

المركز القومي للترجمة

الجزء الثاني

# المدينة على مر العصور أصلها وتطورها ومستقبلها

تأليف: لويس ممفورد

إشراف ومراجعة وتقديم: إبراهيم نصحي

تصدير: حسين نصار

ميراث الترجمة



2683

**المدينة على مر العصور**  
**أصلها وتطورها ومستقبلها**  
**(الجزء الثانى)**

المركز القومي للترجمة

تأسس في أكتوبر ٢٠٠٦ تحت إشراف: جابر عصفور

مدير المركز: أنور مغيث

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى ليبي

- العدد: 2683
- المدينة على مر العصور: أصلها وتطورها ومستقبلها (الجزء الثاني)
- لويس ممفورد
- إبراهيم نصحي
- حسين نصار
- 2016

هذه ترجمة كتاب:

The City in History:

Its Origins, Its Transformations, and its Prospects.

By: Lewis Mumford

Copyright © 1961 and renewed 1989 by Lewis Mumford.

Published by special arrangement with Houghton Mifflin Harcourt.

---

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة. ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya St. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: nctegypt@nctegypt.org Tel: 27354524 Fax: 27354554

# المدينة على مر العصور

أصلها وتطورها ومستقبلها

(الجزء الثاني)

تأليف: لويس مفسور  
إشراف ومراجعة وتقديم: إبراهيم نصحي  
تصميم: حسين نصار



2016



**بطاقة الفهرسة**  
**إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية**  
**إدارة الشئون الفنية**

مفورد ، لويس : ١٨٩٥  
المدينة على مر العصور : أصلها وتطورها ومستقبلها / تأليف  
لويس مفورد ؛ إشراف ومراجعة وتقديم : إبراهيم نصحي ؛  
تصدير حسين نصار . ( جزء ثانى )  
القاهرة : المركز القومي للترجمة ، ٢٠١٦ .  
٦٨٤ صفحة : ٢٤ سم  
١ - حضارة ٢ - الاجتماع الحضري ، علم  
(أ) نصحي ، إبراهيم ( مشرف ومراجع ومقدم )  
(ب) نصار ، حسين ( مصدر )  
(ج) العنوان :  
٢٠١٢

رقم الإيداع ٤٧٣٨ / ٢٠١٦  
الترقيم الدولي 978-977-92-0584-7  
طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

تهدف إصدارات المركز القومي للترجمة إلى تقديم الاتجاهات والمذاهب الفكرية المختلفة  
للقارئ العربي وتعريفه بها، والأفكار التي تتضمنها هي اجتهادات  
أصحابها في ثقافتهم، ولا تعبر بالضرورة عن رأى المركز .

## المشكرون في هذا الكتاب

المؤلف : لويس ممفورد

مؤلف أمريكي ، ولد سنة ١٨٩٥ وتخرج في جامعة نيويورك وكولومبيا ،  
أستاذ الدراسات الإنسانية في جامعة ستانفورد منذ سنة ١٩٤٢ - ٤٤ ، وأستاذ  
في جامعة بنسلفانيا ١٩٥٢ - ٥٦ . كان عضوا في مؤسسات وجمعيات متعددة  
وله نشاط ملحوظ في الفن المعماري وتخطيط المدن ، من بين مؤلفاته  
العديدة Story of Utopias ١٩٢٢ ، Technics & Civilisation ١٩٣٤ ،  
The Culture of Cities ١٩٣٨ ، City Development ١٩٤٥ ،  
Art & Technics ١٩٥٢ ، The Transformations of Man ١٩٥٦ .

المشرف على الترجمة : الدكتور إبراهيم نصحي

أستاذ التاريخ القديم بجامعة عين شمس . ولد سنة ١٩٠٧ وتخرج في  
جامعة القاهرة وليفربول ولندن وتخصص في الآثار اليونانية الرومانية  
والتاريخ اليوناني الروماني . أستاذ التاريخ القديم بجامعة القاهرة سنة  
١٩٤٦ وعيد كلية الآداب بجامعة عين شمس ١٩٥٠ - ١٩٥٤ . عضو  
لمراسل بالجمعية الأثرية بأثينا منذ سنة ١٩٣٨ ، عضو مراسل جمعية الوثائق  
الهندية منذ سنة ١٩٥١ ، وعضو لجنة التاريخ والآثار بالمجلس الأعلى لرعاية  
الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية . له عدة مؤلفات ، منها « الفنون في عصر  
البطلمية » ( بالإنجليزية ) ، « تاريخ مصر في عصر البطلمة » ( جزأين ) ، « مجمل  
تاريخ مصر في عصر البطلمة والرومان » ، « النظم الدستورية الإغريقية » ،

( و )

وهـ دراسات في تاريخ مصر في عصر البطالة » ، كما أن له عدة بحوث نشرت  
في مجلة الجمعية المصرية للدراسات التاريخية وجوليات كلية الآداب بجامعة  
عين شمس ؟



# محتويات الكتاب

## الجزء الأول

صفحة

لماذا هذا الكتاب	٨
مقدمة بقلم : الدكتور إبراهيم نصحي	١٠
مقدمة المؤلف	١
الفصل الأول - الهيكل والقرية والحصن	٣
الفصل الثاني - تبلور المدينة	٥١
الفصل الثالث - أشكال ونماذج متوارثة عن الأسلاف	٩٨
الفصل الرابع - طبيعة المدينة القديمة	١٦٩
الفصل الخامس - ظهور المدينة الحرة Polis	٢١٢
الفصل السادس - المواطن والمدينة المثالية	٢٨٤
الفصل السابع - الحكم المطلق والتحضّر في العصر الهيلينيسى	٣٣٠
الفصل الثامن - من المدينة العظمى إلى مدينة المونى	٣٧٠

## الجزء الثانى

الفصل التاسع - الدير والمجتمع	٤٤١
الفصل العاشر - تدبير شئون المدينة في العصور الوسطى	٥١١
الفصل الحادى عشر - آيات انهيار العصور الوسطى وبواكير العصور الحديثة	٥٧٧

صفحة

الفصل الثانى عشر - بناء القوة الباروكية	٦٣٢ ... ..
الفصل الثالث عشر - البلاط والمظاهر والعاصمة	٦٨٨ .. ...
الفصل الرابع عشر - التوسع التجارى والانحلال الحضرى	٧٥٦ ... ..
الفصل الخامس عشر - جنة الوسائل التقنية العتيقة - مدينة القمح الكوك	٨٢٣ ... ..
الفصل السادس عشر - الضواحي - وما وراءها	٨٩٢ ... ..
الفصل السابع عشر - خرافة المدينة العظمى	٩٧٤ ... ..
الفصل الثامن عشر - نظرة إلى الخلف ونظرة إلى الأمام	١٠٥١ ... ..
الكشاف	١٠٦٧ ... ..

## اللوحات

### القسم الأول ( بين ص ١٥٢ و ص ١٥٣ )

- ١ - طقوس ونصب تذكارية
- ٢ - نواة حفرية
- ٣ - فضامة
- ٤ - مدن المتأبر
- ٥ - ملوك بنامون ومدمرون
- ٦ - اعتلال الحضارة
- ٧ - مدينة وحى صناع
- ٨ - جبل مقدس : دلفى
- ٩ - قوة أثينا وشكلها
- ١٠ - أساليب قديمة ، أيام حديثة
- ١١ - نظام ميليتوس (Miletus) « ملطية »
- ١٢ - قلب مدينة كلاسيكى : بومبى
- ١٣ - الحياة اليومية فى بومبى
- ١٤ - بومبى وپانیا
- ١٥ - مبد وجمع سوق (Super market)
- ١٦ - أوعية الجماهير

### القسم الثانى ( بين ص ٣٤٤ و ص ٣٤٥ )

- ١٧ - نموذج أصل من المصدر الوسطى
- ١٨ - مارة ديرية
- ١٩ - أوكسنورد فى المصدر الوسطى
- ٢٠ - سيطرة واكتشاف
- ٢١ - عالم فينيشيا البحرية
- ٢٢ - طقوس ولهو
- ٢٣ - مثل عليا مسيحية
- ٢٤ - فلورنسا

- ٢٥ - ساحة من حدود عصر النهضة
- ٢٦ - ساحة تستخدم في أغراض عديدة
- ٢٧ - دينامية باروكية
- ٢٨ - التكلف الباروكي
- ٢٩ - حياة القصور
- ٣٠ - افراج أرسنتراملي
- ٣١ - منظورا قصرين
- ٣٢ - انبساط وانحصار

### القسم الثالث ( بين ص ٥٨٤ و ص ٥٨٥ )

- ٣٣ - القرية الوديمة
- ٣٤ - سيطرة التجارة
- ٣٥ - جمع المال وإنفاقه
- ٣٦ - تخطيط عضوي : أمرداء
- ٣٧ - أيجاد باث
- ٣٨ - تحت سقف واحد
- ٣٩ - مدينة الفحم الكوك المصنعية
- ٤٠ - جحيم عصر الوسائل التقنية الحديثة
- ٤١ - قرية صناعية نموذجية
- ٤٢ - مدينة ريفية خضراء
- ٤٣ - غزو الضواحي
- ٤٤ - حي بلوسجرو وشاحية هامسد جاردن
- ٤٥ - نموذج باروكي متأخر : واشنطن
- ٤٦ - تقييس القوضى
- ٤٧ - تخريب المدن
- ٤٨ - المسام المكان

### القسم الرابع ( بين ص ٧٩٢ و ص ٧٩٣ )

- ٤٩ - ارتقاء ونكوص
- ٥٠ - مزيد من التنبؤ



- ٥١ - ابتكارات حضرية
- ٥٢ - نظام الخطة
- ٥٣ - تحديد المناطق تحديداً وظيفياً
- ٥٤ - الاحتفاظ والتجديد
- ٥٥ - فؤاة تاريخية
- ٥٦ - مدينة الخامسة
- ٥٧ - الشبكة الإقليمية
- ٥٨ - القالب الأخضر
- ٥٩ - المعيار البشرى
- ٦٠ - محور « المدن الاجتماعية »
- ٦١ - التزاة الحضرية
- ٦٢ - من الفرع إلى التصر
- ٦٣ - بحث مدينة
- ٦٤ - خليفة أم مدينة



## النير والمجمع

١ - المبرنة السماوية

لم يكد يقبل القرن الخامس حتى كانت دماء الحياة قد أخذت تفيض من أوردة روما المتقطعة وحتى كانت الأبدى التي قبضت يوما على زمام إمبراطورية قد أصبحت عاجزة عن أن تكفل الاحتفاظ بأى جزء منها فى قبضتها . وعند ما نراحت الأصابع تساقطت الأجزاء .

بيد أن الموت كان يسير بخطى وثيدة ، ووسط ما أصاب روما من التعفن والانحلال ، أخذت تثبت حياة جديدة على نحر ما تثبت حبوب ملقاة فى القمامة على كوم من خليط الفضلات والسماد . والتصورات الدينية الجديدة التى يسرت قيام هذه الحياة أعطت قيمة إيجابية لألوان الحرمان والقشل التى كانت قد عانتها الشعوب الخاضعة لسلطان روما ، وذلك أنها حولت مرض البدن إلى صحة روحية ، والجوع قسراً إلى الصيام طواعية ، وفتح متاع الحياة الدنيا إلى اتساع فى آفاق الأمل فى النجاة فى الآخرة . وحتى الخطيئة هبأت طريقاً إلى النجاة .

والمسيحي بإعراضه عن كل ما كان العالم الوثنى يشبهه ويجده فى سبيله ، خطا الخطوات الأولى نحو تشييد مبنى جديد من الأناض . ولقد أنشأت روما المسيحية عاصمة جديدة هى المدينة السماوية ، ورابطة حضرية جديدة هى زمرة القديسين ، فهنا كان يوجد النموذج الأصلى الحفى للمدينة الجديدة .

وقد عُرِى انتشار المسيحية إلى أسباب عديدة ، ولكن أشدها وضوحاً هو أن وجهة النظر المسيحية من حيث ترفعها حدوث ضروب الشرائع الجوهريّة

من ذنوب ، وألم ، ومرض وضعف وموت - كانت أقرب إلى حقائق هذه المدنية المتداعية من أى عقيدة قامت على أساس الصور القديمة ، صور « الحياة والرخاء والصحة » . فكل أحداث الحياة فى نظر المسيحي تستمد نشأتها من طريقة مواجهته لألوان الحرمان . إنه فى كل المدنيات السابقة كان البشر يقدمون قربانا لأقنهم بغير حساب ، فإنه فى المسيحية تمثل إلهها بشرا سويا ورضى بالتضحية لكى يفندى المذنب ويخلصه مما نجم عن حالته من إحساس بالقلق والإثم .

وكان المسيحي يتقبل ما فى عصره من الحقائق الكريمة بدلا من أن يهرب منها ، ويقدمه مختارا على عمل ما كان الوثني يدأب على تفاديه ، فإنه فى آن واحد جرد القوى التى كانت تهدده من قوة تأثيرها ، وإلى حد ما تغلب عليها ، فكان يعود المريض ، ويواسى الأرملة واليتيم ، ويعوض عن معرات التصور جورا والمرض والبؤس باتخاذها وسيلة للمودة وإظهار الحب . وبدلا من التثبث بالوجود فى جموع كبيرة طلبا للأمان والطمأنينة ، فإنه كان يرضى بتفرق الناس ويلتمس السلوى فى رابطة أكثر ألفة عند ما كان لا يجتمع معا إلا لشخصان أو ثلاثة للتسبيح باسم المسيح ، والواقع أن أكثرهم ورعا ونقوى كان يعتزل الناس كلية وينشد العزلة والصمت .

وكل هذه التغييرات النفسانية تركت أثرها خلال الألف السنة التالية فى مدن أوروبا الغربية ، بيد أنه حتى قبل سقوط روما ، وفى الواقع فى خلال القرن الثالث ، كانت الطائفة المسيحية قد بدأت تتوقع أسوأ مصير ، ولذلك فإن أبناءها المهددين بالاضطهاد والمجازر ، شرعوا فى إقامة حياة جديدة لأنفسهم فى المغاور التى تملأ فجواتها نلال روما ، حيث كانوا يحتفلون بدفن إخوانهم فى العقيدة ، وفقاً للطقوس المسيحية ، ونحتوا تحت الأرض معابد ومذابح وكذلك شواهد للتبؤر . والإحساس الجديد بالأخوة ،

الذى عبرت عنه لأول مرة بيانات الأسرار لدى الإغريق ، وجد الآن تعبيرا أتم وأوفى .

وطوال عهد الإمبراطورية ، كانت المسيحية حركة سرية ، فقد كانت تعتبر إلى سنة ٣١٣ ميلادية ، من ألوان النشاط الهدام ، وعلى ذلك فإنه لم يكن من قبيل المصادفة في تريير ( Trier ) ومetz ( Metz ) أن المسيحيين أقاموا هياكلهم لأول مرة في الأسوار الرومانية القديمة والحجرات الواقعة تحت الأرض في « السرك » . وفي Metz كانت أول كنيسة مسيحية تقوم في داخل المدرج القديم ، وههنا اكلسيا ( ecclesia ) أو جمعية شعبية من نوع جديد لم يكن المعبد الكلاسيكى ولا الفوروم ذاته خليقاً بأن يهيئ لها شكلاً حضرياً ملائماً .

ولم تكن المباني الرومانية ممقوتة فحسب من الوجهة الروحية ، لصورها ورموزها الوثنية ، بل إن الكثير منها أصبح بلا قيمة من حيث أداء وظيفته ، كالمرح والمجتلد والحمام ، لأنها كانت تتناقض مع أسلوب الحياة المسيحية بأكمله . أما المعابد والقاعات الكبيرة ( basilicas ) القديمة وقد بنيت لتتسع لعدد كبير من الناس ، فإنها هي وحدها التي حولت بسهولة لإيواء اجتماعات المسيحيين الدينية ، وهكذا فإن معبد أنتونينوس وفاوستينا ( Antoninus - Faustina ) في روما أصبح كنيسة القديس لورنزو ، ومجلس الشيوخ أصبح كنيسة القديس أدريانو . وفي القرن الرابع عشر كان ما يقرب من نصف ما في روما من الألف كنيسة أو تزيد . لا يزال يدل بأسمائه أو بمبانيه الظاهرة للعيان ، على أنه وثني الأصل ، بيد أن الحمامات لم تعد تستعمل حمامات ولا المجتلدات مجتلدات ، وكان خلوها نذيراً بما أصابها في النهاية من التهدم والتخريب .

ومن المحقق أن روما لم يصادفها الموت بفتة ، وأن مدن الإمبراطورية لم يحل بها الانهيار وتصبح غير صالحة للسكنى إلا على مهل ، وذلك أن

الغارات البربرية بدأت في الواقع في القرن الثالث وظلت مستمرة بشكل ما من حين إلى آخر لمدة تزيد على ألف سنة . وحتى في القرن العشرين عمده أحد الآثاريين الإيطاليين إلى تعليل المصاعب التي صادفها الجيش الإيطالي في صد النمساويين والألمان على نهر البياف ( Piave ) بأن هذه هي الثغرة التي سبق أن تدفق منها القوط والهورن قبل ذلك بأمد طويل . والمدن في واقع الأمر كالأشجار ، فهي متى استقرت ورسخت لا تزول كلية إلا إذا اجتث من الجذور ، وإلا فإنه ، حتى إذا قطع الجذع ، سوف تنبت فروع حول القاعدة ، كما حدث في بيت المقدس بعد التدمير الشامل الذي حل به في سنة ٧٠ ميلادية . وإن ما يسميه لافدان « قانون تشبث المسقط الأفقي بالبقاء » يمكن توسيع مداه إلى « تشبث كل نموذج حضري بالبقاء » .

وكذلك كان شأن روما والمدن التي استعمرتها أو حكمتها ، فقد انكش عدد السكان النازلين بها ، وأصبحت وجوه نشاطها محصورة محدودة ، وأصبحت حياتها تتعرض في اطراد متزايدة لغارات لم يعد في وسعها حماية أنفسها منها ، والطرق الرئيسية ذاتها التي كانت تهبط لها في الماضي أسباب الأمان والثروة لم يكن من شأنها الآن إلا تبسير فتوحات الغزاة المتبربرين . وحيال جيش فانيح ، وفنطرة عالية محطة ، وسلسلة من المحصولات المحلية السيئة ، كان من بقي من السكان يعمدون إلى الاعتصام بالتلال . وكان كل هذا يحمل في طياته نهاية العمران الحضري الروماني ، وتكرار القصة المحزنة التي رواها باوسانياس عندما زار المناطق الصخرية المهجورة في بلاد الإغريق ، حيث كانت مدنها قد أمست أوعية محطة . وعندما تدهورت الحياة الحضرية بسبب الافتقار إلى الأيدي العاملة اللازمة للإبقاء على سير الأمور في مجراها المعتاد ، أخذ التنقيب يدور في المباني القديمة بحثاً عما تبقى فيها من قطع الأثاث أو المعدات ، على نحو ما تدفع الحاجة

أسرة كانت يوماً موفورة الثروة إلى رهن ممتلكاتها القديمة الواحدة بعد الأخرى . بيد أن نجاً في الريف كان يساوى قصرأ في المدينة .

وفي داخل روما ذاتها كان في وسع المرء أن يتتبع علائم تغير تلجور رحاه في كل مكان ، وكان من أول دلائل مدينة العصور الوسطى ، نقل السوق ، فيما بين القرنين الثامن والثاني عشر ، من الفوروم إلى تل كابينولينوس الذي كان أبسر سيلا في الدفاع عنه ، ولقد انتقل مع السوق مركز حكومة المدينة ذاته ، ولذلك فإن هذا المركز الأخير كان قد استقر على ذلك التل الشديد الانحدار زمناً طويلاً قبل سنة ١١٤٥ عندما أعيد بناؤه بأكمله تقريباً ، بيد أن العادات القديمة أيضاً ظلت راسخة القدم ؛ إذ أنه ، تبعاً لازدياد عدم اطمئنان الناس على حياتهم ، كانوا يعملون كذلك إلى سد واجهات الحوانيت بالطوب طلباً للوقاية . ولكن كلا من النوع القديم من الحوانيت ، الذي كان مفتوحاً على مصراعيه على الشارع ، والنوع الجديد منها ، الذي كانت واجهته مسدودة ، ظل موجوداً في إيطاليا في العصور الوسطى ، مثلما احتفظت عمائر فلورنسا في القرن الرابع عشر بشكل الجزر الرومانية . فلا الأسلوب الروماني في الحياة ، ولا الأوضاع الرومانية تلاشت كلية ، وهو ما أثبتته أكسيل بويثيوس ( Axel Boëthius ) ، في القرن الخامس كان الجزارون يقعون في فوروم نيرفا وتحت البوائك السفلى في مسرح ماركيلوس ( Marcellius ) .

وطيلة الخمسمائة السنة الأولى كانت التغيرات في العرف والعادات والقانون أكثر وضوحاً منها في المنشآت القائمة ؛ فقد كانت هذه الأخيرة أقل اتساعاً بوجود مبان جديدة منها بزحف الحشائش والأدغال عليها وبتساقط الأحجار ، وتكديس الفضلات وتلويث الطوارات . ولا شك في أن هذه النتائج بعينها كانت أسرع ظهوراً في الريف منها في المدن ؛ وذلك لأنه إذا كانت قطعة مستصلحة من الأرض في محطة التجارب الزراعية في



روثامستد (Rothamsted) بانجلترا قد أصبحت غابة كثيفة في خلال قرن ، فلا بد من أن عودة المراعى والغابات كانت تجرى على هذا النحو في جميع أرجاء أوروبا الغربية ، ولا سيما بعد القرن السابع . وعندما حل القرن الحادى عشر كان تطهير الأراضى يشكل مشكلة خطيرة ، وذلك لأن تصريف مياه المستنقعات ، وقطع أشجار الغابات ، وبناء القناطر كان يستدعى وجود طائفة جديدة من الرواد . وفى هذا الشأن — كما حدث في غير ذلك من الشئون — تولت القيادة الطوائف المنظمة لرهبان الأديرة .

وإذا أغفل الإنسان الدور الذى قامت به الرهبنة ، فإنه يفقد بذلك ما يهده إلى سر الوضع الحضرى الجديد ؛ فقد كان لهذا الدور تأثير فعال في تشكيل هذا الوضع ، ذلك لأن أعمت انسحاب من روما لم يكن ذلك الذى كان ينشده اللاجئون الراغبون في النجاة بأبدانهم ، بل كان فوق كل شيء انسحاب الأتقياء الراغبين في إنقاذ أرواحهم . ولم يكن أصحاب النفوس الكبيرة ، الذين كانوا يتزعمون هذا الانسحاب ، بغاذين عن كل ما كانوا يتركونه وراءهم من المزايا والمباهج ، بل كان لدى كل من أوجستين وجيروم من الأمانة والصدق ما جعلهما يعترفان بأنهما — في أثناء النوم على الأقل — كانا يتعرضان لإغراء وإغتناء صور الشهوات الحسية في روما . بيد أنه في القرن الثالث كان الانسحاب قد دخل مرحلة جماعية ، فإن جماعات من النسك الذين كانوا يشاركون بعضهم بعضاً في عزلتهم ويهيئون لأنفسهم نظاماً جديداً للحياة ، تجمعوا زمرا . وقد حدث ذلك في أول الأمر في أطراف مدينة كبيرة كالإسكندرية<sup>(١)</sup> ، في مواجهة الصحراء ، وبعد ذلك في جهات نائية على قمم تلال صخرية مثل جبل كاسينو أو جبل أتوس ، أو فيما بعد على جبل

(١) إن النسك الذين كونوا لأنفسهم بيعة بالقرب من بحيرة سريوط كانوا من اليهود وليدوا من المسيحيين ، فالرهبنة المسيحية متأخرة عن ذلك في التاريخ ونشأت في الوجه القبلى . ومن مصر انتقلت إلى أوروبا عادة التنسك في الأديرة التى تعتبر أهم خدمة أسستها المسيحية المصرية للمسيحية الأوروبية .

سيناريو الشامخ بالقرب من فلورنسا (في سنة ١٢٣٣ ميلادية ) حيث أريج أشجار الصنوبر أزكى من أى بخور .

ولقد كان الدير في الواقع مدينة من نوع جديد ، فقد كان رابطة ، أو بالأحرى أخوة وثيقة بين جماعة من الناس مماثلين في العقلية ، لم يلتقوا معاً لمجرد إقامة الطموس الدينية في بعض المناسبات ، بل للمشاركة الدائمة في المعيشة لمحاولة إقامة حياة مسيحية على الأرض ينحصر اتجاهها وتفكيرها في خدمة الله : ولقد أنشأ أوجستين - أسقف هيو - طائفة من هذا القبيل في القرن الرابع ، وفي القرن السادس تولى بنديكت من نورسيا (Benedict of Nursia) تشكيلها على النحو الذي قدر له أن يتأثر به كل ما أعقب ذلك من طوائف الرهبان ، إما بالاتصال المباشر ، وإما بالحث والتحدى عن طريق غير مباشر .

وهنا كانت نقطة الارتكاز لنوع جديد من الحضارة الدينية . وقد كانت هذه الحضارة تسعى إلى السمو على ما كان في الحضارات السابقة من وجوه القصور بنذ أنظمتها الميزة لها ؛ فقد كانت من حيث المبدأ ، تنكر الملكية والجاه والسلطة . فأولئك الذين ارتضوا الفقر نوعاً للحياة خطوا من قدر الجهاز المادى بأكله الذي يزود الجسم بما يقوم بأوده ، ورفضوا من شأن العمل يجعله التزاماً أدبيا .

ولقد أصبحت مستعمرة الدير في الواقع القلعة الجديدة ، أى بمثابة نقطة ارتكاز حالت دون انقلاب الانسحاب إلى هزيمة ، إلا أنها كانت قلعة للروح ، وكان مقرها كنيسة الدير . وليست هذه المزاينة بعيدة عن الصواب ، لأنه إذا كانت الوسائل الدنيوية للمدينة الحضرية قد تشكلت لأول مرة في القصر الملكي ، فإن الدير كان المكان الذي انتهت فيه الأهداف المثالية للمدينة واستبقيت حية وجددت في النهاية . وهنا أيضاً كان المكان الذي أثبتت فيه القيمة العملية لضبط النفس والنظام والانتظام والأمانة

والتنظيم الداخلى، قبل نقل هذه الصفات فى صورة مخترعات وأساليب للعمل كالساعة ودفتر الحسابات واليوم المنظم، إلى مدينة العصور الوسطى، وإلى النظام الرأسمالى الذى قام بعد هذه العصور :

ومهما يكن مبلغ تفاهم الاضطراب فى العالم الخارجى، فإن الدير أوجد فى داخل أسواره راحة من النظام والهدوء. ولم يخالج أحداً الشك فى أن القيم الأساسية فى حياة تقوم على التعاليم المسيحية كانت تتجسم هناك، ولو أنه لم يكن يتوافر لدى جميع الناس ما يؤهلهم لأن يعيشوا على مثل هذا المستوى الرفيع من الانصراف والتفرغ، بل كما تبين فيما بعد، أن ذلك لم يكن يتوافر حتى لدى النساك أنفسهم الذين أوتوا حظاً من التوفيق أكثر من سواهم. ولقد كانت مظاهر الحياة المسيحية جذابة إلى حد حل يواكيم الفلوريسى (Joachim of Floris) فى القرن الثانى عشر على أن يتطلع إلى مرحلة ختامية للتطور الإنسانى، مرحلة الروح القدس، وهى مرحلة يتحد فيها بنو الإنسان فى الدير العالمى كإخوة وأخوات فى الرهبنة. وفى القرن نفسه، كان الدير فى نظر برنارد من كليرفو (Bernard of Clairvaux) حصناً من حصون الجنة، بل إنه صاغ التعبير «جنة الدير».

وعلى ذلك فإن أوثق صلة بين مدينة العصور القديمة ومدينة العصور الوسطى لم تكن تلك التى كونها ما بقى من المباني والتقاليد، بل تلك التى كونها الدير، ففى الدير تم نقل كتب الآداب القديمة من أوراق البردى المفتتة إلى صفحات الرق المتين. وهنا كانت تستخدم اللغة اللاتينية فى الحديث اليوم فأقلت بذلك من شىء مما عانته اللغات الإيطالية والإسبانية والفرنسية والرومانية من كثرة تنوع لهجاتها الإقليمية والقروية وشدة اختلاف هذه اللهجات إلى حد استغلاق فهم لهجة فريق على فريق آخر. وهنا فى أديرة البندكتين، على الأقل، احتفظ بالأساليب الراقية للزراعة الرومانية والطب

الإغريقى ربما يتناسب مع ذلك من ارتفاع فى مستوى الإنتاج والصحة العامة .

ولقد وقعت الكنيسة فى حياثل مسئوليات دنيوية عندما تولى مقاليدها رجال شغلوا بشئون الدنيا ، واستهونهم الرغبة فى التوفيق بين المسيحية والمعتقدات والأنظمة الوثنية ، كما حدث فى عبادة القديسين . وذلك أنه إزاء الفوضى التى كانت تهدد الأساقفة ، اضطروا إلى مزاوله السلطة السياسية ، بل إلى تولى القيادة العسكرية ، حينما فشلت القوى الأخرى ، فكان الأساقفة ، عندما تولوا حكم المدن : يجمعون بين وظيفتى الكاهن والمحكم على النمط الرومانى القديم .

بيد أن الأديرة أبقت صورة « المدينة السهارية » حية متعشة ، وعندما تكونت المجتمعات الحضرية الجديدة بعد القرن العاشر كان الدير فى بادئ الأمر أعمق أثراً من السوق فى حياتها ، فهنا كان يوجد ما يحبه المسيحيون من السلام والنظام ، والهدوء والتأمل النفسانى . ولذا فإن دير وستمنستر وأديرة كليرفو والقديس دنيس وجيل كاسينو وفولدا ، كانت تسيطر على الحياة الحضرية ، بل حتى على أشكال مبانيها إلى مدى لا يتناسب بحال مع عددها . وهرابانوس ( Hrabanus ) ، الرئيس الذائع الصيت لدير فولدا ، عندما أشار إلى « الحياة المشتركة » بوصفها من مميزات المدن ، كان يعزو إلى المدينة المهمة الخاصة للدير . والواقع أن الدير ، فى شكله المثالى ، كان يجتمع أرسطو المكون من أفراد متساوين ينشدون أفضل حياة يمكن بلوغها . وقد كانت هذه الحياة المشتركة ميسورة بل جذابة فى الفقر ، فهل ستكون ميسورة كذلك فى الرخاء ؟ .

## ٣ - الحاجة إلى الحماية

كان لابد للحياة القديمة من أن تمضي في انحلالها إلى مدى أبعد من ذلك قبل أن يتيسر حياة جديدة أن نهى شكلها في العصور الوسطى ، ولكن يجب ألا نتصور أن هذا التغيير قد حدث على وجه مفاجئ أو على نسق واحد في كل مكان .

وما من شك أن الحياة بوجه عام ، أصبحت في جميع أنحاء أوروبا ، أكثر فجاجة واتساعاً بالفوضى . ولقد كان حقاً كذلك أن القوة التكوينية لم تعد « رومانية » حتى من قبل أن تنفكك الإمبراطورية ، فتارة كانت السفن المحملة بالبردى من مصر يستولى عليها القراصنة ، وتارة أخرى كان ينعدم وجود الخدمة البريدية ، أو تارة ثالثة كان يخفى أحد البطارقة الأقدمين ، وهو على وشك أن يصبح أكبر الموظفين المدنيين في روما ، ثم يظهر في دير إسباني بعد أربع سنوات من الصمت . وقد تناقص عدد السكان في مجموعه بفعل القحط والمرض . ومن المحتمل أن تكون نسبة المواليد قد نقصت ، وإذا كان من المتعذر تحديد مدى ذلك ، فإنه من المحقق أن السكان الباقين في المدن كانوا أقل عدداً ، وأن المدن القديمة لم تعد كما كانت مراكز للإنتاج والتجارة .

ولدينا صورة عما كان يجري في بلاد الغال أكثر وضوحاً منها عما كان يدور في سواها - وذلك بفضل وفرة الأدلة الأدبية - ولا شك أن المدن التي أفلحت في تحصين نفسها في وجه المتبربرين كانت تشغل مساحة تقل كثيراً عما كانت قد امتدت إليه فيما سبق . فمدينة پوردو خفصتها أسوارها إلى ثلث حجمها السابق ، ومدينة أوتن ( Autun ) - التي أنشأها أغسطس - انكمشت من مدينة تبلغ مساحتها خمسمائة فدان إلى قرية مساحتها خمسة وعشرون فداناً .

بل إن لدينا صورة أوفى من ذلك عما حدث لمدينة نيم ( Nimes ) ومدينة آرل ( Arles ) في مقاطعة بروفانس ، ففي نيم حوّل القوط الغربيون ( Visigoths ) المدرج القديم إلى مدينة صغيرة تضم ألفين من السكان وكنيستين ، وبعد إغلاق مدخل المدرج أصبحت جدرانها الفخمة بمثابة متاريس . وعلى الرغم من أن أسوار آرل كان قد أعيد بناؤها على يد ثيودوريك ( Theodoric ) ، فإنها دمرت من جديد في خلال الصراع بين شارل مارتل والعرب . وعقب ذلك استخدم المدرج كحصن في آرل أيضاً ، ونشأت في داخله مدينة صغيرة من مدن العصور الوسطى ، كانت أكثر ازدهاراً من أغلب تلك المدن . ولا تزال تشهد بذلك صورة مطبوعة من القرن السابع عشر ؛ لأن مباني هذه المنشأة الصغيرة لم تهدم إلا في أوائل القرن التاسع عشر .

والحصارة المسيحية التي ظهرت وسط هذه الظروف ، لم تتخذ شكلاً حضرياً قبل القرن الحادى عشر . بيد أن بذورها كان قد سبق غرسها في الكنيسة وفي الدبر ، فإن المباني الدينية الباقية تعبر عن حاجات ذلك العصر المضطرب بما فيها من توجيه عناية خاصة إلى الإحاطة ، والوقاية ، والأمان ، وطول البقاء ، والاستمرار . وتشهد بذلك كنائس سان استفانو روتوندى ، والبي ، ودرهام .

إلا أنه فيما بين القرنين السادس والحادى عشر — عندما دبت الحياة أخيراً إلى مدن الغرب وأخذت تنمو وتتكاثر — تقع فترة « رومانسكية » ذات مظاهر متناقضة يجب تفهيمها . فقد كانت السحب الزاحفة فوق الأفق داكنة مضطربة ، ولكن ومضات من النور كانت تنفذ خلالها من حين إلى حين ، ومثل ذلك القدرة الخلاقة العظيمة للرهبنة في إيرلندا وبخاصة في أيونا ( Iona ) . بيد أن الظلام اشتد وأرغى سدوله من القرن الثامن إلى القرن الحادى عشر ، وحالة العنف والشلل والفرع ، التي اتسمت بها

بداية هذه الفترة ، ازدادت سوءاً من جراء غزوات العرب وقراصنة بحر الشمال ( Vikings ) ، فكان كل فرد ينشد الأمان . وعندما أصبح من المحتمل أن تكون كل فرصة غصة ، وأن تكون كل لحظة هي آخر لحظات الحياة ، احتلت الحاجة إلى الحماية مكان الصدارة بين مشاغل الناس كافة ، ولم تعد العزلة تكفل الأمان . وإذا كان الدير قد تولى القيادة في الانسحاب ، فإن المدينة تولت القيادة في الهجوم المضاد .

ولم تكن الأساليب القديمة قد اختفت كلية في أى وقت في إيطاليا وفرنسا وإن كانت قد ضعفت وتراخت . وهذا يفسر ما كان في تلك الحياة من التيارات الوثنية الخفية ، وهى تيارات بلغ من عمقها أن اللوين الأسود والأبيض اللذين كانا يستخدمان في تماثيل فينوس ، على نحو ما عرفها العالم الرومانى ، أعيد استخدامهما فيما بعد في صنع الصور السوداء والبيضاء التى تمثل السيدة مريم العذراء . وإن ما سمي نهضة القرن الثانى عشر ، كان على الأصح استعادة شىء وعيه الكامل - شىء لم يكن قد استبعد أو نُسى كلية على الإطلاق . ألم يستشهد جون السابورى John of Salisbury بأفلاطون قبل أن يعود دعاة الأفلاطونية إلى إيطاليا بمئات السنين ؟

وما الكامبو سانتو<sup>(١)</sup> ( Campo Santo ) الذى أقيم في بيزا في القرن الثانى عشر إلا مجموعة مبان عامة منفصلة بعضها عن بعض ، وتقوم في الحرم الفسيح الخاص بها ، على مثال أقرب شياً إلى الأكروبول أو الفوروم منها إلى سوق العصور الوسطى . وفى الحقيقة أن المهندسين المعماريين ، على حد قول فاسارى ( Vasari ) ، استمدوا بعض الإلهام من التحف الأثرية والتوابيت الحجرية التى كانت سفن بيزا تأتى بها من الشرق -

( ١ ) أحد الأجزاء التى كانت تتكون منها كاتدرائية بيزا .



بيد أن هذا الإعجاب بالأعمال الرومانية القديمة لم يكن من نتائج حركة إحياء المعارف القديمة التي جاءت فيما بعد ، بل كان على الأصح بمثابة تجميع تراث حتى سلبته أحداث منكودة أفضل الأمثلة المحلية الدالة عليه . وهل مبنى التعميد ( Baptistry ) ذاته ليس مستمداً إلى حد ما من الحمام الرومانى ، فهذا المبنى وإن كان حماماً مطهراً سامياً للاغتسال طبقاً للطقوس الدينية إلا أنه كان يعادل الحمام الرومانى فى فخامة الحجم ؟ ولعله ليس من قبل المصادفة أن مبنى التعميد يبلغ درجة فذة من الضخامة ، كمبنى منفصل ، بوجه خاص فى البلاد التى أنتجت أصلاً نموذج الرومانى الدينورى .

بيد أنه حتى حيث ظلت الحياة القديمة باقية ، شأنها شأن نبات معمر يبدو كأنه قد ذوى بما علاه من السواد بتأثير صقيع الشتاء ، فإنه ليس فى وسع المرء أن ينكر النقص العام فى مدى النشاط والقدرة الخلاقة . فقد كانت الحياة تتحدر نحو مستوى الكفاف ، وكان الفرد ، فى سبيل سلامة بدنه لا أكثر ، يضع نفسه راضياً مسروراً تحت حماية زعيم من المتبريرين . والواقع أنه عندما حاق الانحلال بالمدينة أخذت أجزاؤها الأصلية المختلفة تعود إلى الظهور كل على حدة . وهكذا فإن الزعيم القديم ، ومن حوله عصبة الحرية ، عاد إلى الظهور فى مقلة الحصن ، باسطاً سلطانه على عدد من القرى . ومن ثم فإن التطورات الحضرية التى لا يستطيع المرء المخاطرة بإبداء الرأى عنها إلا مع التحفظ الشديد ، فيما يتعلق بفلسطين وبلاد ما بين النهرين ، أصبح من الممكن الآن تأييدها بأدلة موجودة فى جميع أنحاء أوروبا .

وإذا كان تطويق العرب للبحر المتوسط قد عجل بالانتقال من النظام الإمبراطورى المتجانس إلى نظام اقتصادى على بقرم على الإنتاج والمقايضة ، ويحشوه خليط سقيم من العادات المحلية والتشريعات المتضاربة ،

فإن الضربة الحاسمة قد كالتها غزوات أهل الشمال ( Norsemen ) من الطرف الآخر لأوروبا في القرن التاسع ، أجل الضربة الحاسمة والخطوة الأولى نحو النهوض . وكان الغزاة يقومون بهذه الإغارات الهوجاء في سفن صغيرة كانت تنغلغل إلى قلب البلاد فيما بين بريتاني ( Brittany ) ونهر الألب ( Elbe ) ولم يكن لأى إقليم ما يعصمه مما كانوا يقومون به من النهب والحرق والذبح . ولعل خشية التعرض لثل هذه الغارات قد أوجدت رابطة جديدة قوامها المتفعة فيما بين الزعيم الإقطاعي ورعاياه من الفلاحين . بيد أنها كشفت أيضا عن انحطاط المستوى الفنى لعصابات الحرب المحلية المتفرقة التى كانت تتجمع سراً على الأقدام لصدها هجمات يقوم بها قادة شريعو الحركة ، متمرسون بفنون الملاحة ، ومتخصصون في الحروب .

ولقد كانت الحاجة وحدها هى التى هدت إلى الكشف من جديد عن ذلك الوراق القديم ، وهى السور ، فحيال الغارات المفاجئة ، كان السور بقيامه بالحراسة المستديرة ، أكثر تفعا من أى قدر من الشجاعة العسكرية . وكان من المستطاع محاكاة قوة ومناعة حصن جاثم على صخرة وعرة المنحدر ، حتى فى الأراضى المنخفضة ، وذلك إذا ما قام أهل قرية بتشيد سور من البناء أو حتى سياج متين من الأخشاب ، ولدينا أدلة باقية عن مثل هذه الأسيجة فى بولندا ، من المحتمل أن إنشاءها يرجع إلى عهد مبكر يبلغ القرن الخامس قبل الميلاد ، ولو أن هناك شكاً كبيراً فيما إذا كان الغرض الأساسى منها حجز المواشى والأطفال فى الداخل ، أو صد المغيرين من الخارج . بيد أن سورا ضخما من الأحجار ، ولا سيما إذا كان محوطاً بخندق ، كان كفيلا يرد المهاجمين .

وفرعاً من المغيرين ، عمد سكان ماينز ( Mainz ) مثلاً إلى إعادة بناء أسوارهم الرومانية المهتمة . وتنفيذاً لأوامر صاحرة من الإمبراطور الألماني هنرى الأول ، أقيمت أسوار حتى حول أديرة الرهبان والراهبات لحمايتهم

من هجوم الوثنيين ، فقد سبق أن دمر أهل الشمال دير سنت أوامر (St. Omer) مرتين في القرن التاسع - في سنتي ٨٦٠ ، ٨٧٨ - ولكن عندما عاد هؤلاء القراصنة في سنة ٨٩١ وجدوا أن الدير قد انتهى إلى إقامة أسوار واستطاع أن يتحداهم . ولقد بلغ حقيقة من نجاح هذه الوسيلة المجددة لكفالة الأمان أنه عندما أقبل القرن العاشر كان دير سنت أوامر قد تحول إلى مدينة .

وفي وقت مبكر يرجع إلى سنة ٩١٣ ، تروى « حوليات الانجلوسكسون » ( Anglo-Saxon Chronicle ) بالإضافة إلى ذلك ، أن بناء الحصون والأسوار حول مراكز الاستقرار كان أحد وجوه النشاط الرئيسية لجيش الملك . وفي هذا أيضاً دليل آخر ، إن كان ثمة حاجة إلى ذلك ، على الدور الذي قام به الملوك في بناء المدن بفضل مقدرتهم على حشد المزيد من الأيدي العاملة . بل إن « الحوليات » تحدثنا بأنه في وقت أقدم عهداً يرجع إلى سنة ٨٨٥ ، كانت مدينة روتشستر (Rochester) محوطة بالأسوار ، وبأن مواطنيها نجحوا في الدفاع عنها ، على حين أنه بعد ذلك بسنة تولى الملك ألفريد بنفسه تحصين مدينة لندن . وقد أصبح أداء الخدمة العسكرية واجباً على كل مواطن ، بل لعله ، كما أبدى فردريك وليم ميتلاند ، كانت المقدرة على التزود بجيش دائم والقيام بترميم الأسوار حول مدينة ما ، من بين المؤهلات اللازمة لحصول المدينة على حقوق البلديات .

ولم يكن سياج الأسوار يهيء حماية فحسب من الغزو الخارجي ، بل كانت له مهمة سياسية جديدة ، فقد أثبت أنه أداة ذات حدين . وذلك أنه بتبديل سُنَّة المدينة القديمة كان في الاستطاعة استخدام السور لصيانة الحرية في الداخل . وبفضل السور كان يتسنى لمدينة صغيرة أن تغدو معقلاً ، بعد أن كانت يوماً عديمة الحيلة حتى أمام قوة مسلحة صغيرة . وقد كان الناس يتوافدون زرافات إلى مثل هذه المراكز المباركة التي كان الأمان

يتوافر فيها ، بعد أن كانوا في الأصل يخضعون بدافع من اليأس إلى إقطاعيين تحت إمرتهم عصابات مسلحة ، ويصبحون في عداد أتباعهم وأقنانهم ، لقاء الحصول على الأمان وعلى قطعة من الأرض ، أو كانوا يتخلون عن كل أمل في السعادة المنزلية وينشدون مأوى عتياً في دير للرجال أو للنساء .

وعندما أقيم السور وجد الأمان في ظل كثرة العدد ، فالحياة في عزلة الريف ، ولو في كنف قلعة محاورة ، لم يعد لها من الجاذبية ما كان للحياة في مدينة آهلة بالسكان . وكان العمل في بناء السور ذاته ثمناً رخيصاً يؤديه الفرد للحصول على مثل هذا الاطمئنان والانتظام في التجارة والعمل . وعلى الرغم من أن الحق في إقامة الأسوار ظل امتيازاً ملكياً — وهو أمر له دلالة — فإن صاحب كونستانس في سنة ١١٨٤ أعطى هذا الحق للمدن المجرة في إيطاليا .

ولنتأمل تتابع الحوادث ، ففي أول الأمر كانت الحياة في الريف ، وقد استبد بها الخوف ، تقوم على الإنتاج المحلي والمقايضات المحلية على الأغلب ، وكانت الأديرة والمزارع الملكية هي وحدها التي تتبادل ما لديها من نبيذ وحبوب وزيت عبر مسافات بعيدة . وكان ما يرد من التجارة إلى مدينة ما غير منتظم ولا يمكن التحويل عليه ، ولكن ما إن كان يبنى سور حول مدينة ما حتى كانت تظهر سمات عادية أخرى للحياة الحضرية ، وذلك أنه بعودة الوعاء إلى الوجود كان يقدو كذلك قطباً مغناطيسياً . وكثيراً ما كان امتداد السور من القلعة أو الدير إلى القرية المحاورة أمانة على بدء التكوين المادي للمدينة ، ولو أنه لم يكن يقضى لها الحصول على الحقوق القانونية الكاملة لتصبح لها أهلية البلدية العاملة إلا بعد مساومة شاقة مع الأسقف أو المالك الإقطاعي الذي كانت الأرض في حوزته :

وإن أعظم امتياز اقتصادي — وهو الحق في إقامة سوق منتظم مرة في كل أسبوع يجمع التجار من الفلاحين والصيادين وأرباب الحرف لتبادل ما لديهم — كان يعتمد في آن واحد على توفير الأمان بالوسائل

المادية والحماية القانونية ، ولذا فإنه على نحو ما كان يحدث في بلاد الإغريق قديماً كان من يذهبون إلى السوق يتمتعون في خلال ساعات البيع والشراء « بحماية سلام السوق » ، وكان يرمز له عندئذ بالصليب الخاص بساحة السوق : وهنا حصلت طبقة جديدة على الحماية من السرقة ومن دفع إتاوة تعسفية ، فأخذت تستقر بصفة مستديمة خارج الأسوار مباشرة في مبدأ الأمر ، ونعني بها طبقة التجار . وعندما أصبحوا أعضاء مستديمين في هيئة مواطني المدينة ، بدأ عهد جديد ساعد على إعادة فتح الطرق العامة البرية والمائية القديمة .

وأما أن التجار كانوا يمثلون طبقة جديدة ، فإنه يمكن استنتاج ذلك من موقع مكانهم في الضاحية التي استحدثت تخطيطها خارج الأسوار مباشرة . وإذا كانت القلعة أو الدير مركز المدينة في البداية ، فإنه بعد القرن الحادى عشر أخذت وجوه النشاط الجديدة للمجتمع تنتقل تجاه ساحة السوق ، وقد كانت أماراة إدماج التجار وأرباب الحرف في عداد المواطنين الأحرار ، كانت أماراة ذلك في أكثر من مكان واحد مد نطاق السور حول ضاحيتهم . وما له دلالة أن نلاحظ ، كما لاحظ هيجل (Hegel) أن الحى الحديد في مدينة ريجنزبرج (Regensburg) في القرن الحادى عشر على نقىض الحى الملكى وحى الكنيسة — كان حى التجار :

وفي مدينة القرون الوسطى حققت هذه القوى الروحية والزمنية عن طريق طوائفها المهنية — وكانت تشمل المحارب والتاجر والقسيس والراهب والشاعر والعالم والصانع والتاجر — حققت نوعاً من التوازن . ولقد ظل هذا التوازن واهناً غير ثابت ، بيد أن الجهود التى بذلت للمحافظة عليه كانت مستديمة ، كما كانت النتيجة ملموسة ؛ إذ أن كل عنصر تكون منه المجتمع كان يقام له وزن ويمثل كما يجب . وإلى نهاية العصور الوسطى — وهذا حقاً من أمارات النهاية — لم يكن أى عنصر قد بلغ من القوة

ما يهيئ له أن يقيم على وجه دائم سيطرته على كل العناصر الأخرى . وقد كانت نتيجة ذلك من الناحيتين المادية والسياسية أن مدينة العصور الوسطى - ولو أنها أعادت كثيراً من مظاهر أقدم الأنظمة الحضرية - كانت من بعض الوجوه منشأة أصيلة . وإذا كانت الحرية ، والمساواة في الحقوق العامة ، والمشاركة الديمقراطية ، والحكم الذاتي ، لم تتحقق على الإطلاق تحقياً كاملاً في أى مدينة من مدن العصور الوسطى ، فلعلمه كان يوجد فيها من هذه الصفات قسط أكبر مما عرف في أى وقت من قبل ، حتى في بلاد الإغريق ، ولفترة وجيزة انتصر الإخاء على السيطرة .

وإن ما جرت به العادة من منح الحرية للمدن فيما بين القرنين الحادى عشر والرابع عشر كان في الواقع تخلياً من جانب سادة القلعة عن ذات ضروب الجزية والاعتصاب التي كانت أصلاً سبباً في ظهور المدينة إلى الوجود . وعلى الرغم من أن الحصن كثيراً ما كان يطل على المدينة بشكله الخفيف مهدداً إياها باستئثار مباشرة امتيازاته الأصلية ، فإن السيادة الإقطاعية اتخذت مكانها في المدن الحرة بوصفها مجرد وحدة أخرى شبه بلدية - لها الصدارة بين وحدات متساوية في المرتبة - ولو أنه بعد ذلك يبضعة قرون ، نتيجة لقيام سلطات مركزية مستبدة ، استعاد الأمراء الامتيازات التي كانوا قد فقدوها ، بل إنهم زادوها زيادة عظيمة . ويمكن تبين المدى التام لما كان عساه أن يبلغه التخلي الأصلي ، من قرار منح مدينة برشلونة الحرية ، فإن الملك رسم فيه بأنه لا يجوز لأى جامع مكوس ولا محصل ضرائب ، ولا أى موظف آخر أن يعرقل أو يعوق تنقلات أى فرد من المواطنين ، أو من موظفيهم أو رسلهم ، ولا بضائعهم أو سلعهم التجارية .

وهذه الحركة الحضرية - التي نجمت عما كان في أوروبا الرومانسكية من عدم الأمان والاضطراب - لم تسر على نسق واحد ، فقد تولتها قيادات متعددة ، ونشأت عن ظروف مختلفة ، وأدت إلى نتائج متباينة .

وفي بعض الأحيان كانت حركة العمران الحضري يشجعها عن قصد أمراء الإقطاع ؛ طلبا لزيادة دخلهم من وراء الانتفاع بإيجار الأرض التي تشغلها المدينة ، وبأخذ نصيب من المكوس التي تدفع في السوق المحلي ، وبالاستفادة من وجود عدد كبير من المستهلكين لزيادة قيمة منتجات مزارعهم الخاصة التي لم يوجد سبيل إلى استهلاكها في مكان إنتاجها . وكثيراً ما كانت مطالبة المدن بالاستقلال تلقى معارضة من أرباب الأملاك الإقطاعيين ، وبخاصة من الأساقفة ، وقد كانوا أشد بأساً من الزعماء الحرييين ؛ إذ كانوا يمثلون نظاماً مترامياً الأطراف يسيطر على موارد مادية وروحية من نوع غير مألوف . وفي بعض البلاد ، مثل إنجلترا وفرنسا ، كان حصول المدن على الحقوق البلدية يستعمله العون من تحالف وقوى بين المدن والسلطة المركزية ، بوصف ذلك وسيلة لإضعاف النبلاء الإقطاعيين الذين كانوا يتحكمون سلطان الملك . ولكن سواء في حالتي التأييد أم المعارضة ، فإن السكان كانوا يتدفقون على هذه المراكز المحمية ويقومون ببنائها وإعادة بنائها وبتمهضون بالنواحي المهمة في حياتهم إلى مستوى جديد من النشاط والإنتاج . وفي مدى بضعة قرون استمدت مدن أوروبا كثيراً مما كانت قد فقدته في أثناء انحلال الإمبراطورية الرومانية .

### ٣ — زيادة السطاد والرؤفة

كثيراً ما يعتبر انتعاش التجارة — حتى في نظر علماء ممتازين مثل بيرين ( Pirenne ) — السبب المباشر لما تم في القرن الحادي عشر من بناء المدن ؛ وضروب النشاط التي أدت إلى انتشار المدنية ، بيد أنه قبل أن يتسنى انتعاش التجارة ، كان لا بد من وجود فائض في المنتجات الريفية وفائض في السكان ، حتى تتوافر في آن واحد السلع للتجارة والعملاء لشراؤها . فلو أن التجار كانوا أغلب النازلين بالمدن الجديدة ، لكان من شأن ذلك أن تقتصر حركة التعامل عليهم وحدهم .



وتبعاً لازدياد استجابة الشعوب المتبريرة في شمال ووسط أوروبا إلى المسيحية - ولعله قد أغرامهم بذلك ما فيها من باهر الأساطير والمعتقدات الخرافية أكثر منه ما فيها من إدراك عميق لحالة البشر - اتسع نطاق الدور الذي كانت الكنيسة تقوم به . وكانت الحماية التي يمنحها الأساقفة تنافس تلك التي كان يمنحها النبلاء الإقطاعيون ، كما أن ازدياد ما كان للكنيسة من قوة اقتصادية - بوصفها مالكة للأرض التي في حوزتها ، عن طريق الشراء أو الهبات الدينية - أكسب الكنيسة مكانة اضطر الملوك أنفسهم إلى احترامها . ولقد قامت طوائف الرهبان بدور الرواد في الإفادة إلى أقصى مدى مما كانت هذه الظروف تنطوي عليه من ألوان الشقاء ومن الفرص ، والواقع أنهم تولوا قيادة حركة التقدم الحضري بأكملها ؛ إذ كانوا يوفرون ملاذاً للاجئين ، ومأوى مضيافاً للمسافرين المهوك القوى ، ويشيدون القناطر ويقيمون الأسواق . وفي تاريخ مبكر سُمي دير النساء في جرنود ( Gernrode ) بألمانيا ديرواقلعة ( Kloster und Burg ) ، وما أكثر عدد الأديرة الأخرى التي قامت كذلك بدور مزدوج بوصفها أماكن يلوذ الناس بحمايتها .

ولحسن الحظ أن إقامة سوق منتظم في مكان مأمون عادت بالفائدة على الأمير الإقطاعي أو الدير مالك الأرض . وقبل انتعاش التجارة انتعاشاً عظيماً في القرن الحادي عشر بزمان طويل ، نجد أنه في عهد أوتو الثاني ( ٩٧٣ - ٩٨٣ ) رخص للأرملة إيمما ( Imma ) ، وكانت تقوم بإنشاء دير في كيرنتن ( Kärnten ) ، بإقامة سوق ودار لسك النقود ، وبأن تجبي ضرائب عنهما ، وهي شروط مطابقة لما كان يرد بعد ذلك بأمد طويل في المراسيم الخاصة بالمدن الجديدة . ويلاحظ هيجل ، علاوة على ذلك ، أنه في عهد أوتو كانت أغلب امتيازات الأسواق تمنح لأصحاب الأملاك من رجال الدين ، فقد كانوا يفضاون على النبلاء الدنيويين .

وفى لومبارديا ، حيثما كانت توجد مدن قائمة من قبل ، كانت كل أملاك البلديات القديمة ومتعلقاتها ، وكذلك حقوق الحكم والقضاء ، تنقل بصفة آلية إلى الأسقفية ، وكان أسقفها يباشر فعلا السلطات القديمة للدير البلدية ، وقد تمت مثل هذه المنحة فى مودينا فى سنة ٨٩٢ وفى برجامو فى سنة ٩٠٤ . وإن الكنيسة التى كانت لها الأولوية فى توفير الأمان والنظام ، لم تقبل إلا على مضض أن تنزل بدورها عن مهامها البلدية إلى نقابات التجار وأرباب الحرف .

ولم يكن فى وسع أحد الإخلال بسلام السوق دون التعرض للعقاب الشديد ، فلقد اعترف بأن السلام جوهرى للتجارة ، وذلك منذ أمد بعيد يرجع إلى عصر رومر ، بل ربما كان يرجع فى الواقع إلى ما قبل ذلك بزمان طويل . وفى البلاد الواقعة تحت حكم ملكى ، ظهر إلى الوجود قانون خاص بالسوق كان يطبق على المعارض والأسواق ، وظهرت مع القانون محكمة خاصة كان اختصاصها يتناول التجار . وفى إنجلترا كان يطلق على هذه المحكمة اسم محكمة « مسحوق الفطائر » ( Court of Pie Powder ) - وهو التعبير الإنجليزي للاصطلاح النورمندى « أقدام يعلوها الغبار » . وهكذا فإن مختلف أنواع الأمان التى كان يوفرها الدين ، والتشريع والمعاملات الاقتصادية العادية - إذ أن كل ذلك لم يكن أقل شأنًا من الهندسة المعمارية فى توفير الأمان - تكاثفت جميعاً فى إنشاء مدن العصور الوسطى .

ولكن فلنلاحظ أن السوق المنتظم ، الذى كان يقام مرة ، وفى بعض الأحيان مرتين أسبوعياً تحت حماية الأسقف أو رئيس الدير ، كان أداة فى الحياة المحلية وليس فى التجارة الدولية . وعلى ذلك فليس ثمة ما يدعو إلى العجب من أنه فى سنة ٨٣٣ ، عندما كان أغلب التجارة بين بلاد بعيدة عن بعضها بعضاً ما زال معطلا ، منح لويس الورع ( Lewis the Pious )

في ألمانيا ترخيصاً إلى أحد الأديرة لإقامة دار لسك النقود من أجل سوق كان موجوداً من قبل . ومن ثم فإن انتعاش التجارة في القرن الحادى عشر لم يكن الحادث الحاسم الذى وضع الأسس لقيام مدينة من طراز جديد في العصور الوسطى ، وقد أوضحت آنفاً أن كثيراً من المدن الجديدة أنشئت قبل حدوث هذا الانتعاش ، ومن اليسور إضافة المزيد من الأدلة على ذلك . وقد كان النشاط التجارى على الأصح مظهراً لانتعاش أكثر اشتمالا كان يسرى في الحضارة الغربية ، وكان ذلك دليلاً جزئياً على الإحساس الجديد بالأمان الذى كانت ذات المدينة المطوقة بالأسوار قد ساعدت على إيجاداه .

وإذا كانت التجارة أحد مظاهر ذلك الانتعاش ، فقد كان التوحيد السياسى لثورمانديا والفلاندر واكوتانيا وبراندنبيرج مظهراً آخر ، كما أن ما قامت به طوائف الرهبان من استصلاح الأراضي وإزالة الغابات كان مظهراً ثالثاً . ويجب أن يعد مظهراً رابعاً ذلك البرنامج الضخم للبناء الذى خلع على أوروبا « رداء أبيض من الكتانس » . فالمباني ليست من السلع التجارية . والمبالغة في التنويه بالدور الذى قام به السوق في إنشاء المدن إنما ترجع من ناحية إلى أن المؤرخين فروا أحداث الماضي بعوامل ودوافع العصر الحاضر ، كما ترجع من ناحية أخرى إلى عجزهم عن التفرقة بين مختلف الأدوار التى تقوم بها الأسواق المحلية والإقليمية والدولية . ولقد أساء « بيرين » فهم هذا التطور بأكمله ، لأنه أبى أن يطلق لقب مدينة على أى مجتمع حضرى كان لا يعنى بالاتجار مع جهات نائية ويضم عدداً كبيراً من أبناء الطبقة المتوسطة المشتغلين بالتجارة - وهو تعريف جد تعسفى .

إن الأسواق الدولية قليلة الأثر في إنشاء المدن ، وكثيراً ما أقيمت الأسواق الكبرى الدولية في العصور الوسطى في مناسبة عيد دينى ، عندما كان الحجاج يتوافلون من جهات عديدة في أنحاء البلاد على مزار مقدس ،

فقد كان من شأن تجمع الحجاج أن يجتذب مؤقتاً التجار المتجولين إلى مثل هذا المكان ، ولكن أمثال هذه الأسواق كانت لا تقام إلا أربع مرات على الأكثر طوال العام . وعندما كان الحجاج يرحلون كان التجار كذلك يرحلون . ومثل هذه التجارة الدولية كانت أضيق نطاقاً من أن تعين على استمرار الحياة في مدينة ما على مدار السنة بأكملها ، والواقع أننا نعلم من المثال المتأخر الذي نستمدّه من مدينة « نيجنى نوفجورود » (Nizhni Novgorod) أن المدينة التي كانت تنبت فجأة حول السوق كان مصيرها أن تصبح مهجورة تقريباً في باقي السنة . ومن ثم فإن التجارة الدولية لم تكن سبباً في نشأة مدن العصور الوسطى ، إلا أنها ساعدت على نموها ، كما حدث في البندقية وجنوة وميلان وآراس وبروج (Bruges) ، بعد أن كانت قد أنشئت لأغراض أخرى .

وعلى العموم فإن السبب في أن الدور الذي قام به التاجر في نشأة المدن كان دوراً ثانوياً يجب أن يكون واضحاً ، وهو أن انتعاش التجارة على أسس رأسمالية كان مقصوراً على سلع الثرف المجلوبة من جميع أنحاء أوروبا ، بل حتى من الشرق ، بعد الحروب الصليبية . بيد أن المدينة ذاتها كانت مكان التعامل في المنتجات المحلية للزراعة والصناعات البدوية ، ولذلك فإنه حتى في عهد متأخر عن القرن الحادى عشر كان التجار وأتباعهم لا يؤلفون إلا جزءاً يسيراً من سكان المدينة ، طبقاً لما يقوله جورج فون ييلوف Georg von Below . ومهما يبلغ من الأهمية التي أصبحت للتجارة ، فإن المنتجين في مدينة العصور الوسطى هم الذين كانت تتألف منهم أربعة أخماس السكان بالقياس إلى ما لعله يبلغ الخمس أو أقل في مدينة الوقت الحاضر .

وما من شك في أن مدناً مثل شارتر (Chartres) ، بسكانها البالغين عشرة آلاف نسمة وكاندرايتها الشهيرة كانت توفر من أسباب تيسير أمور الحياة ما كان يجذب إليها الحجاج والتجار في آن واحد ، وبذلك اكتسبت

مكانة تقارب مكانة سوق دولية . وكانت الأرباح الإضافية التي تنشأ عن مثل هذه الغارة المؤقتة — كما يحدث في حالة انعقاد اجتماع هيئة كبيرة أو مؤتمر في مدينة حديثة — يفيد منها البحارون والحجازون وتجار المشروبات الروحية مثلما كان يفيد صناع القمصان المقدسة ، مما مكن نقابات هذه الحرف — كما يذكرنا فون سمون (Von Simson) — من تقديم النوافذ الخمس العظيمة في المقصورة التي أقيمت في الكاتدرائية إجلالاً للسيدة العذراء .

فالحقيقة إذن تناقض تماماً تفسير برين ، وذلك أن نهضة المدينة المحمية كانت هي التي ساعدت على إعادة فتح طرق التجارة الإقليمية والدولية ، وأدت إلى تداول الفائض من السلع عبر أوروبا ، وخاصة تلك الأنواع من سلع الزرف التي كان يقضى بيعها بأرباح عالية إلى الأمراء والعظماء ، أو تلك الأصناف التي كان يشح وجودها محلياً إلى حد يرفع من قيمة ثمنها ، كالصوف الممتاز من إنجلترا ، والنبيل من حوض الرين ، والتوابل وأنواع الحرير من الشرق ، والدروع من لمبارديا ، والزعفران والزيتون من إسبانيا ، والخلود من بومرانيا ، والأقشة الأنيقة من الفلاندر ، ولم تكن أقل من هذا شأناً الأيقونات الدينية ومتعلقات العبادة من مختلف مراكز الفنون .

وكانت تتألف من المدن قط ارتكاز في طريق سبر هذه السلع ، من بيرنطة إلى البندقية ، ومن البندقية إلى أوجسبرج ، ومن ثم عبر الدين ، وكذلك الشأن أيضاً من مرسلينا وبوردو إلى ليون وباريس ، أو من مدن البحر البلطي مثل دانتزيج وستراسلند (Stralsund) صوب الجنوب حتى البحر المتوسط . وإن الكعك (marzipan) الذي اشتهرت به مدينة لوبيك ليذل في آن واحد بالاسم الذي عرف به «خبز القديس مرقس» ، وبتركيبه من «اللوز وماء الورد» على صلة هذه المدينة بالبندقية وبلاد الشرق . وبمرور السلع على هذا النحو ، فإن المدن التي أنشئت في بادئ الأمر على أساس من الإنتاج المحلي ازدادت في عدد السكان وفي الثروة ، وبطبيعة الحال صاحب ذلك ازدياد عدد السكان من التجار .

وعندما أصبح ما في متناول اليد من الطعام أكثر وفرة ، وعندما أصبحت مراكز الاستقرار الحضرى أكثر أماناً ، فإن التجارة حفزت إلى نمو المدن عن طريق آخر كذلك ، ويبان ذلك أنه كان لا بد من دفع ثمن سلع الترف الأجنبية نقداً ، وتبعاً لازدياد الطلب على أدوات الأناقة والزينة ، وتبعاً كذلك لازدياد الحاجة إلى المال لتجهيز معدات جند الإقطاع وبخاصة للفرسان أنفسهم بدروعهم الباهظة الثمن ، فإن أمراء الإقطاع كان لديهم حافز خاص يدفعهم إلى تحويل ممتلكاتهم من الأراضي الريفية إلى مناطق حضرية كانت تدر عليهم من الإيجار دخلاً نقدياً أوفر فدرأ بكثير . ومن الجائز أن إمداد نشاط الرأسمالية بالمال لم يكن مقصوراً على الإيجارات الحضرية ، إلا أنه من المحقق أن نشاط الرأسمالية هو الذى أيقظ الرغبة فى الحصول على الإيجارات الحضرية ، وعندما نبت مثل هذا النشاط بعد الحروب الصليبية - إذ أنه بدأ يظهر فى أواخر القرن الحادى عشر - حرك الشية نحو سلع الترف الشرقية ، وهى التى كانت إلى ذلك الحين تكاد تكون غير معروفة فى اقتصاد يقوم إلى حد كبير على نظام الضيعة (manorial economy) .

ولقد حلت هذه الحاجة مالك الأرض الإقطاعى على اتخاذ موقف مزدوج إزاء المدينة . وذلك أنه عندما لم تعد القوة تتمثل فى ذهنه على نحو عسكرى . بحث ؛ أغرته نفسه بالتخلص من قسط يسير من سيطرته على أتباعه ومستأجرى أرضه ، بوصفهم أفراداً لكى يحصل منهم بوصفهم جماعة مسئولة على مبالغ نقدية وأجور حضرية ، وهى مطالب لم يكن القن الفقير المرتبط بالأرض ليقوى على الوفاء بها . ولقد كان هذا حافزاً ثانوياً هاماً إلى إنشاء مدن جديدة ومنح امتيازات جديدة للمراكز التى كانت آخذة فى الانبثاق من قرى بسيطة لمجرد ازدياد عدد السكان . وأما عزوف الأساقفة نسبياً عن منح حريات حضرية ، فإنه يمكن تفسيره بأنه كان نتيجة لما كان لديهم من دخل وفير دون الحاجة إلى التخلي عن أرض أو سيطرة سياسية .

ومع ذلك فإن الرأسمالية ذاتها قد أثبتت في أول عهدها أنها عامل هدام أكثر منها قوة بناءة في حياة مدينة العصور الوسطى ، لأن الرأسمالية عجلت بالانتقال من النظام الاقتصادى المغلق القديم - وكان يقوم على أساس الوظيفة والمكانة ويستهدف الطمأنينة ، ويتسم بطابع خلق مستمد إلى حد ما من قواعد الدين والمراعاة الدقيقة للروابط والواجبات العائلية - إلى نظام اقتصادى تجارى جديد يقوم على الإقدام الفردى الذى تحفزه الرغبة في كسب المال ، والتاريخ الاقتصادى لمدينة العصور الوسطى إنما هو إلى حد كبير عبارة عن قصة انتقال القوة من جماعة من المنتجين المشمولين بالحماية الذين كانوا يتكسبون ما يقوم بأود معيشة متواضعة ويحققون حالة من المساواة النسبية ، إلى جماعة صغيرة من تجار الحملة الذين كانوا يتمتعون بوضع ممتاز ، ويتألقون من أصدقاء الأمراء ومنافسهم ، ويتعاملون على نطاق واسع - وكثيراً ما كان ذلك عبر مسافات طويلة - سعياً وراء الأرباح الطائلة . ولقد اقترن هذا الانتقال إنشاء تنظيم جديد للطبقات كانت المرتبة والمكانة فيه تتوقفان أساساً على المال ، وعلى القوة التى يستطيع المال الهيمنة عليها .

وموقف الحماية والخضوع الذى كان يمثل أصدق تمثيل حالة الرفيع والوضيع في ظل النظام الإقطاعى قد تحول بدوره إلى نزاع الملكية من جانب وإلى ثورة عارمة وضروب من التحدى من الجانب الآخر ، أى بالاختصار تحول إلى حرب الطبقات التى لم يكن أحد يتوقع ولا يلقى رحمة فيها - بالضبط على النحو المثلث الذى كان خليقاً بأن يرضى كارل ماركس .

ولمدة فترة ، لعلها بلغت قرنين أو ثلاثة قرون ، امتزج النظامان في المدن ذاتها ، مما أدى في بعض الأحيان إلى نتائج وخيمة على حياتها الاقتصادية ، كما حدث في الفلاندر في سنة ١٣٣٦ عند ما أمر لويس دو نيفير (Louis de Nevers) - من باب الولاء لمولاه ملك فرنسا - بإلقاء القبض على ممثلى إنجلترا ، فقابل الإنجليز ذلك باتخاذ إجراء مماثل من

جانهم ، مما قضى على تجارة الأقمشة التي كانت تزوده بدخله . وعلاوة على ذلك فإن هذا العمل أثار ثائرة نقابات « غنت » بزعامة جاك أرتفيلد ( Jacques Artevelde ) . بيد أنه في النهاية كانت السيادة للمال في كل مكان حيال أنظمة الحماية الإقطاعية والتفافية في آن واحد ، وذلك لأن المال كان قادراً على التحرك والتركيز والتضاعف ، أما القوة في الأوضاع الأخرى فكانت ثابتة مقيدة ويتملر جمعها ، فحتى أشد الملوك بأساً وقوة كانوا في قبضة قادة المال الذين كانوا لا يتفكرون بشددونها .

وهذا التغير من نظام اقتصادي يقوم على الحماية المتبادلة إلى نظام يقوم على الاستغلال الرأسمالي من جانب واحد ، لم يترث حتى ظهور حركة البروتستانتية في القرن السادس عشر ، على نحو ما جعل ماكس فيبر ( Max Weber ) ، لسوء الحظ ، الكثيرين من الناس يعتقدونه ، لأن حركة البروتستانتية ذاتها كانت ، على النقيض من ذلك ، قد بدأها الوالدنس (Waldensians)<sup>(١)</sup> - انظر كتاب « حالة الإنسان »<sup>(٢)</sup> - بمثابة احتجاج مسيحي ضد الأساليب الجديدة للرأسمالية . ولقد كان نظام الاقتصاد الرأسمالي بادياً بجلاء فوق الأفق عندما نظم تشوسر (Chaucer) قصيدته التي تفيض حنيناً وإشادة « بالعصر السابق » ، عند ما لم يكن هناك ربح ولا ثراء . والمدينة ذات الأسوار ، بتهيئتها العش الذي تيسر لطائر الرأسمالية الوقواق أن يضع بيضه فيه ، مهدت السبيل لكي يجد أبناءها أنفسهم وقد زاحهم حتى أجلاهم عن مكانهم فيها ذلك الوافد الجديد الصاحب الذي أفسحت له صدرها .

وفيما وراء انتعاش الصناعة والتجارة الذي حدث بين القرنين الحادي

( ١ ) يطلق القارئون عليهم فوردا (Vaupols) وكانوا من فقراء ليون الذين يظلمهم في جماعة رجل يدعى بطرس والتو (Peter Waldo)

The Condition of Man ( ٢ )



عشر والثالث عشر ، كانت توجد حقيقة ذات أهمية أساسية أخطر شأنًا ، وهى الاتساع العظيم فى مساحة الأراضى القابلة للزراعة فى جميع أنحاء أوروبا ، واتباع طرق فى الفلاحة أكثر وفاء بالغرض ، بما فى ذلك المواظبة بانتظام على استخدام السماد العضوى الناتج من المدن فى تسميد الأراضى الزراعية المجاورة لها . وفى هذا الصدد قد يتمخض عن تجمع السكان فى الحضر نموذج مفيد للعلاقة بين الإنسان والبيئة الطبيعية يكون من شأنه تزويد الأرض بما يجدد قواها ويزيد فى جودة محصولها - لو أقيمت العلاقة على أساس إعداد السماد وليس على مجرد الاستهلاك . فترى أن مساحات من الأراضى فى ألمانيا كانت فى القرن التاسع غابات موحشة ، ثم حلت مكانها أراض مزروعة ، وأن الأقاليم الواطئة التى كانت تكثر فيها المستنقعات ولا تعول إلا حفنة من الصيادين الأشداء تحولت إلى بقعة من أوفر أراضى أوروبا غلة ؛ وفى وقت مبكر يرجع إلى سنة ١١٥٠ أنشئت فى الفلاندر « الأحواض » الأولى ، ونعنى بها الأرض التى استصلحت عن طريق إنشاء الجسور ارد مياه البحر أو المستنقعات عنها ، فقد كان رجال أحرار ، مثل صيادى فريزيا (Friesland)<sup>(١)</sup> ، يتجمعون معاً عن طوعية واختيار للقيام بعمل كان لا يتم إلى ذلك الحين إلا تحت الإكراه العسكرى القاسى والتنظيم الجماعى العنيف ؛ فبدون قيادة قسيس ولا ملك ، وبدون الاستعانة بأية آلات أخرى سوى الجراف ، قاموا ببناء جسور عالية ومصاطب عظيمة من التراب كان من الممكن أن تقوم عليها مدينة بأكملها . ولقد كانت هذه الأعمال الباهرة التى تمت بفضل العمل الحر بمثابة تمهيد لانطلاق النشاط الصناعى الذى بلغ فى القرن السابع عشر ذروة كادت تكون انفجارا .

ولقد كان استخدام الرى فى الزراعة معروفاً فى ميلان منذ عهد مبكر

( ١ ) إحدى المقاطعات الشمالية فى هولندا .

يرجع إلى سنة ١١٧٩ ، وبالقرب من روشفور دى جارد Rochefort du Gard في مقاطعة بروفانس جفف الرهبان بحيرة بأكملها وحولوها إلى مزارع عظيمة للكروم : وقد اقترن بذلك ارتفاع مستوى تربية الخيول ، وابتكار سرج أفضل ، واستعمال الحدوة الحديدية ، وانتشار الطواحين المائية والهوائية ، ولقد وفرت هذه التحسينات للمجتمعات الحضرية الجديدة موارد من القوة واسعة نسبياً ، وهيات لها ميزة اقتصادية على أهل الريف الذين كانوا أقل منها حظاً . ولم يترتب على المزيد من المخترعات الميكانيكية أنها غيرت طرق استغلال المناجم وصناعة التعدين وجعلت صناعة الزجاج من الصناعات الرئيسية فحسب ، بل إنها كذلك قضت ، على الحاجة إلى عمل الأرقاء ، وأوجدت فائضاً من القوة والسلع أعظم بكثير مما كان يستطيع أن يوفره نظام اقتصادي يقوم على أكثاف عبيد يتضورون جوعاً ، والتجارة التي كانت سفيتها قد جنحت خلال الفترة الرومانسكية دفعها مد الجهود المتزايدة فعادت مرة أخرى تمخر العباب ناشرة أشرعها .

وهنا أيضاً ، كما أوضح برتراند جيل (Bertrand Gille) ، كانت الخدمة التي أسهم بها الدير خدمة حيوية ، فإنه بالذات نظراً إلى أن الرهبان كانوا يندشون الاستغناء عما لا ضرورة له من العمل لكي يتوافر لديهم المزيد من الوقت للدراسة والتأمل والعبادة ، فقد تقدموا الصفوف في استحداث مصادر ميكانيكية للقوة ، وفي ابتكار وسائل لتوفير العمل . وقد كانت قواعد بناء الصهاريج تشجع على بناء الأديرة بالقرب من الأنهار التي كان يمكن التزود منها بالقوة المائية ، ويمكن معرفة مدى ما كان لذلك من قيمة كبيرة من وصف دير كليرفو في ميني (Migne) في عهد سانت برنارد .

« يدخل النهر الدير بقدر ما تسمح البئر التي تعوق سبيله ، فيتدفق أولاً في طاحون الغلال حيث يستخدم بنشاط بالغ في طحن الحبوب تحت ثقل وزن العجلات ، وفي هز المنخل الرفيع الذي يفصل النخالة عن الدقيق ، وبعد

ذلك ينساب إلى المبنى التالى فيملاً الرجل حيث يسخن ماؤه لإعداد البجعة التى يشربها للرهبان ، إن كان محصول الكرم لا يفي بما يكافئ جهود تاجر النبيذ . بيد أن النهر لم ينته بعد من عمله ، فإنه يواجه الآن نحو آلات عدك الأقمشة . التالية لطاحون الغلال ، ففى الطاحون أعد طعام الإخوة ، وواجهه الآن أن يساعد على صنع ملابسهم .. وهكذا فإنه يرفع وينخفض بالتناوب المطارق والمدقات الضخمة .. لآلات عدك الأقمشة .. والآن يدخل النهر المدبغة حيث ييدل كثيراً من العناية والجهد فى إعداد المواد اللازمة لصنع أحذية الرهبان ، وبعد ذلك ينقسم إلى عدة فروع صغيرة . وفى خلال سيره الحافل بالمهام ، يخترق أقساماً عديدة ، باحثاً فى كل مكان عمن يكون فى حاجة إلى خدماته لأى غرض كائناً ما كان ، سواء أكان للطهى أم لإدارة آلة أم للصحن . أم للرئى أم للغسل أم للطحن .. وفى النهاية ، لكى يستحق أتم الشكر ، ولكيلا يكون قد خلف وراءه عملاً لم ينجز ، يحمل معه الفضلات ويترك كل شئ نظيفاً .

ولم تكن هذه المعدات الميكانيكية غير مألوفة فى الأديرة ، بيد أنها احتاجت إلى وقت ومال لإدخالها ، ولو على صورة أكثر تفككاً فى مدينة العصور الوسطى ، فإن ما كان فى وسع الدير أن يزوه بتوافره لديه فى القرن الحادى عشر لم يتيسر للمدينة أن توفره إلا فى القرنين الثالث عشر والرابع عشر .

وأوروبا التى نعرفها اليوم فتحت أبوابها ، أو أعيد فتحها ، للاستقرار على مدى ثلاثة قرون . وإن هذا العمل ليضارع تماماً فتح أمريكا الشمالية فيما بين القرنين السابع عشر والمشرين ، بل إن الإنسان ليستطيع فى الواقع أن يعتبر فتح أمريكا استمراراً لعملية الاستقرار الأصلية على أرض جديدة ؛ إذ أن استعمار نيو إنجلند قد تم على كل حال وفقاً للأساليب الحضريّة فى العصور الوسطى ، كما أن العناصر البريطانية الأرستقراطية التى استعمرت

فرجينيا ، والعناصر الهولندية التي استعمرت نيويورك ، فعلت ذلك طبقاً لنموذج إقطاعي أقدم عهداً يقوم على نظام اقتصاد الضيعة وما يتضمنه من الأرقاء ، وكذلك الخدم المرتبطون بعقود والزامات ( أى أقتان موثقون ) .

وهذا التوسع في القاعدة الزراعية ، وهذه الزيادة في القوة المادية ، كانتا بدورهما هما اللذين بسرا زيادة عدد السكان . وطبقاً لتقدير بروسر بواسوناد ( Prosper Boissonade ) ، فإنه فيما بين القرنين العاشر والثالث عشر زاد عدد سكان المنطقة الواقعة بين الرين والموزل إلى عشرة أضعاف ما كان عليه . والمقاطعات الإنجليزية التي كانت تضم ١٠٠٠ ٢٠٠ ١ نفس في سنة ١٠٨٦ - وهو رقم دقيق مستمد من سجل لوليم القانج يعرف « بكتاب دومسداي » ( Domesday Book ) - بلغت في مجموعها ٢٠٠ ٣٥٥ ٢ نفس حوالي سنة ١٣٤٠ . وفي كل مكان ، إذا كانت نسبة المواليد لم ترتفع ، فمن المحقق أنه قد زاد عدد من كانوا يقعون على قيد الحياة ويعيشون من العمر زمناً طويلاً يكفي لإنجاب النرية .

ولم تكن مثل هذه الزيادة مقصورة على المناطق التي فتحت حديثاً في الشمال ، فإن إيطاليا حققت مثل هذا التقدم في نظامها الاقتصادي الزراعي بحيث بلغ تعدادها عشرة ملايين نفس على الأقل في القرن الرابع عشر ، ولما كانت إيطاليا أفضل استقراراً لقيامها على قاعدتها القديمة ، ولكونها أكثر قرباً إلى حضارات الشرق الأرفع مستوى ، فإنها كانت الزعيم الطبيعي في النهضة الحضارية . وفي القرن الثالث عشر كانت في البندقية إدارة بلدية منظمة تنظيمياً دقيقاً ، ويحتمل أنه في ذلك الحين ، كانت كل من البندقية وميلان تضم أكثر من مائة ألف من السكان . وعلى الرغم من أن أغلب هذه الأرقام تقريبية ولا معول عليها ، فإنه لا شك في أن عدد السكان كان يتجه نحو الازدياد المتواصل حتى مجيء الطاعون الأسود في القرن الرابع عشر .

وكانت المدن الجرمانية أكثر انخفاضاً في متوسط عدد سكانها ، مع احتمال استثناء مدينة فينا التي كانت تقع على الحدود الرومانية القديمة . بيد أنه لم يكن هناك افتقار إلى النشاط في حركة الاستعمار الجرمانى ولا في عملية العمران الحضري ، فقد أنشئت في خلال أربعة قرون ٢٥٠٠ مدينة ، والنظام البلدى الذى أقيم هيكله إذ ذاك ظل باقياً في جوهرة إلى القرن التاسع عشر ، والمعالم الأصلية للمنطقة كثيراً ما بقيت بلا تعديل ، ولو أنه في خلال هذه الفترة كانت المدينة قد شغلت النطاق الزراعى المعتاد الذى يطوقها .

وفي أثناء السنين التى بلغت فيها الحركة ذروتها ، لم يقتصر الأمر على تضاعف عدد المدن ، بل إن نسبة زيادة عدد السكان - بقدر ما يمكن تقديرها - كانت تضارع على وجه التقريب نسبة الزيادة في أوروبا في القرن التاسع عشر ، ففي نهاية القرن الثانى عشر مثلاً ، كان عدد سكان باريس حوالى ١٠٠.٠٠٠ نسمة ، وفي نهاية القرن الثالث عشر كان عددهم يقرب من ٢٤٠.٠٠٠ . وفي سنة ١٢٨٠ كان عدد سكان فلورنسا ٤٥.٠٠٠ ، وفي سنة ١٣٣٩ بلغوا حوالى ٩٠.٠٠٠ ، على حين أنه في الأقاليم الواطنة كانت مدينتا بروج وغنت قد بلغتا أرقاماً مماثلة . والإحصاءات الخاصة بزيادة مساحة العمران الحضري لا تقل عن ذلك وقعا في النفس . وأما فيما يتعلق بفترة الطاعون الأسود ، التى امتدت عشرين عاماً ، فإنها لم تحدث إلا نكسة مؤقتة - ولو أن الطاعون كان يؤدى أحياناً بحياة نصف سكان المدينة .

وإن التجارة ، والإنتاج الصناعى ، والتجهيز بالمعدات الميكانيكية ، والتنظيم ، وتكديس رهوس الأموال ؛ إن كل هذه الضروب من النشاط قد ساعدت على إنشاء المدن واتساعها ، ولكن كل ذلك لا يفسر إطعام الأفواه الجائعة ، ولا يعلل كذلك المستوى العالى للحياة البدنية التى صاحبت كل هذا المجهود ، فالناس لا يعيشون بالهواء فحسب ، حتى ؛

ولو كان «هواء المدينة يجعل الناس أحراراً» ، على حد ما جرى به المثل الألماني . والواقع أن الحياة الناجحة في هذه المدن تتصل اتصالاً وثيقاً بتقديم الزراعة في الريف ، أي إن الفصل بين رخاء المدينة ورخاء الأرض ليس إلا وهماً من أوهام أبناء المدن .

وعلى الرغم من أن الصلة بين أسر التجار من أبناء المدن وبين الفلاحين الذين كانوا يستأجرون أراضيهم في خارجها ربما تكون ظلت قائمة على سوء الظن والتعصب ، إن لم نقل على العداء المتبادل — وفي «حوليات أسرة فلورنسية» ما يشهد بذلك — على الرغم من هذا ، فإن العلاقة كانت وثيقة وثابتة . وقد كان من شأن مزارع الكروم المدرجة والحقول المنسقة ذات الحواجز الواقية من عصف الرياح ، وحركة نقل الفواكه والخضراوات إلى المدينة ، ونقل الروث والتغذية — بما فيها من فضلات صوف فلورنسا — وخططهما للحصول على السماد ، كان من شأن كل هذا أن يجعل المدينة — حتى إن كانت قد تجاوزت الحد في نموها كفلورنسا — شديدة الاهتمام بمصالح الريف . ولقد كان يبلغ من قرب الريف إلى بعض المدن الإيطالية أن كل وحدة جوار فيها كانت «تتبنى» قرية معينة واقعة خارج المدينة على أنها المنطقة الريفية الخاصة بها .

وأما في المدن الأصغر حجماً — كما نعلم من المصورات الحضرية البديعة للقرنين السادس عشر والسابع عشر — مصورات بلايو (Blaeu) وميريان (Merian) وسبيد (Speed) — فقد نقل إلى قلب المدينة ما كان في الريف من ألوان التحسينات الزراعية والجمال الريفى ، وتشهد بذلك الحدائق الداخلية والأراضي الغضاء المزروعة ، بل كذلك الحقول العادية الموجودة داخل الأسوار أو خارجها مباشرة . ومدينة العصور الوسطى المنطية — فيما عدا العواصم الإيطالية القليلة المفرطة في النمو والتي كانت بذلك أبعد من أن تكون منطية — لم تكن واقعة في الريف فحسب ، بل كانت جزءاً من الريف ،

وكما كانت الحال في بلاد ما بين النهرين ، كان يزرع بعض الطعام في داخل الأسوار ، إن لم يكن لشيء إلا لدرء خطر الموت جوعاً في وقت الحصار .

والواقع أن بعض الحرف الزراعية والريفية ، مثل القنص وصيد السمك ، كانت تؤلف جزءاً من الحياة اليومية العادية في المدينة . وإلى زمن متأخر يصل إلى القرن الرابع عشر ، كان القانون في إنجلترا يلزم أبناء المدن ، دون أي تفرقة بين الطبقات ، بأن يقدموا يد المساعدة لجمع المحصولات في وقت الحصاد . ولعل رحلة الصيف التي يقوم بها أبناء شرق لندن إلى مزارع حشيشة الديتار ( hopyards ) في مقاطعة كنت ( Kent ) ، لعلها الأثر الأخير الباقي مما جرت به العادة في العصور الوسطى . وإن كثيراً من المراكز الصغرى في فرنسا وسويسرا ، التي أوقف نموها منذ زمن بعيد ، ما زالت توجد فيها هذه الأماكن الفضاء التي لم يُقَمَّ عليها إطلاقاً أي بناء ، وما زالت تستعمل حدائق ، كما هو الشأن في تلك المدينة الصغيرة نيون (Nyon) الواقعة على بحيرة لي مان . وحتى في مدن مزدحمة مثل باريس ، حيث كانت الإيجارات المرتفعة سبباً في الاستمرار في شغل الأماكن التي كانت أصلاً من الأراضي الفضاء ، احتفظت أديرة الرهبان والراهبات ودور الطبقة الأرستقراطية بمساحات واسعة من الحدائق وبساتين الفاكهة .

#### ٤ - المدن المنوعه برباط - مصوره استعماريه

وإذا كانت وسائل الحماية العسكرية الجديدة أو المجددة - ونعني بها السور وجيش المواطنين - قد كفلت للمدن أسباباً جديدة للإقبال عليها كأماكن للإقامة وللعمل المأمون من الناحية الاجتماعية ، فقد كانت توجد ، مع ذلك ، مجموعة خاصة من الدوافع الاقتصادية هي التي تفسر التقدم الذي أحرزته هذه الحركة ، فإن تحرير المدن كان خطوة في سبيل إجادة تنظيم الحياة الاقتصادية ، أي حلول تبادل القود مكان المقايضة ، وكذلك

حلول الأسلوب الحضري في العمل بالقطعة ، أو لإنجاز عمل بعينه ، أو لمدة موسم معين مكان الخدمة طول الحياة . وبالإيجاز ، الانتقال من حالة اجتماعية ثابتة إلى العمل بالتعاقد - إذا استمرنا التعبير القديم الذي استخدمه سبر هنري ماين ( Sir Henry Maine ) للتفرقة بين الحالتين .

وأسطورة العند الاجتماعي التي ظهرت في القرن الثامن عشر كانت تبريراً للقاعدة السياسية التي قامت عليها مدينة العصور الوسطى ، وكان المواطن چان چاك روسو يعلم أنها ما زالت قائمة في جنيف التي كان يعرف قدر استقلالها واحترامها لذاتها ، وذلك لأن المدينة المنتمية بالحقوق البلدية كانت في الواقع كثيراً ما تقوم على أساس عقد اجتماعي بين المالك صاحب الأرض وبين المستوطنين أو السكان ؛ فالمدينة جاءت نتيجة لمشاركة بين جانبيين تبادلاً بمقتضاها أشياء لها قيمتها ، ولم تكن في الأصل نتيجة لفتح عسكري ، كما كان الشأن في أقدم الأمثلة السابقة . وإذا لم أكن مخطئاً فإن هذه حقيقة أخرى جديدة في تاريخ المدن ؛ إذ أن تمتع المدن بالحقوق البلدية « جاء مع الحياة الحضرية » ، كما لاحظ ف . و . ميتلاند ( F. W. Maitland ) .

وحركة المدن منذ القرن العاشر وما تلاه عبارة عن قصة مراكز حضرية قديمة تتحول تدريجاً إلى مدن على قدر كبير أو صغير من الحكم الذاتي ، ومراكز استقرار جديدة في سبيل التكوين تحت رعاية الأمير الإقطاعي ، وقد منحت من الحقوق والامتيازات ما كان سبباً في اجتذاب جماعات من أرباب الصناعة والتجارة للاستقرار الدائم فيها . وبراءة ( charter ) المدينة - وكانت تمنح لكلا النوعين من المدن - كانت عقداً اجتماعياً ؛ وكانت المدينة الحرة تتمتع بالأمان من التاحيتين : القانونية والعسكرية على السواء ، وكانت إقامة القن فيها لمدة سنة ويوم واحد تحرره من التزاماته ، ومن ثم فإن مدينة العصور الوسطى غدت بيئة منتجة تجمع لنفسها من أهل الريف أكثرهم حظاً - ومن المحتمل إذن أكثرهم ذكاء . ولقد حلت صفة المواطنة ذاتها



والترابط الطلبين من كل قيد مكان الروابط القديمة القائمة على صلة الدم والأرض وعلى الأسرة الولاء للأمير الإقطاعي ، كما أن طائفة المشتغلين بذات الحرفة احتلت الآن مكانها في مجموعة جديدة من الصلات والواجبات إلى جانب الأسرة الأصلية وجماعات الحيرة ، فقد كان لهذه الجماعات طرا مكانها في المدينة الجديدة .

وعند تناول الشؤون السياسية في العصور الوسطى يتركز الاهتمام عادة حول الصراع على السلطة بين الطبقة المتوسطة في المدن ومن يهيمنون عليها من الأمراء والأساقفة والملوك . ومن شأن هذا الاتجاه إغفال الدور الذي قام به النظام الإقطاعي ذاته في تشجيع زيادة عدد المدن . وكثير من المنازعات التي كانت تحدث في المراكز القديمة كانت بسبب محاولات لإرغام المواطنين الجدد على قبول صنفقة خاسرة أكثر منها بسبب الرفض البات لمنح أي امتيازات ، فقد كان كبار أصحاب الأملاك يقومون بإنشاء مدن جديدة على نطاق واسع في جميع أنحاء أوروبا ، وبخاصة في مناطق الحدود . وعلى الرغم من أن كثيراً من القرى التي حصلت قبل الأوان على الأهلية القانونية للمدينة ، لم تبلغ إطلائاً في نموها ما يسوغ تلك الصنف ، فإن ما يدعو إلى المزيد من الدمثة هو عدد المدن التي نشأت من العدم . ويلاحظ ج . م . هوستون ( J. M. Houston ) في بحث له عن المدينة الأسكتلندية (Scottish Burgh) أن اليبثات لا تتكشف عن تطور تدريجي من مجتمعات زراعية إلى مدن ؛ إذ أن براءات المدن : أير (Ayr) ودومبارتون (Dumbarlon) وكانوننجيت (Cannongate) وسانت اندرو (St. Andrew) توحى بأن التمتع بامتيازات المواطنين كان مشروطاً بالاستقرار على أرض في داخل المدينة ، فكان هذا نوعاً من نظام استنابات حضري . وهنا أيضاً كانت المدينة « عملاً من صنع الأمير » . وكثير من المدن الجديدة كانت مراكز على الحدود ، كما كان الشأن في غسقوينا وويلز وبومرانيا ، ولقد كانت

نماثل في طريقة شغلها منشآت قامت بعدها بزمان طويل في أمريكا ، من حيث إنها أتاحت لقرم غير راضين عن أحوال معيشتهم في الأتحاء الأكثر استقراراً في أوروبا ، أن يقطعوا صلاتهم بها قطعاً باتاً ويبدأوا حياتهم من جديد .

وأما من الناحية السياسية فإني سوف أستشهد بأقوال توماس فردريك تاوت ( Thomas Frederick Tout ) الذي كانت دراسته لتخطيط المدن في العصور الوسطى أثراً بارزاً باللغة الإنجليزية في هذا الميدان ، وهو يقول : « إن الضرورة السياسية لإنشاء المدينة سبقت ظهور الحاجة الاقتصادية ؛ ففي البدايات المتواضعة للمدن الجديدة ، في العصور الوسطى ، كانت الغلبة دائماً للاعتبارات العسكرية على ما عداها ، وذلك أن حاكماً قوياً كان يفتح إقليماً مجاوراً ، لأملاكه القديمة . أو كان يرى إلى اندفاع عن حدوده أمام عدو مجاور ، فكان يبني حصوناً نجيّة ، ويشجع رعاياه على الإقامة فيها حتى ينسنى لهم أن يتولوا مسئولية الدفاع على الدوام » .

فعلى وجه ما ، كانت هذه المدن - مثل ما كان الشأن في المستعمرات الرومانية العسكرية - بديلاً رخيصاً عن جيش قائم . وبمنح النازل الجديد في المدينة الحق في حمل السلاح ، كان الحاكم يتفادى دفع أجر استخدام ذلك السلاح ، وهو ما كان لابد منه بغير ذلك . ولما كان للقن حق ثابت على الأرض التي كان وثاقه مشلولاً إليها ، فقد كان لابد من مزيد من الإغراء لحمله على الانتقال إلى مسافة تبعد مائتين أو ثلاثمائة ميل عن مكانه : وهكذا توافرت له ، لأول مرة ؛ القدرة على المساومة ، وكان المالك مرغماً على استرضاء المستوطن المنتظر . وبوجه عام كان الانضمام إلى مجتمع حضري يتمتع بالحقوق البلدية - ولو كان ذلك في مدينة صغيرة ضئيلة الشأن مثل لوريس (Lorris) في فرنسا ، التي لم تحصل على الحق العام في الحكم الذاتي - كان ذلك يعني التحرر من الإكراه على دفع الأموال ومن

الخدمة العسكرية الإقطاعية ، وكذلك حصول المرء على حرية بيع ممتلكاته والانتقال إلى مكان آخر ، فصفا المواطن كانت تخول صاحبها حرية الانتقال الشخصي . وهل أنا بحاجة إلى التنويه بمدى ما كان لذلك من ضرورة لا غنى عنها لظهور طبقة تشتغل بالتجارة ، وكذلك لإتقان أرباب الحرف فتم بالعمل أجراء تحت أيدي مختلف الأساتذة في مدن أخرى ؟ وعن طريق النضال ، أو طريق المساومة ، أو طريق الشراء الصريح ، أو عن طريق بعض هذه الوسائل معاً ، فازت المدن بالحق في إقامة سوق بانتظام ، وبالحق في أن تكون خاضعة لقانون خاص بالأسواق ، وبالحق في أن تسلك عملتها ، وتقرر الموازين والمقاييس التي تستخدم فيها ، وبالحق في أن يحاكم مواطنوها أمام محاكم محلية ، وفقاً لقوانينها وأنظمتها المحلية ، وبالحق في أن يحملوا السلاح ، وكان لا يقل عن كل ذلك شأننا كما سبق أن ذكرنا . فهذه السلطات التي كان تتمتع بها في الماضي مقصوراً على القلعة ، أصبحت المدينة تتمتع بها الآن ، وكان كل مواطن يتحمل شيئاً من المسؤولية عن ممارستها .

ولعل حق المواطن في حمل السلاح كان أبعد أثراً من ابتكار البارود في الحد من قوة النبلاء الإقطاعيين — ألم يهزم أبناء مدن الفلاندر زهرة فرسان فرنسا في ميدان القتال دون أن تتوافر لديهم ميزة البارود ؟ وإن المرء ليجد الصدى الأخير لتلك النعمة الخاصة بالحرية الحضرية فيما نص عليه الدستور في الولايات المتحدة من أنه لا يجوز حرمان المواطن حقه في حمل السلاح ، ولو أنه في سويسرا الديمقراطية ، بتقاليد نظمها البلدية الأصل عوداً ، نجد أن هذا الحق قد زيد دعماً بما جرت به العادة من إعطاء كل فرد من أفراد الجيش الاحتياطي بنديته ومعداته عند عودته إلى بيته ، وأما عن براءة المدينة ، فلها أدت إلى وهم قانوني ما زال ينظر إليه بعين الاحترام ، وموئده أن الدولة هي خالقة المدينة والمتفضلة عليها بالبقاء . والحقيقة الناصبة هي ، أن جميع المدن التاريخية في أوروبا اليوم أقدم عهداً من

الدولة التي تدعى هذه الحقوق قانوناً ، وكان لها كيان مستقل قبل الاعتراف بحقوقها في الوجود !

وجميع هذه الحقوق قد تؤدي أو لا تؤدي إلى الحكم الذاتي المحلي التام ، المتحرر من أى نوع من التدخل ، كما كان الشأن في المدن العظيمة في عصبة هانسا (Hansa)<sup>(١)</sup> ، وهي هامبورج وبريمن ولوبيك التي ظلت شاذة بإدارة شئونها ، بوصفها مدناً حرة ، إلى عهد بسمارك ، وعلى كل حال فإن هذه الحقوق أضفت على المجتمعات المحلية أغلب المميزات لما يطلق عليه الآن اسم « دولة ذات سيادة » . فضلاً عن ذلك فإنها نقلت في النهاية إلى الوحدات القومية الكبرى التي ابتلعت المدن ، ضروب ضيق الأفق والغربة والمشاغبة التي انسمت بها المدينة ذات الأسوار .

وعند ما كان أمير إقطاعي يحتاج إلى المال لتزويد جيشه بالمعدات ، أو للاشتراك في حرب صليبية ، أو للانغماس في ألوان الترف التي تسربت إلى أوروبا ، كان لديه مصدر اقتصادي رئيسي واحد للمال وهو الأرض . وتبعاً لما جرت به العادة في العهد الإقطاعي لم يكن يتسنى له النزول عن الأرض أو بيعها ، بيد أنه بتقسيمها ، وبتشجيع المدن القديمة على النمو والانتاع بمنحها الحكم الذاتي ، وبإنشاء مراكز جديدة ، كان في وسعه أن يزيد ما يحصل عليه من الإيجار السنوي ، وحتى إذا كانت الإيجارات لا ترتفع إلا ببطء لصالح المالك الأصلي ، كما هو الشأن في حالة الإيجارات التي تمقد لمدد طويلة ، فإنه مع ذلك كان مآل ورثته أن يستفيدوا مما لم يكن لهم يد فيه من زيادة النمو والرخاء في المدينة . ويجب ألا يغيب عن البال أنه حتى في لندن ، وإلى الوقت الحاضر ، يحفظ نفر قليل من الملاك الإقطاعيين - مثل دوق بدفورد ودوق وستمنستر والتاج - بحق ملكية

(١) كوتن عصبة هانسا عدد من المدن التجارية للدفاع عن مصالحها ضد الفرامسة .

أعظم المناطق استغلالاً . وقد وضع القانون الجرمانى الأرض فى فئة خاصة بمنزل عن المباني والممتلكات الشخصية ؛ وعند ما أصبحت الأرض ذاتها سلعة تشتري وتباع كأي سلعة أخرى ، فإن مصر مدينة العصور الوسطى ، بوصفها منظمة بلدية ، أصبح محتوماً .

وكانت توجد موارد خاصة للدخل الحضري كان لمالك الأرض حصة فيها ، وكانت هذه الموارد تكاد تعادل فى الأهمية إيجار الأرض ذاتها فى المراكز الحضرية ؛ ونعنى بهذه الموارد الخاصة ما كان يؤخذ من الرسوم عند القناطر وفى الأسواق ؛ والضرائب الجمركية ، والغرامات التى كانت المحاكم تقضى بها ، وقد تضاعفت جميعها تبعاً لازدياد عدد السكان ، ولقد ظلت بعض هذه الرسوم باقية فى أوروبا — مثل الضريبة على ما كان يدخل المدينة من عربات النقل وعربات الركوب — إلى صميم القرن العشرين ، حتى فى باريس العاصمة الكبرى . وقد كانت الضرورة تقضى أحياناً ، عند البدء فى إنشاء مدينة فى منطقة موحشة ، بإعفاء القادم الجديد من الضرائب ، على شريطة أن يقوم ببناء منزل ، أى إن الإعفاء من الضرائب لتشجيع بناء المنازل حيلة قديمة جداً .

وكما هو الشأن فى كل مشروعات المضاربة ، كان فى ضمير الدهر أن تنجح بعض المدن إلى حد يمازى آمال مالكيها ، أن يبقى بعضها الآخر خاملاً اقتصادياً واجتماعياً مثل كثير من المدن المحصنة (bastides) فى جنوب فرنسا . وأيج مورت (Aigues Mortes) ، التى كانت يوماً ما الثغر الذى يهجم عليه بحركة المسافرين للاشتراك فى الحروب الصليبية ، ظلت تتعثر حتى أصبحت لا تريد على قطعة أثرية فى منحرف من المتاحف ، بيد أن بناء المدن فى ذاته كان أحد المشروعات الصناعية الكبرى فى أوائل العصور الوسطى .

ولعلنا نستطيع الآن أن ندرك حقيقة الموقف المزدوج الذى اتخذته

الإقطاع حيال هذه الحركة ، فقد كانت المدينة الحرة مصدراً جديداً للثروة ، بيد أن التحدى الكامن وراء الثقة بالنفس والاستقلال اللذين كانا يسودان من انضموا إلى القومون (Commune)<sup>(١)</sup> كان خطراً على النظام الإقطاعي بأسره ، فقد قامت المدينة بتجميع القوة البشرية والقوة الاقتصادية وأسلحة الدفاع ، وكان لدى جيوش مواطنيها من الدوافع التي تحارب من أجلها ما يقوف إلى حد بعيد ، ما كان لدى أقتان لا يقومون إلا بخدمة مولاهم - ونفخى الحربة التي أحرزوها ، والمنازل التي شادوها ، والمدينة التي أعانوا على إقامتها . وعلى حين أن القتال وألعاب الفروسية والصيد والقنص كانت المحور الأساسي لحياة الإقطاعي ، فإن المدينة كانت توفر من الموارد الاقتصادية والثقافية ما كانت تعجز عنه أعظم القصور الحصينة . ولقد كانت فرص الحياة المدنية في إيطاليا تجتذب النبلاء وصغار أصحاب الأملاك إلى المدينة ، وإذا لم يقبلوا على الإقامة في المدينة بمحض اختبارهم فإن البلدية كانت ترغمهم أحياناً على ذلك حتى يتسنى لأبناء المدينة أن يراقبوا حركاتهم ، إلا أنه في شمال أوروبا ظلت هذه الطبقة أمدأ طويلاً محتفظة بعزلتها ، منشئة بصيد الديبة « ومطاردة الغزلان » ، وحياة الهواء الطلق ، وقصر الضيعة المقبض ، فظلوا في أنفسهم أقرب إلى الفلاحين الذين كانوا بضطهادهم منهم إلى أهل المدينة الذين أطلقوا عقال حريتهم .

وحتى في إيطاليا اتسعت الحوة التي كانت تفصل بين هذين الجانبين من جوانب البيئة ، فإن العداء بين المدينة والريف ازداد حدة تبعاً لما كان نجاح الحرف الحضرية يحدثه من زيادة استبعاد الحرف الريفية التي ظلت باقية في المدينة ، وذلك لأن المدينة كانت عبارة عن مجتمع ينبذ

---

( ١ ) كانت القومونات (communes) فريقاً من المدن لم تكن بالخرابات المادية التي حصلت عليها بقية المدن ، بل حصلت دل سلطة سياسية كبيرة بفضل تضافر العناصر المختلفة التي كانت تعيش في المدينة .

كل ما لا يلائمه ويقوم على المشاركة الاختيارية من أجل هدف مشترك . وكانت نظرة كل فرد من أبناء المدينة إلى أبناء الريف الذين ولدوا وشبوا فيه ، نظرة المدعى المغرور الذى بلغ به الغرور حدا لا يوجد إلا لدى محدثي النعمة والثراء . وقد كان هذا من الأسباب التي أودت في النهاية بما في المدينة من حرية وحكم ذاتي . وذلك أن المدينة بجرمانها الريف امتيازاتها ، ألقت نفسها منذ القرن السادس عشر أمام منافس اقتصادي كان انتقاره إلى الحماية والتنظيم حافزا في ذاته إلى الإقدام على مشروعات اقتصادية جديدة وتطور حضري من نوع غير منتظم .

#### ٥ - سيطرة الكنيسة

إن الآراء والأنظمة التي جاءت بها حضارة العصور الوسطى لا تعيننا هنا إلا من حيث تأثيرها في طراز المدن وفي تطور أجهزة حياتها الحضارية ، وما لم يتفهم المرء هذه الآراء ، فإنه لا مفر من أن يظل بغير تعليل رجحان كفة المباني المدنية العظيمة التي خصصت لأداء خدمات دينية .

فبعد سقوط الإمبراطورية الرومانية ، كانت الكنيسة هي الجماعة القومية العامة الوحيدة التي بقيت في غرب أوروبا . وكان الانتظام في سلك هذه الجماعة اختياريا من الوجهة النظرية وإجباريا من الوجهة العملية ، فإن الحرمان من غفرانها كان عقابا بلغ من صرامته أنه إلى القرن السادس عشر ، كان الملوك أنفسهم يرتعدون أمام التهديد بالحرمان من غفران الكنيسة . ولقد كان وجود الكنيسة باديا للعيان في كل مجتمع ، من أصغر القرى بكنيستها المحلية إلى أعظم المدن بكاتدرائيتها وكنائسها العديدة وأديرتها ومزاراتها ، وكانت أبراجها أول ما يراه المسافر عند الأفق وكان صليها آخر رمز تقع عليه عين من يفارق الحياة .

وفي حضارة تتميز بما يدعو إلى الحيرة من متعدد ألوان اللهجات

والقوانين وفنون الطهي والموازين والمقاييس والعملات ، كانت الكنيسة تهيء داراً جامعة أو على الأصح ملجأ عاماً . وذلك أن عين المعتقدات وعين الأنظمة وعين الصلوات الجامعة كانت تؤدي بعين الحركات وعين النظام لعين الغرض من أحد طرفي أوروبا إلى أقصى الطرف الآخر : ولم يحدث إطلاقاً أن كان القائل الروماني الدقيق أجدى على البشرية منه في خلال هذه الفترة . ففي أجل مهام الحياة كانت أحقر قرية تقف مع العاصمة على قدم المساواة ، وذلك أن الكنيسة زودت كل المجتمعات ، كبيرها والصغير ، بهدف مشترك . بيد أن الوحدة التي تحققت على هذا النحو شجعت أكثر مما قضت على ما بينها من تباين وما لها من ذاتية .

وكان تقسيم المجتمع إلى أبرشية (parish) وأسقفية<sup>(١)</sup> (diocese) هو التقسيم السياسي الذي تقوم عليه كل الروابط والتزامات الولاء . ولم تكن الأبرشيات والأسقفيات مساحات محددة على خريطة ، بل كانت مناطق لكل منها مركز كان داراً مشتركة للعبادة ، ورئيس روعي معين يمثل البابا . وطبقاً لما يقوله ج . ج . كولتون (O. G. Coulton) ، كانت توجد في إنجلترا كنيسة أبرشية لكل مائة أسرة ، ولكن في كثير من القرى والمدن كانت توجد كنيسة لعدد من الأسر يقل كثيراً عن ذلك . وكانت الضريبة التي تجبى في كل مكان هي ضريبة العشور ، أي عشر الإيراد السنوي ، وكانت تحصل عليها الكنيسة - تلك المنظمة الكبرى التي أوجدتها روما - فتستخدم جزءاً منها في سد نفقاتها وصيانتها ، وتستثمر الجزء الآخر على نطاق واسع .

وبطبيعة الحال كان رجال الكنيسة المقيمون في مناطقهم ، فضلاً عن النازلين في الأديرة ، يولفون جزءاً غير قليل من المجتمع . ففي سنة ١٣١٤ كان يوجد في مدينة صغيرة مثل سيرنستر (Cirencester) في

(١) انقسم العالم المسيحي الغربي إلى أسقفيات واسعة يرأس كلا منها أسقف ، وانقسمت كل أسقفية إلى أبرشيات صغيرة بكل منها كنيسة يشرف عليها قس .



إنجلترا ١٠٥ من سدة الكنيسة (acolytes) و ١٤٠ من مساعدى الشمامسة (sub-deacons) و ١٣٣ شماسا (deacons) و ٨٥ قسيسا ، فكان مجموعهم الكلى حوالى ٤٦٣ . وكان جزء غير قليل من وجوه النشاط الاقتصادى فى المجتمع يوجه لإعالة رجال الدين وأولئك الذين يقومون على خدمتهم ، على حين أنه كان كذلك جزء كبير من رأس مال المجتمع تحوله الكنيسة من مشروعات أخرى كان من المحتمل القيام بها ، لينفق فى إقامة وصيانة المباني الدينية ، من كاتدرائيات وكنائس وأديرة ومستشفيات وملاجئ ومدارس مع تزويدها بكل معداتها الثمينة من تماثيل وأيقونات ولوحات مصورة .

ولم تكن التجارة أعظم ما يشغل هذا المجتمع ، مهما يبلغ من اهتمام التجار كأفراد يجمع الثروة ، بل إن أعظم ما يشغله كان عبادة الله وتمجيده ، وسواء أكان الإنسان تاجراً أم أميراً ، فإنه كان يذكر هذا الواجب وهو يتصرف فى ممتلكاته عند ما يدنو أجله ، إن لم يذكره فى وسط حياته الحافلة بضروب الكبرياء والجشع والخداع وحب السيطرة .

ولقد كانت الكنيسة فى ذاتها نظاما متعدد الجوانب ، وكان مبنى الكنيسة يؤدى عدة مهام فصلت عنه فيما بعد ووزعت على مؤسسات دنيوية متخصصة . بيد أن الكنيسة حتى فى أدنى مستوياتها شأنًا فى المدينة ، أى كنيسة الأبرشية ، كانت ملتقى أهل وحدة الجوار ومركز الحياة اليومية فى المجتمع ، وما من وحدة جوار كان يبلغ بها الفقر إلى حد أنه كانت لا توجد فيها مثل هذه الكنيسة ، حتى وإن كانت توجد فى وسط المدينة كاتدرائية يكفى اتساعها لاستقبال كل مواطنيها فى المناسبات الخطيرة أو مناسبات الأعياد .

وكثيراً ما كانت الكنيسة المحلية بمفردها « متحفاً للعقيدة المسيحية » وداراً للعبادة فى آن واحد ، فإن وجود ناسك متبتل فى صومعته

المحكمة الإغلاقى بالقرب من أبوابها ، أوحى وجود عظام ومخلفات مثل هذا القديس ، كان من شأنه أن يجتذب الانتباه إليها ، ولا سيما إذا اشتهرت بأن لها قدرة على الإتيان بالمعجزات ، وكانت الكنائس والأديرة التى تملك مثل هذه المخلفات تغدو كعبة للحجيج ، مثل عظام توماس بيكيت (Thomas à Becket) فى كنتربرى (Canterbury) ، ودماء سانت يانوارىوس (St. Januarius) فى نابلى ، فإن هذه الأشياء — من حيث القدرة على اجتذاب الناس إلى المدن — لم تكن أقل شأنا من احتمال الحصول على الحرية السياسية أو ممارسة تجارة رابحة .

ومدينة العصور الوسطى فى أوروبا — على الرغم من تعدد أصولها وتباين نتائجها — يمكن وصفها على نحو بالغ فى الدقة بأنها منشأة جماعية كان هدفها الأساسى المعيشة طبقا للنهج المسيحى فى الحياة ، ولقد أثر هذا الهدف حتى فى أنظمة ، كالحرب مثلا ، كانت تتناقض تناقضا صارخا مع الروح المسيحى ، وكبح جماح عادات أخرى ، كالتعامل بالربا ، كانت لا تمارس إلا بالتحايل وفساد الذمة ، بيد أنه فوق هذا كله ، فإن المفهوم المسيحى للحياة ، بما فيه من اعتراف بالألم واستعداد لبذل المعونة ، أوجد وسائل لا يقوم أى دليل على وجودها فى المدنيات الحضرية السابقة .

فقد أخذت المستشفيات تقام الآن على نطاق واسع للعناية على وجه عام بالمرضى والمعتلين ، ولم تعد المصححة منتجعا للصحة يقام بمزول عن المدينة ويقتصر على خدمة من يملكون وسائل السفر ، بل مكانا فى قلب المدينة وفى متناول اليد ، مفتوح الأبواب لكل من كان فى حاجة إليه ، تحت إشراف رجال ونساء على استعداد للقيام بكل الخدمات الكريمة بما تتطلبه حالات المرض والجروح والعمليات الجراحية . وكان المستشفى وجناح الغزل كلاهما مستمدين رأسا من الدبر ، وقد وفد معهما نوع

من كرم الضيافة كان أهم من ذلك ويلقبه الأصحاء المحتاجون إلى الطعام وقضاء ليلة مريحة ، فعلى مرّ القرون كلها حيناً انعدمت الفنادق والحانات ، وكانت المساكن الخاصة فقيرة بائسة الحال ، كانت دار الضيافة - الدير تقدم مأوى مناسباً بلا مقابل .

وكانت تهيئة الملاجئ كذلك من أعمال البلدية في العصور الوسطى ، لأن العناية بالفقراء والمعدمين ، كانت من واجبات الإحسان في المسيحية . والواقع أن الملاجئ لم تكن أقل المباني جمالا في مدينة أواخر العصور الوسطى ، ولو أن وجودها يدل على أن الفقراء كان يسير جنباً إلى جنب مع الثراء المتزايد . وأخيراً فإنه لأول مرة أيضاً انتشرت منشآت للعناية بالطاعنين في السن في مدينة أواخر العصور الوسطى ، وكانت أحياناً ، كشأتها في بروج وأستردام وأوجسبرج ، تؤلف وحدات صغيرة متجاورة لها حداثتها المشتركة وكنيسها ، وهي ما زالت إلى اليوم الحاضر من مراكز المدينة التي تلفت النظر بجبالها .

ولم تنفصل هذه المؤسسات الحضرية عن الكنيسة في أية مرحلة ، كما أن الكنيسة ذاتها لم تنفصل ولا يمكن فصلها في أية مرحلة عن المجتمع ، وذلك لأن المنشآت اللازمة بنيت بفضل الإعانات الاختيارية والإجبارية التي أخذت من المجتمع بأسره ، وكل ما تحاول الدولة ذات السيادة الإقليمية أن تقوم به الآن على نطاق واسع ، قد عمل لأول مرة في مدينة العصور الوسطى بطريقة أكثر انشاماً بالألفة والمودة ، ويحتمل أنها كثيراً ما كانت تنطوي على مزيد من العاطفة نحو الظروف الإنسانية التي استدعتها .

وفي القرن السادس عشر انضمت مؤسسة أخرى إلى هذه المؤسسات السابقة ، وكانت مما تعنى به بوجه خاص طائفة متأخرة من الرهبان وهي

طائفة الجزويت، ونعني بهذه المؤسسة ملجأ اللقطاء . ولم تقم إطلاقاً مدينة من أى طراز سابق بتقديم مثل هذه المساعدات للتابعين ، ولا قامت بتحويل أعمال المعونة الفردية إلى مثل هذه المباني العامة الجميلة . وإننا لنستطيع مشاركة هرابانوس ( Hrabanus ) من القرن التاسع فى وصف مدينة العصور الوسطى بأنها اتحاد بين الكنيسة والمجتمع من أجل تحقيق الحياة المقدسة . وحتى عندما فشل هذا الاتحاد فشلاً ذريعاً فى تحقيق المثل الأعلى للمسيحية فإنه مع ذلك أوجد كلا من المؤسسات والمباني التى كان الغرض منها موازنة ذلك المثل .

وعلى الرغم من أن الكنيسة كانت تؤدى خدماتها فى كل مكان ، فإن أهم نتيجة حضرية لما كانت تعنى به من الشئون غير الدينية هو أنها - بحكم العادة إن لم يكن عن قصد متعمد - عممت الديرية ، فإن الاتجاه نحو التشفى ، والانقطاع للعبادة ، وروح الإحاطة والحماية ، تركت أثرها فى طراز مدينة العصور الوسطى بأكمله . وما دامت عقدة العصور الوسطى باقية على حالها ، فإن سيلاً لا ينقطع من الرجال والنساء المعنيين بأمور الدنيا ممن رفعت غشاوة الوهم عن أعينهم ، كانوا يتحولون عن ساحة السوق وساحة القتال لبشدوا حياة التأمل والهدوء فى كتف البيع والأديرة . وحتى عندما نشرت طوائف الوعاظ روح الدير فى قلب المدينة ، ساعين وراء هداية الحضرى الآثم وإعانة المحتاج بتقديم المثل يومياً بما كانوا عليه من فقر وتواضع ، فإن هذه « العودة » أيضاً سرعان ما اتخذت الوضع القديم واستقرت فى مبان جميلة ، وهكذا فإن الحرية الجديدة أحضرت امتداداً ريفياً إلى قلب المدينة ، فى الوقت الذى كان فيه ضغط السكان فى المراكز التجارية الأكثر نشاطاً يلهم الأرض الفضاء الواقعة خلف المنازل الخاصة . وقد كانت الحدائق المحاطة بأسوار فى بيع هذه الطوائف الجديدة من الإخوان الديرين تعطر حواء أشد المدن ازدحاماً .

وكان تركيز التفكير يومياً في الحياة الباطنية ثماره التي تموض عنه ،  
لإذ أن أخيلة الحلم بمراراتها العاطفية كانت تضيئ إشراقاً على مدركات الحياة  
اليومية المبتذلة ، فقد كانت الصور التي تقع على العين الباطنية حقيقة  
على حد سواء كذلك التي تقع في الخارج على حدة العين . وعلى الرغم من  
أن بروتستنتية القرن السادس عشر استقدمت عدم الثقة في العين اللاهية ،  
فلما حافظت على مزاوله حاديات الدير على انفراد ، أي تكرار الصلاة  
والتأمل الداخلي في « خلوة » خاصة .

وفي خلال نصف القرن الأخير تحولت المهارة من التطويق إلى  
التعريض ، أي من إعادة السور ، إلى إحلال النافذة مكانه . وحتى في  
المساكن الخاصة ، كما لاحظ هنري جيمس على الفور عند ما زار الولايات  
المتحدة في سنة ١٩٠٥ ، كان الناس يفرطون في كل معنى الإحساس  
بالألقة والخلوة ، بإزالة الحواجز بين حجرة وأخرى لإيجاد نوع من قبيل  
المكان العام المكشوف أمام الأعين لاستخدامه في كل لحظة وفي كل غرض .  
ولعل هذه الحركة قد وصلت الآن إلى النهاية الطبيعية اكل ما يشابه ذلك من  
ضروب التفسير التعسفي لحاجات الإنسان . فلما حين فتحنا مبانينا أمام  
ها لا سبيل إلى تخفيف وطأته من وهج ضوء النهار وحلقة المارة في الخارج ،  
أغفلنا ما يقابل ذلك في الأهمية من الحاجة إلى التباين ، وإلى الهدوء ، وإلى  
الظلام ، وإلى الاختلاء ، وإلى وكر داخلي ، مما عرض حياتنا لخطر وعاد  
علينا بالوبال .

وإن الحاجة إلى تطبيق هذا الدرس فيما يتعلق بتخطيط المدن لا تقل  
حداً فيما يتعلق بالمباني . والدير في كلا وضعيه ، العام والخاص ؛  
له وظيفة دائمة في حياة الناس في المدن ، وإن ما قامت به مدينة العصور  
الوسطى من الكشف عن هذه الحقيقة لم يكن أقل ما أدته من خدمات .  
فلما بدون فرص محددة للعزلة والتأمل ، فرص توفرها أماكن مغلقة ،

يتمنى عن عيون الفضلاء ، وعما يذهب إلى تشتت الذهن من الأسباب الخارجية ، بدون هذه الفرص لابد من أن يؤثر ذلك في النهاية تأثيراً سيئاً حتى في أكثر أنواع الحياة انبساطاً أمام الأعين . فبالمنزل الذى يخلو من مثل هذه الصوامع إلا ثكنة ، وما المدينة التى لا تشتمل عليها إلا معسكراً . وفى مدينة العصور الوسطى ، كانت للروح فى المزارات أو فى الأديرة ملاجئ منظمة ، وأوضاع معترف بها ، للهروب من الحاح الشواغل الدنيوية ، فكان فى وسع المرء أن يعتكف لمدة ساعة ، أو يعتكف لمدة شهر . وأما اليوم فإن انحطاط الحياة الداخلية ينهض دليلاً على أن المكان الوحيد المأمون من التدخل هو المرحاض الخاص .

#### ٦ - ضرورات النقابات

فى الوقت الذى كانت فيه الكنيسة فى كل مكان تعنى بروح الفرد ، كان مجتمع العصور الوسطى يقوم على أساس الطبقات والمراتب فى نطاق نظام على محدود ، نظام إقطاعى أو نظام البلديات . وقد كان الفرد الطليق من أى ارتباط فى خلال العصور الوسطى محكوماً عليه إما بالحرمان من غفران الكنيسة ، وإما بالنفى ، وكان كلاهما يقرب من الموت . فلكى يكون للفرد وجود ، كان عليه أن ينسب إلى جماعة - إلى بلاط أو ضيعة أو دير أو نقابة . ولم يكن هناك سبيل إلى الأمان إلا عن طريق حماية الجماعة ، ولا وجود للحرية التى لم تكن تعترف بالالتزامات المستديرة للحياة الجماعية . فكان الفرد يعيش ويموت طبقاً للنهج الخاص الذى تعرف به طبقته ، والجماعة التى ينتمى إليها .

وباستثناء الكنيسة ، كانت النقابة هى أوسع ممثلى الحياة الجماعية انتشاراً ، وهى هكلنا جمعت مدينة العصور الوسطى بين القاعدتين الأساسيتين للزمامة وهما : العمل المشترك ، والعقيدة المشتركة . وعند ما نلتقى بالنقابة لأول مرة فى إنجلترا فى عهد الانجلوسكسون ( قبل سنة ٨٩٢ ) ، نجد أنها أصلاً

عبارة عن أخوة دينية تحت رعاية أحد القديسين يجتمع أفرادها بصفة أخوية للترفيه والترويح عن النفس ، وتؤمن أعضاؤها ضد أحداث الحياة القاسية ، وتتولى تهيئة دفنهم على نحو لائق . فهي بذلك اشتملت على صفات تشابه إلى حد بلغت النظر ما كانت تشتمل عليه هيئة سابقة عليها ، وإن لم تكن من سلالتها ، ونعني بها الرابطة الرومانية الجنازية . وقد نقلت هذه الصفات على عدة مراحل ، إلى هيئات حديثة مماثلة كجمعية الصداقة الإنجليزية (English Friendly Society) وطائفة الماسون الأحرار أو الجمعيتين الأمريكيتين ، جمعية الملكان (Elks) وجمعية غربي الأطوار (Odd Fellows) ، بما فيها من الجمع بين الصحة والاثقان .

ولم تفقد النقابة هذا الطابع الديني على الإطلاق ، وظلت رابطة أخوة مرحة ، ولكنها تكيّفت بحيث تتلاءم مع نوع معين من الواجبات الاقتصادية والمسؤوليات المهنية ، وإنما دون الانصراف إلى ذلك كل الانصراف . وفي كثير من المدن كان القسم (conjuration) بأن يقف كل فرد إلى جانب الآخر لتبادل المعونة ، عنصراً أساسياً للاندماج فيها . ( ولا عجب أن كروبوتكين (Kropotkin) اعتمد إلى هذا المدى البعيد على مدينة العصور الوسطى لضرب الأمثال على المعونة المتبادلة ) . وكان الإخوان يأكلون ويشربون معاً في مناسبات منتظمة ، ويستنون أنظمة لتكون منهاجاً للعمل في حرقهم ، ويضعون الخطط ويدفعون النفقات اللازمة لإخراج مسرحيات الأسرار أو المعجزات<sup>(١)</sup> التي كانوا يقومون بتمثيلها لرفع معنويات رفاقهم من أبناء المدينة ، وفي أوقات الرخاء كانوا يشيدون المزارات ، ويمنحون الهبات لإقامة الصلوات على أرواح موتاهم ، وينشئون المدارس العامة - وهي أولى المدارس العلمانية منذ انتهاء العصور القديمة . وإبان أوج قوتهم كانوا

(١) تسمى هذه المسرحيات بالإنجليزية (mystery plays) وكانت مسرحيات دينية

تدور حول حياة المسيح أو القديسين .

يشيدون لتقاباتهم دوراً كبيراً ما كانت في مثل فخامة دار الأقمشة (Cloth Hall) في ايبير (Ypres) . وباتخاذ أعضاء كل نقابة من حرفهم محوراً ، اصطنعوا لأنفسهم حياة كاملة في تنافس ودى مع النقابات الأخرى ، وبوصفهم إخواناً كانوا يملأون جنبات الأسوار المجاورة لحهم ملاقاتة العدو .

وقد رأينا أن مثل هذه الاتحادات والروابط الأخوية كانت موجودة من قبل بين أرباب الحرف من أبناء المدن في الإمبراطورية الرومانية ، بل حتى قبل ذلك في القرن الثالث في بلاد الإغريق ، وقد ظلت موجودة في بيزنطة ، وعلى الرغم من أن الصلة بين هذه المنظمات ما زالت غامضة بسبب الافتقار إلى الوثائق المكتوبة ، فإننا نعلم أن ذكرى حادث بعيد الأمد كفتوحات الإسكندر الرائعة بقيت حية بين الأميين في الأساطير الشائعة في أثناء الفترة الرومانسكية الطويلة التي تفصل بين العصرين الكلاسيكي والقوطي ، ولعل فكرة ، وحتى مثال ، هذا النوع من روابط الإخاء في الحرفة لم تتلاش كلية . وكون أقدم مثال ألماني للتنظيم النقابي - وهو براءات ورمس (charters of Worms) الملكية (٨٩٧-٩٠٤) - يذكر عمال النمل برصفهم أعضاء ، فإن هذا من شأنه أن يشير إلى وجود صلة بالنقابات الرومانية الأقدم عهداً . وفيما عدا ذلك فإن أولى النقابات التي لدينا أدلة على وجودها في ألمانيا ، إلى جانب جمعيات دفن الموتى ، هي نقابات النساخين في ماينز في سنة ١٠٩٩ ، على حين أنه قبل ذلك الحين كانت توجد نقابة في بافيا (Pavia) منذ سنة ١٠١٠ وأخرى في سانت أومر بفرنسا منذ سنة ١٠٥٠ .

وإذا كان نمو نقابات التجار بوجه عام قد سبق بمدة نصف قرن . أو نحو ذلك نمو نقابات الحرف ، فإنه يجب ألا يغيب عن البال ، أنه باستثناء التجارة الدولية ، لم يكن الفارق بين الصانع والتاجر واضح المعالم



لأن الصانع الذى كان يقوم بعمل السلع استجابة للطلب كان في وسعه كذلك أن يبيع الفائض منها لديه . ووفقاً لما يقوله تشارلس جروس (Charles Gross) ، فإنه في المرحلة الأولى كان الصانع يتقبلون في نقابات التجار ، ومن المحتمل أنهم كانوا يؤلفون الأغلبية بين الأعضاء ، وكان مماثل ذلك تماماً ماحدث فيما بعد من أن أبناء الطبقة الإقطاعية أو العلماء ، الذين كانوا يريدون الانخراط في سلك حكومة المدينة ، كان عليهم أن يصبحوا أعضاء في نقابة مثل نقابة الصيادلة أو نقابة النقاشين لكي يكون لهم الحق في تولي المناصب .

وكانت نقابة التجار عبارة عن هيئة عامة تنظم وتشرف على الحياة الاقتصادية في المدينة بأجمعها ، فقد كانت تنظم قواعد البيع ، وتحمي المستهلك من الابتزاز ، والصانع الأمين من المنافسة غير العادلة ، كما تقوم بحماية تجار المدينة من اضطراب أحوال سوقهم بتأثير عوامل خارجية . ومن الناحية الأخرى كانت نقابة الحرفة عبارة عن هيئة تضم أساتذة الحرفة الذين يقومون بصنع منتجاتهم وتجمع بينهم لتنظيم الإنتاج ووضع مقاييس أمامية للصناعة الجيدة . ومع توالى الزمن أصبح لكل من هاتين المنظمتين مظهر ينم عنها في المدينة ، الأولى دار المدينة (Town Hall) أو دار السوق (Market Hall) ، والثانية دار للنقابة (Guild Hall) . وفي بعض الأحيان كانت تبني الدار نقابة واحدة بمفردها ، كما هو شأن الدور الصغيرة العديدة في البندقية ، وفي أحيان أخرى كانت الدار مبنى عظيمًا أقيم بفضل جهود مشتركة . ومن المحتمل أن المباني الأولى للنقابات كانت عبارة عن منازل متواضعة أو حجرات مستأجرة عفا عليها الزمن منذ عهد طويل ، كما كان الشأن في حالة الرابطات القديمة التي وقفنا على بعض ما يثبت وجودها . بيد أن المباني التي بقيت قائمة ، كثيراً ما تنافس يروائها وفخامتها دار المدينة أو الكاتدرائية . وبلاحظ و . ج . أشلي

(W.J. Ashley) أن تكاليف هذه المباني « كانت من بين العوامل التي دعت إلى فرض رسوم عالية للانضمام وكانت فيما يبدو تبرر ذلك » . وقد أفضى هذا بدوره إلى قصر العضوية على أوسع أعضاء المجتمع ثراء . وليست هذه هي المرة الأولى ولا الأخيرة التي قضت فيها فخامة الغلاف المعماري على المخلوق الذي حمل نفسه عناء إقامته .

والدور الكبير الذي قامت به النقابة في مدينة العصور الوسطى إلى القرن الخامس عشر يدل على ارتفاع عام في مستوى مرتبة العمل ، وبخاصة العمل اليدوى . وكان هذا أيضاً إلى حد كبير ، من الأعمال العظيمة التي حققتها الكنيسة ، وذلك من ناحية بإعطائها أهمية لمهن الفقراء والطبقات الوضيعة ، ولكن من ناحية أكبر ، باعتبار طائفة البندكتيين بالعمل اليدوى عنصراً أساسياً من عناصر الحياة القويمة ، وفقاً لقولهم « العمل عبادة » . وتدرجياً تلاشى الخجل من العمل ، ذلك التراث المحزن الذي خلفته مدنيتان كانت تقوم على الرق ، كما أن ما أبداه أعضاء هذه النقابات الحضرية مرات عديدة من ضروب البسالة في الحرب ، حطم ادعاءات الطبقات الإقطاعية التي كانت تحقّر كل أشكال العمل فيما عدا ما يختص بالصيد وميدان القتال . وأعود فأقول إن استطاعة مدينة ما أن تفاخر بأن أغلبية أبنائها كانوا مواطنين أحراراً يعملون جنباً إلى جنب على قدم المساواة دون أن توجد دونهم طبقة من الأرقاء - أعيد القول بأن هذا كان من الحقائق الجديدة في التاريخ الحضري . ولقد اقترن بذلك استخدام الذكاء في العمليات التقنية على نطاق لم يعمل إطلاقاً أى نظام من أنظمة الرقيق على تشجيعه ، وعلى هذا النحو فإن تعاليم العصور الوسطى وتجاربها هيأت الشرط الأساسى الذى كان انعدامه سبباً في انهيار نظام الحكم « الديمقراطى » في بلاد الإغريق ، ذلك النظام الضيق القائم على الرق .

وعلاوة على ذلك ، فلتأمل الفارق بين مجتمع العصور الوسطى والمدينة الحديثة ، ففي الصناعة نجد أنه منذ القرن الثامن عشر كان تنظيم العملية الاقتصادية هو الذى اتخذ شكلا محددًا متشابهًا فى المصنع ، وفى الشركة الكبرى ، وفى البيت التجارى المتعدد الفروع وفى المؤسسة التعاونية . وأما الميئات السياسية مثل الغرف التجارية ، وجمعيات أصحاب المصانع واتحادات العمال ، فإنها لمدة طويلة لم يكن لها نصيب واف فى التنظيم الاقتصادى ، فهى قد ظهرت إلى الوجود متأخرة وفى الأطراف ، ولم تكن تضم إلا جزءاً من السكان الذين كان يعينهم الأمر ، وما من حالة واحدة ، حتى ولا حالة اتحادات العمال ، كان يمكن الادعاء فيها بأنها كانت ترفع أى شرط كبير من حياة أعضائها الثقافية .

أما فى مدينة العصور الوسطى فإن التنظيم القملى للصناعة كان بسيطاً ويقوم على اتصال مباشر بين صاحب المصنع والعمال الأجبر عنده ، وبين البائع والمشتري فى ساحة السوق . بيد أن الحقيقة الأساسية كانت روح الإخاء ، إذ أن التقاية - بالعمل على تحقيق أغراضها الاجتماعية - غدت عن طريق الاعتماد على نفسها ، جمعية للتأمين الصحى والتأمين ضد العوز فى الشيخوخة ، وجماعة للتشيل ، ومؤسسة للتعليم . ولم يحدث إلا فى خلال نصف القرن الأخير ، بمحاولة اتحادات عديدة للعمال كفالة الاطمئنان الاقتصادى لأعضائها ، أن شرعت فى استعادة جانب مما كانت تمارسه نقابات العصور الوسطى من ألوان الاهتمام والمساعدات الاجتماعية . ول سوء الحظ أن عين مبدأ الرعاية الذى تطبقه إدارات الصناعات الكبرى ، بتزويدها مصانعها بالمسارح وساحات الألعاب الرياضية وملاعب الكرة والصوالمج (bowling alleys) والعيادات الطبية ، - لسوء الحظ أن هذا المبدأ عينه يهدد بإيجاد نوع جديد من الإقطاع التجارى ، ففى ظل هذا النظام ، يصبح الارتباط بالمصنع ، أو على الأقل بالهيئة المالبة الكبيرة التى

تديره ، مضارعا تقريبا في قيوده لارتباط الفن بأرضه - ولو لمجرد أن يتسنى للعامل المكبل بقبود خفية أن يحنى ثمار هذا الارتباط بالحصول على مزايا سن الشيخوخة . ومهما تكن الصعوبة التي لقيها في القرن التاسع عشر رجال الاقتصاد - من دعاة حرية العمل (laissez faire) - في تفهم مبادئ المجتمع النقابي ، فإنه يجب ألا تكون هناك أى عقبة نفسانية تحول دون فهمنا إياها اليوم .

وعندما انفصل الحافز الاقتصادى عن الحوافز الأخرى للنقابة وأصبح الشغل الشاغل الذى يستنفد كل جهودها ، تطرق الفساد إلى النظام بأسره ، فقد تكونت في داخل النقابة طبقة عليا من أثرياء أقطاب الصناعة لكى تترك امتيازاتها لأبنائها ، ونعمل على إقصاء الصانع الفقير والطبقة المتزايدة من العمال الكادحين والإضرار بمصالح هؤلاء جميعا ، وذلك باشرط دفع رسوم كبيرة للانضمام إلى النقابة . وعندما قضت الخلافات الدينية في القرن السادس عشر على روح الإخاء ذاتها في أوروبا الشمالية ، كان قد قضى على طبيعتها التعاونية الاقتصادية ، فإن موفورى الشحم واللحم كانوا من جديد يزدادون اكتنازا للشحم واللحم على حساب الضعفاء المهزولين .

وإذا كانت النقابة قد ظهرت في الواقع مع ظهور مدينة العصور الوسطى ، فإنها قد سقطت بسقوطها بحكم ما بينهما من صلة وثيقة ؛ وذلك لأن النقابات لم تكن إلا عبارة عن المدينة في مظهرها الاقتصادى ، كما أن المدينة كانت عبارة عن النقابات في مظهرها الاجتماعى والسياسى . ولقد ظل باقيا - بدون تحوير تقريبا - كل من الغلاف المادى ذاته وما كانت النقابات تمارسه من شئون وعادات حتى القرن الثامن عشر الذى وجهت « استنارته » إلى حد كبير للقضاء عليها . وحتى في العالم الجديد ، فإن نقابة التجارين (Carpenters' Company) في مدينة فيلادلفيا

ومخلفات أخرى عديدة من هذا القبيل ، ظلت تعمل على نسق تقابات العصور الوسطى حتى نهاية ذلك القرن ، كما أن أنظمة سوق العصور الوسطى ظلت قائمة إلى حد ما في كل مكان حتى ذلك الوقت . واستعمال عبارة العصور الوسطى في مقام الظم ، تعبيرا عما يتصف بالهمجية والجهل ، كان من ابتكار القرن الثامن عشر . وأن الذين يشوب النقص والقصور معلوماتهم التاريخية كثيرا ما يواصلون تفسير العصور الوسطى طبقا لذلك النهج المعاد من القذف المأخوذ عن القرن الثامن عشر .

وكان مركز نشاط الإدارة البلدية هو دار المدينة (Town Hall) ، وكانت تؤدي كذلك في بعض الأحيان مهمة دار السوق . وكانت دار المدينة في مبدأ الأمر مبنى قائما بذاته في ساحة السوق ويتألف من طابقين بهما ردهتان ، وأصلا كانت ردهة الطابق الأسفل تستخدم لعرض أكثر السلع رقة مما كانت تحتاج إلى الوقاية من تقلبات الجو على نحو كان لا يمكن أن توفره لها الخباء المقامة في ساحة السوق نفسها . وكما هو الشأن في دار السوق التي مازالت قائمة في ميلان ، كثيرا ما كان المبنى يركز على أعمدة فيترك الطابق الأرضي مفتوحا بأكمله ، وهو مثال للبناء « على ركائز » (en pilotis) من أجل سبب معقول ، وذلك منذ مئات السنين قبل أن يجعله لوكوربوزيه (Le Corbusier) بمثابة شعار مبتذل للطراز الحديث ، سواء أكان الغرض الذي شيد المبنى من أجله في حاجة إليه أم لم يكن .

لقد كان بناء العصور الوسطى يضعون عادة في أذهانهم اعتبارات عملية أكثر من ذلك ، فأحد الأسواق الكبرى في بروج ، وكان المركز التجاري للشمال قبل القرن الخامس عشر ، قد سمي « سوق الوباء » (Wasserhalle) لأنه أقيم فوق قناة ، وكانت السلع التجارية ترد في مواعين إلى السوق مباشرة من أسفله . وكانت الحجرة العليا في دار المدينة

تستعمل لعقد اجتماعات المحافظ والمجلس ، ونصريف العدالة ، واستقبال السفراء ، وإقامة الولائم ومجالس الشرب من حين إلى آخر . ونذكر عرضاً بهذه المناسبة أن مخلفات هذا الغرض الأخير ما زالت باقية في لندن الحديثة ، جنباً إلى جانب أشباح الجماعات القديمة ذات الزى الرسمي (Livery Companies) ، فهي تشاهد في المأدبة التي تقام في دار النقابات (Guild hall) عقب الانتخاب السنوي لمحافظ المدينة الجديد والاحتفال بموكبه :

وقبل نهاية العصور الوسطى ، كانت الأسر البارزة - وكان أوسع تجار الجملة ثراء يؤثفون أغلبها - تستطيع أن تقيم مراقصها وحفلاتها الصاخبة في دار البلدية ، مما كان يثير حسد باقي السكان . والواقع أن هذه الدار أصبحت بمثابة قصر جماعي للطبقة العليا ، ومن ثم فإنها كانت تسمى أحياناً مسرحاً (theatrum) أو داراً للتمثيل . وهنا كانت تقام حفلات الزواج بكل مظاهر الفخامة الملائمة . ودار المدينة - مع احترامها للديمقراطية - ما زالت تؤدي هذه الوظيفة الأخيرة حتى اليوم . ولنلاحظ اعتراف النظام القديم بهذه الوظيفة ، فهو يتمثل في وجود حجرتين خاصتين للزواج ، إحداهما من الدرجة الأولى ، والأخرى من الدرجة الثانية ، في دار المدينة في هيلفرسوم (Hilversum) بهولندا . ولقد أعطانا توماس مان في روايته « آل بودنبروك » لمحة أخيرة مضطربة عن تلك الحياة التي كان يحياها أهل الطبقة العليا من سكان المدن .

وكان الفرد باندماجه في هيئة مواطني المدينة يتخلص من الالتزامات الإقطاعية المباشرة ، لأنه كان يضطلع بأعباء مواطن المدينة . ولم تكن الخدمة العسكرية وحدها هي التي تفرض على الذكور من غير رجال الكنيسة ، بل إن رجال الشرطة في المدينة كانوا يختارون أصلاً بالدور من مواطنيها - للقيام بواجب الضبط والربط . وفي سنة ١٢٥٣ قرر هنري

الثالث الحراسات الليلية في المدن ، ويذكر « ستو » (Slow) نوعين من الحراسة في عهد الملكة إليزابيث وهما ، « الحراسة الثابتة » الواجبات الخطيرة ، و « الحراسة المتحركة » للاحتفالات . ولقد فرضت المجتمعات الحديثة مثل هذه الخدمة من أجل الحرب وحدها ، أو من أجل كارثة طارئة ، إلا أن مدينة العصور الوسطى جعلتها في عداد واجبات الحياة اليومية : وإنه لمن المسائل الخطيرة البت فيما إذا لم يكن ترك أمثال هذه المهام المتعلقة بالأمن تركا كاملا في أيدي الشرطة المحترفين قد أضعف الشعور بالمسؤولية وقضى على وسيلة فعالة للتربية الوطنية .

وفي عهد متأخر يصل إلى سنة ١٦٩٣ ، أصدر المجلس العام لمدينة لندن قانوناً قضى بأنه يجب أن يقوم أكثر من ألف شخص بواجب الحراسة المستمرة في مدينة لندن من الغروب إلى الشروق ، وأنه يجب على كل فرد من السكان أن يقوم بدوره في الحراسة . وللاحتفاظ بمثل هذه الهيئة كان من الواجب أن تبث فيها درجة عالية من الإحساس بالواجب نحو المدينة ، وأن تزود على الدوام بأمثلة خاصة من التفاني في سبيل الواجب ، وكذلك بمكافآت ومنع خاصة . وعندما اعدمت هذه الوسائل بطل تنفيذ القانون في القرن الثامن عشر . بيد أن مكافحي الحرائق والقائمين بأعمال الإسعاف ، الذين كانوا يضطلعون بأعباء هذه الخدمات المجيدة في لندن - وفي مدن أخرى عديدة - في خلال الحرب العالمية الثانية ، إنما كانوا يستأنفون القيام بخدمة اختيارية قديمة العهد ترجع إلى العصور الوسطى . وكثيرون منهم قد شهدوا بأنفسهم بأن روح الزمالة التي ولدها أداء ذلك الواجب عوضتهم بما يوق المشاق المضنية التي كابدوها حتى إنهم يعدون تلك الليالي من بين أجمل ذكرياتهم .

وهنا ، كما هو الشأن في أغلب النواحي الأخرى ، كان يوجد فارق كبير بين الحالة في القرن العاشر أو الحادي عشر عندما كان لا يزال

يكتنفها البؤس والضميق والتفلفل ، وبينها في القرن السادس عشر عند ما كانت الثروة قد تدفقت على المدن الأوروبية الأكثر رخاء . وفي مبدأ الأمر كانت المدينة - بوصفها وحدة اجتماعية جديدة - تجاهد في سبيل دعم وجودها ذاته ، فإن انعدام الطمأنينة على وجه مستمر ولد جهداً مشرباً بروح الود ، بل تضامناً عاماً بين مختلف الطبقات والمهن ؛ إذ كان كل منهم في حاجة إلى الآخر ، ونحت ضغط تلك الحاجة تألفت تلقائياً جماعات من الجيران التطوعين ، عني نحو ما تألف اليوم في قرية بنبو انجلند ، حيث لا يزال التطوعون يؤدون خدمات مكافحة الحريق ونقل المصابين سريعاً إلى المستشفى .

وعندما أحرز بعض الناس مركزاً ممتازاً ، ظهرت فوارق عظيمة في الثروة بين « الناجحين » و « الفاشلين » ، وحينئذ كان المركز يورث كالثروة على حد سواء ، وتبعاً لذلك خلق هذا طبقة جديدة لم يقلل من قوتها انصافها بالتهذيب المستمد من آداب السلوك والثرية ولهجة النطق . وعندئذ فإن الشكوك الخفية بين الطبقات ، نتيجة لهبوط فجائي في المستوى ، غدت أكبر شأنًا من الصوالح المشتركة والحاجز الوائي التي كانت قد جعلت من مدينة العصور الوسطى في وقت من الأوقات وحدة اجتماعية أساسية .

وفي نهاية العصور الوسطى أخذ أفراد من الأثرياء يمنحون المدارس هبات من المال ، ويشيدون ملاجئ للشيوخ واليتامى ، مباشرين المهام التي كانت النقابة تؤديها في يوم ما ، ومثل ذلك تماماً مثل ما كان يقوم به الحكام المستبدون الجدد من مباشرتهم ، باسم البلاد بأكملها ، الامتيازات السياسية للمدن الحرة وأنظمة الحكم فيها ، فحولوا بذلك العصبية للمدينة إلى عصبية قومية ونزعة تجارية . بيد أنه عندما يحاول الإنسان أن يجد بوصفاً عاماً للمهد بأكمله ، فإنه مازال في وسعه أن يردد ما قاله جروس



(Gross) - على الرغم من أنه كان مشبعاً بالروح التي كانت تسود عهد الملكة فيكتوريا من إساءة الظن بالوحدات المحددة النطاق والأساليب. الوفاة للنقابات ، فقد كانت تضع الأمان فوق المجازفة وحتى الأرباح : « وفيما عدا سكان مراكز الأسواق الممتازة ، فإن سكان مدن العصور الوسطى كانوا أكثر تجانساً من سكان المدن الموجودة في الوقت الحاضر ، فقد كانت السابقة أقل من الأخيرة اشتمالاً على الفوارق بين الطبقات ، وأكثر منها انطواء على التعادل في الثروة وعلى المزيد من التناقص في الصوالح » :

ولما كانت هذه الكلمات قد صدرت عن رجل لم يكن معجباً بالنظام الاقتصادي في العصور الوسطى ، فإن قيمة هذا الحكم تكون مضاعفة : وفي وسعنا أن نقول كل هذا دون إغفال الكثير من الحالات الاستثنائية. الكثيرة ، مثل حال النذل التي كان عليها صناع النسيج الفلمنكيون في القرن الثالث عشر ، أو الثورات العنيفة التي نجمت عن ذلك وما قوبلت به من ضروب الكبح العنيف والإبادة الوحشية التي أنزلتها بهم الطبقات الحاكمة . أجل ، فإن القسوة والتعذيب وجداهما مستقرا في داخل هذه المدن سواء بسواء كالأمن والطمأنينة . ومن الممكن أن بعضاً من المخزوقات المشوهة في لوحات برويكل (Breughel) الأكبر كانت ضحايا القانون ، ولم تكن مجرد ضحايا الحرب أو الطبيعة ، وهو ما كان ممكناً أن يكون ، شأنها في بابل القديمة . بيد أن التآلف ، وبذل الجهد ، وتقديم العون ، والمساعدة طوعية واختيارية ، قد تمخضت عنها عادة سياسية ذهبت إلى حد بعيد المدى في تحلى هذه الوحشية فيما بعد - ولو أننا نعلم من عودة التعذيب والإبادة على نطاق واسع في جيلنا الحاضر ، أن هذا الانتصار لم يكن إطلاقاً ، أو على الأقل لم يعد بعد ، انتصاراً أبدياً .

ولم تنكشف نواحي النشاط الاجتماعي في مدينة العصور الوسطى تبعاً

لازدياد نمو نظام الاقتصاد الرأسمالي ، بل إنها على الأصح تحولت من المساعدة الذاتية إلى إعطاء الإحسان ومؤسسات البر ، وأخيراً بحكم الحاجة إلى الإعانات الحكومية ، وبالإضافة إلى الكنيسة ، بقيت من النقابات القديمة مؤسسة واحدة ، بل ازدادت قوة ونفوذاً ، ولعلها كانت المؤسسة الجديدة المفردة التي فاقت أهميتها كل ما أنتجته حضارة القرون الوسطى من مؤسسات . وبحكم الإدراك الغريزي لأهمية هذه المؤسسة ، كان الاسم الذي أطلق عليها هو التعبير العام الذي عرفت به أصلاً كل النقابات في القرن الثاني عشر وهو « الجامعة » (universitas) .

ولقد أصبحت الجامعة هي النقابة : فإنها على غرار الأنواع الأخرى لجمعية أرباب الحرفة الواحدة كان هدف الجامعة الإعداد لمزاولة مهنة ، وتنظيم القواعد التي بموجبها يؤدي أعضاؤها عملهم . ولقد كانت الدراسات العلمية الجديدة - دراسة الطب الإغريقي والعربي من سالكينو ، ودراسة مجموعة القوانين اللاتينية التي كونت حديثاً ، وحتى دراسة ضروب المعارضة للعقائد الدينية التي أتى بها ابن رشد وابن سينا - وقبل الجميع ، أرسطو - كانت هذه الدراسات في حاجة إلى جهاز مدني جديد . وكانت كل مدرسة من المدارس العظيمة التي تألفت منها الجامعة في الأصل - القانون والطب واللاهوت - كانت ذات صفة مهنية ، وعلى الرغم من أن نظامها كان يشتمل على دراسات عامة ، فإن السرف في صيغتها الإنسانية كان يمكن في أسلوب حياتها أكثر مما كان يرجع إلى دراساتها في الآداب القديمة . والواقع أن الدراسات « الإنسانية » العامة التي بدأت في الظهور مع كليات عهد النهضة ، وبخاصة في إنجلترا ، كانت بمثابة تطعيم الشجرة الأصلية على يد الطبقات الراقية . وإلى اليوم الحاضر ما زالت المعاهد المهنية هي التي تعين على التفرقة بين الجامعة والمدرسة .

وابتداء من بولونيا (Bologna) في سنة ١١٠٠ ، وباريس في سنة

١١٥٠ ، وكبردج فى سنة ١٢٢٩ وسلامنكا فى سنة ١٢٤٣ - ولو أنه كانت هناك بدايات غير رسمية فى أماكن أخرى فى مدارس الكاتدرائيات. فى القرن الثانى عشر - وضعت الجامعات نظاما للتعاون فى ميدان العلم على أساس التبادل بين الأقاليم المختلفة . فكان طلاب العلم يتوافدون<sup>(١)</sup> زرافات. إلى هذه المراكز من جميع أنحاء أوروبا ، وكان الأساندة بدورهم يدرسون ويلقنون العلم فى مراكز ثانية ، كما كانوا يفعلون من قبل فى مدارس الأديرة والكاتدرائيات . وما كانت الجامعة تهيش فى كليتها من الجمع بين المعرفة الدينية والمعرفة العلمية والمعرفة السياسية لم يسبق له نظير يضارعه تماما فى أى حضارة أخرى .

ولا جدال فى أن بذور الجامعة كانت كامنة فى المعابد المصرية والبابلية ، إلا أن وجودها كان أكثر وضوحا فى أكاديمية أفلاطون وفى معهد الإسكندرية ومكتبتها ، أو فى نظام المحاضرات فى البلديات الرومانية . بيد أن متابعة العلم فى الجامعة قد ارتقت فأصبحت منشأة دائمة لا يعتمد استمرار بقائها على أى مجموعة بمفردها من القسس أو العلماء أو الكتب . ولقد كان نظام المعرفة أكثر أهمية من الأشياء المعروفة ، وكانت الجامعة تؤدى ثلاث وظائف على نحو وافٍ ، وهى استيعاب الثقافة ، ونشرها بتبادل المعرفة ، وتزويدها بالإضافات الخلاقة - ولعل هذه الوظائف الثلاث كانت أهم الوظائف الأساسية للمدينة . ولما كان من الممكن أن نسمى الدير ومكتبته جامعة غير عاملة ، فإنه من الممكن كذلك أن نسمى الجامعة ديرا عاملا ، فإنها أوضحت - بتمتضى ما كان لها من حق مطلق بوصفها جهازا يؤدى وظيفة دينوية - أحد وجوه النشاط الضرورية فى المدينة ، وهو الانصراف عن المسئريات العملية العاجلة وإعادة تقييم التراث الثقافى وتجديده بعين.

(١) ما يجدر بالملاحظة أن الطلبة كانوا يلقنون أرونة يضم كل منها الوافدين من إقليم أو بلد معين .

فاحصة عن طريق الاتصال المباشر بين الأستاذ والطالب . وفي التخطيط  
الأصلي للكليات في أوكسفورد وكبريدج ، قدم تخطيط العصور الوسطى  
أجل خدماته المتكررة لتخطيط المدن : ويعتزل ذلك في الوحدة السكنية  
الكبرى (superblock) والخطة الحضرية<sup>(١)</sup> (urban precinct) المنزولين.  
عن الشبكة القديمة للأزقة والشوارع .

فها هنا ابتكار اجتماعي من الطراز الأول ، ومن أجل هذا وحده كان  
خليقاً أن تنبؤا بلديات العصور الوسطى مكانا بارزا ، ولذلك أن  
استقلال الجامعة في ذاته عن معايير السوق والمدينة ، شجع على إيجاد  
ذلك النوع من السلطة التي أخذت تمارسها ، ونغني بها تأكيد الحقائق  
القابلة للتمحيص التي تدعمها مناهج المنطق والجدل ، والتبحر العلمي.  
الواسع ، والمنهاج العلمي ، وذلك تبعا لتطور وتراكم هذه النواحي.  
من عصر إلى عصر . وقد ينطوي مثل هذا النظام على عيوب كثيرة ،  
كما أن الخدمات التي أداها في أثناء القرون التي ولت منذ قيامه لم تكن  
على مستوى واحد في قيمتها ، لأن الجامعة تشارك النقابات إلى اليوم  
في جانب من تمسكها المهني بالقديم وإغلاق دائرتها دون غير أهلها . ولقد  
حدث كثيراً أن جاءت الخدمات الكبرى للعلم ، من نيوتون إلى أينشتاين ،  
ومن جيلبرت إلى فاراداي ، من خارج الجامعة ، ومع ذلك فإن التوسع  
في التراث الفكري وتناقله من جيل إلى آخر كان من المتعذر عقلا أن  
يتحققا بالقدر الذي تحققا به فعلا منذ القرن الثالث عشر بدون وساطة  
الجامعة . وعندما لم تعد الكنيسة موئل القيم الجديدة ، أخذت الجامعة  
تتولى تدريجاً القيام بشيء من هذه المهمة ، ولقد كان هذا سبباً في إسباغ  
مكانة خاصة على الانصراف إلى مواصلة البحث عن الحقيقة ، بوصفها  
أسمى ما في الحياة ، كما كان سبباً في أن علمي الجمال والأخلاق أغفلا .

( ١ ) مجموعة مبانٍ تنوسطها ساحة مكشوفة .

إلى درجة كبيرة . وهكذا فإن الجامعة أصبحت نموذجاً مثالياً لذلك الإفراط في التخصص وتحديد الوظيفة ، وهو ما يعرقل الآن من التطور الإنسانى بل يهدد بقاء النوع الإنسانى .

## ٧ - رحلت ومراكب ومهرجانات

في أثناء حرية التنقل الجديدة - وهى التى برزت مع الحريات المشتركة التى كانت مدينة العصور الوسطى تطالب بها - كانت الحياة تعتبر رحلة ، فقد كانت لدى دانتي رحلة على انفراد خلال « الجحيم » و « المطهر » و « الجنة » ، ولدى تشوسر رحلة مع رفاق فى الطريق إلى الزار فى كانتربرى ، وحتى فى الرواسب التى خلفها عهد العصور الوسطى كانت الحياة لا تزال تبدو فى صورة « رحلة مسافر » .

ومهما تكن الاحتياجات العملية لمدينة العصور الوسطى ، فإنها برغم حياتها الحافلة بألوان المشاغل والاضطراب كانت مسرحاً لمراسم الكنيسة ، فقد كانت الكنيسة مدار حياتها والصورة المثلى لكاملها ، وكما أنه فى العصر الصناعى المتأخر كان الخيال يبدو فى أرقى مراتبه فى محطة للطرق الحديدية أو فى قطرة ، فكذلك فى حضارة العصور الوسطى بلغ العمل الفعلى ذروته - عن طريق حركة مضادة - فى خدمة رمز عظيم للخلاص ، فقد كان الناس الذين لا يملكون إلا القليل لقوتهم يعطون قدرأ من ذلك القليل لإقامة صلوات وحفلات دينية وإيقاد شموع ، وإنشاء مبنى ضخم ، حيث كانت تتبلور الأساطير والمجازات والعقائد والمعرفة فى صحن الكنيسة ومذبحها ، وفى الصور التى زخرت بها الجواجز والجدران ، وفى الردهات والنوافذ المستديرة . وفى بعض مناسبات التأثير الدينى العميق ، كتلك التى وصفها هنرى آدمز فى مؤلفه « موت - سانت - ميشيل وشارتر » ، كان الفقراء والأغنياء على السواء يذهبون حتى إلى حل ذات الأحجار اللازمة للمبنى .

وما من طالب قابع في مكانه يستعرض صور هذه العمارة ، وما من شاهد سطحي يتخذ لنفسه موقعا يحاول أن يرسم منه محاورها ونسبها المختلفة — ما من أحد منهما يقنى له أن يدرك سر هذا الوضع الحضري ، حتى من الوجهة الجمالية البحت . وذلك لأن مفتاح السر في الشكل الظاهري للمدينة يكمن وراء المهرجان المتحرك أو الموكب ، وفوق كل شيء الموكب الديني العظيم الذي يطوف الشوارع والميادين قبل أن ينتهي إلى الكنيسة أو الكاتدرائية لإقامة الحفل العظيم ذاته . ولا مجال هنا للعمارة الثابتة ، فإن الجموع تنتشر وتلاشي فجأة تبعا لاقتراب المراء أو ابتعاده عنهم ، وإن اثنى عشرة خطوة قد تغير من النسبة بين المنظور في الجزء الأمامي وفي الجزء الخلفي ، أو بين المدى الأسفل والمدى الأعلى لحظ الرؤية . وإن المنظر الجانبي للمباني بسقوفها الهرمية الشديدة الانحدار وأسطحها الحادة الخطوط ، وقياسها وأبراجها وزخارفها المتشابكة — إن هذا المنظر ليبتأج وينساب ، ويتقطع ويتجسم ، ويعلو ويهبط بما لا يقل حيوية عن المباني ذاتها ، وكثيراً ما تكون المعالم ذات تباين لا ينتهي ، كما هو الشأن في حالة قطعة جبلة من قطع النحت .

وفي داخل نطاق الطراز العام للعصور الوسطى ، حدثت تغيرات عميقة في الوجدان ، على مدى خمسة قرون ، فإن تجارب الحياة المتباينة تباينا جوهريا يبدو أثرها في الاختلاف بين الرزاة المطمئنة — التي تنسم بها المباني الرومانسكية العظيمة بصلابتها التي تحاكي صلابة الحصون ، ووقارها الذي يضارع وقار الترانيل — وبين الروح الإنسانية التي تتجلى في الكنائس الرائعة التي أقيمت للسيدة العذراء ، بما فيها من تجارب جريئة طليقة ، وحيث استحال القبر المطوق بالجلدان ، الذي كان يرمز إلى التسليم بالموت ، إلى مصباح سماوي يزجي الأمل في البعث ، على حين أن ما حدث من الإفراط في الروع بالجمال الثني في القرنين الخامس عشر والسادس عشر ، وما اقترن به من الإسراف في الزخارف المتشابكة ، يروي لنا قصة أخرى ، قصة

تضاول الإيمان وازدياد الانهماك في بهرج الحياة اليومية أو الإفراط في التكفير عن ذلك بالحرمان والتشفي ، على نحو ما يروى لنا يوهان هويزنج (Johann Huizinga).

يبد أنه في خلال كل هذه التغيرات احتفظ الوضع نفسه بتركيبه الجماعي ، فقد كان يستوعب لحظات روحية متتابعة دون أن يفقد شيئاً من شكله ؛ وكانت قباب الكنائس وأبراج أجزاسها تجذب الأنظار نحو السماء ، كما كانت مبانيها ترتفع درجات تبعاً لمرتبتها فوق ما هو أدنى منها من رموز الثروة والسلطة الدينية ، وتنبؤاً مكان الصدارة دون منازع ؛ ومن خلال نوافذها المستديرة كان النور ينبعث في حالات من الألوان الصافية مكونة أشكالاً تجريدية في طرازها . ومن أي مكان تقريباً في المدينة كانت تُرى أصابع الزجر فوق أبراج الكنائس في شكل صلبان مطلية بالذهب وكأنها سيوف الملائكة المقربين . وإذا ما غابت لحظة عن العيون ، فإنها كانت لا تلبث أن تبدو فجأة كلما انفرجت السقوف عن بعضها البعض ؛ فيكون لها ما لصوت الأبواق من قوة التأثير ، فإن ما كان محصوراً في وقت من الأوقات داخل جدران الدبر ، أصبح الآن بادياً للعيان في جميع أرجاء مدينة العصور الوسطى .

ومن شأن قصر المسالك المؤدية إلى المباني الضخمة ، أو بعبارة أخرى من شأن قصر امتداد المنظر أمامها أن يضاعف من تأثير المسقط الرأس ، فإن المرء لا ينظر يمينا أو يسارا ليشاهد منظراً واسع المدى بل يتجه بنظره إلى أعلى . وتضيق نطاق الحركة على هذا الوجه المحدود كان جزءاً أساسياً في سير المواكب وفي التناسب بين المباني بعضها بعضاً إلى درجة أنها لم تكن في حاجة إلى ما يحياها به الطراز القوطي في إنجلترا من زيادة توكيداً مسقطها الرأس . ولقد كانت النوافذ المرتبة في صفوف أفقية شائعة في المنازل ، وكان يخفف من حدة الشكل العمودي للأبراج - في سالزبري

أو نوتردام دو بارى بما لا يقل شأنًا عن ذلك فى كنيسة الدومو بفلورنسا -  
أحزمة أفقية فى الواجهة أبرزت بجرأة . بيد أنه على الرغم من كل ذلك ،  
فإن الحركة العادية للعين هى إلى أعلى وأسفل ، والتغير اللاتم فى اتجاه  
حركة السائر على قدميه من شأنه أن يعين باستمرار على استحداث أشكال  
تبدو عن كتب دينامية ذات أبعاد ثلاثة فى كل ثنية من الطريق كلما ازداد  
المضى فى السير ، مع الإحساس بالانقباض فى الشوارع الضيقة ، وبالانشراف  
عند ما يصل فجأة إلى ساحة السوق أو الفناء الفسيح أمام الكنيسة . وعلى  
الرغم من أن التفاصيل المعمارية تختلف فى لوبيك ، بسقفها الهرمية  
وأبراجها المديية ، عنها فى فلورنسا ، بسقفها القليلة الميل أو المسطحة ،  
وعناصرها المعمارية البارزة بروزاً كبيراً ، فلأنها فى مرتبة واحدة من  
حيث الأثر الجمالى فى مجموعته الذى يحدده تخطيط المدينة ذاتها .

وكان أولئك الذين يتجولون فى المدينة ، لتابعة أعمالهم اليومية ،  
أو يسبرون فى مهرجان لتقائهم ، أو ينتظمون فى عرض عسكري ، أو  
يشتركون فى موكب دينى ، يستمعون بهذه المظاهر الجمالية ، وعند التواء  
الموكب ذاته ودورانه كان يتسنى لهم الإحساس كأنهم يرون أنفسهم أمامهم  
كما لو كانوا ينظرون فى المرآة ، وذلك بمشاهدة الأجزاء الأخرى من  
الموكب . ومن ثم كان المشترك والمتفرج شخصاً واحداً ، وهو ما لم  
يكن يتسنى حدوثه مطلقاً فى عرض رسمى فى شارع مستقيم :

ولنلق نظرة على موكب من مواكب العصور الوسطى من خلال  
عينى أحد المعاصرين المتأخرين الذى خلف وراءه وصفاً مستفيضاً لهذه  
المناسبة : وفيما عدا الصفحات التى دمجها ستو (Stow) ، لا أعرف وصفاً  
آخر يعطى المرء صورة أكثر حيوية عن مدينة العصور الوسطى : أما  
الزمن فى أراثل القرن السادس عشر ، والمكان فهو انتورب ، والمشاهد  
فهو البرخت ديرر (Albrecht Dürer) :



« وفي يوم الأحد الذي أعقب يوم صعود سيدتنا الغالية العذراء ، رأيت الموكب العظيم من كنيسة سيدتنا العذراء في أنتورب عندما اجتمعت المدينة بأسرها من كل حرفة ورتبة . وكان الكل يرتدون أفخر ثيابهم تبعاً لمكانتهم ، وكانت لجميع الطبقات والنقابات أمارات يمكن الاستدلال عليهم بها : وفي الفواصل التي تتخلل الموكب كانت تحمل أعمدة عظيمة للشموع ثمينة القيمة وثلاثة أبواب فرنجية (Frankish) قديمة طويلة من الفضة . وكان يوجد كذلك كثير من الزمارين والطباخين على النسق الألماني ، وكانوا ينفخون في مزاميرهم ويدقون طبولهم فيحدثون جلبة وضوضاء صاخبة .

« ولقد رأيت الموكب يمرّ على طول الطريق ، والناس ينتظمون فيه صفوفاً ، وكل رجل يقف على مسافة من جاره ، ولكن الصغوف تتلاحق بعضها وراء بعض . وكان هناك الصاغة والتقاشون ، والبنّاءون ، ومزركشو الأقمشة ، والنحاتون ، ونجارو الأثاث ، والنجارون العاديون ، والبحارة ، والصيادون ، والجزارون ، وصناع الجلود ، وصناع الأقمشة ، والخبازون ، والحياطون ، وصناع الأحذية - في الواقع كل أنواع الصناعات ، وكثيرون من أرباب الحرف والصنع الذين يعملون لكسب قوتهم اليومي . وكذلك كان يوجد هناك كل أنواع أصحاب الحيوانات والتجار ومساعدتهم . وبعد هؤلاء جاء الرماة بالبنادق ، والسهام ، والأقواس ، والفرسان ، والمشاة من الجنود أيضاً ، ثم تلاهم حرس السادة الحكام . وأعقبهم فصيلة بديعة من الجنود ، يرتدون جميعاً أزياء حمراء تضيئ عليهم رونقاً وبهاء ، ومع ذلك فقد كانت تتقدمهم جميع الطوائف الدينية وأعضاء بعض المؤسسات ، في خشوع عظيم ، وكلهم يرتدون أزياءهم المختلفة .

« ولقد اشتركت أيضاً في الموكب طائفة كبيرة جداً من الأرمال ،

وهن يعلنن أنفسهن بأيديهن متبعات قاعدة خاصة . وقد كن جميعا يرتدين من قبة الرأس إلى أخمص القدم ملابس من الكتان الأبيض صنعت خصيصاً لهذه المناسبة ، وكان منظرهن يبعث على شدة الحزن والأسى . . . ولقد رأيت بينهن شخصيات على أعظم درجة من الوقار ؛ وخلف الجميع جاءت طائفة كنيسة سيدتنا العذراء بكل من فيها من رجال الدين والطلبة وأمناء المال . وكان عشرون شخصاً يحملون تمثال مريم العذراء مع السيد المسيح وقد زين كأبهى ما تكون الزينة تكريماً لله العظيم .

« ولقد عرضت في هذا الموكب أشياء كثيرة جداً تبعث على الهجة ، وكلها أعدت على أبداع نسق . وجرت عربات أسدلت عليها أقمعة لتبدو على هيئة سفن ومنشآت أخرى ، وجاءت خلفها جماعة الأنبياء ، طبقاً لترتيبهم ، ومناظر ومواقف واردة في إنجيل العهد الجديد ، مثل بشارة السيدة مريم ، والملوك الثلاثة المقدسين ، على متن إبل عظيمة ، وعلى حيوانات أخرى نادرة معدة أحسن إعداد ، ولقد استمر الموكب من أوله إلى آخره أكثر من ساعتين قبل أن ينتهى مروره بمنزلنا . »

ولنلاحظ العدد الضخم من الناس الذين انتظموا في هذا الموكب ، وكما هو الشأن في الكنيسة ذاتها ، فإن النظارة كانوا أيضاً متعبدين ومشاركين ، فقد أسهموا في الموكب بمشاهدته من أعماق نفوسهم ، وليس بمجرد التطلع من الخارج ، أو على الأصح بالإحساس به داخلياً مشاركين بعضهم بعضاً في الأداء في توافق واثلاف ، وليس كمخلوقات متفرقة يلتزم كل منها القيام بدور وحيد من نوع خاص . وقد كانت المدينة ذاتها مسرحاً لهذه المناظر المتفرقة من دراما الحياة — العبادة أو القداس أو المهرجان أو موكب الحياة أو التعميد أو الزواج أو الجنازة . وقد كان المواطن نفسه — حتى وهو يقوم بأدواره المتباينة — لا يزال يُنظر إليه على أنه كل واحد

كما قررت النظرة في الكون ، ويعيش في حالة من التوتر نتيجة للدراما الإنسانية التي أنشأتها الكنيسة ، محاكية بذلك الدراما المقدسة التي عاناها مؤسسها ، وعندما تصدعت وحدة هذا النظام الاجتماعي تطرق الخلل والاضطراب إلى كل ما حوله ، بل إن الكنيسة العظيمة ذاتها غدت فثة تثير النزاع وتشد النفوذ والسلطان ، وأمسّت المدينة ساحة للنضال بين الثقافات المتضاربة وأساليب الحياة المتباينة .

## تربية شؤون المدينة في العصور الوسطى

١ — المعبنة المنزلية

كان نظام الجماعة المقصورة على أعضائها يسود أغلب نواحي الحياة في العصور الوسطى ، بيد أن الأسرة الحضرية في العصور الوسطى كانت جماعة مفترحة الجوانب إلى حد كبير جداً ، بالقياس إلى الحياة الحديثة ، وذلك لأنها كانت لا تشمل على الأقرباء الذين تربطهم بها صلة الأرحام فحسب ، بل تشمل على طائفة من الصناع وكذلك من الخدم بوصفهم جزءاً من أهل البيت العائلي ، فقد كانوا يعتبرون بمثابة أعضاء ثانويين في الأسرة . وكان هذا يسرى في جميع الطبقات ، فإن الشبان من أبناء الطبقات العليا كانوا يكتسبون معرفتهم بشؤون الدنيا عن طريق الاندماج في خدمة أسرة نبيلة ، فكان ما يشاهدونه وما يصل إلى مسامعهم في وقت تناول الطعام جزءاً من تعليمهم . وكان تلاميذ الحرفة ، وكذلك العمال الأجراء في بعض الأحيان ، يعيشون كأعضاء في أسرة أستاذ الحرفة . وإذا كان زواج الرجال يتأخر فيما يبدو عما هو الحال اليوم ، فإن مزايا الحياة المنزلية لم تكن معدومة بأكلها حتى للأعزب .

لقد كان أفراد دار التشغيل ( الورشة ) أو بيت التجارة يولفون أسرة واحدة ، إذ كانوا يأكلون معا على المائدة نفسها ويعملون معا في الحجرة نفسها ، وينامون في الردهة ذاتها ، أو في ردهة عامة كانت تحول ليلاً إلى أماكن للنوم ، وكانوا يشاركون الأسرة في صلواتها ويشتركون جميعاً في ألوان الترفيه العامة . وكانت العفة والبكارة مازالتا تعتبران مثاليين على نحو ما يتبادى

به القديس بولس ، ولكن من يطالع ما كتبه بوكانشيو أو نشوسرسوف لا يغالى في تقدير ذبيوعها . وكانت النقاية ذاتها بمثابة أسرة يتمتع فيها الأب بالسلطة العليا ، فقد كانت تتولى المحافظة على النظام في داخل بيتها ، بتوقيع الغرامة والامتناع على مرتكبي الجرائم الصغرى في حق رابطة الأخوة ، وذلك بصرف النظر عما كانت تفعله البلدية . وحتى العاهرات قن بتأليف نقابات ، والواقع أن المواخير كانت تحت حماية الإدارة البلدية في هيمبورج وثينا وأوجسبرج . وعند ما يذكر الإنسان أن « مرض الزهري » لم يظهر بصورة حاسمة - على الأقل بشكل خبيث - إلى القرن الخامس عشر ، فإنه يرى أن الدعاية ذاتها كانت تشكل عندئذ خطرا على الصحة أقل مما بلغت في القرون التالية .

والصلة الوثيقة بين العمل والمعيشة المنزلية - وهى لم تبق اليوم في المدينة إلا في الحوانيت الصغيرة أو أحيانا في بيت مصور أو معمارى أو طبيب - كانت هى التى تملئ الترتيبات الرئيسية داخل دار السكنى ذاتها في العصور الوسطى . ومن الطبيعى أنه كان هناك فارق كبير بين ما كان معروفا في القرن العاشر من الأكواخ التى أقيمت حيا متفق والحظائر الجرداء المبينة من الحجر ، وبين دور التجار الأنيقة التى شيدت فيما بين القرنين الحادى عشر والسادس عشر ، وهو فارق لا يقل عما يوجد بين مسكن من القرن السابع عشر وإحدى العمائر في عاصمة كبرى اليوم . ومع ذلك فلنحاول أن نبرز عوامل مشتركة معينة في هذا التطور ، فقد خلف بعضها أثرا دائما بقي إلى القرن العشرين .

فالمنازل - ولم تكن تعلم عن طابقين أو ثلاثة طوابق في بادئ الأمر - كانت تبني عادة في صفوف متواصلة حول حافة حدائقها الخلفية ، وأحيانا في حالة الوحدات السكنية الكبيرة كانت تتوسطها أفنية داخلية - فيها رقعة خاصة تكسوها الخضرة - كان الوصول إليها عن طريق بوابة واحدة تغل

على الشارع . وكان يندر نسبياً وجود المنازل المخصصة ، فهي تتعرض بلا داع إلى تأثير عوامل الطبيعة ، وتترك الأرض هباءً على كلا الجانبين ، كما أن تدفئتها أشد صعوبة ، ولذلك فإن المنازل حتى في المزارع كانت تؤلف جزءاً من مجموعة متماسكة تشتمل على حظائر الحيوان ومخازن الغلال والحبوب ، وكانت مواد بناء المنازل تؤخذ من تربة الأرض المحلية ، ولذا فإنها كانت تختلف باختلاف المناطق ، فكانت تارة من الجدران المكسوة بالطين ، وتارة من الحجر أو الطوب ، وكانت سقفوها حيناً من القش مما يجعلها عرضة للحرائق ، وحيناً آخر من القرميد أو « لاردواز » ، وانتظام المنازل في صف متواصل بحيث تؤلف إطاراً مغلقاً لوحدة سكنية ، مع وجود مدخل مخفّر في الطابق الأرضي ، كان بمثابة أسوار للمنازل ، كان من شأنها حماية المنازل حماية فعالة من دخول الأشرار في أوقات الاضطراب.

وكانت في أقدم المنازل منافذ صغيرة ، كانت نوافذها عبارة عن ألواح تسدها للوقاية من الجو ، وفيما بعد كانت لمنافذ المنازل نوافذ دائمة كانت تصنع من القماش المعالج بالزيت ، ثم من الورق ، وفي النهاية من الزجاج . وفي القرن الخامس عشر ، أصبح استعمال الزجاج أكثر انتشاراً ، وكان إلى ذلك الحين لا يستخدم إلا في المباني العامة بسبب ارتفاع ثمنه — وكان استعماله في البداية مقصوراً على الجزء الأعلى من النوافذ ، وفي اللوحة التي رسمها جوس فان كليف ( Joos Van Clave ) ( وهي الآن في متحف المتروبوليتان ) في القرن السادس عشر ، وهي تصور بشارة السيدة العذراء ، يرى المرء نافذة مزدوجة مقسمة ثلاثة أقسام ، والقسم الأعلى منها ثابت ومؤلف من لوحات زجاجية ماسية الشكل ومعمقة بالرصاص ، والقسمان الآخران لها مصاريع تفتح إلى الداخل . وعلى هذا النحو كان يتسنى التحكم في مقدار ما يسمح بإدخاله من الهواء وضوء

الشمس ، بيد أنه في الأيام التي يقسو فيها الجو كان يمكن إغلاق المصاريع المركبة في كلا القسمين السفليين دون حجب الضوء بالكلية . ومن حيث اعتبارات الصحة والتهوية أياً كانت ، فإن هذا الطراز من النوافذ الذي كان شائعاً في الأقاليم الواطئة كان يفوق ما أعقبه من طراز النوافذ المصنوعة بأكملها من الزجاج ، نظراً إلى أن الزجاج يحول دون مرور الأشعة فوق البنفسجية التي تقتل الجراثيم ، بل إنه كان يفوق على وجه أوقع وأوضح الحائط الزجاجي المحكم الجوانب الذي تولت أخيراً النزعة المعاصرة السائدة إقامته في عصر مفروض فيه أنه مستنير ، دون ميالة بكل قواعد على الصحة أو الفسيولوجيا .

وبحلول القرن السادس عشر كان الزجاج قد أصبح زهيد الثمن ، ويستخدم على نطاق واسع ، حتى إن القول الشائع في إنجلترا عن قصر هاردويك ( Hardwick Hall ) بأنه « كان يتألف من زجاج أكثر مما كان يتألف من جدران » - إن هذا القول كان ينطبق كذلك على سائر منازل المواطنين . ولكن من الغريب حقاً أن نظام التهوية في إنجلترا كثيراً ما كان غير واثق بالغرض . ألم يقترح إرازموس الرونداي ( Erasmus of Rotterdam ) في رسالة منه إلى طبيب ولزي ( Wolsey ) أن الحالة الصحية في إنجلترا قد تتحسن إذا ما زودت حجرات النوم بنوافذ في جانبيين أو ثلاثة جوانب منها ؟

وفي منطقة بحر الشمال كان يمتد إطار عريض من النوافذ في كل طابق على طول امتداد واجهتي المنزل الأمامية والخلفية ، وكان ذلك في الواقع يوازى الميل إلى زيادة عرض المنازل ، بيد أنه في الأجزاء الجنوبية من أوروبا أوقفت حرارة الصيف الحارقة هذا التطور إلا في جدران حجر الجلبوس ، وعلى الرغم من أنه تبعاً لذلك كثيراً ما كانت الأجزاء الداخلية في دور المظنون الوسطى قليلة الضوء ، إن لم تكن مظلمة بالقياس إلى

مستوياتنا ، فإن بنائها كانوا يقدمون على توفير الضوء عند الحاجة إليه ، فدور النساخين القديمة في صدفري ( Sudbury ) بانجلترا لها نوافذ كبيرة إلى حد غير عادي في الطابق العلوى لتوفير الضوء للنول ، وإذا لم يتيسر الحصول على الضوء الكافى بهذه الوسيلة ، فإن العمال كانوا ينتقلون إلى خارج الدار ، كما لا يزال يفعل القداى من صناعات المحرمات مدينة بروج ( Bruges ) بالجلوس إلى جوار عتب أبوابهم .

ولقد اطرده التحسن في وسائل التدفئة ، وهو ما يعطى إلى حد ما انطلاق النشاط البشرى في الشمال ، إذ أنه بالتدريج لم يعد الشتاء فترة نوم ووخول ، فإن الموقد المفتوح في وسط أرض البيت الحجرية - وهو لا يكاد يبلغ في تأثيره ما يملقه نظام التدفئة في خيمة الهنود الحمر - إن هذا الموقد حلت مكانه المدفأة والمدخنة . ولقد اقترنت بهذا التطور العناية بوسائل مقاومة الحريق ، ففي البداية ، لما كانت المواد الملائمة تعوز الفقراء من سكان المدن ، فإن ذلك أغراهم بأن يجربوا صنع المداخل من الخشب ، وكانت تجربة تنطوي على قدر لا مسوغ له من التفاؤل ، وقد تكرر حدوثها في مراكز الاستقرار الأولى في نيو إنجلند وفيرجينيا . وفي سنة ١٢٧٦ أصدرت مدينة لوبيسك أمراً بحتم أن تكون سقوف المنازل وكذلك كل جدار مشترك بين جارين مقاومة للنار . وفي لندن ، عقب الحريق الكبير الذى وقع في سنة ١١٨٩ ، منحت امتيازات خاصة لمن يقيمون مبانيهم بالحجر والقرميد ، على حين أنه في سنة ١٢١٢ صدرت الأوامر بوجوب طلاء السقوف المعروشة بالقش أو « البوص » لتكون أكثر مقاومة للنار .

أما من حيث المسقط الأتقى للمنزل ، فقد كان يختلف باختلاف المنطقة والعصر ، بيد أن معالم معينة بقيت شائعة . ولقد أراينا في



لو - دوك ( Viollet-le-Duc )<sup>(١)</sup> المسقط الأفقي لمنزل فرنسي به حانوت في الدور الأرضي يتصل بمطبخ في الخلف عن طريق دھليز مكشوف ، وكان يتألف منهما معاً فناء يشغل البرز زاوية منه . وكانت توجد مدخنة في المطبخ وفي « حجرة الجلوس » أو الردهة الكبرى الواقعة فوق الحانوت ، وكان يمكن الوصول منها إلى حجرات النوم في أعلاها . والمسقط الأفقي الذي رسمه موريتز هين ( Moritz Heyne ) لمنزل قديم في نورنبرج لا يختلف عن هذا المنزل اختلافاً جوهرياً ؛ بيد أنه - كما هو الشأن في المنازل التي بقيت من القرن السابع عشر - كان يوجد فيه عدد أكبر من الحجرات الداخلية ومطبخ وحجرة أصغر حجماً في الطابق الأرضي ، وحجرة فوق المطبخ يمكن تدفئتها ، وعدد من الحجرات مع دورة مياه في الطابق الثاني ، وكانت هذه الدورة تقع مباشرة فوق تلك الكائنة في الدور الأول .

وأما في إيطاليا ، فإن الرغبة في الاستمتاع بالراحة في الصيف - ولعلها الآن بالولع الغريزي بالعظمة أو بحب الرومان للانساع - كانت سبباً في رفع السقف إلى علو جاوز كل حد معقول في جنوة وفلورنسا . منذ القرن السادس عشر ، بيد أن المباني التي بقيت من القرن الثالث عشر ، مثل مسكن دانتي ، تتكشف عن أبعاد أكثر تواضعاً وأفضل ملائمة للمعيشة على مدار السنة . وفي تطور بناء المنازل تسير زيادة الحرارة التي تولدها بد الإنسان مع زيادة انساع المساحة الداخلية وارتفاع السقف ، ولكن قلما بلغت التدفئة مستوى يتناسب مع برد الشتاء في إيطاليا . والانساع « البشع » الذي اتسم به مثل هذا العدد الكبير من قصور القرنين

(١) كان فيول - لو - دوك ( ١٨١٤ - ١٨٧٩ ) معمارياً فرنسياً مشهوراً وكان زعيم حركة إحياء الطراز القوطي في فرنسا وقبول إصلاح كينسي فوتردام وسانت شابلن في باريس . وكاتدرائيتي أثين ولاون .

السادس عشر والسابع عشر كان مؤذياً للبدن بقدر ما كان قذى للعين .  
ولابد من أن طوابق الخدم ذات السقوف المنخفضة كانت - في الشتاء  
على الأقل - أكثر مواتاة للراحة من الأجنتة المخصصة للسادة بما كان  
يغشاها من تيارات الهواء .

وكان النمط الوحيد للهو الحديث هو الرواق المكشوف أو السلم  
الضيق ، وكان عادة حلزونياً . وكان الرواق من المعالم الشائعة في المنازل ،  
وهو ما زال باقياً في تصميم الفنادق القديمة حيث كان وجود وسيلة للمرور  
أمراً ضرورياً جداً ، وبسبب انعدام الإضاءة الصناعية لم تكن الردهة  
الداخلية حلاً مرغوباً فيه إلى أن تيسر عمر الفناء الداخلى بنور السماء ، كما  
هو الشأن في بعض قصور وفنادق القرن التاسع عشر . ولقد ظلت المعالم  
الرئيسية لهذا الطراز من المنازل باقية إلى فترة طويلة من القرن السابع عشر ،  
بل إلى ما بعدها .

وكلما انخفض المستوى الاقتصادي كان نظام المنازل أقل تفاوتاً  
والمساحة أكثر ضيقاً . ولعل المسكن المؤلف من حجرة واحدة لأسرة  
بأكملها في مبنى متعدد الطوابق - وهو ما لا يزال شائعاً بين الفقراء في  
بلاد كثيرة - لعله نشأ في المدن التي ازداد اشتغالها بالصناعة في أواخر  
العصور الوسطى . وحتى في الريف حيث لم يتعذر وجود الأرض ،  
يروى كولتون أن أسرة تتكون من ثلاثة أفراد كانت تعيش في منزل  
يبلغ طوله أربعة وعشرون قدماً ولا يزيد عرضه على إحدى عشرة قدماً .  
ومن ثم فإنه ، سواء في المدينة أم في الريف ، لم يكن سبب ضيق المساحة  
ذاتها إلا ضيق ذات اليد .

ولما كان منزل ساكن المدينة يستخدم مصنعاً ودكاناً ومكتباً ، فإن  
هذه الحقيقة كانت تحول دون قيام البلدية بتخصيص مناطق منفصلة لكل  
نوع من هذه الأعمال . ولا مبدل إلى الشك في أن الإحتياج إلى شغل  
الحيز الواقع بين أجزاء البيت المخصصة للسكن وتلك المخصصة للعمل ،

كان سبباً في أن الحدائق الخلفية لم تبقى على حالتها الأصلية ، بل طُغت عليها الحظائر والسقائف ودور التشغيل ( الورش ) الخاصة . بيد أنه ما زال يوجد في مدينة بروج مصنع للجنة يشغل الآن جانباً بأسره تقريباً من الميدان المعروف بميدان وال ( Walplatz ) ، وقد بنى في حجم أ ذات المسكن المجاور له ، ويتم الشحن في الفناء الواقع خلف المبنى ، وهنا يتوافر اتساع كاف للمخزن والسقفيات وحظيرة السيارات - ولكنها ما زالت وفقاً لمقاييس العصور الوسطى : وفيما عدا الحالات التي كانت فيها الصناعة قليلة الشأن شديدة الضوضاء - وعندئذ كانت توضع غالباً في أطراف المدينة أو خارج أسوارها - فإن هذه الصلة الوثيقة بين الحياة الصناعية والحياة المنزلية ظلت زمناً طويلاً أمراً عادياً مألوفاً ، وهو ما يتناقض تماماً مع الوضع المنعزل ، المعقم بحكم القانون ، لأحياء السكنى في الوقت الحاضر .

والواقع أن الإنتاج على نطاق واسع وتجميع الأنوال في حظائر كبيرة كانا معروفون في الفلاندر في القرن الرابع عشر ، وكانت صناعات مثل صناعات الغزل والزجاج والحديد تحتاج إلى طراز من دور التشغيل أكثر انزاعاً ، وكانت تحيط بها في بعض الأحيان دور للتشغيل ذات صلة بها ، كما هو الشأن في حالة عدك المنسوجات والصباغة والنسيج والتكشم<sup>(١)</sup> . ففي هذه الصناعة حدث أول انفصال بين العمل والحياة المنزلية ، سواء في المكان أم في الوظيفة ، إلا أنه في مبدأ الأمر كان طراز نظام حياة الأسرة يسود نظام الحياة الصناعية ، كما كان يسود نظام أديرة طائفة البندكتين . ولقد بقيت مخلفات هذا النظام قائمة في كل مدينة أوروبية تاريخية ، فعادة الإقامة في مكان العمل التي احتفظ بها تجار الأقمشة في لندن زمناً طويلاً ، مع

( ١ ) إحدى عمليات تجهيز بعض الأقمشة ويراد بها تقطيعها بعد إستخدامها .

مخصص أماكن منفصلة لمبيت الرجال والنساء ، كانت من المخلفات النمطية الباقية من العصور الوسطى .

ولم تسرب إلا ببطء أساليب الأرستقراطية إلى باقي السكان ، من حيث توزيع الحجرات وتخصيص كل منها لغرض معين . فأسباب الراحة التي كان ينعم بها النبلاء وحدهم ، رجالا وسيدات ، في القرن الثالث عشر ، لم تصبح شائعة يستمتع بها عامة الناس إلا في القرن السابع عشر . وقد يتبين المرء في ذلك دليلا آخر على « قانون التسرب الحضارى » ، أى استحداث المبتكرات على يد أقلية ممتازة ، وتسرب هذه المبتكرات ببطء على مر القرون إلى الطبقات الأدنى منها اقتصاديا . وقد كان أول تغيير أساسى من شأنه أن يؤدى إلى تعديل شكل بيت العصور الوسطى هو نمو حب الاختلاء . فقد كان ذلك يعنى في الواقع اعتكاف المرء حين يشاء عن مشاركة رفاقه في حياتهم وشواغلهم ، أى الخلوة في النوم ، والخلوة في الأكل ، والخلوة في المراسم الدينية والاجتماعية ، وأخيراً الخلوة في التفكير . ولقد أنضى ذلك إلى توضيح شامل للوظائف وفصل بعضها عن بعض ، بل لقد امتد ذلك حتى شمل طهى الطعام في فرنسا في القرن السابع عشر .

وفي قصور القرن الثالث عشر يلاحظ المرء وجود حجرة نوم خاصة لأصحاب القصر النبلاء ، كما يجد المرء كذلك على مسافة غير بعيدة عنها ، مرحاضاً خاصاً نجائماً فوق الحندق . وهذه أول بادرة من بوادر الترف الذى جاء به القرن التاسع عشر ، وكان من شأنه أن يكون لكل أسرة مرحاض خاص ، أو إسراف الأمريكان في طلبهم بأنه يكون لكل حجرة نوم مرحاض خاص . وفي سنة ١٣٦٢ نجد أن لانجلاند (Langland) - في مؤلفه بيرز الحراث (Piers Plowman) - ينهى باللائمة على السيد النبيل والسيدة النبيلة لانسحابهما من الردهة العامة لتناول طعامهما على انفراد وللتسلية في عزلة : ولابد من أنه كان قد توقع نهاية هذه الصلة الاجتماعية

المتبادلة بين الطبقة العالية والطبقات الدنيا في النظام الإقطاعي ، وهي صلة كانت تنحرف عما كان ينطوى عليه هذا النظام من ألوان العنف والإرهاق ؛ إذ كانوا جميعاً يتقاسمون المعيشة في الأماكن ذاتها . ولقد كانت الرغبة في الخطوة أماراة على قيام تلك الحركة الجديدة ، حركة تنظيم صفوف الطبقات ، وهي التي أفضت إلى ما أعقبها فيما بعد من التنافس الطبقي الحاد والتهافت على الصدارة والسيطرة ، فإنه عندما تغفو الضمائر يسهل أقراف الأعمال المنافية للإنسانية ضد أولئك الذين لا تراهم العين .

ومن المحتمل أن فصل المطبخ عن حجرة الأكل ليس من خواص أغلب المنازل في أى بلد في الوقت الحاضر ، والواقع أنه في أمريكا ، نتيجة لعدم وجود خدم المنازل ، نجد أن الانحياز يسير بسرعة نحو استعادة الجمع بين هذين الجزأين شكلاً وعملاً . ولقد حدث مثل هذا الانفصال في الدير ، بسبب ضخامة الكميات التي كانت تعد للطعام ، ثم انتقلت المحاكاة إلى القصر الريفي ، والكلية ، ومنزل المدينة الأنيق . بيد أنه كان يتوافر في الأجزاء العامة بهذه المنشآت ما يهيئ أسباب اختلاط الناس بعضهم ببعض ، فقد كانت عادة هي وحدها التي تتوافر فيها التدفئة . ولما كان منزل العصور الوسطى بارداً في الشتاء — ولم يكن على وجه التقريب أقل برودة في الجنوب منه في الشمال — فلعل ذلك كان السبب في إنشاء قبو يوضع فيه الفراش ( السرير ) ، أو إسدال الستائر حول الفراش لتمكين الحرارة التي يحويها الجسم من تدفئة الهواء الراكد .

لكن لا بد من أن البرد كان لا يبلغ حداً لا يطاق ، وإلا لكان الناس قد عملوا إلى ارتداء ملابس للنوم أو التدثر بقميص بدلا من « الذهاب إلى فراشهم عارين » على نحو ما تمثلهم صور لا عدد لها . ولقد ظهرت الخطوة في الفراش أول ما ظهرت في إيطاليا بين الطبقات الراقية ، وتشهد بذلك صورة « روبا القديسة أورسولا » — لكاربانتشو Carpaccio ، وهي

مصورة في حجرة نوم لا يزال من الممكن اعتبارها اليوم حجرة لائقة وبديعة ، إلا أنه يبدو أن الرغبة فيها تطورت ببطء يكاد يماثل البطء الذى تطورت به وسائل الحصول عليها . ففي بعض المناسبات كان ميكيل انجلو ينام مع عماله ، بمعدل أربعة في فراش واحد ، وإلى عهد متأخر بلغ القرن السابع عشر ، كانت الخادومات كثيراً ما ينامن في فراش ذى عجلات كان يوضع ليلاً عند الطرف الأدنى لفراش سيدهن وسيدتهن ، ويدفع نهائياً تحت هذا الفراش الكبير ، على حين أنه قبل ذلك بثلاثة قرون ، يشير توماس هوكليف (Thomas Hoccleve) في قصيدة له إلى أن نبيلاً إنجليزياً earl وزوجته وابنتهما والمربية كانوا جميعاً ينامون في حجرة واحدة .

وإلى وقت ابتكار السرير ذى الستائر ، لا بد من أن الاتصال الجنسي كان يتم في أغلب الأحيان تحت الغطاء وفي الظلام ، سواء أكان الفراش محجوباً أم غير محجوب بالستائر ، ولقد سبق الخلوة في الفراش وجود حجرة خاصة للنوم ، إذ أنه حتى في نقوش القرن السابع عشر التى تصور حياة علية أفراد الطبقة الوسطى - وذلك في فرنسا وهى البلاد المعروفة بالدوق المرمف - كثيراً ما نجد أن الفراش لا يزال يحتل مكاناً في حجرة الجلوس . وفي مثل هذه الظروف لا بد من أن للعملية الجنسية كانت قصيرة المدى ، وتكاد تكون خفية ومقرونة بقليل ضئيل من الإثارة التمهيدية عن طريق العين أو الصوت أو الحركة الطليقة ، بيد أن الغريزة الجنسية كانت لها مواسمها دون شك ولا سيما في فصل الربيع ، فإن تقارير الطوالع التى ترجع إلى أواخر العصور الوسطى ، في تصويرها تلك الليقة ، تربنا العشاق وهم يمارسون المخالطة الجنسية في العراء وعليهم كمل ثيابهم ، وبالجملة فإن العاطفة الجنسية كانت أشد إغراء في الحديقة والغابة أو في كنف سياج ما - على الرغم من الحشرات أو بقايا جذور المزروعات -

كما كانت تبلغه في البيت على حشية لم يكن ما يحشوها من الزغب أو القش القديم ليخلو أبداً من الرطوبة الكريهة الرائحة أو الموام . ولا بد من أن العشاق في بيوت العصور الوسطى كانوا يعتبرون الشتاء ملحفة كبيرة مبتلة ، إلا أنه في مقابل هذا التفسير الذي بنطوى على قدر من الاستنكار فإن واجب الأمانة يقتضينا أن نورد الرأي المضاد له الذي أعرب عنه أحد شعراء العصور الوسطى - وهو فرانسوى فيلون ( Francois Villon ) - فهو يقول : « إنهم يفاخرون بالنوم في ظل أشجار الغابة ، ولكن عفوا ، أو ليس أفضل من ذلك النوم على فراش تحوطه المقاعد ؟ فإذا نقول أنت في هذا ؟ أحتاج الأمر إلى مزيد من الشرح ؟ فما من كنز يعادل في قيمته المعيشة في راحة وهدوء » .

ولإجمال وصف منزل العصور الوسطى ، يمكن القول بأنه كان يتميز على وجه عام بانعدام الأماكن المخصصة لأغراض متباينة ، ومع ذلك فإن هذا النقص في التخصيص الداخلي كان يعوضه في المدن تقدم المؤسسات العامة التي تؤدي الوظائف المنزلية تقدماً أتم وأوفى بالغرض . فإذا كان المنزل ينقصه فرن خاص للخبز ، فقد كان يوجد فرن عام في حانوت الخباز أو الطباخ القريب ، وإذا كان يعوزه حمام خاص ، فقد كانت توجد في الحي دار للاستحمام تابعة للبلدية ، وإذا كان يفتقر إلى الوسائل التي من شأنها أن تيسر عزل وتمريض أحد أفراد الأسرة ، فقد كانت توجد مستشفيات عامة عديدة ، مما حمل « توماس مور » على أن يتصور في مؤلفه يوتوبيا ( Utopia ) أن الناس في جمهوريته المثالية سوف يفضلون أن يعهد في العناية بشئونهم إلى مثل هذه المنشآت . وإذا أعوزت العشاق حجرة خاصة للنوم فقد كان بوسعهم « الاضطجاع وسط حقول الحبوب الشاسعة » ، الواقعة خارج أسوار المدينة مباشرة - فيالبئس ما تصور !

ومن الواضح جلياً أن منزل العصور الوسطى لم يتوافر فيه إلا التزبر البسبر من أمرين هامين تستلزمهما المعيشة المنزلية في الوقت الحاضر ، وهما : الخلوة ، والراحة ، وقد كان من شأن الانجاء في أواخر العصور الوسطى نحو زيادة امتداد المنازل الضيقة نحو الداخل ، تحت ضغط الازدحام ، حرمان أولئك الذين كانوا يقضون أكثر وقهم بانتظام داخل البيت - وهم الأم والخلم وصغار الأولاد - حرمانهم باطراد الهواء والنور الضروريين ، وهو ما كان ميسوراً لدى أهل الريف المقيمين في أكواخ أكثر بساطة .

ولنتأمل هذا التناقض الذي جاء به الرخاء ، فطالما ظلت ظروف الحياة خشنة - حين كان الناس لا يحجبون أحوال معيشتهم ، يبولون دون حرج في الحديقة أو في الشارع ، ويشترون ويبيعون في الهواء الطلق ، ويفتحون نوافذهم على مصاريعها ليدخل ضوء الشمس بكامل قوته - كانت عيوب مساكن العصور الوسطى ، من الوجهة البيولوجية ، أقل خطورة بكثير مما كانت عليه بعد ذلك في كنف نظام أوفر حظاً من الرقي والتهذيب ؛ أما من حيث مزايا هذا النظام ، فإن البيت لم يكن في أثناء النهار مكاناً معزولاً لإشباع الشهوة الجنسية ؛ إذ كان للنساء دور وثيق الصلة بكل ما يتعلق بشئون الأسرة والعمل ، ولعل دوام وجود المرأة - وإن كان فيه أحياناً ما يلهي كان له تأثير على حياة العمل بحيث جعلها أكثر رقة وإنسانية ، وقد بلغ هذا التأثير مرتبة مثالية من جراء عبادة العذراء التي كلف الناس بها في القرن الثالث عشر .

وقد ترتب على تقدير الأمومة في ذاتها وارتفاع مكانها ازدياد العناية بالأطفال . ولم يكن إهمال شأنهم هو الذي أدى إلى ارتفاع نسبة الوفيات بينهم في حقبة العصور الوسطى إلى ذلك الحد المفرع على قدر ما نستطيع تقديره ، فقد وردت بين مطبوعات القرن السادس عشر مطبوعات صور



تبين المهد ، وحصان اللعب ، بل حتى آلة المشي للطفل الذى لم يتعلم بعد المشي وحده ؛ إذ أن هؤلاء الملائكة الصغار كانوا يعاملون بحب وحنو . ولم تكن أعمال النحت الخرفية التى صنعها أندريا ديلارويا ( Andrea della Robbia ) - وهى من أبدع أعماله - إلا من أجل دار للأطفال فى بياتزا انونزياتا ( Piazza ss. Annunziata ) فى فلورنسا .

ولكن عيوب البيئة المنزلية أخذت تزداد باطراد تحت ضغط تزايد الازدحام وارتفاع أجور المساكن فى أواخر العصور الوسطى ، ولابد من أن الأمراض التى تنتشر عن طريق اللمس أو التنفس كانت تجد الفرصة مهيأة أمامها إلى أبعد مدى لتنشئ بين كل أفراد الأسرة فى منزل الحقبة الأخيرة من العصور الوسطى ، فقد كان المسكن الحضري فى الواقع أضعف حلقة فى سلسلة الأنظمة الصحية فى العصور الوسطى منذ بعدت الأماكن الطبيعية الطالقة الهواء عن المدينة تبعاً لازدياد نموها وشغلت الأفنية والحدائق الداخلة بالمباني . وأما من حيث الاعتبارات الأخرى ، فإن مستواها كان أوفى بكثير بالفرض مما ظن أغلب المعقبين من عهد الملكة فيكتوريا ، وما يظن أولئك الذين ما زالوا يرجعون أصداء آرائهم المشوبة بالتحامل ؛ ويكررون أخطاءهم فى رقة ووداعة .

### ٣ - الهواء والنقاء والعناية بالشئون الصحية

وحسبنا هذا القدر عن المعيشة المنزلية ، ولكن ماذا عسانا أن نقول عن نظام المدينة فى نطاقه الأوسع مدى ؟ إنى سأبدأ بالحال الذى شاع فيه الخطأ والتحامل لمدة تزيد على قرنين ، وأعنى به مجال العناية بالشئون الصحية فى العصور الوسطى .

وكما هو الحال فى شأن كل خاصية أخرى من خواص مدينة العصور الوسطى ، فإن موضوع العناية بالشئون الصحية موضوع نصعب معالجته نظراً إلى التباين الكبير فى هذا الصدد ، ليس فيما بين مختلف البلاد فحسب ،

بل فيما بين البلديات التي لا تبعد الواحدة منها عن الأخرى أكثر من مسيرة يوم على الأقدام . ولا يقتصر الأمر على وجود اختلاف بارز فيما بين المدن بالذات في أثناء فترة بعينها ، بل يوجد هذا الخلاف كذلك في المدينة نفسها في فترات مختلفة . وفضلا عن ذلك يجب ألا يغيب عن بالنا أن العادات التي تكون مأمونة العاقبة تماماً وسط عدد قليل من السكان تحوطهم مساحات وافرة من الأرض الخلاء ، تصبح عادات قليلة حيناً يحشد معاً العدد نفسه من الناس في شارع واحد . ولنتظر إلى كبردج مثلا ، حيث كان يسمع — طبقاً لما يقوله كولتون — بأن تراكم أكوام الروث والفضلات في الطرق العامة دون أن تنقل من مكانها إلا مرة كل أسبوع ، ولعله لم يكن من قبيل المصادفة أن برلماناً اجتمع في كبردج في سنة ١٣٨٨ وأصدر أول قانون في إنجلترا للعناية بالشئون الصحية في المدن .

ويحتمل كل الاحتمال أنه في أوائل العصور الوسطى كانت القرية أو المدينة تحظى بأحوال صحية أفضل — على الرغم من بدائية الوسائل الصحية في داخل المنزل وخارجه — مما كانت تحظى به ما أعقبها في القرن السادس عشر من القرى والمدن الأوفر رخاء . وذلك لأن الأمر لم يكن مقصوراً على أن المدينة الراقعة خلف الأسوار كانت صغيرة إلى حد يسمح بسرعة بلوغ الأرض الخلاء ، بل إن فسما لا يستهان به من السكان كانت لديهم حدائق خاصة خلف منازلهم ، وكانوا يزاولون حرفاً ريفية في داخل المدينة ، وهذا يماثل تماماً ما كان يحدث حتى سنة ١٨٩٠ في المدينة الصغيرة من ذلك النمط الشائع في أمريكا ، وما لا يزال يحدث في أماكن كثيرة .

وفضلا عن ذلك فإن سكان المدن كان من عادتهم أن تكون لهم في الضواحي بساتين فاخرة وحقول كروم ، كما كان من عادتهم الاحتفاظ بأبقار أو أغنام في الحقول العامة يتولى أمرها رعاة من قبل البلدية ، بل

كانوا يحصلون على بعض ما يحتاجون إليه من الخشب من غابة المدينة . وكان المشتغل بصيد الطيور أو اقتناص الأرانب يستطيع ممارسة عمله على مقربة من المدينة ، ولقد لاحظ وليم فيتز ستيفن William Fitz Stephen أن مواطني مدينة لندن كان لهم حق الصيد فيما يحاورها من مقاطعتي ميدلسكس وهيرتفوردشير ، وفي تشيلترن هندريدز (Chiltern Hundreds)<sup>(١)</sup> وجزء من مقاطعة كنت ، فقد ظلت غابة إبننج (Epping Forest) زمناً طويلاً مرتاداً محبوباً لديهم . وكذلك كان صيد السمك يجرى بنشاط في جداول الماء القريبة من المدينة ، فأوجسبرج مثلاً ذاعت شهرة سمكها المعروف بسمك أريوان Trout<sup>(٢)</sup> ، وإلى سنة ١٨٦٣ كان كثير من مواطني المدينة يأخذون مرتباتهم سمكاً من هذا النوع .

ويمكن ملاحظة ما كان للريف من تأثير قوى في تخطيط المدن الباكورة ، فإن المدينة النبطية في العصور الوسطى كانت أقرب إلى ما نسميه اليوم قرية أو مدينة ريفية منها إلى مركز تجارى حديث مزدحم بالسكان . وكثير من مدن العصور الوسطى التي أوقف نموها قبل القرن التاسع عشر لا تزال الحدائق وبساتين الفاخرة ترى في وسطها ، على نحو بمائل ما نراه في نقوش القرن السادس عشر . والمستوى الذى حققته مناطق الإسكان النموذجية في أواخر القرن التاسع عشر ، مثل بورنفيل (Bournville) وبورت صنلايت (Port Sunlight) من حيث وفرة الأماكن الطليقة الهواء ، لم يكن فيما يحتل أكثر سخاء مما كانت تستمتع به الطبقات المتوسطة في بلاد كثيرة ، فجوته في ترجمته الذاتية التي أصلها بعنوان : « الشعر والحقيقة » (and Wahrheit) Dichtung يصف حديقة خلفية بالغة الأناقة في فرانكفورت القديمة ، وهو ما كان يلائم الحياة العائلية كل الملاءمة .

(١) أقسام إدارية في مقاطعة بكنجهامشير .

(٢) يعيش هذا السمك في المناطق الباردة وهو يشبه « السلمون » ومنه نوع مهاجر يسمى في مصر البروك .

وكان أهل العصور الوسطى يألفون الحياة خارج المنزل ، فقد كانت لديهم حقول للصيد وساحات للعبة البولنج <sup>(١)</sup> bowling فكانوا يقذفون الكرة ، ويركلون كرة القدم ، ويتسابقون في العدو ، ويزاولون التدريب على رمي السهام . ومن أجل تهيئة الفرص لممارسة كل هذه الألعاب كانت تتوفر لها مساحات من الأرض الفضاء القريبة . ويلاحظ جوفاني بوتيرو Giovanni Botero أنه عندما شغلت مساحات الأرض الفضاء وغر فرنسيس الأول لطلبة جامعة باريس روضة على مقربة من النهر - وهو ما يدل على أنه فيما بين الجامعة على الضفة اليسرى لنهر السين و « ايل دولا ستي » Ile de la Cité كانت الأرض إذ ذاك أبعد من أن تكون مشغولة بالمباني . ونذكر عرضاً أن هذه الروح ، روح اللهو اللصيم الخالي من الكلفة ، مازالت حتى اليوم تشيع في حديقة لوكسمبرج التي تبرز كل الحداثات الحضارية الرسمية بأنها أكثرها مرحاً ، ولعلها أيضاً أوفرها جمالاً : وبالحملة فإنه من حيث مساحات الأرض الفضاء التي يمكن الانتفاع بها ، كانت المدينة النمطية في العصور الوسطى عند إنشائها ، وخلال معظم أدوار حياتها ، تتوفر لجمهور سكانها مستوى أرفع بكثير مما نهيأ لأي نوع تال من المدن ، إلى حين ظهور الضواحي الرومنطيقية في القرن التاسع عشر . وأما في المدن التي احتفظ فيها بالأراضي العامة الفضاء ، كما هو الحال في ليستر Leicester بوجه خاص ، فقد اتخذت أساساً لإنشاء حدائق عامة كانت تنافس ما يقام منها في القصور الملكية .

ولتكوين فكرة عن مدى المستوى الذي بلغته العصور الوسطى من حيث مساحة الأرض التي كانت تترك فضاء في المباني ، يجب أن يتجه

( ١ ) تستخدم في هذه اللعبة كرة خشبية أصغر من كرة القدم ومثبت بأحد جوانبها قطعة من الممدن من شأنها أن تجعل الكرة تميل إلى الانحراف في مسارها . ويقف المتبارون بالتناوب عدداً متساوياً من هذه الكرات لتدنو من نقطة محددة وصاحب أقرب كرة إلى هذه النقطة يكون الفائز .

المرء نحو ما ظل باقياً من المباني الشبيهة بالرسمية ، مثل مباني هيئات الحمامة (Inns of Court)<sup>(١)</sup> في لندن والكليات في أوكسفورد وكمبريدج ، أو ما لا يزال موجوداً في هولندا أو بلجيكا وانجلترا من الدور المخصصة للعجزة من كبار السن . ويجب ألا ينظر الإنسان إلى الشوارع الضيقة الكائنة بين المنازل دون أن يتذكر ما كان يمتد عادة خلف هذه المنازل من الأرض الفضاء المكسوة بالحضرة أو الحدائق المنسقة في دقة وعناية .

وإنى لأبرز الصفة الريفية التي لازمت باستمرار مدينة العصور الوسطى ، لأن الصورة الكاذبة المضادة قد استقرت في الأذهان زمناً طويلاً بوصفها فكرة ثابتة ، وتكاد تكون قد استقرت على نحو لا يقره العقل إلى حد أن الإدلاء بالبيانات الواقعية لا يقوى على إزالتها . فما زال الناس يخطئون في توهمهم أن الانقراض المتراكم ، التي ملأت الأرض الفضاء المكسوة بالحضرة ، كانت المبني الأصلي ، الذي كان طلقاً وقائماً على أسس سليمة . وطالما بقيت هذه المساحات من الأرض الفضاء فإن الوسائل الصحية البدائية في المدينة الصغيرة في العصور الوسطى لم تكن حتماً مؤذية على نحو ما صورت عليه . فلو أن الروائح الكريهة كانت عامة وموجودة باستمرار لما قدمت شكاوى كذلك التي قدمتها طائفة الإخوة الوعاظ في بيزيه ( Beziers ) في ١٣٤٥ بسبب الروائح الكريهة التي كانت تنبعث من إحدى المدايع .

وبمرور الزمن عمد السكان المتزايدون — وكثيراً ما كانوا عاجزين عن الانتشار فيها وراء أسوار المدينة — إلى شغل المساحات الفضاء الداخلية ، وإذ ذاك ارتكبت مخالفات صحية خطيرة . وأما كيف وقع ذلك ، فإنه يمكن معرفته من حالة نمطية أوردتها « ستو » ، فقد كانت كنيسة إحدى الأبرشيات ، وهي كنيسة القديسة ماري — لو-بوا ( St. Mary-le-Bow ) ،

( ١ ) في لندن أربع هيئات لها وحدها حق الترخيص بممارسة مهنة الحمامة وهي ترجع إلى القرن الرابع عشر .

في حاجة إلى فناء لدفن الموتى ، بيد أنه عند منتصف القرن الخامس عشر كانت المنازل قد اكتنفها من كل جانب ، فوهب جون روزام ( John Rotham ) بموجب وصيته حديقة معينة في حارة هوزير ( Hosier's Lane ) لتكون فناء للكنيسة . وبعد مائة سنة لم تكن حالة العاصمة المكتظة بالسكان تسمح حتى بترك مساحات من الأرض الفضاء لدفن الموتى ، ومن ثم فقد أقيمت المباني على تلك القطعة من الأرض ، أى إنها كانت على التعاقب حديقة ، مقبرة ، فأرضاً للمباني . وأخيراً كان من الممكن في القرن السابع عشر إقامة المباني فوق الفناء الخلفي أيضاً ، فيكون من شأن ما ينجم عن ذلك من خليط منافع للصحة ، تراكت فيه الأقدار على مرّ السنين ، أن يعتبره عندئذ أحد رسل التقدم في القرن التاسع عشر مثالا غنياً لفرط الازدحام في العصور الوسطى .

ومع ذلك ، فإنه ما من شك في أن الجثث المتحللة ، التي دفنت طبقاً للطقوس المسيحية الصحيحة ، كانت تصبح مصدراً يهدد الصحة العامة في مدينة العصور الوسطى ، حالما يتسنى لها تلويث موارد المياه عن طريق التسرب . ومع تزايد عدد السكان كان تراكم الموتى في قلب المدينة يزيد من خطر هذا التهديد . ومن حيث الدفن وكذلك من حيث القيام بالمزيد مما يقتضيه الوفاء نحو ذكرى الميت ، كان من المريح طبعاً وجود الموتى على مقربة من الأحياء ، قيد مسافة يمكن قطعها سيراً على الأقدام . بيد أن مزاوله تلك العادة في مدينة تعتمد على الآبار والعيون للحصول على مياه الشرب كانت إحدى المخالفات الصحية البالغة الخطورة في مدينة العصور الوسطى .

وأما تصريف المواد البرازية ، فقد كان على الدوام - وما زال إلى الآن - مصدر قلق وإزعاج في مراكز الاستقرار الحضرية المزدهرة . فأغلب المدن الكبرى في جميع أنحاء العالم لم تبد إلى الآن مقدرة كافية في التدابير الفنية التي اتخذتها لمعالجة هذه المشكلة ، فإنها - باعتمادها على

المرحاض الذى يطرد ما تجمع فيه بشدة اندفاع المياه - إنما تلوث مجارى مياهها وتبدد المواد النيتروجية الثمينة التى كان من الممكن أن تزيد من خصوبة التربة . وفى العهود السابقة ، حيثما كان أهالى المناطق المجاورة للمدن من الفلاحين وزراة الحضر والفاكهة يقومون السوق المحلية يستغلون قُرب المدينة ، وذلك بجمع المراد البرازية بانتظام لاستخدامها فى أرضهم ، كانت المدينة والأرض تستفيدان فى آن واحد . والواقع أنه كلما كانت المدينة أكبر حجماً ، كانت الأرض الواقعة خارجها أكثر خصوبة ، وكانت ثمرة جهود زراة الحضر والفاكهة أوفر ربحاً .

وعندما نصل إلى الحكم على مدينة العصور الوسطى ، فإن النقطة الجديرة بالذكر والملاحظة هى أن الوسائل الصحية البدائية ليست حتماً وسائل صحية معيبة ، فإن بيتاً ريفياً فى العصور الوسطى لم تكن توجد فيه وسيلة لإزالة ضرورة إلّا كوم السماد العام ، لم يكن خطراً يهدد صحة ساكنيه بمثل جسامه الخطر الذى كان يهدد صحة سكان مدينة راقية - فى العهد السابق على ظهور باسثور فى القرن التاسع عشر - كانت تنعم بمراحض أنيقة فى كل مسكن من مساكن الطبقة المتوسطة ، ولكنها كانت تنكب بمياه للشرب مستمدة من النهر عينه الذى كانت تفرغ فيه مجارى المدينة الواقعة أعلاها على مجرى النهر .

ومنذ سنة ١٣٨٨ أصدر البرلمان الإنجليزى قانوناً يحظر إلقاء القاذورات والقمامة فى الأخاديد والأنهار والمياه ، بل لقد ذهب الشاعر ليدجيت ( Lydgate ) إلى أبعد من ذلك فى قصيدته « كتاب طروادة » إذ أنه تحدث عن نهر « مملى » بالملك الوفير « أعدت التدابير فيه لنقل القاذورات والمواد البرازية عن طريق أنابيب للمجارى ، « وبذلك الوسيلة توهم المدينة تماماً من خطر أى تلوث ومن الهواء الفاسد ومن العدوى التى كثيراً ما يكون اشتدادها سبباً فى الريفات وفى الأوبئة الخطيرة » .

وعلى مثال التشريع ، فإن هذه الفقرة تعترف بوجود شر خطير وتصف

العلاج . وبحلول القرن السادس عشر كانت قد انتشرت على نطاق واسع مثل هذه التدابير الخاصة بالإشراف الصحى وآداب السلوك ، ولذلك فإن « ستو » يشير إلى أنه كان يوجد فى لندن أمر يقضى « بأنه لا يسوغ لأى فرد أن يوارى الأرض أى روث أو فضلات داخل نطاق المدينة » ولا « أن يتقل شيئا من المواد البرازية قبل الساعة التاسعة مساء ، « أى إلى ما بعد وقت النوم . ويذكر وليم ستبز W. Stubbs أن أول مؤسستين عامتين لأعمال المجارى وإمداد المياه كانت تملكهما مدينة بونزلاو Bunzlau فى سيليزيا فى سنة ١٥٤٣ . وإذا كان يذكر كذلك أن المواد البرازية كانت تنقلها الأنابيب إلى منطقة مخصصة للصرف ، مما يوحى بوجود مزرعة للمواد البرازية على النمط الحديث ، فإنه لا يوضح كيف أن هذا الابتكار الذى يبعث على الحيرة سبق الابتكار الإنجليزى لدورة المياه فى سنة ١٥٩٦ . بيد أن ألبرتى Alberti فى الفصل الذى كتبه قبل ذلك بقرن كامل عن أنابيب الصرف والمجارى قد فرق بين أنابيب الصرف « التى تنقل الأقدار إلى نهر أو بحيرة أو بحر ما » وتلك التى تنتهى إلى « حفرة عميقة حفرت فى الأرض » . وقد زاد على ذلك أن « الأحواض المعدة لاستقبال البول يجب أن تكون بعيدة عن المنزل بقدر الاستطاعة » .

ولو أنه كان لدينا مزيد من العلم عن حدوث الأمراض المعدية فى العصور السابقة ، لنسئ أن تكون لدينا صورة أوفى عن العناية بالشئون الصحية فى العصور الوسطى ، إلا أنه ليس ثمة ما يدل على أن نكبات الطاعون كانت أشد عنفاً أو أكثر حدوثاً مما بلغت الهجمات المتكررة للتيفود والكوليرا على المدن الأمريكية الأوروبية فى أوائل القرن التاسع عشر ، كما أنه ليس ثمة ما يكفى من الأدلة على أن التدابير الصحية السيئة كانت هى المسئولة وحدها عن نشأة أو شدة ضراوة الأوبئة فى العصور الوسطى . بيد أنه فى ذلك الحين ، كما هى الحال اليوم ، ربما كان فى الافتقار إلى وسائل تبسّر عملية الغسيل ما يعلل الإصابة بالدوسنتاريا عن طريق تلوث



الطعام ، بل حتى ارتفاع نسبة الوفيات بين الأطفال ، وهو ما لا سيّما إلى الشك فيه . غير أن أكثر الجرائم ذبوعاً ضد الصحة كان مجرد الإهمال في العناية بشئون المنزل ، كالعادة الشائعة بتغطية أرض الحجرات بالسمار دون تغييره في فترات متقاربة ، وهي عادة كانت ذائعة في إنجلترا وانتقدتها « ابراهامس » مر الانتقاد مع الإشارة بعنف إلى تراكم القش والقاذورات والعظام التي علاها العفن ، دون حاجة إلى ذكر القىء والبول وروث الحيوانات الأليفة .

بيد أنه حتى مع العناية بالشئون الصحية في المدن وفي البيت على مستوى أرفع من ذلك بكثير ، فإن المدن الحديثة تفتاحها من حين إلى آخر موجات الانفلونزا وشلل الأطفال ، والواقع أن نسبة الوفيات من جراء الانفلونزا في خلال وباء الخائف الذي حل في سنة ١٩١٨ كانت تعادل نسبتها في جميع أوبئة العصور الوسطى فيما عدا أسوأ ما عرفته تلك العصور وهو وباء الموت الأسود ذاته . وإذا كانت لدى الطفل في العصور الوسطى فرصة ضئيلة في أن تمتد به الحياة بعد مولده ، فلهل سوء نظام التغذية ، ولا سيما في الشتاء ، يجب ألا يقل نصيبه من التبعة عن نصيب سوء تصريف المواد البرازية ، ومن المحتمل أنه كان للافتقار العام إلى الصابون نصيب أكبر من المسئولية عن وفيات الأطفال .

وكما أوضح الأستاذ لين ثورندايك ( Prof. Lynn Thorndike ) ، فإنه فيما يتعلق بهذه الشئون ، تقف أدلة قاطعة في صف الكثير من مدن العصور الوسطى . وهو يستشهد بما كتبه بروني ( Bruni ) في مديح فلورنسا ، حيث يلاحظ بروني أن « بعض المدن يبلغ من قذارتها أنه مهما تكن القذارة التي تحدث في أثناء الليل ، فإنها توضع عند الصباح أمام أعين الناس لكي تطأها الأقدام ، وهو ما يستحيل على المرء أن يتخيل شيئاً أشد منه نكراً ، لأنه حتى إذا كان يوجد هناك ألوف ( من

«للقصور» ، أو ثروة لا تنفد ، وجوع من الناس لا حصر لها ، فإني على الرغم من ذلك سوف أُنَدِّد بمدينة بلغت هذا الحد من الدنس ولن تكون لها قيمة كبيرة في نظري». وكذلك فإن ليلاند ( Leland ) ، وهو شاهد عيان من عصر لاحق ، كان في رحلاته في أرجاء إنجلترا يعنى على وجه خاص بالإشارة إلى القذارة كلما مرَّ بها في طريقه ، ومن الواضح أنها كانت نافذة إلى حد يستحق الذكر والتعليق . وقد لاحظ ألبري أن مدينة سينا ( Siena ) القائمة على جانب التل والمعروفة بانعدام المجارى فيها ، كانت تَبْعث منها الروائح الكريهة في جميع أوقات النهار . وجملة القول أن الأدلة لا تكفل إدانة شاملة ولا براءة جامعة .

بيد أنه من المحقق أنه حوالى أواخر العصور الوسطى أصبحت الحالة أسوأ مما كانت عليه ، بالرغم من النظم التي وضعت للعناية بالشئون الصحية ، وكان ذلك راجعاً إلى ظهور العمائر المتعددة الطوابق ، التي كثيراً ما كانت تصل في ارتفاعها إلى أربعة أو خمسة طوابق ، وأحياناً إلى عدة طوابق أعلى من ذلك في مدن مثل أدنبرة . فكانت أمثال هذه المساكن العالية لا تشجع على استخدام وسائل التيسير الخارجية ؛ إذ أن المسافة في ذاتها بين الطوابق العليا والأرض كانت تغرى الناس بالإهمال والقذارة عند تفريغ أواني إزالة الضرورة . وهنا غدا الافتتار إلى وسيلة تقنية وافية بالغرض أمراً مفزعاً إلى الحد الذى بلغه قديماً في حالة «الجزر» الرومانية ، ولكن هذا كان تطوراً متأخراً . نشأ عن الأجور المرتفعة للمساكن وازدحام الناس في المدن . وإلى أن بدأ الازدحام المفرط ، يرجح أن الروائح العادية في إحدى مدن العصور الوسطى لم تكن تَبْعث على التقرز أكثر من تلك التي كانت توجد في ساحة مزرعة من المزارع . ولم يكن للقرن التاسع عشر ، بما ارتكب فيه من تصرفات شائنة منافية لاتراعد الصحية السليمة ، أن ينحى باللائمة على العهد السابق ، «فإن المجارى المفتوحة في «مركز رافى من مراكز الحضارة» مثل برلين — على النحر الذى وجدها عليه الدكتور وليم أوسلر ( Oser ) في سنة

١٨٧٣ - كانت على ما يرجح لا تقل عن ذلك إزكاما للأنف ، وكما لاحظ ، لم تكن أقل خطراً على الصحة .

وما ينطبق على البراز ينطبق كذلك على القمامة ، وقد كانت الفضلات ، تأكلها الكلاب والدجاج والخنازير ، فكانت تقوم بعمل الكناسين ، وفي تصوير مصغر (miniature) - رُسم في سنة ١٣١٧ ونشره بويت (Poëte) - نرى خروفاً وخنزيراً يعبران قنطرة في باريس التي كانت عندئذ أكبر عاصمة في أوروبا . وعندما أقبل القرن السادس عشر ، نجد أن المدن - التي كانت تدار بحكمة وهيأت التدابير لتنظيف الشوارع - كانت تحظر كذلك تربية الخنازير في أي جزء من أنحاء المدينة ، حتى في الحدائق الواقعة خلف المنازل . بيد أنه في اليهود الأولى ، كان الخنزير عضواً عاملاً في الهيئة المحلية للصحة ، وعلى مثال الكثير من الأنظمة الأخرى في العصور الوسطى ، ظل باقياً في مراكز أكثر تأخراً إلى منتصف القرن التاسع عشر .

ولا ريب في أن الفضلات غير الصالحة للأكل كانت أشد صعوبة في التخلص منها ، مثل الرماد وفضلات المدافع والعظام الكبيرة ، ولكن من المحقق أن ما كان يوجد منها أقل بكثير مما يوجد في المدينة الحديثة ، فقد كان ينذر ، بل ينعدم ، وجود علب الصفيح والحديد والرخام المكسور والقاذورات والورق ، ففي العصور الوسطى ، كانت الفضلات بصفة رئيسية من المواد العضوية التي كانت تتحلل وتمتزج بالأرض . ويجب ألا نفعل من حسابنا الختامى أعظم وسيلة لدى البلدية لإبادة الجراثيم ، وهي الحرائق ، فقد كان من شأن هذه الأوكار المكونة من مبان خشبية أن تشب فيها الحرائق المعروفة في تاريخ كل مدينة ولاسيما في القرون الأولى ، وبذلك كانت تتعرض شوارع وأحياء بأكملها لتأثير أقوى المطهرات مفعولاً . ولم تكن هذه المهمة غير معروفة للناس ، فإن « ستو » يلاحظ أن عادة إشعال النيران في أيام الأعياد الصيفية لم تكن مجرد مناسبة للمصالحة بين

الخصوم ، بل كان لها من المزايا ما لحريق كبير في تطهير الهواء من جرائم العدوى . وعلى ذلك فإن إضفاء كساء فاخر من الآجر والحجر على مدن العصور الوسطى هو الذى قضى غدرا على تلك الوسيلة الساذجة ، وسيلة استخدام النيران بمثابة مييد للجرائم .

### ٣ - التطهير والحراس الثمس

ما زال باقياً للمناقشة أمران آخران يرتبطان أشد الارتباط بالصحة ، وهما الحمام وتدبير مياه الشرب .

ظهر الحمام الخاص منذ وقت مبكر يرجع إلى القرن الثالث عشر ، فإن سيدة من أبطال قصص بوكاتشو أعدت العدة ليسنجم عشيقها في الحوض ، وعندما لم يحضر استحمت هى نفسها من باب الاقتصاد . وأحياناً كان الحمام يأتى فى ركاب حجرة لارتداء الملابس ، ويستفاد ذلك من سجل خاص بإدارة منزل تاجر فى نورمبرج فى القرن السادس عشر ، على حين أنه فى المسكن المؤلف من ثلاث حجرات ، الذى جاء وصفه مدينة « يوهان أندرياي » المثالية كريستيانوبوليس (Christianopolis) ، كان الحمام معتبراً إحدى الحجرات ، شأنه شأن المطبخ وحجرة النوم : والواقع أنه فى سنة ١٤١٧ كانت مدينة لندن ترخص بوجه خاص بإنشاء حمامات ساخنة فى المنازل الخاصة . بيد أنه إذا كانت ثمة حاجة إلى ما يثبت موقف العصور الوسطى من النظافة ، فإن انتشار دور الحمامات العامة خلط بآن يكون فيه ما يكفى .

وقد كانت دور الاستحمام من الخواص التى اتسمت بها كل مدينة فى شمال أوروبا ، وكان من الممكن أن توجد فى كل حى ، بل إن جوارينونيوس (Guarinnionius) شكاً من أن الأطفال والفتيات الحديثات السن ، ممن يتراوح عمرهن بين العاشرة والثامنة عشرة ، كانوا يمرون عارين فى الشوارع

للذهاب إلى إحدى دور الاستحمام . وكان الاستحمام متعة أسرية ، وأحياناً كان بعض الأفراد يتولون إدارة هذه الحمامات لحسابهم الخاص ، لكن يحتمل أن ما جرت به العادة أكثر من ذلك هو أن تتولى البلدية إدارتها . وطبقاً لما يقوله فون بيلو (von Below) ، ورد ذكر دور الاستحمام في ريجيا منذ القرن الثالث عشر ، وفي القرن الرابع عشر كانت توجد سبع من أمثال هذه المنشآت في ويرتزبرج (Würzburg) ، وعند نهاية العصور الوسطى كانت توجد إحدى عشرة في أولم (Ulm) ، واثنى عشرة في نورنبرج ، وخمس عشرة في فرنكفورت على نهر الماين ، وسبع عشرة في أوجسبرج ، ونسع وعشرون في فيينا . والواقع أن فرنكفورت كان يوجد بها تسعة وعشرون من مديري دور الاستحمام في وقت مبكر يرجع إلى سنة ١٣٨٧ . ولقد بلغ من ذبوع الاستحمام في العصور الوسطى أن تلك العادة انتشرت حتى في المناطق الريفية التي كان سكانها موضع تقريع كتاب القصص الفرنسية المنظومة الذين كانوا يشبهونهم بالخنازير القذرة . وحام العصور الوسطى ، بأخص سماته ، قد ظل باقياً إلى اليوم في القرية الروسية والقرية الفنلندية .

وكان الغرض من الحمامات العامة تصيب المرق والتعرض للبخار ، أى النظافة التي تكاد تبلغ حد التعقيم . وقد جرت العادة بأن يتم تطهير البشرة على هذا النحو مرة على الأقل كل أسبوعين ، وأحياناً في كل أسبوع . وكان التلاقي في دار الاستحمام ، كان هذا الحدث في ذاته ، يساعد على تنمية روح الألفة بين الناس ، على غرار ما كان له من أثر في العصر الروماني دون أى نخرج من جراء الكشف عن الأبدان ، وهو ما أظهره دورر (Dürer) بوضوح في إحدى صوره المطبوعة . فلقد كان الحمام مكاناً يتجاذب الناس فيه أطراف الحديث والأقارب ويتناولون الطعام ، بل كان بعضهم أحياناً يأتس في حوض الاستحمام بصحبة من الجنس

الآخر ، وفضلاً عن ذلك فإن الحمام كان يستخدم بمثابة مركز شبه طبي ، حيث كان المرء يوجه عنايته إلى ما هو أخطر من ذلك شأنًا ، وهو الاحتجاج للبرء من بعض الآلام أو حالات الالتهاب .

وعندما تكاثرت عدد العزابات في المدينة الآخذة في النمو - وفيما يحتمل تدهورت الحياة العائلية ذاتها - أصبحت دور الاستحمام متدى للنساء الخليعات الساعيات وراء الصيد ، وكذلك للفاسقين ممن كانوا يشددون إرضاء شهواتهم . وفي وقت مبكر يرجع إلى سنة ١٤٣٨ ، عندما زار النيبيل الإسباني تافور (Tafur) مدينة يروج ، أزعجه أن يرى الرجال والنساء يستحمون معا في دور الاستحمام « وهو ما يعتبرونه بريئاً من كل عيب على نحو ما نعتبر نحن ارتياد الكنيسة » ، فقد كان هذا المشهد أحد المناظر المثيرة للممتعة التي كانوا يأخذون الأجانب لرؤيتها . ونتيجة لذلك فإن اللفظ الذي كان يستعمل في القرون الوسطى للدلالة على دار الاستحمام (stew) انحدر إلينا في اللغة الإنجليزية ، بصفته مرادفاً لكلمة « ماخور » ، وقد استعمل في هذا المعنى منذ كتاب « برز الحراث » .

ولعله لم يكن إلا من قبيل العنالة المثالية أن كثيراً من مدن القرن التاسع عشر ، في زوها بكل وسائل التقدم التي جعلتها تتخطى ما كان مزعوما وجوده في العصور الوسطى من القذارة وسوء النظام ، كانت أول خطوة خطتها للتعويض عن افتقارها التام إلى وسائل تيسر الاستحمام في الأحياء الفقيرة هي إنشاء دور عامة للاستحمام . وما من شك في أن القائمين على إدارة تلك المدن كانوا خليقين بأن يصدمو لو علموا أنهم إنما كانوا يفتخرون أثر سابقة شائعة في العصور الوسطى ، ويفعلون ذلك على نطاق ضيق إلى حد يدعو إلى الرثاء .

وكان تدبير مياه الشرب من المهام الجماعية أيضاً في المدينة ، وذلك أولاً بإحاطة بر أو ينبوع بسياج ملائم لصيانته ، ثم بإقامة نافورة

في الميدان العام الرئيسي ، وينابيع ونافورات في أماكن مجاورة للمساكن ، فكانت توجد أحياناً وسط وحدة من المساكن وأحياناً في الطريق العام ، ولقد كان من أول الأعمال التي قام بها البابا مارتن الرابع ، عندما استأنف الإقامة في الفاتكان بعد الانشقاق الأكبر ، أنه أمر بترميم إحدى القناطر المحطمة ، التي كانت تحمل المياه إلى روما لإمداد سكانها المتزايدين بالماء . وكلما ازداد عدد السكان ، كثيراً ما كان يتمين إيجاد موارد جديدة ، فضلاً عن توزيع الموارد القديمة على مناطق أكثر اتساعاً . وفي سنة ١٢٣٦ منح امتياز بمد أنابيب من الرصاص لنقل الماء من مجرى تيبورن (Tyborne Brook) إلى مدينة لندن ، وفي سنة ١٣٧٤ مدت أنابيب المياه في زيتاو (Zitau) ، وفي سنة ١٤٧٩ كانت مدينة برسلار تستخدم المضخات لطلب الماء من النهر ثم توزعه في أرجائها عن طريق الأنابيب . ومن المحتمل أن تلك الأنابيب كانت من نوع الأنابيب الخشبية المتخذة من كتل خشبية بعد تجفيفها ، وهي التي نشرت رسومها في مؤلف الدكتور جورج بارر « عن التعدين » (De Re Metallica) وظلت مستعملة في جزيرة مانهاتان مثلاً حتى القرن التاسع عشر . وحتى القرن الخامس عشر كان تدبير أنابيب المياه في لندن أمراً من الأمور الإنسانية المتروكة للحي عمل الخير أسوة بإقامة المستشفيات والملاجئ .

وكما كانت الحال في شأن الحمامات ، فإن نظام توصيل المياه عن طريق الأنابيب إلى نافورات عامة ثم توزيعها منها على المنازل عن طريق النقل باليد لم يكن فيه من أسباب الراحة ما يوفره اتساع نطاق نظام عام بحيث تصل المياه عن طريقه إلى كل أصحاب المنازل ، بيد أن قيام «سركات الخاصة بجلب المياه من مسافات بعيدة عن طريق الأنابيب لم يبدأ في الظهور إلا في القرن السابع عشر ، وقبلما كانت مجاب كميات كافية من المياه . وكانت النافورة تعوض عما تسببه من متاعب ، بأنها كانت

تؤدي وظيفتين هامتين كان مآلهما إلى الزوال مع ازدياد الكفاية في الأساليب التقنية ؛ وذلك أن النافورة العامة كثيراً ما كانت قطعة فنية تسر العين كما تطفئ الظمأ ، ولا سيما في مدن إيطاليا وسويسرا . وفضلا عن ذلك فإنها كانت مركزاً للألفة بين الناس بتوفيرها مناسبة للاجتماع وتبادل الأحاديث والأخبار ، نظراً إلى أن النافورة أو المضخة كانت لا تقل شأنًا عن حجرة الشراب في الحانة من حيث القيام - لقاء قروش معدودة - بدور مركز لنشر الأخبار المحلية . والمهندسون والمتخصصون في العناية بالشئون الصحية ، حين يسعون اليوم إلى أن ينشروا في البلاد المتخلفة ما لديهم من المزايا الآلية المألوفة المتخلفة لإرسال المياه إلى كل بيت في قرى بدائية فيما عدا ذلك ، كثيراً ما يصيرون حياة الأهالي الاجتماعية بتصدع خطير دون أن يقدموا لهم ما فيه العوض الكافي عن ذلك .

ومن إحدى النواحي ، كان القصور الذي اتسم به تدبير الماء لمدينة العصور الوسطى - كان هذا القصور في ذاته مصدراً لقوة المدينة في الدفاع ، لأنها في كنف هذا النظام كانت على الأقل تستطيع سد حاجتها بما فيها من موارد الماء . وبعد القرن السابع عشر عند ما اضطرت المدن الآخذة في النمو إلى البحث عن الماء فيما وراء تحصيناتها ، وضعت نفسها تحت رحمة جيش يتمكن من السيطرة على الريف المكشوف ومن قطع موارد المياه عنها ، وبذلك فإن جيوشها أيضاً كانت ترغب على الخروج إلى الأرض المكشوفة . بيد أن المدن الكبرى ظلت تواصل نموها على نحو أسرع مما كانت تنمو به مواردنا التقنية والمالية على السواء ، وقد أدى ذلك إما إلى القناعة بمورد ضئيل للماء ، وإما إلى الإسراف في الاعتماد على موارد ملوثة بمواد المجارى ، أو مسممة بالمواد الكيميائية . وهذا يعلل إلى حد كبير اختفاء العادات النظيفة للعصور الوسطى في العواصم المتواصلة النمو ، كما يعلل ما وقع فعلا من حوادث شح الماء التي زادت وطأة ضروب



التعاسة الأخرى التي حلت بالمدن الصناعية الجديدة في القرن التاسع عشر .  
وعلى نقبض الوهم الذي ما زال شائعا ، فإن كثيراً من مدن العصور  
الوسطى كانت من حيث إجراءاتها الصحية ، العلاجية والوقائية ، تسبق  
بشوط كبير المدن التي خلفتها في عصر الملكية فيكتوريا . وعلى وجه قاطع ،  
كانت المستشفيات العامة إحدى الهبات المسيحية للمدينة . ويروى جبروم  
أنه في سنة ٣٦٠ ميلادية تخلى فابيولا (Fabiola) عن داره الأنيقة لعلاج  
المرضى المعوزين الذين كانوا لولا ذلك ، يتركون حتى يموتوا في حالة  
تعسة في شوارع روما . ومنذ ذلك الحين ، وبسرعة فائقة بعد القرن الحادي  
عشر ، قامت الطوائف الدينية بإنشاء المستشفيات في كل مدينة تقريباً  
وطبقاً لما يقوله هابل (Heil) ، كان يوجد عادة مستشفيان على الأقل في  
أغلب المدن الألمانية ، أحدهما لمرضى الجذام ، والثاني لأنواع الأمراض  
الأخرى ، على حين أنه في المدن « الكبرى » مثل برسلاو - وكان سكانها  
يبلغون ٣٠٠,٠٠٠ في القرن الخامس عشر - كان عدد المستشفيات يبلغ  
خمسة عشر ، أى مستشفى لكل ألفين من السكان . فأى مدينة حديثة تستطيع  
أن تهيب مثل هذه الإعدادات الوافية ؟

ونلاحظ أن هذه كانت أقرب إلى أن تكون القاعدة منها إلى حالات  
استثنائية ، فمدينة تولوز في سنة ١٢٦٢ كانت توجد بها سبعة مراكز  
للمجذومين وثلاثة عشر مستشفى ، وكان أحد هذه المستشفيات يحتوي على  
ثلاثة وخمسين سريراً ، على حين أن فلورنسا في القرن الثالث عشر - طبقاً  
لما أورده جوفاني فيلاني ، وكان سكانها يبلغون نحو ٩٠,٠٠٠ نسمة - كان  
بها ثلاثون مستشفى تحتوي على أكثر من ألف سرير . وهنا أيضاً من حيث  
العدد وكذلك من حيث الاتساع المتواضع ، لا يزال لدى مدينة العصور  
الوسطى ما تلقنه لخليفها المتضخمة المنجردة من الصفات الإنسانية .

ولقد ظهر إلى الوجود أطباء البلدية الرسميون في القرن الرابع عشر، حتى قبل وباء الموت الأسود، وذلك في مدينة كونستانس في سنة ١٣١٢. ولقد أنشئت في مدينة البندقية هيئة صحية دائمة ذات سلطات قضائية في سنة ١٤٨٥، وأضيف إليها في سنة ١٥٥٦ جهاز إداري للتفتيش والتنفيذ، ظل زمناً طويلاً نموذجاً لباقي بلاد أوروبا. ونذكر عرضاً أن المصابين بالأمراض المعدية كانوا يعزلون عادة خارج أسوار المدينة، وكانت الأديرة الأفضل إعداداً قد أثبتت منذ عهد طويل مزايها أقسام العزل ذات المراحض المنفصلة. وأخيراً فإن فرض الحجر الصحي على القادمين من جهات أجنبية، عند دخول المدن والخروج منها، كان أحد المبتكرات العظمى لطب العصور الوسطى. ومهما يبلغ من بغض المسافرين لهذا النظام فإنه كان قائماً على أسس سديدة من المشاهدات والتجارب الواقعية، ولا عيب فيه إلا من حيث فرط الاحتياط يجعل مدة الحجر تبلغ ثلاثة أضعاف المدة اللازمة لحضانة الميكروب.

ولم يكن كبح جماح الأمراض المعدية واستئصال شأفة الجذام من أوروبا تدريجاً بفضل عين سياسة التشدد في العزل إلا انتصاراً للطب الوقائي. وأطباء أوائل القرن التاسع عشر من أنصار المذهب العقلي - وكانوا يعتبرون في ثقة واطمئنان أن انتقال العدوى والإصابة بالمرض دون ملامسة ليس إلا تصوراً خرافياً وليد خيال العصور الوسطى - لم يبلغوا في الواقع مستوى أسلافهم في العصور الوسطى من حيث دقة الملاحظة للأسباب والنتائج.

فمدينة العصور الوسطى لم تكن في جوهرها إذن مجرد مجتمع معقد يبعث على النشاط والحركة، بل كانت كذلك بيئة بيولوجية أكثر ازدهاراً مما ينسئ المرء أن يتصوره عندما يرى بقاياها الخربة، فقد كانت هناك غرف مفعمة بالدخان يجب تحملها، ولكن كانت هناك رائحة عطرة في

الحداثى الكائنة خلف بيوت سكان المدينة ؛ إذ أن الأزهار والأعشاب الزكية العبير كانت تزرع على نطاق واسع ، وكانت رائحة فناء المزرعة تنتشر فى الشارع حتى القرن السادس عشر عندما أخذت تنضائل فى عدا ما ترتب على ازدياد وجود الخيل وحظائرها . بيد أنه كانت توجد أيضا رائحة بساتين الفاكهة عند إزهارها فى الربيع ، أو رائحة الحبوب التى حصلت حديثا ، وكان الهواء يحملها عبر الحقول فى أوائل الصيف .

وقد يشيح أبناء المدن بأنوفهم إزاء هذا الجمع بين الثن والعبق ، بيد أنه ما من محب للحياة الريفية يمكن أن تثنيه عنها رائحة روث بقرة أو حصان . وهل رائحة الغازات المنبعثة من استهلاك وقود السيارات ، والرائحة الكريهة للحشود التى تزدحم بها المركبات الكهربائية التى تسير فى أنفاق تحت سطح الأرض ، والرائحة النفاذة لأكوام القمامة ، والأدخنة الكبريتية الصادرة من مصنع للمواد الكيميائية ، والثن المترج برائحة حامض الفينك الذى يهب من المراحيض العامة ، بل يمكن أن نقاسل هل رائحة الكلور التى تنبعث من قدح من ماء الشرب العادى أدعى إلى الرضا والارتياح ؟ فحتى فى أمر الروائح لا تنفرد المدينة الحديثة بالجمل كلة ، إلا أنه ما دامت الروائح هى روائحنا نحن ، فإن الكثيرين منا يستنشقونها فى دعة وهدوء غافلين عن التنبه إليها .

وأما فيما يتعلق بالعين والأذن ، فإنه لا مجال للشك فى الجانب الذى ترجح كفة مزاياه ، فى هاتين الناحيتين كانت الأغلبية بين مدن العصور الوسطى تفوق بدرجة بالغة المدن التى أنشئت فى خلال القرنين الأخيرين ، أو لا يزال الناس يحجون إليها فى الواقع بسبب جمالها على الأخص ؟ فقد كان الإنسان يستيقظ فى مدينة من مدن العصور الوسطى على صياح ديك أو زقزقة العصافير التى بنت عشها تحت أطراف السقف المائل ، أو على دقات الساعة فى الدير القاتم فى مشارف المدينة ، أو ربما على رنين الأجراس

في برجها الحديد بميدان السوق إيداناً ببدء ساعات العمل أو بفتح السوق ؛ وكانت الأغاني تخف إلى الشفاه في يسر ، من أناشيد الرهبان البسيطة إلى مقطوعات الأغاني التي يشدو بها المغني في ساحة السوق ، أو تلك التي يترنم بها صبيان الحرف أو خادمة المنزل في أثناء قيامها بعملها ؛ إذ أن الغناء والتمثيل والرقص كانت لا تزال من ألوان النشاط التي يمارسها الناس بأنفسهم .

وإلى عهد متأخر بلغ القرن السابع عشر ، كانت القدرة عل المشاركة في أغنية جماعية يؤديها أفراد الأسرة تعتبر في نظر پيبس ( Pepys ) صفة لا غنى عنها في خادمة جديدة . وكانت موسيقى العصور الوسطى حتى زمنه توضع للأصوات على الأخص ، وتوجه إلى القائمين بالغناء أكثر من توجيهها إلى المستمعين . وكانت الأصوات تتوحد في النغم مع التعدد في الطبقات ، فيحتفظ كل منها بطبقته مردداً النغم نفسه في حدود طاقته ، وذلك بالضبط مثلاً كانت كل نقابة وكل حرفة تحتفظ بكيانها في داخل المدينة ؛ فقد كان كل صوت ينضم إلى الآخر ويمضي في متابعة النغم ، مثلاً كانت نقابة بعد أخرى تشترك في الموكب بأعلامها وعرباتها الاستعراضية . وكان يتخلل نظام العمل اليومي أغاني العمل ، وكانت لكل حرفة أغانيها الخاصة ، وكثيراً ما كان يوضع اللحن بحيث يتلاءم مع ما يؤديه العامل نفسه من دق ، أو طرق ، أو تمايل .

وكانت أصوات الطبيعة تختلط في كل مكان بأصوات الناس ، ولقد ذكر فيتز ستيفن في القرن الثاني عشر أن صوت طاحونة الماء كان جميلاً وسط حقول لندن الخضراء ، وكان السكون شاملاً في الليل ، فيها خلا حركة الحيوانات ، وهتاف حراس المدينة كل ساعة لإعلان الوقت ، فكان النوم العميق ميسوراً في مدينة العصور الوسطى في مأمن من إنهاك الأعصاب المؤلم الناجم عن ضوضاء الإنسان أو الآلات ؛

وإذا كانت مدينة العصور الوسطى تشجى الأذن ، فإنها كانت متعة أكبر للعين ؛ إذ أن كل جزء في المدينة ، ابتداء من الأسوار ذاتها ، كان يُصمم ويُنفذ بوصفه قطعة فنية . وحتى الأجزاء التي يتكون منها مبنى مقدس وقد لا تراها العيون كانت مع ذلك يعنى بإتمام صنعها في دقة بالغة كما لو كانت ستعرض بأكملها للأنظار ، وهو ما لاحظته رسكن (Ruskin) منذ عهد طويل ، فعلى الأقل سوف يشهد الله بأمانة الصانع في أداء عمله واغتباطه بإتقانه ، وكان العامل يحوس في الحقول أو الغابات المجاورة في يوم عطلته ويعود إلى عمله في نحت الأحجار أو ترق الخشب أو مزاولة النسيج أو صياغة الذهب بمحصول وفير من الانطباعات فيتولى نقلها إلى ما يصنعه . ولم تكن المباني عفنة الرائحة و « غريبة » في نوعها ، بل كانت من حيث النظافة والبهاء تضارع أنوار المهرجانات في العصور الوسطى ، ولو لم يكن ذلك إلا لأنها كانت تظلي عادة بالجبر حتى يتسنى لكل ألوان العصور المرسومة على الزجاج أو الخشب المموه بعديد الألوان ، أن تتراقص في انعكاسها على الجدران ، حتى وإن اهتزت الظلال كأغصان الزنبق على الواجهات وزخارف الزينة المتشابكة في المباني المزدانة بوفرة من أعمال النحت ..

والزعة الجمالية قد تفتقر إلى اسم يتم عنها ، لأنها لم تنفصل إطلاقاً عن الرموز الدينية أو الاحتياجات العملية ، إلا أن ثمارها كانت بادية في كل مكان ، وكذلك فإن الرغبة في الجمال لم تكن لا شعورية ؛ إذ أن الشوارع كانوا يعمدون إلى إطالة امتدادها ، كما يلاحظ براونفلز (Braunfels) ، « من أجل جمال المدينة » . ألم يدك المواطنون في فلورنسا بأصواتهم عن طراز الأعمدة التي تستخدم في كاتدرائيتهم ؟ فالمنايل المنحوتة ، والرسوم الحائطية ، والمداميك البارزة (corbels) والصور أو النقوش على ثلاث لوحات متجاورة (trptyches) ، والستائر ، كانت تزين الكنيسة

ودار النقابة ومنزل ساكن المدينة سواء بسواء . وكان تنسيق السلع في السوق المكشوف يزيد في بهجة المنظر العام الذى تقع عليه العين : من أنواع المخل والمدياج والنحاس والصلب المصقول والجلد المزخرف بالضغط والزجاج اللامع ، فضلا عن ألوان الطعام المرتبة في سلالها المفتوحة .

ولتقم بجولة في أرجاء ما بقى قائماً إلى اليوم من هذه الأسواق التي ترجع إلى العصور الوسطى ! وسواء أكانت مغبرة كسوق يوم الأحد في هوايت تشابل (Whitechapel) أم فسيحة الأرجاء كتلك الكائنة على بلان باليه (blain balais) في جنيف ، أم كانت تترى فوق عرش من الجمال مثل سوق القش في فلورنسا ، فإنها جميعاً مازال فيها بعض ما كان في مثيلاتها السابقة في العصور الوسطى من أسباب إشاعة البهجة في النفس . ومجمع السوق الأمريكى بأجهزته الآلية التي يكسوها طلاء من البلاستيك ، وما فيه من إضاءة فلورسنية بشعة ، ومن تغليف براق خلاّب المظهر ، ومن شبك سخيصة نُصبت فيها عوامل الإغراء بحيث لإثارة الدافع النفساني للثراء ، وما فيه من أنواع التطهير السامة لحفظ المأكولات ، ومن الأغذية المجمدة العديمة الطعم التي أوقف فسادها بوسائل التحايل الصناعية - وهذا المجمع يعطينا صورة تتناقض مع الصورة السابقة وتتكشف عن خسارة جمالية وفسيولوجية في آن واحد ، كما تتكشف كذلك عن خسارة اجتماعية .

وتربية الحراس باستمرار على هذا النحو هو الأساس الأولى لكل أنواع التربية العليا . وعندما توجد هذه التربية في الحياة اليومية ، فإن المجتمع يستطيع أن يعنى نفسه من عبء تنظيم دراسات لتقدير قيمة الفن ، وأما عندما لا يكون لهذه التربية وجود في الحياة اليومية ، فإن أمثال هذه المحاولات تكون إلى حد كبير مبتذلة وتقضى على نفسها بنفسها ، وذلك لأنها تتناول بوجه خاص الآراء السوقية التي تسهوى الناس في ذلك الوقت ، دون أن تعنى بما وراءها من حقائق : وحيثما ينعدم وجود مثل هذه البيئة ،

فحتى عمليات تحكيم العقل تكاد تكون محرومة مما يغذيها ، وذلك لأن براعة القول والدقة العلمية لا تغنيان عن مثل تلك التغذية للحواس . وإذا كان هذا هو مفتاح المراحل الأولى في تربية الطفل - وهو ما كشفت عنه مدام مونتسوري (Mme. Montessori) منذ عهد طويل - فإن ذلك يظل صحيحاً حتى في مرحلة تالية ؛ إذ أن للمدينة تأثيراً أطول مدى من تأثير المدرسة الرسمية .

وإن الحياة لتنتعش بفضل هذا التوسع في طاقة الحواس ، فبدونه يكون النبض أشد بطواً ، وتكون المضلات أقل صلابة ، وتفقر أوضاع الجسم إلى الثقة ، كما ينعدم التمييز المرهف بالعين واللمس ، وقد تنهار الرغبة في الحياة نفسها ، وذلك أن حرمان العين والأذن والجلد والأنف غذاءها الروحي من شأنه أن يقضي إلى الموت ، كقطع الطعام عن المعدة . ومع أن الغذاء كثيراً ما كان ضئيلاً في العصور الوسطى ، ومع أن كثيراً من أسباب ترفيه البدن كانت معدومة ، حتى لدى أولئك الذين كانوا لا يفرضون على أنفسهم الحرمان تكفيراً عن ذنوبهم ، فإن أشد الناس عوزاً ، أو أكثرهم زهداً ، لم يكن يستطيع أن يغمض عينيه عن الجمال كلية . ولقد كانت المدينة بذاتها ؛ عملاً من أعمال الفن ماثلاً أم الناس على الدوام ، وكانت ملابس المواطنين في أيام الأعياد بمثابة حديقة يانعة الأزهار . وما زال في وسع المرء اليوم أن يحس بعض هذا الإحساس بمتابعة موكب المساء في يوم عيد القديس يوحنا بفلورنسا من كنيسة سننماريا نوفيللا ( S. Maria Novella ) إلى بياتزا ديلا سنيوريا ( Piazza della Signoria ) .

#### ٤ - قواعدهم تخطيط المدن في العصور الوسطى

عندما أقبل القرن الثالث عشر ، كانت الأوضاع الأساسية في مدينة العصور الوسطى قد أصبحت ثابتة ، وأما ما أعقب ذلك فإنه كان إنعاشاً

للتفاصيل . بيد أن الأنظمة الجديدة التي بدأت تسيطر على المدينة حرمت الدبر والحصن نفوذهما القديم ، ولم يكن الاتجاه في القرون الثلاثة التالية نحو الحرية والتورط والتحدى والمغامرة ، فإن الحروب الصليبية وبعثات التبشير والاستكشاف فتحت آفاق عالم أوسع نطاقا .

ولقد دخلت المدينة عوامل دينامية جديدة فأحدثت من ضررب الضغط والتوتر ما يمثّل على خير وجه في الكاتدرائيات الجديدة التي شيدت على الطراز القوطي ، وضحت بمتانة الجدران في سبيل أن يكون داخلها مفتوحا أمام الضوء الغامر . وكان في وسع المرء أن يشاهد آثار هذه الدينامية على حدود المدن ، في مجموعات الطواحين الهوائية التي كانت تحيط بها ، وكذلك في قلبها ذاته ، عندما اتجه نحو حياة الحضر طوائف الوعظ الجديدة وأتباع المذهب البروتستنتي العلمانيون ، وأخذوا ينشئون دروا لطوائفهم ومذاهبهم فيما نبت من الأرض الفضاء .

ولتلق نظرة على المحتويات الجديدة للمدينة ، فإن مثالا هنا ومثالا هناك من شأنه أن يكشف عن التكوين الاجتماعي الجديد والتوزيع الجديد للجماعات الحضرية ، ففي كركاسون في سنة ١٣٠٤ كان عدد السكان يبلغ نحو ٩٥٠٠ نسمة كانوا ينقسمون إلى أهل ٤٣ دارا للنبل ، و٤٢ تاجرا منهم ١٢ من اللومبارديين و ٣٠ من اليهود ، و ٦٣ من كتبة العقود ، و ١٥ من المحامين ، و ٤٠ من الجنود ورجال الشرطة وحمل الرسائل ، و ٩ من الأطباء خريجي الجامعة ، و ٩ من القسس ، و ٢٥٠ من رجال الدين . وفي فلورنسا في القرن الرابع عشر ، كان يوجد بين سكانها البالغ عددهم ٩٠.٠٠٠ نسمة ٢٥.٠٠٠ رجل تتراوح أعمارهم بين الخامسة عشرة والسبعين و« يصلحون لحمل السلاح » ، و ١٥٠٠ من ذوى الجاه ، و ٧٥ من الفرسان النبلاء ، و ١٥٠٠ من الأجانب والتجار والتأزليين مؤثقا بالمدينة ، و بين ٨ و ١٠ آلاف من الأولاد والبنات يتعلمون القراءة ، و ١١٠ كنائس ،



و ٢٠٠ حانوت لأشغال الصوف ، و ٣٠٠٠٠ من العمال المشتغلين بالنسيج ، و ٨٠ من صيارقة النقرود ، و ٦٠٠ من كتبة العقود ، و ٦٠ من الأطباء والجراحين .

وقد كتب الراهب بونفيزين ديلاريفا (Bonvesin della Riva) في سنة ١٢٨٨ مديحا في «روائع مدينة ميلان» وقلر عدد الذين كانوا يقيمون إذ ذاك في المدينة والمنطقة التابعة لها بمائتي ألف نسمة . وكل الأرقام الأخرى التي أوردتها تؤيد وصفه لمجتمع حضري ضخم كان قد تجاوز في كثافته مستوى العصور الوسطى . وكانت المدينة مقسمة إلى نحو مائة وخمس عشرة أبرشية ، كان البعض منها يحتوي على عدد من الأسرات يتراوح بين خمسمائة وألف أسرة . « وفي خارج سور الخندق يوجد عدد من منازل الضواحي يبلغ من الكثرة ما يكفي وحده لتكوين مدينة » . ولعل ضغط ازدحام السكان مع الفقر يعلل ضخامة الخدمات الاجتماعية التي يصفها على النحو التالي :

« يوجد في المدينة بما فيها الضواحي . . . عشرة مستشفيات للمرضى ، وكلها مزودة على الوجه الملائم بموارد دنيوية كافية ، والمستشفى الرئيسي بينها هو مستشفى برولو ( Brolo ) الذي أنشأه جوفريدو بوسيرو ( Goffredo de Bosero ) في سنة ١١٤٥ . ويوجد أكثر من خمسمائة ممن يلازمون الفراش من المرضى الفقراء وعدد آخر يزيد على ذلك ممن لا يلازمونه ، وهم جميعاً يتناولون الطعام على نفقة المستشفى ذاته ، وإلى جانب هؤلاء ، فإن ما لا يقل عن ٣٥٠ طفلا أو أكثر موضوعين لدى مرضعات خاصة منذ ولادتهم . . . وكذلك فإن الفقراء المحتاجين إلى جراحات يدأب على العناية بهم ثلاثة من الجراحين المخصصين لهذا الواجب بالذات ، وهؤلاء يتناولون مرتباً من القومون .

« وتوجد كذلك ، في المدينة وفي الريف ، دور لأفراد الطبقة الثانية من كلا الجنسين من أتباع مذهب إذلال النفس ، ويبلغ عدد هذه الدور

٢٢٠ داراً يعيش في داخلها عدد كبير من الأشخاص عيشة دينية ويعملون بأيديهم . وهذه الطوائف العلمانية - التي كانت تستهدف القيام في قلب المدينة بمزاولة حياة تطابق التعاليم المسيحية دون الاعتزال مادياً وروحياً على نحو ما ، كانت تحتمة الأدبرة القديمة - وهذه الطوائف كانت جزءاً من حركة منظمة لبث المبادئ المسيحية في كل ناحية من نواحي الحياة ، إلا أن زعماء الكنيسة ، بدلا من الترحيب بهذه الحركة لتحقيق وجود المدينة المسيحية ( كريستيانوبوليس ) ، رأوا فيها تحدياً خطراً يمس سلطتهم الدينية ، وبذلك قضى على هذه الحركة وردت إلى حظيرة المذهب القديم الذي كانت تعززه السيطرة والكبرياء .

وكانت أغلب المدن في العصور الوسطى أقرب إلى كركاسون منها إلى ميلان ، من حيث الحجم والمستوى والمحتويات ، ولكن سواء أكانت صغيرة أم كبيرة ، فقد كانت تشتمل عندئذ على أنظمة عديدة التنوع ونهبي مجالا واسعا لأنواع كثيرة من المواهب والاستعدادات الخاصة ، ولقد تمثلت هذه الصفات في تخطيطها وفي مبانيها سواء بسواء .

وعلى وجه عام كانت مدينة العصور الوسطى تخطط وفقاً لواحد من ثلاثة نماذج أساسية تطابق نشأتها التاريخية ، وخواصها الجغرافية وأسلوب تطورها . ووراء هذه النماذج الحضرية كانت توجد كذلك نماذج ريفية أقدم عهداً ، كذلك التي نجدتها في قرية الشارع ، وقرية الطرق المتقاطعة ، وقرية الأرض العامة<sup>(١)</sup> ، والقرية المستديرة ، ويمكن التمثيل لها في الرسم بهذه الأشكال : = ، + ، # ، ○ .

والمدن التي بقيت من أيام الرومان احتفظت عادة بنظامها من حيث تقسيم الأرض وحدات مستطيلة في وسط المدينة الأصلي ، مع ما طرأ على ذلك من التعديل بإقامة قلعة أو دبر ، وهو ما كان جائزاً أن يغير

(١) أي التي نشأت على أرض لا تدخل في حيازة أمير الإقطاع أو غيره .

من نظام التقسيم إلى رفق متساوية : والمدن التي نمت على مراحل بطيئة من قرية أو مجموعة قرى في كنف دير أو قلعة كانت أشد مطابقة لطبيعة تكوين الأرض ولا تتغير إلا ببطء جيلا بعد جيل ، وكثيراً ما كانت تحتفظ في تخطيطها بمعالم كانت نتيجة لأحداث تاريخية أكثر مما كانت وليدة اختيار مقصود :

وهذا النوع الثاني من المدن كثيراً ما يعتبر النموذج الحقيقي الوحيد لمدن العصور الوسطى ، ويذهب بعض المؤرخين إلى حد القول بأن تكوينها الفعلي غير جدير بأن يسمى تخطيطاً . وأولئك الذين يشيرون إلى الشوارع المتعرجة في مثل هذه المدن كأنها مجرد آثار لطرق سير البقر لا يدركون أن عادة البقرة في متابعة الخطوط الكتورية تؤدي عادة إلى تخطيط المواقع الجبلية على نحو أقرب إلى النقل وقواعد الاقتصاد من النظام الجامد للشوارع المستقيمة الاتجاه . وأخيراً فإن كثيراً من مدن العصور الوسطى أنشئ طبقاً لخطة موضوعة من قبل بقصد الاستعمار ، وفي كثير من الأحيان وإن لم يكن ذلك دائماً ، كانت هذه المدن تخطط بدقة على نمط رقعة الشطرنج مع ترك مكان فضاء في الوسط لأجل السوق والاجتماعات العامة . وكل هذه النماذج الثلاثة وليدة العصور الوسطى ، وكانت تنشأ عنها في حالي الانفصال أو الامتزاج أشكال متعددة لا تحصى .

والواقع أنه في أول بداية العصور الوسطى يكشف المرء وجود شيء من الإيثار للتخطيط الهندسي المنتظم ، مع اتخاذ المستطيل أساساً للتقسيم الثانوي ، وآية ذلك التخطيط المثالي للدور الأرضي بدير سانت جال ( St. Gall ) في القرن التاسع . ولقد أوضح كنيث كونانت ( Kenneth Conant ) أيضاً أن المباني الأصلية في كلوني ( Cluny ) أقيمت على هيئة مستطيل في داخل مربع يبلغ طول ضلعه ثلثمائة قدم . ومن الواضح أن ما أدلى به أوزلد سبنجلر ( Oswald Spengler ) من تفسير التخطيط على

نظام رقعة الشطرنج بأنه لم يكن سوى نتيجة للتحجر النهائي للحضارة على هيئة مدنية ، من الواضح أن هذا التفسير ضرب من التعميم لا يمكن الدفاع عنه . وعلى الرغم من أن التخطيط الهندسى كان مما تتصف به المدن المنشأة حديثاً أكثر من سواها ، فإن ذلك لم يكن يستتبع على الدوام أن يكون مقترناً بشكل مستطيل للمدينة بأجمعها ، كما كان الشأن في حالة المدينة المثالية الحصينة مونبازييه ( Montpazier ) ، ففي بعض الأحيان كانت المستطيلات توضع في داخل سور مستطيل يحدها ، وفي البعض الآخر كما هي الحال في مونسيجور ( Montségur ) أو كورد ( Cordes ) بفرنسا ، كان يلامم بذلك بين تخطيط مستطيل في أساسه وبين الخطوط الكنتورية والحدود الطبيعية للموقع .

وإنى أبرز أهمية هذه النقطة لأن التخطيط على نمط رقعة الشطرنج أو التخطيط الشبكي كان موضوعاً لسلسلة متواصلة من الآراء والتفسيرات المفضلة . فأحياناً تعتبر مثل هذه التخطيطات أنها من النمط الخاص بأمريكا أو الدنيا الجديدة ، وأحياناً تعتبر مرادفة للكآبة برغم ما كانت عليه مدينة بيدنج ( Peiping ) من طلاوة في العهد السابق للشيوعية . وحتى علماء من أصحاب النظريات في تخطيط المدن ارتكبوا مثل هذه الأخطاء ، وذلك إلى حد كبير بسبب عجزهم عن إدراك الفارق المألوف لدى طلبة علم الأحياء بين ما هو مضاه ( homologous ) وما هو موارد ( analogous )<sup>(١)</sup> . فإن شكلاً مشابهاً لا يستلزم حتماً أن تكون له دلالة مشابهة في حضارة مختلفة كل الاختلاف ، فكما رأينا كان الشكل المستطيل يعنى شيئاً لدى رجل من رجال الدين في أوروبا ، ويعنى شيئاً آخر لدى هيوداموس ، وشيئاً ثالثاً لدى أحد جنود الفرق الرومانية وهو يضرب بمحوله لإقامة معسكره ، وشيئاً رابعاً لدى أعضاء لجنة تخطيط مدينة نيويورك في سنة

( ١ ) الموازنة عند علماء الأحياء تعنى التشابه في الوظيفة وليس حتماً في الأصل أو التركيب ، أما المضادة فتعنى التشابه في الأصل أو التركيب .

١٨١١ ، حين كانوا يجدون مقدما في توفير أقصى عدد من رقعات أراضي البناء . فقد كان الشكل المستطيل في نظر الأول رمزا لقانون الكون بأسره ، ولم يكن يعني في نظر الآخرين سوى أقصى ما يمكن من الاحتمالات الملائمة للمضاربة في أسعار أراضي البناء ٥

وثمة في الواقع سبب صحيح للاعتقاد بأن تخطيط المدن في العصور الوسطى كان عادة أقرب إلى عدم الانتظام منه إلى اتباع نظام معين ؛ وذلك لأن المواقع الصخرية الوعرة كانت تستخدم أكثر من سواها بسبب ما كان لها من مزايا حاسمة في أغراض الدفاع إلى أن أصبحت لبرازيل المدافع قوة فعالة في القرن السادس عشر . ولما كانت الشوارع تُهيأ لوسائل النقل ذات العجلات ، ولم تكن هناك حاجة إلى مراعاة مقتضيات أنابيب المياه أو المجارى ، فقد كان أدعى إلى الاقتصاد مجازاة خطوط الطبيعة الكثورية بدلا من محاولة تهذيبها ، ولاحظ مثلا الانحدار الموجود في ساحة السوق العريضة بمدينة سينا . وعلاوة على ذلك ، فإن المواطنين المقتصدين بإقامتهم المباني على المواقع الجبلية القاحلة كانوا لا يغيرون على ما هو أوفر خصبا من الأرض الزراعية الواقعة عند السفح ٥

وفي التخطيط العضوي نجد أن شيئا يسوق إلى شيء ، وأن ما كان في البداية بمثابة اعتنام مزية عارضة قد يوحى بعنصر قوى في التصميم ، ربما يتعذر على تخطيط مستنبت أن يأتي به سلفا ، وأغلب الظن أن هذا التخطيط خلق بأن يغفل أمر ذلك العنصر أو أن يستبعده . وكثير مما لا يزال باقيا من مظاهر عدم الانتظام في مدن العصور الوسطى إنما يرجع إلى جداول ماء ردمت ، وإلى أشجار قطعت فيما بعد ، وإلى شقق ضيقة من الأرض كانت تترك قديما دون زرع بين الحقول لتعين حدودها . وإنه لمن العسير إزالة ما تنقضى به العادة أو حقوق الملكية إذا ما استقر ذلك على هيئة أراضي مجزأة أو حدود أو حقوق ارتفاع دائمة لاستخدام الطريق ٥

والتخطيط العضوى لا يبدأ باستهداف غرض عقدت عليه النية من قبل ، بل إنه ينتقل من حاجة إلى حاجة ومن فرصة إلى فرصة في سلسلة متواصلة من ضروب الملاءمة التي تغدو هي ذاتها في اطراد متزايد أشد تماسكا وأحفل أغراضا ، فيتمخض عنها تخطيط نهائى معقده يكاد يكون أقل ترابطا من تخطيط أعد من الأصل ليكون هندسى الشكلى ، وأن مدنا مثل سينا لتوضح هذه العملية أكمل توضيح . وعلى الرغم من أن أهل المرحلة الأخيرة في مثل هذه العملية لا تظهر معالمها بوضوح في البداية مثلما تظهر في نظام أقرب إلى العقل وغير من بالروابط التاريخية ، فإن هذا لا يعنى أن اعتبارات لها رزنها أمام العقل والتبصر القائم على الرؤية ، لم تسيطر على وضع كل جزء من أجزاء التخطيط ، أو أنه كان لا يتسنى أن ينشأ عن ذلك عمدا تخطيط مترابط متكامل .

والذين يعتبرون مشروعات التخطيط العضوى غير جذيرة بأن تسمى تخطيطا إنما يخلطون بين مجرد الانتظام والتسك بقواعد تقليدية وبين استهداف غرض معين ، كما يخلطون بين عدم الانتظام وبين الارتباك الذهني أو عدم الكفاية التقنية ، وإن مدن العصور الوسطى لتدحض هذا الوهم ، وهم التسك بالقواعد التقليدية ، فإنها مع كل ما فيها من ألوان التباين يمثل فيها طراز عام واحد ، وإن ذات ما فيها من ضروب عدم الانتظام والخروج على المألوف ليست في العادة سليمة فحسب ، بل إنها كثيرا ما تنطوى على سعة الحيلة بمزجها بين دوافع الحاجة العملية ومقتضيات الذوق الفنى .

وكل مدينة من مدن العصور الوسطى نشأت عن ظروف فريدة ، واشتملت مجموعة فريدة من القوى المترابطة ، وأوجدت في تخطيطها حلا فريدا . ولقد كان الاتفاق في رأى فبا يتعلق بأهداف حياة المدينة ، اتفاقاً تاماً إلى حد أنه ليس من شأن الاختلاف في التفاصيل إلا تأييد القاعدة . وعندما يستعرض المرء على التعاقب مائة تخطيط لمدن العصور

الوسطى ، فإن هذا الاتفاق في الرأي يجعل المسألة تبدو كما لو كان الناس يعتقدون نظرية هي التي كانت توجه هذا التخطيط للمدن : ولقد كان الاتفاق أعمق غوراً من ذلك ، بيد أنه قبيل نهاية العصور الوسطى تولى ليونى باتيستا ألبيرتى ( Leone Battista Alberti ) بذكائه الثاقب مهمة الإعراب عن الأساس المنطقى لهذا التخطيط ، وذلك في مؤلفه « عن العمارة » ( De Re Edilicatori ) .

ولقد كان ألبيرتى من ترواح عديدة ، مثلاً نمطياً لرجال العصور الوسطى المعنّين بالدراسات الحضرية ، وهو عندما عنى بالبحث في تحديد المواقع لمزاولة الأعمال وفي الشوارع المتعرجة ، « لم يفعل » ، كما يلاحظ لافدان ( Lavedan ) ، « أكثر من تسجيل استحسانه لكل ما وقعت عليه عيناه » . وحتى عندما يسوغ ألبيرتى وجود الشارع الذى يتعرج باستمرار بما فيه من مناظر تتغير على الدوام لأن المباني تحول في هراة دون امتدادها ، فإنه إنما يعرب عن شعوره تجاه شيء كان أسلافه قد أدركوا كنهه وقدروا قيمته كذلك . فالانحناء الوثيد هو خط السير الطبيعى لمن يمشى على قدميه ، ويتسنى لأى فرد أن يلاحظ ذلك إذا تطلع خلفه إلى آثار قدميه على الثلج عند اختراق ساحة خلاء ، إلا إذا حاول عامداً أن يقاوم هذا الميل . والسرور الذى يبعثه هذا الانحناء — الذى حلده السائر على قدميه — هو ما يضفى صفة خاصة على مباني العصور الوسطى الواقعة في « هاى ستريت » ( High Street ) بأوكسفورد ، وهو مثال مكتمل لما أنشئ في الحقبة الأخيرة للعصور الوسطى وفي عصر النهضة . وفي هذا الشارع شجرة وحيدة تمتد فروعها إلى ما يجاوز خط المباني ، وهي تكسب الصورة من الجمال ما تعجز عنه مجموعة بأكملها من الشوارع .

ولقد كانت الرغبة في إبراز أهمية قلب المدينة هي المصدر الآخر لوجود المنحنيات الأساسية في مدينة العصور الوسطى . ويذهب لافدان

إلى حد القول بأن « الحقيقة الجوهرية في فن إنشاء المدن في العصور الوسطى هي تكوين المدينة ، بحيث إن جميع الخطوط تتجه نحو مركز تتلاقى فيه ، وأن محيطها الخارجى يكون عادة مستديرا ، وهو ما يسميه المعاصرون من أصحاب النظريات نظام أنصاف الأقطار للتلاقية في مركز واحد » . ولسوء الحظ أن تعبير « أنصاف الأقطار المتلاقية في مركز واحد » يوحي إلى الذهن بصورة نسيج العنكبوت . وعلى الأصح أن ما يجده المرء في أغلب المدن هو حى مركزى أو القلب ، محوطاً بسلسلة من الحلقات غير المنتظمة ، التى ينشأ عنها اكتناف القلب وحمايته ، على حين أنها تجعل الوصول إليه أقرب مثالا عن طريق ممرات ملتوية . وحيثما يوجد ما يشبه عن قرب شارعاً متواصل الدوران ، فإن ذلك يكاد يكون دليلاً محققاً على أن سوراً قد تم هدمه وإزالته . وحتى في مدينة صغيرة مثل بيرج Bergues — على نحو ما نراها في مصور بلايو (Blaeu) العظيم فإنها برغم ما في قلبها المركزى من دقة تكاد تكون هندسية ، لا توجد بها إلا ثلاثة شوارع تتلاقى عند المركز . والتخطيط الناجم عن ذلك قد تولد عن القوتين المتعارضتين للجاذبية والوقاية ، فالمباني العامة والأماكن المطلقة تجدد الأمان وراء تيه من الشوارع التى يستطيع مع ذلك أن يحوس خلالها من يعرفها . ولم يتم امتداد الطريق رأساً إلى قلب المدينة — كما هو الشأن في التخطيط على هيئة النجمة — إلا على يد واضعى التخطيط على الطراز الباروكى ، فقد عملوا على القضاء على نموذج العصور الوسطى — ولو أن ألبيرتى نفسه ، كما حدث مصادفة — توقع هذا النظام الجديد الذى كان يرمز إلى جمع السلطات العامة في يد هيئة مركزية أو حاكم مستبد .

والعوامل الحاسمة في تخطيط المدن في العصور الوسطى تصلح في آن واحد لمدينة قديمة قائمة على أسس رومانية ، مثل كولونيا ، أو لمدينة حديثة مثل سالزبورى ، فالسور والبوابات والنواة الحضرية هي التى كانت تحدد



الخطوط الرئيسية لحركة المرور في المدينة . وأما من ناحية السور ، فإنه بما كان يوجد خارجه من خندق أو قناة أو نهر كان يجعل من المدينة جزيرة . وكان للسور من القيمة كرمز ما كان لأبراج الكنائس المدنية الأطراف ، أى إن أهميته لم تكن تقتصر على فائدته العسكرية . وكان العقل في العصور الوسطى يجد راحة في عالم حافل بالتعاريف القاطعة والأسوار المتينة والآراء المحدودة ، فحتى اللجنة والجحيم كانت لهما حدودهما المستديرة . وكانت أسوار العادات نغم حدوداً حول الطبقات الاقتصادية وتبقى كلا منها في مكانها . ولقد كان التعريف والتصنيف هما جوهر التفكير في العصور الوسطى ، حتى إن النزعة الاسمية الفلسفية التي تحدث القول بالوجود الموضوعي للأصناف ، وقدمت صورة عالم يتألف من ذرات لا ترابط بينها وأحداث لا آصرة تجمعها ، كان لها من الأثر في هدم أسلوب الحياة في العصور الوسطى مثلما كان لقنابل المدافع من الأثر في هدم أسوار المدينة .

ويجب ألا تنفب عن البال الأهمية النفسانية للسور ، فعند ما كان يتم إنزال الحاجز الحديدي وإغلاق أبواب المدينة في وقت الغروب ، كانت المدينة تسمى في عزلة محكمة عن العالم الخارجى ، وكان مثل هذا الانعزال يساعد على خلق إحساس بالوحدة والأمان على السواء وأن مما له دلالة - وبشر شيئاً من القلق - أنه في إحدى المدن الحديثة النادرة المثال ، حيث كان يعيش الناس تحت ظروف مماثلة ، ونعني بذلك مدينة أوك ريدج (Oak Ridge) التي كان يوجد فيها مركز للبحوث الذرية ، ازداد الإحساس تدريجاً بين سكان المدينة المحروسين بقيمة الحياة « الآمنة » في الداخل ، التي كانت في مأمن من أى غزو خارجى أو حتى من اقتراب أى شخص غير مرخص له بذلك - ولو أن ذلك كان يعنى أن يجيئهم وذهابهم هم أنفسهم كانوا باستمرار تحت رقابة وإشراف عسكريين .

بيد أنه من ناحية أخرى ، كان السور يث في مجتمع العصور الوسطى

إحساساً قاتلاً بالعزلة ، كان يضاعف من شأنه أن سوء حالة طرق النقل كان يزيد من مصاعب المواصلات بين المدن . وكما حدث مراراً في تاريخ المدن من قبل ، فإن الاتحاد والأمان لأغراض دفاعية كانا يمكن انجاههما ويتحولان إلى قلق وخوف وعداء وعدوان ، ولا سيما حينما كان يبدو أن مدينة مجاورة قد تزدهر على حساب منافستها . ولنستعد إلى المخاطر ذكرى اعتداءات فلورنسا على بيزا وسبنا دون حياة ولا خجل ! وقد كان ذلك الانزلال ينطوى في الواقع على عوامل ذاتية هدامة إلى حد أنه أجاز وجود قوى للاستغلال والعدوان في الكنيسة وفي الدولة في آن واحد . وقد سعت هذه القوى على الأقل وراء إقامة وحدة أوسع أشملاً بتحويل السور الذي كان يتجاوز الحد في صلابته إلى خطوط حلود أثرية تمتد حول منطقة أوسع نطاقاً بكثير .

ولا نستطيع أن نترك السور دون أن نشير إلى ما كان لبوابة المدينة من مهمة خاصة ؛ فقد كانت أبعد عن أن تكون مجرد ثغرة ، إذ كانت مكان اللقاء بين عالمين : الحضري والريفي ، الداخلي والخارجي . وكانت البوابة الرئيسية أول ما يقدم التحية للتاجر ، أو الحاج ، أو عابر السيل العادي ، وكانت في آن واحد مقراً للجمرك ، ومكتباً للجوازات ومركزاً لمراقبة الحجرة ، وقوس نصر كبيراً ما كان ينافس بأبراجه - كما هو الحال في لوبيك - أبراج الكاتدرائية أو دار البلدية . وحينما يبطئ سير حركة النقل يشتد الميل إلى إلقاء الأحمال ، ومن ثم فإنه على مقربة من البوابات كانت تبنى عادة دور التخزين ، كما كانت تكثر الفنادق والحانات ، وكذلك كان الصناع والتجار يقيمون حوانيتهم في الشوارع المجاورة .

وهكذا فإن البوابة أوجدت الأحياء الاقتصادية للمدينة ، دون وجود أنظمة خاصة لتحديد المناطق ، ولما كانت توجد أكثر من بوابة واحدة ، فإن طبيعة حركة النقل ذاتها من مختلف الأقاليم كان من شأنها أن تؤدي

إلى توزيع وتنويع مناطق العمل والتجارة . ونتيجة لهذا التوزيع المنسق للوظائف ، فإن المنطقة الداخلية في المدينة لم تكن مثقلة بعبء أى حركة مرور فيها عدا ما كان يتولد عن حاجاتها الذاتية . والمعنى الأصلى للفظ ثغر ( باللغة الإنجليزية ، port ) مشتق من هذه « الثغرة » ( portal ) ، كما أن التجار الذين استقروا عند هذا الثغر كان يطلق عليهم بالإنجليزية في وقت ما اسم ( porters ) ظلوا يعرفون به إلى أن خلعوه على مساعديهم من الأجراء<sup>(١)</sup> .

وأخيراً يجب ألا ننسى مهمة قديمة للسور عادت للظهور في العصور الوسطى ، فقد كان يستخدم بمثابة مثزّه طلق للريض ولا سيما في الصيف . والأسوار - حتى عند ما كان ارتفاعها لا يعلو عن عشرين قدماً - كانت تهيئ موقعا ممتازا يطل على الريف الواقع حولها ويسمح بالاستمتاع بنسائم الصيف التي قد لا تتغلغل في أرجاء المدينة .

##### ٥ - النواة الحضرية ووحدة الجوار

لا يمكن وصف تخطيط أى مدينة وصفاً وافياً إذا اكتفى بالكلام عن بعدى مسقطها المسطح ؛ لأن الحياة لا تدب فيما ينطوى عليه تكوينها من العلاقات الوظيفية والجالية إلا في البعد الثالث عن طريق ارتفاع المباني في الفضاء ؛ وفي البعد الرابع عن طريق التطور الزمني . وهذا ينطبق بوجه خاص على مدينة العصور الوسطى ، فإن الحركة التي ولدتها لم تؤد إلى اختراق الفضاء أفقياً فحسب بل عمودياً ، ولفهم تخطيطها يجب أن يعى المرء منشأتها الرئيسية من حيث تكوينها وشكلها الخارجى ، وبوجه خاص توزيع مواقع عناصرها الأساسية كالثقلعة والدير أو صوامع الرهبان

( ١ ) أى إن الكلمة الإنجليزية ( Porters ) التي معناها اليرم ( حاملون ) كان معناها الأصلى ( رجال الثغر ) . ( المشرف )

الفقراء ، والكاتدرائية ، ودار البلدية ، ودار النقابة . بيد أنه إذا كان يمكن اعتبار مبنى واحد بمثابة المنشأة الأساسية في تخطيط المدينة في العصور الوسطى فإنه مبنى الكاتدرائية ، ولأنه ليلعب من مكانتها أن « براونفلز » يذهب إلى حد القول بأن كبار البنائين الذين أوكل إليهم أمر بناء الكاتدرائيات قد تغلغل في الواقع أثرهم في المباني العامة الأخرى أيضاً .

وباستثناء حالات بارزة معينة ، لم تكن المباني الرئيسية في العصور الوسطى مقامة في أماكن خالية ، وكان أقل من ذلك حدوثاً أن يكون الوصول إليها بطريق مستقيم غير متعرج . فهذا النوع من الأماكن لم يظهر إلا مع القرن السادس عشر ، كما هو الشأن في حالة الساحة المؤدية إلى كاتدرائية سانت كروتشي (Santa Croce) في فلورنسا . ولم يحدث إلا عندما حل القرن التاسع عشر أن دعاة التحسين من رجال تخطيط المدن — الذين عجزوا عن تقدير نظام تخطيط المدن في العصور الوسطى — قاموا بإزالة المباني الصغيرة التي كانت محشدة حول الكاتدرائيات العظمى لإنشاء ساحة فسيحة أشبه ما تكون بساحة انتظار السيارات ، كذلك الكاتبة أمام كاتدرائية نوتردام في باريس ، وهي عبارة عن فراغ كثيب يحمق في الوجوه . وفي هذا ما يقضى على ذات الروح الكامنة في طريق الوصول في العصور الوسطى ، أي الكتمان والمباغلة ، أو بعبارة أخرى الانفراج المفاجئ والتطلع إلى أعلى ، ووفرة التفاصيل المنحوتة التي قصد ألا تُرى عن قرب .

وأما من حيث المجال الفنى ، فإن مدينة من مدن العصور الوسطى تشبه قطعة قماش مزركشة من ذلك العصر ، والعين إذ يهرها ما يزخر به النقش من تشابك وتعقيد ، نحوم إلى الخلف وإلى الأمام فوق القطعة بأكملها ، مأخوذة بجمال زهرة أو حيوان أو رأس ، وتتوقف حينها يروق لها ذلك ، ثم تعود أدراجها فتستوعب للنقش بأسره يتمثل أجزائه ، وليس

باستجماعه في نظرة واحدة . وفي نظر أهل الطراز الباروكي يبدو ذلك الطراز الذي نشأ في العصور الوسطى ملتوياً ، كما أن المجهود الذي يتفق للإحاطة به يبدو طويلاً مملاً ، ومن الناحية الأخرى فإن الطراز الباروكي كان خليقاً بأن يبدو في نظر أبناء العصور الوسطى صارخاً في صراحته مفرطاً في ترابطه . وليست ثمة طريق واحدة تفضل سواها للشخص نحو أحد مباني العصور الوسطى ، وإن كان أجل واجهات كاتدرائية شارتر هي الواجهة الجنوبية ، ويحتمل أن أبداع منظر لكاتدرائية نوتردام هو من ناحية الخلف عبر السين ، ومع ذلك فإن ذلك المنظر بما يطلوه من خضرة لم يتم إفساح السيل إليه إلا في القرن التاسع عشر .

يبد أن هناك حالات شاذة ، إذ يوجد عدد من الكاتدرائيات — فضلاً عن عدد لا يحصى من كنائس القرى — تقف وحدها حرة طليقة ، وقابعة وسط خضرة مزامية الأطراف ، بمعزل تام عن مشاغل حياة المدينة . وكاتدرائية سالزبورى وكاتدرائية تكادان تكونان قائمتين في الضواحي من حيث ارتفاعهما المطلق بالفضاء والخضرة ، وكذلك يتوافر لكاتدرائية كامبو سانتو في بيزا ما يضارع ذلك من العزلة والاتساع . وكثيراً ما يكون مرد مثل هذا الاتساع إلى وجود ساحة كانت في الأصل جبانة .

وفي أغلب الحالات كانت الكنيسة الكبرى مركز المدينة من كل وجهة إلا من وجهة الموقع ، ولما كانت الكنيسة تجتذب إليها جماهير حاشدة ، فقد كانت تحتاج إلى فناء خارجي لتسهيل دخول المصلين وخروجهم . وإذا كانت أصول الدين تقتضى إقامة للكنيسة بحيث يكون اتجاه المذبح نحو الشرق ، فإنه كثيراً ما كانت الكنيسة تتخذ وضعاً لا يتلاءم مع اتجاه الشوارع المقامة على نمط أكثر انتظاماً عن المألوف . وعندما نجد أن ساحة السوق تنبسط أمام الكاتدرائية ، أو أنها تفسح لنفسها مكاناً أو ميداناً بالقرب منها فإنه يجب ألا نغزو إلى السوق القيم ذاتها التي يتمتع بها اليوم ، فإن السوق

هو الذى كان يقام بدون انتظام كلما سنحت الفرصة لذلك ، على حين أن الكنيسة هى التى كانت تؤدى خدماتها بانتظام وعلى الدوام . وكما كان الشأن عند نشأة المدينة أصلاً ، اتخذ السوق مقامه على مقربة من الكنيسة ، لأنها هى المكان الذى كان السكان ينجمعون فيه أكثر من سواه .

وفى الحقيقة يجب أن نتصور الكنيسة كما عسانا أن نتصور الآن « مركزاً اجتماعياً » ، أى بوصفها مكاناً لم تبلغ قداسته حداً يحول دون استخدامه قاعة للطعام فى مناسبة عيد كبير ، أو مسرحاً لتمثيل رواية دينية . أو منتدى حيث كان يتسنى لطلبة المعاهد الدينية أن يقيموا مباريات خطابية ومساجلات علمية فى يوم عطلة ، أو حتى فى الأبام الأولى قبواً لخزائن الإبداع ؛ إذ كان من الميسور إبداع العقود والأشياء النفيسة خلف المذبح العالى للكنيسة حيث كانت تظل فى أمان ، إلا من الأشرار الذين لا سبيل لتقويمهم .

وعلى وجه أو آخر ، فإن موكباً متواصلاً من الناس ومؤلفاً من آحاد أو عشرات أو ألوف كان يخترق الشوارع قاصداً أبواب الكنيسة ، فهنا كان المكان الذى يخرج منه الإنسان إلى رحلته ، وهنا كان المكان الذى يعود إليه ، ولذا كان الأمر غير ذلك ، فكيف نعلل الأموال الطائلة التى أغدقت على بناء كاتدرائيات مثل تلك الموجودة فى بامبرج ( Bumberg ) أو درهام ( Durham ) أو أميان ( Amiens ) أو بوفيه ( Beauvais ) أو أسيسى ( Assisi ) ، حيث كانت توجد مجتمعات تتألف من عشرة آلاف من السكان أو أقل من هذا العدد . ومثل هذه المجتمعات اليوم — مع كل ما أوتينا من الوسائل الآلية والأموال المكدسة — خائفة أن تجرد من المتعذر عليها جمع المال اللازم لإقامة دار للعجزة فى الأبرشية ، ولو كانت من نوع المباني السابقة التجهيز مع شرائها بشمن مخفض .

وأما من حيث الأماكن القضاء فى مدينة العصور الوسطى — بما فى ذلك الساحات الكبيرة للأسواق والساحات أمام الكاتدرائيات — فإنه

يمكن أن يقال في وصفها أى شئ إلا أنها ميادين بالمعنى المتعارف عليه .  
 وفي المدن التي نمت بحكم نمو عناصرها الذاتية ، كثيراً ما كانت فيها السوق  
 ذات شكل غير منتظم ، فهي أحياناً مثلثة الشكل ، وأحياناً ذات شكل  
 متعدد الجوانب أو بيضاوي ، وغارة على هيئة أسنان المنشار ، وغارة  
 ذات شكل مقوس ، ولذلك يبدو أن السوق كانت تتخذ شكلها قسراً  
 لا اختياراً ، لأن حاجات الميادين المجاورة هي التي كان لها الاعتبار الأول ،  
 وهي التي كانت تحدد توزيع الأرض الفضاء . وعلى الرغم من أن السوق  
 لم تكن أحياناً سوى شارع زيد في اتساعه ، فإن هناك أمثلة أخرى في  
 بروكسل أو برلين ، وفي بروجيا أوسينا ، حيث يبلغ المكان من الاتساع  
 ما لا يمكن لإقامة منصات عديدة للسلع فحسب ، بل لإقامة اجتماعات  
 ومهرجانات عامة ، فساحة السوق في الواقع تولت من جديد أداء المهمة  
 التي كان القوروم أو الاجورا يؤديها في أقدم عهوده .

وفي ساحة السوق كانت التفاعلات تقيم مسارحها لتمثيل مسرحيات  
 « الأسرار أو المعجزات » ( mystery plays ) ، وهناك كان ينزل العقاب  
 الوحشي بالحجر من أو الخارجين على الدين ، فيلقون حتفهم شتقاً أو حرقاً ،  
 وهناك كانت تقام المباريات الكبرى في المبارزة ، عندما تحول في أواخر  
 العصور الوسطى ما كان يعتبر من شواغل الإقطاعيين الجلدية إلى ضرب من  
 الألعاب الرياضية الحضرية . وكثيراً ما كانت ساحة السوق تؤدي إلى  
 ساحة أصغر منها عن طريق ممر ضيق ، وكانت سوق بارما مثلاً واحداً  
 من أمثلة عديدة ، وكانت سوق الأقشة والساع المصنوعة من المعادن منفصلة  
 عن سوق المواد الغذائية لأسباب بالغة الوضوح بطبيعتها . وكثير من  
 الميادين التي فجع بها الآن لمجرد رونق إطلالها المعماري ، مثل بياترينا  
 سان ماركو في مدينة البندقية ، كانت قد أنشئت أصلاً لتحقيق أغراض عملية  
 وقد كان الغرض منها في البندقية أن تكون سوقاً للحوم .

وفيما عدا الكاتدرائية ، ودار البلدية أحياناً ، حيث كان الحجم والارتفاع يعتبران من الصفات الرمزية الهامة ، فإن القائمين على أمر البناء في العصور الوسطى كانوا ينزعون إلى التزام أبعاد معقولة متواضعة ، فيبوت الصدقة كانت تنشأ لإيواء أفراد يتراوح عددهم بين السبعة والعشرة . وكان من الممكن ألا تنضم الأديرة في بداية أمرها عدداً يزيد على عدد الحوارين الاثنى عشر ، وبدلاً من تشييد مستشفى واحد للمدينة بأسرها ، فإنه طبقاً للعادة الأكثر شيوعاً كان يهيا مستشفى صغير لكل ألفين أو ثلاثة آلاف من السكان . وكذلك أيضاً فإنه تضاعف عدد كنائس الأبرشيات في أنحاء المدينة الآخذة في النمو ، بدلاً من إقامة بضعة مباني كبيرة في وسط المدينة . وطبقاً لما يقوله فينر سنيفن ، كان يوجد في مدينة لندن في القرن الثاني عشر ١٣ من كنائس الأديرة و ١٢٦ كنيسة أصغر منها ، لعدد من السكان ربما كانوا يبلغون ٢٥٠٠٠ نسمة ، وبعد ذلك بنحو ثلاثة قرون يلاحظ نمو وجود عدد يتراوح بين كنيستين وسبع كنائس في كل حي من أحياء المدينة البالغ عددها سبعة وعشرين حياً .

وقد حال توزيع الوظائف الاجتماعية الأساسية في المدينة على هذا النحو دون مجاوزة الحد في ازدحام المنشآت وكذلك دون ما لا حاجة إليه من حركة المرور ، وأبقى على التوازن بين أرجاء المدينة كلها ، وقد كان عدم وجود هذا التوازن فيما جاوز حجمه الحد من بيوت سكان المدن في الشمال ، أو في التنافس الجنوبي بين أبراج الحصون في بولونيا أو سان جيمينيانو (San Gimignano) ، قد كان ذلك أعراض مرض اجتماعي . والصفات التي اتسمت بها القرون الوسطى ، أي المنشآت الصغيرة ، والأعداد القليلة ، والصلات الوثيقة - على نقيض الأعداد الكبيرة والتنظيمات الضخمة - أكسبت المدينة صفات ذات مزايا خاصة قد تعين على تحليل قدرتها على الابتداع .



وكان للشارع في مدينة العصور الوسطى مكانة تختلف كل الاختلاف عنها في عصر النقل بالوسائل ذات العجلات . وإنما نتصور عادة منازل المدن على أنها مصطفة على جانبي شوارع تقرر تخطيطها من قبل ، ولكن الأمر كان على نقيض ذلك في مدن العصور الوسطى بمواقعها التي كانت أقل انتظاماً من مواقع مدنها ، وذلك أن مجموعات من المباني الخاصة بالحرف أو المنظمات كانت تؤلف أحياء قائمة بذاتها أو « جزراً » لم يراع في توزيع مبانيها صلها بالطرق العامة خارجها . وكانت دروب السير على الأقدام في داخل هذه الجزر ، وفي أحيان كثيرة في خارجها ، هي التي يسلكها السكان في غدهم وفي رواحهم يومياً . وكانت فكرة « شبكة طرق لحركة المرور » معدومة انعدام حركة مرور دائية بالوسائل ذات العجلات . وقد كان من شأن « الجزر » التي كانت تتألف من القلاع أو الأديرة أو الكليات وما كان يوجد في المدن البالغة التقدم من أحياء تقوم فيها صناعة متخصصة مثل دار الصناعة البحرية ( الترسانة ) في البندقية - كان من شأن هذا أن يعوق اطراد النسق الأكثر تواضعاً ؛ نسق الوحدات السكنية الصغيرة الحجم .

وبراءات المدن الجديدة في العصور الوسطى كثيراً ما كانت تفرق بين الشوارع التي بها حركة مرور - وكانت عربات النقل العنصر الرئيسي في حركة المرور - والشوارع الأقل منها شأناً . وفي مدينة مونبازيه الموحدة النظام - كما كان الشأن في فيلادلفيا بعد ذلك بقرون - كانت للمنازل واجهتان تطلان على شارعين : إحداهما تطل على شارع عريض يبلغ اتساعه أربعاً وعشرين قدماً ، والأخرى تطل على زقاق يبلغ عرضه سبع أقدام . بيد أنه بوجه عام كان الشارع طريقاً لانتقالات السائرين على أقدامهم . رُأى استخدام العربات فكان أمراً ثانوياً . ولم تكن الشوارع ضيقة ، وفي حالات كثيرة غير منتظمة ، فحسب ، بل كانت تكثر بها المنحنيات.

الحادة والسدات . وعندما كان الشارع ضيقاً ومتعرجاً ، أو كان مسدوداً ، فإنه كان من شأن هذا التخطيط أن يجد من قوة الريح ويقلل من مساحة الأوحال .

ولم يكن من قبيل المصادفة أن ساكن المدينة في العصور الوسطى ، وكان يشهد الوفاة من ربح الشتاء ، قد تجنب إنشاء أنفاق للرياح العاصفة مثل الشارع المريض المستقيم . وقد كان من شأن ضيق الشوارع ذاته في العصور الوسطى توفير المزيد من أسباب الراحة للناس أثناء مزاوله ضروب نشاطهم خارج بيوتهم في الشتاء . وكذلك فإنه في الجنوب كان الشارع الضيق ، بمبانيه ذات الأجزاء العريضة البارزة ، يقي السائر على قدميه من المطر ومن وهج الشمس على السواء . وكان كل شارع يستمد الملامح الخاصة التي تميزه من وجوه التباين الصغيرة بين مبانيه من حيث الارتفاع ومواد البناء ، والمظهر الجانبي للسطح العلوى ، والاختلاف في فتحات النوافذ والأبواب الخارجية .

وعلى الرغم من أن البرقي كان يفضل للمدن العظيمة القوية أن تكون الشوارع فيها مستقيمة وعريضة لتزيد من عظمتها وجلالها ، فقد كتب في تبرير الطراز القديم من الشوارع المتعرجة في العصور الوسطى ما يدل على أقصى درجات الفهم والإدراك . وذلك أنه أبدى « أنه يكون من الأجمل في قلب المدينة ألا تكون الشوارع مستقيمة ، بل أن تتعرج وتنتفي في اتجاهات عديدة إلى الخلف وإلى الأمام مثل مجرى النهر . فلأنها بذلك ، فضلاً عن أنها تبدو أكثر طولاً ، تزيد من الإيحاء بعظمة المدينة ، كما أنها تكون وسيلة كبرى للأمان حيال الحوادث والطوارئ المفاجئة . وزد على ذلك أن تعرج الشوارع على هذا النحو من شأنه أن يجعل الزائر يكتشف عند كل خطوة مبنى جديداً ، وأن يكون الباب الخارجى لكل بيت مواجهاً لوسط الشارع مباشرة . وعلى حين أن الإفراط في الاتساع - كما يحدث في المدن

الكبرى - يكون خالياً من الجمال ومنافياً للصحة ، فإنه في المدن الصغرى يكون مما يفيد الصحة ويسر العين في آن واحد ، أن يتوافر لكل منزل وجود مثل هذا المنظر المكشوف بفضل منحرج الشارع . ولم يأت أحد بأفضل من هذا ، حتى ولا كاميللو سيتى (Camillo Sitte) ، في إنصاف تخطيط مدينة العصور الوسطى من الناحية الجمالية .

وعلى هذا فإن الأحياء السكنية في مدينة العصور الوسطى كانت تبنى عليها طابعاً خاصاً كان يعوز مثلاً على وجه التحقيق الجدران الصماء في مدينة إغريقية كلاسيكية . بيد أن المدينة كانت تتمتع فضلاً عن ذلك بظاهرة موفقة أخرى ، ولعلها كانت مما تخلف عن المدينة القديمة ، وذلك أنه كثيراً ما كان يحف بالشارع على الجانبين « بوائك » كانت تؤلف الجانب المفتوح لبعض الحوانيت . وكانت هذه الظاهرة وقاية أفضل مما كان يوفرها شارع ضيق مكشوف ، ولا يقتصر وجودها على فرنسا وإيطاليا - حيث يحتمل أن تكون في الواقع استمراراً ، عن وعى وإدراك ، أو استئنافاً لرواق الأعمدة الكلاسيكية - بل توجد كذلك في مدن مثل أنسبروك في النمسا ، في الشارع المؤدى إلى المنزل ذى السقف الذهبي (Das Goldene Dachl) . ويجب ألا ننسى مدى الأهمية لوقاية البدن من الطقس ، لأن حوانيت الصناعات والتجار لم تقم لها بصفة عامة واجهات من الزجاج إلا في القرن السابع عشر ، والواقع أن الشطر الأعظم من شئون الحياة ، حتى طهي الطعام ، كان يمارس إلى حد كبير أو صغير خارج المنازل ، فالشارع الضيق المغلق ، والواجهة ذات « البوائك » ، والحانوت المكشوف ، كانت جميعاً من الأمور المكملة للمدينة ، وإلى أن أتيحت للحوانيت واجهات من الزجاج الرخيص ، لم ينس للأفكار الجديدة الخاصة بتخطيط المدن أن تجعل الشوارع أكثر رحابة .

ويجب أن نشير إلى ناحية أخرى من ملامح للشارع ، وهي ناحية.

الرصف ، قبل أن يتم استخدام العربات بنحو ثلاثة قرون كانت قد توارت عن الأنظار الطبقة السطحية الطبيعية لمواطني الأقدام في الشارع . وذلك أن رصف الشارع للسائر على قدميه قد أدخل في باريس منذ سنة ١١٨٥ ، وفي فلورنسا في سنة ١٢٣٥ ، وفي لوبيك في سنة ١٣١٠ . والواقع أنه في سنة ١٢٣٩ كانت فلورنسا قد رصفت بأكملها ، على حين أنه عند أواخر القرن الرابع عشر - حتى في بلاد كانت متأخرة إلى حد ما مثل إنجلترا - كان في وسع وليم لانجلاند أن يستخدم مثل هذا التشبيه : « عادي مأوف كالطريق المرصوف لدى كل من يسير على قدميه » . وكثيراً ما كانت هذه التحسينات المبكرة لا تطبق إلا في شارع واحد . هام ، وقد انتشرت هذه الحركة ببطء بالغ حتى إنها لم تصل إلى لاندسوت (Landshut) في بافاريا إلا في سنة ١٤٩٤ ، ولو أن ذلك الابتكار الفني العظيم الآخر ، ونعني به زجاج النوافذ ، كان يستعمله الفلاحون البافاريون في القرن الثالث عشر ، طبقاً لما يقوله هين (Heyne) . ولقد غدا رصف الشوارع فناً على أيدي الرافعين في العصور الوسطى ، وكثيراً ما كانوا يهاكون في الحجر شكل منجل الحصاد ، على حين أنه في مدينة البندقية تزيد ألوان الرصف وأشكاله من رونق ميدان سان مارك ذاته .

وتزويد الشوارع بالرصف والعناية بأمره يذكرنا بخاصية أخرى تتعلق بكيفية إدارة شئون المدينة في العصور الوسطى . وفي هذا المجال أيضاً كان الترابط يقوم على أساس من الصالح العام ، على حين أن التنظيم المادي كان يقوم في أكثر الحالات ، على أساس من الصالح الخاص ، ومن المحقق أن ذلك ينطبق على الرصف والإضاءة وتوفير المياه بالأنابيب . ولم يحل القرن السادس عشر حتى كان الرصف والإضاءة قد أصبحا عادة أمرين لا بد منهما ، بيد أنه كان من شأن ملاك البيوت القيام بهما أمام ملكهم الخاص .

وكذلك فإن تنظيف الشوارع ظل زمناً طويلاً من شئون الأفراد ، وهي عادة بقيت قائمة في لندن إلى ما بعد القرن التاسع عشر في نظام الكناس الذي يقوم بكنس الشارع ، منتقلاً من أحد جانبيه إلى الجانب الآخر ، ولم يختلف هذا الكناس إلا مع اختفاء الحصان . ( وهذه العادة من عادات القرون الوسطى ، لكن من الغريب أنها ما زالت تطبق عادة في حالة إنشاء وصيانة الطوارق ) . ويمتضى قانون الرصف الذي كان معمولاً به في نورثمبتون في سنة ١٤٣١ ، كان من حق رجال البلدية أن يأمرُوا أصحاب الأملاك برصف وإصلاح الشوارع الواقعة أمام منازلهم والأرض المجاورة لها ، ولكن لم يكن يتحتم على أحد من أصحاب الأملاك أن يمد الرصف في داخل الشارع إلى أكثر من ثلاثين قدماً ، وبذلك أصبح من واجب المدينة أن تقوم برصف السوق وما يماثلها من الأماكن الواسعة » .

ولنتأمل ظاهرة أخرى من ظواهر المدينة ، ونعني بها انقسامها إلى وحدات للجوار وخطط<sup>(١)</sup> وظيفية (functional precincts) . فإلى حد ما ، كانت المدينة في العصور الوسطى عبارة عن مجموعة مدن صغيرة ، كل منها على قسط معين من الاستقلال الذاتي ، والاكتفاء الذاتي ، وكل منها تكونت على وجه طبيعي نتيجة لحاجات وأهداف مشتركة كان من شأنها أن تعود بالخير على المجموعة وتكملها . فقد كان من الظواهر التي اتسمت بها المدينة تقسيمها إلى وحدات تبلغ مساحة كل منها ربع المدينة وكانت لكل منها كنيسها أو كنائسها ، وكثيراً ما كانت لها سوق محلية للحاجات الغذائية ، وكان لها دائماً موردها المحلي للمياه ، كبير أو نافورة ، بيد أنه عندما كانت المدينة تزداد نمواً ، كان عدد الوحدات يزيد وتبلغ مساحة كل منها سدس المدينة كلها أو أقل من ذلك ، ولكن دون أن تذوب

(١) مفرداً خطة بمعنى حي أو مجموعة مباني تتوسطها ساحة مكشوفة . ( المشرف )

في كتبها . وكما هي الحال في الهندية ، كثيراً ما كانت وحدة الحوار تعتبر هي والأبرشية شيئاً واحداً وتسمد اسمها من اسم كنيسة الأبرشية : وهذا النظام في التقسيم ما زال متبعاً إلى اليوم :

وهذا الإدماج في وحدات أولية للإقامة ، مؤلفة من أسر وأجيران ، قد استكمل بنوع آخر من التقسيم إلى خطط على أساس الحرفة والمصلحة ، وبذلك فإن كلا من الجامعات الأولية والثانوية ، أي الأمة والجماعة (Gemeinschaft and Gesellschaft) اتخذت الوضع الحضري نفسه ، ففي رجنزبرج (Regensburg) قسمت المدينة منذ القرن الحادى عشر إلى خطة لرجال الدين ، وخطة للقصر الملكى ، وخطة للتجار ، وبذلك كانت مناطق المدينة تقابل المهن الرئيسية فيها ، ولا بد من أن الصناع والفلاحين كانوا يشغلون ما تبقى من المدينة . وكانت مدن الجامعات ، مثل تولوز ، أو أوكسفورد ، تضيف إلى هذه المجموعة من المناطق ، ما فيها من خطط خاصة بالكليات ، كانت كل منها مكثفة بذاتها نسبياً ، على حين أنه - تبعاً لاندماج أديرة الرهبان والراهبات في المدن ، وهى حركة ظلت تواصل سيرها منذ القرن الثالث عشر إلى القرن الثامن عشر - كانت قناتر بالمثل خطط خاصة بالأديرة ، مختلفة عن خطة الكاتدرائية ، كانت حدائقها وعروضها الطلقة - مهما تكن خاصة - تزيد المجموع الكلى لما في المدينة من الأماكن الفضاء . وفي لندن ، كانت مباني ميثات المحاماة (Inns of Court) - مثل القبل (The Temple) - تؤلف نوعاً آخر من الخطط المحوطة بالمباني .

وإن ما للخطة الوظيفية من دلالة لم يتم إدراكها إلا بعد فوات الأوان ، حتى لدى علماء من أصحاب النظريات في تخطيط المدن . والواقع أنه لعل من بين المحدثين المشتغلين بتخطيط المدن ، كان أول من أدرك القيمة الصحيحة للخطة الوظيفية ، سواء من حيث شكلها التاريخى أم من حيث وجوه

تنوعها الحديثة ، هما هنرى رايت ( Henry Wright ) وكلارنس ستين ( Clarence Stein ) : بيد أن هذه الخطط كانت أول مظهر حضري استخدم فى شئون الحياة اليومية الصفات المكانية التى اتسم بها الحرم المقدس فى المدينة الأصلية . وفى الوقت الحاضر - حين أصبح كيان المدينة ذاته يهدده ازدياد حركة النقل بالوسائل ذات العجلات ازدياداً جاوز الحد - فإن ما كان سائداً فى العصور الوسطى من تقاليد الخطة المتحررة من حركة المرور فى الشوارع والطرق الكبرى ، قد عاد إلى الظهور بوصفه شكلاً جديداً يحتل مكاناً رفيعاً فى معارج التقدم .

ولا نستطيع أن نترك مدينة العصور الوسطى ، بما فيها من ألوان الوحدة والتباين ، دون أن نوجه سؤالاً ختامياً عن تخطيطها وهو : إلى أى مدى اتبع بوصفه محاولة واعية لتحقيق النظام والجمال ؟ وعند إعداد الجواب بسمل المبالغة فى تقدير جمال المنظر من حيث ما فيه من جمال تلقائى ومن جمال عرضى ، كما بسمل إغفال التشدد والنظام اللذين كانا من الصفات الأساسية فى نشأة كل من العالم والصانع . والواقع أن ما فى مدينة العصور الوسطى من وحدة جمالية لم تتحقق - كشأن باقى منظماتها الأخرى - دون مجهود ونضال وإشراف ومراقبة .

ولاشك أن أغلب هذا الإشراف كان شخصياً ، ومن المرجح أن أغلب الاتفاقات كانت تتم عن طريق المناقشة وجهاً لوجه بين الأطراف المعنية بالأمر دون أن يتخلف عنها أى أثر مدون . بيد أننا نعلم أنه عندما شيدت دار البلدية فى سينا فى القرن الرابع عشر ، أصدرت إدارة البلدية أمراً بأن المبانى الجديدة التى تقام على يانتر ديل كامبو ( Piazza del Campo ) يجب أن تكون نوافذها من ذلك الطراز بعينه ، وعلى الرغم من أنه ما زال يوجد الكثير مما يجب إتمامه عن أعمال البحث فى سجلات العصور الوسطى لاستجلاء جميع مهام مهندس مبانى المدينة ، فإننا

نعلم أيضاً أن تلك الوظيفة كانت قديمة العهد في إيطاليا . ولا حاجة بنا إلى الشك في ديكارت (Descartes) عندما يلاحظ في مؤلفه « المقال في المنهج » أنه « كان يوجد في كل الأزمنة موظفون كانت مهمتهم أن يراعوا أن المباني الخاصة تسهم في زيادة الروتق العام » .

وإن ما كان أبناء القرن التاسع عشر المعجبون بفن العصور الوسطى يعتبرونه بمثابة نتيجة جاءت من تلقاء نفسها دون مجهود وعن غير وعي ولا غاية ، كان قد تم عمله في الواقع طبقاً لمنهج وغاية مقصودة في تخطيط المدن ، كما هو الشأن تماماً في أداء أى عمل فني آخر . حقاً إن « لافدان » في إعرابه — على نحو يدعو إلى الإعجاب — عن تقديره لمدينة العصور الوسطى ، يميل إلى اعتبار جمالها مجرد نتيجة فرعية لمظاهر العناية بما فيها من النواحي العملية والرمزية ، إلا أن المدينة لم تكن أكثر افتقاراً إلى النظام الجمالي المقصود منها إلى النظام الهندسي وإن كان في نظامها من الرونة ما كان يسمح بتقبل الحديد والتلقائي والمغاير من المظاهر .

ونتيجة لذلك فإن عين تخطيط مدينة « العصور الوسطى » قد تيسر له في القرن الثامن عشر أن يحتوي معاً منشآت من الطراز الرومانسكي ، والطراز القوطي المتقدم ، والطراز الراجز بالزخرفة ، وطراز عصر النهضة ، والطراز الباروكي . وكثيراً ما كانت هذه المنشآت تتزاحم في الشارع عينه دون أن يكون في ذلك ما يقلل من قيمتها الجمالية ، بل إنه في الواقع كان يحدث عكس ذلك الأثر . فقد كان هذا المزيج الجمالي يقابل تعقد المجتمع التاريخي . وقد كان ذلك طريقة للتخطيط تفي بمحاجات الحياة وتمثل التغيير والابتكار دون أن يكون ذلك سبباً في إفسادها . فقد كانت في آن واحد قادرة على أداء وظيفتها وتحقيق الغرض منها بكل ما تحمله هذه الكلمات من معنى ، لأن الوظائف التي كانت أجل خطراً من سواها ، كانت تلك التي لها قيمتها بالنسبة للنواحي الرفيعة في حياة الإنسان .



وفى كنف قواعد كهذه للتخطيط لم يكن ثمة ما يغرى أحداً بالانقصاص من قدر الشكل القديم - الذى كان لا يزال يجيد أداء مهمته - أو الشكل الجديد ، الذى كان يمثل هدفاً جديداً . وبدلاً من إزالة ميان مختلفة الطراز لكى تعاد إقامتها جملة طبقاً للنموذج الثابت الشائع فى حينها ، فإن بنائى العصور الوسطى اصطنعوا من القديم والجديد نموذجاً ازداد على الأيام غنى وكالا . والجمال المزيف الذى يتسم به طراز واحد متطابق يتبع فى تخطيط صلب جامد ، ويكون من شأن هذا الطراز أن يوقف على نحو تعسفى سير العملية التاريخية عند نقطة معينة - لم يُشَد هذا اللون من الجمال إلا فى عهد تال كان يقدر التطابق أكثر مما يقدر الانتشار والتعميم ، وبفضل القوة الظاهرة للعيان على ما فى الحياة من عمليات خفية ٥

## ٦ - التحكم فى النمو والتوسع

يتصور كثير من الناس أن الحياة فى العصور الوسطى كانت كسلة خاملة ، وأن مدينة العصور الوسطى كانت جامدة ساكنة ، ولكن على الرغم من أن سرعة الحركة كانت تختلف عما هى عليه فى القرن العشرين الذى كثيراً ما تكون ديناميته هدامة وتقضى على نفسها بنفسها ، فإن العصور الوسطى كانت عهد تغير متواصل بل عنيف فى بعض الأحيان . فقد تكاثرت المدن ونمت من القرن العاشر إلى القرن الخامس عشر ، ولهذا يجب أن نتساءل : كيف كانت مدينة العصور الوسطى تجذب ماوى لسكانها المتزايدين؟ وماذا كانت حدود نموها ، إن وجدت؟

والسور هو الحد الذى كان يحدد فى الأصل التكوين المادى للمدينة ، ولكن طالما ظل سور بسيط من الخشب ، أو جدار من المبانى كافياً لأغراض الدفاع العسكرية ، فإن السور لم يكن عقبة حقيقية دون اتساع المدينة ، وكان

من اليسر ، من الناحية التقنية ، هدم السور وإطالة امتداد حدود المدينة لزيادة المساحة الداخلية . والشوارع الدائرية في كثير من مدن العصور الوسطى تنهض دليلاً - شأنها شأن الحلقات السنوية للأشجار - على الفترات المتعاقبة في النمو ، وهي التي يشهد بها تعدد عمليات إطالة السور . فمدينة فلورنسا مثلاً وسعت دائرة سورها للمرة الثانية في سنة ١١٧٢ ، وبعد ذلك بمدة لا تزيد على قرن أقامت دائرة ثالثة تطوق مساحة أكبر اتساعاً ، وعندما أصبح ضغط البطن المتختم مزعجاً فإن بلدية فلورنسا - على حد ما يقال - أرخت حزامها .

وكلما امتدت الضواحي كان السور يمتد ويطوقها ، وكان هذا من الإجراءات المألوفة في المدن الآخذة في النمو حتى القرن السادس عشر ، عندما أصبح مثل هذا الأسلوب من أساليب توسع المدينة مستحيلاً بسبب النظام الجديد للاستحكامات الذي استلزمته الدقة في تصويب نيران المدفعية . بيد أن مدينة العصور الوسطى ، حتى في أقصى حالات اتساعها ، لم تكن عادة تتجاوز في امتدادها نصف ميل من منتصف المدينة ، أى إن كل منشأة ضرورية ، وكل صديق أو قريب ، أو شريك ، كان في الواقع من الجيران القريبين ، على قيد مسافة يمكن قطعها على الأقدام بسهولة . فكان لا مناص من أن يلتقي الإنسان في كل يوم عن طريق المصادفة بكثير من الناس الذين كان لا يتيسر له مقابلتهم في مدينة أوسع نطاقاً إلا بجهود وترتيب سابق . وإن ما يعرف في أدنبرة بالميل التاريخي ، كان يمتد من أقصى أطراف قبة الحصن إلى دير هوليرود (Holyrood Abbey) على حدود المدينة . وعند تجاوز هذه الحدود ، فإن مدينة العصور الوسطى ، بوصفها جهازاً يؤدي عمله كان لا يعود لها وجود تقريباً بحكم هذا التعريف ، وذلك لأن تكوين مجتمع المدينة بأسره كان عبارة عن نظام يتألف من قيود وحدود ، فكان انهيار هذه القيود والحدود في المدينة يتكشف عن نصعد أوسع نطاقاً في الحضارة بأسرها .

وكانت القيود التي تحد من نمو المدينة في العصور الوسطى ترجع في جانب منها بطبيعة الحال إلى الظروف الطبيعية والاجتماعية أكثر منها إلى تطويق السور ، فقد كانت هناك قيود تفرضها موارد المياه وما ينتج محليا من مواد الغذاء ، وقيود تحملها البلدية وأنظمة الثقابات التي كانت تحول دون استقرار الغريب بلا قيد ولا شرط ، وقيود تنشأ عن صعوبات النقل والمواصلات التي لم يتيسر التغلب عليها إلا في المدن المتقدمة ، مثل مدن الأقاليم الواطئة التي كانت توجد لديها طرق مائية بدلا من الطرق البرية لوسائل النقل الثقيلة . ومن ثم فإنه لأسباب عملية ليس غير ، بلغ التوسع الأفقي غاية حدوده سريعا . ونتيجة لذلك فإنه في القرون الأولى لتطور المدينة في العصور الوسطى ، كان يدبر أمر الزائدين من السكان بإقامة مراكز استقرار جديدة لهم ، في مواقع قريبة أحيانا ، ولكنها كانت على الرغم من ذلك وحدات مستقلة مكتفية بذاتها . ولقد اتبع هذا الإجراء في نيويانجلند إلى عهد متأخر وصل إلى القرن السابع عشر ، وعلى هذا النحو تولدت عن مدينة تشارلستون ثلاثة من هذه المراكز وهي ووبرن (Wopurn) وديدهام ميدفيلد (Dedham Medfield) وكبريدج بلмонт (Cambridge Belmont). ولم يكن كل منها عبارة عن مجرد مجموعة من البيوت المتناثرة ، بل كان مجتمعا مدنيا ودينيا ، له نظام محلي للحكم ، وبه دار مركزية للاجتماع من أجل الشؤون الدينية . وحتى في القرن التاسع عشر أنشأت مدينة ايسوتش (Ipswich) مركز ماريتا (Marietta) في ولاية أوهايو .

وجملة القول أن القيود على المساحة وعدد السكان لم تؤد إلى بقاء مدينة العصور الوسطى جامدة ساكنة ، فهذا وهم باطل ، إذ أن الأمر لم يقتصر على إقامة ألوف من المراكز الحضرية الجديدة في صدر العصور الوسطى بل إن مدنا مستقرة ، عندما ألقت نفسها مكبلة بالعوائق الطبيعية أو أنها تقوم في موقع غير ملائم ، أقدمت بشجاعة على الانتقال إلى أماكن أفضل

موقعا ، وعلى هذا النحو غيّرت مدينة لوبيك موقعها الأصلي لتحسين وسائلها التجارية والدفاعية ، وكذلك هجرت أولد ساروم ( Old Sarum ) موقعها على التل ، لعدم ملائمته وتعرضه لضربات الرياح ، واستقرت في سالزبورى إلى جانب النهر . وبوجه عام أنشئت المدن وسط جو من الهمة الدافقة والتحمس البناء ، مما لا نظير له في العهد الحديث إلا القليل في غير حالات المناطق المنكوبة . بيد أن هذه الحركة الحضرية الواسعة لم تكن واقعة تحت تأثير جشع المحدثين من المضاربين في أسعار الأملاك ، الذين يسعون وراء الربح العاجل المفرط . وحتى في حالات توظيف المال في الشؤون العمرانية كان الناس يعنون بالاستثمار لأجل طويل أكثر من عنايتهم بالاستثمار لأجل قصير ، فال مفهوم الإقطاعى للأرض بأنها بمثابة منحة ووديعة تنتمى إلى نوع يختلف عن أنواع الممتلكات المنقولة - هذا المفهوم بلغ من عمق تغلغله في النفوس أنه لم يختلف كلية من أوروبا على الإطلاق .

فالنسق العام لنمو مدينة العصور الوسطى كان إذن يختلف اختلافا أساسياً عما أعقبه مباشرة في فترة التجمع والتماكك حول عواصم سياسية كبرى ، فقد كان نسق العصور الوسطى عبارة عن عدد وفير من المدن الصغيرة والقرى التابعة لها على اتصال لا يتقطع بالمدن المجاورة لها والموزعة في أرجاء الإقليم على نطاق واسع ، والواقع أن إليزيه ركلبس ( Elisée Reclus ) وجد أنه يمكن تحديد مواقع قرى ومدن فرنسا بدقة تدعو إلى الدهشة ، حيث إنها منسقة في وضع يجعلها على مسيرة يوم على الأقدام ، من أقصى نقطة إلى السوق ، ذهابا وإيابا . وبعبارة أخرى فلأن حاجات السائر على قدميه كانت مقدمة على ما عداها ، أى إن من كان يستطيع استخدام قدميه كان في وسعه أن يصل إلى المدينة . وقد كان النسق الحضرى مطابقا للنسق الاقتصادى ، وكان كلاهما يتلاءم مع الوحدة الصغيرة والاتصال المباشر وجها لوجه .

وأما من حيث توزيع السكان فإن الحقائق واضحة ، فقد كان عدد السكان في مدينة العصور الوسطى يتراوح بين بضعة آلاف وأربعين ألفاً ،

وهو ما كانت عليه لندن في القرن الخامس عشر . وحتى القرن السابع عشر ، كان من الخارج على المألوف إلى حد بعيد أن يتجاوز عدد السكان مائة ألف ، وهو ما بلغته من قبل باريس والبندقية وميلان وفلورنسا . وحوالي أواخر العصر ، كانت مدينة نورمبرج المزدهرة تشتمل على عشرين ألفاً من السكان ، على حين أن مدينة لبست قليلة الشأن مثل بازل ( Basel ) كانت تضم حوالي ثمانية آلاف نسمة . وكان هذا التحديد سائداً حتى في الأقاليم الواطئة ، حيث كان إنتاج الأرض وفيراً وتعززه صناعات النسيج التي بلغت مستوى رفيعاً من التنظيم في ظل نظام صارم للاستغلال للأعمال . ففي سنة ١٤١٢ كان عدد سكان يبر ( Ypres ) لا يزيد على ١٠٣٧٦ ، وفي منتصف القرن بعينه كان عدد سكان أوفان وبروكسل يراوح بين ٢٥٠٠٠ و ٤٠٠٠٠ نسمة . ومن المحتمل أن بروج ، وهي أكبرها ، كانت تضم ٧٠٠٠٠ نسمة . وأما عن ألمانيا فإن حياة المدن فيها كانت مركزة في نحو ١٥٠ مدينة كبيرة ، ولم تكن أكبرها تشتمل على أكثر من ٣٥٠٠٠ من السكان .

حقاً إن كل هذه الإحصاءات ترجع إلى القرن التالي لحدث وباء الموت الأسود ، الذي قضى على نصف السكان في بعض المناطق . بيد أنه حتى إذا رفعتنا إلى الضعف الأرقام الخاصة بالمدن ذاتها ، فإنها سوف تظل قليلة ومتناثرة بالقياس إلى تكتل السكان في العهد الحديث ، وإنما ينبغي التوسع في هذه الأرقام فيما يتعلق بإيطاليا وحدها ، وذلك من ناحية بسبب المنشآت الرومانية القديمة ، ومن ناحية أخرى لأن قيام الرأسمالية هناك كان أسبق منه في البلاد الأخرى . والإفراط في الازدحام ، والإفراط في البناء مع اطراد الزيادة في الأجور الباهظة ، واطراد الزيادة في ضيق مساحة المساكن — وكذلك اتساع الضواحي وتناثرها — كل هذا لم يصبح شائعاً إلا عندما ضعفت القدرة على تشييد مدن جديدة ضعفاً شديداً . وسوف أتناول بالبحث في فصل نال الأسباب التي أدت إلى هذا التدهور الذي أصاب قوة النشاط الحضري .

## آيات انهيار العصور الوسطى وتواكير العصور الحديثة

١ — كريستيانوبوليس ( المدينة المسجينة ) — فبال ومفينة

كان الدبر والثفابة والكنيسة هى العناصر التى أسهمت فى تكوين مدينة العصور الوسطى ، ولما كانت هذه العناصر أفضل أثراً فى مدينة العصور الوسطى مما كانت كوس ودلفى وأولمبيا فى بلاد اليونان ، فإنها صاغت شكل كل حى من أحياء المدينة وأقامت لونا عاما من الحياة ييشر بالتغلب على النظم العقيمة التى رسخت أقدامها أصلا فى القلعة القديمة . وإلى حد ما حل التعاون الاختيارى والتزامات التعاقد والواجبات المتبادلة مكان الطاعة العمياء والإكراه الشديد . ويتسنى للمرء أن يقول إن النموذج الأصيل لمدينة العصور الوسطى قد تم تكوينه فى اللحظة التى ظهرت فيها هذه الأنظمة الجديدة وأخذت تزاوّل عملها جنباً إلى جنب . وهذا لا يستتبع أن كل هذه الأنظمة كانت موجودة فى كل مدينة بذاتها ، أو أنه كان لها شأن مماثل فى كل مكان ، إذ أن الروح التجارية كانت قطعاً معادية للجامعة ، ولذا فإن بعض مدن العصور الوسطى مثل بروج ولوبيك لم يكن لها إطلاقاً فخر وجود مثل هذا المركز الفكرى فيها ، على حين أن مدنا أخرى مثل البندقية وبريستول قاومت هذه البدعة زمناً طويلا .

ومع ذلك فإنه فى أوائل العصور الوسطى كانت تقوم بين الدين والأعمال التجارية صلة وثيقة إلى حد أن الهيئات التجارية كانت تحاكى المنظمات

الدينية في تنظيم قواعدها التجارية ، فراكز عصبه مائزاً التجارية مثلاً كانت قائمة على أسس ديرية ، وكانت تقتضى ذات الانقطاع الشديد ، لا للعبادة ابتغاء للمثوبة السماوية ، وإنما للعمل ابتغاء للربح المالى ، على حين أن إحدى المهام الرئيسية التي كان بضطلع بها فرسان المعبد<sup>(١)</sup> (Knights Templar) هي أن يؤدوا عمل وكلاء النقل ورجال المصارف . بيد أنه في نهاية العصور الوسطى - وهذه هي إحدى الدلالات الحاسمة على النهاية - حتى شئون الدين اضطبغت بصبغة دنيوية ، وتحاذل الدين أمام التجارة ، « والإيمان » أمام « الائتمان » .

وحتى إقامة ضروب النشاط التجارى على أساس رأسمالى ، كان لها أصل ديني ؛ إذ أن عقيدة « كنز الخلاص » ، كما وضعها اللاهوتيون في العصور الوسطى ، كانت إرهاباً لنظرية المدخرات الرأسمالية أملاً في جزاء آجل ، فقد كانت هذه العقيدة تبشر بالحصول في النهاية على ثمار جزيلة وأرباح طائلة ، أما تبرير الربح ذاته - مع ما في ذلك من تناقض مع مبدأ تبادل شيء لقاء شيء آخر - فقد تولى أمره الراهب فنان من بوهيم<sup>(٢)</sup> :

فهل يستطيع الإنسان إذن أن يعتبر مدينة العصور الوسطى مدينة مسيحية ، أى صورة مجسمة لطريقة الحياة المسيحية - مجسمة في المباني وفي نظام تكافل سياسى ؟ وهل كانت ملجأ حقيقياً - أى ملاذاً من ضروب التناقض والحيرة التي شاهدناها في كل حضارات المدن التي سبقتها ؟ لسوء الحظ أن مدينة العصور الوسطى لم تكن رمز النجاح في تحقيق الآمال المسيحية - كما بدت أحياناً في نظر بعض الأنصار الأتقياء في القرن الثالث عشر - أكثر مما كانت مزيجاً فاسداً من الجهل والقذارة والتسوية الوحشية والمعتقدات الخرافية ، كما بدت في نظر الكثيرين من الناقدين بعد العصور الوسطى .

(١) كانوا أعضاء طائفة دينية عسكرية لحماية الحجاج إلى الأراضي المقدسة .

(٢) كان فنان (حوالى ١١٩٠ - ١٢٦٤) راهباً فرنسياً من طائفة الدومينيكان ، كتب ثلاثة أرباع موسوعة لانتينية لخصت ألوان المعرفة في القرن الثالث عشر .

ويجدر بنا أن نتجنب كلا الخطأين عند تقدير قيمة مدينة العصور الوسطى ، كما يجب علينا طبعاً أن نستبعد الصورة المزخرفة الرائعة التي ديجها عن العصور الوسطى بيوجين (Pugin) ورسكين وموريس وأضرابهم من الكتاب ، إذ أنهم كثيراً ما تناولوا الأغراض كما لو كانت مشروعات نفذت ، والأهداف المثالية كما لو كانت أمور نحقق ، فقد كانوا لا يزدودن في أن يعزوا إلى ما كانت حياة العصور الوسطى تنطوى عليه من المحن والبطاشة ، كل الجمال الذي كان لا يزال يشاهد في الوعاء . بيد أننا إذا نبذنا حضارة العصور الوسطى في جلتها بسبب غرفة التعذيب ، وإحراق المارقين من الدين ، والمجرمين ، إحراقهم علناً على رؤوس الأشهاد ، فينبغي كذلك أن نححو تماماً كل أدعاء المدنية في عصرنا الحاضر . ألم يستعد عصرنا المستنير التعذيب المدني والعسكري ، ويتكرر معسكرات الإبادة ، ويحرق أو ينسف سكان مدن بأسرها ؟ ألا لقد كانت ألوان التناقض في حياة العصور الوسطى ضئيلة بالقياس إلى تلك التي نخفيها بين جوانحنا .

لقد نجحت مدينة العصور الوسطى في نواح معينة إلى حد لم تبلغه حضارة أى مدينة سابقة ، فلأول مرة كان أغلب « سكان المدينة » أحراراً ، وفيما عدا طوائف خاصة مثل اليهود ، أصبح الآن التعبيران « ساكن المدينة » و « مواطن » مترادفين . وبعد أن كانت السلطة تنبعث من مصدر خارجي ، أصبحت الآن تنبعث من مصدر داخلي ، وتستوجب ضبط النفس وترويضها على النظام ، على نحو ما كانت تمارس بين أعضاء نقابة واحدة ومواطني مدينة تدبر شئونها ، فأداة الحكم والمجتمع ، أو بعبارة أخرى التنظيم والتكافل ، انتمج كل منهما في الآخر . ولم يحدث إطلاقاً منذ عهد الأسرات المصرية العظيمة أن وجدت مثل هذه الوحدة المقدسة في الهدف في ظل مثل هذا التباين في المصالح والمشروعات المحلية . وعلى الرغم من أن البناء الاجتماعي للمدينة ظل قائماً على أساس تفاوت الطبقات ، فإن مجرد إمكان الفن أن يغلو



مواطننا حراً قضى على كل تفرقة بيولوجية بين الطبقات وأحدث قدراً متزايداً من التطور الاجتماعى . .

ولقد كانت هذه مآثر جليلة ، ولكن الإيمان والمذاهب التى جعلت تحقيقها أمراً ميسوراً ، حالت دون المضى فى التطورات التى كانت تتحدى فى سلطتها ومطامعها الدينية الواسعة . وحقيقة الأمر أنه فى الوقت الذى كانت فيه الكنيسة تسيطر على كل ناحية من نواحي الحياة فى العصور الوسطى ، بفضل وجودها ورسالتها فى كل مكان ، كان من شأن نجاحها فى ذاته أن تنغمس فى شئون هذا العالم ؛ إذ أن الكنيسة ، فى مقابل استمرار سيطرتها ، قبلت الاضطلاع بنفس الأعباء التى أودت فى النهاية بكل حضارة قامت فى المدن من قبل ، سواء أكان يتولى قيادها رجل مثل آشور بانيبال أم مثل بريكليرس . واهتمام الكنيسة المتالى بشئون العالم الآخر — وهو المجال الوحيد الذى كانت تدعى لنفسها السيادة المطلقة عليه — قد حط من شأنه ذات نمذتها لأنه حداها إلى العمل على أن يكون مظهرها مضارعاً لمكانتها المقدسة السامية ، أى أن يكون مظهرها أعظم رواء مما يتسنى لأى منافس دنيوى . وقد هاجم هذا الافتضاح واحد بعد آخر من آباء الكنيسة فى العصور الوسطى من برنارد من كليرفو إلى فرنسيس من أسبسى ، وأوضح أكثر من واحد من القديسين ، أنه كان من اليسير جداً أن يطفى البناء على الروح التى كان مفروضاً أنها تكن فيه ، وعندما بنيت كنيسة نوتردام دوبارى حوالى سنة ١١٨٠ كتب بيير شانتير فى مؤلفه « سيادة الكنيسة » (Summa Ecclesiastica) : « يجب أن تكون المحاريب فى كنائسنا أشد تواضعاً من أجسامها نظراً إلى السر الذى ترمز إليه ، فإن المسيح الذى يقف على رأسنا — رأس كنيسة — أشد تواضعاً من كنيسة » . ويلاحظ هذا الكاتب أنه بدلا من ذلك فإن المحاريب « تبني على نسق يزداد ارتفاعاً باطراد » :

وماذا كان ينطوى عليه وجود مدينة مسيحية ؟ إنى أقرر بأن ذلك لم يكن ينطوى على ما هو أقل من أن تنبذ نبذاً تاماً الأسس الأصلية التي أقيمت عليها المدينة ، أى نبذ ما طال عليه العهد من احتكار السلطة والمعرفة ، وإعادة تنظيم القوانين وحقوق الملكية بما يكفل العدالة فى مآمن من الإكراه ، وإلغاء الرق والعمل الإجبارى لصالح أقلية حاكمة ، وإزالة الضروب البشعة لعدم المساواة الاقتصادية فيما بين طبقة وأخرى . وعلى هذه الأسس كان من الممكن أن يجد المواطنون الدنيا قسطاً على الأقل مما كانوا يوعدون به من العدل والإحسان فى الآخرة لوتابوا وأتابوا . وإنه خلى أن يفترض الإنسان أن تتاح للمواطنين فى المدينة المسيحية الفرصة لكى يعيشوا معاً فى إخاء ومعونة متبادلة دون النكوص وجلا أمام سلطة متحكمة ، أو العيش دائماً فى فرع من توقع عدوان خارجى وموت مفاجئ ، فتبذ النظام القديم الذى فرضته القلعة فى الأصل ، كان الأساس الأدنى لبسط الأمن والنظام وفقاً للتعالم المسيحية .

ومنذ ذات اللحظة التى أصبحت فيها المسيحية الديانة الرسمية للدولة الرومانية فى سنة ٣١٣ ميلادية كانت المخاطر تهدد هذا النهج ، وكانت « مدينة الله » ترداد عنه ابتعاداً باطراد . وقد بقيت واضحة فى الدبر بعض مظاهر الأمن والنظام وفقاً للتعالم المسيحية ، وتطرق إلى المدينة قدر غير قليل من تلك الروح عن طريق الخدمات الأخوية التى كانت النقابات تقوم بها ، ولكن الفكرة المسيحية بلغت أوج الازدهار فى وقت الحن ، ولقيت مع النجاح سلسلة من ضروب الفشل بلغت ذروتها فى القرن الثالث عشر . وطيلة الوقت الذى كانت فيه قبله الحياة ذاتها الموت والألم ، كان قدر غير ضئيل من المقاصد المسيحية يحد مجالاً له فى أعمال البر والرحمة التى اتخذت فى المدينة شكل منظمات ملائمة . ولم يحدث إطلاقاً أن وجد فى حضارة أية مدينة سابقة شيء مماثل لما كان موجوداً فى مدينة العصر .

الوسطى من تدابير واسعة النطاق للعناية بأمر المرضى والمسنين والمكرويين والمعوذين : وقد كانت هذه المآثر من أعمال البر والإنسانية تشبه إلى حد ما المآثر الفكرية التي حققها اللاهوتيون في العصور الوسطى ، ونعني بذلك أن البناء كان يبدو ثابتاً لا ينزعزع بشرط ألا يدقق المرء النظر في فحص الأساس :

وبأسرع مما ينبغي ، لم تكتف الكنيسة بإعطاء ما لقبصر لقبصر ، بل أعطته أيضاً ما لله ، إذ أن الكنيسة لم تكتف بمجرد نحاشي المساس بالأسس القديمة للسلطة السياسية والعسكرية والملكية الخاصة ، والاحتكار الفكرى ، بل إن الكنيسة بدلا من أن تفقد هذه الدعوى التي تتناقض مع الحياة الروحية الرفيعة ، باركتها وتبنتها لنفسها ، وعند الضرورة كانت تحاول أن تحقق بالتهديد والقوة ما كانت تعجز عن إدراكه بالولاء الصادر عن رغبة . وبالمحنة الناشئة عن إرادة حرة . وفى العهد المفروض أنه يمثل أوج التركيبات المذهبية في العصور الوسطى ، كان دانتي يحلم بإمبراطور يتولى حكم العالم المسيحى ، بحيث يكون فى وسعه إنقاذ الدنيا من براثن « بابا » جائر جشع :

ولما كانت الكنيسة تتوقع آلام البشر وتألفها جيداً ، فإن القسس كانوا يواجهون بلا تردد ولا وجل ما تأتى به الحياة من ألوان الحرمان والخيبة وضروب القتل والمآسى ، بيد أنه عندما دبت الحياة من جديد فى هذه الحضارة بأسرها ، تبعاً لازدهار التجارة وتكدس الثروات ، أخذت الكنيسة ، فى سبيل مجدها وقوتها اللداتين ، تستخدم بازدياد مطرد كل الأساليب السائدة سواء أكانت غير مسيحية أم مناهضة للمسيحية ، ومضت فى ذلك إلى حد أنه حتى أرفع عقائدها ذكراً كثيراً ما كانت تتخذ شكلاً خرافياً ، وإذا كانت الكنيسة قد دحمت الجثث البشرية من أن يتهلك حرمتها الأطباء الذين كانوا يعون وراء إدراك معلومات طبية عن جسم الإنسان

عن طريق التشريع العلمى ، فإنها كانت تسمح عن طيب خاطر بأن تشوه أجسام الأحياء بطريقة جهنمية عقاباً لهم ، وذلك تنفيذاً لأحكامها هي ذاتها على المراطقة . ومنذ أنشئت محكمة التفتيش فى القرن الثالث عشر ، ذهبت الكنيسة إلى حد أنها هي نفسها ابتدعت وسائل آلية بارعة لتعذيب المتهمين بالمراطقة لحملهم على الاعتراف .

وعند حلول القرن الثالث عشر كان ما تزرخ به المدن الرئيسية فى العصور الوسطى من ثروة وترف وسلطة دنيوية قد قوض دعائم المبادئ الأساسية التى قامت عليها المسيحية ، ونعنى بها الفقر والعفة ، وعدم المقاومة ، والتواضع ، والطاعة لأمر سماوى يعلو على كل اعتبارات السلامة البدنية أو المتعة المادية . والكنيسة ذاتها بوصفها أوفر المنظمات ثروة فى العالم المسيحى ، كانت المسرح ذاته الذى وقع فيه هذا الانقلاب الوضع . فهما يبلغ عدد أفراد القديسين الذين كان فى وسعها أن تستمر إنجازهم ، فإنه لم يكن من شأن المثل الدنيوى الذى ضربته أن يظهر أولئك الذين يسعون فى ساحة السوق وراء زيادة ثروتهم باطراد ، أو يسعون فى ساحة القتال وراء القوة ، أو يسعون فى مدينة تم فتحها وراء الأسلاب والغنائم . ولعل هذا يفسر السبب فى أن المسيحية لم تنشئ مدينة مسيحية (كريستيانوبوليس) :

وفى القرن الثالث عشر بلغت الذروة كل من العمارة القوطية وحضارة العصور الوسطى ، وفى القرن التالى أصبح من الواضح أن القوى التى كان فى وسعها إصلاح حال مدينة العصور الوسطى وردها إلى نهج الحياة المسيحية - أصبح من الواضح أن هذه القوى سوف تلقى أعنف ضروب المقاومة بادئ ذى بدء ، ليس فى ساحة السوق بل فى داخل الكنيسة نفسها :

ويعتبر فرنسيس<sup>(١)</sup> رمزا مجيدا للمجهود الذى بذل لاستعادة الروح المسيحية الأصيلة - وكذلك لفشل ذلك المجهود فشلا ذريعا .

ومع أن فرنسيس نفسه كان ابن تاجر ، إلا أنه هو الذى سعى إلى إحلال الخدمة المسيحية الاختيارية ، وتبادل المنح فى حرية مطلقة ، مكان ما ألفه الناس من أساليب البيع واستخدام الأجراء . وكان فرنسيس يرى أن أولئك الذين يودون محاكاة المسيحيين الأوائل فى معيشتهم ، يجدر بهم ألا يعيشوا ثانية فى عزلة على غرار الرهبان الأوائل ، بل أن يختلطوا بالناس ويضربوا مثلا مشرقا للمحبة المسيحية ، ويعظوا بأعمالهم كما يعظون بأقوالهم ، وأن يعملوا من أجل الآخرين ويعيشوا قهراء ليس لهم مأوى مستديم ، وألا يفكروا فى شأن الغد . فقد كان هدفه أن تصبح المحبة سدى ولحمة كل أنواع العمل ، وأن تصبح الحياة أنشودة الطريق المفتوح ، بدلا من أن تبقى حبيسة داخل المباني والأسوار ، وأن تسد حاجاتها المادية حيثما اتفق ، على نحو ما فعل هو حينما أقام ، دون إغداد سابق ، ذلك الاجتماع العظيم للإخوة والأخوات المسيحيين والمسيحيات فى بورتونكولا (Portiuncula) حيث نجح التطوع بتقديم الأغذية نجاحا أذهل منافسه دومينيك .

وكان فرنسيس يحلم بأن هذه الطائفة الجديدة من الإخوة والأخوات ينبغي ألا يكون لها مبنى خاص بها ، ولا ممتلكات دائمة تربط الروح بالتملك فى ذاته ، فكانت هذه محاولة أخرى ، وفقاً لمبادئ لاو - تسي والسيد المسيح ، لتحطيم جدران الذات التى تحركها شهوة السلطة وتلتحف بكساء الثروة ، وكذلك لهدم المدينة ذات الأسوار فى النهاية بوصفها أعظم مظهر جماعى يعبر عن تلك الذات . ويجمل القول أن هذه المحاولة

(١) اسمه الحقيقى جوفانى دى برناردوني (١١٨٢ - ١٢٢٦) وعرف باسم فرنسيسكو (أى الفرنسى) بسبب أسفار أبيه فى فرنسا ، وهو مؤسس طائفة الفرنسيسكان .

كانت تنشأ المكافئ من الوعاء المطلق ، أو بعبارة أخرى التحرر من المادية  
تحرراً صحيحاً كاملاً .

ولقد أخذت البابوية هذه المهرطقة بنفس الشدة التي قفّت بها حركة  
بيتر والدو (Peter Waldo) (حوالي سنة ١١٧٠) ، ذلك التاجر الورع الذي  
أنشأ من أجل غرض مماثل أولى الطوائف البروتستنتية العظيمة ، وبدءاً  
لم يكن يخلو من دهاء رجال السياسة ، أضر البابا على جعل طائفة الفرنسيسكان  
أداة في يد السلطة البابوية ، وقد ضمن خضوعها ، وفي الواقع هدمها  
داخلياً ، بالعمل على تشجيع استخدام أموال طائلة في إقامة مباني لاثقة  
للدير في المكان ذاته الذي ظهرت فيه للطائفة الجديدة إلى عالم الوجود .  
وذلك أنه ما من وسيلة أسرع في القضاء على فكرة ما من التعجيل ، قبل  
الأوان ، بإيرازها في صورة مادية ، وإن برودة لرحات جوتو (Giotto) ،  
التي تزدهان بها الكنيسة العظمى في أسيسي ، لتخفي وراءها الغدر للذي  
حاق بفرنسيس ، وهو الذي كان خليقاً بالأنا بآنس إلا بوجوده في الكنيسة  
الصغرى . وبعد ذلك بفترة وجيزة أصدر البابا يوحنا الثاني والعشرون  
مرسوماً اعتبر من قبيل المهرطقة التي تستوجب اللعنة ذلك الاعتقاد في  
الاشتراكية المسيحية الذي بعث من جديد استناداً إلى أن الحوارين الأوائل  
كانوا يمارسون نوعاً من المشاركة في الممتلكات ووسائل الحياة ، على  
نحو ما ورد في إنجيل العهد الجديد .

بيد أن الرغبة في إنشاء مدينة مسيحية ظلت زمناً طويلاً تراود العقول  
في النصور الوسطى ، من عهد والدو ولايجلاند ، إلى عهد جون بنيان  
(John Bunyan) ويوهان أندرياس . ويجب أن نتذكر أن اللجنة نفسها  
كانت صورة حضرة من صنع العقل البشري ، أي مدينة تلتقي فيها  
الأرواح الخالدة بعضها مع بعض ، وتشاهد إلى الأبد جلال الخالق الذي  
يمز على الوصف . وعلى الرغم من أمانات الإمتعاض البابوي ، فإن الحنين

إلى مدينة مسيحية ظل يبدو على استحباء بين طوائف العلمانيين الذين وهبوا أنفسهم لخدمة الدين ، مثل طائفة البيجين (Beguines)<sup>(١)</sup> . وقد رُمخت أقدام هذه الطوائف في الأقاليم الواطئة بوجه خاص ، وكثيراً ما احتدم هذا الحنين بين طائفة الأنابابتيست (Anabaptists)<sup>(٢)</sup> في مدينة مينستر (Münster) وسواها إلى درجة القيام بمحاولة ثورية . ولكن الكنيسة ذاتها ، أى القوة الوحيدة التى كان فى وسعها أن تجعل من المدينة المسيحية (كريستيانوبوليس) أكثر من مجرد حلم طوباوى ، كانت مصممة على مناهضتها .

وإذا كانت مدينة العصور الوسطى قد اتخذت حقاً في البداية شكلاً أملتته الاحتياجات والمصالح المسيحية ، فإن انتفاض التعاليم المسيحية عليها لم يؤد إطلافاً إلى تغييرها تغييراً شاملاً ، لأن السلطات والإمارات القديمة كانت أعز مثلاً وأشد منعة في تحصنها خلف أسوارها ، فالآلهة الحسود التى أشرفت على مولد المدينة في بلاد ما بين النهرين وفى مصر ، كانت أشد إلحاحاً وأقوى إغراء من المادى الجديد الذى وفد من فلسطين وعمد - مثل بوذا - إلى الازدوار عن كل ما يرمز إلى الدوام المادى ، وعن جميع المظاهر الشكلية التى تنطوى على التباعد . فقيبت في صميم قلب مدينة العصور الوسطى أنظمة طقوس المعبد القديم بأسلوبها المتكرر ، ووسائل القلعة القديمة للإخضاع والتفهر بالقوة والعنف ، وألوان الحواجز والعزلة العدائية التى أكسبت الانحرافات السحرية القديمة وضعاً مستديماً . وعلى الرغم من التعرض مرات متتالية للغزو الخارجى على أيدي الهون والعرب والمغول والأتراك ، فإن أفدح الأصرار التى نزلت بمدن العصور الوسطى كانت تلك التى ارتكبها مجتمع مسيحي ضد آخر ، في جولة لا نهاية لها

( ١ ) طائفة أسسها في القرن الثالث عشر تيس باجيكي يدعى أوبيج (Le Bègue) .

( ٢ ) أتباع مذهب بروتستنتى ظهر في القرن السادس عشر ، وكانوا يرون أن تعذيب الطفل لا يكتفى ، ولذا يجب تجديده لتسميه عند الانضمام إليهم .

من الحروب الوحشية الحالية من كل راحة بين المدن . ولم يرتفع صوت الكنيسة مرة للتنديد بهذه الفضائح والمخازى . وكيف كان يتسنى أن يكون الأمر غير ذلك ؟ إن أعمال روما ذاتها كانت خليقة بأن تجعلها تغص بكلمات زجرها .

ولقد كان لدى الفقه المسيحي تعليل لفشل مدينة العصور الوسطى على هذا النحو ، وهو يتمثل في عقيدة الخطيئة الأولى ، وفحواها وجود عيب جوهرى فى تكوين الإنسان نتيجة لعصيان آدم ، مما أدى إلى تحويل خطيئته الأصلية إلى علة جوهرية وراثية ، هى الميل المنحرف إلى تجاهل المقاصد الإلهية بإقدام الفرد على تقديم ما توحى به طبيعته الأنانية على ما عداها . ويبلغ من تأصل هذا الميل أنه - طبقاً للفقه المسيحى - فى أثناء العمل على كبح هذا الميل ، قد يرتكب المرء ما هو ساع لتفاديه ، ولذلك فإن طريق الخلاص الوحيد هو الاعتراف بالفشل المزمن ، والأمل فى التوبة والغفران .

والواقع هو أن الخطيئة غدت المصدر الرئيسى لدخول الكنيسة الدنيوى ، ولم يكن ثمة سبيل غير توسيع نطاق هذا المجال ، والتهويل من شأن هذه الخطايا لكى يتسنى للكنيسة أن تستدر ما يكفيها من الأرباح عن طريق احتكارها وسائل الخلاص ، وعلى هذا فإنه عندما تواترت مظاهر المدنية من جديد منذ القرن العاشر ، أعادت مساوئ المدينة بنسبة معادلة ذات الهيئة التى كان يجب أن توجه همها إلى الإنقاص من تلك المساوئ . وفى القرن السادس عشر نرى مكياڤيل يلاحظ فى مؤلفه « أحاديث » ( Discourses ) - دون أن يجانب الحق - أنه « كلما كان الناس أقرب إلى كنيسة روما ، التى تحتل مكان الصدارة فى ديانتنا ، كانوا أكثر بعداً عن الدين » . وعندما وجه مجمع ترنت ( Council of Trent ) عنيته



نحو هذه الحالة ، كان الألوان قد فات لوقف تصدع المجتمع الحضري في العصور الوسطى .

فهما يكن من شأن مدينة العصور الوسطى إذن لأنها ظلت مجرد صورة باهتة للمدينة المسيحية ( كريستيانوبوليس ) . ولقد كانت معالمها قوية إلى حد بحث الأمل في قيام نظام حضري جديد على أساس من المبادئ الدينية والاجتماعية لأوسع الأديان القويمة انتشاراً . بيد أنه في أثناء نمو المدينة ذاتها ، جنحت العناصر الروحية نحو التلاشي ، وهكذا نعود إلى مواجهة التناقض ذاته الذي سبق أن تناولناه بالبحث في حالة نمو المدينة الإغريقية ، من حيث اتخاذ صورة مادية ذات جانب واحد لا يتغير .

## ٢ — البندقية والمدينة الطوبولوجية

وفي نهاية العصور الوسطى كانت مدينة واحدة في أوروبا تبرز كل ما عداها بسبب ما أوتيت من جمال وثراء ، فإن سيينا الحمراء ، وجنوة ذات اللونين الأسود والأبيض ، وباريس القائمة ، وفلورنسا المتعددة الألوان ، قد تدعى جميعاً أنها نماذج أصلية لمدينة العصور الوسطى . ومن المحقق أن فلورنسا فاقت جميع مدن أوروبا من القرن الثالث عشر إلى القرن السادس عشر بسبب ما في فيها من روعة جليلة ، وما في حياتها الفكرية من حيوية دافقة . بيد أن البندقية الذهبية لما علينا حق خاص يستدعى منا العناية والاهتمام ، فما من مدينة أخرى تربنا — على نحو أكثر إيضاحاً — العناصر المثالية لتكوين المدن في العصور الوسطى . وفضلاً عن ذلك فإنه ما من مدينة واحدة أقامت دليلاً يفضل ما قدمته في تطورها الداخلي من الدلالة على نشوء مجموعة حضرية جديدة تبشر بتجاوز الأوضاع الوعاء المطوق بالأسوار ، تلك الأوضاع التي ظلت باقية منذ آخر العصر الحجري الحديث .

ولم يحدث إطلاقاً أن كانت أيجاد البندقية الجمالية نهياً للنسيان أو الاستخفاف إلا - فيما يحتمل - من جانب سكانها عندما حلت بهم القاعة في تلك الفترة الحزنة التي تقوضت فيها دعائم بنية البندقية الاقتصادية ، وأخذ البنيان بأسره في الانهيار . بيد أن المثال الجديد الذي جاءت به البندقية في مجال تخطيط المدن لم تعه المدن الأخرى ، ومن باب أولى لم تقدم على الاقتداء به . وإذا كان الناس يدركون أن تخطيط البندقية فذ في بابه ، فإنهم كانوا يعتبرونه مجرد حدث من أحداث الطبيعة ، وليس سلسلة من المحاولات الجريئة للتلاؤم مع البيئة ، ومع أن هذه المحاولات كانت تقوم على أساس من الظواهر الطبيعية القريضة ، إلا أنه كان يمكن تطبيقها في كل مكان . ومن أجل هذا فإني أعزم القيام هنا بدراسة تخطيط البندقية ، لأن البندقية ذهبت أبعد مما ذهبت إليه المدن الأخرى - حتى في عصرنا الحاضر - في التنظيم على أساس الخطط ووحدات الحوار ، وهو الذي تعتبر العودة إليه اليوم - بوصفه عنصراً جوهرياً في التخطيط - خطوة من الخطوات الأساسية في سبيل إعادة إنشاء وضع حضري جديد .

وقد أنشأ البندقية - في القرن الخامس للميلاد - جماعة من اللاجئين من بادوا ، فروا عبر الخلجان الضحلة ابتقاء لشر الغزاة ، فكانت مياه البحر الادرياتي القليلة الغور تقوم مقام السور الحجري في الوقاية ، كما أن المستنقعات والجزر - التي لم يوجد اتصال بينها إلا عن طريق الماء - أوحى بفكرة تطهير القنوات وتعميقها لردم الأراضي المجاورة ، ولإيجاد طرق للنقل . وكان قارب « الجندول » ( الذي ورد ذكره منذ سنة ١٠٩٤ ) ابتكاراً بتلام كل الملازمة مع هذه الطرق المائية الضيقة الضحلة . وعلى الرغم من أن البندقية اضطرت إلى التفتن في إقامة صهاريج لجمع مياه المطر ، استكمالاً لحاجتها إلى الماء الذي كان يوتي به من البر عن طريق السفن ، فإنها وجدت حلاً لمشكلة المحافظة على الصحة العامة - وهي مشكلة مقلقة على الدوام -

على وجه أيسر مما تسنى لمنافساتها على البر (mainland) ، وذلك بأنه كان في وسعها تصريف مواد المجارى في البحر مباشرة حيث يبدو أن في استطاعة مفعول الملح وضوء الشمس - إلى جانب حركات المد - أن تجعل تجمع كميات معقولة من البكتيريا عديمة الأثر .

ويقع ميدان سان ماركو في قلب البندقية ، وهو عبارة عن ساحة فضاء أمام كنيسها البيزنطية ، وكان أصلاً بساطين فاكهة سان مارك ، وفي سنة ٩٧٦ شيد 'نزل' لحجاج الأراضى المقدسة بالقرب من المكان الذى أقيم فيه برج الأجراس لأول مرة في القرن الثانى عشر ، وكان ذلك منشأ حتى الفنادق الذى ظهر فيما بعد . ومنذ عهد مبكر يرجع إلى القرن الثانى عشر أخذ يتكون في هذا الموقع ميدان يمتلى\* بمنصات الباعة ؛ إذ أنه في سنة ١١٧٢ تم توسيع الموقع ، والمباني التى تقوم اليوم حول الميدان تسجل تطورا متواصلا بدأ بإعادة بناء كنيسة سان مارك نفسها في سنة ١١٧٦ ، وتشيد برج الأجراس القديم في سنة ١١٨٠ ، والشروع في إقامة قصر الدوق Ducal Palace في سنة ١٣٠٠ ، والدار القديمة للقضاء في سنة ١٥٢٠ . واقد نلا ذلك تشيد المبني الذى يسد أحد جوانب الميدان الصغير ، وهو مبني المكتبة الذى وضع تصميمه سانسوفينو Sansovino في سنة ١٥٣٦ ، وأقيم في مكان المحابر القديمة . ولكن لتلاحظ أن آخر إضافة إلى الميدان الحالى - وهى التى جعلت منه وحدة جمالية كاملة باستكمال الطرف المواجه للكاتدرائية - لم تم إلا في سنة ١٨٠٥ .

وجملة القول أن كلا من شكل الميدان ومحتوياته قد نشأ عن تجمع أغراض حضرية وتاولها التمديل الذى قضت به الظروف والمهمة المنشودة ومرور الزمن ، ومن ثم فإنها نتائج عضوية ليس في وسع أى عبقرية بشرية أن تحققها في بضعة شهور فوق لوحة رسم . وتدرجيا أخذت المهام السياسية والاجتماعية المنشودة من الميدان تحتل مكان الصادرة بدلا من المهام الأصلية ،

سراء أكانت ريفية أم سوقية ، وشيئاً فشيئاً انتقلت هذه المهام الأخيرة إلى أحياء أخرى من المدينة دون أن تخلف وراءها غير المطاعم والمقاهي والحوانيت والفنادق على مقربة من موقع الزل الأول للحجاج .

ومر جز القول أن تخطيط البندقية لم يكن تخطيطاً جامداً لا يسمح بتغيير بحيث يشتمل على حاجات جيل واحد ويحول بطريقة تعسفية دون احتمالات النمو والتوسع وإعادة النظر في مقتضيات التلاؤم والتغيير ، فعلى الأصح ، هذا مثال للاستمرار المستمد من التغيير ، وللوحدة المنبثقة من نظام معقد . ومما له دلالة أن في مدينة تحكمها طبقة أرستقراطية ذات قبضة من حديد لا تعرف الرحمة في سبيل تركيز السلطة والمسئولية في يدها ، كان أعضاء المجلس المؤلف من ٤٨٠ عضواً لا يقيمون في حي واحد ، وذلك لأنهم كانوا ملزمين بالإقامة في الأبرشيات التي كانوا يمثلونها . وتأييداً لهذا فإن المشرفين على دار الصناعة البحرية كانوا يقيمون في ذلك الحي من المدينة المتخصص في تلك الصناعة ، وقد حال هذا دون تجاوز الحد في تجمع مساكن الطبقة العليا ، وهو ما يؤدي في كثير من الأحيان إلى التسامح في شأن سوء النظام العمراني في الأحياء المتطرفة في المدينة . وإذا كانت للقصور العظيمة تشغل المواقع الطليقة الهواء على القناة الكبرى ، فإنها على اتصال أيضاً بالحي الواقع خلفها .

وإن ما يحدث كثيراً هو أن السائح العابث لا يدرك دائماً أن نموذج ميدان سان مارك يتكرر وجوده على نطاق أضيق في كل أبرشية من أبرشيات البندقية ، فكل منها لها ميدانها ( أو كامبو campo ) ، وكثيراً ما يكون شكله غريباً غير منتظم ، ومع ذلك فإن له نافورته ، وكنيسته ، ومدرسته ، وفي أحيان كثيرة داره الخاصة بتقابته ، وذلك لأن المدينة كانت أصلاً مقسمة إلى ست وحدات جوار ، كانت كل منها تضم نقابة من النقابات الست في المدينة . وكانت القنوات - ويبلغ عددها الكلي الآن نحو ١٧٧ قناة - تؤدي غرضين : أحدهما بيان الحدود بين هذه الوحدات ،

والآخر توفير حلقات الاتصال بينها ، أى إنها أشرطة مائية ، وفي الوقت ذاته طرق كبرى للمواصلات تؤدي وظيفتها على منوال ما في مدينة حديثة خططت بعناية من طرق وأشرطة خضراء (شوارع عريضة بها مزارعات) ، ولو أنها لا تصل إلى ما يوجد كثيراً من حالات عدم المبالاة بمساحة أرض المدينة ، كما هو شأن الطرق الرئيسية الأمريكية ، أو الأشرطة الخضراء في آحياء « المدن الإنجليزية الحديثة » . وحول المدينة تقوم الخلجان العظيمة في آن واحد بمهمة حديقة ، وباعث على التنزه على صفحة الماء ، حيث يحل منظر المدينة والماء محل المنظر الخلوى على الأرض . وما من مدينة أخرى منذ القرن الخامس عشر إلى اليوم أغرت عددا من المصورين أكثر من أغرتهم البندقية على تصوير مناظرها .

وكثير من هذه الصفات التي تنصف بها البندقية يمكن أن نجد لها مثيلا في مدن أخرى من العصور الوسطى ، بيد أن ما لم يتحقق إطلاقا في أى مدينة أخرى يمثل هذا الجلاء والوضوح كان نظام التقسيم إلى مناطق وظيفية ، وقد كانت إقامة هذا النظام هنا أيسر منه في المدن الأخرى بسبب ترتيب وضع الجزر الكبرى والصغرى حول المدينة المركزية ، فإن البندقية حولت هذه العقبة الظاهرية إلى فرصة مواتية :

ولقد خصصت لكل جزيرة من جزر البندقية الوظيفة الملائمة لها ، نبعا لموقعها وحجمها ، ولم تكن أقلها شأنًا تلك التي خصصت لدير سان جورجو على مقربة من ميدان سان مارك . وكانت أول خطة (precinct) تخصص لأداء وظيفة معينة هي خطة تورشيللو (Torcello) التي خصصت لدفن الموتى ، وكانت هذه الخطة عبارة عن كنيسة وجبانة في جزيرة صغيرة على بعد سبعة أميال ، وكانت الخطوة التالية جيا صناعيا ، وهو حي دار الصناعة البحرية . وقد أنشئ هذا الحي في سنة ١١٠٤ ، وتم توسيعه مرة في سنة ١٤٧٣ ، ومرة أخرى في القرن السادس عشر ، وهو عبارة عن

حوض لبناء السفن وإصلاحها ، ومركز لتكوين السفن ، ومصنع للذخائر .  
 وفي القرن الخامس عشر كان ١٦٠٠٠ صانع يعملون في هذا الحى الذى .  
 كان يؤوى أيضا ٣٦٠٠٠ من البحارة . وكانت توجد في البندقية صناعة .  
 أخرى رئيسية وهى صناعة الزجاج ، وقد أنشئت بموجب قرار من المجلس .  
 الأعظم في سنة ١٢٥٥ على جزيرة مورانو المنعزلة .

ولقد كانت هذه المرة الأولى التى أقيمت فيها مناطق صناعية على .  
 نطاق واسع بمعزل عن الوظائف المتباينة التى كانت تختلط بعضها مع بعض .  
 في مدينة العصور الوسطى . ولو أنه كانت هناك عيون ترى وعقول .  
 تفكر ، لالتحذت البندقية نموذجا لتطور الصناعات الثقيلة في المراكز  
 الحضرية التى كانت آخذة في النمو بعد القرن السادس عشر ، وتبعا لازدياد .  
 وسائل النقل السريع ، فإن تخطيط مدينة البندقية - الذى يتسم بالانفراج .  
 مع بقائه متجمعا حول نواة مركزية - لو أن محاكاته انتشرت ، لتغلب .  
 على الميل إلى تدبير التوسع عن طريق تكثيف المباني ، والإفراط في الازدحام ، .  
 والامتداد كيفما اتفق ، على النحر الذى تتبعه مدن أخرى آخذة في التوسع .

وبعبارة أخرى فإن أهل البندقية باستغلالهم الفرصة المهيأة أمامهم إلى .  
 أقصى حد استطاع ، ابتدعوا - عفواً ولا شك - طرازاً جديداً من المدن .  
 يقوم على أساس التفرقة بين مختلف الوظائف الحضرية وتحديد مناطق خاصة  
 لكل منها ، تفصل بينها طرق المواصلات والساحات الفضاء . وقد كان .  
 هذا تحديداً للمناطق في أحسن صورة ، وطبق على وجه معقول روعيت .  
 فيه المحافظة على وحدة الجوار متكاملة ، والاقتصاد إلى أبعد حد في مسافة .  
 الانتقال إلى العمل وما تسببه من ضياع الوقت . ولقد بلغ من تغفل هذا  
 النظام البندقية ، أن العمل به قد ظل جاريا في القرن التاسع عشر عندما  
 غدت جزيرة ليدو مرتعاً للهو على شاطئ البحر ، أى منطقة للترفيه .

ولم تؤد وحدات الجوار والمناطق الصناعية في البندقية إلى القضاء على

وحدة المدينة ، بل إنه كان من شأنها صون الحى المركزى فى المدينة من الازدحام بلا موجب . بيد أنه فى أيام الأعياد العامة — مثل المهرجان الثالثى الرابع للاحتفال باقتران المدينة بالبحر الأدريانى — كان أهل المدينة يأسرها يتجمعون فى ميدان سان ماركو والميدان الصغير « والأرصفة » المجاورة ، على حين أن قصر الدوق ذاته — ولعله أجمل مثال فى العالم لعلمارة دور البلديات — كان يؤلف الخلفية الرئيسية لهذه الطقوس الجماعية .

وكان النظام السياسى البندقي يقوم على العنف والعمل فى الخفاء ، وكان من شأن ذلك أن يؤدى فى النهاية إلى الانحلال الحلقى ، فقد كان استخدام الميرون الخاصة والقتل سرا الوسيلة المألوفة التى عمد إليها حكام البندقية لبسط سلطتهم . ولا بد من أنه كان من شأن هذا النظام أن يعوق كل ضرب من ضروب العمل النزيه ، والرأى الصريح ، والتعاون القائم على الثقة ، وأن يؤدى كذلك إلى الزرابة بالقائمين بالأمر ، بحكم ما يدور فى خلدهم هم أنفسهم من تخیلات وأوهام غريبة ، شأنهم فى ذلك شأن أولى الأمر فى أى نظام استبدادى اليوم . ولقد رأينا — حتى فى أمريكا تحت ظل حكومتنا الديمقراطية قانوننا — أن أى جماعة تعمل فى الخفاء ، سواء أكانت لجنة للطاقة النووية ، أم مجلساً للأمن القومى ، أم إدارة مركزية للمخابرات ، إنما تفقد صلتها بالواقع بحكم ذات القواعد التى تعمل بموجبها ، فإن ما يبدأ على هيئة إخماد معارضة محرجة لينتهى إلى إزهاق الحق واستبعاد أى بديل عن السياسة المقررة مهما تكن أخطاؤها واضحة للعيان ، ومهما تكن مشروعاً يتسم بالحلل ، ومهما تكن التزاماتها تبحر إلى الهلاك .

والواقع أن البندقية كانت من الناحية السياسية أقل نجاحاً مما كان يظن منشئوها ، على الرغم من رخائها واستمرار بقائها . بيد أن أهل المدينة زودوا بما هيا لهم قدراً من التوازن فى حياتهم ، وذلك لأن الطائفة الحاكمة دفعت ثمن نظامها ، على نحو ما تفعل الدول المطلقة التصرف اليوم ، بتوفير الطمأنينة للمواطنين عوضاً عن حرمانهم المساوية . وهكذا قامت خلال قرون

عدة بتدبير الوسائل لتشغيل العمال في الصناعة على وجه متواصل ، وتهيئة خدمات اجتماعية من أنواع مختلفة ، وإقامة أعياد ومهرجانات عامة تحلب الأبواب ، ومن ثم فإنه على النحو المألوف في مثل هذه الحالة ، لم يكن العمال يل المتنافسون من أفراد الطبقات الحاكمة هم الذين كانوا عادة ممكن الخطر لوقوع خيانة أو قيام ثورة .

بيد أن النظام المادى الذى أنشأته مدينة البندقية كان أفضل حتى مما كان يعتقد من مثبثها ، ذلك أنهم في الواقع — دون أى إدراك واضح لما حققوه — أوجدوا طرازاً جديداً من الوعاء الحضري يتسم بتحرره من ربة السور . وحتى بقاياها المهتمة المفرطة في الازدحام تشير إلى نظام حضري يختلف اختلافاً جوهرياً عن شكل وطراز العصر الحجري العتيق اللذين مازالا باقيين في المدن الأخرى . وإن ما تسبى للبندقية أن تحمقه في مدينة لم يتجاوز عدد سكانها إطلاقاً مائتى ألف نسمة في أزهى أيامها ، قد تستطيع بلدية حديثة أن تقوم به من أجل مجتمع يبلغ عشرة أضعاف ذلك العدد ، بفضل ما لدينا من الوسائل السريعة للمواصلات والانتقال . ومن الغريب أن الأمر كان في حاجة إلى ابتكار تخطيط رادبرن (Radburn)<sup>(١)</sup> في سنة ١٩٢٨ قبل أن تفتح عيننا أحد المشتغلين من حين إلى آخر بتخطيط المدن إلى القدر الكافي لاستيعاب الابتكارات التي كانت البندقية قد استوفتها على أكمل وجه قبل ذلك بخمسة قرون . غير أن ما يسترعى النظر من التشابه بين البندقية ورادبرن من حيث فصل الساترين على الأقدام عن وسائل النقل والانتقال الأخرى — وبلا حظ أن ذلك تم في البندقية زمناً طويلاً قبل أن يتقدم ليوناردو دافنشى بنفس المشروع لمعالجة ازدحام حركة النقل في ميلان — ليس إلا جزءاً يسيراً مما أسهمت به البندقية في فن تخطيط المدن .

وقد نشأت البندقية من أحداث قاسية كانت هي الهجرة الاضطرابية

( ١ ) إحدى ضواحي فيرلون (Fair Lawn) في ولاية نيوجرسي بأمريكا .



والحرب والمنازعات والقرصنة والتجارة ، وعلى الرغم من أنها - على مرّ الزمن - اكتسبت الولاء لها والتعلق بها ، بفضل ما توافر لها من بهاء ونظام ، فإنها لم تزعم أنها كانت مدينة مثالية ، فهي لم تكن إلا أفضل ما تسمى أن يصل إليه تفكير طائفة متعاقبة من التجار ورجال الصناعة ذوى الهمة والنشاط الذين كانوا يسعون وراء المال والسلطة وألوان الرف التي يمكن الحصول عليها عن طريق المال والنفوذ . ولتقارن إذن بينها وبين مدينة كان مبتدعها يريد في الواقع أن يجعل منها نموذجاً مثالياً ، ونعني بها أموروت ( Amaurote ) عاصمة الدولة الطوباوية التي ابتكرها خيال سير توماس مور في كتابه الذي نشر في سنة ١٥١٦ ؛ أي في الوقت الذي أخذ فيه نجم البندقية في الأفول .

وأموروت الواقعة في وسط جزيرة بروتويا مئى واحدة من ٥٤ مدينة أو بلدة ريفية لا يقل بُعد إحداها عن الأخرى عن ٢٤ ميلاً ، ولوائه « ما من واحدة منها معزولة إلى حد أنه يتعذر عليك أن تذهب من مدينة إلى أخرى سيراً على الأقدام في يوم واحد » . وعاصمة الجزيرة - أي أموروت ذاتها - رقعتها مربعة الشكل ، وتقع مثل لندن على نهر تدخله أمواج المد فتحمل إليها السفن من البحر ، ويبلغ اتساع الشوارع عشرين قدماً . « وقد خططت، مخططاً جيداً يبنى بأغراض حركة النقل ويكفل تجنب هبوب الرياح » ، ولكل منزل بابان ، أحدهما على الشارع والآخر على الحديقة . والواقع أن شدة محمّس الأهالي للعناية بالحدائق « لا يزيد منها مجرد المتعة التي يلقونها ، بل التنافس الحاد بين الشوارع لتتوافر لديها أفضل الحدائق المعنى بها » . ومما يلهم هذا الإطار الخارجى الأخضر وهذا الاتساع الداخلى ، أن القانون يحّم على كل ساكن أن يعيش في الريف لمدة سنتين ، وعلى هذا النحو يوفر « مور » أسباب الاطمئنان لبقاء مدينته ذات الحدائق ، بتنشئة مواطنين ملمين بشئون الحدائق .

« فكل مدينة في يوتوبيا مقسمة إلى أربعة أحياء ، وفي وسط كل حي توجد ساحة للسوق تقوم حولها الحوانيت والمخازن ، بيد أن النظام الداخلي الأعمى من ذلك ، نظام وحدة الجوار ، يقوم على أساس الأسرة ، فكل ثلاثين أسرة تختار حاكماً ، وهيئة الحكام بأسرها تختار العمدة ، وترسل كل المدن نواباً يمثلونها في المجلس التشريعي للدولة الطوباوية ، فالأساس الذي يقوم عليه كل هذا النظام للحكم النبائي هو وحدة الجوار المولفة من ثلاثين أسرة ، والتي كان أفرادها يتناولون طعام العشاء معاً بانتظام في إحدى قاعات الأكل الفسيحة التي تملأ الشارع . وهناك يأخذ كبير الحكام وزوجته مكانهما على المائدة الرئيسية ويتصدران الاجتماع .

ولعل هذه الفكرة التي ابتدعها مور لم يُمنح أثرها كلية ، فقد كانت نموذجاً لما ابتدعته مجتمعات طائفة أماتا (Amana)<sup>(١)</sup> في ولاية أيوا ( Iowa ) من قاعات مشتركة للطعام . تستخدم اليوم مطاعم عامة ، وإلى جانب ما قام به « مور » من تجميع أفراد الأسر أوجد داراً مشتركة للحضانة ، فحتى في الوقت الذي كان وجود الخدم فيه أمراً مألوفاً ، فإن « مور » لم يجهل مزايا الإعفاء أحياناً من هم العناية بشئون الأسرة ، وعلى هذا فإن الشكل الأولي للنظام لم يكن النعابة ، بل الأسرة ووحدة الجوار ، أو على وجه أصح ما دعاه مهندس التخطيط الفرنسي جاستون بارديه (Gaston Bardet) « النظام الأبوي » ( patriarchal echelon ) . ولقد أعاد « مور » إلى منظمات مجتمعاته المشاركة والسخاء اللذين كانا مألوفين في المجتمعات البسيطة قبل ظهور نظام اقتصادي يقوم على العملة .

ولعل أعظم ما ابتدعه « مور » هو أنه جعل الأنظمة تساند حب سكان المدن في العصور الوسطى لحياة الريف والألعاب الرياضية ، إذ أنه

(١) كانت هذه الطائفة تتألف من أمال سبع قرى تقع حول نهر ايوا في وسط تلك الولاية .

استوجب بحكم القانون أن تكون الزراعة العمل الوحيد المشترك لكل الناس. رجالاً ونساء ، وكلهم يتعلمونها منذ سن مبكرة ، فيتلقون جانباً منها عن طريق الدراسة النظامية في المدرسة ، وجانباً آخر عن طريق الخروج بهم إلى الأرض المجاورة للمدينة كما لو كان ذلك للترفيه عنهم . وهناك لا يقتصر الأمر على مجرد مشاهدة النشاط الريفي ، بل يقيمون فعلاً بالعمل. عندما تسنح الفرصة .

ولما كانت المشاركة في العمل واجبة ، فإن أهل الدولة الطوبارية لا يعملون إلا ست ساعات في اليوم ، وهذا يعني لهم في آن واحد وفرة في الإنتاج وفضاً من الفراغ ، يكرسونه بوجه خاص لتحصيل العلم عن طريق الدراسة الخاصة والمحاضرات العامة . ولا يوجد في دولة « مور » الطوبارية مكان للأثرياء العاطلين ، ولا الأتباع المتبجحين ، ولا المتسولين الجشعين ، لا ولا للطائفة العظيمة العاطلة من القسس ومن يقال عنهم أهل الدين ، فإن « مور » - وقد كان هو نفسه رجلاً تقياً على استعداد للملاقاة الموت حرراً في سبيل شرفه وكنيسته - كان يعلم جيداً زيف الكثير من مظاهر الولاء الديني في مدينة أواخر العصور الوسطى .

وقد يبدو من بعض النواحي أن مدينة « مور » الخيالية ليست مجرد مرحلة عظيمة من التقدم تفوق ما بلغته البندقية ، بل إنها إزاء رغبته في تحقيق المساواة ، وإزاء محاولتها توفير الإنتاج والفراغ في وقت واحد ، وإزاء تحويلها العمل إلى نوع من اللهو وفي الوقت بعينه إلى وسيلة لتغذية الذهن - إنها إزاء هذا كله سبقت المشروعات الاجتماعية التي شرع عصرنا الحاضر في تخطيطها . وفي أموروت يخفف العمل الجماعي والصلوات الودية من صلابة أوضاع الحكم ، وإذا كنا نجد هنا على الأقل صورة باهتة لمعالم الناحية الاجتماعية في مدينة المستقبل ، فإن البندقية - بما يحتمل - تمثل سلفاً صورة أشد جرأة وأكثر وضوحاً للناحية المادية في مدينة المستقبل.

وما زال أمام المدن العظمى في العالم شروط بعيد لا مناص من قطعه قبل الوصول إلى كلا المدينتين .

يبد أنه بالضبط عند النقطة التي كان ينحتم فيها على « مور » أن يحول إصلاحاته الاجتماعية إلى أوضاع مادية تعثر خياله كما تعثر خيال أفلاطون من قبله ، أو على الأصح نبهت تصورات « مور » في أوضاع عصره التي كانت آخذة عندئذ في الابتعاد عن نظام العصور الوسطى . ولذلك فإن معايير لم تعد معايير العصور الوسطى التي كانت تتناسب مع السير على الأقدام ؛ فالمدينة مربعة الشكل تقريباً ، ويبلغ طول كل ضلع من أضلاعها نحو ميلين ، وتوزيع السكان على أساس عشرة إلى ستة عشر من البالغين في الأسرة الواحدة ، على حين أن عددها جميعاً ستة آلاف أسرة ، مما يجعل المجموع الكلي للسكان يزيد كثيراً على مائة ألف نفس ، ولا جدال في أن « مور » يضع الحد عند هذا المستوى ، إذ أنه بعد سد النقص في المدن التي يهبط عدد سكانها عن ذلك الحد ، يتخذ العدة للاستعمار خارج البلاد .

وبقرن بهذا المعيار الجديد للانساع نوع جديد من الاطراد ، أجل ، ونمط جديد من الكلاحة والرتابة ، فإنه يلاحظ « أن من يعرف مدينة واحدة من المدن فإنه سوف يعرفها جميعاً لما بينها من التشابه التام ، إلا حينما تحول طبيعة الأرض دون ذلك . وذلك أنه تسود فيها جميعاً عين اللغة ، وعين آداب السلوك والتقاليد والقوانين ، وعين التشابه في المظهر دون أي تنوع في شكل المدن ، ولا في الملابس ، ولا في الألوان . تلك كانت النغمة الجديدة ، نغمة توحيد المستوى والتنظيم على وتيرة واحدة والتحكم الجماعي ، فما أشبه ذلك بكلاحة المترمين ، أو كلاحة « سجون . فهل هذه هي الدولة الطوبأوية ، « المكان الذي يطيب العيش فيه ؟ » .

فهل أعد « مور » نفسه سلفاً للانسجام مع العهد المقبل للحكام ؟

المستبدين مع أنه كان على استعداد لأن يتحدى بنفسه أقرب حاكم مستبد ؟ .. ماذا دعاه إلى اعتبار انعدام التنوع والاختيار ضرورة مثالية على أى وجه . من الوجوه ؟ هل سارته الظنون ، ولو بالسابقة ، حول الثمن الذى سوف يتحتم على عصرنا الحاضر أن يدفعه فى النهاية لقاء إنتاجه الآلى ونظامه الاقتصادى القائم على الوفرة ؟ وهل كان بناء على ذلك مستعدا ، باسم العدالة المجردة ، أن يدفع ذلك الثمن ، مهما يكن باهظاً ، على هيئة التضحية بقيم أخرى ؟ لا تقل ضرورة للحياة البشرية ؟ لقد تركنا دون أى هاد نستشف منه الإجابة .

وسوف يلاحظ القارئ أن دولة « مور » الطوباوية قد عاجلت ، من بعض النواحي ، العيوب ووجوه النقص الأساسية فى مدينة العصور الوسطى ، مثل رجحان كفة أصحاب الثروات الخاصة ، وتجاوز الحد فى التخصص الحرفى والمهني حتى غدا له نظام دقيق تتفاوت فيه الطبقات ، وكثيراً ما كانت تتبادل العداء وينعدم بينها الاتصال . فبزويد أبناء المدن بترية بريفية وقضاء فترة فى الخدمة الزراعية الإجبارية ، حاول القضاء على ألوان التفاوت وضروب العداء الخفى التى كانت قائمة بين الريف والحضر ، ولذلك أيضاً أعاد ووسع نطاق الحديقة الحضرية بوصفها جزءاً أساسياً فى تخطيط المدينة ، وذلك عندما كانت قد بدأت تنكش ، بل كانت قد تلاشت فعلاً فى بعض الأماكن .

وإن رغبة « مور » فى الاتساع الداخلى قد تكررت ظهورها عرضاً فى الوحدات الكبيرة التى أعدها وليم بين (W. Penn) فى التخطيط الذى وضعه لميلا دلفيا سنة ١٦٨٨ ، ولكن عندما حل القرن الثامن عشر كانت الوحدات الأصلية السخية قد أعيد تقسيمها بشق شوارع وأزقة فيها - ولا يزال يذكرنا بذلك زقاق إلفرث (Elfreth's Alley) وكثير غيره من الأزقة الماثلة - . وقد ترتب على ذلك انكماش المساحات المخصصة للمنازل إلى حجم منازل «الدى» ، وتقلص ساحات الفضاء بالمعدل نفسه إلى حجم المهد أو حجرة

الباحرة . ويبدو فوق كل شيء أن « مور » حاول عامداً أن : « يقتصد أقصى ما يستطيع من الوقت الذى يصرف فى خدمة البدن » وأن يخصصه لتحرير العقل وثقافته » ، على ألا يكون ذلك مقصوداً على طبقة واحدة ، بل يتناول المجتمع بأكمله . ومع ذلك فإنه - حتى فى أحلام هذا الرجل الإنسانى التى تبدو كأنها متحررة من القيود - تراه لا يزال مشدود الوثاق إلى الأسوار العتيقة فى القلعة ، فالأرقاء كانوا يقومون بأخط أعمال المجتمع عقاباً لهم على جرائمهم ، والحرب ، ولو أنها كانت كريمة إلى الطوباويين ، ظلت جزءاً أساسياً من أنظمة حياتهم ، والواقع أن الطوباويين كانوا خبراء فى الدعاية والتخريب بوصف ذلك من وسائل الحرب ، وكانوا لا يلجأون إلى القتال الفعلى إلا للإجهاز على الخصم ، فرة أخرى : أهذه هى الدولة الطوباوية ؟

وإذا كانت البندقية أرقى ما أنتجته تجارب العصور الوسطى ، فلعل الدولة الطوباوية كانت أكل. مثال للتفكير فى أواخر العصور الوسطى من حيث تكوين المجتمعات الحضرية وتنظيمها . ولكن من ذا الذى يجب أن يستبدل بالبندقية تلك الوحشة المقبضة التى تبعها أموروت فى النفس بمتآئلها المطرد وبتنظيمها على نسق واحد ؟ ومع ذلك فمن ذا الذى يجب أن يستبدل بكياسة نظم الحكم فى أموروت ما كان فى البندقية من طغيان مستر ، وضروب من المظان والبغضاء كانت تملأ بئراتها الصدور ، فضلاً عن مذابح الأخلاق وضروب الاعتداء والقتل الإجرامى التى كانت تكمن وراء تجارتها المزدهرة وفها الباعث على المرح والابتهاج ؟ إن العيب الذى انتقل من حضارة إلى حضارة عن طريق الوعاء الحضرى ، كان لا يزال واضحاً للعيان فى كلتا المدينيتين ، فعندما نعجب بالمظهر الخارجى المتبقى يجب ألا يغيب عن بالنا استمرار بقاء الفرح الداخلى - قرح الحضارة ذاتها الذى يتمثل فى اقتران السيادة بالعبودية والقوة بالضحايا البشرية .

### ٣ - مخلفات وظهرت<sup>(١)</sup> من العصور الوسطى

إن أفضل الأمثلة التي تم عن حضارة ما ليست دائماً أكثرها اتساعاً بصفاتها المميزة ، لأن ما يكون أكبر مثال نغطي يكون أصبغ الأمثلة نطاقاً وأشدها ارتباطاً بالعصر ، نكلاً ديكرك (Dekker) وتشابمان (Chapman)<sup>(٢)</sup> جزء لا يتجزأ من لندن في أواخر العصور الوسطى ، على حين أن شكسبير - مع أنه شاركهما في تلك البيئة - قد تخطاها في مائة ناحية . وهذا ينطبق كذلك على حضارة المدن ؛ ففي القرنين السادس عشر والسابع عشر ظهرت إلى الوجود بعض أوضاع حضرية جديدة ، كانت لا تمثل العصور الوسطى الراحلة ولا نظم الاقتصاد التجارى وأساليب الحكم المطلق المقبلة ، ولم تكن هذه الأوضاع الحضرية « انتقالية » وذلك لأنها لم تؤد إلا إلى اتجاهها نحو ما هو أبعد من ذلك من الأهداف المتعلقة بها . بيد أن لها عندنا اليوم دلالة أعظم شأنًا من النماذج السائدة في ذلك العصر ، وهي التي سوف أتناولها بالبحث تحت عنوان شامل هو : « النظام الباروكى » .

وفي الوقت الذى انقطعت فيه تجارة ما وراء البحار عن الكثير من أقدم مراكز التجارة في العصور الوسطى ، فأخذت مياه الحياة تفيض في هذه المراكز كما تفيض مياه النهر وقت الجفاف فلا يتبقى منه إلا المجرى الذى حفرتة المياه المتدفقة في وقت من الأوقات ، وحين كانت النزعات العسكرية والتجارية تفرض نموذجاً لمر أكثر اتساعاً بالآلية ، كانت نواحي الريف تمر بفترة تقدم وانتعاش جوهريين . فإن فيض أنظمة المدينة في العصور الوسطى ارتد أخيراً إلى نواحي الريف فأنتج قرى ومدناً ريفية

(١) الفرد طمرة ، وهي عند علماء الأحياء ظهور صفات جديدة في الكائن الحي نتيجة لحادث تغير أساسي في الكروموزوم .

(٢) مؤلفا مسرحيات إنجليزية عاش أولها من سنة ١٥٧٢ إلى ١٦٣٢ ، وثانيهما من سنة ١٥٥٩ إلى سنة ١٦٣٤ وبذلك كانا يداصران شكسبير (١٥٦٤ - ١٦١٦) .

أبرزت بيئتها الريفية طابعها الحضري . ولقد تمثل هذا التقدم على خير صورة في قرى وسط وشمال أوروبا ، ابتداء من بافاريا إلى الأقاليم الواطئة ، ومن ثم إلى إنجلترا حيث امتد إلى قرى المقاطعات الغربية .

ولقد نشأ عن ذلك أن ما كان قائماً في العصور الوسطى من مراكز الاستقرار الصغيرة العفنة - وكثيراً ما كانت عبارة عن مجموعة من الأكواخ الضئيلة الحجم التي صنعت من النفايات ، وهي ما زالت تشاهد في كثير من صور القرن السابع عشر المطبوعة - قد تحولت إلى مراكز مجتمعات صغيرة أنيقة الشكل ، محكمة الوضع ، حسنة التنسيق ، مبنية من الحجر أو الآجر ، تزدان دارها الصغيرة المخصصة لتقائمتها أو سوقها بلوحات مصورة بالألوان أو قطع نحت لا تقل كثيراً عما يوجد في المراكز الحضرية الكبرى ، فكل مركز من هذه المراكز صورة مصغرة من مدينة العصور الوسطى ، حيث ترى ثانية حدائق فسيحة خلف صفوف المنازل .

وإن بعضاً من أجمل القرى في إنجلترا - بيرفورد (Burford) وبابري (Bybury) وتشيبينج كامدن (Chipping Camden) - ليرجع تاريخ ظهورها في شكلها النهائي إلى الفترة الواقعة بين القرنين السادس عشر والثامن عشر ، وهو عهد يجب أن يعتبر بوجه خاص عهد انحلال في داخل المدن الكبرى ذات البلديات . وربما كان انتعاش القرى على هذا النحو يرجع في أساسه إلى سبب اقتصادي ، وهو فرار أهل الحرف تدريجاً مما كان يوجد في المدن ذات البلديات من فرط الحماية وفرط الإشراف ، والتكافؤ المتزايد بين الصانع الريفي ، الذي كانت لديه حديقة تكفل ثمارها أجره ، وبين العامل الحضري ، الذي كان يعيش في مسكن مكتظ ، ويدفع إيجاراً مرتفعاً ، ولا يحظى من الثجاجة إلا بالقليل من الحماية الفعالة ولا سيما في الصناعات الجديدة . ولا شك في أن ازدياد الكفاية في الإنتاج الزراعي منذ القرن السادس عشر كان له أيضاً نصيب في هذا الانتعاش ، ولا سيما في



الأقاليم الواطئة حيث تسنى للزراعة - وكان يمارسها الرجال والنساء على السواء وتمدها البقر والخيل والخنازير بما يلزمها من السماد الطبيعي - أن ترفع فلاحه البسانين إلى مستوى لعله لم يتيسر بلوغه إلا في الصين .

وكان اختفاء نظام الحقول الثلاثة<sup>(١)</sup> وتوحيد القطع الصغيرة المتناثرة في أقسام أكبر مساحة ، يسيران جنباً إلى جنب مع اندماج الإقطاعيين في وحدات قومية كبرى . وقد نشأ عن ذلك أن المنظر الطبيعي لأوروبا بعد العصور الوسطى أصبح أكثر توحداً ، وأحياناً كانت توجد فيه حدود ثابتة من العلامات والأسيجة ، كما هو الشأن في إنجلترا ، وأحياناً أخرى كانت تقوم فيه الأوضاع القديمة المفتوحة ، كما هي الحال في بافاريا وسويسرا وهولندا . والقرية التي كانت ترزح في وقت ما تحت الثبر الإقطاعي ، انتعشت بفضل ما أدخل فيها من الصناعة اليدوية ، وما توافر لديها من مقادير أكبر من الغذاء ، فتهيأت أمامها لأول مرة تقريباً الفرصة لأن تتاجر مع المدينة على قدم المساواة ، ولأن تطلب تبعاً لذلك سلعاً من العالم الخارج عن دائرتها .

ويستطيع المرء أن يستمد من هذه القرى الباقية إلى اليوم خبر فكرة عن توزيع الأبنية أصلاً في مدن العصور الوسطى التي أصبحت الآن شديدة الاضطراب في تكوينها بسبب أنقاض ما تعاقب عليها من العهود الحضارية المختلفة . وفي قرى مثل بابيرى يعثر المرء حتى على حالات للزروف عن نظام إقامة المنازل في صف واحد ، ففي هذه الحالات تؤلف المنازل تجمعات صغيرة سبقت - وفي الحقيقة عاونت على تكوين - أفضل المحاولات

(١) يقول الدكتور سعيد عبد الفتاح عاشور في كتابه « أوروبا العصور الوسطى » ج ٢ ص ٨١ إن أوروبا العصور الوسطى اتبعت هذا النظام لعدم إجهاد الأرض : والمصول على محصول طيب ، فقد كانت جميع الأرض الصالحة للزراعة في الضيقة تقدم إلى ثلاثة أقسام يزرع أحدها في الربيع ، والثاني في الخريف ، ويترك الثالث مراباً بغير زرع ، وفي كل سنة كان يحدث تبادل بين هذه الأقسام .

التي بدّلها ريموند أونوين (Raymond Unwin) وباري باركر (Barry Parker) ولم يؤد الإنتاج الآلى إلى قلب أوضاع هذا النظام الجديد ، بل الأصح أنه دعمه ؛ إذ أن التوسع في استخدام طاحون الماء وطاحون الهواء زود القرية بمصدر القوة المحركة التي كثيراً ما أصبحت لا تفي بالحاجة في المركز المزدهم بحكم النمو الحضري ذاته .

ومن بين هذه الألوان الجديدة للغزوف عن المألوف ، التي انسمت بطابع قويم ، كانت الفناذج الهولندية ذات أهمية خاصة ؛ فقد كان لها تأثير محسوس على أوروبا بأسرها مثل تأثير المتفوقين في فلاحه البساتين بفضل بيوتهم الزجاجية ، وذلك لأن المزرعة الهولندية والحديقة الهولندية أصبحتا نموذجين للزراعة المتقدمة . كما أن التحكم في الماء - وقد تم تحقيقه على السواء في داخل المدينة وفي الأراضي الواطئة التي استصلحت بحجز مياه البحر عنها ، فقد كان كلاهما على اتصال مستمر - أكسب المدينة الرفيعة العادية في هولندا أو القرية الواقعة على القناة ما لا يقل عما في امستردام من واجهة نظيفة وإطار من الخضرة ، ولبس هذا فحسب ، بل نظافة ممتازة في الداخل كذلك التي عساها أن تتحقق على ظهر أكثر السفن نظافة بفضل الاستعانة بالرمل ، وحجر مالطة<sup>(١)</sup> ، ومياه البحر . وإن النوافذ الكبيرة التي زود بها المنزل الصغير في هولندا في القرن السابع عشر - وهي التي أعيدت بعد ذلك بأكثر من مائتي سنة ، سواء في مباني أوت (Oud)<sup>(٢)</sup> التقدمي أم في مباني جرانبريه - موليير (Grandprè-Molière) المحافظ - قد أدخلت في المسكن قدراً من ضوء الشمس والهواء النقي يضارع ذلك الذي كان قد صوره يوهان أندرياي في مدينته المثالية كريستيانوبوليس ، وهي ذاتها لم تكن أكبر من قرية .

( ١ ) حجر مالطة (holystone) حجر رملي رخو لتزيت ظهر السفينة .

( ٢ ) معماري هولندي شهير ولد في أواخر القرن الماضي .

وبالحملة فإن المرافق وتوزيع العناصر في الكوخ الهولندي المبني من الآجر في هذا العهد لم تقتصر على أنها كانت أرقى في مستواها عن معاصرنا في مساكن الطبقة الراقية في بلاد أخرى ، بل إنها ما زالت فوق المستوى الذي بلغه إلى الآن في أغلب الأماكن رجال العصر الحاضر القائمون على إصلاح أساليب الإسكان . ولم تكن النتيجة مثالية من كل الوجوه ، كما سوف نرى حيناً فناقش حالة امستردام ، ولكن إدخال الروح الديمقراطية في مدينة العصور الوسطى وتوزيع مراكز الصناعة كان كلاهما يسير في الاتجاه الصحيح نحو تشجيع الفصل في الأمور محلياً ، وكان من شأن ذلك اتسام الأداة الحاكمة بالرحمة والتزام المعيار الإنساني في الحكم على الأمور .

واتخذ حدث تغير مماثل في العالم الجديد حيث بدأ نظام العصور الوسطى ، وكأنه قد بعث من جديد عن طريق الاستعمار ، ففي أمريكا الجنوبية كانت المدن الاستعمارية الجديدة تخطط مقدماً وفق المبادئ التي تقررت في قوانين جزر الهند الغربية التي صدرت في سنة ١٥٢٣ عند فتح المكسيك . بيد أن هذه المدن الجديدة كانت تنطلق إلى الخلف وليس إلى الأمام ؛ لأنها اتبعت نموذج المدن الحصينة القياسية ومضت في التقييس إلى أبعد من ذلك بتبني الأسباب لإنشاء « فوروم » أو ميدان ( بلازا ) في وسط المدينة ، مع إقامة كنيسة تشرف على أحد الجوانب وترك الميدان ( البلازا ) ذاته خالياً ، وكان التسق المثالي للميدان يبلغ ٦٠٠ قدم في الطول و ٤٠٠ قدم في العرض . وقد روعيت الدقة التامة في أن تكون وحدات المباني مستطيلة الشكل ، والشوارع فسيحة إلى حد أنه — طبقاً لما يقوله روبرت سميث — عند وصول الأسقف الإيطالي جارديني إلى سان دومينجو في سنة ١٥٢٠ امتدح الشوارع ، وقال إنها أكثر اتساعاً واستقامة من شوارع موطنه الأصلي ، فلورنسا . وعلى الرغم من أن المدن الاستعمارية البرتغالية كثيراً ما كانت تشاد على نحو أقل

انتظاما ، وكانت أقرب شها إلى أكثر نماذج العصور الوسطى تناسقا ، فإننا لا نجد إلا في « بالمانوفا » (Palma Nova) ما بضارع مثل هذا التخطيط المثالى من الطراز الباروكى .

وإذا كانت المدينة الاستعمارية الإسبانية من مخلفات المنشآت الاستعمارية العسكرية ، فإن القرية في نيو إنجلند كانت طفرة<sup>(١)</sup> مباركة ، وذلك أنه عندما استقر المغامرون من طائفة البيوربتان في مستعمرة باك باى (Back Bay) قاوموا بسهولة بواعث الإغراء على تركيز الإقامة في ميناء بوسطن ، وذلك بالرغم من أنهم كانوا يألّفون التجارة والصناعة اليدوية أكثر من الزراعة ، ولحسن الحظ أنهم كانوا في البداية يعتمدون على الزراعة ، وهو ما أزعجهم على المخاطرة بأن يعيش عدد قليل من السكان في مزارع واسعة لبتسنى لهم احتلال الأرض . وكان مركز القلب من مدنها وقراهم الجليدية منطقة عامة ، هي مساحة من الأرض الخلاء كثيرا ما كانت أكبر اتساعا من البلازا الإسباني ، وهناك كانت تستطيع الأغنام والمواشى أن ترعى في أمان تحت إشراف حارس الماشية ، وكان أحد موظفي البلدية . وحول المنطقة العامة كانت تشيد منذ البداية المباني العامة - أى دلو الاجتماعات ، ودار البلدية ، والمدرسة فيما بعد . وإذا كانت هذه المنشآت تؤمدى وظيفة مركز احنشاء المجتمع ، فإن المنطقة العامة كانت تقوم مقام ساحة تدريب للحرس المحلى ، وهذا نظام آخر من أنظمة العصور الوسطى . والمثل الأعلى للحكم الذاتى فى العصور الوسطى - وهو الذى لم يتحقق فى أوروبا إلا على نحو شديد القصور بسبب المناهضة المستمرة من جانب النبلاء والأساقفة وأقطاب الطبقة المتوسطة - ازدهر هنا على أكمل وجه ، لأن أتباع المذهب البروتستنتى كانوا يسيطرون على الكنيسة والمدينة سواء بسواء .

وفى مبدأ الأمر أعطى كل فرد فى المجتمع حصته من الأرض ، وكانت

(١) انظر الحاشية ص ٦٠٢ بأول القسم ٣ من هذا الفصل .

تتراوح عادة بين نصف فدان وفدان في داخل القرية ، ولوأنه كان في وسع القس أن يحصل على ما قد يبلغ عشرة فدادين ، أما الحصص المخصصة للزراعة فلأنها كانت تقع في الضواحي ، خارج نطاق حواجز الدفاع التي كانت تقام في أول العهد ، وفي بعض الأحيان كانت مواقع هذه الحصص تبعد عن القرية إلى حد يبرر إقامة منزل صيفي هناك على نحو ما كان يحدث في مدينة العصور الوسطى . وطبقا لما يقوله وليم ويدن ( Weeden ) فإنه بموجب الأنظمة التي سنت في البداية ، لم يكن مباحا لأى فرد أن يقيم في مكان يبعد أكثر من نصف ميل عن دار الاجتماعات لئلا تكون قسوة الشتاء في نيوجنلند ذريعة لتهربه من التزاماته الاجتماعية بوصفه من أعضاء الكنيسة .

وفي بعض الأحيان كانت المنطقة العامة عبارة عن شريط عريض يبلغ اتساعه مائة وخمسين قدما أو مائتي قدم ، ويمتد على طول القرية ، كما هي الحال في شارون (Sharon) بولاية كونكتيكت (Connecticut) ، وفي بعض الأحيان كانت تتخذ شكل مستطيل أو مربع . ومنذ القرن الثامن عشر ، كانت تقام حول هذه المنطقة ، المنازل المنفصلة بعضها عن بعض بمجدرانها الخارجية ذات الألواح الخشبية البيضاء ونوافذها ذات المصاريع الخضراء ، وكان كل منزل منها قائما بذاته ، على بعد مناسب من المنازل المجاورة ، وتوجد خلفه حديقة فسيحة إلى حد يسمح بغرس بستان صغير للفاكهة وإقامة حظيرة للحيوانات وتخصيص رقعة لزراعة الخضراوات ، وكانت أشجار الغرغاج والاسفندان السامة على جانبي الطريق تقى السائرين حرارة الشمس اللافحة في الصيف ، وتؤلف حاجزا جزئيا يخفف من قوة هبوب الريح في الشتاء ، وكانت عقود أغصانها المورقة تربط بين المنازل المتناثرة ، وياله من مظهر للانسجام التام بين الإنسان والطبيعة . ولقد احتفظ بهذه المعالم التي تدعو إلى الإعجاب حتى القرن التاسع عشر ، على نحو ما نرى في تخطيط بعض القرى الباكورة في أوهيو مثل جاليبوليس ( Gallipolis ) . ولم يتحقق أى شيء يدانى ما في هذا التخطيط الطلق من نظام وجمال إلا

في ضواحي الشق الأعلى من الطبقة الوسطى في القرن التاسع عشر .

وفي الوقت الذي كانت الاستحكامات تطرق فيه مدينة العصور الوسطى ، عندما كان الناس يحتشدون خلف تحصينات ضخمة ، راضين بمدينة خلّت من الأشجار أو الحدائق ، أو حتى من المساكن المعدة لأسر بمفردها ؛ بوصف ذلك البيئة العادية لحياة المدينة ، في هذا الوقت أبقى هنا في أمريكا على نظام مدينة العصور الوسطى الأكثر رحباً ، بل إنه في الواقع ازداد رحباً ونفاسة ، وغداً اتساعاً فخماً جليلاً من أجل أغراض ديمقراطية ، ولقد قام هذا النظام على أساس أن المدينة في نيو إنجلاند كانت تأتي عامدة أن تتجاوز في نموها الحد الذي تستطيع في نطاقه توفير التجانس بين أبنائها وتوثيق الروابط الاجتماعية بينهم ، وبذلك أوجدت ما ظل قائماً في جهات كثيرة مدى قرنين من الزمان ؛ أوجدت توازناً بين المهن الريفية والحضرية ، وكذلك توازناً داخلياً بين السكان والأرض التي يمكن الانتفاع بها .

وعندما كانت المساحة المخصصة للمجتمع من المجتمعات يتم شغلها بأكملها وتبدأ نذر الازدحام ، كان من يفيضون عن الحاجة من أفراد المجتمع يعملون إلى اختيار قس جديد ويرحلون إلى مزرعة جديدة لينشوا داراً جديدة للاجتماعات ، ويحددوا منطقة عامة جديدة ، وينشوا قرية جديدة ، ويخططوا حقولاً جديدة . فكان التجمع في مراكز جديدة يحول دون التكدس في المراكز القديمة ، وكان من شأن تقسيم الأرض في المجتمعات الجديدة بين كل أفرادها ، على أساس حاجة الأسرة ، وكذلك حسب المركز والثروة ، أن يوفر للأفراد قدرًا من المساواة أو يكفل على الأقل للمجد والمقتصد مستوى أساسياً أدنى للمعيشة ، وكان لكل أسرة حقوقها في الأرض العامة ، كما كان لكل أسرة حقول في الضواحي ، وكذلك حدائق في مواقع أقرب من ذلك إلى منازلها . وكان من واجب كل رجل

المشاركة في الشؤون السياسية للمدينة عن طريق الاجتماع السنوي لأهل المدينة ، وهذا نظام ديمقراطي للحكم ، كما أن هذه أكثر البيئات توافراً لشروط الصحة والملاحة - ما دامت صغيرة النطاق . ولم يكن هذا الوضع المحدد المنحدر من العصور الوسطى متناقضاً في كل دقائقه مع ماضيه الجبار فحسب ، بل كان متناقضاً كذلك مع جميع مزاعم النظام الباروكي الجديد المناهية للديمقراطية .

والنمو المتواصل للمدينة في نيو إنجلاند عن طريق انقسام النواة الاجتماعية المركزية إلى خلايا جديدة لكل منها كيان مستقل خاص بها ، استوحى النمط الإغريقي الأقدم عهداً . بيد أن مدن نيو إنجلاند أضافت ظاهرة جديدة لم تنل إطلاقاً ما يفي بمقمتها من التقدير ولا ما تستحقه من انتشار محاكاتها على نطاق واسع ، ونعني بذلك مجمع المدن ( town ship ) . ومجمع المدن عبارة عن تنظيم سياسي يشمل مجموعة من المدن والقرى والكفور مع منطقة من أرض الريف الحلاء تحوطها جميعاً ، ويؤدي مهام الحكم المحلي بما في ذلك تدبير المدارس والعناية بالطرق المحلية ، دون التسليم بما استقر عليه الوضع زمنياً طويلاً من التفرقة بين المدينة والريف . وفي داخل نطاق مجمع المدن - وكان أحياناً يشمل مساحة تمتد إلى اثني عشر ميلاً في كل اتجاه - كان السكان يعترفون بالحاجة إلى وسائل التيسير اللامركزية ، ويتمثل ذلك في دار المدرسة الابتدائية التي كانت تتكون من حجرة واحدة ، أو في الحانوت الريفي الذي كان يحتوي على مختلف السلع ، وفي نمط مجمع المدن لم يقتصر نمو السكان ولا المساعدات الاجتماعية على مركز واحد ، فقد تحقق ما يشبه التوازن المحلي في داخل نمط إقليمي يعادله في التوازن .

ويجب ألا يستهان بالقيمة السياسية لهذا الوضع الجديد ، فقد كان العجز عن فهمه وعن الإبقاء عليه - بل عن إدماجه في الدستور الفيدرالي

وفي دساتير الولايات - من الأمثلة المحزنة للخللة في التطور السياسي بعد الثورة . وعلى هذا فإن القواعد النظرية للنظام السياسي الديمقراطي كانت تعوزها أجهزة واقعية ، وما من أحد قدر قيمة نظام مجمع المدن خيراً من ايمرسون . فقد كتب في يومياته . في سنة ١٨٥٣ : « المدينة هي وحدة الجمهورية ، ولقد أقامت ولايات نيوانجلند نظمها الدستورية على أساس المدن ، وليس على أساس المجتمعات ، وهو ما يفضى بنا إليه نظام التقسيم إلى دوائر . وعندما تتخذ المدن أساساً تكون الشؤون السياسية بمثابة مدرسة الشعب ، واللغة التي يتعلم كل فرد مزاولتها . ولذلك فإن كل من في كاليفورنيا وجزيرة روبنسن كروزو لديهم من المهارة ما يمكنهم من أن يقيموا فوراً حكومة تستطيع مباشرة عملها ، على حين أن الفرنسيين أو الألمان يعجزون عن ذلك . وفي الولايات الغربية وفي نيويورك وبنسلفانيا لا يقوم الوضع على أساس نظام المدينة ، ولذلك فإن مصروفات الهيئة التشريعية لا تنسم بالاقتصاد بل بالتبذير . وفي نظام الدوائر أو أى نظام يضع الانتخاب في قبضة لجان ، يعاد انتخاب رجال ما كانوا ليحصلوا على أصوات من يعرفونهم » .

بيد أن هذا المثال لم يفقد أثره تماماً عند تكوين مجتمعات تالية ؛ إذ أن انتشار السكان في قرى ومدن متناثرة في أرجاء الريف الطلق ظل باقياً في أرميو وويسكونسين على نحو يشبه إلى حد كبير الخط عينه المتبع في نيوانجلند . وقد كان من أثر هذا الانتشار الواسع النطاق لإضعاف الميل إلى تركيز السكان في بضعة مراكز كبرى ، كما هي الحال اليوم في استراليا والجهات الشمالية الغربية في المحيط الهادئ .

والمزايا الاجتماعية المتوافرة في القرية والمدينة الصناعية في نيو إنجلند لم يتكرر وجودها بعد القرن الثامن عشر إلا في مجتمعات طوباوية ، كان أبرزها بوجه خاص مجتمع قرى طائفة أمانا في أيوا ، فقد كان صابراً عن



إلهام صادق ، وظل مزدهرا لمدة قرن تقريباً . وكان مجتمع طائفة أمانا يضم نحو خمسة وعشرين ألف فدان ، ويتكون من سبع قرى زراعية لكل منها كنيسها ، ومدرستها ، ومخبزها ، ومصنع ألبانها ، وقبو خمرها ، ومكتب بريدها ، وحاناتها لبيع مختلف السلع . وكان كل مجتمع منها يبعد عن الآخر مسافة تتراوح بين ميل ونصف ميل وأربعة أميال ، ولكنها كانت جميعاً تقع في دائرة نصف قطرها ستة أميال ومركزها « أمانا القديمة » .

وأما القرى ذاتها فإنها كانت تتألف من مجموعة من المنازل يتراوح عددها بين أربعين منزلاً ومائة منزل ، وكانت منظمة على غرار القرية الألمانية ذات الشارع الواحد ، أى التى بها شارع واحد طويل يمتد على غير هدنى وتخرج منه فروع عديدة غير منتظمة ، وكانت توجد المخازن والحظائر في أحد طرفي القرية ، والمصانع ودور التشغيل في الطرف الآخر ، وعلى كلا الجانبين كانت تقع بساتين الفاكهة والكروم والحدائق ، على حين أن الغابات المزروعة بعناية في المناطق الواقعة بين مراكز المجتمعات كانت تزودهم بشطر كبير من الخشب اللازم لصناعتهم الخاصة بعمل الأثاث ، وقد كان لها في وقت ما من ذبوع الصيت ما كان للملاحف أمانا وقديد خنزير أمانا وفخذة ومقرار (Freezer) أمانا . وكانت مبانى هذه القرى وتنسيقها العام على طراز بديع صريح قوامه استخدام الآجر المصنوع محلياً . وكان هذا الطراز يفوق الطراز العادى الذى شاع في مبانى النصف الثانى من القرن التاسع عشر ، بل كان ينافس طراز مبانى مجتمعات شيكر (Shaker)<sup>(١)</sup> .

الأندم عهدا - كان ينافس في كل شيء إلا في الابتكار المعارى .

وبالرغم من أن هذه الألوان من التقدم في التطور الحضري على وجه عملي معقول كانت على مستوى القرية ، فإنها في الواقع كان لها من الأهمية ،

(١) قامت هذه المجتمعات في ولايات نيويورك وليونجفيلد وكنتيكي وأوهايو

من حيث ما كان يمكن أن تسهم به في بناء المدينة ، بقدر ما كان لها من الأهمية من حيث نجاحها الفعلي في بيئتها الريفية ؛ إذ أنها ضربت مثلاً رائعاً بنموها النورى في نطاق تخطيط طلق ولكنه مترابط ، فقد كانا كلاهما جزءاً من حضارة عامة استطاعت أن تقيم نظاماً اقتصادياً متوازناً ، وذلك من ناحية بفضل حسن الحظ وسلسلة من الظروف المواتية ، ومن ناحية أخرى بفضل تخطيط واع .

وهذه الحضارة المنسمة بأساليب تقنية مبكرة (eotechnic) تغلغت في عديد من المدن الصغيرة والقرى التى كانت تربطها شبكة من القنوات والطرق غير الممهدة . وقد عززت هذه الشبكة بعد منتصف القرن التاسع عشر بخطوط قصيرة من السكك الحديدية لم تكن قد أدمجت بعد في شبكة من الخطوط الرئيسية القليلة ، فهذه كانت لا تنشأ إلا لتعزيز قوة المدن الكبرى . وكان من شأن توليد القوة المحركة من الهواء والماء لسد حاجات الإنتاج المحلى ، قيام لون من النظام الاقتصادى المتوازن ، ولو أنه احتفظ بما فيه من التوازن ، وكان التوازن حقاً غاية منشودة عن وعى وإدراك لكان من المحتمل أن يظهر نموذج عام جديد للتطور الحضرى . ولكن هذا الاحتمال قضت عليه الاتجاهات الفكرية السائدة التى كانت تمجذ الإمعان في التخصص وتركيز القوة الاقتصادية في عدد قليل من المراكز الكبيرة تخضع لها الوحدات الحضرية الصغيرة :

ولقد بينت في كتابي «التقنيات والمدنية» (Technics and civilization) كيف أن ما سبق ابتكاره من محركات أساسية على قسط أكبر من الكفاية ، مثل «التوربين» المائى الذى ابتكره فورنبرون (Fourneryron) وتوربين طاحون الهواء ، كان من الممكن أن تنشأ عنها منافسة خطيرة لمناجم الفحم ومناجم الحديد ، مما كان يحتمل أن يفضى إلى بقاء هذا النظام اللامركزى في عالم الوجود حتى يفيد من كشف الكهرباء وإنتاج المعادن الخفيفة الوزن . وإزاء

تطور العلم في مختلف نواحيه كان من المحتمل أن يؤدي ذلك رأساً إلى إدماج « الحقول والمصانع ودور التشغيل » معا في وحدة متكاملة أكثر انسجاماً بالرحمة ، على النحو الذي رسم خطوطه الرئيسية بيتر كروبونكين (Peter Kropotkin) مرة أخرى في تسعينيات القرن التاسع عشر . وإذا كان من العبث الوقوف عند هذه الاحتمالات التي تلاشت ، فإن من الغفلة تجاهل أنها كانت موجودة في وقت ما ، وأنها ظلت متاحة لمدة أطول بكثير مما يدرك أغلب الناس . ولا تزال الفرصة سانحة أمام البلاد المتخلفة صناعياً لتنفيذ هذا الطراز الممتاز ، بيد أنه لسوء الحظ أن المستشارين الغربيين لتلك البلاد - سواء أكانوا من الرأسماليين أم من الشيوعيين - شديداً التمسك بالإنتاج عن طريق التنظيم المركزي على نطاق واسع ، ويتقصصهم في آن واحد الاستبصار التقني وإدراك الجذور التاريخية للأوضاع القائمة ، فلا غرو أنه ليس في وسعهم إيجاد نظام اقتصادي أكثر ملاءمة لأحوال البلاد من الناحية الإنسانية .

وإن الإنسان لينظر اليهم بعين جديدة إلى كل هذه الطفرات ، ولا سيما قرية القرن السابع عشر في هولندا وفي نيوجنلند ، فإن كلا منهما تعبر عن نوع جديد من التوازن الدينامي بين البيئة وسكانها ، وهو أفضل مما كان يوجد في العصور الوسطى من ألوان الاحتكار الحضري ، ومما أعقبها من التوسع الصناعي وانتشار الضواحي بغير نظام ولا ضابط . وكما نجد في الدراسات النفسانية العميقة التي قام بها سبينوزا أو رمبراندت - كما نجد فيها روحاً أجدى نفعاً للمستقبل مما يوجد في التحليل الآلي الجاف لديكارت ، أو في أكثر صور الأشخاص التزاماً للنمط المؤلف التي كان يرسمها مصورو البلاط مثل فان ديك (Van Dyke) ؛ فلنأخذ نجد كذلك في هذه الأوضاع الحضرية بشيراً مبكراً تجريبياً لنموذج بيئة حضرية وريفية متوازنة توازننا دينامياً يماثل ذلك الذي لا مناص لنا من إيجادها في النهاية ونقاً لمفهوم حضاراتنا ، من أجل المدنية جمعاء .

أليس من الواضح أن معمارى المدينة الهولندية وأعضاء مجلس القرية ، مثل الحكام ورجال الوعظ في نيواينجلند ، كانوا يفهمون حياة الناس في المدن فهما أعمق بكثير مما كان يفهمه أمراء العهد الباروكى الذين كانوا لا ينشدون إلا مرآة لغرورهم وخيالاتهم ؟ لقد كانت نظرتهم أوسع أفقا وأكثر اتساقا من نظرة أولئك الأمراء ، وطبقا لواقع الحياة ، فإن لويس الرابع عشر ولو نوتر<sup>(١)</sup> (Le Notre) هما اللذان يجب أن تعتبرهما الآن من الريفيين ، فقد كانت فرساي في جوهرها لعبة ضخمة لطفل مدلل مثلما كانت تماما سياسة حكام ذلك العصر لمو أطفال ، إذا نظرنا إليها من الناحية الواقعية . وولع لويس الرابع عشر باللعب بالجنود - فقد اعترف في شيخوخته ، مع قدر من الاعتذار ، بولعه المفرط بالحروب - كان حريا أن يكون أكرم له لو أنه انهمك في اللعب بجنود من الرصاص ، بدلا من جنود من اللحم والدم . فهل كان هذا الضرب من سياسة الدولة سوى طفولية شباب تتظاهر بأنها تخدم الصالح الوطنى وتتنكر في زى معمارى فخم ؟ إن المهندسين الذين استصلحوا زويدر زى (Zuyder Zee) وبسطوا رقعة امستردام وأعادوا بناء روتردام ، والمعماريين الذين أنشأوا العديد من المجتمعات الحديثة المحكمة الترابط على سطح تلك الحديقة العظيمة التى هى هولندا ، كانوا يتبعون تقليدا أبى وأكثر رسوخا .

#### ٤ - تفكك ونحجر

إذا كانت فكرة القرن التاسع عشر - فكرة التغيير المتواصل « والتقدم » المستمر - تشير بين ظهرائنا اليوم مشكلة الاستقرار والتوازن ، فإن فكرة العصور الوسطى - فكرة الأمن والطمأنينة -

(١) كان أندريه لو نوتر (١٦١٣ - ١٧٠٠) مهندسا فرنسيا للمناظر الطبيعية . وهو الذى وضع تخطيط حدائق فرساي وفونتنبلو التى كان لها أثر بعيد المدى في تخطيط حدائق قصور أخرى .

أثارت ، منذ القرن الرابع عشر ، مشكلة كيفية الحياة والنمو والحركة في عالم كانت تسوده أفكار منبثقة من تقاليد راسخة وامتيازات موروثه . أكان يجب هدم السور ؟ أكان يجب إزالة وسائل الوقاية ؟ أو هل كانت هذه المدينة تستطيع المضي في النمو من مركزها ذاته حتى تصل دون تفكك إلى تكوين أوسع نطاقاً ؟ لقد واجهت هذه المشكلة في آن واحد كل من مدينة العصور الوسطى ، ومنظمتها الرئيسية — الكنيسة — بيد أنه ما كان يتسنى لإحدهما أن تحل هذه المشكلة دون التغلب على ما فيها من أسباب العجز الموروثة .

وليس هناك مجال للجدل حول ما نجم عن ذلك من الحقائق ، فقد فشلت المنظمتان كلتاهما ، ودفعت المدينة الحديثة ثمن ذلك الفشل . فبعد القرن السادس عشر أخذت مدينة العصور الوسطى تتحول إلى قوقعة ، وكلما ازدادت العناية بصيانة القوقعة ، قلَّ ما تبقى فيها من الحياة ، وهذه هي قصة كركاسون (Carcassonne) أو روتنبرج على نهر التاوير (Ruttenberg - am - der - Tauber) وغيرهما من المدن ، فحينما كان الوضع الخارجى يتغير على عجل بتأثير ازدهار السكان والتدابير الجديدة للمشروعات الاقتصادية ، كانت الروح الداخلية تتغير كذلك ، وأحياناً كانت المدينة القديمة تحاول أن تكون مرآة تنعكس فيها صورة الحياة الجديدة ، وذلك عن طريق التلاؤم الخارجى البحت ، أى بتغير المظهر الخارجى ، ففى خلال القرن الثامن عشر بأكله كثيراً ما كانت الدور القديمة لسكان المدن تتشع برداء من الجص ، تكسو به سقوفها الخارجية المائلة ، وكذلك واجهاتها المبنية بالآجر على نحو بالغ الروتق ، وأحياناً كان بصحب ذلك توسيع فتحات نوافذها ، أو مسحة من الزخارف الكلاسيكية على هيئة طُنُف (كورنيش) أرعب ، أو ملخل . وحى ريدلسترآت (Ridderstraat) الأثيق الذى يوجد فى مدينة بروج (Bruges) — وبذل اسمه وحده على طبيعته الأرستقراطية — لا يزال يبدو

على هذا النحو ، ولكن الأوضاع القديمة - حتى مع ما طرأ عليها من تغيرات داخلية طفيفة - لم تكن تعبر عن الحياة الجديدة ، ولذلك فإن مدينة العصور الوسطى غدت في الواقع متحفاً للماضي ، وإذا كان سكانها لم يصل بهم الأمر إلى أن يصبحوا أمناء هذا المتحف ، فإنه لم يعد لهم إلا دور محدود يقومون به في المدينة الجديدة ، وأمثال هذه البرك - وهي برك من حياة العصور الوسطى - لا تزال متناثرة في أرجاء أوروبا ، وقد غاص ماؤها في بعض الأحيان ، وتنبعث منها زهرة التلغن في أحيان أخرى .

والنظام الاقتصادي في بلدات العصور الوسطى ، كان نظاماً مغلقاً يقوم في الأصل على أساس أن المدينة ذات الأسوار - بوصفها وحدة متكاملة - كانت أسمى وأفضل من الحياة الهسجية الخالية من الأمان في الريف الطلق ، وقد كان يتوافر للمدينة من المزايا العظيمة في تدريب الناس على بذل الجهود الاقتصادية المنظمة وتنمية الحلق والمهارة بمختلف ضروب التنافس ومجالات الربح ما جعل الصناع يبقون أمدأ طويلاً دون أن يحلوا ما يغريهم بالسعي وراء الأجور المنخفضة في الريف أو الرضا بالمستوى المنخفض للصانع الريفي وما لديه من المعدات التقنية الفجة ، وربما كانت القيود البلدية مرهقة للذين كانوا شديدي الاندفاع في المغامرة ، ولكن هذه القيود كانت أخف وطأة من ألوان الاغتصاب الإقطاعي ، ونظراً إلى أنها كانت تقوم على أساس موافقة عامة صيغت في قالب قانون ، فقد كانت أقل تعرضاً لتحكم الأهواء . وحتى طبقة النبلاء كانت تقلر قيمة هذه المزايا الحضرية ؛ فقد كانت تتركز في المدن أسباب الحياة ومتاع الدنيا بكل ما في ذلك من تنوع صنوف الإثارة وما تنطوي عليه المفاجآت من التحدي :

وعندما أقبل القرن السادس عشر ، كان التفاوت بين المدينة والريف ،

من الناحية السياسية ، قد تلاشى إلى حد ما ، فإن التحسينات التي أدخلت على وسائل النقل المائي قربت الشقة بين المدينة ونواحي الريف . ولما كانت القروض الإقطاعية - حتى في المناطق الريفية - قد حولت إلى دفع مبالغ نقدية في كثير من الأقاليم ، فقد أصبح في وسع الناس أن يظلوا مقيمين في الريف ، أو أن يروحوا ويغدوا دون الاستهداف لخطر الإنزال إلى مصاف الأتقان أو الأتباع ، ومما يهض دليلا على هذا التساوى ، عدد المحاورات التي كتبها بعض السادة في القرن السادس عشر للموازنة بين مزايا كل من اليبثين ، وهو ما يدل على أن كليهما كانتا على الأقل متقاربتين إلى حد يسمح بالمقارنة والاختيار بينها .

وقد عاون على تحقيق هذه الظاهرة الجديدة - ظاهرة التساوى بين الريف والمدينة - أن الأمن أخذ يستتب تدريجياً في الريف الطلق نتيجة لظهور ساطة مركزية في الدول التي توحدت منذ عهد قريب . فعندما قضى الملوك على قوة الأمراء المولعين بشن الحروب ، تسنى للصناعة أن تزدهر خارج نطاق البلديات القائمة ، وفي ظل الحماية الرمزية لقوة الحكومة القومية استطاعت الصناعة أن تقوم حتى في القرى التي لم تحصل على حقها في الحكم الذاتي ، وكانت تقع خارج نطاق أى إدارة بلدية قائمة . والتجار الذين كان لديهم من رأس المال ما يكفي لشراء المواد الخام ومعدات الإنتاج - ككسكات الحياكة مثلاً - كانوا يستطيعون استئجار اليد العاملة وممارسة أعمالهم في نواحي الريف فلا يدفعون إلا أجر الكفاف بدلا من معدل الأجور في المدينة ، وبذلك كانوا يتفادون قيود الأنظمة التي وضعها النقابات فيما يتعلق باستخدام العمال ومستوى العمل ويهبطون بمستوى المعيشة الحضرية ، وبالجملة كانوا ينشرون الاضطراب في الأسواق المستتبة النظام . وقد وفد تشغيل الأطفال في ظل هذا النظام ، فنذ عهد مبكر يرجع إلى القرن السابع عشر ، لاحظ جون إيفلين (John Evelyn) في الأقاليم الواطئة

« التقديمية » أن أطفالاً في سن الخامسة كانوا يستخدمون في أداء عمل مفيد ، ولم يكن في استطاعة اقتصاد المدينة أن يصمد أمام هذه المنافسة القاتلة .

وفضلاً عن ذلك فإنه حوالى أواخر العصور الوسطى كانت صناعات التعدين والزجاج تقومان بدور أكبر مما كانتا تقومان به في مبدأ الأمر ، وكانت هاتان الصناعتان تقيمان عادة خارج حدود مراكز الاستقرار الباكرة نظراً إلى مخلفاتهما وأفئداهما وما كانتا تتطلبانه من الأخشاب والانتساع الكافى للتخزين . ومنذ البداية انسمنا بأغلب الصفات التى عرفت عن الصناعات الرأسمالية التى تلتها ، للأسباب ذاتها التى كانت حائمة فيما بعد ، وذلك أن آلات الإنتاج كانت أغلى ثمناً من أن يستطيع شراءها فرد واحد ، أو أن تتولى إدارتها وحدة أسرية . وكانت ذات الطرق المتبعة تستدعى استئجار وتنظيم زمر بأكملها من العمال الذين كانوا يستخدمون عادة كأجراء ، ولم يكن يقوى على استئجارهم إلا صاحب عمل لديه من رأس المال ما يكتفى لمواجهة نفقاته حتى يبيع إنتاجه . وقد صاحب ذلك أن شطراً أكبر من المشتغلين بالصناعة أصبحوا يتكسبون أود معيشتهم خارج نطاق المدن الممتعة بحقوقها البلدية . وحتى إذا كانت هذه الصناعات قد أدت إلى ظهور مراكز جديدة للاستقرار الحضرى ، فإنها لم تفض إلى تمتع تلك المراكز بالحقوق البلدية ، وظلت تنافس المراكز التى كانت النقابات تظلمها بحمايتها .

ولقد تحققت الاحتكارات القديمة بتعاون جهود المواطنين من أجل صالح المدينة . أما منذ القرن السادس عشر فإن الاحتكارات الجديدة التى ظهرت فى إنجلترا وفرنسا لم تكن احتكارات خاصة بالمدينة ، بل احتكارات تجارية ، فقد كانت من أجل صالح أفراد يتمتعون بامتيازات ويتحكمون فى التجارة مهما تفرق الجهات التى كانوا يعيشون فيها . وفى نظر تلك الاحتكارات الإنتاجية كانت البلاد بأسرها تعتبر منطقة



نشاطها ، وكان منشؤها — مثل السير ريتشارد مونسل Sir Richard Maunsell صاحب مصانع الزجاج الإنجليزي — ينتمون إلى طبقة النبلاء أو يرفعون إليها على عجل ، ولم تكن الصناعات الكبرى ومصارف الاستثمار وتجارة الجملة تقوم على أساس ممارسة نشاطها في مدينة واحدة ، فقد كان نشاطها يمتد إلى كل مكان عن طريق المصاهرات والمشاركات والوكلاء . وحتى في المدن المتمتع بكامل حقوقها البلدية ، انهارت النقابات والهيئات الاتحادية القديمة — في إيطاليا أولاً ، ثم في غيرها من البلاد — تحت وطأة هجوم الجماعات الأقوى منها مالياً ، وهي التي كثيراً ما كانت تغتصب مهام الحكم في المدينة وتنحى عنها الحكام المنتخبين وذلك بفضل مقدرتها على استخدام المأجورين .

وقد أفادت التجارة الدولية ، التي أخذت أهميتها في الازدياد منذ القرن الخامس عشر ، أفادت من مواطن الضعف الكامنة في نقابات الحرف والمدن ذات الأسوار . وأول هذه المواطن هو أن هذه النقابات والمدن كانت تقوم على أساس محلي بحت ، ولكي تمارس المدينة التحكم الاحتكاري في داخل نطاق أسوارها ، كان من الضروري أن تكون قادرة على التحكم في المنطقة الواقعة خارجها أيضاً ، وكان هذا يستتبع انتهاج سياسة تستهدف التنسيق بين صوالحها الذاتية وصوالح نواحي الريف ، وفي النهاية إقامة نظام فيديرالى لأقاليم المدينة :

ولكن ضروب السياسة التي اتبعتها فعلاً أكثر مدن العصور الوسطى مقدرة وأعظمها دينامية قامت على أساس عدواني اتخذ اتجاهاً مضاداً لذلك ، فمدينة البندقية أرغمت سكان البر الأصلي حتى برجامو (Bergamo) — وهم الذين كانت تعتمد عليهم في الحصول على الطعام — أرغمتهم على ألا يزودا بما لديهم سوى سوق البندقية وحدها . وإذا كانت فلورنسا قد عاملت بيسنويا (Pistoia) بطريقة معقولة واكتسبت صداقتها ، فإنها

هاجرت لوكا وبيزا وسينا بأقصى ضروب الوحشية وحولتها إلى أعداء اللئام لها على الدوام . وكان يحدث بين حين وآخر أن تقدم نقابات إحدى المدن يد المعونة إلى نقابات مدينة أخرى ، على نحو ما حدث من أن النقابات المجاورة لمدينة كولمار (Colmar) علوت نقابة خبازي كولمار على الإضراب لمدة عشر سنوات . بيد أنه بوجه عام كانت النقابات لا تستطيع ممارسة سلطتها إلا على الذين كانوا يزاولون عملهم فعلا في داخل أسوار المدينة . أما المدن ذاتها فقد كان يسيطر على علاقات بعضها عاملان ؛ وهما قصر النظر ، والغيرة الزممة .

وراء نواحي الضعف في النقابات كان يكن في السياسة التي اتبعتها مدن العصور الوسطى هذا العيب الأبعد غورا ؛ وهو أن مدينة العصور الوسطى كانت حصناً لساكن المدينة . وعلى الرغم من أنها تكونت أصلاً من الفلاحين والصناع الذين فروا من الريف ، فقد شاء القدر في سخريته أن تتحول إلى جهاز استدادي لاستغلال أولئك الذين بقوا في المزارع وفي القرى ، فكان سكان المدن يمتثلون الأرض — بالمعنى الحرفي — من تحت أقدامهم ؛ إذ أنه من حيث العلاقة بين الكائن الحي والوسط الذي يحيط به ، فإن المدينة والريف يكونان وحدة واحدة . وإذا كان في وسع أحد الطرفين أن يعيش بدون الآخر ، فإنه الريف وليست المدينة — أي الفلاح وليس بساكن المدينة ؛

ولكن الانتصارات التي أحرزتها المدينة في مجال الفن والابتكار ضاعفت من احتقارها لجيرانها الريفيين المتخلفين ؛ فكان الريف يعامل معاملة التابع الغبي ، أو معاملة أنكى وأسوأ من ذلك ، معاملة الأجنبي . ففي إيطاليا كانت البلديات تنكر على الفلاحين حتى التمتع بامتيازات المواطنين ، وفي ألمانيا كان حق حدود المدينة (Bannmeilenrecht) يحتم على الفلاحين المجاورين أن يزودوا المدينة بالطعام واحتياجات الصناعة ، وهكذا فإن

المدن بدلا من أن توجد لها حلفاء في الريف الطلق يستطيعون مساعدتها على اجتثاث السلطة الإقطاعية من جذورها ، أقامت حولها سياجا من الأعداء الناقين ، ولعله لم يكن من شأن مسلك جيوشها في أثناء الحملات التي كانت توجهها ضد مدن أخرى أن يجعلها أكثر أهلا للترحيب بها .

وكل هذه الحقائق تشير إلى القضاء على اقتصاد المدينة المغلق بكل ما فيه من طمأنينة وقيود اقتصادية مقبولة ، وإقامة نظام اقتصادي متوسع ركز الاميازات وعاد بالخير على الذين لم يحفلوا كثيراً بالطمأنينة ، وأحال التوتر الناشئ عن تفاوت الطبقات إلى حرب سافرة بين الطبقات . وبطبيعة الحال لما كان نظام العصور الوسطى يقوم على أساس تفاوت المراتب الاجتماعية ، فإنه لم يعرف المساواة الاقتصادية ، بيد أنه في أوائل العصور الوسطى عندما كانت أرض المدينة تقسم على قدم المساواة تقريبا ، وكانت وسائل الإنتاج تعتمد - إلى حد كبير - على مالى الفرد من آلات ومهارة ، كانت قدرة العامل المدرب على التنقل - عند انتهاء مدة تدريبه - تؤمنه من الذل والفاقة ، فدامت آلاته ملكا له ، فإنه كان يستطيع أن ينكسب ما يقوم بأوده ، وقد كان ذلك من أهم الضمانات التي كانت تكفل الحرية والاستقلال الذاتي في العصور الوسطى ، إذ أن هذه القدرة على الكسب حالت دون ازدياد التفاوت بين المراتب العليا والدنيا إلى حد بالغ ما دام عدد العمال المهرة لم يبلغ حداً يزيد على الحاجة .

وفي صناعة النسيج في الفلاندر وشمال إيطاليا ظهر النزاع الخطي بين العمال وأصحاب العمل منذ عهد مبكر يرجع إلى القرن الثالث عشر ، فإن ما أدخل حديثاً من استخدام عجلة الغزل وتول السحب كان له أثر يضارع ما كان لاستخدام آلة الغزل والتول الآلي بعد ذلك بخمسة قرون . وفي مدينة كولونيا نجح عمال النسيج نجاحاً وقتياً في القضاء على سيطرة الطبقات العليا في سنة ١٣٧٠ - ١٣٧١ وحدث ما يماثل ذلك في غنت بزعامة أرتفلد (Artevelde)

ولكن الظروف لم تكن مواتية للتقابات ، ولذا فإن انتصاراتها كانت قصيرة الأمد . فعلى حين أنها كانت تعمل على أساس محلي ، كان خصومها يعملون متصافرين في كل أرجاء أوروبا ، بفضل المصاهرات والمخالفات مع الأمراء والملوك والأساقفة ، ومن ثم فإن الطبقات الحاكمة كان في وسعها أن توجه ألواناً جديدة من الضغط والسطان نحو نقطة واحدة .

ونتيجة لذلك فإنه على الرغم من التحدى الذى قام في وجه سلطة الطبقات الأرستقراطية الإقطاعية وأسر الأمراء ، فإنه لم يتيسر إطلاقاً لأى مجموعة متحالفة من المدن في أوروبا أن تنجح في القضاء على تلك السلطة لأى فترة طويلة من الزمن ، وعندما كانت المدن تتحالف مع الملك لكي تخفف مما كان يفرضه عليها النبلاء أو رجال الدين ، فإنها لم تكن تفلج إلا في أن تسبندل بحاكم محلي مستبد ، حاكماً مستبداً أكثر نشاطاً وأظهر وجوداً في كل مكان ، ولو أنه كثيراً ما كان ألين جانباً ، وأكثر تسامحاً ، وسرعان ما وجدت المدن نفسها تابعة للدولة صاحبة الحول والقوة التى عاونت هى على قيامها . وإنما أمثال لندن من المدن العظيمة الثرية هى وحدها التى كان في استطاعتها أن تواجه سيدها الملكى على نحو يدنو من المساواة ، بل إنها في الواقع ، في حالة الاضطراب ، كانت تستطيع خلعها . وقد كانت الصعوبة الكبرى هى أن الوحدة السياسية ، والوحدة الاقتصادية ، والوحدة الدينية في مجتمع العصور الوسطى ، لم تقم بينها صلات مماثلة ، ولم توجد بينها أية رابطة مشتركة سوى الدولة التى كانت على رأسها أسرة حاكمة :

ولقد كان من شأن القوة والامتيازات والتقاليد القديمة أن جعلت خريطة أوروبا السياسية تبدو كثوب صنع من قطع غير منتظمة ، بسبب ما كان فيها من السلطات المتعارضة ، وروابط الولاء المتباينة ، وضروب التحزب التى لا معنى لها : وعلى الرغم من أنه ، كما أشار جيرك (Gierke) ،

كانت النظريات السياسية في العصور الوسطى تتضمن فكرة وجود رابطة ظاهرة بين بنى الإنسان تتمثل في الكنيسة والإمبراطورية ، فإن هذه الرابطة لم تكن مطلقة ولا مقصورة على جماعة بعينها ، بل كانت على الأصح « نظاماً متشعباً متعدد الدرجات يتألف من هيئات جزئية كانت كل منها وحدة كاملة في ذاتها ، إلا أنها بحكم الضرورة كانت تنشذ الارتباط بوحدة أكبر منها » .

ولسوء الحظ أنه عند إخراج هذه النظرية إلى حيز التنفيذ لم يحافظ دائماً على بقاء الأجزاء - بعد ربطها - وحدات لها كيائها واستقلالها الذاتي ، ومن ثم فإنه كما يشبر جيرك مرة أخرى : « نرى على مرور الزمن أن هذا البناء الإقطاعي للكيان الاجتماعي هو الذي كان هدفاً لهجمات ازدادات باطراد وانبعثت من الاتجاه نحو المركزية . وإتنا لنستطيع أن نتبين حدوث ذلك في النطاق الدينى أولاً ، ثم في النطاق الدنيوى » وعندما فرضت هذه العملية التركيبية نموذجاً جديداً ، قضى على ما اتسمت به العصور الوسطى من أوضاع محلية واستقلال ذاتي . وعندما أعيد من جديد الاقتصاد المكفول بأنظمة تحميمه ، نفذ على هيئة استغلال تجارى مارسه الملكيات المطلقة لإنشاء احتكارات حكومية لكى تغذى الخزانة العامة .

والواقع أنه بذلت محاولات عديدة للرباط بين مدن كانت تقوم بينها صلات ، فإنه فضلاً عن اتحاد مدن عصبية هانزا - وكان اتحاداً طويلاً البقاء نسبياً ويتصف بالنشاط والإقدام - أنشئت عصبية مدن سوابيا في سنة ١٣٧٦ ، وعصبية الراين في سنة ١٣٨١ ، على حين أنه كان يوجد في إنجلترا اتحاد الموائ الخمس . ولكن ضعف هذه العصب ، كضعف عصب المدن الإغريقية ، كان بمثابة تحذير وعاء الكتاب الأذكىاء الذين ألفوا

« البحوث الفيدرالية »<sup>(١)</sup> (Federalist Papers) وجملة القول أن الاتجاه نحو الاتحاد لم يصدر عن المدن الحرة ، كما أنه لم يبلغ من قوة العزم ونزاهة القصد مبلغاً يكفل ذبوعه . وفي إيطاليا في خلال القرن الرابع عشر قسمت أقاليم لومبارديا ورومانا ونسكانيا واسبيريا والماركيات<sup>(٢)</sup> إلى ثمانين مدينة حرة تولف كل منها دولة ، أو على حد ما يقوله توينبي ، كان يوجد في شطر واحد من إيطاليا في سنة ١٣٠٠ عدد من الدول التي تتولى حكم نفسها أكبر مما كان يوجد في العالم بأجمعه سنة ١٩٣٣ ، ولكن « الذات » التي كانت تبشر الحكم كانت ضيقة الأفق شديدة العزلة إلى حد بالغ . وفي خلال القرنين التاليين أدى التوحيد إلى خفض عدد هذه البلديات الإيطالية إلى عشر وحدات سياسية ، ونظراً إلى أن المدن ذاتها لم تقدم على إقامة اتحاد فيديريالي فإن هذه العملية الضرورية اقترنت بفقد الحرية والحكم الذاتي والقوة .

وقد كانت سويسرا وهولندا هما البلدين اللذين تم فيهما فعلا حل مشكلة الاتحاد الفيدرالي بين الريف والمدن المتمتعة بالحقوق البلدية ، دون المساس بالكبان السياسي للوحدة الحضرية . ويجب أن نتجه إلى المدن السويسرية والهولندية للمثور على ما لعلها أنجح الأمثلة للانتقال من نظام العصور الوسطى إلى النظام الحديث . وإن نجاح السويسريين في تحقيق الاتحاد ، دون استبداد أو خضوع لسلطة مركزية تفرض عليهم أوضاعاً تعسفية ، يقوم دليلاً على أن هذا العمل كان ميسوراً من الناحية التنظيمية . وفضلاً عن ذلك فإنه يؤيد

(١) « البحوث الفيدرالية » سلسلة من ٨٥ بحثاً كتبها اسكندر هاميلتون وجيمس ماديسون وجون جاي (John Jay) في سنة ١٧٨٨ لشرح الدستور الفيدرالي وحث الأمريكيين على الموافقة عليه ، وقد أسهمت هذه البحوث إسهاماً كبيراً في إقرار هذا الدستور .

(٢) كانت الماركيات وحدات إدارية على الحدود ، ويحمل حاكم كل منها لقب « ماركيكز » .

الفكرة القائلة بأن هذا العمل كان في وسع البشر تنفيذه عملياً على أساس أوروبي أوسع نطاقاً ، نظراً إلى أن سويسرا — بمجتمعاتها ذات اللغات الثلاث وحواجزها الجبلية التي تعوق النقل والاختلاط قد توافر فيها من العقبات العديدة في سبل اتحاد البلاد ما يكاد يماثل ما يوجد بين أشد الأقاليم اختلافاً في أوروبا بأسرها . ولقد كان البرهان صحيحاً ، ولكن القدوة لم تكن فعالة التأثير ، فسارت الحياة الواقعية في المناطق الأخرى في اتجاه سياسى مختلف .

❦ إلا أن الوحدة الإقليمية والسلام الداخلى وحرية الانتقال كانت جميعاً بالغة الضرورة عندئذ للنظام الجديد للصناعة الرأسمالية . وفي دول مثل إنجلترا وفرنسا لقي تطور السلطات المركزية — على الأقل — توطئاً سلبياً من البلديات والمجتمعات القائمة هناك ، بسبب المزايا الملموسة التي أخذت تدفق من وراء إقامة الأمن الملكى والعدل الملكى والحماية الملكية التي كانت تكفل السفر الآمن على الطريق الملكى . أما من وجهة نظر التجارة والنقل والسفر فإن الأحوال كانت في الواقع تسير من سيئ إلى أسوأ منذ القرن الثانى عشر ، وهي حقيقة تتناقض مع المزاعم التي كان الناس يتشددون بها في عصر الملكة فكتوريا عن اطراد سير التقدم ، فعلى ضفاف الراين مثلاً ، كان لا يوجد إلا تسعة عشر مركزاً لجباية رسوم المرور في آخر القرن الثانى عشر ، فزيد عليها خمسة وعشرون مركزاً آخر في القرن الثالث عشر ، وعشرون أخرى في القرن الرابع عشر ، حتى إنه عند نهاية العصور الوسطى كان المجموع الكلى يبلغ نيفاً وستين مركزاً ، فكان الأمر يصل إلى حد الوقوف ودفع الرسوم الباهظة مرة في كل ستة أميال ، وهي حالة لا تطاق .

فرسوم الطرق ، ورسوم القناطر ، ورسوم الأنهار ، ورسوم المدن — هذه الضرائب الاقتصادية الثقيلة الوطأة كانت تضاعف في عين الوقت الذى أخذت تمتد فيه الطرق التجارية ، ويصبح استمرار تدفق السلع أمراً

أعظم أهمية لثبات حالة السوق الاقتصادية . وفضلا عن ذلك فإنه كان من شأن عدم وجود عملة موحدة بالإضافة إلى أساليب التضخم المالى الجديدة التى كان يعتمد إليها هذا أو ذلك المعوز من الحكام أو المدن - كان من شأن ذلك إقامة عقبة أخرى فى سبيل التجارة . وفيما عدا الأقاليم التى ذكرناها فإن مدن أوروبا أثبتت أنها أكثر تماسداً فى تعصبها الإقليمى الضيق الأفق ، وفى غيرتها على امتيازاتها الخاصة من أن تستطيع حل هذه المسائل بوسائل مشتركة . وهنا تدخل امثال المدن للأوامر - وهو ما فرضته عليها القوة العسكرية للدولة - تدخل للقيام بالعمل الذى لم تجرب فيه الوسائل التعاونية أو جربت على مضض بصورة جزئية وفشلت . وكثيراً ما كان الحكم الذاتى العاجز والأساليب المالية القصيرة النظر والمؤدية إلى الإفلاس ، كثيراً ما كان كل ذلك يهيئ الفرصة أمام السلطة المركزية لكى تتدخل وتضع الأمور فى نصابها على حساب حريات المدن كما حدث فى فرنسا .

ونحن الذين نعيش فى عالم ما زالت تنخر فى كيانه حاقة مماثلة يتناول تأثيرها الآن كوكب الأرض بأسره ، وليست قارة أوروبا فحسب ، نستطيع أن ندرك ماهية هذا المأزق القاتل دون أن نخامرنا سخرية الشعور بتفوقنا . ولقد حاولت عبثاً الهيئات البلدية فى العصور الوسطى أن تحل فى داخل أسوار المدينة مشكلات كانت لا تتسنى معالجتها إلا بتحطيم الأسوار وانتظام سيادتها وإشرافها فى وحدة مشتركة أوسع نطاقاً . وقد كان اتخاذ هذا الاتجاه يحس كل مظهر من مظاهر الحياة فى أوروبا ، إذ أن الأمر لم يكن - كما كان يظن دانتى - مجرد رضع بابا أو إمبراطور على رأس دولة دنيوية . ولما كانت مدينة العصور الوسطى قد سبقت الحكومة القومية ذات السيادة فى ممارسة كثير من النواحي السياسية ، فإنها خلفت للدولة كل ما كان فيها من وجوه القصور مضاعفة مرات عديدة ، ولقد ساعدت الدولة على إضعاف الحكم المحلى وإفساده بحلولها محل المدن وعزوفها عن الإفادة من وظائفها البلدية .



ولقد أثبت الوعاء الحضري الحكم الإغلاق أن من المستحيل مواجهة الموقف عن طريق القيام بتعديلات عملية غايتها الوصول إلى الاكتفاء الذاتي ، وهو ما لا بد من أن تتيحه كذلك الدول القومية في عصرنا الحاضر مهما تبلغ من كبر الحجم ، ودول اليوم ذات الأسوار تسعى إلى القوضى والخراب الشاملين لعين الأسباب التي أطاحت بمدينة العصور الوسطى ، فالجماعات المستقلة لا يمكن أن تزدهر بدون تعهد عمليات التوحيد في كل مكان والمشاركة فيها مشاركة فعالة .

وكانت توجد في العصور الوسطى منظمة واحدة فقط هي التي كانت قادرة على التغلب على هذا التعصب الإقليمي الضيق الأفق ، وهذه الجهود الاحتكارية العقيمة . وكانت تلك المنظمة هي كنيسة روما ، بيد أن تقلص نفوذها ، واتجاهها نحو الانكماش في داخل قوقعتها الرومانية القديمة ، وتأكيد انفرادها بالسلطة وسيادتها المطلقة ، وما جرت به عادتها من إسناد أغلبية مناصبها الكبرى إلى الإيطاليين بوجه خاص - وهي عادة كانت تلقى تحييداً لدى بابرات عصر النهضة وما عرف عنهم من الولع الشديد بإيثار ذوى القربى - بيد أن كل هذا كان في أساسه من أعراض الداء الذي أودى بمدينة العصور الوسطى . وإذا كانت سلطة الكنيسة الروحية لم تنكشف في الحال ، فإن مواردها الدنيوية أخذت تزداد منذ القرن الثالث عشر - وهذا هو أضمن سبيل إلى انهيار السلطة الروحية . وإذا كان أقطاب الكنيسة الأثرياء قد بزوا مكانة الأمراء الدنيويين في البذخ والإسراف ، فإنهم كسفوا ضياء مولاهم وسفروا منه ؛ إذ أن متاع هذه الدنيا لا يدخل في نطاق ملكه . وعند حلول القرن الخامس عشر ، كثيراً ما كان يوجد في دور الأعمال من مظاهر الزهد والتقشف قدر أكبر مما كان يوجد في الأديار ، وكذلك مستوى أرفع من حيث المسلك الشخصي والنزاهة .

ولو أن الكنيسة بقيت بمنأى عن الشواغل الاقتصادية ، فلربما تسنى لها

أن تقف إلى جانب المدن ونهي "إطاراً لاتحادها . بيد أنه على الرغم من أن طوائف الدومنيكان والفرنسيسكان ظهرت في القرن الثالث عشر ، وشقت طريقها سريعاً إلى داخل المدن فإن الكنيسة نفسها ظلت متمسكة بأساليب الماضي الإقطاعية ولم تتخل عنها إلا لتتولى سلطة القياصرة الجدد ، وعندما تركت الأساليب الإقطاعية ، خضعت لذات عوامل وأساليب الحياة التي كانت تعاليمها الأساسية تحرمها . ولذلك فإنه عند حلول للقرن السادس عشر ، بل في الواقع منذ القرن الرابع عشر ، كانت سلطة الكنيسة قد أصيبت بتصدع خطير في داخلها ، فلم تعد حكماً سامياً ولا قوة عالمية تسعى لإحقاق الحق ، ولقد استشرى الفساد في روما إلى حد لم يقل " عما كانت عليه الحال في البلديات والإمارات الاستبدادية . وفي القرن السادس عشر كانت ذات بركات الكنيسة - صكوك الغفران - تباع على أساس المشاركة ، عن طريق يعقوب فوجر (Jacob Fugger) ، وكان أكبر المصرفيين المشتغلين بتوظيف الأموال في ذلك العهد .

ولإصدار حكم نهائي على هذا النظام بأكمله - الذي كانت الكنيسة تتصل به اتصالاً وثيقاً ألجأ إلى شهادة أحد المعاصرين ؛ وهو توماس مور الذي رُفِعَ الآن إلى مصاف القديسين في هذه الكنيسة بعينها ، فهو يقول : « حيناً أتأمل وأجمل في خاطري حالة كل الأمم المزدهرة اليوم ، فإنني - وأسأل الله العون فهذه هي الحقيقة - لا أستطيع أن أرى إلا تأمرأ من جانب الأغنياء الذين يرمون إلى نفعهم الذاتي باسم الأمة ذاتها ، فهم يتكبرون ويدبرون الطرق والوسائل التي تمكنهم من الاحتفاظ - دون خوف من الضياع - بكل ما كدسوه باتباع أساليب مردولة ، وتمكنهم بعد ذلك من أن يشتروا بأرخص الأسعار ويستغلوا عمل الفقراء وكدهم » .

وإذا كان النظام الديني الدولي للعالم المسيحي قد عجز عن الإبقاء على نظام العصور الوسطى عن طريق التجديد الداخلي ، فإن البروتستنتية - وقد قامت

على أساس قوى وظهرت في كنيسة تؤيدها الدولة - كانت أشد عجزاً عن الوفاء بمحاجات المدن ، وبظهور البروتستنتية في ذلك الوقت المتأخر ، ضعفت روح الزمالة القديمة ، فإن ضروب الشقاق الديني زادت في شدة التصدع الاقتصادي كما زادت في ضعف الاحتمال في إمكان إعادة إيجاد هدف عام مشترك ولاسيا في الشمال . وحتى في المجتمعات البروتستنتية كان التكاثر المستمر للطوائف المنشقة - من الصحاب (Quakers) والموحدين (Unitarians) واللامعبدانيين (Anabaptists) - يخلق مزيداً من المبرطقات ومزيداً من الانشقاق في صفوف المنشقين ، وقد كان في وسع المرء أن يجد خلف الواجهات المائلة للمنازل في المدن القديمة ، أعداء دينيين ألداء ، كانوا وهم يعيشون متجاورين جنباً إلى جنب على هذا النحو ، أشد عداء مما كانوا وهم يعيشون بعيدين بعضهم عن بعض بمسافات شاسعة ، وعندئذ لم يعد التجاور وضعاً موانياً للألفة بين الناس ، ومن ثم لم تزدهر إلا حياتهم الخاصة فحسب .

وفي النهاية ، بعد تحدى سلامة موقف الكنيسة العالمية ، وإنكار حقيقة وجود الجماعة ، لم يبق إلا ذلك الجزء الضئيل من المجتمع ، ونعني به الفرد الذي أخذ يسعى بمجهوده الفردية ، إما وراء الخلاص وإما وراء الربح ، أو وراء قدر يسير من كلا الاثنين معاً إن أمكن ، وذلك على حساب إخوانته المواطنين ، إذا اقتضى الأمر ذلك .

ولقد أوجز روبرت كرولى وصف هذا الانهيار في عدد من الآيات اللاذعة كتبها في القرن السادس عشر إذ قال : وهذه مدينة اسما ، ولكنها فعلاً قطيع من الناس يسعون وراء النفع ، لأن الموظفين وكل من عداهم يحرون وراء صالحهم الذاتي ، وأما مصالح الشعب ، فما من أحد يكلف نفسه عناء التفكير فيها ، وإني لأستطيع القول بحق إنها جحيم بلا نظام ، حيث يقصر كل فرد همه على نفسه ، وما من فرد يهب نفسه لخدمة الكل :

وإن ما تنبأ به لانجلاند في القرن الرابع عشر في خطابه الطويل عن ألوان  
الحديعة والانحراف التي انتصفت بها ليدى ميد (Lady Meed) السمي وراء  
المصلحة الذاتية قد انتهى بها الأمر إلى التغلغل في مدى قرنين في جميع أرجاء  
المجتمع الأوروبي، فلم تكد المدينة تكون منظمة عامة من أجل الصالح العام ،  
ولم تكن السلطة المحلية للهيئة البلدية ولا السلطة العامة للكنيسة بكافية لتوجيه  
القوى الجديدة نحو خير المجتمع ، تلك القوى التي كانت آخذة في السبر  
قديماً في جميع نواحي الحضارة الأوروبية .

وعند الشروع في بناء مدن جديدة في القرن التاسع عشر ، كانت سابقة  
مدينة العصور الوسطى آخر ما يمكن أن يتجه إليه تفكير أي فرد ، فنضرب معين  
الحياة في المدن القديمة على مهل ، وأصبحت أسوارها أصدافاً جوفاء تحتوي  
منظلات أصبحت كذلك أصدافاً جوفاء . واليوم إذا عمد الإنسان إلى وضع  
الصدفة على أذنه في هدوء - لو أن ذلك كان ممكناً على نحو ما يفعل بصدفة  
بحرية - فإنه عندئذ فقط ، في فترة الهدوء التي تعقب ذلك ، يستطيع سماع  
صدى خافت لهدير الحياة القديمة التي قامت يوماً بين جدرانها حافلة  
بالأهداف الجديدة ، عامرة بالإيمان العميق بمحورها في الوجود :

## الفصل الثاني عشر

# بناء القوة الباروكية

### ١ - انحلال العصور الوسطى

إن الحضارات البشرية لا تموت في ظروف لحظة معينة كالكاثانات الحية ، فعلى الرغم مما يبدو كثيراً أنه يتألف منها كيان موحد ، فإنه لا يستبعد أنه كان لأجزائها وجود مستقل قبل اندماجها في الكيان الكلي ، ومن ثم لا يستبعد كذلك أنها تستطيع الاستمرار في الوجود بعد أن يتلاشى الكيان الكلي الذي ازدهرت فيه وقتاً ما . وقد كان هذا هو الشأن في حالة مدينة العصور الوسطى ، فإن عادات الحياة وأوضاعها في تلك العصور ظلت قائمة لمدة ثلاثة قرون على الأقل بعد انتهاء العصور الوسطى - إذا اعتبرنا القرن السادس عشر الحد الفاصل لتلك العصور . وحتى اليوم نرى كنيسة روما التي سيطرت ألف عام على غرب أوروبا ، مع ما ساد تلك الفترة من مزيج غريب في بابه يجمع بين المركزية المطلقة ، والحكم الروماني الاستبدادي ، والحكم الذاتي المحلي ، والمرونة السياسية والاستقامة الخلقية النظرية ، نراها لا تزال تمارس نشاطها على الأساس التوكيدي لمذهب توماس أكويناس Thomas Aquinas في اللاهوت ، مع التزام حدود الإطار السياسي الذي أقامه جريجوري الأكبر ، فهي لا تزال تعتبر نفسها المستودع الوحيد للحقيقة وعقيدة لاغني عنهما لخلاص البشر .

والواقع أن بعض منظمات العصور الوسطى جددت نفسها في القرن السادس عشر بمسيرة أسلوب عصرها ، وعلى هذا نرى أن الرهبنة قد سلكت حياة جديدة بإعادة تنظيمها على نمط عسكري يتسم بالخضوع المطلق في

جمعية يسوع لرئيس الطائفة الذى أطلق عليه اسم ملائم ، وهو « المدير العام » . ولما كانت هذه الجمعية لم تعد تقنع بأن تكون قدوة فى التقوى ، أو بأن تقوم بالوعظ ، فإنها عملت على سد الحاجات الجديدة فى التعليم بإنشاء نوع جديد من المدارس ، وهو المدرسة الثانوية ، وكانت مرحلة متوسطة بين مرحلتى المدرسة الابتدائية والجامعة . وأما من الناحية المعمارية فإنه لم يكن هناك انفصام حقيقى بين الطراز القوطى والطراز القوطى الحديث فى المباني . ولقد واصل البنائون الإنجليز فى الأقاليم عملهم حتى فى خلال القرن الثامن عشر وفقاً للأساليب التقليدية فى البناء ، وهى التى أخذ السادة المتعلمون ، فى جهلهم بالحياة خارج نطاق الدوائر التى كانوا يعيشون فيها ، يُحيونُها من جديد على سبيل الزخرفة والمتعة ، كما حدث فى بيت والبول ( Walpole ) المعروف باسم تل ستروبيرى ( Strawberry Hill ) . وهل البرج الذى شاده المعمارى رن ( Wren ) فى أوكسفورد - ويعرف باسم برج نوم ( Tom Tower ) - من الطراز القوطى أم الطراز القوطى الحديث ؟ إن فى وسع المرء أن يجد من الأسباب ما يبرر إطلاق أى الوصفين عليه .

ويمكن أن يشاهد هذا المزج بين القديم والحديث فى كل مكان بأوروبا ، فإن شطراً لا يستهان به من المباني الحديثة ، حتى تلك التى شيدت فى القرن السابع عشر ، وفى الواقع كل ما بنى بطراز عصر النهضة قبل هذا القرن ، قد بنى على تخطيط شوارع العصور الوسطى فى داخل أسوار مدن كانت أساساً من مدن العصور الوسطى ، وأقيم بفضل حرف ونقابات كانت لا تزال منظمة على قواعد العصور الوسطى .

ونجد فى المدينة ما يقابل دير رابليه - الذى بدعى دير تيليميا ( Rabelais' Abbey of Thelema ) - بما فيه من مزيج بين الدير القديم والمنزل الرينى الأرستقراطى الحديث . وحتى فى العالم الجديد نجد أن قوانين العصور الوسطى - تلك القوانين البالغة فى القدم والخاصة بالأسواق - قد

ظلت سارية في المدينة في خلال القرن الثامن عشر ، ولذلك فإن المدن التي أنشئت حديثاً لتكون مقرأ يليق بإقامة الأمراء أو من أجل أغراض استثمارية ، هي وحدها التي أوجدت فيها منظمات ما بعد العصور الوسطى نظاماً منطقياً دقيقاً يرجع بحذافيره إليها وحدها .

## ٢ — النقص الحضري الجسيم

تكوّن في أوروبا فيما بين القرنين الخامس عشر والثامن عشر ، تعقد جديد من الخصائص الحضرية ، وتبعاً لذلك فإن كلا من شكل الحياة الحضرية ومشتملاتها تغير تغيراً أساسياً : وقد انبثق النموذج الجديد للحياة من نظام اقتصادي جديد ، هو نظام الرأسمالية التجارية — ومن نظام سياسي جديد ، قوامه في الغالب سلطة مركزية مطلقة أو أقلية حاكمة مستبدة تتولى عادة شئون دولة قومية — ومن إيديولوجيا جديدة مستمدة من الفيزياء الميكانيكية التي تقوم على مسلمات تقررت قبل ذلك بزمن طويل في الجيش وفي الدير .

وحتى القرن السابع عشر كانت كل هذه التغيرات مضطربة تمر بدور التجربة ومقصورة على عدد قليل من المجتمعات ، ولم يكن لها أثر فعال إلا في نواح محدودة متفرقة . وعلى حين فجأة تبلورت وتبينت بوضوح تام في القرن السابع عشر ، وعندئذ أخذ نظام العصور الوسطى في الانهيار بتأثير الفساد الداخلي البحت ، ومنذ ذلك الحين سلك كل من الدين والتجارة والسياسة طريقه على حدة .

ولكى ندرك حقيقة مدينة ما بعد العصور الوسطى ، يجب أن نكون على حذر من التفسير الذي ما زال شائعاً عن النهضة بأنها كانت حركة تستهدف حرية الإنسان واستعادة كرامته ، وذلك لأن النهضة الحقيقية للحضارة الأوروبية — ذلك العصر العظيم الذي شهد إنشاء المدن والانتصار

الفكرى - كانت تلك النهضة التي بدأت في القرن الثالث عشر وبلغت ذروة الكمال في أعمال رجال مثل أكويناس أو ألبرتس ماجنوس (Albertus Magnus) أو دانتي أو جوتو ، وفي خلال الفترة بين هذه النهضة والنهضة الكلاسيكية في القرن الخامس عشر ، وقعت كارثة طبيعية عظمى ، وهي كارثة رباء الموت الأسود التي وقعت في القرن الرابع عشر ، وقضت على ما يتراوح بين الثلث والنصف من عدد السكان ، طبقاً لأكثر التقديرات تحفظاً . وعندما أقبل القرن السادس عشر كانت هذه الخسارة قد عوضت ، ولكن الفجوة التي أحدثها الوباء في طريق الاستمرار قد زادها اتساعاً ما أصاب القوة الحيوية للمجتمع من ضعف على غرار ما يحدث في أعقاب حرب مفضية .

وفي أثناء الاضطراب الاجتماعي الذي تلا ذلك ، وقعت السلطة في قبضة أولئك الذين كانوا يتحكمون في الجيوش وفي الطرق التجارية وفي رؤوس الأموال العظيمة التي تكديست . ولقد صحب ظهور ضروب الحكم العسكري المستبد لإخاد حرية البحث العلمي في الجامعات ، والقضاء دون هودة على استقلال السلطات الروحية ، خدمة لصوالح الحكام الدينيين . وإتانا لنجد لكل هذا رنيناً مألوفاً لدينا اليوم ، فهو يضارع ما حدث في روسيا وألمانيا وإيطاليا وجهات أخرى عديدة في أوروبا بعد الحرب العالمية الأولى ، وما جرى بعد الحرب العالمية الثانية حتى في الولايات المتحدة البعيدة بحكم موقعها الطبيعي . ولقد سار العمل قدماً بانتظام لتحويل جامعات العصور الوسطى من هيئات دولية للطلاب والباحثين إلى منظمات قومية ، تخضع في ذلة للحكام الجدد المستبدين ، صامة آذانها عن « الأفكار الخطرة » ، مقيدة بأيمان الإخلاص والولاء ، وكان لهذا ما يناظره في الكنيسة وفي المدينة .

وفي خلال بضعة قرون ، تكشفنا منظمات العصور الوسطى الأقدم عهداً من سواها ، هي دلائل تغفل القصاد فيها ، ولقد أتى هيرزبنجا



(Huizinga) في مؤلفه « ندهور العصور الوسطى » The Waning of the Middle Ages بذخيرة من الأمثلة التي تدعم حدوث هذا التغير ، وطبقاً لما يقوله فون بيلو (Von Below) فقد بدأ في القرن الخامس عشر وجود لعب القمار المنظم في ألمانيا في دور أعتها البلدية . وظهرت هذه الاتجاهات بعينها في الكنيسة ، فإن الأمر لم يقتصر على شراء المناصب الدينية وبيع بركات الكنيسة ، بل إن المعتقدات الخرافية ذاعت من جديد على نطاق عام ، فالاعتقاد في قوة السحر — وهو ما أتى القديس بونيفاس (St. Boniface) أن يسلم به في القرن الثامن — نال مصادقة تامة من الكنيسة في سنة ١٤٨٤ . ولعل ذلك يرجع إلى ما حدث من عودة ذبوع سالف المذاهب الوثنية الأرضية التي قلبت المبادئ الخلقية المسيحية رأساً على عقب . ولم يصبح اضطهاد السحرة من الأمور المألوفة إلا في القرن السابع عشر الذي امتاز بظهور المناهج الدقيقة للعلوم الطبيعية ، وقد كان من بين أشد المسيئين أذى في هذه الناحية المحدثون من علماء الطبيعة والفلاسفة أنفسهم ؛ قوم من أمثال يوسف جلانفيل (Joseph Glanvill) الذين تنبأوا في وقت واحد تقريباً بأن العلم والتقنيات ستحدث تغييراً شاملاً في العالم المادى .

بيد أن ذات الصدمة التي أحدثها وباء الموت الأسود أفضت كذلك إلى رد فعل مختلف جداً ، وهو حشد الجهود على نطاق هائل ليس من أجل الموت أو الخلود أو الطمأنينة أو الاستقرار ، بل من أجل كل ما تستطيع الجراءة البشرية أن تستحوذ عليه وتتحكم فيه في مدى حياة فرد من الأفراد . وبين عشية وضحاها انقلبت ست من الخطايا المهلكة إلى فضائل أساسية ، وأصبحت أقبح خطيئة منها ، خطيئة الكبرياء ، هي السمة التي يأسى بها القادة الجدد للمجتمع ، سواء في مضمار الأعمال أو في ميدان القتال ، وأصبحت الدوافع التي تسيطر على الناس في كل مكان هي

الحصول على الثروة وعرض مظاهرها ، والاستحواذ على السلطة وبسط نطاقها . ولقد كان الخضوع لهذه الدوافع سارياً منذ أمد بعيد ، ولكن اعترُف الآن صراحة بأنها مبادئ يستهدى بها المجتمع بأسره .

ولقد استغرق الانتقال من الوضع القديم إلى الوضع الجديد أربعة أو خمسة قرون ، أى الانتقال من نزعة الشمول التى سادت فى العصور الوسطى إلى نزعة الانتظام المطرد التى شاعت فى العصر الباروكى ، ومن النزعة المحلية فى العصور الوسطى إلى النزعة المركزية فى العصر الباروكى ، ومن الخضوع للسلطان المطلق لرب العالمين وللكنيسة الكاثوليكية المقدسة ، إلى الخضوع للسلطان المطلق للعاهل الدنيوى والدولة القومية ، من حيث إن كلا منهما كان مصدراً للسلطة وموضعاً للتقديس الجماعى . ولنعذر حجب الصفة الجوهرية لهذا التغير بالافتصار على الرجوع إلى ما صحبه من المظاهر الجمالية ، فإن الكشف عن الآثار القديمة وتسجيل مقاييسها ، والكشف عن قلر أفلاطون وفيتروفيوس ، واحترام الطرز الخمسة فى العمارة ، والإغراق فى الابتهاج بالزخارف العتيقة وبالنمايل التى يكشف عنها حديثاً - إن كل هذا أسدل ستاراً من الوفاق الجمالى على ألوان المظالم والتهتك التى ارتكبتها السلطات الحاكمة . وقد كان يوسع الخبيرين من أمثال هيبوليتو فيتيليسكو (Hippolito Vittellesco) - على حد ما روى جون إيفلين - أن يعاقبوا النمايل العتيقة وأن يتحدثوا إليها كما لو كانت على قيد الحياة ، ولكن الأحياء من الناس كانوا فى سبيل التحول إلى آلات لا مشيئة لها ولا إرادة ، فلا تفعل إلا ما تؤمر به ، وقد كان ذلك بمثابة العودة إلى أقدم الأساليب التى كانت تمارس فى المدن التى كان الملوك يقبضون على زمام السلطة فيها .

والانحياض الذى انطوى عليه هذا النظام الجديد لم يصبح واضحاً على أتم وجه إلا فى القرن السابع عشر ، فعندئذ ابتعدت كل مظاهر الحياة عن انحياض العصور الوسطى لتتصوى تحت شارة جديدة وهى شارة الأمبر ، وإن كتاب

« الأمير » الذى وضعه مكيا فيلى لهدنا بالكثير مما يهدينا إلى تبين تخطيط المدينة الجديدة وأحوالها السياسية ، كما أن ديكرات ، الذى جاء فيما بعد ، سيعيد تفسير دنيا العلم بلغة النظام الموحد للمدينة الباروكية . وإن ما تفتقت عنه بلدية الرجال السالفين من أمثال ألبيرتى ، قد تحقّق أخيراً فى القرن السابع عشر فى النهج الباروكى للحياة ، وفى التخطيط الباروكى ، والحديقة الباروكية ، والمدينة الباروكية . وحتى منتصف القرن التاسع عشر ، كان تخطيط الأحياء الجديدة فى المدن لسكنى الطبقات المتوسطة يوضع على نسق سقيم الأناقة ، وفقاً للنموذج الباروكى الأرسقراطى ، وحى سوث كنسجتون (South Kensington) فى لندن ، الذى يعتبر الآن الحى الرئيسى للفنادق والمنازل المعدة لاستقبال النزلاء (boarding houses) ، ليس إلا زفرة الاحتضار التى لفظها عهد الملكة فكتوريا مما استنشقه من تلك النسمة الجديدة من القوة والنظام .

### ٣ — لمروحة وثقافة

قبل أن تتم للنظام الباروكى السيطرة على كل نواحي الموقف تقريباً ، كانت هناك مرحلة متوسطة امتزج فيها الحديد بالقدم وأفاذا فائدة متبادلة ، نتيجة لذات ما بينهما من تناقض وتعارض ، ولسوء الحظ أنه لا يزال يطلق على هذه المرحلة « الـ » نهضة ، وهو تعبير أصبح راسخاً إلى حد لا يمكن معه نبذّه بسهولة ، إلا أن مدلوله يكاد يكون مضللاً ، كمدلول « الـ » انقلاب الصناعى ، وفى هذه المرحلة من مراحل بناء المدن ، أصبح مما لا يطاق بقاء السور الذى بات الآن بلا معنى ، وكذلك بقاء الفوضى وسوء النظام ، وهو كثيراً ما انصفت به المدن فى أواخر العصور الوسطى ، وحتى من الناحية العملية أصبحت تساور الناس الظنون بأن الشوارع المنعرجة ، والأزقة المظلمة ، تساعد على ارتكاب الجرائم . بل إنه فى سنة ١٤٧٥ وصف فيرانتى (Ferrante) ملك نابولى الشوارع الضيقة بأنها خطر على الدولة .

ولكى يجد الناس مجالاً للتنفس من جديد ، عمد المشتغلون بالحدود بالتخطيط والبناء إلى إزالة الجدران المزاحمة ، وهدم الحظائر والخوانيت الخشبية والمنازل القديمة ، وإلى اختراق الأزقة المتعرجة لإنشاء شارع مستقيم أو ميدان مستطيل طلق . ولا بد من أنه في مدن كثيرة أحس الناس وكأن مصاريع النوافذ قد فتحت على حين فجأة ، في حجرة حبيسة الهواء تعلو جدرانها بيوت العنكبوت .

بيد أن إطلاق تعبير « مولد جديد » على هذه التغيرات التي تمت في القرنين الخامس عشر والسادس عشر إنما يُم عن إساءة فهم للدافع والنتيجة في آن واحد ، فإننا على الأصح بصدد نوع من التنقية الهندسية للروح التي كانت سارية على مدى عدة أجيال ، والتي كانت لا تسعى وراء تغيير المدينة التاريخية على نطاق واسع ، بل وراء تعديلها جزءاً جزءاً . ففي مدن مثل فلورنسا وتورين - وكانت معالهما الرومانية الأصلية لا تزال واضحة للعبان - كان الطراز الجديد وثيق الصلة ببيئته إلى حد يبدو معه أنه استمرار للماضى أكثر مما يبدو أنه إنكار له . فمثلاً « البوائك » المعروفة باللوجيادى لانتزى (Loggia dei Lanzi) في فلورنسا قد تمت في سنة ١٣٨٧ ، ومن ثم فإنها تنتمي إلى العصور الوسطى من حيث التاريخ ، إلا أنها تنتمي قطعاً إلى عصر النهضة من حيث الشكل - إذ أنها طُلقة رصينة بأقواسها الثلاث المستديرة ، وأعمدتها الكلاسيكية ، فهل هذا مولد جديد ؟ كلا إنه تصفية ، محاولة للعودة إلى نقطة الابتداء ، على نحو ما قد يصنعه المصور عندما يقوم بالتصوير فوق الألوان الملطخة والأشكال المضطربة على لوحته ليستعيد معالم تخطيطه الأصلي .

وإذا أردنا استعمال التعبير بدقة فإنه لا توجد مدينة نهضة ، وإنما توجد قطع من طراز النهضة ، وهى عبارة عن فتحات وتنقيات عدلت من نكوتين مدينة العصور الوسطى على نحو جميل ، وإذا كانت المباني الجديدة - بما اتسمت

به من وقار مبهم وانتظام رصين - أفسدت ما في طراز العصور الوسطى من تناسق ، فإنها أوجدت علاقة الطباق التي أظهرت ، عن طريق المفارقة ، ما في الشوارع والمباني من الصفات الجمالية التي بدونها كانت تبقى غير لافتة للنظر ، وفي الغالب خافية . فلقد ظل اللحن ذاته من ألحان العصور الوسطى ، وإنما أضيفت آلات أخرى إلى فرقة العازفين فتغيرت سرعة إيقاع لحن المدينة وصيغته .

وأمارات هذا الطراز الجديد هي الشارع المستقيم ، والخط الأفقي المتواصل للسقوف ، والقوس المستديرة ، وتكرار عناصر متجانسة على واجهة المبنى ، كالطنف (الكورنيش) ، والعنبر ، والنافذة ، والعمود ، ولقد ألمع ألبيرتي إلى أن الشوارع سوف تكون أجمل مظهراً بكثير إذا بنيت الأبواب جميعاً طبقاً لنموذج واحد ، وأقيمت المنازل على الجانبين على مستوى خط واحد بحيث لا يعلو واحد منها الآخر . ولقد عزز هذا النقاء ، وهذه البساطة ، مظهر الواجهة ذات البعدين والمنظر الأمامي الذي يواجه القادم ، ولكن الطراز الجديد ، في الفترة التي كان ما زال حياً فيها ، لم يُتأبر إطلاقاً على تعميم تنفيذه مثابة طاغية تماثل ما أتى به القرن السابع عشر في ركاب قواعده الدقيقة التكوين ، وشوارعه العريضة التي لانهاية لها ، وأنظمتها القانونية المتجانسة . والواقع أنه بهذه المرونة في ذاتها ، وهذا الابتعاد عن التنظيم على وثيرة واحدة ، دلت البناة المحدثون في عهد النهضة على مدى ما يدينون به لطراز العصور الوسطى . ونجد أن ارتفاع المكتبة الحديثة التي شيدها سانسوفينو (Sansovino) في بياترا سان ماركو لا يصل تماماً إلى مستوى ارتفاع القصر الدوقى ، وكذلك أيضاً نجد أن المباني القائمة حول بياترا سانتيسما أنونزياتا (Piazza Santissima Annunziata) في فلورنسا لا تتساوى في الارتفاع إلا على وجه التقريب ، ومهما يبلغ من دقة نظام شارع عصر النهضة فإنه لا يتأدى إلى الحد الذي يجعله صلباً أو مرهقاً .

ولقد أطلق فعلاً اسم الشارع الجديد (Strada Nuova) ، على أحد هذه الشوارع الأولى الجديدة ، وهو الشارع الذى أنشأه الأقطاب الأربعة فى جنوة . ويرى لنا فازارى (Vasari) أن جالياتزو أليسى (Galeazzo Alessi) من بروجا هو الذى وضع تصميمه ليكون أفخم شارع فى إيطاليا . ولقد أقيمت على جانبيه قصور ضخمة منفصلة بعضها عن بعض تولى هو تصميمها أيضاً ، وكانت تقوم من ورائها على سفح التل. حداثى كان اتساعها يكفى لإيواء جيش خاص ، كما كانت الغرف تناسب مع ذلك فى ارتفاعها ، بيد أن هذا الشارع الجديد الجرىء ، وإن كان أوسع من الأزقة والطرق القديمة ، فإن عرضه مازال لا يزيد على عشرين قدماً وطوله يقل عن سبعمائة قدم . وهكذا فإنه فى مبدأ الأمر لم يطرأ تغيير جوهرى على نموذج المدينة القديمة ، حتى عند تنفيذ إرادة من لا يعبأون بشئ من ذوى الجاه والنفوذ . ولقد شيدت أغلب قصور عصر النهضة فى فلورنسا على جوانب شوارع ضيقة ترجع إلى عهد الرومان أو العصور الوسطى ، ومن أعظم الأمثلة التى نستثنى من ذلك قصر بيتى pitti على الضفة الأخرى للنهر - وهو يقع فى الضواحي إلا أنه مع ذلك قريب من شارع رومانا القديم .

ولم يحدث فقط أن أهداف المحدثين من المشتغلين بتخطيط المدن فى القرن السادس عشر كانت محدودة ومتواضعة ، بل إن هذا التواضع كان فى ذاته سبباً فى إبراز أفضل ما فى الطرازين القديم والجديد على السواء . ولم يبدل القائمون بالجدد بالتخطيط أية محاولة للتنسيق بين تصميماتهم والنماذج القديمة للعصور الوسطى ، فإن ذلك كان من شأنه إحباط مقاصدهم ، ولكن لما كان الكثير من المباني القديمة لا يزال قائماً ، فإن المباني الحديثة خلقت طرازاً دسماً معتقداً فى تكوينه ، وكثيراً ما كان أبعد على الارتياح مما جاء فى حقبة نالية من التكوينات الموحدة التنسيق والمهدف . والنموذج المثالى للـ

تحقق على هذا الوجه الظاهر للبيان هو الشارع المستقيم الضيق الذى يتألف جانبيه من مباني دواوين الحكومة ( أوفيتسى Uffizi ) فى فلورنسا فى عصر النهضة ، فإن هذه المباني بمثابة أشكال هندسية لتوضيح الطراز الجديد . وإن التكرين الكلاسيكى لهذه المباني ، بما فيها من عناصر زخرفية متكررة وخطوط أفقية متلاقية ، لخلق أن يبعث سريماً على الملل لولا أنها تكشف على القور عن نوع آخر من المباني ، وهو برج القصر القديم للسادة الحكام القائم فى الميدان الواقع عند نهاية المباني .

وعندما أتيج للمشتغل بالتخطيط أن يكون حراً فى وضع تصميم لمدينة بأكملها وفقاً للمبادئ عينها التى أنشئ عليها الشارع الجديد ( سيرادا نوفا ) أو مباني الدواوين الحكومية ( أوفيتسى ) ، انكشفت وجوه النقص من الناحية الجمالية ، فى هذا الاطراد فى تنظيم الأرض الفضاء على نطاق واسع ، وفى هذا الإغفال ، على نطاق واسع كذلك ، لتنوع الوظائف البشرية وتعددتها . فى الحالة الأولى كان النظام لا يزال أداة من أدوات الحياة ، أما فى الحالة الثانية فقد أصبحت الحياة أداة من أدوات النظام . بيد أن هذا الطراز الجديد كثيراً ما أضاف قدراً قليلاً إلى جمال مدينة العصور الوسطى بأن أكسبها - كما هو الشأن فى حالة بياتزا سانتىجا انونزيانا - قسماً مما يتوافر فى رواق الدبر من هدوء الفضاء الداخلى . وسوف نتولى فى مرحلة قادمة دراسة امتداد استخدام فكرة مثل هذه الساحات المطلقة إلى مباني السكنى ، حيث أضافت عنصراً جديداً إلى فن المشتغل بالتخطيط .

والتعليد الجديد فى البناء باستخدامه النماذج الكلاسيكية ثانية للتعبير عن مشاعر وأحاسيس جديدة ، قد أوجد حتى القرن التاسع عشر معنى جديداً للطلاقة والتنقية والنظام الدقيق . والأماكن التى كان يسمح ببقائها مضطربة المظهر فى المدينة القديمة كسيت برداء قشيب ، فالمواقع التى لم تتأهلها يد الإنسان بالتهذيب ، ودرست بفعل عوامل التعرية مثل تل الكاينول فى

روما ، رصفت بالحجر ، وتحول طريق الماعز الوعر الانحدار إلى مرتقى فاخر من الدرج . ولم يكن في الواقع أقل الخدمات التي أدتها تقاليد عصر النهضة ما جهز به الشارع من رصف بالحجر وبالأجر ، وتشيد درج حجري ، وإنشاء نافورات مزينة بزخارف منحوتة ، وإقامة تماثيل تذكارية ، وبما في صعود الدرج وحركة تلاعب مياه النافورات من اتجاه إلى أعلى يعبر عن معنى الحركة العمودية أضافت هذه المبتكرات بهجة فضائية إلى الوظائف التي كانت تؤديها . وإن الدرج الإسباني (Spanish steps) في روما الذي كان في آن واحد سوقاً للأزهار ، ومجتداً ، وطريقاً يكثر لعن سيئات الزاهين إلى كنيسة الثلاث المقدس (Trinitá) التي تعلوه - إن هذا الدرج يؤدي مهمة تنفيس يجب ألا تناس بالمساحة التي يشغلها ، بل يمدى درجة الانتفاع به .

ولقد ظل قدر من هذه الروح باقياً في أفضل الأعمال التي تمت في العصر الباروكي ، وبخاصة في النافورات المزينة بزخارف منحوتة والميادين التي صممها وزخرفها برنيني (Bernini) في روما . وكانت قيمة هذه البقاع تزداد كثيراً إزاء التباين بين ما فيها من جمال ونظام وما يحيط بها من فوضى واضطراب . وحالما أصبح الطراز الباروكي واسع الانتشار على نسق واحد مطلق ، ولم يعد في الإمكان وجود تباين ولا تجنب مسابرة ذلك الطراز ، ظهر ما به من وجوه الضعف ، فقد حل التنظيم المطرد مكان التنقية ، والفراغ مكان الطلاقة ، والمخفضة مكان العظمة ، وإن القائم بالتخطيط إذا غنى منفرداً فإن من المحتمل أن يتضاعف ارتفاع صوته لعدة طبقات ، ولكنه لا يتسنى له أبداً أن يحل مكان كل المغنين المشتركين في فرقة الإنشاد بالمدينة ، فإن لكل منهم دوراً يؤديه مع متابعتها النص المدون لأنغام اللحن :

وفي الأبراج العاجية التي يعيش فيها المتخصصون في نقد الفن ، بل المتخصصون في نقد تخطيط المدن ، كثيراً ما تفسر هذه التغييرات من



طراز النهضة إلى الطراز الباروكى بأنها ليست إلا تغييرات فى النوق أو استبصاراً جمالياً . بيد أن التأثير الذى أحدثته فعلاً فى تخطيط المدن يرجع إلى أنه كان يعزّزها فى كل ناحية تغييرات سياسية واقتصادية بعيدة الغور ، فالعوامل التى تمخضت عنها أصلاً مدن الملوك فى العالم القديم ، عادت إلى الظهور من جديد دون أى تغيير تقريباً ، فيما عدا ما يحتمل من أن الأجهزة الجديدة للقوة كانت أكثر فاعلية ، وأن تخطيطات المدن التى نشأت عن تلك العوامل كانت تبرز تخطيطات المدن القديمة فى صرامتها وانصرافها إلى اتجاه بعينه ، وبُعدها عن روح التعاون ، بل إنها كانت تفوقها فى عدم الاكتراث بالوران التفاعل المتبادل المعقد البطيء وضروب اللاؤم والتعديل التى تتم على مهل نتيجة للتجارب والاختبار ، وهى التى تتميز بها أكثر أساليب تطور المدينة انتظاماً . ولفهم التخطيط الباروكى ، الذى استقر شكله فى النهاية قبيل آخر القرن السابع عشر ، وتمخضت عنه أحياء جديدة فى المدن ، بل مدن جديدة لإقامة الأسر المالكة ، يجب أن يتبع المرء ما طرأ من الانتقال والتبديل على النفوذ والسلطة عند ختام العصور الوسطى .

وبما أن كل هذه الاتجاهات برزت فى النهاية فى المدينة الباروكية فقد راقى منذ عهد طويل استخدام هذا التعبير - على سبيل الزاوية أصلاً - فى مجال الوصف الاجتماعى دون قصره على الناحية المعمارية . والمفهوم الباروكى على النحو الذى تبدى فيه فى القرن السابع عشر يمتاز بميزة خاصة ، إذ أنه ينطوى فى ذاته على العنصرين المتعارضين فى ذلك العصر ، فأولاً من الناحية المجردة الرياضية والمنهجية ، تم التعبير عنه إلى درجة الكمال فى التخطيط الصارم للشوارع ، والتوزيع الدقيق لأجزاء المدينة ، وفى الأسس الهندسية لنظام حدائقها ، وفى منظرها العام . وفى الوقت ذاته نرى أنه فى فنى التصوير والنحت لتلك العصر ، يسلم المفهوم الباروكى بالتوازن الشهوانية المتمردة ، المسرفة ، المنافية للنزعة الكلاسيكية ، والنزعة الميكانيكية ، وقد

تم التعبير عن هذه النوازع في ملابس العصر وحياته الجنسية وأساليبه السياسية الموجهاء . ولقد كان هذان العنصران موجودين معا فيما بين القرنين السادس عشر والتاسع عشر ، وتارة كان كل منهما يعمل على حدة منفصلا عن الآخر ، وتارة كانت تسودهما حالة من التوتر في داخل كيان كلي أوسع نطاقا .

ولإزاء ذلك يمكن اعتبار نماذج أوائل عهد النهضة - في صفتها - بواكير الطراز الباروكي واعتبار النماذج الكلاسيكية الحديثة - من فرساي إلى سنت بطرسبرج - الطراز الباروكي المتأخر ، على حين أن الرومنطيقية الجماعية المستهجرة ، التي انسمت بها مبتكرات العاملين على إحياء الطراز القوطي في القرن الثامن عشر ، يمكن اعتبارها طورا من أطوار الأهواء الباروكية . ولا يكون لشيء من هذا كله معنى إذا اعتبرنا الطراز الباروكي طراز فترة بذاتها في تطور العمارة ، بيد أن التوسع في مدلول كلمة باروكي قد سار قدما بإطراد في خلال الجيل الأخير ، وإن ما تنطوي عليه أصلا هذه الكلمة من الغموض والتناقض يسوغ استعمالها على هذا الوجه الأعم . وأما من حيث المدينة ، فإن نماذج النهضة هي المتغيرة ، والنماذج الباروكية هي البارزة ، والنماذج الكلاسيكية الحديثة هي الثابتة في هذا التحول الحضاري المتقد .

#### ٤ - العلم والمدينة

منذ بداية العصور الوسطى كانت سلطتان تتسابقان في سبيل الفوز بالسيطرة في أوروبا الغربية ، وكانت إحداهما ملكية والأخرى بلدية . وحتى تى أزهى أيام المدن الحرة ، كانت توجد في أوروبا جهات دعمت فيها السلطة الملكية مركزها على وجه أسرع من سواها ، وأنزلت المدن إلى مصاف أنصار الإقطاعيين ، وكانت تلك الجهات هي إنجلترا واكويثانيا

وصقلية والنمسا : وأما حينما كانت السلطة الملكية والإمبراطورية في أضعف حالاتها ، كما كان الشأن في شمال إيطاليا ، فإن المدينة حققت استقلالها على أكمل وجه بوصفها وحدة سياسية متكاملة ، بيد أنه - حتى في الجهات التي كانت فيها السلطة الملكية قوية ، كأراجون مثلاً - كانت هذه السلطة أبعد من أن تكون مطلقة ، وآية ذلك القسم الذي كان يؤديه رعايا ملك أراجون ، فقد كان نصه : « نحن الذين لا نقل عنك ، نقسم لك أنت الذي لست أفضل منا ، بأننا نقبلك ملكنا ومولانا على شريطة أن ترعى كل حرياتنا وشرائعنا ، وإلا فلا » . وقد كان توحيد الضياع الإقطاعية المتفرقة وإنشاء مناطق متصلة للإدارة السياسية في داخل إطار واضح المعالم أمرين هامين لخير المجتمعات التي كان هذا التنظيم يتناولها . وقد كانت المشكلة الحقيقية هي هل هذا التوحيد يجب أن يتم لصالح طبقة صغيرة ممتازة أو يجب أن يتم عن طريق اتحاد حربيين المدن والأقاليم ؟ ولسوء الحظ أن المدن ذاتها - على نحو ما رأينا - لم تكن لديها مناعة تقيا عوامل الإغراء بمتابعة حياة السطو والتطفل التي غدت ميسورة بفضل ما توافرها من أسلحة عسكرية ، فكانت تستخدم القوة لتحقيق مآربها الاستغلالية في مناطق محلية ، وفي مغامرات استعمارية أكثر بعدا من ذلك ، وكررت على التناوب الأخطاء السياسية التي ارتكبتها الإمبراطيون والأثينيون وإن لم تكرر أخطاء الرومان .

وكثيراً ما كانت المدن الأقوى تسعى إلى غزو جاراتها الأضعف منها ، ولولم يكن ذلك من أجل هدف أكبر من القضاء على سوق منافسة . وفي أوقات الحرب ، كانوا في إيطاليا - منذ أواخر القرن الثاني عشر - ينقلون قدراً كبيراً من السلطة التنفيذية إلى موظف خاص يدعى البوديسثا (Podestà) كان ينحدر عند الضرورة من قيود القانون ، وأحياناً كانت المدن تستخدم البند المرتقة المحترق لدم مبادئها على منافساتها ، وكان

أهل بيزا من أوائل من استأجر الجنود المحترفين في الحرب مع فلورنسا ، ولقد كان نجاحهم مذكراً إلى حد أن هذه المدينة الأخيرة بدأت تفقد ثقمتها بجيش مواطنيها الذي كانت تفاخر به . ولقد كانت فلورنسا مدينة حرة ، ولكنها تعاقبت في سنة ١٣٢٢ على أن تتنازل عن حريتها مرة ثانية للملك نابولي في مقابل حمايته إياها .

وحيال الشدائد الحربية ، كانت بلديات المدن الإيطالية أول من قلب عملية الحصول على الحرية رأساً على عقب . وعلى الرغم مما كان يحدوها من أمل في اعتبار استخدام المحترفين من الإقطاعيين أو المأجورين تدبيراً مؤقتاً ، فإنها كثيراً ما وجدت أن القائد الجديد الأجير ( الكوندوتييري Condottiere ) يصبح ، في مقابل انتصاره ، حاكماً للمدينة التي كان قد استوًجر للدفاع عن حريتها . وسرعان ما أصبح يقف فريداً بلا شريك في ساحة السرق ، تُمثل رجل على صهوة جواده ، كان صاحب الأمر الجديد المطلق السلطان ، ورمزا للأساليب الجديدة والقوة الجديدة — ولو أنه — فيها عدا الجواد — يكاد يكون قديماً قدم المدينة ذاتها .

وكان يوجد ضعف آخر في نظام الحكم الديمقراطي في العصور الوسطى لا يختلف عما كان يوجد في أثينا ، فإن التوزيع الواسع النطاق للسلطة والمسئولية كان يستنفد قدراً كبيراً من وقت كل مواطن . وإذا كانت الدورة السريعة للتناوب في شغل الوظائف — فستة من أصحاب المراكز الرئيسية في فلورنسا كانوا يؤدون فترة خدمة لمدة شهرين والآخرون لمدة سنة فحسب — قد حالت دون استئراء الفساد ، فإنها قضت على الكفاية ، ووقفت عقبة دون اتباع سياسة طويلة المدى . وفي تقدير « براونفلز » كانت فلورنسا تفتض خدمات نحو ألف مواطن في كل سنة طبقاً للنظام الثنائي والحزبي ، وفي المدن الأقل سكاناً مثل سينا وبيزا ( ٢٠.٠٠٠ ) أو بيسنويا وأريتزو ( ١٠.٠٠٠ ) كانت الحاجة تدعو إلى استخدام عدد

أكبر من ذلك نسبياً . وفي القرن الثالث عشر كان المجلس الأكبر في لوكا يتألف من ٥٥٠ عضواً ، مع أن سكانها كانوا يبلغون خمسة عشر ألف نسمة . وما دام عدد السكان محدوداً ، كان العمل بالنظام الديمقراطي ميسوراً ، ولكن صاحب نحو المدن انعدام المسئولية ، وعدم الكفاية وتشعب الصوالمع ، والحمول السياسي - وقد مهد كل ذلك السبيل أمام ديكتاتور طاغية يجمع السلطة بأسرها في قبضة يديه ، فإنه عند ما يتمرد « الهاوى » على العمل يحل مكانه « المحترف » .

وبجمل القول أن المدن في سبيل بسط سلطة غاشمة على جيرانها ، رضية شيئاً فشيئاً بفقدان ما كانت هي ذاتها تستمتع به من حرية داخلية ، وأنكى من ذلك أنها خسرت دعواها الأدبية حيال الأوضاع الأخرى للاستبداد . والجبهات الوحيدة في أوروبا التي تم فيها الاتحاد بين المدن المتمتعة بالحقوق البلدية والدولة المؤلفة من أقاليم دون أن تفقد المدن حريتها ، كانت - كما أوضحنا - الاتحاد الكونفيدرالى للمقاطعات السويسرية والأقاليم الواطئة .

وفي أوائل العصور الوسطى لم ينجح كبار النبلاء الإقطاعيين في إطفاء أتباعهم ، وجمع إيجاراتهم ، ونشر قدر يسير من الأمن والنظام في أملاكهم إلا بالتفعل المستمر من ضيعة إلى أخرى من ضياعهم . وكان « البلاط » عبارة عن معسكر متنقل ، فقد كانت البقعة والحركة ثمنا للسلطة ، وكان هذا ينطبق على الملوك وكذلك على من دونهم من النبلاء . وكان الوزراء الملكيون ، والقضاة الملكيون ، والجهاز الحكومى بأسره ، والرقابة المالية ، كان كل أولئك جهازاً متحركاً في جوهره ، فقد كان يحفظ بالسلطة عن طريق الإشراف الشخصى . وفي خلال القرن الرابع عشر بطل العمل على هذا المتوال في أرجاء الملكين العظيمين : إنجلترا وفرنسا ، وذلك لأن مدونات المحاكم ، والقوانين ، والسجلات ، والمحفوظات ، والمراسلات

— فضلاً عن الموظفين أنفسهم — كانت قد بلغت من الكثرة والضمخامة حدّاً لا يسمح بنقلها . وتبعاً لازدياد عدد السكان واتساع المساحة غدا الإشراف الشخصى مستحيلاً ، ومن ثمّ بات لا مناص من الإدارة عن طريق الغير ، ومن مباشرة السلطة عن طريق الإنابة .

وعلى الرغم من أن الحركة الشعبية للحصول على الرقابة البرلمانية لم تصادف نجاحاً كبيراً فى متابعة نشاطها إلا فى إنجلترا ، فإن الدولة الحديثة أخذت تتكون فى القرن الرابع عشر ، وكانت إماراتها جهازاً من الموظفين ، ومحاكم دائمة لتصرف العدالة ، ومحفوظات ومدونات دائمة ، ومباني دائمة فى مواقع مركزية على قدر الاستطاعة لمباشرة الأعمال الرسمية . ولقد أجاد تارت (Toul) فى وصف هذه العملية ، فهو يلاحظ أنه « عند ما أقبل حكم هنرى الثانى كان الملك الإنجليزي قد ذهب فى تركيز السلطة فى شخصه إلى حد جعل كل ذوى الثروة والجاه يكثرون من التردد على البلاط سعياً وراء العدالة أو التماساً للرعاية » . وهذه الحركة ، أو على الأصح هذا الوضع استقر أولاً فى الإدارة المالية ، التى كان لها مقر خاص فى وستمينستر ، ثم امتد تدريجاً حتى تناول جميع مرافق الدولة . وكانت العملية فى ذاتها عملية متبادلة ؛ إذ أن تركيز السلطة استوجب إنشاء المدينة العاصمة ، على حين أن المدينة العاصمة بسيطرتها على الطرق الرئيسية للتجارة وتنقلات الجيش ، كانت عوناً قوياً على توحيد الدولة .

وكان هذا الانتقال للسلطة مصحوباً بظهور هيئة موظفين حكومية ، فإن المحاكم المتجول الذى عرف فى أوائل العصور الوسطى ، وكان يتغيب كثيراً عن قلعته أو عاصمته لتقيام بحملاته أو للاشتراك فى الحملات الصليبية ، قد أثنى الآن عصاً الترحال واستقر ، وبلغ من القوة قدراً يكفى لإرغام أقوى أتباعه على السعى إليه . ولقد صاحب وضع المحفوظات والعقود وسجلات الضرائب فى المدينة العاصمة مجيء جهافل من الكتبة والموظفين

الدائمين - ولم يكن موظفو « أداة التعطيل » الجديدة تحت رحمة الانتخابات البلدية .

وفي كنف النظام الاستبدادي لم يكن ميسورا القيام بأي عمل في داخل نطاق المدينة دون ترخيص خاص ، وكان وضع الأنظمة ونقضها مصدر نفع للأمير . فقد كان جمع الضرائب ، وفرض الغرامات ، وسن القوانين والأنظمة وما لا يقل عن ذلك شأنًا من إصدار جوازات السفر - كان كل هذا بمثابة الحبوب التي تدور عليها ربحي الأداة الحكومية : وعند ما حل القرن السابع عشر ، كان قد وضع في مدينة بادوا نظام لجوازات السفر ، وفي مدينة فيرارا كان اللوق يفحص بنفسه القائمة اليومية للمسافرين وهي التي كان أصحاب الفنادق يكلفون بتقديمها . وسرعان ما أصبح هذا النظام البيزنطي عاماً ، وكان في الواقع قد نشأ أصلاً في مدينة القسطنطينية . والعقاب نفسه - ذلك السلاح الذي لا بد منه للسلطة الاستبدادية - أصبح مصدراً للإيراد ، وطبقاً لما أورده يعقوب بورخارد (Jacob Burckhardt) فإن أميراً إيطالياً قال إن مشاجرات رعاياه كانت تدور عليه من الغرامات ما ينوف عن اثني عشر ألفاً من الدوكات .

ولإيواء هذه الإدارات الحكومية الجديدة ، كان لابد من إنشاء نوع جديد من المباني ، وهومباني الدواوين . والنموذج الأصلي لهذا الطراز من المباني هو ذلك الذي وضع تصميمه فازاري في فلورنسا للأوقنسي (الدواوين) ، وكانت تتوج الجزء الداخلي فيها وقتاً ما شرفة مكشوفة في الدور العلوى . فهنا القالب الأصلي لدواوين الحكومة في أحسن صورة ، وهو لحسن الحظ متواضع في نطاقه ، كتيب في شكله ، ولكن دون أن يكون مخيفاً ، وقد قدر له أن يحاكي ، مع تعديلات ضئيلة وعلى نطاق ضخم ووتيرة واحدة مرهقة ، في الأحياء الثمينة المخصصة للدواوين الحكومية في باريس وسانت بطرسبرج وبرلين وواشنطن والمدن التي تدأب على تقليدها . وإن ما ينطوي عليه

النظام البروقراطي من ألوان التكرار والتنظيم على نسق واحد ، خلق في المدينة أثراً أعمق مما خلفه الجيش الجديد . وفي كنف هذا النظام إذاً كان كثيراً ما تحقق ، فيما يبدو ، كسب عاجل من ناحية الكفاءة في إدارة الشئون البلدية ، فإنه كانت تحدث على وجه الدوام خسارة من ناحية الحكم الناقى . واليوم بعد استيلاء الأمر للسلطة الإدارية ، أصبح كيان النظام الإدارى والمهمة التى يؤدىها يتسمان كلاهما بالصفة المفزعة التى صورها كافكا (Kafka) فى مؤلفه « المحاكمة » (The Trial) .

ولنتنبه إلى أن المدينة العاصمة كان عليها أن تقوم بدور اجتماعى ودور سياسى على حد سواء ، فقها كانت العادات والتقاليد والهجات الريفية تذاب وتعاد صياغتها على نمط يحاكى ما كان متبعاً فى البلاط الملكى ، وهذا هو ما أصبح يعرف باسم النمط القوى ، وهو قوى على الأصح عن طريق الفرض والمحاكاة أكثر منه عن طريق الأصل والنشأة . وكان لابد من انقضاء قرون لتحقيق التوحيد ، حتى فيما هو خارج عن نطاق الشئون الشخصية كنظام الموازين والمقاييس ، فإنه لم يحدث إلا فى سنة ١٦٦٥ أن اقترح كولبير (Colbert) « تطبيق نفس القوانين واستعمال نفس النظام للموازين والمقاييس فى جميع أرجاء مملكة صاحب الجلالة » . وحتى الأمن على الحياة والممتلكات لم يأت عاجلاً على الأثر فى كل أركان المملكة القومية الجديدة ، فإنه حتى وقت متأخر يصل إلى سنة ١٥٥٣ كانت توجد فى « دليل الطرق فى فرنسا » ملاحظات فحواها وجود « قطاع طرق » ، أو « غابة خطيرة » فى الأماكن الخالية فيما بين المدن .

وكان تركيز السلطة فى العاصمة السياسية مصحوباً بفقدان المدن الأخرى السلطة والمبادأة ، فكانت المكانة القومية تعنى اختناق الحرية البلدية المحلية . وأصبح الإقليم القوى ذاته الحلقة التى تربط بين مختلف أنواع الجماعات والهيئات والمدن ، فقد كانت الأمة عبارة عن مجتمع يشمل كل ذلك وينتمى



إليه الفرد منذ ولادته . وكما أوضح جيرك (Gierke) اضطرت فقهاء القانون الجدد إلى إنكار أنه كان للمجتمعات المحلية والهيئات البلدية كيان مستقل ، فالأسرة كانت الجماعة الوحيدة - فيما عدا الدولة - التي كان ينظر إلى وجودها على أنه يتطوى على مبررات ذاتية ، كما أن الأسرة كانت الجماعة الوحيدة التي لم تكن بها حاجة إلى الإذن الكريم من الملك لمباشرة مهامها الطبيعية .

وعند ما تم تركيز السلطة السياسية على هذا الوجه ، كان الأفراد يحصلون على امتيازات اقتصادية من الأمير وليس من المدينة ، وكان ينسب عادة ممارسة هذه الامتيازات في أى مكان من أنحاء المملكة . وتبعاً لذلك فإنه بعد القرن السادس عشر كانت أعظم المدن حظاً من الزيادة السريعة في عدد السكان وفي المساحة وفي الثروة ، هي تلك التي كانت تأوى بلاطاً ملكياً ؛ فقد كان المصدر الرئيسى الذى تنبع منه القوة الاقتصادية ، وسرعان ما بلغت نحو النى عشرة مدينة حجماً لم يصل إليه في العصور الوسطى ، حتى ولا عدد من المدن يعدّ على أصابع اليد الواحدة ، ففي فترة قصيرة كانت لندن تضم ٢٥٠.٠٠٠ ونابولي ٢٤٠.٠٠٠ وميلان أكثر من ٢٠٠.٠٠٠ ، وباليرمو وروما ١٠٠.٠٠٠ ولشبونة بوصفها ثغراً لمملكة عظمى ما يزيد على ١٠٠.٠٠٠ ، وكذلك أشيلية وأنتورب وأمستردام ، على حين أن عدد سكان باريس كان يبلغ ١٨٠.٠٠٠ في سنة ١٥٩٤ .

وعندما استقرت أوضاع الدول العظمى في العالم الحديث ، واصلت العواصم انفرادها بالزيادة في عدد السكان ؛ ففي القرن الثامن عشر ، كانت المدن التي بها ما يزيد على ٢٠٠.٠٠٠ نسمة تشمل موسكو وڤينا وسانت بطرسبرج وباليرمو ، على حين كان عدد سكان نابولي ٤٣٣.٩٣٠ ، وعدد سكان باريس حوالي ٦٧٠.٠٠٠ ، وعدد سكان لندن يزيد على ٨٠٠.٠٠٠ ، على حين أن المدن التجارية مثل بريستول ونوريتش ، أو المدن

الصناعية ، مثل ليدز ومنشستر وايزرلوهن (Iserlohn) وبادربورن (Paderborn) بقيت في أغلب الأحوال مدناً صغيرة ، أى إن عدد سكان كل منها كان يقل عن ٥٠,٠٠٠ نسمة .

وأما مدينة هامبورج التجارية ، ومدينة ليون الصناعية - وقد كانت كلتاها ذات أسس راسخة من العصور الوسطى ، وحياة اقتصادية متواصلة النشاط - فإنهما الاستثناءان الرئيسيان ؛ فقد كان عدد السكان في كل منهما يزيد على ١٠٠,٠٠٠ نسمة في أوائل القرن التاسع عشر ، ولكنهما إلى ذلك الحين لم تكونا تمثلان الأوضاع السائدة للقوة السياسية والمالية . وقد امتدت إلى نواح أخرى زيادة الحجم والمدى في العمليات المالية والسياسية ، فإن روما كانت تزهو بمستشفى مجهز بمعدات لإيواء ٤٥٠ لقيطاً ، ٥٠٠ بنت ، وبألف سرير للمرضى في جناح واحد ، وهذا ينطوى على فقدان كلي للمعيار البشرى مع ما يقابل ذلك من تحويل العلاقات الشخصية إلى صلات آلية :

وعلى النقيض من نظام العصور الوسطى ، فإنه لم يعد هناك توزيع ولا لامركزية من حيث السلطة والسكان ، وإنما البلاد الألمانية وحدها هي التي ظل فيها الطراز الأقدم عهداً لنظام البلديات الاقتصادى باقياً على نحو فعال لمدة طويلة ، على أن توحيد براندنبرج وبروسيا في القرن السابع عشر غير وجه الأمور حتى في تلك البلاد . ولقد نمت الدولة على حساب أجزائها ، فالمدينة العاصمة تجاوزت في نموها كل الحدود بالقياس إلى المدن الريفية ، وعلى حسابها إلى حد ليس بالقليل . وعندما أصبح للبلديات شأن هام ، غدا الإشراف المخل في حاجة إلى تعزيزه بتشريع قوى ، وفي النهاية لم يعد يتسنى القيام بأى عمل دون معاونة السلطة المركزية ومصادقتها .

وعلى الرغم من أن العواصم الطبيعية كانت تقوم عادة في مواقع تتوافر فيها مزايا خاصة للتجارة أو لأغراض الدفاع الحربى - ولقد كانت هذه المزايا من العوامل التي أسهمت أصلاً في اختيارها - فإنحكام العصر

الباروكى استعانوا بكل سلطات الدولة لدعم هذه المزاي . وحيثما كان يتعذر وجود الموقع الطبيعى ، كانوا يعمدون إلى محاكاة بطرس الأكبر - عن بعد - فى إرادته الجبارة التى تمثلت فى إنشاء مدينة سانت بطرسبرج .

وموجز القول أن تكاثر المدن توقّف ، أو على الأقل أن الجانب الأكبر من النشاط فى هذه الناحية انتقل إلى العالم الجديد فيما بين القرنين السادس عشر والتاسع عشر ، فإن إنشاء المدن لم يعد فى نظر طبقة ناشئة من صغار الصناع والتجار وسيلة لتحقيق الحرية والأمان ، بل غدا على الأصح وسيلة لتركيز السلطة السياسية فى مركز قوى واحد تحت عين الملك مباشرة ، وللحيلولة دون أن يظهر ذلك التحدى للسلطة المركزية فى مراكز متفرقة فىكون أشد صعوبة فى وقفه عند حده . ومن ثم انقضى عهد المدن الحرة بحضارتها الواسعة الانتشار ، وأساليب حياتها الديمقراطية نسيا ، وحل مكانه عهد المدن المحكومة حكما مطلقا ، وكانت بضع مدن قد تجاوزت الحد فى نموها تاركة المدن الأخرى تواجه أحد أمرين : فلما أن تقبل الركود ، ولما أن تريق ماء وجهها فى القيام بمحاولات يائسة من التقليد الذليل .

## ٥ - وسائل الإكراه

تقوم الرأسمالية وفنون الصناعة والحرب بدور حاسم فى نمو الدولة الحديثة ، ولكن من المستحيل تخصيص دور رئيسى لواحد من هذه العوامل فكل منها نما تبعاً لمؤثرات داخلية واستجابة لهيئة مشتركة ، ونمت الدولة منها جميعاً ، جنباً إلى جنب .

وكيف نشأت النظريات الحديثة الخاصة بالسلطات السياسية المطلقة ؟ ولماذا ظهر الحاكم السياسى المستبد بهذه السهولة نتيجة لما حدث فى تركيز رأس المال الاقتصادى والسلطة السياسية فى المدينة الإيطالية فى القرن الرابع عشر مع وجود أكثر من نقابة واحدة وأكثر من أسرة واحدة تتنازع على

إحراز ذلك المركز؟ وكيف انتشرت في أوروبا بدعة الحكم الاستبدادي ، فخلقت طغاة عمالقة مثل ملوك أسرة تيودور ، وطغاة أقزاما مثل صغار الحكام في ألمانيا - طغاة كان لهم نظراؤهم بين الفئة الجديدة من رجال المال والأعمال التي نشأ منها بعضهم ؟ إن هناك اسما آخر لهذا الإيمان المتزايد بالسلطة المطلقة ، ففي وسعنا أن ندعوه أوهام البارود .

إن القول القديم المأثور بأن البارود قضى على النظام الإقطاعي زعم بعيد عن الحقيقة ، فعلى الرغم من أن الاستقلال الإقطاعي لم يقو على مقاومة تركيز السلطة في ملكيات قومية ، فقد كان من أثر البارود أنه أتاح للنبل الإقطاعيين فرصة جديدة للبقاء بإنقاذهم من ضغط المدن المحصنة عليهم ، وذلك أن البارود وسّع دائرة نشاط الجنود المحترفين وقوتهم وقدرتهم على التنقل ، ولا يفوتنا أن حل السلاح كان الحرفة الأزلية للزعم الإقطاعي . ومع ذلك فلا مراء في أن إدخال استعمال البارود في أوروبا<sup>(١)</sup> في أوائل القرن الرابع عشر - ذلك القرن الذي انهار فيه عدد كبير جداً من أنظمة العصور الوسطى - دق ناقوس الذي آذن بمغيب شمس المدن الحرة .

وإلى ذلك الحين كانت الطمأنينة تعتمد أساسا على الخندق البسيط والصور ، وكان ذلك كافيا للدفاع في وجه المغيرين من المحاربين الذين كانوا لا يحملون معدات ثقيلة للهجوم ، فالمدينة التي أحكم تحصينها ، كانت منيعة في الواقع ، وقد بقيت الحال كذلك حتى إلى عهد مكيافلي ، فإنه لاحظ أن « مدن ألمانيا ... حصنة على رجه ... يجعل إخضاعها أمراً عسيراً طويل المدى ، إذ أنها جميعاً مجهزة بما يلزم من الخنادق

(١) كان يظن إلى عهد قريب أن روجر بيكون (Roger Bacon) أوبرتولا شفارتز (Berthold Schwartz) هو الذي اخترع البارود ، ولكن الرأي السائد اليوم هو أن البارود اخترع في آسيا ( ويحتمل أن ذلك كان في الصين في القرن التاسع ) وأدخل استعماله في أوروبا في القرن الرابع عشر .

والأبراج ، وبما يكنى من المدفعية وهى تحفظ على الدوام فى مخازنها العامة بالطعام والشراب والوقود لسد الحاجة لمدة سنة ٥ :

والى القرن الخامس عشر ، كانت للدفاع الغلبة على الهجوم ، وإن رسالة ألبيرنى عن تخطيط المدن ( سنة ١٤٨٥ ) - وكانت رسالة متقدمة - لم تدخل المدفع فى حسابها ، ولم يحظ فن التحصين بالحديد إلا بقدر يسير من عنايتها ، والواقع أن المدفعية بلغت من القصور كما بلغت من قلة المهارة فى استعمالها فى أول الأمر ما جعل جويوتشاردينى <sup>(١)</sup> (Guicciardini) يلاحظ أن حصار المدن كان بطيئاً وغير محقق النتيجة ، وإلى أن غزا الفرنسيون إيطاليا فى عهد شارل الثامن بعدد من الجنود لم يسبق له مثيل ، وكان ٦٠.٠٠٠ مقاتل ، ويقابل للمدافع من الحديد بدلا من الحجر ؛ وكان الجيش جميعه يتحرك بسرعة لم يسمع بها إلى ذلك الحين - إلى أن حدث ذلك ، كانت كفة المدن تتعامل مع كفة مهاجمها أو على الأصح كانت هى الأرجح ، ولكن بعد ذلك الحين انعكست الآية ؛ فعلى حين أن القنبلة التى لا تنفجر - سواء أكانت من الحجر أم من الحديد ، وهى التى كان المدافع يستطيع استخدامها فى مدفعه - كانت لا تحدث إلا ضرراً يسيراً عند سقوطها وسط فصائل من الرجال ، كان يتسنى لها أن تحدث ضرراً بالغاً عند استخدامها فى الهجوم لفتح ثغرة فى سور أو عند اختراقها أحد السقوف . وقد كان من جراء استخدام المدفعية الجديدة فى أواخر القرن الخامس عشر ، القضاء على مناعة المدن ، ولم يكن من شأن وضعها الدفاعى القديم على تل وعرة المرتقى ، أو قبة صخرة شامخة ، إلا أنه جعل منها هدفاً أشد وضوحاً ، وبذا غدت المدينة - التى كانت « منيعة » فى أوائل العصور الوسطى - أيسر منالاً من المدينة المحصنة التى خلفتها .

وفى سبيل محاولة التكافؤ مع الظروف الحربية ، اضطرت المدن منذ

(١) كان فرنشكو جويوتشاردينى (١٤٨٣ - ١٥٤٠) مؤرخاً إيطالياً مرموقاً .

هذه اللحظة إلى التخلي عن نظامها القديم القائم على أسوار بسيطة يتولى الشطر الأكبر من الدفاع عنها جنود من المواطنين ، كما اضطرت إلى استئجار جنود لكي يستطيعوا الخروج والاشتباك مع العدو في معركة في العراء . وعلى أثر النجاح في الدفاع عن ميلان على يد بروسيرو كولونا (Prospero Colonna) في سنة ١٥٢١ ، اضطرت المدن إلى اتباع طرق التحصين الجديدة التي كان قد قام بوضعها المهندسون العسكريون الإيطاليون . وطبقاً لما يقوله ألبيرتي فإن مدينة بروجيا ، بأبراجها البارزة منها « على نحو ما تبرز الأصابع من يد الإنسان » كانت القدوة التي اقتدت بها المدن الأخرى .

وكانت هذه التحصينات الجديدة أحكم إعداداً بكثير من الأسوار القديمة ، فقد كانت لها معازل أمامية ، واستحكامات ثالثة منها ، وأبراج انتظمت على هيئة رموس الحراب ، بحيث كانت تسمح في آن واحد للمدفعية وللمشاة المسلحين أن يحصدوا صفوف القوات المهاجمة أتي كانت الناحية التي تتقدم منها ، وبفضل بنادق المدافع في أقصى المواقع الخارجية ، كان في الاستطاعة نظرياً جعل المدينة — وقد أصبح محيطها تبةً لذلك على بعد مئات من الياردات إلى الخلف — في مأمن من أن تصل إليها قنابل أقوى المدافع لدى العدو ، ولمدة لا تزيد على قرنين اثنين ، كان يبدو أن هذه التحصينات الباهرة تبعث على الأمل في الأمان ، إلا أنها على غرار سواها من الأساليب العديدة للحماية العسكرية ، ألقت عبثاً اجتماعياً حقيقياً على عاتق السكان الذين كانت تحميهم ، وكانت هي المسؤولة آخر الأمر عن تلك الأحوال الوييلة للازدحام ، التي كثيراً ما أوخذت عليها مدينة العصور الوسطى .

وبدلاً من السور البسيط المبني من أحجار — وهو ما كان في استطاعة أى بناء عادي للمنازل أن يقوم بتصميمه أو بنائه — كان لا بد الآن

من إنشاء نظام معقد للدفاع كان يستدعى إلماما هندسيا واسعا ، وإنفاق مبالغ طائلة من المال . وهذه التحصينات على صعوبتها في التشييد ، كانت أشد من ذلك صعوبة في التعديل إلا أن يكون ذلك نظير تكاليف مائة . ولقد كان من الميسور مد الأسرار القديمة لكي تشمل إحدى الضواحي ، أي إنها لم تكن عقبة في سبيل النمو الطبيعي والتلاؤم ، ولكن التحصينات الجديدة حالت دون الانساع الأفقي ، ولا بد من أن يكون التحصين قد أحدث في الحالة المالية لمدينة القرنين السادس عشر والسابع عشر عيب الأثر الذي كثيراً ما أحدثه في الحالة المالية للعواصم الحديثة إنشاء الطرق السريعة وأنفاق المركبات الكهربائية التي تسير تحت الأرض ، فلما ألقت على كاهل البلديات عبئا لا يطاق وعرضتها لاستمداد المعونة الباهظة من رجال المال .

وحق في ظل نظام مركزي ، كما كانت الحال في فرنسا ، قدم سكان مميزات خدمتهم دون أجر ، لكي يستطيعوا بإنفاق ٢٥٠٠٠ جنيه أن ينفذوا مشروعا كان لولا ذلك يكلفهم ٥٠٠٠٠ جنيه ، أي إنه كان تطوعا بالجهود للتخلص من فرض أعباء مالية باهظة . وعلى الرغم من كثرة استخدام العمل الإجباري في فرنسا ، فإن الأعباء الاجتماعية لم تكن يسيرة ؛ إذ أن إنفاق رأس المال في مشروعات غير إنتاجية وصرف الجهود عن إنتاج سلع استهلاكية ، يستنزف موارد الشعب ، حتى لو لم يترتب على ذلك تحمله أعباء مالية . ولعل إحدى المزايا العظمى التي تمتعت بها المدن الإنجليزية بعد القرن السادس عشر ، وساعدت إنجلترا في تسابقها من أجل السيادة التجارية ، أنها هي وحدها التي لم يُبْهَظ كاهل مواردها بفرض هذه الأعباء عليها .

ولم تكن النتائج المباشرة أقل فداحة في وقعها على السكان أنفسهم من التكاليف المالية للإنشاء ، فعلى حين أن المدينة القديمة الطراز كانت تُقسم إلى وحدات للمباني وميادين ثم يقام سور حولها ، فإن المدينة الحديثة

التحصين كان يوضع تخطيطها أساساً على أنها حصن ، ثم تحشر المدينة في داخل هذا النطاق المحكم المحدود . وعادة كان الحيز الذي تشغله هذه التحصينات أكبر مما تشغله المدينة بأسرها ، وطبقاً لما يقوله ايرسنتات (Eberstadt) فإن مدينة ستراسبورج تم توسيع نطاق سورها أربع مرات على الأقل في خلال العصور الوسطى فيما بين سنة ١٢٠٠ وسنة ١٤٥٠ ، ولكن عدد السكان تضاعف ثلاث مرات فيما بين سنتي ١٥٨٠ ، ١٨٧٠ دون أن يطرأ أى تغيير على نطاقها ، وسواء أكانت المدينة قديمة أم حديثة ، فإن فرص الاتساع قد واثت من أمامها ، ولم يصبح هناك مجال للنمو بالحديد إلا في الاتجاه الرأسى : فما من رجل فطن من سكان المدن كان يقدم على تشييد منزله خارج الأسوار في أرض كان يحتمل أن تغدو ميدان قتال . والواقع أن حكاماً مثل ريشليو أمروا بهدم كل ما يوجد من المباني في المنطقة المحيطة بمدينة محصنة ، أى إن المدينة كانت تقف - مثل باريس إلى عهد لا يزال قريباً - وسط أرض بلقع خالية من المبانى ، معرضة لنيران المدفعية .

ولذلك فإن أثر التحصينات الحديثة لم يقتصر على إقصاء الضواحي بالحدائق وبساتين الفاخرة عن المدينة بحيث أصبح لا يتيسر الوصول إليها على نحو مريح إلا للطبقات الفاتكة الثراء التى كانت تستطيع اقتناء الخيول ، بل إن الأماكن الخلاء في الداخل شغلت بالمبانى على عجل تبعاً لاضطرار السكان إلى النزوح عن أطراف المدينة مدفوعين بعوامل الخوف والنكبات ، أو تحت ضغط إقامة الأسوار واحتكار الأرض . واقعد أدى هذا الازدحام بالحديد إلى القضاء على معايير العصور الوسطى من حيث الحيز المخصص للمبانى ، وذلك حتى في بعض المدن التى احتفظت بطابع العصور الوسطى وحافظت على تلك المعايير زمناً أطول مدى من سواها . والواقع أن فرط الازدحام بدأ في المدن العواصم قبل القرن السابع عشر ، ويذكر « ستو » أنه في لندن كان يستبدل بالمبانى الحجرية مبان ذات هياكل



خشية اقتصاداً للحيز الذى كانت تشغله الحوائط الحجرية الأضخم حجاً ، وأن مباني تتألف من أربعة أو خمسة طوابق كانت تحمل مكان مباني من طابقين ، ( ولهذا السبب بعينه حدث التحول من استخدام الأحجار إلى إنشاء هياكل من الصلب فى المدينة الأمريكية فى أواخر القرن التاسع عشر ) . بيد أن اتباع هذه الأساليب أصبح أمراً عاماً فى القرن السابع عشر ، فقد أخذ الناس عندئذ يقيمون بطرقة منتظمة مباني عالية للسكنى - كانت تتألف من خمسة أو ستة طوابق فى مدينة جنيف القديمة أو فى باريس ، وأحياناً كانت تصل إلى ثمانية أو عشرة طوابق أو أكثر فى أدنبره .

وقد أفضت شدة التنافس على هذا الوجه فى سبيل الحصول على الأرض . القضاء إلى نتيجة محتومة ، وهى رفع قيمة الأرض فى العواصم السياسية . وترتب على ارتفاع قيمة الأرض - كما حدث فى برلين منذ عهد فردريك الأكبر - ظهور نموذج سبى للإسكان ، يتسم بالإفراط فى شغل الأرض ، وانعدام المناطق المخصصة للعب الأطفال ، والافتقار إلى النور والهواء والاتساع الكفيل بالراحة فى داخل المنازل ، فضلاً عن ارتفاع الأجور . واقد أصبحت الصفة الغالبة على أسلوب المعيشة فى مدينة القرن السابع عشر الآخذة فى النمو ، هى سكنى شطركبير من السكان فى دور قبيرة ، ولم يكن ذلك مقصوداً على المتسولين واللصوص والعمال المؤقتين وغيرهم من المتبذخين . وكان بدنس المبادئ الجمالية الرفيعة لدى معشر المعماريين والبناء وجود مثل هذه الدور الفقيرة على نحو ما كان بدنس النعرات الجمالية المخطرة لدى بلاط قصر فرساي كثرة استخدام طرقات ذلك القصر كباول عامة .

وبحلول القرن السادس عشر ، كانت أساليب المهندسين الإيطاليين ، قد أصبحت هى السائدة فى إنشاء المدن ، فإن رسالة دورر (Dürer) عن تحصين المدن لا تولى المدينة ذاتها إلا عناية ضئيلة ، وفى أغلب الكتب والمخطوط الأخرى المتعلقة بهذا الموضوع ينظر إلى المدينة بوصفها مجرد جزء ملحق.

بالتقاليد العسكرية ، أى إنها بمثابة الحيز الذى ترك « شاغراً » : وليوناردو دافنشى ، مثله مثل بالاديو ، عالج فى مذكراته موضوع المدينة ذاتها ، واقترح عزل الطرق الخاصة بالسائرين على الأقدام عن الطرق التى تشتت فيها حركة المرور ، ومضى فى بحثه إلى حد أنه استحث دوق ميلان على إقامة منازل للعمال على نطاق واسع وفقاً لنمط قياسي موحد . ولكن على الرغم من هذه المقترحات الحافظة فإن الخدمات التى أسداها لفن إنشاء المدن ظلت ضئيلة وعرضية بالقياس إلى ما بذله من جهود خارقة للمألوف فى سبيل رفع مستوى فن التحصين والمجوم . ومن اليسير أن نرى أين كانت توجد فى آن واحد الفرصة والطاقة الخلاقة .

وفى النهاية بلغت الحركة الجديدة ذروتها فى أنواع التحصينات التى وضع نصميمها فى القرن السابع عشر تحت إشراف المهندس العظيم سيستيان فوبان (Sébastien Vauban) - وقد بلغ من جسامه هذه التحصينات أن تقويض أركانها وهدمها كانا فى حاجة إلى إنشاء كتية جديدة فى الجيش ممن يحفرون الأنفاق ويثبون الألغام ، وهو ما قام فوبان بتنظيمه أيضاً . وعلى الرغم من أن فن التحصين اقتضى بذل تضحيات لا حصر لها ، فإنه سرعان ما انهار بعد ما أوجد هذا الشكل النهائى ، ولقد أحدث « منظار الميدان » الجديد تحسناً فى إحكام نيران المدفعية ، وكان من شأن زيادة سرعة تحرك الإمدادات عن طريق القنوات والطرق ، وتنظيم إدارة مسئولة عنها ، تزويد الجيش المتنقل بقوة دافعة . وفى الوقت عينه أصبحت ذات الدولة المؤلفة من أقاليم هى « المدينة » التى كان يتحتم الدفاع عنها ، وإن ما فى هذا الانحراف العسكرى من تهديد للوقت والجهد والمال ، ظل بلا مثيل إلى حين القيام بالبحوث الحمقاء الخاصة بتطور القنبلة الذرية والصواريخ فى عهدنا الحاضر .

## ٦ - الحرب ودورها في إنشاء المدن

أفضى تقدم فن التحصين إلى تحويل الاهتمام في البناء من فن العبارة إلى فن الهندسة ، من التصميم المتسم بالصفات الجمالية إلى التقديرات المادية للوزن والعدد والموقع ، وكان ذلك تمهيداً لما هو أوسع نطاقاً من تقنيات المكنات ، ولكن ذلك التقدم أحدث تغييراً على وجه الخصوص في صورة العمران الحضري بالانتقال من العالم الضيق النطاق لمدينة العصور الوسطى بأبعادها التي يمكن قطعها على الأقدام ، ومناظرها المغلقة ، وحيزها المكون من بقاع غير منتظمة إلى عالم الأساليب السياسية الباروكية الواسع النطاق ، بما فيه من مدافع بعيدة المدى ، ووسائل النقل ذات العجلات ، والرغبة المتزايدة في غزو الأماكن الفضاء وفي جعل الناحية الأخرى من العالم تحس بوجوده .

وطبقاً للنمط القديم في العصور الوسطى ، كان نمو المدينة أفقياً ، وكانت التحصينات عمودية ، وأما في النظام الباروكي فإن المدينة - نظراً إلى أنها كانت محصورة بين تحصيناتها - لم يكن في وسعها أن تنمو إلا عمودياً في مساكن مرتفعة ، بعد شغل حدائقها الخلفية ، وإنما الحصون وحدها هي التي ظلت مستمرة في الامتداد ، ولا سيما بعد ما تبينه المهندسون العسكريون من تجارب قليلة من أن نار المدافع ذات القذائف غير المتفجرة يمكن مقاومتها على وجه أفضل ، ليس بالحجر أو الآجر ، وإنما بمادة لينة مثل التراب ، ومن ثم فإنه كان للتحصينات الخارجية شأن أكبر من التاريس والأبراج والخنادق التقليدية : وعلى حين أنه في تحصينات أوائل العهد الباروكي كانت المسافة بين أسفل الجانب الحجري المنحدر للاستحكامات والطرف الخارجي للمنحدر الترابي الواقع أمامها تبلغ ٢٦٠ قدماً ، فإن هذه المسافة بلغت ٧٠٢ من الأقدام في الحصن التالي الذي شيده فوبان في نوفه - بريزاش (Neuf-Brisach) . وهذا المحيط الذي كان لا يمكن الانتفاع به ، لم يكن

ينظرى على إضاعة جزء ثمين من أرض المدينة فحسب ، بل إنه كان يؤلف عقبة مكانية تحول دون سهولة الوصول إلى خلأ الريف لاستنشاق الهواء النقي . وهكذا فإن الامتداد الأفقى على هذا النحو كان تعبيراً أساسياً عما انصرفت به النظام بأكمله من التبديد وعدم الاكتراث بشئون الصحة .

وقد نشأ شطر كبير من الأساليب الجديدة للحياة عن حافز إلى التدمير ، وكان تدميراً بعيد المدى ، فلقد تحالف الورع المسيحي مع الجشع الرأسمالى . التطوير بالفاتحين الجدد إلى ما وراء البحار لنهب الهند والمكسيك وبيرو ، على حين أن النوع الجديد من التحصين ، والنوع الجديد من الجيش ، والنوع الجديد من دور التشغيل الصناعية - وقد تمثلت على أحسن وجه فى دور الصناعات البحرية الفسيحة ومصانع الأسلحة الهائلة - تأمرت جميعاً على قلب أوضاع المدينة المحصنة من حيث أساليبها التعاونية نسبياً ، وعلى تحطيم معاييرها الأساسية . فقد حل الاستغلال الذى لا يعرف هواة ولا رحمة محل الحماية والوقاية ، وذلك أن الناس بدلا من أن ينفشلوا الأمان أخذوا يسمون وراء مغامرات التوسع والفتح ، وكانت الطبقات الكادحة فى أرض الوطن تحت رحمة أسلوب من الحكم لا بفل عفاً وغلواً من الشفقة عن ذلك الذى سحق المدنيات المتخلفة فى أمريكا الشمالية والجنوبية .

ولقد عجلت الحرب بكل هذه التغيرات ، إذ أنها كانت قدوة لكل نظام آخر ، فالجيوش القائمة الجديدة - بضخامتها وقوتها وما كانت تبعته من رعب لم يكن ليقل فى زمن السلم عنه فى زمن الحرب - غيرت طبيعة الحرب ذاتها من حدث يقع بين حين وآخر إلى نشاط مستمر . وقد أفضت الحاجة إلى الباطن الكلفة من أسباب القوة فى الحرب ، إلى وضع المدن فى قبضة أوليغاركيات من المراهبين الذين كانوا يتولون تمويل مشروعات الحاكم السياسية الشريرة ، ويعيشون فى ترف مما كانوا يحصلون عليه من الأرباح والنفائهم . ولذلك كانوا يعملون على تعزيز مراكزهم بمساندة الحكم المطلق .

الذى أعقب ذلك . وفى حالة وقوع أزمة اقتصادية ، كان يتسنى عند ظهور أولى نذر الثورة استخدام بنادق الجنود المأجورين ضد الرعايا الثاعسين . وقد تخلص الإنجليز - شأنهم شأن الهولنديين - من أسلوب الحكم الباروكى قبل البلاد الأخرى بفضل قيامهم بالثورة فى وجه حاكمهم المستبد .

ولقد كان جندى العصور الوسطى مرغماً على أن يشرك فى قوته الصانع والتاجر والقسيس ، وأما الآن فى ظل الأحوال السياسية فى الدول ذات الحكم المطلق ، فإن كل قانون قد أصبح فى الواقع قانوناً عسكرياً ، وكل من تسنى له تمويل الجيش ودار الصناعة الحرية كان فى وسعه أن يصبح سيداً للمدينة . ولقد سهل الرى بالرصاص فن إدارة الحكم ، إذ أنه كان وسيلة سريعة لإنهاء أى مناقشة تسبب حرجاً . وبدلاً من قبول الحلول الوسط العادية التى من شأنها أن تكفل التعبير السليم عن ألوان متنوعة من الميول والصوالح والمعتقدات ، فإن الطبقات الحاكمة كانت فى غنى عن أمثال هذه الأساليب التى كن قوامها الأخذ والعطاء ، وذلك لأن مفهومها كان لا يعترف إلا « بالأخذ » دون سواه .

ولقد عاون وجود البندقية والمدفع والجيش القائم ، على ظهور سلالة من الحكام كانوا لا يعترفون بأى قانون سوى قانون إرادتهم وأهوائهم الذاتية . ولقد رفعت تلك السلالة الرفيعة من الطغاة - وكانوا تارة من الأغنياء ، وتارة من ذوى المواهب - رفعت الظنون والأوهام التى تلازم جنون الهذاء إلى مرتبة طقوس للإخضاع والإكراه ، وإن من يقومون اليوم بتقليدهم من الحكام المطلقى التصرف وأشباههم ، ويساورهم ما لا يقل عن ذلك من الأوهام ، وتتوافر لديهم مقدرة أعظم على التدمير ، ليهودون الآن كيان الجنس البشرى ذاته .

ولقد هباً تغيير فن الحرب للحكام القوميين ميزة كبيرة على الاتحادات والجماعات الحقيقية التى يتألف منها أى مجتمع ، وكان لذلك من الأثر

أكبر ما كان لأى عامل من العوامل بمفرده فى تغيير تكوين المدينة ، فقد أصبحت القوة مرادفة لعدد السكان ، ولقد لاحظ بوتيرو ( Botero ) أنه « يقال إن عظمة المدينة لا تقاس باتساع موقعها ولا محيط أسوارها ، بل بكثرة سكانها وعددهم وما لديهم من قوة » . ولما كان الجيش يجند لممارسة الحرب باستمرار فإنه أصبح عاملا جديداً فى الدولة وفى حياة المدينة العاصمة . وفى باريس وبرلين وغيرهما من المراكز التى كانت تقل عنهما ، تطلبت هذه الجيوش القائمة إنشاء أنواع خاصة من المساكن نظرا إلى أنه لم يكن يتسنى إيواء الجنود لدى السكان بصفة مستديمة دون إثارة روح التذمر :

وإن تكتلات الجيش ليكاد يكون لها فى النظام الباروكى المكانة عينها التى كانت للدير فى نظام العصور الوسطى ، وساحات التدريب - مثل ساحة شان دى مارس ( Champs de Mars ) الجديدة فى باريس - كانت بارزة فى المدن الجديدة بروز الإله مارس نفسه فى فن التصوير فى عهد النهضة . وقد أصبح خروج الحرس بالسلاح لتأدية التحية ، وتدريب الجنود ، واستعراض الجيش ، أصبح كل ذلك من المشاهد الجماعية العظيمة لدى سكان كانوا يزدادون باطراد ذلة وخضوعاً ، فدوى الأبواق والطبول كان الصوت المميز لهذا الدور فى الحياة الحضرية على نحو ما كان رنين الأجراس الصوت المميز لمدينة العصور الوسطى ، وتخطيط طرق النصر العظيمة ( Viae Triamphales ) - وهى شوارع فسيحة كان يتسنى لموكب جيش ظافر أن يسير فيها محدثاً أقصى التأثير فى نفس المشاهدين - كان خطوة لا مفر منها فى إعادة تخطيط العواصم الجديدة ، ولا سيما فى باريس وبرلين . ومن كلتا الناحيتين الرمزية والعملية ، أثبت التخطيط أنه قد « تم القبض على ناصية الحال » فى جميع الأمور :

وإن ما ينطبق على التكتلات وساحات التدريب - وكانت تشغل

مواقع فسيحة جدا في العواصم الكبرى - ينطبق كذلك على دور الصناعة الحربية ، ففي القرن السادس عشر أقيم عدد خارق للعادة من هذه المباني ، وعندما حل عام ١٥٤٠ كان فرنسيس الأول قد شيد إحدى عشرة داراً للصناعة الحربية والمخازن ، وقد كان ذلك يجرى في جميع العواصم الأخرى بمعدل يزيد على ذلك أو يقل عنه . وكما أوضح سومبرت ( Sombart ) فإن الجنود ليسوا سوى مستهلكين بقدر ما هم سلبيون في إنتاجهم ، حتى حين يشتركون في القتال . وكان ما يتطلبونه من أماكن لسكنائهم يقترن بما يتناسب مع ذلك من احتياجات إلى الغذاء والشراب والملبس ، ومن ثم نشأت حول أحياء الثكنات صفوف الحوانيت والحانات وجيش من الحائكين : والواقع أنه نشأ جيش قائم آخر من أصحاب الحوانيت والحائكين وأصحاب المشارب والمقاهي والماهرات - ولعل الحالة التي كان عليها أشدهم بؤساً تمزى إلى تأثير الممارك الحربية التي توالى بلا نهاية وهزت أركان أوروبا وبلغت حدما الأقصى في القرن الثامن عشر ( انظر الموجز الإحصائي التقدير الذي أعده بيتريم سوروكين ( Pitirim Sorokin ) في مؤلفه « العوامل الدينامية الاجتماعية والثقافية » .

ولنحذر التهورين من شأن وجود حامية عسكرية بوصفها عاملا في بناء المدينة ، فإ الجيش القائم إلا هيئة من المستهلكين ذات حاجات واسعة النطاق ، وفي سنة ١٧٤٠ كان عدد السكان العسكريين في برلين يبلغ حوالي ٢١٣٠٩ من بين مجموع كلى للسكان يبلغ حوالي ٩٠٠٠٠ نسمة ، أى الربع تقريبا . ولا بد من أن وجود هذا الحشد من المخلوقات البشرية التي حولت إلى آلات وروضت على الطاعة كان له تأثير بحس كل مظهر آخر من مظاهر الحياة ، فقد هيا نظام الجيش نموذجا لألوان أخرى من الإكراه السياسى ؛ وذلك أن الناس أخذوا بالفتون تقبل ما كان يصدر من جوايش التدريب من أوامر صاخبة وما كان يبدو من

أفراد الطبقات العليا من مسلك فظ متعال . ولقد عمد أساطين الصناعة الجدد إلى محاكاةهم فكانوا يتولون إدارة مصانعهم على غرار الطغاة المطلقى السلطان . وبرى هتون ( Hutton ) فى مؤلفه عن تاريخ مدينة برمنجهام كيف أن النبيل سيد الضيعة « فى سنة ١٧٢٨ : ٥٥ وضع يده على مبنى عام يعرف باسم دار الجلود وحوّله إلى منفعة الخاصة . . . ولقد دعا ضابط الشرطة السكان لإثبات حقوقهم ، ولكن أحداً منهم لم يحضر ، فابتدع اللورد ساخرا من نكوصهم واحتفظ بالمبنى » . فتحت الطلاء السطحى لآداب الطبقة العليا الباروكية كان يمكن على الدوام جور لنظام تعمى بشع ، وقد تغلظت هاتان الصفتان فى كل نواحي الحياة الباروكية حتى فى ترفها ومجونها :

#### ٧ — ابرولوجية القوة

كان سلاحا النظام الحديد هما الجيش والأداة الحكومية ، فهما الدعامتان الزمنية والروحية لكل نظام مركزى مستبد . وكان كلا العاملين يدينان بقدر غير يسير من نفوذهما إلى سلطة أكبر وأوسع انتشارا وهى سلطة الصناعة والمالية الرأسماليتين ، ويجب أن نذكر مع ماكس وبر أن إدارة شئون الضرائب على وجه معقول كانت مما حققتة المدن الإيطالية فى العصر التالى لفقدتها حربها ، فإن الأوليجاركيات الإيطالية الجديدة كانت أول قوة سياسية نظمت شئونها المالية وفقاً لمبادئ المحاسبة التجارية ، وسرعان ما أصبحت كل عاصمة أوروبية تستخدم الإيطاليين الخبراء فى شئون الضرائب والإدارة المالية .

وقد كان من جراء الانتقال من نظام الاقتصاد القائم على السلع إلى نظام الاقتصاد القائم على العملة ، اتساع نطاق موارد الدولة اتساعاً عظيماً . وقد كان احتكار الإيجار وأسلاب القرصنة وقطع الطرق ، وغنائم الفئوح ،



واحتكار امتيازات خاصة في الإنتاج ، وفي البيع عن طريق تراخيص صادرة من الحكومة ، وتطبيق هذا النظام الأخير على المخترعات التقنية - كانت كل هذه الموارد تزيد خزائن الملك امتلاء . وكان معنى زيادة امتداد حدود الدولة زيادة عدد السكان الذين تفرض عليهم الضرائب ، وكان معنى زيادة عدد السكان في المدينة العاصمة زيادة إيجار الأرض ، وكلا النوعين من الزيادة كان يتسبب الإعراب عنه في النهاية بما يدره من المال على الخزانة المركزية للدولة . ولم يقف الأمر بالحكومات الملكية عند مجرد أنها أصبحت رأسمالية في تصرفاتها بإنشائها صناعات خاصة بها للأسلحة والصيني والقماش المزركش ، بل إنما اتخذت من فكرة تحقيق « ميزان تجارى في صالحها » ، وسيلة لتخلق نظاما للاستغلال تحصل بموجبه كل دولة ذات سيادة ، عن طريق التبادل ، على ما يزيد بمقياس الذهب عما كانت تعطيه ، وهو نموذج مثالى للنظام الاقتصادى الاستعمارى .

وأصبحت الرأسمالية بدورها عسكرية النزعة ، فقد كانت تعتمد على أسلحة الدولة عند ما كان يصبح متعلما عليها أن تفيد من المساومة بدونها ، وتلك هى أسس الاستعمار والاستغلال الاستعمارى . وفوق كل شيء فإن نمو النظام الرأسمالى بث في كل ناحية عادات دنيوية من حيث التفكير وتقدير الأمور تقديراً واقعياً ، وكانت هذه هى خيوط السداة المحكمة ، المنظمة ، ذات الكفاية السطحية التى نسجت عليها نماذج الحياة الباروكية المشرقة المعقدة . ولقد تولت الطبقات الجديدة من التجار والمصرفيين دعم الأسلوب ، والنظام ، والمنهج الرتيب ، والسلطة ، والقدرة على التنقل ، وكلها عادات كان من شأنها أن تزيد التحكم العملى الفعال ، بل إن يعقوب فوجر الأكبر جهز نفسه بمعدات كاملة للسفر صنعت له طبقاً لتصميم خاص ، وكانت تشتمل على معدات وافية للأكل في حيز محكم دقيق الرتيب ، أى إنه لم يترك شيئاً تحت رحمة الظروف .

وأصبح القالب الموحد لسك العملة في الدور القومية للسكة رمزاً لهذه الصفات التي أخذ يتسم بها النظام الجديد . ولقد اكتسبت فلورنسا شهرة دولية ومكانة تجارية خاصة بسك عملتها من الفلورين الذهبي على نسق مستظم من حيث الأمانة في الوزن . وبعض الانجهاات التي احتلت فيما بعد مكاناً أرفع ، وبجالات أوسع ، في محيط علم الطبيعة ، تكشف لأول مرة بين جدران دور الأعمال ، وذلك أن اهتمام التاجر بالإلام بالرياضيات والقراءة والكتابة — وقد كان كلاهما أمراً لا بد منه للتجارة مع جهات نائية عن طريق وكلاء يعملون طبقاً لتعليمات مكتوبة — ذلك أن هذا الاهتمام أصبح العنصر الأساسي في التعليم الحديث في المدارس الثانوية . ولم يكن من قبيل المصادفة أن نيوتن عالم الطبيعة غداً رئيساً للدار سك العملة ، ولا أن تاجر لندن عاونوا على إنشاء الجمعية الملكية وكانوا يتولون أمر القيام بتجارب في علوم الطبيعة . والواقع أن هذه الأنظمة الآلية كانت قابلة للتبادل .

وقد استتبعت المصالح المباشرة للأعمال الجديدة ، بما كانت تنسم به من حب خالص للمال والسلطة ، حدوث تغيير في محيط التفكير بأكمله ، وظهرت في الطبيعة فكرة جديدة عن الاتساع ، فقد كان من أكبر الانتصارات التي حققها الفكر الباروكي ، تنظيم الاتساع وإكسابه صفة الاستمرار ، وإخضاعه للقياس والنظام ، وبسط حدوده بحيث تشمل ما هو متناه في البعد وبالغ في دقة الحجم ، وفي النهاية الربط بين الاتساع والحركة والزمن .

ولقد تم الإعراب بوضوح عن هذه التغيرات لأول مرة على أيدي المصورين والمعماريين ومصوري المناظر ، وكان في طليعتهم ألبرتي وبرونيليسكي (Brunelleschi) وأوشيلو (Uccello) وسيرليو (Serlio) . وإذا كان قد توافر لدى الفلمنكيين الواقعيين إدراك صحيح للاتساع بحكم

ممارستهم عملهم وسط صناعات الغزل المتقدمة ، فإن الإيطاليين هم الذين قاموا في القرن الخامس عشر بتنظيم الاتساع على قواعد رياضية في داخل نطاق مستويين ، وهما مستوى الأمامية ومستوى الأفق . ولم يقتصروا على الربط بين المسافة وقوة اللون وحالة الضوء ، بل ربطوا بينها وبين حركة الأجسام في البعد الثالث المبين في الصورة . وهذا الجمع بين خطوط وأجسام صلبة ( لم تكن بينها صلة حتى ذلك الوقت ) في داخل الإطار الباروكي المستطيل - وهو ما يميز التصوير الباروكي عن تصوير العصور الوسطى بمحدوده غير المنتظمة في أغلب الأحيان - كان معاصرا للتوحيد السياسي للأقاليم في داخل الإطار التماسك للدولة . بيد أن التطور نحو الخط المستقيم وخط المباني المنتظم ، بوصف ذلك وسيلة للتعبير عن الحركة المنتظمة ، استغرق مدة قرن من الزمان على الأقل قبل أن تبنى فعلا واجهات على طول شوارع عريضة تبدو للعين أنها بلا نهاية .

وكذلك فإن دراسة المنظور قضت على المناظر المحدودة الضيقة النطاق ، وأطالت المسافة في اتجاه الأفق ، وركزت الاهتمام في المستويات الخلفية . وقد حدث ذلك زمناً طويلاً قبل إزالة السور ، بوصفه عنصراً من عناصر تخطيط المدينة . وكان هذا تمهيداً جمالياً لتقديم الشوارع العريضة العظيمة التي جاء بها التخطيط الباروكي ، وكان أقصى ما يوجد بها مسلة ، أو قوس ، أو مبنى منفرد تنتهي إليه وتلتقي عنده مسارات خطوط الكرائيش والطوارات ، ولقد كان المصور أول من كشف عن المسالك الطويلة والمناظر الممتدة إلى ما يبدو كأنه اتساع غير محدود - وهي الأمارات الخفية للتخطيط الباروكي . والمسالك في ذاتها أخطر شأناً من الهدف الذي يراد بلوغه ؛ إذ أن أمامية قصر فارنيزي تسرعى من الانتباه أكثر مما تسرع به الواجهة الحالية من الجمال القائمة على قبة التل : وإن النافذة الجديدة من طراز عصر النهضة لم تقطعاً إطاراً لصورة ، والتصوير في عصر

النهضة عبارة عن نافذة وهمية تجعل الإنسان في المدينة يتناسى وجود ذلك الفناء الكئيب الذى قد تكشف عنه فتحة فعلية .

وإذا كان المصورون المبكرون قد أثبتوا — بنظام الإحداثيات الذى كانوا يتبعونه — صحة الرياضيات الديكارتية قبل ظهور ديكارت ، فإن التقدير العام للزمن أصبح كذلك أكثر خضوعاً للقواعد الرياضية ، ولذلك انتشرت الساعة المنزلية في دور أفراد الطبقة الراقية منذ القرن السادس عشر . بيد أنه إذا كان الاتساع الباروكى يبعث على السرعة في الحركة والسفر والفتوحات — وآية ذلك العربات الباكرا التى كانت تسير بقوة الشراع ، أو بمحركات تدفعها الأقدام ، وما تلاها من ألعاب « الزهات الجوية » و « الانزلاق في قارب على منحدر خشبي إلى بركة ضحلة » — فإن الزمان الباروكى كان يفترق إلى الأبعاد ، فقد كان متواصل الاستمرار من لحظة إلى أخرى . ولم يعد الزمان ينظر إليه على أنه المدة المتصلة المتجمعة ، بل على أنه كوامن من الثواني والدقائق ، أى إنه لم يعد يشمل حياة بأكملها . وقد كان المظهر الاجتماعى للزمان في العصر الباروكى يتمثل في الزى الشائع ( الموضة ) الذى يتغير كل ستة ، وابتدعت خطيئة جديدة في عالم الأزياء الشائعة ( الموضة ) وهى أن يكون الشيء متخلفاً عن زمنه . وكانت الأداة العملية لذلك هى الصحف اليومية ، وكانت تتناول من يوم إلى يوم حوادث متفرقة بلا رابطة منطقية بينها ، فهى لم تكن تنطوى على أى صلة فيما بينها سوى وقوعها في وقت واحد . وإذا كان تكرار النماذج في الترتيب المكانى يكتسب معنى جديداً ، كالأعمدة على واجهات المباني ، وصفوف الرجال في حفلات العرض ، فإن الاهتمام من حيث الزمان كان بالجلد الذى لا يتكرر . وأما من حيث عبادة الماضى التى تمثلت في العناية بالآثار ، فمن الواضح أنها لم تكن استعادة للتاريخ بل إنكاراً له ؛ إذ أن التاريخ الحقيقى لا تتسنى استعادته إلا بالتخاذه وضماً جديداً في حياة جديدة .

والمال بوصفه مجرد رمز ثم المنظور المكاني والزمن الآلى ، كل أولئك زود الحياة الجديدة بإطارها الشامل . وأخذ يزداد باطراد قصر مجال التجارب على مجرد العناصر التى كان من الميسور فصلها عن المجموع الكلى وقياس كل منها على حدة ، فقد حلت المعايير التقليدية مكان الكائنات الحية ، إذ كان الشيء الحقيقى هو ذلك الجزء من التجارب الذى لا يتخلف رواسب غامضة ، وكل شىء لم يكن يتسنى التعبير عنه على نحو محسوس تراه العين وعلى نمط آلى ، فإنه لم يكن يستحق عناء التعبير . وإليك الأوضاع الجديدة : فى الفن ، المنظور والتشريح ، وفى الأخلاق ، فتاوى الجزويت الرتبىة ، وفى العمارة ، التماثل المحورى والتكرار الظاهرى ، والنسب الثابتة للطرز الخمسة (Five Orders) ، وفى بناء المدن ، التخطيط الهندسى البالغ الدقة .

ولا تسيثوا فهمى ، فإن عصر التحليل المجرد كان عصر تنقية فكرية باهرة . والطريقة الجديدة ، طريقة تناول الأجزاء القابلة للتحليل رياضياً بدلاً من تناول كليات برمتها ، أوجدت أول وسيلة جماعية مفهومة للوصول إلى تلك الكليات ، وهى أداة نظامية لها من الفائدة ما لقيده الحسابات التجارية قديماً مزدوجاً . وفى العلوم الطبيعية أفضت طريقة التحليل المجرد إلى الكشف عن وحدات أمكن فحصها على وجه السرعة والدقة « لسبب واحد » وهو أنها كانت مبتورة جزئية وغير مكتملة . والمكسب الذى نحقق فى القدرة على التفكير المنهجى وفى التنبؤ الدقيق بأحداث طبيعية وجد ما يسوغه فى القرن التاسع عشر فى سلسلة من خطوات التقدم الجبارة التى خطتها الفنون الصناعية ، بيد أنه فى المجتمع ، كان لعادة التفكير بواسطة المجردات عواقب وخيمة ، فإن النظام الجديد الذى استقر فى العلوم الطبيعية كان أضيق نطاقاً من أن يسمح بوصف الحقائق الاجتماعية أو تفسيرها . وإلى القرن التاسع عشر لم يكن حتى للتقدم المشروع فى نواحي التحليل الإحصائى إلا دور يسير فى

اتجاه التفكير الاجتماعى ، فإن رجالا ونساء ذوى كيان حقيقى ، ومدنا وبلديات ذات كيان حقيقى ، اعتبرت فى نظر القانون ونظام الحكم كما لو كانت عناصر خيالية ، على حين أن ذرائع العمل المصطنعة ، مثل الحق الإلهى ، والحكم المطلق ، والدولة ، والسيادة ، اعتبرت كما لو كانت حقائق ثابتة . وبعد التحرر من إحساس التبعية والاعتماد على البلدية ومنطقة الجوار ، غشى « للفرد المحرر » إحساس بأنه لم تعد له روابط تربطه بأحد ولا بمكان ، وكأنه أصبح ذرة من القوة تسعى بلا هوادة وراء كل ما تستطيع القوة السيطرة عليه . وقد صاحب السعى وراء القوة المالية والسياسية اختفاء كل فكرة عن وجود حدود - حدود للأرقام ، وحدود للثروة ، وحدود لزيادة السكان ، وحدود لاتساع المدن - بل على النقيض من ذلك سيطرت على الناس فكرة التوسع الكفى ، فلم يعد ممكناً وضع حد لما قد يبلغه التاجر من الثراء ، أو قد تتملكه الدولة من الأقاليم ، أو قد تصل إليه المدينة من التوسع ، وذلك أن التوسع أصبح صنو النجاح فى الحياة ، وما زالت هذه الحرافة محتفظة بمكانتها متمثلة فى فكرة التوسع الاقتصادى إلى غير حد .

وقد كان بوترو معاصراً لهذا التطور ، ولاحظ ما انطوى عليه فقال : « إن مؤسسى المدن - وقد وضعوا فى اعتبارهم أن القوانين والأنظمة المدنية لا يمكن الاحتفاظ بها وصيانتها بسهولة حيث تنشأ جموع كثيفة من الناس ( لأن الجموع تولد وتسبب الاضطراب ) - عمدوا إلى وقف عدد المواطنين عند الحد الذى قدروا أنه فى حالة مجاوزته لا يتسنى الإبقاء على شكل ونظام الحكم الذى كانوا ينشدون إقامته فى مدنهم . بيد أن الرومان - وقد جسيبوا أن القوة ( التى لا يمكن بدونها الاحتفاظ طويلاً بمدينة ما ) يتألف أغلبها من احتشاد جموع الناس - حاولوا بكل ما فى وسعهم من الطرق والوسائل أن يجعلوا بلادهم عظيمة » . وإن هذه العبارات لتفصح عن كل شيء :

وفى الرغبة للحصول على المزيد من الرعايا ، أى المزيد من الرجال الذين يلقى بهم فى أتون الحرب ، والمزيد من الرجال الذين يؤدون الضرائب ويدفعون الإيجارات - انتفعت رغبات الأمير ورغبات الرأسماليين الذين كانوا يبحثون عن أسواق أكبر اتساعاً وأكثر تركيزاً وتعج بالمشتريين الذين لا تنفذ لهم حاجة ، فالأساليب السياسية التى تنشد القوة ، والنظم الاقتصادية التى تستهدف القوة ، كانت تساند بعضها بعضاً ، ومن ثم اتسعت المدن ، وتضاعف المستهلكون ، وارتفعت الإيجارات ، وازدادت الضرائب ، ولم تحدث نتيجة من هذه النتائج مصادفة وانفاقاً .

فالقانون والنظام والتجانس كانت جميعها إذن منتجات خاصة للعاصمة الباروكية ، بيد أن القانون لم يوجد إلا لتثبيت الأوضاع ودعم مركز الطبقات الممتازة ، وكان النظام نظاماً آلياً لا يستند إلى صلة الدم أو الجوار أو الأغراض والميول المماثلة ، بل إلى الخضوع للأمير . وأما التجانس فإنه كان عبارة عن تجانس موظفى الحكومة ، بطاقاتهم (Pigeonholes) التى يرتبون أوراقهم فيها ، وملفاتهم وإجراءاتهم المعقدة ، وأساليبهم العديدة لتنظيم وترتيب جمع الضرائب . وقد كان الجيش هو أداة تنفيذ هذا الطراز من الحياة ، وكانت السياسة التجارية الرأسمالية هى سلاحه الاقتصادى ، وكانت أكثر أنظمته دلالة عليه هى الجيش القائم ، وسوق الأوراق المالية ، والبيروقراطية ، والبلاط .

وهكذا فإن حكام العهد الباروكى ، أرجعوا جميع الأنظمة الأصلية للتجمع الحضرى ، بل إنهم فى بعض الأحوال أعادوا الجمع بين السلطات الدينية والدنيوية فى دولة يقوم على رأس كنيسها ملك أستاذ إليه منصبه بإرادة سماوية . والآن أصبح الإله القديم للمدينة إلهاً قومياً ، كما أن الأسرار القديمة للمدينة غدت « الخلود القومية » ، ولقد جدد ذلك الإله مطالبه الأصلية من القرابين والفداء بالدم البشرى ، وكان « الملك الشمس » أدنى ما سمحت به التعاليم المسيحية إلى أن يكون حقيقة إله الشمس :

## ٨ - الحركة والشارع العربى

لما كنت أتناول بالبحث عصر التجريد فلأنى أعزّم اتباع منهجه ،  
ولذلك فلأنى أتناول الجزء قبل أن أناقش الكل ، فأبدأ أولاً بالشارع  
العربى ، ثم بالأنظمة والمباني كلا على حدة ، وبعدها فقط سأتناول  
المدينة بوصفها وحدة جمالية ، إن لم تكن وحدة اجتماعية كاملة .

إن الشارع العربى هو أهم رمز للمدينة الباروكية ؛ وهو الحقيقة  
الرئيسية فيها ؛ إذ لم يكن من الميسور دائماً وضع تصميم لمدينة جديدة  
بأكملها طبقاً للطراز الباروكى ، بيد أنه عند تخطيط بضعة شوارع جديدة  
عريضة ، أو عند إنشاء حى جديد ، كان يتسنى إعادة تحديد طابع المدينة .  
ولقد كان لحركة وسائل النقل ذات العجلات ، دور خطير فى تطور  
تخطيط المدينة من حيث أطوال الشوارع واستقامتها . وقد كان تقسيم  
الأرض الفضاء تقسيماً هندسياً عاماً - وهو ما يتميز به هذا العهد بنوع  
خاص - كان خليقاً بأن يكون عديم الفائدة بالكلية لو لم يؤد إلى تسهيل  
حركة المرور والنقل ، فى الوقت عينه الذى كان فيه مظهرها معبراً عن روح  
الحياة السائدة ، ولم يصبح استخدام عربات النقل - صغيرها وكبيرها -  
أكثر انتشاراً بوجه عام فى داخل المدن إلا فى القرن السادس عشر ، وكان  
ذلك إلى حد ما نتيجة لتحسينات التقنية التى استبدلت بالعجلة المصمتة  
العتيقة الطراز ، عجلة مصنوعة من أجزاء منفصلة - وهى الصرة والطوق  
والبرامق - وأضافت عجلة خامسة لتسهيل حركة الدوران ؛

ولقد صادف استخدام وسائل النقل ذات العجلات من المقاومة  
ما يعادل تماماً المقاومة التى صادفها تسير قطارات السكك الحديدية بعد  
ذلك بثلاثة قرون . ومن الواضح أن شوارع المدينة فى العصور الوسطى لم  
تكن ملائمة لمثل هذا النوع من حركة المرور ، سواء من حيث الحجم



أم اتصال بعضها ببعض . ويروى لنا توماس أنه في إنجلترا قدم الناس احتجاجات شديدة ، وأكدوا أنه إذا سمح لعربات نقل الحمول بالمرور في الشوارع ، فإنه لن تتسنى المحافظة على رصفها ، على حين أنه في فرنسا التمس البرلمان من الملك في سنة ١٥٦٣ أن يحظر مرور عربات النقل في شوارع باريس - بل إن هذا الدافع بعينه ظهر مرة أخرى في القرن الثامن عشر. وعلى الرغم من ذلك فإن الروح الجديدة في المجتمع كانت في صف وسائل النقل السريعة ، فإن سرعة الحركة وغزو الأماكن الفضاء والرغبة المحمومة « للوصول إلى مكان ما » كانت مظاهر تعبر عن الرغبة السائدة في الوصول إلى السلطة ، فقد كان « العالم يجرى على عجل » - كما لاحظ ستو عندما شاعت هذه « الموضة » واستبدت بألباب الناس في إنجلترا . فالكتلة ، والسرعة ، والزمن ، كانت من مراتب الجهود الاجتماعية قبل أن يضع نيوتن قانونه بزمن طويل .

ولم يكن التحرك في اتجاه مستقيم على طول شارع عريض مدعاة للاقتصاد فحسب ، بل كان مبعثاً لسرور خاص ، فإنه حمل إلى المدينة ما في الحركة السريعة من أسباب الانتعاش والابتهاج التي لم تكن معروفة إلى ذلك الحين سوى لدى الفارس حين يعدو على ظهر جواده في الحقول أو الغابات . وقد كان من الميسور زيادة هذه البهجة من الناحية الجمالية عن طريق الوضع الرتيب للمباني بواجهاتها المنتظمة و« كرايشها » المسنوبة ، وكانت خطوطها الأنفية تنجّه نحو عين نقطة الانتهاء التي كانت العربدة ذاتها تسرع نحوها . وفي السير على القدمين تنشأ العين تنوع المناظر ، وأما في حالة ما يجاوز ذلك من سرعة السير ، فإن من شأن الحركة تكرار ما يرى من الوحدات ، وعلى هذا النحو فقط تتسنى استعادة ونجم كل جزء بمفرده في أثناء مروره للحافظ . ومن ثم فإن ما يعتبر تكراراً على وتيرة واحدة إذا كان في وضع

ثابت ، أوحى في موكب ، يصبح ضرورة لا بد منها للتعاقد مع سرعة خيول  
تنهب الأرض نهبا .

وإلى - في إبراز مقتضيات حركة المرور لوسائل النقل ذات العجلات ،  
وهو ما أصبح ضرورة ملحة في القرن السابع عشر - لأود إغفال حاجة  
ذات صفة خاصة أفصح عن نفسها حتى في عهد سابق ، وهي الحاجة إلى  
شوارع عريضة من أجل التحركات العسكرية . وإني لأستشهد بالبيري من  
جديد ، فقد فرق بين الشوارع الرئيسية والشوارع الفرعية ، وأطلق على  
الأولى - وللأسف أهميته - : (Viae militares) أى الشوارع العسكرية ؛  
وقد حتم أن تكون هذه الشوارع مستقيمة : وإن أى شخص تولى قيادة  
فصيلة من الجنود في أثناء اجتياز مدينة غير منتظمة التخطيط ليدرك مدى  
صعوبة قيادتهم وهم يسرون بنظام عسكري ويتحرقون منحنياتها  
وتعرجاتها ، وبخاصة عندما تكون الشوارع ذاتها غير مستوية ، فلا مناص  
إذ ذاك من أن يتخلف بعض الأفراد عن صفوفهم ، ومن أن يتسم مظهر  
الفصيلة بالاضطراب . ولكي يتحقق أقصى مظهر من النظام والقوة في أثناء  
العرض ، لا بد من أن يهيا لأى قوة عسكرية ميدان متسع ، أو شارع  
عريض طويل الامتداد :

ولقد كانت حاجات الجيش على الدوام في خاطر الجدد من المشتغلين  
بتخطيط المدن ، فرى بالاديو (Palladio) يؤيد ألبيرتى ؛ إذ أن بالاديو  
لم يكتف بملاحظته أن الطرق ستكون قصيرة وملائمة في حالة تخطيطها في  
اتجاه مستقيم ، كما أنها ستكون عريضة بحيث لا تعوق الخيول والعربات  
بعضها بعضاً عندما تتلاقى ، بل إنه يقول أيضاً : « سوف تكون الطرق  
أوفر للراحة إذا ما روعي في إنشائها أن تكون على نسق واحد في كل  
مكان ، بمعنى أنه لا يوجد فيها موضع لا تستطيع الجيوش أن تسير فيه  
بسهولة » . فهذه الشوارع المتجانسة ، المبالغ في اتساعها ، والتي كان

مقدراً لها أن تغدو نقمة شديدة الوطأة على نمو مناطق الجوار في المدن الحديثة ، وأن تكون سبباً في زيادة النفقات زيادة كبيرة ، قد قامت على أساس عسكري بحت :

ومما يعادل ذلك في دلالة تعريف بالاديو للشارع العسكري الجديد ، فإنه فرق بينه وبين الشارع الذي ليست له صفة عسكرية ، بما يدينه من أن الشوارع العسكرية تمر في وسط المدينة وتؤدي من مدينة إلى أخرى ، وأن « جميع المسافرين يفيدون من استخدامها ، فهي تصلح لسير العربات وزحف الجيوش سواء بسواء » ؛ وعلى ذلك فإن بالاديو قصر بحثه على الشوارع العسكرية وحدها ، لأن الشوارع التي ليست لها صفة عسكرية ينبغي أن تنظم طبقاً للقاعدة ذاتها كالشوارع العسكرية ، وكلما زاد تماثلها « كانت أكثر جدارة بالثناء » . ونظراً إلى ما كان للجيش من شأن لدى الطبقات الحاكمة ، فإنه لا عجب أن كانت حركة النقل العسكري هي العامل الفاصل في التخطيط الجديد للمدينة ، منذ البادرة الأولى للتغيير التي أوحى بها ألبيرتي إلى المخلفات الأخيرة الواضحة في تخطيط هوسمان (Haussmann) لشوارع باريس العريضة .

وإن انتظام الشارع العريض ليزيد من الأثر الجمالي الذي يتركه في النفس انتظام الصفوف واستقامة خط سير الجنود ، وإن خط السير الذي لا يشوبه انحراف ليعاون على إظهار القوة ، فإن كتيبة تتحرك على هذا النحو تحمل على الاعتقاد بأنها خليفة بأن تحترق سورا متبنا دون أن تحيد قيد أنملة عن نظام سيرها . وهذا ، بطبيعة الحال ، هو عين الاعتقاد للذي كان كل من الجندي والأمير بروم إلقاء في روع أفراد الشعب ، إذ كان يعين على خضوعهم للنظام دون الالتجاء إلى الاشتباك معهم فعلاً ، وهو ما ينطوي على مجرد الاحتمال بأن يسفر عن هزيمة الجيش . وفضلاً عن ذلك فإنه في الشوارع المدينة الانتظام ، البيئة الرصف ، حيث تكثر

أحجار الرصف المخلخلة وأماكن الاختباء ، تكون للتجمعات الثلقائية من أفراد غير مدربين ميزة على جماعات من الجنود المدربين ، فإن الجنود لا يستطيعون إطلاق النار على المحتبئين خلف نواصي الشوارع ، كما أنه لا يتسنى لهم حماية أنفسهم من الطوب الذي ينهال من قم المداخل القائمة فوق رؤوسهم مباشرة ، فهم يحتاجون إلى مكان متسع للقيام بمناوراتهم ، ألم تكن شوارع باريس القديمة التي ترجع إلى العصور الوسطى من أخريات ملاذات الحريات الحضرية ؟ لا عجب أن نابليون الثالث أقر اجتياح الشوارع الضيقة والشوارع المسدودة وهدم أحياء بأكملها لإنشاء شوارع عظيمة الاتساع ، فقد كانت تلك أفضل وسيلة لاتقاء الهجوم من الداخل ، وذلك لأن الحكم عن طريق القهر دون رضا صادر عن عطف ومودة ، لا بد له من خلفية حضرية ملائمة .

وفي المدينة الحديثة أو في الإضافات المنتظمة التي أدخلت على المراكز القديمة ، تولى المباني خلفية الشارع العريض ، والشارع العريض في جوهره ساحة للعرض ، أي مكان يتسنى فيه للنظارة أن يتجمعوا على الطوارات الجانبية أو في النوافذ ، ليروا تشكيلات الجيش وتدريباته ومواكب الطائفة ، ويستقر في نفوسهم قدر كاف من الخوف والرهبة . وتقف المباني على كلا الجانبين ، جامدة منتظمة ، شأنها شأن الجنود وهم وقوف في حالة انتباه ، ويسير الجنود بزيهم الموحد في الشارع العريض منتصبين القائمة ، جامدى المظهر ، وعلى وتيرة واحدة متكررة ، وكأنهم مبنى كلاسيكي متحرك ، وأما المشاهد فيظل ثابتا في مكانه ، بينما الحياة تسير أمامه دون استئذانه ودون عون منه ، وفي وسعه أن يفتح عينيه ، ولكنه إذا أراد أن يفتح فـه أو أن يغادر مكانه ، فخير له أن يلتمس الإذن بذلك أولا .

وفي مدينة العصور الوسطى كانت الطبقات العليا والطبقات الدنيا تترامح بعضها بعضاً بالمناكب في الشارع وفي ساحة السوق ، وكذلك في الكاندرائية ،

ولذا كان في وسع الغنى أن يمتطي صهوة جواده ، فإنه كان يتعين عليه أن ينتظر الرجل الفقير المثقل بما يحمل ، أو المتسول الأعشى الذى يتلمس سبيله بعصاه حتى يخلو له الطريق . وأما الآن ، بعد التطور الذى حدث بظهور الشارع العريض ، فإن الانفصال بين الطبقات العليا والسفلى اتخذ مظهره في المدينة ذاتها ، فقد كان الأغنياء يستقلون مركباتهم ، والفقراء يسيرون على أقدامهم ، وكانت مركبات الأغنياء تجرى بهم في منتصف الشارع العريض العظيم الرواء ، وأما الفقراء فكانوا يتبعون عن وسط الشارع ويلتزمون جانبه حيث تمتد المجارى ، وفي النهاية هيئت شقة خاصة للسائر العادى على قدميه وهى الطوار . وكان الأغنياء يحددون والفقراء يفترون أفواههم ، فالوقاحة تزعزع على التذلل .

وكان العرض اليومى الذى يقوم به الأغنياء يؤلف أحد المشاهد الرئيسية في مسرحية حياة المدينة الباروكية ، فإن حياة سداها المظاهر المتكلفة ولحمها الاندفاع والتألق والإنفاق ، كانت تبسط رواقها أمام مبنى الجزار وهو يحمل سلته على رأسه ، وأمام ربة الأسرة الأنيقة وهى تجول بين الحوانيت تنشئ فرص الشراء بأسعار مخفضة ، والمستحدث من الأزياء ، وكذلك أمام جمهور العاطلين من القضاة على اختلاف مراتبهم ، من ذوى المظهر الرث بعد نعمة إلى ذوى البؤس المدقع - وهم يقابلون الاتباع في روما في عهد الإمبراطورية :

« احترس من العربات ! » تلك كانت صيحة مرسية (Mercier) في مؤلفه « صورة باريس » الذى كتبه في القرن الثامن عشر ، فهو يقول : « هاجر ذا الطيب بجلته السوداء قادم في مركبته الكبيرة (chariot) ، ومعلم الرقص في عربته ذات المظلة والسجلتين (cabriolet) ، ومعلم السلاح في عربته الصغيرة الوثيرة (diable) - والأمير خلف جياده الستة التى تنطلق في عذوها كما لو كانت تركض في نخلاء الريف : : . إن عجلات الأغنياء

المتنطرسين تنذر بالشر وهى تكرر بأقصى سرعة فوق الأحجار المخضبة بدماء ضحاياها المنكودي الحظ : ولا يتصور القارىء أن الخطر كان مبالغاً فيه ؛ فى فرنسا كانت مركبات السفر ، التى أدخلت إليها فى القرن السابع عشر ، تقتل سنوياً أكثر من كانت تقتلهم السكة الحديدية التى أعقبتها ؛ وهذا الازدياد فى معدل سرعة الحياة ، وهذه الحركة السريعة ، وهذه المخاطر وأسباب الإثارة السطحية ، كانت العناصر النفسانية التى جعلت النظام السيامى الاستبدادى المرير ، حلو المذاق ، ففى المدينة الباروكية كان فى وسع المرء أن يقول : « إن العربات تتحرك بسرعة » على نحو ما قال الناس يوماً تبريراً للقاشية فى إيطاليا : « إن القطارات تسير فى مواعيدها » :

وفى ظل هذا النظام الاستبدادى لم توجد سوى مكانة واحدة كانت النفوس تهفو إليها ، وهى مكانة الأغنياء ، فمن أجلهم أنشئ الشارع العريض ، وأدخل التحسين على « رصف » الطرق ، وزودت العربات بالوسائد وبموانع الاهتزاز ، كما أنه من أجل حمايتهم كانت تسير مواكب الجنود : وكان اقتناء جواد ومركبة أمانة لا بد منها للدلالة على النجاح التجارى والاجتماعى ، وأما اقتناء حظيرة عامرة بالخيل فكان دليلاً على وفرة الثراء : وفى القرن الثامن عشر زحفت حظائر الملك والأفراد إلى الأحياء الوضيعة فى العواصم فيما وراء الشوارع العريضة والمبادين الأنيقة ، حاملة إليها نسمات من رائحة الريف ، رائحة القش والسماد : وإذا كان لم يعد يسمع فى المدينة صباح الدجاج عند بزوغ الفجر ، فإنه كان من الممكن أن يسمع من التوافد الخلفية فى أثناء الليل أصوات حركات التملعل الصادرة عن الجياد الكريمة ، ذلك أن الرجل الممتطى صهوة جواده قد امتلك زمام المدينة .

## ٩ - المرحلة الجريد

أفضى انحلال كنيسة العصور الوسطى إلى إطلاق سراح « الأيونات » وإعادة تحديد اتجاهها في المدينة الباروكية . وفي وسع المرء أن يلم على وجه محسوس بما حدث إذا رضع في اعتباره كيف أن كل عنصر من عناصر البناء القديم استأثرت به منظمة أو طائفة أو جماعة خاصة . وإذا تتبعنا عملية التفكك فإننا نرى أن البروتستانت استولوا على منبر الوعظ واتخذوا منه نواة لمياكلهم حيث لم توجد تماثيل تزاحم وجه الخطيب ، ولا طقوس حافلة تصرف الأذهان عن الاستماع إلى صوته الملح في دعواه . وكانت الطبقة الراقية تسيطر على المصورين والمماريين ، فنقل الفن إلى أروقة وردحات خاصة ، ولكي تكون العملية أسهل تنفيذاً حلت الصور التي كانت تعلق مكان الصور التي كانت ترسم على الجدران ، واستبدلت بالأشكال التي كانت تمثل الملائكة والقديسين أشكال تصوره إليه الحمر وربات الجمال والرشاقة عند الإغريق ، وفي بادئ الأمر كانت صور الوجوه الدنيوية ، صور البابوات ورجال الحاشية ورجال الأعمال نحيط بصورة السيد المسيح ، وفي النهاية حلت مكانها .

وكذلك كانت الحال في شأن أجزاء البناء الأخرى ، فإن طائفة المنشدين ، الذين كانوا يترنمون في وقت ما بأناشيد التسييح لله ، نقلت إلى قاعة الحفلات الموسيقية أو إلى شرفة تطل على قاعة الرقص ، فقد تحول الحفل الديني إلى حفل سمر في البلاط للاحتفاء بمناسبات دنيوية من عيد ميلاد أو زواج ، على حين أن المسرحية انتقلت من بهو الكنيسة ، حيث كان رجال الدين وأعضاء القنابة يقومون في وقت ما بتمثيل القصص التي تدور حول المعجزات وتمتدح على الفضيلة ، وترك أمرها للممثلين المحترفين تحت رعاية طبقة النبلاء ، وفي مبدأ الأمر كانت مساكنهم السيئة السمعة تقع في أطراف المدينة . ومنتدى رجال الكنيسة - وكان قوامه رجالها الذين كانوا ، رسمياً على الأقل ، غير

متزوجين - تحول إلى ما عرف في القرن التاسع عشر من أندية لرجال الطبقة العليا ، وكانت عضويتها مقصورة على أفراد تلك الطبقة ، وكان يسودها جو من الهدوء والعزلة كجرا الأديرة ، وإن كانت تتجلى فيها مظاهر الترف ، ومثال ذلك أندية الكارلتون والريفورم والحركى كلوب والمهرنكلوب (Herrenclub) وما شاكلها .

وأخيراً فإن صحن الكنيسة ، وهو المكان الخالى من الزخرف والمخصص فيها للاجتماع ، تحول إلى سوق الأوراق المالية ، ولا تتخيلوا أن هذه الموازنة الأخيرة مزيفة ، فإنه في القرن السابع عشر كان السماسرة يمارسون حرقهم في صحن كنيسة سانت بول ، ولم يبق أمام صيارفة النقود سوى أن يطردوا ممثلى السيد المسيح من المعبد - إلى أن تفاقمت الحالة في النهاية وبلغ الفساد حداً تجاوز ما تطبق احتماله كنيسة فاسدة . وإن التخطيط الذى وضعه رين (Wren) - ولم يؤخذ به - لإعادة بناء لندن بعد الحريق ، اعترف إلى حد كبير بهذا الوضع الجديد للحياة ؛ ذلك أنه لم يخصص لكنيسة سانت بول الموقع الممتاز ، بل إنه وضع تخطيط الشوارع الكبرى الجديدة بحيث يكون هذا الشرف من نصيب السوق الملكية للأوراق المالية .

وإن ما أصاب الكنيسة من الانحلال على هذا النحو الشامل ، هياً لكل منظمة فرصة خاصة للازدهار حسبما ترى ويحق لها . ومن الناحية الإيجابية كان هذا دليلاً آخر على ما اتسم به النظام الباروكى من تنقية النواظر وتخصيص فى الوظائف قائم على الوعى والإدراك ؛ فإن كل هذه المنظمات انفصلت عن الكنيسة لأنها أخذت كل جديد من مظاهر الحياة والنمو . ولو أن الكنيسة ظلت قابضة على زمام المسرحيات ، لما ظهرت عبقرية شكسبير ، ولو أن روبراندت ظل مستمراً فى تصوير لوحات تمثل الطائفة الرئيسية من أساطين النقابة الراضين عن أنفسهم ، لما وجدت لوحاته العظيمة . بيد أن هذه الأجزاء المتنوعة من الفن والثقافة قد تشتتت بالنسبة إلى السكان فى



مجموعهم ، تشتت وبعدت عن متناول أيديهم ، وإنما « بلاط » الأمير وحده كان المكان الذى تجمعت فيه هذه الأجزاء مرة أخرى لتؤلف وحدة كاملة جديدة يستأثر بالإفادة منها أولئك الذين كانوا يقبضون على زمام السلطة :

لقد رأينا ما حل بكاتدرائية العصور الوسطى ، ولكن ماذا كان مصير ربها ؟ هنا لا ينسئ تسجيل ما حدث من التغيير إلا بعبارات تنم عن الكفر والإلحاد ، فإن الحاكم المطلق بموجب الحق الإلهي ، اغتصب مكان الله وادعى لنفسه ما لله من مراسم الإجلال ، بل كان في وسعه أن يدعو نفسه : « الملك الشمس » ، متحلاً لذاته ، دون أساس ، الصفة الخرافية التي اتسم بها الفراعنة والإسكندر الأكبر : وفي العبادة الجديدة ، قامت عشيقه الملك بدور السيدة مريم العذراء ، بوصفها أقوى شفيع لدى عرش السماء : وأما السلطات والإمارات في السماء الجديدة ، وهى التي لم يكن لنظامها غنى عنها ، فإنها تمثلت فيمن كانوا يتزاحرون حول عرش الملك ويتنادون بما له من مجد : ولم تغب هذه الموازنة حتى عن أذهان الأنقياء في القرن السابع عشر ، فقد قال لابرويير (LaBruyere) : « كل من يعتبر أن وجه الملك هو مصدر السعادة القصوى لرجل الحاشية ، وأنه يقضى حياته متطلعاً إليه ، وعلى مرأى منه ، سوف يترك إلى حد ما كيف أن رؤية الله هى مصدر سعادة للقديسين وهالة الجلال التي تحيط برؤسهم » :

ولقد قام بعض المترلفين من العلماء بكتابة الرسائل لإقامة الدليل على وجود صلة مباشرة بين العاهل المستبد وبين السماء ، ولتأييد سلطته الشاملة ، والحث على الخضوع لأوامره المقلسة . وحينما كانت تبريراتهم تقصر دون الوفاء بمطالبه الفادحة ، كان في وسعه ، مثل جيمس الأول ملك إنجلترا ، أن يلجأ إلى حد الاشتراك شخصياً في تدبير ما يلزم من المديح . وطبقاً لما يقوله كاستيجليونى (Castiglione) الذى كتب رسالة نموذجية عن « رجل

الحاشية ، (The Courtier) فإنه كان « يتعين على الأمير أن يكون بالغ السخاء والعظمة ، وأن يميز العطاء لجميع الناس بلا حساب ، إذ أن الله — على حد القول الشائع — هو الذى يدبر المال لذوى الجود من الأمراء » : ووفقا للمعدل الذى كان البلاط يستنزف به المال ، لا بد من أن معين الثروة كان حقيقة لا ينضب ، فإن أفينيل (Avenel) يروى أن نفقات حفلة من الحفلات الراقصة الكبرى فى فرساي ، وكان يشترك فيها مائة وخمسون شخصا ، كانت تبلغ مائة وخمسين ألفاً من الفرنكات ، ولم يكن فى هذا شيء خارق للعادة ، فإن ألابرديس نيكول (Allardyce Nicoll) يلاحظ فى الدراسة التى قام بها عن التمثيليات الغنائية الراقصة فى عهد النهضة ، أنه « لمراجعة نفقات إخراج تمثيلية واحدة من هذه التمثيليات فى سنة ١٦١٨ خصص الملك جيمس — وهو لم يكن على الإطلاق أشد الملوك نهوراً من الناحية المالية — مبلغ أربعة آلاف جنيه — وتقدر قيمة هذا المبلغ الآن بأربعين ألفاً — على حين أنه فى سنة ١٦٣٣ — من أجل إعداد حفلة سمر كبرى — أنفقت هيئة المحامين فى لندن (Inns of Court) ما يزيد على اثنين وعشرين ألف جنيه أو مائتين وعشرين ألف جنيه بعملتنا الحالية . فقد كان أكفأ رجال العصر المراهبين من المصورين والمهندسين المعاريين يكونون وينصبون لإنتاج أعمال خليقة بالأناقة ، مع أن مصيرها كان الزوال بعد حفلة واحدة .

ولقد امتد الترف من الملابس وأسباب اللهو إلى المأكل ، ومن المأكل فى القصر إلى المأكل على النسق نفسه فى ميدان القتال . فقد لاحظ الدوق دوسان سيمون (Duc de Saint-Simon) فى مذكراته ، « وبمناسبة الكلام عن مآدب العشاء ، فإن ترف البلاط والمدينة قد امتد إلى الجيش إلى درجة بلغ من شأنها أنه كانت توجد هناك لذائذ الأطعمة المختارة التى كانت قبلا غير معروفة حتى فى أوفر الأماكن حظاً من الأمن والسلام : وكانت وجبات الطعام الساخنة تقدم كلما أوقف السير لأخذ نسط من الراحة ، وكانت

الأطعمة التي تنتقل إلى الخنادق في أثناء حصارها ، أشبه بالمآذب لما كانت تشتمل عليه من عديد ألوان الطعام والفاكهة والمثلوجات . كما كانت جميع ألوان التيلد موفورة بكميات كبيرة ، . ولقد كان لهذه التفاهة البالغة تأثير يوصف له في العقول المفكرة ، وذلك أن فرنسيس يكون في تصويره الخيالي للعالم الحديد للعلوم ، لم يستطع مقاومة نزعة رجال البلاط ، فوصف الملابس الأنيقة التي كان يرتديها القائمون بالتجارب في « اتلانتا الجديدة » في أثناء تأدية أعمالهم العلمية .

ولقد استشرت عدوى المطالبة بأموال لا حد لها ، وكان ذلك حجر الزاوية لخطط السياسة الاقتصادية في الدولة المطلقة السلطان ؛ فعندما كانت الضرائب لا توفر الموارد الكافية لحاجات الأمير وذوى الخطوة لديه ، كان يعمد إلى النهب ، نهب ممالك نائية في حالة فيليب ملك إسبانيا ، أو نهب أديرة أقرب متالا في حالة هنرى الثامن . وعند ما كان ذلك لا يكفي ، كان يسلب الرجل الفقير دراهمه لكي يغدق الذهب على من كانوا أثرياء فعلا . ومن ثم نشأت كل سياسة الرخص وبراءات الامتياز ، فقد كان الإنسان يحتاج إلى ترخيص - وذلك لقاء ثمن معين - حتى للقيام ببناء منزل .

ولقد كان من شأن اطراء النمو في هيئة الموظفين للإشراف على هذه الضروب من وسائل الابتزاز والتوسع في توزيع الامتيازات ، ازدياد الأعباء التي أقيمت على كاهل المجتمع ، فلقد كانت الدواوين الحكومية المعطلة موقلا ملائماً يحشد فيه الأتباع وأبناءؤهم الصغار ، وكانت هذه الدواوين من سانت بطرسبرج إلى هرتسهول بمثابة إقطاع لا بد منه لهيئة الطبقة العليا . ولقد ورد فيما كتبه ميرسيه « لم يصل إطلاقاً أمر هيئة الموظفين إلى مثل هذا من المبالغة والإصراف والمضايقة ، ولم يحدث إطلاقاً أن كانت الأعمال تسير بمثل هذا البطء منذ إنشاء هذا الجيش من الموظفين الذين

بلغ شأنهم في العمل شأن الخدم في المنزل . وقد تضاعفت الاستشهادات واللوائح والتسجيلات والإجراءات الشكلية بجميع أنواعها على نحو بالغ من الوفرة مع قدر ضئيل جداً من التميز والإدراك :

ولقد انتهت الحالة إلى هذا الوضع التالى ، فإن بلاداً بأسرها كانت تدار لصالح بضعة عشرات من الأسر أو بضعة مئات كانت تملك قسماً كبيراً من الأرض — بلغ النصف تقريباً في فرنسا في القرن الثامن عشر — وتتخم على ما لم تبذل جهداً لكسبه من الزيادة في أرباح الصناعة والتجارة ، وفي أجور المساكن في المدن :

## الفصل الثالث عشر

# البلاط والمظاهر والعاصمة

١ - مركز القصر

كانت مباني المدينة الباروكية من حيث الشكل ، صورة مجسمة لما كان يسود المجتمع من نهج للحياة ومراسم اتخذت أوضاعها في البلاط ، والواقع أنها كانت مجموعة من الزخارف لأساليب القصر وحركاته : وكان القصر يطل على ناحيتين : فن ناحية المدينة كان يستمتع بالإيجارات والحراج والضرائب والسيطرة على الجيش والتحكم في أجهزة الدولة ، ومن ناحية الريف كان يفد الرجال والنساء الذين عنوا بتكوين أجسامهم وتدريبها وتغذيتها ، وكانوا يفيضون بالميول الجنسية ، وهم الذين كانوا يؤلفون أفراد الحاشية ويتلقون الإنعامات والمرتبات والمنح التي كان الملك ينفقها بسخاء : والقبطان اللذان كانت هذه الحياة تنجح نحوهما هما السلطة والمتعة ؛ أى ناحية معنوية جافة وناحية شهوانية تطفح بشرا : وقد كانت السيطرة لمارس ( إله الحرب ) ، وفينوس ( إلهة الحب ) إلى أن قام فولكان ( إله النار والمعادن ) في النهاية بطرح شبكته الحديدية الماكرة ، شبكة المراعى التفعية ، فوق شخصيهما المشيعين بالنزوات الحيوانية .

ولقد كان البلاط ، عالما قائما بذاته ، ولكنه كان عالما تبدو فيه الحقائق القاسية للحياة في صورة مصغرة ، وكل تفاهاتها في صورة مجسمة ، فقد كان اللهو يعتبر واجبا ، والبطالة وظيفة ، والعمل الزهيه أدنى درجات الانحطاط : ولكني يصادف أى شيء أو عمل قبولاً لدى البلاط الباروكي ، كان لا بد من أن يتسم بالأمارات الدالة على إغراقه في التفاخرة ، فأقوى

« السواقى » التى عرفت فى القرن السابع عشر - وهى توجد عند مارلى وما زالت تعمل إلى الآن - والمضخات المائية العظيمة التى اعتبرت من أهم ضروب التقدم التقنى فى ذلك العصر ، كانت تستخدم لجرد تشغيل النافورات فى حدائق فرساي ، كما أن المضخة البخارية التى صنعها فيشر فون ارلاخ (Fischer von Erlach) - وكانت أول ما استخدم من نوعها فى النمسا - لم تستخدم فى منجم وإنما فى إدارة نافورات قصر بلفيدير فى فيينا ، والمكنات الأتوماتية - وهى تلك الوسيلة الهامة فى الإنتاج - حققت أول نجاح كبير لها عند استخدامها فى صنع الأزرار (مكنة الكبس) وفى صنع الأشرطة (النول الأتوماتى الضيق) وفى صنع الملابس الرسمية للجيش (أول مكنة للخياطة) .

وكانت مراسم البلاط عبارة عن محاولة لتأييد مزاعم السلطة المطلقة بتمثيل مسرحية خاصة ، ولست أعرف صورة لتلك البيئة خيراً من المديح الذى دمج يراع نيكولاس برتون (Nicolas Breton) ولا عرضاً لأوهامها المخدرة أفضل من هذا المديح الذى جاء فيه : « يا لروعة الحياة فى البلاط ، حيث تتوافر وتتعدد أسباب الغبطة والسعادة كما لو كانت جنة الدنيا على ظهر البسيطة ، فهناك جلال الملك وحكمة المجلس ، ونبل الأشراف ، وجمال السيدات ، واهتمام الضباط ، ورقة شياثل السادة المهذبين ، والصلوات الدينية فى الصباح وفى المساء ، والأحاديث الشائقة التى تدور طوال النهار بفيض من سرعة الخاطر والعلم والنبل . وهناك أنواع متباينة من الذكاء ، فضلاً عن المقررة على وزن الأمور وتقديرها بحكمة ، وهناك أيضاً الطعام الفاخر الذى يطهى بعناية ويقدم بأناقة ، وهناك الخمر الراقية والقواكه النادرة ، مصحوبة بموسيقى ممتازة وأصوات يديعة ومشاهد غنائية راقصة ، وتمثيليات ورقص وركوب خيل ، وهناك أنواع عديدة من الألعاب تسر خاطر من يريد المقامرة ، وأحاجى وأسئلة وأجوبة ، وقصائد وقصص

تاريخية ، ومبتكرات ذهنية مدهشة تحير ألباب خوى الفهم الرصين ، وحل  
نفسه ، ومجوهرات ثمينة ، وتناسق بديع ، وروح عالية ، ومركبات فاخرة ،  
وجياد مطهمة ، ومبان ملكية ، وفن معارى نادر المثال ، ومخلوقات محببة ،  
وهو مهذب . ويبلغ من شأن ما تنطوى عليه التصرفات فى مجال الحب  
أنها تأتى بالروح فى أحضان البهجة والسرور ، مما لو حاولت التحدث عنه  
والإطناب فيه طوال النهار ، لوجدت أنى عند حلول الليل قد عجزت  
عن إيفائه ما يستحقه .

ولست فى حاجة إلى إبراز ما كان للواقع من جانب آخر يختلف عن  
هذه الصورة ، كالحديث التافه الذى كان يؤخذ على أنه دليل الذكاء  
وسرعة الخاطر ، والأطفال غير المرغوبين الذين أفلتوا من الوسائل السائدة  
لمنع الحمل - وهى التى عرفت منذ القرن السادس عشر لدى الطبقات  
العليا فى فرنسا وإيطاليا - والتنافس المهذب وإنما دون رحمة ولا هوادة  
من أجل المكانة والأسبقية ؛ فقد كان لحن البلاط العذب لا يزال ينطوى  
على ما يوفر له قدرا كافيا من القبول ، وإن لم يفت الناس ما فيه من أنغام  
ناشزة . ولقد كان الشعار المدون على باب دير رابليه فى تيليا هو الصنع  
ما يحلوك ، وأما فوق أبواب القصر فقد كان هناك شرط إضافى وهو  
« ما دام ذلك يحلر للأمير » . على أنه يجب أن نضيف حقيقة واحدة كثيرا  
جدا ما أغفلت من تصور هذه الحياة الباروكية الحافلة بضروب المراسم  
والنزعات الشهوانية ، فقد كان يبلغ من ثقل ظل مراسمها أنها حقا تبعث  
على الملل إلى حد تشتت الذهن ، فقد كان نظام الحياة اليومية الرتيبة  
للأمير وبطانته مما تمكن مقارنته بنظام حياة عامل فى مصنع لتجميع أجزاء  
السيارات ، من حيث إن كل تفصيل فيها كان مرسوما ومحددأ سواء  
للملك أم لحاشيته على السواء ، فنذ اللحظة التى كان الأمير يفتح فيها

عينيه ، إلى اللحظة الأخيرة التي كانت عشيقته تغادر فيها حجرة نومه ، كان الأمير ، على حد القول ، في مكانه من خط التجميع .

ولعل تمشى الملل على هذا الوجه لا يقتصر على تحليل هذه السخافات التي كانت تستنفذ جهداً كبيراً ، بل يفسر عنصر العبث البحث الذي كان يفشى سياسة الدولة الباروكية ، على نحو اندفاع تلاميذ المدارس بعد أن يكونوا قد ضيق عليهم الخناق إلى ما يفوق حد الاحتمال ، فكثير من خطط الدسائس والخطط المقاومة لها - كثير من هذه الخطط المعقدة كانت من صنع أساطين السياسة الذين أصابهم الملل ولم يكن أحب لديهم من إطالة أمد المباراة ذاتها . ومن المحقق أن الاستمرار دوماً بين وقوف ، وانتظار ، وانحناء ، وأداء مراسم الإجلال والتعظيم - وهو ما أعطانا عنه تين (Taine) صورة لا تنسى فيما كتبه في وصف « النظام القديم » - لا بد من أنه كان يجافى طبيعة رجال ونساء مكتنزي الأجسام ، فلا مجال للعجب من أن ألوان التسلية الاستعراضية كانت تشغل مثل هذا الحيز الكبير في حياتهم .

ولسوء الحظ أن ضروب التسلية ذاتها أصبحت ' القصر واجبات . وقد كان « قضاء واجبات الفراغ » يفرض على الناس تضحيات جديدة ، فإن مأدبة العشاء ، والحفلة الراقصة ، والزيارة الرسمية طبقاً للأسلوب الذي جرت عليه الطبقة الأرستقراطية ، وسار عليه أولئك الذين أخذوا يحاكونها بعد القرن السابع عشر ، لم تكن مدعاة للمتعة إلا لمن كان المظهر يعينهم أكثر من الجوهر . وقد كانت أسمى الواجبات الاجتماعية ، بل في الواقع الشغل الشاغل للحياة بأكملها « ظهور » الشخص أمام الناس « وتعرفهم » عليه و« قبول » الأوساط الراقية اندماجه فيها . وأحط درجات الابتذال التي انحدر إليها قضاء واجبات الفراغ - وهو ما يتردد صده في أعمدة أخبار المجتمع في الصحف المعاصرة - يتمثل اليوم في التردد على أندية الليل وحضور حفلات افتتاح المسرحيات الجديدة ؛ وإن شطراً غير قليل من



الحياة التي نقرأ وصفها في روايتي « سدق الحيلة » "Vanity Fair" ،  
و« الأحمر والأسود » اللتين ترجمان إلى مطلع القرن التاسع عشر ، وفيما كتبه  
بروست (Proust) في أواخر ذلك القرن ، كان يتألف من القيام  
بالزيارات و« مطارحة الغرام » - أي من أمور تافهة : ولقد لاحظ بروست  
أنه في عهد لويس الرابع عشر طرأ تغير خطير على حياة الطبقة  
الأرستقراطية التي كانت عليها في وقت من الأوقات مسئوليات جدية ،  
وواجبات خطيرة ، ومشغل ذات بال ، فإن المسائل الوحيدة التي أصبحت  
تعتبر جدية ، كانت تلك المتعلقة بآداب السلوك .

وفي هذه الناحية ، كما في غيرها من النواحي الكثيرة للحياة ، كان  
البلاط الباروكي مسرحا لبوادر ما ظهر في عواصم القرن العشرين من  
مراسم ورد فعل نفساني ، فهناك ضئى مماثل ، وملل مماثل ، ومحاولة مماثلة  
للاستعجالة « بضروب اللهو » من الظلم الجارف الذي أصبح نظاما ثابتاً  
مستمراً ، ومن النظام الثابت المستمر الذي أصبح ظلماً جارفاً :

## ٢ - تأثير القصر على المدينة

كان للبلاط الباروكي تأثير مباشر على المدينة في كل مظهر من مظاهر  
الحياة تقريباً ، بل إنه الأب الذي أنجب الكثير من الأنظمة التي ادعيتها  
لنفسها الديمقراطية فيما بعد . فلم يكن هناك ما يقابل سيادة القلعة حتى في  
المدينة الإيطالية في العصور الوسطى ، وإن كان ثمة شيء فهو أن القوى  
كانت تسير في اتجاه عكسي ، وأصبحت طبقة السادة الإقطاعيين أكثر  
دمائة وظرفاً : وبمرور الزمن وعلى عدة مراحل ، كان مآل المثل العليا  
الديمقراطية أن تنحرفت جميعاً في ظل رأسمالية تعمل على تعميق نهج الحياة في  
البلاط بوصفه أقصى ما يرجوه الإنسان في الوجود ، والطابع النهائي

للتجاح ، فن ثم كان ترف موبق ، ونفقات تلفت الأنظار ، وإسراف في التبدد ، ونهم في المستحدثات وأسباب الإثارة ، التي انتظمت جميعا في موكب التفاهة من أجل غرض واحد وهو الحفاظ على نشاط نظام اقتصادى يتجه نحو التوسع :

وإن الثمن النهائي لمثل هذا النظام الاقتصادى المتجه نحو التوسع — وهو ثمن اقتضى من البلاط ، وتمن يقبلون على التهام السلع من أرباب المنازل فى نظامنا الديمقراطى المعاصر — إن هذا الثمن هو حياة متقلصة ، حياة الحشرة الطفيلية المنتفخة ، العديمة الحيلة ، التابعة ، والمستعبدة لمن تعيش على بره :

ويجب ألا يفكر المرء فى سيطرة القصر من حيث إنه مبنى قائم بذاته له وظائفه الرفيعة ، فقد انتشر نهج حياة القصر فى كل مكان ، والواقع أن كلمة قصر "palazzo" كانت تعنى فى إيطاليا فى مبدأ الأمر أى مبنى فخم على مثال كان يمكن أن يشغله أحد النبلاء أو أمراء التجارة ، والنسبة إلى القصر فى العرف الباروكى كناية عن الانساع والقوة المستكفية بذاتها ، والواقع أن الرغبة فى الاكتفاء الذاتى كانت قد تجلت فى مظهر آخر فى القرن الرابع عشر ، فى الأبراج العديدة المتنافسة فى أشكالها المربعة والسحوية التى جعلت معالم مدن إك وبولونيا وسان جيمينيانو تبدو على صفحة السماء كما لو كانت عدة من الوسائد غرست فيها « دبابيس » . وهناك اتخذت الروح الجديدة وضعا من صميم العبور الوسطى للإعراب عن السيطرة ، بيد أنه منذ القرن الخامس عشر أخذ الانساع الأفقى يزداد بروزا ، فإن القوة أخذت توسع كيائها . وعندما كان يعوزها المكان فى المدينة ، كانت تلجأ إلى الضواحي ، كما فعل لويس الرابع عشر ، فإنه وقد ذكر كيف أنه فى صباه أرغم على الفرار من باريس هرباً من فتنة شعبية ، لجأ إلى فرساي وجعل منها عاصمة فى الضواحي :

وقد بلغ من شأن رحابة القصور الجديدة وتوافر وسائل الراحة في داخلها أن نظاماً جديداً خاصاً كذلك بالطبقة الراقية - وهو نظام الفندق - لا يستمد اسمه فحسب من اسم القصر الحضري في فرنسا ، بل إنه يؤدي إحدى مهامه الرئيسية ، وهي تقديم ضيافة لآحد لها ظاهرياً - وإن كانت لقاء أجر - وإن مجرد صلاحية تصميم القصر وعدم اتسامه بطابع معين ، هياً للقصر قسطاً من المرونة في القدرة على استقبال وإيواء الوافدين عليه ، فقد ساعده على ذلك أن تصميمه وضع على أساس إيواء عدد كبير من الخدم والأتباع . وكثير من أرقى فنادق الترف في روما إلى اليوم هي قصور قديمة ، والواقع أن روما وبادوا كانتا أولى المدن التي قامت ببناء فنادق جديدة على طراز القصور لأغراض تجارية . وقد كان الفندق الذي أقيم في بادوا (حوالي سنة ١٤٥٠) يحتوي على حظائر تنسع لمائتي جواد . وإن استخدام هذه القصور القديمة فيما بعد كدور لعرض أعمال الفن ومتاحف ومجامع علمية ومبان للمكاتب ، ليدل على الصلة الجوهرية بين الطراز الباروكي للحياة ومنظاته النمطية :

وبفضل رعاية الطبقة الأرستقراطية بوجه خاص ، اتخذ المسرح شكله الحديث في لندن وباريس ، وفي مدن أقل منهما شأنًا ، وهذا الشكل عبارة عن النموذج الإغريقي والروماني القديم بعد إدخال بعض التعديلات عليه : واقتداء بمسرح أولمبيكو (Olimpico) الذي شيده بالاديو في فيشنزا ، أصبح المسرح عندئذ عبارة عن قاعة مسقوفة يجلس النظارة فيها تبعاً لمراتبهم وقدرتهم على دفع الأجر ، وأمسوا في أماكنهم الثابتة مجرد متفرجين على مشاهد تمثيلية تبدو كما لو كانوا برونها من خلل نافذة مكشوفة للعرض ، ولقد بلغ من تغلغل روح المسرح في أسلوب حياة العصر أن عمليات التشريح كانت مشاهد عامة سنوية تجرى في «مسارح» ، وهو الاسم الذي ما زال يطلق أحياناً على مثل هذه القاعات .

ولم يظهر المنظور المكافئ للحديد للطراز الباروكى فى المدينة ذاتها ، بل فى منظر بالمرح ( فى سيرليو Serlio ) يصور شكل شارع ، ولم يكن من قبيل المصادفة أن الحديثين من المشتغلين بتخطيط المدن ، مثل سيرفاندونى (Servandoni) وانيجو جونز (Inigo Jones) وبرنيى ، كانوا كذلك من مصممي مناظر المسرح . والواقع أن المدينة الجديدة ذاتها كانت محاولة لتصميم المناظر الرسمية ، أى بمثابة الستار الخلفى فى مسرح السلطة المطلقة . وعندما كانت الموارد المالية الملكية تعجز عن القيام بنشيد مبان من الرخام على قدر كاف من العظمة والرواء ، كان المظهر الخارجى يزيف بالحرص والألوان ، أو كانت تقام واجهة رائعة المظهر لإخفاء ما وراءها من المباني التافهة .

وقد كان تأثير القصر أقوى ما يكون شأنًا بوجه خاص فى نواحي اللهو والترفيه والمشاهد الثميلة والاستعراضية ، فحدائق الملاهى كحدائق راتيليو (Ranelagh) مثلاً فى لندن فى القرن السابع عشر ، وحدائق فوكسهول (Vauxhall) وكريمورن (Cremorne) فى القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر ، كانت محاولات لتزويد جمهور الشعب - نظير أجر معقول من الفرد الواحد - بملاهى أقل خلاعة من ملاهى « البلاط » . وكان يقابل ذلك فيما بعد لدى الفرنسيين الحفلات الراقصة التذكيرية ، ولدى الألمان حديقة البيرة بجوها الأكثر اتساماً بجو الأسرة وروح النظام . وحدائق الملاهى التى من هذا القبيل كانت محبوبة لدى الجماهير حينما كانت حياة البلاط تجرى على مرأى ومسمع من الناس ، وإن حدائق نيفولى الذائعة الصيت فى كوبنهاجن ما زالت تقوم شاهداً على ذلك ، وإن كانت حدائق البيرة ، التى ظلت نيويورك تفاخر بها طيلة نصف قرن بعد انتهاء الحرب الأهلية ، قد اختفت الآن . وكانت هذه الحدائق تتألف من مبنى رئيسى كبير ، وكثيراً ما كانت تزينه زخارف زاهية الألوان ، حيث كانت تمنى إقامة الحفلات الراقصة

وتجمع السامرين ، وكذلك إقامة المآذب الكبرى ، وكانت تحيط بالمبنى حدائق ذات غابات وعماش منزلة تظلّلها وتحوطها الأشجار حيث كان الناس يستطيعون في الليالي الصافية أن يتجولوا ويأكلوا ويشربوا ويتغازلوا ويتضاجعوا ويشاهدوا الألعاب النارية أو لوحات الفانوس السحري ، أى أنه كان يهيا للناس يوماً ما في أعياد المساخر من مرح ومجون : ولقد خلف أوليفر جولدسميث (Oliver Goldsmith) في مؤلفه « حفلة في حدائق فوكسهول » وصفاً وافياً لكل من المنظر والروح التي كانت تسوده :

ولقد ظهرت الأراجيح التي تتحرك في دوائر رأسية وأفقية في حدائق الملاهي المذكورة ، وكذلك فإنه في أوائل القرن التاسع عشر نولد عن ولع الطبقة الأرستقراطية بالسرعة ظهور لعبة الانزلاق في قارب على منحدر خشبي إلى بركة ضحلة (Chute - the - chutes) ، وكان الجمهور أشد إقبالاً على هذه اللعبة . وأما لعبة الدوران المرح ، فإنها بنحوها الخشبية التي تلف في حركة دائرية سريعة ، وباسمها الفرنسي كاروسيل (Carrousel) ( لعبة الهوارة ) تدل بجلاء على منشأها الأرستقراطي : وقد كانت هذه اللعبة بمثابة عرض يومي للخيول الحية والعربات ، وهي التي من أجلها أنشئت أصلاً الأماكن والميادين والمستديرة ، أو الساحات الواسعة ، فعن طريق الخيول الخشبية كان ينسنى لكل من هب ودب أن يتنوق المتعة بعينها . وفي خلال القرن التاسع عشر ، اختفت الأناقة الباروكية الأقدم عهداً ، فلقد أخذت تظهر - ولعل ذلك كان في المعارض الدولية - ضروب من التسلية أشد صخباً ، وأنواع من الألعاب أكثر إثارة للدهشة مثل عجلة فيريس<sup>(١)</sup> (Ferris Wheel) ، ولم تلبث أن احتلت مكان الصدارة : وفي النهاية لم تبق

(١) عجلة خشبية تدور رأياً وقد تدلت فيها مركبات يجلس فيها الناس . ابتكر هذه العجلة مهندس أمريكي في سنة ١٨٩٣ بمناسبة معرض كولومبيا الدول .

إلا الألعاب البراقة المنظر السقيمة الذوق ، كما هو الشأن في ملاهى جزيرة  
كونى (Coney Island) . وإنه ليحسن بنا أن نستعيد ملاحظات رينر  
ماريا ريلكى (Rainer Maria Rilke) عن جزيرة كابرى : « هل رأيت أبداً  
أن الناس يصلون إلى أى نتيجة تسر الخاطر عندما يعيرون أو يطلقون لأنفسهم  
العنان في مجال اللهو والاستمتاع والتحلل من القيود ؟ » .

ومنبأ حضارة المدينة الباروكية واضح ووضوح طريق التدهور ذاته ،  
فالهو الذى تمارسه الجماهير في كل مدينة كبيرة أو في أقصى حاناتها  
أو مراقضها ، مازال لها باروكى الطراز ، أى عبارة عن مناظر استعراضية  
وبريق وبذخ ومشاهد مثيرة تصحبها اتصالات جنسية أو ما يدانيها - لقاء  
أجر معلوم - فضلاء يقرن بذلك كله من مأكّل ومشرب في مطاعم  
ومقاه من المحتم أنها باهظة الثقات . وعندما اختفت حديقة الملاهى بذاتها ،  
قبعا لما حدث في المدينة من التوسع والازدحام ، فإن ذلك العنصر بعينه  
تخاد إلى ولوج المدينة والنزول في الأحياء الملائمة مثل بروذراى وبيكاديل  
وسوهو ومونمارتر ورمبرانتبلين (Rembrandtplein) .

وإذا كانت حديقة الملاهى قد نمت على إحدى سيقان شجرة حياة  
القصور الباروكية ، فإن المتحف قد نما في موضع أشد قربا إلى الجذع  
الرئيسى . وإذا كان المتحف وليد نظام اقتصادى يستهدف الامتلاك بلا حد ،  
فإن حديقة الملاهى كانت وليدة استهلاك بلا حد . ولا شك في أن المتحف  
نشأ في مبدأ الأمر بدافع من حب الاستطلاع العلمى ، شأنه في ذلك شأن  
مجموعات أرسطو ، على حين أنه في فترة العصور الوسطى ، تحت تأثير  
التعاليم المسيحية اتخذ المتحف شكل مجموعة من الذخائر الدينية - سن قديس  
أو قارورة صغيرة من الدم ، أو شظية من الصليب الحقيقى ، وكانت بطبيعة

الحال يحتفظ بها في الكنائس . بيد أن المتحف بمعناه الحديث بدأ من جديد يجمع العملات والنقوش ، وهو نهج عم اتباعه في إيطاليا منذ عهد مبكر يرجع إلى القرن الخامس عشر : ولقد سبقت هذه المجموعات بوضع سنين مجموعات التاريخ الطبيعي التي قام بجمعها أمثال فون نيتسهين (von Netteshyn) أو بركلسوس (Parcelsus) أو جورج اجريكولا (Agricola) : والواقع أن كتابات هذا العالم هي التي حدث بأغسطس أبير سكسونيا الناخب<sup>(١)</sup> (Elector Augustus of Saxony) إلى تكوين المجموعات التي نمت وتطورت منذ ذلك الحين حتى غدت متاحف درسدن :

وبمرور الزمن اتسع نطاق الغرض المنشود مما في المتحف من المجموعات ، وعندما وصف ميرسييه ( ١٧٧٠ ) صورة خيالية مثالية للمستقبل ، تنبأ بأنه في سنة ٢٠٠٠ سيوجد متحف يضم بين جوانبه « جميع الأنواع المختلفة للحيوانات والنباتات والمعادن بحيث تراها العين بمجرد نظرة واحدة » ، ويكون مكتوباً على الواجهة « موجز لمشتملات العالم » . وقد كان هذا المطمح جديراً بالإعجاب ، بيد أن النتيجة ، كما تبيننا مع الأسف ، قد تكون مدعاة للإنتقام مادام الناس يرفعون المعايير الباروكية من حيث انعدام الحدود في الامتلاك والاستهلاك والعرض .

وفي مبدأ الأمر كان الولع بالفن القديم يبدو معادلاً للشغف بما وجد حديثاً من التحف الغريبة أو الفريدة في شذوذها . ولقد وصف إيفلين قصرأ في البندقية حافلاً بالتمائيل الرومانية ، ولكنه كان يحتوي كذلك على

( ١ ) أي الذي كان يحل له المشاركة في انتخاب إمبراطور الدولة الرومانية المقدسة .

« أشياء متحجرة كالجوز والبيض الذى يُسمع عند هزه صوت خشخشة  
 معه المتيسر ، وثمرة كثري ، وقطعة من اللحم وفيها العظام ، وقتل برمته » .  
 ولقد كان هذا أيضاً هو الأسلوب الذى جرى به عرف المصر ، ففى كل  
 مكان كان يجرى البحث على غير هدى عن تحف فنية مدفونة وعجائب من  
 صنع الطبيعة ، ولم يكن ذلك إلا ضرباً من انصراف العقل إلى نظام بدائى  
 « للاقتصاد القائم على الجمع ، قبل بلوغ الإنسان مرحلة الزراعة المنظمة .

ونتيجة لرغبة الملك فى أن يوثق إلى الوطن بالغنائم من الفتوحات الأجنبية ،  
 وفى الحصول عن طريق الشراء أو الرعاية على ما لا يتيسر إحرازه عن طريق  
 التفوق فى قوة السلاح ، تكونت مجموعات الفن العظيمة التى تتألف منها  
 متاحف الفايكان واللوفر والمعرض القومى للفن (National Gallery)  
 والمتحف البريطانى وما شاكلها من المنشآت . وهنا أيضاً لعب البلاط والطبقة  
 الأرستقراطية دوراً رئيسياً ، بيد أن افتتاح المتحف البريطانى فى سنة ١٧٥٩  
 عقب التركة التى خلفها السير هانز سلون (Hans Sloane) ، كان من  
 المعالم البارزة فى توفير وسائل الثقافة الشعبية ، لأنه عندما لم يعد العرض  
 متعة خاصة للمالك ، نهأت الفرصة لأن يغلو ذلك وسيلة لتثقيف جمهور  
 الشعب ، وكان نمو المجموعة فى ذاته مما عجل بهذا التحول .

وأما فيما يخص معرض الفن ، فإن القصر — بحكم طبيعته ذاتها — كانت  
 تتوافر فيه أسباب الصلاحية لعرض آثار الفن ، فلم يكن تحويل القصر  
 إلى معرض الفن يستوجب أكثر من إزالة ما فيه من عناصر التخدير وتعيين  
 أحد الموظفين أميناً له . وأحياناً كان هذا التغيير يحدث بباعث من محض  
 الدفاع عن النفس ، فمثلاً لوحة رافائيل المعروفة باسم جالاتيو (Galateo)  
 قد صورت لتوضع فى قاعة الطعام بدار المصرفى أجوستينو تشيجي



( Agostino Chigi ) ، يد أنه قد بلغ من كثرة الناس الذين كانوا يتوافدون لمشاهدة الصورة أنه تحت هذا الضغط الشديد خولت القاعة في أثناء حياة صاحبها إلى معرض للفن . وفي أواخر القرن التاسع عشر عندما شيد لنفسه كل من مسز جاك جاردنر في بوسطن أو مستر هنرى فريك (Frick) في نيويورك دارا عظيمة منيفة ؛ توقعا ما سوف يؤول إليه في النهاية أمر مجموعتهما ، فاقصرا منذ البداية على القيام بدور أمين مؤقت لمبنى عام .

وفي الوسط فيما بين اللهي وحج الاستطلاع تقف آخر مخلفات القصر ، ونعني بها حديقة الحيوان ، فإن الاحتفاظ بالحيوانات المتوحشة ، ولا سيما أشدها ضراوة أو غرابة ، كان لا يزال من خصائص الملوك في العصور الوسطى ، ولو أن هذه العادة ترجع إلى أقدم عهود الملكية . وقد كان التوسع في هذه المجموعات المؤلفة من الحيوانات الحية مع إعداد أماكن دائمة لإيوائها وأماكن لعرضها - وقد كان ذلك جزءا من الاتجاه نفسه الذي تمخض عنه المتحف . وعلى غرار المتحف كانت حديقة الحيوانات تهيئ وجهة ملائمة تنتهى إليها التحف التي يعثر عليها الرحالة أو أمارات الظفر التي يعود بها الصيادون . فالملك المعين بموجب الحق الإلهي ظل يقوم بالدور الأصيل الذي كان يقوم به الصائد وخافه له أسلافه من العصر الحجري المتأخر .

وهنا أسديت خدمة جديدة للمدينة ، وهي التذكير بحالة الوحشية التي ينساها الإنسان المتحضر في يسر بالغ وسط أوامه بأنه نجح في قهر الطبيعة . وإذا لم يكن من شأن ألعاب القرد البهلوانية ، وثبات جأش غرس النهر ، وحركات هجل البحر التي تم عن المرح والمرونة - وكلها أمثلة لما للطبيعة من قدرة خلاق لا ينضب معيها - إذا لم يكن من شأنها

أنها جعلت ساكن المدينة على اتصال بالطبيعة ، فإنه كان لها على الأقل من الأثر ما يريح أعصابه المكدودة ، فهي لم تكن باعثاً على السرور لدى الأطفال فحسب ، بل كانت تبقى على روح الطفولة حية في نفوس الكبار : وحتى تلك الخلفات الباروكية التي أكل عليها الدهر وشرب ، مثل الدب الراقص ، أو قرد الرجل المتجول صاحب الأرغول الآلى ، كثيراً ما كانت تجلب قدراً من المرح الحيواني إلى الأركان الكثيرة في شوارع القرن التاسع عشر . وهل هو من قبيل المصادفة أن هذه البقية الباقية من الامارات المتخلفة عن حياة القصور الباروكية كان يتولاها عادة أحد الإيطاليين ؟ .

وواحدة إثر أخرى من هذه المنشآت المتفرعة عن القصر سجلت وجودها في التخطيط الجديد للمدينة ، وكانت تنشأ أحياناً بفضل جهود خاصة ، وأحياناً بفضل معونة الملك أو البلدية ، ولكنها كانت تبدو على الدوام في صورة مموجة بالذهب ، الطابع الأصلي للبلاط والقصر . وقد احتفظت بأجل خدمة للتصور إلى النهاية ، وهي الحديقة الملكية الفسيحة وقد اشتدت الحاجة إليها بسبب ما حدث من إقامة المباني فوق ما هو دونها من ساحات الملاهى وميادين الألعاب التي كانت تطوق مدينة العصور الوسطى في يوم من الأيام . ولعل إعادة تنظيم وتوسيع نطاق الحديقة الفسيحة بمناظرها التي تحاكي الطبيعة في قلب المدينة كانت أجل الخدمات الموفقة التي أداها القصر للحياة الحضرية ، فإما من شيء كان أعظم أثراً في وقاية الأحياء الواقعة في وسط لندن وباريس وبرلين من الزدحام الخائى والانهلال الكامل ، من حداثى سنت جيمس وجرين بارك ، والتويلرى ، والتير جارتن . وعلى الرغم من أن الحيز الذى تشغله هذه الحدائق كان من المحتمل أن يوزع على وجه أفضل بين أنحاء المدينة بأسرها ، لو أنه لم يقصد بها الترفيه عن الملك ، بل عامة الشعب ، فلماذا على الأقل قد أبقت دوماً أمام الأنظار مفهوم الطبقة الأرستقراطية للخلاء والحضرة بوصفهما

جزءاً أساسياً من الحياة الحضرية ، لا يمكن حجبها دون أن تتركب على ذلك نتائج ضارة من الناحية البيولوجية فضلاً عن الكآبة والانتعاش من الناحية الجالية .

يبد أنه - حتى في شأن إقامة الحدائق - أكدت روح العصر وجودها في النهاية ، فإنه عندما وضع التاج مشروع حديقة ريجنت في لندن ، كانت الحديقة ذاتها في نظر الناس وسيلة لزيادة قيمة ممتلكات التاج المجاورة لها . يبد أنه حتى ذلك الدرس ضاع مغزاه عن بال تجار المضاربة اللذين كانوا يسيطرون إلى حد كبير جداً على إنشاء المباني في القرن التاسع عشر ، وذلك أنهم استبقوا الرغبة الباروكية في الربح دون أن يقيموا وزناً للشغف الباروكي باللهو والجمال ، وهو ما كان يحتمل أن يؤدي في آن واحد إلى التخفيف من حدة جشعهم وإلى إكساب أموالهم المستثمرة مزيداً من الضمان والبقاء . وعلى طول المدى أثبت أصحاب الأملاك المرفوفون من أفراد الطبقة الأرستقراطية أنهم رجال أعمال أفضل - بل مواطنون أفضل من أولئك المضاربين .

### ٣ - غرفة النوم وغرفة الاستقبال

إذا كان للبلاط أثر فعال في المدينة بوجه عام ، فإنه لم يكن أقل أثراً في داخل المنازل ، وعلى أي حال في منازل الطبقات المتوسطة وما يعلوها اقتصادياً . فهنا سادت في النهاية عادات البلاط وأفضت إلى نتائج كانت مزيجاً من الخير والشر على السواء ، وأما من حيث الشر فقد ظهر نوع جديد من السلطة المطلقة في المنازل كان مصدره وجود عدد ضخم من المحرومين من حقوق المواطنة الذين كانوا يحشدون في العواصم لعرض خدماتهم لقاء أي عطاء . وأما من حيث الخير فإنه كان يتمثل فيما حدث من رفق آداب السلوك - ولعله قد أسهم في ذلك الإلزام المتزايد بأوضاع

الحضارة الصينية وما فيها من كمال وتهذيب - وفوق كل شيء فيما حدث من انتشار توافر العزلة في داخل المنزل . وقد ترتب على ذلك ظهور قواعد جديدة لآداب السلوك في المسائل الجنسية ، كان من شأنها توشية حواشي مقدمات المضاجعة ، والاتجاه نحو إطالة شباب الحب لكل من الجنسين . وكلمة « إبداء الحب » ( وهى بالإنجليزية Courtship ) التى ابتكرت في القرن السادس عشر وتطلت على تلك المداعبة التمهيدية ، التى تنطوى على إظهار سرعة الخاطر والحادية فضلاً عن شهوة الجسد ، تدل على مدى ما ندين به حياتنا الغرامية إلى ما جرت به العادة في البلاط .

ولقد نجلى - في نواح عدة - التغيير الذى طرأ على تكوين المنزل ، فظهر أولاً في فصل المنزل تدريجاً عن مكان العمل ، إذ أصبح المنزل منذ ذلك الحين مكاناً للأكل وللإحتفاء بالضيوف ، وفي المرتبة الثانية لتربية الأطفال ، وأصبحت مهام الإنتاج والبيع والاستهلاك مهمات تمارسها ثلاث فئات منفصلة من المنظمات تقوم في ثلاث مجموعات مختلفة من المباني توجد ثلاثة أجزاء متفرقة في المدينة . وفي مبدأ الأمر كان استخدام وسائل النقل للذهاب إلى مكان العمل والعودة منه امتيازاً يتمتع به الأثرياء من التجار في المدن الكبرى ، ولم يصبح ميسوراً للطبقات الأخرى في المدينة إلا في القرن التاسع عشر ، وبدلاً من أن يكون امتيازاً أصبح عبئاً ثقیلاً الوطأة . ونتيجة لما حدث من تحول المنزل إلى مجرد منظمة استهلاكية ، فقدت ربة البيت اتصالها بشئون العالم الخارجى ، وتحولت إلى « متخصصة » إما في شئون التدبير المنزلى وإما في شئون الجنس ، أى إنها انصرفت إلى لون من حياة الكدح ، أو إلى لون من حياة الغواني ، ولعلها في أغلب الأحيان كانت تجمع بين قدر من اللونين . ولقد صحب ذلك ظهور « المنزل الخاص » ، أى المنزل الذى لا يمارس فيه عمل ولا يتصل بأى وسيلة من وسائل إقامة أود الحياة ؛ فقد عمدت كل ناحية من نواحي الحياة إلى الأخذ بتصويب مزايد من هذه العزلة .

وقد كان نمو الحياة المنزلية على هذا النحو يتم إلى حد ما عن تناقص الاهتمام بالشئون العامة بين المواطنين من أبناء الطبقة المتوسطة ، وكانت توجد نزعة طبيعية لاستبدال الحياة الخاصة بالشئون العامة ، وذلك بوجه خاص بين الطوائف الدينية التي طردت من الكنيسة وصدرت ضدها عقوبة الحرمان الاجتماعي . وقد كان من الطبيعي أن يتحول اهتمام المراتن إلى محض شئونه الذاتية ما دام قد حرم حرياته القديمة ، وكان في أحيان كثيرة عاجزا حتى عن الإدلاء بصوته في شأن ممثليه في البلدة أو الاشتراك في الأعمال الرسمية لمدينته إلا إذا عينه الأمير . وإذا كان يتنسب إلى طائفة دينية صلت ضدها عقوبة الحرمان ، كما كان شأن الكثيرين من أفراد طبقات التجار ، فإن الحافز كان أقوى وأشد . وعلى حد قول ذاع في عصر الملكة فيكتوريا ، أخذت الطبقات المتوسطة تنطوى على نفسها ، وأخذت صلات المواطنة والجوار تفتح نحو الزوال ، ولم تعد شئون المدينة موضع اهتمام من أحد .

ولسد الفراغ الناشئ من عدم وجود عمل منزلي مثير ، ابتكر نوع جديد من العمل المنزلي ملأ حياة الكسل وزاد من مظاهر عملية الاستهلاك ، وأعنى بذلك العناية بالأثاث ، فقد كانت المشتريات الثابتة للمنازل في العصور الوسطى عبارة عن معدات تتألف من مقاعد للجلوس ، وأسرّة للنوم ، وأيقونات للصلاة أمامها ولا شيء أكثر من ذلك ، فالأثاث في الحقيقة ابتكار أحياء العهد الباروكي من جديد ؛ إذ أننا نغنى بالأثاث المعدات التي لا فائدة منها أو الممتازة في صنعها إلى حد بالغ ، مثل « الفازات » الرقيقة التي تستوجب العناية بإزالة الغبار عنها ، والأخشاب الثمينة والقطع المكتملة التي تستدعى الاهتمام بلمعانها ، والمصنوعات المعدنية التي تستلزم الإبقاء على بريقها ، والستائر التي تحتاج إلى نفضها وتنظيفها ، والتحف والقطع الغريبة التي توضع للزينة وتتطلب الغسيل والتنظيف .

ولقد تفوق غرض العرض على غرض المنفعة ، واستلزمت العناية بالأثاث الوقت الذى كان يصرف فى وقت ما فى نسج الأقمشة المزركشة ، وتطريز الملابس ، وصنع ما يفيد أهل البيت من المأكولات التى يمكن حفظها ، والعطور والعقاقير البسيطة . ولقد ألقيت هذه الأعباء الجديدة على كاهل ربات البيوت والخدم فى عين الوقت الذى تغير فيه شكل البيت ذاته ، مما أدى إلى تضاعف عدد الغرف التى يجب تزويدها بالخشب والقصم والماء ، وإلى زيادة ارتفاع المساكن ، فبدلاً من طبقتين من الدرج ، أصبح فيها خمس طبقات كانت إحداها تحت الأرض .

وإلى حلول القرن السابع عشر - فى الشمال على الأقل - لم يكن قد طرأ على المباني ووسائل التدفئة من التقدم ما يسمح بإعداد غرف خاصة متعددة فى المسكن ، بيد أنه قد حدث الآن فصل بين الوظائف فى داخل المنزل وفى داخل المدينة ، فمجموعها سواء بسواء . فقد أصبح لكل حيز فى البيت ، أى لكل غرفة ، اختصاص معين ، ففى إنجلترا - جريباً على نمط الدور الكبيرة - عزل المطبخ عن مكان غسل الأواني ، حيث كان يومئذ كل عمل فيه قذارة ، وأما الوظائف الاجتماعية المختلفة التى كان المطبخ يؤدّيها فقد آلت إلى غرفة الجلوس وغرفة الاستقبال . ويروى لنا هولم أن « استخدام مائدة الأكل العامة لجميع أهل المنزل قد زال فى السنين الأولى من القرن السابع عشر ، ومنذ ذلك الحين كان الخدم يتناولون وجباتهم فى البدروم » .

وقد بلغ ما وصل إليه اتساع الفجوة بين الطبقات أنه حتى عندما حاول الرجل الإنسانى إيمرسون أن يعيد هذا الوضع الديمقراطى ، وقبل بثورة من جانب خدمه ، وأرغم على العدول عن هذه المحاولة . ولم يعد يتسنى استخدام حجرة الطعام كحجرة للنوم أيضاً ، وعلى الرغم من أنه فى القرن السابع عشر كانت حجرة نوم السيدة ما زالت تستعمل حجرة لاستقبال

ضيوئها - سواء أكان سرير النوم موضوعاً فى فجوة غائرة فى الحائط أم لم يكن - فإنه فى القرن الثامن عشر ظهرت إلى الوجود حجرة خاصة للاجتماع وتبادل الأحاديث ، وهى حجرة الاستقبال ( الصالون ) . ولم تعد الغرف تؤدى إلى بعضها بعضاً ، بل كانت تجمع على جانبي الدهليز ، شأنها فى ذلك شأن المنازل المقامة على جانبي ما يقابل الدهليز فى المدينة ، وهو الشارع الجديد للمرور ، فقد كانت الحاجة إلى العزلة سبباً فى ظهور هذه الوسيلة الخاصة لحركة المرور العامة .

وكانت العزلة هى اللون الجديد من الترف لذوى اليسار ؛ ولم ينس للخدم وعمال المتاجر ودور الصناعة ، أن يحصلوا على قدر طفيف منها إلا شيئاً شديداً . وحتى فى المنازل الأنيقة فى القرن التاسع عشر ، كثيراً ما كان الخدم ينامون فى المطبخ أو على سرير ضيق فى مكان يجاوره ، أو فى غرفة للنوم يشاركونها جميعاً . ولقد كانت العزلة فى العصور الوسطى مقصورة على النساء ، أى على ذوى التقوى الذين كانوا ينفشون ملاذاً من خطايا العالم الخارجى وشواغله ، وفيما عدا ذلك لم يكن ميسوراً لغبر السادة النبلاء من رجال وسيدات أن يخلعوا بالاستمتاع بالعزلة . وفى القرن السابع عشر كان فى العزلة ما يشيع ذات القرد ؛ إذ أصبحت غرفة السيدة خلوتها ( boudoir ) ، وهى كلمة معناها الحرفى « مكان العبوس » ، وأما السيد فقد أصبح له مكتبته أو مكتبته ، وكانت هذه القاعة كذلك مكاناً مصوناً من الفضول . وكان فى وسعه فى باريس أن تكون له أيضاً حجرة نوم خاصة به ، نظراً إلى أن كلا من الزوج والزوجة كان يتابع مغامراته الغرامية على حدة . وللمرة الأولى لم يكن يفصل بين كل فرد وآخر من أهل المنزل مجرد ستار ، بل باب .

فالعزلة والمرايا والغرف المدفأة ، هى الأشياء التى حولت ذروة الصلات الغرامية من عملية لا تتم إلا فى أوقات معينة إلى عملية تجرى على مدار السنة ،

وهو مثال آخر للانتظام الباروكى ، ففى الغرفة المدفأة لا يكون الجسم فى حاجة إلى الانكماش تحت الغطاء ؛ فقد كانت الإثارة الناتجة عما تراه العين تزيد من الإثارة المترتبة على الملامسة ، وكانت متعة الجسم العارى - وهى التى رمز إليها تيشان (Titian) وروبنز (Rubens) ، وفراجونار (Fragonard) - جزءاً من ذلك الانبساط فى الحواس الذى كان يصحب تناول الأطعمة الفاخرة ، والإكثار من تعاطى الخمر والمشروبات الروحية القوية ، ويقترن بما هو بالغ الإسراف من الملابس والعطور المعروفة فى ذلك العصر .

وكانت المغازلة وإبداء الحب يتسببان فى صدور تلك الحركات التى نتم عن القلق والحيرة ، وعن الإغراء والعزوف ، وهى التى تكون بمثابة عوامل الوقاية من إشباع الرغبة ، وتنطوى على ما يوازن تحكم العادة : رهولاء الرجال والنساء ، الذين كانت تستبد بهم الشهوات ، كانوا لا يشعرون فى أى مكان بأنهم على سجيبتهم بقلربما كانوا يشعرون به عندما يكونون فى فراشهم ، فالسيدات كن يستقبلن الزوار وهن فى الفراش ، ورجال الدولة كانوا يملون رسائلهم وهم فى الفراش ، وهكذا كان تيارخنى من الشواغل الشبقية يسرى بين أهل المنزل ، وكان يبدو أحياناً بمظهر فاجر ، وأحياناً بمظهر وحشى ، وأنا بلون شاعرى ، وآونة بلون رقيق - أى على كل لون ، ابتداء من حجرة نوم جوليت إلى الحجرة التى كاد جوزيف أندروز يفقد فيها عفته . ولقد بلغ من شأن الاحتياجات الخاصة بحجرة النوم ، أنها امتدت كذلك إلى الحديقة ، حيث الدار الصيفية ، أو معبد الحب ، أو ما هو أرقى مثلاً وأكثر أرسقراطية ، ونعنى به ذلك التيه الذى كان يتكون من أسبجة مرتفعة من شجيرات البقس ، ويتألف من أماكن بعيدة عن عيون الفضوليين ووقع الأقدام المنذرة بالاقتراب منها حتى ولو كانت أقدام الخدم .



## ٢ - زوال الحمام

وفى خلال ذلك دخلت - على استحياء - تغييرات تقنية أخرى منازل السككى ، فإن ما قام به السيرجون هارينجتون من ابتكار المراض فى سنة ١٥٩٦ أوجد فى المنزل تحميناَ هاماً من الناحية الصحية ، ولكن هذه البدعة لم تنتشر بسرعة ، فعلى المراض الداخلى الجفاف لم يدخل فرنسا إلا فى القرن الثامن عشر بوصفه من المستحاثات الإنجليزية ، على حين أن قصر فرساي ، الذى شيد دون مراعاة للنفقات ، لم يكن يحتوى حتى على وسائل الراحة التى كانت موجودة فى قلاع العصور الوسطى ، فقد كانت تستخدم فيه كراسى جهزت بوعاء لإزالة الضرورة كما جهزت بعجلات ليتيسر نقلها من مكان إلى آخر . وقبل ابتكار الأنبوبة المنحنية (الكوع - trap ) وماسورة التهوية لاستخدامهما فى المراض ، كان ارتداد غازات المجارى إلى المسكن يكاد يتعادل مع مزاجيا التحسين الجديد ، ولندكر انشغال بال الإنجليز طوال القرن التاسع عشر بأمر « المجارى السيئة » . ولقد صاحب ظهور المراض - وكان من الأساليب التقنية المبكرة - عادة أخرى مستمدة من الصين رأساً ، وهى عادة استخدام ورق المراض ، وكان أجل شأناً للصحة المنزلية من ورق الحيطان الذى ظهر فى الوقت عينه تقريباً .

والمدينة الباروكية ، مع كل ما فيها من مظاهر الترف ، لا تقوى على الصمود أمام الفحص الدقيق فى أمر مستوى الصحة العامة والوسائل الصحية ، فإن المدينة النظمية للعصور الوسطى كانت أكثر توافراً للشرائط الصحية - وعلى الرغم من كثرة الإشادة بالجسم عندئذ فى الشعر والتصوير ، أو فرط الاهتمام بدراسته من الناحية الفسيولوجية ، فإن أهل ذلك العصر كانوا يهملون تنظيفه بمثل العناية التامة التى كان يبذلها أبناء الحضارة السابقة ، ومن المحتمل أنه من أجل الإقلال من خطر التعرض للإصابة بمرض الزهري عن طريق الاختلاط ، أخذ الناس فى القرن السادس عشر ينقطعون عن التردد على

حمام العصور الوسطى : وحتى فيما بين اليهود ، الذين كان في وسع المرء أن يتوقع أنهم احتفظوا في الأحياء الخاصة بسكنائهم بعبادات العصور الوسطى التي كانت شديدة التوافق مع التعاليم الموسوية فيما يتعلق بالشئون الصحية ، نجد أن الاستحمام الذي كانت تقضى به الطقوس ، وكان يتم عادة في الكنيس — التطهر "Mikveh" — قد أغفل في خلال عصر النهضة . وإذا كان الأتباع الجدد لطائفة البابتست يصرون على وجوب التعميد بغمر الجسم بأكمله في الماء ، فإن مرورهم بهذه التجربة مرة واحدة كان يغنيهم فيما يبدو عن الاستحمام طوال الحياة .

ولا شك أن ارتفاع ثمن الماء الساخن كان له بعض الشأن في هذا الازورار عن الاستحمام بين عامة الشعب على الأقل ، ولعل سبب هذا الارتفاع كان قلة وجود خشب الوقود في الأماكن المجاورة للمدن الكبرى مباشرة ، إلا أن الشك لا يرقى إلى الواقعة في ذاتها . ففي سنة ١٣٨٧ كان يوجد في فرانكفورت ٢٩ من فئة أصحاب الحمامات ، أما في سنة ١٥٣٠ فإنه لم يكن يوجد أحد من هذه الفئة ؛ وفي القرن السابع عشر ، أي بعد فترة انقطاع ، عاد الحمام إلى الظهور — بوصفه بدعة أجنبية مستوردة ، ولوناً من الترف ، ووسيلة لإنعاش البدن بعد نزوة فيجور — فقد ظهر عندئذ ما يسمى بالحمام التركي أو الروسي : بيد أنه في الوقت عينه تقريباً ، أصبحت هذه الحمامات مباءات للهو ودوراً للتلاقي وضرب المواعيد ، وعادت كلمة حمام (bagnio) من جديد تعني ماخوراً . وفي هذه الفترة تفشت الأمراض الناشئة عن القذارة كالجذري ، وتبعاً لازدحام المدن فإن كمية المياه التي كانت وافية بالحاجة عندما مدت الأنابيب في القرن السادس عشر ، ثبت أنها لا تفي بالغرض على الإطلاق : ولما كان لم يطرأ تجديد ولا امتداد على هذه الأنابيب في أحوال كثيرة ، فإن نصيب كل فرد من الماء في القرن الثامن عشر كان أقل بكثير من نصيب الفرد قبل ذلك بقرون أو ثلاثة قرون .

وعندما شق الحمام طريقه أخيراً إلى داخل المنزل في القرن التاسع عشر على أنغام التقدم الميكانيكى الذى ظهر في ذلك الحين ، فإن الآثارى الذى تخلف عن ركب الزمن هو وحده الذى قد يسلم بأن يوهان أندريائى قد سبق له أن خصص مثل هذه الحجرة لكل مسكن يتألف من ثلاث حجرات في مدينته المثالية كريستيا نوبوليس ، وبأن مثل هذه الحجرات كانت مألوفة في المنازل الأفضل حالاً في مدن ألمانيا في العصور الوسطى .

### ٥ - السيطرة والمظاهر الباروكية

إذا تركنا جانباً نشاط الاستعمار فيما وراء البحار ، فإن المدن الرئيسية الجديدة التى بنيت فيما بين القرنين السادس عشر والتاسع عشر كانت إما « مدن إقامة » للملوك والأمراء مثل فرساي ، وكارلسروه ، وبوتسدام ، وإما مدن حاميات ، أى مقرات للسلطات الملكية « في أثناء غيابها » ، مثل لندندرى وفيليفيل وكريستيانسند : وإنما في مثل هذه المدن وحدها كان يتسنى تنفيذ النظرية الباروكية في التخطيط تنفيذاً كاملاً في كل ناحية من النواحي ، وعند ما حاول كريستوفر رين (Wren) أن يفعل ذلك في لندن بعد الحريق الكبير في سنة ١٦٧٠ حبطت محاولته بسبب العادات التجارية الراسخة والغيرة على حقوق الملكية :

وكانت المدينة الباروكية في الواقع بمثابة « عمل ينفذ بالأمر السامى » سواء أكانت بوصفها مقراً دائماً للأمبر « وبلاطه » أم بوصفها حصناً بلحيشه : وكان توسيع المدينة طبقاً لقواعد جديدة يجري عادة في مدن العواصم مثل نابولى أو ميونيخ ، أو في مدن أرستقراطية مثل نانسى ( ١٥٨٨ ) أو أدنبره ( ١٧٦٥ ) . وفي مدن مثل لندن وأدنبره كان أفراد الطبقة البورجوازية الجديدة أنفسهم قد بلغوا في ادعاءاتهم ومدى نفوذهم مستوى الطبقة الأرستقراطية تقريباً :

وهذه الرعاية الأصنية ربطت بين تخطيط المدينة ذاته وبين السلطة الاستبدادية ، مما قد يعلل إلى حد ما نظرة الشك التي تقابل بها عملية التخطيط بأكملها في الأوساط الديمقراطية خلال القرن التاسع عشر ، فإن مذهب حرية العمل لم يكن يعنى التحرر من قواعد نظام التقابة ومن الاحتكار فحسب ، بل التحرر كذلك من الأنظمة المركزية ومن التحكم أياً كان لونه بما في ذلك تحكم واضح تخطيط المدينة . وكانت أساليب تخطيط المدينة ، على النحو الذى كان يتبعه ممثلو الأمير المتفطرسون ، هى المسئولة عن قدر غير قليل من هذا العداء : ففي سنة ١٤٩٢ مثلاً أمر لودفيكو المجرى (Ludovico the Moor) سكان فيجيفانو (Vigevano) أن يهدموا سوقهم القديم ويعيدوا بناءه طبقاً للتخطيط الذى وضعه مهندسهم أمبروجيو دوكيرتيس (Ambrogio de Curtis) . وفيما عدا الكاتدرائية ، أنجز العمل بأسره في بحر سنتين في عجلة لا تعرف هواة ولا راحة مما كان خليقاً أن يعود بالفخر على رجل مثل البارون هوسمان . ولقد كانت سمات المهندس العسكرى واضحة في كل من الخطط والأساليب في آن واحد ، ولذلك فإنه لا حاجة بالمرء إلى الدهشة إذا وجد أن أهم الرسائل الباروكية عن تخطيط المدن قام بوضعها أمثال هؤلاء المهندسين : مارتنى (Martini) وبيرييه (Perret) وسبيكل (Speckle) . ولذلك أيضاً فإن أكثر مقترحات التخطيط أصالة — وهى تلك التى كانت ترى إلى فصل شوارع حركة المرور عن طرق السائرين على أقدامهم ، وإلى تقسيم المدن التى تجاوزت الحد فى نموها إلى وحدات أقل حجماً تتألف من ٣٠٠٠ من السكان — قد صدرت كذلك عن عبقرى كان يزاول أيضاً الهندسة العسكرية وهو ليوناردو دافنشى .

وقبل ابتكار الجرافات الثقيلة بزم من طويل ، نجد أن المهندس العسكرى الإيطالى ، عن طريق تخصصه فى الهدم بحكم مهنته ، قد اكتسب عادة التفكير الهدام الذى ينشد إزالة ما فى الأرض من عوائق حتى يتيسر له أن

يبدأ الإنشاء من جديد طبقاً لقواعده الرياضية الصلبة . وكثيراً ما كانت هذه « العوائق » عبارة عن مساكن بشر ، وحوانيت ، وكنائس ، وأحياء جوار ، وآثار تذكارية لها نفاسها وقدرها - أى إنها كانت سدى ولحمة نسيج كامل من العادات والاتصالات الاجتماعية ، فكان من شأن الإزالة الشاملة للمباني التي تنجسم فيها هذه الأوضاع من الحياة ، القضاء على ضروب الترابط والولاء التي قامت على مدى عمر بأكمله ، وكثيراً ما كان ذلك على مدى أجيال عديدة . أما أنه في سبيل القيام « بعمل كامل » كان لابد لواقع التخطيط من أن يهدم أجهزة اجتماعية لم يكن ينسى استبدالها بمثل السهولة التي كان يتيسر بها رصف الشوارع وبناء المنازل ، فذلك ما لم يكن يبدو أمراً خطيراً الشأن في نظر المهندس العسكري المبكر أكثر مما يبدو في نظر خلفائه في القرن العشرين الذين يتولون أمر « مشروعات إزالة الأحياء الفقيرة » أو وضع تصميم الطرق الرئيسية .

وفي سبيل مراعاة مقتضيات الكفاية المكنية والتناسق الجمالي الظاهري ، أغفل المهندس التكوين الاجتماعي للمدينة ، وفي محاولته العمل على زيادة سرعة حركة المرور ، أقام العراقل دون الاجتماع والتعاون بين أولئك الذين كان مفروضاً أن يقوم نظام المرور لخدمتهم . وعلى هذا الوجه فإن بارون هوسمان لكي ينشئ « بولفارسان ميشيل » ، ذلك الطريق الكثيب الحافل بالفضضاء ، شق قلب الحي اللاتيني القديم الذي كان وحدة قائمة بذاتها تقريباً منذ العصور الوسطى ، وعمد إلى أبسط الوسائل جميعاً لتحسين جزء منه بأن أزاله تماماً . ولم يقتصر على إزالة المباني القائمة في المنطقة المحيطة بالمعاهد الدراسية ، بل إنه انحرف جانباً في عملية اقتطع كذلك جزءاً من حديقة لوكسمبورج ، وبذلك فإنه في سبيل الخطوط المستقيمة والشوارع العريضة ومرور العربات بلا عائق ، ضحى بالطابع التاريخي المميز للحي وبكل ما كان يكتمله من احتياجات الناس وأغراضهم .

ولقد بقيت إلى صميم القرن العشرين هذه الرواسم الباروكية الثابتة التي تم  
عن القوة والبطش - بقيت سافرة لا تسترها ولو غلالة من مظاهر الاستحياء ،  
وآية ذلك ما حدث عند إطالة سمنث أفنيو (Seventh Avenue) من اجتياح  
الحى التاربخى الوحيد فى نيويورك الذى كانت له وحدته المياسكة وطابعه  
الخاص ، أو ما بمائل ذلك ، بل ما يفوقه : المحو والإزالة من جراء إنشاء  
شارع كان ثمرة التصور السقيم ، ذلك هو شارع بنيامين فرانكلين فى  
فيلادلفيا ، الذى ما زال بمثابة جرح عميق بالغ الوحشية لم تقرأ منه المدينة  
بعد على الرغم من مرور أكثر من ثلاثين سنة على إصابتها به . ولعله لا يزال  
يوجد لهذا النمط من التخطيط بعض ما يسوغه حيثما تكون الأوضاع الباروكية  
الأصلية ما زالت سائدة ، وعلى هذا فإن شارحاً عريضاً قصيراً وخلاصاً ،  
من الناحية الرمزية ، يصل بين قوس الأميرالية وقصر بكنجهام فى لندن ،  
ونصطف دور سفارات أجنبية على الشط الذى يعلوه ، بيد أنه فى جهات  
أخرى ، لا يكون من شأن مثل هذه الخطط - التى ما زال يسود الاعتقاد  
الساذج بأن واضعها « عصريون » - إلا أن تكرر بأمانة وعلى ذات المتوال ،  
ما كانت ترتكبه سلطة الأمراء من حماقات اجتماعية . وتتغلغل هذه الأخطاء  
بين طبقات الماضى حتى عهد برامانتى<sup>(١)</sup> (Bramante) ، فإن رسالة من  
عصره تهمة بنشر الخراب وإثارة الرعب فى روما ، وتغزو إليه أنه اقترح  
على القديس بطرس أن يستبدل بالطريق الضيق الشاق المؤدى إلى الجبة -  
الذى جرت بذكره الأمثال - شارحاً عريضاً مستقيماً مرصوفاً رصفاً جيداً .  
ولما كان التخطيط الجديد ربيب السلطة العسكرية المستبدة ، فإنه يتميز عن  
التخطيط القديم المنحمر الذى كان متبعاً فى العصور الوسطى باستخدام الخطوط  
المستقيمة ووحدات للمباني منتظمة فى شكلها متائلة قدر الاستطاعة فى  
مساحتها ، إلا حيثما كان انحراف اتجاه الشوارع سبباً فى جعل أشكال

(١) كان برامانتى سباردا إيطالياً (حوالى ١٤٤٠ - ١٥٢٤ م)

الوحدات متعددة الأضلاع والزوايا . ولقد كان النظام الجديد يمنح على وجه قاطع نحو الانبساط ، فكان يتميز بالساحات المفتوحة أو الميادين المستديرة وما يتفرع منها من شوارع وطرق عريضة تشق اتجاهها سواء بسواء وسط أحياء قديمة معقدة التخطيط أو أحياء جديدة قائمة على التخطيط الشبكي ، وتحضى قدماً نحو الأفق الذى لا حد له ، فلا مكان هناك للفضاء الداخلى ! والواقع أن التخطيط على هيئة النجمة كان من الابتكارات الباروكية الأصلية ، ولو أنه ، كما أوضحنا من قبل ، قد ورد ذكره لأول مرة في صورة اقتراح أحل به أريستوفان في مسرحياته على سبيل السخرية ، إلا أن القائم بتخطيط المدينة في العهد الباروكى حول ذلك الضرب المنسب من الزهو إلى حقيقة واقعة . بيد أنه كانت لديه دوافع أملت عليها طبيعة حرفته ، فإنه من مثل ذلك المركز المتوسط كان يتسنى للمدفعية أن تسيطر على كل طريق يؤدى إليه . ولقد كان النموذج المثالى للتخطيط الجديد قائماً على اعتبارات عسكرية يرجع تاريخها البعيد إلى عهد فرانثيسكو مارتينى الذى وضع حوالى سنة ١٥٠٠ التخطيط المثلث الشكل مع تفرع الشوارع من المركز . ولقد أنشأت جمهورية البندقية في سنة ١٥٩٣ مدينة جديدة على هذا النمط هى بالمانوفا (Palma Nuova) كما أن أحد المولدين المشتغلين بالتخطيط شيد ما يقابلها في كويوردن (Coeworden) بعد ذلك بأربع سنوات ، وقامت على أثرها جليكستات (Glückstadt) على نهر الألب ، في سنة ١٦١٦ ، على بعد أربعين ميلاً تقريباً من مدينة هامبورج .

بيد أن مشروعات التخطيط المثالية للمدن الصغيرة والأوضاع الواقعية التى استمدت منها وطبقت في مشروعات أكثر اتساعاً يجب أن تعتبر بصفة أساسية تدريبات عسكرية في مجال علم الجبال العسكرية ، أى نماذج صغيرة لعرض القوة . وعلى الرغم من أن المدن الصغيرة التى كانت تبني برمتها طبقاً لمثل تلك النماذج المغلقة ، كانت بطبيعة تحديد لها المادى عاجزة عن النمو ،

فإنها أوجدت طرازاً من التفكير كان له تأثير واسع المدى . فالشوارع الثلاثة الكبرى التي تنفرع من ميدان الشعب ( بياترا ديل بوبولو ) في روما وتعزى فكرتها إلى البابا سكستس الخامس قد صممت لتيسر على الحجاج سبل الوصول إلى مختلف الكنائس والأماكن المقدسة ، إلا أن تصميمها وضع على ذات النمط العسكري الذي لا يثنى ولا يلتوى ، وليس من قبيل المصادفة أن أحدها وهو شارع كورسو (Corso) أصبح الشارع الرئيسى لحركة البيع والشراء في روما ، ويموج بعربات الباعة .

وكما قد يتوقع المرء من طبقة أرستقراطية مولدة بالصيد ، كان النموذج السابق لتخطيط الشوارع طبقاً للنمط النجمي ، هو ذات الحديقة الملكية للصيد . فهنا كانت الدروب الطويلة ، التي شقت بين الأشجار ، تمكن الصيادين الفرسان من التجمع في نقطة مركزية والانطلاق في شتى الاتجاهات : والصيد وما يقترن به من ركوب الخيل بسرعة تدق الأعناق ، ما زال إلى اليوم الرياضة التي تستمتع بممارستها البقية الباقية من الطبقة الأرستقراطية في كل بلد ، ونقطة التجمع الرئيسية ، الساحة المستديرة ، كانت أصلاً موقع بيت الصيد الذي كان الصيادون ينزلون فيه عند ممارستهم رياضتهم . وعندما وضع مشروع تخطيط فرساي ، أقيم القصر الجديد في الموقع الذي كان يقوم عليه بيت الصيد القديم الذي كاشف فيه لويس الرابع عشر بحبه لأول مرة عشيقته مدام دولافاليير (Mme de la Vallière) . بيد أنه في تخطيط عاصمة ملكية ، أصبح مكان التجمع يؤدي الآن غرضاً آخر؛ إذ أن القصر جمع نحوه كل الشوارع العريضة الجديدة ، على غرار ما قام به الحاكم نفسه من جمع السلطة السياسية التي كانت في وقت ما موزعة بين عدد كبير من الأسر الإقطاعية والهيئات البلدية ، فكانت الشوارع العريضة كلها تؤدي إلى القصر . وعندما كان السائر في الطريق يرفع عينيه كان القصر في أغلب



الأحياء هو الذى ينتهى إليه المنظر ، فكان محور الاتجاه يؤدى وظيفة الضوء القوى الموجه لتركيز الانتباه على الأمير .

وفي البلاد اللاتينية بوجه خاص ، ظل التخطيط طبقاً للتمط النجمى ، لمدة ثلاثة قرون ، بمثابة الأمانة المميزة للتخطيط الحضرى الأتيق ، ولم يترك هذا الطراز طابعه فى قرساي وحدها ، بل فيها يماثلها من الضواحي مثل جارش (Garches) ومبلون (Meudon) ، وإلى عهد متأخر حتى سنة ١٨٥٩ منحت الجائزة الأولى فى مسابقة لوضع مشروع لتوسيع برشلونة ، إلى مشروع تتجه أقطاره نحو المركز التاريخى للمدينة القديمة . بل إنه بعد ذلك ، فى سنة ١٩١١ على وجه التحديد ، وضع تخطيط لحي سكنى جديد فى روما يتوسطه ميدان رئيسى - على سبيل التقليد ، وإنما دون هدف له الآن - ليكون بمثابة مركز فسيح تنشعب منه الشوارع .

وكذلك فى منطقة الحدود ( الإنجليزية ) أكتندا العليا ، وضع فى سنة ١٨٧٩ مشروع تخطيط لمدينة جودريتش (Goderich) الصغيرة وفيه جعلت ساحة السوق - وقد غرست الآن بالأشجار على نسق جميل - كالصورة التى تتوسط العجلة وتخرج منها ثمانية براىق لها من الاتساع ما يكفى لسد حاجة حركة المرور فى الوقت الحاضر . والواقع أن هذا النوع من التخطيط قد قلد على نطاق يبلغ من الاتساع ما بلغته الحضارة الغربية ذاتها ، فظهر فى أماكن متباعدة بعضها عن بعض بعد سمرقند عن واشنطن . وسمرقند ، الذى يرجع إلى أواخر القرن التاسع عشر ، كان فى الحقيقة نمطاً من كل الوجوه ، بل مثالا للنموذج الأصلى للطراز الباروكى . فى الوسط قاعة ، وإلى الشرق منها كانت تمتد المدينة القديمة ، ومن القلعة كانت الشوارع العادية والعريضة للمدينة الجديدة تنفرع صوب الخارج فى اتجاه غربى . وهل كان من قبيل المصادفة أن هذه الشوارع العريضة كانت تنتهى شمالاً وجنوباً عند ثكنة عسكرية ومستشفى عسكري ؟ .

يبد أنه كان للتخطيط النجمي منشأ آخر يوازى ما تقدم ، ففي المشروعات المبكرة لإقامة التحصينات على هيئة النجمة ، أصبحت المدينة القائمة في داخلها ذات شكل منتظم يتألف من ثمانية أضلاع ، وكانت الشوارع الرئيسية إما متقاطعة على هيئة صليب ، وإما منسقة بحيث تبدأ من كل زاوية من زوايا الشكل الثماني الأضلاع وتتجه نحو المركز . وعندما فقد هذا النوع من التحصينات قيمته ، كانت النتيجة الرئيسية التي نشأت عن هذا النموذج الجديد ، هي أنه جعل المدينة ذاتها ، أو الحى ، قطاعاً من التخطيط الأصلى المشابه لبيت العنكبوت ، مع نفرع الشوارع الأخرى العريضة واتجاهها نحو إحدى الحداثق ، أو نحو الريف الطلق ، كما هو الشأن في مدينة كارلسروه الملكية . وسنعود فيما بعد إلى دراسة تطبيق هذا التخطيط تطبيقاً مشمراً في أجل مدن القرن السابع عشر قاطبة وأشدها حيوية وهي امستردام التي يحتمل أنها ما كانت لتبلغ إطلاقاً ما بلغت من الكمال الأصيل لولا تلك الفكرة الهندسية بالذات .

وإن خطة إنشاء ميدان مركزى - سواء أكان دائرى الشكل أم مربعه ، وتشرف عليه نصب تذكارية ، وتقوم مبان عامة على جوانبه بشكل متماثل ، وتتفرع منه شوارع عريضة - إن هذه الخطة أحدثت تأثيراً بعيد المدى في جميع المباني صغيرها وكبيرها . وعلى النقيض مما كانت عليه مدينة العصور الوسطى ، حيث كان يتحتم على المرء أن يموس خلالها على مهل لكى ( يقدر ) قيمة ما يصادفه من تغيرات لانهاية لها من حيث الحجم والمنظر ، وما بها من تفصيلات معقدة تدعوا إلى الدهشة ، فإنه في وسع المرء أن يلم بالمدينة الباروكية في نظرة واحدة تقريباً ، عندما تستقر خطوطها الأساسية في ذهنه ، بل إن ما لا تراه العين منها يسهل على المرء أن يتمثله في مخيلته . والآن أصبح الشارع العريض ، على وجه قاطع الإطار الأفقى للمباني الرئيسية التي تحدد معالم المدينة . وإذا كانت هذه

المباني تعلوها قباب أو أبراج تنتهى بقباب ، فإن الأثر الرئيسى لهذا التخطيط فى ذاته ، كان إبراز أهمية الخطوط الأفقية التى تنظمها المباني وتتكون من خطوط العتب وأحزمة الواجهة والكرانيش ، فلأول مرة اجتمعت هذه الأجزاء جميعا فى شكل منظور واحد ، كان مما يزيد من شدة وقعه فى النفس امتداد الشارع العريض امتداداً لا نهاية له .

ولم يقتصر الأمر على أن قباب المباني الرئيسية كانت تبدو كأنها طافية ، بل إن المباني ذاتها عندما كانت تشيد بمفردها فى نهاية شارع عريض الاتساع كانت تطفو كذلك فى الفضاء ، بل كانت فى بعض الأحيان تكاد تتلاشى فيه ، كالمباني التى تقوم حول ميدان كونكورد . وإذا كان من المحتمل أن مدينة العصور الوسطى بإصرارها على إقامة الأسوار حولها كانت فى أسوأ الأحوال تحدث شعوراً فائلا بالخوف من الأماكن المغلقة ، فإن المدينة فى عهد السلطان المطلق كانت تحدث عكس ذلك التأثير تماماً ، وهو الشعور بالخوف المبيت من الأماكن الطلقة ، أى الفرع من الفراغ الذى لم يخفف من وطأته إلا أن الحركة الدائبة للعربات كانت تبعد شمل الفضاء .

والواقع أن تحرك المتفرج بسرعة فى خلال هذا الفضاء — مواء فى عربة أو على ظهر جواد — كان عاملاً أساسياً للتخفيف من وطأة السبات الجمالية المملة لهذه الشوارع العريضة المتجانسة بمبانيها المتجانسة ، وأخيراً بتجانسها الذى يتجاوز الحد فى استخدام الطرز الكلاسيكية . فقد كان لا يتسنى التغلب على ذلك القدر من الجمود الذى كانت العمارة تنسم به إلا بالربط ربطاً وثيقاً بين الحديقة والطريق المحفوف بالأشجار وبين شكل الشارع الحضرى الجديد . وبفضل استخدام مثل هذه الحضرة ، توافر لشارع الأوبرا فأتوار وللشائزليز به طابع رشيق لم يكن معدوماً مطلقاً ، حتى فى شوارع المضاربة التجارية التى عرفتها باريس كما خططها هوسمان .

وأيًا كانت الأغراض الأخرى التي كان التخطيط الباروكي يمثلها ، فإنه يدل على الغزو العسكري للأرض الفضاء . أما النتائج التي عادت على الناس فإنه لم يكن لها أى اعتبار إلا من حيث إنها أسهمت في خدمة صوالح الطبقات العليا ، بيد أنه عندما زال التحصين الرادع تبين أن الشارع العريض الجديد ، بطوله الذى لا ينتهى ، كان مكن ضعف ؛ إذ أنه انتقص من قدر الملك ورعاياه على السواء .

وهنا موطن ما تنطوى عليه السلطة من تناقض ، فإن السلطة السياسية المركزية تستمد نشأتها من محض ما لشخصية بارزة متسلطة من قوة وكفافية ، ولكنها تصبح سلبية عندما تزول جميع هذه الصفات ووجوه النشاط إلى جهاز رسمى ينقل السلطة الأصلية إلى نقطة بعيدة عن طريق هيئة من الموظفين والعسكريين . وإذا كان الطغيان يقوم نتيجة لما يحدث من الارتباك والعجز في ظل النظم الديمقراطية ، فإنه من الصحيح كذلك أن النظم الديمقراطية المبتدلة نتيجة محتومة للمرحلة الأخيرة للطغيان ، حين تتوافر الكفافية ونخل الإنية ، وبعد فترة من الزمن يغدو أعظم الأباطرة ، أو أقطاب المال ، أو الديكتاتوريين ، ولا وزن له أكثر من رجل الشارع ، فكلاهما باتا من أسنان عجلة مثبتة في الجهاز الآلى عينه . وإذا كان قصر بيتى (Pitti) لا يزال يبدو رهيباً عندما ننظر إليه عبر فناءه ، فإن قصر فرساي عندما ننظر إليه عن بعد شاسع ، لا يبدو أكثر رهبة من وحدة أفقية في مصنع للدي بنيت لينتظم فيها العمال في خط مستقيم للقيام بعملية جمع أجزاء الدي . وقد كان شأن الشوارع العريضة الطويلة الامتداد شأن مرآة بتناقص فيها حجم انعكاس المنظور كلما بعد عنها ، ففي الشكل المنظور لفرساي أو سانت بطرسبرج أخذت الشخصية الرئيسية هناك — سواء أكانت الملك أم لقيصر — أخذت تتضاءل باطراد وسرعان ما بلغت نقطة التلاشى السياسى .

## ٦ - الوظائف الحضرية: بوصفها بقايا فائضة

لقد ضحى بالمدينة في التخطيط الجديد - كما أوضحت - من أجل أغراض حركة المرور ، فأصبحت الوحدة في التخطيط هي الشارع وليست منطقة الجوار ولا الحي . ولقد جلب الشارع العريض المتجانس الحركة والاضطراب إلى أحياء من المدينة كانت من قبل هادئة مكتفية بذاتها ، وكان من شأنه الانجلاء نحو بسط نطاق السوق على امتداد خطوط حركة المرور ، بدلا من توفير مواقع محلبة يتركز فيها الجيران حيث يتلاقون وينجمعون - ولو أنه في مدن مثل لندن ، أقل تأثيراً بنفوذ الآراء الباروكية من أغلب العواصم الكبرى ، كان لا يزال يسود احتشاد أهل الجيرة في عدد قليل من الشوارع القصيرة حيث كانت تقوم السوق . وأما حيز السكنى فإن التخطيط الباروكي كان يعتبره البقية التي تبت بعد ما حددت الشوارع العريضة بذاتها شكل رقاع المنازل ومدى عرض الوحدات السكنية .

ولقد صحب هذا الإغفال للوظائف الحضرية - إلا فيما يتعلق بحركة المرور - المغالاة في تقدير قيمة الشكل الهندسى ، ومن ثم وجد شكل مربع مثل فرويدنشتات (Freudenstadt) الجديدة ، أو شكل ذو تسع أضلاع تشقه شوارع تنفرع من مركز واحد ، مثل بالمانوفا ، أو شكل على هيئة نجم غير كامل مثل كارلسروه . فما معنى هذا ؟ معناه أن الشكل المجرد يحدد نطاق المشتريات الاجتماعية ، بدلا من أن يكون مستمداً منها وإلى حد ما مطابقاً لها . فلم تعد منظمات المدينة هي التي يتولد عنها التخطيط ، بل إن مهمة التخطيط قد غدت على الأصح تحقيق تطابق المنظمات لإرادة الأمير . حقاً إنه توجد بضع حالات استثنائية ، إلا إنها وبالأأسف ! ظلت حبراً على ورق : وكانت إحدى هذه الحالات الاستثنائية التخطيط المثالي الذي وضعه فيلاريت (Filarète) على هيئة نجم ، وكان الميدان الذي يتوسطه

مستطيل الشكل ، ونقوم الكاتدرائية والقصر على ضلعيه القصيرتين ، وأحياء التجار وأسواق الأطعمة على ضلعيه الطويلتين . وينطوى هذا التخطيط على وجه آخر يجارى كذلك العصور الوسطى من حيث إحلال الوظيفة محل الاعتبار ، وذلك أن كل شارع من الشوارع الستة عشر المتفرعة من الميدان الرئيسى كانت تحتلها ميادين ثانوية ، كانت ثمانية منها لكنائس الأبرشيات ، والثمانية الأخرى لأسواق معينة ، مثل الخشب والقش والحبوب والخمور . ومثل هذا التخطيط ، بما ينطوى عليه من عناية بشئون الحياة اليومية فى أبرشيات المدينة ، كان لا يزال ينتمى إلى العصور الوسطى من حيث الروح ، وإن كان ينتمى إلى العهد الباروكى من حيث المظهر . ولست ثمة حاجة إلى القول بأن مدينة فيلاريت التالية لم تشهد على الإطلاق ، فإن مثل هذا الطراز من التفكير كان يفتقر إلى السلطة والنفوذ ، وكان الأمير وأعوانه فى شغل باعتبارات أخرى تجول فى خواطرهم .

ولقد كان وضع مشتملات الحياة الحضرية فى المقام الثانى بالنسبة للشكل الخارجى مثالا نمطياً للعقلية الباروكية ، بيد أن ما كان ذلك يتكلفه من النفقات الاقتصادية الباهظة كان يكاد يتعادل مع ما كان يترتب عليه من الخسارة الاجتماعية الفادحة . فإذا كانت طبيعة الأرض غير منتظمة ، وجبت تسويتها مهما تبلغ النفقات فى المواد والجهود البشرية لمجرد الوصول إلى إمكان تنفيذ مشروع التخطيط ، فالشارع العريض كان لا يجوز أن ينحرف خط سيره أو يعدل اتساعه بمقدار يضع أقدام من أجل الإبقاء على شجرة جميلة أو عدم المساس بمبنى ثمين ، وفى حالة تعارض التخطيط مع صوالح البشر ، كان لحركة المرور ومقتضيات المنظمة الاعتبار الأول ، وليس أدل على صعوبة تنفيذ تخطيط باروكى من أن أغلب المدن الجديدة أنشئت فى مواقع مستوية السطح . والواقع أنه فى بعض الأحيان كان واضح المشروع يتراجع عن تصميماته الأصلية ، كما حدث فى حالة إنشاء

الشوارع العريضة المتفرعة من ميدان الشعب ( بياترا ديل بوبولو ) بمدينة رومانيا ، عندما تبين أن أحد التلال كان أشد وعورة من أن يتيسر اختراقه بأحد الشوارع المقترحة ( ويبدو في الواقع أنه مما يشك فيه إذا كان قد نسى لواقع المشروع أن يتنازل بإلقاء نظرة على الموقع عندما خططه على هذا النحو ، وهو إهمال ليس نادراً في مثل هذا النوع من التخطيط ) .

حقاً إن فرنسيسكو مارتيني كان ينوع خطط مشروعاته المثالية بالتفنن في تطبيق قواعد الهندسة الفراغية بحيث يجعل تلك الخطوط متلائمة مع سفوح الجبال المنحنية ، وانحدار الشوارع متدرجاً على نحو مقبول ، بيد أنه حتى هذه المحاولة في مجال التفكير الثلاثي الأبعاد كانت تقتضي أن يكون منحني الجسم الصلب - الذي سعى إلى مطابقة خطوطه الكتورية - أكثر انتظاماً فعلاً مما يكون عليه عادة في الطبيعة . وعلى ذلك فإن عدم الاكتراث بطبيعة الأرض في التخطيط الباروكي ، لم تترتب عليه زيادة عظيمة في تخففات نمو المدينة فحسب ، بل إن ازدياد العربات زاد من التكاليف بما كان يستدعيه من مزيد من الرصف على نمط أشد متانة ، هذا إلى أن توسيع الشوارع وإطالتها أضاف عبثاً جديداً . وقد كان البابا سكسنس الرابع حكيماً عندما واجه ذلك في سنة ١٤٨٠ بفرض ضريبة إضافية على أصحاب الأملاك الذين أفادوا من التحسينات التي تمت في مناطق جوارهم . ول سوء الحظ أن هذا الإجراء السديد ، مثل ابتكاره الآخر الذي يلفت النظر - وهو الاستيلاء على الأرض الخاصة من أجل الأغراض العامة كتوسيع الشوارع - لم تأخذ به الهيئات البلدية الأخرى على وجه جدي إلى آخر القرن التاسع عشر .

وليس معنى هذا أن النظام الهندسي لا يمكن أن يقوم بدور مفيد في التخطيط ، فإن الأمر على نقيض ذلك تماماً ، وإن عصراً كمصرنا الحالي الذي استسلم إلى « أوضاع حرة » زائخة بالنزوات خالية من الأهداف ،

قد لا يرى مناصاً في القريب العاجل من أن يستعيد شيئاً من التقدير لنظام أشد صرامة مع ما يستتبعه من تبسيط وترتيب لا يدقان على الفهم ، ومن ضوابط يقرها العقل ، فإن مهمة المهندسة في التخطيط هي أن توضح وترشد ، ومثلها مثل أى نوع آخر من أنواع التجريد المقيدة ، يجب أن تخضع للظروف المادية في جملتها وتفصيلها ، وأن تفسح الطريق لاحتياجات بعينها عندما ينصح أنها تتعلق ببعض نواحي الحياة التي لا يتضمنها منطق النظريات . وفي وقت كانت تجري فيه التغييرات على عجل ، وعندما لم يعد يتسنى للتفانيد أن تقوم بما يكفي من الإرشاد ، كان في وسع المهندسة أن تقوم بمجادة بدور وسيلة مؤقتة لتحقيق وحدة في التناسق الظاهري على الأقل . ولسوء الحظ أن المشتغلين بوضع التخطيط في العهد الباروكي كانوا يفترضون بداهة أن نظامهم محدد ، ولم يقتصروا على تنظيم الاتساع ، بل حاولوا وقف عجلة الزمن . وإن ما أبدوه من العنف في إزالة القديم لم يكن ليعادله سوى تعنتهم في مقاومة الحديد ، فإن لم يكن يتسنى إلا لنظام واحد أن ينسجم مع نوعهم في التخطيط وهو المزيد من هذا النوع .

وبالإيجاز فإن التخطيط الباروكي كان عملاً بالحملة ، يجب أن يتم دفعة واحدة ويثبت ويجمد إلى الأبد ، كما لو كان قد قام به جن ألف ليلة وليلة بين عشية وضحاها . وإن مثل هذا التخطيط ليتطلب مهندسا مسنداً في شئون العمارة يعمل لحساب حاكم مطلق السلطان ويعمر زمناً يكفي لإتمام تنفيذ ما لديهما من أفكار . وقد كان تعديل مثل هذا النوع من التخطيط ، وإدخال عناصر جديدة من طراز آخر ، بمثابة قصم ظهره من الناحية الجمالية ، بل إن المشتكلات السطحية في التخطيط الباروكي كان لا يمكن الاحتفاظ بها إلا بأنظمة إدارية صارمة ، وحيثما ظلت هذه الأنظمة قائمة ، كما كانت الحال في باريس ، كان في الإمكان الإبقاء على النظام سطحيًا لعدة أجيال بل لعدة قرون .



ولعل خير ما ينم بإيجاز عن الإحساس السائد في القرن السابع عشر حبال الوحدة الظاهرية هو ما جاء على لسان ديكارت ، وكان من أعظم المفكرين الذين يمثلون ذلك العصر ، ولا يقلل من شأنه أنه كان جندياً كما كان فيلسوفاً رياضياً ، وقد قال ديكارت : « إنه لما يلاحظ أن المباني التي قام مهندس معماري واحد بوضع تصميمها والإشراف على تنفيذها ، تكون بوجه عام أكثر أناقة وتوفيراً للراحة من تلك التي حاول نفر عديد أن يدخلوا التحسين عليها . وهكذا أيضاً فإن المدن القديمة — التي كانت في بادئ الأمر مجرد قرى ، وأصبحت بمرور الزمن مدناً كبيرة سيئة التخطيط عادة بالقياس إلى المدن التي أنشئت على نحو منظم ، وتولى معماري محترف وضع تخطيطها بمطلق الحرية فوق سهل متبسط . ولهذا فعلى الرغم من أنه في حالات كثيرة قد تكون المباني المختلفة في المدن السابقة معادلة أو متفوقة في الجمال على مباني المدن الأخيرة ، إلا أنه عندما يلاحظ المرء تجاوز مباني المدن القديمة بلا تمييز بين مبنى كبير هناك ومبنى صغير هنا ، وما ينشأ عن ذلك من تعرج الشوارع وعدم استقامتها ، فإن الإنسان يميل إلى الزعم بأنه لابد على الأصح من أن تكون المصادفة ، وليست أى إرادة بشرية يهديها العقل ، هي التي أدت إلى مثل هذا الوضع . وإذا أدخلنا في تقديرنا أنه على الرغم من ذلك كان يوجد في كل العصور موظفون معينون كانت مهمتهم السهر على أن تسهم المباني الخاصة في الزخرفة العامة ، فإننا نقدر على الفور مدى صعوبة الوصول إلى مستوى عال من الكمال ، عندما لا يتوافر لممارسة نشاطنا سوى المواد التي يملكها الغير . »

وليس من الميسور أن يوجد تناقض أشد مما يوجد هنا بين أسلوب التفكير الطبيعي المنسق وأسلوب التفكير الآلي ، فالأسلوب الأول ينبثق من الموقف بأكمله ، والآخر يبسط حقائق الحياة من أجل مسايرة نظام خداع

يقوم على تصورات أعز على العقل من الحياة نفسها ، فأحدهما يعمل على أساس تعاوني مستخدماً « مواد الغير » ، وقد يتولى توجيهها ولكنه لا يفعل ذلك إلا بعد أن يسلم بوجودها ويفهم الغرض منها ، وأما الآخر — وهو أسلوب الباروكى المستبد المثبت بقانونه هو ونظامه هو ، ومجتمعه هو — فإنه يفرضه موظف فى بمفرده ممن يعملون تحت إمرته . ولقد كان هذا النظام الدقيق نظاماً طبيعياً فعلاً فى نظر من كانوا يعيشون فى داخل إطار الحياة الباروكية كرجال البلاط ورجال المال ، إذ أنه كان يمثل القيم التى خلقوها لأنفسهم بوصفهم طبقة قائمة بذاتها ، وأما فى نظر الذين كانوا خارج ذلك الإطار فإنه كان إنكاراً للحقيقة .

وقد كان جوهر هذا الأسلوب من التفكير وأكبر رمز يمثل التصميم الباروكى فى أضعف وأقوى حالاته الخلاقة على السواء ، هو حقيقة القرن السابع عشر المنسقة تنسيقاً هندسياً بحتاً . فقد كانت عبارة عن تنسيق شكل مساحة من الأرض الفضاء تنسيقاً دقيقاً بحيث يصبح النمو والازدهار الطبيعى مجرد أشكال ثانوية فى تصميم هندسى ، كما لو كانت قدراً من السجاد وورق الحوائط وزخارف السقف لصطنعت بمهارة من مواد الطبيعة التى لا شأن لها بذلك . والدرب المشذب الجوانب الذى تستحيل فيه الأشجار إلى حائط أخضر أملس — أى السياج المشذب — ذلك التشويه للحياة مراعاة لاعتبارات الشكل الخارجى للنظام ، كان يتطوى على شئ رائع ، وفى الوقت ذاته مجاف للطبيعة كما لو كان بروكرستس<sup>(١)</sup> (Procrustes) قد وهب خيالك فنان مثل بوسان (Poussin) .

(١) كان بروكرستس شخصية من شخصيات القصص الإغريقية ، ويقال إنه كان لديه سريران أحدهما قصير والآخر طويل وأن الذين كان ينتصر عليهم كان يرغمهم على النوم فى أحد السريرين ويؤام بين طول أجسامهم وطول السرير إما بالطرق لإطالتها وإما بالقصص لتقصيرها .

ولكى ندرك أخطر وجوه النقص في التخطيط الباروكي ، أو بعبارة أخرى قصوره عن تناول أى أسلوب من أساليب الحياة إلا ما كان مستمداً من حياة البلاط ، يجب أن نتساءل : ما هي التدابير التي كانت تتخذ من أجل مركز الخدمات في المدينة ؟ أما من حيث مناطق الحوار فلا شيء على الإطلاق ، فلا سوق الحى ولا مدرسته كان يخصص لها موقع معين في التخطيط ، كما أن حديقة الحى القائمة في الميدان الكبير كانت لا تقوم حتى بدور ساحة ألعاب صغيرة لأطفال الحى ، فيما عدا أولئك الذين كانوا يملكون حتى الدخول إلى الميدان بحكم ما لهم فيه من أملاك . وأما من حيث المنظمات المدنية التابعة للبلدية فإنها كانت تحت سلطة قصر الأمير . ولقد أبدع بالادب في بسط نظرية مركز الخدمات في المدينة ، إذ قال :

« ولتعد إلى الميادين الرئيسية ، تلك التي ينبغي أن تكون ملحقة بقصر الأمير أو بالقصر الذي يجتمع فيه ممثلو الأقاليم تبعاً للبلاد ، ملكية كانت أو جمهورية . وينبغي أن يلحق بها أيضاً ، بيت المال أو الخزانة العامة حيث تودع أموال الدولة وتكونها ، وكذلك السجون . وهذه الأخيرة كانت قديماً من أنواع ثلاثة : أحدها لأمثال من يتبعون سيرة الفجور أو الابتذال . . . وهي التي نخصصها الآن للمعتومين أو المجانين ، ونوع آخر للمدنيين . . . وأما النوع الثالث فكان للخونة أو للمجرمين » .

القصر ، وبيت المال ، والسجن ، ودار المجانين - ما من أربعة مبان أخرى يتسنى لها أن تجمل وصف النظام الجديد على وجه أوفى من ذلك ، أو أن تفضلها في تمثيل الظواهر الرئيسية في حياته السياسية - فلقد كانت هذه المباني أبرز معالم المدينة ، وفيما بينهما كانت تمتد للواجهات التي تتكرر تكراراً لا قيمة له ولا وزن ، وخلف تلك

الواجهات كانت تسير على نحو ما تلك النواحي من الحياة التي أغفل أمرها وأنكر وجودها .

## ٧ — ساحة النافين

هناك ناحية واحدة ، مع ذلك ، ارتفع فيها التخطيط الباروكى إلى ما فوق مستوى مقدماته السياسية والعسكرية ، وفيها نراه قد أنشأ وضعاً مستقلاً عن أغراض القصر . وقد تمثل هذا الوضع في فكرة ميدان المساكن ، فالميدان المفتوح لم يختلف إطلاقاً ، بيد أنه كذلك ، حتى في العصور الوسطى ، لم يحدث على الإطلاق أنه استخدم بأكمله لأغراض سكنية ، ولولم يكن ذلك إلا ليجرد أن المكتب والחנוث كانا جزءاً من المنزل ، ولكنه عاد إلى الظهور في القرن السابع عشر في ثوب جديد ، أو بالأحرى كان يؤدي عندئذ غرضاً حضرياً جديداً ، وهو الجمع بين طائفة من المساكن ، بعضها على مرأى من بعض ، ويشغلها قوم لهم بوجه عام ذات الصفة من حيث الحرفة والمركز . وإن الدكتور ماريو لابو (Mario Labo) لعل صواب فيها يراه من أن ستراده نوفا (الشارع الجديد) في جنوة يعتبر حياً أكثر منه شارعاً ، بيد أن المبادين الجديدة جاءت بتعريف جديد لكل هذا النوع من تجميع الطبقات .

ففي الطراز الأقدم عهداً للمدن — وبخاصة في القارة الأوروبية — كثيراً ما كان الأغنياء والفقراء ، والعظماء والصعاليك يختلطون معاً في الحي نفسه ، وفي باريس مثلاً ظلوا زمناً طويلاً ينزلون في المبنى عينه ، فكان أولهم ثروة يشغلون الطابق الأرضي ، وأشدهم فقراً يسكنون أعلى طابق في المبنى ، فوق الطابق الأرضي بخمسة أو ستة طوابق . إلا أنه قد تكون الآن نوع جديد من المبادين يبدو أنه قد بدأ في الظهور عند إنشاء مبنى هيئة المحامين المعروف باسم جريز إن (Gray's Inn) في لندن في سنة ١٦٠٠ . وهذا النوع الجديد من المبادين عبارة عن قطعة أرض فضاء لا تحوطها إلا المساكن وحدها ،

بلا حوانيت ولا مباني عامة فيها عدا احتمال وجود كنيسة . والواقع أن « جريز إن » كانت بمثابة مرحلة انتقالية بين مبنى العصور الوسطى المطوق بالأسوار والمشتغل على حدائق داخلية ، وكان الغرض منه أن يكون ديراً أو داراً لعظيم من النبلاء ، وبين الميدان الذى لا تطوقه سوى منازل وحدها . والذى وضع تصميمه بوصفه جزءاً من الطراز الجديد للشارع .

وأقدم الميادين الفرنسية فى باريس ، وكان يسمى الميدان الملكى (Place Royale) — وبطلق عليه الآن اسم ميدان الفوج (Place des Vosges) — ترجع الفكرة الأولى فيه إلى هنرى الرابع فى سنة ١٦٠٤ ، على أن يكون موقع مصنع جديد للفسجاد وكان أجيد مبانيه قد تم إنشاؤه فعلاً . إلا أنه فى سنة ١٦٠٥ اتسع نطاق هذا المشروع لى يتضمن مساكن على ذات نسق المصنع بحيث يتسنى إيواء العمال فيها ، وهو ما كان ييلو سابقة مشجعة للنظام الصناعى الجديد الذى كان فى دور التكوين فى المصانع الكبرى للنسيج والفيخار المشمولة بالرعاية الملكية . بيد أنه فى السنة بعينها أغفل أمر هذا الاستئصال الموفق للقيام بتجربة من نوع آخر ، وهى الميدان المخصص لغرض واحد دون سواه ، وهو إقامة مساكن للطبقة العليا . وعلى ذلك فإن هذا المكان القضاء بالذات ، ارتد إلى حد ما إلى الحالة الأصلية التى كان يستخدم فيها ، فقد كانت تقوم على أحد جوانب ذلك الموقع الدار الملكية القديمة المعروفة باسم أونبيل دى تورنيل (Hôtel des Tournelles) بساحتها المخصصة للألعاب الفروسية ، ولفترة ما فى سنة ١٦١٢ عادت إلى استخدامها فى تلك الأغراض البهيجة ، ويمكن أن نلاحظ أنه على هذا النسق نفسه استمر الاحتفال بعيد سان أوفيد (St. Ovid) بإقامة مهرجان فى ميدان فنلوم (Place Vendôme) ، وهى عادة قديمة ترجع إلى العصور الوسطى .

وفى لندن كانت الأرض اللازمة لإنشاء هذه الميادين الجديدة تقدمها الدوائر الإقطاعية الكبرى التى كانت تملك مساحات كبيرة فى المدينة ،

وحتى في الأبرشيات - على نحو ما حدث في ضاحية سان جرمان ياربس - أقام النبلاء الإقطاعيون دورا ريفية تقع خلفها حدائق فسيحة مثل تلك التي تمتد خلف متحف رودان (Rodin) ، ويرجع اتساع هذه الحدائق اتساعاً كبيراً إلى الغرض الذي أقيمت من أجله أصلاً . وتذكر سيليا فيين (Celia Fiennes) في مؤلفها « رحلات في إنجلترا » أنه كانت توجد قديماً في وسط لندن منازل عديدة للنبلاء ذات حدائق كبيرة ومبانٍ خارجية ومداخل عظيمة ، ولكنه منذ عهد قريب يجري هدمها وتقام مكانها شوارع وميادين تطلق عليها أسماء النبلاء ، وهذا هو ما يتبعونه جميعاً على وجه التقريب .

والواقع أن الميادين الجديدة أشبعت حاجة جديدة للطبقة العليا ، أو على الأصح مجموعة بأكملها من الحاجات . فقد أنشئت هذه الميادين أصلاً من أجل أسر النبلاء أو رجال التجارة الذين بلغوا ذات المستوى في المعيشة ودرجوا على ذات العادات في حياتهم . وإذا كانت الواجهات المتجانسة في الميدان تخفي ضروب الاختلاف في الآراء السياسية والمعتقدات الدينية ، فلمل في القرن السابع عشر كانت الحاجة أشد إلى مثل هذا الستار الطبقي التعسفي لإخفاء ما أخذ يظهر بين الطبقات من ألوان التباين والتنافس والعداء . فقد كانت الأوساط الراقية تبدو على هيئة جبهة طبقية واحدة تخفي ، في أدب ، ما بينها من خلافات في النزعات الفكرية أو الحزبية . وأولئك الذين كانوا يقيمون في ميدان ، حققوا لأنفسهم - بحكم هذه الحقيقة ذاتها - ميزة إضافية ؛ فمن المسلم به أنه كان من الميسور لهم أن تكون لديهم مركبة وخيول ، وهو ما كان يتكلف نفقات كان ينظر إليها بشيء من الوجع حتى من كان موظفاً حكومياً بارزاً مثل صمويل بيبس (Samuel Pepys) .

وأما من الناحية المعاصرة ، فإن هذه الميادين كانت في البداية على شيء من الكآبة ، فقد كانت أقرب شهاً إلى ساحة التدريب العسكري منها إلى

الحدائق الصغيرة في المدينة وهو ما آل إليه مصير الكثير منها في القرن الثامن عشر عندما عاد الحنين الشاعرى إلى المناظر الطبيعية فغشى الفيافي الحجرية في المدينة . وحقيقة الأمر أن الأماكن الفضاء في الميادين لم يقصد منها مخططوها أن تكون أماكن للتجوال والترحيل عن النفس في الحلا . على نحو ما تستخدم الآن ، بل كانت على الأصح مواقع مخصصة لوقوف العربات ، أو كما ذكر إيفلين في مؤلفه « لندن تبث حياة » (Londinum Redevivum) أماكن انتظار كان يتسنى للعربات الوقوف فيها ، كما كان يتسنى ولا شك تسير الخيل فيها من وقت إلى آخر حين يتفد صبرها في يوم قارس في أثناء انتظار السائق سيده أو سيدهته : وفضلا عن ذلك فإنه في هذه الميادين المفتوحة كان يتسنى وصول المدعوين بمركباتهم إلى حفل كبير دون أن يحدث ذلك اضطراباً لا موجب له في حركة المرور : وعلى ذلك فإن من سخرية القدر أن أمثال ميدان فندوم ( ١٦٧٧ - ١٧٠١ ) - وهو يستخدم الآن مكاناً لوقوف السيارات - إنما تعود على نحو ما إلى تأدية الغرض الأصلي منها ، ولكن مع هذا الفارق - وهو أن العربات القديمة كانت عادة محدودة العدد ، وكان الكثير منها لا يبقى طويلاً في مكانه ، على حين أن السيارات التي تشغل تلك الميادين الآن تؤلف كتلة جامدة لا تتحرك .

ولقد طرأ على ميادين المساكن مزيد من التغيير في القرن الثامن عشر ، فإنه عند وضع تخطيط أغلب هذه الميادين لم يراع أن تتوافر فيها مساحات كافية لحدائق خلفية : والواقع أن هذه الحدائق تحولت بأسرع مما ينبغي إلى أفنية مرصوفة للانتفاع بها ، حيث كان يتيسر تنظيف السجاجيد وتجهيف الملابس بعد غسلها : وعند ما اشتد الإحساس بمبلغ هذا النقص ، عمد أصحاب المنازل المظلة على الميدان إلى تحويل الأرض الفضاء الخالية إلى متنزه أو بستان عام : وفي المنظور العظيم الذي رسمه تيرجو (Turgot) لتخطيط باريس في سنة ١٧٣٧ ، نرى الميدان الملكي وقد أحيط بسياج ذى أربعة أبواب وتمدد

فيه ثمانية دروب تتجه نحو الوسط ، حيث يقوم تمثال لفارس على صهوة جواده . وفي إنجلترا ، بعد قضاء جيل أو جيلين في العناية بالزراع والغرس أضفت الأشجار والحشائش الخضراء على منظر المدن حلة من الجمال ونشرت في هوائها عبقراً منعشاً ، ولكن ضاع ما كان لحدائق العصور الوسطى من ميزة الوجود في الداخل ، فإن النغمة الجديدة كان قوامها المنظر الطليق والعزلة الاجتماعية ؛ إذ أن الحواجز بين الطبقات كانت تصدر عنها الآن أصوات خفية تنم عن النجاح والتوفيق .

وعلى الرغم من أن تطور ميدان المساكن قد استغرق مدة قرنين ونصف قرن من الزمان ، فإن شكل الميدان وعمارة المباني ومساحة الأرض القضاء بقيت جميعاً ثابتة في لندن على الأقل . ولعل ميدان بركلي (Berkeley Square) بمساحته التي تبلغ خمسة أفدنة يمثل المتوسط بينها . ولقد أنشئ أكثر من أربعة وعشرين ميداناً في وسط لندن قبل سنة ١٨٢٧ وبخاصة في بلومزبرى (Bloomsbury) وماي فير (Mayfair) وبلجرافيا (Belgravia) ، وكانت تمتد من كوفنت جاردن (Covent Garden) ، وليستر سكوير (Leicester Square) (١٦٣٠ و ١٦٣٥) مارة بمجروفنر (Grosvenor) (١٦٩٥) وبدفورد (Bedford) (١٧٧٥) إلى بوسطن كريست (Boston Crescent) وبيلجريف سكوير (Belgrave Square) (١٨٢٠ و ١٨٢٥) . وبمرور الزمن كانت تمثل أشكالاً بلغت حداً كبيراً من التباين ، منها المستطيل مثل تورينجتون سكوير (Torrington Square) ، ومنها ما هو على شكل نصف دائرة مثل مورنينجتون كريست (Mornington Crescent) ، ومنها المستدير مثل بلاس دى فيكتور (Place des Victoires) في باريس ، ومنها ما هو على هيئة القطاع الناقص المفتوح مثل بعض تلك الميادين الموجودة في أدنبرة الجديدة . وحتى في بعض الأحيان التي آل بها الأمر في النهاية إلى أن تزوح تحت طائلة تغير



الظروف وغائلة الفقر ، نجد أن هذه الأماكن المفتوحة كان لها فضل الاحتفاظ بمستوى من اللياقة والنظام يميزها عما هو أشد قنارة من الشوارع الجانبية :

وكان المثال الذي ضربته كل من لندن وباريس قدوة أخذت في محاكاتها المدن الصغرى . فالميدان اللوقى (Place Ducale) في مدينة شارلئيل (Charléville) الصغيرة قد أقيم من الناحية المعمارية على ذات المنوال الذى أقيم عليه الميدان الملكى (Place Royale) في باريس . والميادين التى أنشئت على هيئة مربعات ودوائر وأهلة في مدينة باث (Bath) ، طبقاً للتخطيط الذى وضعه المعماري جون وود ، بلغت مستوى من الكمال أرفع مما بلغته في أى مكان آخر ، ولعل ذلك يرجع إلى حد ما إلى براعة رائعة حقا في استغلال ما في الأجزاء الجديدة بالمدينة من مواقع جبلية غير منتظمة . ولسوء الحظ أنه نظراً إلى أن العادة جرت بتصوير المباني الواقعة على الميدان المعروف باسم الهلال الملكى (Royal Crescent) وليس بتصوير المنظر الذى تطل عليه هذه المباني ، فإنه قد لا يتيسر لأولئك الذين لم يزوروا باث أن يدركوا بسهولة أن الامتداد الشاسع لمنحنى الهلال ليس شكلاً تعسفياً ، بل إنه استجابة نابعة الامتداد الشاسع للمنظر الطبيعى الذى يطل عليه الموقع ، منظر التلال البعيدة الذى لا بد من أنه كان أكثر روعة حتى قبل أن تبلغ الأشجار - التى تفصل بين الهلال والتلال - حداً من النمو يكتفى لحجبه . وهنا كان للإسراف الباروكى في استخدام الأرض الفضاء ما يبرره على أكل وجه من حيث ما أسفرت عنه النتيجة من جمال فنى - وذلك فضلاً عما في مثل هذا التخطيط المفتوح من مزايا صحية . ونقاد الفن المعاصر الذين خلطوا حديثاً بين العمران الحضري وبين ارتفاع كثافة السكان وتلاصق المباني . إنما يسفهون أنفسهم إذ يغفلون ما في باث من رحابة وطلاقة ، وهى التى

ظلت أشد المدن الانجليزية محافظة على صفتها الحضرية ، وكان شأنها في أزمى أيامها شأن أى مدينة ريفية من حيث عدد السكان ، وشأن أى عاصمة من حيث آداب السلوك .

ولقد أظهر التخطيط الذى وضعه كريج ( Craig ) لمدينة أدنبرة الجديدة فى سنة ١٧٦٧ مدى ما يمكن للنظام الجديد أن يصل إليه لو سار فى اتجاه مغاير كل المغايرة للسوابق الباروكية المستمدة من القصر ، فإن ذلك النظام والتوحيد نجما عن اتخاذ موقف موحد لإزاء الحياة وعن الملكية الموحدة للأرض ، وعن الإشراف الموحد على المهندس المعارى وعلى القائم بعملية البناء . فلو أن الأرض قد قسمت من بادية الأمر إلى قطع متعددة ، وبيعت لأفراد من الملاك الذين كان ينافس بعضهم بعضا ويعتز كل منهم بذوقه الشخصى ، ويحرص على نزواته الشخصية ، ويدافع بوحشية عن آرائه الشخصية ، لكانت النتيجة أن تعم الفوضى التى كثيراً جداً ما سادت فى شارع أواخر القرن التاسع عشر فى المدن وفى الضواحي ، فهنا فى لندن وباث وأدنبرة ، كان النظام الباروكى يتجلى فى أبهى مظاهره أكثر منه فيما هو أبعد من ذلك شهرة من مدن القصور التى اتخذها الملوك مقراً لإقامتهم ، حيث كان التنظيم متكلفاً حتى يمكن القول إنه كان مصحوباً بانحناة دقيقة وابتسامة هادئة ، وقد كانت عناصر التعمير بسيطة ولا تعتمد فى شىء تقريباً على تقليد الماضى تقليداً أعمى ، فإلى إلا الفضاء المفتوح فى شكل هندسى بسيط — هلال أو دائرة أو شكل بيضى أو مربع — يحده سور من الحديد يطوق الجزء المنزوع ، وشارع على المحيط الخارجى ليكون وسيلة الوصول . وكان الإطار المحيط بجوانب الميدان على نسق واحد منتظم يتألف من مواد واحدة للبناء — الآجر أو الحجر أو الجص — ومن خط واحد للسقوف ، ومن عناصر واحدة متكررة — النوافذ والأبواب والأعمدة .

وليس أدل على أن الاحتياجات التي تطلبها الناس كانت جوهرية ، وعلى أن هذه الاحتياجات توافرت بطريقة مباشرة ، من أن هذه المنازل مازالت صالحة للسكنى بعد انقضاء مدة تتراوح بين قرن وثلاثة قرون على إنشائها ، وفي وسعى أن أشهد بذلك عن تجربة ، فإن اتساعها وما تتسم به من انعدام الطابع المميز في ذاته ، وعدم مطابقتها على وجه دقيق لوظيفة معينة - على حد تعبير ماتيو نويكي (Matthew Nowicki) كل هذا أطال أمد حياتها ، فإنها صالحة على وجه متساو تقريبا لاستخدامها شققاً للسكنى أو فنادق أو مكاتب أو مراسم (studios) ، أى إنها في الواقع صالحة لكل الأغراض تقريباً فيما عدا الغرض الأصلي منها ، وهو أن تكون مسكناً لأسرة واحدة . وفي أحط ما وصلت إليه هذه المنشآت ، تكشف عن حسن مزاياها من حيث العمارة والتخطيط ، وفي أوج ما بلغت ، وفدت بكل ما كانت تتطلبه حياة حافلة بالمظاهر ولكنها منسجمة بالوقار ، عندما كان من الميسور الاحتفاظ بمثل هذه المظاهر عن طريق استخدام حاشية كبيرة مؤلفة من خدم قبللي الأجور . وإن هذه الفترة الطويلة ، التي بقى فيها هذا الطراز سائداً دون تغيير ، لتدل على مدى ما كان ينطوى عليه من مزايا ، وقد كان توماس كبيت (Cubitt) لا يزال يقوم بإنشاء منازل وميادين من هذا القبيل في لندن في النصف الأول من القرن التاسع عشر .

وحسبنا هذا القدر من حيث تقدير مزايا هذا الطراز ، بيد أنه يجب ألا يدقق المرء النظر فيما وراء الواجهة الأمامية المثالية الجميلة ، حتى في مساكن الطبقة العليا ، فإن لها واجهتين إحداهما أمامية والأخرى خلفية . وقد كانت الواجهة الأمامية - وهي التي كان يراد أن يراها الناس - لا تزال جميلة ، وأما الواجهة الخلفية - وهي التي كان يراد أن تبقى خافية عن العيون - فإنها كانت عادة مزرية ، وفي كثير من الأحيان بالغة القبح . وهنا تنعكس صورة الحياة في العمارة ، وإن مجموعة مقالات هوجارث

(Hogarth) عن سَيرِ المسنهر (The Rake's Progress) مثل يوميات (Diaries) بوزويل (Boswell) لتكشف الكثير مما تخفيه النقوش المعمارية البحث التي ترجع إلى ذلك العصر . وإذا نظرنا إلى ظهور المنازل الأنيقة القائمة في ميدان تشارلوت (Charlotte Square) بأدنبرة ، فإننا نجد أنها كالثكنات . وإذا تابعنا السير في الأزقة التي تخرج من الميدان فإننا نجد أنها تؤدي إلى مساكن زرية فقيرة لا يفصلها عن المنازل الأنيقة سوى حواضر للخيول ، ويقم فيها الخدم وصغار المشتغلين بالتجارة ، وحيثما لم يكن لهذه المساكن الفقيرة وجود قبل ظهور الميدان الكبير إلى عالم الوجود ، وجدته في النهاية كجزء من التطور ، فالشوارع الواقعة خلف الواجهات المتسمة بقدر من الإسراف في رونقها والمطللة على حديقة ريمحت التي وضع ناش (Nash) تصميمها - هذه الشوارع وضع تخطيطها كما لو كان قد قصد أن يكون إنشاء مساكن فقيرة على جوانبها جزءاً أصلياً من التخطيط ، بل إن واضعي التخطيط لم يرغب عن قريحتهم الوقادة أن يوفرُوا حياً صغيراً للمنازل أصغر حجماً أعدت لتكون مركزاً ملائماً تشغله الخليلات وبائعات الهوى .

ولاجدال في أن هذا التخطيط الخاص بالطبقة العليا قد تجرد تقريباً عما يمكن أن يفيد منه النظام في باقي أنحاء المدينة ، حيث كان السكان يعيشون في مستوى أدنى من ذلك اقتصادياً ، وكانوا يسكنون ، كما سوف نرى ، على نهج مختلف لم يكن فيه أى اعتبار للذوق وللصحة وللحياة العائلية . ولقد صورت هذه الحالة على أبدع وجه في محاوره جرت في القرن السادس عشر بين رجل ريفي وآخر من سكان المدينة ؛ فإن الأول يطالب في وصف مزايا الريف والحياة الاجتماعية التي يستمتع بها هناك مع جيرانه الأوفياء من رعاة وجزارين وفلاحين وتجار ماشية ، ونجارين ونقاشين وخياطين وأمثال هؤلاء من الناس ، وهم صحاب على أوفر قسط من الطيبة والاستقامة . وهذه الحياة ، التي كانت توجد في المدينة أيضاً في يوم ما ، قد اختفت

وزالت عندئذ ، فإن محلته يرد قائلا : « وهذا ما أعتقد أنه أيضاً ، ولكن هذه الصحبة ليست أهلاً لك بوصفك سيداً مهذباً » . فيبدى الرقيق دهشته على هذا النحو : « ماذا تقول ، أتريد منى أن أعيش وحيداً بمعزل عن الناس ؟ إن ذلك يكون أسوأ من الموت » ، وهو ما يجيب عليه السيد ابن المدينة بقوله : « كلا إنى لا أقصد شيئاً من ذلك ، فإنك لو عشت أغلب وقتك في البلاط وفي المدينة بين الأوساط التي تمتاز عن سواها ، لوجدت دائماً هناك الصحبة التي تلائم مركزك ومكانتك » . ولقد ظل التخطيط الباروكي ، حتى في أحسن حالاته ، قائماً على هذا الأساس الضيق ، فإنه كان موجهاً للخدمة الأوساط الممتازة ، وملائماً لحالتها .

#### ٨ — مخلفات باروكية

كانت العبادة الباروكية للقوة أكثر تشبهاً بالبقاء حتى من أبديولوجية العصور الوسطى ، فلقد ظلت قائمة وبسطة سلطتها على جوانب أخرى من الحياة ، فخلقت أشخاصاً عديدين على شاكلة نابليون ليس في شئون السياسة فحسب ، بل في شئون الأعمال والمال ، ولو أن تنظيماتها أخذت تفقد على توالى الأيام ، ما كان متوافراً لدى كبار القائمين على تنفيذها في مراحلها الأولى من يقظة الإحساس بالجمال الفني . ولقد كانت الأساليب الديمقراطية ذاتها سبباً في ازدياد سيطرة الاستبداد الباروكي على المجتمع ؛ إذ يجب ألا ننسى أن فرض الخدمة العسكرية على جميع الذكور من السكان لمدة عدة سنين دفعة واحدة ، وليس لفترة بضعة شهور كل عام ، كما كانت الحال في العهد الإقطاعي ، لم يحدث إلا منذ الثورة الفرنسية فحسب . وفي العصور الحديثة لم يجرؤ أى ملك مطلق السلطة على فرض مثل هذه الخدمة الإجبارية العامة ، والواقع أنها كانت قد غدت أمراً غير ميسور بعد عهد بناء الأهرام .

ولقد تمظت في الجيوش والحكومات والمشروعات الرأسمالية الدوافع

والأوضاع التي كان يتميز بها هذا النظام في أقصى ما بلغه من الاتساع والتضخم . ولقد ظل الشبح الباروكي مسيطراً على تخطيط المباني الحكومية بوجه خاص ، لأنه إذا كانت دور بلديات المدن الحديثة في أوروبا في القرن التاسع عشر - من فيينا إلى مانشستر - كثيراً ما تقام على نمط العصور الوسطى ، فإن دور البرلمانات ( فيما عدا دار البرلمان في وستمنستر ) ودور المكاتب الحكومية ، كانت تمثل صورة كثيفة مترفة من الطراز الباروكي ، وإن جردت أحياناً من الزخرف لتبدو في دقة الطراز الكلاسيكي . وحتى دعاية النازية المعنوية ، في دعوتها المتعمدة إلى العودة إلى آلهة القبائل الجرمانية المتوحشة ، صب أوهامه عن القوة المجردة من الروح الإنسانية في قالب يلائمها من البذخ الكلاسيكي الأجوف .

والطراز الباروكي ، في كل من العبارة والتخطيط ، لم يبق قائماً فحسب ، بل وجد أقصى مجال لتنفيذه على نطاق واسع في باريس ومدريد وسانت بطرسبرج وفيينا وبرلين . فعلى حين أنه في القرن الثامن عشر بطل إنشاء مدن لتكون مقراً لإقامة الملوك ، كانت العواصم الكبرى تنهج في نموها وتوسعها نفس القواعد العامة ، وكثيراً ما كان يقترن ذلك بأسلوب غاشم من حيث عدم الاكتراث بالقيم التاريخية التي قد يتوقع المرء المحافظة عليها والعمل على إبرازها في الهياكل والنصب القومية التذكارية . والواقع أنه كان من نصيب باريس أن تحقق في القرن التاسع عشر بعضاً من أعظم آيات نجاح التخطيط الباروكي ، وهو ما يدل عرضاً على أن ما له صفة تاريخية من جوانب حضارة المدن يخلق طرازاً أصيلاً يقوى على البقاء والاستمرار بحيث لا ينسى وصفه بدقة في نطاق الحدود الزمنية لأي عصر بمفرده ، وذلك لأسباب سبق لنا أن بحثناها .

ولقد أفاد من الانجاء الباروكي إمبراطوران ، وهما نابليون الأول ونابليون الثالث ، فإنه من أجل تجميل باريس قام كل من هذين العاهلين

بتنفيذ وتوسيع مشروعات كان أسلافهما الأقل إقداماً قد اقتصروا على مداعبتها . وقد احتفظ الطراز نفسه بشئٍ غير قليل من قوته الحيوية القديمة بقدر ما كان هذان العاهلان يباشرانه من السلطة الحقيقية . وعلى حين أن التخطيط الذى وضعه كولبير لباريس فى سنة ١٦٦٥ عنى بوجه خاص بتحديد حجم المباني واتساع المدينة ، فإن هذين الحاكمين الحديديين ، وكانا أكثر تشيئاً للنظام الملكى من الملوك القدماء ، كانا من أنصار الفجر والتوسع ، وقد خدمت حوافزهما رجال المصارف والمضاربين الذين أفادوا مما ترتب على ذلك من زيادة فى إيجار الأرض وأرباح المباني .

وإلى صميم القرن العشرين ، كان التخطيط الحضرى فى ذاته يعنى بوجه خاص التخطيط الباروكى ، على الأقل فى الخواضر الكبرى من طوكيو ونيودلهى إلى سان فرانسيسكو ، وكان أضخم هذه المشروعات ذلك التخطيط الذى وضعه برنهام (Burnham) وبيت (Bennett) لمدينة شيكاغو ، بما فيه من متزهات عامة وطرق بها حدائق ، وشوارع عريضة مائلة الاتجاه ، وما فيه من إقصاء مناطق الصناعة والطرق الحديدية عن وجه النهر . بيد أنه لا مفر من أن نلاحظ هنا - كما نلاحظ فى أماكن أخرى - مواطن الضعف فى التخطيط الباروكى ، وهى ألا أثر فيه للاهتمام بمنطقة الحوار بوصفها وحدة متكاملة ، ولا اعتبار لإمكان الأسر ، ولا تصوراً كافياً لتنظيم الأعمال والصناعة فى ذاتها كجزء ضرورى من أى مشروع كبير له صبغة حضرية . وعلى المتوال نفسه وضع تصميم مركز خدمات المدينة فى سان فرانسيسكو ، وكذلك فى كليفلند وسبرنجفيلد ، دون مزيد من التحكم فى منظر المدينة الذى يحيط بذلك الجزء - ويكذب صراحة مزاعم الجمالية .

وإن بعضاً من أفضل أمثلة التخطيط الباروكى ، وكذلك بعضاً من أسوأها ، لم تنشأ إلا فى وقت لم تعد فيه ملائمة ، بوجه صارخ ، سواء من الناحية الرمزية أم من الناحية العملية ، للعصر الذى أنشئت فيه ، فإنه بدون

توافر سلطة واسعة مطلقة ، وتحكم شديد في المنطقة المحيطة بالموقع ، وتوظيف  
 رءوس أموال كبيرة ، كان لا يتسنى للتخطيط الباروكي أن يتناضل المشروعات  
 المتنافسة دون نظام في المدينة الآخذة في الاتساع وفي زيادة ارتفاع المباني ،  
 وذلك لأن نصف رغيف في مجال التخطيط الباروكي يكون في الواقع أسوأ من  
 لا شيء ، فإن ما يتبقى دون إنجاز ، أو دون أن يتأثر بالخطئة ، يكون بذاته  
 اعترافاً بضعفها .

وفضلاً عما هنالك من عدم التلاؤم بين الأوضاع الباروكية ، وما للمدينة  
 حديثة من أغراض ومهام ، فقد كانت توجد ناحية ضعف أخرى لم يفتن  
 إليها إطلاقاً أنصار الباروكية المتأخرون ، ذلك أن ذات ما فيها من عظمة كان  
 يقوم على عدم احتضائها بالحاجات العملية ، حتى حاجات المرور ، إن لم يتم  
 على احتقار هذه الحاجات ، ولذلك فإن أجل ما أدته من الخدمات ، وهو  
 الشارع الطويل المستقيم المنسج ، قد أفاد حقاً في إيجاد اتصال سريع بين  
 نقطتين متباعدتين ، ولكن اتساع الشارع العريض كان في ذاته عائقاً دون  
 الاتصال بين الجانبين المتقابلين ، وإلى عهد قريب ، عندما أدخل نظام  
 الإشارات الضوئية للمرور ، كان من المجازفة عبور مثل هذا الشارع  
 العريض ، حتى مع استعانة السائرين على أقدامهم « بالجزر » المقامة في الوسط  
 لمساعدتهم على عبوره .

وأما من حيث ارتياد الحوانيت لمشاهدة معروضاتها وانتقاء ما يروق  
 منها - وهو ما أصبح بعد القرن السابع عشر وسيلة عظمى لقضاء أوقات  
 الفراغ - فإن أكثر الشوارع نجاحاً في تحقيق هذا الغرض هي الشوارع  
 الضيقة التي لا تنسج لحركة المرور ، مثل شارع بوند (Bond Street) القديم  
 والجديد في لندن ، وكالفرسترات (Calverstraat) في أمستردام وكالي فلوريدا  
 (Calle Florida) في بيونس إيرز . وإذا كان الشارع العريض يعتبر حائلاً



دون عبوره ، فإذا عسانا أن نقوله عن مثل تلك المباديّن الفسيحة العاصفة ، كميدان الأتوال (Place de l'Etoile) الذي لا تقل مشقة الطواف حوله على الأقدام عن مشقة القيام برحلة للحج ؟ إن أمثال هذه الضروب من الإسراف لتقتضى من التضحيات الباهظة يوماً ما لا يتناسب مع الفوائد التي تجني من ورائها .

فما هو العامل المسئول إذن عن استحواذ التخطيط الباروكي استحواذاً فعالاً على عقل المشتغلين بالتخطيط ، كل هذه الحقة الطويلة ؟ ما هو السبب في أن مثل هذا العدد الكبير من مشروعات التخطيط ، الحديثة في ظاهرها ، لا يزال يوضع وينفذ طبقاً للروح الباروكية ، بعين ما فيها من الإسراف العاني والاحتقار العاني للاحتياجات البشرية — على الرغم من أن الشارع العريض العظيم قد تحول إلى « طريق سريع للمرور » (expressway) وأن الميدان العظيم اتخذ شكل ورقة الرسم ؟ إنه لتكمن وراء هذه الأساليب مزاعم وأوهام عن قدرة لا تحد . فالطريقة الباروكية في معالجة الأمور تحمل في طبائرها ثقة من عين النوع الذي كان الطبيب يتمتع به قديماً عندما كان يصف لمريضه بطريقة آلية أن يتناول مسهلاً قوى المفعول بغض النظر عن أغراض المرض وطبيعته ، فإن ذلك كان يبشر بالحصول على نتائج قاطعة ، عاجلة ، ملموسة ، بل تستوقف النظر .

ولإذا ما قارنا بين ما في أحد المشروعات الباروكية من هندسة أنيقة ، وبين ذلك النوع من العمليات الطويلة الأمد للتبديل والتعديل جزءاً فجزءاً على نحو ما اقترح رولند نيكولاس (Rowland Nicholas) في المشروعات التي وضعها لإعادة بناء مانشستر ، تجلت المزايا الخداعة لتلك السطحية الإدارية . وإن الأمر ليجتاج إلى دراية وقوة خيال في آن واحد لإدراك أن العملية التي يريد تنفيذها صاحب مشروع تخطيط مانشستر ، من شأنها أن تؤدي إلى قيام مدينة على أسس أحجى بمراحل من التسرع بإزالة حيّ

بأكمله دفعة واحدة ، وشفع ذلك بشق شوارع جديدة حريضة على نطاق واسع ، وإقامة مشروعات ضخمة للمباني ، وما يستتبعه ذلك حتماً من تحويل الأموال والجهود عن نواح أخرى من المدينة هي في حاجة مماثلة إلى الإصلاح على مهل خطوة بخطوة . وإن ما في الأسلوب الباروكي من مظاهر الجسم ليكسبه في البداية غلبة على المشروعات التي توجه عناية أوفى إلى اعتبارات الحقائق البيولوجية والاجتماعية والاقتصادية .

ومع ذلك فإن الملاحظة الشهيرة التي أبداهـا دانيل برنهام كانت على قسط من الإدراك العميق لطبيعة الإنسان ، فقد قال : « لا تضع مشروعات صغيرة ، فإنها لا تقوى على إثارة اهتمام الناس » . وهناك أوقات تكون فيها جرأة الذوق الفني الباروكي وما يقترن بها من انتهاك غشوم لحرمة الحقائق التاريخية ، هي التي توفر الجواب عما قد يغدو صعباً لا سبيل إلى التغلب عليها لو حاول المرء إيجاد حل لها واحدة بعد الأخرى . وليس في وسع أحد أن يتهم و . ر . ليثابي (W.R. Lethaby) — وهو من المتشيعين للعصور الوسطى بحكم مهنته ، ومن الداعين إلى استخدام لغة عملية حديثة تكون دارجة في البلاد ومنحرة من قيود الأسلوب — بأنه تبعاً لذلك مولع بالطراز الباروكي ، بل إن الأمر على النقيض من ذلك تماماً ، وعلى الرغم من هذا فإنه حيال انبطاح الجزء الأوسط من لندن انبطاحاً مائلاً ، وما فيه من شوارع متشابكة وضيقة لا سبيل إلى إصلاحها ، وما يتسم به من انعدام أى أثر لنظام مفهوم أو غرض واضح ، مما جعله ( كما أبدى ) عديم الشكل كضباب لندن ، حيال ذلك تقدم بمشروع التخطيط الذي أتمه « القوس الذهبية » . ويهيئ انحناء نهر التيمز ثنية القوس التي توجد كنيسة سانت بول عند أحد طرفيها ودير وستمنستر عند الطرف الآخر ، وأما السهم فكان عبارة عن شارع عريض جديد يمرق فوق جسر ووترلو (Waterloo) إلى قلب لندن رأساً ، صوب المتحف البريطاني .

فها هنا حل جريئ بلغ من حسن التوفيق ما بلغه شارع ريجنت الذى وضع تصميمه وقام بإنشائه ناش (Nash) وجعله يجترق منطقة مماثلة من حيث التخلف الحضرى . ولم يتضمن مشروع القوس الذهبية إنشاء شبكة مترامية الأطراف من الشوارع المتماثلة ، والشوارع العريضة المائلة الاتجاه لخدمة حركة المرور ، على غرار ما قام به هوسمان فى باريس ، إذ أن ليشاى فى الواقع حدد وصف « السهم » بأن يكون من شأنه أن يكشف منظر النهر ، وأنه ينبغي أن يكون طريقاً ظليلاً للمشاة خالياً من العربات . بيد أنه توسل بهذه الطريقة لكى يحدث شقاً جديداً يجترق الأنقاض الحضرية على نحو يقرب مما يقوم به الجراح عندما يبحث الأنسجة الميتة فى جرح متفحج . وبطبيعة الحال لم يكن هذا سبيل الاتجاه النمطى الباروكى ، بل كان على الأصح سبيل المشتغلين بالتخطيط فى عصر النهضة مع تطبيقه بأسلوب أشد عنفاً وفى نطاق أوسع مدى ، وفقاً للمعيار الكبير الذى راض الأذهان عليه طويلاً واضعو التصميمات فى القرن السابع عشر . بيد أن ما طرأ على التخطيط الباروكى عند تطبيقه برمته فى مدينة حديثة ، يمكن أن ننتيجه عندما نتأمل مثلاً واحداً من أعظم الأمثلة الثريدة للطريقة والطرز ، وهو تخطيط مدينة واشنطن .

## ٩ — عظام مدينة واشنطن

لا يفصل إلا قرن واحد أو نحو ذلك بين تخطيط فرساي — وهى أعظم ، إن لم تكن أكبر ، « المدن الجديدة » الفخمة — وبين مشروعات الميجور بيير شارل لانفان (Major Pierre Charles L'Enfant) لإنشاء مدينة واشنطن ، وهى التى قدمت فى سنة ١٧٩١ . وفى تلك الأثناء كان بنيان النظام السياسى فى المجتمع الغربى قد تصدع من أساسه ، فقد قضت ثلاث ثورات — الإنجليزية والأمريكية والفرنسية — على كل نظام السلطة المركزية التى

لا نرد لها كلمة ، والمثلة في شخص ملك مطلق التصرف إلى حد أن تصرفاته ومزاعمه أخذت تنافس ما عرفت عن أقدم أسلافه من الفراعنة . ولقد صعب انهيار الحكم المطلق زوال الضياع الإقطاعية ، واصطباغ الدولة بصبغة مدنية ، والقضاء على الأنظمة المقيدة التي كانت تفرضها النقابات والهيئات البلدية ، واقرن ذلك بإلغاء النقابات ذاتها وتحويل المدينة إلى منظمة تابعة للدولة التي منحها بعض السلطات وكان في وسعها أن تعود فتسلبها هذه السلطات .

ولو أنه كان في قدرة شيء تعديل النموذج الباروكي ، لفعلت ذلك — نيا نطن — إعادة تكوين المجتمع السياسي على هذا النطاق الواسع ، وبخاصة في الأيام الأولى للجمهورية الأمريكية عندما كانت سلطات الدولة وما زالت غامضة مبهمة لا تقيدها وتحدها حقوق أنظمة الحكم الإقليمي . ولكن ماذا نجد ؟

عند الاتجاه إلى وضع تصميم للعاصمة الجديدة ، يوصفها مقرأ للحكومة الفيدرالية ، عهد إلى مهندس فرنسي القيام بذلك العمل . ولقد كان رجلاً قذاً في كفايته ، بلغ من المقدرة وبعد النظر حداً جاوز أقصى ما وصل إليه إطلاقاً إدراك أولى الأمر وزملائه ، وفي الحقيقة أنه يمكن اعتباره عبقرياً إذا أخذنا في الاعتبار حداثة سنه وخبرته المحدودة . وكان « لانغان » يؤمن على حد عبارته ذاتها ، بأن « كيفية الاستيلاء على المنطقة بأسرها والعمل على تحسينها في بادئ الأمر ، يجب أن تختلف للأجيال القادمة فكرة رائعة عن الدوافع التي حفزت إليها » وعلى ذلك فإنه حتى مبادئها يجب أن يسبق عليها الجلال والمهابة بإقامة تماثيل فيها « لكي تدعو شباب الأجيال القادمة إلى اقتضاء أثر أولئك الحكماء أو الأبطال الذين استصوبت بلادهم الإرشادة بذكرهم » .

وعلى الرغم من أن «لانغان» كان يؤمن إيماناً راسخاً بالنظام الجمهورى ، فإن المشروع الذى تقدم به لتخطيط العاصمة الجديدة كان يتضمن فى جميع نواحيه الأفكار التى استنبطها أصلاً المعماريون الذين كانوا فى خدمة الحكم المطلق ، فهو لم يستطع أن ينقل إلى العصر الحديث إلا الصورة الثابتة التى سبق أن فرضتها السلطة المركزية القائمة على الإكراه ، وإذا كان لم ينقص هذه الصورة سوى مظهر واحد وهو تحصينات القرن السادس عشر الأصلية ، فإن مرد ذلك إلى أنه لم تكن هناك حاجة ظاهرة إلى دفاع عسكرى . وقد تبين أن ذلك كان تقصيراً معيياً ، فلعل مثل هذه المنشآت هى وحدها التى كان من شأنها أن تنقذ المباني العامة الجديدة فى واشنطن مما أصابها من التدمير على أيدي المغبرين البريطانيين فى حرب سنة ١٨١٢ ، وفيما عدا ذلك كان المشروع مثلاً نموذجياً لتطبيق القواعد الباروكية الأساسية على حالة جديدة .

ونرى أن «لانغان» بفضل ما أوتيهِ من الاستبصار الخلق بمهندس تخطيط جدير بالاسم ، لم يبدأ بنظام شبكة الشوارع ، بل بالمباني والميادين الرئيسية . وفيما بين هذه النقاط الأصلية «مد» خطوطاً أو شوارع عريضة للاتصال المباشر ، لم يكن الغرض منها مجرد تسهيل حركة المرور ، بل «أن تتوافر خلالها جميعاً الرؤية المتبادلة فى عين الوقت» ، مع توجيه عناية خاصة نحو الرحابة والمناظر السارة على طول الطريق ، ومن ثم فإن واشنطن قد خططت على هيئة سلسلة من بيوت العنكبوت المتشابكة ، وتضارع شوارعها العريضة الرئيسية شارع الشاترلنيزه فى سماء الاتساع ، إذ أن اتساع هذه الشوارع كان يبلغ ١٦٠ قدماً ، فقد كان يوجد على كل من الجانبين طوار عرضه عشر أقدام ، وممشى عرضه ٣٠ قدماً مرصوف بالحصباء «ومزروع بالأشجار على امتداد جانبيه» ، وطريق عرضه ثمانون قدماً لمرور العربات فى الوسط ، وحتى الشوارع العريضة الأخرى الأقل من ذلك

اتساعاً ، مثل الشوارع المؤدية إلى المباني العامة أو الأسواق ، كان اتساعها يبلغ ١٣٠ قدماً ، على حين أن الشوارع الباقية ، وكان اتساعها يتراوح بين ١١٠ و ٩٠ قدماً ، كانت تنافس أكبر الشوارع التي تخرق « مانهاتان » من أقصاها إلى أقصاها وفقاً للتخطيط الذي وضع لها في سنة ١٨١١ ، ونفوق في الرحابة كل ما كان موضع التفكير في أي مكان آخر في المدن التاريخية .

ولا جدال في أن انعدام وجود المباني هو الذي جعل « لانفان » يعضى إلى هذا الحد البعيد في إبداء تقديره للشارع العريض . بيد أن الشكل الشبكي الذي وضعه لنظام الشوارع ، كان متنوعاً من حيث الاتساع ، ولا يقوم على أساس واحد منتظم المقاييس على غرار ما فعله بن (Penn) في تخطيط مدينة فيلادلفيا . وإلى جانب عدم انتظام شكل وحدات المباني بسبب الشوارع المتلافية المائلة الاتجاه ، فإن اختلاف هذه الوحدات في الحجم يطابق حاجة لم يفسرها « لانفان » تفسيراً وافياً ، وإن وجوه التباين في مقاييس وحدات المباني والشوارع في آن واحد ، ليدل على أن ذلك لم يكن مجرد تخطيط وضع على لوحة الرسم ؛ إذ أن « لانفان » استطاع وهو يضع تصميمه أن يربط بين عناصر التخطيط ووجوه النشاط اليومية التي تقوم على خدمتها .

وفي الوقت الذي نعرف فيه بما يستحقه « لانفان » من التقدير لما أوتي من مقدرة على التخيل ، فإنه مما يجب ملاحظته أنه لم يستطع تفادي ما جرت به العادة الباروكية من توضحية كل المهام الأخرى للمدينة في سبيل الأماكن الفضاء وروعة المواقع وحركة التنقل ، فن بن حوالي ستة آلاف (١) فدان اشتمل عليها مشروعه ، احتاج الأمر إلى ٣,٦٠٦ أفدنة للطرق الرئيسية ، على حين أن مساحة الأرض التي دعت إليها الحاجة للمباني العامة ولساحات أو مناطق خصصت لأغراض معينة اقتصرت على ٥٤١ فداناً فحسب .

( ١ ) جاء في النص الإنجليزي أن المساحة ٦٠,٠٠٠ فدان ، وهو رقم يبدو من ناحية غير معقول لمن زار واشنطن ومن ناحية أخرى لا يتفق مع ما سيأتي في سياق الحديث ، ويتبين عنه أن الرقم الصحيح هو ستة آلاف فدان .

ومهما يكن الميار الذى نتخله أساساً للحكم ، فإن نسبة التوزيع بين المساحة الفضاء المخصصة للحركة ، والمساحة الفضاء المخصصة لأغراض ثابتة ، أو بعبارة أخرى بين العربات والمباني ، نسبة غير معقولة ، وما من أحد يستطيع منافسة « لانغان » فى هذا الإهدار الطائش لأرض حضرية ثمينة سوى أحد مهندسى الطرق الحديثين المعروفين بتبديد الأرض فى منشآتهم عند تقاطع الطرق :

وقد كانت النتيجة أنه لم يبق سوى ١٩٦٤ فدانا - أى أقل من ثلثي القدر اللازم للشوارع العادية والعريضة - لتقسيمها إلى قطع للمباني تألفت فى مجملها من ٢٠,٧٧٢ قطعة للبناء . ومع الكرم فى التقدير على أساس إقامة ستة أشخاص فى كل دار للسكنى ، فإن هذا القدر لا يكفى لإيواء أكثر من مائة وعشرين ألف نسمة ، لو أنه نسى استخدام كل قطعة فعلا لأغراض السكنى وحدها ، ولا يبرر النظام الذى وضع للشوارع إلا مدينة يبلغ عدد سكانها نصف مليون نسمة على الأقل ، على حين أن مشروع التخطيط - طبقاً لشروطه الأصلية ذاتها ، قام على أساس وجود عدد فى حدود مائة ألف نسمة .

وهذا أيضاً لا يدل على نواحى التصور فى مخيلة « لانغان » بقدر ما يدل على نواحى التصور فى الأيديولوجية التى اعتبرها قضية مسلما بها ، وليس مما يبرر التوزيع الأصلى ما يلاحظ من أن كلا من حركة المرور وكثافة السكان قد أدركت فى النهاية مدى إمكانيات تخطيط « لانغان » وجاوزت ما يكفى لتبرير إسرانه . بيد أنه عند ما حدث ذلك ، كان قد أصبح من الواضح أنه متى اعتبرت حركة مرور العربات أهم ما يجب مراعاته فى التخطيط ، فإنه لن يوجد إطلاقاً ما يكفى من الانساع للحيلولة دون اشتداد ازدحامها ، ولا ما يكفى من ارتفاع نسبة الكثافة بين السكان للحصول على الضرائب الكافية للوفاء بمطالبها الفادحة .

ولقد كانت واشتطون في ظاهرها تشتمل على كل وجوه تخطيط باروكي ممتاز ، كمواقع المباني ، والشوارع العريضة الفخمة ، والانجاعات المحورية ، والمعابر الضخمة ، والحضرة التي تطوقها ، ومع عدم وجود مدينة واحدة كبيرة - حتى ولا سانت بطرسبرج - ليتخذ منها « لانتان » نموذجاً له ، فإنه نجح ، على الرغم من ذلك ، في أن يتخيل صورة ما يمكن أن تكون عليه عاصمة عظيمة ، وضح تصميمها وفقاً للنمط الباروكي . وقد وضع نصب عينيه قول ألبيرتي المأثور من أن « المدينة أو على الأصح منطقة المدينة هي أعظم وأهم المنشآت العامة » : بل إنه استشر إلى أقصى حد ما كان قبل أن تمسه يد الإنسان موقعاً يبعث على اليأس ، إذ كان عبارة عن أرض منخفضة ، يحدها مستنقع من ناحية نهر البونوماك (Potomac) ويشطرها نهر صغير - كان يدعى من باب السخرية نهر التير - سرعان ما أصبح مستودعاً للمجاري : وقد كان الإطار مهياً ، ولكن المشتلات كانت معلومة ؛ إذ كان ينقص شيء واحد وهو القدرة على تنفيذ المشروع بالإقدام على البناء ، فقد كانت الخطة موجودة على الورق ، ولكنه لم يكن لها وجود على الطبيعة .

ولقد كان إختناق هذا المشروع باعثاً على مزيد من الأسف والرتاء ، لأنه ما من أحد منذ المشروع الذي اضطلع به المعمارى جون وود في مدينة باث كان أشد لطفة من « لانتان » على قبول تحدى موقع ملء بالصعاب ، وبدلاً من أن يحاول « لانتان » إزالة هذه الصعاب عمد إلى محاولة الانتفاع بها ، ومن ثم فإن مشروعه الخاص بإنشاء شلال صغير تنحدر مياهه على سطح تل الكايبيتول مستخدماً في ذلك مياه نهر التير ، كان مشروعاً جذبياً برينى نفسه . ولقد كان « لانتان » بارعاً حين بدأ بتحديد مواقع المباني العامة الرئيسية لكي تقام مراكز لخدمات المدينة ، وهي نقط الجاذبية ، في



في أبرز المواقع ، وحتى فكرته عن الصلة الحيوية بين « المول » (Mall)<sup>(١)</sup> وشارع بنسلفانيا كانت - على الرغم من المبالغة المحزنة في تقدير أهميتها - من عين طراز تفكير ليثاني الذي ابتدع مشروع القوس الذهبية ، وعندما انتهى من تحديد مواقع المباني العامة الرئيسية ، وعندها فقط شرع في ملء ما بينها من فرجات بالشوارع ووحدات المساكن : وكان بعض هذه المواقع لمبان فيديرالية - كانت من بينها كنيسة قومية مستقلة عن الطوائف لإقامة الحفلات الدينية العامة - وكان البعض الآخر من المواقع لمبان محلية كالمدارس والكليات . وقد غنى « لانفان » بتحديد مواقع جميع هذه المباني بوصفها عناصر تقوم بدور حاسم في مشروعه .

ومن المحقق أن حكومة رشيدة بعيدة النظر ما كانت لتغفل هذه المقترحات التي تدعو إلى الإعجاب ، أو تفرط في هذه المواقع ، بل كانت حريية بأن تعمل على امتلاك جميع مقاطعة كولومبيا<sup>(٢)</sup> عن طريق الشراء ، وأن تعتمد إلى تأجير ، وليس إلى بيع الأرض التي لا غنى عنها لتوسيعها بوصفها عاصمة قومية . وبدون تملك الدولة الأرض ذاتها ، كان مآل مشروع « لانفان » الفشل حتى قبل أن يواجه هجوم خصومه .

وحتى اليوم ، بعد إدراك فكرة « لانفان » جزئياً بفضل حسن تقدير لجنة مكيلان التي شكلت في سنة ١٩٠١ ، فإن البعض من أجل مقترحات « لانفان » لم يتيسر إدراك حقيقة أمرها إلا بصورة جزئية ، على حين أن البعض الآخر مثل « المول » يتكشف عن العمق الذي يتسم به التخطيط القائم على أساس نظري بحث عندما لا يكون له سند من المهام التي يراد بها ، « فالمول » في الواقع عبارة عن شريط من الخضرة ، وهو على أحسن

(١) طريق عريض به مزارعات وأشجار

(٢) لكيلا تتأثر ولاية بنسلفانيا بشرف وجرد العاصمة الفيدرالية فيها ، أنشأت واشنطن في مقاطعة فزلت عن أرضها ولاية ماريلاند وفرجينيا ، واعتبرت متصلة عن سائر الولايات ، وعرفت باسم مقاطعة كولومبيا (District of Columbia)

القروض بمثابة حاجز يحول دون امتداد الحريق ، فهو يفصل ويفرق بين مناطق كان يجب في الواقع أن تكون أشد انصالاً بعضها ببعض . وفي بادئ الأمر لم يكن في ميسور المدينة الوليدة أن تملأ فراغ هذه الثياب الفضفاضة ، وعندما أصبح في وسعها أن تفعل ذلك كان طراز العصر قد تغير إلى غير رجعة .

وحتى المباني الحكومية ذاتها ، بحكم قيام الفرع التنفيذي والفرع التشريعي عند أقصى الطرفين المتقابلين للمحور الرئيسى ، كانت المسافة التى تفصل بينها أكبر من أن تسمح للعين بالربط بينها على نحو فعال . ومبنى الكابيتول ذو القبة - بحكم شكله وحجمه وموقعه - ينفرد بالإفلات من التلاشى بتأثير المسافات الهائلة التى تضمها هذا التخطيط ، فقد مضى « لانفان » إلى حد أبعد مما ينبغى فى احترامه ومجاراته للمبدأ الدستورى القائل بالفصل بين السلطات . وحتى لو أن شارع بنسلفانيا كان منذ البداية قد أقيم على جانبيه من أوله إلى آخره صف من المباني الحكومية الموحدة النظام ، على غرار تلك التى أقيمت مؤخراً فى « المثلث » ، لكانت النتيجة خليقة بأن تبعث على الأسى والحسرة .

وأما « المول » - وكان « لانفان » يرى أنه مكان مناسب للسفارات - فإنه قضى على المباني المقترحة بأن يطفى عليها ذات اتساع شريط الخضرة الطويل . ولسوء الحظ أن شكل النمط الباروكى ما زال قوى الأثر حتى فى الوقت الحاضر ، إلى درجة أنه ما من أحد يجروء على أن يقترح أنه لعل هذا هو الجزء الوحيد فى واشنطن الذى يناسب إقامة مبان تتألف من عشرة أو خمسة عشر طابقاً ، وأن هذه هى الوسيلة الوحيدة لإتقاذ هذا الفضاء الشاسع الموحش ، وادخار باقى نواحي واشنطن لإقامة مبان على نطاق أقرب إلى معايير البشر .

ولقد كانت قوة التخطيط الباروكى فى أزهى أيامه تكمن فى أن أعمال تخطيط سطح الأرض وبنيان المدينة بأبعاده الثلاثة ، أو على الأقل واجهات

ذلك البنيان ، كانت تمضى قدماً جنباً إلى جنب ، فقد كانت أعمال التخطيط والبناء تسير معاً خطوة بخطوة في كارلمروه وفرساي وسانت بطرسبرج : وأما في ظل الظروف التي سيطرت على عمل « لانغان » ، فإن التخطيط على الورق لم يكن له أى تأثير مطلقاً على المشتملات ؛ إذ أن القوى التي كان بيدها أن تبعث الحياة في المشروع أو أن تقتله لم تكن في يد واضع المشروع ولا في يد عميله ، الحكومة الجديدة للولايات المتحدة ، وكانت هذه الحكومة معدمة مترددة ومشعبة بفلسفة حرية العمل ، وهي فلسفة كان من شأنها إحباط المبادئ السياسية التي كانت تكن وراء المشروع .

ولا مجال للسؤال عما حدث في واشنطن ، فإن مشروع « لانغان » الجريء قتل شر قتلة ، وكان ذلك لم يكن كافياً ، فإنه بمرور الزمن طرأ على منظره التفكك والتشويه ، فقد تناثرت في أرجاء المدينة مبان غير مهذبة الشكل وغير متلائمة مع البيئة التي أقيمت فيها . وحتى إلى يومنا هذا ، نجد أن المنطقة التي تحيط بالكابيتول مباشرة قد طفيح عليها ما يشبه الأكرزما الحضرية ، وهو ما كان في وسع مهندس معمارى مشيع بالروح الباروكية أن يقوم على الأقل بحجبه وراء سور ، إذا كانت تعوز عميله السلطة الكافية لهدم المباني ذاتها . ومن الواضح أنه لم يكن يقسنى للتخطيط وحده أن يخلق من العدم ، المدينة ذات الواجهات الحجرية الناصعة البياض والسقوف المنتظمة الخطوط التي لا بد من أن تكون قد راودت أحلام « لانغان » ، وعندما زار ديكنز مدينة واشنطن في سنة ١٨٤٢ ألفها مدينة « ذات شوارع فسيحة لا تبدأ من معالم معينة ، ولا تؤدي إلى مكان معين ، شوارع طولها ميل ولا تموزها إلا المنازل والطرق والسكان ، وذات مبان عامة للجمهور ولا ينقصها إلا الجمهور لتكون مستكملة ، وذات زخارف تليق بطرق رئيسية عظيمة ولا تفتقر إلا إلى الطرق الرئيسية العظيمة لتزيينها » .

ولقد أبدى « لانغان » جرأة عظيمة في تصميم المدينة في مجموعها كما

كانت خليقة أن تبدو عليه في وضعها النهائي ، ووضع مشروع تخطيط ممتاز طبقاً للأصول والأغراض الباروكية ؛ مع إضافة رموز ذات دلالة جمهورية ، كما لو كانت صورة رسمها دافيد . بيد أنه نسي حدود مهمته ، فقد أغفل أنه لم يكن في مقدوره هو نفسه أن يقوم ببناء المدينة التي وضع تخطيطها ولا كان ذلك في مقدور القادة السياسيين في عصره مهما يبلغ من استعدادهم لذكرى الشخصيات الكلاسيكية التي أوردتها بلوطارخ . وذلك أن البلاد ذاتها كانت في حاجة إلى نصف قرن على الأقل من النمو والرخاء والائحاد قبل أن يتسنى لها حتى الشروع في ملء فراغ مثل هذا التخطيط الشامل ، وفي تلك الأثناء فإن المنشآت الأكثر تواضعاً التي كان يمكن البدء بها في نطاق مشروع أكثر تلاؤماً معها من مشروع « لانغان » ، كانت خليقة بالأمرقل إقامتها ، بل على الأصح أن تحول دونها عظمة المشروع الضخم الذي وضعه « لانغان » .

والواقع أن « لانغان » نسي أن الزمن كان عقبة خطيرة أمام المفهوم الباروكي للعالم ، إذ أن النظام الباروكي نظام آلي لا يقيم وزناً لاعتبارات النمو والتغير والتلاؤم والتجديد الخلاق ، فمثل هذا النوع من العمل بموجب الأمر يجب أن ينفذ بحذافيره دفعة واحدة في حينه . ولو أن « لانغان » راعى هذه الحدود الضيقة فلربما استطاع أن يحقق من النجاح في تحديد مواقع المباني الرئيسية للحكومة ما تبسر لجيفرسون أن يحققه في مباني جامعة فرجينيا ، ولكنه باهتمامه بالألا يترك شيئاً دون أن يدبر أمره أضاع حتى القليل الذي كان من المحتمل أن يحققه .

ولم ينقذ مشروع « لانغان » من طمس معالمه طمساً كاملاً إلا أمران ، كان أحدهما العمل الذي قام به إسكندر روبي شبرد ، وكان عبارة عن سلسلة من الإصلاحات العامة الكبرى قام بها بعد الحرب الأهلية ، وكان هذا الموظف يعرف باسم « الميكتم شبرد » (Boss-Shepherd) ، فقد كان على شاكلة هوسمان — الذي كان شديد القرب من زمته — يملك الصفات

الدكتاتورية الملائمة لتنفيذ خطة باروكية . ولحسن الحظ أن شبرد أيضاً كان له من قوة الخيال ما جعله يتولى أخيراً غرس الأشجار في الشوارع العريضة على النسق الذى عينه « لانغان » . ولقد أكسبت هذه الأشجار التخطيط السطحي بعداً ثالثاً هياً له الثبات والاستقرار . وإن هذه البوائك الطبيعية ، التى تبقى خضراء شطراً كبيراً من السنة ، لترحم الناس بإخفاء جانب من أسوأ ما فى واشنتون من حالات القبح المعارى دون أن تحجب إلى حد كبير أوفر المباني نصيباً من الجمال . بيد أنه فى حالة الشوارع العريضة التى تنفضر إلى مثل هذا اللون من التجميل ، كثيراً ما ينعدم وجود ما يخفف من شدة قبحها .

وأما الأمر الآخر الذى أنقذ تخطيط « لانغان » الأصلى ، ولو أنه لم يكسبه شيئاً جديداً من الجمال ، فهو ملء الاتساع الكبير الذى اتسعت به الشوارع العريضة بحركة مرور العربات على نحو يكفى لتسوين وجودها ، ولم يحدث ذلك إلا على أثر ظهور السيارات . وعلى الرغم من أن حركة السيارات قد وصلت الآن إلى مستوى التخطيط وتسبب انسداد أشد الطرق إسرافاً فى الاتساع وكذلك إخفاء منظر الحضرة وراء سور معدنى من السيارات الواقفة بالانتظار ، فإن واشنتون قد قامت بدور حقل تجارب لدراسة مسألة ما إذا كان يتسنى لمدينة خصصت بأكملها لحركة المرور أن تقوى على البقاء على نحو يكفى لخدمة أغراض أخرى .

وإنه لواضح منذ الآن فى واشنتون — وسوف يصبح ذلك أكثر وضوحاً تبعاً لما تتلقاه المدينة من طوفان الطرق الجديدة السريعة التى لا تكثر إلا تلاف وتشويه كل منقلب إلى أفضل مناظرها الحضرية — أنه عندما تتمتع حركة المرور بالأسبقية على كل المهام الحضرية الأخرى ، لا يتسنى للمدينة بعد ذلك أن تقوم بأداء مهمتها وهى تيسيل اجتماع الناس واختلاط بعضهم ببعض ، وليس الحق المتبحر للسيارة الخاصة فى أن تذهب

إلى أى مكان فى المدينة وأن تقف للانتظار فى أى مكان ، إلا ترخيصاً بإتلاف المدينة . وقد أثبت الآن تخطيط « لانغان » بما ينطوى عليه من تشجيع زيادة حركة المرور ، أنه ألد أعدائه بالذات .

ولكن فلنلاحظ أن الجزء الذى أصبح الآن المنطقة المفضلة للإقامة فى واشنطن ، ليس المنطقة التى تطل على الشوارع العريضة ذات حركة المرور الكبرى بوضاحتها وغازاتها السامة ، بل على النقيض من ذلك تماماً ، فإنها منطقة جورجيتاون (Georgetown) ، ذات الشوارع الضيقة والتخطيط البالغ الاندماج ، التى بلغت من ضعة الشأن فى القرن التاسع عشر ما جعلها عندئذ مقر مساكن صغيرة للصناع وصغار التجار . وقد حولت هذه المنطقة فى خلال الجبل الأخير إلى حى لمساكن الطبقة الراقية ، حيث يجد الإنسان شاكراً أن المقاييس ليست ضخمة بل عادية مألوفة .

وعلى الرغم من كل شيء ، فإنه يجب أن نعتبر واشنطن مثالا كلاسيكياً للتخطيط الباروكى ، ولو أنه تسنى تشييد واشنطن فى خلال عشرين سنة ، وبلدت مبانيها على نسق ملائم منتظم ، ونم شغلها جميعاً لكانت آية الإعجاز لئن الرجل الذى وضع التخطيط بمفرده ، وآخر تحفة تمثل عصرها وتمتته . وما دام هذا لم يتحقق ، فإن امتدادها واتساع نطاقها كانا فى ذاتهما من دواعى سوء النظام ؛ فقد انعدمت فيها على السواء السلطة المطلقة والروح النظامية الجمهورية وروح المصلحة العامة . ولا يتحمل وزر هذا العيب « لانغان » وحده ، بل كذلك المسئولون عن تنفيذ تخطيط « لانغان » ، وأولهم الرئيس واشنطن ، الذى كان أقل مراعاة لسلامة مشروع « لانغان » من مراعاة صوالح زميله فى امتلاك الأراضى دانييل كارول (Daniel Carroll) — وكان أكبر ملاك الأراضى فى المنطقة .

وقد كان الاستغناء عن خدمات « لانغان » دليلاً على أن ملاك الأراضى

والمضاربين التجاريين - وليست الحكومة - هم الذين سيارسون أكبر نصيب من الإشراف على نمو العاصمة . وعلى الرغم من أن « لانغان » كان يدرك - طبقاً لنص عباراته ذاتها - « أن المدينة العاصمة ، على خلاف ما سواها من المدن ، تستمد روعاها من مبانيها العامة أكثر مما تستمد من مراكزها التجارية » ، فإن التجار والمضاربين عمدوا في غير أكثراث إلى طمس خير ظواهر مشروع « لانغان » ، ولم يتركوا منه سوى معالمة الباهتة . وفيما عدا عجز « لانغان » عن صد غائلة القوى الفعلية التي كان من شأنها إفساد تخطيطه ، فإنني لا أعرف أحداً سواه من واضعي تخطيط المدن على النمط الباروكي - حتى ولا أولئك الذين كانوا يعملون مع هوسمان - أبدى إدراكاً يفوق ما أبداه « لانغان » نحو الصلة المتبادلة بين الطبوغرافية وحركة المرور والنصب التذكارية والمباني العامة . وأما ما كان مفقداً فهو لون من الإشراف السياسي الذي يقدر التبعات ليقوم مقام أوامر السلطة الاستبدادية التي كثيراً ما كانت تبلغ حد الإشراف وعدم تقدير المسؤولية . بيد أن هذا بدوره كان خليقاً بأن يغير ذات الطابع الذي انسم به التخطيط .

ومن هذه الناحية ، نجد أن التلطيح الذي أصاب المشروع العظيم لتخطيط واشنطن يمثل مصير الخطط الباروكية بأكملها ، من حيث تأثيرها في حياة سكان المدن ، فإنه في عصر زاهر بالتحول والتغير والتحول كان تشييد الخطط الباروكية بنظام المظهر ووحدة التناسق ، يفرض على الأقل قياساً عاماً ، ويذكر الطبقة الراقية من سكان المدن باعتماد مختلف نواحي الحياة العامة بعضها على البعض الآخر . ولقد وضعت سلسلة من تشريعات المباني في أوروبا - معايير للبناء ، وحددت الارتفاعات ، وفرضت قدرأ من أصول اللياقة ، كانهم من شأنه وضع حد للتنافس على مستوى أدنى من ذلك . وكانت هذه المعايير تبدو مزعجة لقادة القرن التاسع عشر في إنجلترا ، وإلى مدى أبعد من ذلك في الولايات المتحدة ، ولهذا فإن القانون الإنجليزي الحصيف للمباني ،

الصادر في سنة ١٧٧٤ ، غدا يعرف باسم « القانون الأسود » ومرادفاً للتعنت البروقراطي والتكرار الكتيب . وحالما تحقق للقادة الجدد في مجال التجارة والصناعة التحرر من قيود الذوق الباروكي ، عمدوا باسم الحرية إلى تشجيع المضاربة غير الآمنة والمنافسة المشواء . وكانت النتيجة أن التيار العظيم لحركة العمران الحضري في القرن التاسع عشر تمخضت عنه ظاهرة غربية وهي نحر المدينة بالمباني تدريجياً ، فإنه بدلا من التعمير المنتظم ، امتلأت جوانب المنظر العام بما أخذ يتناثر على سطحه من أكاداس المواد والخطام الحضري التي طرحت بها سفينة العمران للتخفيف من حولتها ، عندما هبت عليها عاصفة المشروعات الرأسمالية .



## الفصل الرابع عشر

# التوسع التجاري والانحلال الحضري

١ - من ساحة السوق إلى انتصارات السوق

حتى قبل أن تجدد المركزية السياسية في التخطيط الباروكي مظهراً يعبر عنها في أقصى أوضاعها المطلقة ، كان مركز الثقل قد بدأ بتحول خفية إلى مجموعة جديدة من القوى الاقتصادية . وقد تبين أن سياسة الدولة التي كانت تعرف باسم سياسة التجارة ، وترى إلى تحويل ما كانت مدينة العصور الوسطى تمارسه من حماية اقتصادياتها وإشراف على الاحتكارات إلى إشراف مركزي يمارسه التاج - تبين أن هذه السياسة لم تكن إلا حيلة انتقالية . وذلك أن القوى الجديدة كانت تحبذ التوسع والانتشار في كل اتجاه ، من الاستعمار فيما وراء البحار إلى إقامة صناعات جديدة قضت ، بفضل ما جاءت به من ضروب التقدم التكنولوجي ، قضاء تاماً على كل قيود العصور الوسطى ، فكان هدم أسوار مدن تلك العصور هدماً عملياً ورمزياً في آن واحد .

والنظام الذي يمثل تلك القوى يحمل الاسم التقليدي المعروف « بالرأسمالية » ، وإلى أنتصدي عامداً إلى معارضة ما جرى به العرف الأمريكي الشائع من إطلاق اسم جديد عليه يبعد عما يرتبط به من الأواصر التاريخية الكريمة . فعند ما وافي القرن السابع عشر ، كانت الرأسمالية قد غيرت ميزان القوى بأسره ، ومنذ ذلك الحين كان الحافز على التوسع الحضري ينبعث على الأخص من التجار ورجال المال وأصحاب الأملاك الذين كانوا يعملون على خدمة مصالحهم . ولم تطرأ على هذه القوى زيادة عظيمة إلا في القرن التاسع عشر بتأثير الابتكارات الميكانيكية والتصنيع على نطاق واسع .

وعلى الرغم من أن هناك صلة وثيقة دائمة بين تقدم التجارة والصناعة ، فإن من الملائم عند البحث في التحول الحضري أن نفصل بين هاتين الناحيتين من نواحي النظام الرأسمالى الجديد . والحقيقة أن هذا ليس ملائماً فحسب ، بل إنه عين الصواب من الناحية التاريخية ، فإن شطراً ليس بالقليل من الابتكارات الفعلية فيما بين القرنين الثالث عشر والثامن عشر كان ثمرة جهود المحدثين من أصحاب المشروعات التجارية أو أتباعهم ، من إمساك الدفاتر بطريقة التقيد المزدوج ، والحوالات التجارية ، والشركات المساهمة ، إلى السفن الثلاثية القلوع ، والمنارات ، وأحواض السفن ، والزرع . و مدن الموانئ المزدهرة على شاطئ النهر وساحل البحر ، مثل بريستول والمافر وفراנקفورت على نهر الماين وأوجسبرج ولندن وأنتورب وأمستردام ، كان الناس يستهدون بمعايير ومثل عليا جديدة ، فقد أصبحوا يدخلون في الاعتبار عند ممارسة جميع معاملاتهم ما يمكن أن تدره عليهم من ربح ولإيجار .

وكان نمو المدينة التجارية عملية بطيئة ؛ إذ أنها كانت تلقى مقاومة من جراء تكرين مدينة العصور الوسطى وتقاليدها ، وعلى الرغم من أنها أفادت من الانظام الباروكى - والواقع أنها كانت إلى حد ما من أسبابه - فإنها كانت لا ترتاح إلى مظاهر إسراف الأمراء . بيد أن الرأسمالية أدت في النهاية إلى إدخال أساليب ساحة السوق ، على نحو شامل ، إلى كل حى من أحياء المدينة ، فلم بعد أى جزء فيها بمنأى عن التغيير إذا كان ذلك يعود بفائدة . وكما رأينا لقد بدأ هذا التغيير في مدينة العصور الوسطى ، واقترن بنمو التجارة مع الجهات النائية . ولقد بلغ من شدة رسوخ هذا النوع الجديد من التجارة - خارج نطاق التواعد التى كانت كل نقابة تضعها - أنه في سنة ١٢٩٣ كان الوسطاء في مدينة بروج قد أثبتوا حقهم في القيام بالوساطة في كل صفقة للبيع بالجملة تعقد في بروج . وقد كان هذا الأثر محسوساً إلى حد أنه قبل ظهور توماس أكويناس بمدة قرنين من الزمان ، تسنى لألين

من مدينة ليل (Alain of Lille) أن يقول : « إن المال هو كل شيء الآن »  
وليس فيسر :

وتبعاً لامتداد نطاق سوق البيع بالجملة - وكانت تراول عمليات التعامل مع الجهات الثابتة عن طريق النقد والائتمان في آن واحد ونجد في السعي وراء ما تعود به المضاربة من أرباح طائلة - ظهر اتجاه جديد نحو الحياة ، كان يجمع بين ما في الانتظام من نقشف وما في الإقدام من مغامرة ، وبين الجشع المنظم والكبرياء العاتية . . وإذا كان قوام الفكرة الرئيسية في العصور الوسطى الحياة والطمثان ، فإن النظام الاقتصادي الجديد قد قام على أساس من المخاطر المدروسة . وفي كنف نظام العصور الوسطى كان التحكم في السوق لصالح كل من المنتج والمستهلك ، وكانت الآثار الناجمة عن الانشغال بالربح أكثر مما ينبغي ، نجد على مر الزمن ما يوازنها في إجزال الهنايا ، والإحسانات ، ورد الحقوق إلى أربابها عند دنو ساعة الموت ، وتقديم المعونة الأخوية لذوى الحاجة . وعلى الرغم من أن الكنيسة كانت تفوق سواها في تلقى أكداً للمال ، فإنها كانت تقوم بإعادة توزيع جانب غير قليل مما يتجمع من الأرباح في سبيل العناية بالمرضى وذوى القاقة ، ولكنها لم تبذل أى مجهود في سبيل القيام بأى توزيع آخر على نطاق أعم شمولاً . ولقد كان أحد وجوه الاعتراض الكبرى لآدم سميث على أمثال أنظمة العصور الوسطى التجارية التي ظلت قائمة إلى القرن الثامن عشر ، هو أن أولئك الذين كانوا ينتمون إلى حرفة واحدة كانوا « يفرضون ضرائب على أنفسهم لتدبير ما يحتاج إليه فقراؤهم ومرضاهم وأراملهم وأيتامهم » . وقد تولت الرأسمالية إزالة هذا العبء عن كاهل الإنتاج ، فكان لا يتفح حائلاً بين العامل والموت جوعاً سوى رغبته في العمل - حالما يدعى وإذا ما دعى - على أساس الشروط القاسية التي وضعها المغامرون الجدد :

وكما تسنى المهبط بمعية العامل إلى مستوى أشد انخفاضاً ، كانت أرباح الرأسمالى المغامر أشد ارتفاعاً :

وفى عش مدينة العصور الوسطى ، على الرغم من أن بيضة العندليب الرأسمالى كانت أكبر حجماً من البيضة العادية للتاجر المحلى ، فإنها كانت تعتبر من ذات الخسنة ، والواقع أن الرأسمالية انتشرت فى مبدأ الأمر بثياب العصر وتأدبت بآدابه فترنمت بالعزوف عن الربا ، وقبول مبدأ الثمن العادل بغض النظر عن تلهف المشتري أو قلة الإنتاج : ولكن الزمن ألقى زمام القيادة فى قبضة المغامرين الجدد - والواقع أن ذلك حدث على وجه بالغ السرعة بعد القرن الرابع عشر - فقد أصبحوا فى حالات كثيرة على رأس أداة الحكم فى البلديات وما هو أكبر منها من الحكومات . فضلاً عن ذلك فإن حوافزهم وطرائق حياتهم سرت فى جميع نواحي النظام الاقتصادى : ولكن هؤلاء الأشياء الجدد لميداس<sup>(١)</sup> (Midas) لم يعد موضع اهتمامهم للسلع وللناس ، والأسرات والطوائف ، بل المقادير المجردة ، فلقد صرفوا همهم كله تقريباً إلى ما أسماه توماس اكويناس الثروة المصطنعة التى - كما أشار - لم تضع الطبيعة حداً لمدى إحرازها : وانعدام الحدود على هذا الوجه لم يصبح أقل شأنًا من سواء من الأمارات البارزة فى المدينة التجارية ، بل إنه يفسر بعض الشيء ما حدث بعد القرن الثامن عشر من اطراد الخروج على العرف : ولقد اقترن بظهور الطرق الرأسمالية للمحاسبة ، ظهور الحاجة إلى بيروقراطية غير حكومية ، إلى أى جيش من الكتبة والمعاونين المأجورين لفيد الحسابات وتولى أمر المراسلات ، بل لتوفير المعلومات اللازمة لكى تسنى الإفادة من تغير أحوال السوق قبل أى إنسان آخر لو أمكن ذلك : ولذا فلعل أول دخول سافر للرأسمالية إلى مدينة العصور الوسطى

( ١ ) تروى الأساطير أن ميداس كان ملكاً فريجياً فى آسيا الصغرى ، وأنه كان فاحش الثراء ، حتى إن اسمه لا يزال إلى اليوم علماً على الثراء العريض .

كان عن طريق المدرسة الابتدائية ، حيث كانت مبادئ القراءة والكتابة والحساب هي مواد الدراسة الأساسية . وقد وازن التقدم في هذه الناحية ما أبدته المدن التجارية من المقاومة للثقافة الجديدة ، أي الجامعة ، عندما ظهرت بعد تأخير بالغ ، في بروج ولوبيك وليون وAntwerp ولندن وأوجسبرج والبندقية .

وقد أصبح التحكم في الورق — بما تعنيه كلمة تحكم في اللغتين الإنجليزية والفرنسية من «فحص» و«مزاولة السلطة للسيطرة» — علماً على البروقراطية التجارية الجديدة ، وكانت في أول الأمر تستقر متواضعة في المكاتب الموجودة في المنازل والدور الكبيرة بالمدن القديمة في العصور الوسطى . بيد أن المنظمة التي كانت نقطة التحول في تطور المدينة الجديدة وأول مظهر حاسم لها ، كانت «البورصة» ، وقد سميت كذلك تبعاً لاسم أحد البيوت المصرفية الأصلية في بروج وهو دو بورز (De Beurze) ، الذي بدأ في القرن الثالث عشر يقوم بدور مركز لعقد الصفقات التجارية الكبيرة .

وكانت تتم في دور البورصات الجديدة الأعمال الخاصة بتحويل العملة ، والمضاربة بيعة وشراء ، وأعمال الوساطة ، وكانت المدن هي التي أنشأت مثل هذه الدور — بروج أولاً ثم أنتورب في القرن السادس عشر ، قبل أن يهدمها الإسبان ، ثم امستردام ولندن في القرن السابع عشر . وقد نمت هذه الدور سريعاً ، وأنشأت الأوضاع الجديدة لحياة أرباب المال ، فأصبحت «بورصة المال» ، والمصرف القوي وبورصة التجارة ، كاتلراتيات النظام الرأسمالي الجديد .

ولم يخل من العوائق تحويل السوق من عنصر يدخل في تكوين مدينة العصور الوسطى وتكلوته بمجانيها ولا يتحدى نشاطه حدود نطاقه الخاص ، إلى منظمة آخذة في الاتساع ، تنشر أساليبها وأهدافها في كل ناحية أخرى من أنحاء المدينة وتطالب بحصتها في كل صنف . فحينما عرض هنري الثاني

على بلدية باريس اقترحا يرى إلى إنشاء مصرف غرار النموذج الإيطالى ، اقترح تجار المدينة أنفسهم أن يعرض الأمر على فقهاء الدين ، إذ أن السعر المقترح للفائدة على أساس ثمانية فى المائة لم يكن فى نظرهم إلا نوعا من الربا يتنافى شريعة الله ويخل بأصول الأخلاق القويمية . وكذلك فإن الدولة ذاتها ، بدلا من المبادرة إلى القضاء على ما كان للبلدية من منظمات واقية ، عمدت على الأصح إلى وضعها تحت إشراف قوى أوسع نطاقا . ولقد استمر فى داخل المدينة هذا النضال الدفاعى فى وجه قوى التدمير الرأسمالية ، ولذلك فإن مشروع التخطيط الذى وضعه كولبير لباريس فى سنة ١٦٦٥ شدد القيود والإشراف على المبانى إلى حد يفوق حتى ما اقتضته فى لندن التشريعات التى وضعت فى عهد الملكة إليزابيث قبل ذلك بمدة تزيد على جيلين .

بيد أن رأس المال السائل أثبت أنه مذهب كيميائى ؛ فقد اخترق الطلاء المتشق الذى تولى وقاية مدينة العصور الوسطى زمنا طويلا ، وشق سبيله إلى صلب الجوهر ، مبدئا من العنف وعدم الاكتراث فى القضاء على المنظمات التاريخية ومبائنها ، ما جاوز حتى مسلك أشد الحكام المستبدين تهورا . ويمكن وصف هذا التغير الكلى بأنه عبارة عن أن الساحة المادية للسوق فى مدينة العصور الوسطى قد استبدلت بها سوق مجردة كانت تنتشر فى كل أرجاء الدولة ، وتزدهر حيثما كان يتسنى عقد صفقة رابحة . وفى بادئ الأمر كانت الساحة المادية تنبأ لها الأيلدى فيما بين المشترين والبائعين ، الذين كانوا يرون بعضهم بعضا ويرتضون عين المبادئ الخلقية ويلتقون على قدم المساواة تقريبا ، وعندئذ كان الاطمئنان والعدل والاستقرار أجل شأنا من الريح ، كما أن الصلات الشخصية التى كانت تنشأ على هذا النحو كان من المحتمل أن تدوم طول الحياة ، بل حتى على مدى الأجيال :

، فـ وأما فى السوق المجردة ، فقد كان من الجائز ألا يرى الناس بعضهم

بعضاً على الإطلاق وهم يعتقدون صفقات مالية ، كانت الساع ذاتها تؤدي فيها على الأصح مهمة العداد ، وكان الهدف من هذه الانفاقات هو الربح وتكديس المزيد من رأس المال لطرحه في مشروعات أخرى متزايدة التضخم . وكانت المبادئ الخلقية المألوفة ، ومعايير الجماعات ، وأسس التقدير التقليدية بمثابة ضوابط تحد من مغامرات المضاربة ، وقد كان ذلك أيضاً شأن استثمار الأموال الكثيرة في المباني القديمة التي أنشئت لتحتمل البقاء أجلاً طويلاً . ولكي تفوز الرأسمالية بمجال فسيح لخدمة صوالحها النمطية ، اتبعت طريقين فيما يتعلق بالمنشآت الحضرية القائمة ، فكانت تحاول الهروب من المدينة إلى الضواحي الحالية من جميع القبود البلدية ، أو تعتمد بدلاً من ذلك إما إلى أن تهدم المنشآت القديمة ، وإما إلى أن تشغلها إلى مدى يتجاوز كثيراً من حيث كثافة السكان الحد الذي روعي في تصميمها - وذلك في زمن من المفروض أنه كان أشد قسراً . ولقد أصبح الهدم والاستبدال من أهم مظاهر النظام الاقتصادي الجديد ، وكلما كان الوعاء قصير الأجل ، كان التغيير أكثر سرعة .

ومنذ البداية كانت الرأسمالية معادية للتاريخ من حيث صلها بالمدينة ، وتبعاً لازدياد دعم قواها على مدى القرون الأربعة الأخيرة ازدادت دينامييتها الهدامة ؛ ولم يكن للثوابت الإنسانية مكان في الخطط الرأسمالية ، فإن عوامل الدوام الوحيدة التي كانت تعترف بها هي الطمع والجشع والكبرياء والرغبة في المال والسلطة .

وكان شرط النجاح المالي أمرين هما : احتقار الماضي لأنه كان حقيقة ثابتة ، والترحيب بالجديد لمجرد أنه كان بداية ؛ ومن ثم فرصة سانحة لمشروعات تعود بالربح . وفي سبيل التوسع ، كانت الرأسمالية على استعداد لخدم أكثر ألوان التوازن الاجتماعي مدعاة للرضا . وإذا كانت الآراء الجديدة التي انطوت عليها الأعمال التجارية قد أفضت - تدريجياً بعد القرن

السادس عشر ، وعلى عجل بعد الثامن عشر - إلى إلغاء التقاليد والقضاء عليها ، فإنها كذلك أدت إلى هدم المباني القديمة وإزالة ساحات الألعاب ومزارع البقول والحضراوات ، وبساتين الفاكهة ، والقرى التى كانت تعترض سبيل المدينة الآخذة فى النمو والانتساع . ومهما يكن لهذه الأوضاع القديمة من مكانة محترمة أو يكن من شأن قيمتها من الوجهة الصحية لكيان المدينة ذاتها ، فإنه كان يضحى بها فى سبيل سرعة حركة المرور أو سبيل الربح المالى .

## ٢ - الحرية الجديدة

وفى بين القرنين الثالث عشر والثامن عشر ، توحدت مستحدثات الرأسمالية على هيئة مذهب وقاعدة يجرى العمل بموجبها ، فانتقلت عادات التقشف وإنكار الذات والنظام الرتيب وسنة إرجاء الاستمتاع بمباهج الحاضر من أجل الفوز بجزاء أوفى بكثير فى المستقبل - انتقلت جميعاً من الدين إلى العمل ، حيث نشأت عنها مكاسب عظيمة واضحة الأثر . ولم يكن الأخذ بنظام إقامة الساعات فى المدن ، فى القرنين الثالث عشر والرابع عشر إلا إحدى الدلالات على أن العمل لم يعد يخضع فى نظامه لسير الشمس وقوى الإنسان . وفى نهاية العصور الوسطى ، كان العمال فى مصانع النسيج الكبيرة يرغمون على الكد والنشاط عن طريق إشراف أشد دقة ، وأكثر بعداً عن الصلات الشخصية ، مما كان يتسنى ممارسته فى جو النظام اللين الذى كانت تسوده الألفة فى دور التشغيل الصغرى ، وتنخلله فترات لتجاذب أطراف الحديث فضلاً عن المزاح السمج ، والتلاعب والإهمال فى العمل . وقد ظلت روح النظام القديم باقية فى عهد الملكة إليزابيث ، على الأقل ، فى مسرحية ديكر « Dekker » المسماة « عطلة صانع الأحذية » (The Shoemaker's Holiday) .



وحين أنكرت الرأسمالية على الفقر صفاته الروحية ، وعلى الفن قدرته على تغذية الفكر والخيال ، لم تنشأ إلا زيادة مقادير السلع الاستهلاكية والأرباح المحسوسة . وفي اللحظة الحرجة التي أعقبت وباء الموت الأسود ، عندما بدأ عدد السكان يزداد من جديد بقوة سرعان ما عوضت تلك الخسائر الكبرى ، عملت المشروعات الرأسمالية وسعة الحيلة التكنولوجية الآتية في الغمر على مواجهة تحدى ازدياد عدد السكان ، وذلك بأنها وجهت إلى العوامل الاقتصادية قدرأ من الاهتمام المتواصل لم يسبق له مثيل من قبل . وقد تمخض عن نجاح المشروعات الرأسمالية ثقة بالقوى البشرية ، وفي عصر كان يسود فيه الانشقاق الديني والفساد ، بدت الرأسمالية حركة سليمة تؤدى إلى التحرر ونفضى أرباحها الخاصة في النهاية إلى مكاسب عامة . والواقع أن كثيراً من الأساليب التي أوجدتها الرأسمالية كانت سليمة وتعود بالنفع الدائم على أى نظام اقتصادى رحيم . إلا أنه عندما حل القرن السابع عشر كان الأثر العاجل الذى نجم عن هذا النظام الجديد ، هو تغيير ما فى المدينة من نظام اجتماعى معقد إلى ما فى السوق من أساليب رتيبة تجاوزت الحد فى بساطتها . وقد كانت النتيجة النهائية قيام نظام اقتصادى أساسه جمع المال ، وليست له غايات ولا أغراض يمكن تحديدها سوى إكسابه هو ذاته مزيداً من التوسع .

يبد أن هؤلاء المغامرين الجدد من أصحاب المشروعات كانوا فى حاجة إلى المدن القديمة ، ولا سيما مدن المواسم الكبرى أو ما يضارعها من مدن الأقاليم ، حيث كانت أجور المساكن والأرباح فى متناول اليد ، وفرص استئثار الأموال واسعة . فقد كانت تتجمع فى هذه المدن الراسخة القدم طوائف كبيرة من المستهلكين الذين كانوا يجاهدون فى سبيل الفوز بمكانة لهم ، وإحراز الرضا والرعاية عن طريق مظاهر الترف ، محاكين فى ذلك ساداتهم الأرستقراطيين . وهناك كانت لا تزال تقوم كذلك منشآت قديمة

تمثل توظيف رءوس الأموال الضخمة ، وكان في الاستطاعة تحويل استخدامه إلى طرق جديدة للفع دون سحب رأس المال والأيدى العامة من مغامرات جديدة أوفر ربحاً بكثير .

وكانت أولى المدن التى أحست بحركة المشروعات الجديدة وعاونت على الاتجاه نحو التركيز الاقتصادى ، هى المدن التى كانت بلدياتها تمنح الامتياز الجديد الخاص بحرية التجارة وحرية إبداع السلع ، دون فرض ضريبة دخول ، لتشجيع المزيد من المعاملات التجارية . وهذا هو السبب فى روعة ازدهار انتورب وليون فى القرن السادس عشر . وقد كان ما يعنيه الرأسمالى « بالحرية » هو الإفلات من الاقتصاد المغلق والتنظيم وامتيازات الجماعات ، وحدود البلديات ، والقيود القانونية ، والتزامات الإحسان . وقد أصبح الآن كل مشروع بمفرده وحدة قائمة بذاتها ، تدعى لنفسها الحق فى أن تكون هى بذاتها ناموسها وشريعته فى تنافسها مع الجزئيات الأخرى المكتفية بذاتها ، وتضع مواصلة السعى وراء الربح فوق كل التزام اجتماعى .

وفى العصور الوسطى ، كانت « الحرية » تعنى التحرر من القيود القطاعية ، أى الحرية لصالح ألوان النشاط الجماعى لهيئة البلدية والنقابة والطائفة الدينية ، وأما فى المدن التجارية الجديدة أو مدن التجارة (Handelstädte) ، فإن الحرية كانت تعنى التحرر من قيود البلديات ، أى الحرية لصالح الاستثمار الخاص ولصالح النفع الخاص والتكديس الخاص دون أى اهتمام بصالح المجتمع فى مجمله والذين قاموا بتبرير هذا النظام - من برنارد ماندفيل (Mandeville) إلى آدم سميث - كانوا يزعمون أنه لما كانت مواصلة الجهود الفردية مستمدة من الطمع والجشع والشهوة ، فقد كان من شأنها توفير أكبر قدر من السلع للمجتمع فى مجمله . وفى الحقبة التى كانت فيها هذه العقيدة هى المذهب الصحيح السائد - إلى

حوالى الربع الثالث من القرن التاسع عشر عندما شرعت الأنظمة الصناعية والبلدية تخفف على استحياء مما نجم عن ذلك من عواقب وخيمة ، كان الأثرياء يزدادون ثراء والفقراء يزدادون فقراً . وكانت هذه الحقيقة تتمثل بوضوح كوضوح الرسم البيانى فى المفارقة بين الشق الغربى والشق الشرقى فى أكثر من مدينة من المدن الكبرى .

على أنه على غرار ما كان من شأن نمو الدولة القومية ذاتها ، كان تطور الرأسمالية أمراً لا بد منه إلى حد ما للتغلب على وجوه النقص الخطيرة التى كان يتصف بها النظام الاقتصادى فى العصور الوسطى . والميئات الاتحادية فى العصور الوسطى ، فى محاولتها تحقيق طمأنينة دائمة ، قاومت مبتكرات جديدة وطرقاً جديدة العمل ، وتشبثت بأسرار مهنها ، أى بصيغها السرية أو بعبارة أخرى بأسرارها الخفية . وقد عمل أعضاؤها أيضاً على الاحتفاظ بالامتيازات التقايبية فى داخل نطاق أسر أو طوائف محدودة من تلقاء ذاتها ، فكانوا يقيمون العقبات دون التوسع فى منح حق المواطنة إلى الغرباء ، بل يسعون عن طريق التآمر والحرب إلى القضاء على المنافسة التى كان يمكن أن يلقوها من المدن المجاورة ، وبدلاً من التسليم بأن المنتجات التقليدية للنظام الاقتصادى الإقليمى ذات صفة ثابتة ومحدودة نسبياً ، فإن التجار المغامرين الجدد كانوا يسعون إلى توسيع نطاق الإنتاج وفتح آفاق السوق ، ولذلك كانوا يعملون على تعضيد التحسينات التكنولوجية مثل آلة الغزل ، وكانوا يعتمدون إلى حد كبير على المناطق الواقعة فيما وراء البحار ليحصلوا منها فى آن واحد على المواد الأولية وعلى المنتجات الكاملة الصنع . ولقد كانت عمليات شحن هذه البضائع وتبادلها تؤلف جانباً كبيراً متزايداً من وجوه نشاط المدن المزدهرة ، وتبعاً لذلك أخذت الحياة الاقتصادية تغلت شيئاً فشيئاً من إشراف البلديات .

وعلى ذلك فإن الرأسمالية ، بحكم طبيعتها ذاتها ، قوضت دعائم الحكم الذاتي المحلي ، والاكتفاء الذاتي على حد سواء ، وأقحمت على المدن القائمة عنصراً من عناصر عدم الاستقرار ، بل في الواقع من عناصر التحات الفعال . فإن الرأسمالية بتوجيه عنايتها إلى المغامرة بدلا من الطمأنينة ، وإلى الابتكرات التي تدر الربح بدلا من التقاليد ووجوه الاستقرار التي من شأنها الاحتفاظ بالقيم ، انجذبت نحو هدم كيان الحياة الحضرية بأسرها ، وأقامتها على أساس جديد مجرد من الصلات الشخصية ، قوامه المال والربح .

وكان لهذا كله أثر مباشر في المنشآت قديمها وجديدها في آن واحد ، فقد أصبحت القديمة قابلة للتوسع ، وصممت الجديدة منذ البداية على أن تكون وقتية . فإن رأس المال - وقد كان يذهب إلى أقصى غايات المغامرة وهوسائل سبار - كان ينظر بعين الريبة إلى توظيف أموال ضخمة في معدات ومبان دائمة . وحتى بعد أن اتخذت الشركة المساهمة وضعا محكما أكثر سيلانا وقابلية للتحويل ، كان يميل إلى تفضيل المباني ذات الطابع النفعي ، التي تبنى على وجه السرعة وتستبدل في بسر وسهولة - إلا عندما كانت الحاجة إلى اكتساب ثقة الجمهور في ثروة ومثانة مركز إحدى المؤسسات تدعو استخدام المال الوفير في مبان فخمة المظهر .

ولقد كان لهذا الحافز نتيجة مزدوجة الأثر في تكوين المدن ، فإن الاعتبار المرتبطة بالمال سيطرت تدريجاً على الاعتبارات المرتبطة بالأرض في تخطيط وإنشاء الأحياء الجديدة في المدينة ، بيد أن ما قد يكون أشد دلالة من ذلك هو أن كل الأراضي التي كانت قد أفلتت من الغمك الإقطاعي وكانت عرضة للبيع بلا قيد ، أصبحت تعتبر ، بازدياد اطرديوماً فيوماً ، وسيلة للاستغلال . وقد كانت الأراضي الإقطاعية تؤجر لمدة ٩٩ أو ٩٩٩ سنة ، أي لمدة ثلاثة أجيال على الأقل . وكان هذا النظام يرجح كفة الاستقرار ،

ويحد من حركة ارتفاع الأسعار ، ولكن عند ما أصبحت الأرض سلعة ولم تعد وديعة ، خرجت عن نطاق أى نوع من أنواع الإشراف الجماعى .

ولقد بذلت جهود كثيرة للحد من نقل أراضي البلديات والأراضي الإقطاعية إلى الملكية الفردية ، ولكن اطرء سير التغيير من الملكيات الإقطاعية ، بما فيها من واجبات متبادلة بين المالك والمستأجر ، إلى ملكيات تجارية خالية من الالتزامات إلا فيما يتعلق بدفع الضرائب . ولقد أعطانا « ستو » وصفاً ناطقاً لهذه العملية إذ قال : « كان يوجد فى شورديتش (Shoreditch) صف من المنازل الصغيرة المناسبة التى كانت بها حدائق ومخصصة لسكنى الفقراء الضعاف الصحة الذين أنزلهم هناك المشرف على ذلك المستشفى ( سانت مارى سبيتل ، ( St. Mary Spittle ) ، وكان كل منهم يدفع لإيجاراً قيمته بنس واحد فى السنة عند حلول عيد الميلاد . . . إلا أنه بعد تعطيل المستشفى ، ساءت حالة هذه المنازل فى غضون سنوات قليلة بسبب الحاجة إلى الترميمات إلى حد أنه أطلق عليها اسم الصف العطن . وقد باع جودارد (Goddard) المنازل الثمسة البالية . . . لقاء مبلغ يسير من المال إلى تاجر الأقمشة راسل بنماها من جديد ، وتأجيرها بقيمة كافية ، وتقاضى أيضاً غرامات كبيرة من المستأجرين تكاد تعادل ما كلفتها المنازل فى شرائها وبنائها » .

وحالما قُبِلت مبادئ التحول الرأسمالى المجردة من أى معنى من معانى المسئولية الاجتماعية ، كان ذلك ترخيصاً بالسكنى الوضيعة وإقامة مساكن فقيرة . وإن دافنيل (D'Avenel) الذى كتب الرسالة التاريخية المثالية عن « النقود والأسعار » ليعتبر القرن السادس عشر نقطة تحول قاطعة . فنذ ذلك الحين تأخذ أجور المساكن الحضرية فى الارتفاع وتستنزف قدراً لا يتناسب مع دخل العامل الحضرى . ولا بد من أن يكون التغيير الفعلى قد حدث قبل القرن السادس عشر فى عدة أماكن - كانت لندن أحدها -

وإلا فكيف تفسر بغير ذلك تلك العبارات الساخطة التى وردت فى قصيدة (١). « بيرز الحراث » (piers plowman) : « إنهم يتناعون الدور ويصبحون من أرباب الأملاك ، ولو أنهم كانوا يبيعون بأمانة لما تيسر لهم أن يقيموا مباني هذا الارتفاع ». وعند ما أقبل للقرن السادس عشر أبد روبرت كرولى (Robert Crowley) هذه الملاحظة فى مقطوعاته الشعرية عن « رافى . قيمة الإيجار ، التى يقول فيها : « عاين رجل أرضه وكانت ثقل عشرة جنيهات فى السنة ، ثم أجراها نظير قيمة غالية وبذلك جعل من الجنيهات العشرة عشرين جنيهاً ، وحصل فى السنة على أكثر مما كان يحصل عليه سواه . من قبل » .

ولما كان عدد سكان المراكز التجارية الجديدة يزداد باطراد ، فإنها كانت القدوة فى شدة استغلال الأراضى ، وكلما كانت الأرض الموجودة محدودة المساحة بسبب الضيق الطبيعى ، كما هو الشأن فى جنوة الكثيرة. التلال ، أو بسبب الاحتكار الخاص ، كما هو الشأن فى فيينا أو لندن ، ازداد ارتفاع الإيجار ، وزادت فرص الربح من وراء استغلال الأراضى على وجه مزرمتاف الروح الاجتماعية . وإن ما اكتشفته شركات الملاحة فى القرن التاسع عشر باستغلال الركاب الذين يدفعون أدنى الأسعار ، اكتشفه أصحاب الأراضى قبل ذلك بزمان طويل ، فإن أقصى الأرباح كانت لا تأتى عن طريق توفير وسائل الإقامة الممتازة لأولئك الذين كانوا يستطعون تحمل نفقاتها عن سعة ودفع أجر كبير لقاءها ، بل عن طريق وسائل الإقامة الفقيرة المكتنفة لأولئك الذين كانت دراهمهم أندر من دنانير الأغنياء .

ولقد كانت توجد فى لندن ونيويورك وباريس قبل منتصف القرن التاسع عشر أنحاء كثيرة كان يتسنى للمرء أن يقول عنها فى ثقة إنه كلما ازدادت

( ١ ) كتبت هذه القصيدة الإنجليزية فى القرن الرابع عشر ، ويرجح أن يكون مؤلفها وليم لانجلاند . وهى تهجم مساوئ رجال الدين والناس عامة وتبحث عل التمسك بأهداف المسيحية .

حالة المسكن سوءاً ، ازدادت القيمة الإجمالية لإيجاره ارتفاعاً . ولم يوضع حد لهذا العمل الموفق الذى انطوى على اعتصار الربح من ضرورات حياة الفقراء إلا عندما أخذ يقل صافى الربح من الإيجار ، نتيجة لما كانت تتكلفه الجريمة والرديلة والمرض فى بيئة المساكن الفقيرة على النحو الذى تبين أثره فى الضرائب العامة والضرائب الخاصة بإعانة الفقراء . ولم يحدث ذلك فى لندن إلا فى عهد الملكة فيكتوريا ، عندما أزيلت المساكن الفقيرة على نطاق واسع ، وكان ذلك إلى حد ما للحصول على حيز جديد للامتداد التجارى ، واكمته كان أيضاً للتخلص من الأعباء المتزايدة المترتبة على القانون الخاص بإعانة فقراء الأبرشية .

وتحويل المنازل الأقدم عهداً والأكثر اتساعاً إلى مساكن رخيصة ممسكة بتلابيب بعضها بعضاً ، حيث كان يتيسر حشر أسرة بأكملها - وأحياناً أكثر من أسرة - فى غرفة واحدة ، لم يكن كافياً لإيواء العدد المتزايد من السكان فى المدن التى كانت تفوق غيرها « رخاء » فكان لابد من إنشاء أحياء جديدة يكون من شأنها أن تقبل هذه الأوضاع الكثيفة على أنها قياسية فيها منذ البداية .

وطبقاً لما أورده روجر نورث (Roger North) فى مؤلفه عن سيرة حياته ، فإن إقامة المباني لأغراض الاستئجار بدأت تظهر فى لندن على نطاق واسع بالمغامرات التى أقدم عليها الدكتور باربون (Barbone) بعد الحريق الكبير الذى حدث فى سنة ١٦٦٦ ، فقد هيا له نقص المساكن حينئذ فرصة ملائمة ، « فهو الذى ابتكر الطريقة الجديدة للبناء بتحويل الأرض إلى شوارع ومنازل صغيرة ، وبيع الأرض للعالم بمعدل سعر معين للقدم من الأرض المطلة على الشارع ، وكان يتولى بنفسه بناء ما لا يتسنى له أن يبيعه . وكان هذا سبباً فى رفع قيمة إيجار الأرض لصالحيتها للرهن . وقد اقتنى أثره آخرون ، تمقوا طريقته ، وتفننوا فيها ، وضربوا حول لندن نطاقاً من

المنازل كان شأنها شأن الجنين الذى يتكون خارج رحم يحمل من قبل جديناً آخره .

ومالك المساكن الفقيرة ، بدلا من أن يلقي العقاب على استغلاله الأرض على نحو ينجافى الروح الاجتماعية ، لقي جزاء حسناً طبقاً للقواعد الرأسمالية ، فإنه بدلا من أن تصبح أملاكه الخربة عديدة القيمة لقدمها وعدم ترميمها ، أصبحت من العوامل التى كانت تؤثر في تقدير الضرائب وقيمة الأرض . وإذا انجهدت المدينة إلى الانتفاع بالأرض على وجه آخر ، فإنه لم يكن يتسنى تحقيق ذلك على نحو مريح إلا بالاحتفاظ بمستوى الازدحام الموجود في المساكن الفقيرة ، أو حتى بالمضى إلى ما هو أكثر من ذلك كثافة في الازدحام .

وكما ازدادت كثافة شغل المساكن ازداد ارتفاع الدخل ، وكلما ازداد ارتفاع الدخل ، ازدادت القيمة الرأسمالية للأرض . وإذا كانت مدن مثل لندن قد ظلت زمناً طويلاً بمنجاة من أسوأ عواقب هذه الحلقة المفرغة ، فإن مرد ذلك إلى أن قدراً كبيراً من الأرض كان من الممتلكات الإقطاعية المؤجرة لمدة طويلة ، ولكن عندما خرج فردريك الأكبر على التقاليد الجرمانية ، وجعل للأرض وضماً يقوم على أساس مستمد من القانون الرومانى ، بحيث تكون لها عزب الصفة التى للمبنى ، فإنه فتح السبيل أمام استثمار الأملاك العقارية استثماراً جامحاً ، مما أفسد تخطيط برلين حتى نهاية الحرب العالمية الأولى ، عندما وضعت البلدية يدها على مساحات كبيرة من الأرض لمشروعات الإسكان .

وانتقدت هذه العملية تجرى بسرعة مضاعفة في أطراف المدن التجارية . ويتقسم أرض المزارع المجاورة إلى قطع للمباني ، تفككت أوصال المدينة المترابطة وتمزقت إرباً . ومنذ بداية القرن التاسع عشر كانت سياسة حرية العمل تعنى في نظر البلديات « فليضارب من شاء على ارتفاع قيمة الأرض وفئة الإيجار » ، فإنه يهدم السور العسكرى ، زالت الضوابط



الاجتماعية على توسع المدينة وانتشارها دون قيد أو حد . وقد نشأ عن ازدياد سرعة وسائل النقل ، الخاصة أولاً ثم العامة ، ازدياد فرص التحول ، وازدياد سرعة سير التغير الحضري بأكمله ، فالمضاربة التجارية والتضكك الاجتماعى واضطراب النظام الطبيعى ، مضت متلازمة جنباً إلى جنب : وفى عين الوقت الذى كانت تنضاعف فيه المدن عدداً وتزداد حجماً فى جميع مناطق المدينة الغربية ، كانت طبيعة المدينة وأغراضها قد نسيت تماماً ، فأوضاع الحياة الاجتماعية التى لم يعد يتركها أوفر الناس ذكاء ، كان أشدهم جهلاً على استعداد لإنشائها ، أو على الأصح لم يكن لدى الجهلة أى استعداد على الإطلاق ، ولكن ذلك لم يحل دون إندامهم على الإنشاء .

### ٣ — تنظيم النقل والمبادنة

كان أعظم ما حققه اقتصاد السوق هو تجميع السلع من أجل سرعة تبادلها ونوزيمها ، ولقد كان ذلك سابقاً لما شهده عصر الفحم والحديد من الأعمال . التكنولوجيا الباهرة ، وكان له نصيب ملحوظ فى تيسير القيام بها . وفى هذه العملية ، كما كان الشأن أصلاً فى تطور المدينة القديمة ، كانت الطرق المائية الوسيلة الرئيسية للنقل والمواصلات ، ليس فيما يتعلق بالمناطق النائية فحسب ، بل فى داخل المدينة ذاتها . وإلى وقت متأخر — امتد حتى أوائل القرن التاسع عشر — كان لا يزال الألوف من الملاحين فى لندن يقومون بنقل الركاب فى قواربهم على صفحة التيمز .

وحين كانت المدن التجارية الأقدم عهداً ، مثل بروج وفلورنسا : آخذة فى التدهور فى القرن السادس عشر ، كانت الموانئ البحرية والنهرية الواقعة على طرق التجارة الرئيسية تنعم بالازدهار ، وتشهد بذلك نابولى وباليرمو ولشبونة وفرانكفورت على نهر الماين وليفربول . ولقد انتشر لإنشاء القنوات من الأقاليم الواطئة إلى سائر أرجاء أوروبا ، وفضلاً عن ذلك فإن مهارة الهولنديين فى التحكم فى الماء وفى ضخه ، انتفع بها فى استخدام أقدم المواسير

الرئيسية للماء من أجل سد حاجة المدن الآخذة في التوسع . وقد أنشئ في القرن السابع عشر لأول مرة نظام النقل بالقوارب في القنوات بصفة منتظمة في كل ساعة ، وكان ذلك فيما بين دبلت وروتردام ، وطبقاً لما يقوله بلانشار (Blanchard) كانت توجد وسائل عامة لنقل الركاب والبضائع فيما بين جرينوبل وليون منذ سنة ١٦٢٣ .

وأما المرافق ومستودعات البضائع ووسائل الشحن ، فلمها أعقبت ذلك على مراحل بطيئة . وعلى الرغم من أن المرفاع الميكانيكى الذى يدبيرة جهاز على هيئة قنص السنجاب كان يستخدم في بروج في العصور الوسطى ، فإن آلات الشحن لم تتطور إلا ببطء ، ولعل ذلك يرجع إلى كثرة ما كان يوجد حول الموانئ الكبرى من الطبقة الآخذة في الازدياد ، طبقة العمال العرضيين الذين لم تكن تحميم أى نقابة . وكذلك فإن إقامة المائت جاءت متأخرة ، على حين أن ما في الموانئ من وسائل التسهيل المائلة لما كان يوجد في دار الصناعة البحرية في البندقية ، بما كان فيها من مواد للبناء والترميم وتزويد السفن بمحاجاتها للقيام برحلات بعيدة لم ينشأ على أى نطاق إلا في القرن السابع عشر عندما ضربت أمستردام المثل في ذلك المجال ، وتبعها ليفربول في القرن الثامن عشر . وعلى الرغم من أن مرافئ شركة الهند الشرقية في لندن يرجع تاريخها إلى سنة ١٦٠٠ ، فإن المرفأ الكبير الذى تلاها ، وهو مرفأ شركة الهند الغربية ، لم يتم إنشاؤه إلا في سنة ١٨٠٢ .

وعند الاطلاع على سجلات المدن التجارية قبل القرن التاسع عشر ، يذهل المرء حيال ضروب التقدير والشح في التحسينات التى أدخلت على المدن ذاتها ، فإن روح تدبير الأمور حينها اتفق أو جعل الموجود يسد حاجة المطلوب — إن هذه الروح كثيراً جداً ما كانت تسود بالقياس إلى ما كان يتم من المنشآت في عهد أسبق ، عندما كانت التجارة جزءاً لا يتجزأ من ألوان النشاط الحضري الأخرى بدلا من كونها غاية في ذاتها .

فإن مستودعات الملح التي أقيمت في لوبيك في القرن الثالث عشر ، كانت مازالت قائمة في القرن العشرين ، وقد كان ذلك أيضاً شأن مستودعات مماثلة لها في أمستردام ترجع إلى القرن السابع عشر . بيد أنه في دور تكوين المدن التجارية التي أعقبت ذلك ، لم تستثمر الأموال إلا بقدر قليل نسبياً في إقامة منشآت مستديمة ، وقد ظهرت إحدى الحالات الأولى للخروج على تلك القاعدة في إنشاء المرافئ والمستودعات الكبيرة في ليفربول ، وهي منشآت رائعة استخدمت فيها أعمدة من حديد الزهر ووضع تصميمها على أساس من المقاييس السخية . ولم يتم إلا في القرن التاسع عشر ما أقامته لندن من السلسلة الكبيرة من الموانئ ومستودعات البضائع الممتدة على طول واجهة النهر ١٤ إلى البرج حتى تيلبرى (Tilbury)

وحتى إنشاء طرق وشوارع عريضة تصل بين الميناء والمدينة ، لم يأت في أغلب المدن إلا كفكرة طرأت متأخرة ، ولو أن هذه السبل كثيراً ما تبين أنها مكتظة ويتعذر المرور فيها . وأما فيما يتعلق بتدبير مساكن لآلة لأسر عمال الشحن والتفريغ والبحارة وعمال النقل بالعربات الذين كانوا يعملون في خدمة الميناء ، فقد تركت هذه المسألة تحت رحمة نشاط السوق . أسوة بالنزل الوضع والمواخير والحانات التي كانت تحيط بالموانئ . وإن سوء أحوال عمال الشحن والتفريغ والحمالين والعمال غير الفنيين والبحارة لم تنفش عدواها في الحى المجاور للميناء وحده ، بل امتدت إلى أحياء أخرى في المدينة ، وربما زادت من حلولث الأوبئة الفتاكة ، ومن المحقق أنها زادت من انتشار مرض الزهري .

ولقد بلغ من انتشار هذه الأحوال بصفة عامة في مدن الموانئ أنها أصبحت تعتبر مظهراً عادياً من مظاهر الحياة في مدينة بحرية . ولعل أفضل النتائج التي أسفر عنها تخريب المدن على نطاق واسع في أثناء الحرب العالمية الثانية ، كانت الفرصة التي أتاحتها للسلطات اليقظة المختصة

بالتخطيط في مرسيليا وروتردام ولندن للقيام بمشروعات جديدة في المناطق المجاورة للميناء التي طال بها العفن :

وعلى نحو ما سوف نلقاه في نواح أخرى من مظاهر الاقتصاد الحضري الرأسمالي ، فإنه حينما كان يطرأ على الروح الجديدة تعديل ، تحت تأثير عقيدة فكرية أقدم عهداً وأشد اهتماماً بالمعايير الاجتماعية والجمالية ، كانت النتائج أفضل حالا بصورة واضحة ، وآية ذلك الماهر حيث عهد فرنسيس الأول إلى جويون لوروي ( Guyon le Roy ) في تشييد الميناء الذي كان قد أعد له التصميمات . ولقد كان هذا المشروع ضرباً من المغامرة ، وعلى الرغم من أنه كان سيئاً في إفلاس من تولاه أصلاً ، لعدم حصوله على حق صريح في امتلاك الأرض ، فإنه كان الحلقة الأولى في سلسلة من الأعمال العامة التي كفلتها الحكومة وأكسبت الموائى الفرنسية ، بحسن رونغها ونظامها ، تفوقاً ظاهراً على منافساتها المضطربة النظام من الموائى الألمانية والإنجليزية . وما زالت منائر شربورج وملاطمها تهض دليلاً ، لا على إقدام رجال الأعمال ، وإنما على ما اتسم به مهندسو نابليون بونابرت من بعد نظر وسعة حيلة :

ولتأمل التناقض العجيب بين ما كان للرأسمالية في أوائل أيامها من سعة الحيلة في التجارب - بانبائها مسك الحسابات بالقيد المزدوج ، والكميالات والاستثمارات المحدودة المسئولية - وبين ما أحدثته في الأحياء التجارية الجديدة في المدينة من التغيرات الإنشائية الضخمة نسبياً ، ولعل أحد أسباب التخلف في هذه الناحية ، حتى في الشؤون التي كانت خليقة بأن تخدم أغراضهم ، هو أن المصرفيين والتجار كانوا معنيين بما يعود عليهم بالربح العاجل ، إذ يبدو أنهم كانوا يخشون الإقدام على أى مشروع جماعى قد يعود عليهم بالنفع لئلا يكون أكثر نفعا لمنافسيهم : ولقد كانت المدينة التجارية وسيلة لكسب المال ، ولذلك فإنه - في سبيل الربح - كان يفض

الطراف عن مظاهر البلى وسوء النظام وعدم وفاء المنشآت بالغرض ، بل الواقع أنه كان يعمل على تشجيعها كرسيلة لتخفيض النفقات العامة . ولقد سبق للبندمية أن أثبتت أن الجمال والنظام لا يتعارضان مع الرخاء المالى ، كما أتيح لأستردام أن تثبت ذلك من جديد فى القرن السابع عشر . وقد تولى تنظيم كل من هاتين المدينتين جماعة كانوا من أوفر رجال الأعمال نجاحاً ، ويتمتعون بتقدير كبير من المهارة والذكاء والجلشع ، ولا يبرعون مبدأ أو يستشعرون للضمير وخزاً . ومع ذلك فإنه حتى أولئك الذين كانوا يعجبون بأعمالهم لم يحاولوا أن يهجووا على منوالهم .

#### ٤ — التخطيط العام على أساس المضاربة

إن الخصائص الرئيسية للروح التجارية الجديدة — وكانت عبارة عن الاهتمام من ناحية بكل ما هو نظامى وما يمكن وضعه فى ميزان التقدير ، والاهتمام من ناحية أخرى بالتوسع الجرى والمغامرة القائمة على المضاربة — وجدت ما يعبر عنها تعبيراً مثالياً فى مظاهر التوسع الجديدة فى المدينة . وقد كان الشكل قديماً ومألوفاً ، ولكن الرأسمالية التى انبعثت فى القرن السابع عشر كانت تعتبر كل قطعة أرض ، وكل وحدة مخصصة للمباني ، وكل شارع حادى وشارع عريض ، وحدات مجردة لأغراض البيع والشراء ، دون مراعاة للاعتبارات التاريخية ، أو الظروف الطبوغرافية ، أو الاحتياجات الاجتماعية : إذوفيا عدا الحالات التى كانت فيها الحقوق الإقطاعية أو الامتيازات الملكية تقلل من سرعة السير فى العملية ، فإن البلدية فقدت السيطرة على الأرض اللازمة لتطويرها هى ذاتها .

ولإذا كان لا يوجد ارتباط بين تخطيط المدينة وحاجات الإنسان وألوان نشاطه فيها عدا الأعمال التجارية ، فإنه يتسنى تبسيط شكل المدينة ؛ إذ أن النموذج المثالى لتخطيط المدينة فى نظر رجل الأعمال هو ذلك الذى يمكن

تحويله بأقصى ما يستطيع من السرعة إلى وحدات نقدية قياسية لأغراض البيع والشراء . وعندها لا تظل الوحدة الأساسية هي منطقة الجوار أو الحي ، بل قطعة الأرض المخصصة للبناء التي يمكن تقدير قيمتها على أساس مساحتها المطلّة على الشارع ، وهذا يرجح كفة القطعة المستطيلة الشكل ذات الواجهة الضيقة والامتداد الكبير إلى الداخل ، مما لا يهيئ للمباني إلا أقل قدر من الضوء والهواء ، وبخاصة للمساكن التي تطابق ذلك الوضع . ولقد نبين أن مثل هذه الوحدات كان يفيد منها على السواء ، مساح الأرض ، والمضارب في بيع الأرض ، والتأتم بالبناء للاستغلال التجاري ، والحامي الذي كان يحمر عتد البيع . وكانت قطع الأرض بدورها ترجح كفة إقامة كتل المباني على شكل مستطيل ، وهو ما أصبح بدوره الوحدة القياسية لامتداد المدينة .

وما من أحد تتبع فصول هذا التاريخ سوف يرتكب الخطأ الشائع بأن المصدر الأصلي لمثل هذا النوع من التخطيط هو الولايات المتحدة ، فإن الحقيقة الوحيدة التي نجعله أكثر وضوحاً في أمريكا منه في العالم القديم هو عدم وجود ما هو أسبق منه من أنواع تخطيط المدن إلا في بعض المناطق مثل مراكز الاستقرار الأصلية في بوسطن ونيويورك . ومنذ القرن السابع عشر ، كان التوسع يتم على وتيرة واحدة في المدن الغربية ، كما حدث في مستوطنات برلين وفي لندن وأدنبره ، وذلك فيما عدا الحالات التي كانت فيها مجارى المياه القديمة أو الطرق أو حدود الحقول قد وضعت خطوطاً لم يكن ليتسنى الإغضاء عنها دون ترؤ .

وإن جمال هذا النموذج الميكانيكي الجديد كان خليفاً أن يكون واضحاً من وجهة النظر التجارية . ولا يجد المهندس في هذا التخطيط شيئاً من تلك المشكلات الخاصة التي تصادف في القطع غير المنتظمة الشكل وفي خطوط التحديد المنحنية ، فإن صبيهاً من صبية المكاتب كان بوسعه أن يقدر عدد الأقدام المربعة التي يقتضيها فتح أحد الشوارع أو عملية بيع قطعة من

الأرض ، وحتى أحد كتبة المحامين كان يتسنى له تحرير مواصفات عقد البيع اللازم ، وذلك بمجرد قيامه بملء الوثيقة القياسية بالأبعاد الصحيحة . وأخيراً فإن مهندس البلدية ، بفضل الاستعانة بزاوية تخطيط قائم (T-square) ومثلث ، ودون أى تدريب يؤهله لأن يكون مهندساً معمارياً أو باحثاً اجتماعياً ، كان يتسنى له أن يضع مشروع تخطيط الحاضرة من الحواضر ، بما فيها من رقع أرض قياسية ، ووحدات قياسية ، وأبعاد قياسية لاتساع شوارعها ، وبالحملة لكل أجزائها التى وحدت مواصفاتها وكان يمكن مضاهاة بعضها ببعض ، وإحلال أحدها مكان الآخر .

ولم تكن مثل هذه المشروعات مواتية لشيء سوى سرعة تقسيم الأرض ، وسرعة تحويل المزارع إلى أرض للمباني ، وسرعة البيع . وقد كان من شأن انعدام التلاؤم على وجه أكثر تحديداً بين مثل هذا التخطيط وصفحة الأرض أو الأغراض البشرية أنه زاد من فائدته بوجه عام لأغراض المبادلة بفضل ما انطوى عليه من انعدام التحديد وانعدام الهدف . فالأرض الحضرية أيضاً أصبحت مجرد سلعة مثل العمال ، وكانت قيمتها فى السوق هى التى تعبر عن قيمتها الوحيدة . ولما كان تخطيط المدينة يوضع على أساس من التصور بأن المدينة ليست إلا عبارة عن كتلة مادية من المباني التى يمكن الانتفاع بتأجيرها ؛ فقد كان من الميسور أن تنتشر فى أى اتجاه دون أن يحد من ذلك سوى عقبات طبيعية ضخمة والافتقار إلى وسائل سريعة للنقل العام . وكان من الممكن أن يصبح كل شارع شارعاً للمرور ، وكل قسم قسماً تجارياً .

وفى نظر رجال الأعمال ، كانت إحدى المزايا الخاصة التى يتسم بها هذا النوع من التخطيط غير العضوى ، هى السماح باطراد التوسع الشديد فى استغلال الأرض ، وما يقابل ذلك من ارتفاع فى معدل الإيجار وفى قيمة أرض المباني . وكان هذا ضرباً جديداً من ضروب النظام الحضرى تمتعت

فيه الأعمال التجارية بالأفضلية على كل أنواع النشاط الأخرى . ولكن حتى من أضيق وجهات النظر النفعية ؛ كانت هذه التخطيطات الشبكية الجديدة تستوقف النظر من حيث عدم الوفاء بالحاجة وتبديد الأرض : وبسبب ما كان يحدث عادة من عدم التفرقة على وجه كاف ، قبل كل شيء ، بين الطرق الرئيسية لحركة المرور والشوارع السكنية ، كانت الأولى لا تنشأ بالاتساع الكافي ، على حين أن الثانية كانت عادة أوسع مما ينبغي لمجرد تأدية الأغراض الخاصة بمنطقة الجوار . وكانت هذه المغالاة تلقى عبء تكاليف الرصف الزائد على الحاجة ، والإفراط في طول امتداد وسائل المنافع العامة والأنابيب الرئيسية للمياه ، على كاهل أهل الشوارع السكنية الذين كان يتعذر عليهم تحملها :

وإن ما تنسم به الشوارع الإنجليزية ( التي أنشئت بمقتضى القوانين المحلية بعد سنة ١٨٧٠ ) ، من ضعة أنيقة لحوالة استثنائية ، ولكن حتى في هذه الشوارع الحبيسة - وهو ما أوضحه ريموند أنوين (Raymond Unwin) من أن « الإفراط في الازدحام لا يعود بشيء من الربح » - كان يلقي بالمال لشراء مساحات زائدة على الحاجة في الشوارع وللقيام بعمليات رصف بالغة التكاليف ، وهو ما كان ينسى إنفاقه في سبيل أغراض أجدى نفعاً ببيئة عين القدر من الأماكن العامة الفضاء لإقامة حدائق عامة وساحات للألعاب .

وواضع التخطيط الشبكي ، بعد مراعاته للطبوغرافية ، فتح المجال لصفقات دسمة من الأعمال البلدية « النزيم » لتسوية انحدار الشوارع ودرمها ورصفها . وفي المواقع الكائنة على تلال شديدة الانحدار ، مثل موقع سان فرانسيسكو ، ألغى التخطيط المستطيل ، بما صحبه من إهمال لمراعاة الخطوط الكتورية ، عبثاً مستديماً على كاهل السكان من حيث الوقت والجهد ، وأنزل بهم خسائر اقتصادية يومية ، تقدر بأطنان الفحم وجالونات البنزين التي تضيع هباء ، دون أن تذكر شيئاً عن إهدار



الإمكانات الجمالية الكبرى لموقع على التلال يستخدم الذكاء في تنسيقه . وعلى النقيض من ذلك ، فإن الشوارع المتعرجة في «سينا» ، التي ترجع إلى العصور الوسطى ، قد روعيت فيها الخطوط الكتوتورية ، وهي تتقاطع معها على قترات لتكشف عن منظر ما ، وتهبط في انحدار شديد على هيئة طبقات من الدرج لينتفع بها المشاة . في اختصار الطريق . وهذا يبين على وجه يدعو إلى الإعجاب ناحية التفوق من الوجهة الهندسية والجمالية في تخطيط عضوى يتم تنفيذه وقد وضعت نصب العينين أغراض أخرى عدا توفير أقصى عدد من قطع الأرض التي يمكن بيعها ، واستخدام أقل قدر من قوة الخيال . ومنذ وقت مبكر يرجع إلى سنة ١٨٦٥ ، أوضح فردريك لو أولمستيد (Frederick Law Olmsted) أن هذه المزايا تتوافر في سان فرانسيسكو - إلا أنه ضرب بنصيحته عرض الحائط .

وفي هذا التخطيط العقيم المتكلف ، لم يكن سواء باتجاه الرياح السائدة ، أم بتحديد المناطق الصناعية ، أم بملاءمة الطبقات الواقعة تحت سطح الأرض من الناحية الصحية ، أم بأي عامل آخر من العوامل الحيوية التي تحدد مدى الانتفاع الصحيح بموقع حضري . وأما من ناحية توجيه المباني بحيث تتعرض إلى أقصى حد لضوء الشمس في الشتاء - وهي تلك الضرورة القديمة التي عرفها كل من الإغريق والصينيين - فإنها أغفلت إغفالا تاما إلى أن أعاد تقرير هذا المبدأ عدد من الباحثين ، كل منهم على حدة ، وبخاصة مهندس التخطيط الفرنسي أوجيستان رى (Augustin Rey) ، في مطلع القرن العشرين . ولا بد من الإشارة إلى وجه آخر من وجوه القصور في هذا التخطيط ، وهو عدم وجود أى تفرقة فيه من حيث الوظيفة بين الأحياء السكنية والصناعية والتجارية والمدينة - إذ أنه لو وضعت احتياجاتها موضع الاعتبار ، لتطلب كل

حتى منها وحدات مختلفة الطول والعرض مع ما يناسبها من الشوارع العادية والعريضة ، لكي تتلاءم مع اختلاف أعباء حركة النقل في كل منها ، ومع اختلاف توزيع مبانيها طبقا للوظائف التي يؤديها كل منها .

وكل هذا يعنى أنه في التخطيط الشبكي ، على نحو ما طبق في المدينة التجارية ، ما من قسم أوحى وضع تخطيطه على أساس ملائم لمهمته الخاصة ، وبدلا من ذلك فإن المهمة الوحيدة التي أخذت في الاعتبار كانت الزيادة المطردة في الانتفاع بالتخطيط من أجل مقابلة حاجات حركة العمل الآخذة في التوسع ، ورفع قيمة الأرض : والواقع أنه في التخطيط الحضري لا يعتبر مثل هذا النظام السطحي العقيم نظاما على الإطلاق ، وأن أى مشروع لتخطيط مدينة لا يكون إلا ذريعة مسطوية على الورق إلى أن ينشأ عنها ، كأدنى مبرر لها ، شغل أقصى مساحة من الأرض ، وتوافر أقصى نسبة من كثافة السكان ، تتلاءم مع الوظائف المراد أداؤها ومستويات المعيشة المنشودة ، وإقامة مبان تبلغ أقصى حد من الارتئاع والحجم يتناسب مع الحاجة إلى الأماكن القضاء والحركة العامة ، وكل هذا في نطاق إطار من التجديدات والاستبدالات المتعاقبة في فترات موقوتة .

ولا بد من التنويه بنتيجة أخرى لنظام التخطيط الشبكي ، وذلك أنه بعد تجزئة الأرض إلى قطع منفصلة حددت مساحة كل منها أصلا وفقا لحجم المسكن التقليدي لأسرة واحدة . فإن تجميع مثل هذه القطع في رقعات مناسبة لإقامة مبان أكبر حجما ، كان يهيئ مجالا للمضاربة الماكرة والسبق الذي لا يتحرج من شيء ، وذلك على حين أن تجميع مساحات أكبر حجما تتألف منها وحدة كاملة للمباني أو منطقة جوار بأكملها في داخل نطاق النواحي المأهولة في مدينة ما ، ظل أمرا يتجاوز أقصى حدود الموارد الخاصة إلا إذا كانت إحدى المنظمات القائمة منذ

أمد طويل تملك الموقع لقطعة واحدة ، كما هو الشأن في حالة مركز روكفلر (Rockefeller Center) ، وحتى عندما كانت تنشأ حاجة إلى قطعة أرض لأغراض عامة ، فإن شراء حقوق الملاك العبددين ، كلا على حدة ، كان يصبح من أكبر العقبات أمام الإدارة التي تصرف الشئون العامة بنزاهة ، وهى عملية كان من شأنها أن تؤدى في مدن كثيرة إلى ضروب من التأخير ، فضلا عن ألوان متنوعة من الرشوة وابتزاز الأموال :

وإن قانون الضم (Lex Adickes) ، الذى أباح تجميع القطع وإعادة توزيعها على أفراد الملاك وفقا لتخطيط أفضل ، وبنسبة ما يملكه كل منهم ، لم يعمل به حتى في ألمانيا إلا في سنة ١٩٠٢ . وقد اقتضى الأمر نصف وسط روتردام بقتابل النازيين في سنة ١٩٤٠ ليُبعث في المدينة قدر كاف من الشعور بالواجب نحو الصالح العام لتطبيق هذا النظام على نطاق بلغ في اتساعه حدا سمح بتنفيذ ذلك المشروع الجرىء - مشروع إعادة تخطيط المدينة - الذى يأخذ مجراه هناك فعلا منذ سنة ١٩٤٥ .

وطبقاً للمبادئ التجارية البحتة ، استجاب التخطيط الشبكي إلى ما لم يستجب له أى تخطيط آخر من مقتضيات النظام الرأسمالى مثل تغير القيم ، وسرعة التوسع ، وتضاعف السكان . ولكن المدينة التى كانت تخطط على أساس من هذه المبادئ كانت تعجز عن تحقيق الأغراض الإنسانية الأخرى ، وكان مقضيا بالفشل على كل محاولة تبذل لتحسين حالتها بدون تغيير هذه المبادئ . فالتخطيط ، بحكم طبيعته ، عملية شاملة تتطوى على التفاعل المتبادل بين الكثير من الاحتياجات والأغراض والوظائف ، على حين أن مشروعا للتخطيط على شاكلة ذلك الذى كان يقوم به أحد أصحاب المشروعات بمفرده كان عبارة عن محاولة مفككة العناصر من أجل خدمة أغراضه الخاصة المحدودة . وإلى جانب إطالة امتداد الشوارع ووحدات المباني ، كانت أغراضه لا تحتاج إلا إلى ضرب واحد من

جهود البلدية ، وهو إنشاء خطوط النقل . وفى هذا النطاق ، بلغ التخطيط الشبكي ذروته المثالية فى المشروع الذى وضعه السنيور سوريا اى ماتا (Soria y Mata) « للمدينة الممتدة طوليا » (Linear City) . ولما كان هو نفسه من مهندسى النقل ، فقد اقترح فى جراءة أن يجعل المدينة الجديدة تودى مهمة نظام «فقارى» للنقل السريع ، وتؤلف إطاراً حضرياً متصلًا فى مراعاة خطوط النقل التى تربط بين المراكز التاريخية الأقدم عهدا ، وهكذا كانت وسائل النقل المجهزة بمحركات هى المتحكمة فى كل شىء .

وقد كان امتداد نطاق التخطيط الشبكي القائم على أساس المضاربة ، واتساع نظام وسائل النقل العامة ، وجهى النشاط الرئيسيين اللذين استمدت منهما الأوضاع الرأسمالية سيطرتها فى المدن الآخذة فى النمو فى القرن التاسع عشر . فحربات السفر على مراحل قد أعقبتها الطرق الحديدية ، والقوارب البخارية ، والقناطر ، والوسائل الكهربائية للتنقل على سطح الأرض ، وفى أنفاق فى باطن الأرض ، وعلى جسور مقامة فوق الأرض ، ولولائها لم تظهر فى جميع الحالات بنفس الترتيب الزمنى ، وكل اتساع جديد فى نطاق المدينة ، وكل ازدياد جديد فى عدد السكان ، كان يتسنى تسويقه بوصفه وسيلة للتأمين من الإفراط فى توظيف المال . هذه المرافق ومزيدها من الضمان لزيادة قيمة الأرض بوجه عام ، ليس فى داخل حدود المدينة فحسب ، بل فى المناطق الواقعة خارجها التى لم تدمج فيها أو تضم إليها . فالاقتصاد المطرد التوسع كان يتطلب توسعاً مطرداً فى عدد السكان ، كما كان التوسع المطرد فى عدد السكان يتطلب مدينة مطردة التوسع ، ولم توجد لهذا التوسع حدود سوى السماء والأفق . وفى عرف المبادئ التجارية البحتة ، كانت الزيادة العددية مرادفة للتقدم ، فكان إحصاء عدد السكان كافياً لتقرير مكانة المدينة

من حيث الحضارة ، رستاشاهد عاجلا النتائج النهائية لهذه العملية في تكوين المدينة الكبيرة (ميجالوبوليس) .

وعند تقدير مدى الحاجة إلى اتفاق جديدة لوسائل النقل الكهربائية في نيويورك مثلا منذ نصف قرن تقريباً ، أورد مهندس لجنة الخدمات العامة بيانا مثاليا لهذه الأهداف حيث قال : « يجب بالضرورة أن تمتد جميع الخطوط نحو الغابة المنشودة ، وهي مانهاتان ، فكل خط من خطوط النقل يجلب الناس إلى مانهاتان يؤدي إلى زيادة قيمة أرض الماني فيها . وقيمة الأملاك في جزيرة مانهاتان ، نظرا إلى موقعها الجغرافي والتجاري ، لا بد من أن تزداد كلما ازداد عدد السكان في المناطق المجاورة . . ويبدو أنه لم يدر في خلد هذا الموظف الساذج أن هدف أى نظام صالح للنقل قد يكون التوزيع على أساس توفير مزيد من التساوى في الفرص الصناعية والتجارية ، وفي تسهيلات الإسكان ، بل حتى في قيمة الأرض ، بحيث يتسنى أن يكون للعملية كلها هدف آخر سوى إثراء من في حوزتهم الأرض في مانهاتان على حساب الباقين من أفراد المجتمع في الحاضرة .

ولقد أثبت ذلك النظام الشبكي العديم الشخصية أنه نظام عقيم من حيث الإسهام في أداء الخدمات الاجتماعية المستديمة في المدينة ، ففي الولايات المتحدة ، زودت أحيانا بعض المدن الجديدة التي أنشئت في القرن التاسع عشر بمراكز للخدمات المدنية (Civic Centers) ، كما حدث في مشروعات التخطيط التي وضعت لمدن سنسنتي وسانت لويس وشيكاجو ، بيد أنه عندما ارتفعت حمى المضاربة بيعت هذه المواقع التي كانت تملكها البلدية للدفع نفقات التوسع في مد الشوارع ونفقات الرصف ، وحتى مدينة سافانا التي كانت تنمو على مهل ، فقدت تدريجيا المزية التي كان يوفرها لها نظامها القديم بما كان فيه من ميادين ، وحيثما كانت تنشأ حاجة إلى

مواقع لإقامة مبان عامة أو حدائق ، كان يتبين أن ملكية القطع الملائمة من الأرض قد سبق وقوعها في يد الأفراد ، وأنها في بعض الأحيان قد سبق البناء عليها ، وأنها دائماً أبدا مرتفعة الثمن ، وتكاد تكون روثشتر الحالة الوحيدة الشاذة التي استطعت أن أعثر عليها ، حيث يوجد عدد من الميادين كان المضاربون قد أنشأوها أصلاً كوسيلة للإعلان في سنة ١٨٢٠ وهى مازالت قائمة كجزء من تخطيط المدينة - ولعل الفضل في ذلك يرجع إلى نمو هذه المدينة الريفية نمواً بطيئاً نسبياً بالقياس إلى المدن الواقعة في نهاية خطوط المواصلات مثل بفلو ونيويورك .

ولم يكن العقل الحضرى الجليد قد بدت له فكرة أنه لا يتيسر لمدينة ما أن تتحكم في نموها بدون التحكم في تعمير أرضها ، وأنه لا يتسنى حتى تدبير المساحة اللازمة لمبانيها العامة في المواقع المناسبة مالم يتسن لها على الأقل أن تحوز الأرض وتضع يدها عليها قبل أن تنشأ فعلاً الحاجة إليها بزمان طويل ، وذلك أن فكرة تحكم المجتمع كانت في ذاتها مستعدة منذ البداية ، فحيثما كان الأمر يتعلق بالأرباح ، كان الصالح الخاص يسمو في الاعتبار على الصالح العام طبقاً للنظرية الرأسمالية الكلاسيكية . والحق أن أصحاب المشروعات الرأسمالية لم ينفكوا إطلاقاً لسلطات الدولة أو البلدية كافة ، فالرأسمالية كانت شرهة في طلب الإعانات والمساعدات المالية ، بل المنح الصريحة ، مثل تلك التي أخذت بيد خطوط السكك الحديدية في غرب الولايات المتحدة ، والا تقوم الآن - على وجه مماثل من عدم التبصر - بإعانة شركات النقل الجوى والبرى .

وهكذا نرى أنه منذ القرن التاسع عشر كانت المدينة لا تعتبر منظمة عامة ، بل مغامرة تجارية خاصة يجب أن تنهأ على أى شكل يمكن أنه

يزيد من حصيلة الدخل ومن ارتفاع قيمة الأرض ، وأن التحليل الذى وضعه هنرى چورچ لهذه الحالة ، وتصحيحها الجرى على النحو الذى قام به اينزر هوارد (Ebenezer Howard) فى مشروعه عن مدينة الحدائق الجديدة بحيث تمتلك بلديتها كل أرضها ، ايؤذن بتحول فى أفق تفكير نظامى البلديات الاقتصادى والإدارى .

## ٥ - نحن التوسع الحضرى

إن قانون النمو الحضرى ، طبقا لما تمليه مبادئ النظام الاقتصادى الرأسمالى ، كان يعنى القضاء بلا هوادة على جميع المعالم الطبيعية التى من شأنها أن ترفع روح الإنسان المعنوية وتدخل عليها البهجة وسط أعبائها اليومية . فالأنهار كان مألها أن تحول إلى مجار للتصريف - انظر وصف ولم موريس لتدنيس مجرى الواندل (Wandle) - والمواقع المظلة على صفحات الماء قد يجعل الوصول إليها متعذرا على راغبي الزهرة والتجوال فيها ، كما أن الأشجار العتيقة قد تجث من جذورها ، والمباني التى لها مكانتها وإجلالها قد تهدم لخدمة لمرعة المرور ، ولكن ما دامت الطبقات الراقية تستطيع أن تمضى فى مركباتها للطواف فى سنترال بارك<sup>(١)</sup> ، أو أن تستمتع بركوب الخيل صباحا والعدو بها خيبا فى روتن رو<sup>(٢)</sup> (Rotten Row) ، فإن افتقار المدينة فى جملتها إلى الأماكن الفضاء للنزه ، وإلى الجمال المنعش للأرواح ، لم يكن ليلفت الأنظار .

ولم يبد المجتمع أى اعتراف جدى بالحاجة إلى ساحات للعب الأطفال إلا بعد سنة ١٨٧٠ ، وعندئذ كان لا يتسنى الحصول على المساحات اللازمة إلا ببذل نفقات طائلة ، ومن ثم نشأت مهمة غريبة للشارع

( ١ ) حديقة عامة كبيرة فى وسط جزيرة مانهاتان بنيويورك .

( ٢ ) طريق غير معبد لركوب الخيل فى وسط حديقة هايدبارك فى لندن .

الذى جاوز استغلاله الحد فى مشروع التخطيط التجارى ، فقد أرغم على أن يؤدى مهمة الحديقة الحلقية والميدان المأمون فى مدبنة العصور الوسطى ، أو الميدان الطلق والحديقة العامة فى النظام الباروكى . ومن ثم فإن هذا المكان الموحش المرصوف الذى أعد فى بادئ الأمر لحركة مرور العربات غدا كذلك حديقة عامة ومنتزها وساحة للألعاب ، فكان حديقة عامة كثيفة ، ومنتزها مغبرا ، وساحة خطيرة للألعاب .

وحتى فى الحالات التى لم يبلغ فيها ازدحام الأرض حداً مفرطاً - كما هو الشأن مثلاً فى كثير من المدن الصغرى فى الولايات الوسطى بأمريكا - كان الشارع العريض يعتبر رمزاً للتقدم ، ولذلك فإنه كان ينشأ على قدر من الاتساع لم يكن يتناسب بأى وجه ، من حيث مهمته ، مع استعماله وقتئذ ، ولا مع احتمالات استعماله مستقبلاً ، على الرغم من أثر النفقات الباهظة لرصفه وصيانته فى ازدياد الضرائب على الأملاك المطلة عليه . وتخطيط الشوارع على هذا النحو كانت قيمته إلى حد كبير قيمة زخرفية ، فقد كان أشبه ما يكون بصورة ممسوخة متأخرة الألوان للتوسع الباروكى فى المساحات كمنظر للإعجاب عن إرادة الأمير ، وكان رمزاً للحركة المرور المحتملة ، والقرص التجارية المحتملة ، والتحول المحتمل من الاستعمال لأغراض سكنية إلى أغراض أوسع مدى فى مجال الأعمال . وبذلك فإن الشارع ذاته كان يهيء مسوغاً إضافياً للأسعار الخيالية التى كانت أحياناً محدد مقدماً ، بدافع من التفاؤل ، للأملاك الريفية الواقعة فى طريق المدينة الآخذة فى الزحف نحوها . والتقاليد الحضرية الباقية إلى الآن فى نيو إنجلند لم تبد فى مكان ما أشد وضوحاً مما بدت عليه فى أن مُدناً مثل بيتسفيلد (Pittsfield) ونيوبدفورد (New Bedford) على الرغم من امتداد التصنيع إليها ظلت مستمسكة بنظام الشوارع الضيقة التى يتراوح عرضها بين ثلاثين وستين قدماً ، وبذلك خففت من عبء الضرائب على المنازل والحدايق المجاورة لها . ولذلك فإن المدينة ، حتى عندما خططت وفقاً



لنظام الشبكي ، ظلت محتفظة ببعض المزايا التي قدر لحيل جديد من مهندسي التخطيط أن يكتشفوها عند تخطيط القرى الصناعية ذات الحدائق في نهاية القرن التاسع عشر .

وفي خلال القرن التاسع عشر ، أقيمت في جميع أنحاء العالم الغربي مدن جديدة واتسع نطاق مدن قديمة طبقاً للقواعد التي فرغت الآن من وصفها . وكانت أول أمانة من أمارات الازدهار مد هياكل شوارع لا تتألف إلا من أحجار لأطراف الطوارات ومن أنابيب تغذية لشبكة أنابيب المياه . وكان تضاعف هذه الشوارع يوسع نطاق المدينة قبل الأوان ويزيد من عبء النفقات الباهظة التي كان يتكلفتها الرصف وكذلك المجارى والأنابيب الرئيسية للمياه ، وهو ما كان يستتبع حدوث التوسع بأفدح التكاليف وذلك بتشديد منازل منفردة متناثرة ، تقام حينما اتفق دون نظام من حيث الموقع أو الزمن ، بدلا من وحدات سكنية متضامة تبني في خلال فترة محدودة . فمن حيث أى غرض آخر سوى المضاربة ، كان هذا النظام بالغ الإمعان في التهديد ، كما أن عبء تكاليف مثل هذا الاستغلال السابق للأوان كان يقع على كاهل باقى المدينة .

ولقد أدركت منذ عهد مبكر حقيقة هذه المعايير المالية البراقة ، ففي تقرير إلى هيئة المشرفين على الغابات في إنجلترا ، لاحظ جون ناش أن « الأسباب المصطنعة لاتساع المدينة هي مضاربات القائمين بحركة الإنشاء ، الذين يشجعهم ويشد من أزهم التجار المشتغلون بتجارة مواد البناء ، والمحامون ذوو العملاء من أرباب المال ، فهم يسهلون وفي الواقع يسهرون النظام بأكمله ، وذلك بالتصرف في إيجار الأرض المرتفع ، وبوسائل أخرى عديدة يتسنى بها لعمالهم استخدام أموالهم استخداماً مثمراً ، وللمحامين أن يسيثوا لأنفسهم عملا جزيل الربح » .

وهذا الاعتقاد في النمو الدائم الذي لا يحد ، كان اعتقاداً عاماً شاملاً .

خفى أمريكا كان أصحاب المشروعات العمرانية يقامرون على مثل هذا النمو ثم يعملون إلى دعم آلام بتدبير وسائل اجتذاب المتاجر والمصانع والسكان من المدن المنافسة ، وذلك عن طريق منح هبات من الأرض أحياناً ، بل إقامة مبان للمصانع ، دون المطالبة إطلاقاً بأن يتكفل أرباب الصناعة الذين يستقرون في المدينة بأن يكون مستوى الأجور عالياً إلى حد يكفل الحيلولة دون أن يصبح العمال الجدد عبئاً على كاهل المدينة . والواقع أن نيويورك لم تكثف ببناء قناة إيري Erie لتضمن وسيلة ممتازة للاتصال بالمناطق الداخلية . بل إنها فيما بعد ، عن طريق فرض أجور لنقل البضائع بحيث تكسبها ميزة على المدن الأخرى ، استطاعت الاحتفاظ باحتكارها لحركة النقل على الخطوط البحرية في المحيط ، والخطوط البرية في داخل القارة الأمريكية .

وكانت تسيطر على المالك الرغبة في الانتفاع بكل قدم مربعة يمكن تأجيرها ، حتى عندما كان الغرض من المبنى استعماله الخاص وليس الاستغلال المالى المحض . وفي مدن كثيرة ، نجم عن ذلك في خلال القرن التاسع عشر ، تحويل الحديقة الخلفية إلى مجرد فناء خلفي لتجفيف الملابس ، وأدى ذلك بدوره إلى تخفيض هذه المساحة إلى حد أن كثيراً من المساكن الباهظة التكاليف المجاورة للشارع الخامس (Fifth Avenue) في نيويورك ، بنيت ظهراً لظهر تقريباً ، على غرار مباني أى حي من أوضاع الأحياء الفقيرة ، وبذلك أعوزها الرونق والتهوية في آن واحد . ومرة أخرى نجد أن المشروعات الرأسمالية ، وقد سيطر عليها انهماكها الشديد في السعي وراء الربح ، أساءت إلى نفسها ، فإنه ليس من المحتم أن تخططاً يقوم على أساس الازدحام المفرط يعود بأقصى الأرباح فوراً ، كما أنه ليس من المحتمل أن يحتفظ بما فيه من صفات طيبة وجذابة إلى حد يكفل ضمان الاستغلال الحزى على مدى حقبة طويلة من السنين .

والتصميمات الفسيحة - مثل تلك التي أنشئ وفقاً لما ميدان فندوم (Place Vendome) أو ميدان راسل (Russel Square) ، وكلاهما لا يزال مزدهراً بعد استخدامه عدة قرون - قد تبين أنها ذات مزايا اقتصادية أفضل بكثير من التصميمات التي لم ينشئ من ورأها سوى شغل أقصى قدر من المساحة التي يمكن تأجيرها ، فإن الربح الوفير في الحالة الأخيرة يتوقف على الدخل العاجل ، أما في الشؤون الاقتصادية للبلديات - على نقيض شئون الأفراد - فليست النفقات الأولى للمشروع هي التي تكون موضع الاعتبار بل النفقات الأخيرة ، تبعاً لتوزيعها على مدى حياة المشروع بأكملها .

ولم يكن المصدر الرئيسي لهذه المساوئ في التخطيط والتصميم هو الحصول على الربح في ذاته من وراء المضاربة بقدر ما كان الانشغال بأمر هذا الربح إلى حد إغفال أي اعتبار إنساني آخر . وأعمال البناء الواسعة النطاق التي تولى « جون وود » أمرها في مدينة « باث » أنشئت استجابة لحوافز تجارية ، ولكن ذلك حدث لحسن الحظ في وقت تيسر فيه لعوامل أخرى - هي مراعاة ما يليق بمركز الفرد ومكانته - أن تخفف من حدة الهدف التجاري . ولهذا فإن جون وود ، على غرار روبرت آدم في أدنبره ، استطاع أن يعمل وفقاً للقياس الباروكي السخي ، وأن يتصور واجهة الشارع بأكمله كوحدة واحدة ، وأن يعتبر الأماكن الفضاء جزءاً لا يتجزأ من التصميم كله . وعندما صادفت هذه المثل الأرستقراطية الإغفال لدى الطبقة الناشئة من الماديين ذوى الأفق الضيق الذين تولوا بناء مدينة القرن التاسع عشر ، لم يحتفظ إلا بما كان في التصميم الباروكي من تكرار وتجانس ، وذلك في صفوف المنازل المقامة على نمط موحد في نيويورك ولندن ، أو في عمائر السكنى الموحدة النمط التي أقيمت في باريس في عهد نابليون الثالث أو في برلين في عهد بسمارك .

## ٦ - اسواق تجارى فى حركة النقل

كانت إحدى السمات الأخرى فى التخطيط التجارى هى الشارع العريض على هيئة عر ، إذ كان عبارة عن عر عام طويل وضع تصميمه أساساً لتيسير حركة مرور العربات : وفى التخطيط الجديد ، قلما كانت توجد أى تفرقة بين الشارع العادى والشارع العريض ، أو بين حركة المرور فى منطقة الجوار وحركة المرور بين أنهاء المدينة ، وحتى أولئك الذين كان يتسنى لهم أن يقيموا أروع المساكن ، أقاموها فى الشوارع العريضة ، مثل فيفث أفينيو فى نيويورك أو برود ستريت فى فيلادلفيا ، مفضلين ذلك على إقامتها فى الشوارع الجانبية حيث تتوافر أماكن هادئة فى الداخل ، ويبلغ من صعوبة التخلص من هذا الطراز عندما تكون الغلبة للمبادئ التجارية أنه حتى فى يومنا هذا ، نجد أن مركزاً تجارياً جديداً على طريق رئيسى كبير فى لونغ اينلد يفاخر بحقيقة مريرة ، وهى أن طوله يبلغ ميلاً .

وقد استمرت طوال القرن التاسع عشر بأكمله التضحية بمنطقة الجوار من أجل الشارع العريض لحركة المرور : وحتى فى ضاحية سكنية مثل حديقة هامبستد فى لندن - وهى ذات تخطيط جميل يشتمل على مبكرات كثيرة تدعو إلى الإعجاب - قام مهندسو التخطيط بوضع منطقة المتاجر على امتداد شارع عريض على هيئة عر ، وذلك بدلاً من إنشاء مركز تجارى مجمع ، وقد بلغت حركة المرور المتولدة عن المدينة التجارية حداً هائلاً بلغ من شأنه أنه فى نيويورك ، منذ وقت مبكر يرجع إلى القرن التاسع عشر ، كان ازدحام حركة المرور ازدحاماً شديداً قد أصبح أمراً شائعاً ، وازداد البحث عن وسائل عامة للنقل أشد سرعة : وإلى هذا الحين ، كان الشطر الأكبر من السكان فى معظم

المدين يتوجهون إلى أعمالهم سيرا على الأقدام ، وكان هذا لايعنى حتماً أن أعمالهم قد ظلت باقية في منطقة الجوار التي كانوا يعيشون فيها ، بل إنه ، حتى عندما لم يكن الأمر كذلك فإن العامل أو حتى صاحب العمل ، كان يقطع على قدميه مسافة ميلين أو ثلاثة أميال ليصل إلى عمله ، على الرغم من أنه في حالة سوء الطقس كان هذا عبءاً كثوداً للسائرين على أقدامهم ممن كانت تغذيتهم سيئة وملابسهم غير واقية .

وبابتكار الوسائل الزهيدة الأجر للانتقال بعربات السفر على مراحل (stage coach) والطرق الحديدية ، وأخيراً المركبات الكهربائية ، ظهر نقل الأعداد الكبيرة في الوجود لأول مرة في التاريخ ، فلم تعد المسافة التي يمكن قطعها على القدمين هي التي تحدد مدى نمو المدينة ، وازدادت السرعة التي تقدمت بها حركة اتساع المدينة ، إذ أنها لم تعد تتناول شارعاً فشاوعاً أو وحدة سكنية فوحدة سكنية ، بل منطقة بعد أخرى من المناطق التي يخدم كلاهما خط حديدي ، وضاحية فضاحية ، وكانت هذه المناطق تنشعب من المنطقة الرئيسية وتنتشر في كل اتجاه . ولما كانت هذه الوسائل التكبيلية للنقل تسلك طرقاً لم تكن دائماً مطابقة لتخطيط شبكة الشوارع ، فإنها من بعض النواحي كانت تعوض أسوأ وجوه النقص في نظام حركة المرور في الشوارع ، وفي عهد رخصت فيه أجور النقل ، كانت تهيئ للعمال قليلاً الأجر قسطاً من القدرة على التنقل ، جعلهم على قدم المساواة مع أولئك الذين كان في وسعهم اقتناء المركبات الخاصة .

ولسوء الحظ أن تدبير وسائل النقل العامة مضى في سيرة وفقاً لعين قواعد الربح القائم على المضاربة ، وهي التي كانت تسيطر على باقى المدينة ، فكانت المضاربة في حركة النقل والمضاربة في الأرض تشدان تآزر بعضهما بعضاً ، وكثيراً ما كان الشخص نفسه يمارس المضاربة فيهما .

معا . وفى ذات الوقت الذى حدث فيه ذلك ، تنسّى لآيمرسون النافذ البصيرة أن يتبين منذ عهد مبكر يرجع إلى سنة ١٨٣٦ ، مدى الاحتمالات الكبرى للمعيار الجديده للزمان والمكان ، أى إنه سيكون من شأنه أن يحيل الطرق إلى شوارع والأقاليم إلى مناطق جوار ، ولكن تحقيق هذا الاحتمال على وجه مثالى ، باتخاذ الإقليم وحدة للتطور ، ظل غير ناجز ؛ لأن اتساع مدى حركة النقل استخدم وسيلة لتوسيع نطاق المدن التى كانت قد بلغت من قبل حجماً جاوز حد الفائدة للإنسان ، فإن الوسائل العامة للنقل السريع بدلا من أن تكون سببا فى إنقاص الوقت اللازم للوصول إلى مكان العمل ، كانت سببا فى الازدياد المستمر فى المسافة والتكاليف دون أى كسب للوقت على الإطلاق .

وإن ما ينطبق على الاتساع الأفقى للمدينة التجارية فى القرن التاسع عشر وما بعده ينطبق كذلك على اتساعها الرأسى عن طريق المصاعد ، وقد كان استخدامها فى مبدأ الأمر مقصورا على المدن الكبرى فى العالم الجديد ؛ بيد أن الأخطاء الأساسية التى ارتكبت أصلا فى إقامة ناطحات السحاب ، أصبحت الآن عامة شاملة ، وذلك لعدة عوامل : أحدها التخفيف من شدة القيود المفروطة فى صرامتها ، وثانيها الضغط التجارى ، وثالثها محاكاة البدع ، ورابعها رغبة المهندس المعارى فى استغلال أساليب تكنولوجيا حديثة . وكل الأخطاء التى ارتكبت أصلا فى المدن الأمريكية يتكرر ارتكابها فى أوروبا وآسيا على ذات النطاق الخفيف . وإذا كان النقل السريع قد جعل الأفق حد امتداد المدينة ، فإن الطرق الجديدة فى الإنشاء جعلت « الساء هى الحد » ، كما كان يحلو للمغامرين أن يقولوا ، وبغض النظر عن أى خدمات يمكن أن تؤدى على وجه أفضل بتكديس الطوابق بعضها فوق بعض ، فإن المبنى الشامخ أصبح قاعدة أساسية ترمز إلى « العصرية » .

والجمع بين هذين الأسلوبين للتوسع والتكديس ، أفقيا وعموديا ، هياً أوسع الفرص لجنى الأرباح ، بل كان فى الواقع القوة الأساسية المدافعة إلى الاستئلال . بيد أن نظام النمو على هذا النمط الآلى البحث يصبح فى النهاية سبياً فى أن يحد نفسه بنفسه ، فإن مساوئ بطء ركة النقل فى اختراقها شوارع المدينة بما يعادل نصف سرعة المركبات التى كانت تجرها الخيل منذ خمسين عاماً ، هى النتيجة المباشرة للزيادات المفرطة فى الكثافة الحضرية من حيث المساكن والأعمال ، وكذلك للزيادة فى عدد السيارات الخاصة . والافتقار إلى المساحة اللازمة للتنقل فى المدينة ليس من شأنه أن يقل بنحوص مساحات مطردة الزيادة من المدينة للشوارع العريضة الواسعة ؛ وللطرق السريعة ، والقناطر المرتفعة ، ومساحات انتظار السيارات ، وحظائر إيواء السيارات ، فإن الزمن يقترب فى مدن عديدة عندما تتوافر كل أسباب التيسر للطواف فى أرجاء المدينة دون أن يكون هناك أى داع على الإطلاق للذهاب إليها . وحتى فى الوقت الحاضر ، نجد أن الهواء السام الملوث ، والسكنى المكتظة بمعدل ثلثائة أو أربعائة ساكن فى الفدان الواحد ، والحياة الاجتماعية المنحطة الزاخرة بألوان العنف والجرائم - نجد أن كل هذا قد أدى إلى هجرة شاملة من المناطق الواقعة فى وسط المدن . وعلى هذا الاعتبار فإن الداء الدفين فى هذا النمط من النمو يحد منه . وما ذلك إلا لأن الداء لا بد له فى النهاية من أن يفتك بالكائن الذى يأويه .

وهذا النقد لأساليب وأهداف الرأسمالية على النحو الذى بدت عليه فى التوسع الحضرى ، ليس محاولة للتهوين من شأن مشكلات النمو المضخمة التى واجهت القرن التاسع عشر ، بل إن هذا النقد أبعد من أن يعنى عدم إدراك قيمة وسائل التقدم التقنية الجديدة التى أصبحت الآن تحت تصرف المدينة ، وعلى أهبة الاستعداد لتكملة ما تؤديه الطرق البرية والطرق

المائة التى لم تعد نرى بحاجات الحياة فى المدينة الحديثة وقد أصبحت أساليبها أكثر تنوعاً ودينامية ، فالأمر على التقيض من ذلك تماماً ؛ إذ أن مشكلة النمو يجب أن تعالجها جميع الهيئات والمنظمات الجماعية مثلاً يعالجها الأفراد ، ومن ذا الذى يمكن أن يساوره الأمل جدياً فى الوصول إلى حل لأى مشكلة من مشاكلنا الحضرية بالرجوع إلى قاعدة تكنولوجية أو اجتماعية أقل تحضراً ؟

لقد كان خطأ العقلة التجارية التقدمية أنها أولت ما لا موجب له من الاهتمام إلى أساليب النقل التى كان يرجى من ورائها أكبر قدر من الدخل المالى . ولقد أدى هذا بوضوح التخطيط إلى إغفال شأن السائر على قدميه ، وشأن الحاجة إلى الاحتفاظ بمرونة الحركة للجماهير ؛ وهو ما لا يمكن أن تكفله إلا حركة انتقال السائر على قدميه . وفى الوقت بعينه فرض ذلك على المخطط ، فيما بعد ، حلاً محدوداً لمشكلة النقل الخاص عن طريق السيارة ، كما أدى إلى تقديم النقل على كثير من الوظائف الحضرية الأخرى التى تعادله فى ضرورتها لوجود المدينة .

وعلى ذلك فإن اتساع شبكة طرق النقل اتساعاً مفرطاً ، بدافع الإصرار على زيادة الربح الناجم عن اكتظاظ وسط المدينة ، نشأ عنه فى الواقع ، حتى من الوجهة التقنية ، حل بدائى إلى أقصى حد ، فإن المدينة فيما آلت إليه ، فيما عدا وسطها المكتظ ، انفتحت إلى كثير من من أسباب المتعة الرضوية فى الحياة الاجتماعية التى كانت لا تزال متوافرة فى مدن أصغر حجماً وأشد تأخرًا فى ظاهرها .

## ٧ - تنظيم الاكتظاظ

كثيراً ما اتسم التخطيط العام بالحديد على الورق بمظهر النظام ، والاتساع ، ولكن نظام البناء بالحديد فى المدينة التجارية قضى على أى



ادعاء لهذه الصفات ، بإيجاد درجات من الاكتظاظ لم يسمع بها إلى ذلك الحين ، وبتمميم أساليب سيئة لم تكن إلا وقتية أو شبه عرضية في أسوأ الحالات في أغلب المدن قبل القرن السابع عشر . وبمرور الزمن أحدث هذا التنظيم أثره في كل جزء من أجزاء المدينة ، ولا سيما في مساكن الفقراء .

وبحدث الاكتظاظ الحضري بطبيعة الحال عند ما بشرع عدد كبير جداً من الناس في التنافس للحصول على عدد محدود من المساكن والحجرات ، ولما كانت طبقة من العمال التجاريين والصناعيين قد أخذت تحتشد في العواصم الكبرى في أوروبا في القرن السادس عشر ، فإن هذه الحالة أصبحت مزمنة . ولم يكن ميسوراً أن تتحسن أحوال المدن إلا بعد التحكم في مصادر العوامل التي كانت تدفع بالناس إلى المدينة .

ولقد كان للتنافس على الأماكن الشاغرة من جانب الفقراء المهاجرين الذين كانت تعوزهم الرعاية ، تأثير على باريس أو أدنبره في القرن السابع عشر ، يماثل ما كان له من التأثير على مانشستر في القرن الثامن عشر ، وعلى ليقربول ونيويورك في القرن التاسع عشر ؛ إذ ارتفعت قيمة إيجار الأرض ، وساءت حالة المساكن . ولقد كان المكنتار من الأرض في باريس يساوى ٢٦٠٠ فرنك في القرن الثالث عشر — طبقاً لما يقوله دافيتال — وفي القرن العشرين كان المكنتار في ذات المنطقة يساوى ١٠٠٠، ٢٩٧ فرنك ، وحتى مع مراعاة الفرق في قيمة العملة نجد أن الارتفاع كان مذهلاً . ومن الذى أفاد من وراء هذا الارتفاع ؟ لم يكن السكان هم الذين أفادوا من هذا الارتفاع . ومن الذين احتفظ دخلهم بذات المعدل في الارتفاع ؟ لم يكن العمال هم الذين ارتفع دخلهم بذات المعدل .

« إن العامل في العصور الوسطى الذى كان يبلغ دخله ألف فرنك سنوياً ، كان يقضى له أن يدفع دون مشقة أجر منزل يتراوح بين مائة

وما تقي فرنك في السنة ، ولقد تحسن حاله أكثر من ذلك حينما انخفضت قيمة الإيجار انخفاضاً جسيماً في القرن الخامس عشر بسبب كثرة المساكن الخالية ، على حين أن أجور العمال ارتفعت إلى ١٢٠٠ فرنك . ولكن في الوقت الذي كان فيه الصانع الأجير - منذ سنة ١٥٥٠ إلى أواخر القرن الثامن عشر - لا يحصل على أكثر من ٦٧٥ فرنكاً في السنة ، وكان إيجار أحقر المنازل في باريس يبلغ ٣٥٠ فرنكاً ، تبين لماذا لم يكن أمامه مفر عندئذ من أن يتخلى عن الإقامة في مسكن منفصل .

ولقد كانت هذه الحالة سائدة - مع الفوارق المناسبة - في أوروبا بأسرها وفيما تفوق سواها رخاء من الموانئ البحرية في أمريكا الشمالية . ومن جهة نظر الطبقات العاملة ، كان ذلك العصر عصر استقلال متزايد ، وأما فيما يتعلق بمساكنهم فقد كان عصر ازدياد في التصدع وفي التضيق . وإن المرء ليلاحظ المستوى الجديد المنخفض حتى في مؤسسات العصر الحبرية . وعلى الرغم من أنه بالقياس إلى معايير الإسكان الحالية ، تعتبر مجموعة مساكن المسنين في أوجسبرج ، التي قام يعقوب فوجر ببنائها للفقراء ، مجموعة تسترعى النظر بجمالها من الناحية المعمارية ، فإن الصفوف المتوازية للمنازل لا يتوافر فيها إلا أدنى قدر من المكان الفضاء للحدائق ، وذلك بالقياس إلى ما كان يوجد من الأماكن الفضاء في مشروع معاصر لمدينة أوجسبرج ، فحتى أعمال الإحسان أصبحت ضئيلة في استخدامها للأرض ، إذ أن الأرض أصبحت من ذهب ، شأنها في ذلك شأن الوقت .

ولإدراك المصدر الذي ينبع منه هذا الاكتظاظ ، بغض النظر عن الرغبة في اعتصار الربح من ضروريات الفقراء الذين كانوا لا يستطيعون المساومة ولا الامتناع عن الموافقة على غرار الذين كانوا أسعد منهم حظاً من الوجهة الاقتصادية ، يجب أن يدرك المرء أنه بحلول القرن السابع عشر كان قد أصبح من المسلم به أن القناعة هي النصيب العادي في الحياة لشطر كبير من السكان :

وبدون حافز الفقر والجوع لم يكن من المتوقع أن يقبلوا العمل لقاء أجور لا تسمح إلا بحياة الكفاف ، فكان البؤس بين أدنى الطبقات أساس الترف بين أعلاها . ولقد قدر الباحثون أن ربع السكان الحضريين في المدن الكبرى كان يتألف ممن يعملون بعض الوقت ومن المتسولين ، ولقد كان هذا الفائض في الأيدي العاملة هو الذي هباً ما كانت الرأسمالية الكلاسيكية تعتبره سوقاً ملائمة للعمل ، حيث كان الرأسمالي يستأجر العمال طبقاً لما يفرضه من الشروط ، أو يفصل العمال على هواه ، دون إخطار سابق ، ودون أن يشغل باله بما كان يحدث للعامل أو للمدينة من جراء هذه الأحوال المنافية للإنسانية . وفي مذكرة مؤرخة في سنة ١٨٦٤ أشار رئيس الشرطة في باريس إلى « البؤس المروع الذي يعانيه الشطر الأكبر من سكان هذه المدينة العظيمة » ، فإن عدداً يتراوح بين أربعين ألفاً وأربعة وستين ألفاً كانت تنحدر بهم الحال إلى التسول فعلاً . ولم تكن حالة باريس ضرباً من الاستثناء لا مثيل له في مدن أخرى ، إذ أنه عندما زار الكاتب الأمريكي هرمان ملفيل (Herman Melville) وهو صبي ، مدينة ليفربول المزدهرة ، في القرن الثامن عشر ، وجد ، على نحو ما يصفه في قصة « رديربن » (Redburn) ، امرأة وعلى صدرها طفلان وهم يحتضرون جميعاً في مدخل طابق أرضي دون مستوى طوار الشارع ، وعلى الرغم مما بذله من الجهود ليوفر المساعدة اللازمة ، فإن أحداً لم يتقدم لإنجدة هذه المخاوقات ، ولم تنقل من مكانها إلا حينما دب التنفن إلى جثثها .

يبد أنه في النهاية نالت الطبقة العاملة ثأرها دون عمد ولا أي تدبير من جانبها ، فإن المعايير التي روعيت في بادئ الأمر في مساكن الفقراء ، كانت عند حلول القرن التاسع عشر نراعى باطراد في بيوت الطبقات المتوسطة والعليا . وقد أقيم في سنة ١٨٣٥ بشارع تشيرى (Cherry) في نيويورك أول مبنى لسكنى أسر عديدة من أقل الفئات أجوراً ، وكان هذا المبنى يشغل تسعين في المائة من رقعة الأرض ، وقد جعل أحوال السكنى المفتقرة إلى

الهواء والشروط الصحية تصبح قاعدة عامة . وفى خلال جبل واحد ، كان هذا التنوع الجديد من المساكن يعرض على الطائفة الميسورة الحال بوصفه أكثر مبتكرات البدع ( الموضة ) أنيقة ، أو المسكن الباريسى الذوق . ولا شك أنه فى مدينة مثل نيويورك كان ثمة مجال لإقامة مساكن أصغر حجماً - تحت إدارة مشتركة - من أجل الأعزب المقيم بمفرده أو من أجل أسرة صغيرة . والمسكن ( الشقة ) فى ذاته ، بوجود جميع حجراته فى طابق واحد ، يتوافر فيه نظام مريح لمكان إقامة متواضع ، ولكن المساكن ( الشقق ) الجديدة لم تنشأ وفقاً للتصميم القديم للمساكن حيث لم يتجاوز الطول اتساع حجرتين ، بل أنشئت على غرار مساكن الفقراء ، وكانت تشغل الجزء الأكبر من رقعة الأرض ، وبدلاً من توفير منظر بهيج يتألف من عدد من الحدائق والأماكن الفضاء ، كان لا يتهياً لأغلب الحجرات إلا أن تطل على مسقط للهواء ، أومع ازدياد حركة المباني فى منطقة الجوار ، على الحائط الخلقى لمسكن ( شقة ) آخر مماثل من حيث سوء التصميم .

وكان تطور المدينة التجارية يتسم بعدم المبالاة على هذا الوجه بالاحتياجات الأولية من حيث الصحة وجمال المنظر ، ومن ثم جاء هذا التعليق اللاذع على لسان باثريك جيديس عندما أجمل وصف تدهور مستوى حركة البناء والإسكان فى خلال القرن التاسع عشر ، تحت تأثير الانصراف إلى ناحية واحدة ، وهى ناحية الإيجار والريح ، فقال « مساكن فقيرة ، ومساكن شبه فقيرة ، ومساكن فقيرة ممتازة ، هذا هو ما انتهى إليه تطور المدن » . وبمرور الزمن ، كان معدل الدخل ، حتى من مساكن الأغنياء ، يكاد يتساوى فى ربحه من وجهة النظر التجارية مع ما تدره المباني التى حولت إلى بيوت أو عمائر سكنية بائسة للفقراء .

وفى خلال القرن التاسع عشر كانت المؤسسات الخيرية المصدر الذى جاء منه الدليل النهائى على هذا الانحطاط فى مشروعات الإسكان من جراء تطبيق

المقاييس الرأسية ، وهنا نجد أن التجربة التي حدثت في عهد الملكة فيكتوريا قد أعادت إثبات ما سبق أن أثبتته من قبل تجربة أسرة فوجر<sup>(١)</sup> . وعند ما أقام جماعة من أهل البر أول مبنى نموذجي للإسكان بمدينة نيويورك في خمسينيات القرن التاسع عشر ، تضمن التصميم ، كأمر طبيعي ، حجرات داخلية لا يصل إليها الضوء إلا عن طريق نافذة تطل على حجرة خارجية . وحتى على أساس ما كان مألوفاً إذ ذاك من تقديم مساعدات طفيفة إلى العمال القليلي الأجر ، دل هذا المبنى النموذجي للإسكان على أنه بلغ من الانحطاط ما جعله يصبح في وقت سريع الملجأ المفضل لدى اللصوص والعاهرات .

وقد كان من الجائز أن يبدو أن هذه الصورة المسوخة للإسكان كانت من قبيل ما يقع مصادفة ، لو أن القصة نفسها لم تتكرر على نحو وقور في المساكن النموذجية التي أنشأها جورج بيودي (Peabody) في لندن على مدى النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، ولولم تقم بمحاكاتها على نطاق واسع طوائف وهيئات عامة أخرى . وكان يتوافر في مباني بيودي أدنى قدر من الضوء والهواء والقواعد الصحية ، فإن هذه المساكن النموذجية بدلا من أن ترتفع إلى طابقين أو ثلاثة طوابق ، شأنها شأن المسكن المألوف في أقر أنحاء لندن ، كان ارتفاعها يصل إلى أربعة أو خمسة طوابق ، فكانت تشمل على قدر من كثافة السكان يتفق ، ليس مع الحاجات البشرية ، بل مع قيمة الأرض . وكان الفناء الواقع بين المباني يرصف من الحائط إلى الحائط ، ولم يكن من شأن ذلك أن يحول دون إنشاء حديقة ولو في أضيق الحدود فحسب ، بل إنه في سبيل المزيد من الوقاية ، كان محظوراً على الأطفال استخدام هذا الحيز الضئيل للعب فيه .

والمحاولات التي قام بها بيودي عن حسن نية كانت قدوة تعسة للمزيد

(١) كانت أسرة فوجر غنية من أقطاب التجارة في أوغسبرج وقد بلغ ثراء هذه الأسرة ذروته في عهد فوجر الثاني (١٤٥٩ - ١٥٢٥) وكان يبتكر التمدن والانتجار في الفضة والنحاس والزئبق .

من مشروعات الإسكان للفئات ذات الدخل القليل . وحتى في الحالات التي تروّد فيها الآن أمثال هذه المشروعات النموذجية ، بمساحات من الأرض الفضاء بادية للعيان ، ولا تشغل المباني إلا ما يتراوح بين خمسة وعشرين في المائة من مساحة الأرض ، نجد أن كثافة السكنى في مبان يتفاوت ارتفاعها بين عشرة طوابق وخمسة عشر طابقاً ما زالت هي كثافة المساكن الفقيرة ، إذ أنها تتراوح بين ٣٠٠ و ٤٥٠ نسمة في الفدان . وينشأ عن هذا أنه يتندر وجود الأرض التي يمكن استخدامها في منطقة الجوار لإنشاء حدائق وساحات لعب ، وهو ما يكاد يكون معادلاً في خطورته لما كانت عليه الحال في المساكن القذرة الوضيعة التي حلت مكانها المباني الجديدة . أما أن هذه المباني تتحول جميعاً إلى مساكن فقيرة في وقت قصير جداً ، فإنه يجب ألا يثير دهشة أحد سوى واضعى تصميمها الذين لم ينظروا إلى الأمر إلا من وجهة نظر واحدة ، ولم يستبصروا طبيعة أمر البيت أو منطقة الجوار فضلاً عن المدينة .

#### ٨ — ضروب الكسب والرفاق

لم يقرن بظهور المشروعات الرأسمالية اختفاء الأوضاع القديمة للسوق . اختفاء تاماً في العالم الغربي ، بيد أنها منذ ذلك الحين أصبحت مقصورة إلى حد كبير على تجار المواد الغذائية . وحتى في العالم الجديد ، كثيراً ما كانت مثل هذه الأسواق تجمع معاً في مبنى واحد ، كان في بعض الأحيان يحاكي فعلاً دور الأسواق الأوروبية ، كما حدث في نيويورك وفيلادلفيا وواشنطن وبالتيمور ، على حين أن « دار فانيول » (Faneuil Hall) في بوسطن يمكن اعتبارها امتداداً مباشراً لسوق العالم القديم .

وبوجه عام ، فإن أفقر الأحياء هي وحدها التي كان لا يزال يتيسر فيها شراء ثوب أو سروال (بنطلون) أو موقد من عربة مكشوفة ، ولو أنه في باريس — وهي أشد تشيئاً بعادات العصور الوسطى مما قد يبدو.

فى الظاهر - اضطرت المخازن التجارية الكبرى إلى أن تنشر سلعها على متناضد فى الشارع ، وذلك على الأقل فى أحياء الطبقات المتوسطة الدنيا . ولكن ميادين الأسواق لم يكن لها مكان فى التخطيط الحضرى الحديد ، فإنه لا طرق المرور الدائرية فى التخطيط الباروكى ، ولا الشارع العريض على هيئة ممر لانهاية له فى التخطيط التجارى ، كان مناسباً لمثل هذا النوع من تجمع السائرين على أقدامهم .

والحانوت المفتوح للهواء الطلق - وكان منفذ حجرة العمل الواقعة فى الخلف - اتجه أيضاً نحو الاختفاء ، واتخذ الطراز الحديد للحانوت وضعه خلف نوافذ من الزجاج زبدت مساحتها إلى حد كبير ، بحيث أصبحت تشغل الواجهة بأكملها وتستخدم مركزاً للعرض . ولم يدخر وسعاً فى تصميم الداخل تصميماً أنيقاً ، وبخاصة فى حوانيت بيع السلع المستحدثة الذوق . ولقد كان تزويد حانوت لبيع الفطائر ( الجاتو ) بنوافذ من ألواح الزجاج ورفوف زجاجية ومصابيح زجاجية ، وخمس وعشرين ذراعاً من المعدن تثبت فى الحائط لحمل الشموع ، وست صحاف كبيرة من القضة ، وطلاء السقف ، ونحت الأعمدة ، وتويه المصابيح بالذهب - كان كل هذا يستلزم مبلغاً من المال لا يستهان به . وكما يبدى دانييل ديفو ( Defoe ) فى مؤلفه ( التاجر الإنجليزى الكامل ) ، أن من العادات الحديثة « اضطرار التجار إلى إنفاق ثلثى ثروتهم فى إعداد حوانيتهم . . . وإنه لمن هين الأمور إنفاق مائتين أو ثلاثمائة بل خمسمائة جنيه » .

وكانت قد ظهرت إلى الوجود سوق لعرض السلع الجاهزة لالسلع المصنوعة بناء على الطلب وفقاً للنظام القديم ، ومنذ القرن السابع عشر وما بعده ، أخذت هذه السوق تغزو تدريجياً فرعاً بعد آخر من فروع الساع فأحدثت زيادة فى سرعة حركة البيع ، واتخذت من المشاهدة بالمعين وسيلة لإغراء المشتري . وإذا كان اليوم المخصص للسوق قد ظل

بأقيا فى الربف ، فإنه فى المدينة التجارية كان كل يوم يوم سوق ، ولم تصبح عملية البيع والشراء مجرد عملية انجار فى نقل السلع بين المنتج والمستهلك ، بل أصبحت أحد الشواغل الرئيسية التى تغنى بها كل الطبقات ، « فالتسوق » كان يقوم على أساس الاحتياجات المنزلية ، وأما « تفقد الحوانيت » فكان شاغلا أقل ضرورة وأكثر اتساما باللهو ، فتفقد الحوانيت كان زائرا بالإنارة ، إذ كان يهتف فرصة خاصة لربة المنزل لكى تزين وتخرج لتعرض شخصها ذاته .

ومن الواضح أن « ديفو » كان لا يزال منزعا من هذه العادة عندما قال : « لقد سمعت أن بعض السيدات - وهن ممن يتمتعن بسمعة طيبة - ركن مركباتهن وقضين طول ما بعد الظهر بأكمله فى شارع لدجيت أو كوفت جاردن ، لالغرض سوى تسلية أنفسهن بالذهاب من متجر أقمشة إلى آخر لمشاهدة ما فيها من ألوان الحرير الفاخرة ، والثروة والتفكه مع أصحاب المتاجر دون أن تكون لديهن أقل مناسبة ولا أدنى نية لشراء أى شئ » .

وعندما استقر وضع السوق الدائمة أخذت تختفى باطراد شخصية المنتج والمستهلك ، وقد كان الوسيط هو الذى كوّن لنفسه شهرة بسبق الميول الفطرية للمشتري ، أو معالجة مطالب ذوقه وميوله ببراعة . ولتفادى التخبط فى الظلام تولت التحكم فى السوق راعية ومشتري جديدة هى « صاحبة السيادة الموضه » . ولا بد لى من أن أعود إلى الاستشهاد بعبارات ديفو الفائقة القيمة ، فهو يقول : « كل خياط يتكر « موضات » جديدة ، وتاجر الأقمشة يدرس نماذج جديدة يقوم التساجون بنسجها فى أشكال جميلة بهيجة ، ويزود حانوته بكيات متعددة الأنواع ، تستميل كل الأهواء . وصانع المركبات يستنبط أنواعا جديدة من وسائل الانتقال على هيئة الكراسى والعربات ذات الأربع العجلات وذات



العجلتين . . الخ وكل ذلك لإثارة نزوات الطبقة الراقية وغرورها؛ الجامح . . . ويفعل أرباب صناعة الأثاث مثل ذلك بالأثاث إلى أن يستدرجوا السيدات المرحات إلى التطرف في الحماية إلى حد يحتم عليهن تجديد أثاث منازلهن سنويا ، فكان كل شيء مضى عليه أكثر من عام يجب أن يسمى قديماً ، وكان السماح بأن يرى شخص له أية مكانة أثاثهن الأثني أكثر من مرتين يعتبر أمراً مزريراً خلبقاً بالعامة .

فالمال كانت له السيادة ، ولم تكن تقاليد السوق مقصورة على الحوانيت ، ومرة أخرى نجد أن الفيكونت دافينال - الذي أورد في كتابه عن تاريخ الممتلكات أسانيد بالغة الأهمية عن السلع والأسعار - قد أجاد الإعراب عن حقيقة الأمر حين قال : « لقد حدث فيها مضى ، أن المال كان يحكم فرنسا ، وذلك في ظل النظام القديم ، منذ العصور الوسطى إلى عهد الثورة ؛ عندما لم يكن للقوة نفوذ كبير ، وعندما لم يكن للرأى العام من الاعتبار سوى القليل . فكل شيء تقريباً كان يتسنى شراؤه : النفوذ والألقاب ، والمناصب المدنية والعسكرية ، وذات مرتبة النبلاء الذين كانت ألقابهم لا تنفصل عن الأرض التي كانوا يعتمدون عليها . وكان لا بد للمرء من أن يكون غنياً ليصبح له شأن ، ولو حدث أن حظوة لدى أمير رفعت أحياناً من مكانة رجل فقير ، فقد كان من شأنها أن تجعله غنياً في الوقت عينه ، نظراً إلى أن الثروات كانت النتيجة الطبيعية للنفوذ » .

وشئون الحياة ، حتى شؤون الحياة الأرستقراطية ، كان يعبر عنها في يسر بالغ بأساليب التجارة والمال . ولتلق بالنا إلى التعبير المجازي الوارد في مطلع عظة خلقية من القرن السادس عشر عن البخارين وراء مصالحهم في هذه « البورصة » أو سوق التعامل في الشؤون البشرية التي قوامها بأسرها ( إذا جاز القول ) السلع والشراء والبيع ، من الملائم

جدا أن توجد كل ألوان الحالات والحرف . . . وكانت تفرض غرامة قدرها عشرة جنيهات على من يتخلف عن الحضور ومعه دائماً المال والسلع للمحافظة على هذه السوق الدنيوية . ولقد كانت الحياة على هذا المثال ، فكان الفرد يحصل على المال بوسيلة أو بأخرى ، عن طريق التجارة أو السرقة ، أو الرشوة ، أو المشروعات المالية . وكانت ضروب « السلب والجشع والإتفاق » تجمل الحياة « أمراً وضيقاً أعده الصانع أو الطاهى أو خادم الخيل » . إلا أن منظومة وردزورث Wordsworth لقائمة اتهام محكمة الإيجاز .

وفى مدن العواصم الكبرى ، التى كانت من الضخامة بحيث كان لا يتسنى للناس معرفة جيرانهم ، سادت معايير السوق بوجه عام ، فكان الناس يحاولون عن طريق المظهر الذى يبدون به أمام غيرهم ، أن يتركوا أثراً عميقاً فى النفوس عن مكانتهم فى الحياة ، وعن ذوقهم ، وعما هم عليه من الرخاء . وكان كل فرد يعنى بمظهره الخارجى ، وكذلك كل طقة ، حتى يمكن القول إن « الموضة » كانت الزى الرسمى للعصر ، وإن كل ميسورى الحال كانوا يرتدون ذلك الزى الرسمى فى المنزل أو فى الشارع ، ملتزمين عين النظام الدقيق الذى كان الجندى يلتزمه فى أثناء سيره فى مواكب العرض المسكرى . وكانت البندقية هى التى أمسكت زمام القياد فى فرض « موضات » الملابس والزينة بفضل ما كان لغانياتها من سحر نسجت حوله كثير من القصص ، ثم تولت باريس القيام بهذه المهمة فى القرن السابع عشر ، وبعد ذلك الحين كانت كل عاصمة قومية تتخذ نموذجاً لباقي بلادها . ومن وجهة نظر الوسطاء والمستوردين ، كان بعض ما يفيدونه من العاصمة اقتصادياً هو الخط من قدر السلع المحلية - وكانت تتباين فى نماذجها وألوانها ومادتها ونسجها وزخرفتها مجارة للتقاليد المحلية - وترويج السلع التى كانت

تستعمل في العاصمة . ولقد كان من شأن الأساليب التجارية البارة أنها فوضت أركان الأسس الرصينة التي كانت تقوم عليها الصناعة ، بقدر ما قضت على ما كان للصانع والمستهلك من ميول ونزعات فطرية تقليدية :

وكانت بعض البوادر التي نُم عن هذه الحالة قد ظهرت بوضوح في القرن السادس عشر ، فقد غنى « ستو » بالرد على اتهامات أولئك الناس الذين يحملون لندن مسئولية الخسارة والتدهور اللذين حلا بكثير من المدن القديمة (أو بمعظمها) ، والمدن المتمتعة بحقوق البلديات والأسواق في داخل هذه المملكة . . . وأما فيما يتعلق بتجار التجزئة وأصحاب الصناعة اليدوية ، فإنه لا وجه للعجب إذا هجروا مدنها الريفية ولجأوا إلى لندن ، إذ أنها لا تشتمل على البلاط وحده ، وقد أصبح في الوقت الحاضر أعظم بكثير وأشد بهاء مما كان عليه في الأزمان السابقة . . . بل إنه لوجود البلاط هناك ، يسارع أصحاب المكانة في جميع المقاطعات بالحمىء إلى المدينة والتجمع فيها ليستمتع شبابهم بالمشاهدة ولبعرضوا مظاهر الترف والخيلاء ، ولكي يوفر كبارهم على أنفسهم نفقات الضيافة وأجور الخدم : وإذا كان تنافس « الموضات » قوام حياة التجارة ، فإنه كان مسئولاً أيضاً إلى حد كبير عن موت الصناعات المألوفة في المدن الريفية ، وقد اضطرت في النهاية إلى الإنتاج لحساب السوق البعيدة المجهولة وإلا فقدت صناعاتها كلية . وقد كانت لهذا نتيجة يمكن تبيين أثرها إلى يومنا الحاضر في نظامنا الذي يقوم على أساس المناطق فيما يتعلق بالإنتاج والتوزيع .

وفي هذا النظام الاقتصادي ، أصبح ما في العاصمة الباروكية من تركيز مميزة خاصة ، وإن كان هذا التركيز ينطوى على تكبد خسائر باهظة التكاليف من جراء عمليات النقل ، إذ يقول ديفو : « إن ضخامة مدينة لندن تزيد من التجارة الداخلية إلى حد بالغ جدا ، إذ أنه لما كان

حتى الأعمال والتجارة فيها هو مركز تجارتنا ، فإن كل المصنوعات تجلب إليه ومن ثم توزع ثانية في جميع أنحاء البلاد : : : : :

ويتساءل ديفو في موضع آخر : « وكم من ألوف ، بل أستطيع أن أقول ، كم من مئات الألوف من الناس والحيول تستخدم في نقل وإعادة نقل منتجات إنجلترا والمنتجات المستوردة من البلاد الأجنبية إلى لندن ومنها ، وكم من هؤلاء يكون مصيرهم التعطل والاحتياج إلى عمل . . . لو أن هذه المدينة العظيمة كانت مقسمة إلى خمس عشرة مدينة . . . وكانت هذه المدن واقعة في مثل هذا العدد من الأماكن المختلفة البعيدة بعضها عن بعض ، وكانت نواحي الريف الممتدة في نطاق عشرين أو ثلاثين ميلاً حولها ، كافية لها وقادرة على تزويدها بحاجاتها ، وكان يتسنى لكل ميناء أن يقوم باستيراد سلعه الخاصة به من الخارج » :

وتتضمن الفقرة الأخيرة تفسيراً موجزاً للفارق بين النظام الاقتصادي الحضري في العصور الوسطى والنظام الاقتصادي الحديث ، وليس في الاستطاعة تقديم ما هو أفضل من ذلك : بيد أنه من حيث قوى النشاط الاجتماعي والحياة الثقافية ، فإن ما اعتبره ديفو مدعاة للشأن كان في الواقع دليل اتهام يقضى بالإدانة :

وكان اتساع نطاق السوق من أكبر الخصائص المميزة للنظام التجاري ، فهو وثيق الاتصال بجميع نواحي الخططة القائمة على سد الحاجات عن طريق غير مباشر ، بدلا من سدها عن طريق مباشر ، وعلى إحلال السلع التي تشتري بالمال مكان تجارب الحياة . وعند حلول القرن الثامن عشر ، كان ما في مدن العصور الوسطى من أسواق عامة ودور للإنتاج في سبيل التحول إلى دور متخصصة دائبة العمل بصفة مستمرة : وحتى في ذلك التاريخ المبكر ، في عهد لويس الخامس عشر ، أنشأ مصرفي يدعى كروم (Kromm) متجرّاً كبيراً يعمل فيه نحو مائتين أو ثلاثمائة موظف :

وفي سنة ١٨٤٤ فتح في باريس متجر كبير حديث كان يدعى « مدينة فرنسا » (Ville de France) وكانت هيئة مستخدميه تتألف من مائة وخمسين موظفا .

وإذا كان في الاستطاعة أن تقاس حيوية منشأة من المنشآت بمظهر مبناها ، فإن المتجر الكبير كان من أعظم المنشآت حيوية في هذا النظام التجاري ، وقد كان من أول المباني الكبيرة التي استخدمت فيها الأعمدة الحديدية بدلا من الجدران الحجرية متجرا . ت . ستوارت في نيويورك . وإذا كان التصميم الذي وضعه شينكل (Schinkel) في ثلاثينيات القرن التاسع عشر لمتجر كبير في برلين لم ينفذ ، فإنه كان يفضل بمراحل التصميم المحافظ المتكلف الذي وضعه ميسيل (Messie) لمتجر فيرتايم (Wertheim) في برلين ولقي من الإطئاب أكثر مما يستحقه ، وأخيراً فإن من أعظم ما أقيم في عصرنا من المباني ذات الفائدة العملية ، ويعتبر الآن تحولا جوهريا في التصميم ، كان المبني الذي صممه سليفان (Sullivan) وأقيم بمدينة شيكاغو وكان يعرف بمبنى شلزينجر وماير (Schlesinger and Meyer) ( ويعرف الآن بمبنى كارسون وبيري وسكوت وشركاهم ) .

والمتجر الكبير ينشر أمام المشتري أكبر عدد ممكن من السلع تحت سقف واحد ويعرض عليه أنواعا متعددة مما يفرجه بالشراء ، ويعكس حوله الشباك لاقتناصه ، وعلى ذلك فإنه أصبح في الواقع ساحة سوق متعددة الطوابق ، بل أكثر من ذلك فإنه كان بمثابة معرض عالمي للفن والصناعة ، كل ما هو معروض فيه مطروح للبيع .

بيد أنه ليس ثمة ما يدعو إلى العجب من أن الأشكال المعمارية الرئيسية التي أوجدتها المدينة التجارية كانت قائمة على أساس وحدات الاتساع الهجدة ، أي القدم المسطحة والقدم المكعبة ، فإنه بدون القيام بتعديل جوهري في تكوين المباني ، كان يمكن تحويل الفندق ، والعمارة السكنية ، والمتجر

الكبير ، والمبنى المخصص للمكاتب ، بحيث يحل أى واحد منها مكان الآخر ،  
 وحينما كان يتبين أن فى أرباح المضاربة من وراء بيع المباني ما يكفى من  
 عوامل الإغراء ، كان اعتبار التحول يحل مكانه فى النهاية لاعتبار  
 الاستبدال ، ولم يكن أى جزء فى المبنى يوضع تصميمه على أساس النظر  
 إلى استخدامه زمنياً طويلاً ، بل على أساس النظر إلى هدفه لكى يقام مكانه  
 مبنى أكثر ارتفاعاً وأجزل ربحاً فى خلال جيل واحد ، بل حتى فى زمن  
 أقصر من ذلك فى بعض الأحيان . وإن الرأسمالية ، من حيث تأثيرها على  
 المدن ، لأشبه شئ بذلك الخلل الذى يطراً على أعضاء البدن ويعرف فى  
 الطب بالمعدة التى تهضم نفسها .

ولقد أوجد النشاط التجارى فى القرن التاسع عشر طرازاً واحداً لم  
 يحقق المبدأ الرئيسى لذلك النشاط ، وهو القابلية للتحول وازدياد القيمة  
 ازدياداً مستمراً فى مجال المضاربة ، وليس ثمة ما يدعو إلى الدهشة من أن  
 هذا الطراز باء بالفشل ، وبطل منذ زمن طويل العمل على محاكاته  
 أو تحسينه ، وكان عبارة عن ممر تجارى يتألف من بوائك مسقوفة بالزجاج ،  
 وقد كان محاولة لإيجاد بنية جديدة ينضج فيه بما هيأته فنون الصناعة الحديثة  
 من ثمار جديدة فى مجال الإطارات الحديدية والجدران الزجاجية . وفى  
 أوائل القرن التاسع عشر أنشئت نماذج من هذا الطراز من الممرات التجارية  
 فى كل مدينة تجارية ، ابتداء مما أقيم منها فى نابولى وجنوة إلى ممر بيرلنجتون  
 (Burlington Arcade) الذى شيد فى لندن فى سنة ١٨١٩ ، ويعد ممر بروكسل  
 التجارى من أطول ما أقيم من هذا النوع من الممرات الموثقة من بوائك  
 مسقوفة بالزجاج ، أما أفخمها جميعاً فهو ذلك الممر العظيم الذى أنشئ فى  
 ميلان على هيئة الصليب ، وهو مجمع رحب يشتد فيه الزحام لما فيه من  
 حوانيت ومقاه ومطاعم : ولقد كان لهذه المنشآت الجديدة ميزة خاصة ،  
 وهى إبعاد حركة تعتمد المتاجر عن الشوارع المزدهرة الزاخرة بأسباب الإزعاج  
 من جراء الضوضاء وتدفق العربات ، فهى مثال للتخطيط الوظيفى الذى يدعو

إلى الإعجاب . وفكرة إقامة ممر من هذا الطراز لم يتقدم بها فقط السير جيمس سيلك بكنجهام (Sir James Silk Buckingham) — صاحب مشروع إنشاء مدينة نموذجية من طراز عصر الملكة فكتوريا — بل تقدم بها أيضاً إينزر هوارد في التخطيط الأول الذى وضعه لمدينة الحدائق ، حيث كان يريد أن يجعل منطقة المتاجر بأسرها مستقوفة بالزجاج ، ولقد قام فعلاً واضع تصميم « مدينة نموذجية » — مدينة بولمان (Pullman) بولاية إلينوى — بإنشاء مثل هذا الممر التجارى . ومن الغريب أن ممرا كهنا قد بنى حتى فى مدينة هيتشين (Hitchin) الريفية الصغيرة على مقربة من لينشورت (Letchworth) ، وهى أول مدينة حدائق أنشأها هوارد .

وعلى الرغم من أن أغلب هذه الممرات التجارية ما زالت قائمة تنعم بالازدهار ، فإن محاسنها لم تنتشر على نطاق واسع ، أو على الأصح فإنه إزاء إنشاء مراكز تجارية منافية للروح الحضرية من أجل استقبال وسائل النقل الآلى ، وإزاء ذلك فقط تيسر لهذه الفكرة أن تعود إلى الظهور فى شكل معدل . وقد كانت نقطة الضعف الحقيقية فى الممر التجارى ذى البوائك المسقوفة بالزجاج ، من وجهة نظر العرف التجارى ، هى ملاءمته التامة لوظيفته ، فإنه كان لا يصلح إلا للغرض الأسمى منه ، ومن ثم فإنه كان ، بحكم طبيعته ذاتها ، غير قابل للتحويل ، وكان فى هذا انتهاك لحرمة القاعدة الأولى فى تصميم المدينة التجارية .

## ٩ — تباين أمستردام التالى

وتقوم مدينة واحدة شاهداً على الروح التجارية فى أحسن صورها قبل أن تتحلل تماماً من الضوابط المألوفة والالتزامات الجماعية التى كانت تسود نموذجها الأول فى العصور الوسطى ، وهذه المدينة هى أمستردام ، وعدم تقليدها على نطاق واسع ينهض دليلاً على أن ما جعل تلك المدينة مثالا من

أعظم أمثلة تخطيط المدن لم يكن الرأسمالية وحدها ، بل مزيجاً من الأنظمة والشخصيات والقرص التي تجمعت في وقت لا نظير له . ومع ذلك فإنها لا تزال العمل البارز الوحيد الذى حققته الرأسمالية في مجال العمران الحضرى ، والذي لا ينافسه إلا مدينة « بات » الأنيقة .

وإذا اعتبرنا أمستردام أعظم مثال لمدينة حققت الانتقال من نظام الاقتصاد المغلق إلى نظام التنافس التجارى دون أن تفقد شيئاً من لياقتها ، فإن هذا لا يعنى الخط من قدر القوة الحيوية لبعض منافسات امستردام مثل ديلفت (Delft) وهارلم (Haarlem) ، بل إنه باتخاذنا أصعب الأمثلة ، نريد أن نبين بالأحرى أنه برغم التوسع التجارى على أسرع وجه ، وازدياد عدد السكان على أسرع منوال ، لم يكن النمو العادى لمدينة ما بعد العصور الوسطى ، يستتبع إقامة عقبات لا يستطيع أن يتغلب عليها تخطيط منظم . وذلك أن أمستردام طوال الفترة الرئيسية لتوسعها ، لم تفقد شيئاً من وحدتها . وعلى الرغم من أن الحى الذى يرجع فيها إلى العصور الوسطى ترك نهباً للاضمحلال ، فإن المدينة في مجموعها لم تتدهور فيها خلا فترة وجيزة في القرن التاسع عشر ، عندما تمخض الجشع التجارى والذوق الفاسد عن إنشاء أحياء كانت - بما اتسمت به من كآبة وعجز عن الوفاء بالحاجات البشرية - تنافس أحياء أكثر المدن الصناعية مطابقة للنمط السائد في القرن التاسع عشر .

وقد كان التقدم التقنى الذى أحرزته المدينة الهولندية يقوم على أساس التحكم في الماء على وجه يدعو إلى الإعجاب ، وذلك من أجل تسخيرها في المواصلات والنقل وكذلك في تشكيل وجه الأرض ، فمنذ زمن طويل قبل إتقان صنع الأجهزة الميكانيكية لحفر الأرض ونقل التراب ، كان الهولنديون قد استطاعوا عن طريق دأبهم على العمل اليدوى أن يقبوا الكثير من مدنها فوق رواب أعلى من مستوى سطح الماء ، كما أن استخدام المجهود



الجماعى عينه مكنهم من وقاية البلاد من غائلة الفيضان : ويروى جبرالد بيرك (Gerald Burke) أن التحكم فى البحر وفى المياه الداخلية بدأ بصورة مصغرة منذ عهد يرجع إلى القرن الثامن ، وعلى الرغم من أن الهولنديين كانوا فى حاجة إلى معارضة طاحونة الهواء لحل مشكلة التحكم فى الماء فى بلادهم ، حيث يقع الكثير من أجزائها تحت مستوى سطح الماء ، فإنه عند حلول القرن الحادى عشر ، أى حتى قبل إدخال هذه الآلة الضاخة ، كان قد أمكن تحسين الوسائل التقنية للصرف ولإقامة سدود الماء ، وكانت مساحة كبيرة من الأرض قد استصلحت .

ولما كان هذا العمل يحتاج منذ البداية إلى إدارة تعاونية سواء لبناء السدود أو صيانتها ، فإن هذه الحاجة قد أفضت إلى إنشاء « هيئات إمساك الماء » (Water Catchment Boards) منذ القرن الثالث عشر - وهى هيئات ذات سلطات مستقلة ما زالت قائمة بعملها إلى اليوم . ولما كان مستوى سطح الماء قريباً جداً من سطح الأرض ، فقد كان لابد من أن تبنى منازل المدن الهولندية على ركائز ، وحالت صعوبة إقامة هذه الأساسات دون اتساع المدن الهولندية على غير هدى وفقاً لمشيئة مالك الأرض ، فكانت المدينة الآخذة فى النمو تتسع نسباً فحسباً وتتزد بالخدمات العامة تحت إشراف البلدية وتوجيهها . وفى نطاق هذا النظام القائم على العمل الجماعى والتقييد المنظم ، كانت القوى الرأسمالية الدينامية تعمل ، رغم أنفها تقريباً ، فى سبيل غاية عامة : ولهذا السبب فإنه يمكن اتخاذ أمستردام مثالا رائعاً لبيان قيمة نظام اقتصادى مختلط ، تقوم فيه المشروعات العامة والخاصة بتكاملة بعضها بعضاً .

وقد بدأ وجود أمستردام على هيئة مجتمع عند إقامة حاجز أو سد على نهر أمستل (Amstel) الصغير : وكانت النواة الأصلية للمدينة تقع داخل هلال القناة التى كانت تحيط بالمدينة القديمة ، وقد بقيت هذه المدينة

بلا أسوار حتى سنة ١٤٨٢ : بيد أنه في المدن الهولندية ، كان حاجز المياه يقوم في الواقع مقام السور في الحث على التماسك والتعاون في بذل الجهود : وعندما تحولت التجارة من بحر البلطيق إلى بحر الشمال ، تبعاً لهجرة سمك الرنجة التي لا يعرف لها تعليل ، فإن أمستردام - وكان يمكن الوصول إليها عن طريق مائي طويل مأمون ؛ إذ أنه لم يكن معرضاً للعواصف وللقراصنة - أخذت تتقدم بوصفها ميناء لتبادل نقل البضاعة بين السفن . ومن ثم فإنه عندما شل الإسبان حركة انتورب في القرن السادس عشر ، أصبحت السوق المالية ( البورصة ) في أمستردام مركز التعامل المالي : ويبدو أنه إلى نهاية ذلك القرن ، كان الصراع مع إسبانيا يحول بانتظام دون نمو أمستردام ، ولكن حوالى آخر ذلك القرن ، وقبل خروج الاسبان من الميدان يجيل كامل ، وجهت أمستردام كفاحها الباسل في ميدان التجارة نحو تقديمها هي ذاتها من الناحية الحضرية :

ومن الجلي أن أمستردام لم تكن لتخرج بلا نتيجة من استيعابها كل الدروس التجارية التي كان في وسع الإيطاليين تلفيقها لغيرهم ؛ وعلى ما نحدثنا به فيوليت باربور (Violet Barbour) كان يمكن الاطمئنان عادة إلى أن السلع المرسلة إلى أمستردام سوف تباع سريعاً ويسدد ثمنها دون تأخير ، وتبني مجالا واسعا من فرص الاختيار لاستثمار حصيلها . وهنا أيضاً كانت وسائل التخزين موفورة ، والتجار الذين كانوا يريدون تخزين بضاعتهم إلى أن يحصلوا على أثمان أفضل ، كان يتسنى لهم اقراض المال بضمان إيصال مستودع التخزين . وقد بلغ من حسن إدارة المال أن المستثمرين في أمستردام كانوا يقنعون بقبول عائد يقتصر على اثنين في المائة من رأس المال ، بدلا من الحصول على ما يبلغ أضعاف ذلك القدر عدة مرات في أسواق مالية أخرى كان يحتمل أن يضيع فيها رأس المال هباء . ولنلق بالنا إلى النتيجة : أنشئت غرفة للتأمين في سنة ١٦٠٢ ، وبورصة جديدة للأوراق المالية سنة ١٦٠٨ ، وبنك للتسليف في سنة ١٦١٤ ،

وتضاعف عدد السكان إلى حوالى أربعة أمثال ما كان عليه ، فيما بين سنة ١٥٦٧ حين كان يبلغ نحو ٣٠,٠٠٠ وستة ١٦٣٠ حينما بلغ حوالى ١١٥,٠٠٠ . وتوسيع المدينة الذى لم يكن منه بد ، قد هيا الفرصة لنظام جديد فى التخطيط ، على حين أن رخاء التجار أصحاب السلطان وفر الأموال اللازمة للإتشاء . وحتى الحرب لم تكن عقبة فى سبيل هذا النمو ، إذ أن أمستردام أصبحت السوق الرئيسية للحبوب والمواد اللازمة لتكوين السفن والذخائر ، وهى جميعاً عصب الحرب ، بل إن الرأسماليين من أهلها كانوا يتجرون مع العدو دون قيد ، بحيث إنه أيا كان الخاسر فى ساحة القتال ، فإن الهولنديين كان ما لهم الربح فى سوق التعامل المالى .

وكان تفوق التخطيط الجديد يرجع مباشرة إلى قانون المباني الصادر فى سنة ١٥٦٥ ، وقد بلغ من وفاء نتائجه بالغرض أنه ظل معمولاً به إلى أوائل القرن التاسع عشر ، حينما أفضى التفاضل عنه ، فيما يحتمل ، إلى بعض ما يوجد فى أمستردام من أشد المظاهر كآبة . وقد كان من بين ما اقتضاه هذا القانون أنه يتعين الحصول على موافقة البلدية على ركائز الأساسات قبل الشروع فى البناء ، وأن كل قطعة أرض يجب أن يكون لها مرحاضها الخاص ، وأن الشوارع وطرق السير على الأقدام التى تتولى البلدية إنشاءها ، كان يتعين على أصحاب قطع الأرض أن يقوموا بدفع نفقاتها تبعاً لمقدار عرض الواجهة . وقد كان فى هذا ما يعزز الشروط الصحية التى صدر بها قانون فى سنة ١٥٣٣ حيال فرط ازدحام المساكن بالأسر العديدة ، واقتضت وضع أنابيب الصرف والمجارى بحيث يمكن التفثيش عليها ، وبعبارة أخرى ، فإن هذا التخطيط لم يكن تقدماً سطحياً ، بل كان دليلاً قاطعاً على عناية أوسع مدى بشئون الصحة والحياة الاجتماعية :

- ولقد بدأ تنفيذ التخطيط الجديد فى سنة ١٥٨٥ بإنشاء قناة هيرنجرخت (Heerengracht) على موقع الحصون التى أزيلت فى الناحية الشمالية ،

ولما كانت هذه القناة تقوم في آن واحد بمهمة النقل ومهمة المكان الفضاء ، فقد أوجدت أساساً جديداً للأبعاد في مثل هذا التخطيط ، إذ كان عرضها يبلغ ثمانين قدماً . ولقد اتسعت هذه البداية على يد هندريكجي ستينس (Hendrikje Staets) في « مشروع القنوات الثلاث » ، وهو مشروع وافقت عليه البلدية في سنة ١٦٠٧ ، ولم تكن القناة الأولى ولا القناة الثانية ، قناة كايزرجرخت (Keisergracht) ( ١٥٩٣ ) ، هي التي أوجدت شبكة من القنوات على هيئة بيت العنكبوت وهو ما تم إنشاؤه في النهاية ، بيد أنه لعله في خلال إنشاء هاتين القناتين كان التصميم الهندسي لحصن أمستردام المعروف باسم كووردن (Coeworden) قد ترك أثره لدى واضعي التخطيط . ففي أثناء تقدم السير في العمل ، طرأت الفكرة من تلقاء ذاتها ، بأن ينشوا شبكة من القنوات الموحدة المركز على أن تتقاطع معها قنوات وشوارع تتجه نحو المركز القديم . وعلى الرغم من أنه في وقت ما قدم مشروع لإنشاء حديقة عامة كان من شأنه الإخلال بهذا الترتيب المتماثل واعتراض شبكة حركة النقل ، فإنه أدرك في النهاية كنه هذا التخطيط على حقيقته ، وهو أنه من حيث الوظيفة والشكل الهندسي يؤلف وحدة واحدة ، وبالتعبير عن هذه الوحدة اتخذت المدينة الداخلية بأكملها شكلها النهائي .

والرجل المسئول إلى حد كبير عن تنفيذ مشروع القنوات الثلاث هو دانييل ستولبيرت (Daniel Stolpaert) ، وكان مهندس مساحة وعمارة ( ١٦١٥ - ١٦٧٦ ) ، نقل للمشروع من شكل على الورق إلى حقيقة اجتماعية متعددة الجوانب ، فإنه هو الذي تولى توزيع الواجهات الواقعة على طول القنوات الثلاث العظمى وتخصيصها لدور الأعمال التجارية الكبيرة ولما نازل التجار في المدينة ، وهي مباني كانت عندئذ على مستوى واحد من حيث الحجم والرواء ، كما أنه هو الذي خصص لمساكن الطبقة الوسطى والصناع وحدات المباني الواقعة بين القنوات التي كانت تؤلف أنصاف

أقطار الدائرة ومحيطها : وقد احتفظ كذلك لمستودعات البضائع بالواجهات المطلة على الميناء ذاته وعلى طول قناة برورزجرخت (Browersgracht) ، على حين أن المنطقة الجديدة الواقعة إلى الجنوب ، وهي منطقة جوردان (Jordaan) ، خصصت للصناعة ولبعض المؤسسات الخيرية : وإن ما تميز به هذا المشروع عما تم في القرن الحالى في المدن الأمريكية من تحديد المناطق بالحملة تحديداً سطحياً خطير العواقب ، هو أن كلا من التخطيط والبناء كان جزءاً من عملية واحدة متوافقة :

ولكن فلنلاحظ أن تنفيذ المشروع كان عملاً نهضت به الجهود الخاصة ، فقد تولى أمره أفراد وجماعات صغيرة من أجل الربح ، ولو أنه في بعض الأحيان تولت هيئات دينية إقامة مساكن لكبار السن والمعوزين ، أو منظمات تجارية كبيرة كانت تنشئ توفير مساكن كافية لموظفيها ، وأحياناً ، ولو نادراً ، كانت تتولى العمل جمعيات للإسكان ؛ ولقد كان المضي على هذا النحو المستمر في تنفيذ التخطيط والإنشاء هو الذى صان نمو أمستردام السريع من أن تكون نتيجته كارثة على حصر الإسكان ونظام المدينة مثلما كانت نتيجة النمو السريع لمدينة لندن ؛ وليست أقل التواحي شأناً في هذا التخطيط - وهو ما يربطه بمشروع « لانغان » لمدينة واشنطن - القيام بحجز المواقع في الأوان المناسب للكنائس وساحات الأسواق المحلية ، ولو أن هذا المثال وحده كان قد اتبع عند وضع مشروعات التخطيط لمدن أخرى فيما بعد ، لكان من شأن ذلك الاقتصاد في النفقات وتحسين طابع المدن الجديدة ، ومناطق التوسع الجديدة في المدن :

ولقد كان مشروع القنوات الثلاث آية في الرحابة والتجمع والنظام الواضح الدلالة : وقد استوعب هذا المشروع كل ما كان مديداً في التخطيط الباروكي ، مع الاقتصاد على إدخال ما يكفى من التنوع في الوحدات

المفردة ، بالإضافة إلى الزخرفة الوفيرة الناشئة عن منظر الأشجار التي تحف بالقنوات من الجانبين ، وذلك لإزالة الأثر الكريه لطابع التنظيم العسكري الذي اقتضته النظم والقواعد الباروكية : ومن شأن الفواصل المتوالية في اتجاهات التخطيط القائم على هيئة بيت العنكبوت ، من شأنها أن تحول دون أن تبدو المناظر البعيدة ، التي تفرج عنها ، خالية موجبة للانقباض : وكان عرض القنوات ذاتها يتراوح بين ثمانين وثمان مائة قدم ، ويفصلها عن المباني التي تحف بها ، طرق مرصوفة للتره ، غرست فيها الأشجار . وكانت تلك المباني تقوم على قطع من الأرض يبلغ متوسط عرضها ستاً وعشرين قدماً ، ومن ثم هيأت مجالا لظهور الواجهة الفسيحة ذات ثلاث النوافذ ، أي التي فتحاتها أكبر حجماً بكثير من حجم الحائط مما كان يتيح لضوء الشمس أن يتغلغل إلى أعماق المنزل . وكانت توجد بين ظهور المنازل مسافة تبلغ مائة وستين قدماً في حدها الأدنى ، ولذلك فإنه كان يوجد في كل قطعة أرض حيز لحديقة تبلغ مساحتها حوالي ست وعشرين قدماً في ثمانين قدماً ، وهي مساحة وافية لكل من عشاق الحدائق ، ومن ينشدون الراحة في الهواء الطلق ، وكان الحد الأقصى لما تشغله المباني من مساحة الأرض ستة وخمسين في المائة . وقد كان من أثر هذا التخطيط أنه أضفى على أكثر المواقع تغلغلا في داخل المدينة ، ما الضواحي من ألوان البهجة بأماكنها الخلوية وحدائقها وأشجارها .

فهنا في الأحياء الجديدة في أمستردام تمثلت الذروة الجمالية التي توجت جهوداً جماعية بذلت على مدى خمسة قرون في التحكم في الماء وتكوين الأرض ، فإن النظام قد امتد إلى المدينة من المناطق التي جففت واستصلحت ، ولم يسبق أن دخل حظرة تخطيط المدن في أي مكان وعلى ذات النطاق ، ما يماثل أمستردام في توفيق تخطيطها توفيقاً شاملاً وعلى نسق منتظم ، بل إن الهولنديين أنفسهم لم يثابروا طويلاً على اتباع المثال للعظيم القائم أمامهم .

ولقد ظل النظام الذى أوجده مشروع القنوات الثلاث ، على مدى ثلاثة قرون ، مفضوفاً على أى مشروع آخر للتخطيط الحضرى فى جملته ، ولم تهدده المخاطر إلا فى الوقت الحاضر بسبب شدة احتفال الناس بالسيارة إلى حد أنهم لا يترددون فى التضحية بما فى حياة المدينة من وجوه النفع والبهجة لتوفير الوسائل التى تسهل الوصول إلى المدينة والخروج منها ، مع ما ينطوى عليه ذلك من التهام مساحات كبيرة من الأرض - ولو أن تعدد هذه الوسائل فى ذاته ، يقلل السرعة الفعلية لحركة النقل وهى التى تنشأ تلك الوسائل زيادتها . وعلى مثال الشوارع العريضة فى باريس ، انتهى الأمر بالطرق الجميلة ، التى تظللها الأشجار وتمتد على طول جوانب القنوات الكبرى ، إلى أن تصبح أماكن لانتظار السيارات ، وهو منظر يبعث على الكآبة .

ويبحث هذه المشكلة الخاصة بصيانة القلب التاريخى ، قد يستدعى فصلاً تاماً بذاته ، ولا بد لى هنا من أن أقرن إعجابى بنجاح تخطيط أمستردام ، يلفت النظر إلى تلك المنطقة حيث كانت المنافع التجارية ، وليست الأهداف الحضرية ، هى التى تتحكم فى تطور أمستردام ، وبذلك أوجدت سابقة ازدادت سوءاً مع تقدم الرأسمالية . وقد كان ذلك فى منطقة جوردان (Jordaan) إلى الجنوب الغربى من المدينة ، فهنا بدلا من إنشاء حى جديد ، على نفس القواعد التى جرى عليها العمل فى المدينة القديمة ، عمد واضعو التخطيط إلى اتباع تخطيط الحقول القديمة ، وهو تخطيط مختلف ، وشقوا فيه مسالك ضيقة منحرفة الاتجاه تتقاطع مع الخطوط الجديدة للنمو فى تلك المنطقة . ولما كان مجلس البلدية لم يضع يده على تلك المنطقة ، فقد تولى جماعة من التجار تعميرها من قبيل المضاربة ، بشق قنوات ضيقة ، وشوارع ضيقة ، فهى لا يبلغ عرضها ثمانين قدماً ، بل نحو ثمانى عشرة

قدماً . وأدهى من ذلك أن مستوى سطح الأرض أكثر انخفاضاً من باقي المدينة ، فإن القائمين بعملية التعمير خفضوا نفقاتها بتضربهم في إعداد السطح على نحو ما جرت به العادة :

وفى هذه الأحياء المنحصرة ، وعلى قطع من الأرض تماثلها في الانحصار ، أنشأوا منازل مزدحمة ، حيث كان يتسنى لأفقر العمال أو المهاجرين من البروتستانتين الفرنسيين ، واليهود الإسبانين والبرتغاليين ، أن يجدوا أقل قدر من وسائل السكن . وعلى حين أن أدنى مسافة بين ظهور مساكن التجار كانت تبلغ ١٦٠ قدماً ، فإن كامل عرض وحدة مساكن العمال لم يتجاوز ١٢٠ قدماً . ومع أن معدل كثافة الازدحام في القدان الواحد من صافي المساحة السكنية كان عادة لا يزيد على خمسة منازل في المدن الهولندية الصغيرة ، أو عشرين منزلاً على أقصى حد في المدن الكبيرة ، فإن هذا المعدل في الأحياء السكنية الجديدة للعمال كان يزيد على ذلك أضعافاً مضاعفة : وتوفير حالة أفضل من ذلك لنزلاء تلك المساكن ، كان يقتضى إما نزول الذين تولوا البناء عن أرباحهم ، وإما تقديم إعانة مالية من قبل البلدية ، أى من قبل الذين تولوا البناء ، بوصفهم مواطنين في المدينة . والرأسمالية — بحكم تعريفها تقريباً — لم يكن لديها من حل لهذه المشكلة ، بل إنها في الواقع رفضت التسليم بإمكان وجود أى حل ، حتى على أسس غير رأسمالية ، وذلك إلى أن حل النصف الثاني من القرن التاسع عشر .

وإن مثال أمستردام ليغرينى باستخلاص نتيجتين متناقضتين ، إحداهما هذه النتيجة البالغة الوضوح وهى أن مغام الرأسمالية كانت مقصورة على من يمارسون أساليبها من التجار والمتاجرين ، والماليين والمستثمرين ، وأنه لم يكن من شأن نظام اقتصادى رأسمالى أن يوفر مساكن حضرية للطبقات



العاملة إلا بموجب أوضاع تعود بربح جز ؛ وهذا معناه ، عن طريق فرط الازدحام ، والتفتير ، والشح في تدبير الوسائل حتى لتوفير الضوء والهواء ، أى ازدياد سوء الحالة العامة في البيئة الحضرية بأسرها : ومع ذلك فإنه حينئذ توافر للسكان دخل كاف كانت تهيأ لهم مساكن صالحة إذا لم يكن للربح هو الدافع الوحيد من وراء القيام بالبناء ؛ وإن ما جعل أحياء مساكن التجار في أمستردام على هذا المستوى الممتاز ليرجع إلى مواصلة البلدية يفظتها في وضع التخطيط وفي الإشراف على المشروع بأكمله مستهدفة الصالح العام ؛ وقد كان هذا تراثاً موفقاً من مخلفات النظام الاقتصادي للعصور الوسطى . فإن التوجيه الحكومي المسئول الذي يستهدف تحقيق غايات عامة وضعت خطتها بإحكام هو أمر جوهرى لإقامة ولتقدم جميع ألوان المجتمعات الحضرية :

وإن أسوأ مظاهر الرأسمالية أثراً في التطور الحضري لم تتكشف إلا عندما اتفردت الرأسمالية بالسيادة ، وظهرت حقيقتها الوحشية العارية مجردة من أى نوع من الثياب التاريخية ، فيما عدا أسماً لثة مهلهلة : وعند هذا الحد ، كشف النجاح التجارى عن حقيقة ما كان وما لا يزال عليه أمره حتى الآن إلى حد كبير ، وهو فقر مدقع في الشعور بالواجب العام ؛ والواقع أنه من وجهة نظر نظام اقتصادى آخذ في التوسع ، كانت آمال الرأسمالية في الأرباح — وهى تعتمد على استمرار دخل متواصل — تستدعى الاستمرار في هدم المباني الحضرية القديمة من أجل ما تجنيه من وراء إقامة مباني مكانها تدر إيجاراً يزداد ارتفاعاً على اللوام ، وذلك أن استثمار رموس أموال كبيرة لآجال طويلة في إقامة مباني من شأن اتساع المساحة المحيطة بها أن تكفل استمرار بقائها ، لم يكن ليروق في عين الرأسمالى المستثمر إذا ما طرح جانباً اعتبارات الدخل للمأمون ؛ وفي الأحياء الشديدة الفقر كان

الرأسمالى - فى اقتدائه بمثال سلفه الرومانى الكبير ، كراسوس - يمتضى حتى إلى حد العمل على تعجيل الهدم ، وذلك بضمته باستخدام المال اللازم للترميم والتجديد . وفى نظر القرن العشرين ، أصبحت النغمة الجديدة لتطور المدينة ، هى هدم المباني وإقامة غيرها مكانها ، فكان الدور الذى قامت به الرأسمالية فى ذلك هو تصفية الوعاء .

يبد أنه فى خلال القرنين أو القرون الثلاثة التى اختلطت فيها الرأسمالية بأنظمة أقدم منها عهداً وتأثرت بها ، تمخضت ديناميتها عن وضع بعض من أهمى مشروعات تخطيط الأحياء السكنية التى ازدهرت بها فخرأ أية مدينة إلى ذلك الحين : وفى مدن مثل باث ، اتسع هذا النظام الجديد فامتد حتى إلى أدنى أحياء الطبقة المتوسطة : والواقع أن جانباً كبيراً من المباني الأنيقة الجديدة فى القرن الثامن عشر ، فى لندن وباث وأدنبرة ، وفى مدن أقل منها شأنًا ، كانت من المباني التى أنشئت لأغراض استغلالية ، ولو أن بعضاً من أفضلها - مثل مباني شرقة أدلنى (Adelphi Terrace) التى أنشأها أدامز فى لندن ، والمباني التى أنشأها بولفنش (Bullfinch) على شرقة بمائلة فى بوسطون - كانت فى مبدأ الأمر فاشلة من الوجهة التجارية .

ولسوء الحظ أن جميع الوظائف الحضرية الأصلية ، لم يعد لها مكان بارز فى المدينة التجارية ، فإن المنظمات القديمة حشرت فى الفُرَج التى خلقتها مشروعات الأعمال التجارية ، أو أرغمت على اتباع الطرق والأساليب التى فطرت عليها تلك المشروعات ، بتحويل بضاعتها التقليدية إلى مناصد مجردة ، وبالاتفاق فى سبيل الدعاية والإعلان والمظاهر الاستعراضية والانتصارات العددية (من حيث الحضور والتسجيل والتبرعات والدخل) ما كان ينفق أصلاً فى سبيل الأغراض التربوية والثقافية التى تشير إليها هذه النتائج الثانوية على وجه غير شاف : والمصير النهائى

للمدينة التجارية في وقتنا الحاضر ، هو أن تغلو بمثابة ستار خلفي للإعلان ، وهو مصير يرمز إليه على خير ما تم حديثا من تحويل محطتين من محطات الطرق الحديدية في نيويورك من منشأتين عامتين رائعتين إلى ردهتين عرض لأغراض تجارية ، من شأن ما فيها من تآقي زائف أن يجعل ما بين الوضعين القديم والجديد من تناقض يسبغ جلالا يكاد يكون ملكية على المالكين الذين وضعوا أصلا مشروع هاتين المحطتين مدفوعين بقدر من الشعور بالواجب نحو الصالح العام :

## الفصل الخامس عشر

# هنة الوسائل التقنية الحديثة مدينة فحم الكوك

### ١ - نشأة مدينة الفحم الكوك

إلى أن أقبل القرن التاسع عشر كان يوجد قدر من التوازن بين وجوه النشاط في داخل المدينة . وعلى الرغم من أنه كانت للعمل والتجارة مكانة هامة على الدوام ، فإن الدين والفن والبهز كانت تقتضى نصيبها كاملا من نشاط ساكن المدينة . بيد أنه منذ القرن السادس عشر ، كان الميل يزداد باطراد نحو تركيز الجهود على ألوان النشاط الاقتصادى ، ونحو اعتبار ما ييذل فى سبيل الوظائف الأخرى - على الأقل خارج المنزل - بمثابة مضيعة للوقت أو الجهد . وإذا كانت الرأسمالية قد اتجهت نحو توسيع مدى نطاق ساحة السوق ، وتحويل كل جزء من المدينة إلى سلعة قابلة للتداول ، فإن التغيير من الصناعة البدوية الحضرية المنظمة إلى الإنتاج المصنعى على نطاق واسع ، قد حول المدن الصناعة إلى خلايا داكنة لانتفك نلها وتدمم وترجر وتنفث الدخان لمدة اثنتى عشرة أو أربع عشرة ساعة فى اليوم ، وأحيانا طوال الليل والنهار دون انقطاع ، والنظام الصارم المعتاد للعمل فى المناجم - وكان العمل فيها عقابا مقصوراً على المجرمين - أصبح القاعدة العادية للعامل الصناعى الجديد . وما من مدينة من هذه المدن اكترت بالقول القديم المأثور : « مداومة العمل تصيب العقل بالكلل » ، فإن مدينة الفحم الكوك تخصصت فى إنجاب أصحاب العقول الكليلة .

وينهض دليلاً على إنتاج المكثات الهائل ، أن أكدامس الخبث وأكوام القمامة كانت تبلغ حجم الجبال ، على حين أن المخلوقات البشرية ، التي كملت جهودها لتحقيق تلك الأعمال ، كانت تصاب بالعاثات وتلقى الموت - على وجه يكاد يماثل في سرعته ما كانت تلقاه لو أنها كانت في ساحة قتال . ولقد كان لدى المدينة الصناعية دروس كثيرة تلقنها للناس ، ولكن درسها الرئيسي الذي تلقنه الباحث في شئون المدن هو معرفة ما يجب تفاديه . وبفضل رد الفعل الذي نجم عن أخطاء النظام الصناعي ، استطاع الفنان والمصلحون في القرن التاسع عشر أن يصلوا في النهاية إلى فكرة أفضل تكويناً عن الحاجات الإنسانية والإمكانات الحضارية . وفي خاتمة المطاف ، نهت العلة الأجسام المضادة اللازمة للتغلب عليها .

وكانت العوامل التي تولدت منها المدينة الجديدة ، هي المنجم والمصنع والطريق الحديدى ، ولكن نجاح هذه العوامل في الحلول مكان كل فكرة تقليدية عن المدينة يرجع إلى أن التضامن بين الطبقات العليا كان في طريقه إلى التصدع بشكل واضح ، فقد أخذ الشعور يزداد بأن الحاجة لاتدعو إلى وجود البلاط ، وحتى المضاربة الرأسمالية تحولت من التجارة إلى الاستغلال الصناعى ، لتحقيق أقصى ما يمكن من التوسع المالى . وفي كل ناحية حل مكان المبادئ القديمة للثرية الأرستقراطية والثقافة الريفية ، انصراف تام إلى السلطة الصناعية والتجارية المالى ، وهو ما يستغنى أحياناً في زى الديمقراطية .

والحلم الباروكى بالسلطة والترف كانت له على الأقل مظاهر إنسانية ، وغايات بشرية . فالألوان المتعة المحسوسة في الصيد ، ومائدة الطعام ، والفراش ، كانت على الدوام تلوح أمام العين بمغرياتها . وأما الفكرة الجديدة عن مصير الإنسان ، على نحو ما صورها طلاب القائدة العملية ، فإنها لم تفسح إلا مجالاً ضيقاً حتى لأسباب التمتع الحسية ؛ إذ كانت

دعائتها مذهبا يقوم على الكد المنتج ، والجشع المضي ، وإنكار الاحتياجات الهندية ، واتخذ ذلك شكل انتقاص شامل من شأن مسرات الحياة ، على غرار ما كانت تستلزمه حالة الحرب في أثناء وقوع حصار ، ولقد عمد السادة الجدد للمجتمع إلى الانصراف باحتقار عن الماضي وكل ذخائر التاريخ ، ووضعوا نصب أعينهم بناء مستقبل كان مصيره ، طبقا لنظريتهم الخاصة عن التقدم ، أن يغدو كذلك موجبا للاحتقار ، عندما يصبح أيضا في عداد الماضي - وأن يغدو كذلك موجبا للتبذ والإهدار بلا هوادة .

ونجد أن حالة المدم والاضطراب ، التي غشيت المدن الكبرى فيما بين سنة ١٨٢٠ وسنة ١٩٠٠ ، تشبه الحالة التي تسود ساحة الحرب ، وكانت هذه الحالة تتناسب مع ما توافر للمدن من معدات والقوى المستخدمة من قدرة ، وفي جميع النواحي الجديدة المتعلقة بحركة الإنشاء في المدينة يجب ألا يغيب عن البال أرباب المصارف ورجال الصناعة ومبتكرو الآلات ، فقد كانوا مسئولين عن أغلب ما كان صالحا ، و عما كان سيئا بأجمعه تقريبا . وقد أنشأوا - طبقا لتصورهم - مدينة من طراز جديد ، وهي التي أطلق عليها « ديكنز » اسم مدينة الفحم الكوك (Coketown) في قصته « أوتات عصبية » (Hard Times) : وقد اتست كل مدينة في العالم الغربي - إلى مدى متفاوت - بطابع الصفات الأصلية المميزة لمدينة الفحم الكوك . وحركة التصنيع ، بوصفها القوة الخلاقة الرئيسية في القرن التاسع عشر ، تمخض عنها أسوأ ما شهده العالم إلى ذلك الحين من حالات انحطاط البيئة الحضرية ؛ إذ أنه حتى أحياء الطبقات الحاكمة كانت معية ومفرطة في ازدحامها ؛

وكان الأساس السياسي لهذا الطراز الجديد من التجمع الحضري يتركز على ثلاث دعائم رئيسية وهي : أولا إلغاء النقابات وإشاعة

بحر مستديم من عدم الاطمئنان تعيش فيه الطبقات العاملة ، وثانياً : إقامة سوق مفتوحة أمام المنافسة في العمل وفي بيع السلع ، وثالثاً : الاحتفاظ ببلاد أجنبية تحت سيطرة الدولة لتكون مورداً للمواد الخام اللازمة للصناعات الحديدية ، وسوقاً مستعدة لامتناس فائض إنتاج الصناعة المجهزة بالمعدات الميكانيكية . أما الأسس الاقتصادية فكانت تقوم على استغلال مناجم الفحم ، والزيادة الهائلة في إنتاج الحديد ، واستخدام مصدر ثابت للقوة الميكانيكية يمكن الاعتماد عليه - وإن كان على قدر كبير من عدم الكفاية - وهو الآلة البخارية .

وفي واقع الأمر ، كانت هذه الوجوه للتقدم التقني تعتمد من الناحية الاجتماعية على ابتكار أوضاع جديدة للتنظيم والإدارة الجماعيين ؛ فالشركة المساهمة ، والاستثمار المحدود المسئولية ، وإستناد السلطة الإدارية في الشركات المساهمة إلى أعضاء يندبون من مجالسها لمباشرة أمورها ، والرقابة عن طريق الميزانية والحساب الختامي ، هذه الشؤون جميعاً أساليب فنية تعاونية لا يعزى الفضل في نجاحها إلى عبقرية أي فرد معين أو جماعة من الأفراد . وهذا ينطبق أيضاً على التنظيم الآلي للمصانع ، وهو ما كان سبباً في زيادة الكفاية في الإنتاج زيادة عظيمة ، ولكنه وفقاً لأيدولوجية ذلك العصر ، كان الناس يعتقدون أن أساس هذا النظام هو تلك اللذة البشرية : الفرد . وكانوا يرون أن كل واجب الحكومة هو أن تحرس ممتلكاته ، ونحني حقوقه ، وتؤمن حريته في الاختيار وحرية فيما يقدم عليه من الأعمال .

وهذا الزعم الخرافي بأن الفرد مطلق من كل قيد ، كان في الواقع بمثابة خلع طابع ديمقراطي على الفكرة الباروكية عن الأمير المطلق التصرف ، فقد أخذ كل رجل مقدام يحاول الآن أن يكون مطلق التصرف في نطاقه الخاص ، فوجد مستبدون عاطفيون مثل الشعراء

الخيالين ، ومستبدون عمليون ، مثل رجال الأعمال : ومع ذلك فإنه كانت لآدم سميت نظرية جامعة عن المجتمع السباسى فى مؤلفه « ثروة الأمم » ، ولقد كان سديد الرأى فيها يتعلق بالأساس الاقتصادى للمدينة ، وسلميم الإدراك فيها يتعلق بالوظائف الاقتصادية التى لا يعود من ورائها نفع ، ولكن عند التطبيق غلبه الرغبة الجارحة فى زيادة ثروة الأفراد ، فقد كانت هى الكل فى الكل فى مذهب مالثوس (Malthus) (١) الجليد عن الصراع من أجل البقاء .

ولعل أضخم حقيقة فى جميع أدوار الانتقال الحضرى كان ما حدث فى شتى أنحاء الأرض من تنقل السكان ، وذلك لأنه اقترنت بهذا الانتقال والاستقرار من جديد حقيقة أخرى جسيمة الشأن ، وهى الارتفاع المدهش معدل زيادة السكان . ولقد كان لهذه الزيادة من الأثر فى بلاد كالروسيا ، متخلفة صناعياً والأغلبية الساحقة من سكانها ريفيون ، ومعدل المواليد والوفيات مرتفع ، مثل أثرها فى بلاد متقدمة وصيفتها الغالبة التجهيز بالمعدات الميكانيكية والتجرد من الطابع الريفى . ولقد صعب الزيادة العامة فى عدد السكان اجتذاب الفائض منهم إلى المدن ، واتساع هائل فى مساحة المدن الكبرى . فقد سار ازدياد العمران الحضرى بمعدل يقتاسب تناسباً يكاد يكون مستمراً مع سير حركة التصنيع ، فى إنجلترا وولايات نيو إنجلاند بأمريكا انتهت الحال بأن أصبح ما يزيد على ثمانين فى المائة من مجموع السكان يعيشون فى مدينة يربو عدد سكانها على خمسة وعشرين ألفاً .

ولقد فاضت سيول المهاجرين ، من البلاد التى كانت تعاني الاضطهاد السباسى والفقر الاقتصادى ، على البلاد التى فتحت أبوابها حديثاً فى أنحاء

(١) كان توماس مالثوس (١٧٦٦ - ١٨٣٤) من رجال الاقتصاد الإنجليز .



الأرض ، وكانت أصلاً تغشاها معسكرات حربية ، ومراكز تجارية ، وبمئات دينة ، ومستعمرات زراعية صغيرة . وقد اتخذت هذه الهجرات ، أو بعبارة أخرى هذا الاستعمار ، مظهرين ، وهما : فتح آفاق جديدة في كل من الزراعة والصناعة ؛ وكان من أثر المظهر الأول ملء المناطق التي لم يكن يشغلها من السكان إلا عدد قليل متناثر بين جنباتها ، وذلك في أمريكا وأفريقيا وأستراليا وسيبيريا وبعدها في منشوريا ، وأما المظهر الثاني فإنه أتى بفائض السكان إلى القرى والمدن الصناعية الجديدة . وفي أغلب الحالات حققت المظهرين موجات متتابعة من المهاجرين .

والهجرة إلى أقاليم فسيحة الأرجاء ، ساعدت بدورها على أن تدخل نظام الزراعة في أوروبا موارد أجزاء من العالم لم تكن قد استثمرت حتى ذلك الحين ، وبخاصة مجموعة كاملة من المحصولات الجديدة الباعثة على النشاط ، الذرة والبطاطس ونبات التبغ ، ذلك العامل الحريف من عوامل الترويج عن النفس والمجاملة الاجتماعية . فضلاً عن ذلك فإن استثمار الأراضي الاستوائية والأراضي الواقعة دون خط الاستواء أضاف محصولاً منشطاً آخر أخذت أوروبا الآن تزود به لأول مرة على نطاق واسع ، وهو سكر القصب .

ولقد كانت هذه الزيادة العظيمة في المواد الغذائية هي التي جعلت زيادة عدد السكان أمراً ميسوراً ، ومن ثم فإن الاستثمار الخارجي في مناطق ريفية جديدة ساعد على إيجاد العدد الفائض من الرجال والنساء والأطفال الذين انجذبوا نحو الاستثمار الداخلي للمدن الصناعية والمراكز التجارية الجديدة . فانتعشت القرى حتى غدت مدناً ، وأصبحت المدن حواضر ، وتضاعف عدد المراكز الحضرية ، كما ازداد أيضاً عدد المدن التي يربو عدد سكانها على خمسمائة ألف نسمة . وحدثت تغيرات خارقة للعادة في مقاييس كتل المباني والمساحات التي تشغلها ، وأصبحت تقام مباني

ضخمة بين عشية وضحاها تقريباً . وكان الناس يبنون على عجل فلا يكادون يجدون وقتاً للتدبّر على أخطائهم قبل القيام بهدم منشآتهم الأصلية وإعادة البناء على نفس الفرار من عدم الاكتراث . ولما لم يكن في وسع الوافدين الجدد ، سواء من الأطفال أم المهاجرين ، الانتظار لحين إنشاء مساكن جديدة ، فلأنهم كانوا يحشرون فيها كان موجوداً مهما يكن شأنه . وقد كانت تلك الفترة فترة ارتجال حضري هائل تراكت فيها على عجل تدابير وقتية فوق تدابير وقتية .

ولنلق بالنا إلى أن النمو السريع للمدن لم يكن مجرد ظاهرة من ظواهر العالم الجديد ؛ ففي الحقيقة كان معدل نمو المدينة أشد سرعة في ألمانيا بعد سنة ١٨٧٠ - عندما كانت الثورة على الأساليب التقنية الحديثة في أوجها هناك - منه في بلاد حديثة مثل الولايات المتحدة ، وهذا على الرغم من أن الولايات المتحدة كانت إذ ذاك تتلقى سيلاً منواصلاً من المهاجرين . ومع أن القرن التاسع عشر كان أول عهد نافس أوائل العصور الوسطى من حيث استعمار الأرض على نطاق واسع ، وإقامة مراكز استقرار على نطاق واسع ، فإن الآراء التي اتبعت في تنفيذ هذه المشروعات كانت بدائية إلى حد أبعد بمراحل مما اتبع في القرن الحادي عشر . ولم تعد القاعدة المتبعة أن تقوم بالاستعمار جماعات منظمة - اللهم إلا في حالة طوائف صغيرة ذات أهداف مثالية كان أوفرها حظاً من النجاح الواسع طائفة المورمون ( Mormons )<sup>(١)</sup> - فكان كل فرد يسعى وراء صالحه ، وإذا لم يكن الشيطان في موعرة الصفوف فإنه على الأقل احتفظ لنفسه بحق بناء المدن .

وقد لاحظت هنا في المراكز الصناعية الجديدة فرصة للبناء على أسس

(١) إحدى الطوائف المسيحية في الولايات المتحدة وتعتبر ولاية يوطه (Utah)

أكبر مراكزها .

وطبقة والشروع في بداية جديدة ، وكانت فرصة مماثل تلك التي اقتنصتها الديمقراطية في مجال الحكم السياسي في القرن التاسع عشر . ولقد أسئ استخدام هذه الفرصة في كل مكان تقريباً ، ففي عصر تقدم تقني كانت المدينة ، بوصفها وحدة اجتماعية وسياسية ، تقع خارج نطاق دائرة الابتكار . وفيما عدا ما يتعلق بالمرافق ، مثل أنابيب الغاز والمياه والمعدات الصحية التي كثيراً ما تأخر إدخالها ، وكثيراً ما كانت في حالة مزرية وكانت على الدوام سيئة التوزيع ، فإنه لم يكن في وسع المدينة الصناعية أن تدعى أي لون من التحسينات الهامة تتناز به عن مدينة القرن السابع عشر . والواقع أن أوفر الحواضر ثراء و « تقدماً » كثيراً ما كانت تنكر على نفسها الضروريات الأولية للحياة مثل النور والهواء التي كانت حتى القرى المتأخرة لا تزال تنعم بها . وإلى سنة ١٨٣٨ لم تكن مانشستر ولا برمنجهام تمارس حقها السياسي كمدينة تتمتع بالحقوق البلدية ، فكانت هاتان المدينتان عبارة عن كتل بشرية ومستودعات الآلات وليستا من عوامل التعاون الاجتماعي للهوض بمستوى الحياة :

## ٢ - التجريب بالمعربات الميكانيكية والنضوب

قبل أن نبحث كيف وجد هذا السيل العظيم من الناس مساكن حضرية ، فلنفحص الفروض والاتجاهات التي أقبل بها أولئك الناس على المهمة الجديدة ، مهمة بناء المدينة .

كانت الفلسفة الرئيسية في الحياة ولبدة نوعين من التجارب مختلفين كل الاختلاف ، كان أحدهما عبارة عن المفهوم الدقيق للنظام الرياضي ، وهو مفهوم مستمد من تجدد دراسة حركات الأجرام السماوية ، التي تعتبر أسمى نموذج للحركة الميكانيكية المنتظمة . وأما النوع الآخر فكان عبارة عن تلك العملية الفسيائية ، عملية التفتت والسحق والتكلس والصهر ،

التي كان الكيمائيون - بمعاونة الوسائل الآلية المتقدمة لدى عمال المناجم في العصور الوسطى - قد حولوها من مجرد عملية آلية إلى جزء من النظام المألوف في نطاق البحث العلمي . وهذا النظام الجديد - وفقاً للشكل الذي صاغه فيه الفلاسفة الجدد - لم يكن فيه مجال للكائنات أو الطوائف الاجتماعية ، ولا لشخصية الإنسان من باب أولى . وليس في نماذج المنظمات ولا الأشكال الجمالية ، ولا في التاريخ أو الأساطير ، ما هو مستمد من التحليل الخارجي لـ « عالم الطبيعة » . والمكنة وحدها هي التي كان من الممكن أن يتمثل فيها هذا النظام ، ورأس المال الصناعي وحده هو الذي كان يفخر بأن له وضعاً جماعياً .

وإننا ما زلنا ، حتى في هذا الوقت المتأخر ، غارقين فيما تخلف من لحجج المعتقدات عن الوسائل التقنية العتيقة ، إلى حد أننا لا ندرك الإدراك الكافي ما فيها من شلوذ بعيد . وقليل منا يقدرون حتى التقدير ما كان للمنجم من أثر هدام في كل ناحية من نواحي النشاط ، بتعزيز ما هو مناف للحياة ونظامها . فقبل القرن التاسع عشر لم يكن للمنجم ، من حيث الكم ، إلا دور ثانوي في حياة الإنسان الصناعية ، وعند منتصف القرن كان قد تغلغل في كل جزء منها . وكان انتشار التعدين مصحوباً بانهيار عام للأوضاع في جميع أنحاء المجتمع - فقد اقترن به تشويه صفحة الأرض ، وما لا يقل عن ذلك قسوة من إشاعة الخلل في البيئة الاجتماعية .

وتهيئ الزراعة توازناً بين الطبيعة الجائعة وحاجة الإنسان الاجتماعية ؛ فهي من ناحية ترد إلى الأرض ، عامدة ، ما يسلبه الإنسان إياها . ومن ناحية أخرى نجد أن الحقل المحروث ، وحديقة الفاكهة المقلمة ، وبستان الكروم المنسق ، والبقول ، والحبوب ، والأزهار ، كلها أمثلة للغاية المنظمة ، والنمو المرتب ، والوضع الجميل . وأما التعدين فإنه عملية هدامة ، كما أن ما ينتج مباشرة من المنجم ليس منظماً ولا عضوياً ، وما يؤخذ

مرة من الحجر أو من فوهة المنجم لا يمكن تعويضه . وأضيف إلى هذا حقيقة أخرى وهى أن الاستمرار فى ممارسة الزراعة يؤدى إلى ازدياد وجوه التحسين فى صفحة الأرض وتكييفها على نحو أكثر انسجاماً مع حاجات الإنسان ، على حين أن المتاجم تنتقل عادة من الوفرة إلى النضوب ، ومن النضوب إلى تركها وهجرها ، وكثيراً ما يتم ذلك فى خلال بضعة أجيال . وعلى ذلك فإن المتاجم تمثل ذات صورة الإنسان فى عدم دوامه على حال واحدة ، فهو اليوم بين ظهرانينا ، وغداً مرئى لنا ، وهو حينئذٍ متفخ الأوداج بالأرباح ، وحينئذٍ فارغ خالى الوفاض .

ومنذ ثلاثينيات القرن التاسع عشر ، أدت الطرق الحديدية إلى تعميم بيئة المنجم التى كانت يوماً ما مقصورة على موقعه الأصيل ، فحيثما امتدت القضبان الحديدية ، مضى معها المنجم وأنقاضه ، وعلى حين أن قنوات مرحلة الأساليب التقنية المبكرة - بأحواضها لمروور السفن وقناطرها ودور جباية المكوس وكذلك بصفافها الملهبة وصنادلها المزلفة على صفحة الماء - أدخلت على المنظر الربى عنصراً جديداً من عناصر الجمال ، فإن الطرق الحديدية فى مرحلة الوسائل التقنية العتيقة أحدثت شجاعت جسيمة ، والشطر الأكبر من الفتحاح والجسور بقيت زمناً طويلاً دون أن تزرع ، كما أن الجروح التى أصابت الأرض لم تندمل . وفى ركاب القطارات البخارية المسرعة جاءت الجلبة والدخان والحصباء إلى قلب المدن ، وتدنس أكثر من موقع حضرى يمتاز مثل حدائق الأمير (Prince's gardens) فى أدنبرة ، من جراء غزو الطرق الحديدية . هذا إلى أن المصانع التى قامت على امتداد الطرق الحديدية القرعية كانت مرآة تعكس صورة البيئة القادرة للطرق الحديدية ذاتها . وإذا كانت مدينة التعدين هى التى تبتد فيها خصائص عملية استخراج الخامات أو النضوب Abbau فى أجلى صورة ،

فإنه قد كان عن طريق السكك الحديدية ما حدث من أنه عند حلول الربيع الثالث من القرن التاسع عشر كانت هذه العملية قد امتدت إلى كل بيئة صناعية تقريبا .

وعملية النضوب - كما أبدى وليم مورتون هويلر - ليست بمجولة في عالم الكائنات الحية ، ففي أثناء النضوب يفقد كائن حي من الكائنات الأسمى مرتبة طابعه المعقد فينشأ عن ذلك انحدار تطوره إلى مستوى كائنات أكثر بساطة وأقل دقة في اكتمالها . وقد لاحظ هويلر أنه « يوجد تطور عن طريق الضمور ، وكذلك عن طريق زيادة التعقيد ، وقد تكون العمليتان ماضيتين في طريقتهما في وقت واحد وبسرعتين متفاوتتين في نفس الكائن الحي » :

وإن هذا لينطبق تماما على حالة المجتمع في القرن التاسع عشر ، وتقد ظهر ذلك بوضوح في تنظيم المجتمعات الحضرية ، فقد كانت تجرى عملية بناء ، مصحوبة بمزيد من التخصص والاندماج ونهضة الوضع من الناحية الاجتماعية ، لكي تتلاءم الأجزاء المنفردة من حيث صلتها بالجموع ، إذ كان يجري في داخل المصنع - وفي الواقع في داخل النظام الاقتصادي بأكمله - ترابط في داخل بيئة آخذة في الاتساع باطراد ، فقد أخذت تتكون في جميع أنحاء الأرض مؤسسات لبيع الأغذية ومؤسسات للإنتاج متعددة الفروع ومعقدة التركيب ، فكانت المثلوجات تسافر من بوسطن إلى كاليفورنيا ، والشاي يرحل من الصين إلى إيرلندا ، على حين أن الآلات والمصنوعات القطنية والأدوات الفاتعة المصنوعة في برمنجهام وما نشتر كانت تشق طريقها إلى أقصى أركان الأرض ، كما أن قيام خدمة بريدية عالمية ، والنقل الآلي السريع ، والاتصالات التي تكاد تتم لساعتها عن طريق الأسلاك البرقية البرية والبحرية ، أدى إلى تزامن جهود جماهير كبيرة من الناس كانوا إلى ذلك الحين يفتقرون إلى أبسط الوسائل الأولية

لتنسيق الأعمال الموكولة إليهم . وكان هذا مقرونا باطراد التخصيص في الصناعات والحرف والمنظمات والرباطات ، وكانت غالبيتها هيئات تدير شئونها بذاتها ، ومكونة طبقا لأحكام القانون . وقد استخفى هذا التطور الهام في حياة المجتمع وراء بدع نظرية الفردية الذرية ، ولذلك قلما تولد عنه بيان حضري .

يبد أنه في الوقت بعينه كان هناك « Abbau » أو نضوب بأخذ مجراء ، وكثيراً ما كان يحدث ذلك بمزيد من السرعة في نواح أخرى من البيئة ، فقد كانت أشجار الغابات تجنث ، وتربة الأرض تنسف ، ونصائل من الحيوان تباد عن آخرها تقريبا ، مثل كلب الماء والثور البري والحزم البري ، على حين أن الفناء كان يلاحق الحيتان بشكل خطير سواء ما كان بصاد منها لزبوتها أم لعظامها . وإزاء ذلك كله اختل توازن الكائنات الحية من حيث علاقاتها ببيئتها ، وعلى أثر قيام الرجل الغربي باستغلال الطبيعة بلا هوادة من أجل نظامه الاقتصادي المادف إلى الربح ، ذلك النظام المؤقت المحدود الأثر من الناحية الاجتماعية — على أثر ذلك ظهر نظام بيولوجي أدنى مستوى وأكثر بساطة ، كان يتميز أحيانا بالإبادة الشاملة لأوضاع الحياة السائدة .

وفوق كل شيء — كما سرى — حدث هذا النضوب في البيئة الحضرية .

### ٣ — مسلمات النفعية

حيثما وجد أى تنظيم سياسى واع لحركة نمو المدن وتطورها في خلال فترة استخدام الوسائل التقنية العتيقة ، كان ذلك التنظيم يتم وفقا لمسلات النفعية . وكان حجر الأساس في هذه المسلمات ، فكرة أخذها النفعيون في سداجة واضحة من فقهاء الدين ، وهى الاعتقاد بأن العناية الآلية تسيطر على النشاط الاقتصادى ، وما دام الإنسان لا يجترئ على التدخل

فلما تكفل بتحقيق أقصى درجات الخير للجميع ، وذلك عن طريق الجهود الموزعة غير المنظمة التي يذلها كل فرد على حدة يسعى وراء صالحه ، وقد كان الاسم المجرد عن الصبغة الدينية لهذا التناقض الذي قضى به القدر هو حرية العمل .

ولفهم ما كان يغشى المدينة الصناعية من سوء نظام كربه ، يجب أن يعتمد المرء إلى تحليل التصورات الميتافيزيقية القبلية الغربية التي كانت تسيطر في آن واحد على الحياة العلمية والحياة العملية معا ، فقد كانت عبارة « بدون تدبير » تستعمل للمديح في عصر المالكة فيكتوريا . وكما حدث في عهد تدهور بلاد الإغريق ، « رُفِعَ الحظ » إلى مرتبة إله افترض الناس أنه كان لا يتحكم في مصير الإنسان فحسب ، بل في جميع عمليات الطبيعة أيضا . ولقد كتب العالم البيولوجي ارنست هايكل (Ernst Haeckel) نقال : « إن خلاصة نظرية داروين هي هذه الفكرة البسيطة : أن الصراع من أجل البقاء في الطبيعة ينشئ أنواعا جديدة بدون تدبير ، على نحو ما ينتج الإنسان ضروريا جديدة في الزراعة عن طرق التدبير . « وإن رجل الصناعة وموظف البلدية باتباعهما ما افترضا أنه أسلوب الطبيعة ، أنتجا النوع الجديد من المدن ، وهو لم يكن إلا حشداً من الناس عصف بهم ، وحولت صفاتهم الطبيعية ، وهبوا للتلاؤم لا مع حاجات الحياة بل مع الصراع الخرافي من أجل البقاء . وقد شهدت هذه البيئة ، بذات ما فيها من تدهور ، على مدى ما انطوى عليه ذلك للصراع من شدة وقسوة لا تعرف الرحمة ، ولم يكن هناك مجال للتخطيط في إنشاء هذه المدن ، فالقوضى لا تحتاج إلى تخطيط :

والتبرير الثاني ينحى لانتهاج سياسة حرية العمل لا يحتاج الآن إلى إيضاح ، فقد كان ذلك عبارة عن محاولة للفكاك من شبكة الامتيازات والإعفاءات والأنظمة الآسنة التي كانت الدولة المطلقة التصرف قد فرضتها على البناء



الاقتصادى المتداعى والخلق الاجتماعى المتدهور فى مدينة العصور الوسطى ، ولقد كان لدى أصحاب المشروعات الجديدة أسباب وجيهة تدعوهم إلى عدم الثقة بروح الشرور بالواجب لدى بلاط فاسد لازمة له ولا ضمير ، ولا بالكفاية الاجتماعية لمكاتب الحكومة المعطلة للأعمال ، والمؤلفة من موظفى الضرائب الآخذين فى التكاثر . ومن ثم فإن التفعمين كانوا يسعون وراء تخفيض نشاط الحكومة إلى أدنى حد ، إذ كانوا يرغبون فى أن تكون أيديهم مظلقة فى استثمار أموالهم ، وفى إقامة الصناعات ، وفى شراء الأرض ، وفى استخدام العمال وطردهم ، ول سوء الحظ أن التناسق الذى قضى به القدر فى النظام الاقتصادى ، تبين أنه خرافة ، وأن انفصال على السلطة ظل نضالا وضيقا ، وأن التنافس الفردى من أجل المزيد من الأرباح باطراد أدى بأوفرهم حظا من النجاح إلى أن يسلكوا سبيلا معوجا ، وهو سبيل الاحتكار على حساب الصالح العام ، ومع ذلك فإنه لم يظهر للتدبير وجود .

ومن الناحية العملية ، كان يوجد تناقض بين المساواة السياسية التى أدخلت رويدا رويدا على أنظمة الحكم فى الغرب منذ سنة ١٧٨٩ ، وبين حرية المبادأة التى كان أرباب الصناعة يطالبون بها . فلتحقيق الحرية السياسية والحرية الشخصية ، كان لابد من فرض قيود اقتصادية قوية ووضع ضوابط سياسية ، ففى البلاد التى نمت فيها تجربة المساواة دون محاولة القيام سنويا بتصحيح آثار قانون الإيجار ، كانت النتيجة مناقضة للغرض الأصل . وفى الولايات المتحدة مثلا ، نجد أن منح الأرض لمن استقر بهم المقام فى مساحات تبلغ ١٦٠ فدانا ، طبقا لقانون المزارع ، لم يؤد إلى وضع أساس لنظام حر للحكم ؛ ففى خلال جيل واحد أدى تفاوت خواص الأرض ، وتفاوت مواهب المتفعمين بها إلى ضروب خطيرة من التفاوت الاجتماعى . وبلون المثابرة بانتظام على إزالة عوامل التفاوت الأساسية التى

نشأت عن احتكار الأفراد ملكية الأرض ، ووراثه الثروات الكبيرة ، واحتكار امتيازات الاختراعات ، فإن النتيجة الوحيدة لسياسة حرية العمل كانت إضافة طبقة جديدة إلى الطبقات القديمة الممتازة :

والحرية التي كان النفعيون ينادون بها كانت في الحقيقة حرية الحصول على أرباح غير مقيدة ، وعلى الاستزادة من النفوذ والمكانة الشخصية ؛ فكان يتمتعن ألا تقف الأرباح وقيمة الإيجار إلا عند حدود ما تطبقه حركة التجارة ، وأما القيمة اللاتمة المعتادة للإيجار والسعر العادل فكان أمرهما خارجاً عن نطاق التفكير . ولقد لاحظ تونسنـد (Townsend) في تعليقه على التشريعات الإنجليزية الخاصة بالفقراء ، أنه ما من شيء سوى الجوع والبرؤس والفاقة كان يتسنى له أن يستحث الطبقات الوضيعة على الرضا بأحوال البحر وميادين القتال ، وما سوى هذه الحوافز بعينها كان من شأنه أن « يوخزها ويهزها » للإقبال على العمل في المصانع ؛ ومع ذلك فإن الحكام احتفظوا بجهة تكاد تكون متماسكة إزاء أى مسألة تمس ثروتهم كطبقة ، ولم يتورعوا عن العمل متكاتفين عندما كان الأمر يتعلق بإخضاع الطبقات العاملة .

بيد أن هذا الاعتقاد اللاهوتي في التناسق الذي قضى به القدر كانت له نتيجة هامة في تنظيم المدينة التي استخدمت فيها الوسائل التقنية ؛ فقد جعل من الطبيعي توقع إتمام المشروع بأسره على أيدي أفراد بصفتهم الشخصية مع أدنى قدر من التدخل من جانب أجهزة الحكم المحلي أو القوي ، فتعين مواقع المصانع ، وبناء مساكن العمال ، وحتى إمداد الماء وجمع القمامة ، كان يُقصر القيام بها على أصحاب المشروعات الخاصة بالساعين وراء المنفعة الخاصة . فقد كان يفترض أن المنافسة الحرة تؤدي إلى اختيار الموقع الصحيح ، وتوفير التابع الزمني الصحيح في تنفيذ المشروع ، وتنتشئ من آلاف الجهود غير المتناسقة ، نمطاً اجتماعياً

مناسكاً ، أو على الأصح ، لم يكن شئ من هذه الاحتياجات يعتبر جديراً بالتقدير المنطقي والتنفيذ الرزين .

نسياسة حرية العمل كانت أكبر أثراً حتى من النظام الاستبدادي في القضاء على فكرة نظام تعاوُن للحكم وخطة عامة مشتركة . ألم يكن الشخص النفعي يتوقع أن النشاط المطلق من كل قيد ، نشاط الصوالح الخاصة المتضاربة على غير هدى ، يتمخض عن نتائج التدبير المنطقي ، وأنه بإطلاق العنان للتنافس المطلق من كل قيد ، كان لابد من ظهور للعقل والنظام التماوُن ؟ والواقع أنه كان يُفترض أن التخطيط المنطقي ، بحيلولته دون ضروب التلاوُم الثنائية ، لم يكن من شأنه سوى التدخل في أمر التدابير العليا لعناية إلهية اقتصادية :

والنقطة الرئيسية الجديرة بالملاحظة الآن هي أن هذه المعتقدات قوضت أركان ما عساه أن يكون قد ظل باقياً من ساطة البلدية ، وانتقصت من قدر المدينة ذاتها فلم تر أنها أكثر من « ملتحى عرضي للذرات » - على نحو ما كان علماء الطبيعة في ذلك العصر يصفون العالم خطأ - المتأسكة مؤقتاً بحكم دوافع الأنانية والفائدة الشخصية . وحتى في القرن الثامن عشر ، قبل قيام الثورة الفرنسية وثورة الفحم والحديد ، كان قد أصبح من البدع الشائعة الزراية بالسلطات البلدية والسخرية من الصوالح المحلية . وفي الدول التي أُقيمت حديثاً ، وحتى في تلك التي أُقيمت على مبادئ جمهورية ، لم يكن هناك اعتبار في آمال الناس وأحلامهم ، إلا للشئون ذات الأهمية القومية التي تتولى تنظيمها الأحزاب السياسية .

وكما قال و : هـ . ريل (W. H. Riehl) في لهجة لاذعة ، إن عهد التنور كان عهداً يلهف الناس فيه على الحنان والشفقة على حين أنهم كانوا لا يكتوُن أى حنان أو شفقة نحو ذويهم ، وكانوا يتأملون في شئون الدولة وينسون شئون المجتمع . « وما من عصر كان أشد فقرأ من القرن

الثامن عشر في نمو روح الشعور بالواجب العام نحو المجتمع ، فإن مجتمع العصور الوسطى كان قد انحل ، والمجتمع الحديث لم يكن قد تكون بعد . . . . وفي الأدب الساخر لذلك العصر ، كان من يريد أن يصور رجلا غبيا ، كان يمثله في شكل عمدة ، وإن أراد أن يقدم وصفا لاجتماع طائفة من البلهاء ، وصف اجتماعا لأعضاء مجلس المدينة .

وكان النمو الحضري قد بدأ في الحقيقة نتيجة لأسباب صناعية وتجارية ، حتى من قبل أن تبدأ بصورة جدية ثورة استخدام الوسائل التقنية الحديثة . وفي سنة ١٦٨٥ كان يبلغ عدد سكان مانشستر نحو ٦٠٠٠ نسمة ، وفي سنة ١٧٦٠ وصل إلى ما يتراوح بين ٣٠٠٠٠ و ٤٥٠٠٠ نسمة ، وكان عدد سكان برمنجهام في التاريخ الأول ٤٠٠٠ نسمة ، وفي التاريخ الثاني ٣٠٠٠٠ تقريبا ، وعند حلول سنة ١٨٠١ كان سكان مانشستر يبلغون ٧٢٢٧٥ نسمة ، وفي سنة ١٨٥١ كانوا قد بلغوا ٣٠٣٣٨٢ نسمة . ولكن عندما ساعد تركيز المصانع على نمو المدن ، بلغت الزيادة في عدد السكان حداً طاعيا . ولما كانت تنشأ عن الزيادة فرص غير عادية للجنح الأرباح ، فإنه لم يوجد في التقاليد السارية في المجتمع ما يحد من هذا النمو ، وعلى الأصح كان هناك ما يدعو إلى تشجيعه .

### ٤ - تقنيات التجميع

نشأ أصلا المركز الصناعي المتخصص في صناعة معينة على هيئة بوغ ابتعد عن مدينة العصور الوسطى المتمتعة بالحقوق البلدية ، إما بسبب طبيعة الصناعة - كالتعدين وصنع الزجاج - وإما لأن أساليب الاحتكار التي اتبعها الثقات كانت تحول دون أن تظهر هناك صناعة جديدة مثل الغزل بالمكنات . بيد أنه عند حلول القرن السادس عشر ، كانت الصناعة البدوية أيضا آخذة في الانتشار في الريف ، وبخاصة في إنجلترا ، للإفادة من

الأجر الرخيص للعمل في الأكواخ الذي لم يكن مشمولاً بحماية القانون . ولقد بلغ من اتساع نطاق الأخذ بهذه الوسيلة أنه في سنة ١٥٥٤ صار تشريع لمعالجة تدهور حالة المدن المتمتعة بالحقوق البلدية ، وذلك بأنه جعل من المحظور على أى فرد مقيم في الريف أن يبيع إنتاجه بالتجزئة إلا في الأسواق :

وعندما أقبل القرن السابع عشر ، أى حتى قبل استخدام المكينات في صناعة الغزل والنسيج ، كانت الصناعات الإنجليزية الخاصة بالقماش مشتهة في أرجاء مقاطعتي شروپشير Shropshire وورسترشير (Worcestershire) كما كان كل من أصحاب الأعمال والعمال متناثرين في القرى ومدن الأسواق . وبذلك لم تنج هذه الصناعات من أنظمة المدينة فحسب ، بل أيضاً بما كانت النقابات تتناضاه من مبالغ طائلة بمثابة رسوم التحاق وفروض لأعمال البر . ولما لم يكن هناك معدل للأجور جرت العادة بمراعاته ، ولا ضمان اجتماعي ، فإنه ، كما أوضح آدم سميث ، كان العامل ، وقد جدد الجوع أنفه ، في خوف من أن يفقد عمله ، وهو يقول : « إذا كنت تود أن ينجز عملك على وجه مقبول ، فلا بد من أن يتم ذلك في الضواحي ، حيث لم يكن لدى العمال ما يعتمدون عليه سوى سلوكهم وأخلاقيهم ، نظراً إلى عدم انفرادهم بامتياز خاص مقصور عليهم ، ولا بد لك بعدها من أن تقوم بنهريب الإنتاج إلى داخل المدينة بأفضل ما في وسعك من الوسائل » .

وكان ازدياد الإقبال على استخدام قوة الماء في الإنتاج ، باعثاً على الإفلات إلى مناطق المرتفعات حيث كانت توجد جداول صغيرة سريعة الجريان ، أو أنهار ذات شلالات ، توفر منسوباً عالياً من الماء . ومن ثم فإن صناعة المنسوجات اتجهت نحو الانتشار في أودية بوركشير ، وفيما بعد على طول مجرى نهرى كورنيتيكت ومريماك في نيو إنجلاند . ولما كان عدد

المواقع الصالحة - على مدى أى امتداد - محدوداً فى العادة ، فقد صعب التجهيز بالمعدات الميكانيكية قيام وحدات صناعية كبيرة نسبياً ، ذات مصانع ترتفع إلى أربعة أو خمسة طوابق . وقد كان يسد حاجات الصناعات الجلدية ما اجتمع من رخص قيمة أرض الريف ، وسكان طيعين هذبهم الجوع ، ومصدر كاف من القوة المحركة المطردة .

بيد أن الأمر اسغرق الشطر الأكبر من مدة قنين ، من القرن السادس عشر إلى القرن الثامن عشر ، قبل أن تبلغ جميع عوامل التجمع الصناعى درجة متساوية فى مجال التقدم . وأما قبل أن يحدث هذا ، فإن المزايا التجارية للمدينة المنمتعة بالحقوق البلدية كانت توازى المزايا الصناعية لرخص القوة المحركة ورخص الأجور فى قرية المصنع . ولقد ظلت الصناعة إلى القرن التاسع عشر موزعة فى دور صغيرة للتشغيل يتناسب حجمها مع نطاق الزراعة فى منطقها ، أى فى مراكز مثل سدبرى ( Sudbury ) ومدن ريفية مثل ورستر ( Worcester ) فى إنجلترا .

ومن الوجهة الإنسانية ، كان بعض من أسوأ سمات نظام العمل فى : المصنع - كساعات العمل الطويلة ، والعمل الممل ، والأجور المنخفضة ، والدأب بانتظام على إساءة استخدام الأحداث فى العمل - قد استقر من قبل إبان التنظيم اللامركزى للإنتاج ومرحلة الأساليب التقنية المبكرة . أ ولقد بدأ الاستغلال محلياً ، ولم يترتب على استخدام القوة المحركة للماء ، واستخدام القنوات فى النقل ، إلا تشويه بسيط فى صفحة الأرض ، كما أن التعدين وصهر المعادن ، طالما بقيا متناثرين وعلى نطاق صغير ، كانا يحدثان من التشويه ما كانت آثاره تعالج فى يسر وسهولة . وحتى فى الوقت الحاضر فى غابة دين ( Dean ) بالقرب من نهر سيفرن Severn - حيث يمارس الناس ما جرت به العادات القديمة من استخدام الفحم النباتى فى الوقود ، جنباً إلى جنب مزاوله التعدين على نطاق صغير -

نجد أن قرى التعدين تروق العين أكثر من قرى المناطق الأوفر « دينامية » ، كما نجد أن كلا من المناجم وأكلاس الخبث يسهل حجتها بالأشجار أو إزالة آثارها تقريبا بأنواع أخرى من المزروعات . ولقد كان تغيير المعيار ، أو بعبارة أخرى تكديس السكان والصناعات بلا قيد ولا حد ، هو الذى أنفضى إلى بعض من أكثر النتائج الحضرية مدعاة للفرع .

ولقد تغير كل هذا باستخدام الآلة البخارية - التى ابتكرها وات ( Watt ) - بوصفها أداة رئيسية للحركة ، فلما بوجه خاص غيرت المعيار ، وجعلت من المبسور المضى فى زيادة تركيز كل من الصناعات والعمال إلى حد أشد كثافة بكثير مما كانت عليه الحال ، على حين أنها نقلت العامل نفسه إلى مكان أكثر بعدا عن موطنه الريفي الذى كان يهيم لسكان الكوخ من حديقته مورداً إضافيا للطعام ومسحة من الاستقلال . ولقد زاد الوقود الحديد من أهمية شأن حقول الفحم ، وشجع على إقامة الصناعة هناك أو فى الأماكن التى كان يسهل الوصول إليها عن طريق القنوات أو الطرق الحديدية .

ولقد أدى البخار مهمته على أكل وجه من الكفاية فى الوحدات الكبرى المركزة ، حيث كانت أجزاء الوحدة لا تبعد عن مركز القوة المحركة أكثر من ربع ميل ، فقد كانت كل مكنة للفرز وكل نول يستمد القوة المحركة من الأشرطة والأعمدة التى تدبرها الآلة البخارية الرئيسية . وكلما كثر عدد الوحدات فى داخل نطاق مساحة معينة ، كان مصدر القوة أكثر كفاية فى وفائه بالغرض ، ومن ثم ظهر الاتجاه نحو الضخامة ، فالمصانع الكبرى ، كذلك التى أنشئت فى ما نشتر ونيوها مشير منذ عشرينيات القرن الثامن عشر - وأعيدت إقامة مثيلاتها فى نيو بدفورد (New Bedford) وفول ريفر (Fall River) - كان يتسنى لها أن تستخدم أحدث آلات تولد القوى ، على حين أن المصانع الصغرى كان يعوقها فقرها فى الوسائل

التقنية ، ولما كان في استطاعة مصنع واحد أن يستخدم مائتين وخمسين عاملاً ، فإن اثني عشر مصنعا من هذا القبيل مع كل ما يلحق بها من الآلات والخدمات ، كان من شأنها بذاتها أن تتألف منها نواة لمدينة لا يستهان بها .

وعندما حاول المصنعون إنتاج سلع من صنع المكنتات بأسعار مخفضة من أجل الاستهلاك في الأسواق العالمية ، عملوا إلى إنقاص التكاليف في كل ناحية لكي تزداد الأرباح . وقد كانت أجور العمال هي أوضح النواحي أمام الأنظار للبدء فيها بهذه العملية ، عملية التقليم . وفي القرن الثامن عشر ، كما لاحظ روبرت أوين ، كان حتى أوفر المصنعين حظاً من التنور ؛ لا يدخرون وسعاً في الانتفاع بتشغيل الأحداث والمعوزين ؛ وعندما وضعت تشريعات لتحديد سن العمال الأحداث ، وتضائل العدد المعروض ، أصبح من الضروري طرق أبواب موارد أخرى . فالحصول على العدد الإضافي اللازم من العمال لمواجهة الحاجة الإضافية في مواسم ازدهام العمل ، كان من المهم للصناعة أن تقوم على مقربة من مركز كبير للسكان ، إذ أنه في قرية ريفية قد يقع عبء إعانة المتعطلين على عاتق صاحب المصنع ذاته مباشرة ، فإنه كثيراً ما كان هو الذي يملك الأكواخ ، وكان من الجائز أن يفقد ماله من إيجار في أثناء فترة تعطل المصنع .

وكان جنون الهوس الذي ينتاب سير حركة التعامل في السوق ويؤدي إلى نوبات من الانطلاق والركود ، هو الذي جعل المركز الحضري الكبير بالغ الأهمية بالنسبة للصناعة ، إذ أنه بالإفادة عند الحاجة من طبقه دنيا من العمال القماضين ، الذين لا يستأجرون بانتظام ، تيسر للرأسماليين الجدد تخفيض الأجور ومواجهة أي طلب فجائي في مجال الإنتاج ، وبعبارة أخرى فإن الحلجيم حل مكان سوق للعمل منظمة تنظيماً كفيًا بحيث تراعى فيها



معايير للأجور أقرتها النقابات وتكون لها مراكز رسمية لاستخدام العمال ، فكان التجمع الطوبوغرافى بديلا من اتباع أسلوب فى الإنتاج مشرب بروح إنسانية وتكون أوقات العمل فيه مناسبة ، على غرار ذلك الذى بدأ يظهر فى الوجود فى النصف الأخير من هذا القرن .

وإذا كان المصنع الذى يستمد قوته المحركة من البخار وينتج للسوق العالمية هو العامل الأول فى الاتجاه نحو زيادة نطاق الازدحام الحضري ، فإن النظام الحديد للنقل بالطرق الحديدية - بعد سنة ١٨٣٠ - قد شجع على ذلك إلى حد كبير .

وقد كان مصدر القوة المحركة مركزا فى حقول الفحم ، فحيثما كان يتسنى استخراج الفحم أو الحصول عليه عن طريق وسائل رخيصة للنقل ، كان يتيسر للصناعة أن تنتج بانتظام على مدار السنة دون فترات توقف بسبب العجز الموسمي في مصدر القوة . وقد كان لهذا الانتظام أهمية كبرى فى نظام العمل يقوم على عقود محددة الأجل والتزامات مالية محددة الأجل كذلك . ولهذا كان للفحم والحديد قوة جاذبة على كثير من الصناعات الفرعية والإضافية ، وكان ذلك عن طريق القنوات أولا ثم عن طريق السكك الحديدية الجديدة بعد سنة ١٨٣٠ . وقد كان الاتصال المباشر بمناطق التعدين شرطا أساسيا للتجمع الحضري ، وقد كانت ولا تزال السلعة الرئيسية التى تنقلها السكك الحديدية هي الفحم للتدفئة والقوة المحركة .

وقد عاون نظام النقل بالأساليب التقنية المبكرة - الطرق الزراعية والسفن الشراعية والعربات التى تجرها الحبول - على تناثر السكان ، فقد كانت توجد فى داخل المنطقة مواقع عديدة منساوية المزايا ، ولكن ضعف قوى القاطرات البخارية نسبيا - إذ كانت لا تستطيع أن تصعد بسهولة منحدرًا يتجاوز ميلا قدمين فى كل مائة قدم - أدى إلى الاتجاه نحو تركيز المراكز الصناعية الجديدة حول مواقع الفحم وفى الأودية المتصلة بها ،

ومثل ذلك منطقة ليل (Lille) في فرنسا ، ومناطق ميرزبرج (Merseburg) والرور في ألمانيا ، والإقليم الأسود في إنجلترا ، ومنطقة جبال الليجاني Allegheny والبحيرات الكبرى وسهل الشاطئ الشرقي في الولايات المتحدة .

فزيادة نمو السكان في عهد نظام الأساليب التقنية العتيقة ، قد تكشف عن مظهرين نمطين : تكتل عام في مناطق الفحم حيث ازدهرت الصناعات الحديدية الثقيلة ، واستخراج الفحم والحديد ، وصهر المعادن ، وصنع الآلات القاطعة ، والأدوات الحديدية ، والزجاج ، وتكوين الآلات . وفضلا عن ذلك فقد ازدادت كثافة السكان على طول السكك الحديدية الجديدة مع تزايدها تزايداً واضحاً في المراكز الصناعية الواقعة على الخطوط الرئيسية الكبرى ، وتكتل آخر في المدن الواقعة عند المراكز الكبرى لالتقاء خطوط المواصلات وكذلك في مراكز التصدير . ولقد اقترن بذلك تضائل عدد السكان ونحود وجه النشاط في المناطق الداخلية من جراء تناقص العمل في المناجم المحلية والمهاجر وأقران المصانع ، وتناقص استخدام الطرق العامة والمتنوعات والمصانع الصغيرة ودور الصناعة المحلية .

ولقد شاركت في هذا النمو معظم العواصم السياسية والتجارية الكبرى القديمة ، وذلك في البلاد الشمالية على الأقل ، فإنها كانت عادة تقوم في مواقع استراتيجية من الناحية الجغرافية . فضلاً عن أنه كانت لها وسائلها الخاصة في الاستغلال عن طريق صلاتها الوثيقة برجال السلطة السياسية وعن طريق المصارف والأسواق المالية الرئيسية وهي التي كانت تتحكم في تدفق أموال الاستثمار . وإلى جانب ذلك كانت لها ميزة أخرى من حيث إنها كانت قد جمعت على مدى القرون مورداً ضخماً من الناعسين الذين كانوا يعيشون عبثة الكفاف ، وهو ما كان يسمى تلةطفاً مورد العمال . وكون كل عاصمة قومية كبرى تقريباً قد أصبحت بطبيعة وضعها مركزاً صناعياً كبيراً ، كان حافزاً آخر على المضي في سياسة التوسع والازدحام الحضري .

### ٥ - المصنع والطريق الحديدي والمسكن الفقير

كانت العناصر الأساسية في التركيب المعقد للكيان الحضري الجديد ، هي المصنع والطريق الحديدي والمسكن الفقير ، فقد كانت تؤلف بذاتها المدينة الصناعية ، وهي كلمة كانت لا تدل إلا على أن أكثر من ألفين من الناس اجتمعوا في منطقة كان يتسنى إطلاق اسم علم عليها . وكان من الميسور أن تنسج - وقد اتسعت فعلا - أمثال هذه التجمعات إلى مائة ضعف دون أن تبرز سوى ظل من الأنظمة التي تتميز بها مدينة ما من حيث اكتمال نضجها اجتماعياً ، أى من حيث إنها مكان يتجمع فيه التراث الاجتماعي ، ويكون من شأن ما يتوافر في هذا المكان من فرص الاختلاط بين الناس وتأثير بعضهم في بعض على نحو مستمر أن يحفزهم على بذل قدر أكبر من الجهد في كل نواحي نشاطهم . وحتى الأجهزة المميزة للمدينة في العصر الحجري كانت معدومة في المدينة الصناعية اللهم إلا إذا استثنينا بعض الرواسب الضامرة .

وقد أصبح المصنع نواة الكائن الحضري الجديد ، وكان كل جزء تفصيلي آخر في الحياة ، دونه في الأهمية . وحتى المرافق ، مثل إمداد الماء ، وأدنى قدر من الإدارات الحكومية التي كان لا بد منها لوجود مدينة ما ، كثيراً ما جاءت في وقت متأخر كفكرة طارئة بعد الأوان ، إلا إذا كانت قد أنشئت من قبل على يد جيل سابق . ولم يقتصر الأمر على الفن والدين من حيث إن النفعي كان يعتبرهما مجرد وسائل للزينة ، بل إن الإدارة السياسية الرشيدة بقيت زمناً طويلاً في ذات المرتبة ؛ ففي المرحلة الأولى للكفاح من أجل الاستغلال لم تتخذ أى تدابير في شأن الشرطة أو الوقاية من الحريق أو غوص الماء والطعام أو العلاج في المستشفيات أو التعليم .

وكان المصنع يدعى الحق عادة في أفضل المواقع ، وبصفة خاصة المواقع القريبة من شاطئ الماء في حالة الصناعة القطنية والصناعات

الكيميائية والصناعات الحديدية ، فقد كانت الحاجة تدعو إلى استخدام كميات كبيرة من الماء في عمليات الإنتاج لتزويد الغلايات البخارية ، وتبريد المسطحات التي تشتد حرارتها ، وعمل المحاليل والأصبغ الكيميائية اللازمة . وفوق كل شيء كانت للأنهار أو القنوات وظيفته أخرى كبيرة الشأن ، وهي أنها كانت أرخص الأمكنة وأيسرها لإفراغ جميع أنواع المخلفات القابلة للذوبان أو للتعليق بالماء . وكان تحويل الأنهار إلى مجار مفتوحة من الأعمال المميزة للنظام الاقتصادي الجديد ، وكانت النتيجة تسميم الأحياء المائية وإفساد الطعام وتلويث المياه إلى حد أنها أصبحت غير صالحة للاستحمام فيها .

ولمدة أجيال كان أعضاء كل مجتمع حضري « متقدم » مرغمين على احتمال عواقب التصرفات الدنيئة التي كان المصنع يجدها مريحة له ، فكثيراً ما كان يلقي في النهر بمنتجاته الثانوية الثمينة لافتقاره إلى المعرفة العلمية أو المهارة التجريبية للإفادة منها . وإذا كان النهر عبارة عن « مقلب » جار ، فإن أكواماً هائلة من الرمام والحطب والقاذورات والحديد الصديء ، بل حتى القمامة ، كانت تحجب الأفق بما تشتمل عليه من المواد التي أسىء اختيار موضعها ولا يمكن استعمالها . وكانت سرعة الإنتاج تقابلها إلى حد ما سرعة الاستهلاك ، وقبل أن يصبح مثمراً اتباع سياسة احتفاظية بالانتفاع بكيسر المعادن ، كانت الأجزاء المشوهة أو التالفة المتبقية في نهاية الإنتاج يطوح بها ظهرياً فوق أديم الأرض . والواقع أنه في « الإقليم الأسود » في إنجلترا ، ما زالت أكدماس الحطب الضخمة تبدو كأنها تكوينات جيولوجية ، وكانت سبباً في إنقاص المساحة التي يمكن استخدامها للسكنى كما كانت سبباً في إلقاء ظل من الكآبة على الأرض ، فضلاً عن أنها كانت إلى عهد حديث تؤلف مشكلة لا سبيل إلى حلها من حيث الانتفاع بها أو إزالتها .

والأدلة التي تدعم هذه الصورة موفورة بكثرة ، والواقع أنها ما زالت

مائلة أمام الأعين في أقدم المدن الصناعية عهداً في العالم الغربي ، على الرغم من الجهود الجبارة التي بذلت لتنظيف مواقعها . ومع ذلك فليسمح لي بأن أستشهد بشاهد عيان في وقت مبكر وهو هيو ميلر (Hugh Miller) مؤلف « صخر رملي أحمر قديم » (Old Red Sandstone) وكان رجلاً على أتم الوفاق مع عصره ، ولكنه لم يكن مجرداً من الإحساس بالصفات الحقيقية للبيئة الجديدة ، وهو يتحدث عن ما نشتر في سنة ١٨٦٢ فيقول :

« ما من شيء يبدو أكثر تمثيلاً لخصائص المدينة الصناعية الكبرى - وإن كان ذلك على نحو كرهه جداً - من نهر إيريول الذي يحترق المدينة . . وهذا النهر السيئ الحظ - وهو يجري ينقسم ، على بعد بضعة أميال من المدينة ، بقدر كاف من الجبال بفضل ما يطل على ضفتيه من أشجار وما يحف بهما من إطار كثيف من نبات الحلفاء الأخضر اللون - يفقد طابعه عندما يمر بين دور الصناعة والطباعة ؛ إذ أن آلافاً مؤلفة من الأشياء القذرة تقدم إليه ليفسدها ، وما يقدر بمحمولة عربات بأكملها من سموم دور الصباغة وتبييض الأقمشة تطرح فيه لينقلها بعيداً ، كما أن الغلايات البخارية تفرغ فيه محتوياتها الشديدة الغلابة ، وكذلك فإن المجارى والبالوعات تصرف فيه قاذوراتها الكريهة الرائحة ، إلى أن يجري في النهاية - هنا بين جدران طويلة مغبرة ، وهناك تحت وهاد من الصخر الرملي الأحمر - وقد أصبح سيلاً من السواد السائل أكثر منه نهراً » .

والتق بنا إلى الأثر الذي أحدثته في البيئة تجميع الصناعات ، وهو ما كان النظام الجديد يميل إلى تعميمه . وقد يكون ميسوراً أن تمتص منطقة ما الأبخرة الكريهة التي تالفلها مدخنة مصنع واحد أو قرن واحد على الحرارة ، أو مصنع واحد للأصباغ ، أما وجود عشرين منها في مساحة ضيقة فإنه يلوث الهواء والماء على نحو يستعصى علاجه . وعلى ذلك فإن الصناعات التي لا سبيل إلى تفادى ما فيها من قذارة أصبحت ، نتيجة للتجمع الحضري ، أشد خطورة بكثير مما كانت عليه حينما كانت قائمة على

نطاق أصغر وكانت أكثر تثاراً في أرجاء الريف . وفي الوقت عبته فإن. الصناعات النظيفة ، مثل صناعة البطاطين ، وهي التي ما زالت قائمة في « ويتني » (Wilney) بإنجلترا ، حيث تجرى عمليات التبييض والتكش في الهواء الطلق في وسط ريفي ساحر ، أصبح من المستحيل مزاولتها في المراكز الجديدة طبقاً للأساليب الريفية القديمة . فهناك حل الكلورين مكان ضوء الشمس ، وبدلاً من العمل المستكمل أسباب الصحة في الهواء الطلق - وهو ما كان في أحيان كثيرة يقترن غالباً بالطرق القديمة في الصناعة - مع تغيرات في المنظر وفي منوال العمل لإنعاش روح العامل ، جاء الكدح المل في داخل مبنى قدر تكنتفه مبان أخرى قدره . ولا يمكن أن تقدر مثل هذه الخسائر بمجرد معايير مالية ، وليست لدينا وسيلة حسابية تقدر بها إلى. أى مدى كانت المكاسب في الإنتاج تلقى ما يوازنها في التضحية الوحشية بالحياة وبالبيئة الصالحة للمعيشة .

وعلى حين أن المصانع كانت تقام عادة على مقربة من الأنهار أو خطوط السكك الحديدية التي تمتد محاذية الأنهار ، ( إلاحيثما كان مستوى سطح الأرض. بدعو إلى التشعب ) ، فإنه لم تستخدم أى سلطة لتركيز المصانع في منطقة معينة من أجل عزل أشد الصناعات ضرراً أو أكثرها ضجيجاً - وهي التي ينبغي وضعها في مكان بعيد عن مساكن الناس - أو من أجل عزل المناطق المجاورة الملائمة وتخصيصها لأغراض السكنى . « فالتنافس الحر » وحده هو الذى كان يتولى تقرير المواقع دون أى تفكير في إمكان وضع تخطيط وظيفي ، وكذلك ظل الخلط بين الوظائف الصناعية والتجارية والسكنية يسير باطراد في المدن الصناعية .

وفي المناطق التي تسم طبيعة أرضها بالوعورة ، كما هو الشأن في أودبة. هضبة الليجاني ، كان من المحتمل أن يوجد قدر معين من التحديد الطبيعي. للمناطق نظراً إلى أنه لا يتبأ إلا على ضفاف الأنهار الفضاء الكافي الذي.

يسمح لمصنع كبير بالانتساع ، ولو أن هذا الوضع كان كفيلاً بأن أنصى  
 قدر من الأبخرة الضارة تترفع وتنتشر فوق المنازل القائمة على جوانب  
 التلال المشرفة على المنطقة . وفيما عدا ذلك ، فإن أحياء السكنى كثيراً  
 ما كانت تحشر في مساحات الفضاء المتبقية فيما بين المصانع والحظائر  
 وساحات تخزين عربات السكة الحديدية . وكان يعتبر من ضروريات التشبه  
 بالنساء في الرقة ، أن يلجأ المرء باله إلى أمور مثل القذارة أو الضجيج أو  
 الاهتزاز ، فنزول العمال ، وفي أحيان كثيرة منازل الطبقة الوسطى أيضاً ،  
 كانت تبنى ملاصقة لمصنع للصلب أو للأصبغ أو للغاز أو ممر للسكة  
 الحديدية ، وفي أحيان عديدة كانت تبنى فوق أرض ردمت بالرماد  
 والزجاج المكسور والقاذورات حيث لم يكن يتسنى حتى لجنود الحشيش  
 أن تستقر . وكان من المحتمل أن تقوم على حافة مقلب القمامة ، أو كوم  
 ضخم مستديم من الفحم والخبث . فكانت دورة الأعمال المنزلية المعتادة تتم  
 يوماً بعد يوم مقرونة بالروائح الكريهة المنبعثة من الفضلات ، وبما تقذف  
 به المداخن من أبخرة كثيفة داكنة اللون ، وبما يصدر عن المكائن من  
 ضجعة أصوات الطرق أو الدوران .

في هذه اللحظة الجديدة ، كانت المدينة ذاتها تتألف من قطع متناثرة  
 من الأرض ذات أشكال غريبة وشوارع عادية وشوارع عريضة بلا قيمة ،  
 تخلفت فيما بين المصانع والسكك الحديدية وأفنية البضائع ومنازل القمامة .  
 وبدلاً من أن تتولى البلدية وضع أى نوع من أنواع التخطيط أو التنظيم  
 الشامل ، ترك للسكة الحديدية أمر تحديد طابع المدينة وتخطيط حدودها .  
 وفيما عدا جهات معينة في أوروبا ، حيث حدث لحسن الحظ أن أبقت  
 أنظمة إدارية عتيقة محطات السكة الحديدية في أطراف المدينة التاريخية ،  
 أبيع للسكة الحديدية ، بل الأصح أنها دعيت ، إلى التغلغل حتى قلب المدينة  
 ذاتها ، وإلى أن تنشئ في أنفوس الأجزاء الوسطى في المدينة ، بائعاً من

ساحات شحن البضائع وساحات مناورات القاطرات ، مما لا يمكن تبريره اقتصادياً إلا في فضاء الريف . وقد كان من شأن هذه الساحات أنها شطرت طرق المرور الطبيعية في المدينة ، وأوجدت فيما بين أجزاء حضرية كبيرة ، حاجزاً لا سبيل إلى تخطيه ، بل إنها في بعض الأحيان أقامت سوراً صينياً حقيقياً ، كما هو الشأن في فيلادلفيا .

وعلى هذا فإن السكة الحديدية لم تحمل إلى قلب المدينة الضجيج والسنج فحسب ، بل المنشآت الصناعية ونظم الإسكان الوضيعة التي ما كان يتسنى لغيرها أن تزدهر في البيئة التي أنشأتها . ولم يكن في وسع أي شيء آخر سوى ما لا يتكارر جديد من سحر وتأثير في عصر أولع بالابتكرات الجديدة دون تحفظ ولا تمحيص ، أن يغري بالتصرفات الطائشة التي انطوت على تقديم هذه الترابين لهذا المعبود اللاهث ، فإن مهندسي السكة الحديدية الجديدة اقترفوا كل ما يمكن اقترافه من الخطأ في مجال التخطيط الحضري ؛ إذ أن حركة القطار كانت في نظرهم أخطر شأنًا من الغابات البشرية التي كانت تحققها تلك الحركة . ولم يكن من شأن إهدار مساحات من الأرض بإنشاء ساحات السكة الحديدية في قلب المدينة ، إلا أنه ساعد على توسعها نحو مشارفها بخطى سريعة جداً . ولما كان ذلك قد أدى إلى ازدياد حركة النقل بالسكة الحديدية ، فإن الأرباح التي تحققت هيأت عاملاً إضافياً للمصادقة على ما ارتكب من الأخطاء على هذا الوجه .

ولقد بلغ من انتشار تدهور حالة البيئة على هذا النحو ، وبلغ من تعود الناس في المدن الكبرى احتمال هذه الحال على مدى قرن من الزمان ، أنه حتى الطبقات العريضة الثراء - وهي المقروض أن في طاقتها تحمل نفقات أفضل وسائل المعيشة - مازالت إلى اليوم تقبل على أسوأها في أحيان كثيرة . وأما فيما يخص نظام الإسكان في ذاته فإن وجوه الاختبار كانت بسيطة ، ففي المدن الصناعية التي قامت على أسس أقدم عهداً ، هيئت



مساكن العمال في مبدأ الأمر بتحويل المنازل القديمة التي كانت تأوى أسرة واحدة إلى ثكنات للإيجار . وفي هذه المنازل المعدلة ، كانت كل حجرة على حدة تأوى أسرة بأكملها ، ومن دبلن وجلاسجو إلى بومباي ظلت القاعدة القياسية لمدة طويلة هي حجرة واحدة للأسرة . وكثيراً ما كان فرط ازدحام الفراش ، باشتراك ما يتراوح بين ثلاثة وثمانية أشخاص متباينى السن ، في النوم على فراش واحد من القش ، كثيراً ما كان يزيد من خطورة فرط ازدحام الغرفة في مثل هذه الحظائر البشرية . وطبقاً لما ذكره كاتب يدعى الدكتور ويلان ( Dr- Willan ) الذى وضع كتاباً عن الأمراض في لندن ، فإنه عند حلول القرن التاسع عشر ، كان ذلك الازدحام المفرط قد أدى إلى حالة لا تصدق من القذارة البدنية بين الفقراء . وأما الطراز الثانى من المساكن الذى كان يقدم للطبقة العاملة ، فكان في جوهره عبارة عن اتخاذ هذه الأوضاع المنحطة قاعدة قياسية ، ولكنه كان يتوافر فيه مزيد من العيب ، وذلك أن تخطيط هذه المنازل ومواد الإنشاء كانت عادة لا يتوافر فيها شيء من وجوه اللياقة التي كانت توجد أصلاً فيها هو أقدم عهداً من منازل سكان المدن ، فقد كانت تبني على نحو حقير من أسفلها إلى أعلاها .

وفي كل من المساكن القديمة والجديدة بلغ الانحدار في القذارة وسوء الحال حداً يتندر أن كانت تبلغه حالة كوخ أدنى الأقتان في أوروبا في العصور الوسطى . وإنه ليكاد يكون ضرباً من المحال أن يسرد المرء سرداً موضوعياً التفصيلات المجردة لهذا النوع من الإسكان دون أن يهتم بالمبالغة [ الجاحقة ] وأولئك الذين يتحدثون بذلاقة عن ألوان التحسينات الحضرية في هذا العصر ، أو ضروب الارتفاع المزعومة في مستويات المعيشة ، إنما يتجنبون الحقائق الواقعية ، ذلك أنهم يعزون بسخاء إلى المدينة في مجموعها مزايا لم تكن تستمتع بها إلا الأقلية الموفورة الحظ المؤلفة من الطبقة الوسطى ،

ويستنبطون الأحوال الأصلية من تلك التحسينات التي أسفرت عنها في النهاية جهود ثلاثة أجيال من التشريعات الجادة وأعمال المهندسة الصحية الضخمة .

وبادئ ذي بدء نجد أن في إنجلترا كانت ألوف من المساكن الجديدة للعمال تبني ظهراً لظهر في مدن مثل برمنجهام وبرادفورد ، ( وما زال الكثير منها موجوداً ) ، ولذلك فإن حجرتين من بين أربع حجرات في كل طابق ، كانتا محرومتين من ضوء النهار أو التهوية مباشرة ، ولم توجد أماكن قضاء عدا الممرات الجرداء الواقعة بين هذه الصفوف المزدوجة من المساكن . وعلى حين أنه في القرن السادس عشر كان إلقاء القمامة في الشارع يعتبر خروجاً على القانون في كثير من المدن الانجليزية ، فإن ذلك كان الطريقة المألوفة للتخلص من القمامة في هذه المدن الصناعية المبكرة . ومهما تبلغ حالة القمامة من القذارة والندس وقتئذ ، كانت تبني في مكانها « إلى أن يغري نكدها أحد الناس بنقلها لانتحاذها سعاداً » . وبطبيعة الحال لم تفتقر الأحياء الجديدة المزدحمة في المدينة إلى مثل هذه القمامة . وكانت المراحض القذرة إلى حد يعجز عنه الوصف توجد عادة في أقبية المنازل تحت مستوى سطح الأرض ، وكان من العادات الشائعة أيضاً وجود حظائر للخنازير في أسفل المنازل ، وعادت الخنازير تهيم على أوجهها في الشوارع مرة أخرى ، وهو ما لم يسبق أن فعلته في المدن الكبرى منذ قرون . وقد كان هناك افتقار مفرغ إلى المراحض ، إذ ورد في « تقرير عن حالة المدن الكبرى والمناطق المزدحمة بالسكان » ( في سنة ١٨٤٥ ) أنه « في أحد أجزاء مانشستر المزدحمة بالسكان في سنة ١٨٤٣ - ١٨٤٤ كان ما يزيد على ٧٠٠ من السكان يقضون حاجاتهم في ٣٣ مرحاضاً فقط - أي بمعدل مرحاض واحد لكل ٢١٢ من الناس » .

وحتى مع هذا المستوى المنخفض في التصميم ، وحتى مع مثل هذه

الأحوال الشنيعة التي كانت نصاحبه ، فإنه في مدن كثيرة لم يكن يشيد عدد كاف من المنازل ، وعندها كانت تسود أحوال أشد سوءاً من ذلك بكثير ، فكانت الأقبية تستخدم أماكن للسكنى . ففي ليفربول كان سدس عدد السكان يعيشون في « أقبية تحت الأرض » ، ولم تكن أغلب مدن الموانئ الأخرى أحسن حالا بكثير ، فقد كانت لندن ونيويورك تنافسها في ذلك منافسة شديدة وحتى في ثلاثينيات القرن العشرين ، كان يوجد في لندن ٢٠,١٠٠ من مساكن الأقبية ( البدروم ) التي وصفت طيباً بأنها غير صالحة لسكنى الإنسان . وقد ترتب على هذه القمذارة وهذا الازدحام المفرط - وهما بليتان في ذاتهما - قدوم بلايا أخرى ، كالفران التي كانت تنقل الطاعون الدملي ، والبق الذي كان يغير على الفرائش فيقض مضاجع النائم ، والفمل الذي كان ينشر وباء التيفوس ، والذباب الذي كان يتردد بلا محاباة بين مرحاض القبو وغذاء الطفل . وفضلاً عن ذلك فإن اجتماع الحجرات المظلمة والجدران الرطبة كان يهيئ بيئة مثالية لتوالد الجراثيم ، ولا سيما أن الحجرات المكتظة كانت توفر أعظم الفرص لنقل العدوى عن طريق التنفس والملامسة .

وإذا كان الافتقار إلى مراحيض ، وإلى أنظمة بلدية للمحافظة على الصحة العامة ، قد ترتب عليه وجود روائح كريهة مفرزة في هذه الأحياء الحضرية الجديدة ، وإذا كان انتشار وجود البراز مكشوفاً - إلى جانب ما كان ينجم عن ذلك من التسرب إلى الآبار الخفية - معناه انتشار وباء التيفود على نحو يتناسب مع ذلك ، فإن الافتقار إلى الماء كان أشد وبالاً في نتائجه ؛ إذ أنه قضى على ذات الوسيلة التي كانت تمكن من النظافة المنزلية أو النظافة البدنية طبقاً لما تقتضى به قواعد الصحة . وفي مدن الخواصر الكبرى ، حيث ظلت باقية بعض التقاليد القديمة للباديات ، لم تتخذ التدابير الكافية لتوفير المياه في كثير من المناطق الجديدة . وفي سنة ١٨٠٩ ،

حينما كان سكان لندن يبلغون المليون ، لم يكن الحصول على الماء ميسوراً في الجانب الأكبر من المدينة إلا في بدرومات المنازل . وفي بعض الأحيان لم تكن المياه لتصل إلا لثلاثة أيام في الأسبوع . وعلى الرغم من أن الأنايب الحديدية ظهرت في الوجود في سنة ١٧٤٦ ، فإنها لم تستخدم على نطاق واسع إلا عندما صدر تشريع خاص في إنجلترا في سنة ١٨١٧ يقضى بأن كل الأنايب الرئيسية الحديدية التي تعد بعد عشر سنوات من صدور القانون يجب أن تكون مصنوعة من الحديد :

أما في المدن الصناعية الجديدة ، فقد كانت تنعدم أبسط التقاليد الأولية للخدمات البلدية ؛ ففي بعض الأحيان كانت توجد أحياء بأكملها دون مياه حتى ولو من آبار محلية . وعند الضرورة ، كان الفقراء يمدون إلى طرق أبواب المنازل واحداً بعد الآخر في الأقسام الخاصة بالطبقة الوسطى ، استجداء للماء ، كما قد يستجدون الخبز حين الحاجة ، ومع هذا الافتقار إلى الماء للشرب والاعتسال لا موجب للعجب من أن الأقدار تراكمت . وعلى الرغم من شناعة المجارى المكشوفة ، فإنها كانت تنهض دليلاً على وفرة ثراء البلدية نسبياً . وإذا كانت الأسر تعامل على هذا النحو ، فليس ثمة حاجة للرجوع إلى الوثائق لمعرفة حالة العامل الذي كان لا يجد عملاً بانتظام . وكانت منازل مهجورة ، لا يعرف أصحابها ، تستخدم نزلاً حيث كانت الغرفة الواحدة تأوى خمسة عشرة أو عشرين شخصاً . وطبقاً لإحصاءات الشرطة في سنة ١٨٤١ ، كان يوجد في مانشستر نحو ١٠٩ من النزول حيث كان الرجال والنساء ينامون معاً بلا تمييز أو مراعاة ، وكان يوجد ٩١ نزلاً للمتسولين . « ولقد أبلغ بلايفير (Playfair) لجنة شئون الصحة في المدن في سنة ١٨٤٢ أنه في مقاطعة لانكشير بأسرها لم تكن توجد سوى مدينة واحدة بها حديقة عامة وهي برستون ، وسوى مدينة واحدة بها حمامات عامة وهي ليفربول » .

وعندما استقرت تماماً أوضاع النظام الصناعي الجديد . كان الانخفاض على هذا النحو في مستوى حالة المساكن أمراً عادياً تقريباً بين العمال في المدن الصناعية الجديدة ، وإن كانت الظروف المحلية قد سمحت في بعض الأحيان بالنجاة من الحالة البالغة الشناعة التي وصفها . فنظام إسكان عمال المصانع في مانشستر بولاية نيو هامشير مثلاً كان أرقى من ذلك بكثير ، وفي المدن الصناعية التي كانت أكثر توغلاً في الريف الأمريكي ، وبخاصة في المناطق الوسطى الغربية ، كان يتوافر للعمال على الأقل قدر قليل من الاتساع ومساحة من الأرض تكفي لإنشاء حديقة . ولكن حينما يجيل المرء بصره يجد أن التحسين كان من حيث تفاوت الدرجة فحسب ، وأما العاراز فتد تغير على وجه قاطع إلى ما هو أسوأ .

ولم يقتصر الأمر على أن المدن الجديدة كانت في جذنها كثيفة ومسيجة المنظر ، مما كان يجعل منها بيئة غير مواتية للحياة البشرية في أبسط مستوياتها الأولى من الناحية التسيولوجية ، بل إن تقييس الإفراط في الازدحام بين الفقراء امتد إلى مساكن الطبقة المتوسطة وإلى تكتلات الجنود ، وهي فئات كانت لا تُستغل على وجه مباشر من أجل الربح . ونستشهد مسز بيل (Mrs Peel) بقصر فاخر من أواسط عهد الملكة فيكتوريا ، حيث كان المطبخ ومخزن المؤن ، وقاعة جلوس الخدم ، وحجرة مديرة المنزل ، وحجرات نوم رئيس الخدم والخدم ، كانت جميعاً في الطابق الواقع تحت مستوى سطح الأرض ، وكانت حجرتان منها في الواجهة الأمامية ، وحجرتان أخريان في الواجهة الخلفية ، وتطلان على « بدروم » خفي منخفض ، وأما باقي الحجرات فكانت تتلقى « الضوء » و « الهواء » عن طريق ألواح من الزجاج مثبتة على ارتفاع كبير في الجدران الداخلية . ولقد اتبع ما يماثل هذا الضرب المنحط من ضروب الإسكان في برلين و فيينا ونيويورك وباريس في خلال أواسط القرن التاسع عشر ؛ فالعمائر

الجديدة لسكنى الطبقة المتوسطة كانت تطل من الخلف على أفنية عميقة عديمة الهواء وتتوافر فيها أغلب خصائص الطوابق الواقعة تحت سطح الأرض ، حتى ولو كانت من الوجهة الفنية فوق الأرض ، ولم ينبج من شر هذه المخازى سوى المدن « المتخلفة » .

وإذا حكمنا بموجب الخطب السوتية ، فإن هذه العيوب كانت ضيقة النطاق ، وإنها على كل حال قد قضى عليها إبان القرن الماضى بفضل تقدم سير العلم والتشريعات الإنسانية . ولسوء الحظ أن خطباء السوق - وحتى المؤرخين ورجال الاقتصاد المفروض أنهم يتنازلون بالبحث عين هذه المجموعة من الحقائق - لم تتكون لديهم عادة القيام بأنفسهم باستطلاع أحوال البيئة ، ومن ثم فلأنهم يجهلون أن مجموعات من المساكن التى أقيمت على نمط أشد انحطاطاً من النمط الذى اتبعت فيه الوسائل التقنية الحديثة ، ما زالت موجودة فى جميع أنحاء العالم الغربى إلى اليوم دون أن يطرأ عليها سوى تعديل طفيف ، بل إنه لتوجد منازل قائمة ظهراً لظهور : وعمائر سكنية ذات أفنية عديمة الهواء ، ومساكن فى البدروم . وهذه المجموعات من المساكن لا تشمل أغلب مساكن العمال التى بنيت قبل سنة ١٩٠٠ فحسب ، بل إنها لتشمل شطراً كبيراً مما بنى منذ ذلك الحين ، وإن كانت تظهر فيها تحسينات من حيث المرافق الصحية . وما يجدر بالملاحظة أن القدر الباقى من المساكن التى بنيت فيما بين سنة ١٨٣٠ وسنة ١٩١٠ ، لم تشمل فيها حتى قواعد عصرها القياسية للمحافظة على الصحة ، وهى أشد انحطاطاً بكثير من مستوى يقوم على أساس المعرفة السائدة فى الوقت الحاضر عن الأساليب الصحية الوقائية وقواعد المحافظة على الصحة والعناية بالأطفال - فضلاً عن الهداة المنزلية .

« مساكن فقيرة ، ومساكن شبه فقيرة ، ومساكن فقيرة ممتازة ، هذا هو ما انتهى إليه تطور المدن » . أجل إن هذه الكلمات اللاذعة

الصادرة عن باثريك جيديس لتتطبق انطباقاً تاماً على هذه البيئة الجديدة ، وحتى أشد النقاد المعاصرين تطرفاً في الدعوة إلى الثورة على تلك الأوضاع ، كانت تنقصهم معرفة المعايير الحقيقية لمستوى البناء والمعيشة ، فإنه لم تكن لديهم أى فكرة عن مدى الانحدار الذى آلت إليه بيئة الطبقات العليا ذاتها . ولذلك فإن فريدريك إنجلز (Friedrich Engels) - لكى يثير السخط اللازم للثورة - لم يقتصر على معارضة كل التدابير « اللطيفة » لتهيئة نظام أرقى في مستواه لإسكان الطبقات العاملة ، بل يبدو أنه كان يعتقد أن مشكلة الطبقات العاملة ستحل في النهاية بالاستيلاء الثورى على المساكن المريحة التى تشغلها الطبقة المتوسطة ( البورجوازية ) . وهذه الفكرة تنسم بالعجز والقصور من حيث الإلزام بمستوى مساكن الطبقة المتوسطة ، وتبحث على السخرية من حيث كفاية عدد هذه المساكن لسد حاجة العمال . ومن الوجهة الاجتماعية ، كانت هذه الفكرة لا تعلو الحث على أن تتخذ كإجراء ثورى تلك العملية التمس التى حدثت فعلاً في المدن الأقدم عهداً ، عندما انتقل أفراد الطبقات الأوفر يساراً من مساكنهم الأصلية وقاموا بتقسيمها لكى يشغلها أفراد الطبقة العاملة . بيد أن الفكرة كانت ساذجة فوق كل شيء لأنها لم تنبئ أن المعايير التى كانت تتمثل حتى في أوفر المساكن الجديدة حظاً من مظاهر البهاء ، كانت في أحيان كثيرة أدنى من المعايير المطلوبة للحياة البشرية مهما يكن مستواها الاقتصادى .

وبعبارة أخرى فإنه حتى هذا الناقد الثورى ، كان على ما يظهر لا يدرى أن مساكن الطبقة العليا كانت في أغلب الحالات مساكن فقيرة ممتازة في نوعها ولكنها لا تحتل . وقد كانت الحاجة إلى زيادة عدد المساكن ، وإلى توسيع نطاق مساحتها ، وإلى مضاعفة معداتها ، وإلى تدبير وسائل المعيشة الجماعية ، كانت الحاجة إلى كل ذلك تنطوى ، بحكم مقتضياتها ، على روح ثورية أبعد من أى عمل طفيف الأثر مثل

الاستيلاء على المساكن التي كان الأغنياء يشغلونها . فهذه الفكرة الأخيرة لم تكن إلا تعبيراً عاجزاً عن الانتقام ، وأما الفكرة السابقة فإنها كانت تقتضى العمل بجد لإعادة بناء البيئة الاجتماعية بأسرها - على مثال إعادة البناء التي قد يكون العالم على أبوابها اليوم ، وإن كانت حتى البلاد المتقدمة ، مثل إنجلترا والسويد والأقاليم الواطئة ، لم تدرك بعد مدى اتساع هذا التغيير الحضري .

## ٦ - منازل سبئة السمعة:

لننعم النظر - على نحو أكثر تدقيقاً - في هذه المنازل الجديدة التي أقيمت للطبقات العاملة . فقد كان لكل بلد ، وكل إقليم ، وكل مجموعة من السكان ، نموذج خاص ، فنجد في جلاسجو وأدنبرة وباريس وبرلين وهامبورج وجوة عمائر عالية ، ونجد في لندن وبروكلين وفيلادلفيا وشيكاجو مباني من طابقين بها أربع أو خمس وأحياناً ست حجرات ، ونجد في نيو انجلند مباني ضخمة من الخشب سريعة التعرض لشبوب الحرائق ويطلق عليها اسم المباني ذات الطوابق الثلاثة ، وهي لحسن الحظ تنعم بشرفات طلبة الهواء ، ونجد في بلتي مور صفوفاً من المنازل الضيقة المبنية من الآجر التي بقيت متعلقة بنموذج المداميك الأقدم منها عهداً ، وهو الذي كان شائعاً في العمارة الجورجية<sup>(١)</sup> .

يبد أن نظام الإسكان في المدن الصناعية ينقسم بخصائص معينة مشتركة ، ذلك أن ذات التكوين يتكرر في وحدة من المباني بعد أخرى ، فتوجد عين الشوارع الكثبية ، وعين الأترة المحرومة من الشمس والمفعمة بالفضلات ، وعين انعدام الأماكن الطلقة للعب الأطفال والحداثي ، وعين افتقار منطقة الحوار المحلية إلى التماسك والشخصية : والنوافذ ضيقة

(١) شاع طراز هذه البهارة في عصر الملوك جورج الأول وجورج الثاني وجورج الثالث

( ١٧١٤ - ١٨٢٠ ) .



فى العادة ، والضوء غير كاف فى الداخل ، فإنه لم تبدل أى محاولة لتحديد اتجاهات الشوارع على نحو تراعى فيه اعتبارات ضوء الشمس وهبوب الرياح ؛ وإن النظافة القائمة المحزنة التى تبدو فى المساكن الأوفر حظاً من مظاهر اللياقة حيث يعيش أصحاب الأجور الممتازة من الصناع أو الموظفين - وقد تكون هذه المنازل قائمة فى صف أو شبه منفصلة بعضها عن بعض ، وقد تنبسط أمامها خضرة صغيرة مغبرة أشبه ما تكون بالنديل الصغير المنسحق ، أو تقف شجرة فى الفضاء الضيق الواقع فى الخلف - أن هذه المظاهر من مظاهر اللياقة تكاد تبحث فى النفس من الانقباض مثل ما تبعثه القذارة الصارخة التى تسود المساكن الأشد فقراً ، بل إنها فى الواقع تبعث مزيداً من الانقباض ، لأن هذه المساكن الأخيرة كثيراً ما يتبها لها على الأقل قدر من البهجة والحيوية ، بفضل ما يجرى فى الشوارع من مشاهد « القرقوز » ، وبما تطن به السوق من ثرثرة الباعة والمشتريين ، وبما يغشى الحانات من المظاهر الصاخبة لاجتماع الرفاق ، وبالجملة بفضل مظاهر الحياة الأكثر انطباعاً بروح المشاركة وروح الصداقة التى تسرى فى الشوارع الأشد فقراً من سواها .

ولم يكن لعصر الابتكار والإنتاج على نطاق واسع أى أثر تقريباً فى منزل العامل أو فى مرافقه إلى نهاية القرن التاسع عشر ، الذى شهد قدوم نظام الأنابيب الحديدية ، وكذلك قدوم نظام أرقى للمراحيض ، وفى النهاية مصباح الغاز وموقد الغاز ، وحوض الاستحمام الثابت المتصلة به أنابيب للمياه ، ومخارج ثابتة للتصريف ، ونظام جماعى للمياه جعل المياه الجارية فى متناول كل منزل ، وكذلك نظام جماعى للمجارى . وبعد سنة ١٨٣٠ ، أصبحت هذه التحسينات بالتدريج فى متناول الطوائف المتوسطة والعليا من الوجهة الاقتصادية ، وفى خلال جيل من قدومها ، غدت فى الواقع من ضرورات الطبقة المتوسطة . بيد أنه لم يحدث فى أى فترة فى خلال مرحلة استخدام الأساليب التقنية العتيقة أن جمعت هذه التحسينات فى متناول جبهة السكان ، فقد

كانت المشكلة التي تواجه من يقوم بالبناء هي أن يحقق نزرا يسيرا من التياقة بدون هذه المرافق الجديدة الباهظة التكاليف .

وقد بقيت هذه المشكلة لا تجد حلا إلا بإتباع نظم البيئة الريفية البدائية ، ولهذا فإن التقسيم الأصلي لمدينة مونسي (Muncie) في ولاية انديانا - وهي « المدينة الوسطى » في بحث روبرت ليند - كانت توجد به ثمانية منازل في كل وحدة للمباني ، وكان كل منزل منها يقوم على قطعة من الأرض يبلغ عرضها اثنين وستين قدما ونصف قدم ، ويبلغ طول امتدادها إلى الداخل مائة وخمسا وعشرين قدما . ولا جدال في أن هذا كان يوفر للعالم الشديدي الفقر ، ظروفا أفضل بكثير مما حدث فيها بعد عند ما أدى ارتفاع قيمة الأرض إلى ازدحام المنازل وتضييق نطاق الحيز المخصص للحدائق والحيز المخصص للعب ، ومن بين كل أربعة منازل كان هناك منزل واحد ما زالت نعوزه المياه الجارية . وبوجه عام ، فإن اكتظاظ المدينة الصناعية زاد من الصعوبات في سبيل الوصول إلى نظام مرض للإسكان ، كما زاد من تكاليف التغلب على هذه المضاعب .

وأما عن تجهيز داخل المنازل ، فإن الصورة التي عرضها جاسكيل (Gaskell) لمساكن الطبقات العاملة في إنجلترا ، قد بلغت أسفل درك ، ولكن المستوى الوضع ظل باقيا في القرن التالي ، على الرغم من إدخال بعض وجوه التحسن الطفيف . والواقع أن نتائج الفقر المالى ازدادت خطورة بسبب هبوط عام في مستوى الذوق مما أبرز حالة الفقر السائدة في البيئة ، وقد تمثل ذلك في تغطية الجدران بورق تم زخرفته عن ذوق مهجى ، وفي تزيين الغرف بتحف زائفة براقية ، وصور لوحات زيتية ، وفي استخدام أثاث استمد طرازه من أسوأ أمثلة الذوق العقيم في الطبقة المتوسطة ، أى ثالة الهالة .

وقد أبلغني صديق لى أنه رأى في الصين عاملا في المناجم كاسف

البال ، مثقلا بالتعب ، راح يداعب في رفق وحنان عودا من الزهر في أثناء سيره في الطريق ، غير أنه في العالم الغربي ، إلى القرن العشرين ، حينما أخذ يظهر الأثر الطيب لتخصيص مساحة من الأرض للحديقة ، فإن الميل الغربي نفسه إلى مظهر بانع من مظاهر الحياة كان مقدراً له ألا يتغذى إلا على ضروب البشاعة المتعمدة التي كان أرباب المصانع يقدمونها للطبقات العاملة تحت ستار الذوق الحديث ( الموضة ) والفن . وحتى الذخائر الدينية في المجتمعات الكاثوليكية بلغت من الانحطاط في مستوى الذوق الفني حدا يكاد يكون انتهاكا لحرمة الدين . وبعمر الزمن ، أصبحت استساغة القبح متأصلة في النفوس ، فإن العامل كان لا يقبل على الانتقال من مسكنه القديم ما لم يحمل معه شيئا مما ألفه من القذارة والفوضى والضجيج وفراط الازدحام . وكانت كل حركة في سبيل تحسين مستوى البيئة تلقى تلك المقاومة ، وكانت عقبة حقيقية في وجه القضاء على المركزية .

وإن بضعة منازل من هذا القبيل ، وبضع حالات من الانزلاق إلى القذارة والقبح على هذا المنوال ، كان من شأنها أن تكون وصمة ، ولكن لعله من الممكن أن نجد في كل عصر عدداً معيناً من المنازل تنطبق عليها هذه الصفات . بيد أنه عندئذ كانت أحياء ومدن بأكملها ، ومناطق تبلغ مساحتها القدادين والأميال المربعة ، وأقاليم بأسرها قد امتلأت بمثل هذه المساكن التي تسخر من كل ما يزهى به « قرن التقدم » من مزايم النجاح المادى . وفي هذه الحظائر الحديثة نشأت فصيلة جديدة من المخلوقات المشوهة ، فقد كان الفقر وبيئة الفقر سببا في حدوث تغيرات عضوية ، كإصابة الأطفال بالكساح نتيجة لانعدام ضوء الشمس ؛ وتشوه تكوين العظام والأعضاء ، واختلال نظام أداء الغدد الصماء لوظيفتها بسبب سوء التغذية ؛ والأمراض الجلدية الناشئة عن الافتقار إلى العامل الأولى للمحافظة على الصحة وهو الماء ؛ والجدرى والتيفود والحمى القرمزية ، والتهاب الحلق

ونتيجة لانتشار الأوساخ والبراز ، والتدور الرئوى الذى يساعد على الإصابة به الجمع بين سوء التغذية ونقص ضوء الشمس وقرط الازدحام فى الغرف ، دون أن نذكر شيئاً عن أمراض المهن ، وكانت إلى حد ما ناتجة عن البيئة أيضاً .

فالكولورين ، والأمونيا ، وأول أكسيد الكربون ، وحمض الفوسفوريك ، والفلورين ، والميثان - دون أن نضيف قائمة طويلة بما يبلغ نحو المائتين من الكيمائيات التى تسبب السرطان - كانت تملأ الجو وتهدم عناصر الحيوية ، وكثيراً ما كان يحدث ذلك وسط أكداس من المخلفات البشرية الحاملة فزاد حالات النزلة الشعبية والالتهاب الرئوى ، مما كان ينشأ عنه حمى الأرواح على نطاق واسع . ولم يلبث أن رأى المشرفون على التجنيد أنهم لا يستطيعون الانتفاع بمن ولدوا فى ظل هذا النظام ، حتى بمثابة طعمة لثيران المدافع ؛ ولعله كان لما كشف عنه الفحص الطبى فى إنجلترا - أثناء حرب البوير والحرب العالمية الأولى - من سوء معاملة العمال فيها ، لعله كان له من الأثر قدر ما كان لأى عامل آخر فى العمل على رفع مستوى الإسكان هناك .

والعواقب الوخيمة التى نجمت عن هذه الظروف يمكن متابعتها فى جداول الوفيات بين البالغين ، وفى معدل الإصابة بالأمراض بين العمال الحضريين بالقياس إلى العمال الزراعيين ، وفى متوسط أطوال الأعمار بين أرباب المهن المختلفة . ولعل أكثر المقاييس حساسية من حيث صلاحية البيئة الاجتماعية لحياة الإنسان ، هى جداول وفيات الأطفال .

وحينما عقدت المقارنة بين الريف والمدينة ، بين مساكن الطبقة المتوسطة ومساكن الفقراء ، بين منطقة تنخفض فيها كثافة السكان ومنطقة ترتفع فيها تلك الكثافة ، كان ارتفاع معدل الأمراض والوفيات من نصيب الفئة الأخيرة

عادة . ولو أن العوامل الأخرى ظلت على حالها ، لكان من شأن الحضرة في ذاته أن يقتطع جزءاً من المكاسب المحتملة في الناحية الحيوية . وعلى الرغم من أن عمال المزارع ظلوا طوال القرن التاسع عشر طبقة مغاوبة على أمرها في إنجلترا ، فإنهم أثبتوا - وما زالوا يثبتون - أنهم يعيشون أمدا أطول كثيراً من عمال المدن المكثنين الذين يفوقونهم رقبا ، وذلك حتى بعد إدخال البلديات وسائل الصحة الوقائية ووسائل العناية الطبية . والواقع أن المدن ، بما فيها من مجافة لأسباب الحياة ، لم يتسن لها أن تظل باقية في الوجود على الإطلاق إلا بفضل عناصر الحياة الجديدة التي تندفق عليها من الريف باستمرار . ولقد تكونت المدن الجديدة في جملتها من الوافدين عليها من خارجها ؛ ففي سنة ١٨٥١ كان عدد السكان الذين يقيمون في لندن وإحدى وستين مدينة أخرى في إنجلترا وويلز - ولهم من العمر عشرون سنة فما فوقها - يبلغ ٣٢٣٦٠٠٠ نسمة ، على حين أنه لم يولد من هؤلاء في المدن التي كانوا يقيمون فيها سوى ١٣٣٧٠٠٠ نسمة .

وإذا أخذنا بمعدل الوفيات بين الأطفال ، فإننا نجد أن ما يسجله أكثر مدعاة للعزى ، في نيويورك مثلا كان معدل الوفيات بين الأطفال في سنة ١٨١٠ يتراوح بين ١٢٠ و ١٤٥ في الألف من المواليد ، وقد ارتفع المعدل إلى ١٨٠ في الألف في سنة ١٨٥٠ ، وإلى ٢٢٠ في سنة ١٨٦٠ ، وإلى ٢٤٠ في سنة ١٨٧٠ . وقد كان هذا الارتفاع مصحوبا بانخفاض متواصل في مستوى أحوال المعيشة ؛ إذ أنه بعد سنة ١٨٣٥ كان فرط الازدحام قد أصبح قباسيا في عمائر السكنى التي بنيت حديثا . وهذه التقديرات الحديثة تؤيد ما هو معروف عن معدل وفيات الأطفال في إنجلترا في خلال عشرين تلك الفترة ، فهناك ارتفع المعدل بعد سنة ١٨٢٠ وكان أشد وطأة في المدن . ولا شك أنه كانت هناك عوامل أخرى مسؤولة عن هذه الاتجاهات الناكسة ، ولكن المدن الجديدة - من حيث إنها كانت تعبر عن

التكوين الاجتماعى المعتمد بأسره الذى كان ينظم شئون الصحة والغذاء وظروف العمل والأجور والعناية بالأطفال والتعليم - قد أسهمت إلى حد كبير فى النتيجة .

وكثيراً ما أشيد دون وجه حق بإدخال تحسينات فى مجال الصحة الحضرية فى عهد حركة التصنيع ، وذلك لأن أولئك الذين كانوا يعتقدون أن التقدم كان يحدث تلقائياً فى جميع نواحي الحياة إبان القرن التاسع عشر ، كانوا يرفضون مواجهة الحقائق القاسية . فهم لم يسمحوا لأنفسهم بالقيام بدراسات للمقارنة بين المدينة والريف ، بين ما جهر بالمعدات الميكانيكية وما لم يجهز بها ، وفصلاً عن ذلك ساعدوا على تشويه الحقائق باستخدام جداول فجأة للوفيات ، لم تصحح طبقاً لفئات السن والجنس ، ومن ثم فلانها لم تدخل فى الاعتبار ازدياد كثافة البالغين فى المدن ، وارتفاع نسبة الموجودين فى الريف من الأطفال وكبار السن ، وهم الأكثر تعرضاً للمرض والموت . وقد كان من شأن هذه الإحصاءات أنها جعلت معدل الوفيات فى المدينة يبدو أفضل مما كان فى حقيقة أمره على أساس التحليل الإحصائى الدقيق . وإلى اليوم الحاضر قلما اتخذت الخطوات التمهيدية فى سبيل القيام بدراسة تحليلية وافية للمواليد والوفيات والصحة والمرض من حيث علاقتها بالبيئة . وعن طريق إدماج المعدلات الحضرية والريفية معاً فى رقم « قوى » أمكن إخفاء الأدلة على سوء الحالة نسبياً فى المناطق الحضرية والصناعية « الوفيرة الرخاء » :

وما زالت تجرى دراسات تحليلية مضللة من هذا القبيل ، تحت ستار أنها بحوث موضوعية . وعلى هذا الوجه حاولت مابل بوير (Mabel Buer) أن تبرئ الانقلاب الصناعى من تهمة خلق آفة حضرية ، بالقيام بدراسة ما حدث من نقص فى معدل الوفيات قبل سنة ١٨١٥ ، أى قبل أن يتمخض عن فرط الازدحام ، وسوء الوسائل الصحية الوقائية ، وتعميم

التحضير بين السكان ، قبل أن تنخفض عن كل هذه العوامل نتائجها المبهمة لها من حيث إنهاك القوى الحبوبة . وليس ثمة ما يدعو إلى الشك في أمر هذا التحسن الأسبق عهداً ، أكثر مما يدعو إلى اغفال أمر الهبوط المطرد بوجه عام في معدل الرفيات طوال القرن التاسع عشر . ولكن هذا ليس من شأنه أن يمحو الحقيقة التي لا سبيل كذلك إلى الشك في أمرها ؛ وهي تدهور الحالة فيما بعد .

وبدلاً من أن يعزو المرء الفضل في التحسن المبكر إلى استخدام المكنتات في الصناعة ، يجب أن يوجه الفضل إلى ناحية أخرى مختلفة كل الاختلاف - وهي زيادة الطعام - مما هباً غذاء أفضل ، وساعد على رفع قوة المقاومة للأمراض . وهناك عامل آخر ربما كان له أيضاً نصيب في ذلك ، وهو ازدياد الإقبال على استعمال الصابون ، وقد أصبح ذلك ميسوراً نتيجة لازدياد مقدار الدهون التي كان يمكن الحصول عليها . ومن المحتمل أن استعمال الصابون في شئون الصحة الشخصية قد امتد من قيام الأم المرضع بغسل حلمتي ثديها ، إلى القيام بغسل الطفل الذي تنعمده ، وانتقل ذلك في النهاية بعامل القدوة من شطر النساء في المجتمع إلى شطر الرجال . وليس من اليسر تقدير مدى الزيادة في استعمال الصابون بالرجوع إلى البيانات التجارية ؛ لأن الصابون كان أصلاً من سلع الاحتكار التجاري ، وعلى هذا الاعتبار كان من سلع الترف ، وأما الصابون العادي فكان غالباً يصنع ويستهلك في داخل المنزل . ولعل انتشار عادة استعمال الماء والصابون يمكن أن يفسر إلى حد كبير انخفاض معدل الرفيات بين الأطفال قبل القرن التاسع عشر ، بقدر ما يمكن أن تفسر بعض الشيء نفرة الماء والصابون الدرجة المحزنة التي وصل إليها معدل الرفيات بين الأطفال في المدينة التي كانت تستخدم فيها الوسائل التقنية المتينة .

وبصفة عامة كان العوز منتشرأ من حيث وسائل المحافظة على الصحة .

خلاف افتقار إلى ضوء الشمس ، والافتقار إلى الماء النقي ، والافتقار إلى الهواء الخالى من التلوث ، والافتقار إلى الغذاء المتواف من ألوان شتى ، كل هذه الوجوه من العوز كانت شائعة إلى حد أنها شكلت حالة من المسغبة المزمنة بين الغالبية العظمى من السكان . وحتى الطبقات الأيسر حالا كانت تترزع تحت نير تلك الحالة ، بل إنها كانت أحياناً تنفخر بنواحي النقص الحيوى فيها . وهربرت سبنسر ، الذى كان منشقاً حتى عن مذهبه النفعى ، اضطر إلى أن يدعو معاصريه إلى اللعب ، وإراحة البدن . وفى مؤلفه « رسائل فى التربية » ذهب إلى حد توجيه نداء خاص إلى الآباء لكى يسمحوا لأبنائهم بأكل الفاكهة .

## ٧ - صورة عن قرب مدينة الفهم الكوك

قد يسلم المرء بأنه حيال معدل السرعة التى أدخل بها التصنيع فى العالم الغربى كانت مشكلة إنشاء مدن ملائمة تكاد تكون عديمة الحل ، فإن المقدمات التى جعلت هذه العمليات ميسورة كانت تجعل نجاحها محدود المدى من الوجهة الإنسانية ، إذ كيف كان ينسئ إنشاء مدينة متماسكة من جهود مئات الأفراد المتنافسين الذين كانوا لا يراعون إلا مصالحهم الذاتية ولا يعرفون شريعة سوى إرادتهم الذاتية العذبة ؟ . وكيف كان يمكن إدماج وظائف ميكانيكية جديدة فى نمط جديد من التخطيط كان يوضع وينفذ على وجه السرعة - إذا كان ذات جوهر ذلك الإدماج بتوقف على الإشراف الحازم من جانب هيئات عامة لم يكن لها وجود فى أغلب الأحيان أو إذا وجدت فعلاً فإنها كانت لا تباشر من السلطة إلا ما كانت الدولة تقوم بإياه على وجه التحديد ، واضحة حقوق الملكية الفردية فوق كل اعتبار؟ وكيف كان يمكن تدبير حشد من المرافق والخدمات المستحدثة من أجل عمال لم يكن فى طاقتهم أن يستأجروا سوى أفقر أنواع المساكن ؟ وكيف كان يمكن وضع خطة طبيعية سليمة لوظائف اجتماعية ظلت هى ذاتها جهيضة بلا ثمرة :



إن المدن التي كانت لا تزال تحتوى على بقايا حيوية من تقاليد العصور الوسطى ، مثل مدينة أولم (Ulm) ، استطاعت أحياناً أن تمر بمرحلة الانتقال دون أن تتكبد إلا خسارة يسيرة نسبياً ، وذلك بسبب بطء سير حركة النمو فيها ، وبفضل سياسة جريئة قوامها تملك البلدية للأرض على نطاق واسع . بيد أنه حينما دخلت الصناعة باندفاع شديد ، كما حدث في نورمبرج ، كانت النتائج ويلة إلى حد بمائل مبالغته في مدن ليس لها أى كيان تاريخي على الإطلاق . وفي العالم الجديد ، كانت المدن تنشأ إلى عهد متأخر امتد إلى سنة ١٩٠٦ (مثل جارى Gary بولاية أنديانا) دون مراعاة لأى سمات طبيعية سوى موقع الوحدة الصناعية . وأما فيما يتعلق بما أنشئ بعد ذلك من المدن الصناعية الكبيرة مثل ديترويت — حاضرة صناعة السيارات — فلأنها لم تتعلم شيئاً من أخطاء الماضي ، ألم يؤكد هنرى فورد أن التاريخ هراء ؟ وعلى ذلك فإن الوحدات الصناعية التي أقاموها طبقاً لأرقى ما وصل إليه الفن الهندسى ، وضعت وسط حماة حضرية فكانت بذلك نماذج مثالية لسوء نظام البلديات والعجز الفنى . وإن ذات العصر الذى كان يزهى بانتصاراته الميكانيكية وبصبرته العامة : ترك عملياته الاجتماعية تحت رحمة المصادفة كما لو أن ملكة العقل العلمية استنفدت قواها في المكثات ولم تعد تقوى على مغالبة الحقائق التي تخص الإنسان . وسبل الطاقة الذى فجر من طبقات الفحم ، وانحدر إلى سفح التل دون أن يحدث إلا أيسر نصيب من التقدم في حالة البيئة ، فإن قرى المصانع ومدن المصانع كانت ، من الناحية الاجتماعية ، أكثر تحللاً من القرى الاقطاعية في العصور الوسطى .

وأما الطارئ الحضرى الجديد ، ذلك التجمع حول الفحم ، الذى أطلق عليه باتريك جيبس اسم « التكتل الحضرى conurbation » فإنه لم يكن معزولاً في الريف ولا متصلاً بأى مركز تاريخي قديم ، وكان يمتد على هيئة

كتابة متساوية الكثافة نسبياً على مدى عشرات ، وأحياناً مئات ، من الأميال المربعة . ولم تكن توجد وسط هذا التكتل الحضري مراكز ذات أثر فعال ، ولا منظمات تستطيع جمع شمل أعضائه ليمارسوا حياة مدنية دافقة بالنشاط ، ولا هيئة سياسية في رسمها توحيد ضروب النشاط العام فيه . فلم يكن قد بقي سوى الطوائف أو الحطام والانقراض الاجتماعية للمنظمات القديمة ، وقد بنيت على غرار الانقراض الموحلة التي يبعثرها نهر كبير عقب هدوء ثورة الفيضان ، فهي أشبه ما تكون بأرض لا سلطان لأحد عليها في مجال الحياة الاجتماعية . ولم تكن هذه المدن الجديدة في أغلب الأحوال عاجزة عن الإنتاج في مجال الفن أو العلم أو الثقافة فحسب ، بل إنها كانت عاجزة في مبدأ الأمر حتى عن استيرادها من المراكز الأقدم عهداً . وعندما كان يتكون ، محلياً ، فائض من الثروة كان يستنزف على عجل في مكان آخر ، فإن أصحاب الأملاك ورجال المال كانوا يستخدمونه في ألوان الترف الشخصية ، أو في أعمال البر - مثل قاعة كارنيجي للموسيقى في نيويورك - وكثيراً ما كانت العواصم الكبرى تفقد من تلك الأعمال أمداً طويلاً قبل أن يوصى بهيات مماثلة للمناطق التي كانت أصلاً مصدر الحصول على تلك الثروات .

ولنتقدم ونزدد قريباً من مدينة الوسائل التقنية القديمة ، ولنفحصها بالعين ، والأذن ، والأنف ، واللمس ، فالمرابطون من أبناء العصر الحاضر يستطيعون - بسبب التباين بينها وبين البيئة الآخذة في الظهور ، بيئة الوسائل التقنية الحديثة - يستطيعون أخيراً أن يروا ما لم يكن يراه منذ مائة عام سوى شعراء مثل هوجو أو رسكين أو موريس Hugo or Ruskin or Morris ، وهي حقيقة كان الماديون ، وهم يتخبطون في حبال أحلامهم النفعية ، تارة ينكرونها كضرب من المبالغة العاطفية ، وتارة أخرى يرحبون بها في حمس كدليل على « التقدم » لا سيلاً إلى النزاع في أمره .

واقد خيم الظلام فوق مدينة الفحم ، إذ غدا السواد لونها السائد ، فسحب الدخان السوداء كانت تتصاعد من مداخن المصنع ، كما أن أفنية السكة الحديدية التي كثيراً ما كانت تشق قلب المدينة وتمزق أحشاءها ، كانت تذرو السناج والرماد في كل الأرجاء . وكان ابتكار الاستضاءة الصناعية بالغاز معيناً لاغنى عنه لهذا الازدهار ، وإذا كان ابتكار مورديوك Murdock يرجع إلى آخر القرن الثامن عشر ، فإنه في خلال الجيل التالي اتسع مجال استعماله ، في المصانع أولاً ، ثم في المنازل ، وذلك في المدن الكبرى في مبدأ الأمر ثم في المراكز الصغرى فيما بعد ، فإنه لولا معونة هذا الابتكار لتعدد توقف العمل بسبب الدخان والضباب . ولقد أصبح من المعالم الجديدة المميزة للمدن ، صنع غاز الاستضاءة في داخل حدودها ، فصهاريغ الغاز الضخمة كانت تطل بضخامتها فوق منظر المدينة ، فقد كانت منشآت كبيرة في حجم الكاتدرائيات . والواقع أن منظر شباكها الحديدية فوق صفحة الأفق الخضراء في لون الليمون عندما يتفق صفاء الجو ساعة الشروق ، كان من أبدع ما في النظام الجديد من العناصر الجمالية التي تبعث على السرور والارتياح .

ولم تكن مثل هذه المنشآت بالضرورة كريمة ، ففي الحقيقة لو أنه بذلت العناية الكافية لعزلها عن المناطق السكنية ، لكان من المستطاع أن تكون محبة للنفس ، أما ما كان شنيعاً فهو أنها على غرار كل المباني الأخرى في المدن الجديدة ، كانت تقام تقريباً حيناً اتفق ، فكانت رائحة ما يتسرب من الغاز نعم المناطق التي كان يطلق عليها اسم مناطق بيت الغاز ، فلا عجب أن هذه المناطق كثيراً ما أصبحت من أشد أقسام المدينة تدهوراً ، وقد كانت صهاريغ الغاز ، يتموخواها فوق المدينة وتلويثها الهواء ، ترمز إلى هيمنة المصالح « العملية » على احتياجات الحياة .

وكان ستار الدخان السام قد حل من قبل في مناطق صناعة النخار في القرن الثامن عشر ، نتيجة لاستخدام أملاح رخيصة للترجيح ، أما الآن

فقد أطبق على كل مكان ، في شيفيد وبرمنجهام ، وفي بيتسبرج وإيسن (Essen) و ليل (Lille) . وفي هذه البيثة الحديدية ، لم تكن الملابس السوداء مظهراً للحداد ، بل مجرد وسيلة للوقاية عن طريق اللون ، وتكاد تكون القبة السوداء الاسطوانية الشكل قد صممت على هذا النحو لأداء مهمة معينة - وهي أن تكون رمزاً يؤكد قوة البخار ، فأصباغ ليلز السوداء مثلاً أحالت نهرها إلى مجرى<sup>(١)</sup> داكن سام ، على حين أن بقع الزيت الناشئة عن الفحم التي كانت تتناثر في كل مكان ، وحتى أولئك الذين كانوا يغسلون أيديهم ، كانوا يخلفون حول جوانب إناء الغسيل إطاراً من الفحم الذي لم يذب . أضف إلى هذه البقع المستمرة على البدن والملابس ، جزيئات الحديد المتطايرة من عمليات التجليخ والشحذ ، والكلورين الذي لم يستعمل ويتصاعد من مصانع الصودا ، ثم فيما بعد ، سحب الغبار المهبج للأغشية والمتصاعد من مصانع الأسمنت ، والمنتجات الفرعية المتنوعة للصناعات الأخرى الكيميائية ، فهذه الأشياء كانت تؤلم العينين وتحْدش الحلق والرئتين ، وتضعف صحة البنية بوجه عام حتى لو لم تحدث عند الملامسة أى مرض معين . وأما رائحة دخان الفحم ذاتها ، فلعلها ليست كريهة ، إذ أن الإنسان في ماضيه الطويل في حالة البدانة غدا مولعاً بالروائح العفنة ، ولذلك لعل العيب الرئيسي في هذه الحالة هو أنها كانت تتغلب على ما هو أذكى منها رائحة أو كانت تجعل الناس لا يقدرّون الروائح الزكية .

فأكى يكون المرء سعيداً في كنف هذه الظروف ، يجب أن تتبدل كل حواسه ، وقبل كل شيء يجب أن يفقد حاسة الذوق . وكان لهذا الفقدان لحاسة الذوق تأثير في الغذاء ، فقد أخذ حتى من هم في رغد العيش من

(١) مفرد « مجاز » .

الناس يقبلون على أكل الأطعمة المعلبة ، والأطعمة غير « الطازجة » مع وجود أطعمة « طازجة » في متناول اليد ، وذلك لأنهم باتوا لا يستطيعون التفرقة بينها . ولقد امتد ضعف الحاسة التمييز عن طريق الذوق إلى نواح أخرى غير الطعام ، فإن التمييز بين الألوان أصبح ضعيفا أيضا وغدت الدرجات « الأغمق » في التلوين والألوان الأميل إلى الهدوء وتركيبات الألوان الداكنة منفصلة عن الألوان الزاهية الصافية . وكانت الطبقة البورجوازية توجه المطاعن إلى الفنانين المصورين السابقين على رافائيل ، وكذلك إلى الانطباعيين ، لاعتقادها أن ألوان لوحاتهم كانت « غير طبيعية » و« غير فنية » . وإذا تركت أحيانا مسحة من اللون الزاهي ، فإنها كانت لا توجد إلا في لافتات الإعلان عن « مستردة كولمان » أو « زهرة غسيل ريكيت » ، وكانت تبقى زاهية بهيجة لأنه كان يجب تغييرها مرات عديدة .

فهذه البيئة الجديدة كانت قائمة ، مظلمة ، عديمة اللون ، لاذعة المذاق ، كريهة الرائحة ، فهبطت هذه الصفات بمسوى كفاية الإنسان ، وكانت تحتاج إلى وسائل إضافية للتعويض عن ذلك بالغسيل والاعتسال ووسائل الصحة الوقائية - أو في الحالات القصوى الطبية . وقد كان ما يفتق نقدا في شئون التنظيف وحدها يبلغ قدراً لا يستهان به في مدينة الوسائل التقنية الحديثة ، وذلك على الأقل بعد الاعتراف بالحاجة إلى النظافة . ولتأخذ تكاليف مغالبة جانب واحد من جوانب التلوث بالدخان في مثال نمطي للمدن المتبقية من عهد الوسائل التقنية الحديثة ، وهي مدينة بيتسبرج ، التي بدأت تتلوث بالدخان منذ عهد مبكر ، فإن الدخان يلمر منطاقا على أشده في صورة لها مطبوعة في سنة ١٨٤٩ ، ومنذ جيل مضى قدرت التكاليف السنوية للاحتفاظ بهذه المدينة نظيفة بنحو ١٥٠٠.٠٠٠ دولار لأعمال الغسل والكي الإضافية و٧٥٠.٠٠٠ دولار لأعمال التنظيف

العام الإضافية و ٦٠,٠٠٠ دولار للتنظيف الإضافي للسنائر ، وهذا التقدير الذي يبلغ حوالي ٢٣١,٠٠٠ دولار سنوياً لم يدخل فيه حساب الخسائر الناشئة عما يصيب المباني من التلف ، ولا النفقات الزائدة لطلاء أشغال الخشب ، ولا النفقات الإضافية للإضاءة أثناء فترات الضباب الدخاني ( smog ) .

وحتى بعد الجهود المضنية التي بذلت للإقلال من التلوث بالدخان ، فإن مؤسسة كبيرة لصناعة الصلب في قلب بيتسبرج ما زالت تسخر من هذه الجهود في سبيل التحسين - والواقع أنه قد بلغ من شدة سيطرة تقاليد الوسائل التقنية العتيقة ، أن السلطات البلدية ، منذ عهد قريب جداً ، حاولت هذه المؤسسة باغضائها عن توسعها بدلاً من الوقوف بحزم والمطالبة بإزالتها . وحسبنا هذا القدر فيما يتعلق بالخسائر المالية ، ولكن ماذا يقال عن الخسائر التي لا تقدر بسبب المرض ، وبسبب اعتلال الصحة ، وبسبب كل ألوان التدهور النفساني من جراء عدم الاكتراث بالعصاب الصارخ ؟ وإذا لم يكن هناك سبيل إلى تقدير مثل هذه الخسائر بتقدير موضوعي ، فإن هذا لا ينهض دليلاً على أنه لا وجود لها .

وعدم الانتفات إلى هذه الأوضاع التي كانت تنهك القوة الحيوية في أثناء عهد الأساليب التقنية العتيقة ، كان يرجع أساساً إلى الجهل المطبق . ولقد اقتطعت في مؤلفي «التقنيات والمدنية» (Technics and Civilization) عبارات السخط والدهشة التي أبدتها أحد زعماء المدامعين عن هذه المدنية - وهو أندرو أور ( Andrew Ure ) - بسبب الشهادة التي أدلى بها الأطباء الفطنون الذين دعوا أمام لجنة سادلر للبحث في شؤون المصانع ، فإن هؤلاء الأطباء أشاروا إلى التجارب التي قام بها الدكتور إدواردز من باريس حول نمو صغار الضفادع ، وأثبت أن ضوء الشمس عامل أساسي لتكامل نموها ، ومن هذا استنتجوا - ونحن نعلم الآن أن ذلك له ما يسوغه تماماً -

أن ذلك الضوء ضرورى كذلك لنمو الأطفال . وكان رد أورد الشامخ بأنه  
أن فى إضاءة المصانع بالغاز البديل الكافى عن الشمس .

وقد بلغ من احتقار هؤلاء النفعيين للطبيعة ولعادات الإنسان المتولدة  
عن التجارب الطويلة ، أنهم أنشأوا أكثر من جيل واحد على غذاء مجرد  
من القوة الحيوية ولا يقوم إلا على أساس ما يستهلك من الوحدات الحرارية  
واقصد نحسن ذلك الغذاء ، خلال الجيل الأخير بفضل محصول جديد من  
المعلومات العلمية ، ولكنه لم يلبث أن فسد من جديد نتيجة لانتشار استعمال  
مواد سامة من مبيدات الحشرات ومبيدات الآفات لحفظ الطعام وإكسابه  
مزايا إضافية ، دون أن نذكر شيئاً عن سموم لا تقل عن ذلك ضراوة بما  
لها من نشاط إشعاعى مثل سروتنيوم ٩٠ . وأما فيما يتعلق ببيئة الوسائل  
التقنية العتيقة ، فإنها ما زالت طويلة الباع فى مقاومة الإصلاح وتنزل  
نقمها بعشرات الملايين من الناس .

وكانت المدن الحديثة تفخر بميزة أخرى تلى القذارة ونماثلها فى سوء  
تأثيرها على الحواس . ولم تظهر النتائج الضارة هذه الآفة إلا فى السنين  
الأخيرة بفضل ما حدث من التقدم فى الوسائل التقنية التى ليست غير مرتبطة  
بالتليفون ، وهو ذلك الابتكار النموذجى للوسائل التقنية الحيوية ، وإنى لأعنى  
بذلك الضجيج ، وليسمح لى بالاستشهاد بما روى شاهد سماع عن برمنجهام  
فى منتصف القرن التاسع عشر :

« ما من مدينة فى العالم فيها صناعات ميكانيكية أشد ضجيجاً ، فالطرق  
على السندان لا ينقطع ، وطنين الحركات لا ينتهى ، بينما تسمع دمدمة ألسنة  
المهيب وهدير الماء ، وزئير البخار ، ومن حين إلى آخر تدوى أصوات  
جيشة جوفاء صادرة عن بيت التجارب ، حيث تختبر الأسلحة النارية ،  
فالناس يعيشون فى جو تنجاوب فى أرجائه أصوات الضجيج ، ويبدو كما لو  
أن دؤم قد سرى إليه الطابع السائد ، فأصبح صاحباً على شاكلة مبتكراتهم . »

فعدم المبالاة بالرنين والضجيج كان صفة نخطية ، ألم بعمد أرباب الصناعة في إنجلترا إلى منع وات (Watt) من تقليل الضجة الصادرة عن محركه الردي (reciprocating engine) لأنهم كانوا يريدون دليلاً على قوته نحس به الأذن ؟

وقد أثبتت تجارب عديدة اليوم أن الضجة نستطيع إحداث تغيرات فسيولوجية بعيدة الأثر ، فالموسيقى تستطيع أن تقلل من خلايا البكتيريا في اللبن ، ويؤيد ذلك ما يبدو من أن عللاً معينة . مثل قرح المعدة ، وارتفاع ضغط الدم ، تشتد وطأتها بتأثير معاناة الإقامة مثلاً على مسمع من ميناء جوى ، أو طريق زاهر بحركة المرور . وقد ثبت بجلاء أيضاً أن الضجة تسبب هبوط مستوى الكفاية في العمل ، ولكن لسوء الحظ يظهر أن بيئة الأساليب التقنية العتيقة قد هيئت خصيصاً لتحداث أكبر قدر من الضجة ، فالنبيب المبكر لصفارة المصنع ، وصراخ القاطرة ، وصليل واندفاع المحرك البخارى العتيق الطراز ، ونشيج وأزيز دوران الأعمدة والسيور ، وقرقة النول وحفيفه ، ووقع ضربات المطرقة ، وهممة وخنّة الأجهزة الناقلة ، وصيحات العمال الذين عملوا وأخذوا نصيباً من « الراحة » وسط هذه الضجة المختلفة الألوان - كل هذه الأصوات كانت تساعد في الانقراض الشامل على الحواس .

وعند تقدير الكفاية الحيوية للريف بالقياس إلى المدينة ، أو لمدينة العصور الوسطى بالقياس إلى مدينة الأساليب التقنية العتيقة ، يجب ألا ننسى أثر هذا العامل الهام في الصحة . ولم تؤد ضروب التحسين التي تمت أخيراً في بعض النواحي - مثل استعمال نعال من المطاط وإطارات من المطاط - إلى تخفيف أسباب الشكوى ، لأن الضجة التي تحدث في مدينة مزدحمة بسيارات الركوب وسيارات النقل التي تسير بقوة البزين ، عند إدارة محركاتها ، أو عند تغيير المسننات (نروس) ، أو عند ما تنطلق مندفعة في



سيرها ، ليست إلا دليلاً على عدم بلوغ درجة الكمال الفني . ولو أن الجهود التي بذلت في سبيل تحسين طراز هيكل السيارات وجهت إلى وضع تصميم لوحدة صامتة تولد الطاقة الحرارية عن طريق الكهرباء ، لما كانت المدينة الحديثة تضارع في التأخر مدينة الوسائل التقنية المتبعة من حيث الضجة والأبجزة . وبدلاً من ذلك فإن الحواضر « المتقدمة » في مضمار استخدام السيارات ، مثل لوس أنجلوس ، تعرض بل تضخم كل المساوئ الحضرية لعهد الوسائل التقنية المتبعة .

وتدل التجارب الخاصة بالصوت التي أجريت في شيكاغو في ثلاثينيات القرن العشرين ، على أنه لو وضع لمقادير الصوت ترتيب يتدرج في وحدات نسبية تصل إلى مائة في المائة - وهو مقدار الصوت ، كصوت قصف المدافع ، الذي من شأنه إذا استمر مدة طويلة أن يدفع بالمرء إلى الجنون ، فإن مقدار الضجة في الريف يتراوح بين ثمان وعشر درجات ومقدارها في الضواحي يبلغ خمس عشرة درجة ، وفي المناطق السكنية في المدينة خمساً وعشرين درجة ، وفي المناطق التجارية ثلاثين في المائة ، وفي المناطق الصناعية خمساً وثلاثين في المائة . ولا شك في أن هذه الخطوط العريضة خليقة أن تنطبق على الحالة في كل مكان تقريباً في خلال القرن ونصف القرن الأخيرين ، ولو أنه من المحتمل أن الحدود القصوى كانت أعلى من ذلك . ويجب أن نذكر أيضاً أن مدن الأساليب التقنية المتبعة لم تقم بأي مجهود لفصل المصانع عن مساكن العمال ، ولذلك فإنه في كثير من المدن كانت الضجة موجودة على الدوام في كل مكان في أثناء النهار وأحياناً كثيرة في أثناء الليل . وعصر النقل الجوي الذي يقضي بضوضاء طائراته على القيمة السكنية للضواحي المجاورة للسوائى الجوية ، ينذر الآن بمزيد من التوسع في نطاق هذا الاعتداء على الحياة والصحة .

وعند التأمل في حالة هذه المدن الصناعية الجديدة على أساس مستواها الأدنى ، من حيث الاعتبارات المادية بغض النظر عن وسائلها الاجتماعية أو حضارتها ، فإنه من الواضح أنه لم يسبق إطلاقاً فيما سجله التاريخ أن عاشت مثل هذه الجموع الهائلة من الناس في بيئة انحدرت إلى هذا الدرك من التدهور الممحي ، وكانت قبيحة في شكلها ومنحطة في مشتملاتها ؛ فأرقاء السفن القديمة في الشرق ، والأسرى التاعسون الذين كانوا يعملون في مناجم الفضة التابعة لأثينا ، والطبقات العاملة الفقيرة التي كانت تعيش في « جزر » روما - هذه الطبقات قد عانت ولا شك مثل هذه الحالة الكريهة ، بيد أنه لم يحدث إطلاقاً من قبل أن ارتضى الناس في كل مكان بلية بشرية واعتبروها أمراً عادياً - عادياً ومحتوماً .

## ٨ - المهجوم المضاد

لعل أجل ما قدمته المدينة الصناعية من الخدمات كان ما أحدثته من رد الفعل لإزاء أكبر ما ارتكبهت هي ذاتها من أخطاء ، وفي مقدمتها ما يتعلق بالصحة الوقائية أو الصحة العامة . وكانت النماذج الأولى لهذه المساوئ سجور ومستشفيات القرن الثامن عشر التي تفشت فيها الأوبئة ، فكان من شأن تحسين حالتها أنها أصبحت بمثابة منشآت يسترشد بها في مجال إصلاح المدينة الصناعية . وبفضل الأعمال الجلييلة التي تمت في القرن التاسع عشر ، من صب أنابيب للمجارى من الخزف المصقول ، وسبك أنابيب من الحديد ، نيسرت الاستفادة من موارد بعيدة للماء النقي نسيماً ، وتصريف المواد البرازية في مكان يبعد على الأقل إلى حيث يوجد جدول قريب . وقد كان تكرر نفثى الملاريا والكوليرا والتيفود وسل الكلاب ، حافزاً على استحداث هذه المبتكرات ، نظراً إلى أن واحداً بعد آخر من رجال

الصحة لم يجدوا صعوبة في إثبات الصلة بين هذه الأوبئة والقذارة وفرط الازدحام والماء الملوث والطعام الفاسد .

وفيما يتعلق بالأمر الجوهري في تدهور المدن ، فإن جون رسكين قد تناول صميم الموضوع حين قال : « إن تدبير المساكن من أجل الطبقات العاملة يتطلب قدراً عظيماً من التشريع الحازم ، وتقدير أظافر الصوالح المادية التي تقف في الطريق ، وبعد ذلك ، أو قبل ذلك تبعاً للمدى ما نستطيع الوصول إليه ، عن طريق اتباع الوسائل الصحية الوقائية والعلاجية فيما لدينا من المنازل ، ثم نعمل إلى بناء المزيد منها على نحو متين جميل ، وفي مجموعات محدودة النطاق بما يتناسب وحركة العمران مع إقامة أسوار حولها ، حتى لا تقوم في أي مكان ضاحية يفشاها المرض ويخيم عليها البؤس ، بل توجد شوارع نظيفة تعج بالحركة في الداخل ويكتنفها الريف الطلق الهواء الخارج ، مع إطار من الحدائق وبساتين الفاكهة الجميلة حول الأسوار ، بحيث إذا مضى الإنسان بضع دقائق من أي مكان في المدينة أمكنه بلوغ الهواء النقي الصافي ، والحشيش الينع ، ومنظر الأفق المتراعى » . وحتى أصحاب المصانع استرعت انتباههم هذه الرؤيا السعيدة فشرعوا هنا وهناك ، في بورت سانلايت (Port Sunlight) وبورنفيل (Bournville) ، في تشييد قرى صناعية نافست في جمالها أبدع الضواحي التي أنشئت فيما بعد :

ولقد أصبح الهدف الأول للتخطيط السليم هو أن تنعم المدينة من جديد بضموء الشمس ، والهواء العليل والماء النقي والساحة الخضراء الطليقة . وكانت الحاجة ملحة إلى كل ذلك إلى حد أن كاميلو سيني (Camillo Sitte) — بالرغم من غرامه الشديد بالجمال الحضري — أكد المهمة الصحية للحديقة العامة الحضرية بوصفها خضرة ضرورية للصحة ، أو على حد

تعبيره « رثى » المدينة ، اللتين أدرك الناس حديثاً أهميتهما عندما افتقدوا وجودهما .

وأصول عبادة النظافة أقدم من عهد الأساليب التقنية المتينة ، فإنها تدوين بالكثير للمدن الهولندية في القرن السابع عشر ، بما كان لديها من الموارد الوفيرة للماء ، وبنوافذها الكبيرة للمنازل التي كانت تكشف عن كل ذرة من الغبار في الداخل ، وبأرضية منازلها المغطاة بالقرميد ، بما جعل ما كانت ربة البيت الهولندية تبذل من جهد في التنظيف بالحك والدعك مضرب الأمثال . ولقد تلقت النظافة عوناً علمياً بعد سنة ١٨٧٠ ، فإدام البدن منفصلاً عن العقل بموجب المذهب الثنوي ، كان في الوسع الاستخفاف بأمر العناية بالبدن على وجه منتظم ، بوصف ذلك الاستخفاف دليلاً - على وجه التقريب - على مزيد من الانشغال الروحاني . بيد أن الفكرة الجديدة عن الكائن الحي - وهي التي نادى بها في القرن التاسع عشر يوهانس ميلر Johannes Müller وكلود برنار Claude Bernard - وحدت بين العمليتين الفسيولوجية والنفسانية ، ومن ثم فإن العناية بالبدن أصبحت من جديد واجباً نظامياً من الناحيتين الخلفية والجالية . ولقد نسى لباستور Pasteur ، عن طريق البحوث التي قام بها عن الجراثيم ، أن يعدل الرأي السائد فيما يتعلق بكل من البيئة الخارجية والبيئة الداخلية للكائنات الحية ، فإن كائنات فئাকে دقيقة بحيث لا تراها العين المجردة كانت تنمو وتزدهر في البراز والأقذار ، ويبيدها إلى حد كبير الصابون والماء وضوء الشمس . ونتيجة لذلك فإن الفلاح الذي يقوم اليوم بحلب البقرة يتخذ من الاحتياطات الصحية ما كان جراح في لندن في أواسط عهد الملكة فيكتوريا لا يكتاف نفسه عناء اتخاذها قبل الشروع في القيام بجراحة كبرى ، إلى أن علمه ليستر (Lister) أن يتصرف على نحو أفضل من ذلك . والمعابر الجديدة التي وضعتها فلورنس نيتنجيل Florence

Nightingale للمستشفيات ، من حيث الضوء والهواء والنظافة ، طبقها حتى في غرفة الجلوس بمنزلها ذات الحوائط البيضاء - وكان ذلك تمهيداً حتمياً « للروح الجديدة » التي بثها لوكوربوزيه ( Le Corbusier ) في فن العمارة الحديث ، وهي روح صحية جديدة بالإعجاب .

وفي النهاية فإن عدم اكتمال المدينة الصناعية بالظلمة والقذارة قد تكشف عن حقيقة أمره ، وهي أنه كان همجية بشعة . وقد كان من شأن ازدياد التقدم في مضمار العلوم البيولوجية إبراز مساوئ البيئة الجديدة بما فيها من دخان وضباب وأبخرة . وتبعاً لازدياد معلوماتنا الطبية المستمدة من التجارب ، تزداد قائمة هذه المساوئ طولاً ، وهي تشمل اليوم على المائتي المادة التي تسبب السرطان ، وما زالت توجد عادة في هواء أغلب المدن الصناعية ، دون أن نذكر شيئاً عن ألوان الغبار المتطاير من المعادن والصخور والغازات السامة ، وهي التي تزيد في حالات الإصابة بأمراض الجهاز التنفسي وتجعل هذه الأمراض أشد فتكاً بالحياة .

وعلى الرغم من أن دافع المعلومات العلمية أثر على مهل في تحسين الأحوال في المدينة بوجه عام ، فإنه كان أسرع أثراً في الطبقات المتعلمة والميسورة الحال ، إذ أنها اتعظت مما عرفته ، وفرت من المدينة إلى بيئة لم تبلغ هذه الدرجة من الخطورة على الصحة . وقد كان أحد أسباب هذا التطبيق المتأخر لقواعد الصحة الحديثة في تصميم المدينة ، أن التحسينات الفردية في الأجهزة الصحية للمساكن كانت تقتضي زيادة جوهرية في النفقات ، وتتضح زيادة التكاليف فيما استخلمته البلدية من أموال أكثر ضخامة في سبيل إنشاء مرافق جماعية ، وفيما فرضته البلدية من ضرائب أشد وطأة لصيانة تلك المرافق .

وعلى نحو ما كان النظام الصناعي الباكر لا يقتصر على اعتصار أرباحه مما اقتصدته المكنتات من تكاليف الإنتاج بل من فاقة العمال ، كانت مدينة

المصنع الفجة تحفظ بأجورها وضرائها المتخفضة عن طريق استنزاف ثروة البيئة وإفقارها . وكانت قواعد الصحة تحتاج من المكان والمعدات البلدية والموارد الطبيعية إلى ما كان منعدما حتى ذلك الحين . وبمرور الزمن قضت هذه الحاجة باتباع المبادئ الاشتراكية في الشؤون البلدية بوصفها من المستلزمات العادية لوجه التحسين في أداء الخدمات العامة ، فلا إمداد الماء النقي ، ولا تصريف القمامة والفضلات ومواد المجارى على نحو جماعي كان يتسنى الاعتماد على ضحايا الأفراد لتدبير أمرهما أو مجرد الإشراف عليهما إلا إذا كان يمكن الحصول على ربح من وراء ذلك .

ومن المحتمل أنه في المراكز الصغرى كان يترك للشركات الخاصة حق القيام بأمر واحدة أو أكثر من هذه الخدمات إلى أن يتفشى مرض كربه فيكون ذلك سبباً في فرض إشراف السلطات العامة . وأما في المدن الكبرى فإن اتباع المبادئ الاشتراكية كان ثمن الأمان ، ولذلك فإنه - على الرغم من المطالبة النظرية بحرية العمل - أصبح القرن التاسع عشر قرن الاشتراكية البلدية ، وهو ما أصاب في إيضاحه بياتريس وسيلدى وبه . فكل تحسين على حالته في داخل البنى ، كان يتطلب أن تكون المرافق التي يفيد منها تحت ملكية وإدارة جماعية ، أى شبكة أنابيب للمياه ، وخزانات للمياه ، وقناطر مرتفعة لحمل قنوات المياه ، ومحطات للضخ ، وكذلك شبكة للمجارى ، ووحدات لضخ المجارى ، ومزارع لمواد المجارى . ولم يكن ينقص سوى الملكية العامة للأرض من أجل اتساع نطاق المدينة ، ووقاية المدينة ، وتعمير المدينة . وهذه الخطوة التقدمية كانت إحدى الخدمات الهامة التي قدمتها مدينة اينزر هوارد ذات الحداث .

وبفضل اتباع المبادئ الاشتراكية الفعالة على نطاق واسع اتجه إلى الهبوط المعدل العام للوفيات ، ومعدل وفيات الأطفال بعد سبعينيات القرن التاسع عشر . وقد بلغ من وضوح أثر هذه التحسينات أن ازداد مقدار

الأموال التي كانت البلديات تنفقها على هذه المرافق طبقةً للمبادئ الاشتراكية . بيد أن الاتجاه الرئيسي ظل سلبياً ، إذ أن الأحياء الجديدة في المدينة لم تعتبر بأي وسيلة إيجابية عن إدراك ما جاءت به العلوم البيولوجية عن تبادل التفاعل بين البيئة والكائن الحي في مجموعه . وحتى في وقتنا الحاضر ، إزاء استعمال نوافذ كبيرة من الزجاج مغلقة إغلاقاتاً محكماً ، جرياً وراء البدع الذي يزعم أنه حديث ، يتعذر علينا أن نقبل أن داونز (Downes) وبلنت (Blunt) قد أثبتا منذ سنة ١٨٧٧ ما لضوء الشمس المباشر من خواص في إبادة الجراثيم . وأن هذا التصرف المتنافي للعقل ليكشف إلى أى مدى ما زال احترام العلم سطحياً بين الكثير من المفروض فيهم أنهم متعلمون ، بل نقيون .

ولأول مرة أصبحت الآن في متناول سكان المدينة بأسرها ضروب التحسينات الصحية التي عملت أصلاً في قصور سومر وكريت وامتدت في زمن لاحق إلى قصور النبلاء في روما . وكان هذا نصراً للمبادئ الديمقراطية التي لم يتيسر حتى للأنظمة الدكتاتورية أن تكتبها ، والواقع أن أجل الخدمات العامة التي أسداها الرجل الذي أطاح بالجمهورية الفرنسية الثانية ، كانت تتمثل في تنظيف باريس تنظيفاً هائلاً على يد البارون هوسمان ، وهي خدمة جوهرية بل مبتكرة إلى حد يفوق بكثير أيا من أعماله الأبعد صيتاً في مجال التخطيط بأدق معنى الكلمة .

وكانت نيويورك أول مدينة كبيرة حققت للتزود بكميات وافرة من المياه النقية عن طريق تنفيذ مشروع كروتون (Croton) للخزانات والقنوات الذي افتتح في سنة ١٨٤٢ ، ولكن بمرور الزمن اضطرت كل مدينة كبيرة إلى الاقتداء بهذا المثال . وقد ظل تصريف مواد المجارى أمراً عسيراً ، وفيما عدا المدن الصغيرة إلى حد أن ما لديها من مزارع المجارى يستطيع تحويل طبيعة كل هذه الفضلات ، فإن هذه المشكلة لم تحل بعد على وجه

واف بالغرض . وعلى الرغم من ذلك فإنه عند نهاية القرن التاسع عشر كانت القاعدة الأساسية التي استقر عليها الوضع هي أن يكون لكل أسرة مرحاض صحي خاص ، أى دورة مياه متصلة بالمجارى العامة فى البيئات المتلاصقة المباني . وأما القمامة ، فإن ما جرت به العادة من إلقاء أو إحراق هذا السماد الزراعى الثمين ، ما زال رجحاً من وجوه الخطأ المستديم فى تدبير شئون البلديات على أساس غير علمي :

وقد ظل تنظيف الشوارع مشكلة أشد صعوبة إلى أن عم استعمال القوالب البلجيكية والأمفلت ، واستبعد استخدام الحصان ، وأصبحت موارد المياه العامة وفيرة ، ومع ذلك فقد ثبت فى النهاية أن هذه المشكلة كانت أيسر علاجاً من تنقية الهواء . وحتى فى يومنا الحاضر ، لا يزال حجب الأشعة فوق البنفسجية ، بسبب فرط الغبار والدخان ، عاملاً من عوامل إضعاف الحيوية التى تنسم بها المراكز الحضرية الشديدة الإفراط فى الازدحام . وقد ازدادت هذه العوامل بدلاً من أن تقل باستخدام السيارة الأنيفة من حيث المظهر ولكنها غثقة من الوجهة التقنية ، بل إنها أضافت سم أول أكسيد الكربون الذى لا تراه العيون . ومن قبيل التعويض الجزئى ، فإن إدخال المياه الجارية والحمامات فى منازل السكنى - والمرحلة الوسطى فى إعادة إنشاء الحمامات العامة التى هجرت منذ العصور الوسطى - لا بد من أن يكون قد ساعد على إنقاص حالات المرض بوجه عام ، ووفيات الأطفال بوجه خاص .

وإذا نظرنا إلى الموضوع برمته ، فإن العمل الذى قام به الداعون إلى إصلاح الوسائل الصحية الوقائية والمالمون بأساليب المحافظة على الصحة - مثل تشادويك Chadwick ، أو فلورنس نيتنجيل ، أو لويس باستور أو بارون هوسمان - قد أزال من الحياة الحضرية فى أحط دركاتها بعضاً من أسوأ ما كان فيها من أسباب الفزع وامتهان البدن ، وإذا كانت



النواحي الخلاقة في حياة المدينة قد تناقصت نتيجة للتصنيع ، فإن النتائج السيئة الناشئة عن فضلات الإنتاج وفضلات الإنسان قد تناقصت أيضاً بمرور الزمن . وحتى أجساد الموتى أسهمت في الإصلاح ، فقد تألفت حلقة خضراء من ضواحي المدافن وحدثتها حول المدينة :الآخذة في النمو . وهنا ، مرة أخرى ، نجد أن الطريقة الجريئة الفذة التي عالج بها هوسمان هذه المشكلة ، جذيرة بتحية ملوؤها الاحترام .

ولقد كانت البيئة الجديدة تفتقر إلى الصفات الصحية افتقاراً صارخاً إلى حد أنه لا يكاد يوجد ما يدعو إلى الدهشة من أن الحركة المضادة التي قامت من أجل الصحة ، قدمت أجل الخدمات الإيجابية لتخطيط المدن في خلال القرن التاسع عشر . ولقد أدجت المثل العليا الجديدة بصفة . وقتية في مدينة طوباوية ( يوتوبيا ) أطلق عليها اسم مدينة الصحة ( Hygeia ) وهي التي دعا إليها الدكتور بنيامين وارد ريتشاردسون "Benjamin Ward Richardson" في سنة ١٨٧٥ .

وهنا يستشف المرء بوادر لا شعورية لرفض درجة فرط الازدحام التي أصبحت أمراً مقبولا ، وذلك لأنه على حين أن اينزر هوارد ، بعد ذلك بزمان يقل عن مدى جيل واحد ، خصص ٦٠٠٠ فدان لتضم وتحوى ٣٢,٠٠٠ نسمة ، فإن ريتشاردسون اقترح في مشروعه وضع ١٠٠,٠٠٠ من السكان في ٤,٠٠٠ فدان . وفي المدينة الجديدة ، كان يتعين أن تكون السكة الحديدية تحت سطح الأرض على الرغم من أن القاطرات التي تسير بالبخار كانت هي الشائعة إذ ذاك ، بيد أنه لم يكن ليسمح بوجود طوابق في المنازل تحت سطح الأرض على أى وجه من الوجوه ، وهو حظر لتي تأييداً تشريعياً في إنجلترا . ولكن البناء كان يجب أن يكون من الآجر في الداخل وفي الخارج بحيث يكون قابلاً للغسيل بخراطيم الماء - وهو حلم من أحلام الرجولة التي لا تنفأ تراود الخيلة -

كما أن مداخن المدافئ كان يجب أن تتصل بمجار رئيسية لتتقل الكربون الذى لم يحترق إلى فرن بالغاز حيث يتم استهلاكه .

وإذا كانت بعض هذه المفترحات تبدو عتيقة الآن ، فإن الدكتور ريتشاردسون لم يكن من نواح كثيرة سابقاً لعصره فحسب ، بل إنه كان كذلك سابقاً للعصر الحاضر ؛ فقد اقترح النخلى عن « الفكرة القديمة » فكرة اختزان المرض على أوسع نطاق « ودعا إلى إقامة مستشفى لكل ١٠٠٠ ره شخص من السكان . وعلى هذا القياس بعينه فإن المعوزين والمسنين والمصابين بمخبل فى عقولهم كان يجب إيواءهم فى مبان متواضعة الحجم . وإذا كانت آراء ريتشاردسون فيما يتعلق بالتكوين المادى للمدينة تعتبر الآن عتيقة ، فإن الآراء التى أسهم بها فيما يتعلق بالناية الطبية الجماعية لا تزال فيما أرى جديرة بالتأمل ، فإنه استنادا إلى أسباب وفيرة معقولة ، اقترح العودة إلى ما كان يوجد فى مدينة العصور الوسطى من المعايير الطبية والبشرية.

#### ٩ - المدينة القائمة تحت الأرض

أثر نظام الأساليب التقنية العتيقة فى أوضاع المستقبل الحضريه ، وذلك بوجه خاص بما تمخض عنه من حركات مضادة له ، وبما حفز إليه من نزوح عن المدينة الصناعية . ومنذ ثمانينيات القرن التاسع عشر ، كانت هذه الاتجاهات المضادة تلقى عروناً وتعصيذا من تغيير كان يجري فى داخل الصناعة ذاتها ، ويدفعه قداماً تطبيق النظريات العلمية - تطبيقاً مباشراً فى الابتكار ؛ إذ أن النظام الحديد كان يقوم أساسه على القوى الكهربائية والمعادن الخفيفة الوزن ، مثل الألومنيوم والمغنسيوم والنحاس ، وعلى مواد جديدة مصطنعة مثل المطاط والبكاييت واللدائن (Plastics) . ولقد بدأت الإصلاحات الداخلية فى المدينة الصناعية جزئياً من ناحية هذه الابتكرات التى تقرنها بانتشار عرف الحمامات الخاصة ، والتليفون ، والسيارة ، والمواصلات اللاسلكية .

يبد أن رد الفعل الذى نشأ عن النموذج المثالى لمدينة الفحم الكوك وكان أبعد مدى فى آثاره حتى عما تقدم ، كان ذلك الذى تمثل فى الفكرة التى أخذت تثبت فكرة الدولة التى توفر الخدمات العامة . وما من شاهد على ما أوجدته المدينة الصناعية من أحوال التدهور أو الأحوال السيئة بشكل صارخ أفضل من مجموعة التشريعات التى أخذت تتراكم فى القرن الأخير بغية إصلاح تلك الأحوال ، عن طريق أنظمة صحية وقائية وخدمات للصحة ، ومدارس عامة مجانية ، وتأمين للعمل ، وقواعد للحد الأدنى للأجور ، ونظام لإسكان العمال ، وإزالة المساكن الفقيرة ، إلى جانب إنشاء حدائق عامة وساحات للألعاب ، ومكتبات ومتاحف عامة . وما زالت هذه الإصلاحات فى حاجة إلى الإعراب عنها بأوفى معانيها فى شكل جديد للمدينة . ومع ذلك فإن المدينة الصناعية الفظيعة خلفت جروحاً عميقة فى البيئة ، وقد ظل باقياً بعض من أسوأ سماتها ، ولم يحدث إلا أنها عولجت علاجاً سطحياً بوسائل تقنية حديثة .

فقد ظلت السيارة سادرة فى تلويث الهواء منذ أكثر من نصف قرن دون أن يبذل مهندسوها أى مجهود جدى لكى يزيلوا من « العادم » أول أكسيد الكربون السام إلى درجة عالية ، وذلك على الرغم من أن استنشاقه بضع مرات فى حالته النقية يودى بالحياة . ولم يصلوا كذلك إلى إزالة المواد الابدروكربونية التى لم تحرق ، وهى التى تساعد على إنتاج الضباب الدخانى الذى ينشر غلالته على حاضرة شديدة الازدحام بالسيارات مثل لوس انجليس ، وكذلك فإن مهندسى النقل والطرق الرئيسية الذين أقدموا بلا اكتراث على أن يمدوا فى قلب المدن طرق لنقل السريع ، التى تنسع لسير عربات عديدة جنباً إلى جنب ، والذين دبروا مواقف تنسع لعدد ضخم من السيارات وحظائر تودع فيها السيارات — إن هؤلاء المهندسين قد كرروا — بطريقة فذة وعلى نطاق أوسع — أنكر الأخطاء التى ارتكبها مهندسو السكة الحديدية . والواقع أنه فى عين الوقت الذى كانت فيه السكة الحديدية

المقامة على قناطر مرتفعة ، والمستخدمة في النقل العام ، تجرى إزالتها ، بوصفها مصدراً خطيراً للإزعاج ، قام هؤلاء المهندسون الغافلون بإعادة إنشاء ذات النوع من المنشآت - التي بطل استعمالها - من أجل راحة السيارات الخاصة . وهكذا فإن كثيراً مما يبدو في مظهر عصرى براق ، إنما يستعيد الوضع الأصلي لمدينة الفحم الكوك تحت طلاء من معدن الكروم ..

وهناك ناحية من المدينة الحديثة ما زالت مدينة الفحم الكوك تسيطر عليها إلى مدى أبعد من ذلك ، بل إن النتائج النهائية التي أفضت إليها أشد أذى للحياة ، إذ أن حبك الربط بين المرافق الضرورية المنشأة تحت الأرض أسفر عن نتيجة لا مسوغ لها على الإطلاق ، وهي المدينة القائمة تحت الأرض التي ظن أنها مثالية . وكما يجدر بالمرء أن يتوقع من نظام انبثقت مبتكراته الرئيسية من المنجم ، فإن التفنن والطريق المار تحت الأرض كانا وحدهما . كل ما أسهم به هذا النظام في مجال الأوضاع الحضرية ، وليس مما يتنافى مع طبيعة خواص هذين المرفقين أنهما كليهما استمدا مباشرة من الفنون الحربية التي اتبعت أولاً في المدينة القديمة ، وفيما بعد في العمليات الدقيقة الخاصة بالنسف وبث الألغام التي كان يتطلبها قهر الحصون الباروكية . وإذا كانت وسائل النقل والوقاية ، التي كانت توجد على سطح الأرض في مدينة الفحم الكوك ، قد استبدلت على نطاق واسع ، فإن شبكة المرافق التي كانت تمتد تحت الأرض في تلك المدينة قد نمت وتشتعت ، فالأنابيب الرئيسية للمياه والجاري والأنابيب الرئيسية للغاز والكهرباء كانت جميعاً تؤدي خدمات جليلة للمدينة القائمة على ظهر الأرض . وفي ظروف معينة محدودة ، يمكن تبرير السكة الحديدية التي تمتد تحت الأرض والتفنن الخاص بالسيارات ، والمراحيض المنشأة تحت الأرض . بيد أن هذه المرافق قد تضخمتم الآن بما زيد عليها من الحوانيت والمخازن التجارية المنشأة تحت الأرض ، وأخيراً بالخنايا التي أنشئت تحت الأرض لاوقابة من

الغارات الجوية ، كما لو كان نوع البيئة الذي قامت فيه الأجهزة والمرافق المادية للمدينة قد عاد على سكانه بأى فرائد حقيقية . ولسوء الحظ أن المدينة القائمة تحت الأرض تحتاج إلى الإشراف المستديم من جانب أفراد أحياء من البشر يستبقون أيضاً تحت الأرض ، وهذا الإلزام لا يكاد يقل عن المدن قبل الأوان ، أو هو على الأقل من قبيل الإعداد للمعيشة فى داخل « كبسولات » ، وهو السيل الوحيد الذى سوف يبقى مفتوحاً أمام أولئك الذين يسمون بأن التقدم الميكانيكى هو المسوغ الرئيسى لكفاح الإنسان فى الحياة .

والمدينة القائمة تحت الأرض نوع جديد من البيئة ، وما هو إلا امتداد لتلك البيئة التى فرضت على عامل النتائج ، وتقيس لهذه البيئة ، وإنما مع فصلها عن ظروفها ووضعها تحت سيطرة التحكم الميكانيكى فى كل ناحية : وهو ما جعلته ميسوراً الإضاءة الصناعية ، والتهوية الصناعية ، والحدود الصناعية لمدى استجابة الإنسان لتلك الحدود التى يرى المهيمنون على تنظيم البيئة أنها كفيلة بالربح أو الرفاء بالغرض . ولقد تكونت هذه البيئة تدريجياً نتيجة سلسلة من الابتكارات التجريبية ، ومن ثم فإنه — حتى فى أعظم الحواضر طموحاً — قلما نجد أن الشوارع ، أو المرافق الممتدة تحت الأرض ( مثل المجارى العظيمة فى باريس ) قد روعى فى تصميمها اعتبار الوجهة الاقتصادية عند الترميم والاتصال بالمباني المجاورة ، ولو أنه من الواضح أنه فى أحياء المدينة الشديدة الازدحام ، يكون من شأن نفق واحد ، يمكن يلوغه من عدة أماكن ، أن يقوم بمهمة شريان جماعى وأن يؤدى فى النهاية إلى تحقيق اقتصاد كبير فى الجهد والتنفقات .

وعندما قام هنرى رايت بدراسة تحليلية لتكاليف إنشاء المساكن منذ جيل مضى ، تكشف له أن تكاليف حجرة بأكلها ، كانت تنفق فى الشارع ، فى مختلف المنافع الآلية اللازمة لكى يؤدى المنزل مهمته . وعند ذلك الحين زادت التكاليف النسبية لما يمد تحت الأرض من هذه الأنايب

والأسلاك والمجاري ، على حين أنه - مع كل توسع فى المدينة ومع كل زيادة فى فرط الازدحام الداخلى - تزداد أيضاً تكاليف النظام بأجمعه زيادة لا تتناسب مع ذلك .

وتحت ضغط التوسع فى إغداق المال على المدينة القائمة تحت الأرض يقل المال الذى يصبح فى متناول اليد لتوفير الأماكن الفضاء وفن المعمار الجميل فوق سطح الأرض ، والرائع أن الخطوة التالية فى مراحل تطور المدينة - وقد اتخذت الآن فى كثير من المدن الأمريكية - هى التوسع فى فكرة المدينة القائمة تحت الأرض حتى تمتد إلى تصميم المباني التى تقوم فعلاً فوق سطح الأرض ، وبذلك يقضى على الفن من جميع الوجوه ، إذ أنه حبال الاعتماد على الهواء المكيف والإضاءة الفلورية طوال النهار ، فإن المساحات الداخلية فى ناطحات السحاب الأمريكية الجديدة ، لا تختلف إلا قليلاً عما يكون عليه شأنها على عمق مائة قدم تحت سطح الأرض . ومهما يبلغ الإسراف فى الإنفاق على المعدات الميكانيكية ، فإنه لا يعد أكثر مما ينبغى فى سبيل الوصول إلى إيجاد هذه البيئة الداخلية الموحدة النسق ، ولو أن المهارة التقنية لا تبدل فى سبيل صنع مبان محكمة الإغلاق لا تستطيع أن تنشئ ما يعادل خافية عضوية لوظائف الإنسان ووجوه نشاطه .

وكل هذا ليس إلا من قبيل التمهيد ، فإن المدينة التى خلقت مدينة الأساليب التقنية الحديثة قد خلقت من الوسائل والظروف ما يجعل أن يكون أشد فتكاً من تلك التى أودت بعدد كبير من الأرواح فى مدينة دونورا (Donora) بولاية بنسلفانيا بسبب ما حدث من تجمع غازات سامة ، أو تلك التى قتلت فى أسبوع واحد من ديسمبر عام ١٩٥٢ عدداً إضافياً من سكان لندن يقدر بخمسة آلاف فرد . وذلك أن استخدام البورانيوم للحصول على مواد قابلة للانشطار ، لينذر ، لو استمر ، بتسميم اليابسة والجو والمحيط الحيوى - دون أن نقول شيئاً عن مياه الشرب - على نحو سوف يبرز أنكر مساوئ المدينة الصناعية الباكورة . فالعمليات

الصناعية السابقة على عهد الذرة كان في الاستطاعة وقفها ، كما أن فضلات الإنتاج كان في الوسع استهلاكها أو ردمها ، دون أن تكون مصدر شرمستديم .

بيد أنه عندما يحدث الانشطار ، فإن الفاعلية الإشعاعية التي تنطلق من عقاها تبعاً لذلك تظل باقية طوال حياة الأجسام الناتجة عن الانشطار ، وهي حياة تقدر أحياناً بقرون عديدة أو حتى بآلاف السنين . ولا يمكن تخوير الأجسام الناتجة عن الانشطار أو التخلص منها دون أن تتلوث في النهاية المنطقة التي يلتق بها فيها ، سواء أكانت الطبقات العليا من الفضاء ( استراتوسفير ) أم في قاع المحيط . ومع ذلك يجري دون هودة صنع هذه المواد الفتاكة ، استعداداً لاعتداءات عسكرية جماعية تستهدف إبادة شعوب بأكملها . ولجعل هذه الاستعدادات الإجرامية الجنونية مستساغة ، دأبت السلطات العامة على تعويد مواطنيها السير وادعين إلى أقيية وطرق تحت سطح الأرض « للوقاية » . والنفقات المذهلة ، التي يستدعيها إنشاء شبكة كاملة من المدن تحت الأرض تكفي لإيواء السكان بأسرهم ، هي وحدها التي تحول الآن دون إساءة استخدام الطاقة البشرية على هذا الوجه الشاذ .

ورجل الصناعة في عهد الملكة فيكتوريا ، حين كان يعرض مواطنيه للسناج والضباب الدخاني ، ولمرافق صبيحة سيئة ولأمراض ناشئة عن البيئة ، كان يعتقد أن عمله يؤدي في النهاية إلى « السلام والوفرة » بيد أن خلفاءه في المدينة القائمة تحت الأرض لا تساورهم مثل هذه الأوهام ؛ فإنهم فريسة المخاوف للقهرية والخيالات الفاسدة التي قد تكون نتيجتها النهائية إبادة العالم ومحوه من الوجود ، وكلما أرغلوا في تكريس أنفسهم لجعل بيئتهم الحضرية تتلاءم مع هذا الاحتمال ، كان ذلك أدعى إلى إلجزم بأنهم سيجلبون القضاء المطلق الشامل للجنس البشري ، وهو مايسوغه الكثيرون منهم في أذهانهم بوصفه الثمن الضروري للحفاظ على « الحرية » و « المدنية » . وقد ألزم سادة القلعة القائمة تحت الأرض بشن حرب

لا يمكنهم وقفها ، وبشن هذه الحرب بأسلحة لا يمكنهم التحكم في نتائجها النهائية ، ومن أجل أغراض لا يمكنهم تحقيقها . وتبعاً لذلك فإن المدينة القائمة تحت الأرض تنذر بأن تغدو المئوى الأخير لمدينتنا بعد إحراقها . وليس أمام رجل العصر الحديث سبيل آخر سوى أن يبرز إلى النور من جديد وأن تكون لديه الشجاعة لا يفر إلى القمر ، بل ليعود إلى بيئته البشرية - وأن يسيطر على ما يثير النزاع من العوامل القهرية والأعمال المنافية للعقل التي يشارك فيها حكامه وناصحيه . ولا يقتصر واجبه على أن ينسى ما تعلمه من فن الحرب ، بل عليه أن يتعلم فنون الحياة ويحذفها على نحو لم يصل إليه إطلاقاً من قبل .



## الفصل السادس عشر

# الصوامع وماوراءها

### ١ - الصامعة التاريخية

إن أولئك الذين تولوا قيادة « سبر المدنية » منذ القرن الثامن عشر كانوا ينجحون إلى احتقار الريف ، موطن الفلاحين المتأخرين ، والريفيين أصحاب الشعر للكث الغزير ، والأرستقراطيين الذين ينشدون اللهو ويعيشون من دخلهم الإقطاعي وليس على الأرباح التي يعتصرونها من التجارة والصناعة . بيد أنه حتى فيما بين المتضعين وقادة الضعيفين كان الدافع الذي يحملهم على الفرار من بيئتهم الصناعية دافعاً شائماً ؛ ففي الواقع كان من أمارات النجاح أن يكون لدى المرء من الثروة ما يكفي للفرار من تلك البيئة .

وقبل أن تنشأ المدينة الصناعية بزمان طويل ، كانت فكرة الابتعاد عن تعقيدات المدنية قد أصبحت جذابة من جديد في نظر العقل الأوروبي ، كما سبق أن حدث إبان تدهور روما . فأمام الضجور والجسور ، كان يوجد فتح واستعمار بلاد جديدة وما يقترن بذلك من المشاعر الخيالية التي كانت تثيرها في النفس تلك القياقي الباقية على طبيعتها ، وأما من كانوا أكثر ميلاً للتأمل والضمير وولعاً بالبقاء في وطنهم ، فقد كان أمامهم صيد السمك ، أو التجوال حيثما شاءوا ، أو فلاحية البساتين ، أو القيام برحلات للتنزه مع أسرهم ، أو الاستغراق في التأمل على انفراد وسط الغابات . ودون انتظار مجيء روسو ليثبت أن أغلب ما في الحياة من علل كان مرجعه إلى الطقوس العقيمة لمدينة جاوزت الحد في رفاهتها ، فإن

كثيرين من الأوروبيين كانوا قد بدلوا يتصرفون على أساس هذه المقدمات .

وكانت حياة الريف تبدو أفضل حالا ، وكلما ازداد المرء ابتعاداً عن المدينة ، ازداد اكتساباً للصحة والحرية والاستقلال . والواقع أن أغلب المزايا الصحية التي توافرت لضاحية القرن التاسع عشر كان قد سبق إدماجها في المدينة الريفية ، مع مزيد من المراعاة للاختلاط والتعاون الاجتماعي على وجه يفوق ما كان يمكن تحقيقه في مجتمع الضاحية ذي الطبقة الواحدة . وقد أثبتت جداول التأمين على الحياة تفوق الريف من حيث القوة الحيوية الحيوانية ، ففي إنجلترا كان الفلاح والسيد الريفى أوفر الناس حظاً من حيث طول الأجل .

وعلى الرغم من أن ظهور الضاحية أوجد تغييرات هامة في كل من المشتملات الاجتماعية والنظام المكافئ في المدينة ، فإنه من الغريب أن أغلب من قاموا بتفسير تطور المدينة قد أغضوا عنها حتى عهد قريب ، وحتى القليل من الكتاب الذين تناولوا في إيجاز تخطيط الضاحية - وبخاصة الأستاذ كريستوفر تشارد Professor Christopher Tunnard - اعتبروها ظاهرة حديثة نسبياً . ولكن واقع الأمر هو أن الضاحية ظهرت في الوجود تقريباً في عين الوقت الباكر الذي ظهرت فيه المدينة . ولعل هنا بفسر قدرة المدينة القديمة على البقاء برغم سوء الحالة الصحية التي كانت سائدة في داخل أسوارها . ( وقد عثر وولى Woolley على أدلة عن إقامة منشآت في ضواحي « أور العظمى » فيما وراء المنطقة التي أقيمت عليها مباني المدينة ، وهي عبارة عن مبان متناثرة في منطقة تمتد حتى معبد العبيد على بعد أربعة أميال ) . وإذا كنا في شك فيما يتعلق بتخطيط المدينة المصرية والجزء الأوسط فيها ، فإن كلا من التصاوير والنماذج الجنتازية تطالعنا « بفيلة الضاحية ذات الحدائق الفسيحة . وقد ورد في التوراة ذكر أكواخ صغيرة كانت

تبني في وسط الحقول أو ساحات الكروم المفتوحة ، ولعلها كانت لحراسة المحصولات في أثناء الليل عندما كانت على وشك أن تجمع ، ولكن لا شك في أنها كانت أيضا لإنعاش النفس وقد سئمت الآجر والروائح الكريهة في المدينة ذاتها . وما زال يحتفل بذكرى هذه المأوى الواهية في عيد اليهود بمناسبة محصول الخريف .

وفي جميع عصور التاريخ ، نجد أن أولئك الذين كانوا يملكون أو يستأجرون أرضاً خارج أسوار المدينة ، وحتى إذا كانوا لا يزالون فعلا عملا زراعياً ، كان بعضهم أن يكون لهم في الريف كوخ صغير أو منزل بسيط أو مأوى بتفياً ظلال كرمه ، مما يشيد للإقامة المؤقتة إن لم يكن للإقامة المستديمة . ولم ينتظر سكان المدن الباكرة مجئ وسائل النقل السريعة للانتفاع بهذا الاسترواح الريفي . وطوال الوقت الذي بقيت فيه المدينة نسيا وحدة مناسكة مستقلة بمحتوياتها ، كان من الميسور الاحتفاظ بتوازن بين المهن الريفية والحضرية ، أجل ، وبين ألوان المتعة الريفية والحضرية ، كالأكل والمشرب والرقص والألعاب الرياضية ومطارحة الغرام ، وكانت كل وسيلة من وسائل الترويح عن النفس نحوها هالة من جوار الأعباد وسط منظر طبيعي تنتشر فيه الخضرة ويسطع به ضوء الشمس . وكان من أكبر مساوئ استدراج النمو الحضري أنه جعل هذا الإطار الباعث على السرور شديد البعد عن المدينة وقصره بإطراد على الطبقات الحاكمة .

وقد رأينا في الفترات السابقة أنه لما كانت طوائف ومنظمات جديدة تتطلب حيزاً أوسع مما كان يتسنى للمدينة المكثفة أن توفره ، فإنها استقرت بحكم الضرورة في أطرافها ، في مناطق صغيرة منعزلة . ولم يكن الايسكليبيوم (Aesclepium) بجزيرة كوس هو وحده الذي يقع خارج المدينة - على حد ما يروى لنا سارتون - بل إن الجمنازيوم وحتى الأكاديمية كان كثيراً

ما يختار لها موقع في ضواحي المدينة الإغريقية ، على غرار الحديقة التي نقرنها باسم الفيلسوف أبيقور .

وقد رأينا كذلك في العصور الوسطى أن الدير كثيراً ما كان يستقر خارج أسوار المدينة بعد القرن الثاني عشر ، قبل أن تطوقه المدينة نتيجة تنموها المتزايد . وفي كل حالة ، كان النموذج المميز للضاحية نموذجاً طلق الهواء ، حيث كانت تقوم جنباً إلى جنب المباني ، حدائق وبساتين للفاكهة ومماشٍ ظليلة وليس فضاء مقفراً . والجامعات العظيمة مثل أوكسفورد وكمبريدج ، التي نشأت في مدن ريفية ، نشدت وأوجدت لنفسها بيئة تماثل بيئة الحدائق ، وفي الواقع لعل جهودها من أجل النموز بترف الرحابة زاد من استعمار العداء بين المدينة والجامعة .

ويشير الظهور الباكر للضاحية إلى حقيقة أخرى أخطر شأنًا ، وهي أن وسائل إعالة الحياة — من فلاحه بساتين وزراعة ، ومن رياضة وألعاب ، ومن مصحات ومنتجات للصحة — تنتمي إلى الريف المجاور للمدينة ، حتى عندما تكون الوظائف التي نهض بها ناشئة عن احتياجات المدينة . ووجوه التقص فيها .

حقاً إنه عند حلول القرن التاسع عشر كانت الحركة الرومنطيقية قد أوجدت تفسيراً عقلياً جديداً لحركة الهجرة إلى الضواحي ، وكان قد تولد عن اطراد ازدياد الدخان وفرط الازدحام في المدينة حافظ جديد إلى هذه الهجرة ، بيد أنه من الخطأ اعتبار سكنى الضواحي مجرد نتيجة لهذا الرأي الفلسفي ، فإنها كانت ذات جذور أقدم وأعمق من ذلك . وإن ما يحتاج إلى تعليل ليس الهيام بالطبيعة الذي أصبح عاماً شائعاً في القرن الثامن عشر وأحدث تأثيراً في كل شيء من الطب إلى التعليم ، ومن العمارة إلى الطهي ، بل على الأصح أن الناس كثيراً ما تشبثوا مدى قرون ببيئة مزدحمة أنهكت قواها ، وتبدلت طبيعتها ، وضاق الخناق عليها ، وكان أكبر أسباب عزائهم عما كانوا فيه من بؤس صحية أمثالهم من البؤساء .

وعندما ترسم خرائط وتؤخذ مناظر من الجو للمدن العهد الأخير من العصور الوسطى ، سوف نرى أدلة مفصلة عن وجود أكواخ ومنازل صغيرة و « قبيلات » مع حدائق فسيحة خارج أسوار المدينة ؛ إذ أنه عند حلول القرن السادس عشر كانت الأرض المستعملة على هذا الوجه تستخدم لأغراض تتجاوز الإقامة في الصيف والتربص . والواقع أن فيلاني (Villani) يحدثنا منذ وقت مبكر يرجع إلى القرن الثالث عشر بأن الأرض الواقعة حول فلورنسا في دائرة قطرها ثلاثة أميال كانت تشغلها ضياع غنية ذات قصور فاخرة ، ولم تكن أسر البندقية متخلفة عن ذلك بقبيلاتها القائمة على نهر برنتا . فنجد مبدأ الأمر كانت مزايا ومباهج السكنى في الضواحي مقصورة إلى حد كبير على الطبقة العليا ، ولذلك فإن الضاحية يمكن أن توصف على وجه التقريب بأنها الشكل الحضري الجماعى للمنزل الريفي - المنزل القائم وسط حديقة - نظراً إلى أن أسلوب الحياة في الضواحي مستمد إلى مدى بعيد من الحياة الأرستقراطية الرخية اللاهبة الاستهلاكية التي أسفر عنها التطور من الحياة الحشنة المضنية الحافلة بالقتال في عهد الحصن الإقطاعي .

وبعد فيلاني ببضعة قرون ، لاحظ ستو أن الناس كانوا ينشئون خارج أسوار لندن حدائق صغيرة ومنازل صيفية غريبة الشكل « شبيهة بمناظر مواكب الصيف ، ذات أبراج كبيرة وصغيرة ومداخل » ، وذلك في وقت سبق بمائتي سنة انسياق الناس مع الوجدان ، وشروعهم في إنشاء « قبيلات » غريبة الشكل ، وارتكاب ضروب الحماية التي صحبت لإحياء الطراز القوطي . وتوجد إشارة إلى النوع الجديد من الضاحية في كتاب « رجل البلاط الانجليزي » ( The English Courtier ) ، فقد ورد فيه « ومن عادة السادة والنبلاء أيضاً أن يقيموا لأنفسهم مساكن (إذا كان ذلك في مقدورهم) ، في ضواحي المدينة ؛ إذ أنه في أغلب الأحيان يكون الموقع صحياً نظراً إلى أن

( ١ ) كان جيوفاني فيلاني مؤرخاً إيطالياً من فلورنسا ( ١٢٧٥ - ١٣٤٨ ) .

الهواء طلق إلى حد ما ، ولا يكون الضجيج شديداً بسبب البعد عن صميم المدينة ، ونتيجة لذلك يكون الموقع هادئاً . ومن أجل توفير أسباب الراحة أيضاً ، نجد أن كثيراً من المساكن فسيحة وعديدة الغرف ولها حدائق وبساتين للفاكهة تسر الحاطر . ولذلك فإننا بفضل حسن الإدارة نقل لدبتنا أسباب الخوف من العدوى مثلما نقل في الريف وماؤنا ممتاز ويفضل بكثير أى نوع قد يوجد لديكم ، وينساب فوق أراض وحقول أشد ما تكون إشاعة للبهجة والسرور .

وعلى الرغم من أن تفوق الضاحية من الوجهة الصحية كان أحد العوامل الكبرى في اجتذاب الناس إليها ، مما جعل الأطباء يثابرون على تركيتها ، فإن هناك شيئاً آخر كان يغري الناس بترك المدينة ، وعلى نحو ما يجد المرء أقدم دليل على حركة العودة إلى أحضان الطبيعة ، في اللوحات التي رسمها بيرو دي كوزيمو ( Piero di Cosimo ) ، فإنه يجد كذلك مسوغاً لتطور الضاحية من الناحيتين الجمالية والنفسانية في الرسالة التي وضعها البيرتي عن البناء ، فقد لاحظ أن « الإنسان يشعر بغبطة كبرى في مأوى ملائم على مقربة من المدينة ، حيث تتوافر له الحرية في أن يفعل ما يشاء » . وهذه هي النغمة الحقيقية لصوت الضاحية ، بل إنها في الواقع إرهاب لا يجرى في الوقت الحاضر من الاهتمام « اللاحضري » بعدم الكلفة في اللبس ، فإن البيرتي يصصر على القول : « أما من ناحيتي ، فإني لا أجد أن تكون لي [ فيلا ] في مكان يقع مثل الجهة التي يجب ألا أجد فيها إطلاقاً على الظهور عند باب منزلي دون أن أكون مرتدياً ملابسى بأكلها » .

وأما من حيث صفات كل من المنزل والموقع من الناحية الجمالية ، فإن أولى أحاسيس البيرتي تكاد تكون الكلمة الأخيرة التالية في هذا الصدد : « إن وجوه الجمال الكبرى في مثل هذا المأوى ، هي أنه قريب من المدينة ، وواقع على طريق طلق الهواء ، وفي بقعة من الأرض تبعث السرور في

النفس ، وإن أعظم ما يركبه هو أنه يبدو جميع المظهر أمام من يخرجون من المدينة لاستنشاق الهواء على بعد مسافة قليلة منها : كما لو بدا أنه يدعو إليه خل من تقع عينه عليه . . . كما ينبغي ألا يوجد أى نقص من حيث المناظر الطبيعية السارة ، والمراعى الحافلة بالأزهار ، والأراضى المنبسطة ، والقيافى الظليلة ، أو الجداول ذات الماء الصافى أو مجارى المياه والبحيرات الصالحة للعوام وكل المبامج الأخرى التى من هذا القليل وأخيراً . . . سأعنى بأن تكون واجهة المنزل ومبناه بأكمله مغمورين بالضوء على أتم وجهه ، وأن يكون به من الفتحات ما يتيح له الحصول على قدر عظيم من الضوء والشمس وعلى مقدار كاف من الهواء الصحى . . . وعندما يستطرد إلى الحث على إنشاء حجرات مستديرة وحجرات مربعة ، وبيان الحجرات التى يمكن أن تقام فى طابق واحد : لا مناص من أن يقساءل المرء عما تركه لا ابتداء المهندس الممارى فى أوائل القرن العشرين ، فقد أورد المرافعات الكاملة لنظام المنزل فى الضواحي .

وعلى الرغم من أن الابتعاد عن المدينة كان يتضمن مزايا جليلة للصحة وحياة الأسرة ، فإنه كان كذلك محاولة للتحرر مما كان يوجد أحبائنا فى المجتمع الحضرى من التقاليد والالتزامات الكثيرة ، فهى محاولة - إذا ما توافرت الوسائل المالية الضرورية - لكى ينظم المرء حياته وفق مشيئته شخصياً ، ولو أدى ذلك إلى أن يعيش بمفرده ، أى. فوضوية المال الوفير ، أو مروق الفرد عن العادات والتقاليد ، إذ يحاول أن يؤدى فى داخل حدود أسرة بمفردها مهام مجتمع بأكمله . وهذا ينطبق على كل من ساكن الضاحية ومنزله ، وهنا أيضاً يزودنا البرقى بالاستشهاد المثالى على الفارق بين الحياة المنزلية فى المدينة وفى الضاحية ، فعنده أن هذا الفارق « عبارة عن أنك فى المدينة تكون مضطراً إلى تحديد مستواك فى عدة نواح طبقاً لما يمتاز به جارك عنك ، على حين أنه فى الريف تكون لديك حرية أوسع نطاقاً من ذلك بكثير » .

وأن تكون على سجيكتك القريدة ، وأن تبني منزلك القريد وسط منظر طبيعي فريد ، وأن نحيا في هذا الملكوت المطابق لتصورات أرنهيم<sup>(١)</sup> Arnheim حياة منظوية على نفسها يُطلق فيها العنان لخيالات النفس وأهوائها الخاصة لتعرب عن ذاتها جهارا ، وجملة القول أن يعتزل المرء الناس كراهب وبعيش كأمر - هذه هي الغاية التي استهدفها من قاموا أصلا بإنشاء الضاحية . فقد قصدوا في الواقع إلى إنشاء ملاذ يتسنى لهم فيه ، بصفتهم أفرادا ، أن يتغلبوا على ما في المدينة من عيوب مزمنة على حين يظل رهن إرادتهم التمتع بما في المجتمع الحضري من مزايا وفوائد . وقد نبت أن من الممكن تحقيق هذا الحلم الخيالي إلى حد ما ، وبلغ من تأثير سحره في النفوس أن أولئك الذين استنبطوه عجزوا عن إدراك مصيره المشئوم ، وهو الرواج والذبوع ؛ إذ أن إقبال سيل طاغ من الجماهير عليه كان من شأن ضخامته أن تقضي على كل المزايا التي كان كل فرد ينشدها للدائرة المنزلية الخاصة به وحده ، وأسوأ من ذلك أن تستبدل بهذه المزايا حياة لم تكن حتى بديلا نافها ، بل نقبضا بشعا .

ولم تظهر النتيجة النهائية لتباعد الضاحية عن المدينة إلا في القرن العشرين ، تبعا لانتشار الأفكار الديمقراطية بفضل كثرة التماثل والإنتاج بالجملة . وقد نشأ عن انتقال الجماهير إلى مناطق الضواحي نوع جديد من المجتمع ، كان صورة ممسوخة لكل من المدينة التاريخية والنموذج الأصلي لماوى الضاحية ، أو كان عبارة عن مجموعة من المنازل المتوافقة الحالية مما يميزها ، التي صفت وفقا لنظام صارم ، على بعد مسافات متوافقة في طرق متوافقة ، في قفر مأهول لا سحر فيه ، يسكنه ناس من عين الطبقة ، لهم عين الدخول ، ومن عين الفتحة في السن ، ويشاهدون عين البرامج

(١) رودلف أرنهيم أستاذ أمريكي من معتق مذهب الجشطالت .



التليفزيونية ، ويأكلون عين الأطعمة المجهزة مقدما والعديمة الطعم ، الآتية من عين الثلاثيات ، ويطابقون في كل مظهر خارجي وداخلي لطابع عام مشترك صاغته الحاضرة المركزية . وعلى ذلك فإن النتيجة النهائية للقرار إلى الضواحي في وقتنا الحاضر هي وباللسخرية وجود بيئات منحلة متوافقة ولا سبيل إلى القرار منها . وإن ما آلت إليه الهجرة إلى الضواحي في الولايات المتحدة لينذر الآن بأن يكون ما لها في كل مكان آخر على نحو يعادل ذلك في سرعة وقوعه عن طريق عين الوسائل الميكانيكية التي عاوت على حدوثه ما لم تتخذ أشد التدابير المضادة .

ولكن قبل أن نواجه هذه الصورة النهائية الممسوخة للحياة في الضواحي. حياة طليقة من كل قيد ، والمعيشة وفق الطبيعة من أجل الصحة وتنشئة الأطفال ، فلتأمل بمزيد من الدقة في التطور الفعلي لوعاء الضاحية . وذلك لأننا سوف نرى أنه قد نشأ عن هذا التصدع في الأوضاع الحضارية القديمة ، وعمما في مجتمع الضاحية من الحرية المضطربة ومن عدم الترابط المكاني ، أولى التغيرات الجوهرية التي طرأت على التكوين الحضري ، وهي التي كانت تماثل ، دون أن نشعر ، التغيرات التي أخذت تظراً على تصورنا بأسره للكون . ولا يوجد إلا قدر قليل من الشبه بين الضاحية ، بتكوينها الذي يتخلله كثير من الفجوات المفتوحة على نحو ما يوجد في جوانب السلال ، وبين الوعاء الحجري الصلد ، الذي عرفته حضارة العهد الأخير للعصر الحجري الحديث . وعلى الرغم من أن الضاحية كان بنقصها كثير من صفات المدينة القديمة ، فإنها كانت بمثابة حفل تجارب لنشوء نوع جديد من التخطيط المفتوح ، وتوزيع جديد للوظائف الحضرية .

وعلى هذا فإن الضاحية مهدت السبيل لنوع أرق من التخطيط لم يتم بعد الإعراب عنه ، أو تحقيقه على وجه كامل في أي مكان بحيث تجدد كل من الوظائف الثابتة والدينامية — أي وظائف الوعاء والقطب المغنطيسي —

تعبيراً جديداً عنها . وعلى الرغم من أن الضاحية ، بوضعها الراهن ، تنتمي إلى الماضي وقد سبق أن أحيطت بغلاف من التجمع الحضري ، فإن بعضاً من الدروس التي حذقها لأول مرة المحدثون من المخططين في إنشاء الضاحية يجب أن تدمج في المفهوم الجديد للمدينة .

## ٢ - مراحل نمو الضاحية

منذ القرن الثالث عشر ، كان الخوف من الطاعون يحفز من حين لآخر على الهجرة من المدينة ، وعلى ضوء هذا يمكن القول بأن الضاحية بدأت بمثابة نوع من أماكن العزل الريفية . وحتى في الوقت الحاضر ، نجد في دراسة إحصائية لأسباب الانتقال من مدينة كليفلاند إلى الضواحي أن أكبر نسبة مثوية بين الأسباب المحبذة لهذه الحركة ، وهي تبلغ ٦١ في المائة ، كانت « للمعيشة في بيئة أنقى وأصح » ، على حين أن ٨ في المائة كانوا ينشدون مدارس أصح أو فرصة لامتلاك منازلهم . بيد أن ٢٨ في المائة فقط كانوا يرغبون في الحصول على فناء أو حديقة .

في كل عصر إذن كان يهيء الدوافع السلبية والإيجابية : الخوف مما في المدينة من أسباب العدوى وما في الريف الطلق من ضروب الجاذبية . ومن الواضح أنه كان لكل هذه النوافع أثرها في حالة السيدات والسادة التي وصفها بوكاتشو في مؤلفه القصص (The Decameron) عندما فروا من فلورنسا الموبوءة بالطاعون ، إزاء ما كان يهددهم على السواء من جانب جيش الموتى وأقدار الأحياء ، إلى منزل ريفي على مرتفعات فيسولي (Fiesole) . وطبيعة موقع المنزل تدل في ذاتها على أن الأترويين كانوا أحسن تقديرًا للموقع الصحي من الرومان الذين أنشأوا فلورنسا .

فالهواء النقي ، والماء النقي ، والخلاص من ضوضاء الناس المزعجة ، والحقول المفتوحة لركوب الخيل ، والطراد ، ورمي السهام ، والتجوال

في الريف - هذه هي الصفات التي كان يقدرها على اندوام أفراد الطبقة الأرستقراطية في كل مكان ، ولعلها هي السبب فيما يتسمون به من لياقة بدنية وثقة بالنفس مما على طرفي نقيض من ألوان الضجر والتشويه والعجز التي يُرْزَأُ بها الكادح الحضري المتخصص بسبب البقاء طويلا في المصنع أو المكتب أو المكتبة . وعندما جاء عهد الملكة اليزابيث ، كانت الدور العظيمة للطبقة الأرستقراطية تصطف على امتداد شارع ستراند في لندن وكانت حدائقها تمتد إلى حافة النهر ، على حين أن منطقة من الأراضي الزراعية كانت تفصلها عن « التيمبل » وحركة المدينة في الناحية الشرقية . وكذلك كانت دور الطبقة الراقية في باريس - على الضفة اليسرى لنهر السين - تماثل مساكن الضواحي في اتساعها حتى إن كانت أفتينها وقصورها المحيطة بالأسوار تؤلف واجهة تطل في تواصل على الشارع فتخفي ما وراءها من الحدائق الفسيحة .

وأحب أن أؤكد أهمية تطلب الاتساع ، فهو الذي غير معيار التخطيط الحضري عندما لم يعد بقاء التحصينات الواقية ضرورياً لضمان الأمان . ومهما تكن المظاهر الأخرى التي تمثلت في الضاحية ، فإنها أُرحت بضرورة اتساع مساحة المناطق الطلقة الهواء من حدائق وأراض مكسوة بالحشائش بوصفها من الملذات الحليقة بالمدينة . وما كان في وقت ما لا يتسنى إلا للملوك أن يتطلبوه ، أصبح الآن من حق كل فرد من عامة الشعب يستطيع أن يضع يده على الأرض نفسها . وكلما كانت الأحياء القديمة في المدينة أكثر انحباساً كانت شوارعها ومنازلها أكثر انضغاطاً ، وكان ارتياح العين إلى طلاقة الضاحية أكبر وأعظم . والواقع أن جانباً مما للضاحية من قيمة جمالية - وهو يمثل ميزتها الخاصة من الناحية النفسية - ينبثق من حركة الانتقال اليومية بينها وبين المدينة ذهاباً وإياباً ، وما يقترن ذلك من تناوب بين الطلاقة والإحاطة ، بين الرحابة والضيق ، بين سهولة

للتنقل واختناق حركة المرور ، بين الاتساع وفرط الازدحام ، فهذه المفارقات ترهف الإحساس بما للضاحية من مزايا جمالية طبيعية .

وعندما أصبح ازدحام الحواضر الكبرى والمدن الصناعية الآخذة في الانتشار حالة مزمنة في القرن الثامن عشر ، أصبحت تبعاً لذلك الحاجة إلى الابتعاد عن المدينة أمراً لا مناص منه ولا يمكن إغفاله . وإذا لم يغادر الإنسان المدينة نهائياً من تلقاء نفسه فإن أوامر الطبيب كانت تحمله على أن يقيم مؤقتاً في متجع للصحة ، للاستحمام أو تناول المياه المعدنية ، أو على شاطئ البحر ، أو أن يتخذ له سكناً مستديماً في ضاحية خارج المدينة القدرة . وقد لاحظ سوم جنينز (Soame Jenyns) في سنة ١٧٩٥ أن زوجات التجار اللاتي كن يشعرن بالاختناق من جراء الدخان في لندن ، كان لا بد من أن تكون لهن « فيلات » في كلاهام (Clapham) ، وكانت همستيد (Hampstead) البقعة المفضلة لدى من توافرت لديهم الموارد التي كانت تمكنهم من الإقامة بها ، نظراً إلى أن موقعها المرتفع لا يزال حتى الآن هيبىء لها هواء نقياً عندما يكون الضباب الدخاني مطبقاً على بقية لندن ويكاد يكتف أنفاسها . وعند منتصف القرن التاسع عشر أضافت المخاوف من سوء حالة الفقراء حافزاً جديداً إلى الهجرة من المدينة ، فقد لاحظ أحد الكتاب في مجلة كوارترلى (Quarterly Review) في سنة ١٨٥٠ أنه « ما من شيء عاون على ابتعاد الموسرين عن مساكن الفقراء مثل الفرع من سوء حالتهم الصحية وقذارتهم » .

ولقد سارت حركة الهجرة إلى الضواحي على نحو أبطأ من ذلك في المناطق الحضرية التي كانت صناعية بحت ، حيث كان النبات المختنق بالدخان ينمو بصعوبة ، وكانت المناطق التي يمكن أن تُنشأ فيها بساتين وحدائق يستولى عليها لانتخاذها مواقع لأكداس القمامة وأكوام الخبث ، وحيث كان تجمع مداخن المصانع بنفث من اللحم ما يكفي في الواقع للتلويث.

خارجة من الريف بأسرها . بيد أن الضاحية ازدهرت حول المدن التي كان سكانها أكثر تنوعاً من سكان المدن الصناعية البحت — ازدهرت الضاحية بما تسرب إليها من الطبقة الأرستقراطية الريفية ومن أرباب الفراغ ، وفي نهاية الأمر ، كما حدث في ادجباستون (Edgbaston) ببرمنجهام ، أصبحت تضم الأصلب عوداً من ضيق الأفق غير المثقفين الذين لم يكن لهم هم إلا جمع المال ، مثل شخصيتي بوندرباي (Bonderby) وجرادجريند (Gradgrind) اللتين صورهما ديكنز في روايته « أوقات عصيبة » . ولا شك أنه في مبدأ الأمر كانت سبل الإقامة في الضواحي مقصورة على أولئك الذين كانوا على شاكلة والدجون رسكين ، أي من كان يتوافر لهم من الموارد ما يمكنهم من أن يكون لديهم جواد ومركبة وسائق ، أو كانوا على الأقل يستطيعون تحمل الأجر المرتفع للرحلة اليومية بالمركبة العامة . بيد أنه عند نهاية القرن الثامن عشر ، كانت بيئة جديدة آخذة في التكوين في لندن — وبعد ذلك بطبيعة الحال في أماكن أخرى — حول أطراف المدينة ، بارنز (Barnes) وغابة سانت جونز (St. John's wood) وهامستد ، وفيما بعد بلغفورد بارك (Bedford Park) وبتني (Putney) وهامسميث (Hammersmith) . ولم يكن من شأن الانتقال على نطاق واسع بالسكة الحديدية فوق وتحت سطح الأرض إلا أنه وسع نطاق الأساس الاقتصادي لحركة كانت قد بدأت بين الطبقات العليا قبل ابتكار تلك الوسيلة بزمان طويل .

وقد ظل نموذج الشوارع في هذه المناطق الحديدية للثلاث قائماً زمناً على نظام رتيب يكاد يتعذر تمييزه عن نظام الشوارع في المدينة الرئيسية . وفيما عدا وفرة انساع المكان المخصص للحديقة لم يوجد في نظام التنسيق الشكلي إلا القليل من الأمارات المميزة للضاحية في أوائل عهد الملكية فيكتوريا ، وحتى هذا القاري لم يكن ليختلف عما كان يوجد في الأحياء

الجديدة في مركز مستقل لانتجاع الصحة أو في بلد يعتكف فيه أرباب المعاشات مثل مالفرن الكبرى (Great Malvern) . وكانت المنازل من نوع المنازل الحضرية الفسيحة العادية ، وكان تخطيطها منتظما ، وفي الغالب مربع الشكل . وكانت سقفوف الحجرات مرتفعة ، فكانت « فيلات » من الطراز الذي اشتهر به المعماري الإيطالي بالاديرو (Palladio) (١) إن لم تكن من الطراز القوطي ، أو - وهذا في أمريكا - الطراز الكاذب للمعابد الإغريقية محاكية روعة المباني المرمية وسط ساحة منبسطة يكسوها عشب سنلسي لم ينم إطلاقا في بلاد الإغريق . بيد أنه عندما انتصف القرن التاسع عشر كانت النزعة الرومنطيقية في تخطيط المنظر الطبيعي قد بدأ يظهر أثرها في العمارة وتخطيط المدن بترجيح كفة ما هو طبيعي ، أي ما هو طلب من التهود ، وما هو عرضي ، متقلب الأطوار ، خارج عل القواعد . وعمد مخطوطو المدن الجدد إلى تطبيق مبدأ حرية العمل على البيئة ومباني الإنسان في آن واحد . وقد كان المذهب الرومنطيقى ثورة على النظام ، أو بعبارة أخرى غوثا من الالتزامات المرهقة التي كانت تفرضها الحياة الليلية الرتيبة المنظمة على نسق ممل صارم . وهذه المبالغة النفسية واتباع النزوات ، بما ينطوى عليه ذلك من نبذ ما خلفته التقاليد من قواعد التوجيه ونظم خائفة بإجادة العمل ، تطرقت في النهاية إلى تربية النشء .

وكان الفنان الرومنطيقى يفضل الأصالة الجافية على المطابقة المذهبة ، وكان هذا الجفاء بما لا يمكن استساغته في مجموعته إلا بانقصاله مكانيا انفصالا تاما عن باقى المجتمع . وهذه المبادئ المتعلقة بالمصادفة المدبرة والعبث المتعمد كان لا يتيسر المضى فيها إلى غايتها المثالية إلا في حليقة عامة خلوية ؛ وعلى ذلك فإن الشكل الجديد للضاحية أصبح عبارة عن مبان متفرقة

(١) اشتهر بالاديرو ( ١٥١٨ - ١٥٨٠ ) بتصميم مبان فخمة مستندة من الطراز الروماني .

أرجاء حديقة عامة . ومن كل الوجوه سبقت الحديقة الوضع الحضري الحديد وطبعته بخصائص معينة لم يسبق إطلاقاً أنها كانت موضع رغبة أو تدبير ، فهذا الانطلاق السبيل إلى مبتكرات جديدة .

وحديقة سنرال بارك كما صممها أولستد وفو (Olmsted and Vaux) ، كانت متفوقة بنظام توزيع شوارعها على كل تخطيط للمدن اتبع فيه النظام التقليدي المستوى ، فإنه باستخدام الممرات العلوية والممرات السفلية ، حينما كان ذلك ميسوراً ، هيأت الحديقة أربع شبكات مستقلة لحركة المرور فيها ، وهي طرق للمشاة ، ومسالك لراكبي الخيول ، وطرق للتنزه بالعربات ، وطرق رئيسية عبر الحديقة لحركة المرور في المدينة . وهذه الخطة ، بتدبيرها الوسائل لسير حركة المرور دون عائق ولتأمين عبور الشوارع ، قدمت خدمة فريدة لتخطيط المدن .

وباتباع المبادئ الرومنطيقية ، ضرب عن عمد بالتقاليد المألوفة عرض الحائط في منزل الضاحية وأرض المباني والحديقة . وكان الشارع يتجنب اتباع الخطوط المستقيمة حتى عندما كانت الطبيعة لا تهيئ منحنيات ؛ فقد كان من الممكن أن يعطف ، إبقاء على شجرة ، أو حتى يصون الاستدارة القوية لمنحدر تل . وقبيل آخر القرن التاسع عشر ، أفضت هذه النزعة ، نزعة احترام الطبيعة ، إلى اتخاذ ما في خطوط الكتور من فروق ضئيلة قواعد حاسمة للاسترشاد بها ، وذلك من أجل ما ينشأ عنها من عدم الانتظام ، وفي هذا تقريع مفرط لما جرت عليه عادة مهندس البلدية من إغفال تلك الفروق إغفالاً تاماً باهظ النفقات .

وكثيراً ما كانت أوضاع طبيعية بسيطة أقل نفقة من بديلاتها الميكانيكية ، ولم يكن هذا كسفاً قليل الشأن في عصر كان يفضل الأسوار الحديدية على الأسرجة الموائمة من النباتات ، أو « الرصف » على بساط الحشائش ، أو الأزهار التي كان العمال يكسحون في صنعها من الورق أو الشمع على

الأزهار النابتة من الأرض . وهذه الحقيقة لا تزال جديرة بأن نذكرها فى وقتنا الحاضر عندما يقوم المهندسون المعماريون بتصميم المباني دون مراعاة للاتجاه ، أو المنظر ، أو المناخ ، لتسويغ نظام ميكانيكى دقيق لتكييف الهواء ، وبحكمون إغلاق مبانيهم بمحاطط زجاجية وستائر معدنية ( Venetian blinds ) تمنح كل المزايا الصحية التى يمكن أن تستمد من ضوء الشمس الطلق والهواء الطبيعى النقي :

وعلى نقيض رومنتيقية اليوم المزيفة ، رومنتيقية المكنة ، فإن المعماريين والمستغلين بالتخطيط فى عهد الحركة الرومنتيقية الباكورة ، أثبتوا عمليا أن نهجهم كان أكثر انساما بالعلم والعقل . ونظراً إلى أن تخطيط الضاحية كان يقتصد فى وسائل الراحة الميكانيكية ، فقد توافر فيه من المكان وأسباب التيسر ما يمكن من أداء وظائف أخرى أكثر ضرورة للحياة ، وكثيراً ما كان منزل الضاحية بوضع عمداً فى اتجاه يراعى فيه استقبال ضوء الشمس ، أو نسائم الصيف ، أو منظر طبيعى ، على حين أن زروعا من الأشجار ، أو الأجوات ، كانت تقوم بمهمة حواجز لصد الرياح عن الحديقة والمنزل فى آن واحد . فنزل الإقامة فى الضاحية ، بمراعاته مجموعة معقدة من الفوائد المنزلية والبيولوجية ، قد حقق وضعاً جديداً أكثر ملاءمة للحياة العائلية فى جميع مراحل تطورها .

والواقع أنه انبثق من الضاحية نوع جديد من العمارة المنزلية يطابق فى طبيعة تكوينه - من حيث الصورة والوظائف التى يؤدىها - الحياة القائمة فى الداخل ، والمنظر الطبيعى فى الخارج ، فهى منازل وحدائق بلغت بما فى البيت الربى من المزايا التقليدية إلى درجة محسوسة من الكمال ، مع توفير منافع جديدة غير ميسورة إلا فى عصرنا الحاضر . وعن طريق الاقتصاد فى أعمال الرصف ، وإنشاء طوارىء للطرق ، وأسوار عالية مبنية من الأحجار ، وما لا ضرورة له من الطرق العريضة والشوارع القسيحة ،



تيسر لخطط الضاحية أن يوفر المال للأشجار والحدائق والغابات وساحات الألعاب . وإقامة المنازل على وحدات من الأرض تبلغ مساحتها عدة فدادين ، أى ما يتراوح بين ضفين وخسة أضعاف المساحة القياسية للوحدات فى المدينة ، فإن النسبة الجديدة لكثافة المساكن فى الضواحي ، بمعدل منزل واحد إلى اثني عشر منزلاً فى القدان الواحد ، احتفظ بها إلى حد ما بموجب التخطيط ذاته . وفيما بين عهد هـ . هـ . ريتشاردسون (H. H. Richardson) وعهد فرانك لويد رايت (Frank Lloyd Wright) تحقق فى منزل الضاحية أروع المظاهر الأصلية التى تعبر عن الوضع الجديد .

وفى هذه الضواحي الجديدة ، وفقت الطبقات المتوسطة إلى حل لمشكلة إيجاد بيئة حضرية ملائمة للصحة ولتربية الأطفال على تحرل يتيسر الوصول إليه إطلاقاً من قبل إلا فى مدينة أوقرية ريفية تكاد تضارع هذه الضواحي من حيث طلاقة الهواء . وقد كان مجرد انفراج الموقع عاملاً أساسياً فى الحل . بيد أن تغير المقاييس وتأثر المساكن أثار مشكلة ريفية قديمة ، وهى الانعزال ، ولتحقيق أى قدر من النوائد الاجتماعية ، كان الانعزال سبباً فى مضاعفة الحاجة إلى النقل الخاص بعربات يملكها الأفراد ، نظراً إلى أن تناثر المساكن فى ذاته كان أيضاً يحول دون قيام أى نظام عام فانقل إلى مسافات قصيرة .

وفى النهاية ، عندما أطلق العنان لتمر الضواحي ، كان التخطيط المنفرج سبباً فى أن يصبح من الضرورى توفير وسائل النقل السريع ، والذهاب إلى حد الإسراف فى إنشاء الطرق على حساب أغلب الصفات الأخرى التى كانت أصلاً قد جعلت الضواحي جذابة . وبذلك أثبتت الضاحية أنها حل مؤقت وباحظ الثغرات معاً للتغلب على الصعاب الناشئة عن فرط ازدحام المدينة وفرط اتساعها ، وحالما انتشر نموذج الضاحية وأصبح عاماً ، بدأت تخفى المزايا التى كانت الضاحية تتحلل بها فى مبدأ الأمر .

وطوال الوقت الذى ظلت فيه الضاحية منطقة ملحقمة بالمدينة يسهل الوصول إليها ، فإن الدور الذى كانت تقوم به - ولو بصفة وقية - كثيراً

ما كان نافعا مفيداً . بيد أنه حتى في مرحلة باكرة ، كان الإقبال على هذه الوسيلة للفكاك من المدينة سبباً في القضاء على بعض النتائج التي كان يرجى تحقيقها من ورائها ، وبخاصة العزلة والانفراد . وإن ما قاله فرنسيس باركمان ( Francis Parkman ) عن إقبال الرواد على الأقاليم الغربية ( في الولايات المتحدة ) ليصدق كذلك على حالة الضاحية ؛ إذ قال : « إن أبناء المدينة - وقد اجتذبهم سحر حياة أكثر طلاوة وأشد جراً - اندفعوا متزاحمين نحو المفاوز الغربية في حشود بددت السحر الذي كان قد أغرامهم ؛ وهذا النوع من البلاء الذي حل بالضاحية ، كان يشاهد فيها منذ عهد مبكر ؛ فقد ارتفعت قيمة الأرض في المناطق التي أغير عليها حديثاً ، وذلك حالما أصبح الوصول إليها ميسوراً بطريق السكة الحديدية ، وكلما كانت وسائل النقل أفضل تدبيراً ، ازداد ارتفاع القيمة واتسع نطاق دائرة الضاحية . وتبعاً لازدياد زحف المدينة نحو الضواحي ، تلاشى طابعها الريفي ، وفي وقت سريع لم يعد لدى ساكن الضاحية شيء سواء من مزايا الاختلاط أم العزلة . وحتى في القرن التاسع عشر ، كانت نواحي الضعف الاجتماعية في الضاحية ظاهرة بجلاء ، فكان المرء يدفع ثمناً باهظاً من أجل الهواء النقي .

بيد أنه مرت فترة بدا فيها أن التعويض الذي كان المرء يجده فيما توفره الضاحية من ألوان الحرية ، كان الجواب على المشكلات المتزايدة في المدينة الآخذة في النمو ، وذلك أنه إذا لم يكن في وسع المرء أن يقهر المدينة فقد كان في وسعه على الأقل أن يفر منها . وإذا لم يكن ثمة شيء آخر عدا ذلك ، فإن الضاحية كانت احتجاجاً على حتمية الخنوم . وقد كان ج . م . ريتشر دز ( J. M. Richards ) - في قصته الطريفة « قلاع على سطح الأرض » التي كتبها إبان الحرب وتفيض حثاناً للوطن - كان منصفاً في وصفه لمزاج الناس ، وما ترتب عليه مما يبدو في مباني

في الضواحي من ظواهر حاملة غير متوقعة ، مثل الارتفاع المفاجيء لسقف هرمي الشكل ، أو بروز شرفة أو درج ، أو انطلاق صوت ثرثرة بلغة أجنبية دون مراعاة قواعدها ، أو انبلاج واحة من الأزهار تكسو كتلة من الصخور وسط بساتين من سندس الحشائش ، فيالها من نزوات قليلة الكلفة في بلاد نائية أو في أزمان غابرة من التاريخ . وهل كانت كل هذه الاستعراضات المنزلية الباردة سوى ما كانت الضاحية تقدمه من خدمة إلى « كل فرد تبعاً لمزاجه الخاص » ؟ .

ولقد أورد ديكنز صورة ساخرة لهذه النزوات الخاصة في قصته « آمال كبيرة » (Great Expectations) حين صور الرجل العجوز والد مستر ويميك (Mr Wemmick) في منزله الذي أضفيت عليه صفة الحصون ، بمخندقه ، وجسره المتحرك ، ونحته التي يؤديها ساعة الغروب بإطلاق مدفعه المائل لدى الأطفال . ولكن شيئاً كان قد فقد في المدينة ، أخذ يعود هنا الآن بصورة بريئة - وهو المقدرة على أن يعيش المرء حياة من ابتداع خياله أشد قرباً إلى نزغته الداخلية مما يفرضه عليه النظام الرتيب لحياته اليومية .

وعلى هذا فإن الضاحية في أقدم أوضاعها اعترفت بتنوع طباع الناس ومطامعهم ، وبالحاجة إلى التغير ، والتباين والمغامرة ، وفوق كل شيء بالحاجة إلى بيئة تستجيب على وجه ظاهر إلى جهود الإنسان ، ولوعلى النحو الذي تستجيب به أصفر حديقة للأزهار . وهنا ما من شيء كان يمتد سخيلاً إلى حد يحول دون محاولة تحقيقه سواء في العبارة أو في فلاحه البساتين ، وقبلما كان شيء يعتبر شخصياً أو عصائياً إلى حد يحول دون التعبير عنه على رموس الأشهاد ، فالنزعات الشخصية كانت تنفيساً عما تمنيه النفس من صرامة العمل وملل الجهد النفسى الرتيب .

والخلاصة هي أن الضاحية الرومنطيقية الباكورة كانت محاولة من

جانب الطبقات المتوسطة لإيجاد حل خاص لما كانوا يعانونه فى الحاضرة  
الفترة من الانقباض وسوء النظام ، فكانت عبارة عن تدفق مبول  
رومنطيقية ، وكذلك عن تهرب من المسئولية حيال المدينة وما تستدعيه  
الشئون البلدية من التدبير فى أمورها . ولقد كانت الغرائز التى حفزت إلى  
هذه الهجرة سليمة ، فإنه عند الوقوع وسط هذا الدمار الحضري الجديد ،  
كانت الصيحة القديمة للنجاة القائلة : « النساء والأطفال أولاً ، صيحة  
سديدة . والواقع أن الحياة كان يهددها الخطر فى هذا الوسط الحضري  
الجديد - وسط الصناعة والتجارة - وكان أدنى ما تملبه الحكمة هو الفرار -  
الفرار بكل ما يملك الإنسان ، كما سبق أن فر لوط وأهل بيته من السعير  
الخائى فى سدوم وعمورة ، بيد أنه لسوء الحظ أن هذه الحكمة السديدة لم  
يعمل بها فى حالة نساء وأطفال الطبقات العاملة ، على الرغم من الوعود  
البارة الكثيرة التى بذلت فى منتصف القرن التاسع عشر ، بأنه سيكون من  
شأن جعل أجور النقل زهيدة وتسيير قطارات خاصة للعالم أن نحل فوراً  
مشكلة إسكان الفقراء ، وأن يتاح لكل فرد قضاء جزء من يومه فى  
بيئة ريفية . وما زاد من سوء الحظ أنه بقدر إقدام الطبقات الوسطى الدنيا  
على اللحاق بهذا الركب ، حلت هذه الطبقات معها بيئتها المغنومة ، وإن  
كانت بحترمة المظهر .

وفى نظر القليلين ممن أسعدهم الحظ ، كانت الضاحية تفى بمحاجات  
الحمل وتربية الأطفال ، وإذا كانت المرأة تتمتع بالسيادة طوال النهار  
فى هذا المجتمع ، فإن ذلك كان نوعاً من الرجوع إلى العهد العتيق لحكم  
الأم على نحو أكثر مرحاً واسترخاء . وقد بدا لفترة أن سكان النضاحى  
لم اليد العليا فى تقرير مصيرهم ، فالمرض ، وسوء النظام والبغاء ،  
والجريمة ، والعنف ، كانت جميعاً بمنأى عنهم فى حاضرة تنخر الأوبئة  
فى كيائها ، ولكن جزءاً فقط من الحياة هو الذى كان يسير فى مجراه هنا ،

فإن جميع تلك العوامل التي كانت تجند القوى وتثير العزيمة ، وجميع تلك المشادات والمعارك الجديّة . التي كانت تجعل الحياة الواقعية في المدينة مثيرة ولها دلالتها وقيمتها ، هذا جميعاً لم يعد لها مجال الآن إلا في بطون الروايات . ولم يكن ما تقتضيه الحاجة خطة لتوسيع مدى الابتعاد عن المدينة ، بل للعودة إلى المركز الأصلي بطريقة جديدة لاستيعاب وتوزيع ما فيه من أعداد كبيرة ، بحيث يتسنى للأعمال التي تحققت في الضاحية أن تخلد في قلب المدينة على وجه أكثر ملائمة وأطول بقاء .

وإذا نظرنا إلى الضاحية في أرقى ما وصلت إليه ، نجد أنها هيأت إطاراً يشبه الحديقة للمنزل الذي تقيم فيه الأسرة ، ولكل ما يرتبط به من أوان النشاط العائلي . فألوان النشاط التي كانت في وقت ما من ضرورات الحياة الريفية ، أصبح من الميسور مزاولتها الآن في المطبخ ، وفي الحديقة ، وفي « الورشة » ، على سبيل الترويح عن النفس من عناء النظام اليومي الجماعي لحياة المدينة الكثيفة وما فيها من ملل واحتباس . والحقيقة أنه لفترة ما ، نقلت إلى الضاحية بعض عادات ريفية قديمة ، مما جعل رساكين مثالا يذكر الإطار الربيعي لمنزل والديه في « دنمارك هيل » ، فضلا عن حدائق الخضر الفسيحة ، والجوادر والحظيرة ، وحتى الخنازير والدجاج التي كانت تحفل بها مائدة الغذاء . وكانت هذه الحياة في الواقع عبارة عن نسخة منمقة لصورة حضارة أقدم عهداً - حضارة منزل الريف - مع القيام برحلات يومية إلى المدينة بدلا من الرحلات الموسمية .

وإذا كانت الضاحية قد بدأت بوصفها وسيلة للهروب ، فإنها انقلبت إلى ما يناقض ذلك تماماً . وكل ما بقي من الحافز الأصلي نحو الاستقلال والابتداع هو قيادة السيارة الخاصة ، ولكن هذا في ذاته أصبح شرطاً إجبارياً لا مناص منه للحياة في الضاحية ، وهام أولاء بعض المهرة من المهندسين يهددون منذ الآن بابتكار نظام آلي يلغي قيادة الإنسان

للسيارة . والتكاليف الحالية لهذا اللون من « الحرية » في الولايات المتحدة . -  
وهي تبلغ سنوياً ١٠,٠٠٠ وفاة ، وأكثر من مليون شخص يصابون  
بمرض أو تشربه بلازمهم طول الحياة - يجب أن ينضم جانب منها من رصيدياً  
حسناً حركة الإقامة في الضواحي .

### ٣ - نهج الحياة في الضواحي

كانت الضاحية في مبدأ الأمر تعبيراً عن نهج جديد للحياة ، أقل  
مدعاة للجهد ، وأقل تنظيمًا ، وأقل عمقاً : وأقل تنقيداً بالظاهر الشكلية  
من كل الوجوه من نهج الحياة في المراكز الحضرية التي تسودها روح  
الإنتاج . وعندما تحول الاهتمام إلى الاستهلاك تبعاً لزيادة الأرباح من  
الإنتاج ، فإن هذا النهج الجديد للحياة أخذ يزداد انتشاراً ، ولم يعد  
مجرد تعبير عن السخط على ما في المدينة من خلل وسوء نظام ، لأن كل  
مدينة تاريخية - وإن بلغت من الضالة ما بلغت فيلنيث ليزافينيون  
(Villeneuve . les . Avignon) - أصبح يحوطها الآن إطار من الضواحي .

وبحكم طبيعة الابتعاد عن المدينة ، كان ينسب تعرف الضاحية بعدد  
من الخصائص الاجتماعية المتصلة بها . فقد كانت قبل كل شيء ، عبارة  
عن مجتمع منزل لا ينصله عن المدينة مجرد المسافة بينهما فحسب ،  
بل انتماء أفراد هذا المجتمع إلى طبقة بعينها ، أي إن القرية كانت أشبه  
شيء بحى اليهود في إحدى المدن ، لكنها كانت حياً تحف به الحضرة  
ومحصصاً للصغرة . وإن تلك العبارة التي تم عن فرط الإعجاب بالنفس ،  
والتي ترجع إلى عهد الملكة فيكتوريا ، وفحواها « أننا ننفرد بأنفسنا »  
لتعرب عن الروح السائدة في الضاحية ، على تقيض الروح السائدة في  
المدينة ؛ إذ أن المدينة بطبيعتها بيئة متعددة الأوضاع والطبقات لا تنعزل  
فيها فئة عن أخرى . حقاً إن جماعات صغيرة قد تولف جزراً اجتماعية

في داخل المدينة ، على نحو ما كانت تميل إلى عمله القبائل المختلفة في مدن صدر الإسلام ، أو أيضاً على نحو ما قد يقوم به أبناء قرية يونانية أو بولندية من تكوين مراكز مؤقتة للإقامة معاً في عين وحدة المباني في شيكاغو أو نيويورك . ولكن الحاضرة كانت عبارة عن خليط من الناس وفدوا من أماكن مختلفة ، وكانوا يزاولون حرفاً مختلفة ، ويلتقون بشخصيات أخرى ، فكانوا يتقابلون ويختلطون ، ويتعاونون ويصطدمون ، الغنى مع الفقير ، والمظيم مع الحقير .

وفيما عدا الحالات التي كانت فيها الضاحية تقوم حول النواة الأصلية لمدينة صغيرة ، فإنها كانت تنزع نحو الاحتفاظ بكيانها كمجتمع من طبقة واحدة ، مع مجرد إطار من التجار والخدم الكافين لسير الحياة - وكثيراً ما كان يلزم الخدم بأن يتخذوا مكان مبيتهم في الحاضرة الرئيسية . والانزعال معناه ، من الناحية العملية ، الاختلاط الإجباري أو على الأقل المشاركة في الإقامة ، لأنه إذا وجدت أي سبيل للاختيار ، فإنها توجد خارج نطاق المجتمع ذاته . ومن ثم فإن الحرية الكبرى التي تبقت لساكن الضاحية هي حرية التنقل . وأما من حيث العوامل التي تثير التفكير والإحساس بالجمال الفني ، فإن الضاحية ما زالت تشمل فيها على المدينة الكبرى ، فالمسرح ، ودار الأوبرا ، وفرقة الموسيقى الوترية ، ودار عرض القنون ، والجامعة ، والمتحف ، لم تعد جزء من البيئة اليومية . وإن إحدى المشكلات الرئيسية في تخطيط المدن اليوم ، هي مشكلة إعادة إنشاء الروابط على أساس الإقليم أكثر منه على أساس الحاضرة .

ولم يقتصر الأمر على أن الضاحية أبتت بعيداً عنها المشروعات التي تفوق سراها حركة وقدارة وإنتاجاً ، بل إنها أقصت عنها كذلك ما في المدينة من ضروب النشاط الخلاق ، فهنا لم تعد الحياة مسرحية حافلة بألوان التحدي المباحة والمشادات والمعضلات ، بل أصبحت لوناً هادئاً

من التنافس في الإنفاق . وفي سنة ١٨٩٦ كتب رديارد كبلنج Rudyard Kipling إلى وليم جيمس William James يقول : « إن نصف متاعك عبارة عن الثمرة التي حلت بأمربكاً - ملل محض منظم تنظيماً جيداً ولا أمل في الخلاص منه ، وهو ما سوف يحل بالعالم كله في يوم ما » . ولقد وضع كبلنج إصبعه - في ذلك الوقت المبكر - على موطن الضعف في أسلوب الحياة في الفصاحية .

وهكذا كانت عيوب الفصاحية النفسانية والاجتماعية تنسخ فوائدها البيولوجية الحقيقية ، وقد كانت عزلتها الزائفة في مقدمة تلك العيوب . فتمى المدينة كانت تطالعك مظاهر الفقر ، إذ كان المسئولون يمدون أيديهم بالسؤال في الشوارع ، وكان المرض ينتشر على عجل من أحياء الفقراء إلى مساكن الموسرين ، عن طريق عامل إيصال السلع ، أو الغسالة ، أو الخياطة ، أو غيرهم من الأجراء الذين لا غنى عنهم . وإذا مشى المرء لمدة خمس دقائق صوب أي اتجاه ، كان خليقاً بأن تقع عينه - إذا لم يحرص على تجنب النظر - على منزل فقير ، أو على الأقل ، على طفل من أبناء المنازل الفقيرة في ثيابه الرثة المهلهلة .

وحتى عندما كانت مدينة الفحم الكوك في أوج عزها ، كان ذوو الاحساس الرفيف والعتول المفكرة لا يتسنى لهم البقاء طويلاً في مثل هذه البيئة دون التضائل معاً للقيام بعمل ما يحياي تلك الحالة ، فكانوا خليقين بأن يعملوا إلى استنهاض الهمم وإثارة الخواطر ، وإلى عقد اجتماعات والقيام بمظاهرات ، وإلى كتابة ملتزمات ومقابلة أعضاء الهيئات التشريعية ، وإلى الحصول على المال من الأغنياء وبذل المعونة للفقراء ، وإلى إنشاء مطابخ لتقديم الحساء للفقراء ، وإلى إقامة عمائر نموذجية للسكنى ، وإلى استصدار تشريعات للإسكان والحصول على أراضٍ للحدائق العامة ، وإلى تشييد مستشفيات ومصحات ومكتبات وجامعات ، حيث كان المجتمع بأسره يقيد ويستفيد .



أما في الضاحية ، فقد كان من الممكن أن يعيش المرء ويموت دون تشويه الصورة الماثلة في خاطره عن عالم ظاهر برئ ، إلا عندما تبدو بعض ظلال ما فيه من شر فيما تنشره الصحف اليومية . وعلى هذا الوجه كانت الضاحية بمثابة ملجأ للحفاظ على صورة وهمية . وهنا كان يتسنى للحياة المنزلية الأنيسة أن تزدهر لاهية عن الاستغلال الذي أقيم عليه جانب كبير منها ، وهنا كان يتسنى الفردية أن تنتعش مغضية عن التنظيم الشديد الوطأة السائد فيما وراءها . ولم تكن هذه مجرد بيئة طفل منطو على نفسه ، بل كانت بيئة تقوم على أساس وجهة نظر طفولية عن العالم ضحى فيها بالحقيقة من أجل مبادئ اللهو والمتعة .

ويمكن تبرير الهجرة إلى الضواحي تبريرا كاملا بوصفها محاولة لاستعادة ما كان مفقوداً في المدينة ؛ إذ أنها كانت معنية باحتياجات أولية للإنسان . بيد أنه كان يوجد جانب آخر ، وهو عامل الإغراء على الابتعاد عن الحقائق التي لا تسر ، والهرب من أداء الواجبات العامة ، والعثور على المعنى الكامل للحياة في أبسط العناصر الأولية للمجتمع وهي الأسرة ، أو حتى فيما هو أكثر عزلة وانطواء على ذاته وهو الفرد . فما كان بداية ، اعتبر غاية .

وفي أماكن كثيرة ، يمكن تحديد الوقت الذي حدث فيه التحول نحو الفراغ اللاهوي والهرب من المسؤولية فيما يتعلق بشئون المدينة . ففى حديث خاص مع القاضي برانديس (Mr. Justice Brandeis) أبدى في ذات مرة أنه ما زال يذكر الوقت عندما كان أثرياء المواطنين في مدينة بوسطن في أواخر القرن الماضي يقولون لأبنائهم عند بلوغهم سن الرشد : « إن بوسطن لا تحمل لك شيئاً في جعبتها سوى الضرائب الثقيلة وأداة الحكم الفاسدة ، فعندما تتزوج ، اختر لنفسك ضاحية لتبنى لك فيها منزلاً ،

ثم التحق بتاديبها الرياضى وركز حياتك حول ناديك ، وأسرتك ، ومنزلك ، وأولادك .

ولقد اتبعت هذه النصيحة على نطاق واسع ؛ إذ أنه لم تستهد بها الطبقة العليا فى بوسطن ونيبلا دلمبا فحسب ، بل كذلك فى كثير من المدن الكبيرة الأخرى فى العالم الغربى . وإذا كان قد نشأ عن ذلك تناثر ضواحي الطبقات الراقية على نطاق واسع فى الموجتين الأولى والثانية للتدفق من المدن الكبرى ، فإن هذه الهجرة أيضاً استنحت خطأ الفساد الداخلى فى المدينة وعاونت على انهيارها .

ولم تثبت الضاحية أنها بيئة أفضل من المدينة إلا فى ناحية واحدة وهى صلاحيتها لتربية الأطفال ، ولا سبباً فى الأيام الأولى لعهد الضاحية التى نشأت على إثر مد السكة الحديدية حينما كانت كل ضاحية يحوطها إطار عريض أخضر يتألف من الغابات والحقول ، فهنا كان ينسنى للأطفال أن يلعبوا ويلعبوا فى أمان دون إشراف أحد عليهم . وقد بلغ من وفرة مساحة الأماكن الفضاء المخصصة للألعاب حول مدارس الضواحي ، أن ذلك غدا من المقتنيات المثالية لجميع المدارس فى المستقبل ، وتعنى بذلك مساحات من الأماكن الفضاء لألعاب التنس والكروكيت ، وللكريكت أو البيسبول ، ولكرة القدم أو البولز (Bowls) . ولقد سجل ايمرسون هذه المزاي بوضوح يومياته عن سنة ١٨٦٥ حيث قال ، « ما من نظام للشرطة أبعد أثراً من وجود تل كبير ومرعى فسح بجوار قرية حيث يستطيع الأولاد أن يجرؤا ويلعبوا ويستنفدوا الفاض من قوتهم وطاقتهم الحيوية » . فالضاحية هى التى أوجدت مثل هذه الأماكن المخصصة للألعاب بوصفها جزءاً أساسياً فى المدينة ، لا يجوز الزحف والفضاء عليه بسبب ارتفاع قيمة الأرض ، وكانت هذه خلعة دائمة الأثر أسديت إلى المدينة .

يبد أنه بالانفصال عن المدينة ، سرعان ما أصبح الجزء بديلاً عن الكل .

كما لو أن مرحلة واحدة من مراحل الحياة ، وهي مرحلة الطفولة ، أصبحت نموذجاً لجميع المراحل السبع في حياة الإنسان . وعندما ازداد الفراغ بوجه عام ، أصبح اللهو شغل الحياة الشاغل ، وغدت ساحة الجولف ، والنادى الرياضى ، وبركة السباحة ، وحفلة الكوكيتيل هي البديل النافه المزيّف عن نسق للحياه أكثر دلالة وتنوعاً . وعلى هذا الوجه فإن الضاحيه ، في عملها على مقاومة مساوئ المدينة المزدهمة ، أصبحت هي ذاتها مجتمعاً تتجاوز الحد في تخصصه ، وازداد باطراد انصرانه إلى الاسترخاء واللهو بوصفهما هدفين في ذاتهما . وسرعان ما أصبح اللهو الاجبارى البديل المقبول عن العمل الاجبارى ، ولم يعد من وراء ذلك إلا نفع قليل سواء من حيث الحرية أم من حيث الدوافع الحيوية . وتبعاً لذلك فإن كلا النهجين للحياة ، نهج الحياة في الضاحية ونهج الحياة في المدينة الكبيرة ، متشابهان من حيث إن الانتاج على نطاق واسع ، والاستهلاك على نطاق واسع ، والاسترواح على نطاق واسع ، كل ذلك يؤدي إلى إنتاج ذات النوع من البيئة التي توحد نمطها ، وزالت صفاتها الطبيعية .

وحى الأطفال قد أضرمهم تحول بيئة المجتمع بأسره على هذا الوجه إلى مجرد منطقة للاسترواح ؛ لأن مثل هذا المجتمع المنعزل ، المؤلف من طبقات اقتصادية منزلة لا يربطها بحقائق الحياة المألوفة إلا أدنى قدر من الاتصال اليومي المحسوس ، أتى ما لا موجب له من عبء التربية على عاتق المدرسة والأسرة . فإن أصغر القرى التي مازال أهلها يقومون بالزراعة وصيد السمك والقنص ، وأحط المئذّن الصناعية التي مازال أهلها يشتغلون بأعمال إنتاجية بسيطة ، تتوافر لديها من وسائل التعليم ما تفقر إليه الضاحية . وفي النهاية نجد أن الفوارق العملية بين الضاحية المعاصرة والمدينة الكبيرة تتضاءل باطراد إلى أدنى حد ؛ إذ أنه في هاتين البيئتين

المختلفتين ظاهرياً أخذت الحقيقة تناقص تدريجاً حتى اقتضرت على مايتسرب من شاشة التليغزيون .

يبد أن كلا من الطفولة والضاحية ليست إلا مرحلة انتقالية ، ولذلك فإن مجتمعاً حضرياً أحسن تخطيطه لابد من أن يكون فيه منفع لمراحل أخرى في الحياة ولأساليب أخرى للمعيشة . وإن إنشاء الصواحي على نسق واحد عام ليكاد يكون من الناحية الانسانية كابوساً مزعجاً ، شأنه شأن إنشاء العواصم الكبيرة على نسق واحد عام . ومع ذلك فإن النمو الحضري السيء التوجيه ، أو الذي يسير على غير هدى في وقتنا الحاضر ، أخذ يتجه بانتظام نحو هذا الوضع التافه المتكاثر ، وهو عبارة عن تصميم على نطاق واسع لطرق النقل السريع والمطارات والساحات الممرية الأطراف لانتظار السيارات ولعب الجولف . ولا يهيئ هذا التصميم إلا نهجاً للحياة على نطاق ضيق يزداد انكشافاً على اللوام .



على أنه في أثناء المحاولة الأولى الأصلية ، عندما دنت الضاحية إلى أقرب حد من غايتها الرومنطيقية ، قدمت معونة إيجابية إلى الفكرة البازغة عن المدينة ، بوصفها بيئة مختلطة متشابكة مع الريف في جوهر تكوينها . وإن كثيراً من وجوه هذه المعونة بلخديرة بالأنا تبتد ، بل بأن تبقى وينتقى الصالح منها لتهيئته وتحسينه .

#### ٤ - فرط الازدهار يعود بأي كسب

يحدث كثيراً في تهجين الذرة أن خلط صنف وقف وه ، وتلوح عليه علامات الضعف ، بصنف آخر أكثر انسهما بالخصائص العادية ، يثبت أنه أغزر إنتاجاً من خلط صنفين متعادلين في اكتمال النمو . ويبدو أن هذا المصدر الغريب لقوة التهجين له مثل هذا الأثر كذلك في حالة الضاحية ، فإن ما كان في جوهره نهجاً حضرياً عاجزاً عن التطور ولا يلائم سوى

وظيفة واحدة قد أنتج ، عند اتصاله بالفرص التي هيأها الريف ، مجموعة كاملة من التحسينات في نظام تخطيط المدينة القائمة .

والضاحية بنحورها من القيود في استخدام الأرض الفضاء ، كانت النقيض التام لمعظم المدن التاريخية في الغرب ، ففي هذه المدن ، نجد مساحات متفرقة من الأماكن الفضاء خلف المباني وفيها بينها ، كما نجد في بعض الأحيان مساحات واسعة من الأرض المزروعة في داخل الأسوار . وأما في الضاحية ، فإنه كانت توجد مبان متفرقة وسط مساحات من الأرض الفضاء ، كما أن البستان والحديقة العامة ، وبوائك أعصان الأشجار ، والطريق المؤدى إلى الضاحية ، كان يتألف منها جميعاً وصل جمالي . ولم تعد صفوف المنازل تقوم بمهمة أسوار متواصلة الامتداد تحدد جوانب شوارع تتمركز منها دهاليز مغلقة ، إذ أن المبنى - وقد تحرر من صلته الوثيقة بالشارع - أصبح محوطاً بالمنظر الطبيعي ومنديجاً فيه عن عمد وروية . ومع التخلخل الذي حدث على هذا الوجه في التكوين المحكم للمدينة التقليدية ، ظهر تغيير كان لا بد منه في وحدة المباني السكنية .

وعند منتصف القرن التاسع عشر ظهرت في الضاحية الوحدة السكنية الكبرى ، وكان حجمها يعادل ضعف الوحدة العادية في المدينة علة أضعاف . وكان طريق الوصول إلى داخلها عطفة مسدودة أو ممدأ على شكل  أو  من أجل الاستعمال المحلي المحدود النطاق . ولم يكن من شأن هذا الابتكار مجرد تهيئة السبيل لإنشاء حدائق كبيرة والحلاص من إزعاج حركة المرور إلى جهات أخرى ، بل إنه كان كذلك سبباً في الاقتصاد في إنشاء الطرق الباهظة التكاليف . وفضلاً عن ذلك ، فإن مخطط الضواحي باتباعه الخطوط الكتورية ، ويتضيق اتساع شوارع المواصلات العادية اقتصد فيها بنفق من أموال في إنشاء الشوارع وفي صيانتها ، على حين أنه احتفظ للبيئة بأسرها بطابعها المشابه لطابع حديقة .

عامة : ويبدو أن هذه الابتكرات ظهرت تلقائياً في أكثر من مكان واحد ، ولكن بلغ من حدوثها لاشعورياً ، ومن قلة ما لقيته فكرتها من التقدير حتى الجليل الماضي ، أنه من العسير تحديد تاريخ ظهورها .

على أنه مامن شيء من التخطيط الذي تم في خلال القرن التاسع عشر ، حتى ولا ذلك الذي تم تحت إشراف هوسمان ، يمكن أن يقارن من حيث النضارة في الشكل والجرأة في التصميم بأفضل ماتم في الضواحي ، من ضاحية ريفرسيد (Riverside) التي وضع تخطيطها أولستد (Olmsted) بالقرب من شيكاغو ، إلى ضاحية رولاند بارك (Roland Park) التي خططها بالقرب من بلتيمور (Baltimore) ، ومن لولين بارك (Llewellyn Park) في نيوجرسي إلى المشروع الممتاز الذي حققه أونوين وباركر (Unwin and Parker) في ضاحية حديقة هامستد (Hampstead Garden Suburb) حيث كانت المباني جزءاً لا يتجزأ من التصميم بأكمله .

ولقد بلغ من روعة البيئة الطبيعية للضواحي الممتازة ، أنها ظلت مدة طويلة تصرف الأنظار عما فيها من أخطاء ووجوه النقص من الناحية الاجتماعية . وبالاتباع عن التخطيط الشبكي القياسي والأجور المرتفعة للأرض ، ويقبول معاونة الطبيعة بدلا من محوكل أثر لطابع البيئة ، وصل المحدثون من واضعي التخطيط والقائمين بالإنشاء إلى استنباط شكل جديد للمدينة ، أو على الأقل ، تخطيط تقريبي لكل جديد . إن هذا العمل الباهر لجدير بكتاب تاريخي يفرد له وحده ، وهو مازال يستوجب أن يكتب ، وإن ماكتبه كلارنس ستين (Clarence Stein) ، بعنوان « مدن جديدة لأمريكا » الخلق بأن يحتمل فصلا في ذلك الكتاب . وسأقتصر هنا على تناول النتائج العامة التي يمكن استخلاصها من أفضل تجارب الضواحي .

لعل ريموند أونوين (Raymond Unwin) كان أول من كشف بطريقة معقولة - في رسالة صغيرة متواضعة بعنوان « فرط الازدحام لا يعود

بأى كسب - كشف عن قوة الإدراك التى يبدو أن أقوى مخططى الضواحي أثراً كانوا يستهدون بها بداهة . ولقد بدأ أونوين بدراسة الشارع النطى الإنجليزى الذى أنشئ طبقاً للتشريع المحلى وكان وليد أندم الأنظمة البلدية فى إنجلترا . وكانت هذه الأنظمة تحدد أدنى قدر ممكن لاتساع الشارع ، والفناء الخلفى ، وضوء النهار والمرافق الصحية لكل منزل ، ولكنها - كما تبين فيما بعد - كانت تتضمن تدابير زائدة على الحاجة فيما يتعلق بحركة المرور ، وهو تحيز غير مونتق سرت عدواه حتى إلى التصميمات الخاصة بمناطق الجوار فى المدن الإنجليزية الحديثة . ولقد أثبت أونوين أن هذا التخطيط الذى يبدو ظاهرياً أنه قائم على أساس نفعى مقتر ، أسرف فى تهيئة عدد من الشوارع رصفت كما يجب لتحمل وطأة حركة المرور ، وذلك نظير نفقات باهظة . ونظراً إلى انعدام أى نوع آخر من الأماكن الملائمة ، أصبحت هذه الطرق المعدة للمرور ساحات لعب للأطفال . ولقد أوضح أونوين ، فضلاً عن ذلك ، أنه بالاعتقاد فى عدد الشوارع التى لا حاجة إليها ، وتكريس المساحات المخصصة لها لإنشاء حدائق داخلية ، ينسئ بنفس النفقات توفير عين العدد من المنازل تقريباً ، مع تزويد كل منزل بقطعة أرض لإنشاء حديقة عليها تكون أكثر صلاحية للاستخدام ، وتهيئة منطقة تحيط بالمنزل تكون أكثر جالاً وأناقة .

وذلك فى الواقع ما كان مخطط الضاحية يعمل به فى أحيان كثيرة ، ولكن كان يُعزى إلى الثمن الزهيد للأرض أصلاً ضروب من الاقتصاد ترجع فى الواقع إلى انخفاض نفقات التعمير نتيجة للاستغناء عن الطوارى والشوارع المفرطة الاتساع ومالا حاجة إليه من أعمال الرصف الثقيل ، وكذلك - فى بعض الأحيان - لتجنب استخدام أنظمة المجارى التى تستخدمها البلديات ، وذلك بالاكتفاء بآبار المجارى المنزلية ، وهو ما لا ينسئ إلا فى البيئات الطليقة الهواء التى تقل فيها كثافة السكان : وقد أثبت أونوين أن كآبة .

الأحياء المكتظة بالسكان في لندن ومانشستر وفيلادلفيا وشيكاغو ، حتى عندما تكون مؤلفة من منازل أعدت لسكنى أسرة واحدة في كل منزل ، يمكن تعليقه جزئياً بسوء التخطيط مع تبديد المال أحياناً على مرافق ينسئ الاقتصاد فيها عن طريق تخطيط أكثر ابتكاراً يكون هدفه خدمة حاجات الإنسان .

ولقد كان لهذا التحليل ميزة معينة ذات أثر رجعي ، فإنه لم يقتصر على تحليل نجاح المستحدثات المبتكرة في التخطيط مثل الوحدة السكنية الكبرى والممر المسدود ، بل إنه أظهر كذلك سداد التصميمات التي وضعت وفق نموذج المصور الوسطى للأديرة ومقار الجماعات - مثل التيمبل وجريز إن (The Temple and Grays Inn) في لندن ، والكليات القديمة في أوكسفورد وكبريدج - وهيأت أحياء مغلقة على نفسها ، في عزلة عن حركة مرور العربات .

وقد كان كشفاً بالغ الأهمية إدراك أونوين أن الأماكن الفضاء والحدائق العامة وساحات الألعاب - وكلها تبعت السرور في النفس - لم تكن من أساليب الترف الخاصة بالطبقة العليا ، بل إنه يمكن إدماجها دون تكاليف إضافية في أبسط مشروعات الإسكان ، بمجرد الاقتصاد في المرافق والشوارع التي لا تدعو الحاجة إليها ، فهنا كانت وسيلة لجعل صحراء الحضر الحجرية بانعة مزدهرة ، على شرط ألا يكون المرء على شاكلة الفنان المصور موندريان (Mondrian) (١) في بغضه لرؤية الأشياء تنمو في المدينة . بيد أن العلاج الجليد لم يكن مما يباشره المرء بنفسه ، فللاحتفاظ بانخفاض نسبة كثافة السكان في الأراضي الطلقة الهواء كان لابد من وجود إشراف عام

(١) مصور هولندي (١٨٧٢ - ١٩٤٤) تأثر بالمذهب التكميبي وابتدع طرازاً هندسية فوائه مخطوط رأسية وأفقية تتلاق في زوايا قائمة .



فعال على استغلال الأرض ، إما بأن تمتلكها الدولة أو البلدية ، وإما بأن يحدد القانون معايير ثابتة لنسبة كثافة السكنى فى مناطق مخصصة لاستخدامها فى السكن ، فضلاً عن إيجاد إشراف قانونى لمنع إقامة مباني خاصة تنقصها المساحات الملائمة من الفضاء .

وفضلاً عن ذلك فإن تيارات حركة المرور الكبرى المارة ببعض المدن فى طريقها إلى مدن أخرى ، يجب أن توجه إلى طرق تمر حول المناطق السكنية ولا تكون لها مهمة محلية تؤدىها . وعلى ذلك فإن الدروس الإيجابية المستفادة من تخطيط الضاحية ، كانت نحتاج — لكى تكون ذات أثر فعال — إلى نوع من حسن الإدارة للشئون البلدية ، وهو ما كان يسير على مهل ، فى طريقه إلى الظهور فى عالم الوجود . وإنه لمن أكبر الأدلة على وجود تلك الإدارة الحسنة هو أن يكون تخطيطها موجهاً نحو إزالة الضاحية ، بوصفها ضاحية ، وإنشاء مجتمعات جديدة من طراز أرق وأكثر تعقيداً .

#### ٥ — الضاحية برصفها وهدم جوار

وحقيقة أن الضواحي كانت أصلاً مجتمعات صغيرة مستقلة بمحتوياتها ، وهذه الحقيقة كان لها تأثير آخر فى تطورها ، فقد عاونت على إعادة خلق الشعور بشيء كان قد ضاع فى أثناء النمو السريع للمدينة — وهو الإحساس بمعنى الجوار . وعند اقتفاء أثر هذا الإحساس إلى أصل نشأته ، يتبين أنه كان عنصراً فى تكوين القرية القديمة ، وأن له من الضرورة فى حياة حضرية مستقرة ما لمراكز الثقافة العليا فيها والترابط الحادف .

وفى كثير من مجتمعات الضواحي ، كان انعدام وجود أى كيان لحكومة محلية سبباً فى إقامة نظام أساسه صلات الجوار ، ولذلك فإن روبرت ورد (Robert Wood) — فيما قام به من دراسة غريبة حافلة بالمتناقضات ،

عن الضاحية في الولايات المتحدة - أوضح بحق أن الضاحية أعادت من بعض الوجوه الآراء القديمة العهد ، الخاصة بالمشاركة الديمقراطية والقدرة المحلية على الابتداع . وعلى الرغم من أن اجتماع المدينة في نيوانجلند كان في وقت ما أداة لمثل هذه المشاركة الواعية في شئون المدينة ، فإنه لم يدمج إطلاقاً في بناء النظام السياسي الأوسع نطاقاً . وتبعاً لنمو المدينة ، أخذ يحدث ، طبقاً لذلك ، تحول مستمر من الوضع الأولي لمجتمع الأسرة والحوار إلى أوضاع ثانوية للرباط كانت أكثر استهدافاً لأغراض معينة ، وأشد تدقيقاً في الاختيار ، وتتولى العناية بأخص نواحي اهتمام المواطن ولكنها لم تتصل بحياته المنزلية .

ومن الواضح أنه في الحواضر الكبرى ، في خلال القرن الأخير ، أصبحت روابط الأسرة والحوار ، إلى حد كبير ، من المخلفات العتيقة ، فإن الزيادة البالغة في عدد السكان ، وتوافد الغرباء باستمرار ، وكثرة تغير محال الإقامة ، وانعدام الحدود التي يمكن تعرفها ، أو المراكز العامة للاجتماع ، فإن كل هذه العوامل قللت من عمليات الاستقرار في حياة التجاور . بيد أن شومباردو لاوى (Chombart de Lauwe) وزملاءه قد بينوا أنه في مدن بلغت من التوحد ما بلغته باريس ، نجد أن حياة أسرة من الطبقة العاملة ، تتركز بأكملها في « الحى » الذى تعيش فيه ، على وجه يكاد يبلغ من الرسوخ ، ويكاد يكون معصوماً من التأثير بالعوامل الخارجية ما تكون عليه الحال لو أن الأسرة كانت تعيش في قرية تبعد مائة ميل عن ميدان لا كوناكورد . وعلى الرغم من أن المقيمين في ضاحية قد يقفون بنأى عن ألوان التحدى السياسية العنيفة التى توجد في مدينة آخذة في النمو ، فإنهم كثيراً ما يأخضون على عاتقهم مسئوليات فعالة في مجتمعهم المحلي ، ولو لمجرد أن يضمّنوا لأنفسهم مورداً وافياً للماء ، أو مدارس حسنة الإدارة .

وطبقاً لمعيار القيم الذي ابتدعه العالم النفساني إدولرد ل. ثورندايك (Edward L. Thorndyke) ، فإن الضواحي في الولايات المتحدة بلغت ، من حيث الصفات المرغوب توافرها ، مرتبة أعلى من المجتمعات الأخرى . وكانت المدن الصغيرة تليها في المرتبة ، أما المدن الصناعية فكانت دون ذلك بمراحل في مؤخرة القائمة . ( ومن الغريب أن المدن الكبرى جاءت في الوسط فيما بين الطرفين ) . ولا شك أن معيار ثورندايك لا يرجع ، إلى حد ما ، إلا كثرة تلك الصفات التي تمتاز بها الضاحية ، ولكن من المحتمل أن الضاحية خليفة بأن تظهر بمرتبة عالية طبقاً لأي معيار يتجاهل ما للمدينة من وظائف ذات صفة خاصة ؛

ولا شك أن بعضاً من وجوه النشاط في ضاحية الطبقة المتوسطة كانت تعزى إلى ما توافر لأفرادها من التعليم الممتاز ، وإلى ما كانت تستمتع به نساء المجتمع من قدر كبير نسبياً من الفراغ ، وبذلك قاربن - طبقاً للاصطلاح الحديث - من استيفاء الشروط المطلوبة للحصول على حقوق المواطنة في المدينة الاغريقية القديمة ، وهي الفراغ والبعد عن الشواغل الوضيعة والاهتمام بالشئون العامة .

وكما يلاحظ روبرت وود « أن الضاحية تظهر في الوجود وقد توافرت لها دائرة انتخابية محددة ، ووحدة في التجانس ، ونوع معين من الاتجاه الحضري ، وقدر من الفراغ ، وهي صفات هيأت السبيل لوضع نظام المدينة الصغيرة الديمقراطية موضع التنفيذ لعدد من الناس والحكومات أكثر مما تسنى حدوثه في مائة سنة ؛ إذ أن الأغلبية الساحقة من الضواحي صغيرة الحجم نسبياً ، وسكانها يبلغون عدداً من الممكن أن يساس » . وهكذا على الرغم من أن الدافع إلى الهجرة إلى الضواحي كان إلى حد كبير ناشئاً عن الرغبة في الهرب من المسئولية ، بحافز مما في المدينة من ضروب الانحلال الخلقى وفساد البيئة ، فإن الربح السياسي لم يكن أقل شأنًا من سائر الأرباح

التي نجمت عن ذلك . ومن الممكن أن توصف الضاحية ، من الوجهة السياسية ، بأنها عبارة عن محاولة لتضييق النطاق ، الذي يؤدي فيه المجتمع الحضري وظيفته ، إلى حد يبلغ من صغر الحجم ما يسمح لأسرة بمفردها أن تتولى أمره .

ولقد أعادت الضاحية ، بشكل سطحي ، الديمقراطية التي كان جيفرسون يحلم بها ، والتي كادت تمحوها النزعات الرأسمالية نحو سيادة حكم الأقلية ، كما أن الضاحية هيأت الظروف الضرورية لنجاح تلك الديمقراطية ، وهي المجتمع الصغير الذي يلتقي فيه وجهاً لوجه أفراد متعارفون يشتركون معاً في الحياة العامة على قدم المساواة . فكانت فلاحه البساتين والسياسة من ألوان النشاط التي يؤديها المرء بنفسه في الضاحية ، وطوال الزمن الذي ظل فيه المجتمع محتفظاً بمحدوده الطبيعية ، من حيث المساحة وعدد السكان ، ظل يكفل برعايته هذه الحياة القائمة على روابط الحوار . ولذلك فإنه لم يكن من قبيل المصادفات أن كلارنس بيرى (Clarence Perry) قد كوّن فكرته عن رحلة الجوار بعد تجربة المزايا المتوافرة في بيئة ضاحية أحسن تخطيطها ، وذلك في أثناء إقامته في ضاحية أنشئت طبقاً لمشروع نموذجي للإسكان في لونيغ أبلند ، وهي ضاحية حدائق فورست هيلز (Forest Hills Gardens) . وقد كان ما قام به بيرى هو أنه أوضح خصائص الحياة التي وجد هناك أنها مجزية ، وجعلها أكثر جلاء بشرح تكوينها على نحو أكثر تحديداً .

واهتمام بيرى بمبدأ الحوار نشأ أصلاً من الناحية السياسية ، ولكن كانت قد سبقته إلى ذلك من قبل حركة دار التوفيق (Settlement House) التي هيأت للأحياء الفقيرة في مدن مثل لندن وشيكاجو وبيتسبرج شيئاً كان معدوماً حتى في أرقى أحيائها ، وهو نواة اجتماعية تنظيمية ، وكانت تهيئ الوسائل الضرورية للعمل والتعاون في جميع وجوه النشاط التي يقوم بها أهل

الحى الواحد . وقد كان ببرى أحد زعماء الحركة التى بدأت فى المدينة الصناعية الريفية روتشستر (Rochester) بولاية نيويورك ، لتستعيد عن طريق مراكز المجتمعات جانباً من حيوية الحياة السياسية الأمريكية ؛ فكان هو وزملاؤه فى العمل يحذوهم الأمل بأن يدخلوا فى كل مجتمع أمريكى ما بدا بأن دور التوفيق الجديدة كانت على وشك أن تحققة فى خلال الجيل الأول لوجودها . وكان مركز المجتمع عبارة عن مكان لتبادل الرأى والمناقشة والعمل التعاونى فى كل الشؤون العامة ، وكان الغرض منه أن بعيد إلى الجماعة المحلية القدرة على المبادأة والاحساس بقلورها والقيام بتوجيه شئونها ، وكان هذا يتطوى على تحدى روابط الولاء الحزبية والقرارات المفرضة والتحكم من بعيد . ومتى أنشئ مركز المجتمع كان من الممكن أن ييسر نشاطه فى اتجاهات عديدة ، على نحو ما قامت به قاعة توينبى (Toynbee Hall) ودار هل (Hull House) ، من تشجيع الإشتراك فى هواية التمثيل والتمرس فى الفنون والصناعات ، وتكوين مركز للحياة الروحية والثقافية لمنطقة الحوار ، كما سبق أن فعلت الكنيسة فى الماضى .

وبعد سنة ١٩٢٠ بدا أن فكرة مركز المجتمع أخذت تنم وتلوى بوصفها حركة إصلاح ، كما أن الآمال التى أنعشتها بدا أنها أخذت تدبل وتخمد ، إلا أن ذلك كان إلى حد ما يسبب ذات النجاح الذى أدركته ؛ إذ أنه فى السنين التالية أصبح من القواعد الأساسية المنبئة فى الولايات المتحدة ، أن يوضع تخطيط المدارس بحيث تتوافر فيها الوسائل التى تهيئها لأن تكون ، حتى فى أثناء النهار ، مراكز لمن بلغوا أشدهم من أفراد المجتمع . وعلى كل حال فإن ببرى وسع نطاق الفكرة كلها بقصوره تنظيمياً موحداً من شأنه أن يكون أكثر ملاءمة لوجوه نشاط ووظائف منطقة الحوار ، وأن يقوم على الرغم من ذلك بدور فعال ، على نحو لم تتم به الضاحية ، فى حياة المدينة الأوسع نطاقاً .

وكان مبدأ تنظيم وحدة الجوار يرى إلى أن يجعل كل وسائل التيسير التي تدعو إليها الحاجة يرمياً في البيت وفي المدرسة ، قيد مسافة يمكن قطعها على الأقدام ، وأن يقصى عن هذه المنطقة الخاصة بالسائرين على أقدامهم ، الطرق التي تشتد فيها حركة المرور وتنقل السلع أو الناس الذين لا شأن لهم في منطقة الجوار . ومتى تقرر أن تكون المسافة التي يمكن قطعها سيراً على الأقدام هي المعيار المتبع في المجتمع الذي يلتقي فيه أفرادها وجهاً لوجه ، فإن ذلك كان يستتبع ألا تبعد أى ساحة ألعاب لأطفال المدارس أكثر من ربع ميل عن المنازل التي تنفع بها . وقد كان المبدأ ذاته ينطبق ، مع التغيرات الملائمة ، على بعد المدرسة الابتدائية والمنطقة المحلية للبيع والشراء وكان نطاق مثل هذا المجتمع محدوداً من حيث عدد السكان ومدى اتساع محيطه ، وكان في الاستطاعة تحديده مادياً ، إما عن طريق تخطيط الطرق ، وإما عن طريق إطار من الحضرة ، أو عن هذين الطريقتين معاً . وقد حدد يرى عدد السكان في مثل هذه المنطقة الحضرية للجوار بنحو خمسة آلاف ، وهو عدد يكفي للقيام على أكمل وجه بمختلف الخدمات المحلية وما يتبعها ، ويتيح الفرصة دائماً لقدم أعداد كبيرة من خارج حدود المنطقة ، لأنه ليس ثمة سوى المتحيزين من خصوم فكرة وحدة الجوار هم الذين يعتبرونها وحدة محكمة الإغلاق تستهدف منع الاختلاط مع باقي المدينة . وحقيقة الأمر أن يرى ، في نصوره لمنطقة الجوار ، تعرف حقيقة الخلطة الاجتماعية الأساسية في المدينة ووضع قاعدة النمو الخلقى .

والواقع أن كلارنس يرى قد أعاد إلى الوجود عنصراً من أقدم العناصر في تكوين المدينة وهو الحى الذي وجدناه في بلاد ما بين النهرين في تاريخها المبكر ، مع تزويد هذا العنصر بآراء حديثة ووسائل حديثة وقبل كل شيء بمهارة واعية ، ولكن يرى استبدال بالمعبد أو الكنيسة ، من حيث إنهما الزاوة التي تهفو إليها النفوس ، المدرسة ، مركز المجتمع ، وأدمج

ساحة الألعاب والحديقة العامة في التصميم بوصفهما جزءاً أساسياً في المشروع بأكمله ، وبذلك أعاد إلى المدينة بعض العناصر الريفية التي كانت قد فرطت فيها بأكثر مما ينبغي من الدعة . وبإعادة مدى الاتساع الذي يمكن قطعه سيراً على الأقدام ، وإنقاص مقدار ما لاحتاجة إليه من وسائل النقل ، كان مشروع منطقة الحوار يرى إلى إطلاق سراح طرق المرور للتوغل ، على وجه أوفى بالغرض ، في مناطق أكبر من ذلك ، دون التعرض إلى ما لا نهاية له من تقاطع الطرق وضياح الوقت ، وهو ما ينشأ عن توزيع وسائل الخدمات الحضرية على غير هدى .

وفي ثلاثة أنواع مختلفة من المجتمعات ، أقيم أحدها طبقاً لنظام الشوارع الشبكية ، والآخر في أرض زراعية منبسطة ، والثالث في موقع يقوم على تل ، تولى هنري رايت (Henry Wright) وكلاrens متين (Clarence Stein) إثبات قيمة الآراء التي كان يرى قد كونها وأعرب عنها ، وإمكان التطبيق الشامل للتجربة التي كان قد عمد إلى إبرازها في نموذج جديد للمدينة .

وقد نشأ عن هذه التطبيقات العملية ظهور سيمتين جديدتين في التخطيط . إحداها فصل طرق النقل المارة ببعض المدن في طريقها إلى مدن أخرى ، عن الطرق والشوارع المحلية ، وفقاً لما نادى به يرى ، وقد نفذت هذه الفكرة إلى نهايتها المنطقية في رادبرن (Radburn) حيث توفرت طرق الساترين على أقدامهم وطرق العربات شبكتين مستقلتين ، وهو ماسبق أن لاحظناه . والسمة الأخرى هي الحديقة العامة بمنطقة الحوار ، وتقوم فكرتها على أساس أن تكون إما على هيئة إطار من الخضرة حول منطقة الحوار ، كما هو الشأن في كثير من المدن الإنجليزية ، وإما على هيئة شريط من الخضرة الداخلية يربط بين الوحدات السكنية الكبرى ، كما هي الحال في رادبرن ، وعند إنشاء مدينة تشانديجار (Chandigarh) تمسك المماري لوكوربوزيه (Le Corbusier) بأعذاب الحكمة ، ونفذ - وفقاً لطريقته

التي تقوم على الإحداثيات الكارتيزية الأكثر التزاماً للنظام - مشروع التخطيط الذي كان البرت ماير (Albert Mayer) وماتيو نويكي (Matthew Nowicki) قد وضعاء أصلاً لتلك العاصمة على نمط تخطيط رادبرن . وفيما عدا المدن الإنجليزية الجديدة (British New Towns) ، فإن هذه هي أكبر الحالات التي طبقت فيها حتى الآن فكرة النمو الخطوي لمنطقة الجوار في مشروع لتخطيط مدينة على أساس موحد منظم .

وعلى هذا فإن ابتكاراً من أعظم الابتكرات التي تستوقف النظر في التخطيط الحديث للمدينة قد استمد مباشرة من الابتكرات المادية والاجتماعية التي أدخلت على التخطيط الأصلي للضاحية الرومنطيقية . وقد ساعد على شدة الإقبال على حركة الهجرة إلى الضواحي ، الرغبة في هذه البيئة الأكثر ملاءمة لألوان النشاط العائلي ، وبخاصة لأسرة آخذة في الازدياد ولها من الميول الشخصية مالا يتيسر مواءمته إلا في مجتمع صغير . ولسوء الحظ أن الضاحية ذاتها فقدت الشرائط التي كانت تصون المنظر الطبيعي المبسط حولها وتبنيء السبيل أمام الترابط التلقائي والمشروعات المشتركة . وأما ما تحتفظ به الضاحية اليوم فهو إلى حد كبير يتألف من وجوه الضعف الأصلية الكامنة فيها ، وهي التعاطف ، والتمزقة بين الطبقات ، والجري وراء المرتبة الاجتماعية ، وعدم المسئولية السياسية .

وفي أثناء دراسة أجريت حديثاً في بوسطن ، أظهر البحث أن فرداً واحداً ليس غير من بين كل ثلاثة من الذكور ، هو الذي يصرف أى قدر من وقته في وجه من وجوه نشاط المجتمع في ضاحيته التي اتخذها مكاناً لنومه ، وأنه يقصر كذلك في المشاركة على وجه فعال في رابطة مهنته أو عمله ، والواقع أن ساكن الضاحية ينبذ التزاماته كمواطن في كلتا الناحيتين ، وكلما ازداد بعداً عن المركز ، ازداد انفصالاً عنه . ولا تستطيع المدينة ولا منطقة الجوار لإسباغ التماسك على ضاحية « عصر



المحرك الآلى ، ، وذلك لأن ما فى الضاحية من مراكز تجارية ومصانع ومكاتب أعمال ومعاهد بحوث لا تهيئ إلا أدنى قدر من الوسائل للترابط ، على حين أنها بتفرقها على غير أساس ، تفرض بذل أقصى قدر من الجهد والعناء - سواء أكان تقليد ذلك على أساس الزمن ، أم بعد المسافة ، أم التكاليف .

وهذه الجزئيات السريعة الحركة ما هى إلا الخطام المتناثر من جراء انفجار الحاضرة ، فهى لم تعد تماسك بتأثير قطب المغنطيس الحضري ولا الوعاء الحضري ، بل هى على الأصح أمارات على « المدينة الآخذة فى الزوال » . ولكن هذه الحركة الناشئة من المركز لا تحمل ما يبشر أو يبعث على الأمل فى حياة على مستوى أرفع . وكما يقوم عالمنا التكنولوجى المتمادى فى الاتساع بإقصاء حياتنا اليومية إلى مدى يزداد على الدوام بعداً عن مركزها الإنسانى ، يقوم عالمنا الحضري الآخذ فى الاتساع بإقصاء أجزائه المتصلة إلى مدى يزداد باطراد بعداً عن المدينة ، تاركاً الفرد أكثر انزوالاً ووحشة وعجزاً مما يحتمل أن يكون قد وصل إليه على الإطلاق ! من قبل ، فإن التنقل الإيجارى يهيئ فرصاً للترابط أقل ، وليست أكثر ، مما كان الاستقرار الإيجارى يهيئ فى المدينة المحوطة بالأسوار .

وإن ما بدأ على هيئة فرار من المدينة قامت به الأسر ، أصبح انسحاباً أوسع نطاقاً ، ولم تكن نتيجته ظهور ضواحي قائمة بذاتها ، بقدر ما كانت النتيجة ظهور إطار من الضواحي آخذ فى الامتداد . وعندما غدت المؤسسات الكبرى فى الحاضرة أرقى تنظيمياً ، عن طريق الإشراف الإدارى على نطاق واسع ، والأجهزة الآلية للمحاسبة ، والمراقبة المالية المركزية ، قامت بتوزيع أجزائها - المخازن التجارية الكبرى ، والفنادق ، ومكاتب التأمين ، والمعامل ، والمصارف - فى جميع أنحاء رقعة الحاضرة ، وكان ذلك أحياناً - باعتبارها - قصيراً للمسافة إلى مكان العمل لصالح أصحابه ومديره . وفى هذا ذاته لإقرار بأن الرحلة المضنية فى وسط الحاضرة

أصبحت لا تطاق ولا ضرورة لها . ولسوء الحظ أنه لا تنمخض عن جملة هذه التوزيعات جمعاً كوكبة حضرية جديدة ، وعلى الرغم من أنها ، من حيث الاحتمالات ، قد هيأت العناصر لقيام مدينة من نوع جديد متعدد المراكز ويعمل على مستوى المناطق ، فإن النتيجة التي أفضت إليها إلى الآن ، كانت تهمرة المراكز القديمة وتقويض أركانها دون تكوين نموذج فيه من التماسك ما يكفل القيام بوظائفها الحضارية الأساسية على أى وجه يدانى المستوى القديم . وفى خلال جبل واحد ، حينما تفقد تلك العناصر طاقة التحرك التي تشمدها الآن من المدينة التاريخية ، سوف يكون التدهور الناشئ عن ذلك خطير الشأن . وإذا تركت هذه القوى وشأنها ، فلأنها سوف تقوم من تلقاء ذاتها بتدمير المدينة ، على نحو ما يتبين الآن بوضوح فى لوس انجليس .

#### ٦ - خط السكة الحديدية ، المطار الأخضر ، زحف الباردة

إن الضواحي التي أنشئت فيها بين سنتي ١٨٥٠ و ١٩٢٠ تدين بوجودها فى المقام الأول للسكة الحديدية ، أما تلك الأقرب منها إلى المدينة الرئيسية فإنها ، بعد سنة ١٨٩٥ ، تدين بوجودها للمركبات الكهربائية ( الترام ) والسكة الحديدية الممتدة تحت سطح الأرض . وأحياناً كان المضاربون فى تجارة الأرض يشجعون وسائل النقل السريع ، ولكن أقطاب النقل والقوة الكهربائية - مثل فان سويرينجنز ( van Sweringens ) فى كليفلند ( شيكروهايتس ، Shaker Heights ) وانسول ( Insull ) فى شيكاغو ( نابلز سنتر ، Niles Center ) - كثيراً ما كانوا يشجعون على إنشاء الضواحي . وإن الخطوة الجريئة التي اتخذها فرانك بيك ( Frank Pick ) ، بوصفه رئيس السكة الحديدية الممتدة تحت الأرض فى لندن ، لعبت دوراً لا يستهان به فى تقدم ضواحي لندن فى القرن العشرين .

والنوع الأسبق من الضواحي ، الذي كان يعتمد إلى أقصى حد على السكة الحديدية ، كانت له ميزة خاصة لم يتسن إيفاؤها حقها من التدبير

إلا بعد مازالت من الوجود . وكانت هذه الضواحي المصطفة على طول خط حديدى ، لا يتواصل امتدادها بغير انقطاع ، بل كانت تفصل بينها مسافات ملائمة ، وكانت محدودة السكان والمساحة على السواء دون عون من التشريع ؛ إذ قلما كان يصل عدد السكان فى أكبرها إلى عشرة آلاف ، على حين أن العدد المألوف فى أكثر الحالات كان أقل من خمسة آلاف . ففي سنة ١٩٥٠ نجد مثلاً أن برونكسبيل ( Bronxville ) بولاية نيويورك ، وهى ضاحية نمطية من ضواحي الطبقة الراقية ، كانت تضم ٦٧٧٨ من السكان ، على حين أن ريفرسيد ( Riverside ) بولاية النيوى ، وهى التى أنشئت منذ عهد مبكر يرجع إلى سنة ١٨٦٩ ، كانت لا تضم سوى ٩١٥٣ نسمة .

وإن حالة الضاحية من حيث الحجم وعدد السكان ، وهى عين حالة وحدة الجوار ، لم تنشأ كلبة نتيجة للتخطيط المنفرج الذى كان يشجع قلة الازدحام ؛ إذ أنها كانت تعتمد على خط حديدى يتراوح بعد المسافة بين المحطات الواقعة عليه بين ثلاثة وخمسة أميال . ولذلك كان هناك حد طبيعى لمدى امتداد أى مجتمع بالذات ؛ لأن المنازل كانت يجب أن تقام فى موقع « يبعد عن محطة السكة الحديدية مسافة يمكن قطعها بسهولة سيراً على الأقدام » ؛ وهو ما كانت تنوّه به نشرات الإعلان ، ولم يكن ليجروا على التغلغل إلى أبعد من ذلك فى الريف الطلق سوى من كانت ثروتهم تمكنهم من اقتناء جواد ومركبة .

وفى مبدأ الأمر ، حال قصر المسافة بين محطات الوقوف دون امتداد الضاحية المعتمدة على السكة الحديدية ، أو دون ازدياد عدد سكانها زيادة بالغة ؛ إذ أن إطاراً طبيعياً من الخضرة - وكثيراً ما كان لا يزال يزرع مواد لتكوين السوق - بقى قائماً فيما بين الضواحي وكان يزيد فى مساحة المنطقة التى يمكن الانتفاع بها للتزّه : وأحياناً فى مناطق قليلة بعيدة الحظ ،

مثل وستشستر (Westchester) فيما بين سنتي ١٩١٥ و ١٩٣٥ ، كان مما يزيد في كمال نموذج الضاحية بأسره امتداد طريق مزدان بالمزروعات ، مثل طريق حدائق نهر برونكس ( Baonx River Parkway ) ، ومصحوب بشريط من الحدائق متواصل الامتداد ليستخدمه السائرون على أقدامهم ، ولم يطفح عليه بعد سيل مستديم من جرعة مرور الحاضرة . ومما يكن في وسع المرء أن يقوله عن المساوي الاجتماعية ، فإن هذه كانت من وجوه عديدة بيئة طبيعية ساحرة في بساطتها ، بيد أنها دامت أقل من جيل واحد .

ومن المحتمل أن مجرد وجود مثل هذه الإطارات الخضراء التي تعزل المجتمعات الصغيرة للضواحي ، المستقلة بمحتوياتها ولكنها وثيقة الاتصال فيما بينها ، من المحتمل أن ذلك هو الذي حفز الاقتصادي الفريد مارشال ( Alfred Marshall ) إلى أن يقترح في سنة ١٨٩٩ فرض « ضريبة قومية للهواء الطلق » في إنجلترا ، كوسيلة لضمان وجود إطارات خضراء بين المدن بصفة مستديمة . وبما قاله : « نحن في حاجة إلى زيادة عدد ساحات الألعاب في وسط مدنتنا ، ونحن في حاجة أيضاً إلى الحيلولة دون نمو المدن حتى تمتد مدينة إلى مدينة أخرى أو إلى قرية مجاورة ، كما أننا في حاجة إلى الاحتفاظ بمساحات من الريف تتوسط بينها على هيئة مزارع للألبان وغيرها وكذلك بمثابة ساحات عامة لأسباب اللهو والترفيه » .

وما كان يقضى أن تسدى إلى الإدارات البلدية نصيحة أكثر حصافة من ذلك ولا أكثر منها توفيقاً من حيث إسداؤها في أوانها ، وفي الحق أنها بعد ذلك بأكثر من نصف قرن ما زالت في أوانها والحاجة إليها أشد وأعظم إلحاحاً بكثير . أما أن مهندس التخطيط ورجال البلديات لم يأخذوا بها فوراً ، وأنها ما زالت بعيدة عن التقدير والعمل بموجبها في أغلب المراكز الحضرية الآخذة في النمو ، فإنه أمر يشين هذه المهنة ووصمة تدمغ إدراكنا العام .

لواجبنا نحو مدنتنا : ( وإن حركة المدن الجديدة في إنجلترا ، والسياسة البعيدة النظر التي تتبعها بعض المدن الفذة مثل روتردام وأمستردام واستوكهلم لتتباين مع عجز نيويورك الحزن عن حماية وستنشستر ولونج إيلند ، أو مع عجز سان فرانسيسكو عن حماية خليج ريجون (Region Bay) ومع عجزها الأشد عن حماية حقوق الكروم وبساتين الفاكهة في وادي سانتا كلارا (Santa Clara Valley) ، وحسبنا قصر الاختيار على مثلين من عشرات الأمثلة المحزنة ) .

ولأن نصيحة مارشال كانت قد لقيت آذاناً صاغية على الفور ، بسن تشريعات تنظم تحديد المناطق ووجوه الانتفاع بالأرض على نحو ملائم ، ويهيئ الوسائل لوضع البد على الأرض العامة على نطاق واسع من أجل وضع الأمور في نصابها عند حدوث كل تطور جديد في نظام الطرق الرئيسية - لو أن ذلك قد حدث لتسنى إدخال تغيير جوهري في النموذج الحضري ، فقد كان يتيسر عندئذ الحلولة دون تكتل وامتداد مجموعات هائلة من مساكن الضواحي وأشباه الضواحي ، فضلاً عن اتخاذ خطوات إيجابية لتكوين وضع أكثر حيوية يعمل على مستوى المناطق ، ويتلاءم مع رسائلنا الحديثة للنقل والواصلات .

وهكذا فإن القوى التي كانت تقذف آلياً بالطرق الرئيسية والسيارات ومشروعات تعمير الأراضي إلى الريف الطلق ، بدلا من أن تنشئ مدينة المناطق ، أفضت إلى التسرب الحضري الذي لا شكل له . فأولئك الذين يستخدمون سحر الألفاظ لتحويل هذا التراكم إلى كيان عضوي ، إنما يخدعون أنفسهم . وإن في تسمية الكتلة التي نجمت عن ذلك ميجالوبوليس (Megapolis) أي مدينة عظمى ، أو في الإيحاء بأن اتساع المساحة مع سرعة النقل يقتضي في ذاته لإنتاج وضع حضري جديد أرق في مستواه ، إن في هذا تجاهل لما تنسم به طبيعة المدينة من تعقيد . والالتحام

الذى يوجد فعلا فى النسيج الحضرى ويعتبره الآن كثير من علماء الاجتماع المرحلة الأخيرة فى تطور المدينة ليس فى الحقيقة مدينة من نوع جديد، بل نوعا مضادا للمدينة. وكما يحدث طبقاً للرأى الخاص بمضادات المادة، فإن النوع المضاد للمدينة يبيد المدينة كلما اصطدم بها.

وإن ما حدث للضاحية قد أصبح الآن فى ذمة التاريخ، فإنه حالما عم استخدام السيارة، زال من الضاحية معيار السير على الأقدام، وزال معه الطابع الذاتى للضاحية وما فيها من سحر وجاذبية. ولم تعد الضاحية وحدة للجوار، بل أصبحت كتلة مشتتة تنخفض فيها نسبة كثافة السكان ويطوقها التجمع الحضرى الذى تطوقه بدوره. ولقد كانت الضاحية فى حاجة إلى صغر حجمها فى ذاته بقدر ما كانت فى حاجة إلى خلفيتها الريفية لكي تحقق النوع الخاص بها من الكمال الشبيه بالريف. وعندما تجاوزت الضاحية ذلك الحد، لم تعد ملاذاً يلجأ إليه من المدينة، وأصبحت جزءاً من الحاضرة التى لا سبيل للفكاك منها، «المدينة ذات اللوامس» (La ville tentaculaire) وهى التى كانت الأماكن الفضاء والحدائق العامة الواقعة فى أطرافها البعيدة، تنهض أدلة أخرى على ازدحامها. وهذه الحقيقة ستنبئ صحيحة حتى إذا ترتب على النقل بالطائرات النفاثة أن منطقة تبعد ألفاً ومائتى ميل تصبح فى قرب منطقة تبعد اليوم ستين ميلاً؛ إذ أنه عندما يقهر الإنسان الفضاء، فإنه يزيد كذلك من عدد السكان الذين يكون فى وسعهم بلوغ ذلك الفضاء البعيد، ومن ثم فإن ما برغمى تحتقبه من الريح الصافى هو دون العدم بمراحل.

ولقد كان للضاحية طابعها طوال خضوع نموها لتحكم محطة السكة الحديدية ومسافات السير على الأقدام. وقد كان تركيز الحوانيت وأماكن انتظار السيارات حول محطة السكة الحديدية فى الضواحي الممتازة، كان فى ذاته مما ساعد على وجود منطقة للسوق من نوع جديد أكثر تركيزاً من السوق الممتدة صفّاً على طول أحد الشوارع العريضة. وكان هذا

نموذجاً أصيلاً تلقائياً للمركز التجاري الذي نشأ في الضاحية ، وأكسبته الوسائل المهيأة فيه لتيسير انتظار العربات مزايا جعلته يبرز منشآت حضرية أكثر قرباً من وسط المدينة ، حينما أصبحت السيارة الخاصة الوسيلة الرئيسية للانتقال . بيد أن السيارة قد تمخض عنها ما هو أكثر من تجاوز الحدود الباكرة للضاحية والتقضاء على معيار السير على الأقدام ، فلإنها استوجبت إما مضاعفة عدد السيارات اللازمة لكل أسرة ، وإما تحويل ربة البيت في الضواحي إلى سائق ينقطع طول الوقت لقيادة السيارة .

ولقد أصبح هذا الواجب أشد ضرورة ، لأن مجيء السيارة كان مصحوباً بما عُمد إليه من إبطال نظام النقل الكهربى (على قضبان) . وفي الجهات التي تفوق سواها في أمريكا من ناحية العمران الحضرى ، كثيراً ما حققت وسائل النقل الكهربى معدلاً من السرعة أكبر بكثير من معدل سرعة السيارات العامة الحالية (الأنوييس) ، وذلك بفضل استخدامها طرقاً خاصة بها ، شأنها في ذلك شأن القطارات البخارية .

وبدلاً من أن تكون السيارة الخاصة مكتملة لوسائل النقل بالطرق الحديدية ، أصبحت إلى حد كبير بديلاً أخرق . والطور الجديد لانبطاح الضاحية ؛ بدلاً من أن يحتفظ بنظام للنقل متعدد الأساليب بحيث يبيء الفرص لاختيار ما يناسب الظروف من السرعة وطريق السير ، أصبح يعتمد في استكثانه على أسلوب واحد وهو السيارة الخاصة التي أدت ذبوعها إلى التهام السلعة الوحيدة التي كانت الضاحية تعز بها وهى المكان الفضاء ، ومن ثم فإنه بدلاً من أن تكون لدينا مبان مقامة في حديقة ، أصبحت لدينا الآن مبان مقامة في ساحة لانتظار السيارات .

وعندما كانت الضاحية تفيد أقلية محظوظة ، لم تكن سبباً في إفساد الريف ، ولا تهديد المدينة ، ولكن الآن وقد أصبح الاندفاع نحو الدائرة الخارجية المحيطة بالمدينة حركة عامة واسعة النطاق ، فإنه يتجه نحو القضاء على

ما لكلتا البيئتين من قيمة ، دون أن ينشأ عنه أى شئ سوى بديل موحش مجرد من الشكل بل أكثر تجرداً من القيم الأصلية للضاحية . ومن ثم فإننا نواجه الآن وضعاً متناقضاً ؛ إذ أن الوضع الجديد للضاحية قد أنتج الآن نموذجاً مضاداً للوضع الحضري . ولقد كان القضاء على المسافات التى يمكن قطعها سيراً على الأقدام مصحوباً بالقضاء على السير على الأقدام كوسيلة طبيعية لنقل الإنسان ، فالسيارة جعلت ذلك غير مأمون ، كما أن امتداد الضاحية جعله ضرباً من المحال .

ونتيجة لذلك فإن الإيضاح المفيد الذى أورده أونوين فى قوله : « فرط الازدحام لا يعود بأى كسب » يجب أن يقابله تحذير يحدد من معناه وهو : « فرط التغالى فى فصل المواقع يعود بقدر من الخسارة » ، وهذا ينطبق على كل ضمات التراكم فى الضاحية . وإن ما كان يوماً طريقاً رئيسياً متواضعاً - وقد ظل اتساعه الذى كان عليه فى عهد الرومان ، وقدره خمس عشرة قدماً ، المعيار السائد تقريباً إلى حين ابتكار طريق الخدائق - ليتطلب الآن ألوف الأقدنة ، وذلك فضلاً عن طرق خاصة للمرور يزيد عرضها على ما كانت تحتاج إليه الخطوط الحديدية الرئيسية فى أوج عهد اتساعها .

ولضمان استمرار تدفق حركة المرور ، وحتى فى المناطق الريفية ، نوضع تصميمات للطرق على هيئة ورقة الرسم ، وأبندى الأباريق ، مما يسبب القضاء على المزيد من الأرض القضاء . وبدلاً من ساحات شحن البضائع ، وساحات مناورات القاطرات ، مما كان يوجد عند المحطات النهائية للخطوط الحديدية ، فإن تشعب حركة النقل بالسيارات يتطلب فى ذاته وسائل مماثلة حول كل مبنى يحشد فيه الناس ، وعلى ذلك فإن كل مصنع أو مكتب جديد وكل متجر كبير أو مركز تجارى جديد ينشأ وسط الريف الطلق ، يتطلب ساحات لا تتظار السيارات يبلغ من اتساعها أن أولئك الذين يتركون



سياراتهم عند أطراف تلك الساحات ، يكون عليهم للوصول إلى الحانوت الذى يقصدونه أن يسيروا على أقدامهم مسافة أطول بكثير مما يتعين عليهم سيرها فى مدينة شديدة الازدحام بعد مغادرة سياراتهم العامة أو قطارهم الذى يجرى تحت الأرض ، ومع ذلك فإنهم ما زالوا يحتفظون فى عناد وإصرار بالصورة الوهمية للسيارة الخاصة التى تنقلهم « من الباب إلى الباب » .

وما أبعد الشقة بين هذا كله وبين المتعة الأرستقراطية بالفضاء الواضح للعين الذى كان يهيئ للمدينة فى آخر العهد الباروكى ميادين طلبة ، مربعة ومستديرة ، ومناظر بعيدة المدى فى أثناء التنزه فى شوارع عريضة تحفها الأشجار ، وفى التوزيع الجديد فى الضواحي ، أصبح تبديد الأرض فى الفصل بين المواقع بديلاً عن التخطيط المدنى القطن أو التنظيم البلدى البعيد النظر ، أو الاقتصاد الحكيم . فكل مبنى منفصل ينبطح فى تراخ وفق تصميم لإقامة طبقة واحدة على أقصى مساحة يمكن استخدامها فى البناء ، ويفصل المبنى عما يحاوره — إن وجد — ساحة تزداد اتساعاً باطراد لانتظار السيارات ، وهذه الساحات تعود فتزداد فى الحجم بانتظام كلما ازداد الغزوف عن استخدام الوسائل العادية للنقل ، بيد أنه حينما تطلق المؤسسة الصناعية الكبيرة المشتتة الأجزاء سراح عمالها فى آخر النهار ، فإن ما يحدث عند باب الخروج من الازدحام الشديد المضيق للوقت ، قد يعادل تماماً ما يحدث فى المدينة الكبرى :

وفى كنف النظام المتبع حالياً فى الضواحي ، تقتنى كل وظيفة حضرية أثر طريق السيارات ، فهى نلهم الفضاء وتستنفد الوقت مع ازدياد حالات تعارض بعضها مع بعض وما يقضى إليه ذلك من خيبة الأمل ، على حين أن هذا النظام ، تحت ستار التدرع بالرغبة فى زيادة السرعة وتوسيع نطاق المواصلات ، يقرم فى الواقع بإعاقة ذلك ويحول دون إمكان عقد الاجتماعات

وحدوث المقابلات في يسر وسهولة بسبب نثر أجزاء المدينة على غير هدى في أرجاء منطقة بأكملها .

وتترجع حقيقة السبب في هذا الفشل الذي منيت به الوسائل التقنية الحديثة إلى مغالطة تمتد إلى صميم الأيديولوجية بأسرها التي تستند إليها هذه الوسائل ، ونعني بذلك الذهاب في الرأى إلى أن القوة والسرعة أمران مرغويان لذاتهما ، وأن آخر طراز من العربات السريعة الحركة يجب أن يحل مكان كل نوع آخر من وسائل النقل . والحقيقة هي أن سرعة الحركة يجب أن تكون مهمة تخدم أغراض الإنسان ، فإذا كان المرء يريد أن يقابل الناس للتسامر معهم في نزعة حضرية ، فإن السير بمعدل سرعة ثلاثة أميال في الساعة يكون أسرع مما ينبغي ، أما إذا كان الأمر يتعلق بالإسراع بجراح إلى مريض يوجد على بعد مسافة ألف ميل ، فإن سرعة ثلثائة ميل في الساعة قد تكون أبطأ مما ينبغي . بيد أن الأمر الذي لم يستطع خبراءنا في النقل أن يتركوه بسبب ما اتخذوه لأنفسهم من مبادئ تكشف عن حماقتهم ، هو أنه لا تتسنى إقامة نظام للنقل واف بالغرض على أساس أى وسيلة محدودة منفردة للانتقال مهما تبلغ سرعتها من الوجهة النظرية .

وإن ما نحتاج إليه شبكة فعالة للمواصلات ، هو أقصى عدد من وسائل النقل التي يمكن الاختيار بينها ، وتكون على درجات متفاوتة في السرعة وفي الحجم ، وتصلح لمختلف الشئون والأغراض . وإن أسرع طريقة لنقل مائة ألف شخص في داخل منطقة محدودة في المدينة يبلغ نصف قطرها ميلاً مثلاً ، هي السير على الأقدام ، أما أبطأ طريقة لنقلهم فهي وضعهم جيماً في سيارات . ولذلك فإن جميع سكان مدينة بوسطن التاريخية في أثناء النهار ، إذا ساروا على الأقدام تسنى لهم التجمع في ساحة بوسطن العامة في بحر مدة قد تقل عن الساعة لو دخلت الشوارع من حركة مرور السيارات أما إذا تقلوا بالسيارات فإن ذلك قد يستغرق ساعات ، وهم خليقون

بألا يصلوا إلى وجهتهم ما لم يغادروا سياراتهم التي لا يمكن العثور على مكان لتركها فيه .

وإن متخصصينا في هندسة الطرق ورجال سلطاتنا البلدية - وقد وقعوا تحت تأثير الإقبال الشديد على استعمال السيارة الخاصة ، وشعروا بأن الواجب يقضيهم معاونة شركة جنرال موتورز ( المحركات العامة ) على الازدهار حتى لو كانت النتيجة هي « القوضى العامة » - قد تأمروا علنا على تعطيل جميع أساليب النقل المختلفة اللازمة لنظام صالح ، وقصروا وسائلنا على السيارة الخاصة ( للمتعة والراحة ونقل البضائع ) والطائرة . بل إنهم قاموا بمحاكاة طرق السكك الحديدية ، وأعادوا جميع الأخطاء التي وقع فيها المهندسون الأوائل للسكك الحديدية على حين أنهم كدسوا في المدن الواقعة عند نهاية الطرق الرئيسية سكانا لا تستطيع السيارات الخاصة أن تني بخدمة ما لم تدبر المدن ذاتها تهيئة المجال اللازم لحركة السيارات وتخزينها .

ولو أن الخبراء الفنيين والإداريين كانوا يعرفون واجبههم حق المعرفة لاتخذوا تدابير خاصة تكفل وجود وسائل أكثر كفاية لنقل الأعداد الكبيرة ، وذلك من أجل صيانة كيان المدينة وتيسير استخدام أقل وسائل النقل الأخرى إضاعة للوقت . والواقع أن قيام نظام حضري كامل قادر على أداء وظيفته على أتم وجه ، يستلزم توفير السبل الملائمة لكل أسلوب من أساليب النقل ؛ إذ أنه لا يمكن الوفاء بمحاجات مجتمع حديث إلا عن طريق تهيئة وسائل حصينة لتتنقل السائر على قدميه في يسر ، وتوفير نظام لنقل الأعداد الكبيرة ، والعناية بالشارع العادي ، والشارع العريض ، والطريق المعد للنقل السريع ، والمطار . ولن يتم تحقيق الغاية المنشودة بما هو دون ذلك من الوسائل .

وإننا بتفضيل سيارة النقل على السكة الحديدية فيما يتعلق بنقل البضائع إلى مسافات بعيدة ، قد أحلنا مكان وسيلة مأمونة تتوافر فيها الكفاية ،

وسيلة أشد خطراً وأقل كفاية . فإذا كنا نريد تحسين نظام الطرق الموجودة لدينا ، فإنه يجب علينا أن نحصر على نقل أكبر قدر ممكن من البضائع عن طريق السكة الحديدية . ومن أهم الأسباب التي تدعو إلى الحفاظ على نظام نقل الركاب والبضائع بالسكة الحديدية وعلى نظام نقل الأعداد الكبيرة ، هو ضمان حرية الحركة للسيارات الخاصة على الطرق الرئيسية ، وكذلك إذا كانت طرق النقل السريع التي أنشأناها حول مدنتنا ، يراد لها أن تؤدي وظيفتها على الوجه الذي أنشئت من أجله ، فإنه يجب العمل على تحسين وتوسيع نظام نقل الأعداد الكبيرة بدلاً من أن يترك شأنه ليختفى من الوجود .

والعلاج الوحيد الناجع لفرط الازدحام في المدن ، هو أن تنظم الصلة بين مناطق الصناعة والأعمال من ناحية ، وبين المناطق السكنية من ناحية أخرى بحيث ينسب لفريق كبير من المشتغلين فيها أن يذهبوا إلى عملهم إما سيراً على أقدامهم أو راكبين دراجاتهم ، وإما باستخدام سيارة عامة أو ركوب قطار السكة الحديدية . وذلك أننا بالدفع بجميع وسائل النقل إلى طرق السيارات المعدة للسرعة العالية ، نعملها عبئاً يفضي على وجه التحقيق إلى تخفيض سرعة المرور في أوج اشتداده إلى مرتبة الزحف . وإذا حاولنا معالجة ذلك بمضاعفة عدد طرق السيارات فإننا بذلك إنما نزيد من جملة ما يصيب المدن من التحطيم بالتطويع بأجزاء منها إلى نواح تردد بعداً على الدوام وتكون كتلة لا شكل لها مؤلفة من نسيج رفيع شبه حضري . والتفرقة المكانية بين الوظائف في الضواحي ، ينشأ عنها إفراط في تخصص كل جزء منها على أفراد ، فتنشأ مناطق سكنية منفصلة بدون حوانيت محلية ، ومراكز تجارية منفصلة بدون صناعات ، ومؤسسات صناعية منفصلة بدون وسائل لتيسير تناول الطعام ما لم تقم الإدارة بتدبيرها . وهكذا فإن الضواحي بهروبها من ضروب التعاون المعقدة في المدينة لتستعيد المساواة الأصلية للإفراط في التخصص والتحكم الصارم .

أما أن التخطيط الحضري السليم يجب أن يدبر مكانا للسيارة فهو أمر واضح لا يحتاج إلى بيان ، ولكن ذلك لا يعنى على الإطلاق أن السيارة يجب أن يباح لها التغفل في كل جزء من المدينة وأن تبقى هناك ، حتى لو كان ذلك يفضي إلى قلب كيان جميع ألوان النشاط الأخرى . كما أنه لا يعنى أن تتحكم السيارة في نظام الحياة بأكمله . ولا يعنى فضلا عن ذلك أن يباح لمصنعيها الاستخفاف باحتياجات المدينة بالمضي في تصميم سيارات تزداد على الدرام طولا وعرضا . إن الأمر على التقيض من ذلك ، فقد حان الوقت للفرقة بين وظيفتين للسيارة - التنقل في المدن ، والتنقل في فضاء الريف الواسع ، فالمهمة الأخيرة ليس من شأن سيارة كبيرة يتوافر فيها من الاتساع ما يكفي لنقل أسرة بأمتعتها ، إلا أن تثير الإعجاب بها . بيد أنه يجب تشجيع مثل هذه السيارات على البقاء في أطراف المدينة ، وفرض ضرائب باهظة عليها نظير السماح لها بالانتظار في داخلها ، على حين أنه يجب تقديم مساعدات خاصة لتصميم وتوزيع السيارات الصغيرة ذات المحركات الكهربائية لاستخدامها في التنقلات العادية في داخل المدن لكي تكمل وسائل نقل الأعداد الكبيرة بدلا من أن تحل مكانها . وذلك أن خصائص عربة المدينة هي السرعة المعتدلة ، والهدوء ، وسهولة العثور على مكان للانتظار فيه ، وصغر الحيز الذي تشغله في أماكن الانتظار .

ولا ريب في أن تلك الوسائل التكنولوجية التي لا نجد إلا حلا واحدا لمشكلة النقل ، وسائل مجدبة إلى حد غير مقبول ، كما أن ذلك النوع من تخطيط المدن الذي يسمح لذلك الحل بأن يسيطر على منهج كيانه بأسره ، تخطيط معدم .

## ٧ - الضواحي الواسعة النظام أوضاع مضادة للعمود

إننا في كنف الأوضاع الحالية قد بعنا حقنا الطبيعي في أن نتعم بجياة حضرية هائلة لقاء سيارات أشاعت اضطراباً مزعجاً بين ظهرائنا ، وهي

صفة خاسرة كصفة حساء عيسوه<sup>(١)</sup> سواء بسواء . ولعل الأجيال القادمة سوف تدهش حيال ما نبدية من الرغبة ، بل في الحقيقة ، من الالهفة على التضحية بتعليم أولادنا ، والعناية بالمرضى والمسنين ، وتقدم الفنون ، دون أن نذكر شيئاً عن سهولة الوصول إلى أحضان الطبيعة ، وكل ذلك من أجل النظام المختل التوازن ، الذى يقوم على وسيلة واحدة للنقل ، تخترق المناطق القليلة السكان بسرعة تبلغ ستين ميلا فى الساعة ولكنها تنخفض فى المناطق المزدحمة إلى مجرد ستة أميال . ولكن لعل أبنائنا سوف يفهمون سر رغبتنا الغريبة لإنفاق ألوف الملايين من الدولارات للقذف بأحد الضحايا إلى مدار الكواكب ، إذا أدركوا أن التخريب يجرى فى مدنتنا من أجل عين الطقوس الدينية الخرافية ، ونعنى بها عبادة السرعة والفضاء الخالى . ولما كانت البلديات تفتقر إلى اعتمادات مالية كافية للقيام على وجه ملائم بمواجهة جميع مطالب الحياة التى يتسنى تركيزها فى المدينة ، فإننا قد قنعنا باضطلاعها بوظيفة واحدة وهى النقل ، أو على الأصح بجزء واحد من نظام صالح للنقل ، وهو النقل بالسيارة الخاصة .

ولما كان متخصصونا فى هندسة الطرق وتخطيط المدن قد تركوا وسائل نقل الأعداد الكبيرة تدهور ، واقتطعوا من المدينة أجزاء لإنشاء طرق للنقل السريع وحظائر لانتظار السيارات فى داخل المدينة ، وكل ذلك من أجل تشجيع استخدام السيارة الخاصة إلى أقصى حد ، فإنهم عاونوا على إباداة الأنسجة الحية فى تكوين المدينة وعلى الحد من الإمكانيات لإقامة كيان حضرى أوسع نطاقاً على مستوى المناطق . ويجب أن يكون السير على الأقدام الوسيلة الرئيسية لانتقال الأعداد الكبيرة مسافات قصيرة نقل من ميل . بيد أن رجال بلدياتنا ومهندسى طرقنا بتثيبتهم هم السائرين على الأقدام وإسقاطهم من الحساب ، وبفشلهم فى توسيع واستكمال

(١) كان عيسوه الأخ التوام لبيدنا يقرب وقد باعه حقه فى الميراث نظيره صخرة من العسل .

وسائل نقل الأعداد الكبيرة ، قد أوجدوا حالة تستدعى انخفاض نسبة كثافة السكان إلى أقصى حد . وهنا نعود فنجد أن احتكار الأماكن الفضاء الخاصة لا يقتصر على تضيق مجال المساعدات الاجتماعية في المدينة بل يضحى بالمناطق الفضاء العامة لصالح المناطق الخاصة .

وقد روج عملاء الضواحي الواسعة النطاق الاعتماد القاسد بأن الاتساع وسرعة التنقل هما العنصران الأساسيان للحياة الرغدة . وما عادة إنشاء مبان قليلة في مساحات واسعة إلا من رواسب التركة التي خلفتها الحركة الرومنطيقية الأصلية ، وقد أصبحت الآن إحدى العقبات الرئيسية التي تحول دون إعادة تجميع أجزاء المدينة وإدماجها في نموذج جديد من شأنه أن يوفر موارد للحياة أغزر خصباً سواء من الحاضرة الرئيسية المفرطة الازدحام والمختلة النظام ، أم من المناطق المتطرفة التي يعتمد في الوصول إليها على طرق النقل السريع . ولوس أنجلوس هي المثال الذي ذاعت شهرته السيئة عما بلغه التمدد في تطبيق تلك الخرافة إلى حد يتنافى العقل . فهنا ساد التمسك بمعايير الضاحية فيما يتعلق بالاتساع الطلق ، حيث تقوم المنازل منفصلة عن بعضها بعضاً ويقل عددها إلى حد أنها في أحيان كثيرة لا تزيد على خمسة منازل في الفدان الواحد ، وكذلك نجد أن السيارة الخاصة ، بوصفها الوسيلة العظمى للنقل ، قد حلت مكان النظام الذي كان إلى ما قبل الآن بمدة جيل أو نحوه يعتبر نظاماً على أقصى درجة من الكفاية لأداء مهمة النقل العام .

ولقد أصبحت لوس أنجلوس الآن كتلة خالية من السمات المميزة ، سوى أنها مؤلفة من منازل ومقسمة إلى مناطق تطوقها طرق للنقل السريع ذات مسارات عديدة ومنحدرات وقناطر مرتفعة تخلق بذاتها عدة مواضع تختنق فيها حركة المرور . وهذه الطرق السريعة لا تنقل في الساعة الواحدة إلا جزءاً يسيراً مما كانت تنقله من قبل وسائل النقل العامة ، وبمعدل للسرعة

يقفل كثيراً عن ذى قبل ، وفى بيئة ملوثة بالضباب الدخاني الناتج عن الغازات القاتلة التى تنفّسها السيارات المتخلفة من الوجهة التكنولوجية . وإذا كان أكثر من ثلث مساحة لوس أنجلوس يستنفده هذا الضرب من الوسائل الشاذة لتسهيل حركة النقل ، فإن ثلثى مساحة المنطقة الواقعة فى قلب لوس أنجلوس تشغلها الشوارع وطرق النقل السريعة (freeways) وأماكن انتظار السيارات وحظائر السيارات . أليس هذا إسرافاً شديداً فى تبديد الأرض؟! والمرحلة الأخيرة من العملية تم عن عقول تقدمية حقاً - أليست تنطوى على طرد البقية الباقية من السكان ووضع المنطقة بأسرها تحت إمرة عربات تتحرك آلياً ، ومجردة تماماً من أى هدف إنسانى يسوغه العقل .

وحتى فى مدن تبلغ من الاتساع ما تبلغه واشنطن ، فإن المنطقة المركزية الأصلية وحدها هى التى تبلغ نسبة كثافة السكان فيها عشر أسر أو أكثر فى الفدان الواحد ، وأما فى الأطراف الآهلة فى الامتداد فإن القاعدة هى أن تكون النسبة أقل من عشر أسر ، بل إن تياراً سريع الحركة يطنى على منطقة أكثر اتساعاً بما يجعل نسبة الاستقرار فيها تصل إلى أقل من خمس أسر فى الفدان الواحد . وهذا يلحق ضرراً شديداً بكل من المعيشة فى المدينة والنزهة فى أوقات الفراغ ، لأن محاولة تزويد المناطق النائية بطرق للنقل السريع سوف لا يقتصر أثرها على توالى الزيادة فى مساحة الأرض المجدية ، بل إن ذلك سوف يؤدى إلى تآثر وسائل المساعدات الاجتماعية التى ينبغى أن تركز فى مدن جديدة تنظم على نسق يؤدى إلى نشر وتوسيع وسائل المساعدات المركزية .

وينبغى أن تكون النتيجة قد أصبحت واضحة للعيان ، وهى أن أى محاولة لإيجاد نظام للنقل واف بالغرض دون أن يسبق ذلك تدبير الاحتفاظ بمساحات كافية من الأرض العامة ، ودون وضع قواعد لتحديد نسبة كثافة السكان تكون ملائمة لوضع حضرى متوازن وأعلى من المستوى الحالى



لكثافة السكان في الضواحي ، ودون تدبير شبكة من الطرق الإقليمية تكون إلى حد كبير مستقلة عن شبكة الطرق الكبرى الرئيسية ، بغير هذا كله تؤدي المحاولة إلى انتهاك صفحة الأرض دون أن تعود على السكان الجدد بأى مكاسب مستديمة .

وللاحتفاظ بالمزايا التي توافرت لأول مرة في تكوين الضاحية الرومنطيقية ، يجب أن نعمل على توافرها في تكوين المدن ، وللاحتفاظ بالمزايا التي اكتشفت لأول مرة في المدينة المقفلة ، يجب أن نعمل على إيجاد نموذج يتوافر فيه عدد أكبر من المنافذ ، ويكون أكثر تنوعاً من الناحيتين الاجتماعية والجمالية . ومن شأن نسبة كثافة السكان التي تبلغ في المعدل نحو مائة نسمة في الفدان الواحد من صافي المساحة السكنية — أى دون احتساب مساحة الشوارع والمسالك الجانبية — من شأن هذه النسبة أن تفسح المجال لوجود حدائق خاصة يمكن الانتفاع بها ، وأن تشجع على إنشاء حدائق عامة صغيرة في داخل المدينة للاجتماع والترويح عن النفس . ويمكن تحقيق ذلك بدون تشييد الكتل العقيمة العالية الارتفاع التي تمزق جوانب الفضاء وترهق في الوقت الحاضر بعرض ما فيها من بشاعة وصرامة في أوروبا وأمريكا معاً ، بوصف ذلك آخر ما وصلت إليه العمارة الحديثة . فإذا كانت تهتمنا القيم الإنسانية ، فليس في وسعنا أن نحتمل بعد الآن الضواحي المتطاولة الامتداد ولا الحواضر المختنقة بالازدحام ، بل إننا أقل احتمالاً لوجود ضاحية مختنقة بالازدحام ، فإن طلائع منظرها يتوقف على مدى انزلال خلاياها وإحكام تنظيم ما تحويه من الأسر في مبان كبيرة .

## ٨ — أسر في الفضاء

وعلى نحو ما حدث تحت تأثير عبادة المكنة وخرافتها في الوقت الحاضر ، أطاحت للضواحي الواسعة النطاق بأغلب ضروب الحرية

وأسباب البهجة التى كان أشباع روسو الأصليون ينشدون العثور عليها عن طريق هجرتهم من المدينة . والآن بدلا من تركيز عنايتنا على الطفل فى الحديقة ، تطالعنا صورة «أسر فى الفضاء» ، وذلك أنه كلما ازداد تناثر السكان ، ازدادت عزلة أهل كل بيت بمفردهم ، وازداد المجهود اللازم للقيام على انفراد - حتى مع الاستعانة بكثير من الأجهزة الميكانيكية والوسائل الآتية - بما كان يتم القيام به عادة فى صحبة آخرين ، وكثيراً ما كان يفترن ذلك بالحديث والغناء والاستمتاع بوجود أشخاص آخرين .

وربة البيت التى كانت منذ نصف قرن تعرف جزاها وبقالها ولبانها وغيرهم من مختلف تجار الحى الذين كانت تعاملهم ، معرفة شخصية كأفراد لهم قصص وسير كان لها أثرها فى حياتها نتيجة لتعاملها معهم يومياً ، أصبحت الآن تتمتع بميزة الذهاب مرة واحدة فى الأسبوع إلى سوق مجمعة تقوم فيها بخدمة نفسها ، ولا يحتمل أن تلتقى فيها ببعض الجيران إلا عن طريق المصادفة . وإذا كانت ميسورة الحال ، فإنها تكون عوطة بأجهزة كهربية أو إلكترونية تحمل مكان صحة من لحم ودم ، وأما رفاقها الحقيقيون وأصدقائوها ، ومرشدها ، وعشاقها ، ومن يملأون عليها حياتها التى لم تستمتع بها ، فهم الأشباح التى تبدو على لوحة التلفزيون ، أو حتى ما هو دون ذلك نجسداً من الأصوات . وقد تستطيع أن ترد عليهم ولكنها لا تستطيع لسماعهم صوتها ، فقد تبين بالتجربة أن هذا نظام للاتصال من جانب واحد ، وكلما ازداد نطاق الاتساع ازداد الاعتماد على مركز بعيد للتموين وعلى التحكم من بعيد .

وعند أطراف الضواحي الواسعة النطاق ، تختفى حتى مزايا الجماعة الأولية فى وحدة الجوار . وتكاليف هذه العزلة فى مساحات شاسعة لا تتناسب مع فوائدها المزعومة ، فإن ما يذشأ عنها فى النهاية هو عبارة عن حياة داخل غلاف ، يزداد قضاؤها باطراد؛ إما فى سيارة ، وإما فى مقصورة

من الظلام أمام جهاز تليفزيون . وعاجلاً ، مع توسع قليل في التشغيل الأوتوماتي لوسائل الانتقال ، سوف يقضى الجانب الأكبر من هذه الحياة في داخل سيارة تقطع مسافات أطول من ذلك تحت سيطرة تحكم من بعيد ، مما يتيح لمن كان في وقت ما يتولى قيادة السيارة أن ينصرف إلى الانشغال بجهاز التليفزيون ، بعد أن فقد حتى حرية التحكم في عجلة القيادة . والواقع أن كل جزء من أجزاء هذه الحياة سوف يتم بالوسائل الرسمية ويكون خاضعاً للإشراف والتحكم ، دون أن تمسه يد الإنسان في البداية ، ولا روح الإنسان في النهاية . وخلق بمن يرضون بالمعيشة على هذا الوجه أن يرضوا بإبداعهم في صاروخ يمرق بهم في أجواز الفضاء ، فما أضيق مجال الاختيار أمامهم ، وقلة عجز وسائل التجاوب المتاحة لهم ، وهنا نجد حقيقة «الجمع المنقطع وحيداً» .

وقد كان منظمو المدن القديمة في حاجة إلى تلبية بعض الدروس من الحكام المحدثين في مجتمعنا ، فإن القدماء كانوا يحشدون رعاياهم في مأوى تحيط به الأسوار تحت رقابة حراس مسلحين يقيمون في داخل القلعة الصغرى ليكونوا أقدر على إحكام السيطرة عليهم . أما الآن فقد بطل أوان العمل بهذه الطريقة ، إذ أنه بفضل وسائل الاتصال الحالية الواسعة النطاق عبر مسافات طويلة ، دلت العزلة في مساحات شاسعة على أنها طريقة أفعل أثراً في إحكام السيطرة على سكان منطقة ما . ولما كان الاتصال المباشر والاختلاط وجهاً لوجه محدودين إلى أقصى ما يستطيع ، فإنه يتسنى أن تحتكر كل ضروب الإعلام والتوجيه هيئات مركزية تتولى نقلها بطرق مأمونة باهظة التكاليف إلى حد لا يسمح بأن تستخدمها طوائف أو أفراد بصفتهم الشخصية . ولكي يمارس المرء حقه في حرية التعبير عن رأيه في مثل هذا المجتمع المنفرد العديم الترابط ، يجب أن يلجأ إلى شراء جزء من وقت برامج محطة إذاعة أو تليفزيون أو « شراء جزء » على صفحة جريدة يومية . وكل فرد من سكان الضواحي

يصبح سجين ذات العزلة التي أولاها تقديرًا عظيمًا ، فهو يتلقى معلوماته عن طريق منفذ صغير ، هو عبارة عن خط تليفوني ، أو موجة إذاعية ، أو قناة تليفزيونية . ولا حاجة بنا إلى القول بأن هذه الحالة لم تنشأ نتيجة لتدبير مقصود تأمرت على القيام به أقلية ماهرة ، بل إنه نتيجة فرعية طبيعية لنظام اقتصادي يضحى بالتقدم الإنساني في سبيل التقدم الميكانيكي .

ومن الممكن في مجتمع أحسن تنظيمه ، أن تؤدي كل هذه التحسينات التكنولوجية إلى توسيع مجال الحياة الاجتماعية على نحو باهر ، وأما في مجتمعات اليوم المختلة النظام ، فإنها تؤدي إلى تضيق المجال الذي يكون فيه للإنسان تأثير فعال . وفي مثل هذه الظروف ، لا ينسئ حدوث شيء بملء حرية الفرد أو من تلقاء ذاته - إذ أنه لا يتيسر حدوث شيء دون الاستعانة إلى حد كبير بالأجهزة الميكانيكية . ألا يفسر ذلك - إلى درجة ما - ما غشى حياتنا من سلبية وسهولة في الانقياد ؟ لقد سمعت من شاهد عيان أنه في الثورة التي قامت حديثاً في مدينة كاراكاس وأطاحت بدكتاتورية وحشية في فنزويلا ، كانت شارة البدء عبارة عن نفخ أبواب السيارات ، وأصوات الأبواق ؛ بازدياد ارتفاعها ، واشتداد اقترابها وهي تتجه من جميع أنحاء المدينة نحو ملتقاهما عند القصر ، ألقت الرعب في قلوب الحكام ، فكانت هذه أيضاً ظاهرة حضرية ، وأما الضاحية فإنها لا تنهي إلا فرصاً ضئيلة للاجتماع ، والتحدث ، والمناقشة الجماعية ، والعمل المشترك - فهي تشجع على الامتثال الصامت ، وليس على الثورة أو مقابلة العدوان بالعدوان ، ولذلك غدت الضاحية الموهل المفضل لنوع جديد من الحكم المطلق - نوع مستر ولكنه قوى ممكن .

وقد كان من الممكن أن يساورني شيء من القلق حول صحة هذا التحليل . لولم بتوقعه منذ زمن طويل العالم بيواطن النيب دوتوكفيل (De Tocqueville) في مؤلفه « الديمقراطية في أمريكا » . فقد حاول أن يتبين الظواهر الجديدة التي يحتمل أن يظهر في كنفها الحكم المطلق في العالم ، ويقول : « إن أول

ما بلغت النظر هو أن عددا لا يحصى من الناس ، كلهم متساوون متشابهون ، يسعون بلا انقطاع إلى إيجاد ضروب اللهو والضيع التافه التي ينفعمون بها حياتهم وكل منهم يعيش في عزلة ولا يعرف شيئا من أمر الباقين ، فإن أولاده وأصدقائه الشخصيين يؤلفون في نظره الجنس البشري بأسره ، وأما فيما يتعلق بباقي رفاقه من المواطنين ، فإنه على مقربة منهم ، ولكنه لا يراهم ، وهو يلامسهم ولكنه لا يحس بهم ، إذ أنه يعيش في نفسه ولنفسه وحدها . وإذا كان قد بنى له ذوو قريابه ، فإنه يمكن القول على أى حال بأنه قد فقد بلاده .

لقد كان دوتوكفيل بصف مقدما طابع وعادة الحياة في الضاحية ، وهي عادة ارتدت إلى المدينة وجعلت حتى بعض الأمم الديمقراطية تخضع بدون تفكير تقريباً لكل ألوان القهر والفساد ، التي يتصف بها الحكم المستبد . وإن ما أدركه من قبل هذا الفيلسوف السياسي الكبير ، يتسنى الآن لمن هم أقل منه موهبة من المراقبين أن يشاهدوه بأعينهم . وما هذه إلا المرحلة الأخيرة في تصدع المدينة . وليس من شأن اتساع نطاق وسائلنا التكنولوجية إلا التعجيل بحدوث هذا التغير ، وما لم تحدث حركة مضادة ، فإن ما يتخلف بعدما سوف لا يستحق عناء الإنقاذ . والواقع أنه عند ما يتغير الوعاء بالسرعة التي تتغير بها محتوياته ، لا يتسنى إنقاذ أى شيء .

## ٩ - التخطيط من أجل العمر الحضري

ولحسن الحظ أن الحركة المضادة بدأت منذ أكثر من نصف قرن ، وكانت موجهة ضد الهجرة إلى الضواحي وضد اكتظاظ الحواضر الذي أفضى إلى ذلك . وأول إيضاح للموقف الحضري بوجه عام - أول إيضاح يتطاع إلى المستقبل في ضوء ما أصبح يشاهد في المدينة من عمليات التطور المستجدة والامكانيات المحتملة التحقيق - قد قام به ، قبل آخر القرن

التاسع عشر ، اثنان من المرافقين بالحديد بالاعتبار . ولقد تناولا العوامل التكرينية في مجموعها واعتبرا الصلة التي تربط المدينة بالريف والإقليم جزءاً لا يتجزأ من حياتها الخاصة وعنصراً جوهرياً في أى خطة أوسع نطاقاً للتقدم الحضري .

وكان البحث الأسبق " هذا المجال هو الذي أسهم به الجغرافى بيتر كروبوتكين ( Peter Kropotkin ) فى كتابه البديع المسمى " حقول ومصانع ودور للتشغيل " . وقد سبق كروبوتكين بنصف قرن تقريباً آراء معاصريه الاقتصادية والتقنية ، فأدرك أن ما فى المواصلات الكهربائية والقوة الكهربائية من المرونة وقابلية للنهضة ، إلى جانب إمكانات الزراعة الضيقة الرقعة للوفرة الإنتاج ، المعتمدة على القوة الدافعة الحيوية ، قد وضع الأساس لتطور حضري أكثر توزعاً فى وحدات صغيرة تستجيب للاتصال الإنسانى المباشر ، وتتوافر فيها المزايا الحضرية والريفية فى آن واحد . وقد رأى أن الصناعة لم تعد ترتبط بمنجم الفحم حتى فى حالة بقاء الفحم مصدراً للقوة المحركة ، ولا ترتبط بالسكة الحديدية والمدينة الكبرى ، لأنه لا يمكن أن يساوى بين الكفاية والعوامل الاقتصادية وبين وحدات الإنتاج الكبرى . فلقد تنبأ كروبوتكين سلفاً بما لم تكتشفه مؤسسات كبيرة عديدة إلا خلال الحرب العالمية الثانية ، وهو أنه حتى حين تكون عملية التجميع النهائى عملية كبيرة ، فإن تجزئة بعض العمليات الصناعية وإسناد القيام بها إلى مصانع متعددة ، كثيراً ما ألتى فعلاً ظلالاً من الشك على ما ذاع عن المزايا الاقتصادية للتنظيم المركز الواسع النطاق ، وهو الانجاء الصناعى الذى اتخذ مسوغاً لقيام غيره من الأوضاع الحضرية المضخمة . والواقع أنه كلما ارتقت الوسائل التكنولوجية ، ازدادت الحاجة إلى مهارة الإنسان وقدرته على الابتكار ، وهو ما زال متوافراً فى الورشة الصغيرة . وكثيراً ما كانت

وسائل النقل القادرة على الوفاء بالغرض والتنظيم الراقى أجدى من مجرد التجميع المادى لوحدات المؤسسة الصناعية تحت سقف واحد :

ولقد أدرك كروبوتكين أن الوسائل الجديدة للنقل والمواصلات السريعة ، مع نقل القوة الكهربائية عن طريق شبكة بدلا من نقلها عن طريق خط مفرد ، أدت إلى رفع المجتمع الصغير إلى مستوى المدينة المفرطة الاكتظاظ من حيث التسييلات التقنية الأساسية . وكذلك فإن الحرف الريفية ، التى كانت يوما ما منعزلة ودون مستوى المدينة الاقتصادى والثقافى ، أصبح فى وسعها الحصول على مزايا التفكير العلمى والتنظيم الجماعى وألوان النشاط الزاخرة بالحياة ، وهو ما كان أصلا مفصورا على المدن الكبرى . وبهذا تتحطم أيضاً التفرقة الصارمة بين ما هو حضرى وما هو ريفى ، وبين العامل والفلاح . ولقد أدرك كروبوتكين كل هذه الدلالات قبل اختراع السيارة ، والمذباغ ، والصور المتحركة ، والتليفزيون ، والتليفون الذى عم أرجاء الأرض - وإن كان تشخيصه الصادر عن بصيرة نافذة ، قد أبدى كل اختراع من هذه المخترعات بما أحدثه من التساوى فى المزايا بين الحاضرة الرئيسية والمجتمعات الصغيرة التى كانت فى وقت ما منزوية فى الأطراف تعتمد على المدينة اعتمادا مطلقاً . وقد رأى أنه إذا اتخذت الوحدة الصغيرة أساسا للتنظيم ، فإن الفرصة تسنح لقيام حياة محلية يكون فيها المجتمع أوفر اضطلاعا بالمسئولية ، وأكثر تجاوبا مع ظروف البيئة ، ويكون المجال أكثر اتساعا للعوامل الإنسانية التى أهملت وضيق الخناق عليها فى عملية التنظيم الواسعة النطاق .

ولقد خطت هذه الآراء خطوة واسعة إلى الأمام بفضل اينزر هوارد الذى تأثر بآراء كروبوتكين ، على نحو ما تأثر هذا بآراء من سبقوه من الكتاب الطوباويين ، مثل توماس سينسر وچيمس سيلك بكنجهام (James Silk Buckingham) . وكان هوارد يرى أن الفكرة الجديدة

- فكرة مدينة الحداثى - تنطوى على الاحتمالات الباهرة للمدينة الجديدة تقوم على أساس خدمة المجتمع ، وكان يرى كذلك أن نمو المدينة الكبرى يحمل فى طياته عوامل الضلل ، إذ أنه مع كل زيادة فى عدد السكان ، كانت حركة المرور فىها تصبح أكثر ازدحاما ، ومنظمتها الرئيسية أقل سهولة فى الوصول إليها ، كما أن الشطر الأكبر من سكانها كانوا لا يفيدون من منشأتها الثقافية العليا أكثر مما كانوا يفيدونه منها لو أنهم كانوا يقيمون خارج نطاقها كلية . وكان يعتقد أن الوقت قد حان لإقامة نموذج جديد لتقدم المدينة ، يكون من شأنه استخدام الوسائل التقنية الحديثة للقضاء على الفجوة الآخذة فى الاتساع بين ناحية الريف التى نصب معين مزاياها الاقتصادية والاجتماعية ، وبين المدينة التى نصب كذلك معين مزاياها البيولوجية والطبيعية . وقد اقترح لعلاج الصدمة الحية التى أصابت المركز الحضرى وأدت إلى شلل الأطراف ، إيجاد نموذج جديد لنمو المدن . وعلى نفىض دعاة التوسع الحضرى المتواصل ، نراه قد نبذ فكرة الضاحية برصفا حلا وسطا مقبولا ، بل إنه فى الحقيقة لم يضعها موضع الاعتبار تقريبا . فقد كان هوارد يرى أن تخفيف الازدحام لا يتحقق إلا بتوسيع المناطق التى يتخذها سكان المدينة أماكن للنوم ، بل بتجزئة كل وظائف المدينة . وهو بهذه الصفة الانتقالية المؤقتة للضاحية كان ينشد إيجاد رابطة شرعية ثابتة بين المدينة والريف ، وليست علاقة غير شرعية لمدة عطلة نهاية الأسبوع .

وفى كتاب « مدن الحداثى فى الغد » ، أدخل هوارد من جديد إلى تخطيط المدن الفكرة الإغريقية القديمة - فكرة وجود حد طبيعى لنمو أى كائن أو منظمة - وأعاد المعايير الإنسانية إلى الصورة الجديدة للمدينة . ولتحقيق ذلك أدخل أيضا السنة التى جرى عليها الإغريق ، وأعاد روبرت أوين (Robert Owen) وإدوارد ويكفيلد (Edward Wakefield) الإعراب



عنها على نحو جديد ، وهى سنة التعمير على أبهى طوائف أعدت من بادئ الأمر إعداداً كاملاً للقيام بجميع الوظائف الحضرية الأساسية . ولمواجهة ما فى الحواضر الكبرى من الاحتشاد الواسع المدى بلا غرض ولا غاية ، والمنازل الفقيرة ، والتلوث الناجم عن الصناعة ، والرحلات التى تزداد طولاً إلى مكان العمل ، لمواجهة هذا اقترح هوارد مدينة من نوع أقدر على القيام بوظيفته ، مدينة محدودة النطاق من بادئ الأمر ، من حيث المساحة وعدد السكان وكثافتهم ، ومنظمة على أساس يكفل لها القيام بجميع الوظائف الجوهرية - مجتمع حضري ، من حيث العمل والصناعة والإدارة والتعليم ، ومزودة كذلك بعدد كاف من الحدائق العامة والخاصة لرعاية الصحة وللاحتفاظ للبيئة بأسرها بظاهيها الجميل . ولتحقيق الجمع على هذا الوجه بين المدينة والريف وللإعراب عنه ، أحاط هوارد مدينته الجديدة بإطار أخضر مستديم يتألف من المزروعات . وقد كان من شأن هذا الدور الأفقى الدائى البعد ألا يقتصر على مجرد الاحتفاظ بقرب البيئة الريفية ، بل أن يحول دون أن تندمج فيها مراكز حضرية أخرى للاستقرار ، كما أنه كان من شأنه - ولم يكن هنا أقل ما يؤديه - أن يزيد من الإحساس بالوحدة الداخلية على غرار السور العمودى القديم . وبغض النظر عن الفكرة فى مجموعها ، فإن مبدأ إنشاء إطارات خضراء مستديمة حول المجتمعات الحضرية ، كان خدمة جليلة . ولعل أفضل اسم يطلق على مثل هذه المجتمعات هو « مدن الإطارات الخضراء » .

وكانت بعض نواحي هذا الوضع الجديد قد سبق تصورهما فى الضاحية الباكورة - من ريفرسييد بولاية إلينوى إلى ما شيد بعدها - ولكن أعظم ما أسهم به هوارد لم يكن إعادة تشكيل تكوين المدينة بقدر ما كان إبراز الآراء الأساسية التى يقوم عليها هذا التكوين ، فهو على الرغم من أنه لم يكن من علماء الأخياء ، مثل بانترك جيديس ، فإنه مع ذلك وفر للمدينة المعايير

البيولوجية الأساسية للموازاة الدينامية والتوازن العضوى ، أى إنه كان يرمى إلى تحقيق التوازن بين المدينة والريف - على غرار ما يوجد من التوازن فى نموذج أوسع نطاقاً للعلاقات بين الكائن الحى والوسط الذى يحيط به - وكذلك التوازن بين مختلف وظائف المدينة ، وفوق كل شيء ، التوازن عن طريق التحكم الفعال فى النمو ، بتحديد المساحة ، وعدد السكان ونسبة كثافتهم ، والاتجاه إلى إنشاء مدن جديدة (الاستعمار) إذا ما تهدد المجتمع بخطر زيادة حجمه زيادة لا موجب لها وليس من شأنها إلا أن تؤدى إلى اختلال فى الوظيفة . فإذا أرادت المدينة أن تحافظ لمواطنيها على وظائفها التى تصون حياتها ، فإنه من حقها أن تمارس ما يمارسه كل كائن آخر حتى من القدرة الأساسية على التحكم فى النفس والسيطرة عليها .

وبعبارة أخرى فإن هوارد كان يريد أن يهيئ للنوع الجديد من المدن جميع المزايا التى كانت تتوافر للمدينة الكبيرة قبل أن يودى اتساعها المفرط إلى جعل تلك المزايا عزيزة المنال على سكانها . وكان يرى أنه عند ما تصل المدينة إلى أمثل حجم ، فإن المدينة ذاتها لا تكون فى حاجة إلى الزيادة فى مساحتها وعدد سكانها ، بل إلى أن تكون جزءاً من نظام أوسع نطاقاً تتوافر فيه مزية الأعداد الكبيرة والتسهيلات الوفيرة . ولما كان هوارد قد ولد فى لندن ، فإنه ، على نقىض سواء ممن هجروا المدينة ، لم يغمط قيمة المزايا الحضرية ، كما أنه بحكم دأبه على ابتكار المكائن لم يبخس قيمة ما أحرزته الأساليب التقنية الحديثة من التقدم . وقد نبذ هوارد نموذج الفصاحية لأنه كان يؤمن بأن الصناعة ينبغى أن تكون جزءاً لا يتجزأ من المدينة ، وأن الورشة والمصنع - وهو فى هذا لم يدخل فى اعتباره الصناعات الكيماوية ولا الأفران العالية الحرارة ، ولا مناجم الفحم - ينبغى أن يكونا عادة على بعد مسافة معقولة من كل بيت . وقد قدر أنه عندما يتألف السكان من ٣٢٠٠٠ نسمة ويشغل ألفان منهم فى الإطار الزراعى ، يكون

من شأن المدينة الجديدة أن تهيئ تنوعاً في العمل ، وتعدداً في عناصر السكان بحكم ما يزاوونه من الحرف المختلفة ، وحياة اجتماعية زاهرة .

ولاختبار مدى إمكان إيجاد وضع حضري ملائم للحياة ، اقترح هوارد إقامة نموذج على سبيل التجربة ، بحيث يبلغ من تفوقه في ناحيتي التنظيم الاجتماعي والتخطيط المادي على ما هو قائم من القرى ، أو المدن الريفية ، أو الضواحي ، أو التجمعات الصناعية الحضرية ، أو الحواضر المكتظة ، ما يجعله نموذجاً جديداً لما يقام من المدن في المستقبل ، ويكون من شأن ذلك التوزيع على أساس خطة مرسومة ، بدلا من التجمع على غير هدى ، والتجزئة بدلا من التركيز الاحتكاري ، وضرب أرقى من الوحدة بدلا من النظام المضطرب . وإذا ما ثبت أن رأيه قابل للتفيذ عمليا ، فإن ضروبا أخرى من التقدم تصبح مبسورة ، إذ أنه بوجود الأرض في حوزة البلدية أو المجتمع ، وهو مالا بد منه عند الشروع في إنشاء مجتمع جديد ، لأن ارتفاع قيمة الأرض نتيجة للنمو - وهو الذي كان إلى هذا الحين يفيد منه أفراد الملاك وكان يؤدي إلى تشجيع الإقراض في النمو لما يعود به من الربح - سيتولد عنه ربح يستخدم في تحسين حال المجتمع ، إما عن طريق خفض الضرائب ، وإما عن طريق خدمات إضافية .

وكان هوارد يعتمد أنه بتحويل التوسع الحضري المستمر عن طريق الإضافات المجزأة إلى توزيع منظم في مدن «مكتفية بذاتها» ، يصبح من الميسور وضع حد لما يوجد في لندن من الازدحام الدائم والتوسع المستمر . ومن ثم فإنه مع مرور الزمن ، تسحب من سكان العاصمة نسبة تكفي لخفض قيمة الأرض ، وتجعل من الميسور إعادة بناء المركز التاريخي على أسس أكثر انفتاحاً وأشد مراعاة للصحة وأسباب الراحة ودواعي الانشراح . ومن شأن نجاح مدينة الحدائق الجديدة ، أن يعيد إلى المركز المكتظ بالسكان ،

الهواء الطلق وضوء الشمس والجبال ، وهي المزايا التي كان نموها المفرط قد حرمه إلباها إلى حد كبير .

وكانت مدينة الحداثق في نظر هوارد ابتكاراً سديداً ، مثل السكة الحديدية ، يقوم على أحكام الربط بين عدد من العوامل المختلفة ، بعضها عملي وبعضها مثالي ، بحيث تكون كلاً واحداً يمكن استخدامه . وبساطة مقدمات هوارد كانت في ذاتها مما أكسب مقترحاته العملية دقة ووضوحاً ؛ إذ أنه لم يكن في حاجة إلى الانتظار إلى أن يتم القيام بدراسة شاملة للموقف الحضري ، على غرار تلك التي كان تشارلز برث (Charles Booth) ، قد بدأها في بحثه ، الذي فاق الحد في استفاضة ، عن مدينة لندن ، أو إلى أن يتم اعتناق الأمة وجهة نظره ، على نحو ما كان ينشده أحد معاصريه ، هنري جورج ، في البرنامج الذي وضعه لإصلاح الأراضي ، قبل الشروع في العمل . وقد كان أقل حاجة إلى انتظار ظهور السيارة لتفتح منفذاً تقنياً للفرار من اكتظاظ المدينة ، فقد عمد هوارد إلى القيام بما يقوم به اليوم مهندس قدير حينما يحاول أن ينشئ طرازاً جديداً من المباني يكون من شأن ما فيه من التعقيد أن يسبب من ألوان الانفصال والإجهاد ما لا يمكن تقديره على أساس التجربة الماضية والأوضاع التقليدية . وذلك أنه أنشأ نموذجاً صغيراً ووضعه موضع الاختبار ، أو على الأصح أفنق غيره من الناس ممن لديهم ما يكفي من المال والثقة به أن يتركوا معه في هذه التجربة بإنشاء أول مدينة للحداثق وهي لينثورث (Letchworth) التي بدأ بناؤها في سنة ١٩٠٤ . وبعد ذلك بمدة نصف جيل ، شرع في إقامة مدينة حداثق أخرى وهي ولوين (Welwyn) ، وكان النموذج الجديد للنمو خطورة البداية فيها أصبح الآن حركة تثابر على السير نحو التكامل الحضري .

وأفضت هذه التجربة إلى قضاء سنين في القيام ببحوث إحصائية ووضع

تقارير صنفبت بعناية - وتجنببت ببراءة الإدلاء برأى قاطع وإن استهدفت بمهارة إحباط المشروع . والواقع أن بناء المدينة الجديدة أثبت في النهاية أنه أقل نفقة ، كما أنه أكثر جندوى من ذلك النوع من « الدراسة الحضرية » المستفيضة ، الذى اشتد اليوم الإقبال عليه ، وذلك لأن المدينة الجديدة قامت في خلال مدة معقولة بسد نفقات تكوينها ، وبالإجابة إجابة قاطعة ، أكثر بما كان يتسنى لأى تكوين فرضى بحث أن يجيب به عن السؤال عما إذا كان من المستطاع أن نبني مثل هذه الوحدة الحضرية الجديدة حتى ولو كانت تسير على قواعد تخالف السنن التى رسخت ، سنن الجرى وراء الريح ، والمضاربة في أسعار الأرض ، وسيادة الحاضرة على ما عداها . وعند ما يضع المرء في اعتباره العقبات الرسمية والنفسانية التى كانت تناهض تجربة هوارد ، فإن هذه التجربة تبرز كضرب من ضروب الحنكة السياسية الكاملة في مستوى إنشاء مجتمعات طائفة المورمون (Mormons) في يوطاه (Utah) أو الجمعية التعاونية للبيع بالجملة في إنجلترا .

وقد التزم هوارد التمسك بالأمور الجوهرية في وضع برنامج ، ولم يحاول أن يضمن على التفاصيل الخاصة بالمهارة والتخطيط طابع تصورات ، فإنه لم يتقدم بتخطيط جديد للمدينة - إذ حرص على تجنب الخلط بين الأهداف الأساسية وأى صورة يمكن تصور ها كائنة ما كانت - بل تقدم برنامج جديد لتنظيم المدن تنظيمًا متوازنًا ونموها نموًا محدودًا كجزء من خطة عامة يتسنى لها مواجهة زيادة عدد سكان الأمة بدون حد . وقد عبر هوارد عن تشخيصه وبرنامج به سلسلة من الأشكال الهندسية التوضيحية ، وحتى الشكل الذى يبين نظام ترتيب الأجزاء المادية في تكوين المدينة وضع بعناية تحت عنوان « شكل هندسى ليس غير » والرأى الذى ذهب إليه عن المجتمع المتوازن كان يمكن تطبيقه في أوضاع حضرية متنوعة - من تلك التى دعا

إليها سلفه الطوباوى شارل فوريه<sup>(١)</sup> (Charles Fourier) إلى تلك التي صممها لوكوربيزيه<sup>(٢)</sup>. وفي أكثر من مرة ، وفي أحبان كثيرة تحت ستار تنفيذ آراء هوارد أو عدم فكرة مدينة الحدائق ، نجد أن مبادئ التوازن واكتمال الوظائف التي نادى بها هوارد كان يعاد ابتكارها أو تعاد المتأداة بها ، دون أن يعزى الفضل إلى هوارد على غرار ما كان هو نفسه يحرص دائماً على ألا ينمط فضل من سبقوه .

وقد كان الكثير من عناصر مشروع هوارد مألوفاً من قبل ، فهو لم يحاول أن يبدأ من لا شيء ، سواء في آرائه أم في ابتكاراته العملية . وكانت مدينته المثالية مزيجاً مما هو ممكن وما هو عملي ، ومثالية إلى حد يشبع الرغبة فيها ، وقرية مما هو مألوف في عصره إلى حد يجعلها ميسورة التحقيق . وقد نجحت عبقريته في جمع الموجود من أجهزة المدينة في تكوين أرقى نظاماً يقوم على مبدأ التحديد العضوى وانمو المقيد . ولم يبدأ بالقصور الذاتي لحالة الانحلال ، بل بدأ بتحليل وظائف الإنسان التي تصون الحياة ، من حيث علاقتها باليئتين الحضرية والريفية . وعلى الرغم من أن تحليله لم يكن عميقاً ، فقد كان يتميز بالتقدير السليم لتنوع مظاهر النشاط الحضري وما بينها من صلات متبادلة . ولم يكن الأمر الذي له دلالة في مدينة الحدائق هو مجرد وجود حدائق وأماكن فضاء ، بل إن ما كان جديداً في جوهره هو نهج نظامى معقول لمواجهة التعقيد عن طريق تنظيم قادر على تحقيق

(١) كان شارل فوريه فيلسوفاً اجتماعياً فرنسياً ( ١٧٧٢ - ١٨٣٧ ) وكان يدعو إلى إنشاء دولة طوباوية تتكون من وحدات اقتصادية صغيرة يتألف كل منها من ١٦٢٠ نسمة .

(٢) لوكوربيزيه هو الاسم المستعار للمبارى مويسرى عالمى دلة في عام ١٨٨٧ ولا يزال عل قيد الحياة ويمارس مهنة ، ومن أشهر مبادئه مبنى مصبة الأمم في جنيف ، كما أنه اشترك في تصميم مبنى هيئة الأمم المتحدة في نيويورك ، واسمه الحقيقى شارل إدوار جانبريه ( Charles E. Ganneret ) .

التوازن والاستقلال الذاتي ، وعلى حفظ النظام بالرغم من قيام الفوارق ، وكذلك على الاحتفاظ بالتماسك والائحاد بالرغم من الحاجة إلى التثؤ . وهذه هى الفكرة التى كان من شأنها تغيير الأوضاع .

ولقد ثبت أن هوارد كان غير موفق فى الاسم الذى اختاره لهذه الفكرة الحضرية الجديدة ، وائس ذلك لجرد أنه قبل ذلك بعهد طويل كانت قد سبقت إلى استخدامه مدينة شيكاغو التى هى مركز كبير قذر للسكك الحديدية ، بل أيضاً لأن وجود الحدائق — وإن كان جزءاً لا يتجزأ من المدينة الجديدة — لم يكن سمة خاصة تنفرد بها ، نظراً لأن هذه السمة كانت تتوافر فى كثير من الضواحي المعاصرة حتى على نحو أوسع نطاقاً . وكان هوارد قد اقترح فى كتابه أن تكون نسبة كثافة السكان بمعدل يراوح بين ٧٠ و ١٠٠ نسمة فى الفدان الواحد ، إذا اعتمدنا فى استنتاج هذا العدد على ما اقترحه عن أحجام وحدات المساكن وقطع أراضى البناء . وهذه النسبة فى الواقع نسبة حضرية صبيمة لكثافة السكان ، وهى على وجه التقريب النسبة التى نجمت عن تخطيط نيويورك فى سنة ١٨١١ ، حينما كانت تصطف على جانبي شوارعها الجديدة مباني مؤلفة من طابقين أو ثلاثة طوابق . ومثل هذه النسبة أعلى مما يوجد فى الضاحية العادية ، وهى خمسة أمثال ما يوجد فى كثير من الأجزاء المعاصرة فى لوس أنجلوس . ولسوء الحظ أن الباحثين السطحيين الذين يجهلون كل الجهل الكتاب الذى وضعه هوارد ما زالوا يخطئون ويسمون الضواحي « مدن حدائق » أو يسمون تخطيط الضواحي المنفرج « تخطيطاً من طراز مدينة الحدائق » وأنكى من ذلك أن جماعة من النقاد ، وهم الذين كان ينبغي أن يكونوا أكثر دراية ، يشيرون إلى مدينتى الحدائق المتألفتين ، ليتشورث وولوين ، أو المدن البريطانية الحديثة التى ظهرت بعدها إلى الوجود ، كما لو كانت مجرد ضواحي ، وذلك لأنها جميعاً أقيمت وسط إطار منفرج ، بل لعله منفرج أكثر مما ينبغي .

بيد أن «مدينة الحدائق» كانت فى نظر هوارد مدينة قبل كل شئ ،  
 بوحدة من نوع جديد من شأن نموذجها المصوى أن ينتشر فى آخر الأمر من  
 نموذج بمفرده إلى كوكبة كاملة عن المدن المتماثلة . ولقد تمثل خروج مدينة  
 الحدائق بجرأة على الأسلوب السائد للبناء والتخطيط فى طابعها الحضري  
 وليس فى مظهر حدائقها .

وعند النظر من الوجهة التاريخية إلى مشروع هوارد ، بعد مرور أكثر  
 من نصف قرن على البدء فيه ، نجد أنه أكثر واقعية وأجزل فائدة للغاية  
 — بالقياس إلى المدينة الممتدة طولياً (Linear City) التى اقترحها سورياى  
 ماتا (Soria y Mata) ، أو أى مدينة من «مدن الطرق» (Roadtowns)  
 التى أنشئت فيما بعد وجعلت النقل وحده هو الذى يحدد تخطيط المدينة . وأما  
 ما تقدم به لوكوربزييه على أنه من ضروب التحسين ، وهو ما يعرف  
 باسم «مدينة الحدائق الرأسية» (Vertical Garden City) ، فإنه ليس  
 فى الواقع إلا ضاحية رأسية وليس من شأن ما فيها من تعاقب مباني منزلة  
 عالية الارتفاع ومساحات طلاقة من الفضاء غير المزروع ، إلا أن يجعل  
 تسميتها «مدينة» تسمية باطلة . وفى مدينة الحدائق الإنجليزية توجد الحدائق  
 بوفرة فعلا ، فهى غنية بأشجار الفاكهة والأزهار والحضر ، ولكن الرأى  
 الجديد الذى أعرب عنه هوارد امتاز بما عمد إليه من رفض التقيّد بصورة  
 عادية خاصة للمدينة ، أو بطريقة خاصة للتخطيط ، أو بطراز خاص للمباني ،  
 ومن ثم فإن الأوضاع الخاصة لكل هذه المدينة تنشأ نتيجة لشكل المنظر الطبيعي  
 وحالة المناخ ، والصناعات والوسائل التقنية المبسورة ، وفوق كل شئ  
 تفنن القائمين بالبناء وتفنن السكان ، وأما من حيث العناصر المثالية ، فقد  
 أعرب عنها على نحو يقرب من النظريات الرياضية .

وليس معنى هذا أن هوارد كان معصوماً من الخطأ ، ففى الصورة  
 الأصلية التى وضعها عن التوزيع المقبل لما يتركز فى لندن من صناعات



وسكان ، ، نجد أن هوارد - ولعل ذلك كان من حسن حظ تجربته - قد أساء تقدير قوة الجاذبية التي تتمتع بها حاضرة كبرى ينصرف نظامها الاقتصادي إلى جمع المال ، وحيث تسمو الكفاية في البيع على ما عداها من ضروب الكفاية ، وحيث يتطلب النجاح ضخامة الجموع ، وتكون للإيجارات المرتفعة للمساكن والاكتظاظ الباهظ الكلفة دلالة على الأهمية . ولا جدال في أن هوارد كان عمقاً في اعتقاده أن كثيراً من الظواهر والمرافق الأساسية في الحاضرة كانت نتائج متفرعة عن فرط الازدحام ، وأنه من شأنها - مثل الرحلة الطويلة إلى مكان العمل - أن تقل إلى حد كبير أو أن تزول في المدينة الجديدة . ولكن اقتراحه الواقعي القاضي بإنشاء مجتمع مكثف بذاته ، ويتألف من اثنين وثلاثين ألف نسمة بوصفه بديلاً عن الحياة المثقلة بأعبائها في لندن ، هذا الاقتراح لم يكن في ذاته ليني وفاء تاماً بحاجة ما في حضارة العصر الحاضر من التعقيدات الاجتماعية والتقنية . وعلى الرغم من ذلك فقد كان على صواب في اعتقاده أن ٣٢٠,٠٠٠ نسمة كانوا يؤلفون وحدة تجريبية كبيرة إلى حد يكفي لاختبار مدى صلاحية هذه الطريقة الجديدة لنمو المدينة . ومع أن حياته كانت تسيطر عليها ضرورة اتخاذ هذه الخطوة الأولى وتبنيها إلى آخر مداها ، فإن الصورة الماثلة في خياله كانت تتجاوز ذلك المدى العملي .

وإذا كانت هناك حاجة إلى أي شيء لإثبات الصفة الخارقة للعادة لمدى وعمق ما أوتي هوارد من قدرة على التفكير ، فإن الفصل الذي كتبه عن « المدن الاجتماعية » ينبغي أن تكون فيه الكفاية . وفي نظر هوارد ، لم تكن مدينة الحدائق لتعني العزلة أو الاكتفاء الذاتي الضيق الأفق ، على غرار مدينة ريفية شاردة في سباتها في منطقة نائية يتعذر الوصول إليها . ولم يشغل بال هوارد أن أقلية من بين سكان المدينة الجديدة سيضطرون ، لأسباب مهنية ، إلى الذهاب إلى لندن أحياناً بل يومياً ، فقد كان حسبه أن يوجد من تجمع

الفرص الاقتصادية والشواغل الاجتماعية ما يكفي لانصراف أغلبية السكان انصرافاً كلياً إلى الاشتغال بها أغلب الوقت في بيئة يتوافر فيها الكثير من المزايا الحضرية الإيجابية التي لم يعد يتسنى لمدينة لندن أن تهيئها حتى للأغنياء . وكأنما هرارد قد أراد أن يسبق الإغراء الذي يدعو إلى اعتبار أن المدينة ذات الحجم المحدود في رسعها أن تقوم على أنم وجه باحتواء حضارتنا الحالية ، ونقلها إلى الأجيال التالية ، فعمل على إيجاد نموذج مكافئ لهذا الغرض ، لا يقوم على أساس الاكتظاظ ، بل على أساس التنظيم الموزع .

وفي تصوره للمدن الاجتماعية ، وحتى قبل أن تنشأ مدينة الحدائق الأولى ، مضى بهذا التطور إلى مرحلته التالية ، فإذا كان لا ينبغي أن تعتمد مدينة الحدائق ، من أجل أداء مهماتها العليا ، على الحاضرة المثقلة بأعبائها — إذ أن هذا الاعتماد كان يؤدي إلى إنزال مدينة الحدائق إلى مرتبة التابع — فقد كان يتحتم إذن عندما يوجد عدد كاف من المدن الصغرى ، أن تنتظم معاً بمحض رغبتها في هيئة جديدة ذات صفة سياسية وثقافية ، أطلق عليها اسم « مدينة اجتماعية » — وهي التي سوف يطلق عليها فيما بعد كلارنس ستين وزملاؤه اسم « المدينة الإقليمية » — وذلك لتوحيد مواردها والتزود بالمؤسسات التي لا يتيسر توافرها إلا للأعداد الكبيرة مثل كلية فنية أو جامعة أو مستشفى متخصص في علاج مرض بعينه ، أو فرقة موسيقية سيمفونية من المحترفين . وقد أوضح هوارد أنه يتسنى لعشر مدن يبلغ تعداد كل منها ثلاثين ألفاً من السكان ، وتربط بينها وسائل عامة سريعة للنقل ، ويؤلف بينها اتحاد سياسي ، وتجمعها صلات ثقافية — يتسنى لها أن تنم بجميع المزايا التي يتيسر وجودها باجتماع ثلثمائة ألف من السكان في مدينة واحدة بمفردها ، بل كان يتسنى لها أن تحصل على هذه المزايا دون التعرض لمعيب الوحدة الكبرى ، فما كان يتم من قبل عن طريق التقارب في البناء ، أصبح الآن

ميسوراً عن طريق التنظيم المحكم ، بفضل النقل السريع والاتصال في لمح البصر .

ولقد استطاع هوارد عن طريق هذه الوسيلة الاتحادية - وهي ناحية من تفكيره أغفل أمرها زمناً طويلاً - أن يدرك بفريزته الوضع الذى يحتمل أن تكون عليه مدينة المستقبل المثالية التى من شأنها أن تربط بين العناصر الحضرية والريفية في تكوين إقليمي معقد التركيب متعدد المنافذ والمراكز ولكنه قادر على أداء وظيفته كوحدة كاملة . وإذا كانت الخطوة الأولى هى إقامة نموذج تجريبي للوحدة الحضرية الجديدة لإثبات أنه من الممكن عملياً تحقيق توزيع السكان والحرف والصناعات والنمو المستقل ، فإن الخطوة الثانية كانت إنشاء نوع جديد من المجتمع الحضري الواسع النطاق الذى تصبح مدينة الحدائق أحد أعضائه العاملين .

وقد صاغ هوارد آرائه فيما اتسم به المذهب العقلي في عهد الملكة فيكتوريا من عبارات بسيطة مشبعة بروح التقوى مع مسحة من عاطفة البر المسيحية . وعلى الرغم من أنه كان داعية يستهوى النفوس بسحر ألفاظه ، ويستل الخصومة بمظهر بساطته الشخصية ، فإن ذلك جعل أعظم آرائه انصافاً بالأصالة وبعد النظر تبدو أقدم طرازاً من حقيقتها . وواقع الأمر أن تصوراته لم تقتصر على أنها كانت تسبق التيار الفكري السارى في عصره عن طبيعة ومستقبل المدن فحسب ، بل إنها تغلغلت إلى مدى أبعد مما ذهب إليه بعض أتباعه المخلصين ، وحتى في الوقت الحاضر يجد كثير من الناس أن رفض كل ما يتضمنه رأيه من اتجاهات ، أيسر من تتبعها إلى آخر مداها . وعلى الرغم من أن القيمة الأساسية لمدينة الحدائق كانت ، في نظر هوارد ، إثبات أن من الميسور إيجاد طريقة لنمو المدن تكون أكثر ملاءمة لوظيفتها الطبيعية ، ومن شأنها ألا تفضى إلى التكاثر على هيئة أجزاء غير مترابطة ذات صبغة حضرية ، بل على هيئة وحدات كاملة مترابطة تجمع بين المزايا الحضرية والريفية ، فإن مدينة الحدائق أدت خدمة أخرى وهى أنها لقنت

الأنظار بوجه عام إلى حقيقة طبيعة المدينة ذاتها ، وبعثت على العناية بدراسة عملية تطور المدينة في جميع أدوارها ، وهو ما لم يكن له وجود إلى ذلك الحين :

. وفوق كل شيء فإن موارد ، بما أبداه من بعد النظر فيما يتعلق بالتكوين الجماعي الموحد للمدينة ، قد لفت النظر إلى أن نمو مدينة ما يجب أن يكون في يد هيئة عامة نيابية ، وأنه لا ينسنى تحقيق أفضل النتائج إلا إذا كانت لدى الهيئة السلطة التي تمكنها من تجميع الأرض وامتلاكها ، ووضع تخطيط المدينة ، وتوفير إقامة المنشآت المختلفة وفقاً لنظام معين ، وتوفير المرافق والخدمات اللازمة . فاعاد ينبغي أن تترك أهم العوامل الأساسية لتقدم المدينة تحت رحمة الأفراد الذين يستثمرون أموالهم - سواء أكانوا من المضاربين أم الملاك - ويتنازلون في تصرفاتهم قطعاً ببعضها من الأرض لإقامة المباني ، ومنازل بعضها ، ومواقع بعضها للأعمال التجارية ، إذ أنه ما من تصرف فردي مهما يتسم يبعد النظر أو بمراعاة الصالح العام ، يمكن أن يسفر عنه من النتائج ما يضارع نتائج تصرفات جماعة مترابطة هادفة . وفضلاً عن ذلك فإنه لا ينبغي أن تغفل المدينة مسئوليتها عن السهر على صوالح كل سكانها إلى حد أنها لا تضطلع بأعباء هذه المسئولية إلا بعد أن تكون الجهود الفردية الجاثمة قد أزيلت بالمدينة أقصى قدر من الاضطراب .

وعناية موارد بإبراز أهمية الوحدة والتوازن والاكتفاء الذاتي ما زالت تؤدي خدمة نافعة لكل نوع من أنواع التجديد الحضري ، وليس من قبيل المصادفة أن أرفع أمثلة تصميم المدن في القرن العشرين كانت في مدن مثل فرانكفورت على نهر الماين وستوكهولم ، حيث لم تندثر كلية تقاليد المسئولية الجماعية التي ترجع إلى العصور الوسطى - لم تندثر كلية تحت تأثير ما ساد في القرن التاسع عشر من التكاليف على المضاربة وأيدبولوجية حرية العمل ، ولعل اقتراح إنشاء مدينة جديدة كان السبيل الوحيد الذي يتسنى عن طريقه.

الاعتراف بجميع المهمات ووجوه النشاط والأغراض التي تتحقق في مدينة مكتملة التكوين ، نظراً إلى أن الكثير من هذه النواحي كان قد اخفى على حين أن نواحي أخرى أصبحت تتمتع بأهمية مبالغ فيها إلى حد معين ، وذلك حين كانت المدن القائمة حالياً تنمو دون ضابط ولا توجيه .

وإن الاتجاه المنسق الذي سلكه هوارد في معالجة حياة المدن ونموها ، ليلعب من تنافره مع الأيديولوجية والعرف السائدتين في عصرنا الحاضر ، أن كثيرين ممن يتمتعون بقدرة كبيرة من الكفاية في مزاوله تخطيط المدن ، ما زالوا يعتبرون برنامجهم خيالياً جداً ، وأن نصيبه الفشل المحتوم بحكم ذات طبيعة نظامنا الاقتصادي التكنولوجي المتجه إلى التوسع . ويلعب من كثافة هذه الغشاوة على عيونهم أنهم يرفضون الأخذ بأي بيئة على نجاح البرنامج ويعتبرونها غير صحيحة . ولكن الواقع هو أن مقترحات هوارد ، غير العملية ، قد أفضت في خلال الجليل الأول من ظهورها إلى إنشاء مدينتي حدائق وهما لينشورث وولوين ، ومع أن هذين البلدين قد بدأ العمل فيهما بوصف أنهما مشروعان خاصان وليسا عامين ، وأن آفاق الربح فيهما محدودة ، فإنه لم يحدث أنهما تقلبا فحسب على ما صادفاه من إغفال ومقاومة ، بل حدث أيضاً أنهما أثرا في نظام الإسكان وإنشاء المدن في مناطق كثيرة تمتد من سكرتلندا إلى الهند . ولقد كان نجاح هاتين المدينتين هو الذي حدا بالجنة البرلمانية التي كان يرأسها سير أنتوني مونتاجيو بارلو (Sir Anthony Montague Barlow) إلى التوصية بعلاج الازدحام المزائد في لندن ، من طريق توزيع الصناعات المركزة في العاصمة البريطانية - توزيعها في مدن ذات حدائق . وقد أدت هذه التوصية بدورها إلى صدور قانون المدن الجديدة (New Towns Act) في سنة ١٩٤٦ ، وهو الذي قضى بإنشاء حلقة من المدن الجديدة حول لندن وفي عدة جهات أخرى في إنجلترا .

وحقاً إنه « لفتل » فريد نوعه ! فأى فكرة جديدة أخرى عن تحسين حالة المدن أدت إلى تخطيط وإنشاء خمس عشرة لمدينة جديدة في إنجلترا وحدها ، دون أن نذكر شيئاً عن منشآت ماثلة تم إنجازها أو في دور الإنجاز في السويد والأقاليم الواطنة وإيطاليا وروسيا السوفيتية ؟ إن الانقاص من قدر هذا العمل الفذ بالقول إن ازدحام لندن مازال شديد الوطأة ، لينطوى على إغفال حقيقة ماثلة ، وهى أنه بفضل فكرة هوارد يوجد الآن في بريطانيا نصف مليون فرد يعيشون في ظروف طبيعية وبيولوجية أرقى بمراحل شاسعة من تلك التى تعيش فيها أغلبية سكان لندن ، وهى ظروف تضارع ، إن لم تكن تسمو على ، تلك التى كانت سائدة في الضواحي الأوفر ثروة في الماضي ، نظراً إلى أنها تشتمل على قدر أكبر من العناصر الاجتماعية التى تتكون منها الحياة الحضرية الحقيقية .

أما أن برنامج المدن الجديدة قد أوقف بقتة في اللحظة التى كانت الحاجة تدعو فيها إلى النقد القائم على الفحص الدقيق لما تم تنفيذه وإلى القيام بالمزيد من التجارب في مجال تنظيم أوضاع المدن الجديدة ، فإنه يدل على ضيق أفق السياسة الإنجليزية ، ولا يدل على فشل المدن الجديدة ذاتها ، وهو أقل دلالة على فشل الآراء التى أنشئت هذه المدن على أساسها .

لقد كانت الآراء والبرامج تتطلب إعادة النظر فيها على ضوء المزيد من التجارب ، وما زالت الحاجة قائمة إلى التسليم بضرورة إنشاء مدن جديدة على مستوى إقليمي ، وابتكار نوع جديد من الهيئات الإدارية تتوافر لديها الوسائل للإنشاء والإدارة في آن واحد على مستوى الهيئة الكبرى التى تتولى شئون الميناء ومستوى مجلس محافظة لندن . بيد أن أولئك الذين يعتمدون عند مطلع أى حركة إلى التصايح بالفتل - ولعل ذلك بدافع من الأمل في أن مناداتهم بالويل والثبور سوف تكون فيها نهاية الحركة - إنما يكشفون في الواقع عن مدى ما في هذا الأسلوب الجديد لتمر المدن من تهديد - جوهرى لرضاهم بأحوالهم وللآراء التى يعتقدونها دون فحص ولا تمحيص .

وإن ما أسماه هوارد « عقودا من المدن » المنضدة في قالب من الحضرة الدائمة بحيث تؤلف وحدة جديدة من الناحية السياسية ومن حيث العلاقة بين الكائن الحى والوسط الذى يحيط به ، لم يكن فى الواقع إلا المرحلة الجنبية فى تكوين طراز جديد من المدن يكون من شأنه أن يتجاوز اتساعه النطاق المحدود للمدينة التاريخية ، بل اتساع العاصمة ، إلا أنه رغمًا عن ذلك يغلب على ما يصحب التجمع الحضرى من التوسع بلاحد والانتشار على غير هدى . وأما الخطوة التالية فى تعريف هذه الوحدة الحضرية الجديدة ، التى كانت الأجزاء الواضحة فيها أمام العين تؤلف كيانا خفيا ولكنه شديد الترابط والتشابك ، فقد تولاهما هنرى رايت (Henry Wright) وزملاؤه فى لجنة ولاية نيويورك لشئون الإسكان والتخطيط الإقليمى .

ولقد أوضح رايت فى تحليله للنمو الحضرى فى ولاية نيويورك أن الاستمرار فى نمو الحاضرتين الواقعتين عند طرفيها — وهما مدينتا نيويورك وبفيلر — من شأنه أن يزيد فى تراكم ما تكدرس فيهما من قبل من وجوه النقص والضعف ، على حين أنه من الميسور الآن تخطيط نوع جديد من الانتشار الحضرى ، يكون مغايرا لما كانت عليه الحالة فى العهد الأول لبناء المجتمع الموزع ، الذى كان مركزه القرية ، ودعامته الأساسية القناة ، أو الخط الحديدى المحلى ( الذى لم يكن قد أدمج بعد فى نظام موحد ) ، واستخدام قوة اندفاع المياه ، والطريق الرئيسى الصالح لسيار العربات التى تجرها الخيل . ومن شأن النموذج الحضرى الجديد أن يكون أضيق نطاقا ، وأن يجتذب من منطقة جبال اديرونداك (Adirondack Mountains) سكانها المستديمين ، ويردها إلى ما كانت عليه من غابات ومناطق للزراعة ، وأن يقصر المنطقة الجديدة للاستقرار على شريط حريض يمتد بطول وادى نهري هدسون وموهوك ويصعد إلى المنطقة التى تحف ببحيرة ايرى ، وهى منطقة ملائمة للاستقرار وإن كانت فقيرة فى مرافقها . وقد كان هذا الشريط

العريض يؤلف الإقليم الجديد للاستقرار الحضري ، وهو إقليم ملائم لتجديد المجتمعات القديمة التي استنزف دماء حياتها ما حدث من التجمع والتركيز في الحواضر ، كما أنه ملائم لإنشاء مجتمعات جديدة محدودة الحجم ، تقوم وسط أراض زراعية خصبة ، وتتصل فيما بينها بشبكة جديدة من الطرق الرئيسية تنشأ أساسيا لاستخدام السيارات .

ولو أن ولاية نيويورك أوتيت من الإقدام السياسى والاقتصادى قدراً كافياً للأخذ بهذا النموذج الجديد ، لأفادت المدن الكبيرة والصغيرة على السواء من هذا التطور . ولكن بدلا من ذلك سار كل التخطيط منذ ذلك الحين على نحو من شأنه تضخيم نموذج الازدحام في الحواضر . فطريق السيارات الممتد رأسا من نيويورك إلى بفلو ليس إلا صورة أخرى من خط السكة الحديدية ، وبوثر تأثيراً كبيراً في الخدمات الجوهرية التي تؤمها السكة الحديدية ، على حين أنه طبقاً لمشروع رابت ، فإن الطرق الرئيسية الجديدة ، كما وضع تخطيطها بنتون ماك كاي (Benton MacKaye) في سنة ١٩٢٩ ، كانت لا تمر بالمدن ولا تتبع الخط الداخلى للنقل ، ولذلك فإنه كان يتسنى لها أن تمتد على طول حدود شريط الاستقرار ، وأن تكون بمثابة السلسلة الفقرية في نظام إقليمي للتوزيع . وكان من شأن ذلك أن يهيء أيسر السبل للوصول إلى ما وراء ذلك من مناطق الزهرة الجبلية ، كما يهيء نظاماً مفيداً للنقل العام والخاص على السواء باستخدام القناة ، والنهر ، والسكة الحديدية ، والطريق الرئيسى ، والجو . فإن فكرة المدينة المتوازنة يجب أن تتسع الآن لتشمل الإقليم المتوازن بعد إعادة تكوينه عن عمد وروية بوصفه عملاً من أعمال الفن .

وقد كان من المستطاع إنشاء أربع أو خمس وحدات إقليمية جديدة على هذا الأساس ، بحيث تركز حول مدن قائمة ، ولكي تمتد في انتشارها إلى نطاق أوسع مدى بكثير وتكون قادرة على توجيه المزيد من النمو نحو



مجتمعات متوازنة ، وكان هذا خليقاً بأن يصل بفكرة هوارد عن المدن الاجتماعية إلى نهايتها المنطقية . وبدلاً من ذلك فإن الجهود المتضاربة من جانب لجنة الطرق الرئيسية وهيئة ميناء نيويورك انجهدت نحو زيادة الازدحام عند طرفي الولاية وجنى الأرباح من وراء المزيد من سوء النظام .

فحتى الآن إذن أخفقت مقترحات هوارد في وقف ، بل في تأخير ، العمليات التلقائية التي تسير في مجراها في مدينتنا . والسبب الكامن وراء هذا الإخفاق هو أن المدينة الغربية مازالت متدفعة بتأثير عامل القصور الذاتي لثلاثة قرون من التوسع - توسع في الأرض ، وتوسع في الصناعة ، وتوسع في السكان . وقد حدثت هذه الحركات في سرعة كانت تجعل من العسير على السلطات العامة تنظيمها والتحكم فيها ، حتى إذا كانت تدرك الحاجة إلى حياة اقتصادية أكثر استقراراً . ولقد تكشفت جميع الحركات الثلاث من بادئ الأمر عن ظواهر تنافي العقل وتؤدي إلى الانحلال ، وبدلاً من أن تتصلص وتنكش في خلال الجيلين الأخيرين ، ازداد مداها اتساعاً . وكلما اتسع نطاق القلق وسوء النظام ، قل احتمال القيام بالتوزيع على أساس خطة مدروسة ، وتحقيق توازن فعال ، ونمو منظم . وإن انتشار الضواحي في الوقت الحاضر دون خطة مرسومة ، وما يقترن بذلك من ازدحام الحواضر وسوء الحالة فيها ، لمو بديل وضيع عن مدن يسودها النظام وأقاليم تزخر بالعمران القائم على تخطيط مدروس .

والى هذا المدى يبلغ قدر ما يجب التسليم به ، بيد أن الرد على التشكك الحالي قد يكون الآن في سبيل الإعلاد في طي الخفاء ، على نحو ما ظلت المسيحية مخفية لمدة قرنين كاملين تحت دروع الامبراطورية الرومانية . وإذا ما قدر لعوامل التماسك أن تستعيد قواها ، فإنه ينبغي لكل المجتمعات أن تلاحظ النظرية التي نادى بها هوارد من أن : كل مدينة ، وكل جهاز في المجتمع ، وفي الحقيقة كل هيئة ومنظمة ، لها حد من حيث النمو المادى ،

كما يجب على كل المجتمعات أن تعي النتيجة الطبيعية لهذه النظرية ؛ وهي أن كل مشروع يتجاوز ذلك الحد يجب أن يتطابق كالأثر .

وإن هذا الرأي لينطبق على ما يتجاوز الحد في التركيز من المستشفيات ومعاهد البحوث ، كما سبق أن ثبت انطباقه على المخازن التجارية الكبرى التي بلغت حدا مريعا من الضخامة . وعند تحديد الأبعاد الجديدة ، والأغراض الجديدة للمدينة على وجه فعال ، لا شك أننا سنتجاوز مدى الصورة التي تخيلها هوارد ، بيد أننا سوف نبقى مدينين له بالفضل لأنه كان أول من وضع الخطوط الرئيسية للأساس الذي يقوم عليه هذا النظام الأوسع نطاقا .

## الفصل السابع عشر

# حرافقة المدينة العظمى

١ - نعد وجره ازدياد القوة

إن ازدياد مساحة الأرض الصالحة للزراعة ، وتقدم الزراعة ، وانتشار السكان ، وتكاثر المدن ، كانت جميعاً تسير جنباً إلى جنب في كل مراحل التاريخ ، ولم يسبق أن كانت هذه الظواهر أكثر تلازماً بعضها لبعض مما كانت في القرن الأخير . والآن تدخل كثير من البلاد مرحلة سوف لا يقتصر الأمر فيها على أن يكون سكان المدن أكبر عدداً من سكان الريف ، بل سوف تغدو المساحة القبلية التي يشغلها النمو الحضري ، أو يسط عليها حقه في تملكها ، منافسة للمساحة المخصصة للزراعة ، وإحدى الإمارات التي تدل على هذا التغير ، هي ازدياد المدن الكبرى في العدد والمساحة والسكان ، فالمدينة العظمى هي في سبيلها إلى أن تصبح عاجلاً وضعا عاما شائعا ، والنظام الاقتصادي السائد يقوم على أساس نظام الحواضر ، الذي لا ينسر فيه لأى مشروع أن تكون له قيمة إيجابية إلا إذا كان وثيق الارتباط بالمدينة الكبرى .

فهل يدل ذلك على مرحلة نهائية في التطور الحضري ؟ إن أولئك الذين يعتقدون أنه ليس ثمة من طريق آخر للنمو بديل عن التكاثر الحالى للحواضر ، لعلهم يفتلون ، في يسر وسهولة أكثر مما ينبغي ، النتائج التاريخية التي تنشأ عن مثل هذا التركيز للقوة الحضرية ، فهم ينسون أن هذا قد كان في حالات متكررة دليلاً على حلول المرحلة الأخيرة في الدورة الكلاسيكية للمدينة قبل انهيارها وسقوطها نهائياً . ومن المحقق أنه ليس ثمة

دليل على الاستقرار في مدينة كابدت في خلال أربعين عاما حربين عالميتين ، وأردت قبل الأوان بحياة نحو ستين مليوناً من البشر ، وفقاً لأقل تقدير دقيق - مدينة بعثت من جديد أشد ضروب الوحشية في القهر والتعذيب والإبادة الشاملة ، وتندر الآن بأنها في خلال الكفاح مستقبلاً من أجل « نشر الشيوعية » أو « الحفاظ على الحرية » ستفنى سكان قارات بأكملها ، وقد تجعل الكوكب الأرضي بأسره غير صالح للحياة إلى الأبد . ففي هذه المدينة - مدينة الحواضر - تكمن القرى المتفجرة التي سوف تمحو كل أثر لوجودها ، ووضع خطط للمستقبل دون جعل هذه الحقيقة في الاعتبار ، يكشف عن أحد الدلائل الفوضجية على ذلك الابتعاد المطلق عن الواقع الذي يتسم به ما هو جار الآن من استغلال الوسائل العلمية للإبادة الشاملة والتدمير الشامل .

وقبل أن يتسنى لنا تقدير قيمة ما يوجد تحت تصرف بني الإنسان من الموارد الباقية الحيوية ، التي قد تنقذهم في النهاية من سوء استخدام العلم والابتكارات التكنولوجية على نحو منافي للعقل ، قبل هذا يجب أن ننعم النظر في العوامل التي نشأ عنها هذا النظام الاقتصادي القائم في الحواضر ، والتي استفحل أمرها من جراء ما أفادته من النجاح المدمر الذي يفخر به هذا النظام . ولعل إدراك التطور التاريخي للمدن سوف يهيئ من التبصر - المعلوم إلى الآن - ما يمكن من إدخال وسائل جديدة للتحكم في نشاط تلك العوامل ، وإلا لظل هذا النشاط آلياً لا يثق به عن غير وعي . بل إن كثيراً من العوامل الحالية ، التي تبدو الآن تلقائية تخبط خبط عشواء ، قد ثبت أنها في واقع الأمر صادرة عن وعي وتدبير للبحث على الماضي في نمو يجب أن يكبح ، أو لتركيز وظائف وسلطات يجب أن توزع .

وكما سبق أن أبدت رأي من قبل ، يحتمل أن أحد أسباب ما يحدث

كثيراً من تكرار الدورة الحضرية للنمو ، والتوسع ، والانحلال ، يمكن في ذات طبيعة المدينة نفسها ، فقد رأينا في حالات كثيرة أن المدينة تنجح نحو تغليف حياة المجتمع - حياته الجوهرية بوجوهها المتعددة - بأوضاع متحركة تتجاوز الحد في تخصصها وتحقق الاستمرار على حساب التلازم. والمزيد من النمو . ومن المحتمل أنه في الماضي ، كان تكوين المدينة ذاته ، بما فيه من سيطرة الوعاء الحجري على قطب المغناطيس ، مسئولاً عن هذه المقاومة إلى مدى غير قليل . وكان من جراء ذلك في النهاية أن أصبح الانحلال المادي - عن طريق الحرب أو الحريق أو الاضمحلال الاقتصادي والذبول هو السبيل الوحيد لتنبيه المدينة إلى المطالب الجديدة للحياة :

وإذا صح هذا ، فإن الحاجة الأساسية التي تواجه المدينة اليوم هي زيادة التوسع في معرفة المجتمع نفسه ، وزيادة التعمق في فهم مجرى التاريخ ، وذلك كخطوة أولى نحو النظام والتحكم ، فالمعرفة المنشودة تشبه ما يتحقق لعصابي من معرفة نفسه لكي يواجه جرحاً نفسانياً ظل دفيناً منذ عهد الطفولة ، نوقف حائلاً في طريق نموه وتكامله على نحو طبيعي .

ومدن مثل روما ، شهد التاريخ بلوغها نهاية دورتها بإكملها قبل أن تعاود نموها من جديد عند مرحلة أدنى مما وصلت إليه ، تهيئ قدرأ وفيراً من المعلومات لدراسة ارتفاع المدينة العظمى وسقوطها ، إلا أنه لسوء الحظ أن تلك المعلومات تبلغ من التناثر ، والكثير منها يبلغ من الغموض ، حداً يتعذر معه استجلاء كنه الحقائق بوضوح تام ، وعلى الرغم من أنه في وقتنا الحاضر كانت وارسو وبرلين وتوكيو ومدن أخرى كثيرة قاب قوسين أو أدنى من الإبادة المادية ، فإن قدرأ كافياً من النسيج الحي للحضرة ظل مصوناً في أنحاء أخرى من أوطان هذه المدن بحيث جعل من المبسور إعادة إنشائها على عجل ، مع إدخال كثير من وجوه التحسين القليلة الشأن ، وإن لم يدخل

تعديل حاسم على وظائفها . ومن شأن استمرار بقاء هذه الأوعية التي تجاوزت الحد في نموها أن يدل على أنها مظاهر مميزة للعوامل المسيطرة على مدينتنا الحاضرة ، وحقبة أن عين أمارات الإفراط في النمو وفي التركيز توجد في روسيا السوفيتية « الشيوعية » كما توجد في الولايات المتحدة « الرأسمالية » نهض دليلاً على أن هذه العوامل عوامل عالمية تمضي في نشاطها دون مراعاة تقريباً للمذاهب الفكرية السائدة أو الأهداف المثالية .

ومع أنه يجب الاعتراف بمثل هذه الحقائق ، إلا أنه من السابق للأوان الاعتقاد بأن ماجريات هذا النشاط نهائية ولا سبيل إلى تحويل اتجاهها ، فلقد سبق أن استعرضنا قدراً عظيماً من المعلومات التي تثبت أنه ، حتى في حالة حضارات كانت إلى حد بعيد أقل من حضارتنا التزاماً لخطة النمو المادي ، كان يتركها وقت يقضى فيه على الكائن الحي بتأثير العضو المتورم الذي أفاد منه حتى بلغ حداً كبيراً من الانتفاخ ، وفي خلال ذلك كان من الممكن أن يؤدي التوالد والنمو والتجديد على نحو سوى إلى تغيير الأوضاع في جهة أخرى .

وعلماء الاجتماع والاقتصاد الذين يقيمون مشروعاتهم للتوسع الاقتصادي والحضري في المستقبل على أساس العوامل ذات الأثر الفعال في الوقت الحاضر فلا يتدبرون إلا أمر تلك التغيرات التي قد تنشأ عن تنشيط تلك العوامل ، إنما يتجهون نحو تعميم وجود مدن عظمى مجهزة بالمعدات الميكانيكية ، وتقوم على نظام موحد ، وتكون في واقع أمرها مجردة من الروح الإنسانية ، بوصف أن ذلك هو الغاية القصوى للتطور الحضري ، وسواء أكانوا يستنبطون ما ستكون عليه الحال في عام ١٩٦٠ أم يرمضون بالأوضاع في عام ٢٠٦٠ ، فإن هدفهم هو في الواقع عام ١٩٨٤ ، وهؤلاء العلماء ، تحت ستار القيام ببحث إحصائي موضوعي ، نراهم في الواقع ينفلون في تحليلهم

الحقائق المشاهدة في علم الحياة ، أو في علم الإنسان ، أو في التاريخ ، وهي التي من شأنها أن تهدم مقدماتهم أو تصحح استنتاجاتهم . وعلى حين أن هؤلاء المراقبين نبذوا النظرية الكلامية عن الأسباب الغائية . فلأنهم حولوا المدينة العظمى ذاتها إلى سبب غائي في تقديرهم .

وكثير من الآراء عن التطور المتصور اليوم للمدن قد بنيت على أساس الفروض الأبيولوجية الشائعة حول طبيعة الإنسان ومستقبله ، وإنه ليكن تحت ما فيها من مراعاة ظاهرية للحياة والصحة ، احتقار عميق للقدرة البشرية على العمل على وجه يتضمن المحافظة على الصلات الوثيقة بين جميع أساليب العمل التي بهم فيها الإنسان في بيئة ملائمة للحياة في كل مظاهرها . وبدلاً من اعتبار الصلة بين الإنسان والهواء والماء والتربة وجميع رفاقه من البشر أقدم صلاته وأعظمها ضرورة له - ومن ثم فإنه يجب ألا يحد منها ولا يعمل على إزالتها ، بل يجب على الأصح تعميق تلك الصلة وتوسيع نطاقها في التفكير وفي العمل معاً - بدلاً من ذلك فإن التكنولوجيا الشائعة في وقتنا الحاضر تنصرف إلى تدبير الوسائل لكي تستبدل بالأساليب العضوية ، أي التي نستخدم فيها القدرة البشرية ، أساليب ميكانيكية بارعة ( يمكن التحكم فيها ! ويمكن جني الأرباح من ورائها ! ) .

وبدلاً من جلب الحياة إلى المدينة ، بحيث يتسنى لأفقر سكانها ألا يقتصر حظه على الحصول على الشمس والهواء فحسب ، بل على فرصة ليلمس الأرض ويحس بها ويقوم بزراعتها ، فإن هؤلاء الرسل السذج الداعين للتقدم فضلوا أن يجلبوا الجذب إلى الريف ، والموت إلى المدينة في آخر الأمر . و«مدينة المستقبل» التي يبشرون بها ما هي إلا مدينة أنزلت إلى أدنى مستوى يمكن الوصول إليه في حياة مستقلة كاملة الوعي ، حافلة بضروب النشاط ، فهي لا تعدو مرتبة الحياة التي توائم احتياجات المكثات . وكما سوف نرى ، ليس من شأن هذا الوضع إلا أن تحقق العوامل الحالية ، الدائبة على عملها

تقى المدينة العظمى ، غايتها النهائية - وهى القضاء الشامل على النوع الإنسانى .  
ومن دأب مثل هذه العوامل أنها تحقق غاياتها ، وكلما اتسع نطاق الإيمان بها ،  
ازداد نشاطها ، بيد أنه جرياً على هذا القياس ، فإنها كلما ازدادت نشاطاً ،  
ازدادت سرعة احتمال وصولها إلى نهاية مروعة .

وإن نهاية مدينتنا بأسرها ، مدينة المدن العظمى ، لتجلى اليوم أمام  
الأنظار بأقصى درجات الوضوح ؛ إذ أن مجموعة من النقاط على شاشة جهاز  
الرادار يُساء تفسيرها ، قد تشعل نيران حرب ذرية من شأنها أن تطيح  
بمدينتنا الحضرية بأكملها من الوجود ، ولا تخلف وراءها شيئاً للبدء به من  
جديد - لا تخلف شيئاً لمن قد ينجو من اللاجئين التاسعين سوى الموت  
جوعاً ، أو بمرض وبائى ، أو مرض السرطان الذى لا يرحم ، نتيجة لعنصر  
سترونيتيوم ٩٠ . وعقد أى آمال للمستقبل على مثل هذا البناء ، لا يتسنى  
إلا لمن أعدوه من « الخبراء » الذين توافر لهم من التدريب أكثر مما توافر  
من الصفات الإنسانية . وحتى إذا لم يدركنا هذا المصير ، فإن ألواناً أخرى  
عديدة من الموت تعد عنها منذ الآن ، وهى لا تقل بشاعة ، وإن كانت  
أشد غدرأ وأكثر تمهلاً .

بيد أن عملية الدورة التى توجد فى وسطها ليست بالضرورة عملية محتومة  
لا تقبل التبدل أو التغيير ، فيجب أن تقوم كل الخطط الحكيمة على أساس  
هذه الحقيقة . وحضارتنا العالمية الحديثة - وهى ذات موارد تاريخية تزداد  
عمقاً على مدى الأيام ، واتصالات يزداد نطاقها اتساعاً على الدوام - لمجرد  
أنها تشمل العالم بأسره ، يتوافر لها من الإمكانيات التى لم تستخدم إلى الآن ،  
ثروة أعظم مما اتفق لآى حضارة أخرى سابقة .

والمشكلة التى نواجهها فى كل ناحية هى العمل على تعويق أو وقف سير  
العوامل التى تهددنا الآن ، وذلك عن طريق اعتراض سير دورة التوسع  
والانحلال بوضع قواعد جديدة تكون أقرب إلى مطالب الحياة ، فتبقي لنا



السييل إلى تغيير أنماطنا ، وإلى البدء من جديد في مناطق عديدة . وإن مجرد وجود المدن الجديدة في إنجلترا والسويد - ولو أنها لم تغير إلى الآن نموذج الحواضر السائد - يقوم دليلاً على إمكان الوصول إلى أسلوب جديد للحضرى . وقد تكون هذه البادرة الصغيرة بشيراً بتحول أوسع مدى .

وفي عزمى أن أقوم في الفصل الحالى بإنعام النظر في بعض النواحي السلبية المربعة<sup>١</sup> مدينة العواصم ، وسوف يكون ذلك بمثابة تمهيد لتحليل لجديد للدور الذى تضطلع به المدينة ، بوصفها قطباً مغنطيسياً ووعاء ومحولاً ، في الحضارة الحديثة .

### ٢ - اسزرقاق الرُعراق السكيرة

إن ما حدث من التكدس في الحواضر يرجع أصلاً إلى ما حدث من الزيادة العظيمة في عدد السكان في خلال القرن التاسع عشر ، ويحتمل أن تكون هذه الزيادة فاقَت نسبياً ، وعلى وجه الإطلاق أيضاً ، الزيادة التى حدثت في العصر الحجري الحديث وجعلت من الميسور القيام بالفتوحات الأصلية التى تمت بحال العمران الحضرى . فقد تضاعفت الشعوب الأوروبية الجنس من نحو مائتى مليون في أثناء حرب نابليون ، إلى حوالى ستمائة مليون عند نشوب الحرب العالمية الأولى . فهذا الجنس ، الذى كان يبلغ نحو سدس سكان الأرض في عهد مالثوس<sup>(١)</sup> (Malthus) ، ارتفع إلى ما يبلغ نحو ثلث سكانها في مدة تزيد قليلاً على قرن واحد ، بالرغم مما حدث في أثناء تلك الحقبة من أن بعض الشعوب الأخرى التى وقعت تحت نفوذ هذا الجنس ، مثل سكان الهند الشرقية الهولندية ، تكاثرت كذلك وطالت الحياة فيها على نحو لم يسبق له مثيل .

(١) توماس روبرت مالروس (١٧٦٦ - ١٨٣٤) عالم اقتصادى إنجائزى صاحب نظرية

التكاثر بنسبة رياضية .

وفي سنة ١٨٠٠ ، لم تكن توجد في العالم الغربي مدينة واحدة تشتمل حتى على مليون واحد من الناس ، فإن لندن وكانت أكبرها لم تكن تحتوى إلا على ٩٥٩٣١٠ من السكان ، على حين أن باريس كانت تحتوى على ما يزيد قليلا على نصف مليون ، أى أقل بكثير مما تحتويه أمستردام اليوم . وعندما أقبل عام ١٨٥٠ ، كانت لندن تضم أكثر من مليونين ، وباريس أكثر من مليون من السكان ، وكانتا لا تزالان في مأمن من المنافسة الجديدة ، على الرغم من أن عدد السكان كان يتزايد على وجه السرعة في مدن أخرى كذلك . بيد أنه عندما حل عام ١٩٠٠ ، كانت قد ظهرت في الوجود إحدى عشرة حاضرة يزيد عدد سكان كل منها على المليون ، وكانت من بينها برلين وشيكاغو ونيويورك وفيلادلفيا وموسكو وسانت بطرسبرج وفيينا وتوكير وكلكتا .

وبعد ذلك بثلاثين سنة ، نتيجة لحى تركيز رأس المال والتوجيه المالى فضلا عن الوسائل الميكانيكية التى ساعدت على اتساع المدن وازدحامها ، كانت توجد سبع وعشرون مدينة يزيد عدد سكان كل منها على المليون . وبترتيب هذه المدن ترتيبا تنازليا ، طبقاً لعدد سكانها ، كانت نيويورك تأتى في المقدمة ، وبرمنجهام بإنجلترا في المؤخرة ، وكانت هذه المدن تشتمل على حواضر في كل قارة ، حتى في أستراليا . وعند منتصف القرن العشرين ، كان يوجد عدد كبير من المناطق الحضرية الجديدة المولفة من حلقات من الضواحي تنتشر متباعدة حول المدن ، مما أدخل عدداً من السكان أكبر من ذلك بكثير في الإطار العام للحواضر .

وكان مما لوحظ كذلك ارتفاع عدد المدن التى يزيد سكانها على مائة ألف نسمة ، وهذه المدن الأقل سكانا كانت أيضا محاطة بحلقات من الضواحي ، وحتى في مناطق مثل كارولينا الشمالية - حيث وجدت فرصة تكاد تكون من تدبير العناية الإلهية لإيجاد توازن إقليمي في مجموعات منفصلة من المدن لم يكن ممكناً أن تزيد أى واحدة منها على مائة ألف في

عدد سكانها - اتجهت الوحدات المنفصلة نحو الاندماج في كتلة حضرية أو «تجمع حضري» (conurbation) ليس له طابع خاص ولا شكل معين . وفي سنة ١٩٣٠ ، كان ما يقرب من نصف سكان الولايات المتحدة يعيشون في داخل دوائر يتراوح نصف قطرها بين عشرين وخمسين ميلا حول مدن . يزيد عدد سكانها على مائة ألف نسمة ، على حين أنهم في سنة ١٩٥٠ كانوا ١٠٠ مليون في ١٦٨ منطقة حضرية تحتوي على ٥٠٠.٠٠٠ (١) أو أكثر من السكان ، مما كان يبلغ في مجموعه ٨٦٣.٩٢٩.٠٨٣ وكانت تزرع بمائة تسود في كل مكان ، ففي سنة ١٩٥٠ كان ١٣.١ في المائة من سكان العالم يعيشون في مدن يبلغ عدد سكانها ١٠٠.٠٠٠ نسمة أو أكثر من ذلك في مقابل ١.٧ في المائة في سنة ١٨٠٠ .

وهذا التغير الذي طرأ على الأرقام والمقاييس والمساحة التي غشيها العمران الحضري ، أحدثت تغيرات من حيث الصفات في جميع هذه المراكز ، وفضلا عن ذلك ، وسع مجال التأثير الحضري بما قام به من إحضار سلع المدينة وعاداتها وقيمها الفكرية إلى القرى التي كانت حتى ذلك الحين منظوية على نفسها ، ولا تزال تتبع في حياتها درة تماثل في جوهر محتوياتها ما كانت عليه إبان حضارة العصر الحجري الحديث . وحتى أهم آلات الحياة البدائية في الغابة ، وهي البلطة والخنجر المعروفان لدى هنود أمريكا الجنوبية لم بعد صنعهما يتم في مكان قريب ، وإنما في نيوارك أو شيفيلد . ولقد تركت هذه التغيرات أثرها كذلك في المدى الطبيعي لعدد سكان المدن ، فن الواضح أن هذا المدى يختلف من حيث العدد والتوزيع على وجه التقريب تبعا لحجم أكبر المدن في مجموعتها . وفوق كل شيء ، كان إنشاء المدن وتكاثرها على هذا الوجه سببا في تغيير التوازن بأكمله بين السكان الحضريين والزراعيين ، فقد كانت المدن في وقت ما

(١) لعل المؤلف يقصد ٥٠٠.٠٠٠ وليس ٥٠.٠٠٠ لأن ٥٠.٠٠٠ × ١٦٨ =

بمناخية جزر متناثرة وسط بحر فسيح من الزراعة ، وأما الآن فإنه فى الجهات التى تفوق ما عداها فى عدد السكان نجد أن المناطق الزراعية الوفيرة الإنتاج قد أصبحت جزرا خضرًا منزلة ، آخذة فى التلاشى رويدا رويدا تحت خضم من الأسفلت والحرسانة والطوب والأحجار ، وهى إما أنها تغطى وجه التربة بأكله ، وإما أنها تؤدى إلى إنتفاص صلاحيتها لأى غرض آخر غير مزيد الرصف ، ومد الأنابيب وإقامة المباني .

وتقديم بيان بجميع العوامل التى أدت إلى هذا التغير معناه تقديم صورة أوفى بكثير مما حاولته هنا لتطور مدينتنا الميكانيكية فى خلال القرون الثلاثة الأخيرة ، فليكن إذن البيان الذى قدمته فى كتابى « الوسائل التقنية والمدينة » (Technics and Civilization) مكملًا للفصول السابقة فى هذا الكتاب . ولكن يمكن القول فى إيجاز إنه بعملية استبدال ونحو إجبارى ، حلت فى ناحية بعد أخرى عمليات ميكانيكية مكان عمليات عضوية تستخدم فيها القدرة البشرية ، وكانت النتيجة النهائية استبعاد الأوضاع الحبة والاقتصاد على تشجيع الاحتياجات والرغبات البشرية التى تسبب الإفادة من وراء ربطها بالجهاز الإنتاجى ، سواء أكان ذلك من أجل الربح والسلطة كما حدث فى عهد الرأسمالية الباكرة المغامرة ، أم من أجل الأمن والترف ، كما حدث فى عهد رأسمالية الرفاهية ، أم من أجل الأمن والسلطة معا كما هو الشأن فى كنف نظام الرأسمالية الاحتكارية التى تمارسها الدولة فى البلاد المزعومة أنها شيوعية .

وعلى أية حال فإن النتيجة النهائية كانت واحدة بعينها تقريباً . ولقد سحب هذا التغير تحول إلى موارد للتموين تقع على مسافات أكثر بعدا ، وكذلك التحول من مدن الإنتاج إلى المراكز المالية حيث كانت تدبر شئون السوق وتنفق الأرباح . وشعار « المنافسة الحرة » - ذلك الشعار الذى قضى على الاحتكارات القديمة الإقطاعية منها والبلدية - نوارى أمام جهود بذلت

على نطاق واسع لإقامة نظام احتكارى أو شبه احتكارى ، وهو الذى يعرف الآن . باسم « نظام احتكار القلة » (Oligopoly) ، بحيث يتسنى لعدد قليل من المنظمات أن تنجح فى التحكم فى السوق وفى تحديد الأسعار كما لو كانت فى الواقع وحدة واحدة . فكانت الحاضرة الكبيرة فى آن واحد عاملا معينا على إتمام هذه العملية ، ورمزا لنجاحها الجارف .

ولقد أدخلت هذه الحركة العامة مختلف قطاعات المجتمع الحديث فى نطاق نفس الرعاء الحضرى الكبير ، وبذلك فإنها حطمت إلى مدى غير قليل الحواجز القائمة بين مختلف الطوائف والطبقات الحاكمة . فأصحاب الأراضي ، ورجال الصناعة ، وأرباب المال ، ورجال القوات المسلحة ، وهئة الموظفين ، تحالفوا فى البلاد الغربية الرئيسية لتحقيق أقصى قدر من الاستغلال المالى ، وأقصى ما يمكن مباشرته من التحكم السياسى الفعال . فأخذ موظفون حكوميون من ذوى النفوذ يوجهون « المصالح القومية » نحو خدمة رجال الصناعة والمال لأن « التوسع هو كل شيء » كما لاحظ سيسيل رودس (Cecil Rhodes) .

وعلى هذا فإن العوامل التى تدعو بطبيعة صفاتها الخاصة إلى اتساع نطاق الحاضرة ، ازدادت قوة بما حدث من اندفاع عام فى الاتجاه عيه ، كما أن رجال الصناعة ، بتخليه عن عقيدته فى حرية العمل وحرية المغامرة ، انتهى إلى الاعتماد على حلفائه الاستعماريين لحماية الصناعة من تقلبات السوق . ومن ثم نشأ كل لون من ألوان « الحماية » ، من فرض الرسوم الجمركية وتقديم المساعدات المالية ، إلى إنشاء الجيوش والأساطيل التى كانت تفتح أبواب الأسواق المغلقة ، أو تقوم بتحصيل الديون .

وإذا كان الشكل الأصلى للمدينة قد نجم عن الجمع بين الأنظمة الاقتصادية للعصرين الحجري القديم والحجري الحديث ، فإن من شأن الشكل النهائى للحاضرة أن يبدو نتيجة لعاملين انتظم كل منهما فى أوضاع

فصلته عن الآخر بعد القرن السابع عشر بزمان وجيز جداً ، فقد اتخذ أحدهما هيئة اقتصاد إنتاجى ( صناعى ) يستخدم الطاقات على نطاق لم يسبق الوصول إليه إطلاقاً من قبل ، واتخذ الآخر هيئة اقتصاد استهلاكى ( تجارى ) كان إلى ذلك الحين مقصوراً على البلاط والأرستقراطية ، فضايف على عجل ألوان المنعة والترف الميسورة للقليلين ، ووسع تدريجاً نطاق دائرة المستهلكين .

وقد أصبح كلا النظامين الاقتصاديين مغرطى النشاط نتيجة للاختراعات المتواصلة ، فغدت القوة ، والسرعة ، والكمية ، والطاقة ، غايات في ذاتها ، وفيما عدا التوسع في الإنتاج والاستهلاك ، لم تبدل أى محاولة فعالة للتحكم في القوة والكمية من حيث العلاقة بمحاجات الإنسان الأخرى . ومن ثم فإن الحواضر العظمى جمعت في تكوين واحد ضخم معقد ، المدينة الصناعية ، والمدينة التجارية ، والمدينة الملكية والأرستقراطية ، وكل منها تعمل على زيادة نفوذها وبسطه على الأخرى .

وسرعان ما امتدت معايير المصنع والسوق إلى كل منظمة أخرى في الحاضرة ، فالحصول على أكبر متحف ، وأكبر جامعة ، وأكبر مستشفى ، وأكبر مخزن تجارى ، وأكبر مصرف ، وأكبر الشركات المالية ، كان يعنى تحقيق منتهى ما يحتاج إليه التحضر . وإنتاج أقصى عدد من المخترعات ، وأقصى عدد من البحوث العلمية ، وأقصى عدد من الكتب ، أصبح شأنه في الدلالة على مدى نجاح الحاضرة كشأن إنتاج أقصى عدد من أطنان تماسيح الحديد في بيتسبرج أو إبسن . وموجز القول أن كل منظمة ناجحة في الحاضرة ، تكرر في داخل نظامها الخاص ما في التكوين الكلى من ضخامة عديمة الهدف . ونظام الحاضرة الاقتصادى في مكافحته ما كان يسود قديماً من عزز وحرمان ، اتجه إلى أقصى الناحية المضادة ، وركز عنايته حول المقادير دون أن يلتفت بالآلة إلى ضرورة تنظيم سرعة الإنتاج ، أو توزيع

المقادير ، أو تمثيل الطرافة . ففي كل ناحية من نواحي الإنتاج ، أنزلت العناصر البشرية ، والقيمة النوعية ، والحرية الشخصية ، إلى مرتبة ثانوية ، وإن لم تمنح كلية .

وكان كل من القلعة والسور قد زال من العاصمة منذ عهد طريل ، ولكن في ذات الوقت الذى اختفى فيه ظهرت إلى الوجود شبكة من أنظمة التحكم التى تركزت في العاصمة المسيطرة ، وتشعبت في كل مكان بفضل الاتصال السريع ، فكانت تؤدي الوظائف عنها على وجه أتم وأجدى ، ولما كانت السلطات الجديدة طيفية أثرية ، ومن العسير حصرها: والاشتباك معها ، فإنها كانت أفعل أثرا من السلطات القديمة ؛ إذ كان في الإمكان اختراق سور مدينة أو قتل ملك ، ولكن كيف كان ينسئ لأحد أن يعتدى على اتحاد دول لأرباب الصناعة ؟ وعند ما تصطدم عاصمة قومية بعاصمة أخرى ، عندئذ فقط كان يتضح أن جميع العوامل العتيقة الهدامة ، التى كانت توجد في القلاع القديمة ، ما زالت توالى عملها بنشاط ، بل إنها تضخمت إلى حد معيب ، وازدادت مجافاة للعقل .

وقد كان نمو الحواضر العظمى وتكاثرها الدليل على هذا الاتجاه العام نحو التركيز الاحتكارى ، وكذلك الوسيلة التى تحقق بها هذا التركيز . وحتى في أكثر المدن الرفيعة رضاً بحالتها ، أصبح نموذج حياتها العامة يزداد اقتراباً من نموذج الحاضرة ، فشعارات سياسة القوة ، وموجات التحمس القومى الصاخبة ، وقبول الناس عامة الأساليب التجارية والثقافية السائدة في الحاضرة ، مع ما ينطوى عليه ذلك من استبعاد مخزٍ للمنتجات المحلية ، كل ذلك أصبح شائعا في كل أنحاء الدنيا تقريباً عند ابتداء القرن العشرين .

وقد أفرع هربرت سبنسر وأتباعه - وكانوا يؤمنون في سذاجة أن التصنيع يؤدي إلى السلام - أنه أصبح من الواضح في أواخر القرن التاسع عشر ، أن ما حدث كان على النقيض من ذلك تماماً ، إذ أن التصنيع

وسع نطاق الحرب وزاد فى قآدرتها على التآمير ، بما هأ لها من مزاي الإنتاج واستخآام الوسائى الميكانيكية على نطاق واسع . ومن آآيآ ظهر الجآنى فى وسط المآنة ومعه ألوان الحأاة المناسبة من بيئة المآنة الصناعية المآلة الإآساس ، وقآ ارتآت إلى الحاضرة فى ثأابا الأزياء الرسمية الزاهية اللى كان يرتأها رجال الحرس وسلاح الفرسان . ولم يكن فى وسع أى نأحية من نواحى الحأاة الإآلات من هذا التآظيم الشامل . وتآت المظاهر السلمية والنظام اليومى الرأيب للحأاة فى الحاضرة اتسعت فجأة آجميع آفاق العنف . وتبعا لتطور هذه العوامل ، آآولت الحاضرة باطرآ إلى وسبابة لزيادة أنواع التمرس بالعنف ، وأصبح كل مواطن آآيأ فى فنون الموت .

وأؤآ أن أؤآآ أن هذه الصورة السلبية لنظام الحاضرة لا تكشف عن آآقيقة الواقع بأكله ؛ إذ آجب ألا آآكم المرء على ما آآآ فى آلال القرن الماضى وما يهآنا الآن بكل هذا الشر المستطير ، بآوجب ما تم فعلا من التآيرات فآسب ، بل بآقضى كثير من الإآآالات الجآينة اللى ، بمرور الزمن ، قآ توازنها ، وترفع مستوى الحأاة بأكلها إلى مرتبة أرقى . وما يؤسف له أن بعض هذه الإآآالات قصى عليها فعلا ، وعلى ذلك فإن صيانة ونقل الحضارات البآائية — من آآل ما كان آمكن أن تقدمه من معونة فى التغلب على ألوان الجآب الواضآة الآن فى حضارتنا على هذا الوجه المولم — لم آآاول أآآ القيام به ، إلا بعد آآآث أضرار لآسبيل إلى إصلاآها . وكذلك أيضا فإن كثيرأ مما فى الطب والتآليم من الأساليب والمكشقات الإنسانية ، اللى أفسآها مآنية الآواضر ، ما زالت تنتظر أن تؤآى وآآها كاملا فى حضارة مآجة نآر أآآاف أكثر رعاية للانسانية . بيد أنه إذا كان تاريخ القرن التاسع عشر تاريخا مرضيا — على آآ ما آآآ فى التعبير عنه لافآدان (Lavedan) — فإن تاريخ مآنة القرن العشرين آمكن أن يوصف بأنه قصة من نوع آريب من العناية والعلاج الطبى بسمى نآو تخفيف



الأعراض ، على حين أنه يحرص على إبقاء جميع الأوضاع الضارة التي نشأ عنها المرض - وأحدثت فعلا مضاعفات جانبية كانت ويلة كالمرض سواء بسواء .

وفيما عدا بعض حالات استثنائية بارزة ، مثل مؤلفات باتريك جيديس ، وبيتر كروبوونكين ، واينزر هوارد ، وماكس ووبر ، ما زال المرء يبحث عبثا عن إدراك كامل للعمليات الطبيعية العادية التي تكلوها المدينة برعايتها . وعلى الرغم من أنه قد تمت دراسات عديدة عن اختلال وتدهور حالة المدن ، فإن القليل منها ، التي حاولت تناول صحة المدن ووضع قواعد أفضل للنمو والتطور ، ما زالت في معظم الأحوال مثالية ساذجة في إيمانها الذي لا يجد بالمتعضيات المشكوك فيها لنظام اقتصادي يتجه نحو التوسع ، وكذلك في تصورهما أن دور العلم والوسائل التقنية في تطور المدينة مستقبلا له مطلق الأهمية وفيه مطلق الكفاية .

أجل ، إن المدينة الكبرى الحالية ، حتى في أشد أوضاعها ارتباطا كفسادا ، تتكشف عن اضطلاعها بجهود جديدة في نشر الحضارة الإنسانية على نحو لم يكن له وجود تقريباً في عصور سابقة ، عند ما كانت كل الصفات الرفيعة وقفا على القلعة والمعبد . وما زال أمام النواة التاريخية للحواضر وظيفة تودبها ، عند ما يدرك أبنائها أنه لا يمكن الاحتفاظ إلى ما لا نهاية بالاحتكار الذي وجد فيها أصلا ، ولا بالانحلال الذي يسودها حاليا . وإذا جاز لنا أن نستعير اصطلاحا من علم الطبيعة ، فإن المشكلة الكبرى اليوم هي كيفية تحويل كتلة مادية إلى طاقة نفسية ، إذ يجب أن نبتكر عوامل جديدة من أجل تحويل الازدحام التلقائي إلى تجميع هادف ، ومن أجل جعل الوعاء أثريا ، ومن أجل ضبط اتجاه قطب المغنطيس وتوسيع مجاله . وقد تصبح هذه الاحتمالات حقائق أكثر وضوحا ، إذا درسنا ما باءت به الجهود من الإخفاق .

## ٣ - البيروقراطية ذات اللوامس

إن ما فى المدينة الكبيرة من جاذبية ساحرة مستمد من مكانتها الأصلية بوصفها أداة للدولة القومية ، ورمزاً لقوة سيادتها ، وهى وظيفة من أقدم جميع وظائف المدن . وفيما عدا واشنطن وكامبيرا ، فإن المدن التى كانت القدوة الأولى للنمو على غير نظام وبلا حدود ، كانت هى العواصم القومية أو الامبراطورية ، وذلك أنها بسبب عظمتها وثروتها - اجتذبت إليها السكان ، وكذلك التجارة من المراكز الأصغر منها التى اضطرت إلى التخلي عن أساليبها التقليدية فى الحياة إزاء ما كان للملك والبلات من هيبة كبيرة .

ولكن القوتين السياسية والحربية يجب دعمهما بالتنظيم الاقتصادى . وقد كانت الوسائل التى نشأ عنها التكسب الحضري المستمر هى طرق التجارة الممتدة إلى جميع آفاق الأرض التى بدأ فتحها منذ القرن السادس عشر للحصول على موارد المناطق الداخلية عن طريق القنرات والأنهار ، ثم فى القرن العشرين عن طريق الخطوط الجوية التى نشأ عن ذات سرعتها فى رحلات تقطعها الطائرات بلا توقف ، إغفال التجمعات الحضرية الصغرى وتشجيع المزيد من التكسب فى مراكز قليلة واقعة عند نهاية الخطوط .

وقد كانت هذه الوسائل المتنوعة سبباً فى تدفق سبل لا ينتهى من قاصى الأغذية والمواد الخام على الحاضرة ، فضلاً عن وفود عمال ومثقفين ونجار وزوار من مناطق نائية . ولما كانت « كل الطرق تؤدى إلى روما » ، فإن خطوط السكك الحديدية ، التى كانت تشجع على الانتشار فى الأقاليم ، انصرف الناس عنها أو أهملت حتى أصبحت عتيقة لا تلائم العصر ، ودفعت إلى الإفلاس من أجل تشجيع السفر على الخطوط الرئيسية والازدحام عند نهاية الخطوط . وحتى ما أنشئ فيما بعد من الطرق السريعة للسيارات ،

وهى من الممكن أن تكون وسائل مدمشة للانتشار ، قد وضع تخطيطها ، أو على الأصح أسس تخطيطها بمهارة ، خدمة لهذا الغرض .

وكان العامل الذى دفع عجلة هذا التركيز وأوجده كذلك فى مراكز فرعية ، هو الأهمية المتزايدة التى اكتسبتها العملية الإدارية ذاتها فى كل نوع من أنواع المشروعات ، فى الصناعة والأعمال التجارية وأعمال البر والتعلم . وقد كان نمو المدينة الكبيرة فى مراحلها المتأخرة نتيجة فرعية لنمو واتساع نفوذ البيروقراطية التى زجت فى كل مجال بالمران التحكم والتنظيم التى خبرناها من قبل فى المدينة الباروكية .

وعندما أصبحت وسائل الاتصال السريع ميسورة ، وجد حافز جديد لتركيز الأجهزة الإدارية ؛ إذ أصبح يتسنى الآن ، من مكان واحد ، توجيه الإنتاج ، وتحديد مسارات شحنات البضائع ، وإصدار الأوامر وإلغاؤها ، وعقد صفقات البيع ، وتقديم القروض ، وعمل المقاصات المالية . فالتحكم من بعد ، الذى كان يتمثل أولاً فى انفصال هيئة القيادة عن باقى رجال الجيش ، امتد إلى العمليات التجارية . وبصنع الآلة الكاتبة فى سبعينيات القرن التاسع عشر ، وتوافق ذلك مع انتشار استخدام الاختزال الفائق السرعة ، أخذ يزداد مدى الأعمال المثمرة التى يتسنى أداؤها بكتابة الرسائل ، وقد ساعدت الوسائل الميكانيكية للمواصلات والوسائل الميكانيكية لكتابة الوثائق وإخراج نسخ عديدة منها ، والأنظمة الميكانيكية لمراجعة الحسابات وضبطها - ساعدت هذه الوسائل على ظهور بيروقراطية تجارية هائلة فى وسعها أن تقوم بالبيع فى مناطق تزداد بعداً على الدوام ، وذلك عن طريق نشر الأساليب الشائعة فى الحاضرة بوصفها مطابقة للمدينة بعينها أو لأى شئ يمكن أن يطلق عليه وصف « الحياة الحقيقية » .

والواقع أنه عند منتصف القرن التاسع عشر كانت كلمة بيروقراطية ،

كلمة ماركة مبطنة مرادفة لعدم الكفاية الملتوبة الأساليب . ولم يكن ديكنز في حاجة إلى مواهب خاصة في قوة الابتكار لخلق شخصية سير تابت بارنكل (Sir Tile Barnacle) أو مكتب تعطيل الأعمال ، فكل فرد في جميع أنحاء العالم المال والسياسي كابد صعوبة إنجاز الأعمال بطريق مباشر؛ إذ أن أبسط العقود المدنية كان يحتاج إلى تصديقات قانونية ، ومستندات ، ومراجعات ، ومن البحث عن وثيقة ما إلى إثبات حقوق مدنية بمقتضى الزواج ، ما كان أحد يستطيع أن يتحرك بدون حصوله من موظفين مختصين على مساعدتهم وموافقتهم المنهلة . وكان المحامون الذين يعرفون الصيغ والتواعد الفنية المقررة ، يوثقون شطراً كبيراً من أرباب المهن الآخذين في الازدياد ؛ إذ كانت الحاجة تدعو إلى خدماتهم في مراعاة أحكام القانون ، بل إن الحاجة إليها كانت أشد لانتهاك حرمة القانون بلباقة .

وفي أثناء كل هذا التطور ، اتخذ الناس من البروقراطية الحكومية هدفاً خاصاً للشهير باستمرار ، فقد كانوا يظنون أنها تحتكر لنفسها الأساليب المعقدة والعناية بالأوضاع الشكلية عناية تنسم بالخلقة وإضباغة الوقت . بيد أن رضا رجل الأعمال عن أساليبه ، وهو يبدى سخطه على نمو البروقراطية الحكومية على هذا الوجه المريع ، كان أبعد ما يكون عن الإنصاف ، فإن اتخاذ مثل هذا الموقف كان ينطوي على إغفال حقيقة هامة ، وهي أن أعظم تطور حدث في البروقراطية في أثناء القرن الأخير ، كان في نطاق عالم الأعمال نفسه ، فكانت تتضاءل إلى جانبه الزيادات الطفيفة التي حدثت في البروقراطية الحكومية . ومن الواضح أنه ما من مؤسسة صناعية لما جميع أنحاء العالم شبكة من العملاء ، والمراسلين ، ومراكز التصريف في الأسواق ، والمصانع ، والممولين ، كان يتسنى لها البقاء بدون الاعتماد على خدمات جيش ممن يقومون في صبر وأناة بالأعمال الكتابية الرتيبة في

الحاضرة ، من كتبة الاختزال وموظفي السجلات وكتبة الحسابات ، ورؤساء الإدارات ، ومديري المبيعات ، ومديري الإعلانات ، والمحاسبين ، ومساعدتهم المتنوعين ، وهكذا فصاعداً إلى النائب الخامس لرئيس المؤسسة ، وهو الذي يكون توقيع أو موافقته بمثابة خاتمة مطاف المسئولية عن أى عمل من الأعمال .

وإيواء هذه الهيئة من الموظفين في مبان للمكاتب وفي عمارات ، وفي ضواح سكنية ، كان إحدى المهام الكبرى التي اضطلع بها توسع الحاضرة ، كما أن نقلهم في الذهاب إلى مكان العمل وفي عودتهم منه في أثناء فترة محدودة من الزمن ، أثار إحدى المشكلات الفنية العريضة التي واجهت مخطط المدينة والمهندس . ولم يكن الأمر مقصوراً على أن هيئة الموظفين ذاتها كانت في حاجة إلى أماكن للمكاتب وأماكن للسكنى ، بل إن نصيباً متزايداً من المقر الحديد كانت تتطلبه المنتجات الجانبية لنظام العمل ، كالملفات ، والآتية ومخازن السلع الرائجة وأخرى للسلع الكاسدة ، وساحات للعرض ، ومثوى للوثائق حيث كانت سجلات الأعمال تنسق طبقاً للحروف الهجائية مراعاة لاحتمال الإفادة منها في المستقبل ، للاستشهاد بها ، أو لاستخدامها في الدعاوى القضائية ، أو للرجوع إليها عند إبرام عقود في المستقبل .

وقد وجد هذا العصر الوضع الذي يلائمه في طراز جديد لعمائر المكاتب ، وقد حدث ذلك في أمريكا منذ ثمانينيات القرن التاسع عشر : وهذه العمائر ، من الناحية الرمزية ، أشبه ما تكون بخزائن أضابير عمودية للأدمين ، ذات نوافذ متوافقة ، وواجهات متوافقة ، ووسائل للراحة متوافقة ، وهي ترتفع طبقة فوق طبقة منافسة ناطحات السحاب الأخرى من أجل الحصول على الضوء والهواء ، وقبل كل شيء من أجل المكانة المالية . وإن الآراء التجريدية التي تراود دوائر المال العليا ، قد أوجدت في هذه المباني النموذج المادى الذى تتجسد فيه على أكمل وجه ، وإن الميل إلى مضاعفة المرافق

البىروقراطية وإلى التوسع فى نظام الإشراف والتحكم البعيد المدى ، لم يصل إلى نهايته حتى الآن ، إذ أنه كلما ازداد عدد هذه المرافق ، وأصبحت عمليات التعامل أكثر تعقيداً ، أصبح مما لا بد منه أن نحل العمليات البىروقراطية الميكانيكية مكان الاتصال البشرى المباشر والاجتماع الشخصى . فى إنجلترا وويلز مثلاً نرى أنه فى سنة ١٩٣١ سنة ١٩٥١ ازداد المجموع الكلى لعدد الموظفين بنسبة ثمانية فى المائة ، على حين ازداد عدد موظفى دوائر الأعمال بنسبة ثلاثة وستين فى المائة ، ويبلغ عدد موظفى هذه الدوائر فى لندن ضعف المعدل فى البلاد بأجمعها .

وهذا التطور أصبح يسيطر على الحاضرة ثالث جديد يتألف من المال ، والتأمين ، والإعلان . وبفضل هذه العوامل بسطت الحاضرة سيطرتها على أقاليم أقل منها أهمية ، سواء فى داخل نطاق دولها ذاتها أم فى بلاد بعيدة عنها ، فكانت هذه الأقاليم تبعث إلى المراكز الكبرى مباشرة أو عن طريق غير مباشر ، بفيض متدفق من الإتاوة . وبعد أن كانت الجراة الاقتصادية والسلطة السياسية والقدرة الاجتماعية موزعة بين أرجاء البلاد أصبحت الآن مركزة فى العواصم الكبيرة الجديدة ، فللحصول على المال لا بد للمرء من الذهاب إلى الحاضرة ، وللتمتع بالنفوذ لا بد للمرء من إدراك مركز مالى بارز فى الحاضرة . وفى حالات متفرقة ، نجد أن رجلاً عملاقاً بمفرده قد يبق خارج نطاق النظام السائد بصفة مؤقتة مثل هنرى فورد الأكبر ، أو قد يحاول التحكم فى هذا النظام وتوجيهه نحو أهداف إنسانية أرفع شأنًا مثل والتر راتناو (Walter Rathenau) . بيد أنه من شأن مثل تلك العزلة وهذا التحكم أن يكونا وهما إلى حد كبير ، وآية ذلك أن فورد نفسه الذى كان فى وقت ما يقوم بصنع سيارة ملائمة للاحتياجات الشعبية والحياة الريفية ، خضع فى نهاية الأمر لإغراء الطراز السائد فى الحاضرة .

فالنظام الاحتكارى ، والائتمان المالى ، والسمعة المالية ، عبارة عن الجوانب

الثلاثة لهرم الحاضرة . ( ولكل منها ما يقابله في الاقتصاد الموجه الذى تدبره الدولة في البلاد « الشيوعية » ) . وكل ما يحدث في المدينة الكبيرة أيا كان شأنه يرجع في النهاية إلى عامل أو آخر من هذه العوامل . والحاضرة هي المستودع الطبيعي لرأس المال في هذه المرحلة الاقتصادية ، إذ أن مصارفها ومكاتب السمسرة فيها وما بها من أسواق للأوراق المالية ، تقوم بمهمة مركز لجمع مدخرات الريف المحيط بها ، وفي حالة العواصم العالمية تقوم هذه المؤسسات بجمع الفائض من رأس المال لدى المستثمرين الأجانب . فالحاضرة تجذب إليها أرباب المال وأرباب الصناعة ، وكلما كانت الحاجة إلى القروض المالية دائمة ، ازدادت حاجة المقرض إلى وجوده على مقربة من المصارف التي في وسعها تقديم القروض له .

وتركيز السلطة المالية في مصارف قومية أو شبه قومية ، مثل مصرف إنجلترا (Bank of England) الجليل الشأن . وفي أبدي بيوت مالية خاصة ليست مسئولة سياسياً ، مثل بنى روتشيلد ومورجان ، كان إحدى الخصائص المبكرة التي اتسم بها هذا النظام ، ولكن ظهرت على التوالى شبكات من المصارف المالية كانت أعظم شأنًا حتى من تلك المصارف ، فقد عمت جميع المجال القوى ، بحيث إنه عاجلاً أو آجلاً ، اجتذب النظام الذى نبدأ في الحاضرة شطراً كبيراً من السكان لتوظيف أموالهم ، أو لإبداعها أو للاقتراض ، أو للمضاربة . وكما رأى بلزاك بوضوح عند أول الشروع في هذا التركيز . كان المصرف هو المسيطر ، فإنه كان يحرك بنفسه أو بالواسطة ، الذى التي كانت تظهر على المسرح السياسى ، فقد كان يسهم في تمويل الأحزاب السياسية ، وكانت موافقة ضرورية لنجاح حزب سياسى أو مشروع صناعى ، بقدر ما كان رفضه ضربة قاضية .

وبعد فإن الرهائن العقارية في الحاضرة - وكانت قيمتها « مضمونة » باستمرار الرخاء والنمو في الحاضرة - أصبحت إحدى الدعائم الأساسية

لمصارف الادخار وشركات التأمين ، فلكي تحمي تلك المؤسسات استثماراتها ، كان لا بد لها من محاربة أى محاولة للتخفيف من الازدحام ؛ لأن ذلك كان من شأنه أن يؤدي أيضاً إلى انخفاض معدل القيم التي يركز أساسها على الازدحام . ولنلاحظ كيف أن البرنامج الذي وضعت خطته حكومة روزفلت بعد سنة ١٩٣٣ لاستبدال الأحياء الفقيرة وإعادة تنظيم الاستقرار في الضواحي قد تداعى بسبب أن تلك الحكومة أنشأت في الوقت عينه هيئة أخرى كان الغرض الأساسي منها الإبقاء على سلامة الكيان القائم لعقود الرهن وأسعار الفائدة . فإن هذه السياسة جعلت من المستحيل العمل على التدرج في تخفيف عبء ما بلغته الأراضي الحضرية من القيمة المتضخمة وعبء الدين الحضري الثابت إلى المستوى العام للأسعار . ولنلاحظ أيضاً كيف أن التدابير السخية التي اتخذتها الحكومة الفيدرالية لانقاص جزء من الثمن المرنفع لأراضي الأحياء الفقيرة خدمة لإعادة التجديد الحضري ، لم ينشأ عنها انخفاض في معدل نسبة الكثافة وتحسن في حالة السكنى بين الفقراء الذين أخرجوا من مساكنهم على هذا الوجه ، بل كثيراً ما نشأ عنها ارتفاع في معدل نسبة الكثافة وعادت بأرباح أوفر بسبب إعداد المساكن لفئات من ذوي الدخل الأكبر . ( ومما ماله دلالة خاصة أن المنتفعين الرئيسيين لم يكونوا سكان الأحياء الفقيرة ؛ بل المضاربين من رجال المال والقائمين بأمر البناء ) .

وعلى الرغم من أن النظام بأسره يقوم على أساس التوسع الدينامي ، فإنه بحكم الزيادة المتوالية في التكديس ، يصبح صلباً وأقل مقدرة على مواجهة مواقف جديدة ؛ إذ أنه لا يستطيع المداورة ولا التراجع ، والواقع أن الاضطرار إلى الاستمرار في تنفيذ عمليات التوسع ليس أقل في النظام اتساما بالصلابة . وفي نظام العصور الوسطى ، كان ما في الحياة من صروف القدر وضروب الخطر يُراجعه بتنظيم النقابات وجمعيات الصداقة ، وأما في نظام الحواضر ، فإن هذه الخدمات تؤذيها في الغالب مؤسسات مالية خاصة ،



وهي شركات التأمين . فالحريق ، والفيضان ، والمرض ، والعجز ، والحوادث ، والموت ، يغطي أخطارها جميعا نوع أو آخر من أنواع التأمين . وقد انطوت التقديرات التي تمت لتحديد أسعار التأمين ، على أول ما حدث من التقدم في علم الاجتماع الإحصائي ، وفي البحوث العميقة التي أجريت عن المحافظة على الصحة والوقاية من المرض ، أثبتت منظمات كبرى ، مثل شركة مетроبوليتان للتأمين على الحياة (Metropolitan Life Insurance Company) ، القيمة النقدية لتحسين الحالة في هاتين الناحيتين عن طريق التعليم والمساعدة الطبية .

ولسوء الحظ أنه ، وفقا للنظام السارى في الخواصر ، ليس التأمين إلا محاولة لتوفير الاطمئنان بتكديس أقصى عدد من المخاطر عند نقطة معينة . وقد تستطيع شركة التأمين الوفاء بالتزاماتها لأجل قصير ، إلا أنها في نهاية الأمر تصبح هي ذاتها أحد العوامل التي تؤدي إلى إفلاس النظام في جلته . وما دام الجهاز الإنتاجي في حالة تمكنه من أداء عمله ، فإن توالى ورود السلع والقيام بالخدمات يظل مستمرا ، ولكن يكون من شأن فترة جفاف ، أو عاصفة محملة بالأتربة ، أو زلزال ، أو زيادة العرض على الطلب ، دون أن نقول شيئا عن نشوب حرب ، يكون من شأن ذلك زعزعة كيان النظام . وعندما يقف استمساك الحاضرة بزعماؤها الجائرة دون الوصول إلى تسوية سياسية معقولة . وإذا صح أن هذا النوع من الضمان كان سليما قبل اختراع الأسلحة النووية ، لماذا عسانا أن نقول عنه الآن ؟ وإذا كان لهذا النظام أساس معقول حقيقة ، فإن جميع الفائض من رءوس أموال منظمات التأمين يجب أن يرصد للتأمين ضد خطر واحد تتضاهل الآن إلى أدنى حد ، بالقياس إليه ، جميع الأخطار الأخرى ، أى يجب أن يخصص للتأمين على السلام العالمى . والفيلسوف جوسياه رويس (Josiah Royce) هو الذى تقدم بهذا الاقتراح الحكيم منذ زمن طويل .

ولتكملة عملية الاحتكار التي تمارسها الحاضرة ، يجب دفع تحكمها المفروض إلى مدى أبعد ، وذلك بشراء وتجميع المشروعات المحلية ، وتكوين سلسلة من القنادق أو المخازن التجارية الكبرى مما ينسئ وضعه تحت إدارة مركزية واستثماره لصالح الاحتكار . ولاستكمال حلقات هذا التحكم ، كان لابد من اتخاذ خطوة أخرى أبعد من ذلك ، وهي الاحتكار الفعلي لوسائل الإعلان ، والأخبار ، والنشر ، والمجلات الأدبية ، وفوق كل شيء الوسائل الجديدة للاتصال بالجمهور ، وهي الإذاعة والتليفزيون . وإذا كانت هذه النواحي المختلفة قد نشأت من أصول متباينة وتمثل أغراضا متنوعة في البداية ، فإنها من الوجهة التاريخية ارنبطت بعضها ببعض من بادئ الأمر برباط غير وثيق ، وتلتئم معاً في آخر الأمر داخل إطار الحاضرة .

وكل هذه الوسائل تعمل لغاية مشتركة ، وهي أنها تفضي طابع الأصالة والنفاسة على نهج الحياة الذي يفتق من الحاضرة ؛ فهي تقرر الطابع القوي ، وهي تتحكم في السوق المحلية ، وتجعل كل انحراف عن نموذج الحاضرة يبدو ريفيا قحاً يبعث على الأسى ، بل نصمه بأنه عتيق فات أوانه مما يجعل أكثر مدعاة للنفور . ومن شأن هذه العملية أن يكون هدفها الأخير ، جعل السكان موحدين ، متجانسين ، على شاكلة واحدة قامت طبقا لنموذج الحاضرة ، وليس في وسعهم بحكم تنشئهم أن يستهلكوا سوى السلع التي يقدمها لهم القائمون بالتحكم والتنشئة ؛ خدمة لصالح نظام اقتصادي دائم على التوسع . وفي بلاد مثل الولايات المتحدة ، حيث كان هذا التطور أسرع منه في سواها ، أصبح هذا الهدف يتجلى للأنتظار بوضوح منذ الآن . فهل ثمة ما يدعو إلى العجب من أنه في خلال العشر السنوات الأخيرة بنغ نصيب كل أسرة مما أنفق على الإعلان ما يقرب من ضعف ما أنفق على التعليم العام الابتدائي والثانوي ؟ فهذا تحكم دون حكم ملكي ، ومطابقة دون اختيار ، وسطوة دون تدخل شخصي .

وحيثما تركز أجهزة المال والنشر تتقارب وتتجمع كذلك طبقات الأثرياء مهما يكن أصل نشأتها ، فإن طقوس حياة أفرادها كما يعيشون أمام الناس مراعاة للصحف المصورة وبرامج التليفزيون ، هي جزء أساسى مما يفرى به المال . وعندما لاحظ مونتسكيو (Montesquieu) هذا النظام فى مرحلة مبكرة ، وصف النتائج الاجتماعية التى تنشأ عنه بما عرف عنه من الدقة وبعد النظر ، فقال : « إن الترف يكون أيضا متناسبا مع كثرة السكان فى المدن ، وبخاصة فى العاصمة ولذلك فإنه يكون متناسبا مع ثروات الدول ، ومع عدم تساوى الأفراد فى الثروة ، ومع عدد الناس المستقرين فى أماكن معينة » . وتجمع الأغنياء ظاهرة نمطية تختص بها الحواضر ، وسنة الإنفاق عن سعة على نحو بلغت الأنظار ، وقد أصبحت غير مقصورة على البلاط الملكى ، نودى إلى أن تظهر فى الحاضرة صناعات الترف المتعلقة بالملبس والمأكلى والزينة ووسائل التجميل . ولما كانت معايير الحواضر معايير عامة شائعة ، فإن أزياء الأغنياء الغربية تجرى محاكاتها فى الحال ويعاد إنتاجها بالجملة ليفيد منها الشعب بأكمله ، وهذه فى الواقع دعامة لا بد منها لنظام اقتصادى ماضى فى التوسع .

وبالرغم من أن الطمع وحب جمع المال ، والليل إلى التناخر ، هى الحوافز الأساسية فى نظام الحواضر ، فإنه فى خلال الجيلين الثانى والثالث من السعى وراء جمع المال ، يقدو عمل البر ذاته ضربا إضافيا من ضروب الأعمال ويتمتع بسعة كبرى . ففى البلاد التى يرتفع فيها مقدار الضريبة التصاعدية على الدخل ، تخدم المؤسسات الخيرية والتعليمية أغراض الفن الجديده - فن منح المال مع الاحتفاظ بالإشراف الحكم على وجوه التصرف فيه حتى تنسئ حاية النظام الذى جعل ذلك أمرا ميسورا . وعلى نحو ما تتحكم بضع مئات من المؤسسات الكبرى فيما يبلغ نحو نصف رأس المال الصناعى فى الولايات المتحدة ، تتحكم كذلك طائفة قليلة نسبيا من طبقات

المالين والمديرين في أجهزة الثقافة . وعند الشروع في إنشاء مجالات جديدة للنشاط في الفنون والعلوم ، يتجه أصحاب المشروع إلى الجيوب المتضخمة في الحاضرة ، وهناك تستمر المؤسسة الجديدة في أغلب الأحيان .

ومن ثم فإن عددا وفيرا من الجمعيات والمنظمات ذات المجال القومى والدولى توجد مراکزها الرئيسية بطبيعة الحال في نيويورك أو لندن أو باريس . وهنا يلتقى الرعاة والعملاء ، وهنا تكون المنافسة على بذل الرعاية سبباً في إتاحة مزيد من الفرص أمام الأغراض الخاصة لتجد العون والتأييد . ولما كانت المناطق الداخلية قد سلبت قدرأ غير متناسب من السلطة والثروة ، فإن ساكن الأقاليم الذى يود أن يستعيد أيا من هذه الأشياء ؛ لا بد له من مغادرة موطنه والمكافحة في سبيل الحصول على مركز في الحاضرة .

وما زالت هناك حالة ثالثة تمحز إلى تكديس السكان تكديسا آخرق ، فقد أبدى فيكتور برانفورد (Victor Branford) أنه لما كان نمو البيروقراطيات المتمتعة بسلطات عليا قد جاء نتيجة للتركيز السياسى في أثناء الحرب ، فإنه كان أحد العوامل التى أدت إما إلى تغيير حال المدينة الصناعية ، وإما إلى جعلها تخضع للحاضرة في السلطة وفي النفوذ ، فالحرب هى المصدر الذى نستمد منه البيروقراطية السياسية قوتها الطاغية . وفي خلال القرن التاسع عشر ، عند ما ازداد تكديس السكان في بضعة مراكز كبرى ، اضطروا إلى الاعتماد بصورة أتم على مصادر بعيدة للتموين ، وأصبحت مهام الجيش والبحرية أن توسع نطاق قواعد التموين ، وأن تحمى « شريان الحياة » الذى يصل بين المصدر وفم الحاضرة البالغ الشراهة .

وما دامت الحاضرة تستطيع التحكم في مصادر ثابتة للغذاء والمواد الأولية باستخدام وسائل قويمة أو مميبة ، فإن نمو الحاضرة يستطيع المضي في سيره إلى ما لا نهاية ، وحتى في بلاد مثل الولايات المتحدة ، كانت

المناطق الريفية البعيدة تعامل خلال مدة طويلة كما لو كانت من المستلزمات الاستعمارية ، وكان أبواب المصارف في الحواضر يحرمونها الأموال اللازمة لإنشاء مصانع الحديد الخاصة بها ، بل حتى لزيادة الاستهلاك المحلي ، فنشوب الحرب العالمية الثانية هو الذي اقتضى إنشاء مصانع الصلب على الساحل الباسيفيكي .

ولا يظن أحد أن هذه الجهود الحثيثة على التكديس والازدحام كانت بأكملها تلقائية ، بل على النقيض من ذلك ، فقد بذلت - وما زالت تبذل - جهود مضنية لضمان الوصول إلى ذلك ؛ إذ أن شبكات الخطوط الحديدية كان بوضع تصميمها عدا لإرغام الركاب والبضائع على المرور بالحاضرة قبل الذهاب إلى جهة أخرى. وما زالت كل حاضرة كبرى تقبع كالعنكبوت وسط بيت يتألف نسيجه من خطوط النقل المتشابكة ، على الرغم من أن الخطوط الحديدية ذاتها قد ضحى بها من أجل السيارة والطائرة الشفافة .

وفضلا عن ذلك فإنه في الولايات المتحدة - وقد بين ذلك وارن تومسون (Warren Thompson) منذ زمن طويل - لا يقوم نظام أسعار السكك الحديدية على أساس التكلفة الفعلية للخدمة التي تؤدي ، بل إن الأسعار جعلت منساوية بطريقة تصفية بحيث تهبط تقديم المعونة إلى المدن الكبرى على حساب المدن المنافسة لها ، مع أنها قد تكون أقرب إلى نقطة الشحن ، وذلك بالرغم من أن تكاليف نقل البضائع في المدن الكبرى كانت على الدوام ، بسبب ذات ما فيها من ازدحام ، مرتفعة إلى درجة لا تتناسب مع العمل - وهذه التكاليف تكاد الآن تكون مائعة .

والإعانات الحكومية للنقل الجوي تؤدي إلى الغاية عينها ، وهي الوصول إلى أقصى مدى من الازدحام والقضاء على ضروب التحسين التي يحتمل أن تحدث بفضل تقدم الوسائل التكنولوجية ذاتها . وهكذا يتضح أن كثيراً مما يتشدد به عن مزايا الحاضرة ووجود كل الموارد التكنولوجية تحت

إمرتها ليست إلا ضرباً من الأوهام . وعلى مثال الملكة الحمراء في قصة أليس (Alice's Red Queen) ، فإن الحاضرة رغم الجهود الجبارة التي تبذلها والسرعة المتناهية التي تتحرك بها تكاد تعجز عن الاحتفاظ بأوضاعها . والواقع أن كثيراً من مرافقها قد تفهقرت في خلال نصف القرن الأخير ، فالبراعة التكنولوجية ليست علاجاً لعدم الكفاية السياسية والجمود الاجتماعي .

#### ٤ - إزالة الحدود

ولننظر الآن إلى مركز الحاضرة من وجهة أعم ، فإن ما يسميه البعض الانفجار الحضري ، ما هو في الواقع إلا عرض لحالة أعم ، وهي إزالة الحدود الكمية ، وهذا يتم عن التحول من نظام عضوي تستخدم فيه القدرة البشرية إلى نظام ميكانيكي ، ومن نمو هادف إلى توسع بلا هدف .

وإلى القرن التاسع عشر ، كان قصور وسائل النقل المحلي والإقليمي مما يفرض قيوداً طبيعية على نمو المدن . وحتى أكبر المدن ، مثل روما وبابل والاسكندرية وأنطاكية ، كانت مرعومة على احترام هذه القيود . بيد أنه عند منتصف القرن التاسع عشر ، استمد الاتجاه نحو الاحتكار الحضري عوناً من عامل جديد نشأ عن استخدام الحديد والفحم على وجه فعال ، وعن التوسع في مد الخطوط الحديدية ، فطبقاً للاحتياجات المادية البحث ، كانت مناطق الاستقرار تتمتع مع امتداد طبقات الفحم وطبقات الحديد الخام وخطوط السكك الحديدية . ولقد أوضح بانربك جديس : منذ وقت مبكر في القرن الحالي ، الدلالة الخاصة للخرائط الجديدة لعدد السكان بما كشفت عنه بجلاء من التكتف والانتشار بوجه عام في الكتلة الحضرية للسكان . ولقد بين أن أقاليم ومقاطعات بأسرها كانت ماضية في سبيل التحول إلى مناطق حضرية ، واقترح تمييز مثل هذه التكوينات المتشعبة باسم من شأنه أن يفرق بينها وبين المدينة التاريخية ، وهو : « التجمع الحضري » (Conurbation) .

وفي خلال ذلك كانت العوامل الأصلية التي أوجدت التجمع الحضري قد بقيت مكملاتها في مركز القدرة الكهربائية ، والسكة الحديدية الكهربائية ، ثم بعد ذلك ، في السيارة وطرق السيارات ، وعلى ذلك فإن الحركة التي كانت في مبدأ الأمر مقصورة على المنطقة التي يسهل الوصول إليها بالسكة الحديدية تأخذ الآن مجراها في كل مكان . وعلى حين أن الاتساع الأول في نظام البضائع أفضى إلى ظهور عدد كبير من المدن الجديدة ، وإلى زيادة عدد سكان المدن القائمة زيادة كبيرة ، فإن التشعب الحالي الذي تنسم به منطقة الاستقرار قد أوقف هذا النمو إلى حد كبير وأحدث زيادة عظيمة في ظهور تكوين حضري ليس له طابع مميز ، ولا تربطه أي رابطة سواء بنواة داخلية متماسكة أم بمحدود خارجية من أي نوع .

وإن النتيجة لتندرج بأن ينتهي الأمر إلى قيام تجمع حضري عام . وأولئك الذين تجاهلوا التعريف الذي اقترحه جيديس منذ نصف قرن ، عادوا حديثاً إلى اكتشاف هذه الظاهرة ذاتها من جديد ، ونظروا إليها كما لو كانت تطورا جديدا برمته . وقد نمادى بعضهم في الخطأ إلى حد أنهم أطلقوا اصطلاحاً غير ملائم - اصطلاح المدينة العظمى - على التجمع الحضري ، على الرغم من أن « التجمع الحضري » يمثل في الواقع اتجاهات متناقضة تماماً الاتجاه الذي أفضى إلى قيام المدينة التي عرفت أصلاً بهذا الاسم . فقد كانت المدينة التاريخية المفرطة في النمو لا تزال وحدة يحكم ما تبقى فيها ، وأما التجمع الحضري فإنه ليس وحدة ، وكلما ازداد انتشاراً ازداد ذلك وضوحاً .

ولعله ينبغي الوصول على وجه أفضل إلى إدراك ما تعنيه هذه الإزالة للحدود بالرجوع إلى ما حدث في اتساع المدن التاريخية ؛ وذلك أنه عندما أحيطت روما بـ سور أوريليوس في سنة ٢٧٤ ميلادية ، كانت تشغل مساحة تزيد على خمسة أميال مربعة ، والمساحة الحالية لمدينة لندن تبلغ ضعف ذلك . ١٣٠ مرة ، على حين أنها تبلغ تقريباً ضعف مساحة لندن في العصور

الوسطى ٦٥٠ مثلاً ، وكانت إذ ذاك ٦٧٧ فدناً . والتجمع الحضري في نيويورك يمتد حتى إلى مدى أوسع من ذلك ، فهو يشغل نحو ٢٥١٤ ميلاً مربعاً تقريباً . وإذا لم تتدخل عوامل ذات أهداف إنسانية لوقف نمو المنطقة الريفية ولوضع حدود لنمو المدن واتساعها الطاعى ، فإن جميع المنطقة الساحلية من مين ( Maine ) إلى فلوريدا<sup>(١)</sup> قد تلتئم في تجمع حضري ليس له طابع مميز . بيد أن تسمية هذه الكتلة « مدينة إقليمية » ، أو الاعتقاد بأنها تمثل القياس الجديد للاستقرار الذى يجب على الإنسان الحديث أن يجعل أنظمتها وحاجاته الشخصية ملائمة له ، معناه حجب حقائق الحالة الإنسانية والسماح لعوامل تبدو تلقائية في ظاهرها أن تغدو بديلاً عن الأغراض الإنسانية .

وهذه التكتلات الحضرية العديدة يمكن مقارنتها بجيش مشتت الشمل ، تحتل النظام ، فقد قرأه ، وتفرقت كتائبه وفصائله ، وتمزقت شاراته ، وهام على وجهه فاراً في كل النواحي ، جاعلاً شعاره « لينج بنفسه من استطاع » . وأول خطوة يجب اتخاذها لمواجهة هذه الحالة ، إلى جانب إنشاء قيادة عليا شاملة ، هو القيام بإعادة تكوين وحدات يمكن توجيهها توجيهها مجدياً . وما لم ندرِك أهمية الوحدات الصغيرة ، ونتمكن من إخضاعها للنظام ، فإننا لن نستطيع أن نتولى قيادة الجيش وتوزيعه بأكمله في أرجاء منطقة أوسع مدى ، فلقد تغير معيار المسافات ، « والمدينة الإقليمية » حقيقة محتملة الظهور ، بل هي في الواقع ضرورة حيوية ، ولكن شرط النجاح في هذه المحاولات يتوقف على ما لدينا من قدرة على تمييز وفرض حدود جوهرية ، وهذا يعنى أن نستبدل بالنظام الاقتصادى للحواضر ، الذى يتجه نحو استخدام المكثات ، نظاماً يتجه نحو خيرات الحياة وأهدافها .

( ١ ) ولايتان على التوالي. الشرق لولايات المتحدة وألاماني أقصى الشمال ، والأخرى في

أقصى الجنوب .



وعلى الرغم من أن إزالة الحدود كانت أحد الأعمال الكبرى الرئيسية التي قام بها النظام الاقتصادي للحواضر . فإن هذا لا يفيد النزول عن أى سلطة من جانب الذين يبدع الأسر من الأقطاب ، لأن هنالك ما يعادل هذه الإزالة ، وهو المضي في تجهيز كل شيء عن طريق الحاضرة وأجهزتها الميكانيكية التي تزداد تعقيدا . فالحاضرة في الواقع مركز لعمليات التجهيز ، حيث يتم ميكانيكيا تصنيف قدر عظيم متعدد الألوان من الأشياء المادية والمعنوية ، وتخفيضها إلى عدد محدود من المواد المطابقة لمعيار قياسي . التي تبدأ في حزم موحدة التنسيق وتوزع على الجهات المرسله إليها ، بوسائل خاضعة لنظام محكم ، حاملة طابع الحاضرة المعتمد .

« وعمليات التجهيز » أصبحت الآن المظهر الرئيسى لإشراف الحاضرة . والحاجة إلى اتباعها على وجه دائم أدت إلى وجود مجموعة كاملة من المخترعات الميكانيكية والإلكترونية . من مكثات تسجيل حساب النفود إلى المكثات الإلكترونية الحاسبة ، وهي تتولى كل عملية من تسجيل الحسابات إلى الامتحانات الجامعية ، ولذلك فإن الشئون والكفايات التي لا تصلح لعملية التجهيز تنبذ فوراً . ولما كانت وسائل عمليات التجهيز تبلغ من التعقيد ودقة التركيب وكثرة التكاليف مما لا يتسنى معه استخدامها إلا على نطاق واسع ، فإنها تستبعد كل ألوان النشاط التي تنبثق فجأة ولا تلوم طويلا ، أو التي تنطوى في طبيعتها على نوازع إنسانية خفية - على نحو ما تستبعد الإجابة بلفظ « نعم » أو « لا » الإجابات المميزة الأكثر دقة وصوابا ، التي كثيراً ما توجد عند نقطة أو أخرى فيها بين الأجوبة « الصحيحة » المزيفة . وكل ما هو محل ، صغير ، شخصي ، مستقل الكيان ، يجب القضاء عليه . وإن من يتحكم في وسائل عمليات التجهيز يزداد تحكمه باطراد . حياة ومصائر أولئك الذين يتحكم عليهم أن يستهلكوا منتجات تلك الوسائل ، فهم لا يستطيعون أن ينشدوا بدبلا عنها لأخذهم

بأساليب الحاضرة ، وذلك لأن التجهيز وإعداد الحزم لا ينتهيان في مكان الإنتاج ، إذ أنهما يتوليان في آخر الأمر تكوين شخصية الإنسان .

وموجز القول أن احتكار السلطة والمعرفة - الذي وجد أول ما وجد في القلعة - عاد في صورة بالغة التضخم في المراحل الختامية لحضارة العواصم . ولا مفر في النهاية من وضع جميع نواحي الحياة تحت نير التحكم ، كالتحكم في الجو ، والتحكم في الحركة ، والتحكم في الاختلاط ، والتحكم في الإنتاج ، والتحكم في الأسعار ، والتحكم في الأهواء ، والتحكم في الآراء ، بيد أن الغرض الوحيد من التحكم ، فضلا عما يفيد المتحكمون من الغم والسلطة والنفوذ ، هو التعجيل بعملية التحكم ذاتها .

ولأنه لمن اليسر معرفة سدنة هذا النظام ، فإن النظام بأسره يعتمد في مرحلة الختامية على تكرار ألوان المعرفة السرية ، ومن ثم فإنه يمكن التحكم فيها . وذات تقسيم العمل الذي يجعل من الميسور القيام ببحوث علمية متخصصة يحصر أيضا عدد الأفراد القادرين على جمع الأجزاء معا . ولكن أين الآلة الجديدة ؟ إن المفاعل الذري هو مقر سلطاتهم ، وإذاعات الراديو وطيران الصواريخ هي وسائلهم الملائكية للاتصال والانتقال ، ولكن وراء هذه الوسائل الإلهية الصغرى ، تقوم غرفة التحكم ذاتها حيث يستوى رها على عرش التحكم والتوجيه ، ويصدر أوامره في سرعة وميض للبرق ، وردوده المعصومة من الخطأ ، فقد نجح العلم في أن يزاج بين الإحاطة بكل شيء علما والقدرة على كل شيء . وإزاء هذا الاحتكار الإلكتروني لأسمى ملكات الإنسان ، لا سبيل إلى عودة الإنسان إلى ممارسة نشاطه إلا في أحط مراتب المستوى البدائي . ولقد اكتشف سيجموند فرويد ظهور مبادئ الفن الخلاق في زهو الطفل بالأشكال التي يكونها برازه ، وفي وسعنا الآن أن نتبين المظهر الذي انتهى إليه الفن الخلاق في أعمال التصوير والنحت التي

تتكشف محتوياتها عن زهو مماثل ودرجة مماثلة من الاستغلال الذاتي - وإنتاج مماثل .

ولقد كانت إحدى الصفات القديمة التي امتاز بها الآلهة ، أن يخلقوا الإنسان من لحمهم ، مثل أتوم (Atum) ، أو على هينهم مثل يهوه (Yahweh) ، وعند ما تقوم الطائفة المعتمدة لسدنة العلم بالمضى قليلا إلى الأمام في جهودها الحالية ، سيجرى أيضاً تجهيز الإنسان القسء الحديد بحجمه الطبيعي ، وفي وسعنا منذ الآن أن نشاهد فيما لدينا من معارض الفنون نماذج تبشر بذلك ، ولسوف يبدو ، على نحو يلفت النظر ، في هيئة رجل برندي « لباس الفضاء » ، أى إن مظهره الخارجى سيكون على شكل حشرة ضخمة ذات حراشف ، ولكن الوجه المائل فى الداخل ستكون قدرته على التعبير كقدرة وجه الجنة ، ومن ذا الذى سيكون فى وسعه أن يبين الفرق بينهما ؟

## ٥ - انبطاح العملاقة

خلق فى طائرة فوق لندن أو بيونس أيرس أو شيكاغو أو سيدنى ، أو شاهد هذه المدن على نحو يكشف عن تخطيطها بالاطلاع على خرائط تبين شوارعها ووحداتها . فكيف يبدو شكل المدينة ، وكيف تحدد كيانها ؟ إن الوعاء الأصلى قد اختفى بتمامه ، والانفصال الواضح بين المدينة والريف لم يعد له وجود . وعند ما يمتد النظر نحو الأطراف غير الواضحة ، لا يستطيع المرء أن يبين معالم محددة فيما عدا تلك التى كونها الطبيعة ، فعلى الأصح يرى المشاهد كتلة متواصلة الامتداد لا شكل لها ، فهى هنا تبدو منبعجة أو متغضنة نتيجة لما يقوم فيها من المباني ، وهناك تدرج متقطعة من جراء وجود رقعة من النبات الأخضر أو شريط مستقيم الامتداد مؤلف من طريق مرصوف بالحرماسة . وانعدام الشكل فى الكتلة كلها تنجلي

صورته في كل جزء منها بمفرده ، وكلما ازداد الاقتراب من المركز ،  
تعدر عادة إمكان تمييز الأجزاء الصغيرة :

ولعجز المدينة عن توزيع كروموزوماتها<sup>(١)</sup> الاجتماعية والانقسام إلى  
خلايا جديدة تحمل كل منها قدراً من مزاياها الوراثية الأصلية ، فقد  
استمرت تنمو على منوال غير عضوى ، بل في الحقيقة على منوال نمو  
السرطان ، بالاستمرار في تدمير الأنسجة القديمة ، وينمو أنسجة جديدة  
لا شكل لها نموا مفرطاً . فهنا ابتلعت المدينة قرى ومدناً صغيرة وأحالتها  
إلى أسماء لأماكن ، مثل مانتانفيل وهارلم في نيويورك ؛ وهناك ، لحسن  
الحظ ، أبتت المدينة على أجهزة الحكم المحلي وبقايا حياة مستقلة ، بل ذهبت  
إلى حد المعاونة على إحيائها . كما حدث في تشيلى وكينسينجتون بمدينة  
لندن ، ولكنها مع ذلك أدمجت هذه المناطق الحضرية في نظام تكوينها  
المادى ، وملأت بالمباني الأرض الفضاء التى كانت تقوم في وقت ما بتأكيد  
ذاتيتها واكتمال تكوينها . وأحيانا يتألف من اتساع نطاق شبكة الشوارع .  
شكل منتظم ، وأحيانا لا تنشأ عنه سوى شبكة مضطربة غير منتظمة الشكل  
لا يستفاد منها حتى في حركة المرور ، ولكن الفرق بين طراز وآخر من  
النظام ليس إلا مجرد فرق في درجة الانبطاح والاضطراب والتخريب :

وكلما يبتعد المرء عن المركز ، يزداد باستمرار ما يتسم به النمو الحضرى  
من انعدام الهدف ، وعدم التواصل ، ويكون باطراد أكثر تشعباً وبعداً  
عن التركيز ، إلا حينما تكون إحدى المدن الباقية قد خلفت الطابع الأصلى  
لحياة ذات نهج أوفر نظاماً . وأما ما كان يوجد قديماً من مناطق الحوار  
والخيط ، وهى الخلايا الاجتماعية التى كانت لا تزال تحتفظ في المدينة بقدرة  
من نموذج حياة القرية ، فإنه لم يتخلف منها إلا ظلالها . ولا يتسنى لأى عين

(١) وهى الأجهزة الكروماتينية التى تظهر في أثناء انقسام النواة وعددها محدود وأشكالها  
ثابتة لكل نوع من الحيوان ، وهى التى تنقل الصفات الموروثة .

بشرية أن تستوعب في نظرة واحدة هذه الكتلة التي تتألف منها الحاضرة . كما أنه لا يتسنى لأى مكان واحد للاجتماع أن يتسع لجميع مواطنيها إلا كل شوارعها بأسرها ، وما من عقل بشرى يتسنى له أن يدرك أكثر من جزء مما يقوم به مواطنوها من أعمال التخصص المعقدة المتناهية في دقتها . وقد أصبحت الصفات القياسية التي يتسم بها نظام الحياة في الحواضر ، هي انعدام الكياسة ، وانعدام الاستقلال الذاتي ، ودوام الفشل والاضطراب في الأعمال اليومية ، دون أن نذكر شيئاً عن الحالات الجسيمة للعطل والتوقف ، وثمة اسم خاص للقوة عندما نُتركز بمثل هذا المعدل ، وهو العجز .

ولم ينشأ تضخم الحاضرة إلى هذا الحد الجبار نتيجة لتقدم الوسائل التكنولوجية وحدها ، فإنه على نقيض الاعتقاد الشائع ، كان نمو المدن سابقاً لضروب التقدم التقني الحاسم الذي حدث في خلال القرنين الأخيرين . ولكن مرحلة نمو المدن نمواً فرطاً حتى غدت حواضر كبيرة لم تصبح عامة إلا عندما أصبحت الوسائل التقنية تهيئة الازدحام وافية بالغرض ، وأصبح استخدامها يعود بالربح على من كانوا يتولون صناعتها أو استعمالها . بل إن الحاضرة الحديثة مثل بارز ، على الأصح ، لتأخر حضارى غريب في مجال الوسائل التقنية ذاتها ، وذلك باستخدام وسائل تقنية باللغة الرق لاستمرار أوضاع وأهداف عتيقة في مدينة متأخرة من الناحية الاجتماعية . فالممكنات والمرافق ، التي من شأنها أن تمين على التخلص من المركزية في نظام قوامه الحياة ، تغدو هنا وسيلة ، إما لزيادة الازدحام ، وإما لتهيئة قدر طفيف من التلطيف الوتني — نظير مقابل .

فشكل الحاضرة إذن هو التجرد من الشكل ، كما أن هدفها هو أن تنسج بلا هدف . وأولئك الذين يعملون في داخل نطاق أيديولوجية هذا النظام ، ليست لديهم فكرة عن التقدم إلا من ناحية الكم ؛ ذلك أنهم

يسعون وراء جعل مبانيه أكثر ارتفاعاً ، وشوارعه أشد اتساعاً ، والأماكن المخصصة فيه لانتظار العربات أوسع مجالا . ومن شأنهم أن يضاعفوا عدد القناطر ، والطرق الرئيسية ، والأنفاق ، عاملين أبداً على تسهيل الدخول إلى المدينة والخروج منها ، ولكنهم يضيفون مقدار ما يمكن استخدامه من الفضاء الموجود في داخل المدينة لأي غرض آخر سوى النقل ذاته . ومشروع فرانك لويد رايت لإنشاء ناطحة سحاب تبلغ ميلاً في الارتفاع كان أقصى ما بلغت من السخف هذه النظرية بأكلها عن تطور المدينة ، فإنه من شأن الشكل النهائي لمثل هذه المدينة أن يوجد في مقابل كل فدان من المباني ، ميل مربع من طرق النقل السريع وأماكن انتظار السيارات ، وهو ما يوشك أن يتحقق عاجلاً في كثير من المناطق .

وعندما يتعذر التمييز بين العلة والعلاج فإن في وسع المرء أن يثق بأن نمّة أمراً يحدث - أمراً عميق القرار بعيد الغور . ولا بد من أن نظاماً اقتصادياً اتخذاً في التوسع ، ومستهدفاً جني الأرباح ، وليس سد حاجات الحياة ، لا بد من أن يؤدي إلى خلق صورة جديدة للمدينة ، وهي صورة مريعة دائمة ماضية في الاتساع ، عاكفة على استهلاك ثمار إنتاج صناعي وزراعي آخذ في الاتساع ، وذلك استجابة لحملات الدعاية والإعلان المستمرة ، ومنذ قرنين ، كانت الحاجة إلى مثل هذا النظام الاقتصادي أمراً لا يقبل الجدل ، وفي كثير من البلاد الفقيرة ما زالت الحاجة إليه قائمة لرفع مستوى السكان فوق حافة الموت جوعاً واليأس الذي لا حيلة لهم إزاءه . بيد أنه في بلاد الغرب ، وبخاصة في الولايات المتحدة ، لم تحل مشكلة الفاقة ، دون نظر إلى التوزيع والعلاقة بالحاجات الضرورية ، إلا لتظهر مجموعة جديدة من المشكلات موجبة لعين الحيرة ، وهي مشكلات الوفرة والامتلاء . وتبعاً لذلك ، فقد أصبح الاتساع اليوم غابة في ذاته ، ومن أجل الوصول إلى جعله ميسوراً ، يلجأ المتحكمون في هذا المجتمع إلى كل وسيلة ممكنة من وسائل الاتساع والفضخامة .

وذلك أنه من سوء الحظ أنه متى هُيئ أحد الأنظمة الاقتصادية للسير في طريق التوسع ، فإن الوسيلة تتحول على عجل إلى هدف ، « ويصبح السير هو الغاية » ، بل إن ما هو أكثر من ذلك مدعاة لسوء الحظ هو أن الصناعات التي تحظى بمثل هذا التوسع ، لكي تحتفظ بمعدل إنتاجها ، لا بد لها من أن تفرغ لإنتاج السلع التي تستهلك سريعا ، إما بحكم طبيعتها ، وإما لأنه أسمى صنعها بحيث يتحتم استبدالها عاجلا . ومن ثم فإنه بحكم مقتضيات البدع ( الموضة ) وما تنطوى عليه من عوامل زوال الاستعمال ، نجد أن ما يحققه الإنتاج الميكانيكي من اقتصاد بدلا من أن يكون سببا في توفير الفراغ والثروة الدائمة ، يقضى عليه الاستهلاك الاضطرارى على وجه يزداد نطاقه اتساعا على الدوام .

وجريا على هذا القياس ، فإن المدينة ذاتها تغدو قابلة للاستهلاك أو بالأحرى ، قابلة للاستنفاد ؛ إذ أن الرعاء يجب أن يتغير بالسرعة حينها التي تتغير بها محتوياته ، وهذا العامل الختمى الأخير يقوض دعائم وظيفة أساسية من وظائف المدينة بوصفها وسيلة لتواصل بقاء النوع الإنسانى ، فتزول من المدينة عوامل الذكرى الحية التي كانت في حين ما تربط معا بين الأجيال والقرون ، ويعيش سكانها في بيئة دائبة على إنشاء ذاتها ، فلا يتوافر فيها الوصل إلا بين لحظة وأخرى . ولا ريب في أن أشد الناس بوئسا من متوحشى العصر الحجري لم يعيشوا مطلقا في مجتمع معدم فاسد كهذا المجتمع .

وبعد فإن العمليات العضوية لما غايات ترى إليها ، وأهداف تنشدها ، وحدود تفق عندها تلقائيا ، والواقع أن جميع الكائنات الحية تنطوى في تكوينها على ضوابط توذى إلى انساق الحركات وتحدد مدى النمو ، أما النظام الاقتصادى الماضى في التوسع ، مثله مثل النظام التكنولوجى الذى أقيم على أساسه إلى درجة كبيرة جدا ، فلا توجد فيه مثل هذه الضوابط ؛ إذ أن مظهر استقراره هو مضاعفة عدد المستهلكين وتوسيع مدى احتياجهم . بيد أنه

لضمان استمرار قدرته على الإنتاج ، يعمد إلى قصر هذه الاحتياجات على ما يتسنى للمكنات أن توفره بحيث يعود ربح من ورائه . ولذلك فإن هذا النظام الاقتصادي ينتج السيارات والثلاجات بكثرة ، ولكنه لا يجد حافزاً على العمل لتوفير أعمال فنية خالدة ، أو حداثى جميلة أو فرص للفراغ تكون طليقة غير مقيدة ولا مضنية مهلكة . والواقع أن نظامنا الاقتصادي معمد على نحو يجعله أقدر على تدبير الإنتاج بأكله منه على التبرع به أو الحد منه أصلاً .

وصورة النظام الصناعى الحديث التى نقلها تشارلى تشابلن من الماضى إلى قصته « عصور حديثة » تناقض تماماً حقيقة أمر المدينة العظمى ، فقد صرر العامل على هيئة رجل عتيق الطراز يكدح وهو مقيد إلى مكنته ، ويغذى آلبا وهو مستمر فى تشغيلها . وهذه الصورة تنسئ إلى مدينة الفحم الكوك ؛ إذ أن العامل الحديث فى الحاضرة ، قد أطلق سراحه تدريجاً من العملية الإنتاجية ؛ فالكند الطاحن المضنى الذى جعل مصنع القرن التاسع عشر بغيضاً أشد . لبغض قد زال بفضل الخدمات والتأمينات الاجتماعية ، وبفضل الوسائل الميكانيكية والتشغيل الأوتوماتى الكامل . ولم يعد العمل شديداً القسوة ، ولكن التشغيل الأوتوماتى جعله أكثر مجلبة للملل . وما كان يستنفد من الجهود والنصب فى العملية الإنتاجية ، أصبح يوجه الآن إلى الاستهلاك .

والعمال فى نظام اقتصادى ماضى فى التوسع مقيدون إلى نظام آلى للاستهلاك عن طريق ألف وسيلة ماكركة من القيود والضوابط ، الظاهرة منها والخفية ، فهم يؤمنون على كسب عيشهم ، بشرط أن يلبسوا كل ما تهبه الوسائل الميكانيكية دون إبداء ما لا موجب له من التدقيق فى الاختيار ، وألا يطلبوا شيئاً مما لا تنتجه الوسائل الميكانيكية . فنظام مجتمع الحاضرة بأكله قد وضعت خطته على أساس قتل حرية الاختيار والتوجيه الذاتى ، فأنت تتدف عند ظهور النور الأحمر وتسير عند ظهور النور الأخضر ، وترى



ما هو مفروض أن تراه ، وتفكر فيها هو مفروض أن تفكر فيه ، والمبالغ الشخصية التي تدفعها ، كضريبة الدخل وأقساط التأمين ، يمكن خصمها من مرتبك ، فالاختبار ، والانتقاء ، والتمييز ، وإبداء الحكمة أو العفة أو بعد النظر ، والمضى في ضبط النفس إلى حد الامتناع عن تعاطي المشروبات ، واتخاذ معايير تغاير المعايير السائدة في السوق ، ووضع حدود غير الحدود الخاصة بالاستهلاك القورى - هذه كلها من ضروب المروق التي من شأنها مناهضة خرافة المدينة العظمى بحذافيرها ونقضى نظامها الاقتصادى . وفي مجتمع « حر » كهذا يجب أن يعتبر هنرى نورو<sup>(١)</sup> .

(H. Thoreau) عدوا للشعب .

وتتحول الحاضرة في المرحلة الأخيرة من تطورها إلى جهاز جماعى لتكفل تنفيذ هذا النظام المتانى للعقل ، ولإيهام أولئك الذين هم في الحقيقة ضحاياهم ، بالإحساس بالقوة ، والثروة ، والسعادة ، وبأنهم بلغوا الذروة العليا لما يتسنى للبشر أن يحققوه . بيد أن حقيقة الواقع هي أن حياتهم في خطر دائم ، وثروتهم بلا مذاق وسريعة الزوال ، وأوقات فراغهم مملّة إلى حد مثير ، وسعادتهم التي تدعو إلى الإشفاق بشوبها ما هم محقون في توقعه على الدوام من الاعتداء والموت المفاجئ ، فيزداد باطراد إحساسهم بأنهم « غرباء وخائفون » في عالم لم تكن لهم يد على الإطلاق في تكوينه ، عالم تقل على الدوام استجابته للأوامر التي يصدرها الإنسان رأساً ، ويزداد على الدوام خلوه من المعنى الإنسانى .

## ٦ - أسباع النجاص

فللاعتقاد إذن بأن الحضارة الإنسانية قد بلغت ذروتها النهائية المحيطة

(١) كان هنرى دافيد نورو (١٨١٧ - ١٨٦٢) شاعراً وكاتباً أمريكياً من أقوى

دعاة المذهب الفردى .

في الحاضرة الحديثة ، يجب أن يتجنب الإنسان النظر إلى ما في النظام الرتيب للحياة اليومية من تفصيلات كثية . وهذا هو عين ما يروض كل نزيل في الحاضرة نفسه عليه ، فهو لا يعيش في العالم الحقيقي ، بل في عالم خيالي تبرز صورته من حوله في كل لحظة ممثلة في ورق وسليولويد وأضواء تدار حركة تسليطها ببراعة ، عالم يحد نفسه فيه معزولا عن مخازي الحياة بما يقوم حوله من الزجاج والسلوفان والبليوفيلم (Pliofilm) . وموجز القول أنه عالم يتألف من المفرزين المخترفين وضحاياهم الأغرار .

وصوت خفيف الورق وقرقعته هو الصوت الأساسي الذي تقوم عليه الحاضرة ، فكل ما يشاهد وكل ما له وجود حقيقي في هذا العالم ينحصر فيما سطر على الورق ، أو ما اكتسب وضعاً أثرياً أكثر من ذلك في ثنابا ميكروفيلم أو شريط جهاز التسجيل . ولم تعد الأقاويل والشائعات اليومية الهامة التي تسرى في الحاضرة هي تلك التي يتناقلها الناس حين يلتقون وجها لوجه عند مفارق الطرق أو على مائدة طعام أو في السوق ، بل إن بضعة عشرات من الناس يكتبون في الصحف ، إلى جانب عشرة أو نحوهم يذيعون في الراديو والتليفزيون ، هم الذين يتولون تقديم التفسير اليومي للحوادث وحركات الناس وسكناتهم ببراعة المحترف اللبق ، ومن ثم فإنه حتى أكثر وجوه النشاط الإنساني تلقائية خضعت لإشراف محترف وتحكم مركزي . وانتشار كل لون من أجهزة الاستنساخ ، يكسب أشد منتجات العقل تواضعا وتعرضاً لسرعة الزوال - يكسبها دواما مؤقتا لا نستحفظه ، فإن كتبنا بأسرها لا تطبع إلا لإفراغ ما في أشرطة جهاز التسجيل من محتويات واهية .

وجميع وجوه النشاط الكبرى في الحاضرة لها صلة مباشرة بالورق واللدائن التي نستخدم بدلا منه : كما أن الطباعة وعملية حزم السلع في مقدمة الأعمال التي يستخدم فيها الورق ، وكذلك فإن الأعمال التي تجري في مكاتب

الحاضرة تتصل مباشرة بالورق ، مثل مكثات الجذولة ، ودفاتر اليومية ، ودفاتر الأستاذ ، وبطاقات الفهارس ، والحجج والمقود ، وصكوك الرهن ، وعرائض الدعاوى ، ومحاضر المحاكمات ، وكذلك أيضاً النشرات ، والإعلانات ، والمجلات ، والصحف . ومنذ عهد مبكر يرجع إلى القرن الثامن عشر ، لاحظ مرسية (Mercier) هذا النوع من الرباء الأبيض الذى يتفشى فى الحواضر . ولم تخفف طرق الاستنساخ الحديثة من وطأة هذا الرباء ، وإنما استبدلت بالوسائل المشوبة بالتراخي وعدم الدقة - وهو ما كان كافياً فى الغالب - مدونات متقنة دقيقة لا تتناسب دقتها وتكاليفها مع ما دون فيها . وما كان قطرة فى عهد مرسية ، أصبح الآن طوفانا طاغيا من الورق .

وكلما تقدم سير العمل اليومى فى نظامه الرتيب ، ازداد ارتفاع أكدهاس الورق ، فتمتلئ سلال الورق المهمل وتفرغ ثم تعود لتمتلئ ثانية . وشريط الناقرة (ticker) يخرج تباعاً عملاً بأسعار الأسهم والسندات ونشرات الأخبار ، والطلبة فى المدارس والجامعات يملأون كراساتهم ، ويضمون محتويات الكتب ويلفظونها فى يوم الامتحان فيكشفون عن حقيقة أمرهم ، شأنهم شأن دودة القز ، إذ تتغذى بورق التوت وتقوم بصنع شرنقتها . وفى عالم المسرح والأدب والموسيقى ، وفى دنيا الأعمال ، تبنى الشهرة على الورق . فالعالم بدرجاته العلمية وبحوثه المنشورة . والمثلة بما لديها من قصاصات أقوال الصحف ، ورجل المال بأسهمه والتفويضات التى تحولها حق التصويت بالوكالة عن غيره ، يقيرون ما لهم من نفوذ ومكانة بمقدار ما فى حوزتهم من ورق ، فلا عجب أن الفوضويين قد ابتدعوا فى وقت ما هذه العبارة البشعة : « أحرقوا الوثائق » ! فإن هذا من شأنه أن يفضى إلى دمار هذا العالم بأسره بأسرع مما يفضى إليه طوفان أوزلزال عالمى ، وإن لم يكن له من الأثر الماحق ما يكون لوابل من القنابل الهيدروجينية .

أما أن تكون الحياة فرصة للاستمتاع بالوجود ، وليست ذريعة لتغذية الصحف بمادة تكتب عنها ، أو الإدلاء بأحاديث تذاع بالتليفزيون ، أو مشهداً للعرض أمام جماهير لا يشغل بالها سواه - هذه الخواطر لا تدور بخلد ساكن الحاضرة ، فإن مشهد العرض في نظرهم هو الحقيقة الواقعة ، ر « المشهد يجب أن يستمر عرضه » .

فهذا العالم القائم في الحاضرة إذن ، هو عالم نصيب اللحم والدم فيه من الحقيقة الواقعة أقل من نصيب الورق والخبر والسليلويد . وهو عالم يستشعر فيه أغلب الناس عجزهم عن الاهتداء إلى نهج للحياة أكثر اكتمالا وأدعى إلى الرضا فيعمدون إلى الاستمتاع بالحياة عن طريق الغير ، قراء ، ومتفرجين ، ومستمعين ، ومشاهدين سلبين . ولما كانوا يعيشون على هذا النحو ستة بعد أخرى حياة لم يمارسوها بأنفسهم ، بعيدين عن طبيعة الكون ، وليسوا أقل بعداً عن طبيعة أنفسهم ، فلا عجب أنهم يعمنون باطراد في إسناد وظائف الحياة ، بل التفكير نفسه ، إلى الأجهزة التي ابتدعها المخترعون منهم ، وفي هذه البيئة المختلة النظام ، لا يحتفظ ببعض صفات الحياة سوى الأجهزة الميكانيكية ، على حين أن الكائنات البشرية يجرى تحويلها تدريجاً إلى مجموعة من الانعكاسات لهذه الأجهزة ، بلا حواجز تدفعها تلقائياً إلى التصرف ، ولا أهداف مستقلة تسعى وراءها ، أو بعبارة أخرى إلى « أشخاص سلوكيين » .

## ٧ - الازدحام وتخفيف الازدحام

لا سبيل إلى إنكار حقائق الازدحام في الحاضرة ، فإنها ظاهرة في كل جانب من جوانب الحياة في المدينة ، فالإنسان يلقي الازدحام في التكرار المتواصل لوقوف حركة المرور ، وهو ما ينشأ عن تراكم وسائل النقل في

أماكن لا يتسنى إطلاق حرية الحركة فيها إلا إذا سار الناس على أقدامهم ، ويلقاه الإنسان في ازدحام المصاعد بمباني المكاتب ، أو فيما هو أكثر تكلسا وتفرح فيه الروائح الكريهة المنبعثة من الأبدان البشرية ، وهو القطار الذي يجرى تحت الأرض . وبنهض دليلا على ازدحام الحاضرة افتقارها إلى ما يلزمها من الأماكن للمكاتب والمدارس والمنازل بل افتقار جيرانها إلى الاتساع الكافي لدفن الموتى . وكل مظهر من مظاهر الحاضرة يتسم بطابع الازدحام ، سواء أكان مكانا للاستحمام على شاطئ البحر ، أم ساحة للملاكمة ، أم ملعباً لكرة القدم ، فهي جميعاً تنقص بالناس وتزدحم بهم . وبازدياد عدد السيارات الخاصة تحولت الشوارع العادية والعريضة إلى أماكن لانتظار السيارات ، ولكي يتسنى تسيير حركة المرور على نحو ما ، شق المدينة عدد كبير من الطرق انفسحية المعدة للنقل السريع فتجعل الحاجة أشد إلى المزيد من أماكن الانتظار وحظائر السيارات . وبالمثل على تسيير الوصول إلى قلب الحاضرة ، جعل مدبرو الازدحام تلك المنطقة غير صالحة تقريباً للسكن .

وتكاليف الازدحام ذاته ، بما ينشأ عنه من عرقلة وجوه النشاط الاقتصادية الجوهرية في منطقة الحاضرة ، تزداد بما يضاف إليها من تكاليف الوسائل الميكانيكية البحت التي تستخدم للتغلب على هذا الازدحام . ولو أنه كان للمقاييس الاقتصادية المعقولة أى نصيب في تكوين خزانة الحاضرة لأدى ذلك منذ زمن بعيد إلى التخلص من هذه التكاليف المالية الباهظة حتى لو كان في رسع الناس تحمل أعبائها .

والحدود المادية البحت لتوسع الحاضرة تفرضها ثلاثة عوامل أساسية وهي : مقدار كمية الماء التي يتسنى لمجموعة واحدة من السكان أن تستعملها بدون أن تجور على مجموعة مجاورة منافسة لها ، ومقدار الأرض التي يمكن الاستفادة منها قبل أن تمتاز إحدى الحواضر بحاضرة مجاورة وتندمج فيها ،

وأخيراً ما يتكلفه النقل من حيث الوقت والمال معا ، نظراً إلى أنه بازدياد بعد المسافة عن المركز ، يصل البعد إلى نقطة تضعف عندها قوة جاذبية الحاضرة إلى درجة ترجع كفة الانتقال إلى مراكز أخرى يكون الوصول إليها أسر سبيلا ، ما دامت توفر مزايا اقتصادية مماثلة . ولئر الآن مدى أثر هذه العوامل .

فأولا الحاجة إلى الماء : تبعاً لازدياد الازدحام في الحاضرة ، يزداد التخلي تدريجاً عن الناييع والآبار المحلية والاتجاه نحو موارد أخزر ماء ، مثل الأنهار التي ظلت مياهها الملوثة تنسم بالشرب منها أكثر من مدينة حظي ، بما فيها باريس ولندن وروما ، إلى وقت متأخر وصل إلى منتصف القرن التاسع عشر . وحتى في الوقت الحاضر ما زال من شأن تناول مياه الشرب في أغلب المدن الكبرى أن يكون مصدراً للخطر ، ولا سيما في خلال شهور الشتاء ، إذا لم تطهر هذه المياه بإضافة الكلورين إليها . وفضلا عن مشروع كروتون (Croton) ، الذي افتتح في سنة ١٨٤٢ ، ظلت نيويورك إلى ما يزيد على نصف قرن بعدها تتوغل في طلب الماء حتى جبال كاتسكيلز (Catskills) الواقعة على بعد مائة ميل منها . وكل ميل إضافي من الأنفاق والأنابيب ، وكل خزان إضافي يزيد من تكاليف المرفق ، ولكن قلة الأمطار في سنة ما ، على نحو ما عانته نيويورك في سنة ١٩٥١ ، قد تؤدي بالمدينة إلى بلوغ حافة الخطر . هذا إلى أن امتداد المدينة لا يؤدي إلى إغلاق موارد الماء المحلية فحسب ، بل إلى انخفاض منسوب المياه الجوفية نتيجة لردم المستنقعات وتجريد جوانب التلال من النباتات ، كما أن استخدام المياه في الصناعة فضلا عن شيوع استخدامها في أجهزة تكييف الهواء في الولايات المتحدة ، يؤدي إلى ازدياد الاتراب من درجة الفحط حتى على أساس المستوى الحالي لعدد السكان .

والأمل الوحيد المرجحي لتخفيف هذه الحالة المزمنة لتفص الماء في

الحواضر المتكدسة بالسكان ، هو الالتجاء إلى تقطير مياه البحر بكميات ضخمة ، ولكنه حتى إذا كان ذلك ميسوراً عن طريق استخدام الطاقة الشمسية الرخيصة التكاليف أو الطاقة النووية ، فإنه من المحتمل ألا تكون هذه المياه أكثر استسافة في الشرب من المياه التي تصنع الآن على ظهر السفن . ومهما يبلغ من رخص تكاليف الطاقة التي تستخدم في هذه العملية ، فإنه من شأن تكاليفها أن تكون عبئاً جديداً يضاف إلى سعر المياه الآخذ في الازدياد .

وتكاليف نظام النقل الداخلى في مدينة كبيرة يبلغ ما يعادل ذلك في الضخامة ، ومع ذلك فإن بعضاً من أهم العوامل يمز تقديرها على وجه الدقة ، فتكاليف إنشاء خطوط النقل تحت الأرض ، والأنفاق والقناطر والطرق العامة الإضافية ، وما يستدعيه ذلك من الأعمال الشاقة لحفر الأرض ونجوتها ، تكاليف مرتفعة بطبيعة الحال . ولكن هذا ليس إلا جزءاً من العبء الكامل ، ففي كل سنة بعد أخرى يجب أن يضاف ثمن ما يستهلك من الفحم والكهرباء في نقل الأجسام البشرية ، وفوق كل شيء يجب أن يضاف إلى ذلك ما يتكلفه الإنسان من سوء التأثير على صحته ، ومن الملل والمضايقة وانقباض النفس من جراء هذا الغدر والرواح يومياً بين مكان النوم ومكان العمل . وعندما تبلغ حركة المرور أشدها يقضى الإنسان دقائق وساعات لا يستطيع الانتفاع بها حتى في تخدير أعصابه بمطالعة صحيفة يومية . أضف إلى ذلك معاناة تعب الرحلة ، والتعرض للأمراض المعدية في عربات مزدحمة إلى حد يفوق الطاقة ، واضطراب وظائف المعدة والأمعاء نتيجة لتوتر الأعصاب ، والقلق على الوصول إلى المكتب أو المصنع في الموعد المحدد . ومن المحقق أن أى مشروع لتحسين أحوال الحياة في مناطق الحواضر ، من شأنه أن يكون أدنى ما يستلزمه إنقاص الوقت والمسافة اللازمين للانتقال اليومي :

ولقد قال إيمرسون إن الحياة عبارة عن الاستمتاع بأيام سعيدة ، ولكنها كذلك عبارة عن الاستمتاع بدقائق سعيدة أيضا . ومن ذا الذى يجرؤ على بيان أية تعويضات لا يتحتم بلها لمن يعمل فى الحاضرة لتجزية عما يعانيه من توتر أعصابه وانقباض نفسه فى مدى العشرين أو الأربعين أو الستين أو الأكثر من ذلك من الدقائق التى يقضيها كل مساء وصباح مخترقا هذه المجارى الآدمية الممتدة فى الحاضرة - حتى لو كانت تبلغ من الكفاية ما تبلغه تلك الموجودة فى لندن أو باريس ، أو تبلغ من الزف مبلغ تلك الموجودة فى موسكو ؟ وعلى التقبض من ذلك ، فإن السير على الأقدام إلى مكان العمل ولو مقدار ميل واحد يوميا يكون فى أكثر فصول السنة باعثا على القوة ، ولا سيما فى حالة من يؤدون عملهم جالسين ، وهم أولئك الذين يقومون بدور كبير فى مكاتب الحاضرة ومصانعها بالعمل على الآلة الكاتبة ، وآلة سبك حروف الطباعة سطورا مصفوفة ، وآلة الخياطة ، وأمام خزانة الأضابير .

ولو أنه أنشئت فى منطقة الحاضرة مراكز فرعية على أساس أن يكون الانتقال فيها سيرا على الأقدام ، لتسنى تفادى شطر لا بأس به من مصاعب النقل الحضرى .

وفى المدن المتعددة المراكز والتى قضى فيها على المركزية إلى حد ما ، مثل لندن ، عن طريق إعادة تقسيمها إلى مراكز شبه مستقلة بإدارة شئونها ، حصل أربعون فى المائة من السكان الذين يبيتون فيها على أعمال فى داخل نطاق مراكزهم المحلية ، وذلك طبقاً لما ذكره وسترجارد (Westergard) ، وللقيام بالرحلات الضرورية فى أرجاء الحاضرة على وجه سريع وراف بالغرض ، يجب الإقلال من عدد الرحلات التى لا ضرورة لها - وكذلك من مقدار طولها الذى لا ضرورة له : ولا يمكن أن يتحقق ذلك إلا بعمل مكان العمل قريباً من البيت ، ولبلوغ هذه الغاية ، يكون مشروع



باربيكان (Barbican) في لندن تنمة لا بد منها لسياسة المدن الجديدة ، وإن كان لسوء الحظ لم يفكر فيه إلا عندما بلغت نسبة السكان حداً قد يؤدي إلى فشل الغاية المنشودة منه .

وما ينطبق على حالة غدو الناس إلى مركز المدينة ورواحهم منه يومياً ، ينطبق سواء بسواء على حالة ثقل البضائع ، وذلك أن الازدحام لا يقتصر أثره على مجرد أنه يؤدي إلى بطء مرور البضائع في الشوارع ، بل إنه يؤدي كذلك إلى زيادة الوقت اللازم للتفريغ ، وكلاهما يؤدي إلى رفع قيمة التكاليف . والواقع أن تضاعف عدد سيارات النقل القادرة على بلوغ سرعة كبيرة قد أفضى إلى الزيادة المطردة في تأخر النقل وإلى ازدياد التكاليف . فطبقاً للدراسة أجريت في سنة ١٩٥٧ ، كانت المركبات التي تجرها الخيول تتحرك بسرعة يبلغ معدلها ١١.٥ ميلاً في الساعة ، واليوم تزحف السيارات بمعدل ستة أميال في الساعة بالقياس إلى متوسط ساعات النهار ، وحتى هذه السرعة سوف تزداد انخفاضاً تبعاً لازدياد نسبة كثافة المباني في القدان الواحد . وأما عن تكاليف مثل هذا الازدحام ، فقد قدر - مع مراعاة التحفظ - بمبلغ ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار في السنة في خلال عشرينيات هذا القرن . والآن يتعين دفع أجر ثقل إضافي على البضائع التي تنقل من أحد أقسام نيويورك إلى قسم آخر فيها ، ويبلغ المجموع الكلي للتكاليف - بعد إضافة إتاوة النقابات التي يؤديها رجال العصابات ونسيطر على حركة النقل وشحن السفن - يبلغ ذلك المجموع من الضخامة ما يماثل الأبعاد الفلكية .

وإذا كانت تكاليف الازدحام في الحاضرة تبلغ حداً يبعث على الذعر ، فإن نفقات تخفيف الازدحام تبلغ على السواء حداً مخيفاً . وفي الولايات المتحدة ، نجد أنه - بفضل تواطؤ السلطات البلدية وحاسبتها - ينتشر في نواحي الريف شطر من السكان يزداد عدده دائماً باطراد ، سعيًا كما رأينا

وراء الظروف الملائمة للحياة العائلية ، ووراء الاتساع وحرية الحركة ، فقد أصبح لا سبيل إلى كل ذلك في قلب المدينة ، وأملا كذلك - ولكن هيات - في أن انخفاض قيمة الأرض والضرائب في المناطق المتطورة سوف يبنى بصفة مستديمة حتى بعد القيام بعمل الإصلاحات المدنية الضرورية . وفي جميع أنحاء العالم ، نجد أن هذا النوع بعينه من الانتشار الحضري يجري الآن بسرعة كبيرة . وقادة هذا الانتشار ، في محاولتهم التغلب على الازدحام ، قد تصرفوا كما لو كان الاتساع الذي لا حد له بديلا يغنى بصفة فعالة عن مجتمع محكم التنظيم ومحكم التخطيط .

والعامل الرئيسي الذي يحول دون أن يكون هذا الانتشار بأسره عشوائيا ، هو : طرق النقل السريع والطرق المتصلة بها التي جعلت ذلك الانتشار ميسورا ، فهي بمثابة المداخل التي تساعد على نفث الغبار الحضري إلى مسافة أكثر بعدا عن المركز بعد إزالة الطبقة العليا من تربة الحياة المشتركة . ويلاحظ أحد المعلقين المحدثين في كتاب « المدينة المهجورة » أنه « يبدو أن التكنولوجيا تدأب على الاندفاع باستمرار نحو توفير وسائل السرعة العالية التي سوف تدفعنا في اتجاه يزداد على الدوام بعدا عن المدينة » . ويبلغ من مدى ذبوع المشاركة في هذا الرأي أن الكاتب لا يكلف نفسه عناء دعمه بالشرح والتفسير ، ومن ثم فإنه لا يفسر السبب في أن اندفاع التكنولوجيا وحده يجب أن يحدد حاجات الإنسان ، وأن يعتبر الغاية العليا التي ينبغي أن تتحذى أمامها جميع الأغراض البشرية الأخرى . ومن شأن محاولة القيام بمثل هذا التفسير إثارة الشك في المقدمات ، بل المفاد المقدسة ، التي بنى عليها نظام الحاضرة الانتصادى .

## ٨ - الوعاء المتفجير

ينبغي أن يكون قد أصبح واضحا الآن أن الازدحام في الحاضرة والاتجاه نحو التوسع هما في الواقع حركتان تكمل إحداها الأخرى ، ولو أنهما

تمثلان مرحلتى البداية والنهاية فى دورة المدينة العظمى . فالخواضر الرئيسية فى العالم كانت تمثل ألوانا من التركيز الضخم للقوى السياسية والمالية والتكنولوجية التى نمت غالبا على هذا الترتيب . وعلى مرور الزمن ، ساعدت على نمو الخواضر تجمعات دينية وتعليمية تعادل تلك القوى فى ضخامتها . وقد بلغ من شأن الأثر الفعال لهذا الاحتكار ، ومن شأن رسوخ هذا الأسلوب فى التحكم ، ومن شأن وفرة ما عاد به من مغانم ، أنها حجبت مؤقتا ما يعانيه الناس من جراء الازدحام فى الخواضر ، وأن الأحوال التى كان ينبغى أن تكون وصمة عار غدت تقريبا شارة تشريف .

ومن الغريب أن أكبر عامل لتبرير الازدحام فى الخواضر قد مرّ دون أن يسترعى الأنظار تقريبا ، فقد نشأ عن نشاط هذه القوى أن المدينة الكبيرة كانت فى القرن التاسع عشر ، بحكم حجمها وتنوع سكانها ، وسيلة تشجع على قيام هيئات لم يسبق قيامها إطلاقا على نفس هذا النطاق ، ونعنى بذلك هيئات جماعية وجمعيات تضم أفرادا متماثلين فى آرائهم ، يتابعون ألوانا من النشاط تتناول كل ناحية من نواحي الحياة البشرية . وإلى هذا الحين كانت الكنيسة والجامعة والمدرسة والنقابة ، هى المراكز الأساسية لألوان النشاط الجماعية ، وذلك فضلا عن المدينة ذاتها . ولكن منذ أوائل عهد النهضة أخذت هذه الجماعات الجديدة تزدهر واتخذت أوضاعا عديدة مختلفة ، على هيئة جمعيات علمية ، ومتاحف ، وأندية اجتماعية ، وشركات تأمين ، وأحزاب سياسية ، وجماعات اقتصادية ، وجمعيات تاريخية ورابطات زمالة من جميع الأنواع .

وإذا كانت الحاضرة فى القرن التاسع عشر تنسم بفرديتها ، فلإنها كانت فى الواقع أكثر انساما بتنوع هيئاتها الجماعية الاختيارية ومدى مجال هذه الهيئات . وإذا رجعت إلى قائمة الأندية والجمعيات الواردة فى الأقسام المبوية بدليل التليفون الخاص بمدينة أمريكية كبرى ، فإن ما تجلده من

العدد الهائل للهيئات ذات الأهداف هو إلى حد ما ، نتيجة فرعية للتجمع في الحاضرة ، وتظل هذه الهيئات مزدهرة مادام ينسئى لعدد كبير من أعضائها أن يلتقوا دون مشقة في اجتماعات أسبوعية أو شهرية على الأقل . وإزاء وجود هذه النواة القوية للمشاركة ، تيسر قيام منظمات أوسع نطاقا ذات مجال قري ودري .

وكما أن تركيز السلطة السياسية والاقتصادية في القلعة نشأ عنه ظهور منظمات حضرية وفوائد اجتماعية لم تكن بين الأهداف المباشرة التي رى إليها الحكام ، فإن تكاثر الأندية والجمعيات على هذا الوجه أفضى إلى نتائج مماثلة : ومهما يبلغ اتساع الحاضرة فإنه في وسع المرء أن يجد فيها على الأقل نفرا من الأشخاص المتماثلين في آرائهم ليزكوا أى دعوة يمكن تصورها وبرالوها بالسهر والرعاية . وقد أسدى هذا خدمة جليلة للتقدم الإنسانى ، وإن شطرا ليس بالضئيل من الفضل في المقدرة الخلاقة والقدرة الإنتاجية ، مما عزى إلى مبتكراتنا التكنولوجية ومنظمتنا الصناعية ، ينسئى إرجاعه في المقام الأول إلى هذه الأجهزة الوفيرة العدد .

وموجز القول أنه على الرغم من أن الازدحام قد انجم نحو كبت أو تحطيم التكوين العضوى لمناطق الجوار والمجتمعات الصغرى ، فإنه أعان على إيجاد أجهزة جديدة ذات طابع أكثر تخصصا وتديقا في الاختيار . وقد جعل وجود هذه الأجهزة أمرا ميسورا ، أنها في متناول عدد كبير من السكان إلى درجة غير مألوفة . ولهذا الحقيقة أثر هام في إعادة إنشاء المدن والمناطق في المستقبل .

وإننا لنواجه الآن حالة ليس لها ، فيما أعلم ، سابقة في التاريخ ، فعلى الرغم من أن وعاء الحاضرة قد انفجر ، فإن مراكز الجاذبية المشروعة ما زالت تحتفظ إلى مدى كبير بقوة جاذبيتها الأصلية . وفي كل منطقة من

مناطق الحواضر ، يفيض سيل السكان فينتشرون في مناطق جديدة من الضواحي ، فيما يلي الحواضر وفي الريف ، بسرعة تفوق السرعة التي يتراكون بها في الخزان الموجود عند المركز . ومع ذلك فإن الخزان نفسه ، أى قلب الحاضرة ، ليس في طريقه إلى النضوب . وبعد فإنه في سنة ١٩٤٠ ، كان يبدو متوقعا بصفة قاطعة أن يستمر انخفاض معدل الزيادة في عدد السكان حتى يصل إلى الاستقرار في سنة ١٩٨٠ في أكثر من دولة واحدة ، فمثلا كان الانخفاض يسير بخطى وثيدة ثابتة في إنجلترا إلى درجة أن أرقى المشروعات التي وضعت للبناء بعد الحرب ، اتخذت من انخفاض عدد السكان في المدن أساسا جوهريا - ومعينا - لإعادة البناء طبقا لنمط أقل اكتظاظا .

ولكن كلا من المعدل العام والمعدل الحضري للنمو قد طرأ عليه تحول مفاجيء في خلال العشرين السنة الأخيرة ، حتى في مناطق بلغ التصنيع فيها مستوى رفيعا ، واقرن ذلك بحركة أشد اتجاها نحو الارتفاع في مناطق متخلفة اقتصاديا . ولقد ساعد على هذا الاتجاه في بلاد أكثر رقيا من الوجهة التقنية ، ما حدث من التحول في العمل بوجه عام ، من الاشتغال بالزراعة والصناعة إلى الانخراط في سلك الوظائف العامة ومزاولة الأعمال المهنية . وفي حالات معينة ، كحالة لندن ، كانت زيادة الفرص التي أتاحتها نواحي النشاط الإداري سببا في زيادة تأثير ما للمدينة من جاذبية نموذجية بما تهيئه من فرص للتنافس في الإنفاق ، وبما يتوافر فيها من مغربات على الاستهلاك . وقد كان لهذا أثر فعال في مقاومة ميل كثير من الصناعات نحو الانتقال إلى الريف ، بل إنه في الحقيقة أدى في إنجلترا إلى اجتذاب الصناعة من المناطق للصناعية المعتمدة في لانكشير وويست ريدنج ، ولو إرضاء لهيئة الموظفين الإداريين والفنيين وزوجاتهم :

ونتيجة لذلك لم يحدث انخفاض جوهري في عدد سكان الحواضر ، أ

فما عدا ما كان نتيجة وقتية للدمار أو الإخلاء في أثناء الحرب ، بل الأصح أن ما حدث كان على عكس ذلك . بيد أن أسرع معدل للنمو كان في المناطق المتطرفة ، وقد اتسع نطاق المشكلة الحضرية بأسرها من جراء ما حدث من أن المدن الريفية والمراكز الإقليمية - وهى التى كان يتسنى لها فى الغالب أن تفخر بأن ما لديها من نظم للسكان ، واتساع للحدائق ، ومناطق للترفيه يسهل الوصول إليها ، يفوق ما لدى المدينة الكبيرة - أصبحت هى ذاتها بؤرا للعزيب من النمو السائد فى الحواضر . وقد بدأت تظهر فى هذه المدن عين وجره القصور فى البيئة ، وعين الاختلال فى الميزانية . وعين الإنفاق على خطط آلية سريعة للإصلاح بدلا من الإنفاق على إصلاحات إيجابية رشيدة على نحو ما تفعل منافساتها الأكبر منها ذات الماضى الطويل . ولذلك فإن الوضع الجديد - وضع المدينة العظمى - يوشك أن يصبح عاجلا وضعا عاما .

والأمر الهام الذى يجب أن ندركه عن هذه العملية بأكملها ، هو أنه إذا كانت وسائل النقل السريع والاتصال الفورى قد غيرت معيار التطور الحضرى ، فإنها إلى الآن لم تغير النموذج الحضرى ذاته . والواقع أن هذا التغيير الواسع المدى أخذ يجرى فى داخل إطار حضرى قات أوانه ، وأن هذه القروب من التقدم التكنولوجى السريع أخذت تسمى وراء أهداف قات أوانها أو أهداف إنسانية بدائية ، فهذه هى حقيقة طبيعة المرحلة الأخيرة فى انحلال المدن العظمى ، كما تتضح سواء فى تخطيطات المدن التى توضع يوما بعد يوم ، أم فى الخطط النهائية التى تدبر لإبادة الجنس البشرى بوسائل ذرية وبكثيرة وكيميائية . وحتى الزيادة المفرطة فى معدل المواليد قد تكون من أعراض هذا التدهور ، لأنه - كما لاحظ و . م . هويلر عن مجتمعات الحشرات - يقترن التوالد المفرط بتوقف نواح أخرى من النمو البيولوجى . ومع ذلك فإن استمرار الحاضرة فى التوسع والامتداد إلى حد التحول

إلى تجمع حضري ضخم ليس له شكل معين ؛ وتكاثر هذه التجمعات الحضرية واتساعها ، تكشف جميعاً عن سوء الحالة التي تواجه كل مجتمع الآن . ومن ثم فزنه لا أمل في الظن بأن هذه المشكلة مما يتسنى للسلطات المحلية أن تجدها حلاً ، حتى إذا توافر لها من المقدرة والسلطة الضخمة ما يتوافر لدى مجلس محافظة لندن ، كما أنها ليست من المشكلات التي يمكن معالجتها بنجاح عن طريق مجرد توسيع نطاق الحكم المحلي بإنشاء حواضر ذات حكومات محلية ؛ فقد أنشأت فيلادلفيا مثل هذا الجهاز الإداري منذ عهد مبكر يرجع إلى منتصف القرن التاسع عشر ؛ وترتب على ذلك تحويل مقاطعة كبرى إلى مدينة ، ولكن أغلب الأجزاء التي تألفت منها ظلت مدة طويلة لا تزيد على أنها قرى صغيرة . وهذه المنطقة التي تتولى إدارتها حكومة الحاضرة ، لا يمكن تمييزها الآن من تلك التي بقيت دون توحيد إلا حيث أسد الحظ الأخيرة بأن كان استقلالها مريباً في الاحتفاظ لها بنصيب أوفر من الفردية والحكم الذاتي . وليست المشكلات الداخلية للحاضرة والمناطق الملحق بها إلا انعكاسات حضارة موجهة بأسرها نحو التوسع بوسائل منطقية وعلمية صارمة لتحقيق أغراض أصبحت تزداد باطراد حقاً وتفاهة ، واتساعاً بطابع الطفولة والبدائية ، ونزوعاً إلى الوحشية ، ومنافاة لأحكام العقل إلى مدى بعيد ؛

وهذا أمر يجب معالجته من أساسه ، غير أن أغلب مشروعاتنا الحالية — بما فيها تلك التي من شأنها أن تفرض بلامتياز نوعاً من نظم الإدارة السياسية حتى على مناطق حضرية أوسع نطاقاً — مثلها مثل من يحاول أن يعيد إلى بركان فيزوف ما طفق منه بعد ثورانه ، أو مثلها مثل ما لا يقل عن ذلك بعداً عن الواقع من الادعاء بأن الأرض التي لفحتها الحزم البركانية لا تحتاج إلى أكثر من جمعها في حقول أكبر اتساعاً لاستغلالها استغلالاً مثمراً باتباع نهج جديد في الزراعة .

وليس فى وسعنا أن نصل إلى تجديد المدينة عن طريق الاستبدال بمنشآت قديمة مباني جديدة ليس من شأنها إلا دعم النموذج الذى فات أوانه لنمو المدينة ، ولا تعتمد إلا على ما فات أوانه كذلك من الأسس الابدولوجية « للتقدم الميكانيكى » . وما دامت العوامل الحالية نظل ماضية فى نشاطها ، فإن المنطقة التى يسودها سوء النظام الحضرى سوف نظل ماضية فى الاتساع ، وفى خلال عملية الاتساع بلا حد ، استجابة لعامل « الاندفاع التكنولوجى » والرغبة فى الحصول على الربح العاجل ، سوف تندمج ماديا كل حاضرة بجاتها . وسيترتب على هذا الاندماج ، أن تفقد كل حاضرة المنظر الطبقى الذى يجاورها والذى تفيد منه فى التعليم والتنزه ، كما تفقد معه ما تبقى لها من الفردية الحضرية .

وعلى ذلك فإن ذات المحاولة للهروب من التضمخ تسد كل المسالك على نفسها ، وما من شىء يتسنى حدوثه فى هذا الطراز الجديد للمجتمع المنحط عن المستوى الحضرى ما لم يكن ذلك عن طريق تنظيم شامل يتولى تنفيذه جهاز موحد تسيطر عليه قيادة مركزية . ونظراً إلى أنه لن تعود هناك أهمية للمكان الذى يوجد فيه مركز هذا التحكم عن بعد ، فإن المسوغ الأخير لوجود المدينة الكبرى سيزول فى عين الوقت الذى تتخذ فيه شكل تجمع حضرى لا حدود له ، وعند هذا الحد سوف يكون المسرح مهياً لظهور « رجل ما بعد التاريخ » .

وإن أولئك الذين يظنون أنه لا بدليل من هذا المصير الحضرى المحتوم ، وأنه ليس فى قدرة البشر الإفلات منه ، قد يثبت أنهم على صواب فى تقديرهم لما يحتمل وقوعه . ولكن إذا صح هذا ، فسوف يكون سببه أن قدرة أبناء هذا العصر على إدراك العوامل التاريخية قدرة محدودة ، وأن فهمهم لوظائف المدينة بشوبه العجز والقصور ، وأنه بسيطر عليهم ميل ساذج نحو المغالة فى تقدير قيمة الوسائل التكنولوجية دون نظر إلى تلاومها



مع الأغراض البشرية . وهم في الواقع ضحايا ميتافيزيقا شبه علمية لا تستطيع تفسير العمليات المضوية ولا المعاونة على تقدم الحياة الإنسانية .

وذات العيوب التي تشوب الأيدولوجية السائدة بين قادتنا سوف يكون من شأنها أن تؤدي إلى تحقيق تنبؤاتهم ، وهذا يبررون خططهم العقيمة . ومن السخرية القذرة أن المتحكمين أنفسهم ابتدعوا جهازاً جماعياً لا سبيل في الواقع إلى التحكم فيه ، فإذا ما بدأ عمله لا يستطيع طراز العقول الذي ابتدعه أن يتحكم فيه . وهم يعزرون أنفسهم عن هذا العجز بالفكرة الغريبة القائلة « بأنك لا تستطيع إرجاع عقارب الساعة إلى الوراء » ولكن هذه الاستعارة التي أسىء اختيارها تكشف عن الخطأ الأساسي ، فمن ذا الذي يثق في أن تدور ساعة يتعذر إرجاع عقاربها إلى الوراء ، ساعة لا يتنى ضبطها إلا لغرض واحد - وهو أن تدور بمزيد من السرعة ؟

وكلما ازداد انسام منظمتنا بالطابع التلقائي ، ازدادت الحاجة إلى نظام للضبط ، وهذا النظام على غرار نظام الساعة ، يجب أن يضبط وفقاً لمقياس أساسي خارجي مستقل عن الجهاز ، وهو في حالة الساعة عبارة عن دوران الأرض ، وفي حالة المنظمات الإنسانية ، طبيعة الإنسان بأكملها ، وليس مجرد ذلك الجزء منها الذي سحرته الوسائل الميكانيكية وأصبح خاضعاً لاحتياجاتها هي . وكذلك الشأن فيما يتعلق بالمدن ، فإنه لتصحيح وجوه النقص في مدينتنا التي تجاوزت المدى في استخدام الوسائل الميكانيكية ، يتعين علينا أن نقيم نظاماً للتحكم متعدد المراكز ، مع النهوض بمستوى الأخلاق والإدراك واحترام النفس إلى حد يمكننا من وقف العمليات الأوتوماتية - الميكانيكية والبيروقراطية والتنظيمية - عند أي نقطة تعرض فيها الحياة البشرية للخطر ، أو يكون فيها الإنسان مهدداً بضيايع القيم وضيايع حقه في الاختيار .

## ٩ - مصير المدينة العظمى

عند ما نتبع نمو حضارة المدن العظمى حتى نهايته ، نصل إلى مجموعة كاملة من العمليات الختامية ، وإنه لمن السذاجة الاعتقاد بأنه من المتوقع بأى وجه من الوجوه أن تستمر هذه العمليات باقية إلى ما لا نهاية ، فإن حياة خالية من أى معنى أو قيمة أو غرض ، فيما عدا المحافظة على استمرار حركة التنفس وحشو المعدة ، لهى حياة لا تفضل إلا قليلا الحياة فى رثة حديدية ، وهى الحياة التى لا نطاق إلا لأن المريض لا يزال براوده الأمل فى الشفاء والنجاة .

والنظام القائم فى الحواضر ينذر الآن بأن يبلغ ذروته فى حرب بلا معنى ، حرب إبادة شاملة ، غرضها الوحيد تفريج ضروب القلق والخاوف الناشئة عما أثقلت به القلاع نفسها على نطاق واسع من أسلحة الإفتاء والإبادة ، وعلى ذلك فإن السلطة المطلقة قد أصبحت فى الواقع عديمة مطلقه . فإن الإفراط فى إتقان الوسائل العلمية والتكنولوجية دون أن تهذبها قيم الإنسانية وأهدافها ، قد فرض على بلاد مثل الولايات المتحدة وروسيا أن تنصرف إلى توفير أجهزة جماعية للدمار ، يبلغ من عنوها أنه لا يمكن تعديلها أو التحكم فيها بغير تدميرها تدميراً كاملاً . وحتى ما لدى الحيوان من ذكاء فطرى يظل عاطلاً فى هذا النظام ، فإن الارتباط بالوسائل الميكانيكية يقضى على جميع ما يصون الحياة بما فى ذلك القانون القديم - قانون صيانة النفس . فى سبيل سرعة الانتقال ، نقوم نحن فى الولايات المتحدة كل عام بقتل ٤٠,٠٠٠ نسمة على الفور ، وبإصابة مئات الألوف من غيرهم بعماءات خطيرة . وفى سبيل التمتع بالسيادة الذرية المطلقة ، فإن زعماءنا مستعدون فى صفاة للتضحية بما يراوح بين خمسين وخمسة وسبعين مليوناً من مواطنيهم أنفسهم فى اليوم الأول لحرب ذرية شاملة ، ولنشوبه

الجنس البشرى أو حتى القضاء عليه ، وهو ما يحتمل أن تنتهى إليه مثل هذه الحرب . ومع ذلك فإنه تستخدم لتغطية هذه المشروعات الجنونية عبارة مضللة وهى « الأمن القومى » ، أو حتى عبارة أكثر منافاة للعقل وهى « البقاء القومى » .

وبعد فإنه فى كل كائن حى تحدث على وجه مستديم عمليات تكون الأنسجة وتحللها ، أى عمليات البناء والهدم . ولا تعتمد الحياة والنمو على انعدام الظروف السلبية ، بل على درجة كافية من التوازن ، وقدر راف من فيض الطاقة البناءة ، بما يتيح استمرار إصلاح العطب ، واستيعاب ضروب التجديد ، وتنظيم المقادير ، وإنشاء صلات الأخذ والعطاء مع جميع الكائنات والمجتمعات الأخرى ، وهى الصلات التى يحتاج إليها الاحتفاظ بالتوازن . وقد كان من المحتمل أن تهيئ العوامل السلبية فى حياة الحواضر الظروف الملائمة للوصول إلى درجة أرقى من التقدم لو أن ظروف التوسع ذاتها لم تكسبها السيطرة ، ولم تنجح نحو جعل هذه السيطرة دائمة فى عمليات تزداد على اللوام إمعانا فى التخریب .

وعند كتابة « حضارة المدن » فى أراسط ثلاثينيات هذا القرن ، كانت العوامل الخارجية التى تهدد مدينة الحواضر واضحة بجلاء ، وقد بلغ من وضوحها أنى عند تلك المرحلة من التحليل ، بسطها فى قالب « تخطيط موجز للجسيم » . ولقد حاولت حينئذ أن أزيد الصورة وضوحا بتقديم ملخص لتفسير باتريك جيديس للدورة النمو الحضرى ، من قرية (eopolis) إلى مدينة عظمى (megapolis) ومدينة للمقابر (necropolis) . ولقد اشتملت هذه الدورة على وصف مجرى حياة جميع الحواضر التاريخية ، بما فى ذلك تلك التى بعثت من جديد من أطلالها وقبورها : وحتى عند ما نشر الكتاب فى سنة ١٩٣٨ ، بدا هذا التصوير للأوضاع فى نظر أكثر من ناقد واحد أنه متطرف فى التشاؤم ، بل إنه منحرف فى تطرفه وسقيم فى بعده

عن الواقع : وكان الكثيرون على يقين إذ ذاك من أنه لم تكن تهدد العالم الغربي مخاطر أسوأ من البطالة المزمنة ، وفوق كل شيء كانوا على ثقة من أن الحرب والتدمير الشامل للمدن أوران جد بعيدين عن الاحتمال .

وأما اليوم فإنه من بين أجزاء الفصل الذى كتبه أصلا عن الحاضرة يوجد جزء واحد لا تيسر إعادة نشره إلا بوصفه طرفة تاريخية ، وهو بالضبط هذا « التخطيط الموجز للجحيم » ، وما ذلك إلا لأن جميع تنبؤاته قد أكدت صحتها أدلة وافرة . ومع أنه من الطبيعى ألا يعود يعنينا أمر نبوءة تحققت ، إلا أنى أستعيد ذكرى هذه الواقعة الثابتة لثلا يعتمد القارئ إلى نبذ التصوير الخالى لحالنا التى بلغت حداً يبعث حتى على مزيد من الرعب - لثلا يعتمد القارئ إلى نبذ هذا التصوير تحت تأثير ثقة مماثلة بأنه غير واقعى . وأود أن أذكر القارئ بأنه بأسرع مما كان الإنسان يتصور ، ازداد التوتر ووقعت الحرب ونزل التدمير الشامل بوارسو فى سنة ١٩٣٩ ، وبوسط روتردام فى سنة ١٩٤٠ . وفى بحر خمس سنوات ، دمرت مناطق حضرية أوسع نطاقا من ذلك بكثير تدميرا كاملا ، وأبيدت جموع كبيرة من السكان من لندن إلى توكيو ، ومن همبورج إلى هيروشيا . فضلا عن ملايين الناس - ستة ملايين من اليهود وحدهم - الذين قتلهم الألمان عن طريق الإجاعة والإحراق فى معسكرات الإبادة التى أقاموها فى ضواحي المدن ، فإن مدنا بأكملها حولت إلى معسكرات إبادة على يد الاستراتيجيين الديمقراطيين ممن نجردوا من المبادئ الخلقية ، فالقتل على غير هدى ، والموت إلى غير مدى ، خلعا طابعهما الختامى على الحقائق التى ينطوى عليها توسع المدينة العظمى .

وعلى الرغم من أن الدمار كان واسع المدى ، فإنه لحسن الحظ بقيت رفعات كبيرة سليمة التكوين . وبفضل مجهود ضخم لتجميع الموارد والمساعدات السخية التى قدمها مشروع مارشال (Marshall Plan) للكثير

من البلاد ، أمكن الاضطلاع بنجاح بالعبء العظيم لإعادة بناء المدن وأنظمة النقل . وفي بعض الأحيان ، كان ذلك يتخذ شكل واجب عاطفي قوامه جعل التقليد أساسا لإعادة البناء بحيث يكون « صورة من الماضي » ، كما حدث في حالة كثير من المدن الألمانية ، وأحيانا أخرى ، كان ذلك يؤدي إلى محاولة جريئة لتخليص طراز عتيق من شوائبه ، كما حدث في إعادة بناء شربورج . وأحيانا ، كما حدث في روتردام أو في كوفنترى ، نراه قد نحول إلى مجهود كبير لإكساب قلب المدينة شكلا جديداً من شأنه أن ينصف - عن طريق أوضاع عصرية بمخالفها - قيا تقليدية أهملت في القرن التاسع عشر . وفي بلدين ، وهما إنجلترا والسويد ، بذلت جهود أكبر من ذلك للوصول إلى إيجاد نموذج حضري جديد من شأنه الابتعاد عن التجميع الآلى في المدينة الكبيرة وعن توسعها على وجه آلى كذلك . ولقد ثبت بصورة وافية في حالة « المدن الجديدة » في إنجلترا ، أن من الميسر عمليا توجيه النمو الحضري والتحكم فيه في مجتمعات متوازنة مكثفة بذاتها نسيا .

ومما بلغت النظر أن إعادة تعمير مدن أوروبا على نطاق واسع وعلى مستوى أعلى مما وصلت إليه في الماضي ثم في أقل من اثنتى عشرة سنة ، وما حدث من حشد الجهود على متوال يكاد يفوق طاقة البشر ، قد أثبت أن إعادة بناء المدن ونجدبدها على نطاق أوسع من ذلك بكثير ، قد يتسنى القيام به في غضون جيل واحد ، على شريطة أن يكون النظام الاقتصادى موجها نحو الحاجات الإنسانية رأسا ، وألا يكون الشطر الأكبر من الدخل للقوى محولا إلى وجوه الإهمال في التبيد الاستهلاكى وخطط التدمير المدبرة ، مما يتطلبه نظام الحواضر الاقتصادى - ذلك النظام الآخذ في التوسع - وتتطلبه فوق كل شيء الاستمدادات المتواصلة للإبادة والانتحار الجماعين .

ولسوء الحظ أنه حالما انتعشت الحياة الاقتصادية وعادت إلى متابعة أهدافها الأصلية ، عادت كذلك إلى الظهور جميع خصائصها المنافية للعقل ، فإنه لكي تستمر هذه الحياة في سيرها ، يجب أن يستند من طاقاتها قدر يزايد على الدوام في الانساع والضمخامة . وإن ما في الخرافة الشائعة - خرافة المدن العظمى - من التواحي المنافية للعقل لم يكشف الغاب عنه على صورة أتم وأوضح مما تجلى في تطور ما تسمى أسلحة « مطلقة » للإبادة التي لا حد لها بوسائل ذرية وبكثيرة وكيميائية . وإن إنشاء هذه الأسلحة في « الدول الذرية » قد أكسب « رغبة الموت » مكانة سياسية قومية ثابتة ، وجعل الغاية المثالية لهذه المدينة بأسرها ، تحويل العالم إلى معسكر للإبادة .

وحتى لو اتخذت الأمم التدابير قبل فوات الأوان لتدمير المخزون من أمثال هذه الأسلحة ، فإنه سوف ينقضى وقت طويل قبل أن تبدد الآثار الخلقية الويلة الناجمة عن هذه السياسة ، فإن جناح الباقين على نحو لم يقف عند حد التفكير فحسب ، بل امتد إلى الاعداد الفعلية بكل التفاصيل ، يحتاج إلى اتخاذ تدابير علاجية مضادة قد تقتضى مرور قرن بأكمله قبل أن تظهر لها أى نتيجة إيجابية . وهذا آخر وأسوأ تراث خلفته القلعة لحضارة المدن . اقرأ ( « البنتاجون » و « الكرملين » ) .

وفى بحر بضع سنين قليلة ، وصلت مدينتنا إلى النقطة التي تنبأ بها هنرى أدامز (Henry Adams) منذ أكثر من نصف قرن بمقدرة غير عادية على اختراق حجب الغيب ، فقد كتب يقول : « تبعاً لسرعة سير التقدم منذ سنة ١٦٠٠ سوف لا يحتاج الأمر إلى أكثر من قرن أو نصف قرن لكي ينقلب التفكير رأساً على عقب . وفى تلك الحالة سوف يزول القانون بوصفه نظرية لها قواعد ، أو مبدأ يأخذ بترتيب النتائج على الأسباب ، ويحلى مكانه للقوة ، ويصبح زمام الأمور بيد الشرطة ، وتبلغ قوة المتفجرات من الشدة ما يماثل عنف الطبيعة ، كما أن الانحلال سوف يتغلب على

التماثل « . ولقد تحقق كل جزء من هذه النبوءة ، وإنه لمن العجب التأمل فيما يكون عليه مستقبل المدن إذا لم ندخل في اعتبارنا عوامل الإثناء والإبادة التي تعمل الآن بطريقة تكاد تكون آلية ، وبسرعة يزداد معدلها باطراد على الدوام ، لإحداث انبهار أعظم وأوسع احتمالا .

فدنية الحاضرة إذن يتجسد فيها التناقض الأساسي الذي وجدناه راسخا من قبل في مجرى حياة المدينة منذ لحظة إنشائها ، وهي تتولى الوصول به إلى نهايته ، وهو تناقض ناشئ عن الأصل المزدوج للمدينة ، وعن تضارب أهدافها على الدوام . فالمدينة تستمد من القرية طبيعتها ، بوصفها بيئة ترضى أبنائها وتكفل لهم أسباب الحياة وتنسم بالاستقرار والأمان ، وتقوم على الصلات المتبادلة بين الإنسان والكائنات والمجتمعات الأخرى . وهي تستمد أيضا من القرية الأساليب والقيم السائدة في حياة ديمقراطية خالية من تفاوت الطبقات ، حيث يقوم كل فرد بأداء دوره المناسب في كل مرحلة من مراحل دور الحياة .

ومن الناحية الأخرى فإن المدينة تدين بوجودها ، وإلى حد أكبر بتوسعها ، لمحاولات مركزة لإخضاع أفراد آخرين والسيطرة على البيئة بأسرها عن طريق استخدام القوة الجماعية . وهكذا تحولت المدينة إلى مرفق بجمع السلطة بتدبير من رجال الملك الذين كانوا يتولون جمع الطاقات الموزعة للمجتمعات الصغيرة في مستودع جبار يقوم بتنظيم الحركة الجماعية لتجميعها وانسيابها ، وبتوجيهها وجهات جديدة - فحينئذ ينحصر بعنايته الوحدات الصغرى عن طريق الإحسان إليها بإعادة تشكيل صفحة الأرض ، ولكنه في النهاية يقذف بجميع طاقاته إلى الخارج في هجمات مدمرة يسلطها على مدن أخرى . فالإطلاق والاستعباد ، والحرية والقهر ، كانت جميعا موجودة في حضارة المدن منذ البداية .

ولقد تولدت عن هذا التوتر الداخلي بعض المظاهر الخلقة التي تعبر عن

الحياة الحضرية ، ولكتنا لا نجد السلطة السياسية موزعة على نسق سليم في المجتمعات الصغيرة كما كانت الحال في هولندا أو سويسرا في خلال القرن السابع عشر ، أو المثل العليا للحياة جادة على الدوام في كيج جماع المظاهر الشاذة للقوة ، لا نجد هاتين الظاهرتين إلا في حالات متفرقة وبين حين وآخر . ومثل مدينتنا الحاضرة مثل سيارة ضخمة تنطلق في طريق ذى اتجاه واحد بسرعة لا تقفأ تزداد باستمرار . ولسوء الحظ أن هذه السيارة بالحالة التي هي عليها في الوقت الحاضر ، تنقصها عجلة القيادة والضوابط ( القرامل ) ، وليس لدى السائق ما يباشره من وجوه التحكم سوى وجه واحد ينحصر في جعل السيارة تنطلق في سرعة أكبر ، إلا أنه في افتتاحه بالسيارة ذاتها ، وفي ارتباطه بتحقيق أقصى سرعة ممكنة ، قد نسي تماما الغرض من الرحلة . وهذه الحالة من الاستسلام العاجز للأجهزة الاقتصادية والتكنولوجية التي ابتدعها الرجل الحديث ، نستخفي على وجه غريب في زى التقدم والحرية ، وسيطرة الإنسان على الطبيعة . ونتيجة لذلك أصبح كل ترخيص لإكراها سقيما ، فالإنسان الحديث قد قهر كل مخلوق فوق مستوى الفبروس والجرائم — إلا نفسه .

ولم يسبق إطلاقاً أن كان « للقلعة » مثل هذه السلطة الغاشمة على بقية الجنس البشرى ، فعل مدى الشطر الأكبر من التاريخ ظلت القرية ونواحي الريف مستودعا دائماً لحياة جديدة . وهي حياة وإن كانت حقاً مفيدة بقواعد سلوك الأسلاف التي عاينت على جعل الناس يتسمون بصفات إنسانية ، إلا أنها كانت تتصف في آن واحد بما في الإنسان من نواحي النقص وما لديه من إمكانيات . ومهما تكن أخطاء حكام المدينة ووجوه انحراهم فإنها مع ذلك كان يمكن إصلاحها ، وحتى إذا قضى على جميع سكان بعض المناطق الحضرية ، فإن أكثر من تسعة أعشار الجنس البشرى كانوا يبقون بمنأى عن الملاك . أما اليوم فقد ولى هذا العامل من



عوامل الأمان ، إذ أن انفجار الحواضر سيحمل ما فيها من سموم فكرية وكميائية إلى كل ناحية من نواحي الأرض ، وقد لا يتسنى إصلاح العطب الهائى .

والى لأعيد القول بأن هذه الاحتمالات النهائية لم تظهر للعيان لأول مرة عند استعمال الأسلحة الذرية ، فقد كانت واضحة أمام ذوى العقول اليقظة الثيرة مثل بوركارت (Burekhardt) فى ستينيات القرن التاسع عشر ، ومثل هنرى أدامز فى أوائل القرن الحالى .

وهنرى جيمس ، الذى كان معاصراً لأدامز ، قد صور الموقف الإنسانى على نحو ما زال يطابق الواقع إلى اليوم على وجه غريب ، وهو صورة الأسرة السعيدة والمكتنة بالجهنمية ، فقال : « إن المكتنة قد تغلغل جندورها إلى مدى يتعذر معه اقتلاعها ، والأسرة ما زالت سادرة عن خطر ما يهددها من النسف فى أثناء مضيقها فى مباشرة شئون الأسرة من شراء وبيع ، ومن لغو ورقص » . وقد كانت المكتنة التى يشير إليها جيمس هى الجهاز السياسى فى فيلادلفيا ، وكان إذ ذاك الصورة النموذجية المحسنة للفساد والإجرام ، ولكن ما من أحد سوى مراقب سليم الطوية إلى حد بعيد يمكن أن يعجز عن إدراك أن تلك الصورة تنطبق على أجهزة أخرى فاسدة فى مدينة حواضرنا الآخذة فى الاتساع . وإن ما كانت فى وقت ما مظاهر محلبة للإجرام ومنافاة للعقل ، أصبحت الآن تهدد كوكبنا بأسره ، مقنعة بزهر وخيلاء فى ثوب مشروعات تجارية سديدة ، أو تقدم تكنولوجى ، أو كفاية شيوعية ، أو براعة سياسية ديمقراطية . فلا عجب أن الوجوديين المعروفين - وهم يمثلون عصرنا - يرون أن « الحقيقة » صنو « السخافة » . وأن شطرا كبيرا من أعمال التصوير والنحت فى الجيل الماضى ، لينبأ رمزياً بنتائج الكارثة النهائية التى تنشأ عن هذه الحضارة الموجهة نحو الموت ، وذلك بتقديم صورة للبتر وتقطيع الأوصال والتجريد من الصفات الإنسانية على نحو شامل فى فراغ خال من الحياة والعالم . وبعض الأعمال الممتازة

التي أنتجها هذا الفن - مثل الأشكال العتيقة التي رسمها هنرى مور (Henry Moore) على هيئة أشخاص رؤوسهم كروؤوس الدبابيس - تنبأ ببداية جديدة على مستوى يبلغ من بدائيته أن العقل يكاد لا يكون قد بدأ يعمل بعد .

وبعد ، فلو أن الصورة في جملتها كانت تبلغ من البشاعة الحد الذي رسمته في هذا الفصل ، لما كان هناك مسوغ لكتابة هذا الكتاب ، أو على الأصح ، لكان عملا منافيا للعقل كالكثير من الأعمال الأخرى العقيمة والمنافية للعقل التي أشرت إليها . وإذا كنت قد قمت بما ينبغي من إبراز ما في مرحلة الخواصر الكبرى من ألوان الانحلال ، فإن ذلك لم يكن إلا لسبب واحد - وهو أن أولئك الذين يلمون بها ستوافر لهم وحدهم القدرة على توجيه طاقاتنا الجماعية نحو عمليات أكثر اتساما بالروح البناءة . فلم يكن أبناء القرن الخامس للميلاد من الرومان المتعصبين ، الذين ظلوا يفاخرون بما قامت به روما من جلائل الأعمال ، ويتطلعون إلى القيام بمثلها على مدى ألف سنة أخرى ، لم يكن هؤلاء ليتركوا ما كان الموقف يتطلبه ، بل على التقيض من ذلك ، فإن أولئك الذين نبأوا الأسس الرومانية وأنشأوا حياتهم على أساس جديد ، هم الذين أقاموا صرح مدينة جديدة تفوقت في النهاية على أعظم ما قامت به روما ، حتى في مجال الهندسة ونظام الحكم .

وهكذا الشأن اليوم ، فإن أولئك الذين يعملون في غمار خرافة الحاضرة الكبرى ، ويعتبرون ما فيها من أورام سرطانية مظاهر عادية للنمو ، سوف يعملون إلى الاستمرار في استخدام «الكهادات» والمراهم ، ورفق الإعلانات ، وسحر العلاقات العامة ، وتدجيل ألوان العلاج الميكانيكي ، إلى أن يقضى المريض نجه أمام عيونهم المعاجزة ، وإن قدرا ليس بالقليل من ضروب إصلاح المدن وتحسين حالتها ، التي كانت تجري في خلال مائة السنة الأخيرة ،

ولم تكن أقل من ذلك شأننا ، تلك التي جرت خلال الجليل الأخير - من هدم المنازل الفقيرة ، وإقامة مساكن نموذجية ، وإدخال ألوان من التجميل المعماري ، وتوسع في إنشاء الضواحي ، « وتجديد حضري » - لم يؤد إلا إلى الاستمرار ، تحت أشكال جديدة في ظاهرها ، في عين التجميع بلا هدف ، وعين التفكيك العضوي ، وهو ما كان قد حفز إلى تلمس العلاج .

إلا أنه في وسط كل هذا التضدع ، ظهرت مراكز جديدة للنمو ، بل أكثر من ذلك دلالة ، أنه بدأ يظهر في الوجود نموذج جديد للحياة . ومن البديهي أن هذا النموذج يقوم على أساس يختلف اختلافا جوهريا عن الأسس التي أخذ بها بناء القلعة القديمة ، أو تلك التي اعتمد عليها مناظروهم المحدثون ، بناء الصواريخ والمبيدات الذرية . فإذا استطعنا أن نتبين الخطوط الرئيسية لهذا النظام الواسع الأفق والموجه نحو الحياة ، فإنه يكون في وسعنا أيضاً أن نصف طبيعة ووظائف المدينة الآخذة في الظهور ، وكذلك النموذج المقبل لاستقرار الإنسان . وفوق كل شيء يجب أن نسبق ما سوف يجري في الفصل التالي في مسرحية الحياة على شريطة أن ينجو الجنس البشري من شرك الموت الذي نصبه له ارتباطنا الأعمى بنوع من التكنولوجيا مختل التوازن ، هدفه القوة ، وعمله مضاد لطبيعة الحياة .

#### ١٠ - دور المدينة العالمية في الحضارة

بعد مواجهة أسوأ الاحتمالات أصبحنا في النهاية في موقف يسمح لنا بإدراك الوظيفة الإيجابية للحاضرة التاريخية لا بوصفها مركزاً لنظام قوى أو استعماري ، بل من حيث ما هو أجل شأننا من ذلك بكثير ، وهو الدور الذي يمكن أن تؤديه بوصفها مركزاً عالمياً . وهي إذ تسير على غير هدى لأداء هذا الدور الأساسي الذي لم يتحقق أدواه إلى الآن ، قد حاولت أن تحقق ، بمجرد القيام بكديس قوى ووظائف ومنظمات ، ما لا سبيل إلى تحقيقه إلا بإعادة التنظيم من أساسه .

والدوافع الراحية التي أفضت إلى تركيز مثل هذا القدر الكبير من القوة في بضعة مراكز عظمى ، لا تكفى لتعليل ما لهذه المراكز من قوة جاذبية هائلة ، أو ما لها من تأثير في حضارة هذا العصر ، والحقيقة هي أن ما في الحاضرة من تضخم وازدحام ، له في الواقع مسوغ أبعد غوراً ، ولو أنه لم يتكشف على وجه تام ، وذلك أنها مركز لتلك الضروب من النشاط التي تقوم لأول مرة بجمع كل قبائل وشعوب الجنس البشري في مجال مشترك من التعاون والتأثير المتبادل . وما قاله هنرى جيمس عن لندن يمكن أن يقال كذلك عن منافساتها الكبرى ، وهو أنها أكبر تجمع في حياة البشر ، وأكمل صورة مجملة للعالم ، فالجنس البشري ممثل هناك على وجه أفضل منه في أى مكان آخر . ورسالتها الجديدة هي أن تنقل إلى أصغر الوحدات الخضرية موارد الحضارة التي تؤدي إلى وحدة العالم وقيام التعاون بين أرجائه .

وعلى ذلك فإن ذات الصفات التي كانت تجعل الحاضرة تبدو على الدوام في مظهر غريب وعدائى معاً في نظر أهل المناطق الداخلية ، هي جزء أساسى من وظيفة المدينة الكبرى ، فقد جمعت معاً ، في داخل نطاق ضيق نسبياً ، ما في الحضارات من تنوع وتباين ، فهنا يتسنى أن توجد ، بمقادير رمزية على الأقل ، جميع الأجناس والحضارات مصحوبة بلغاتها ، وعاداتها ، وأزيائها ، وطرق الطهي الخاصة بها ، وهنا التفت ممثلو الجنس البشري وجهاً لوجه لأول مرة على أرض محايدة . فما في الحاضرة من تعقيد وحضارة جامعة ، يتمثل فيه ما في العالم بأسره من تعقيد وتنوع . فقد كانت العواصم الكبرى ، على غير وعى منها ، تقوم بإعداد الجنس البشري لما هو أوسع نطاقاً من ضروب الترابط والتوحد ، التي جعلها ماتم حديثاً من قهر الزمن والفضاء ، محتملة الوقوع إن لم تكن محتومة .

وهنا نجد أيضاً السبب الجوهرى لإنشاء المتحف وهو أكبر منظمات الحاضرة دلالة عليها ، فهو عكس على حياتها المادية ، شأنه في ذلك شأن

الجيمنازيوم في المدينة الهيلينية أو المستشفى في مدينة العصور الوسطى . وقد نشأ المتحف نتيجة لذات الاحتياجات التي اقتضاها نمو الحاضرة إلى حد بالغ التطرف .

ولم يكن ثمة مفر من أن تنقل إلى المتحف كثير من الخصائص السلبية التي اتسمت بها الحاضرة ، مثل ولعها بالافتناء على غير هدى ، وميلها إلى الإفراط في التوسع وإلى سوء النظام ، وعاداتها في قياس نجاحها بعدد الذين يلجئون أبوابها . وكثيراً جداً ما يحدث أن يستعاض بالحجم المادى عن التنظيم الوائى بالغرض - كما هى الحال في سوق العمل - وأن يخلط بين التوسع الميكانيكى وبين أهميته . إلا أن المتحف في شكله المعقول لا يقتصر على أنه مثل مادى لدار الكتب ، بل إنه يقوم أيضاً - عن طريق نماذج وأمثلة منتقاة - بمهمة وسيلة للإحاطة بأحوال علم من شأن ضخامة اتساعه وتعقده أن يعز على قدرة الإنسان الإحاطة بها بغير تلك الوسيلة . والمتحف على هذا النحو المعقول ، بوصفه أداة للاختيار ، يؤدى لحضارة المدن خدمة لا غنى عنها ، وعندما نصل إلى بحث إعادة تكوين المدن تكويناً عضوياً ، سوف نرى أنه ستكون للمتحف مهمة جديدة في النظام الإقليمى لا تقل عن مهمة دار الكتب ، والمستشفى ، والجامعة . وفى المعارض المتنقلة والأقسام القرعية ، شرعت كثير من المتاحف فعلاً - تخطى بعض ما فيها من نواحي النقص الأصلية المتمثلة في التكديس والتضخم .

بيد أنه إذا كانت المدينة الكبيرة صاحبة الفضل الأكبر في ابتداء المتحف ونشر فكرته ، فإن ثمة ناحية تكون إحدى المهام الرئيسية للمدينة فيها قيامها بدور المتحف ، وذلك أن المدينة التاريخية بحكم وضعها الطبيعى ، وبسبب اتساعها وماضيها الطويل ، تحتفظ بمجموعة من النماذج الحضارية أوسع نطاقاً وأكثر تنوعاً مما يتسنى وجوده في أى مكان آخر . فكل نوع من وظائف الإنسان ، وكل تجربة من تجارب الترابط ، وكل عملية

تكنولوجية ، وكل أسلوب للعمارة والتخطيط ، يمكن العثور عليه في مكان ما في داخل نطاقها المزدحم .

فهذه الضخامة ، هذه المقدرة على الاحتفاظ ، هي إحدى القيم العظمى التي تتوافر للمدينة الكبيرة . فامتداد مدى التجارب الإنسانية في الحاضرة الدينامية التي لا تزال تحتفظ بعنفوانها ، يناظره مدى كثافة سكانها وعمق محتوياتها ، وقدرتها على تسهيل الوصول إلى طبقة بعد أخرى من تاريخ البشر وقصة حياتهم ، وليس ذلك عن طريق سجلاتها وآثارها الخاصة بها فحسب ، بل عن طريق مناطق بعيدة تمكنها مواردنا الخاصة من الاستفادة منها . وإن مدينة تبلغ من التعقيد وتعدد النواحي ما تبلغه مدينتنا هي في حاجة إلى منظمة حضرية وطيدة من هذا القبيل ، تكون قادرة على اجتذاب ملايين عديدة من المخلوقات البشرية ، والاحتفاظ بهم متعاونين نعاوناً وثيقاً ، ليتسنى لها المضي في القيام بكل وجوه نشاطها . ولكن الناحية التي تهبط للمدينة المقدرة على الإحاطة والإدماج من الوجهة الحضرية ، تجعلها عن طريق ذات مقتضيات التكيف والتخزين ، وسيلة للاستيعاب والاختيار . ولو أن جميع عناصر حضارتنا كانت متفرقة إلى مدى يجاوز الحد ، وكان ما يتصل بها من الحقائق والمخلفات يتعذر جمعه في مكان واحد ، وتصنيفه ، وإعداده لإعادة توزيعه ، لما نسي أن يكون لها إلا جزء يسير من الأثر الذي تحدثه .

وإذا كانت المدينة الكبيرة أفضل جهاز للتذكر استطاع الإنسان أن يبتدعه إلى الآن ، فإنها أيضاً - إلى أن تصبح مكدسة ومختلة النظام إلى حد الإفراط - أفضل وسيلة للتمييز ومقارنة القيم بعضها ببعض ، وليس ذلك مجرد أنها تعرض مثل هذا القدر الكبير من موضوعات الاختيار ، بل لأنها كذلك تكون عقولاً واسعة الأفق ، قادرة على معالجتها . نعم إن الإدماج وكثرة العدد كثيراً ما يكونان ضروريين ، ولكن كثرة العدد لا تكفي ،

فإن فلورنسا وهى تضم نحو أربعائة ألف نسمة ، تؤدى من وظائف الحاضرة أكثر مما تؤدبه كثير من المدن الأخرى التى تضم عشرة أمثال ذلك العدد . وإحدى المشكلات الرئيسية التى تواجه حضارة المدن اليوم ، هى زيادة مقلدة الوعاء على الاستيعاب دون جعل التركيب المادى يتحول إلى كتلة ضخمة مناسكة تقضى على نفسها بنفسها . ولأنه لمن المحال تجديد قرارة قلب الحاضرة دون الإقدام على تغيير أوسع مدى بكثير ، على مستوى إقليمي ، وارتباط الأقاليم بعضها ببعض .

### ١١ - المدينة الخفية

وثمة ناحية أخرى فى إعادة التنظيم على هذا الوجه لكيان الحاضرة المعقد ، وهى ناحية تتصل بتجريد المنظمات القائمة من صفها المادية أى بأثيرها ، ونعنى الناحية التى سبق أن كانت إلى حد ما سبباً فى إيجاد المدينة الخفية ، وهى فى ذاتها صورة للإعراب عن أن العالم الجديد الذى شرعنا نعيش فيه ليس مفتوحاً من ناحية الطح فحسب ، إلى مدى يتجاوز بكثير الأفق البادى أمام العيون ، بل إنه مفتوح أيضاً من الناحية الداخلية ، حيث تخترقه أشعة وانبعاثات غير منظورة استجابة لمؤثرات وقوى تستعصى رؤيتها على السبيل العادى للمشاهدة :

وكثير من الوظائف الأصلية للمدينة - وكانت أصلاً اختراعات طبيعية تتطلب الوجود للمادى لجميع العناصر المشتركة فيها - قد تحولت الآن إلى أوضاع يمكن نقلها بسرعة ، واستنساخها بالوسائل الميكانيكية ، وإرسالها إليكترونياً ، وتوزيعها فى جميع أرجاء الأرض . فإذا كان يتسنى لقرية نائية أن تشاهد عين الصور المتحركة أو تستمع إلى عين برنامج الإذاعة أسوة بأعظم المراكز ضخامة ، فإنه لم يعد لأحد حاجة إلى الإقامة فى ذلك المركز أو إلى زيارته من أجل المشاركة فى ذلك النوع المعين من النشاط .

وبدلاً من ذلك يجب العمل على إيجاد صلة متبادلة بين أصغر الوحدات وأكبرها ، بحيث تكون هذه الصلة قائمة على قيام كل منها بالوظيفة التي تنفرد بالصلاحية لها ، وإذ ذاك تصبح المدينة الظاهرة للعين ، المكان الذي لا غنى عنه لتجميع تلك الوظائف التي تؤدي على خير وجه عند تراكبها أو انتظام بعضها بالقرب من بعض ، أى تكون مكاناً تعقد فيه الاجتماعات ، وتجرى المقابلات ، وتقع المنازعات ، على نحو ما يحدث بين الشخصيات ، فتعزز شبكة الأعمال الهائلة غير المشخصة التي تنتشر الآن فيما حولها وتعيدها من جديد إلى المقاييس الإنسانية .

وليسمح لى بأن أبدأ تناولى أكثر علاقات المدينة الخفية تجرداً بضرب مثل بوضوح العلاقة الجديدة بجلاء ، وهو مثل صغير ولكنه دقيق . وذلك أن الكثير من الأمثلة الرائعة المبكرة للتصوير على الجدران توجد متناثرة في جميع أرجاء فرنسا ، وكثيراً ما توجد في قرى وأديرة نائية ، وطبقاً لنظام الحواضر القديم ، كان مآل الكثير من هذه الصور أن تنقل - وكان يترتب على ذلك إصابتها بالتلف في أحيان كثيرة - من موقعها الأصلي وتوضع في متحف بباريس . وكان من شأن هذا العمل أن يخلف فجوة فاعرة في المكان الأصلي ، وأن يحرم الأهالي ملكية أشياء لها قيمتها من الوجهتين المحلية والاقتصادية ، دون أن ينشأ عن وجودها في باريس أى أثر للمعنى الحقيقي لوجودها في موقعها الأصلي . أما اليوم فقد تم تنفيذ برنامج أفضل من ذلك ، إذ أنه جمع متحف الصور الحائطية بقصر شايلو (Palais de Chaillot) عدد كبير من النماذج الرائعة المنقولة عن تلك الصور . وفي فترة ما بعد الظهر من يوم واحد يستطيع المرء أن يرى صوراً أكثر مما ينسنى له أن يراها دون إجهاد في خلال رحلة تستغرق أسبوعين . وخدمة لمن يريدون إلماً أوفى بالصور الأصلية في مواقعها ، وضعت بيانات للتعريف بالصور ومواقعها ، وبذلك أصبح الوصول إليها أسراً مثلاً دون أن تفصل مفهوماً عن مكانها الأصلي والغرض الذي عملت من أجله .



وهذه هي الخطوة الأولى نحو أنشيرةٍ أعم وأشمل ، ولما كانت لوحات فانوس العرض الملونة قد أصبحت الآن ميسورة ، فإنه ينشئ المضي في العملية إلى مدى أبعد ؛ إذ أن متحف أو دار كتب أى مدينة صغيرة تستطيع اقتراض لوحات مجموعة أكبر عدداً من صور الحيطان ، والقيام بعرضها . فقد ولى عهد الاحتكار المحلى البدائى عن طريق العزلة ، وولى عهد احتكار الحاضرة عن طريق الغصب والاستغلال . وسوف يحتذى هذا المثل في عشرات من ضروب النشاط الأخرى ؛ إذ أن الرسالة المثالية للمدينة هي العمل على توسيع نطاق هذه العملية الخاصة بنشر الحضارة وإذاعتها ، وسوف يكون من أثر ذلك أن يعود إلى كثير من المراكز الحضرية الثانوية في الوقت الحاضر ، عدد من مختلف ألوان النشاط التى سلبت منها في وقت ما واحتكرتها المدن الكبرى وحدها .

وهذا الإيضاح له فائدة بالغة القيمة نظراً إلى أن فكرة قيام المتحف بمهمة دليل يرشد إلى الموارد الإقليمية ، أكثر منه بمهمة بديل عنها ، ظهرت تلقائياً ، ويكاد يكون من المحقق أنها لم تكن وليدة أى تفكير في إيجاد نظام مثالى للتعاون فيما بين المدن . وفي مجال الصناعة والأعمال التجارية ، ظهرت في خلال الجيل الأخير قرائن كثيرة على أن عمليات مماثلة تأخذ مجراها في سبيل توسيع ونشر ، وإلى حد ما توزيع وظائف كانت إلى الآن مركزة تركيزاً شديداً في بضعة مراكز . وذلك أن سلسلة من المصارف المالية ، والأسواق ، والمخازن التجارية الكبيرة ، والفنادق ، ووحدات المصانع ، قد وضع نظامها على أساس انتشارها في جميع أنحاء البلاد ، وعلى الرغم من أن الغرض من هذا الانتشار هو — كما جرت العادة على نحو أكثر مما ينبغي — إنشاء احتكارات مالية وضمان أرباح لا يمكن مزاحمتها ، وأحياناً لمجرد إفساح المجال لأنانية شرهة ، فإن طريقة التنظيم ، وبخاصة في مناطق الحواضر ، تدل على أن العملية تسير وفقاً للنظام الذى تسير عليه كثير من ألوان

النشاط الأخرى . ومن شأن الوسائل التقنية ، التي طورت لكي تحقق التحكم الشامل ، أن تكون صالحة كذلك لنظام اقتصادي يكفل وجود نشاط أكثر استقلالاً في داخل الوحدة الصغيرة ، وقيام نظام متبادل ذي شقين ، للاتصال والتوجيه .

فلم يكن من قبيل المصادفة إذن أن الوظائف القديمة للوعاء الحضري قد أضيفت إليها وظائف جديدة تؤدي عن طريق ما سوف أسميه الشبكة الوظيفية (functional grid) — وهي إطار المدينة الخفية . وعلى مثال الوعاء القديم ، فإن الشبكة الجديدة في جميع أوضاعها ، الصناعية والحضرية والحضرية ، يمكن إحسان استعمالها وإساءته على السواء ، ولكن ما له دلالة أكبر من ذلك هو أن هذا الوضع قد ظهر في عديد من الأماكن المختلفة كاستجابة طبيعية لحاجات الوقت الحاضر . فالصورة الجديدة للمدينة يجب أن تعبر إلى حد ما عن هذه الحقائق الجديدة . وعلى هذا الأساس نجد أن كلا من الحاضرة القديمة والتجمع الحضري الجديد قد أخفق إلى حد يبعث على الأسف ، لأنهما اتجاها نحو محور العناصر الأساسية التي تتكون منها المدينة بدلا من العمل على إدماجها فيها .

وفي الناحية التكنولوجية ، يوجد لدينا في أنظمة القوى المحركة والمواصلات ، مثلاً من أكمل الأمثلة لهذه الشبكة الجديدة ، ويتجلى ذلك بوجه خاص في مركب القوى الكهربائية ، فإن نظاماً مركزياً لتوليد القوى تكون له قدرة محدودة جداً على الامتداد ؛ إذ أنه عند تجاوز نقطة معينة لا يقتصر الأمر على أن تكون الكميات التي تفقد عن طريق النقل كميات باهظة ، بل إن عطلاً في الحطة المركزية أو عطباً محلياً في أسلاك النقل ، قد تنشأ عنه مصاعب كبيرة في كل مكان . وأما مركب القوى الكهربائية ، فإنه على النقيض من ذلك ، يكون على الأصح عبارة عن شبكة من محطات

القوى ، بعضها كبير ، وبعضها صغير ، بعضها يدور بقوة الماء ، وبعضها بالفحم ، وهذه المحطات موزعة في أرجاء منطقة كبيرة كثيراً ما تبلغ مساحتها آلاف الأميال المربعة . وإذا كان لا يتسنى لبعض هذه المحطات بمفردها أن تقوم بأكثر من تغذية المنطقة التي توجد فيها ، فإن قدرة بعضها الآخر أوسع مدى من ذلك :

وتستوعب كل وحدة في هذا النظام بقدر معين من الاكتفاء الذاتي والتوجيه الذاتي بكنى لمواجهة الظروف العادية ، ولكنها لما كانت جميعاً متصلة ببعضها بعضاً فإنه تتألف من الوحدات شبكة كاملة يتسنى لأجزائها ، على الرغم من أنها مستقلة نسبياً ، أن تعمل عند الحاجة كمجموعة وتعوض ما يوجد من نقص في أى منطقة معينة . وإذا نشأت الحاجة في أى نقطة من نقط الشبكة ، فإنه يمكن الاعتماد على الشبكة في مجموعها لسد تلك الحاجة . وعلى الرغم من أن الكل تحت تصرف الجزء ، فإن المنتفع المحلى هو الذى يحدد متى يستخدم ومدى ما يؤخذ منه . وما من محطة مركزية لتوليد القوى ، مهما تكن كبيرة ، يمكن أن يتوافر لها من الكفاية أو المرونة أو الضمان ما يتوافر في الشبكة الكاملة ، كما أنها لا تستطيع أن تزدد في النمو إلا باتباع نسق الشبكة .

وهذا النسق ليس نسقاً تكنولوجياً بحتاً ، فإن له نظيراً في مجال الثقافة ، وبخاصة في نظام الاستعارة الذى تتبعه دار الكتب القومية في إنجلترا . فإذا كان المستعير من دار فرعية للكتب في مدينة صغيرة لا يجد هناك الكتاب الذى يحتاج إليه ، فإن في وسعه أن يقدم طلباً يرسل إلى دار الكتب المركزية الإقليمية القائمة في المدينة الرئيسية بالمقاطعة ، ولدى هذه الدار قائمة بجميع دور الكتب المتعاونة في الإقليم ، والتي يمكن الاستعانة بها في حالة عدم وجود الكتاب في دار الكتب المركزية الإقليمية . وإذا أخفقت هذه الوسيلة ، فإن الطلب يرسل إلى المركز القومى الذى يهيمن على جميع موارد دور الكتب المتعاونة :

وعلى ذلك فإنه دون أن توجد في متناول اليد دار كتب محلية كبيرة ، فإن أى وحدة بمفردها في هذا النظام ، تجد تحت تصرفها عند الحاجة مجموعة من الكتب الأوفر عدداً بكثير مما تستطيع حتى أكبر المدن أن تقدمه للمستعيرين المحليين . وبفضل ما لديها الآن من وسائل لعمل الفهارس والاستنساخ والنقل السريع ، فإنه يمكن أن يتسنى لقرية ريفية الحصول على تسهيلات للدراسة والبحث لا يتسنى إلا لعدد قليل من الحواضر أن يفاخر بمثلها — على الأقل — إذا كانت الأمم تبدي من السخاء نحو ميزانيات دور الكتب نصف ما تبديه الآن نحو المعدات الحربية .

ولنلق بالآ إلى النهج الجديد في كلا المثلين ، فإن الموارد الكبيرة لم تعد تتوقف على التكديس الطبوغرافى أو على التحكم المركزى الخاطئ ، ففي كلتا حالتى مركز القوى الكهربائية ونظام الاستعارة من دور الكتب ، تصبح أقصى التسهيلات في متناول اليد ، لا عن طريق تكديسها معا ، بل عن طريق الربط بينها في نظام يمكن من استخدامه بمفرده — ما دام يفعل ذلك عن طريق وحدة معدة لهذا الغرض في المنطقة المحلية — أن يفيد مما يريده من الموارد طبقاً لما تدعو إليه الحاجة . وهذا الشرط الأخير له أهمية جدية بالملاحظة ، فإن مثل هذه التسهيلات ليس من الميسور اقتصادياً تدبيرها ، لو أن الفرد حاول بمجهوده وحده أن يسد حاجاته عن طريق التعامل عن بعد مع المركز الرئيسى ، فإن النظام بأكمله لا يمكن أن يؤدي عمله بكفاية إلا عن طريق الانتشار والاتصال : ولمثل هذه الشبكات مزية أخرى ، وهى أنها لا تهيب لوحدات ذات أحجام مختلفة أن تستفيد فحسب ، بل أن تفيد المجموع بما لها من مزايا تنفرد بها ، وعلى ذلك فإن داراً صغيرة للكتب تحتوى على مجموعة نفيسة من المخطوطات ، لا حاجة بها إلى التنازل عنها للمنظمة الأكبر منها لكي تتحقق من استخدامها على وجه ملائم ، أى إنه يتسنى لها أن تكون جزءاً من المجموع ذا أثر فعال ، فتبدي مطالب

وتنقل رغبات ، وتؤثر في قرارات ، دون أن تبطلها المنظمة الأكبر حجما .  
وهذا الوضع يعيد إلى كل إقليم استقلاله الذاتي الملائم دون أن يعوق - بل  
إنه في الحقيقة يشجع - العمليات العامة .

وهنا نموذج للكوكبة الحضرية الجديدة ، يوفر لها القدرة على الاحتفاظ  
زايالوحدات الصغيرة ، مع التمتع بالمجال الواسع النطاق لنظام الحواضر ؛  
ففي عالم يحكم النظام ان توجد حدود مادية أو ثقافية أو سياسية لمثل هذا  
النظام التعاوني ، فإن من شأنه أن يخترق الحواجز الجغرافية والحدود القومية  
بمثل السهولة التي تخترق بها الأشعة السينية المواد الصلبة . وإذا توافر لمثل  
هذا النظام حتى ما يتوافر حاليا من أسباب التيسير لنقل الصور برقا وكذلك  
للتنقل السريع فإنه يتسنى له مع مرور الزمن أن يشمل الكرة الأرضية بأسرها .  
ومتى تحررت التقنيات من الاستعدادات الباهظة التكاليف التي تجري على  
نطاق واسع من أجل إبادة الناس ، وهو ما يستحوذ الآن على تفكير الدول  
والامبراطوريات الكبرى ، أو تخلصت من الاتجاه البغيض نحو إنتاج سلع  
للبيع يعتمد في الغالب إلى أن تصبح عبقة الطراز قبل الأوان وتعود بربح  
عاجل ، فإنه يتسنى وجود تسهيلات وفيرة لإحكام مثل هذه الوشائج  
الواسعة النطاق بين الحضارات ، وسوف تكون الأداة الرئيسية هي المدينة  
الإقليمية الجديدة ، في صورتها الظاهرة والخفية .

وإن هذا لبشر إلى طريقة لتوفير طيات المدينة وتوزيعها ، وهي طريقة  
أكثر أصالة من الطرق المتبعة في الحاضرة التاريخية أو في التجمع الحضري  
الذي ظهر في العصر الحاضر . وإن ما في المدينة من وجوه القصور الأصلية  
التي فرضت عليها في وقت ما بموجب احتكارها للمواصلات والتحكم  
السياسي ، لا يمكن التغلب عليه بمجرد زيادة الأعداد ، أو بمجرد التوسع  
في الطرق والمباني . فما من سبيل لتحسين حال المدينة تحسينا جوهريا بغير  
إعادة تنظيم عملياتها ووظائفها وأهدافها ، وبغير إعادة توزيع سكانها في

وحدات تكفل التعامل مع بعضها بعضها على أساس أن تعطى بقدر ما تأخذ ، وقيام علاقات ودية وثيقة فيما بينها ، وخضوع الحاجات المحلية لإشراف محلى . والشبكة الكهربائية ، وليس وعاء العصر الحجري ، هي التى تمدنا بالصورة الجديدة للمدينة الخفية والعمليات العديدة التى تؤدىها وتعين عليها . والتحول المرتب على هذا التطور لن يقتصر على نموذج المدينة ذاتها ، بل سيشمل كل هيئة ، ومنظمة ، وجمعية تتألف منها المدينة . فالجامعات ودور الكتب والمتاحف الكبرى ، إذا كانت تملك القدرة على تجديد نفسها ، فإنها قد تتولى زمام القيادة فى هذا الابتكار الجوهري ، على غرار ما فعله أسلافها فى إنشاء المدينة القديمة .

وإذا كنت قد وفقت فى تفسير الحقائق على الوجه الصحيح ، فإنه فى متناول يدنا كل المواد اللازمة لبناء نظام حضري جديد ، ولكن الاحتمال كبير بأن الأنظمة السياسية القائمة سوف تستمر فى إساءة استخدام هذه المواد والانحراف بها عن السبيل السوى . وما زال المستقبل ينذر بالشئ من جراء التوسع الجسم فيما لدينا حالياً من الوسائل الميكانيكية الأليكترونية . دون إحداث أى تغيير فى هدفها الاجتماعى ، أو القيام بأى محاولة نحو تحويل إنتاجها إلى ما هو أسهى إعراباً عن الترابط الإنسانى . وإنه لمن الواضح أن بلاداً مثل روسيا السوفيتية - فى مناعة من الوجهة النظرية إزاء ما فى المشروعات الرأسمالية المعاصرة من ألوان المغريات وضروب الفساد المألوفة - عرضة للتأثير بعين المغريات - وإن توارت خلف أفتنة من الفضائل - لتشجيع المضى فى دعم سيادة البيروقراطية والسلطة المركزية على حساب الروابط الإنسانية الحرة والتطور الذاتى المستقل .

يبد أن الأمل الرئيسى المرتقب من وراء هذا النظام الجديد قد أعرب عنه إيمرسون منذ قرن مضى حيث لاحظ أنه « بتأثير مدينتنا وتأثير هذه والآراء تتحول الأرض إلى مخ . انظر إليها كيف تتحول إلى مخلوق بشرى

بتأثير التفخرف والبخار . ولقد قام نيلهارد دوشاردان (Teilhard de Chardin) في عصرنا الحاضر ببسط هذه الفكرة من عندياته ، إلا أنه لم يدرك الطبيعة الفاضة لثل هذا الأمل المرتقب ولم ير ضرورة العمل على تفادي هذه الأخطار الجديدة .

إن مديننا تواجه حركة توسع وتضخم بلا هوادة ولا انقطاع من جانب نظام اجتماعي بالغ التركيز ، يفتقر إلى مراكز مستقلة في وسعها مزاولة الاختيار ، وممارسة التحكم ، وفوق كل شيء القيام باتخاذ قرارات مستقلة ، والتجاوب مع الأحداث . والحل الشافي لهذه المشكلة الكامنة في صميم حضارة مديننا في المستقبل ، يتوقف على تكوين مفهوم للعنبا يكون أكثر مطابقة لطبيعة الأشياء ، بحيث لا يغمط حق الكائنات الحية والشخصيات البشرية ، صغبرها وكبرها . ومنذ زمن طويل يدأب على العمل المفكرون الذين سوف يؤدون نحو هذا المفهوم الجوهري والإنساني ما أداه جاليليو وبيكون وديكارت نحو مفاهيمنا للعلم والتكنولوجيا ، تلك المفاهيم التي أصبحت اليوم غير وافية بالغرض بل فات أوانها إلى درجة تنذر بالخطر . بيد أن الأمر قد يحتاج إلى قرن آخر أو قرنين من الزمان قبل أن يتسنى للجهود المفكرين أن توثق ثمارها ، فتخلق آلمتنا ، القابضة على زمام تصرفاتنا ، عن عروشها ، وتعيد إلى عالمنا صور الحياة وقواها وأهدافها .

## الفصل التاسع عشر

### نظرة إلى الخلف ونظرة إلى الأمام

حينما كانت المدينة القديمة في دور التكوين ، جمعت بين كثير من الأجهزة المنفردة في الحياة العادية ، وعاونت في داخل أسوارها على تبادل التفاعل فيما بينها وعلى اندماجها معا . وكانت الوظائف العامة التي تؤديها المدينة ذات أهمية ، بيد أن الأهداف العامة التي ظهرت نتيجة لزيادة سرعة أساليب الاتصال والتعاون كانت أكثر أهمية ، واتخذت المدينة وضعاً وسطاً بين النظام الكوئي الذي كشف عنه الكهنة الفلكيون وجهود النظام الملكي للتوحيد . وقد استقر الوضع الأول في داخل المعبّد وحرمه المقدس ، واستقر الوضع الثاني في داخل القلعة والأسوار المحيطة بالمدينة . وبفضل إثارة مطامع بشرية ظلت خامدة إلى ذلك الحين ، وجمعها معاً في نواة رئيسية سياسية ودينية ، استطاعت المدينة مغالبة وفرة النسل الهائلة التي اتسمت بها حضارة العصر الحجري الحديث .

وعن طريق النظام الذي استقر على هذا الوضع ، تيسر حل طرائف كبيرة من الناس على التعاون الفعال لأول مرة ، إذ أنه بالانتظام في جماعات منظمة للعمل ، تتولى توجيهها قيادة مركزية ، قام السكان الحضريون الأصليون ، في بلاد ما بين النهرين ومصر ووادى السند ، بالتحكم في الفيضان ، وإصلاح أضرار العواصف ، وتخزين المياه ، وإعادة تنسيق صفحة الأرض ، وإنشاء شبكة عظيمة من القنوات المائية للمواصلات والنقل ، وملء المستودعات الحضرية بما توافر من الطاقات البشرية لاستخدامها في مشروعات أخرى جماعية ، ومع مرور الزمن ، أوجد حكام المدينة وضعاً داخلياً يوفر النظام والعدالة مما هيا للخليط الذي تألف



منه سكان المدن ، عن طريق الجهود الواعية ، قدراً مما في القرية من الخلق  
المكين والمعونة المتبادلة ، فكانت تمثل على مسرح المدينة ألوان جديدة من  
مسرحيات الحياة .

يبد أنه يجب أن نضع إلى جانب هذه التحسينات النواحي القائمة التي  
أسفرت عنها حضارة المدن ، ونعني الحرب ، والاستعباد ، والإفراط في  
التخصص المهني ، وفي أماكن كثيرة . الدأب على الاتجاه نحو الموت .  
فهذه الأنظمة وهذه الوجوه من النشاط التي تألفت منها « حالة تكافل سلبي »  
( Negative symbiosis ) قد صاحبت المدينة في خلال معظم أطوار تاريخها ،  
وما زالت إلى اليوم - إذ تتسم بطابع الوحشية مع تجردها من صبغتها  
الدينية الأصلية - أعظم خطر يهدد المزيد من التقدم الإنساني . وكلتا  
الناحيتين ، الإيجابية والسلبية ، في المدينة القديمة قد انتقلتا بقدر ما إلى كل  
تكوين حضري جاء بعدها .

وعن طريق تركيز القوة المادية والحضارية ، زادت المدينة سرعة  
الاختلاط بين الناس ، وحولت منتجاتها إلى أوضاع يمكن اختزانها  
ومحافظتها ، كما أن المدينة استطاعت ، عن طريق آثارها وسجلاتها المدونة  
وعاداتها المنظمة للتلاقي والتأخي . أن توسع آفاق جميع وجوه النشاط  
الإنساني وتبسط مداها الزماني تجاه الماضي وتجاه المستقبل . وبفضل توافر  
وسائل الاختزان ( من مبان ، وأقبية ، ومحفوظات ، وآثار ، وألواح ،  
وكتب ) أصبحت المدينة قادرة على نقل حضارة معقدة التركيب من جيل  
إلى جيل ؛ إذ أنها لم تقتصر على أن تنسق معاً الوسائل المادية فحسب ؛ بل  
جميع الوسائل البشرية اللازمة لنقل هذا التراث وتنميته . ولقد ظلت هذه  
المهمة أتمن هبات المدينة . وأجهزتنا الاليكترونية الباهرة لاختزان المعلومات  
ونقلها تبدو فجأة محدودة النطاق بالقياس إلى نظام المدينة القائم على أساس  
بشرى معقد .

وشكل المدينة الذى انبثق من الوحدة المتكاملة الأصلية ، وحدة المعبد والقاعة ، والقرية ، و « الورشة » ، والسوق ، قد استمدت منه إلى درجة ما أشكال المدينة التى ظهرت فيما بعد ، من حيث تكوينها المادى وطرق تنظيمها . وما زالت لأجزاء كثيرة من أجزاء هذا الكيان ضرورة جوهريّة فى التعاون الإنسانى الفعال ؛ وليس أقلها شأننا ما انبثق أصلاً من المعبد والقرية . فبدون المشاركة الإيجابية للجماعة الأولى ، فى الأسرة وفى منطقة الجوار ، يشك فيما إذا كان يتسنى نقل آداب السلوك الأولى - احترام الجار وإجلال الحياة - من الشيوخ إلى الشباب دون زلات تنسم بالوحشية .

وبشك أيضاً من الناحية الأخرى ، فيما إذا كانت هذه الضروب العديدة من التعاون التى لا تصلح للإعراب عنها فى صورة معنوية أو رمزية ، يتسنى لها أن تستمر فى الازدهار بدون وجود المدينة ، وذلك لأنه لا يمكن تسجيل سوى جزء ضئيل مما تشتمل عليه الحياة . ولن يكون نصيب جانب كبير جداً من الحياة سوى التسجيل إذا لم تضد وجوه عديدة مختلفة من وجوه النشاط الإنسانى - تشتمل مستويات عدة من التجارب - فى داخل منطقة حضرية محدودة ، حيث يمكن الإنفاذ منها على الدوام . وكلما اتسع مجال الاتصال ، وازداد عدد المشاركين فيه ، ازدادت الحاجة إلى تدبير مراكز دائمة عديدة يسهل غشيانها من أجل الاتصال وجها لوجه ، وتعدد اجتماعات الناس من مختلف الطبقات .

وطبقاً لذلك فإن استعادة القيم ووجوه النشاط الأساسية التى توافرت لأول مرة فى المدن القديمة - وقبل كل شيء فى مدن الإغريق - هو شرط أولى لحصول المدينة على مزيد من التقدم فى عصرنا الحاضر . فإن ما لدينا من الوسائل الميكانيكية البالغة الدقة والإنقان ، لا يمكن أن تغنى عن التخاطب بين الناس ، والتمثيل ، وجماعة الزملاء والملائم النابضة بالحياة ، أى صحبة الأصدقاء . فهذه هى العناصر التى تعين على استمرار نمو الحضارة الإنسانية

وتوالدها ، وبدونها يصبح كل تكرين المدينة الدقيق بلا معنى - بل يصبح في الواقع مناهضا لأغراض الحياة مناهضة فعالة .

ولقد تغيرت اليوم الأبعاد المادية والمجال الإنساني للمدينة ، ولذلك فإن أغلب الوظائف والمنظمات الجوهريّة في المدينة يجب أن يعاد تشكيلها لكي تقوم على وجه فعال بخدمة الأغراض الكبرى التي يجب تحقيقها ، وهي توحيد حياة الفرد الداخلية والخارجية ، والعمل تدريجيا على توحيد صفوف الجنس البشري ذاته . وإن الدور الإيجابي الذي يجب أن تؤديه المدينة في المستقبل ، هو أن تصل بتنوع وفردية المناطق والحضارات والأشخاص إلى أقصى ذروة من التقدم . وهذه الأهداف يكمل بعضها بعضا ، وليس ثمة بديل عنها سوى ما هو سائد بفعل الآلات من سحق صفحة الأرض ، وشخصية الإنسان . وبدون المدينة ، لن تكون لدى الإنسان الحديث وسائل فعالة لتدبر عنه هذه الوسائل الميكانيكية الجماعية التي تقف على أهبة الاستعداد ، حتى منذ الآن ، لجعل جميع الوجوه الحقيقية للحياة الإنسانية تغدو زائدة على الحاجة إلا فيما يتعلق بأداء بعض وظائف ثانوية لم تصل الآلة بعد إلى إتقان القيام بها .

وإن عصرنا الحاضر هو عصر حل فيه التوسع الحضري وعمليات الإنتاج التي تزداد تمحولا إلى عمليات أوتوماتية ، مكان الأهداف الإنسانية المفروضة أنها تقوم على خدمتها . وقد أصبحت مقادير الإنتاج هي الهدف الوحيد الذي لا مندوحة عنه في نظر أبناء العصر الحاضر الذين تسيطر على عقولهم فكرة الضخامة ، فهم يقدررون الكم دون الكيف . وفي مجال الطاقة الطبيعية ، والإنتاج الصناعي ، والاختراع ، والمعرفة ، وعدد السكان ، تسود عين الأساليب الجوفاء ، أساليب التوسع والانتشار . وكلما ازدادت هذه الوجوه من النشاط في حجمها وسرعتها ، ازدادت على التوالي إمكانيات الاعتماد عن أية أهداف إنسانية مرغوب فيها . ونتيجة لذلك أصبح النوع الإنساني مهدداً

بغوائل ضروب من الفيضانات أشد هولا بكثير مما تعلم الإنسان الغابر كيف يكافحها . فلكنى ينقذ نفسه ، يجب أن يحول عنايته نحو الوسائل التي يستطيع بها أن يتحكم ويوجه وينظم ويخضع لوظائفه البيولوجية وأغراضه الحضارية ، القوى الهوجاء التي من شأنها بحكم وفرتها البالغة أن تهدم حياته . فيجب عليه أن يكبحها ، بل أن يزيلها بناتا مادامت ، كما هو الشأن في حالة الأسلحة النووية والبكتيرية ، تهدد وجوده بالذات .

وليس الأمر اليوم أمر وادى أحد الأنهار هو الذي يجب إخضاعه لتحكم الإنسان ، بل أمر الكرة الأرضية بأسرها ، وليس الموضوع موضوع فيضان الماء على نحو لا يمكن السيطرة عليه ، بل هو موضوع أكثر إثارة للرب و أشد فتكا ، موضوع انفجارات الطاقة التي قد تقوض كل أركان نظام الصلات الطبيعية المتبادلة بين الكائنات الحية وبيئتها ، وهو النظام الذي تنوقف عليه حياة الإنسان نفسه ورفاهيته . وأول ما يحتاج إليه عصرنا هو ابتكار سبل لتصريف الطاقات المفرطة وألوان الحيوية الدافقة التي شذت عن الحدود والقواعد الأساسية . والتحكم في فيضان الحضارة في كل ميدان يتطلب إقامة جسور و سلود وخزانات لموازنة مستوى انسياب التيار وتوزيعه في الأوعية النهائية - وهي المدن ، والأقاليم والجماعات ، والأسر ، والأشخاص - التي سوف تستطيع استخدام هذه الطاقة من أجل نموها وتقدمها . ولو كنا على استعداد لكي نعيد إلى الأرض صلاحيتها للإقامة فيها ونقوم بغرس النواحي المقفرة في نفوس البشر ، لوجب علينا ألا نشغل أنفسنا إلى هذا الحد بمشروعات عقيمة - هربا من مواجهة الحقائق - لارتداد القضاء الواقع بين الكواكب ، أو بما هو أكثر إمعانا في التجرد من الروح الانسانية من الخطط القائمة على سياسة الإبادة الجماعية الشاملة : ألا لقد حان الوقت للعودة إلى الحقائق ومراجعة الحياة في جميع مظاهرها الجوهرية - خصبها وتنوعها وقدرتها الخلاقة - بدلا من الهرب إلى عالم إنسان ما بعد التاريخ بأبعاده المنكمشة .

ولسوء الحظ أنه مازال على الانسان الحديث أن يقضى على ألوان الانحراف الخطيرة التي اتخذت وضع الأنظمة في مدن العصر البرونزي ووجهت أجل أعمالنا نحو غاية مدمرة ، فعلى غرار حكم العصر البرونزي ، مازلنا نعتبر القوة المظهر الأكبر للألوهية ، أو إذا لم يكن الأمر كذلك ، نعتبرها الوسيلة الرئيسية لتقدم الانسان . ولكن « القوة المطلقة » شأنها شأن « الأسلحة المطلقة » ، من حيث الانتماء إلى عين نظام السحر الديني بوصفها طقوسا تتطلب تقديم الضحايا البشرية ، ومثل هذه القوة تقضى على التعاون المتكافل بين الانسان وجميع مظاهر الطبيعة الأخرى ، وبين الناس بعضهم بعضا . ولا نستطيع الكائنات الحية أن تستخدم إلا قدراً محدوداً من الطاقة ، فزيادة هذا القدر « فوق ما ينبغي » ، وكذلك قلته « دون ما ينبغي » يؤدي كلاهما على السواء إلى هلاك الكيان العضوى . وما الكائنات الحية ، والجمعبات ، وأفراد البشر ، والمدن - على نحو لا يقل شأننا عن ذلك - إلا وسائل دقيقة لتنظيم الطاقة وتسخيرها لخدمة أغراض الحياة .

والمهمة الرئيسية للمدينة هي تحويل القوة إلى نظام ، والطاقة إلى حضارة ، والمادة الخامدة إلى رموز حية للفن ، والتكاثر البيولوجي إلى قدرة اجتماعية خلقة . ولا يتسنى للمدينة أن تؤدي وظائفها الإيجابية بدون إنشاء أنظمة جديدة تستطيع أن تتولى أمر الطاقات العظيمة المدى التي يسيطر عليها الآن الإنسان الحديث ، أنظمة تبلغ من الحرارة ما بلغت تلك التي أدت أصلاً إلى تحويل القرية التي تجاوزت الحد في نموها ومعها حصنها ، إلى المدينة ذات النواة المركزية والنظام البالغ الدقة .

وربما كان يتعذر تصور هذه التغييرات الضرورية لو أن الأنظمة السلبية التي صحبت ظهور المدينة لم تكن سائرة في طريق الاضمحلال في خلال القرون الأربعة الأخيرة ، وبدت إلى عهد قريب على وشك الانحدار إلى زوايا

النسيان . فنظام الحكم الملكي بموجب الحق الإلهي قد زال تقريباً ، حتى كفكرة دور الاحتضار ، والوظائف السياسية ، التي كان يفرد بمباشرتها القصر والمعبد مع الاستعانة بوسائل القهر على يد الجيش وطبقة الموظفين ، تولاهما في خلال القرن التاسع عشر عدد كبير من المنظمات والهيئات ، والأحزاب ، والجمعيات ، واللجان . وكذلك تحققت أيضاً إلى حد كبير الشروط التي وضعها أرسطو لإلغاء تشغيل الأرقاء ، وذلك نتيجة لتسخير موارد غير عضوية للطاقة وابتكار أجهزة ومرافق أوتوماتية . ومن ثم فقد أخذ يخلف الرق ، والعمل الإجباري ، ونزع الملكية بمقتضى القانون ، والاحتكار الطبقي للمعرفة - أخذ يخلف كل ذلك ، العمل الحر ، والضمان الاجتماعي ، وانتشار معرفة القراءة والكتابة ، والتعليم المجاني ، وفتح أبواب المعرفة أمام من يشاء ، وبدء تعميم أوقات الفراغ من حيث المدى اللازم للمشاركة الواسعة في أداء الواجبات السياسية . وإذا كانت جموع كبيرة من الناس في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية ما زالت تعيش في ظروف بدائية وفقير محزن ، فإن الاستثمار الغاشم الذي ساد في القرن التاسع عشر زف إلى هذه الشعوب الآراء التي من شأنها أن تفضي بهم إلى التحرر ، فإن سهم النور قد اخترق « حجب الظلام » ، منذ عهد ليفينجستون (Livingstone) ومن تلاه إلى شفايتزر (Schweitzer) .

وبحسب القول أن الظروف الجائرة التي كانت تحد من تقدم المدن في جميع مراحل التاريخ ، بدأت في الزوال ، فالممتلكات ، والطبقات الوراثية ، وحتى التخصص المهني ، فقدت أغلب ما فيها من صفات الرسوخ والاستقرار - عن طريق ضربة الدخول الصناعية ، والانقلاب في النظم الإدارية للأعمال . فما لاحظته أليكسيس دو توكفيل (Alexis de Tocqueville) منذ قرن من الزمان أكثر انطباقاً على الحالة اليوم منه في أي وقت مضى حيث قال : « إن تاريخ الثمانمائة السنة الأخيرة ما هو إلا تاريخ تحقيق المساواة تدريجياً بين

«الطبقات» . وهذا التغير ينطبق على حالتى النظامين الرأسمالى والشيوعى على السواء ، بصورة من المحتمل أنها كانت تصدم كارل ماركس ولكنها ما كانت لتدهش جون ستيوارت ميل ، فقد تنبأ هذا الأخير بظروف الاندفاع الدينامى نحو التوازن ، التى قد يتسنى فى كشفها أخيراً تحويل تقدم اقتصاديات المكتات إلى ما فيه فائدة إيجابية للإنسان . وعلى ذلك فإنه حتى الأسس القريب ، كان يبدو أن حالة التكافل السلبى التى صحبت ظهور المدينة ستقضى عليها بالزوال ، فكان واجب المدينة الآخذة فى الظهور أن تهبط وضعاً مثالياً لهذه الظروف الأفضل جوهرياً .

ولسوء الحظ أن أنظمة الشر التى صحبت ظهور المدينة بعثت من جديد وتضخمّت فى عصرنا الحاضر ، ولهذا فإن المآل النهائى يستوجب الشك . فقد عاد إلى الظهور حكام ينفردون بالسلطة ، ويرفعون فى بعض الأحيان إلى مرتبة الألوهية ، كما حدث فى حالة هتلر ، أو يحنطون بعد الموت على غرار الفراعنة ، ليكونوا موضع العبادة ، كما حدث فى حالة لينين وستالين . وأساليبهم فى القهر والإرهاب تتجاوز أبشع ما سجله التاريخ عن الحكام الأقدمين ، بل إن ما كان يحدث فى العهود السحيقة من الإبادة الشاملة لأهالى مدن بأكملها ، قد مارسه القادة المنتخبون فى دول ديمقراطية ، فهم يمتلكون سلطة التدمير فوراً التى كانت وقتاً على الآلهة فيما مضى . وفى كل مكان قضت السرية على النقد الفعال والإشراف الديمقراطى ، ونشأ عن التحرر من العمل اليدوى نوع جديد من الاستعباد ، وهو الاحتاد الذليل على الآلة ، فكل آلهة العالم القديم المرعبة عادت إلى الظهور مضخمة تضخماً هائلاً وتطالب بالانضحية الشاملة بالجنس البشرى . ولتهافت سورة إله النعمة الأكبر ، المستوى على عرشه فى المعابد النووية ، تقف شعوب بأكملها مستعدة فى تحاذل واستكانة للالتقاء بفلفذات أكبادها فى أتونه المستمر .

وإذا استمرت هذه النزعات المفسدة للأخلاق ، فإن العوالم الماضية

في عملها الآن سوف تثبت أنه لا سبيل إلى التحكم فيها ، وأنها مفضية إلى الهلاك ؛ وذلك لأن القوى التي يسيطر عليها الإنسان الآن ما لم تُحرر من القيود القديمة التي كانت تربطها بالقلعة ، وتوجه نحو غايات إنسانية ، لا بد من أن تفضي في النهاية إلى الانتقال مما يغشاها حالياً من جنون الشك والكراهية إلى جنون التدمير . ومن الناحية الأخرى ، إذا كانت الأنظمة الأساسية السلبية في المدينة تستمر في الأنهار - أي إنه إذا كانت التشنجات التي تعرى الآن الحكومات المستبدة تدل حقيقة على أن النظام القديم يلفظ أنفاسه الأخيرة - فهل من المحتمل أن تفلت الحرب من عين المصير ؟ لقد كانت الحرب إحدى « الجرائم الوبيلة » التي كانت المدينة تنقلها من قرن إلى قرن ، فتسبب دائماً في حدوث الحسائر ، ولكن مدى انساعها لم يبلغ إطلاقاً إلى الآن حدّاً يؤدي إلى القضاء على المدنية ذاتها . وقد انتهت الآن هذه الفترة من التسامح ، فإذا لم تعمل المدنية على استبعاد الاحتمال المطلق لوقوع الحرب فإن ما لدينا من الوسائل النووية كفيل بتدمير المدنية - ومن المحتمل بإعادة النوع الإنساني . وسيهلك مع سكان المدن ذلك العدد الضخم من سكان القرى الذين كانوا فيما مضى بمثابة موارد تستمد منها الحياة .

أما إذا حدث من الناحية الأخرى أن تكتلت معا جميع قوى الحياة لنشد أزر بعضها بعضاً ، فإننا سوف نقف على أبواب تجمع حضري جديد . ويرى لنا كاتب مصري قديم ، أنه عندما أنشئت المدن كانت رسالة منشها « وضع الآلهة في هياكلها » . ومهمة المدينة المقبلة لا تختلف عن ذلك اختلافاً جوهرياً ، فإن رسالتها هي جعل أجل الشئون التي تهتم الإنسان محور جميع ضروب نشاطه ، وتوحيد شخصية الإنسان ، التي تناثرت أشلائها ، بتحويل الأفراد الذين حرموا بعض صفاتهم بطريقة صناعية - كالبروقراطيين ، والمتخصصين ، والخبراء ، والعملاء الذين اختلت شخصيتهم - إلى مخلوقات إنسانية مستكملة الصفات ، وكذلك بإصلاح



الأضرار التي نجمت عن الفصل بين المهن ، وعن التفرقة الاجتماعية ، وعن فرط العناية بوظيفة أو ثرت بمكانة خاصة ، وعن النزعات القبلية والقومية ، وعن انعدام ألوان المشاركة الفعالة والأهداف المثالية .

وقبل أن ينسئ للإنسان الحديث التوصل إلى السيطرة على القوى التي تهدد الآن وجوده ذاته ، يجب أن يستعيد سيطرته على نفسه . وهذا يجعل الرسالة الرئيسية لمدينة المستقبل إنشاء نظام اجتماعي محسوس للأقاليم والمدن ، بحيث يتيح للإنسان أن يستشعر الانسجام مع ما يدور في قرارة نفسه وما يدور في العالم من حوله ، ويكون وثيق الصلة بالصور التي تغذى مشاعر الإنسانية والمحبة .

وطبقاً لذلك يجب الآن ألا ننصور المدينة ، على أساس أنها قبل كل شيء . مركز للأعمال أو الحكومة ، بل على أنها جهاز أساسي للاعراب عن الشخصية الجديدة للإنسان وتحقيقها - ونعني بها شخصية « إنسان العالم الواحد » ، فإنه لا يمكن الإبقاء بعد الآن على الحواجز القديمة التي كانت تفصل بين الإنسان والطبيعة ، بين ابن المدينة وابن الريف ، بين الإغريقي والمصري ، بين المواطن والأجنبي ، لأنه بفضل المواصلات أخذت الكرة الأرضية بأسرها تتحول إلى قرية . ونتيجة لذلك فإن أصغر وحدة للجوار أو أصغر خطة يجب أن يوضع تخطيطها على أنها نموذج يمكن اتباعه في العالم الأكبر . وما يجب أن يمثل اليوم في المدينة بصورة مجسدة ، ليست الإرادة الفردية لحاكم موته ، بل الإرادة الفردية والجماعية لمواطنيها الذين ينشدون معرفة كنه أنفسهم وحكم أنفسهم وتحقيق أنفسهم . وسوف يكون محور نشاطهم للتعليم وليس الصناعة ، وسوف يتوقف نصيب كل عملية وكل وظيفة من التقدير والاستحسان على قدر ما تفيد به التقدم الإنساني ، على حين أن المدينة ذاتها سوف تهني بجالا نشيطاً للمقابلات التلقائية ، ولما في الحياة اليومية من أطوار التحدي والتضال .

ويبدو أن ما في المدنية الحالية من قصور ذاتي ما زال ماضياً نحو كارثة تنووية تشمل العالم بأسره ، وحتى إذا تأجل وقوع هذا الحادث المشئوم ، فإنه قد ينتضى قرن أو يزيد قبل أن يزول احتمال وقوعه . وفي اللحظة الأخيرة - وقد يكون جيلنا في الواقع قريباً من اللحظة الأخيرة - قد تتغلب الأهداف والمشروعات التي من شأنها إنقاذ ما لدينا حالياً من قوة دافعة بلا هدف . وعندما يحدث ذلك فسوف تلاشى العقبات التي يبدو الآن أنه لا سبيل إلى التغلب عليها ، كما أن المقادير الضخمة من المال والنشاط ، والجهود الضخمة ، العلمية والتقنية ، التي تبذل الآن في صنع القنابل النووية ، وصواريخ الفضاء ، وتدمير مائة وسيلة أخرى مأكرة تتصل من قريب أو من بعيد بأهداف مجردة من الروح الإنسانية والقيم الخلقية ، سوف تنطان جميعاً لإعادة تحسين أحوال العالم ، وإعادة إنشاء المدن ، وفوق كل شيء لتزويد شخصية الإنسان بما يستكمل جوانب النقص فيها ، واليوم الذي تنبذ فيه الأحلام العقيمة والتصورات السادية المفرغة التي تسطر على نخيلة الطبقة الحاكمة الممتازة ، سوف تنطلق القوى الحيوية للإنسان على نحو يجعل حركة النهضة الأوروبية تبدو وكأنها ولدت مية .

ولأنه لمن الحماقة التنبؤ بالوقت أو الطريقة التي يحتمل أن يتم بها هذا التغير إلا أنه قد يكون أكثر عجافاً للواقع استبعاد ذلك كأمر محتمل الوقوع ، بل ربما على وشك الوقوع ، بالرغم من أن خرافة المكثات ما زالت تسيطر على العالم الغربي . ولحسن الحظ أنه منذ زمن طويل يجري الاستعداد للتحويل من نظام اقتصادي غايته القوة إلى نظام اقتصادي غايته الحياة ، ومتى تغير اتجاه الأفكار والأهداف الأساسية ، فإن ما لا بد منه من التغيرات السياسية والمادية قد تتبع ذلك على عجل . وإذا ذلك سوف نجد أن كثيراً من القوى الموجهة الآن نحو الموت قد وجهت نحو الحياة .

وعند مناقشة الثبات الواضح في معدل نسبة المواليد على نحو ما تجل في

أرجاء علم المدينة الغربية قبل سنة ١٩٤٠ ، لاحظ إذ ذاك مؤلف كتاب « حضارة المدن » أنه « يتسنى للمرء أن يتصور بسهولة ظهور عقيدة جديدة لحياة الأسرة حين يواجه الناس كارثة مروعة تتطلب التعجيل بإعادة النظر في مشروعات الإسكان وتطور المدن . وقد يحدث تعارض في الخطط بين حافز نبيل يدفع نحو التناسل ، وبين الآراء الداعية إلى التبصر حرصاً على الاحتفاظ بتوازن لم يتحقق إلا بشق الأنفس » .

وفي نظر كثير من الباحثين الاجتماعيين المحترفين ، الذين خلّبت ألبابهم المنحنيات الرقيقة التي تتجلى في رسومهم البيانية لأعداد السكان ، كان ذلك الاحتمال يبدو قبل الحرب العالمية الثانية بعيد التحقيق ، بل لا يمكن تصوره مطلقاً في الواقع . ولكن رد فعل مثل هذا قد حدث فعلاً على وجه تلقائي بعد قيام الحرب بفترة وجيزة ، وظل مستمراً في خلال عشرين السنة الأخيرة على الرغم مما صدر عن « الخبراء » من تنبؤات عديدة تناقض ذلك . وكثير من الناس ، الذين كان ينبغي أن يورقهم التفكير في أمر فناء الجنس البشري بتأثير الانفجارات النووية ، أخفوا عن أنفسهم هذا الاحتمال الرهيب بالإفراط في إبداء القلق حول « تفجر السكان » - دون أن يخافهم أدنى شك ، على ما يظهر ، في احتمال وجود صلة في الواقع بين خطر فرط تناقص السكان وخطر فرط زيادة السكان .

وأما فيما يتعلق بالموقف اليوم ، فإن هذه العودة إلى زيادة التناسل قد تفتّرت إلى حد ما بأنها رد غريزي عميق القرار على موت عشرات الملايين من الناس قبل الأوان في جميع أرجاء الأرض . ولكن يحتمل أكثر من ذلك أن تكون بمثابة رد فعل لا شعوري مبعثه احتمال حدوث ثورة مهلكة من الإبادة النووية للجنس البشري على نطاق يشمل الأرض بأسرها . وفي هذه الحالة فإن كل طفل جديد يكون بمثابة صوت بائس أعمى يعرب عن الرغبة في البقاء . وكأن الناس الذين يحذون أنفسهم عاجزين عن تسجيل

احتجاج سياسى ذى أثر فعال ضد سياسة الإبادة يعمدون إلى الاحتجاج عن طريق القيام بعمل بيروlogى . وفى البلاد التى تنعدم فيها معونة الدولة ، كثيراً ما يؤثر الآباء الشبان قبول لون من الحرمان القاسى من حاجيات الحياة ومن أوقات الفراغ ، على قبول الحرمان من الحياة بالكف عن إيجاب الأولاد . فإن رد الفعل التلقائى الذى يحدث فى كل نوع مهدد بالهلاك ، يتجلى على هيئة الإفراط فى التناسل ، وهذه هى إحدى المشاهدات الأساسية المستمدة من دراسة عادات الكائنات الحية والصلات الطبيعية القائمة فيها بينها وبين البيئة التى تعيش فيها .

وما من نظام اقتصادى غايته الريح ورائده اللهو يستطيع أن يواجه مثل هذه المطالب ، وما من نظام اقتصادى تسيطر عليه القوة يتسنى له أن يكتبها على الدوام . وإذا امتد عين هذا الاتجاه إلى أجهزة التعليم والفنون والحضارة ، وهى أرقى ما لدى الإنسان من الوسائل البيولوجية للتوالد ، فإن من شأن ذلك أن يغير وجه مستقبل البشرية على إطلاقه ، وذلك لأن الصالح العام سوف تكون له الأسبقية على الصالح الخاص ، وتصبح الأموال العامة موفرة لبناء وإعادة بناء القرى ، والإحياء ، والمدن ، والأقاليم على نمط من السخاء أعظم مما كان فى مقدور الطبقات الأرستقراطية أن تقوم به لنفسها فى الماضى . وإنه لمن شأن مثل هذا التغيير أن يعيد نظام الحقيقة ووجهتها إلى كل ناحية من نواحي الحياة ، وقد يكون ، بفضل اهتمامه بنوع الحياة وصفها ، أبعد أثراً من أى تدبير جماعى آخر لإيجاد التوازن فى معدل نسبة المواليد .

ولقد رأينا أنه طرأت على المدينة تغييرات عديدة خلال خمسة الآلاف من السنين الأخيرة ، ولا شك فى أنه ما زال غمياً لها مزيد من التغيير . ولكن الابتكارات التى ندعو إليها الحاجة الملحة لا صلة لها باستكمال وتوسيع نطاق المعدات المادية ، بل إن الحاجة أقل إلى الإكثار من الوسائل

الأوتوماتيكية الالبكترونية التي من شأنها تبديد ما بقى من أجهزة الحضارة وتحويلها إلى حطام شبه حضرى بلا لون ولا وضع معروف . فالأمر على التقبض من ذلك ؛ إذ أن الإصلاحات الهامة لن تأتى إلا عن طريق استخدام الفن والفكر فى شئون المدينة الرئيسية المتعلقة بالإنسان . مع توجيهِ عناية جديدة نحو العمليات الكونية والاكلوجية التى تكتنف كل كائن حى . إذ يجب أن نعيد إلى المدينة وظائفها كأم تغذى حياة أبنائها ، وكذلك ضروب نشاطها المستقلة وروابط نكائها مع غيرها ، وهى التى طال إهمالها أركبتها . فإن المدينة يجب أن تكون وسيلة لقيام المودة ، وخير نظام للمدن هو ما يقوم على العناية بالناس وتحضيرهم .

ولقد تكونت المدينة فى مبدأ الأمر لتكون مرثلاً لأحد الآلهة ، أى إنها كانت مكاناً تتسل فيه قيم خالدة ، وتتكشف آيات القدرة الإلهية ، وإذا كانت الرموز قد تغيرت ، فإن الحقائق الكامنة وراءها قد بقيت . فنحن تعلم اليوم أكثر مما كنا نعلم فى أى وقت مضى ، أن ما فى الحياة من إمكانيات لم يكشف عنها الحجاب ، تبلغ فى مداها حداً يتجاوز بكثير ما وصل إليه العلم المعاصر فيما يشمخ به من رموز جبرية ، وأن هذه الإمكانيات توحى بآمال ساحرة لا ينضب معينها ، آمال فى المزيد من ضروب التغير فى حالة الإنسان . وبدون ما علوت المدينة على إذكائه من الآمال الدينية فى المستقبل ، بشك فيما إذا كان قد أمكن تنمية أكثر من جزء ضئيل من ملكات الإنسان التى تهبه للمعيشة والتعليم ؛ فالإنسان يشب على غرار آلهته ويرتفع إلى مستوى المبادئ التى وضعوها . وذلك المزيج من الألوهية والقوة والشخصية ، الذى كان سبباً فى ظهور المدينة القديمة إلى الوجود ، يجب أن يوزن من جديد طبقاً لمعايير ابيولوجية عصرنا وحضارته ، ويصب فى قوالب جديدة تلائم المدن والأقاليم والدنيا بأسرها . وللتغلب على القوى

المجردة من الإحساس التي تهدد الآن مدينتنا من الداخل ، يجب أن نتخطى ضروب الفشل والعوامل السلبية الأصلية التي تعقبت خطى المدينة خلال مراحل تاريخها . وبغير ذلك فإن آلة القوة العقبية ، التي لا تقبدها حدود مادية ولا أهداف إنسانية ، سوف نعيد تكوين الإنسان على غرار ذات صورتها الشوهاء وتودى بتاريخ الإنسانية إلى نهايته .

والرسالة النهائية للمدينة هي أن تعين على زيادة مشاركة الإنسان الواعية في العملية الكونية والتاريخية ، فإن المدينة ، بفضل تكوينها المعقد القادر على طول المقاومة والبقاء ، تزيد إلى مدى شامع من مقدرة الإنسان على تفسير هذه العمليات والقيام فيها ببلور إنشائي فعال ، بحيث تتم كل مرحلة من مراحل المسرحية التي تتولى المدينة إخراجها بأقصى ما يستطيع من نور الوعي ، وقوة الهدف ، ودلائل المحبة . فقد كانت أسمى مهمة للمدينة في التاريخ ، هي دفع قدر كل جوانب الحياة عن طريق الروابط العاطفية ، والصلات العقلية ، والتفوق التكنولوجي ، وفوق كل شيء التمثيل المسرحي . وما زالت هذه المهمة هي السبب الرئيسي في استمرار بقاء المدينة .



# كشاف تحليلي

الأرقام تشير إلى الصفحات والأرقام المصنوعة بين قوسين ( ) تشير إلى الفترات المصنوعة

٢٥٧ ، ٢٧٠ ، ٢٨١ ، ٢٨٤ ، ٣١١ .  
 آئوس : ٢١٤ ، ٤٤٦ .  
 أثينا ، الآلة : ٢٦٠ .  
 أثينا ، المدينة : ٩٦ ، ٢١١ ، ٢٤١ ، احتكاكها  
 الاقتصادي : ٢٧٣ ، الدلالة الرمزية  
 لمبانيا : ٢٩١ - ٢٩٢ ، بوصفها  
 مدرسة : ٣٠٤ - ٣٠٥ ، بوصفها مدينة  
 حافظت على أصولها الأولى ٢٨٩ -  
 ٢٩٠ سكانها ٢٧٥ - ٢٧٦ صفات  
 ينفرد بها مواطنوها ٣٠١ ، طابعها  
 الهيليني ٢٣٠-٣٦٥ ، فرط ازدهارها  
 بالمباني ٢٩٥ ، مدرسة أثينا تنفق أبراهيم  
 ٤٢٥ ، مراحل تطورها كدولة إفريقية :  
 ٢٥٩ - ٢٩٩ ، موقى الاثينيين : ٢٢١  
 نقص الوسائل الصحية فيها ٢٣٢ ،  
 وصفها والحياة فيها ٢٩٧ - ٢٩٨ .  
 أجاممنون : ٢٢٩ .  
 أجريا : ٤٠٩ .  
 أجريكوولا : ٦٩٨  
 (ال) أجورا : اتساع مهتها ٢٥٩ ،  
 أرسطو والأجورا ٣٣٧ ، ٣٤٢ ،  
 الأجورا ذات الأروقة ٣١١ ،  
 الأجورا في التخطيط المثلثي ٢٤٥ -  
 ٣٤٦ ، ٣٤٩ ، بقاؤها مكانا للاجتماع  
 ٢٦٦ ، تعدد خصائصها ٢٦٧ ، تنوع  
 أشكالها ٢٦٨ ، مظاهر اتساع وظائفها  
 ٢٦٧ - ٢٧٠ ، مقارنة بين الأجورا

(ال) إبادة : الإبادة الفردية : ١٠٢٩ -  
 ١٠٣٧ ، ١٠٦٢ ، استمدادات العهد  
 الحاضر من أجل الإبادة ٤١٨ ،  
 ٨٩٠ ، ٩٧٥ . وسائل طبية ٩٢ ،  
 تضمينات من أجل الإبادة ١٨٠ ،  
 شغل الرومان بالإبادة ٤١٧ - ٤١٨ ،  
 على نطاق واسع ٧٣ - ٧٤ .  
 أبار : (أ) عملية التفكك والنضوب  
 ٨٣٤ - ٨٣٠ ،  
 إبراهيم : ١١٠ .  
 ابن رشد : ٥٠١ .  
 ابن سينا : ٥٠١ .  
 أبقرط : ٢٤٣ ، ٢٤٦ ، ٢٥٣ ، ٢٥٤ ،  
 ٢٥٥ ، ٣٣٧ .  
 أيلول : ٢٤٠ ، ٢٤٢ ، ٢٤٣ ، ٢٤٤ ،  
 ٢٥٢ ، ٢٦٦ .  
 أيداروس : ٢٤٣ ، ٢٥٣ .  
 أيدوس : ١٤٧ ، ٢٠٦ .  
 أبيقور : ٣٥٠ ، ٣٦٧ .  
 أيبوس كلوديوس : ٣٨٩ .  
 ألتانا : ٤١ .  
 (ال) اتحاد البيوت : ٢٥٧ ، ٢٨٠ .  
 اتحاد الحصن والمعبود : ٦٥ .  
 اتروويا : ٢٢٥ ، ٢٣٤ ، ٢٤٩ .  
 أتلانتيس : ٣١٥ ، ٣٢٢ .  
 أنوم : ٤٥ .  
 أنيكا : ٢٢٨ ، ٢٣٣ ، ٢٤٠ ، ٢٥٠ ،



أربطو: ١٢ ، ١٩٩ ، ٢١٩ ، ٢٢٨ ،  
 ٢٢٣ ، ٢٥٦ ، ٢٧٧ ، ٢٨١ ،  
 ٢٩٤ ، ٣١١ ، ٣١٢ ، ٣٣٠ -  
 ٣٣٩ ، ٤٤٩ ، ٥٠١ .  
 أرميلاس ، بيدرو: ١٥٣ .  
 أرنايم : ٨٩٩ .  
 أريزو: ٦٤٧ .  
 أرمجا : ٥٩ ، ٩٩ ، ١٦٩ ، ٢٢١ .  
 أركاديوس : ٢٨٤ .  
 أريستوفان (أريستوفانيس) : ٢٢٩ ،  
 ٢٥٢ ، ٢٦٩ ، ٢٧٤ ، ٢٨٥ ،  
 ٢٩٥ ، ٢٩٦ ، ٣١٠ ، ٣١١ .  
 أريستيديس : ٢٧٨ ، ٣٠١ ، ٤٢٩ .  
 أريون : ٦٧ .  
 (ال) أزياتكة : ٧٢ ، ٩١ ، ١٦١ ،  
 ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٦٤ .  
 أزوكا : ٣٥٨ .  
 اسبرطة : ٢٢٠ ، ٢٢٤ ، ٢٢٥ ، ٢٣٦ ،  
 ٢٥٨ ، ٢٧٣ ، ٣٢٤ ، ٣٢٥ ، إضافة  
 أفلاطون بمزايا أهل اسبرطة ٣١٣ ،  
 تشبه النازيين بالاسبرطيين : ٢٣١ .  
 استرابون : ٣٨٨ .  
 استرقاق الأعداد الكبيرة : ٩٨٠ - ٩٨٨ .  
 (ال) استثمار : أثينا والاستغلال الاستثماري  
 ٢٣٥ ، ٢٨٢ . أسس الاستثمار ،  
 والاستغلال الاستثماري ٦٦٨ ، أفلاطون  
 والاستثمار ٣٢٤ ، الاستثمار الإسباني  
 ٦٠٧ ، الاستثمار الحضري الروماني  
 ٣٧٦ - ٣٧٨ ، الاستثمار الحضري في  
 المصور الوسطى ٤٧٠ - ٤٧١ ، ٥٧٤ ،  
 الاستثمار كوسيلة للتحكم في نمو المدن  
 ٣٢٤ ، سياسة دول الاستثمارية ٢٥٢ ،  
 وسائل الاستثمار الإغريقي ٢٥٣ .  
 (ال) استغلال : اتساع نطاقه ١٩٩ ،  
 الاستغلال التجاري للأرض ٧٧٧ -  
 ٧٨٦ ، الاستغلال في الحواضر ٩٨٤ -

والأكروبول: ٢٩٢ ، وظيفتها الأولى :  
 ٢٣٩ .  
 "أحاديث" ، كتاب : ٥٨٧ .  
 (ال) احتكار : الاحتكار ليل السلطة  
 والمرقة ١٧٨ ، ١٧٩ ، ومظاهره .  
 ١٨١ - ١٨٣ : الاحتكار الجماعي  
 ٩٩٧ ، الاحتكار الاقتصادي في أثينا  
 ٢٧٣ ، الاحتكار في الحواضر ٩٩٦ -  
 ٩٩٧ ، التحكم الاحتكاري في المصور  
 الوسطى ٦١٩ - ٦٢٠ ، زوال الاحتكار  
 الحضري ١٠٤٤ ، عودة احتكار  
 سبل السلطة والمرقة ١٠٠٥ .  
 (ال) "أحر والأسود" ، رواية ٦٩٢  
 أغيثاتون : ١٤٨ .  
 أخيلس : ٢٢٩ ، ٢٦٧ .  
 آدام ، روبرت : ٧٩٠ .  
 آدامز ، هنري : ٥٠١ ، ١٠٣٣ ، ١٠٣٦ .  
 "أداة التطيل" : ٦٥٠ .  
 ادجاستون : ٩٠٤ .  
 إدفيرة ٥٣٣ ، ٦٦٠ ، ٨٣٢ ، إدفيرة  
 الجديدة : ٧٣١ مشروع كبريخ لتخطيطها :  
 ٧٣٣ .  
 إدواردز ، دكتور : ٨٧٣ .  
 أديلي ، شرفة : ٨٢١ .  
 أراجون : ٦٤٦ .  
 أرانجو : ٩٦ .  
 إرازموس : ٥١٤ .  
 أرواخية : ١١٧ .  
 أرثقليد ، جاك : ٤٦٧ ، ٦٢٢ .  
 أرجيليرم : ٤٠٢ .  
 أرخيدس : ٣٥٩ ، ٣٦٤ .  
 أرغون ، باسيلوس : ٢٥٩ .  
 أرشيتوس : ٢٧٧ .  
 أرشيتيم : ٢٨٨ .  
 آرل : (١٦) ٤٥١ .

- انقليس : ٣٥٩ .  
 أكاد : ٧٦ ، ١٥٥ .  
 (ال) أكاديمية : ٢٤٨ ، ٢٠٦ .  
 (ال) اكتظاظ : ٧٩٤ الحضري ٧٩٦ -  
 ٧٩٨ تكاليف الاكتظاظ الحضري  
 ١٠١٦ ، ١٠٢٠ ، تنظيم الاكتظاظ  
 ٧٦٥ - ٨٠١ ، خطة موارد لإيقافه  
 ٩٥٨ - ٩٦١ ، طبيعته المفردة ١٠٠٠  
 علاج الناجع ٩٤٢ ، فرط الازدحام في  
 القرن السابع عشر : ٦٥٩ - ٦٦٠ ،  
 فرط الازدحام لا يعود بأي كسب ٩١٩ -  
 ٩٢٤ .  
 (ال) أكروبول : ٢٢٦ ، ٢٣٨ ،  
 ٢٤٠ ، ٢٦٠ ، ٢٦٢ ، ٢٦٤ ،  
 ٢٧٧ ، ٢٨٤ ، ٢٨٥ ، ٢٩٢ ،  
 ٢٧٣ ، ٢٤٢ وصف اكربول أثينا  
 ٢٨٨ - ٢٩٢ ، (٩) ، (١٠) .  
 اكس - آن - بروثانس : ٢٨٠ .  
 أكسيل بويوس : ٤٤٥ .  
 اكليزيا : ٢٧٨ .  
 أكرتانيا : ٣٧٨ .  
 أكونياس : توماس : ٦٣٢ ، ٧٥٧ ،  
 ٧٥٩ .  
 الارليك : ٤٢٥ .  
 اليا : ٢٨٥ .  
 ألبريت ، و. ف. : ١١٧ .  
 أليزي ، ليوني باتيستا : ٥٢٣ ، ٥٥٤ ،  
 ٥٥٥ ، ٦٣٨ ، ٦٤٠ ،  
 ٦٥٦ ، ٦٥٧ ، ٦٦٩ ، ٧٤٤ ،  
 ٨٩٧ ، ٨٩٨ .  
 التامبرا : ١٠ .  
 (ال) ألعاب : الأثرية ٢٣٧ ، ٢٤٢ ،  
 ٢٤٣ ، ٢٤٦ - ٢٤٩ ، ٢٥٥ ،  
 في نظر الرومان ٤١٨ ، البيئة ٢٤٣ ،  
 البرزخية ، ٢٤٣ ، الجنازية ٢٤٦ ،  
 النتيجة ٢٤٣ .

- ٩٨٨ ، لدى الاثنيين ٢٣٥ ، لدى  
 الرومان ٤٠٠ ، مظهره الباكر ٦٤ ،  
 ٩٣ .  
 أسرفي القضا : ٩٤١ - ٩٥٢ .  
 أسكليبيوس : ٢٤٣ ، ٢٤٥ .  
 (ال) اسكتندز : ٢١٤ ، ٢٣٠ ، ٢٣٥ ،  
 ٢٥٣ ، ٢٥٩ ، ٢٦٠ ، ٢٦٦ ،  
 ٢٦٩ .  
 (ال) إسكندرية : ٢٣٠ ، ٢٤١ ،  
 ٢٥١ ، ٢٥٩ ، ٢٦٠ ، ٢٦٢ .  
 أسيس : ٥٨٥ .  
 (ال) اشتراكية : الروسية ٣١٩ ، منافسة  
 البابا للاشتراكية المسيحية ٥٨٥ .  
 أشل ، وج. : ٤٩٢ .  
 أشنونا : ١١١ ، ١١٢ .  
 أشور : ٦٩ ، ٩٨ ، ١١٢ ، ١٣٤ ،  
 ١٥٨ ، ٢٤٤ ، ٢٦١ .  
 أشوريانيال : ٤٠ ، ٦٩ ، ١٤٩ .  
 (ال) اطار الأخضر : ٩٣٣ - ٩٤٤ .  
 (ال) أعداد : الأعداد العسكرية ٦٥٦ ،  
 أهمية الأعداد الحضرية ١٩٦ ، تجمع  
 الأعداد وريادتها ٥٥ ، قوة الأعداد  
 ٦٦٥ .  
 أغسطس : ٢٩٤ ، ٤٠٤ ، ٤٠٨ ، ٤٥٠ .  
 أغسطس ، أمير سكوتيا الناجب : ٦٩٨ .  
 افروديت : ٤٦ ، ١٩٠ .  
 أفلاطون : ٩٠ ، ١١٣ ، ١٨٧ ، ٢١١ ،  
 ٢١٩ ، ٢٢٠ ، ٢٢٧ ،  
 ٢٥٠ ، ٢٨١ ، ٢٨٦ ، ٣٠١ ،  
 ٣٠٤ ، ٣٠٦ ، ٣٣٠ ، ٣٣١ ،  
 ٣٣٦ ، ٣٥٩ ، ٣٦٦ ، آراء أفلاطون  
 وأحلامه ٣١٠ - ٣١٩ ، ما فيها من  
 أخطار ٢٢٠ - ٢٢١ مدينة أفلاطون  
 ٣٢٢ - ٣٢٩ .  
 افيوس : ٣٧٥ ، ٣٨٢ ، ٣٨٤ .  
 (ال) أقصر : (٣) ١٤٣ .

أنفريد ، الملك : ٤٥٥  
 أنكايرس : ٢٨٦ .  
 أنكار : ( ٢٣ ) .  
 آلهة التحكم والتوجيه : ١٠٥٥ ، ١٠٥٠ .  
 اليا ، ميرسيا : ٨٥ ، ٦٦ .  
 ( ال ) اليازة : ٩٥ ، ٢٢٧ .  
 إليزابيث ، الملكة : ٤٩٨ .  
 إليس : ٢٥٦ ، ٢٧٠ .  
 أليس ، جالياتزور : ٦٤١ .  
 أيلن من ليل : ٧٥٧ - ٧٥٨ .  
 اليوسيس : ٢٣١ ، ٣٦٦ .  
 ( ال ) أمازون : ١٦٥ .  
 آمال كبيرة ، قصة : ٩١٠ .  
 أماتا : ٥٩٧ ، ٦١١ ، ٦١٢ .  
 أمير جيدي كيرنس : ٧١١ .  
 أمواج السلطين الدينية والزمنية وفتاحه : ٩٧  
 ( ال ) أمراض : القرن التاسع عشر يمين  
 على نشرها ٨٥٢ - ٨٥٥ ، المعدية  
 ٥٣٠ - ٥٣١ ، الناشئة عن القذارة  
 ٧٠٩ ، تحكم مدينة العصور الوسطى فيها  
 ٥٤٠ - ٥٤١ ، في مدينة الفحم ٨٦٢ .  
 أستردام : ٧١٧ ، ( ٣٦ ) الدروس  
 الاستفادة منها ٨١٩ - ٨٢١ ، بوصفها  
 مدينة تجارية نموذجية ٨١٠ - ٨٢٢ ،  
 حالتها في مبدأ أمرها ( ٢٠ ) ، سوقها  
 المالية ( البورصة ) ٧٦٠ ، نموها  
 السريع ٨١٦ ، وسائل تسهيل التجارة  
 بها ٨١٣ .  
 أسنل ، نهر : ٨١٢ .  
 أسوروت : ٥٩٦ .  
 أمانوس : ٣٨٤ .  
 ( ال ) أسير ، كتاب : ٦٣٨ .  
 ( ال ) أنافول : ٢١٨ ، ٢٢١ .  
 أتاكاجوراس : ٢٨٦ .

أنفروب ( أنفريس ) : ٥٠٧ ، ٥٠٨ ،  
 ٧٦٠ .  
 أنجيجوني ، مسرحية : ٢١٠ .  
 أنجيشنيز : ٢٣٦ .  
 أنجلترا : ١١٣ ، ٢١٥ ، ٢٥٤ ، ٢٨٢ ،  
 ٣٧٧ ، ٤٦١ ، ٤٧٤ ، منظر المدن  
 في أنجلترا ٧٣٠ .  
 أنجلز ، فردريك : ٨٥٨ .  
 أندروكليس : ٤٢٣ .  
 أندريام ، يوهان ، ٥٣٥ ، ٥٨٥ ، ٧١٠ .  
 ( ال ) أندية : ظهور الحاجة إليها في المدينة  
 الميلانية : ٣٦٥ - ٣٦٦ .  
 إنسان ما بعد التاريخ : ١٩٠ ، ١٩١ ،  
 ١٠٢٧ ، ١٠٥٥ .  
 لندبروك : ٥٦٦ .  
 أنطاكية : ١٨٨ ، ٣٧٥ ، ٣٨٢ ،  
 وصفها ٣٨٤ - ٣٨٤ .  
 إنكا : ٣٤٩ .  
 انكيدر : ٢٩ ، ٤٧ ، ١١٥ ، ١٢٣ ،  
 ١٢٩ .  
 آنو : ١١٥ ، ١٢١ .  
 ارتنايشتم : ١٧١ ، ٣٦٨ .  
 ارتو : ٦٧ .  
 ارتو الثاني : ٤٦٠ .  
 أوتون ( أوتن ) : ٣٧٧ ، ٤٥٠ .  
 أوجسبرج : ٤٦٤ ، ٥٢٦ ، ٧٩٧ .  
 أوجستين : ٤١٨ ، ٤٦٠ ، ٤٤٧ .  
 أود : ٦٠٥ .  
 أوديسيوس : ٢٢٩ .  
 ( ال ) أوديسية : ١٧٣ .  
 أور : ٩٠ ، ٩٥ ، ٩٨ ، ١٠٨ ، ١١٠ .  
 ١١٥ ، ١٢٩ ، ١٣٢ ، ١٤١ .  
 ١٧٤ ، ١٨٨ ، ٢٣٢ .  
 أورانج : ٢٨٦ .  
 أندرو : ٨٧٣ .  
 أورفيوس : ٣٦٥ ، ٣٦٦ .

اورلیان : ۳۷۶ .  
 اورلیانوس : ۴۲۸ .  
 اوردک : ۳۹ ، ۴۷ ، ۵۳ ، ۶۵ ،  
 ۶۷ ، ۶۹ ، ۹۸ ، ۱۰۸ ، ۱۱۰ ،  
 ۱۱۵ ، ۱۲۰ ، ۱۲۳ ، وصفها : ۱۳ .  
 اوزونیوس : ۳۸۰ .  
 اوزیماندیاس : ۱۷۵ .  
 اوزیریس : ۴۷ ، ۶۹ ، ۹۱ ، ۱۵۰ ،  
 ۲۴۶ .  
 آوستا : ۳۷۶ .  
 اوستن ، ماری : ۲۳۶ .  
 اوستالد ، ولطم : ۸۸ .  
 اوستیا : ۳۷۷ ، ۳۷۸ ، ۳۹۷ .  
 اوسلر ، الدكتور ولیم : ۵۳۳ .  
 اوشیلو : ۶۶۹ .  
 اوفیتی ، دواوین الحکومة فی تلورنسا  
 (۲۵) ، ۶۴۲ .  
 «اوقات عصیة» ، روایة : ۸۲۵ ، ۹۰۴ .  
 اوك رینچ : ۵۵۶ .  
 اوكسفورد : (۱۹) های ستریت : ۵۵۵ .  
 اوکسیرینوس : ۲۵۷ .  
 اولم : ۸۶۸ .  
 اولستید ، فردریک لو : ۷۸۰ ، ۹۰۶ ،  
 ۹۲۱ .  
 اولوس جیلیوس : ۳۶۵ ، ۳۴۴ .  
 اویمپیا : ۲۳۸ - ۲۵۹ الآلهة الأولمپية :  
 ۲۶۱ ، ۲۶۳ .  
 اویمپوس : ۲۶۳ ، ۲۶۴ .  
 اولیتوس : ۱۱۲ ، ۲۹۶ .  
 اونوین ، ریموند : ۶۰۵ ، ۷۷۹ ،  
 ۹۲۱ ، ۹۲۲ ، ۹۲۳ .  
 اویس : ۱۵۶ .  
 اوین ، روبرت : ۸۴۳ ، ۹۵۵ .  
 ایبرستان : ۶۵۹ .  
 ایپر - ریر : ۱۰۵ ، ۱۷۹ .  
 ایچ مورت : ۴۸۰ .

ایجنا : ۲۲۸ .  
 ایر : ۴۷۶ .  
 ایرلاخ ، قیشر فون : ۶۸۹ .  
 ایرلندا : ۳۴۶ ، ۳۸۴ ، ۴۵۱ .  
 ایرودیل ، نیر : ۸۱۸ .  
 ایریک : ۶۸ .  
 ایزل ، لورین : ۴۵ .  
 ایزوپولی : ۲۵۷ .  
 ایزیس : ۱۹۰ .  
 ایسخلیوس : ۳۰۱ .  
 ایسلند : ۲۱۵ .  
 ایسن : ۸۷۱ .  
 ایسوقراط : ۳۰۴ .  
 ایشار : ۴۶ ، ۱۱۵ ، ۱۸۹ ، ۱۹۰ .  
 ایفانز - الیر آرثر : ۲۱۶ .  
 ایفلن ، جون : ۶۱۸ ، ۶۲۷ ، ۶۹۸ ، ۷۳۰ .  
 ایگربا : ۲۹۳ .  
 ایما ، الأرملة : ۴۶۰ .  
 ایمرسون : ۱۷۶ ، ۲۹۷ ، ۳۲۰ ،  
 ۳۳۹ ، ۶۱۱ ، ۷۰۵ ، ۷۹۳ ،  
 ۹۱۷ ، ۱۰۱۹ ، ۱۰۴۹ .  
 ایمز ، ادابرت : ۱۲۶ .  
 اینانا : ۴۶ .  
 اینلیل : ۱۳۷ .  
 اینیاس : ۴۲۱ .  
 ایونا : ۴۵۱ .  
 ایونیا : (۲۲۱) ، (۲۲۵) ، ۲۲۸ ، ۲۴۲ ،  
 ۳۴۵ ، احتفال الإغريقین لأهل  
 ایونیا ۲۷۱ - ۲۷۲ .  
 بابل : ۷۵ ، ۹۱ ، ۹۳ ، ۹۶ ، ۹۸ ،  
 ۱۰۴ ، ۱۱۰ ، ۱۱۲ ، ۱۳۴ ،  
 ۱۳۷ ، ۱۶۹ ، ۱۹۰ ، ۲۱۸ ،  
 ۲۲۸ ، ۲۶۵ ، ۳۰۹ ، ۳۲۳ ،  
 وصف هیروذوت ۱۳۸ - ۱۴۰ .

باوسانياس : ٢٣١ ، ٢٩٣ ، ٣٦٢ ، ٤٤٤ .  
 بايرى : ٦٠٣ ، ٦٠٤ .  
 بايستوم : ٢٨٩ ، ٢٩٠ ، ٣٤٥ .  
 جناح : ٨٦٤ ، ١٥٠ .  
 بـنـجـر : (٤٣) ٨٧١ ، ٨٧٣ .  
 «بحوث الفيديرالية» (ال) : ٦٢٥ .  
 بدفورد : ٧٣١ .  
 بدوى : ٣٧٣ .  
 برامانتي : ٧١٣ .  
 براندنبرج : ٦٥٣ .  
 برانديس ، القاسى : ٩١٦ .  
 براقتورد ، فيكتور : ٩٩٩ .  
 براونفلز ، ورنجانيج : ٥٤٤ ، ٥٥٩ ، ٦٤٧ .  
 براينى : ١١٢ ، ٣٦٤ ، ٣٧٥ .  
 برونون ، نيكولاس : ٦٨٩ .  
 بريتيناكس : ٤١٦ .  
 برجامو : ٤٦١ ، ٦٢٠ .  
 برجامون : ٣٥٥ ، ٣٥٧ ، ٣٥٩ .  
 «برج قوم» : ٦٣٢ .  
 بروميس : ١٥٧ .  
 برشلوة : ٤٥٨ ، ٧١٦ .  
 بركليس : ٢٢٨ ، ٢٤٢ ، ٢٦٢ ، ٢٦٥ .  
 ٢٧٢ ، ٢٧٣ ، ٢٧٤ ، ٢٧٦ .  
 ٢٧٩ ، ٣٠٤ ، ٣٠٨ ، ٣١٢ .  
 ٣١٥ ، ٣٤٨ ، ٣٥٦ ، ٣٥٧ .  
 «برلمان النساء» ، رواية : ٢٩٥ .  
 برلين : ٣٥٢ ، ٥٢٣ ، ارتفاع قيمة  
 الأرض بها : ٦٦٠ .  
 برجنجهام : ١٨٢ ، ٦٦٧ ، ٨٣٩ .  
 ٨٥٣ ، ٨٧١ ، ٨٧٤ .  
 برنارد (سانت) من كليرفو : ٤٤٨ .  
 ٤٦٩ ، ٥٨٠ .  
 برنارد كلود : ٨٧٩ .  
 برنيتي : (٢٧) ٤٣١ ، ٦٤٣ ، ٦٩٥ .

باث : (٣٧) ، ٧٢٢ ، ٧٤٧ ، ٧٩٠ .  
 بانولويوليس (مدينة الأسرامس) : ٤١٨ ، ٤٢٦ .  
 بادتيرا : ٦٧ .  
 باسوا : ٥٨٩ ، ٦٥٠ ، ٦٩٤ .  
 بارانويوليس (مدينة الطفليات) : ٤١٨ ، ٤٢٦ .  
 باربور ، فيوليت : ٨١٣ .  
 باويون ، دكتور : ٧٧٠ .  
 باربيكان : ١٠٢٠ .  
 پارثينون (ال) : ٢١٢ ، ٢٦٣ ، ٢٨٤ ، ٢٨٥ ، ٢٨٩ .  
 پاركان ، فرنسيس : ٩٠٩ .  
 بارديه ، جاستون : ٥٩٧ .  
 بارلو ، سيرافون مونتاجيو : ٩٦٨ .  
 پارميس : ٢٨٤ ، ٢٨٦ .  
 باورد (ال) : المبالغة في تقدير قيمته ٦٥٥ .  
 باريس : (٢٩) (٣٠) ، (٣١) (٣٨) ٣٧٩ ، ٤٦٤ ، ٤٧٢ ، ٧٢٧ .  
 شوارعها في الصور الوسطى ٥٠١ ، مشروع تخطيط كولير ٧٢٨ .  
 بازل : ٣٧٦ .  
 باشور : ٥٣٠ ، ٨٧٩ .  
 باصليكا (ال) : (٤٠١) ، ٤٤٣ .  
 باثيا : (١٤) ٣٧٩ ، ٤٩١ .  
 باكروس : ٤٧ ، ٦٩ ، ٣٦٥ ، ٣٦٦ .  
 بالاتين : ٤٠٠ .  
 بالاديور : ٦٦١ ، ٦٧٧ ، ٦٧٨ ، ٦٩٤ ، ٧٢٦ ، ٩٠٥ .  
 بالمافوق : ٦٠٧ ، ٧١٤ ، ٧٢٠ .  
 بالميرا : ٣٨٢ .  
 باليستا (ال) : ٢٤٧ .  
 باليون (ال) : ٤١١ .  
 باور ، جورج : ٥٣٨ .

بروتستنتية (ال) : ٤٦٧ ، ٦٣٠ .  
 بروج : ٤٧٢ ، ٥١٥ ، ٥١٨ ، ٦١٦ ، ٧٥١ .  
 بروستريت ، فيلادافيا : ٧٩١ .  
 برودهون : ١٩٢ .  
 بروست : ٦٩٢ .  
 بروثانس : ٤٦٩ .  
 بروثيدنس ( رودايلت ) : ٣٧٥ .  
 بروثكسفييل : (٤٢) : ٩٣٤ .  
 بروني : ٥٣٢ .  
 بروثيليسكي : ١٦٩ .  
 برويل : ٥٠٠ .  
 بريمانوم : ٢٢٩ .  
 بريودود ، روبرت : ٢٧ .  
 بريوتول : ٦٥٢ .  
 بريوتيد ، جيسس هنري : ١٠٢ ، ١٥١ .  
 برين : ٤٧٩ .  
 سبارك : ٤٧٩ .  
 بطالة (ال) : ٢٥٥ .  
 بطرس الأكبر : ٦٥٤ .  
 بطليموس فيلادلفوس : ٢٦٠ ، ٣٦٣ .  
 بنداد : ٩٦ .  
 بفلو : ٩٧٠ .  
 بكنجهام ، جيسس سيلك : ٨١٠ ، ٩٥٤ .  
 بيلانيا : ٣٣٧ .  
 بلاد الإغريق ( اليونان ) : إساءة الإغريق  
 انتقل بالسلطة الملكية : ٢٢٩ ، إعادة تقييم  
 طريقة الحياة : ٣٢٨ ، الإغريق والنظام  
 الديمقراطي لقرية : ٣٤ ، الاستقلال  
 الشخص لدى المواطن الإغريق : ٢٢٧ ،  
 الانتشار المنظم للإغريق : ٢٥٢ ، التحدي  
 والجهد الصوري لدى الإغريق : ٣١٨ -  
 ٣٢٩ ، الديانة الإغريقية : ٣١٨ ،  
 الفارق بين الإغريق والرومان : ٣٦٩ ،  
 المجالس الإغريقية ومهمتها الديمقراطية ،

٢٧٨ - ٢٧٩ ، المواطن الإغريق حتى  
 بتجاريا : ٢٩٨ ، تحول في الاقتصاد  
 الإغريق : ٢٧٥ - ٢٧١ ، تفاؤل  
 الإيمان بالآلة الإغريقية : ٢٦١ ، حضارة  
 الإغريق : سلمها بالحضارات الأخرى :  
 ٢٢٣ - ٢٢٤ ، طابعها : ٢٢٦ - ٢٢٩ ،  
 عصرها الذهبي : ٢٩٩ - ٣٠٦ ، مختارات  
 من الأدب الإغريق : ٤٣٩ ، مراحل  
 تطورها ومظاهرها : ٢٢٨ - ٢٨٣ ،  
 وجوه نقصها : ٣٠٧ - ٣٠٨ ، مدن  
 الإغريق : أثر اتصالها بالقرية في دور  
 آخر : ٢٢٢ - ٢٢٣ - أثر مشكلة حسيم  
 المدينة : ٢٣٢ - ٢٣٥ ، إخراج التاجر  
 والعامل من الصورة المثالية للمدينة : ٢٧٦  
 أنظمتها الحكومية : ٢٥٦ - ٢٥٨ ، تدبيرها  
 : ٣٤٢ ، تفكيكها : ٣٥٥ ، سرها : ٢١٢ ،  
 سكانها : ٢٧٤ ، سوء الحالة الصحية فيها  
 : ٢٣٢ ، شكلها : ٢٨٨ ، قوتها الحقيقية  
 : ٢٦٥ ، مشاكل نموها : ٣٠٨ - ٣١٠ ،  
 وجوه النشاط الحيوية : ٢٦٠ .  
 بلاد ما بين النهرين : ٣٠ ، ٣٣ ، ٥٨ ،  
 ٦٢ ، ٦٥ ، ٦٩ ، ٧٢ ، ٧٨ ، ٩٩ ،  
 ١٠٠ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٥ ، ١٠٦ ،  
 ١١٣ ، ١٢١ ، ١٣١ ، ١٣٣ ، ١٣٧ ،  
 ١٤٢ ، ١٤٥ ، ١٤٦ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٥٢ ،  
 ١٥٨ ، ١٦٠ ، ١٦٣ ، ١٦٦ ، ١٧١ ،  
 ١٧٧ ، ٢٠٠ ، ٢١٢ ، ٢١٨ ، ٢٢٢ ،  
 ٢٢٦ ، ٢٣٦ ، ٢٦٦ ، ٣٤٥ ، ٣٥٣ .  
 بلاس دي فيكتور : ٧٣١ .  
 بلاط (ال) : تأثير قصر البلاط الباروكي  
 على المدينة : ٦٩٢ - ٧٠٢ ، حفلات  
 باخطة التكليف : ٦٨٥ ، حياة البلاط  
 : ٦٨٩ - ٦٩٠ ، رجل الحاشية : ٦٨٤ ،

- مراسم البلاط الباروكي : ٦٩٠ - ٦٩٢ .  
 مركز القصر الباروكي : ٦٨٨ - ٦٩٢ .  
 بلاكنيا : ٣٧٧ .  
 بلان بالي : ٥١٥ .  
 بلانشار ، راؤول : ٧٧٣ .  
 بلايفير : ٨٥٥ .  
 بلاير : ٤٧٣ ، ٥٥٥ .  
 بلدوين هيلز ، قرية : (٥١) .  
 بلدية (ال) : أثر الأنظمة والإدارة ،  
 البلدة ٩٢٢ - ٩٢١ أساقفة يرأسون  
 البلديات ٤٦١ ، اشتراكية البلديات  
 في القرن التاسع عشر ٨٨١ ، الأنظمة  
 الصحية البلدية في العصور الوسطى ٥٢٤ ،  
 لقيود البلدية ٧٦٥ ، أهلية البلدية  
 ٤٥٦ ، توحيد الرومان للخدمات البلدية  
 العامة ٣٢٥ ، واجب السلطات البلدية  
 إزاء مشكلة النقل ٩٤٢ .  
 بلزك : ٩٩١ .  
 بلوطارخ : ٢٧١ ، ٢٧٢ ، ٢٩٤ ،  
 ٣٩٨ .  
 بلوطو : ٣٦٦ .  
 بلومزيري : (٤٦) ٧٣١ .  
 بليك ، ولیم : ٢١٠ .  
 بناء القوة الباروكية : ٦٢٢ - ٦٨٧ .  
 بناتس : ٤١٠ .  
 بنارس : ١٩٦ .  
 بنتاجون : (٤٩) ٥٠ ، ١٠٣٣ .  
 (ال) بندقية . (انظر فينيسيا) ٣٢٥ ،  
 ٤٩٤ ، ٤٧١ ، ٥٤١ ، إنشاء البندقية  
 ٥٨٩ ، حي دار الصناعة البحرية  
 ٥٩٢ ، ٦٢٠ ، صناعة الزجاج بها  
 ٥٩٣ ، مزايما تخطيطها ٥٩١ - ٥٩٦ ،  
 نظامها السياسي ٥٩٤ - ٥٩٥ .  
 بندقية (من ترسيا) وبنديكتيون : ٣٢٧ ،  
 ٤٤٧ ، ٤٩٣ .  
 بنيان ، جون : ٤٨٤ .  
 بيفيكس : ٣٦٩ ، ٣٠٣ .  
 بود ، نهر : ٣٧٢ .  
 بواتك : ٣٥٠ ، ٣٥١ .  
 (ال) بوابة : الحصرية ١١٨ - ١١٩ ؛  
 في العصور الوسطى ٥٥٧ .  
 بواسوقاد ، بروسبر : ٤٧١ .  
 بوتوماك ، نهر : ٧٤٧ .  
 بوتيريو ، جيوفاني : ٥٢٧ ، ٦٦٥ ،  
 ٦٧٣ .  
 بودفروك ، آل ه رواية : ٤٩٧ .  
 بوديسا : ٦٤٦ .  
 بوذا : ٣٦٧ .  
 بورت سنلايت : ٥٢٦ ، ٨٧٨ .  
 بورخارد ، يعقوب : ٦٥٠ ، ١٠٣٦ .  
 بورديو : ٤٥٠ ، ٤٦٤ .  
 (ال) بورسات : ٧٦٠ .  
 بودفريوس : ٢٤٤ .  
 بورنفيل : ٥٢٦ ، ٨٧٨ .  
 بوزويل : ٧٢٥ .  
 بوسطن (بوسن) : (٤٧) ٦٠٧ .  
 ٩١٦ ، ٩٣١ ، ٩٤١ .  
 بوسطن كريست : ٧٣١ .  
 بوغازكوي : ١٥٨ .  
 بوكاتشو : ٥٣٥ ، ٩٠١ .  
 بولفارسان ميشيل : ٤١١ ، ٧١٢ .  
 بولمان : ٨١٠ .  
 بولونيا : ٣٥١ ، ٣٧٨ ، ٥٠١ .  
 ٥٦٣ .  
 پوليبوس : ٣٤٩ .  
 بوليغنوتوس : ٢٩٩ .  
 بوليوتيريون : ٢٧٧ .  
 بوسبي : (١٣) (١٤) ٤٢٤ . الفوروم  
 (١٢) .  
 بوسريوم : ٣٧٢ .  
 بونديباي : ٩٠٤ .

بوندمسريت : ٧٣٩ .  
 بونر ، روبرت : ٢٥٩ .  
 بونفيزين ديلاريفيا : ٥٤٨ .  
 بويت ، مارسيل : ٣٥٥ ، ٣٨٢ ، ٥٣٤ .  
 بوير ، مايبل : ٨٦٥ .  
 پاترا ديلاسنيوريا : ٥٤٦ .  
 پاترا ديل بويولو : ٧١٥ ، ٧٢٢ .  
 پاترا ديل كامبو : ٥٧٠ .  
 پاترا سانديسا أنونزياتا : (٢٥) ٦٤٠ ، ٦٤٢ .  
 پاتراسان كارلو : (٢٨) .  
 پاتريتان ماركو : ٥٦٢ ، ٥٩٤ .  
 پاشنوا : ٣٧٧ .  
 پيس : ٥٤٣ ، ٧٢٩ .  
 پيوردى ، جورج : ٨٠٠ .  
 بيت المقدس : ٤٤٤ .  
 بينرونيوس : ٣٩٦ .  
 پيرى ، فلتورز : ١٠٣ ، ١٣١ ، ١٧٢ ، ١٨٦ .  
 بينوريكس : ٣٨٥ .  
 پيى : ١٣٧ .  
 بيرج : ٥٥٥ .  
 بيرد ، شارلس : ٢٦١ .  
 «بيرزالحراث» ، كتاب : ٥١٩ ، ٥٣٧ ، ٧٦٩ .  
 بيرفورد : ٦٠٣ .  
 بيرك ، جيرالد : ٨١٢ .  
 بيركل (كاليفورنيا) : (٥٦) .  
 بيرن ، هنرى : ٧٤ ، ٤٥٩ ، ٤٦٢ ، ٤٦٤ .  
 بيرنهام ، دانيل : ٧٢٨ ، ٧٤١ .  
 بيرو : ١٦١ ، ١٦٣ ، ١٦٥ .  
 بيروجيا : ٦٥٧ .  
 بيروسس : ٧٢ .  
 (ال) بيروقراطية : البيروقراطية ذات

اقراس ٩٨٩ - ١٠٠١ ، أثر لنظام  
 البيروقراطى فى المدينة ٦٥١ ، تحكمها  
 فى الورق ٧٦٠ ، ظهور الحاجة إلى  
 بيروقراطية غير حكومية ٧٤٩ ، ظهور  
 بيروقراطية تجارية ٩٩٠ ، عيوب لنظام  
 البيروقراطى ٦٨٦ - ٦٨٧ .  
 بيرى ، كلارنس : ٩٢٧ ، ٩٢٨ ، ٩٢٩ .  
 بيرين ، جاك : ١٤٦ .  
 بيريه : ٢٣١ ، ٢٩٦ ، ٣٠٣ ، ٣١١ .  
 بيريه ، أوجست : ٧١١ .  
 بيرزا : ٤٥٢ ، ٦٤٦ .  
 بيزطة : ٣٧٧ ، ٤٢٤ ، ٤٢٦ ، ٤٢٨ ، ٤٣٩ .  
 بيزيتراوس : ٣٠٨ .  
 بيزيه : ٥٢٨ .  
 بيستويا : ٦٢٠ .  
 بيكوبين : ١١٢ .  
 بيك ، فرانك : ٩٣٣ .  
 بيكون فرنسيس : ٦٨٦ .  
 بيلجريف سكوير : ٧٢١ .  
 بين ، مركز : (٥٤) .  
 بين ، ولیم : ٦٠٠ ، ٧٤٥ .  
 بيوت اعمل : مشابها لعدن : ٨ .  
 بيونيا : ٢٢٥ .  
 (ال) تاجر الإنجليزى الكامل ، كتاب :  
 ٨٠٢ .  
 تاون ، و.و. : ٣٦٥ .  
 تالور : ٥٣٧ .  
 (ال) تأييد : ٩٩٣ ، نظامه لى  
 فى الخواصر : ٩٩٦ .  
 تاونستد : ٨٣٧ .  
 تاوت ، توماس فردريك : ٤٧٧ ، ٦٤٩ .  
 تبلور المدينة : ٥١ - ٩٧ ، مراحل  
 التكوينية ٥٨ - ٥٩ .



٦٣٤ - ٦٤٤ ، التوزيع الحضري في  
المصور الوسطى ٥٧٥ - ٥٧٦ ،  
التوسع التجاري والانهيار الحضري ،  
٧٥٦ - ٨٢٢ ، التوسع الحضري رأسى  
٥٥٨ ، ٧٩٣ ، الحجم الحضري وحلته  
بالحالة الصحية ٢٩٥ ، الخواص الحضرية  
الجديدة ١٢٤ - ١٢٥ ، الدورات  
الحضرية ١٠٣٠ ، الزائرون عن الحاجة  
١٧٢ ، الشبكة الحضرية الوظيفية  
١٠٤٥ ، الشخصية الحضرية ٢٥١ ،  
المفردة الحضرية في العالمين القديم والحديث  
١٦٣ - ١٦٦ ، القوى الحضرية في  
المصور الوسطى ، ٢٥٧ - ٢٥٨ ،  
المجتمعات الحضرية في العالم الجديد ٩٦٠ -  
٩٦١ ، المزايا الحضرية المبكرة ١٣١ ،  
المساكن الحضرية وإنتكادها ٨٥٢ ،  
المناسبات الدرامية في الحياة الحضرية  
٢٠٨ - ٢٠٩ ، النمط الحضرى  
للتوسع في المصور الوسطى ٥٧٥ ،  
ألوان الفن الحضري ١٢٢ ، الوظائف  
الحضرية : ١٦٩ - ١٧٧ خلط  
الإغريق بينها ٢٧٧ ، توزيعها في المصور  
الوسطى ٥٦٣ ، إهمالها ٧٢٠ ، تفرقتها  
في الشوارع ٩٤٣ ، الوعاء الحضري :  
٥٩ ، ١٧٤ ، استمرار بقاء المييب  
فيه ٦٠١ ، الوعاء الحضري المائى ٣٦٢  
تخطيط الفن الحضري وعواقبه ٢٥٢ -  
٩٧٣ ، تخطيط نمو ولاية نيويورك  
٩٧٠ - ٩٧٢ ، تدبير الشؤون الحضرية  
في المصور الوسطى ٤١١ ، تدمير الملايا  
الاجتماعية ١٠٠٧ ، تركيز المنشآت  
الحضرية ٥ ، تشخيص برارد للمجتمع  
الحضرى ٩٦٠ - ٩٦١ تشب طريق  
التراث الحضري ١٥٩ ، تفرق طرق  
المجتمع الحضري ٤ ، تكوين حضري  
جديد في المصور الوسطى ٥٤٧ ، دلائل

(ال) تجار : حى التجار قديما ٤١٩ ،  
٤٥٧ ، الروح التجارية في المصور  
الوسطى ٥٧٧ - ٥٧٨ ، طبقة جديدة  
من التجار ٤٥٧ ، عدم ثقة الإغريق  
بالتجار ٢٣٧ ، موتف أرسطوحيال  
التجار ٢٣٥ ، نقابات التجار ٤٩١ -  
٤٩٢ ، نمو الروح التجارية ٢٤٨ .  
(ال) تجارة : الدولية ٤٦٢ - ٤٦٣ ،  
ازدياد أهميتها ١٢٠ ، التجارة مع  
البلاد البعيدة ٧٥٨ ، توسع سوق البيع  
بالجملة ٧٥٨ ، عودة انتشار التجارة  
٤٥٩ ، المراكز التجارية ٧٦٩ ، ٧٧٢ -  
٧٧٤ ، المشروعات التجارية ٧٥٧ ،  
المدينة التجارية راتساعها الآن ٧٩٣ ،  
التوسع التجارى والانهيار الحضري ٧٥٦ -  
٨٢٢ .  
تجميع عناصر القوة في المدينة : ٦٠ تقديره  
وعوامله ٦١ - ٦٢ .  
(ال) تحصينات : الأولى ١١٧ ، الباروكية  
الجديدة ٦٥٧ - ٦٦١ تكاليف إنشائها  
٦٥٨ ، حاجة لتحصينات إل المهنيين  
٦٦١ ، رسالة دورر عن تحصين المدن  
٦٦٠ ، طبيعة التحصينات ١١٨ - ١١٩ .  
(ال) تحضر : إحصاء لوجوه نشاط  
لمدينة ١٧٠ ، أساس الحياة الحضرية  
٢ ، الامتزاز الحضري ١٧٦ ،  
الاستثمار الحضري الإغريق ٢٥٢ ،  
الرومان ٣٧٦ - ٣٧٨ ، في المصور  
الوسطى ٤٧٠ ، في نيورنجلند ٤٧٠ ،  
الأشكال البدائية للمنشآت الحضرية ٢١ ،  
الانقلاب الحضري ٥٤ ، البقايا الحضرية  
ونقص ما فيها من أدلة ٩٨ ، الأورام  
الحضرية وسوء فهمها ١٠٣٧ ،  
التجارة الحضرية والكتابة ١٧٤ ، التحضر  
المضوى ٥٥٢ - ٥٥٥ ، الترابط الحضري  
٦٢٣ - ٦٢٥ ، التقفد الحضري الجديد

إرشادات أبقراط واتخاذها قواعد حضرية  
٢٥٣ - ٢٥٤ ، استغلال طبيعة الموقع  
١٥٩ ، أقدم تخطيط معروف ١٣٧ ،  
١٣٨ ، الأساس الاقتصادي في تخطيط  
الضواحي ٩٠٦ - ٩٠٨ ، التخطيط  
التجاري المثال ٧٧٦ - ٧٧٩ ،  
التخطيط عديم الشخصية ٧٨١ ، التخطيط  
المعقود ٥٥٢ - ٥٥٥ ، ٧٢٥ ،  
التخطيط على أساس وحدات الجوار  
وخطط وظيفية ٥٦٨ - ٥٧٢ ، التخطيط  
المجرد ٧٢٣ ، أونوين يحدد وصف التخطيط  
المعيب ٩٢٢ - ٩٢٣ ، تخطيط المدن  
الحديثة التحسين ٦٥٨ - ٦٥٩ ،  
قواعد التخطيط في المصور الوسطى  
٥٤٦ - ٥٥٨ ، نظام التخطيط في مصر  
ربواعة ١٥٥ - ١٥٦ ، نظام في عهد  
الرومان ٣٧٢ - ٣٧٥ ، هدف التخطيط  
السليم ٨٧٨ .  
(ال) تخطيط : الباروكي ٧٣٧ - ٧٤٢ ،  
الشيكي ونشأته ٣١١ ، انتشاره ٣٤٦ ،  
٧٧٩ - ٧٨٥ ، نتائج تطبيقه ٣٤٩ ،  
الشيكي الأمريكي ٣٥١ ، التخطيط على  
هيئة النجم ٧١٤ - ٧١٧ ، التخطيط  
الكندي الباكر ٧١٦ ، التخطيط المهورى  
٤٠٥ ، المهورى الهليني ٣٥٢ -  
٣٥٣ ، المستطيل ٣٧٣ ، ٥٥٠ -  
٥٥١ ، المثلثي ٣٤٥ ، موطن الضمف  
فيه ومزاياه ٣٤٧ - ٣٤٨ .  
التخطيط العام على أسس المضاربة : ٧٧٦ -  
٧٨٦ .  
تخطيط باديس : مشروع تيرجو . ٧٣٠  
مشروع كولير ٧٢٨ .  
" تخطيط موزن لتجسيم ١٠٣٠ .  
(ال) تدمير : ٨٩ - ٩٧ ، التدمير  
البيد المدي ٦٦٣ ، التدمير على يد  
الاشوريين ٩٦ ، أجهزة التدمير

حديثة على الانحلال الحضري ٤٤٠ ،  
شواهد المصورات الحضرية في المصور  
الوسطى ٤٧٣ ، طفرات حضرية ٦١٤ ،  
ظهور الفوارق في الترابط الحضري  
١١٠ - ١١١ ، كوكية حضرية ١٠٤٨ ،  
ما قدمه الرومان للتراث الحضري ٤٢٥ ،  
مظاهر الجمال الحضري الهليني ٣٥٤ -  
٣٥٥ ، الرومان ٤٤٠ ، في المصور  
الرومانى ٥٥٥ - ٥٥٧ ، ٥٤١ -  
٥٤٤ ، مقارنة بين المناطق  
الحضرية ١٠٠٢ - ١٠٠٣ ، نمو  
الجماعات الحضرية ١٠٢٣ .  
تحكم : في النمو والتوسع ، ٥٧٢ - ٥٨٨ .  
(ال) تحكم : ٧٦٠ ، آلة التحكم الجديدة  
١٠٠٥ ، تحكم لا سبيل إلى التحكم فيه  
١٠٢٨ ، الحاجة إليه في روما ١٢٤ ،  
الاحتياض الحضري بوسائل التحكم ١٥٨ ،  
مركز التحكم ١٥١ - ١٦١ ، مركز  
التحكم لدى المصريين ١٤٤ ، مظاهر  
التحكم في الحواضر ١٠٠٤ - ١٠٠٥ ،  
منشؤه ١٧٧ - ١٧٩ .  
(ال) تخصص : التخصص الجنسى ١٨٨ -  
١٨٩ ، التخصص الحضري ١٨٥ ،  
التخصص في العهد الحضري الباكر ١٣١ ،  
التخصص في المجتمعات البشرية والحضرية  
٨١ ، أنواع التخصص في مصر ١٧٦ -  
١٨٧ ، تجنب الاثنيتين التخصص  
٢٩٩ - ٣٠٥ .  
تخطيط الطرق . الاعتبارات الباكورة فيه  
١٣٢ ، ١٥٥ ، ٣٤٩ ، انعدام النظام  
في المدن الباكورة وسببه ٢٩٤ ، رأى  
أرسطو في تخطيط الشوارع ٣٣٧ ، مراعاة  
اعتبارات النقل ٣٥٢ ، نظام الطرق  
الرومانية ٣٩٤ .  
تخطيط القنوات الثلاث ٨١٥ .  
تخطيط المدن : ابتكار هيبوداموس ٣١١ ،

٤٢١

- تطور المهام الحضرية ١٦٦ - ١٧٧ .  
تطور دور الصياد في مجتمع مصر الجبري القديم والحديث ٤٤ .  
(ال) تمانون : الاختيارى ١٦٠ ، ٤٦٨ ،  
الجيايى ١٠٤ ، المدينة كظهر للشاون  
العالمى ١٠٤٢ .  
(ال) تمدن : التخصص في العمل بالنتاج  
١٨٦ ، المنجم وأثره الهدام ٨٣١ ،  
٨٣٢ ، التمدن على نطاق صغير ٨٤١ ،  
ساقاته للحياة ونظامها ٨٣١ .  
تفكك الإمبراطورية الرومانية : ٤٣٨ ،  
٤٣٩ ، ٤٤٠ .  
تقسيم الطبقات : في القصور الوسطى ٤٩٩ ،  
في روما ٢٩٦ ، في نظر أرسطو ٣٣١ ،  
٣٣٥ ، في نظر أنطون ٣١٤ - ٣١٧ .  
تقسيم العمل : أثره في تكوين الهرم الاجتماعى  
١٩٥ وفي تكوين الشخصية ١٩٦ ،  
وفي تطور مجمع المدينة ١٩٧ ، صلته  
بأول نظام اقتصادى للوفرة ١٩٥ ،  
عوامله ومظاهره وآثاره ١٨٤ - ١٩٢ .  
تقنيات التجمع : ٨٣٩ - ٨٤٥ .  
(ال) « تقنيات والمدينة » : كتاب ٦١٣ ،  
٨٧٤ ، ٩٨٣ .  
(ال) تكاثر : ١٩ ، ٩٦ ، الإيجاب  
١٩٨ ، ٢٠٢ ، السلبى ١٩٨ ، حالة  
تكامل إيجابى ١٠٥٢ .  
تكتلات متحضرة : ١٦٧ .  
(ال) تكتل الحضرى : ٨٦٨ ، ٩٨٢ ،  
العوامل التى ينشأ عنها ١٠٠٢ .  
تكر ، ت . ج . ٤٢٩ .  
قل المهارة : ١٤٥ ، ١٥٥ .  
قل الكاينتون : ٤٠٣ ، ٦٤٢ .  
قل ستروبيرى : ٦٣٣ .  
(ال) تليستيريون : ٣٦٦ .

- ١٠٢٩ ، التمدن في القصر الحاضر  
١٠٥٨٠ - ١٠٥٩ .  
تدهور القصور الوسطى ، كتاب : ٦٣٧ .  
تراث روما الحضرى : ٤٢٧ - ٤٣٤ .  
تراجان : ٣٧٣ ، ٣٨٩ .  
تريمايوس : ٢٩٦ .  
تريز : ٤٤٣ .  
تساليا : ٢٢٥ ، ٣٣٧ .  
تسابان : ٦٠٢ .  
تسابان ( قرية ) : (٤٢) .  
تشارديك : ٨٨٣ .  
تشارستون : ٥٧١ .  
تشارل تابلن : ١٠١١ .  
تشانديجار : ٩٣٠ .  
تسايله ، ف . جوردون : ٢٢ ، ٥٤ ،  
٦٥ ، ١٦٠ ، ١٦٤ ، ١٨٤ ،  
٢١٤ .  
تفتش - اتزا : ١٦٦ .  
تثرتشل ، ولستون : ٤٠٢ .  
تشريعات المبانى : ٧٥٤ .  
تشمير : ٣٧٥ .  
تشمير : ٤٦٧ ، ٥٠٤ .  
تشيبيج كامدن : (٣٣) (٤٢) ٦٠٣ .  
(ال) تشيبيج : ١١٥ ، الانجاء نحو التشيبيج  
وعوامله ١١٦ - ١٢٣ ، الأثر في  
تشبيج - لحظة الملك وحياة الناس ١٢٤ ،  
١٢٦ ، التشيبيج في المدينة الإغريقية  
٢٣٨ ، تشيبيج التشيبيج وكيف نشأ  
١٧٥ ، الفخامة غاية ٣٦٤ ، روما  
وحركة التشيبيج ٣٨٧ ، زيادة الأحجام  
في العصر الهليني ٣٥٢ ، ٣٥٦ -  
٣٥٧ ، ٣٦٠ ، عوامل التشيبيج في  
الآن ١٢٥ ، مظاهر التشيبيج في مصر  
الفرعونية ١١٣ - ١٤٤ ، مظاهر  
تشبيج الفات الحجازية وعيادتها ٢٦٢ -  
٢٦٥ ، مظهر التشيبيج في السيرة الرومان

ثمن التوسع الحضري : ٧٨٦ - ٧٩٠ .  
 نيميتوكليس : ٢٧٨ ، ٣٠١ ، ٣٠٤ .  
 ثورندايك ، اندوارد ، ل : ٩٢٦ .  
 ثورندايك ، الأستاذ لين : ٥٣٢ .  
 ثورة الأرقاء : ١٩٤ ، ٤١٨ .  
 (ال) ثورة الزراعية : ١٧ - ٢٠ ، ٣٠ ، ٣٢ .  
 « ثورة اللدنيات » : ١٧٢ .  
 ثورديوم : ٣٤٨ .  
 ثوكيديديس : ٢٢٨ ، ٢٦٢ ، ٣٠١ ، ٣٣٧ ، ٣٦٦ .  
 ثيرا : ٢٦٨ .  
 ثيرينس : ٢٢٧ .  
 جارديني ، الأسقف : ٦٠٦ .  
 جاري (بولاية انديانا) : ٨٦٨ .  
 جاسترو ، موريس : ٢١٨ .  
 جاسكيل : ٨٦١ .  
 جاكويسن ، فوريكيد : ٣٣ .  
 جالاتير : لوحته : ٦٩٩ .  
 جاليبوليس : ٦٠٨ .  
 جالينوس : ٢٥٤ .  
 (ال) جامعة : بدء ظهورها في المصن  
 الوسطى : ٥٠١ ، ظهورها القديمة : ١٥٠٢ ،  
 مواد الروح التجارية للجامعة : ٥٧٧ ،  
 وظائفها : ٥٠٢ .  
 جبل أوتوس : ٤٤٦ .  
 جبل سيناريو : ٤٤٧ .  
 جبل كاسينو : ٤٤٦ ، دير : ٤٤٩ .  
 جراد جريند : ٩٠٤ .  
 جراكوس : ١٩٤ ، ٤١٨ .  
 جرانفريه - مولير : ٦٠٥ .  
 جريزود ، دير النساء ، في : ٤٦٠ .  
 جروفتر : ٧٣١ .  
 جروس ، تشارلس : ٤٩٢ ، ٤٩٩ .  
 جريجوري الأكبر : ٦٣٢ .

(ال) تليفزيون : كديل عن الحياة : ٤٢٠  
 فنانبرا ٣٤٤  
 فنادر ، الأستاذ كريستوفر : ٨٩٣ .  
 تنظيم الاحتفاظ : ٧٩٥ - ٨٠١ .  
 تنظيم النقل والمبادلة : ٧٧٢ - ٧٧٦ .  
 تنوشيتلان : ١٦٦ .  
 توحده حضارة المصريين الحجري القديم  
 والحديث : ٤٤ .  
 تورشيلو : ٤٣٩ .  
 تورينجتون سكوير : ٧٣١ .  
 تورينو : (٢٨) ٣٥٠ ، ٣٥١ ، ٣٧٦ ،  
 ٣٧٩ ، برانك تورينو : ٣٥٠ .  
 (ال) توسع التجارى والانهلال الحضري :  
 ٧٥٦ - ٧٦٣ .  
 توسكانيا : ٣٧٦ .  
 توكليل ، أليكس دو : ٩٥١ ، ١٠٥٧ .  
 توكوير : ١٠٣١ .  
 توماس ، بيكيت : ٤٨٥ ، ٥٧٦ .  
 تومسون ، وارن : ١٠٠٠ .  
 توينيس ، أرنولد : ١٧٣ ، ١٨٧ ،  
 ٢٠١ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٢٤٣ ،  
 ٦٢٥ .  
 قيامات : ٤٦ ، ٩١ .  
 تينوس : ٤٢١ .  
 تيرتايوس : ٢٥٥ .  
 تيرجو : ٧٣٠ .  
 تيرينس : ٤١٣ .  
 تيسوس : ٢٢٠ ، ٢٨١ .  
 تيفولي ، حدائق : ٦٩٥ .  
 تيلبري : ٧٧٤ .  
 تيجباد : ٣٧٤ ، ٣٧٥ .  
 تين : ٦٩١ .  
 تيودور ، ملوك أسرة : ٦٥٥ .  
 ثروة الأمم ، كتاب : ٨٢٧ .  
 تيسيس : ٢٩٢ .  
 ثكنات الجيش : بناؤها لأول مرة : ٦٦٥ .

جيتز : ٩٠٣ .  
(ال) جهاز الحكوى : الحاجة إلى الإدارة  
عن طريق الإنابة ٦٤٩ ، أفراد التمير  
٩٩١ ، حالة الجهاز الحكوى في المصور  
الوسطى ٦٤٨ .  
جوارينوفوس : ٥٣٥ .  
جويتير بيلوس : ١٤٠ .  
جون : ٥٢٦ .  
جوتو : ٥٨٥ ، بوج جوتو (٢٦) .  
جودريش : ٧١٦ .  
جورجتون : ٧٥٣ .  
جورج هنرى : ٧٨٦ .  
جورجياس : ٣٠٩ .  
جوردان ، منطقة في استردام : ٨١٨ .  
جورنيا : ١٠٩ ، ٢١٦ .  
جوستيان ، تشريعات : ٤٣٩ .  
جولدسيث ، أوليفر : ٦٩٦ .  
جون الساليمورى : ٤٥٢ .  
جوتشاردينى : ٦٥٩ .  
جيديس : فانريك : ٤٩ ، ٩٥ ، ٢٤٣ .  
٤١٨ ، ٧٩٩ ، ٨٥٨ ، ٨٦٨ :  
١٠٠١ ، ١٠٣٠ .  
جيرك ، أوتو : ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٥٢ .  
جيروم (القديس) : ٤٣٣ ، ٤٤٦ .  
جيفرسون ، توماس : ٣٨٦ .  
جيل ، برتراند : ٤٦٩ .  
جيلجاميش : ٣٩ ، ٤٦ ، ٥٣ ، ٥٧ :  
١٠٥ ، ١١٥ ، ١٢٠ ، ١٢٥ :  
١٢٩ ، ١٣٥ ، ١٨٩ .  
جيس الأول : ٦٨٤ .  
جيس ، هنرى : ٢٤٥ ، ٢٩٢ ، ٤٨٨ :  
١٠٣٦ ، ١٠٣٩ .  
جيمس ، وايم : ١٢٢ ، ٩١٥ .  
حاتحور : ١٥٠ .  
(ال) حاضرة : احتكار الخواصر للتجارة

جيز إن : ٧٢٧ ، ٧٢٨ .  
جيز بورو (٤٧) .  
جيزوبل : ٧٧٣ .  
جزر بحرايم : ١٢١ ، ٢١٢ ، ٣٤٢ ،  
طبيعة سدها وحوامل حياتها ٢١٣ -  
٢١٤ ، مبتكراتها ٢٢١ .  
(ال) جزر في روما ٢٩٧ ، ٣٩٩ ،  
استمرار أوضاع الجزر الرومانية ٤٤٥ .  
(ال) جيزويت : ٤٨٧ .  
جزيرة پاروس : ٢١٢ .  
جزيرة كوني : ٦٩٧ .  
جلانفيل ، يوسف : ٦٣٧ .  
جليكسات : ٧١٤ .  
جندات نصر : ١٠٨ .  
(ال) جديات السرية الحضرية : ٣٦٥ -  
٣٦٦ .  
(ال) الجمعية الشعبية في أثينا : ٢٠٥ ،  
٢٧٨ ، ٣٠١ ، نوع جديد ٤٤٢ .  
جمعية يسوع : ٦٢٣ .  
(ال) جناز يوم : ٢٣٩ ، ٢٤٧ ، ٢٥٠ -  
٢٥٥ ، ٢٩٢ ، تمدد دور ، ٢٩٢ ،  
تطور ٣٠٦ .  
(ال) « جمهورية » ، كتاب : ٣١٣ ،  
٣٢٢ ، ٣٢٥ ، ٣٢٦ .  
(ال) الجند المرتقة : ٦٤٦ .  
(ال) جناتول : ٥٨٩ .  
جنرال مورتور ، شركة ٩٤٢ .  
(ال) جنس : الثورة الجنسية ١٧ الحياة  
الجنسية في روما ٤٦٦ ، الحياة الجنسية  
في العهد الباروكى ٧٠٦ - ٧٠٧ ،  
الرموز الجنسية ٢٢ الطقوس المقدمة  
للمخالطة الجنسية ١٤٠ المخالطة الجنسية  
في المصور الوسطى ٥٢١ .  
جنوة : ٦٤١ .  
جنيف : ٤٧٥ .

حديقة الحيوان : ٧٠٠ .  
 (ال) حديقة العامة الحضرية : مهمتها  
 الصحية : ٨٧٨ .  
 حديقة لوكسبورج : (٣١) .  
 حديقة الملاهي : ٦٩٧ .  
 حديقة هامبستد ، لندن : ٧٩١ .  
 (ال) حرب : كنظام حضري جديد ، ٧٠  
 ٧٢ ، ٧٣ ، ٧٤ ، تطور أسبابها ،  
 واقتشارها العالمي ٧٦ ، نظريات أسباب  
 حدوثها ٧٧ ، كيف أصبحت الشاغل  
 الحضري الرئيسي ٧٩ ، ٨٠ أصولها في  
 عالم الحيوان ٨١ ، كيف نشأت النزعة  
 الحربية ٩٣ كراهية القرويين الإغريقيين  
 للحرب ٢٣٦ ، الروح الرياضية والحرب  
 ٢٤٩ الحرب وتقهقر المدن الإغريقية  
 ٢٥٩ ، أفلاطون والحرب ٢٢٢ ،  
 ٣٢٤ .  
 (ال) حرب البونية : ٤١٨ ، نتائجها  
 ٤٣٩ .  
 حركة المرور : اختناق حركة المرور في عهد  
 الرومان ٣٨١ ، أسباب اختناق حركة  
 المرور ١٠٢٠ ، انتشار استخدام عربات  
 النقل ٦٧٥ ، توصيات من أجل حركة  
 المرور ٩٣٨ - ٩٣٩ ، تنظيم الرومان  
 لحركة المرور ٣٩٥ .  
 (ال) حروب البلونيزية : ٢٧٣ ،  
 ٢٩٥ .  
 (ال) حروف اغبائية : ١٢٨ ، ٣٤٤ .  
 (ال) حرية الحضرية ٤٥٨ ، في المصور  
 الوسطى ٤٥٨ ، في نظر الرأسمالية ٧٦٥ ،  
 حرية التنافس ٨٤٩ .  
 (ال) حرية المدينة : ٧٦٣ - ٧٧٢  
 حرية العمل : نشأة النظرية ، ٨٢٥ .  
 (ال) حضارة : اخضارة البنية ٣١ .  
 شغوية ٣١ ، غير مدونة ٣٤ ، نظامها  
 في العصر الحجري القديم ٣٤ ، حضارة

٩٩٧ ، إزالة الحدود في الحواضر  
 ١٠٠١ - ١٠٠٦ ، الاستغلال المال  
 في الحواضر ٩٨٤ ، الحدود المادية  
 لتوسع الحضارة وأثرها ١٠١٦-١٠٢١ ،  
 العوامل المسيطرة على الحواضر ٩٩٣ ،  
 انتشار وظائف الحواضر ١٠٤٣ ،  
 انعدام الصفات المميزة ١٠٠٦ -  
 ١٠٠٨ ، تدمير الحواضر ١٠٢٥ ،  
 توسعها ٩٨١ - ٩٨٢ ، توسع نظامها  
 الاقتصادي ١٠٠٩ - ١٠١١ خرافة  
 الحواضر ١٠٣٧ ، ضمان مركز المضاربين  
 في الأراضي ٩٩٥ ، رسالتها بوصفها  
 مراكز عالية ١٠٣٨ ، ١٠٣٩ ، زوال  
 الاحتكار الحضري ١٠٤٤ ، سكان  
 الحواضر ٩٨٠ - ٩٨٢ ، طابعها العام  
 ٩٩٨ ، ١٠١٥ ، عدم استقرار مدنية  
 الحواضر حاليا ٩٧٤ - ٩٥٥ عوامل  
 التحكم فيها ٩٩٠ ، ٩٩٧ ، ١٠٠٤ -  
 ١٠٠٥ فاقة الحياة في مجتمع الحواضر  
 ١٠١١ - ١٠١٢ ، فرط الازدحام بها  
 ١٠٠٩ - ١٠١١ ، فشلها ١٠١٤ ،  
 مثل بارز لتأخر حضاري غريب ١٠٠٨ ،  
 مراكز لعمليات التجهيز ١٠٠٤ ، مظاهر  
 التنظيم القتال في الحواضر ٩١٦ - ٩٨٧ ،  
 مكاسب اجتماعية أفسدتها مدنية الحواضر  
 ٩٨٢ ، مكانة الورق في الحضارة  
 ١٠١٣ - ١٠١٤ ، نظام الحواضر  
 الاقتصادي ٩٧٥ ، نمو الحواضر ٩٧٧ ،  
 نواحي مدنيها المتنافية للقل ١٠٠٩ -  
 ١٠١١ .  
 حالة الإنسان ، كتاب : ٤١٧ .  
 حامورابي : ٤٢ ، ٩٤ ، ١٤٩ ، ١٩٣ .  
 حامية المدينة : ٦٦٦ .  
 محتشبات ، مجد الملكة : (٤) .  
 حداثتي الأديب ، اذيرة ، ٨٣٢ .  
 حداثتي فروست هيلز ، ضاحية : ٩٢٧ .

الدولة المملوكية السلطان ٦٨٦ ، الإمارات  
الحضرية على الحكم الاستبدادي ٦٨١ ،  
حاجة المدينة إلى الأكراد ٦٧٩ - ٦٨٠ ،  
سلاح النظام الاستبدادي ٦٦٧ ، ظهور  
الحكم الاستبدادي واقتضائه ٦٣٥ ،  
٦٦٣ - ٦٦٤ ، نوع من في الضواحي  
٩٥١ ، وسائل الإكراه ٦٥٤ .  
(ال) حكم الذاتي : عودة مصر إليه  
١٤٦ ، ١٤٨ ، نظام المحل في بلاد  
الإغريق ٢٥٦ - ٢٥٧ ، نظامه في  
الأقاليم الرومانية ٤٣٦ - ٤٣٨ .  
حكومة روزفلت : ٩٩٥ .  
(ال) حمامات : الخاصة والعامة لدى  
الإغريق ٢٩٦ ، ولدى الرومان ٤٠٠ -  
٤١٢ ، س. سمعتها ٤١٢ ، كأماكن للهدوء  
الزوار ٥٣٦ - ٥٣٧ ، كتبتجبات  
للملاج بالياه المعدنية ٢٥٤ ، مكائنها  
في المصور الوسطى ٥٣٥ - ٥٣٦ مكائنها  
لدى الرومان ٤٠٩ ، وقف استخدائها  
في العهد البروكي ٧٠٨ ، ٧٠٩  
حمامات كراكلا : ٤٠٧ ، ٤٢٥ .  
(ال) حامية : ٨٩ - ٩٧ ، اثاثات  
للحماية ٤٠ ، الحاجة إلى الحماية ٤٥٠ -  
٤٥٩ ، الحماية الإقطاعية الحديثة ٤٩٤ ،  
الحماية الرومانسكية ٤٥١ ، الحماية الجماعية  
٤٨٩ ، الحامية على يد الأساقفة ٤٦٠ .  
(ال) حوائط : استمرار بقاء الواجبات  
المفتوحة للحوائط ٤٤٥ ، تفقد  
الحوائط شاغل مثير ٨٠٣ ، الحوائط  
ذات الطراز الحديث ٨٠٢ .  
« حوليات أسرة فلورنسية » ، كتاب : ٤٧٣ .  
« حوليات الانجلوسكسون » ، كتاب : ٤٥٥ .  
حياة الإنسان الباكر الاقتصادية : ١٦ .  
حياة التطفل : ٣٨ ، ٧٥ ، في دوما ٤١٣ -  
٤١٦ .

بلا مدن لدى الإمبراطيين ٨٦ ، تسرب  
الحضارة ١٨١ - ١٨٢ ، تميز الحضارة  
٣٠٤ - ٣٠٥ ، حضارة الإغريق ،  
حضارة الرومان ٣٦٩ ، صلة عصرنا  
الحاضر بحضارة المدن الحديثة ٣٦٢ ،  
مظاهر الحضارة الرومانية وأساسها ٣٧٠ -  
٣٧٢ ، فضل المنشآت الهندسية الرومانية  
٣٨٩ ، ماقده روما لثقارت الحضري  
٤٢٥ ، ٤٣٤ - ٤٣٥ ، ثلاثي الحضارتين  
الحديثة القديمة والرومانية ٤٢٥ -  
٤٢٦ ، روما والعمران الحضري الحاضر  
٤٤٠ ، نهاية العمران الحضري الروماني  
٤٤٤ ، حركة العمران الحضري وأمره  
الإقطاع ٤٥٩ ، ٤٧٦ ، انتماء الحضارة  
الغربية في القرن الحادي عشر ٤٦٢ ،  
الحضارة الباروكية ٦٩٧ ، الحضارة  
المدينة ٤٤٧  
حضارة العالم الحديث : أمثال والتباين مع  
حضارة العالم القديم ١٦٢ - ١٦٧ .  
حضارة القرى الإغريقية : طابعها وأثرها  
في تطور حضارة المدن ٢٢٤ - ٢٣٨ ،  
عوامل تطورها ٢٣٨ - ٢٥٩ .  
وحضارة المدن : كتاب : ١٠٢٠ .  
١٠٦٢ .  
(ال) حضارة المبني : يد ظهورها  
٢١٥ ، أثرها في المدينة الإغريقية  
٢٢٠ ، معالمها ٢١٦ - ٢١٧ .  
(ال) حفلات الرانسة : التنكرية ٦٩٥ ،  
تكاليفها الباهظة ٦٨٥ .  
حقوق الملكية الخاصة : نشأتها واستقرارها  
١٩٢ - ١٩٣ . انكرانها من جانب  
أفلاطون ٣٢٨ .  
« حقول ومصانع ودور للتشغيل » ، كتاب :  
٩٥٣ .  
(ال) حكم الاستبدادي : أسسه الحديثة  
٩٥١ - ٩٥٢ ، السياسة الاقتصادية في

- ٢٥٠ - ٢٥٢ ، ٢٥٤ .  
 (ال) درج الأسباب : (٢٧) ٦٤٢ .  
 درسدن : ١٨٢ ، ٦٩٨ .  
 درهام : ١٥٩ .  
 (ال) دعارة : الاحتراف المبكر ١٨٩ ،  
 نشأتها ١٩٠ ، في المصور الوسطى  
 ٥١٢ .  
 دقلديانوس : ٤٠٧ ، ٤٢٤ .  
 دكيوس يونيوس بروتوس ٤٢٢ .  
 دلي : ٢١٤ ، ٢٣٦ ، ٢٣٨ - ٢٥٩ ،  
 ٢٧٢ ، ٢٨١ ، ٢٨٩ .  
 « دليل الطرق في فرنسا » : ٦٥١ .  
 دمشق : ٩٦ ، ٢٨٢ .  
 دتكرنك : (٣٤) .  
 دو بورز : ٧٦٠ .  
 دورا - أودپوس : ٣٥٣ .  
 دور الأوعية في مراحل التحضر : ٢٧ - ٣٠ .  
 دور الحضارة : ٣٢٦ .  
 دور المدينة العالمية في الحضارة ١٠٢٨ -  
 ١٠٤٢ .  
 دور المرأة في الاستثناس : آثاره في العصر  
 الحجري الحديث ١٩ - ٢٠ ، أثرها  
 في القرية ٢١ .  
 دور المرأة في تطور صناعة وحضارة العصر  
 الحجري الحديث ٢٦ - ٢٧ .  
 دورر ، ألبريخت : ٥٠٧ ، ٦٦٠ .  
 دورة الدقية : ٩٧٤ .  
 دوق دوسان سيمون : ٦٨٥ .  
 (ال) دواة الحديثة : أمارات بدتكرينها  
 ٦٤٩ .  
 دوسداي ، كتاب : ٤٧١ .  
 دوموزي : ٤١ .  
 دونكاستر : (٥٠) .  
 دونورا (بنسلفانيا) : ٨٨٩ .  
 ديانا الأسرار : ٣٦٥ - ٣٦٩ .  
 ديترويت : ٨٦٨ .

- خالكيس : ٢٤٩ .  
 خايرونيا : ٢٥٨ ، ٢٦٣ .  
 خرافة المدينة العظمى : ٩٧٤ - ١٠٥٠ .  
 خطر المفاعلة الإشعاعية : ٨٩٠ .  
 خفاجة : ١١١ ، ١٨٢ .  
 (ال) خلوة : اندام الخلوة في حجرة  
 النوم في المصور الوسطى ٥٢١ ،  
 أهمية الخلوة ٤٨٨ - ٤٨٩ ، بدء الميل  
 إلى الاختلاط ، وأثره في تعديل بيت المصور  
 الوسطى ٥١٩ ، ظهور العزلة ٧٠٣ ،  
 نمو العزلة ٧٠٥ - ٧٠٦ .  
 خورساباد (خورزباد) : ٦٦ ، ١١٠ ،  
 ١١٥ .  
 (ال) خوريجوس : ٢٩١ .  
 خيوس : ٢٣٨ .  
 دار البلدية : الإغريقية ٢٥٩ ، ٢٦٦ ،  
 ٢٨٣ ، في المصور الوسطى ٤٩٦ -  
 ٤٩٧ .  
 دار الترفيه ، حركة : ٩٢٧ .  
 دار السوق : ٤٩٢ ، ٤٩٦ .  
 دار الصناعة البحرية بالبندقية : (٣٤) .  
 دار المدينة : ٢٥٩ ، ٢٦٦ ، ٤٩٢ ،  
 ٤٩٦ .  
 دار النقاية : ٤٩٢ .  
 دار أوبرا سان كارلو : (٢٩) .  
 دارهن : ٩٢٨ .  
 داودين : ٨٢٥ .  
 دافنيل : ٦٨٥ ، ٧٦٨ ، ٧٩٦ ، ٨٠٤ .  
 دالتريج : ٤٦٤ .  
 دافني : ٥٠٤ ، ٥٨٢ ، ٦٢٧ .  
 دافنز وبلنت : ٨٨٢ .  
 (ال) دراما : بدء نشأتها ٢٠٤ ، تطورها  
 ٢٥٠ - ٢٥٢ كتظهر التطور الحضري



ديموسثينيس : ٢٥٨ ، ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٢٣٠ ، ٢٥٩ .

(ال) دين : آثاره : في المجتمع الفرعوني ١٤٧ ، ١٤٩ في تدعيم السلطان الملكية

١٧٨ ، في تشابه مدن المايا ومدن المصريين

١٥٤ ، في تطور مجتمع المدينة ٨٦ ،

في حياة المدن الإغريقية ٢٥٢ ، ٢٥٣ :

٢٥٩ ، في قيام المدينة ٥٧ ، في نشأة

الدراما ٢٠٤ ، في وظيفة المدينة ١٧٧ -

١٧٨ ، آلهة سمر وأثرها في تكوين

منها ١٥٠ ، بحث الصلة بين الديانات

البكرة ٢١٨ ، دور الدين في حياة

القرية الإغريقية ٢٢٦ ، حله بقيام

الحروب البكرة ٧٢ - ٧٥ ، حله

بنظام الحكم الملكي ٦٦ ، مبلغ أهمية

دور رجال الدين ٦٨ ، ٦٩ .

دينوكراتيس : ٢١٤ .

ديوتيماء : ٢٤٤ .

ديوجينيس : ٢٥٠ .

ديوكليس : ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٧ ، ١٢٦ .

ديونيسيوس : ٢٤٤ ، ٢٥٠ .

ديونيسيوس من هاليكارناسوس : ٣٨٨ .

ديوى ، جون : ٢٦٢ .

(ال) ذرة : مخاطر القوى الذرية ١٠٣١ ،

معابد الذرة ١٠٥٨ ، مناقشة التفحيطات

الذرية لأحكام العقل ١٠٥٩ ، وحشية

عصرنا الذرى ٩٦ .

(ال) رابطة الرومانية : ٤٣٢ .

رابليه : ٦٣٣ .

رادبرن : (٥١) ٥٩٥ ، تخطيط رادبرن ٩٣٠ .

(ال) رأسية : بدد مظاهر نشاطها

الباكر في المصدر الوسطى ٤٦٥ -

٤٦٧ ، تحولها إلى النزعة العسكرية

(ال) دير : ٢٤٥ ، الدير والمجتمع

٤٤١ - ٥١٠ ، أفضال الدير وخدماته

الخاصة والعامه ٤٤٨ ، ٤٦٩ - ٤٧٠ ،

٤٨٨ - ٤٨٩ .

ديوتيليا : ٦٢٣ .

ديرسان جورجيو : ٥٩٢ .

ديرسنت أوسر : ٤٥٥ .

ديرماتوف البنديكيتين : ٣٢٧ ، ٤٤٧ -

٤٤٩ .

ديرفولدا : ٤٢٩ .

ديركليفرو : (١٨) وصف نظام الصناعات

٤٦٩ - ٤٧٠ .

ديروستنسفر : ٤٤٩ .

و ديزي مياره قصة : ٣٩٢ .

ديفو ، دانيل : ٨٠٢ ، ٨٠٣ ، ٧٠٦ .

ديكارث : ٥٧١ ، ٦٣٨ ، ٧٢٤ .

ديكاسيروث : ٩٠١ .

ديكاسيارخوس : ٢٩٣ .

ديكر : ٢١١ ، ٦٠٢ ، ٧٦٣ .

ديكنز ، تشارلس : ٧٥٠ ، ٨٢٥ .

٩١٠ ، ٩١١ ، ٩١٤ .

(ال) ديكومانوس : ٣٧٣ ، ٣٨١ .

ديلفت : ٧٧٣ .

ديلوس : ٢٤٣ ، ٢٦٦ ، ٢٧٣ .

ديمر : ٤٦ .

(ال) ديمقراطية : أذوار نشأتها لدى

الافريق ٢٢٢ ، ٢٢٣ ، ٢٢٧ ،

الدلالة الأولى للإتجاه نحوها ٢٧٧ ،

الديمقراطية الآلينية وشواتها ٢٤١ -

٢٤٢ ، النظام السياسي الديمقراطي في

أمريكا ٩١١ ، محاولات المدن الإغريقية

لتطبيق قواعد الديمقراطية ٢٧٧ -

٢٧٩ ، وجوه النقص في الديمقراطية

٢٧٩ .

(ال) ديمقراطية في أمريكا ، كتاب :

٩٥١ .

- روتيبيوس ثاميانوس : ٣٧١ ، ٣٨٤ .  
 روثاستيد : ٤٤٦ .  
 رودان : ٤٣٣ .  
 رودس : ٢٣٤ ، ٢٧٣ ، تمثال رودس . ٣٥٦ .  
 روسو ، جان جاك : ٤٣ ، ١٦٨ ، ٤٧٥ .  
 روسيا السوفيتية ( الشيوعية ) : ٦٤ ، ١٧٩ ، ٣١٩ ، ١٠٤٩ .  
 روشفوردى چارد : ٤٦٩ .  
 رولاند پارن : ٩٢١ .  
 روما : إنشاء روما ٣٨٦ ، ازدهامها بالسكان ٣٧٨ ، ٣٧٩ ، تحويل مابدا إلى كنائس ٤٤٣ ، تنظيم حركة المرور بها ٣٩٥ ، جاذبية روما ٣٧٩ ، جزر روما ٣٩٧ ، ٣٩٩ ، الحاجة فيها إلى إحراق الجثث ٣٩٤ ، حياة الطفل فيها وأثرها ٤١٣ - ٤١٦ ، حمامات روما العامة ٤٠٩ ، ضخامة المعابد فيها ٣٨٧ ، ٤٢٨ ، وصف الشوارع فيها ٣٨٩ ، روما أعظم معرض ٤٢٧ ، روما المثالية ٤٠٣ ، سوء الحالة الصحية ٣٩١ - ٣٩٣ ، طابعها في المدن الأخرى ٣٨٠ ، فرط ازدهام المساكن بها ٣٩٩ ، فشل روما ٤١٣ ، قصور نظام الشوارع فيها ٣٩٤ ، ماقدمته روما لثقافة الحضرة ٤٢٥ ، ٤٢٧ - ٤٣٤ ، عرض روما للطير ٤٣١ ، موارد الماء في روما ٣٨٩ - ٣٩١ ، نسق الحياة فيها ٤١٠ - ٤٢١ ، دورتها المسيحيون ٤٣٣ .  
 (ال) رومان : إنشاء المدن في الإمبراطورية الرومانية ٣٧٠ ، بقاء أوضاع الجزر الرومانية ٤٤٥ ، تخطيط المدن الرومانية الشرقية ٣٨٢ ، تعمير الرومان للقواعد موحدة لإنشاء المدن ٣٧٥ ، تفكك الإمبراطورية الرومانية ٤٣٨ ، ٤٣٩ .

- ٦٦٨ ، تحول الحكومات الملكية نحو الرأسمالية ٦٦٨ ، جمع رأس المال ٢٨ ، جهود الرأسمالية وأثرها ٧٥٦ - ٧٦٠ ، ٧٦٣ ، خدماتها ٨٢١ ، رأس المال السائل ٧٦١ ، رفعها لأجور المساكن ٧٦٨ ، قانون النمو الحضري لدى الرأسمالية ٧٨٦ ، قوة الرأسمالية ٧٦٤ ، نمو النظام الرأسمالي وأثره ٦٦٨ ، هبوب الرأسمالية ٧٥٥ .  
 رافائيل : ٦٩٩ .  
 رائفا : ٤٣٩ .  
 رافيليو ، حداث : ٦٩٥ .  
 رايت ، فرانك لويد : ٩٠٨ ، ١٠٠٩ .  
 رايت ، هنرى : ٥٧٠ ، ٨٨٨ ، ٩٣٠ ، ٩٧٠ .  
 « رجل البلاط الإنجليزي » كتاب : ٨٩٦ .  
 « رجل الحاشية » ، رسالة : ٦٨٤ .  
 رحلات ومواكب ومهرجانات : ٥٠٤ - ٥١٠ .  
 « رحلات في إنجلترا » ، كتاب : ٧٢٩ .  
 « رحلة مسافر » : ٥٠٤ .  
 « روبرن » ، قصة : ٧٩٨ .  
 رذيفة ، روبرت : ٢٠٧ .  
 وسكن ، جون : ٥٤٤ ، ٨٧٨ ، ٩١٢ .  
 رح : ١٥٠ ، ١٥١ ، ١٥٧ .  
 ركليس ، اليزيد : ٥٧٥ .  
 رمبراندت : ٦٨٣ .  
 رمسيس : ١٥٧ .  
 رن (رين) ، سيركريستوفر : ٦٣٣ ، ٦٨٣ ، ٧١٠ .  
 (ال) رجنه ، دورما الحضرة : ٤٤٦ .  
 « رؤيا القديسة أرسولا » ، صورة : ٥٢٠ .  
 « روائع مدينة ميلان » ، ٥٤٨ .  
 رونردام : (٦٢) (٦٣) ٦١٥ ، ٧٧٣ ، ٧٨٢ ، ١٠٣١ .  
 روتشستر : ٤٥٥ ، ٧٨٥ ، ٩٢٨ .

سافانا : ٣٤٦ ، ٧٨٤ .  
 سالتير (٤١) .  
 سالتيرفو : ٥٠١ .  
 سالتيربوري : ٥٥٥ ، ٥٦٥ .  
 سالتا ماريا فوفيللا : ٥٤٦ .  
 سانت أندرو : ٤٧٦ .  
 سانت أومر : ٤٥٥ ، ٤٩١ .  
 سانت برنارد : ٤٦٩ .  
 سانت بطرسبرج : ٦٥٤ .  
 سانت بول . كنيسة : (٤٧) (٥٥) ٩٨٣ .  
 سانت بيتر ، كنيسة : (٢٧) .  
 سانت توماس : مستشفى (١٨) .  
 سانت جال : ٥٥٠ .  
 سانت جيروم : ٤١٢ .  
 سانت كروتشي : ٥٥٩ .  
 سانتياجو دي كومبيوستيلا : ٥٠ .  
 سانت يانواريس : ٤٨٥ .  
 سان جيرمان : ٧٤٩ .  
 سان جينيانو : ٥٦٣ .  
 سان دومينجو : ٦٠٦ .  
 سانوفينو : ٥٩٠ ، ٦٤٠ .  
 سان فرنسيسكو : ٧٧٩ .  
 سبازير : ٦٩ .  
 سبروس ، شارع : ١٨٠ .  
 سبنس ، توماس : ٩٥٤ .  
 سبنسر ، هريبرت : ٨٦٧ ، ٩٨٦ .  
 سبيد : ٤٧٣ .  
 سبيكل ، دافين : ٧١١ .  
 ست : ٩١ ، ٢٤٦ .  
 ستاين : ١٠٥٨ .  
 سترادافوفا : ٦٤١ ، ٧٢٧ .  
 ستراسبورج : ٣٢٦ ، ٦٥٩ .  
 سترالته : ٤٦٤ .  
 ستو ، جون : ٢١٠ ، ٤٩٨ ، ٥٠٧ .  
 ٥٢٨ ، ٥٣٤ ، ٥٦٣ ، ٦٧٦ ،  
 ٧١٨ ، ٨٠٦ ، ٨٩٦ .

٤٥٠ ، خدمات المختصة الرومانية لعمران  
 الحضري ٣٨٧ ، سكان المدن الرومانية  
 المدينة ٣٧٧ ، فضل الاتروديين على  
 المدن الرومانية ٣٧٣ .  
 (ال) رون ، نهر : ٢٣٤ .  
 رويس ، جوسيا : ٩٩٦ .  
 ري ، أوجيستان : ٧٨٠ .  
 ريتشاردسون ، الدكتور بنيامين رارد :  
 ٨٨٤ ، ٨٨٥ .  
 ريتشاردسون ، ٥٠٨ : ٩٠٨ .  
 ريتشاردز ، ج.م. : ٩٠٩ .  
 ريجا : ٥٣٦ .  
 ريجنت ، حديقة : ٧٠٢ ، ٧٢٥ ، شارع  
 ٧٤٢ .  
 ريجنزبرج : ٤٥٧ ، ٥٦٩ .  
 ريدسترات : ٦١٦ .  
 ريشليو : ٦٥٩ .  
 ريفوسيد : ٩٢١ ، ٩٣٤ .  
 ريل ، ٥٠ : ٨٣٨ .  
 ريدر ، مارياريكي : ٦٩٧ .  
 (ال) زراعة في العصر الحجري الحديث ٣٢  
 زقاق البلوث : ٦٠٠ .  
 زورواستر : ٣٢ .  
 زويد.زي : ٦١٥ .  
 زينو (زينون) الكيوني : ٣٥٠ ، ٤١٣ ،  
 ٤٣٦ .  
 زيوس : ٢٦١ ، ٣٢٣ .  
 ساتيريكون : ٣٩٦ .  
 ساحة المتأقبن : ٧٢٧ - ٧٣٦ .  
 ساحة انتظار السيارات : ماغيا من تبيد  
 ٩٤٢ - ٩٤٣ .  
 (ال) سادية : ثوباتها اليومية : ٤١٧ .  
 سارتون ، جورج : ٢٤٥ ، ٨٩٤ .

سميث ، روبرت : ٦٠٦ .  
 سترال بارك ، حديقة : ٩٠٦ .  
 سنحريب : ٩٦ .  
 سني سايدجاردنز : ١١٢ .  
 (ال) سواق : كيفية استئجارها في مصر  
 الباروكي ٦٨٩ .

(ال) سور : اتساع الأسوار في العصور  
 الوسطى ٦٥٩ ، أرسطو والأسوار  
 ٣٣٧ ، أسوار أوردوك وبابل ١١٠ ،  
 إعادة بناء الأسوار ٤٥٤ ، أفلاطون  
 والأسوار ٣٢٤ ، الأسوار في مصر  
 ١٢١ ، ١٤٥ - ١٤٨ ، ١٥٨ ،  
 الأهمية التفاضلية للسور ٥٥٦ - ٥٥٧ ،  
 التفاضل بالسور ١٢٠ ، الرومان  
 والأسوار ٣٧١ ، السور والقوى الدينية  
 ٨٦ ، المدن الإغريقية والأسوار ٢٣٥ ،  
 أهمية السور الأثرية ٦٥ ، أهمه في  
 العصور الوسطى ٥٥٦ - ٥٥٨ ،  
 سور بابل وكيف بنى ١٣٩ ، سور  
 رمزي ١٥٢ - ١٥٣ ، عوامل إقامة  
 أسوار عالية ٨٤ - ٨٥ ، عوامل  
 تفحص الأسوار ١١٦ ، ١١٩ عودة الحاجة  
 إلى الأسوار في الإمبراطورية الرومانية  
 ٤٣٨ ، ٤٥٨ ، فصل السور ٨٧ ،  
 كوسيلة جديدة للحماية والحرية ٤٥٥ -  
 ٤٥٦ ، وظيفة السور ١١٧ ، ١١٨ ،  
 ١٢٠ .

سور سرفيوس تولوس ٣٩٣ ، ٤٢٨ .  
 سور ، ماكس : ٩٧ .  
 سور وكون ، بتريم : ٦٦٦ .  
 سوريا : ١٠٩ ، ٣٧٥ ، ٣٨٢ .  
 سوريا إلى مانا ، ٧٨٣ ، ٩٦٣ .  
 سوفوكليس : ٢١١ ، ٢٨٧ ، ٢٩٣ ،  
 ٢٩٩ - ٣٠٠ ، ٣٠٤ .  
 (ال) سوق (انظر أجورا) : الأسواق

ستوليرت ، دانيل : ٨١٥ .  
 ستيت ستريت : ١٨٨ .  
 ستيتس ، هندريكس : ٨١٥ .  
 ستيفن ، وليم فيتز : ٥٢٦ ، ٥٤٣ .  
 سين ، كلارنس : ٥٧٠ ، ٩٢١ ،  
 ٩٣٠ ، ٩٦٥ .  
 سرجون : ٧٦ .  
 سفث اثنيو ، بطالته : ٧١٣ .  
 سفارة : ١٥٥ .

سفرط : ٢٣١ ، ٢٤٤ ، ٢٧٩ ، ٢٨٢ ،  
 ٣٠٠ ، ٣٠٤ ، ٣٠٧ ، ٣٠٩ ،  
 ٣١٦ ، ٣١٨ ، ٣٣٦ ، ٣٣٧ ،  
 ٣٦٦ .

(ال) سكان : ازدياد عدد السكان في  
 القرن السابع عشر ٦٥٢ - ٦٥٣ ،  
 السكان في العصور الوسطى ٤٥٩ -  
 ٤٧٤ ، تزايد السكان في العصور الوسطى  
 ٤٧٢ ، تنقل السكان ٨٢٧ ، زيادة  
 نمو السكان ، ٨٤٥ ، مشكلة ازدياد  
 عدد السكان لدى الإغريق ٢٥٢ ، ٢٨٠ -  
 ٢٨١ .

سكسنس الرابع ، البابا : ٧٢٢ .  
 سكيبيو أفريكانوس : ٤٠٧ ، ٤٠٩ ،  
 ٤٢١ .

(ال) سلام ، مسرحية : ٢٩٦ .  
 (ال) سلام الروماني : ٤١٢ .  
 سلامنكا : ٥٠٢ .

سليم التوف في القرن الحادي عشر : ٤٦٤ .  
 (ال) سلوقيون : ٣٥٣ ، ٣٥٥ .

سلون ، السير هانز : ٦٩٩ .  
 سليفان ، لويس : ٨٠٨ .  
 سلينوس : ٣٠٠ ، ٣٦٣ .  
 سمرقند : ٧١٦ .

سميث ، آدم : ١٨٥ ، ٧٥٨ ، ٧٦٥ ،  
 ٨٢٧ ، ٨٤٠ .  
 سميث ، ج . إليوت : ١٦٤ .

سياريس : ٣٤٨ .  
 سبي كاميلو : ٨٧٨ ، ٥٦٦ .  
 سيراقوسة : ٢٢١ ، ٣١٠ .  
 « سير المستتر » ، مجرعة مقالات : ٧٣٥ .  
 (ال) سيرك : ٤١٨ ، ٤٣١ ، استمرار  
 بقائه ٤٢٧ ، به تكوينه ٤٢١ :  
 مدير رجال السير القديم ٤٢٧ .  
 سيرك فلامينيوس : ٤٢٤ .  
 سيرك ماكسيموس : ٤٢٤ .  
 سيرابو : ٦٦٩ ، ٦٩٥ .  
 سيرنتر : ٤٨٣ .  
 سيقر : ١٨٢ .  
 سيكتوس الخامس (البابا) : ٣٥٧ ،  
 ٧١٥ .  
 سيجرلي : ٢٥٧ .  
 سينيكا : ٤٠٩ ، ٤٢٠ .  
 سيننا : ٢٧٠ ، ٥٣٣ ، ٥٧٠ ، ٧٨٠  
 شارتر : ٤٦٣ .  
 شاردن ، نيلهارد در : ٥٧ ، ١٠٥٠ .  
 شارع الأوبرا (باريس) (٢٠) .  
 شارع الأوبزوفوار (باريس) : ٧١٨ .  
 (ال) شارع العريض : ١٧٥ - ٦٨١ ،  
 توسيعه ٧٢٢ ، رحابته المفرطة في  
 واشنطن ٧٤٤ - ٧٤٥ ، على هيئة  
 در ٧٩١ .  
 (ال) شارع الجديد : ٣٩٤ .  
 (ال) شارع الكاندي : ٣٥١ ، ٣١٢ .  
 (ال) شارع المقدس : ٣٩١ .  
 شارع بنسلفانيا (واشنطن) : ٧٤٨ ،  
 ٧٤٩ .  
 شارع بنيامين فرانكلين (فيلادلفيا) :  
 ٧١٣ .  
 شارع تشيرى (نيويورك) : ٧٩٨ .  
 شارع شانزليزيه : ٧١٨ ، ٧٤٤ .  
 شارلليل : ٧٣٢ .

التجارية الجديدة ٨٠٢ - ٨٠٣ ،  
 الأسواق الدولية ٤٦٢ ، السوق المركزية  
 لرومانية ٤٠٢ ، السوق والتخطيط  
 الباروكي ٧٢٠ ، السوق والمسرح ٢٥٠  
 المهمة الأولى لساحة السوق ٢٠٥ ،  
 تطور مهمة ساحة السوق ٢٥٩ ، ٢٦٦ -  
 ٢٦٧ ، حق إقامة سوق أسبوعية ٤٥٦ ،  
 شكلها في المصور الوسطى ٥٦٢ ، صلتها  
 بابتكار الكتابة ١٢٨ ، صلتها بالمعبود  
 والنظام الاقتصادي الباكر ١٢٩ ، ١٤٠ ،  
 ١٨٨ ، قانون خاص بالسوق ٤٦١ ،  
 كيف ومتى نشأ لما مقر دائم ١٢٨ -  
 ١٢٩ ، مكانها في البداية ١٢٧ ، من ساحة  
 السوق إلى اقتصاديات السوق ٧٥٦ - ٧٦٣ .  
 « سوق الخيل » ، رواية : ٦٩٢ .  
 (ال) سوق الملكية للأوراق المالية : (٨٥)  
 ٦٨٩ .  
 سولون (سولون) ٢٤٠ ، ٢٦٥ ،  
 ٢٦٩ ، ٢٧١ ، ٢٩٩ ، ٣٠٤ ،  
 ٣٥٩ .  
 سومبرت : ٦٦٦ .  
 سومر : ٣٩ ، ٥٤ ، ٦٧ ، ٧٨ ، ٦٧ ،  
 ٧٨ ، ٨٩ ، ١٠٠ ، ١٠٤ ، ١٢٨ ،  
 ١٣٢ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ،  
 ١٥٥ ، ١٦٢ ، ١٩٦ ، ٢٠٦ ، ٢١٧ .  
 (ال) سيارات : بعدنا عن بلوغ درجة  
 الكمال الفني ٨٧٥ - ٨٧٦ ، زحف  
 السيارة ٩٣٣ - ٩٤٤ ، كيف بات  
 النقل بالسيارات يتنافس العرض من  
 ٩٤٢ - ٩٤٣ ، مكان السيارة في  
 التخطيط ٩٤٤ ، نتائج انتشار استخدام  
 السيارات ٩٣٨ .  
 (ال) وسيلة ، كتاب : ١٢ ، ٢٢٣ ،  
 ٣١٢ .  
 سيار : ٦٧ .

شيكاجو (شيكاجو) : مشروع برنهام وبنيت  
لتخطيطها ٧٣٨ ، ٨٧٦ ، ٩١٢ .

شيكرومايتس : ٩٣٣ .

شيكسبير : ٢١١ ، ٦٠٢ .

(ال) صحة : الصحة الحضرية ٨٦٥ ، تأثير

الفجوة على الصحة ٨٧٥ - ٨٧٦ .

« مخزومل آخر قديم » ، كتاب : ٨٤٨ .

مدبرى (مدبرى) : ٥١٥ ، ٨٤١ .

مقلية : ٢٢٢ ، ٢٢٥ ، ٢٣٤ .

مكوك القفران : ٦٢٩ .

(ال) صناعة : أساس المدينة الصناعية

٨٢٥ - ٨٢٦ ، الإفادة بحركة التصنيع

٨٦٥ ، المدينة الصناعية بنبرانجلند

(٤٨) المدينة الصناعية في سلو (٥٣)

الحى الصناعى بالبنديتية (٢٤) ٥٩٢ -

٥٩٣ ، الصلة بين الصناعة والعمران

الحضري ٨٢٧ ، الصناعات النظيفة

٨٤٩ ، المراكز الصناعية الجديدة ٨٢٨ -

٨٣٠ ، المصنع والطريق الحديث والمساكن

الفقيرة ٨٤٦ - ٨٥٩ ، المروء من

المدينة الصناعية ٩٠٣ ، تركيز الصناعات

٨٢٩ ، تقنية التجمع الصناعى ٨٣٩ -

٨٤٢ ، رحل الصناعة في عهد الملكة

فكتوريا ٨٩٠ ، سرعة التصنيع ٨٦٧ ،

صورة النظام الصناعى الحديث ١٠١١ ،

مكانة الصناعة لدى الإغريق ٢٧ ، نتائج

رد الفعل الناشئ عن الصناعة ٨٨٦ ،

نشأة المراكز الصناعية المتخصصة ٨٣٩ -

٨٤٠ ، نظام الإسكان في المدن الصناعية

٨٥٩ - ٨٦٠ .

صور : ٧٥ .

« صورة باريس » ، كتاب : ٦٨٠ .

(ال) خبيج : الحضري في روما ٣٩٥ ،

الصناعى ٨٧٤ .

شارل مارتل : ٤٥١ .

شارون : ٦٠٨ .

شانتز ، بيور : ٥٨٠ .

شان دى مارس : ٦٦٥ .

شپرد ، اسكتور روبي : ٧٥١ ، ٧٥٢ .

شبكة وظيفية : ١٠٤٤ .

شبنجلر ، أزول : ٢٨٠ ، ٥٥٠ .

شبه جزيرة البلقان : ٢١٢ ، ٢١٣ ،

٢١٤ ، ٣٤٢ .

شرايع ليكوردغوس : ٢١٣ .

شربورج : ٧٧٥ .

شربة أدبلى : ٨٢١ .

(ال) شعر والحقيقة ، كتاب : ٥٢٦ .

شليمان ، هاينريخ : ٩٥ .

ششون : ٤٦ .

(ال) شوارع : اصطلاف الحوانيت على

جانفيا ١٢٩ ، إضاءة الشوارع لبلا

٣٨٤ - ٣٨٥ ، الشوارع الحربية ٦٧٧ ،

الشوارع في بومبيى ٣٨٩ ، الشوارع

كساحة للألعاب ٧٨٧ ، ٩٢٢ ، العتبة

بالشوارع في المصور الوسطى ٥٦٧ -

٥٦٨ ، انعدام وجود نظام للشوارع

لدى الإغريق ٢٩٤ ، تقسيم الشوارع

٦٧٧ ، دور الشارع في التخطيط الحليينى

٢٥١ ، رأى أرسطو فيها ٣٣٧ ،

وصف الشوارع والطرق الرومانية ٢٨٩ ،

ظهور التخطيط المنظم ١٢١ ، ظهور

الشوارع العريضة ١٣٢ ، نظام تخطيط

الشوارع الرومانية ٣٧٣ ، نمط النظام

الشبكة للشوارع في المصور الوسطى ٥٦٨ .

شوردريك : ٦٧ .

شوباردى لاو : ٩٢٥ .

شيشرون : ٢٧٥ ، ٢٧٧ ، ٣٨٦ ،

٣٩٨ ، ٤٠٤ ، ٤٣٦ .

شيفيل : ٨٧١ .

- طائفة البندكتيين : ٤٤٧ ، ٤٩٣ .  
 طائفة اليبسين : ٥٨٦ .  
 طائفة الجزويت : ٤٨٧ .  
 طائفة الفرنسيسكان : ٥٨٥ .  
 طائفة المورمون : ٨٢٩ ، ٩٦٠ .  
 طابع المدن المصرية القديمة وعواملها :  
 ١٤٢ - ١٤٨ .  
 (ال) طاقة : ازديادها بفضل زراعة  
 النباتات ٤٥ ، حشوها ١٠٣٢ ، ،  
 وجوب التحكم فيها على غلظ ألوانها  
 ١٠٥٥ ، ١٠٥٦ .  
 طاليس : ٢٣٨ ، ٣٤٣ .  
 (ال) طراز الباروكي : انظر « النظام  
 الباروكي » .  
 (ال) طراز القوطي الحديث : ٦٣٣ .  
 (ال) طرق الحديدية : ٨٣٢ - ٨٥٩ ،  
 ٩٣٣ - ٩٤٤ ، تأثيرها على البيئة  
 المحيطة بها ٨٥٠ - ٨٥١ ، مصير محطات  
 الطرق الحديدية في نيويورك ٨٢٢ .  
 طرق النقل السريع : عدم وفائها بالفرض  
 ٩٤٦ - ٩٤٧ .  
 طروادة : ٢٢٩ ، ٣٤٣ .  
 طريق حدائق نهر بروكس : ٩٣٥ .  
 (ال) طيور ، مسرحية : ٣١٠ .  
 ظهور المدينة وببكراتها ومجتمعاتها ٤٧ ،  
 ٥١ - ٥٥ .  
 ظهور طبقة وسطى ٣٤٣ .  
 ظهور وسائل الترفيه والتسجيل ١٧٤ -  
 ١٧٥ .  
 عبيد : ١٠٨ ، ٨٩٣ .  
 (ال) عرض : الاستعراضات الميلينية  
 ٣٦٢ - ٣٦٤ ، العرض كشبه في  
 مسرحية الحياة الباروكية ، ٦٨٠ ،  
 ساحات العرض والتدريب ٦٦٥ .  
 عشرون : ٤٦ .

- (ال) خرائب : إدارة شئونها في المدن  
 الإيطالية ٦٦٧ ، التحكم الاستبدادي  
 لايتراز الضرائب ٦٦٧ - ٦٦٨ ، جمع  
 الضرائب ٦٥٠ ، « ضريبة قومية للهواة  
 الطلاق » ٩٣٥ ، كيفية تبرير جبايتها  
 الملك لويس الرابع عشر ١٩٣ ، هيئة موظفي  
 الضرائب ٨٢٦ .  
 (ال) ضواحي : الضاحية التاريخية ٨٩٢ -  
 ٩٠١ ، الضاحية التجارية ٤٥٧ ،  
 الضاحية كالملا في تكوينها ٩٠٠ ،  
 الضاحية بوسنها وحدة جوار ٩٢٤ -  
 ٩٣٣ ، الضاحية في عهد الملكة فيكتوريا  
 ٩٠٤ - ٩٠٥ ، الضاحية مدارها الأطفال  
 ٩١١ الضواحي في العصور الوسطى ٥٤٨ ،  
 ٨٩٦ ، الضواحي وما وراءها ٨٩٢ -  
 ٩٧٣ ، الضواحي واسعة النطاق أو ضاح  
 مفادة المدن ٩٤٤ - ٩٤٨ ، الظهور  
 المبكر للضواحي ٨٩٣ ، ٨٩٥ امتداد  
 أثيرن لمناطق الضاحية ٨٩٧ ، اعتماد  
 وسائل الحماية فيها ٨٤٠ ، تباعد الضاحية  
 ٨٩٩ ، تفوق الضاحية من الوجهة  
 الصحية ٨١٧ ، حركة الضواحي والحركة  
 الرومنطيقية ٨٩٥ ، ٩٠٥ - ٩٠٧  
 حاجتها إلى صغر الحجم ٩٣٧ ، دواعي  
 الهجرة إلى الضواحي ٨٩٥ ، ٩٠١ ،  
 ٩٠٣ ، صفات الضاحية ٩٠١ - ٩٠٢  
 والصفات للغرب توافرها فيها ٩٢٦ ،  
 ضواحي الطرق الحديدية ٩٣٣ - ٩٣٥ ،  
 ضواحي المداخل ٨٨٤ ، مراحل نمو  
 الضاحية ٩٠١ - ٩١٣ ، مزاياها من  
 الوجهة البيولوجية ٩١٥ ، نهج الحياة  
 في الضواحي ٩١٣ - ٩١٩ ، وجوه  
 النشاط في الضواحي ٩٢٦ - ٩٢٧ .  
 طائفة الأنابابيت : ٥٨٦ .

عصبة للراين : ٦٢٤ .  
عصبة مدن سوابيا : ٦٢٤ .  
عصبة حانزا : ٥٧٨ ، ٦٢٤ .  
عصر التحليل : ٦٧٢ .  
عصر النهضة : أمارات على الطراز الجديد  
٦٤٠ ، أوفيتسي النموذج المثال للطراز  
الجديد ٦٦١ ، تفصيل التعبير بالنهضة  
٦٣٨ ، عدم وجود مدينة نهضة ٦٣٩ ،  
مراحل التطور من طراز النهضة إلى  
الطراز الباروكي ٦٤٢ - ٦٤٥ .  
(ال) عصور الوسطى : اتساع المدن فيها  
٥٧٣ ، اسادة فهم مدن العصور الوسطى  
٥٧٨ - ٥٧٩ ، استقلال المدن ١٤٦ ،  
الحالة الصحية في العصور الوسطى ٥٣٣ -  
٥٣٥ ، العناية بالثغور الصحية ٥٣٩ -  
٥٣٤ ، ٥٤٠ - ٥٤١ ، العناية  
بالشوارع ٥١٧ - ٥٦٨ العوامل الدينية  
الجديدة ٥٤٧ القوى الحضرية ٥٥٧ ،  
المدن النشطة ٤٧٣ ، المظاهر الوثنية  
لحياتها ٤٥٢ . النظام الاقتصادي المغلق  
٦١٧ - ٦١٨ : النظريات السياسية  
في العصور الوسطى ٦٢٤ ، النظرية  
الحضرية في العصور الوسطى ٥٥٣ -  
انهايار المدينة ٦٣٠ ، تخطيط المدن  
٥٥٠ - ٥٥٢ ، ٥٥٤ ، انحلال  
العصور الوسطى ٦٣٢ ، تدفغل الفساد  
في منطقات العصور الوسطى ٦٣٦ -  
٦٣٧ ، توزيع السكان ٥٧٥ -  
٥٧٦ ، توزيع التكوين الجديد للجمع  
٥٤٧ ، حجم المدن ٤٧١ ، حرية  
المدن والحرية الحضرية ٤٥٨ ، خواص  
المتازل ٥١٢ - ٥٢٠ ، دلالات انهايار  
العصور الوسطى ٥٧٨ دور الأسرة في  
العصور الوسطى ٥١١ مساكن المدينة  
وصلته بالريف ٤٨١ - ٤٨٢ : سر  
الشكل الظاهري لمدينة العصور الوسطى

« عصور حديثة » ، قصة : ١٠١١ .  
« عظمة صانع الأحذية » ، مسرحية : ٧٦٣ .  
« العقد الاجتماعي » : الحضري ٤٧٥ .  
(ال) عمل والعمال : التقسيم الحضري للعمل  
١٨٣ - ١٩٢ ، العمل في الحضارة  
الباكرة ٤٧ - ٤٨ ، العمال الفائضون  
عن الحاجة ٨٤٣ ، اعمال حتى العمال في  
أستردام ٨١٨ - ٨١٩ ، تقسيم العمل  
في الحضارة الباكرة ٣١٠ ، ٣١٠ ، جيوش  
العمل ١٠٧ ، حشد الناس للعمل قديما  
٦٠ ، مورد العمال ٨٤٥ .  
(ال) عمل المنزل : ٧٠٤ .  
عمليات التجهيز في الحواضر ١٠٠٢ .  
عملية الأثرية : ٢٠١ .  
عملية التمدية : ٢٠٢ .  
« عن التمدين » ، كتاب : ٥٣٨ .



فرساي : ٦١٤ ، ٦٨٩ ، ٦٩٣ ، ٧١٥٠ .  
 ٧١٩ ، ٧٤٢ .  
 « فرط الازدهار لايمود بأى كيب »  
 رسالة : ٩٢١ .  
 نرعون مصر : ١٤٤ ، ١٤٥ ، ١٤٦ .  
 ١٥١ ، ١٩٦ ، خلوده ١٤٩ .  
 « فرق تده » ، مبدأ السيطرة الرومانية :  
 ٤٣٦ .  
 فرنسيس الأول : ٥٢٧ ، ٦٦٦ ، ٧٧٥ .  
 (ال) فرنسيسكان ، طائفة : ٥٨٥ .  
 فرنسيس من أسيسى : ٥٨٠ ، ٥٨٤ .  
 فرويد سيموند : ١٠٠٥ .  
 فرويد نشات : ٧٢٠ .  
 فريد لدر ، لودفيج : ٣٩٧ ، ٤٠١ .  
 فرينز ، سيرجيس : ٧٠ ، ٧٢ .  
 فرينزيا : ٤٦٨ .  
 فسادى (فازارى) : ٤٥٢ ، ٦٤١ ،  
 ٦٥٠ .  
 فلاندر : ٤٦٦ ، ٤٦٨ .  
 فلسطين : دلائل على تحول مقر الصياد الموقت  
 إلى حصن دائم : ٢٩ ، ٩٩ ، ١٠٠ ،  
 ١٠٩ ، ١١٧ ، ١٣٥ ، ١٥٨ .  
 فلورنسا : (٢٤) (٢٥) (٢٦) ٢٥١ ،  
 ٣٠١ ، الاحتفال فيها بعيد القديس يوسا  
 ٤٧٢ ، اعتماداتها على جيرانها ٥٥٧ ،  
 ٦٢١ .  
 « مسدادها » وإحاطتها  
 بالأسوار ٥٧٣ ، تكوين سكانها في  
 القرن الرابع عشر ٥٤٧ .  
 وباء الطاعون  
 فيها ٩٠١ .  
 فن الدراما : مصدره وتطوره : ٢٠٤ -  
 ٢١١ .  
 (ال) فندق : صلته بنظام الحياة الباروكية  
 ٦٩٤ .  
 فنزويلا : ٩٥١ .  
 فنان من بوليه : ٥٧٨ .  
 فوبان ، سيباستيان : ٦٦١ .

« عن العمارة » ، كتاب : ٥٥٤ .  
 (ال) غناية بالأنث : ٧٠٤ .  
 (ال) حنف : اتساع آفاق الحنف ٩٨٦ -  
 ٩٨٧ ، آراء مبالغ فيها عن الحنف البدائي  
 ٤٣ ، الحنف الجماعى ٤١٧ ، الحنف  
 في بلاد ما بين النهرين ١٤٩ ، حذرة  
 الحنف ٧٣ .  
 عوامل التحول الحضري الأول ونطاقه  
 ٥١ - ٥٤ .  
 (ال) « عوامل الدينامية الاجتماعية والثقافية » ،  
 كتاب ٦٦٦ .  
 غاز الإضاءة الصناعية : ابتكاره ٨٧٠ .  
 غرفة الاستقبال وغرفة النوم في العهد الباروكي  
 ٧٠٢ - ٧٠٧ .  
 غنت : ٤٦٧ ، ٤٧٢ ، ٦٢٢ .  
 غابويلا : ٥٤٠ .  
 (ال) غانيكان : ٢٤٢ ، شمع ٦٩٩ .  
 غارانيك ، أندريه : ٣١ .  
 غارس : ٣٦١ .  
 غارنيل ، لويس : ٢١٨ .  
 غارو : ٣٧٢ .  
 فان كليف ، جوس : ٥١٣ .  
 فان ديك : ٦١٤ .  
 فالور ، و. و. وارد : ٣٧٨ ، ٣٠١ .  
 فايستوس : ٢١٧ .  
 (ال) فحم : أهميته ٨٤٢ - ٨٤٥ ،  
 التكتل الحضري حول الفحم ٨٦٨ -  
 ٨٦٩ .  
 فراكتفورت ، هنرى : ٤١ ، ٥٨ ، ٦٢٤ ،  
 ٧٠ ، ٨٥ ، ١١١ ، ١٢١ ، ١٣٠ ،  
 ١٣٣ ، ١٥٨ .  
 فرجينيا : ٤٧١ ، ٥١٥ .  
 فردريك الأكبر : ٧٧١ .  
 فرسان المبد : ٥٧٨ .

فيسول : ٢٥١ ، ٩٠١ .  
 فيكو ، جامباتيستا : ١٩٤ .  
 فيفت ألتير : ٧٩١ .  
 فيلادلفيا : (٥٤) ١٨٨ ، ٣٤٦ ، ٣٤٨ .  
 ٦٠٠ ، ٧٤٥ ، السور الصيغ : ٨٥١ .  
 فيلاريت : ٧٢٠ .  
 فيلان ، جوثاني : ٥٤٠ ، ٨٩٦ .  
 فيلثيف ليزاثيرون : ٩١٣ .  
 فيلون ، فرانسي : ٥٢٢ .  
 فيليب المقدون : ٢٥٨ ، ٢٣٠ .  
 فينكلمان : ٢٨٤ .  
 فينوس : ١٩١ .  
 فينسيا ( انظر البندقية ) : (٢١) (٢٢)  
 (٣٤) إنشازها ٥٨٩ ، عيوبها السياسية  
 ٥١٤ .  
 فيول - لو - دوك : ٥١٦ .  
 فين ، سيليا : ٧٢٩ .  
 قاييل : ٤١ .  
 قاعة توينبي : ٩٢٨ .  
 « قانون القسم » : ٧٨٢ .  
 (ال) قهور : لدى الأسلاف ٩ - ١٠ ،  
 مادل عليه في عصر ما قبل الأسرات في  
 مصر ٨٥ .  
 (ال) قذارة : الصناعية ٨٧١ - ٨٧٢ .  
 قراصة الشمال : ٤٥٢ .  
 قرطاجة : ٤١٨ .  
 قرقيش : ١٠٩ .  
 (ال) قرية : ٣ ، ٢٧ ، ٢٢٨ -  
 ٢٢٩ ، الاستقناس والقرية ١٦ -  
 ٣٠ ، أثر المرأة في منشآت القرية  
 ٢١ ، ادوار تكوين حضارة القرية  
 الباكورة ٣١ - ٣٦ ، أشكال القرى  
 ٦٠٨ - ٦٠٩ ، المفارقة الباكورة  
 للقرية ٣١ ، الحياة في القرية ٢٠ ،  
 ٢٥ ، الطراز الحيق للقرية ، وتنوعه

فورجر ، يعقوب : ٦٢٩ ، ٦٦٨ ،  
 ٧٩٧ .  
 فوردد ، هنري : ٨٦٨ .  
 فورديرون : ٦١٣ .  
 (ال) فوروم الروماني : ٢٧٠ ، ٣٧٥ ،  
 ٤١٠ - ٤١٣ ، الفوروم مركز الحياة  
 الرومانية ٤٠٣ ، رأي فيتروفيوس في  
 في حجه المثال ٤٠٢ ، طبيعة الفوروم  
 ٤٠١ .  
 فوروم تراجان : ٤٠٥ .  
 فوروم روما : ٤٠٢ .  
 فوروم فيرثا : ٤٠٢ .  
 غورييه ، شارل ٩٦١ .  
 فوكسبول ، سائق : ٦٩٥ .  
 فوكيس : ٧٩ .  
 فون ايرنيج ، فيشر : ٦٨٩ .  
 فون بيكلر - موسكلو : ٢٨٥ .  
 فون بيلوف ، جودج : ٤٦٣ ، ٥٢٦ .  
 فونتاناس تريين : ٤٢٩ .  
 فون سسون ، أونو : ٤٦٤ .  
 فيتروفيوس : ٢٥٤ ، ٣٧٤ ، ٣٧٧ ،  
 ٤٠٢ .  
 فيتفوجل ، كارل ا. : ٢٩ .  
 فيثيلسكو ، هيبوليتو : ٦٢٧ .  
 فيثاغورس : ٢٨٤ ، ٣٠٩ ، ٣٦٢ ،  
 ٣٦٧ .  
 فيجفانو : ٧١١ .  
 فيدروس : ٢٣١ ، ٣٠٧ .  
 فيدياس : ٢٦٠ ، ٢٨٦ ، ٢٩٩ .  
 فيرارو : ٦٥٠ .  
 فيراتي ، سلك نابول : ٦٢٨ .  
 فيرجسون : ٢٠٥ ، ٢٠٢ .  
 فيرجيل : ٤١٢ .  
 فيرمان ، و.و. : ١٤٥ .  
 فيسباسيان : ٤٢٤ .  
 فيسر ، اليزابت : ٢٢٨ .

القلمة في كريت ٢١٥ ، قلمة الروح  
٤٤٧ ، قلمة أوردوك ١٢٠ ، موقع  
القلمة في خريطة انبيد ١٣٧ .  
قلمة سان انجيلير : ٩ .  
قناة اميرى : ٧٨٩ .  
(ال) قندس : بناء مستمراته ٨ .  
قنسططين ( قنططين ) : ٤٠٧ : ٤٢٥ ،  
٤٣٨ .  
قنطرة جارد : ٢٨٨ .  
(ال) قنرات القلمة على قنطرة : ٣٨٦ -  
٤٠٠ .  
(ال) « قوانين » ، كتاب : ٩٨ ، ١٢٦٤ ،  
٢٧٩ ، ٣١٣ ، ٣٢٢ ، ٣٢٣ ،  
٣٢٦ ، ٤٣٦ .  
« قوس الأميرالية » ، في لندن : ٤٩ ،  
٧١٣ .  
(ال) قوة : اتساعها ٤٩ ، اسطورتها  
٧٠ ، اسطورتها الجديدة ٦٠ ، المظهر  
الجديد لاتساعها ٩٣ ، اندماج القوى  
الزمنية والقندسة ١٦٦ ، انتقال القوة  
في المصور الوسطى ٤٦٦ ، انحرافات  
القوة وخصائصها ٦٤ ، ٩٠ ، استخدام  
أجهزة توليد القوى كوسائل للترف :  
٦٨٩ ، ايدولوجية القوة ٦٦٧ ،  
تضخم القوة ٥٥ ، ١٤٤ ، ١٦٦ ،  
تضخمها من الناحية التكنولوجية ٥٩ ،  
تركيزها في المدن ١٠٠٤ - ١٠١٥ ،  
تشعبها ١٢٢ ، تعدد وجود ازدياد  
القوة ٩٧٤ - ٩٨٠ ، رواسم باروكية  
لقوة ٧١٣ ، عصر الذرة يبعث أسطورة  
القوة ١٠٢٨ - ١٠٢٩ ، مركز القوى  
الكهرية ١٠٤٥ ، مظهر القوة في  
الإمبراطورية الرومانية ٣٧٠ .

كايرى : ٦٩٧ .  
(ال) كاندلانية : القوطية ومقارنتها

٣٣ ، القرية الباكرا ٣٠ ، القرية  
في نيوانجلت ٦٠٧ ، انزال القرويين  
إلى مصاف الرعايا ٥٣ ، تحول القرية  
١٠١ ، تكاثر القرى وافتشارها ٤٥ ،  
تكتل القرى ٢٢٩ ، خواص القرويين  
كما صودهم لاونسى ٣٢ ، سيادة القرية  
٩٧ ، صوت القرية ٢٢٤ - ٢٣٨ ،  
عاداتها الديمقراطية ٢٢٢ ، مجتمع القرية  
٢٠٤ .  
فرن التقدم : ٨٦٢ .  
(ال) قصر : ٦٥ ، الحاجة إليه ٨٤ ،  
القصر في كريت ٢١٥ - ٢١٧ ، القصر  
في ميونس ٢١٦ ، القصور ١١٦ ،  
حياة القصر ٦١٨ - ٦٩٢ ، مركزه  
وأثره في المدينة ٦٩٢ - ٧٠٢ .  
(ال) قصر الباروكي : الحياة فيه وتأثيره  
على المدينة ٦٨٨ - ٧٠٢ .  
قصر الجور ( كريستال بالاس ) : ( ٣٨ ) .  
قصر اللوق بالندقية : ٥٩٠ ، ٥٩٤ .  
قصر بكنجهام : ٧١٣ .  
قصر بيتي : ٦٤١ ، ٧١٩ .  
قصر شاير : ١٠٤٣ .  
قصر فارنيزي : ٦٧٠ .  
قطب المغناطيسي يأتي قبل الرعاة : ١٥ .  
تلاص على سطح الأرض ، قصة : ٩٠٩ .  
(ال) قلمة : أغراضها البدائية ٦٣ ، انتقال  
الميد إليها ٦٥ ، أثر التطور الجديد  
٦٧ ، ٨٤ ، أهمية موقعها المتوسط  
٨٥٠ ، ١٠٠ ، القلمة كدينة صغيرة  
١١٣ ، هيئتها الأساسية ١١٥ - ١١٧ ،  
القلمة في مصر ١٢٢ ، القلمة  
والحياة الاقتصادية ١٢٧ ، القلمة  
والابتكارات التقنية ١٨١ - ١٨٣ ،  
القلمة وتطور الحضارة ١٥٩ ، ١٦١ ،  
أثر توسع وظائف القلمة ١٩٨ - ١٩٩ ،  
انتقال السلطة إلى المجتمع ٢٢١ ، ظهور

بالاکروبول ٢٩٠ . الکاتدرائيات في  
 مکان الیاده ٥٥٩ ، کاتدرائیه وستمنستر  
 الکاتولیکیه الرومانیه ٤٠٨ ، تعریف  
 نیکتور مویو لما ٣٦٢ .  
 (ال) کایچول : ٧٤٩ ، ٧٥٠ .  
 کاتو الكنسور : ٤٠٢ .  
 کلراکاس : ٩٥١ .  
 کارپاشیر : ٥٢٠ .  
 (ال) کاردو : ٣٧٣ ، ٣٨١ .  
 کارکاسون : ٥١٧ .  
 کارکوبینو ، جیروم : ٣٩٤ ، ٤١١ ،  
 ٤٢٤ ، ٤٢٨ .  
 کارلسروه : ٧١٧ ، ٧٢٠ .  
 کارول ، دانیل : ٧٥٣ .  
 کاستیجون : ٦٨٤ .  
 کاسیردوروس : ٤٢٩ .  
 کافکا : ٦٥١ .  
 کالفرسترات : ٧٣٩ .  
 کالی : ٤٦ .  
 کالی فلوریدا : ٧٣٩ .  
 کامپوسانتو (پیزا) : ٤٥٢ .  
 کانتیری : ٥٠ .  
 کاذونجیت : ٤٧٦ .  
 کاهون : ١٥٥ .  
 کبادوکیا : ٣٥٠ .  
 کپلنج ، ردیارد : ٩١٥ .  
 کتاب طرودة : ٥٣٠ .  
 کراسوس : ٣٩٧ .  
 کرامر ، س.ن. : ١٢٩ .  
 (ال) کرملین : ٥٠ ، ١٠٣٣ .  
 کروتون : ٣٤٨ ، ٨٨٢ ، ١٠١٧ ،  
 ٧٦٩ .  
 کرونی ، روبرت : ٣٧٩ ، ٦٣٠ .  
 کروم : ٨٠٧ .  
 کرویسوس : ٢٦٨ .  
 کریت : ٢١٣ - ٢٢٠ ، ٢٢٣ ، ٣١٢٤ ،

٣١٢ ، ٣٤٥ ، ازدهارها ٢١٦ ،  
 تدیرها ٢١٩ ، أنرها ٢٢٠ .  
 کریج : ٧٣٣ .  
 کریستال بالاس (قصر البلور) (٣٨) .  
 کریستیانو بولیس ٥٧٧ - ٥٨٨ .  
 کریمورن ، حدائق : ٦٩٥ .  
 کریمون : ٣٧٧ .  
 کریخی : ٣٤٥ .  
 کسینوفون : ٢٩٥ ، ٣٢٧ .  
 کلایهام : ٩٠٣ .  
 کلودیوس : ٣٩٥ ، ٤١٩ .  
 کلیمنس ترا : ٢٢٩ .  
 کلیستیز : ١٧١ .  
 کلیفلد : ٩٠١ .  
 کبرج : ٥٠٢ .  
 کیودیا : ١٦٣ .  
 کنوسوس : ٢١٥ ، ٢١٧ ، ٢٢١ ،  
 ٣٥٢ .  
 کنیدوس : ٢٤٣ ، ٢٥٣ .  
 «کنزالخلاص» : ٥٧٨ .  
 (ال) کنیسه : اطراد زیاده ثروة الكنیسه  
 المسیحیه ٥٨٢ - ٥٨٣ انحلالها ٦٨٢ ،  
 سبطتها ٤٨٢ - ٤٨٩ ، طیبها في  
 المصور الوسطی ٤٨٣ - ٤٨٤ ، عالیه  
 ٦٢٩ - ٦٣٠ ، فشل الكنیسه المالیه  
 في المصور الوسطی ٦٢٨ - ٦٢٩ ،  
 کرکز المجتمع ٥٦١ ، کنیسه روما  
 ٦٢٨ ، ٦٣٢ ، مظاهر التحول الباروکی  
 في الكنیسه ٦٨٢ .  
 کنیسه الفالوث المقدس ٦٤٣ .  
 کهنه المحوريات : ١٠ .  
 کھوف جبال النوردوفی : ١٠ .  
 کھوف لاسکروالتیرا : ١٠ .  
 کوبنهاجن : ١٨٢ ، ٦٩٥ .  
 کویت ، توماس : ٧٣٤ .  
 کورنیوس : ٤٢٤ .

لاپلاتا : ١٦٥ .  
 لايو ، الدكتور ماريو : ٧٢٧ .  
 لاتويوليس : ١٤٥ .  
 لانيوم : ٣٧٦ .  
 لاجاش : ١٣٢ ، ٢٣ .  
 لاراك : ٦٧ .  
 لارس : ٤١٠ .  
 لارسن : ٢٥٧ .  
 لاسكو : ١٠ .  
 لافدان ، بير : ١٥٥ ، ٣١١ ، ٣٣٨ .  
 ٤٠١ ، ٤٤٤ ، ٥٥٤ ، ٥٧١ .  
 لانجلاند : ٥١٩ ، ٥٦٧ ، ٦٣١ .  
 لاندا : ١٥٣ .  
 لانتاش ، رودولفو : ٣٩٣ ، ٤٢٨ .  
 لانفان ، ألجير بير شارل : ٧٤٢ -  
 ٧٥٢ ، ٧٥٤ ، عزله ٧٥٢ .  
 لاو - تى : ٢٢ ، ٣٦٧ ، ٥٨٤ .  
 لاور ، شوبارد دو : ٩٢٥ .  
 لاوكون : ٢٨٥ .  
 (ال) لاوين : ١٣٥ .  
 لايارد : ١٣٦ .  
 لجنة الخدمات العامة ، نيويورك : ٧٨٤ .  
 « لجنة مكينلان » : ٧٤٨ .  
 (ال) لحرد الرومانية : ٣٩٣ .  
 لدرستونكج : ٣٨ .  
 لفر أطلال المدن : ١٠٨ - ١١١ .  
 لندن : (٣٥) (٣٨) (٤٠) (٤٤) (٤٧)  
 (٥٥) ١١٢ ، ٣١١ ، ٣٧٧ ، ٣٧٩ .  
 ٣٨٤ ، ٣٨٥ ، ٣٩٩ ، ٤٥٥ ،  
 ٤٩٨ ، ٥٢٦ ، ١٠٣١ ، أنابيب  
 نقل المياه ٥٣٨ ، تخطيط رن ٦٨٣ .  
 ندم السكان ٨٨٩ ، سوقها المالية  
 ٧٦٠ ، ميادينها ٧٢٨ .  
 لندن قبة حية ، كتاب : ٧٣٠ .  
 لويك : ٤٦٤ ، ٥٧٥ ، ٧٧٤ .  
 لوتينيا (لوتيسيا) : ٤١٦ .

كورسو ، شارع : ٧١٥ .  
 كوركيرا : ٢٢١ .  
 كورنث : ٢٢١ ، ٢٢٥ ، ٢٣٣ ،  
 ٢٤٣ ، ٢٨١ .  
 كورنثورد ، ف.م. : ٢١٨ .  
 كوزيمو ، بيرو تى : ٨٩٧ .  
 كوس : ٢٣٨ - ٢٥٩ .  
 كونث جاردن : ٧٣١ .  
 كوفنبرى : (٥٩) ٣٧٥ .  
 كولانج ، فوستيل دو : ١١٧ .  
 كولير : ٦٥١ ، ٧٣٨ ، ٧٦١ .  
 كولتون ، ج.ج. : ١٨٣ ، ٥١٧ ،  
 ٥٢٥ .  
 كولمار : ٦٢١ .  
 كولمبوس : ١٦١ .  
 كولومبيوم : (١٦) ١٠٣ ، ١٢٤ .  
 كولومبيا مقاطعة : ٧٤٨ .  
 كولونا ، پروسپرو : ٦٥٧ .  
 كولونيا ٥٥٥ ، ٦٢٢ .  
 كومودوس : ٤١٦ .  
 كونانت ، كينيث : ٥٥٠ .  
 كونث ، أوجست : ١٧٤ .  
 كورنواو ، جورج : ٦٨ ، ١١٧ .  
 كونفوتيرى : ٦٤٧ .  
 كونستانس : ٥٤١ ، صالح كونستانس  
 ٤٥٩ .  
 كونكوردي ، ميدان : ٧١٨ .  
 كوهن ، أميل : ٢٣١ .  
 كويوردين : ٧١٤ .  
 كيبيل : ٤٦ ، ٦٩ .  
 كيرتن : ٤٦٠ .  
 كيش : ٥٣ ، ١٦ ، ١١٥ .  
 كينز : ٢٧٣ .  
 كينوسارجس : ٢٤٨ ، ٢٣٦ .  
 لا بروير : ٦٩٤ .

ليل : ٨٧١ .  
 لينلاند : ٥٣٣ .  
 ليمان ، بحيرة : ٤٧٤ .  
 ليند ، روبرت : ٨٦١ .  
 لينين : ١٠٥٨ .  
 ليون : ٤٦٤ ، ٧٧٣ .  
 ليفلاندو دافنشي : ٣٢٥ ، ٣٨١ ، ٩٦١٠  
 . ٧١١

(ال) ماء : التحكم في الماء ، ٩٩ ، التحكم  
 في الماء أساس التقدم التقني المدينة  
 المولندية ٨١١ - ٨١٥ ، الحاجة  
 الحضرية إلى الماء ١٠١٧ ، القوى  
 المتولدة من الماء ٨٤٠ ، الماء كضرورة  
 حضرية ٢٥٣ ، أنابيب الماء ٥٣٨ ،  
 ٥٦٧ ، ٨٥٥ ، تزويد المدن الهلينية  
 بالماء ٣٦١ ، تزويد المدن بالماء في  
 العهد الروماني ٣٩٠ - ٣٩١ ، تزويد  
 مدن العصور الوسطى بالماء ٥٣٧ - ٥٣٨ ،  
 مشروع كررتون ٨٨٢ ، قفص الماء في  
 المدن الصناعية ٨٥٤ - ٨٥٥ . ميثاق  
 إساك الماء ٨١٢ .

ماديسون أنفيو : ١٨٨ .  
 مارتن الرابع : البابا : ٥٣٨ .  
 مارتياليس : ٣٩٦ .  
 مارتين رولاند : ٣٤٥ ، ٣٦٠ .  
 مارتيني فرانثيسكو : ٧١١ ، ٧١٤ ،  
 . ٧٢٢  
 ماردوك : ٩١ ، ١٧٨ .  
 مارشال ، ألفريد : ٩٣٥ ، ٩٣٦ .  
 ماركس ، كارل : ٣٢١ ، ١٠٥٨ .  
 ماركيلوس ، مسرح : ٤٤٥ .  
 ماركوس أوريليوس : ٣٥٨ ، ٣٩٥ .  
 . ٤٠٤ ، ٤٢٠  
 مارلو : ٢١١ .

لرجال : ١٦٩ ، ١٩٦ .  
 لوجوبندا : ٤١ .  
 لوجيادي لائزي : ٦٣٩ .  
 لودفيكو المغربي : ٧١١ .  
 لورد : ٥٠ .  
 لوروي ، جويون : ٧٧٥ .  
 لوس انجيليس : (٤٨) ، ٨٧٦ ، ٩٤٦ .  
 (ال) لوفر : (٢٩) (٣٠) ٦٩٩ .  
 لوكا : ٦٤٨ .  
 لوكسبورج ، حديقة : ٥٢٧ ، ٧١٢ .  
 لوكوربيزيه : ٤٩٦ ، ٨٨٠ ، ٩٣٠  
 . ٩٦١ ، ٩٦٣ .  
 لوكيانوس : ٤٣٠ .  
 لولين بارك : ٩٢١ .  
 لومبارديا : ٤٦١ .  
 لونغ أيلاند : ١١٢ ، ٧٩١ .  
 لونوتر : ٦١٥ .  
 لويس الرابع عشر : ١٩٣ ، ٣٥٧ ،  
 . ٦١٥ ، ٦٩٣ ، ٧١٥ .  
 لويس الورع : ٤٦١ .  
 لويس دونيغر : ٤٦٦ .  
 ليانيوس : ٣٨٣ ، ٣٨٤ .  
 ليتشورث : ٨١٠ ، ٩٥٩ ، ٩٦٨ .  
 ليتش و. ج. : ٧٤١ ، ٧٤٢ .  
 ليجيت : ٥٣٠ .  
 ليدر : ٦٣١ .  
 ليديا : ٢٦٨ ، ٣٤٤ ، ٣٤٥ .  
 ليدلي ميد : ٦٣١ .  
 ليت : ٦٧ .  
 ليتز : ٥٢٧ ، ٨٧٩ .  
 ليستر سكوير : ٧٣١ .  
 ليماس : ٤٣٩ .  
 ليميكرايس : ٢٩١ .  
 ليفربول : ٧٧٤ ، ٧٩٨ .  
 ليث ، جرتروود : ١١٧ .  
 (ال) ليكيدوم : ٢٤٨ .

ماكدونالد : ٢٥٧ .  
 مالك كاي ، بنتون : ٩٧١ .  
 مالفوس ، توماس : ٨٢٧ .  
 مالفون الكبرى : (٤٢) : ٩٠٥ .  
 مالفون سكي برونيكس : ٤٣ .  
 مان ، توماس ، ٤٩٧ .  
 مانتييا : ٢٣١ .  
 ماندييل ، برنارد : ٧٦٥ .  
 مانستر (٥٠) : ٢٣ ، ٦٥٣ ، ٧٤٠ ، ٨٤٨ .  
 مانهاتان : (٤٦) : ٧٨٤ .  
 مانيس : ٤٣٢ ، ٤٣٣ .  
 مار ، أوجست : ٤٠١ .  
 (ال) مايا : ١٥٢ - ١٥٤ ، ١٦١ - ١٦٦ ، ٣٤٩ .  
 مايتزن : ٣٣ .  
 ماير ، ألبرت : ٩٣١ .  
 مايسن : ١٨٢ .  
 ماي فير : ٧٣١ .  
 ماين ، سيرفري : ٤٧٥ .  
 ماينز : ٤٥٤ ، ٤٩١ .  
 مبنى التعميد : ٤٥٣ .  
 (ال) متجر الكبير : ٨٠٧ - ٨٠٨ .  
 (ال) متحف : الأصول الباروكية للمتحف  
 ٦٩٧ ، السبب الجوهري لإنشاء المتحف  
 ١٠٣٩ ، المتحف في شكله المقول  
 ١٠٤٠ ، المتحف البريطاني ٦٩٩ ،  
 متحف الإسكندرية (دار العلم) : ٣٦٠ .  
 (ال) متحف البريطاني (٤٤) .  
 متحف رودان : ٧٢٩ .  
 متز : ٤٤٣ .  
 متوكوي : ٢٧١ .  
 (ال) مجاري : المجاري في أثينا : ٢٩٦ ،  
 المجاري في المصور الوسطى : ٥٣٣ ،  
 المجاري والبلومات : ٣٨٦ - ٤٠٠ ،

المجاري السيئة في لندن : ٧٠٨ ، المجري  
 الأعظم : ٣٨٧ .  
 (ال) مجتل : ٢٧٥ ، ٣٧٩ ، ٣٩٣ ،  
 ٤١٦ ، ٤١٧ ، ٤٢٢ ، ٤٢٤ ، ٤٢٥ .  
 مجتمعات مصر الحبري الحديث : مظاهرها  
 ونفسها على القرية والمدينة : ٢٢ - ٢٦ ،  
 موقفها من الحرب : ٤٢ - ٤٤ .  
 مجلر : ١٠٩ .  
 (ال) مجردات : التفكير الباروكي ،  
 وارتباطها بها : ٦٧٢ - ٦٧٣ ، استخدامها  
 في التخطيط : ٧٢٢ - ٧٢٥ .  
 مجلس : الشيخ (في القرية) : ١٠٤ ،  
 ٢٣٩ . مجلس الشرة : ٢٢٥ ، مجلس  
 قيسيا : ٥٩١ ، دار مجلس المدينة : ٢٧٧ .  
 مجلة كوارترلي : ٩٠٣ .  
 مجمع المدن : ٦١٠ .  
 مجمع ترنت : ٥٨٧ .  
 (ال) «محاكة» ، كتاب : ٦٥١ .  
 محلة ينسلفانيا : ٤٠٦ .  
 محكة التفتيش : ٥٨٣ .  
 «محكة مسحوق الفطارة» : ٤٦١ .  
 مخلفات باروكية : ٧٣٦ - ٧٤٢ .  
 مدام مونتسوري : ٥٤٦ .  
 مدرج القلايين : ٤٠٤ .  
 (ال) مدن : الأولى الباكورة : ٩٩ ،  
 الأطلال الباقية : ١٠٩ ، حرم المدن الباكورة  
 وكثافة سكانها : ١٠٩ - ١١٤ ، توزيع  
 المدن في مصر بلاد ما بين النهرين : ١٣١ ،  
 ظهورها في بلاد ما بين النهرين : ١٣٣ ،  
 انتشارها الواسع : ١٦٧ ، مدن المسايا  
 ١٥٣ - ١٥٤ ، مدن أمريكا الوسطى  
 ١٦٥ ، المدن الاستعمارية الإغريقية  
 ٢٣٤ نسق الحياة في المدن : ٢٠٢ ، مدن  
 ابوتيا التجارية : ٢٧١ ، اتحاد المدن  
 الإغريقية : ٢٥٦ - ٢٥٨ ، المدن

الهلين ١٠٤ - ١٠٥ ، صوبة الكشف عنها ٩٩ ، عوامل التضرر فيها وتشابهها ١٠٠ - ١٠٢ ، نتائج تركيز الحفارة فيها ١٠٦ ، ١٠٧ ، وجوه التيسير في إنشائها ١٠٨ .  
 مدن الطرق : ٩٦٣ .  
 مدن الموتى : ٩ ، ١٠ ، ٩٥ ، ١٤٧ ، ١٤٨ ، أمارات الاقتراب من مدينة الموتى ٤٤٠ ، مدينة الموتى في روما ٤٤٩ .  
 « مدن جديدة لأمريكا » : ٩٦١ .  
 (ال) مدينة : أولى مبتكراتها ٥٨ ، أولى ميزات ٣٦ ، جوانبها للقائمة ١٠٥٢ ، دوراتها ٩٧٦ ، عدم استقرارها ٩٧٥ ، عوامل الفساد الكاسية ١٠٣٢ - ١٠٣٣ ، عوامل انهيار المدنيات ٤٣٥ ، عيوبها ١٨٥ ، فتاؤها وإحراقها ٨٩٠ - ٨٩١ ، ما يربح منها ١٠٤٩ - ١٠٥٠ ، مشكلاتها وبواعثها الوحشية ١٠٢٦ ، مظاهر الضلال فيها ٤١٧ ، مظاهر غيبة الأمل ٣٦٥ - ٣٦٩ ، نتائجها حكم الغفل ١٠٣٣ ، نهاية مدنتها ٩٧٩ .  
 (ال) مدينة : على مر العصور ٣ - ٥ ، أصلها وكيف نتعرف عليه ٥ ، ٦ ، سوابق في عالم الحيوان ٧ ، ٨ ، كيف بدأت ١٥ ، تبلورها ١٥ ، مراحل التطور التكوينية ٥٨ ، ٥٩ ، مائتين به القرية ٢٥ ، ٢٨ ، ٣٠ ، ٣٢ - ٣٤ ، تجمع عناصر القوة وظروفه ٦٠ ، ٦١ ، ٦٢ ، تفرق المدينة الباكورة على القرية ٦٣ ، مجتمع المدينة الباكورة ٦٦ ، أماراتها الآثارية ٦٥ ، أثرالدين في قيام المدينة ٥٧ ، ظهور طبقات جديدة ٦٨ ، دورها في نظام الحرب النظامية ٧٠ ، ٧٢ ، ٧٣ ، دورها

الهلينية ٣٣٠ ، ٣٤٢ ، أنطاطون ، والدينة المثالية ٣٢٢ ، أرسطو والمدينة المثالية ٣٣١ ، أسباب توقف نمو المدن الهلينية ٣٢٩ - ٣١٠ ، عيوب المدن الهلينية ٣٥٥ ، المدن الهرمائية في العصور الوسطى ٤٧٢ ، اتساع المدن في العصور الوسطى ، ٥٧٣ ، ازدياد الحجم في القرن السابع عشر ٦٥٢ ، أفكار المدن ٤٥٠ - ٤٥١ ، حركة المدن ٤٧٥ ، تطور المدن ٧٩٩ ، المدن التجارية ٧٥٩ - ٧٦٠ ، دوام بقاء المدن ٤٤٤ ، القيمة السياسية لوضع مدن نيوانجلند ٦٠٩ - ٦١١ ، توسيع المدن ٧١٠ - ٧١٢ ، انحلال مدينة العصور الوسطى ٦٢٩ ، انتقال انشاء المدن إلى العالم الجديد ٦٥٤ ، مدن الموانئ ٧٥٧ ، ٧٧٤ ، مساحة المدن في العهد الروماني ٣٧٦ - ٣٧٧ ، عيب سياسة مدن العصور الوسطى ٦٢١ ، مدينة ما بعد العصور الوسطى ٦٣٤ ، نمو المدن في إنجلترا ٨٦٤ ، المدن الاجتماعية كما يتصورها هوارد ٩٦٤ - ٩٦٥ ، معالجة هوارد لحياة المدن ونموها ٩٦٨ ، وصف لمدينة العصور الوسطى ٥٠٧ - ٥٠٩ ، المدير الشامل المدن ١٠٣١ - ١٠٣٣ .  
 مدن الإطارات الحضرية : ٩٥٦ .  
 (ال) مدن الجديدة : الإنجليزية ١٤٢ ، ٩٣١ الرومانية ٣٧٦ - ٣٨٣ ، المدن الجديدة في العصور الوسطى ٥٦٤ ، حركة المدن الجديدة ٩٣٦ ، قانون المدن الجديدة ٩٦٨ ، مزاعم عن فشل المدن الجديدة ٩٦٨ - ٩٦٩ .  
 « مدن الحقائق في الندى » ، كتاب : ٩٥٥ .  
 مدن السهول : ٩٨ ، أثرها الحضارى ووجوه التباين بينها في مصر وبلاد ما بين



تعرّف دوسو ١٦٨ . وجوه نشاط  
المدنية ١٧٠ ، دورها في التطور الحضري  
١٧١ - ١٧٧ ، قدرتها الخلاقة ١٧٨ ،  
أثرها في تحول الإنسان وتحول البيئة  
١٨٠ ، المدينة وتقسيم العمل ١٨٤ -  
١٩٢ ، المدينة وتكوين شخصية الفرد  
١٩٧ ، النواحي السلبية والإيجابية في  
حياة المدينة ٢٠٠ ، الانطلاق نحو الأثرية  
٢٠٠ - ٢٠١ ، الانطلاق نحو المدينة  
٢٠٢ ، المدينة تجمع بين الأثرية والمعاصرة  
المدنية وتطور فن الدراما ٢٠٤ ، ٢٠٥ ،  
المدنية والدراما الإنسانية ٢٠٨ .  
توفيرها لفرص التعاضد ٢٠٩ ، أمانة  
إخفاق المدينة ٢١١ . عوامل ظهور  
المدنية الحرة ٢٢٠ - ٢٢١ ، المزايا  
الإنسانية للمدينة الإغريقية ٢٣٥ .  
دور المدن الإغريقية في التطور الحضري  
٢٣٨ - ٢٥٩ ، أمارات انتهاء المدينة  
الكلاسيكية ٢٥١ ، مزايا المدينة الإغريقية  
في مرحلة تطورها ٢٩٨ ، موت المدينة  
القديمة ٣٦٤ ، المدينة المعاصرة ٤٤١ -  
٤٤٩ ، المدينة المسيحية ٥٧٨ ، مدينة  
أفلاطون ٣٢٢ - ٣٢٩ ، أرسطو المدينة  
المتأخرة ٣٣١ - ٣٣٤ ، الحرب ودورها  
في إنشاء المدن ٦٦٢ : الطابع الباروكي  
٦٧٩ ، حضارة المدينة الباروكية ٦٩٧ .  
المدن التجارية واتساعها الأفق ٧٩٣ ،  
امتدادات المدن التجارية ٧٧٨ ، نموذج  
هوارد لنمو المدن ٩٥٥ ، الحد الأقصى  
للمدينة ٩٥٦ - ٩٥٧ ، التفكير الوظيفي  
الجديدة للمدينة ٩٥٦ - ٩٥٧ ، المدينة  
المتنامة تحت الأرض ٨٨٥ - ٨٩١ ،  
مدينة المستقبل المتأخرة ٩٦٦ ، تجدد  
المدنية عن الشكل ١٠٠٨ ، المدينة العالمية  
١٠٣٨ ، المدينة الخفية ١٠٤٢ -  
١٠٤٥ ، المدينة كجهاز للتذكر ١٠٤١ -

في تطور الحرب وأثره فيها وفي المجتمع  
٧٦ ، ٧٩ - ٨٠ ، وعاء للنفث ٨٢ ،  
انتمائها بصفتها متناقضة وأثر ذلك في  
المجتمع ٨٢ - ٨٣ ، عوامل التفوق  
على مستوى القرية ٨٦ ، منزى للنصر  
المصري القديم عن إنشاء المدينة ٨٦ ،  
الحاذية الباكورة للمدينة ٨٧ ، أثر القرية  
في المظهر الكون للمدينة ٨٨ ، كيف  
أصبحت من عوامل القلق والعدوان  
٩٠ - ٩٢ ، أثرها في التوسع إلى  
إمبراطورية ٩٣ ، وعاء للتخريب ،  
والإبادة ٩٤ ، ٩٥ ، عوامل استمرار  
تجدد حيويتها ٩٦ - ٩٧ ، ازدياد  
ساحة وسكان المدن المبكرة ١٠٩ -  
١١١ ، حيم مساكنها ومفارقة بالحجم  
في عصور متأخرة ١١٢ ، تفاوت الحجم  
تبعاً للطبقات ١١٢ ، القلعة كدولة صغيرة  
١١٣ ، ارتباط الحجم بوسائل الاتصال  
١١٣ ، ١١٤ ، تجمع القلعة والمبد  
من أمارات المدينة ١١٥ ، بدء الاتجاه  
نحو التفرغ ١١٦ ، وصف هيرودوت  
لمدن مصر ١٢١ ، التحول الحضري  
١٢٢ ، عوامل الحاذية في المدينة قديماً  
١٢٣ ، المدينة نموذج كونى ١٢٤ ،  
المدن الباكورة والفن ١٢٥ ، عوامل  
دينامية في حياتها ١٢٧ - ١٣١ ،  
النظام الاقتصادي الباكر للمدينة ١٣٠ ،  
تفسير توزيع مواقع المدن الباكورة ١٣١ ،  
مبتكرات ونقائص تقنية ١٣١ ، اعتبارات  
التخطيط الباكر للطرق ١٣٢ ، اكتمال  
التكوين المادي للمدينة ١٣٣ ، الأساليب  
الباكورة للتخلص من القمامة ١٣٤ ، ١٣٥ ،  
كيف تتصرف على الحياة في المدن القديمة  
١٣٦ ، الرمز الميرورغلي للمدينة وتفسيره  
١٤٥ ، المدينة كمناطيس ١٤٨ ، تعريفها  
نوعاً خاصاً بجزءية ١٥٢ ١٥٣ ،

نتائج تطبيق قواعد الديمقراطية ٢٧٨ -  
 ٢٧٩ ، فشل المدن الإغريقية في الحكم  
 التياي ٢٨٠ ، الخط المثالي للمدينة الحرة  
 ٢٨٧ ، دورها في تكوين شخصية المواطن  
 الحر ٢٨٧ - ٢٨٨ ، أثرها في المسيحية  
 والنسب ٣٠١ ، الحاجة إلى  
 حذف مثال ٣٠٨ ، تجسد المثل الأعلى  
 الإنسان الجديد ٢٩٩ ، عيوب عبادة  
 المدينة ٣٠٦ - ٣٠٨ ، ماحقة المدينة  
 الحرة الحضارة ٢٩٩ - ٣٠٨ مرحلة  
 أرسطو الانتقالية ٣٣٠ - ٣٤٥ ، انتهاء  
 عهد المدن الحرة ٦٥٤ .  
 مدينة الصحة : ٨٨٤ .  
 مدينة الطليعات : ٤١٨ ، ٤٢٦ .  
 (ال) مدينة الطوبى : ٢٠٣ ، ٣٠٨ -  
 ٣١٨ ، ٥٨٨ طابعها ٥٩٦ ، مميزات  
 مورقها ٥٩٧ .  
 (ال) مدينة العاصمة : ٦٤٩ ، استحكاها  
 لتجارة ٨٠٦ تركيز السلطة فيها وآثاره  
 ٦٥١ .  
 (ال) مدينة العظمى : ٢٨١ ( انظر  
 ميغالوبوليس ) .  
 (ال) مدينة القائمة تحت الأرض : ٨٨٥ -  
 ٨٩١ .  
 مدينة المستقبل : ٩٧٨ .  
 (ال) مدينة المسيحية : ٥٧٧ - ٥٨٨ .  
 (ال) مدينة المتمدنة طويلا : ٧٨٣ ،  
 ٩٦٣ .  
 (ال) مدينة المهجورة : ٥ ، كتاب :  
 ١٠٢١ .  
 (ال) مدينة الوطى : ٨٦١ .  
 مدينة فحم الكوك : (٣٩) ٨٢٣ - ٨٣٠ ،  
 صورة عن قرب لها ٨٦٧ - ٨٧٧ ،  
 نتائج رد الفعل الناشئ عنها ٨٨٦ ،  
 ٨٨٧ .  
 مذهب المانوية : ٢٣٠ .  
 مراحيل : ٧٠٨ ، ٨٦٠ ، انتشارها

١٠٤٤ ، فضل المدينة القديمة ١٠٥١ ،  
 مجتمع المدينة القديمة ١٠٥٢ ، هبات  
 المدينة القديمة والجانب القائم في حضارتها  
 ١٠٥٢ ، رسالة المدينة وواجبها في  
 المستقبل ١٠٥٤ - ١٠٦٠ ، رسالتها  
 النهائية ١٠٦٥ .  
 مدينة أفلاطون : ٣١٨ ، ٣٢٢ - ٣٢٩ .  
 (ال) مدينة الاجتماعية : فكرة هوارد  
 عنها ٩٦٤ .  
 (ال) مدينة الإقليدية : ٩٦٥ .  
 مدينة الأراضي : ٤١٨ ، ٤٢٦ .  
 (ال) مدينة الباروكية : ٣٥٠ .  
 (ال) مدينة التجارية : اتساعها أفقيا ٧٩٣  
 ٧٨٦ ، ٨٨١ ، حبسها ٩٥٦ -  
 ٩٥٧ ، ٩٦٣ .  
 مدينة الحدائق : كثافة سكانها ٩٦٢ مدن  
 الحدائق الإنجليزية ٩٦٣ .  
 (ال) مدينة الحرة : ظهورها ٢١٢ ،  
 موطئها الأول ٢١٤ ، مظاهر حضارتها  
 الأول ٢١٥ ، صلتها بالحضارات الأخرى  
 ٢١٨ ، ٢١٩ ، انتقال السلطة إلى مجتمع  
 المدينة ٢٢١ ، عوامل انتشار المدن الحرة  
 ٢٢٢ ، طابعها لدى الإغريق ٢٢٢ ،  
 نتائج ظهور نظام اقتصادي جديد فيها  
 ٢٢٢ ، دور أثينا الحضارى ٢٢٣ -  
 ٢٢٤ ، عناصر تكوين المدن الإغريقية  
 ٢٢٦ ، طابعها وكيف نشأ ٢٢٧ -  
 ٢٢٩ ، الاتصال بالقرية وأثره ٢٣٢ ،  
 المزايا الإنسانية للمدن الإغريقية ٢٣٥ ،  
 صفاتها المكتسبة من القرية ٢٣٦ -  
 ٢٣٨ ، أثر أويبيا ودلي وكوس في  
 تطور حضارة الإغريق ٢٣٨ - ٢٥٩ ،  
 مستحدثات في نظم الحكم ٢٥٧ ، مظاهر  
 عبادة الذات الجماعية في أثينا ٢٦٢ -  
 ٢٦٥ ، عيوب المدن الإغريقية ٢٧٠ -  
 ٢٧٦ ، نقطة التحول في تاريخها ٢٧٧ ،

(ال) مصارف : سيطرة رجال المصارف

٩٩٤ ، مقاومة المصارف ٧٦٦ .

مصر : ٥٨ ، ٧١ ، ٧٢ ، ٧٥ ، ٧٨ .

٨٥ ، ٩٩ ، ١٠٠ ، ١٠٤ ، ١٠٦ .

١٠٧ ، ١١٣ ، ١٢١ ، ١٥٦ .

١٥٨ ، ١٦٣ ، ١٧٠ ، ١٧١ ، ١٧٧ .

١٧٩ ، ١٨٥ ، ١٨٦ ، ٢١٥ .

٢٢٢ ، ٢٢٦ ، ٢٣٨ ، ٣٠٩ .

٣١٢ ، ٣٤٠ ، ٣٥٧ ، ٣٦١ .

أصل نشأة المدينة المصرية ١٥٤ ،

التوازن الداخلي في مصر ١٥٠ .

الرابطة بين مصر وبلاد ما بين النهرين ١٠٢ ،

سياسة إنشاء المدن الجديدة في مصر ١٥٦ ،

طبيعة المدينة في مصر ١٤٢ - ١٥١ ،

ظهور الأشكال الأخرى المألوفة للمدن

١٥٥ ، كيف كانت مصر بأسرها أشب

بمدينة فائقة ١٤٦ ، وجوه التباين بين

مصر وبلاد ما بين النهرين ١٠٥ مظهر

بارز للخلاف بين البلدين وتفسيره ١٤٩٥ ،

١٥٠ ، ١٥٢ ، مظهر يبين الخلاف

بينهما في الحياة الحضرية ١٥٩ - ١٦٠ .

قبلا الضاحية في مصر ٨٩٣ .

مصرف إنجلترا : (٣٥) ٩٩٤ .

(ال) مضاربة : المضاربة في أراضي مدينة

واشنطن ٧٥٤ ، مشروعات المضاربة

التجارية ٧٥٧ - ٧٦٢ ، وضع قيودها

٧٦١ .

مظاهر قيام المدينة وتفسيرها : ٥٧ .

معات : ١٤٩ .

(ال) معبد : المعبد في كريت ٢١٥ .

المعبد فقلعة البداية للدوران ٧٨ ، انتقاله

إلى داخل القلعة ٦٥ ، تحويل المعابد

إلى كنائس ٤٤٣ ، تشييد المعابد في

مصر وبلاد ما بين النهرين ١٢١ -

١٢٢ ، دور المعبد في نشأة التخصص

١٨٩ - ١٩٠ ، دور مدفاته ١٧٨ ،

٨٨٣ ، في المدن الصناعية ٨٥٣ .

مراكز الفلوس الدينية لدى الإنسان القديم

١١ - ١٣ ، مراكز ومواسم التجمع

البابكر واعتباراتها ١٤ - ١٥ .

مرسلييا : ٢٢٢ ، ٢٢٤ ، ٣٨٦ ، ٤٦٤ .

مرسييه : ٦٨٠ ، ٦٨٦ ، ٦٩٨ ، ١٠١٤ .

(ال) مركز التجاري : البابكر ١٣٠ ،

الأمريكي ٢٦١ ، ٣٧٥ ، الحديث

٤١٠ ، في الضاحية (٥٠) ٩٣٨ .

مركز المجتمع : أصل نشأته ٩٢٨ دور

الكنيسة كمركز للمجتمع في العصور الوسطى

٥٦١ .

مركز بين : (٥٤) .

مركز روكفلر : ٧٨٢ .

مرمودة بنى سلامة : ٣٠ .

مستشفيات : أصل نشأة المستشفيات العامة

٥٤٠ ، الحاجة إلى مستشفيات صغيرة

٨٨٥ ، المستشفيات في العصور الوسطى

٤٨٥ ، ٥٢٢ .

(ال) مسرح : أصل نشأته ٢٣٩ - ٢٤٠ ،

تطوره على يد الرومان ٤٢١ ، دوره

في النظام الحضري الأفرقي ٢٥٠ ،

٢٥٢ ، ٢٥٥ ، كيف أقيم أول مسرح

لدى الأفرقي ٢٩٢ ، مراحل تقدمه

للديم ٢٩٣ - ٣٠٢ ، ظهور المسرح

الحديث ٦٩٤ .

مسرح البلاط : (٢٩) .

مسرح أولمبيكو : ٦٩٤ .

مسرح ديونيسوس : (٨) .

مسرح بيل : ٨٥٦ .

(ال) مسيحية : أسباب انتصارها ٢٤٢ -

٢٤٤ ، انتشارها العالي ٦٢٩ - ٦٣٠

انحلال الكنيسة ٦٨٣ ، سيادتها ٤٨٢ -

٤٨٩ ، طبيعة الكنيسة في العصور الوسطى

٤٨٣ - ٤٨٤ ، كنيسة روما ٦٣٢ .

مشروع مارشال : ١٠٣١ .

٧٦٨ ، ازدياد ارتفاع وحجم المنازل  
في مصر الخليفة ٣٥٢ ، أزمة المساكن  
في لندن ٧٦٨ - ٧٦٩ الحالة البدائية  
لمساكن المدن الإغريقية ٢٢٢ ،  
الحالة العامة للإسكان في أثينا ٢٩٤ ،  
المنازل التجارية ٧٩٦ - ٨٠١ ،  
المنازل في الصور الوسطى ٥١٢ -  
٥٢٤ ، المنازل في بابل ١٣٩ ، المنازل  
في كريت ٢١٦ ، المنزل كركز الأسرة  
٣٩٨ ، تقسيم فراغ المنزل ٧٠٤ -  
٧٠٥ ، حجم المنازل قديما ، ١١١ -  
١١٢ ، ظهور العناصر المتعددة الطوابق  
٥٧٣ ، مبنى نموذجي للإسكان ٨٠٠ ،  
منازل النواحي ٩٠٧ ، منازل الطبقة  
العاملة ٨٥٩ ، منازل الطبقة العليا  
في روما ٣٩٩ ، منازل عهد الوسائل  
التقنية المتبعة ٨٥٩ - ٨٦٢ ، نسبة  
كثافة السكان والمنازل قديما ١١١ ،  
نسبة هذه الكثافة في عهد الرومان ٣٩٧ -  
٣٩٩ ، نظام تكوين المنزل في العهد  
الباروكي ٧٠٢ - ٧١٠ .  
المنازل الفقيرة : ٧٩٩ ، ٨١٩ - ٨٢٠ ،  
بده ظهور المبكر حديثاً ٦٦٠ ، حالتها  
في العهد الروماني ٣٩٧ - ٣٩٨ ،  
حالتها في المدن الصناعية ٨٥٩ - ٨٦٧ ،  
حالتها بالمصنع والطريق المديني ٨٤٦ -  
٨٥٩ ، منافع المالك لما ٧٧١ ، مقترحات  
وسكن لعلاج حالة الإسكان ٨٧٨ .  
(ال) منجم : أثر المدام ٨٣١ - ٨٣٢ .  
مفشيوس : ١٢٤ .  
منف : ١٤٨ .  
(ال) مهرجانات : ٥٠٤ - ٥١٠ .  
(ال) مواكب : ٥٠٤ - ٥١٠ ، المواكب  
الاثنية الجامعة ٣٠١ ، المواكب المدنية  
الإغريقية ٢٩٣ ، المواكب في الصور  
الوسطى ٥٠٧ ، طريق المواكب في العهد

دور معبد أبولوني دلي وديلوس ٢٤٢ -  
٢٤٣ ، ٢٥٠ ، ٢٥٢ ، دور في  
الحياة الاقتصادية ١٢٩ ، ١٣٠ ،  
سلك بالتحول الحضري ٨٥ ، ٨٦ ،  
١٠٦ ، كيف نشأ الاهتمام بأمر المعابد  
٦٨ ، ٦٩ ، مجتمع المعبد ١٣٣ ، معابد  
آشور ١٣٤ ، معبد أوروك ١١٥ ،  
١٢٠ ، مواد بناء المعبد لدى الإغريق  
٢٧٣ ، وصف المعبد في المدينة الإغريقية  
٢٦٠ .  
معدل نسبة المواليد : الارتفاع رد فعل  
تلقائي ١٠٦٢ - ١٠٦٣ .  
(ال) معرض القوس للفن : ٦٩٩ .  
(ال) معيار الجايد للزمان والمكان ٧٩٢  
مفارة الأخوة الثلاثة في أريبيج : ١١ .  
مفارة الحوريات بجبل بنطليكون : ١١ .  
(ال) مفناطيس : ١٥ ، ١٥٥ ، ١٧٤ ،  
المدينة الحضرية كمنطيس ١٤٨ .  
(ال) مقال في المنهج ، كتاب : ٥٧١  
مقدونيا : ١٣٨ ، ٣٥٥ .  
(ال) مق : ٤٠٠ ، ٤٠٦ - ٤١٢ .  
مكانة الراعي في المجتمع الباكر : ٤١ - ٤٢ .  
مكتب تعطيل سير الأعمال : ٦٥٠ ، ٦٨٦ ،  
٨٣٦ ، ٩٩١ .  
(ال) مكتبة : بالإسكندرية ٥٠٢ ، شبكة  
دور الكتب بالبحر ١٠٤٦ - ١٠٤٧ .  
مكتبات ، توليد القوى : استخدامهما كوسائل  
لثرف ٦٨٩ .  
مكة : ٥٠ .  
مكيافيل : ٥٨٧ ، ٦٣٨ ، ٦٥٥ .  
(ال) ملاجي : في الصور الوسطى ٤٨١ .  
ملفيل ، هرمان : ٧٩٨ .  
(ال) ملك الشمس : ٦٨٤ .  
(ال) بحر التجاري : في القرن التاسع عشر  
٣٧٥ ، على هيئة بوائك مسقوفة  
بالزجاج (٣٨) ٨٠٩ ، ٨١٠ .  
(ال) منازل : ارتفاع إجراءات المساكن

ميدان الاتوال (باريس) : ٧٤٠ .  
 ميدان الإله مارس : ٤٠٤ ، ٤٢٤ .  
 (ال) ميدان الباروكي : ٧١٧ .  
 (ال) ميدان الدوق : ٧٣٢ .  
 ميدان الفوج : ٧٢٨ .  
 (ال) ميدان الملكي (باريس) : ٧٢٨ .  
 ميدان بدفورد : ٧٣١ .  
 ميدان بلومزبري : ٧٣١ .  
 ميدان بيركلي : ٧٣١ .  
 ميدان بيلجريف : ٧٣١ .  
 ميدان تشارلوت : ٧٣٥ .  
 ميدان رسل : ٧٩٠ .  
 ميدان سان مارك : (٢١) ٥٦٧ ، ٥٩٠ .  
 ميدان فنتوم (٣٠) ٧٢٨ ، ٧٣٠ ، ٧٩٠ .  
 ميدان نافونا : ٤٠٨ .  
 ميدان وال : ٥١٨ .  
 ميدان : ٨٢ ، ٨٤ .  
 ميريان : ٤٧٣ .  
 ميكيل أنجيلو : ٥٢١ .  
 ميكيني : ١٠٩ ، ٢١٩ ، ٢٢٥ .  
 ميلان : الممر التجاري ذو البوابات السفوفة  
 (٣٨) ٤٦٨ ، ٤٧١ ، وصف  
 المدينة في العصور الوسطى : ٥٤٨ .  
 ميل ، جون ستيفارت : ١٠٥٨ .  
 ميلر ، يرفانس : ٨٧٩ .  
 ميلر ، ميرو : ٨٤٨ .  
 ميلو الكروتوف : ٢٤٩ .  
 ميلوس : ٢٦٢ .  
 ميلنوس (ملطية) : ٢٣٣ ، ٢٣٤ :  
 ٢٧٢ ، ٢٧٤ ، ٢٨٦ ، ٢٥٥ .  
 مينا : ١٠٧ ، ١٤٦ ، ١٥١ .  
 ميتاندر : ٣٤٤ .  
 ميفستر : ٥٨٦ .  
 مينوس : ٢١٢ ، ٢١٦ .  
 نابليون الأول : ٧٣٧ .

الرومان : ٢٩٤ ، طريق المواكب في مصر  
 ١٥٥ .  
 مودينا : ٤٦١ .  
 مور ، سرتوماس : ٣٧٥ ، ٥٢٢ .  
 ٥٩٦ ، ٦٢٩ .  
 مور ، هنري : ١٠٣٧ .  
 مورجان ، لويد : ٥١ .  
 مودل : ١٥٣ .  
 (ال) مورمون ، طائفة : ٨٢٩ ، ٩٦٠ .  
 مورنيتون كريست : ٧٣١ .  
 موريس ، بيلبرت : ٢٦٣ ، ٢٥٠ .  
 موريس ، ولیم : ٧٨٦ .  
 موريتو ، ج. ل. : ٢٠٧ .  
 موريه ، إسكندر : ١٥٥ .  
 موسلبره : ٤٩ .  
 (ال) مول : ٧٤٨ ، ٢٤٩ .  
 موليزيه : ٥٥١ ، ٥٦٤ .  
 مونت سانت ميشيل وشارتر : ٥٠٤ .  
 مونتسكيو : ٩٩٨ .  
 مونديان : ٩٢٣ .  
 مونسل ، السير ريتشارد : ٦٢٠ .  
 مونسي : ٨٦١ .  
 مونسيجور : ٥٥١ .  
 مونجودارو : ١١٠ ، ١٣٢ ، ١٩٤ ،  
 ٢١٧ .  
 (ال) ميادين : أغراضها وفكرتها ٧٢٧ -  
 ٧٣٠ ، تطورها وتنظيمها ٧٣١ - ٧٣٣ .  
 ميتلاند ، فردريك ولیم : ٤٥٥ ، ٤٧٥ .  
 ميتون : ٣١٠ .  
 ميتراس : ٤٣٣ ، ٤٣٢ .  
 ميجالوپوليس (المدينة العظمى) : ٢٨١ ،  
 ٩٣٦ ، انحلالها الخلق : ٤٣٥ ، خرافتها  
 ٩٧٤ - ١٠٥٠ ، سكانها ٩٨٠ -  
 ٩٨٢ ، ما يتبعها حاليا ٩٧٤ ،  
 مصيرها ١٠٢٩ - ١٠٣٨ ، مثاقفها  
 الحكم العقل : ١٠٣٣ .

الوسطى ١٦٢١ ، فصل الوظائف الاقتصادية  
 ١٨٨ ، نظام اقتصادى جديد ٧٠٨ .  
 (ال) نظام الإقطاعى : الأراضى الإقطاعية  
 ١٦٧ ، تأثير النظام الإقطاعى فى تشجيع  
 زيادة المدن ٤٧٦ ، توحيد الأراضى  
 الإقطاعية ٦٤٦ ، مصالح الملك  
 الإقطاعيين فى حركة البناء بالمدينة ٤٧٩ .  
 (ال) نظام الباروكى : أبهى  
 مظهره ٧٢٣ ، الاتجاه إليه ١٢٧ -  
 ١٣٨ ، أثره فى نمو المدينة ٦٦٢ ،  
 التخطيط الباروكى وعيوبه ٧٢٥ -  
 ٧٢٦ ، ٧٣٩ ، الترف الباروكى  
 ٦٨٩ ، الطراز الباروكى ٧٣٧ -  
 ٧٤٢ ، العمل المنزل والمنايا بالآلات  
 ٧٠٤ ، المظاهر والسيطرة الباروكية  
 ٧١٠ - ٧٢٠ ، الميدان الباروكى ٧١٧ ،  
 ألوان الهواء فى المدينة الباروكية ٦٩٥ -  
 ٦٩٧ ، إيديولوجية النظام الباروكى  
 ونواحي القصور فيها ٧٤٦ ، تخطيط  
 واشتلون مثال نموذجى ٧٤٢ ، سكان  
 المدينة الباروكية ٦٥٢ ، عواقب التفكير  
 الباروكى ٦٧٢ - ٦٧٤ ، غرفة النوم  
 وغرفة الاستقبال ٧٠٢ - ٧٠٧ ،  
 مبتكرات التفكير الباروكى ٦٦٩ -  
 ٦٧٢ ، مخلفات نظام المدينة الباروكية  
 ٧٣٦ - ٧٤٢ ، مكانة النكات وساحة  
 التدريب فيه ٦٦٥ ، ميزة عدم مطابقة  
 المنازل الباروكية لوظيفة مدينة ٧٣٤ .  
 نظام الحكم القنيدريالى : المجلس القنيدريالى  
 فى الاتحاد البيوتى ٢٨٠ ، عوامل فشل  
 النظام لدى الإغريق ٢٥٨ ، مظهره  
 الأول لدى الإغريق ٢٥٦ ، نظام أول  
 دولة فيدرالية ٢٥٧ .  
 نظام الحكم المبنى : استقرار نظام هيئة  
 للموظفين فى العصور الوسطى ٦١٧ -  
 ٦١٨ ، التهرب من المسئوليات العامة .

تابليرن الثالث : ٢٧٢ ، ٣٥٧ ، ٦٧٩ ،  
 ٧٣٧ .  
 نابولى (٢٩) ٣٤٥ .  
 (ال) ناز : المقدسة فى دار المدينة ٢٧٧ ،  
 شطرها فى العصور الوسطى ٥١٥ ،  
 مزاياها لإياداة الجرائم ٥٢٤ - ٥٣٥ .  
 ناربون : ٣٧٧ ، ٣٨٦ .  
 ناردن : (٤٩) .  
 نارمر ، لوحة : (٥) .  
 نائى ، جون : ٧٢٥ ، ٧٤٢ ، ٧٨٨ .  
 ناطحات السحاب : ٧٩٢ ، ٨٨٩ .  
 (ال) نافورات : فى العصر الباروكى ٦٤٣ ،  
 فى العصور الوسطى ٥٣٨ - ٥٣٩ فى  
 روما ٤٢٩ .  
 نافورة تريش (فونتاندى تريش) : ٤٢٩ .  
 نان : ٦٩ .  
 نايلزستر : ٩٣٣ .  
 نتائج زيادة الثروة الغذائية لدى الإنسان  
 القديم : ١٧ .  
 نشأة المدينة : ٤٧ - ٥٠ .  
 نزول المرأة عن عامل القوة للرجل ٤٦ -  
 ٤٨ .  
 نصب فكتور إيمانويل : ٤٣٠ .  
 (ال) نظافة : المبررات العلمية لوجوب  
 النظافة ٨٧٩ ، تأثيرها على الصحة  
 ٨٩٦ ، ما تتكلفه عمليات التنظيف ٦٧٢  
 (ال) نظام الأوبى : ٥٩٧ .  
 (ال) نظام الاقتصادى : أساليب أثينا  
 الاحتكارية ٢٧٢ ، التحكم الاحتكاري  
 فى العصور الوسطى ٦١٩ - ٦٢٠ ،  
 النظام الاقتصادى الحديث فى الحواضر  
 ١٠٠٩ - ١٠١١ ، النظام الاقتصادى  
 المنطقى فى العصور الوسطى ٦١٧ - ٦١٨ ،  
 النظام الاقتصادى فى الفترة الوسطى بين  
 المصريين الجبرى القديم والحديث ١٦ -  
 ١٧ إنعدام المساواة الاقتصادية فى العصور

فروج : ٢٦٨ ، ٨٣ .  
 فووث ووجر : ٧٧٠ .  
 فورنبرج : ٨٦٨ .  
 نورديكوم : ٢٨٥ .  
 نوف بريزاش : ٦٢٢ .  
 نويكي ، ماتيو : ٩٣١ ، ٧٣٤ .  
 نيبور : ١٣٦ ، ١٨٨ .  
 نيتسجيل ، فلورنس : ٨٨٣ ، ٨٧٩ .  
 نيجي نوغوجورد : ٤٦٣ .  
 نبرون : ٣٩٨ .  
 نيكولاس ، رولند : ٧٤٠ .  
 نيم : ٣٧٧ ، ٣٨٦ ، ٤٥١ .  
 نينوى : ٩٨ ، ١١٠ ، ١١٨ ، ١٣٦ ، ٢٦٥ .  
 نيوانجلند : ٤٧٠ ، ٤٩٩ استمارها ٥١٥ ،  
 نقاليدما الحضرية ٧٨٧ ، القيمة السياسية  
 لها ٦٠٩ - ٦١٠ ، نظام القرى  
 والمدن فيها ٦٠٧ ، نمو المدن فيها ٥٧٤ .  
 نيوتن : ٦٦٩ .  
 نيون : ٤٧٤ .  
 نيوهافن : ٣٤٦ .  
 نيويورك (٤٦) : ٢٣ ، ٤٧١ ، احتكاكها  
 لحركة النقل ٧٨٩ ، حقائق البيرة فيها  
 ٦٩٥ ، مشروع كروتون ، ٨٨٢ ،  
 نموها الحصري ٩٧٠ - ٩٧٢ .

حاجياتريادا : ٣٥٠ .  
 هادريان : ٣٩٥ .  
 هارابا : ٦٥ ، ٢١٧ ، ٢٣٢ .  
 هاردويك ، قصر : ٥١٤ .  
 هارفارد : (٥٢) .  
 هارلو : (٦٠) (٦١) ٣٧٥ ، ٣٧٩ .  
 هارني ستريت : ١٨٨ .  
 هاريسون ، جين : ٢٠٤ .  
 هارينجتون ، السيرجون : ٧٠٨ .

٣٠٥ ، نبيغة بيان باروكية لإيوان .  
 الإدارات الحكومية ١٥٠ ، دفع مرتبات  
 نظير الخدمات المدنية ٢٧٤ ، عدم  
 وجود هيئة الموظفين لدى الإغريق  
 ٢٧٨ ، مزايا النظام لدى الإغريق ٢٨٢ .  
 نظام الحكم الملكي : ٦٢ ، ٦٦ ، الادعاء  
 والاقتصاد بأن مصدره إلى ١٦٧ الانزاج  
 بالسلطة الدينية ٦٧ ، ٦٨ ، أثره الباكر  
 في المدينة والمجتمع ٧٠ ، ٧٩ ، اختيار  
 بديل الملك لتقديمه قربانا ٧٢ ، انبثاق  
 شخصية الملك ١٢٢ - ١٢٤ ، النظام  
 الملكي في نظر الإغريق ٢٢٩ ، ٢٣٠ ،  
 ٢٤١ ، النظام في مصر وبلاد ما بين  
 النهرين ١٠٤ ، أوهام ومطالب جنونية  
 للسلوك ٨٢ ، بحث النظام الملكي ٦٧٤ ،  
 تحول الزعم إلى ملك ٥٣ ، تضخيم  
 النظام ٦٨ - ٦٩ ، تمثيل الملك لفكرة  
 التطور الإنساني ١٩٧ ، تمثيل المجتمع  
 ٧٠ - ٧١ ، حاجة الملك إلى الابتعاد  
 المعنوي ٨٤ ، سيطرة فكرة الحرب على  
 النظام ٧٥ ، عناصر النظام الملكي لدى  
 الإغريق ٢٢٦ ، هيرودوت يصف حالة  
 لقيام النظام الملكي ٨٣ - ٨٤ ، وجود  
 النظام في المنحدرات الحضرية ٨١ .  
 (ال) « نظام القديم » ، وصف كتبه نين :

٦٩١ .  
 (ال) نظام الهندس : ٧٢٢ - ٧٢٣ .  
 (ال) نفعية ، سلطاتها : ٨٣٤ - ٨٣٩ .  
 (ال) نقابات ، خدماتها ٤٨٩ - ٥٠٤ .  
 نقادة : ١٤٥ .  
 فقر الخليس : ٢٢٢ ، ٢٣٤ ، ٣٤٣ ،  
 ٣٤٨ .  
 (ال) ونقود والأسعار رسالة : ٧٦٨ .  
 (ال) نوافذ : في المصدر الوسطى ٥١٣ -  
 ٥١٤ ، نوعها البدع في كريت ٢١٦ -  
 ٢١٧ .

- (ال) - ماطر : ٧٧٥ .  
 هانزا (هاسا) المصبة التجارية ١٧٩ ،  
 ٥٧٨ .  
 هاوسيان : ٢٧٢ ، ٣١٠ ، ٦٧٨ ، ٧١٢ ،  
 ٧١٨ ، ٧٤٢ ، ٨٨٢ ، ٨٨٤ .  
 هايكل ، ارنست : ٨٣٥ .  
 هايغون : ٢٠٩ .  
 هاي واينكوم : ٢٦٨ .  
 حنلر : ٧٨ ، ٤١٧ ، ١٠٥٨ .  
 حنون . ٦٦٧ .  
 هرابانوس : ٤٤٩ ، ٤٨٧ .  
 هرقل : ٥٧ .  
 هستيا : ٢٧٧ ، ٣٢٣ .  
 هيود : ٢٥ ، ٩٢ ، ٢٢١ ، ٢٢٣ ،  
 ٢٣٥ ، ٢٣٧ ، ٢٦٤ .  
 (ال) حلال المالكي (ياث) : (٣٧) ٧٣٢ .  
 هليوبوليس : ٩٨ .  
 هيجوج : ٤٧٩ ، ٦٥٣ ، ١٠٣١ .  
 همستيد : ٩٠٣ ، ٩٢١ .  
 (ال) هندسة : الهندسة الصحية ٨٥٣ ،  
 الهندسة العسكرية والهندسون العسكريون  
 ٦٥٥ - ٦٥٧ ، ٦٦٢ ، ٧١١ ،  
 عجز وتقصور الهندسة الرومانية والأمريكية  
 ٣٨٩ - ٣٩٠ ، منشآت روما الضخمة  
 ٣٨٦ - ٣٨٨ ، مهندسو الكك  
 الحديثة ٨٥٠ - ، مهندسو المدن ٧٢٤ -  
 ٧٢٥ ، مهندسو النقل والطرق ٨٨٦ ،  
 هندسة الطرق الرئيسية الحديثة ٩٣٨ -  
 ٩٤٤ ، واجب مهندسو النقل والطرق  
 إزاء مشكلة النقل ٩٤٢ .  
 هنري الأول - الإمبراطور الألماني : ٤٥٤ .  
 هنري الثاني : ٦٤٩ ، ٧٦٠ .  
 هنري الثالث : ٤٩٧ .  
 هنري الرابع : ٧٢٨ .  
 هوارد آيبنزر : ١٤٨ ، ٣٨١ ، ٣٢٥ ،  
 ٧٨٦ ، ١١٠ ، ٨٨١ ، ٨٨٤ .
- ٩٥٣ ، ٩٥٤ - ٩٧٣ .  
 هوانج هو : ٩٩ .  
 هوانيت تشايل : ٥٤٥ .  
 هويز : ٤٣ .  
 هوجارث : ٧٣٤ .  
 هوجو ، فيكتور : ٣٦٢ .  
 هوراس : ٤٣٨ .  
 هوستون ، ج. م. : ٤٧٦ .  
 هوكرات ، أ. م. : ٧٠ ، ١٨٤ .  
 هوكليف ، توماس : ٥٣١ .  
 هول ، كريستينا : ١١ .  
 هولم : ٧٠٥ .  
 هوميروس : ١٧٣ ، ٢٢٩ ، ٢٦٦ ،  
 ٢٦٧ ، ٢٧١ ، ٤٦١ .  
 هونوريوس : ٤٢٤ .  
 هوفنجا ، يوهان : ٥٠٦ ، ٦٣٦ .  
 هويلر ، السير مورتيمر : ١٩٤ .  
 هويلر ، وليام مورتنون : ٥١ ، ١٧٤ ،  
 ٢١٧ ، ٤٢٤ ، ٨٣٢ ، ١٠٣٥ .  
 «هينات اساك الل» : ٨١٢ .  
 هيئة الموظفين (انظر البيروقراطية) : استقرار  
 هيئة الموظفين ٦٤٨ - ٦٤٩ .  
 البيروقراطية ذات القواس ٩٨٩ -  
 ١٠٠١ ، الهيئة اقطاع الطلبة العليا  
 ٦٨٦ - ٦٨٧ ، هيئة مكاتب ومساكن  
 للموظفين ٩٩٢ ، ظهور الحاجة إلى  
 موظفين غير -كوسيين ٧٥٩ ، ظهور  
 الهيئة الحكومية ٦٤٩ ، بيان جديدة  
 هيئة الموظفين ٦٥٠ ، موظفو أداة  
 التحليل ٦٥٠ ، هيئة الموظفين التجاريين  
 ٩٩٠ .  
 هيوداموس : ٣١٠ ، ٣١١ ، ٣١٢ ،  
 ٢٤٥ ، ٢٤٦ ، ٣٤٧ .  
 هيبودروم : ٢٧٠ .  
 هينلند ، و. أ. : ٤٧٧ .  
 هيجل : ٤٥٧ ، ٤٦٠ .



وردزورث : ٨٠٥ .  
 ورستر : ٨٤١ .  
 ورق : مكانه البيروقراطية : ١٠١٣ -  
 ١٠١٤ .  
 وسائل الإكراه : ٦٥٤ - ٦٦١ ، حاجة  
 المدينة إليها ٦٧٩ - ٦٨٠ ، قلة شأنها  
 لدى المصريين ١٤٥ ، وسائل الإكراه  
 في المجتمعات الباكورة ٤١ ، ٦٣ - ٦٤ .  
 وسائل الانتفال : الأنهار أول نظام  
 أساسي للنقل ١٠٠ ، الحاجة إلى نظام  
 عام للنقل ٩٣٨ ، الحاجة إلى وسائل  
 متعددة الأساليب ٩٤١ ، الاتجار في  
 حركة النقل ٧٩١ - ٧٩٥ ، أول العهد  
 بوسائل النقل ١٢٧ ، انتشار استخدام  
 عربات النقل ٥٧٦ ، تكاليفها ١٠١٨ ،  
 ظهور وسائل النقل العامة وأثرها ٧٩٢ ،  
 في بلاد ما بين النهرين ١٤٠ - ١٤١ ،  
 مراعاتها في تخطيط المدينة ٣٥٢ ، نقصها  
 في العالم الجديد ١٦٥ ، وسائل الانتفال  
 الحضرية ومدل سرعتها ١٠٢٠ ، وسائل  
 نقل الأعداد الكبيرة ٩٤٥ .  
 (ال) وسائل الصحة : اتساع نطاق ،  
 وانتشار التحسينات الصحية ٨٨٢ -  
 ٨٨٤ ، الحاجة إلى تنظيمها ٨٥٣ -  
 ٨٥٥ ، العناية بالشئون الصحية في  
 العصور الوسطى ٥٢٣ - ٥٣٥ ، المرافق  
 الصحية في القلعة ١٨١ ، المرافق الصحية  
 في المدينة الباكورة ١٣١ ، تحسين جديد  
 في المرافق الصحية بالمدينة ٧٠٨ ، حالة  
 المرافق الصحية في عهد الوسائل التقنية  
 المتينة وتحسينها ٨٧٧ - ٨٨١ ، حركة  
 الدفعة إلى إصلاح الشئون الصحية ٨٨٣ -  
 ٨٨٤ ، سوء حالة المرافق الصحية في أثينا  
 ٢٩٥ - ٢٩٦ ، ظهور الأطباء الرسميين  
 والحجر الصحي ٥٤١ ، مفتش الصحة  
 لدى الإغريق ٢٣٣ ، نقص الشرائط

هيجينوس : ٣٧٦ .  
 هيراكليونوبوليس : ١٤٥ .  
 هيرودوت : ٣٥٩ .  
 هيرودوت : ٨٣ ، ٨٥ ، ٩٢ ، ١٢١ ،  
 ١٣٧ ، ١٣٨ ، ١٤٠ ، ١٤١ ،  
 ١٨٦ ، ١٩٠ ، ٢١٨ ، ٢١٩ ،  
 ٢٤٦ ، ٢٦١ ، ٢٧١ .  
 هيروشيا : ١٠٣١ .  
 هيلاس : ٢٤٧ .  
 هيلبرخت : ١٣٧ .  
 هيلفرسوم : ٤٩٧ .  
 هين ، موريتز : ٥١٦ ، ٥٦٧ .  
 وات : ٨٤٢ .  
 وادي الأردن : ٥٨ .  
 وادي السند : ٩٩ ، ١٥٨ ، ١٦٦ .  
 وادي النيل : ٣٠ ، ٩٩ ، ١٠٣ ،  
 ١٠٦ ، ١٤٣ ، ١٥٢ ، ١٧١ .  
 وارسو : ١٠٣١ .  
 واشتلون ، الرئيس : ٧٥٢ .  
 واشتلون : (٤٥) ، ٧١٦ ، عطات تخطيط  
 مدينة واشتلون ٧٤٢ - ٧٥٥ ، وصف  
 ديكز للمدينة ٧٥٠ .  
 والدو ، بيتر : ٥٨٥ .  
 (ال) وانفال : ٤١٨ .  
 (ال) وانفال ، نهر : ٧٨٦ .  
 وباد : الأروبة في العهد الرومان ٣٩٢ ،  
 في العصور الوسطى ٥٣٠ - ٥٣٢ ،  
 وباد المثلث الأسود ، ٤٧٢ ، ٥٤١ ،  
 ٦٣٥ .  
 وب ، بياتريس وسيدن : ٨٨١ .  
 وبستر : ٢١١ .  
 وحدة الجوار : أساسها الديني قديما ١٣٣ ،  
 إنشائها مبدأ لأول مرة ٣٤٨ ، وحدة  
 الجوار في العصور الوسطى ٥٥٨ -  
 ٥٧٢ .

وولى ، ليونارد : ١١١ ، ١٣٣ ،  
 ١٣٤ ، ١٧١ ، ٨٩٣ .  
 ويبر ، ماكس ١١٣ ، ٤٦٧ ، ٦٦٧ .  
 ويتوبرج : ٥٣٦ .  
 وينشيل ، ٢٣٤ ، ٢٧٠ ، ٢٧٥ ، ٣٥٣  
 وينش : ٨٤٩ .  
 ويدن ، ولهم : ٦٠٨ .  
 ويكفيلد ، ادوارد : ٩٥٥ .  
 ويلان ، دكتور : ٨٥٣ .  
 ويلسون ، جون ا. : ٣٠ .  
 يارمو : ١٠٨ .  
 يراكيم الفلورى : ٤٤٨ .  
 يوهولس : ٢٧٠ .  
 يوتويا : ( انظر المدينة الطوبلوية ) ٣٧٥ ،  
 ٥٢٢ ، ٥٩٦ .  
 يوحنا الثانى والعشرون ، البابا : ٥٨٥ .  
 يوربيديس : ٢١١ ، ٣٠١ ، ٣٥٤ .  
 يوربيديكى : ٢٦٦ .  
 يوفثال : ٣٨٩ ، ٣٩٥ ، ٣٩٨ .  
 يوليوس قيصر : ٣٩٥ ، ٣٩٧ ، ٤٠٠ ،  
 ٤٠٢ ، ٤٠٨ ، ١٢٤ .  
 « يوميات يوزويل » : ٧٣٥ .  
 يوانج : ١٦٤ ، ٣١٤ .  
 ييجر ، فرتر : ٢٤٤ ، ٣٠٣ .  
 بينا : ١٠٠ ، ١٣٧ .

الصحة في العهد الباروكى ٦٦٠ ، نقصها  
 لدى الرومان ٣٩١ - ٣٩٢ .  
 وستشتر : ٩٣٥ .  
 وستر جارد : ١٠١٩ .  
 وستمنستر : ٦٤٩ .  
 وصف مدينة المدينة ومبتكراتها : ٥٣ -  
 ٥٤ .  
 (ال) وظائف الحضرية : يومنها بقايا  
 فائضة ٧٢٠ - ٧٢٧ .  
 (ال) وظائف الحكومية : فنن نظام أثينا  
 مع مزاياء ٢٨٢ ، نظامها في أثينا ٢٧٨ -  
 ٢٧٩ ، ٣٠٢ .  
 (ال) وعاء : ١٥ ، ٢٧ ، ١٥٥ ،  
 ٣٥٧ ، الأجورا وعاء ٢٧٠ ،  
 استمرار بقاء العيب في الوعاء الحضري  
 ٩٠١ ، الرأسالية تقوم بتصفية الوعاء  
 ٨٢١ ، الوعاء الحضري ٥٩ ، ١٧٤ ،  
 الوعاء والمحتويات في روما ٣٧٦ ، طبيعة  
 الوعاء ١٧٦ ، عصر الأوعية العصر  
 الحجري الحديث ٢٧ ، وعاء جامى ٢٧ .  
 ولوين : ٩٥٩ ، ٩٦٨ .  
 ووترلو ، جسر : ٧٤١ .  
 وود ، جون : ٧٣٢ ، ٧٤٧ ، ٧٩٠ .  
 وود ، روبرت : ٩٢٤ ، ٩٢٦ .



التصميم الأساسي للخلاف : أسامة العبد

الإشراف الفني : حسن كامل

تم طبع هذا الكتاب من نسخة قديمة مطبوعة

يهدف هذا الكتاب إلى دراسة التحضر الإنساني، بما يعنيه من انتقال الإنسان من الوجود الفردي إلى الوجود الجماعي، فصارت هذه الجماعة فكانت أسرة، أو كبرت قليلاً فصارت قرية، أو وصلت إلى منتهى الاتساع فصارت شعباً في مدينة. وهكذا، يدرس الكتاب عملية استقرار الإنسان بمراحلها وأنواعها وما احتوى عليه ذلك الاستقرار من وسائل حماية ورعاية وترف. بالإضافة إلى العوامل التي دفعته إلى الانتقال من مقر إلى مقر، أو من مرحلة استقرار إلى مرحلة أخرى، وهل استطاع الاستجابة إلى كل تلك العوامل أو تلبية كل ما طمح فيه، إلخ؟

جملة القول إن الكتاب عبارة عن قصة الحضارة الإنسانية بكل ما لها وما عليها، ويتبع منهجاً دقيقاً في العرض يثير الاهتمام ويضع القارئ على الطريق الصحيح.